

# MONITEUR BELGE

# BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

[www.moniteur.be](http://www.moniteur.be)

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,  
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verzezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

187e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verzezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

N. 245

187e JAARGANG

VENDREDI 6 OCTOBRE 2017

VRIJDAG 6 OKTOBER 2017

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, Service public fédéral Intérieur, Service public fédéral Justice et Service public fédéral Finances*

18 SEPTEMBRE 2017. — Loi relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, p. 90839.

*Service public fédéral Finances*

19 SEPTEMBRE 2017. — Loi relatif à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces en ce qui concerne certaines procédures de recours accélérées auprès du Conseil d'État, p. 90898.

*Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion*

10 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 janvier 2015 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée "Lucky 7's", loterie publique organisée par la Loterie Nationale et abrogeant les règlements des loteries à billets anciennement organisées par la Loterie Nationale sous les appellations "LuckySix" et "7", p. 90898.

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, Federale Overheidsdienst Justitie en Federale Overheidsdienst Financiën*

18 SEPTEMBER 2017. — Wet tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten, bl. 90839.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

19 SEPTEMBER 2017. — Wet tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten wat bepaalde versnelde beroepsprocedures bij de Raad van State betreft, bl. 90898.

*Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole*

10 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 januari 2015 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "Lucky 7's", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij, en tot opheffing van de reglementen van de vroeger door de Nationale Loterij onder de namen "LuckySix" en "7" georganiseerde loterijen met biljetten, bl. 90898.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 mars 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, instaurant un régime de chômage avec complément d'entreprise conventionnel à 58 ans (système 33/20), p. 90901.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 2 mars 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce de combustibles de la Flandre orientale, abrogeant des conventions collectives de travail, p. 90904.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

30 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 janvier 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains ouvriers qui au moment de la fin du contrat sont âgés de 58 ans ou plus et peuvent se prévaloir d'un passé professionnel d'au moins 40 ans en tant que travailleur salarié, ainsi que concernant la mesure de transition, p. 90906.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

30 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 janvier 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains ouvriers qui au moment de la fin du contrat sont âgés de 58 ans ou plus, qui peuvent se prévaloir d'un passé professionnel d'au moins 35 ans en tant que travailleur salarié et qui ont exercé un métier lourd, p. 90911.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

30 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 janvier 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs qui, au moment de la fin du contrat de travail, ont 58 ans ou plus et qui ont 20 ans de prestations de nuit ou qui ont exercé un métier lourd, ainsi que relative au régime de transition, p. 90916.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

13 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal visant à assimiler les journées d'interruption de travail résultant du chômage temporaire pour cause de force majeure suite aux attentats terroristes du 22 mars 2016 dans le régime des vacances annuelles des travailleurs salariés pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2017 jusqu'au 21 janvier 2017 inclus, p. 90921.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

18 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal modifiant les annexes I et II de l'arrêté royal du 12 octobre 2004 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des préparations magistrales et des produits assimilés, p. 90922.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 maart 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, tot invoering van een conventioneel stelsel van werkloosheid met bedrijfsstoelag op 58 jaar (stelsel 33/20), bl. 90901.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de handel in brandstoffen van Oost-Vlaanderen, betreffende de opheffing van collectieve arbeidsovereenkomsten, bl. 90904.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

30 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn en een beroepsverleden van tenminste 40 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden alsook, betreffende de overgangsmaatregel, bl. 90906.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

30 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn, een beroepsverleden van ten minste 35 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden en gewerkt hebben in een zwaar beroep, bl. 90911.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

30 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn en 20 jaar nachtprestaties hebben of die gewerkt hebben in een zwaar beroep, alsook betreffende de overgangsregeling, bl. 90916.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

13 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit houdende gelijkstelling van de dagen van arbeidsonderbreking ingevolge tijdelijke werkloosheid wegens overmacht ten gevolge van de terroristische aanslagen van 22 maart 2016 in het stelsel der jaarlijkse vakantie van de werknemers voor de periode van 1 januari 2017 tot en met 21 januari 2017, bl. 90921.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

18 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van de bijlagen I en II bij het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde producten, bl. 90922.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

19 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal modifiant l'article 37bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, p. 90933.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

19 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 janvier 2017 octroyant une dotation au Centre fédéral d'expertise des soins de santé pour l'année 2017, p. 90933.

*Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale*

24 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal portant octroi d'une intervention financière à certains centres publics d'action sociale suite à la réforme des mesures de promotion de la participation et de l'activation sociale des usagers pour l'année 2017, p. 90934.

*Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé*

28 SEPTEMBRE 2009. — Arrêté royal fixant les conditions générales auxquelles les banques de matériel corporel humain, les structures intermédiaires et les établissements de production doivent satisfaire pour être agréés. — Coordination officieuse en langue allemande, p. 90938.

*Föderalagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte*

28. SEPTEMBER 2009 — Königlicher Erlass zur Festlegung der allgemeinen Bedingungen, die die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen und die Produktionseinrichtungen im Hinblick auf ihre Zulassung erfüllen müssen — Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 90938.

*Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé*

28 SEPTEMBRE 2009. — Arrêté royal fixant les normes de qualité et de sécurité pour le don, le prélèvement, l'obtention, le contrôle, le traitement, le stockage et la distribution de matériel corporel humain, auxquelles les banques de matériel corporel humain, les structures intermédiaires de matériel corporel humain et les établissements de production doivent répondre. — Coordination officieuse en langue allemande, p. 90945.

*Föderalagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte*

28. SEPTEMBER 2009 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Qualitäts- und Sicherheitsnormen für die Spende, Entnahme, Gewinnung, Testung, Verarbeitung, Lagerung und Verteilung von menschlichem Körpermaterial, denen die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen für menschliches Körpermaterial und die Produktionseinrichtungen entsprechen müssen — Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 90946.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté flamande**Autorité flamande*

8 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand réglant la procédure de recours après une évaluation portant la conclusion finale « insuffisant » et après un licenciement pour motifs impérieux pour les membres du personnel de l'éducation de base, p. 90963.

*Autorité flamande*

8 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif aux compétences d'enseignement par implantation de centres d'éducation des adultes, p. 91082.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

19 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 37bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 90933.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

19 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 januari 2017 houdende toekenning van een dotatie aan het Federaal Kenniscentrum voor de gezondheidszorg voor het jaar 2017, bl. 90933.

*Programmatieve Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie*

24 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een financiële tegemoetkoming aan bepaalde openbare centra voor maatschappelijk welzijn als gevolg van de hervorming van de maatregelen ter bevordering van de participatie en sociale activering van de gebruikers van de dienstverlening voor het jaar 2017, bl. 90934.

*Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten*

28 SEPTEMBER 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de algemene voorwaarden waaraan de banken voor menselijk lichaamsmateriaal, de intermediaire structuren en de productie-instellingen moeten voldoen om te worden erkend. — Officieuze coördinatie in het Duits, bl. 90938.

*Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten*

28 SEPTEMBER 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor het doneren, wegnemen, verkrijgen, testen, bewerken, bewaren en distribueren van menselijk lichaamsmateriaal, waaraan de banken voor menselijk lichaamsmateriaal, de intermediaire structuren voor menselijk lichaamsmateriaal en de productie-instellingen moeten voldoen. — Officieuze coördinatie in het Duits, bl. 90945.

*Vlaamse overheid*

8 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de onderwijsbevoegdheden per vestigingsplaats van centra voor volwassenenonderwijs, bl. 90965.

*Autorité flamande*

8 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classification dans les routes communales des voiries régionales N456f entre les points kilométriques 0,000 et 0,320 sur le territoire de la ville de Gand, p. 91083.

*Autorité flamande*

8 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classification dans les routes communales de la route régionale N8-Avelgemstraat, Kortrijkstraat entre les points kilométriques 77,116 et 82,020 sur le territoire de la commune de Zwevegem, p. 91084.

*Autorité flamande**Bien-Être, Santé publique et Famille*

22 AOÛT 2017. — Arrêté ministériel fixant pour les centres de soins résidentiels et les centres de court séjour les projections démographiques telles que visées à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de soins résidentiels et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, p. 91086.

*Autorité flamande**Environnement*

11 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté ministériel fixant les seuils pour l'obligation en matière d'avis aéronautique pour les demandes de permis d'environnement, p. 91089.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

30 AOÛT 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française pris en application de l'article 111, § 2, 1°, du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, p. 91091.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

14 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon insérant des dispositions relatives à l'aide alimentaire dans le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, p. 91213.

*Service public de Wallonie*

21 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant diverses dispositions en matière de subventionnement des infrastructures d'accueil et d'hébergement pour les personnes handicapées, p. 91225.

*Vlaamse overheid*

8 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende indeling bij de gemeentewegen van de gewestweg(en) N456f tussen kilometerpunt 0,000 en 0,320 op het grondgebied van de stad Gent, bl. 91082.

*Vlaamse overheid*

8 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende indeling bij de gemeentewegen van de gewestweg N8-Avelgemstraat, Kortrijkstraat tussen kilometerpunt 77,116 en 82,020 op het grondgebied van de gemeente Zwevegem, bl. 91083.

*Vlaamse overheid**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

22 AUGUSTUS 2017. — Ministerieel besluit houdende voor de woonzorgcentra en de centra voor kortverblijf de vastlegging van bevolkingsprojecties als vermeld in artikel 2 in het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, bl. 91084.

*Vlaamse overheid**Omgeving*

11 SEPTEMBER 2017. — Ministerieel besluit tot bepaling van de drempels voor de verplichting inzake het luchtvaartadvies voor aanvragen van een omgevingsvergunning, bl. 91087.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

30 AUGUSTUS 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap genomen met toepassing van artikel 111, § 2, 1° van het decreet van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies, bl. 91212.

*Waals Gewest**Wallonische Region**Waalse Overheidsdienst*

14 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot invoeging van bepalingen betreffende de voedselhulp in het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, bl. 91219.

*Waalse Overheidsdienst*

21 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van diverse bepalingen inzake de subsidiëring van de opvang- en huisvestingsinfrastructuren voor de gehandicapte personen, bl. 91226.

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

13 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public, p. 91228.

*Région de Bruxelles-Capitale*

21 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant demande d'abrogation de l'arrêté d'expropriation du 3 mai 2012, p. 91375.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*

Administration carrière intérieure. — Démission honorable, p. 91375.

*Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*

Commissaire divisionnaire de police. — Mise à la retraite, p. 91376.

*Service public fédéral Intérieur*

Agence fédérale de Contrôle nucléaire. — Notification. — Modification d'une autorisation de démantèlement d'installations appartenant à un établissement de classe I en application des articles 6, 12 et 17 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants, p. 91376.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

Personnel. — Pension, p. 91376.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Section spéciale du Conseil technique intermutualiste, institué auprès du Service des indemnités. — Démission et nomination d'un membre, p. 91376.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité de gestion du Service des indemnités. — Démission et nomination de membres, p. 91377.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

13 JULI 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van de woningen beheerd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen, bl. 91228.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

21 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende opheffingsaanvraag van het ont-eigeningsbesluit van 3 mei 2012, bl. 91375.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Administratie binnencarrière. — Eervol ontslag, bl. 91375.

*Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Hoofdcommissaris van politie. — Oppensioenstelling, bl. 91376.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle. — Kennisgeving. — Wijziging van een vergunning tot ontmanteling van installaties behorende tot een inrichting van klasse I in toepassing van artikelen 6, 12 en 17 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, bl. 91376.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Personeel. — Opruistelling, bl. 91376.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Speciale afdeling van de Technische ziekenfondsraad, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. — Ontslag en benoeming van een lid, bl. 91376.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen. — Ontslag en benoeming van leden, bl. 91377.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

18 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal portant désignation des fonctionnaires du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement chargés de missions d'inspection dans le cadre de la loi sur la conservation de la nature, p. 91377.

*Service public fédéral Justice*

25 AVRIL 2017. — Arrêté royal portant nomination des membres de la Commission pour l'aide financière d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels, p. 91378.

*Service public fédéral Justice*

25 AVRIL 2017. — Arrêté royal portant nomination des membres-magistrats de la Commission pour l'aide financière d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels, p. 91380.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 91381.

*Service public fédéral Justice*

Huissier de justice, p. 91382.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

18 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot aanduiding van de ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu die belast zijn met toezicht-sopdrachten in het kader van de wet op het natuurbehoud, bl. 91377.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

25 APRIL 2017. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de leden van de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders, bl. 91378.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

25 APRIL 2017. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de leden-magistraten van de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders, bl. 91380.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 91381.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Gerechtsdeurwaarders, bl. 91382.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Kanselarij en Bestuur*

15 SEPTEMBER 2017. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 april 2014 tot benoeming van de leden en de plaatsvervangende leden van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, bl. 91382.

*Vlaamse overheid**Onderwijs en Vorming*

GO! Onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. — Gemeenschapsonderwijs. — Oprichting Scholengroep Fluxus, bl. 91383.

	<p><i>Vlaamse overheid</i></p> <p><i>Mobiliteit en Openbare Werken</i></p> <p>28 AUGUSTUS 2017. — Wegen. — Onteigeningen. — Spoedprocedure, bl. 91385.</p>
	<p><i>Vlaamse overheid</i></p> <p><i>Omgeving</i></p> <p>5 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) tot het vaststellen van gronden gelegen aan de Lodewijk Van Malestraat in Gent als site – Site 'Voormalige katoenspinnerij met gasproductie, Lodewijk Van Malestraat in Gent' en tot regeling van de exoneratie voor de uitvoering van het site-onderzoek, bl. 91385.</p>
	<p><i>Vlaamse overheid</i></p> <p><i>Omgeving</i></p> <p>20 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de administrateur-generaal tot delegatie van beslissingsbevoegdheden met het oog op het sluiten van een overeenkomst tot verkoop van onroerende goederen, bl. 91390.</p>
<i>Région wallonne</i>	<i>Waals Gewest</i>
	<i>Wallonische Region</i>
<i>Service public de Wallonie</i>	<i>Waalse Overheidsdienst</i>
Eau, p. 91390.	Water, bl. 91390.
	<i>Öffentlicher Dienst der Wallonie</i>
Wasser, S. 91390.	
<i>Service public de Wallonie</i>	<i>Waalse Overheidsdienst</i>
Environnement, p. 91391.	Leefmilieu, bl. 91393.
	<i>Öffentlicher Dienst der Wallonie</i>
Umwelt, S. 91392.	
<i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	<i>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</i>
<i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	<i>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</i>
Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente, p. 91394.	Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, bl. 91394.

**Avis officiels***Ordre Des Barreaux Francophones Et Germanophone*

Règlement de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone du 18 septembre 2017 rectifiant le règlement du 22 mai 2017 modifiant le code de déontologie de l'avocat, p. 91394.

*Kammer Der Französischsprachigen Und Deutschsprachigen Anwaltschaften*

Verordnung vom 18. September 2017 der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften zur Berichtigung der Verordnung vom 22. Mai 2017 zur Änderung der Standesregelung für Rechtsanwälte, S. 91401.

*Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 91408.

**Officiële berichten***Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 91408.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 91409.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative d'Attachés (m/f/x) (niveau A1), francophones, pour la Commission communautaire française (COCOF). — Numéro de sélection : AFB17050, p. 91409.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Franstalige Attachés (m/v/x) (niveau A1) voor de Franse Gemeenschapscommissie (COCOF). — Selectienummer : AFB17050, bl. 91409.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative de Gestionnaires de dossiers (m/f/x) (niveau B), francophones, pour Service publique régional de Bruxelles. — Numéro de sélection : AFB17052, p. 91409.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Dossier Beheerders (m/v/x) (niveau B) voor de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. — Selectienummer : ANB17027, bl. 91409.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative d'experts juridiques (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Justice. — Numéro de sélection : ANG17209, p. 91409.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Juridisch deskundigen (m/v/x) (niveau B), voor FOD Justitie. — Selectienummer : ANG17209, bl. 91409.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative de gestionnaires de dossier juridique (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Finances. — Numéro de sélection : ANG17253, p. 91410.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige juridisch dossierbeheerders (m/v/x) (niveau B), voor FOD Financiën. — Selectienummer : ANG17253, bl. 91410.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Résultat de la sélection comparative de Responsables de secrétariat de service juridique (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le Ministère de la Défense. — Numéro de sélection : ANG17169, p. 91410.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Secretariaatsverantwoordelijken juridische dienst (m/v/x) (niveau B) voor het Ministerie van Defensie. — Selectienummer : ANG17169, bl. 91410.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Résultat de la sélection comparative francophone d'accession au niveau A pour le SPF BOSA (Persopoint) : Coordinateurs d'équipe (m/f/x) - BFG17102, p. 91410.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Resultaat van de vergelijkende Franstalige selectie voor bevordering naar niveau A voor de FOD BOSA (Persopoint) : Teamcoördinatoren (m/v/x) - BFG17102, bl. 91410.



*Banque nationale de Belgique*

Notification d'une cession de contrats relatifs à des risques situés en Belgique par une entreprise d'assurance établie dans un Etat membre de l'Espace Economique Européen autre que la Belgique, p. 91410.

*Service public fédéral Finances*

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. — Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. — Successions en déshérence, p. 91411.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

Liste des secrétariats sociaux agréés d'employeurs et de leurs succursales à la date du 25 août 2017, p. 91412.

*Service public fédéral Justice*

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publication, p. 91425.

*Service public fédéral Justice*

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publication, p. 91427.

*Service public fédéral Justice*

Avis officiels. — Pouvoir judiciaire, p. 91427.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire. — Places vacantes, p. 91428.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire. — Places vacantes, p. 91431.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire. — Places vacantes, p. 91432.

*Autorité belge de la Concurrence*

Auditorat. — Avis. — Notification préalable d'une opération de concentration. — Affaire n° MEDE-C/C-17/0032 : Groep Van Pelt/Paesen Bouwexpo NV, p. 91433.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente. — Prolongation de l'appel à mobilité vers le Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente (SIAMU) de la Région de Bruxelles-Capitale, publié le 7 septembre 2017 au *Moniteur belge*, p. 91433.

*Région de Bruxelles-Capitale*

Service public régional de Bruxelles. — Recrutement par mobilité intrarégionale et externe. — Résultat de la sélection pour un emploi de premier attaché (rang A2) dans le rôle linguistique francophone ou néerlandophone, p. 91434.

*Nationale Bank van België*

Mededeling van een overdracht van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België door een verzekeringsonderneming gevestigd in een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte andere dan België, bl. 91410.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. — Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. — Erfloze nalatenschappen, bl. 91411.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

Lijst van de erkende sociale secretariaten van werkgevers en hun bijkantoren op datum van 25 augustus 2017, bl. 91412.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voor-  
namen. — Bekendmaking, bl. 91425.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voor-  
namen. — Bekendmaking, bl. 91427.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Officiële Berichten. — Rechterlijke Macht, bl. 91427.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen, bl. 91428.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen, bl. 91431.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen, bl. 91432.

*Belgische Mededingingsautoriteit*

Auditoraat. — Kennisgeving. — Voorafgaande aanmelding van een concentratie. — Zaak nr. MEDE-C/C-17/0032 : Groep Van Pelt/Paesen Bouwexpo NV, bl. 91433.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp. — Verlenging van de oproep tot mobiliteit naar de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp (DBDMH), gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 7 september 2017, bl. 91433.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. — Aanwerving via intrarégionale of externe mobiliteit. — Resultaat van de selectie voor een betrekking van eerste attaché (rang A2) in de Franse of Nederlandse taalrol, bl. 91434.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

*Föderaler Öffentlicher Dienst Wirtschaft, K.M.B., Mittelstand und Energie*

Liste d'entreprises pour lesquelles il a été procédé, au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises, au retrait de la radiation d'office effectuée en vertu de l'article III.42 du Code de droit économique, p. 91434.

Lijst van ondernemingen waarvoor in de Kruispuntbank van Ondernemingen werd overgegaan tot de intrekking van de ambtshalve doorhaling uitgevoerd overeenkomstig artikel III.42 van het Wetboek van economisch recht, bl. 91434.

Liste der Unternehmen, für welche die Zwangslöschung gemäß dem Artikel III.42 des Wirtschaftsgesetzbuches entzogen wurde, S. 91434.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

*Föderaler Öffentlicher Dienst Wirtschaft, K.M.B., Mittelstand und Energie*

Liste des entreprises dont le numéro d'entreprise a, au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises, été clôturé et remplacé pour cause de doublons., p. 91435.

Lijst met ondernemingen waarvan het ondernemingsnummer in de Kruispuntbank van Ondernemingen werd afgesloten en vervangen wegens dubbel, bl. 91435.

Liste der Unternehmen, deren Unternehmensnummer in der Zentralen Datenbank der Unternehmen wegen Doppelseintragung gelöscht und ersetzt wurde, S. 91435.

#### **Les Publications légales et Avis divers**

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 91436 à 91472.

#### **De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten**

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 91436 tot 91472.

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE, SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR, SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2017/13368]

18 SEPTEMBRE 2017. — Loi relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

### LIVRE I<sup>er</sup>. — DISPOSITIONS GENERALES

#### TITRE 1<sup>er</sup>. — *Objet, champ d'application et définitions*

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

§ 2. La présente loi a principalement pour objet la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, ainsi que du financement de la prolifération des armes de destruction massive. Elle assure la transposition de la Directive (UE) 2015/849 du Parlement européen et du Conseil du 20 mai 2015 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme, modifiant le règlement (UE) n° 648/2012 du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 2005/60/CE du Parlement européen et du Conseil et la directive 2006/70/CE de la Commission.

**Art. 2.** Pour l'application de la présente loi, des arrêtés et règlements pris pour son exécution, sont considérés comme "blanchiment de capitaux" :

1° la conversion ou le transfert de capitaux ou d'autres biens, dont celui qui s'y livre sait qu'ils proviennent d'une activité criminelle ou d'une participation à une telle activité, dans le but de dissimuler ou de déguiser l'origine illicite de ces capitaux ou biens ou d'aider toute personne impliquée dans une telle activité à échapper aux conséquences juridiques des actes qu'elle a commis;

2° le fait de dissimuler ou de déguiser la nature, l'origine, l'emplacement, la disposition, le mouvement ou la propriété réels des capitaux ou des biens ou des droits qui y sont liés, dont celui qui s'y livre sait qu'ils proviennent d'une activité criminelle ou d'une participation à une telle activité;

3° l'acquisition, la détention ou l'utilisation de capitaux ou de biens, dont celui qui s'y livre sait, au moment où il les réceptionne, qu'ils proviennent d'une activité criminelle ou d'une participation à une telle activité;

4° la participation à l'un des actes visés aux 1°, 2° et 3°, le fait de s'associer pour le commettre, de tenter de le commettre, d'aider ou d'inciter quelqu'un à le commettre ou de le conseiller à cet effet, ou de faciliter l'exécution d'un tel acte.

**Art. 3.** Pour l'application de la présente loi, des arrêtés et règlements pris pour son exécution, est considéré comme "financement du terrorisme" le fait de réunir ou de fournir des fonds ou d'autres moyens matériels, par quelque moyen que ce soit, directement ou indirectement, avec l'intention qu'ils soient utilisés ou en sachant qu'ils seront utilisés, en tout ou en partie, par une organisation terroriste ou par un terroriste agissant seul, même en l'absence de lien avec un acte terroriste précis.

**Art. 4.** Pour l'application de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, on entend par :

1° "BC/FT" : le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme;

2° "BC/FTP" : le blanchiment de capitaux, le financement du terrorisme et le financement de la prolifération des armes de destruction massive;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE, FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN, FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2017/13368]

18 SEPTEMBER 2017. — Wet tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

### BOEK I. — ALGEMENE BEPALINGEN

#### TITEL 1. — *Onderwerp, toepassingsgebied en definities*

**Artikel 1.** § 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

§ 2. Deze wet heeft hoofdzakelijk tot doel het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme te voorkomen. Ze verzekert de omzetting van de Richtlijn (EU) 2015/849 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2015 inzake de voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld of terrorismefinanciering, tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Richtlijn 2005/60/EG van het Europees Parlement en de Raad en Richtlijn 2006/70/EG van de Commissie.

**Art. 2.** Voor de toepassing van deze wet en de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, wordt beschouwd als "witwassen van geld" :

1° de omzetting of overdracht van geld of andere goederen, wetende dat deze zijn verworven uit een criminele activiteit of uit deelneming aan een dergelijke activiteit, met het oogmerk de illegale herkomst ervan te verhelen of te verhullen of een persoon die bij een dergelijke activiteit is betrokken, te helpen aan de juridische gevolgen van zijn daden te ontkomen;

2° het verhelen of verhullen van de werkelijke aard, oorsprong, vindplaats, vervreemding, verplaatsing, rechten op of de eigendom van geld of goederen, wetende dat deze verworven zijn uit een criminele activiteit of uit deelneming aan een dergelijke activiteit;

3° de verwerving, het bezit of het gebruik van geld of goederen, wetende, op het tijdstip van ontvangst, dat deze voorwerpen zijn verworven uit een criminele activiteit of uit deelneming aan een dergelijke activiteit;

4° deelneming aan, medeplichtigheid aan, poging tot, hulp aan, aanzetten tot, vergemakkelijken van, of het geven van raad met het oog op het begaan van één van de in de bepalingen onder 1°, 2° en 3° bedoelde daden.

**Art. 3.** Voor de toepassing van deze wet en de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, wordt beschouwd als "financiering van terrorisme" : de verstrekking of verzameling van geldmiddelen en andere vermogensbestanddelen, op welke wijze ook, rechtstreeks of onrechtstreeks, met het oogmerk dat deze worden gebruikt of in de wetenschap dat zij, geheel of gedeeltelijk, zullen worden gebruikt door een terroristische organisatie, of door een terrorist die alleen handelt, zelfs zonder enige band met een bepaalde terroristische daad.

**Art. 4.** Voor de toepassing van deze wet en de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, wordt verstaan onder :

1° "WG/FT" : het witwassen van geld en de financiering van terrorisme;

2° "WG/FTP" : het witwassen van geld, de financiering van terrorisme en de financiering van de proliferatie van massavernietigingswapens;

3° "Directive 2015/849" : la Directive (UE) 2015/849 du Parlement européen et du Conseil du 20 mai 2015 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme, modifiant le règlement (UE) n° 648/2012 du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 2005/60/CE du Parlement européen et du Conseil et la directive 2006/70/CE de la Commission;

4° "mesures d'exécution de la Directive 2015/849" : les mesures d'exécution visées aux articles 10 à 15 des règlements (UE) n° 1093/2010, (UE) n° 1094/2010 et (UE) n° 1095/20;

5° "Règlement européen relatif aux transferts de fonds" :

a) jusqu'au 25 juin 2017, le Règlement (CE) n° 1781/2006 du Parlement européen et du Conseil du 15 novembre 2006 relatif aux informations concernant le donneur d'ordre accompagnant les virements de fonds;

b) à dater du 26 juin 2017, le Règlement (UE) 2015/847 du Parlement européen et du Conseil du 20 mai 2015 sur les informations accompagnant les transferts de fonds et abrogeant le règlement (CE) n° 1781/2006;

6° "Dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers" : les obligations d'embargo financier, de gel des avoirs ou d'autres mesures restrictives et les devoirs de vigilance imposés, dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, le financement du terrorisme ou le financement de la prolifération des armes de destruction massive, dans des règlements européens, dans l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 organisant le contrôle de tous transferts quelconques de biens et valeurs entre la Belgique et l'étranger, dans la loi du 11 mai 1995 relative à la mise en œuvre des décisions du Conseil de Sécurité de l'Organisation des Nations Unies, dans la loi du 13 mai 2003 relative à la mise en œuvre des mesures restrictives adoptées par le Conseil de l'Union européenne à l'encontre d'Etats, de certaines personnes et entités, dans les arrêtés et règlements pris pour l'exécution de ces lois, dans l'arrêté royal du 28 décembre 2006 relatif aux mesures restrictives spécifiques à l'encontre de certaines personnes et entités dans le cadre de la lutte contre le financement du terrorisme, ou dans les arrêtés et règlements pris pour l'exécution de cet arrêté royal;

7° "Etat membre" : un Etat partie à l'Accord sur l'Espace économique européen (EEE);

8° "pays tiers" : un Etat qui n'est pas partie à l'Accord sur l'Espace économique européen;

9° "pays tiers à haut risque" : un pays tiers dont les dispositifs en matière de lutte contre le BC/FT sont identifiés par la Commission européenne, conformément à l'article 9 de la Directive 2015/849, comme présentant des carences stratégiques qui font peser une menace significative sur le système financier de l'Union européenne, ou qui présente un risque géographique identifié comme élevé par le Groupe d'action financière, le Comité ministériel de coordination de la lutte contre le blanchiment de capitaux d'origine illicite, le Conseil National de Sécurité ou les entités assujetties;

10° "Groupe d'action financière" ou "GAFI" : l'organisme intergouvernemental d'élaboration des standards internationaux relatifs à la lutte contre le BC/FTP;

11° "Autorités européennes de surveillance" : l'autorité instituée par le Règlement (UE) n° 1093/2010 du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2010 instituant une Autorité européenne de surveillance (Autorité bancaire européenne), modifiant la décision n° 716/2009/CE et abrogeant la décision 2009/78/CE de la Commission, l'autorité instituée par le règlement (UE) n° 1094/2010 du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2010 instituant une Autorité européenne de surveillance (Autorité européenne des assurances et des pensions professionnelles), modifiant la décision n° 716/2009/CE et abrogeant la décision 2009/79/CE de la Commission, et l'autorité instituée par le Règlement (UE) n° 1095/2010 du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2010 instituant une Autorité européenne de surveillance (Autorité européenne des marchés financiers), modifiant la décision n° 716/2009/CE et abrogeant la décision 2009/77/CE de la Commission, dénommées ci-après "AES";

12° "Comité ministériel de coordination de la lutte contre le blanchiment de capitaux d'origine illicite" : le comité ministériel créé par l'arrêté royal du 23 juillet 2013 portant création du Comité ministériel et du Collège de coordination de la lutte contre le blanchiment de capitaux d'origine illicite responsable pour l'établissement et la coordination de la politique générale de la lutte contre le blanchiment de capitaux d'origine illicite et pour la détermination des priorités des services concernés par cette lutte;

3° "Richtlijn 2015/849" : Richtlijn (EU) 2015/849 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2015 inzake de voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld of terrorismefinanciering, tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Richtlijn 2005/60/EG van het Europees Parlement en de Raad en Richtlijn 2006/70/EG van de Commissie;

4° "uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849" : de uitvoeringsmaatregelen bedoeld in de artikelen 10 tot en met 15 van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010, (EU) nr. 1094/2010 en (EU) nr. 1095/20;

5° "Europese verordening betreffende geldovermakingen" :

a) tot en met 25 juni 2017, Verordening (EG) nr. 1781/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 15 november 2006 betreffende bij geldovermakingen te voegen informatie over de betaler;

b) vanaf 26 juni 2017, Verordening (EU) 2015/847 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2015 betreffende bij geldovermakingen te voegen informatie en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1781/2006;

6° "Bindende bepalingen betreffende financiële embargo's" : de verplichtingen inzake financiële embargo's, bevrozingen van tegoeden en andere beperkende maatregelen en de waakzaamheidsplichten in het kader van de strijd tegen terrorisme, financiering van terrorisme of financiering van de proliferatie van massavernietigingswapens opgelegd in Europese verordeningen, in de besluitwet van 6 oktober 1944 ter inrichting van de controle op alle mogelijke overdrachten van goederen en waarden tussen België en het buitenland, in de wet van 11 mei 1995 inzake de tenuitvoerlegging van de besluiten van de Veiligheidsraad van de Organisatie van de Verenigde Naties, in de wet van 13 mei 2003 inzake de tenuitvoerlegging van de beperkende maatregelen die genomen worden door de Raad van de Europese Unie ten aanzien van Staten, sommige personen en entiteiten, in de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering van deze wetten, in het koninklijk besluit van 28 december 2006 inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen de financiering van het terrorisme, of in de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering van dit koninklijk besluit;

7° "lidstaat" : een Staat die partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (EER);

8° "derde land" : een Staat die geen partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte;

9° "derde land met een hoog risico" : een derde land waarvan de regelgeving ter bestrijding van WG/FT door de Europese Commissie is aangemerkt, overeenkomstig artikel 9 van Richtlijn 2015/849, als een regelgeving die strategische tekortkomingen vertoont die een aanzienlijke bedreiging vormen voor het financiële stelsel van de Europese Unie, of dat door de Financiële Actiegroep, het Ministerieel Comité voor de coördinatie van de strijd tegen het witwassen van geld van illegale afkomst, de Nationale Veiligheidsraad of de onderworpen entiteiten is aangemerkt als een land met een hoog geografisch risico;

10° "Financiële Actiegroep" of "FAG" : de intergouvernementale instelling voor de uitwerking van internationale normen ter bestrijding van WG/FTP;

11° "Europese toezichthoudende autoriteiten" : de autoriteit opgericht bij Verordening (EU) nr. 1093/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010 tot oprichting van een Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Bankautoriteit), tot wijziging van Besluit nr. 716/2009/EG en tot intrekking van Besluit 2009/78/EG van de Commissie, de autoriteit opgericht bij Verordening (EU) nr. 1094/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010 tot oprichting van een Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen), tot wijziging van Besluit nr. 716/2009/EG en tot intrekking van Besluit 2009/79/EG van de Commissie, en de autoriteit opgericht bij Verordening (EU) nr. 1095/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010 tot oprichting van een Europese toezichthoudende autoriteit (Europese autoriteit voor effecten en markten), tot wijziging van Besluit nr. 716/2009/EG en tot intrekking van Besluit 2009/77/EG van de Commissie, hierna te noemen de "ETA's";

12° "Ministerieel Comité voor de coördinatie van de strijd tegen het witwassen van geld van illegale afkomst" : het ministerieel comité opgericht bij het koninklijk besluit van 23 juli 2013 houdende oprichting van het Ministerieel Comité en van het College voor de coördinatie van de strijd tegen het witwassen van geld van illegale afkomst, dat verantwoordelijk is voor de vaststelling en de coördinatie van de algemene politiek inzake de strijd tegen het witwassen van geld van illegale afkomst en voor de bepaling van de prioriteiten van de diensten die op dat vlak werkzaam zijn;

13° "Conseil national de sécurité" : le Conseil national créé par l'arrêté royal du 25 janvier 2015 portant création du Conseil national de sécurité responsable pour la coordination de la lutte contre le financement du terrorisme et la prolifération des armes de destruction massive;

14° "organes de coordination" : le Comité ministériel de coordination de la lutte contre le blanchiment de capitaux d'origine illicite et le Conseil national de sécurité;

15° "cellule de renseignements financiers" : une cellule de renseignements financiers créée par un Etat membre conformément à l'article 32 de la Directive 2015/849 ou une cellule de renseignements financiers équivalente créée par un pays tiers, ci-après désignée "CRF";

16° "CTIF" : la Cellule de traitement des informations financières visée à l'article 76;

17° "autorités de contrôle" : les autorités visées à l'article 85;

18° "entité assujettie" : une entité assujettie visée à l'article 5, §§ 1<sup>er</sup> et 4;

19° "entité assujettie établie dans un autre Etat membre ou dans un pays tiers" : une entité assujettie qui a dans un autre Etat membre ou un pays tiers une filiale, une succursale ou une autre forme d'établissement par le biais d'agents ou de distributeurs qui l'y représentent de façon permanente;

20° "entité assujettie relevant du droit d'un autre Etat membre" : une entité assujettie visée à l'article 2, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la Directive 2015/849, qui est soumise aux dispositions légales et réglementaires d'un autre Etat membre transposant cette directive;

21° "entité assujettie relevant du droit d'un pays tiers" : une personne physique ou morale qui exerce une activité visée à l'article 2, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la Directive 2015/849, qui est établie dans un pays tiers et y est soumise à des dispositions légales et réglementaires en matière de lutte contre le BC/FT;

22° "groupe" : un groupe d'entreprises composé des entreprises liées l'une à l'autre par une relation au sens de l'article 22 de la Directive 2013/34/UE du Parlement Européen et du Conseil du 26 juin 2013 relative aux états financiers annuels, aux états financiers consolidés et aux rapports y afférents de certaines formes d'entreprises, modifiant la directive 2006/43/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant les directives 78/660/CEE et 83/349/CEE du Conseil, ainsi que les succursales de ces entreprises liées qui sont établies dans un autre Etat membre que ces dernières ou dans un pays tiers;

23° "activité criminelle" : tout type de participation à la commission d'une infraction liée :

- a) au terrorisme ou au financement du terrorisme;
- b) à la criminalité organisée;
- c) au trafic illicite de stupéfiants;
- d) au trafic illicite de biens, de marchandises et d'armes, en ce compris les mines anti-personnel et/ou les sous-munitions;
- e) au trafic d'êtres humains;
- f) à la traite des êtres humains;
- g) à l'exploitation de la prostitution;
- h) à l'utilisation illégale de substances à effet hormonal sur les animaux, ou au commerce illégal de telles substances;
- i) au trafic illicite d'organes ou de tissus humains;
- j) à la fraude au préjudice des intérêts financiers de l'Union européenne;
- k) à la fraude fiscale grave, organisée ou non;
- l) à la fraude sociale;
- m) au détournement par des personnes exerçant une fonction publique et à la corruption;
- n) à la criminalité environnementale grave;
- o) à la contrefaçon de monnaie ou de billets de banque;
- p) à la contrefaçon de biens;
- q) à la piraterie;
- r) à un délit boursier;
- s) à un appel public irrégulier à l'épargne;

13° "Nationale Veiligheidsraad" : de nationale Raad opgericht bij het koninklijk besluit van 25 januari 2015 tot oprichting van de Nationale Veiligheidsraad verantwoordelijk voor de coördinatie van de strijd tegen de financiering van terrorisme en de proliferatie van massavernietigingswapens;

14° "coördinatieorganen" : het Ministerieel Comité voor de coördinatie van de strijd tegen het witwassen van geld van illegale afkomst en de Nationale Veiligheidsraad;

15° "financiële inlichtingeneenheid" : een financiële inlichtingeneenheid opgericht door een lidstaat overeenkomstig artikel 32 van Richtlijn 2015/849 of een gelijkwaardige financiële inlichtingeneenheid opgericht door een derde land, hierna "FIE" genoemd;

16° "CFI" : de Cel voor financiële informatieverwerking bedoeld in artikel 76;

17° "toezichtautoriteiten" : de autoriteiten bedoeld in artikel 85;

18° "onderworpen entiteit" : een onderworpen entiteit als bedoeld in artikel 5, §§ 1 en 4;

19° "in een andere lidstaat of in een derde land gevestigde onderworpen entiteit" : een onderworpen entiteit die in een andere lidstaat of in een derde land een dochteronderneming, een bijkantoor of een andere vestigingsvorm heeft via agenten of distributeurs die haar daar op permanente wijze vertegenwoordigen;

20° "onderworpen entiteit die onder het recht van een andere lidstaat ressorteert" : een onderworpen entiteit als bedoeld in artikel 2, lid 1, van Richtlijn 2015/849, die onderworpen is aan de wettelijke en reglementaire bepalingen van een andere lidstaat waarmee deze richtlijn wordt omgezet;

21° "onderworpen entiteit die onder het recht van een derde land ressorteert" : een natuurlijke of rechtspersoon die een activiteit uitoefent als bedoeld in artikel 2, lid 1, van Richtlijn 2015/849, die gevestigd is in een derde land en die onderworpen is aan de wettelijke en reglementaire bepalingen ter bestrijding van WG/FT;

22° "groep" : een groep van ondernemingen die bestaat uit ondernemingen die met elkaar verbonden zijn door een betrekking in de zin van artikel 22 van Richtlijn 2013/34/EU van het Europees Parlement en van de Raad van 26 juni 2013 betreffende de jaarlijkse financiële overzichten, geconsolideerde financiële overzichten en aanverwante verslagen van bepaalde ondernemingsvormen, tot wijziging van Richtlijn 2006/43/EG van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Richtlijnen 78/660/EEG en 83/349/EEG van de Raad, evenals de bijkantoren van die verbonden ondernemingen die gevestigd zijn in een andere lidstaat dan deze laatste of in een derde land;

23° "criminele activiteit" : iedere vorm van betrokkenheid bij het plegen van een misdrijf dat in verband staat met :

- a) terrorisme of de financiering van terrorisme;
- b) georganiseerde misdaad;
- c) illegale drughandel;
- d) illegale handel in wapens, goederen en koopwaren met inbegrip van antipersoonsmijnen en/of submunitie;
- e) mensensmokkel;
- f) mensenhandel;
- g) exploitatie van de prostitutie;
- h) illegaal gebruik bij dieren van stoffen met hormonale werking of illegale handel in dergelijke stoffen;
- i) illegale handel in menselijke organen of weefsels;
- j) fraude ten nadele van de financiële belangen van de Europese Unie;
- k) ernstige fiscale fraude, al dan niet georganiseerd;
- l) sociale fraude;
- m) verduistering door personen die een openbare functie uitoefenen en corruptie;
- n) ernstige milieucriminaliteit;
- o) namaak van muntstukken of bankbiljetten;
- p) namaak van goederen;
- q) zeeroverrij;
- r) een beursmisdrijf;
- s) het onwettig openbaar aantrekken van spaargeld;

t) à la fourniture de services bancaires, financiers, d'assurance ou de transferts de fonds, ou le commerce de devises, ou toute autre quelconque activité réglementée, sans disposer de l'agrément requis ou des conditions d'accès pour l'exercice de ces activités;

- u) à une escroquerie;
- v) à un abus de confiance;
- w) à un abus de biens sociaux;
- x) à une prise d'otages;
- y) à un vol;
- z) à une extorsion;
- aa) à l'état de faillite;
- bb) à une fraude informatique;

24° "biens" : les actifs de toute nature, meubles ou immeubles, corporels ou incorporels, ainsi que les documents ou instruments juridiques, sous quelque forme que ce soit, y compris électronique ou numérique, attestant la propriété de ces actifs ou de droits y afférents;

25° "contrat d'assurance-vie" : un contrat d'assurance-vie au sens de ceux qui relèvent de la branche 21 visée à l'annexe II de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance, ou un contrat d'assurance dont le risque de placement est supporté par le preneur d'assurance;

26° "trust" : une relation juridique créée par un acte du fondateur ("trust exprès") visée à l'article 122 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé;

27° "bénéficiaire effectif" : la ou les personnes physiques qui, en dernier ressort, possèdent ou contrôlent le client, le mandataire du client ou le bénéficiaire des contrats d'assurance-vie, et/ou la ou les personnes physiques pour lesquelles une opération est exécutée ou une relation d'affaires nouée.

Sont considérés comme possédant ou contrôlant en dernier ressort le client, le mandataire du client ou le bénéficiaire des contrats d'assurance-vie :

a) dans le cas des sociétés :

i) la ou les personnes physiques qui possède(nt), directement ou indirectement, un pourcentage suffisant de droits de vote ou une participation suffisante dans le capital de cette société, y compris au moyen d'actions au porteur.

La possession par une personne physique de plus de vingt-cinq pour cent des droits de vote ou de plus de vingt-cinq pour cent des actions ou du capital de la société est un indice de pourcentage suffisant de droits de vote ou de participation directe suffisante au sens de l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Une participation détenue par une société contrôlée par une ou plusieurs personnes physiques, ou par plusieurs sociétés qui sont contrôlées par la ou les mêmes personnes physiques, à hauteur de plus de vingt-cinq pour cent des actions ou de plus de vingt-cinq pour cent du capital de la société est un indice de participation indirecte suffisante au sens de l'alinéa 1<sup>er</sup>;

ii) la ou les personnes physiques qui exerce(nt) le contrôle de cette société par d'autres moyens.

L'exercice du contrôle par d'autres moyens peut être établi notamment conformément aux critères visés à l'article 22, paragraphes 1<sup>er</sup> à 5, de la Directive 2013/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 relative aux états financiers annuels, aux états financiers consolidés et aux rapports y afférents de certaines formes d'entreprises, modifiant la directive 2006/43/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant les directives 78/660/CEE et 83/349/CEE du Conseil;

iii) si, après avoir épuisé tous les moyens possibles, et pour autant qu'il n'y ait pas de motif de suspicion, aucune des personnes visées au point i) ou ii) n'est identifiée, ou s'il n'est pas certain que la ou les personnes identifiées soient les bénéficiaires effectifs, la ou les personnes physiques qui occupent la position de dirigeant principal;

b) dans le cas des fiducies ou des trusts :

- i) le constituant;
- ii) le ou les fiduciaires ou trustees;

t) het verlenen van bankdiensten, financiële diensten, verzekeringsdiensten of geldovermakingsdiensten, of valutahandel, of enige andere geregelende activiteit, zonder over de voor die activiteiten vereiste vergunning te beschikken of aan de toegangsvoorwaarden te voldoen;

- u) oplichting;
- v) misbruik van vertrouwen;
- w) misbruik van vennootschapsgoederen;
- x) een gijzeling;
- y) een diefstal;
- z) afpersing;
- aa) de staat van faillissement;
- bb) informaticabedrog;

24° "goederen" : activa van welke aard ook, hetzij roerend hetzij onroerend, hetzij lichamenlijk hetzij onlichamelijk, en rechtsbescheiden of -instrumenten in gelijk welke vorm, ook elektronisch en digitaal, waaruit de eigendom of andere rechten ten aanzien van deze activa blijken;

25° "levensverzekeringsovereenkomst" : een levensverzekeringsovereenkomst in de zin van deze die vallen onder tak 21 als bedoeld in bijlage II van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, of een verzekeringsovereenkomst waarbij het beleggingsrisico door de verzekeringnemer wordt gedragen;

26° "trust" : een rechtsverhouding die door een rechtshandeling van de oprichter in het leven wordt geroepen ("express trust"), als bedoeld in artikel 122 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht;

27° "uiteindelijke begunstigde" : de natuurlijke perso(o)n(en) die de uiteindelijke eigenaar is (zijn) van of zeggenschap heeft (hebben) over de cliënt, de lasthebber van de cliënt of de begunstigde van levensverzekeringsovereenkomsten en/of de natuurlijke perso(o)n(en) voor wiens/wier rekening een verrichting wordt uitgevoerd of een zakelijke relatie wordt aangegaan.

Worden beschouwd als personen die de uiteindelijke eigenaar zijn van of zeggenschap hebben over de cliënt, de lasthebber van de cliënt of de begunstigde van levensverzekeringsovereenkomsten :

a) in het geval van vennootschappen :

i) de natuurlijke perso(o)n(en) die rechtstreeks of onrechtstreeks een toereikend percentage van de stemrechten of van het eigendomsbelang in deze vennootschap houdt/houden, met inbegrip van het houden van aandelen aan toonder.

Een door een natuurlijke persoon gehouden belang van meer dan vijftientwintig procent van de stemrechten of van meer dan vijftientwintig procent van de aandelen of het kapitaal van de vennootschap, geldt als een indicatie van een toereikend percentage van de stemrechten of van het direct belang in de zin van het eerste lid.

Een belang gehouden door een vennootschap die onder zeggenschap staat van één of meerdere natuurlijke perso(o)n(en), of van meerdere vennootschappen die onder zeggenschap staan van dezelfde natuurlijke persoon of natuurlijke personen, van meer dan vijftientwintig procent van de aandelen of van meer dan vijftientwintig procent van het kapitaal van de vennootschap, geldt als indicatie van een toereikend onrechtstreeks belang in de zin van het eerste lid;

ii) de natuurlijke perso(o)n(en) die zeggenschap heeft/hebben over deze vennootschap via andere middelen.

De uitoefening van zeggenschap via andere middelen kan met name worden vastgesteld volgens de criteria bedoeld in artikel 22, leden 1 tot en met 5, van Richtlijn 2013/34/EU van het Europees Parlement en van de Raad van 26 juni 2013 betreffende de jaarlijkse financiële overzichten, geconsolideerde financiële overzichten en aanverwante verslagen van bepaalde ondernemingsvormen, tot wijziging van Richtlijn 2006/43/EG van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Richtlijnen 78/660/EEG en 83/349/EEG van de Raad;

iii) de natuurlijke persoon of personen die behoort/behoren tot het hoger leidendgevend personeel, indien na uitputting van alle mogelijke middelen en op voorwaarde dat er geen gronden voor verdenking bestaan, geen van de personen als bedoeld onder i) of ii) is geïdentificeerd, of indien er enige twijfel bestaat of de geïdentificeerde persoon of personen de uiteindelijke begunstigde(n) is, respectievelijk zijn;

b) in het geval van fiducieën of trusts :

- i) de oprichter;
- ii) de fiduciebeheerder(s) of trustee(s);

iii) le protecteur, le cas échéant;

iv) les bénéficiaires ou, lorsque les personnes qui seront les bénéficiaires de la fiducie ou du trust n'ont pas encore été désignées, la catégorie de personnes dans l'intérêt principal de laquelle la fiducie ou le trust a été constitué ou opère;

v) toute autre personne physique exerçant le contrôle en dernier ressort sur la fiducie ou le trust du fait qu'elle en est le propriétaire direct ou indirect ou par d'autres moyens;

c) dans le cas des associations (internationales) sans but lucratif et des fondations :

i) les personnes, respectivement visées à l'article 13, alinéa 1<sup>er</sup>, à l'article 34, § 1<sup>er</sup>, et à l'article 49, alinéa 2, de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes, qui sont membres du conseil d'administration;

ii) les personnes qui sont habilitées à représenter l'association en vertu de l'article 13, alinéa 4, de la même loi;

iii) les personnes chargées de la gestion journalière de l'association (internationale) ou de la fondation, visées respectivement à l'article 13bis, alinéa 1<sup>er</sup>, à l'article 35, alinéa 1<sup>er</sup>, et à l'article 49, alinéa 2, de la même loi;

iv) les fondateurs d'une fondation, visés à l'article 27, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi;

v) les personnes physiques ou, lorsque ces personnes n'ont pas encore été désignées, la catégorie de personnes physiques dans l'intérêt principal desquelles l'association (internationale) sans but lucratif ou la fondation a été constituée ou opère;

vi) toute autre personne physique exerçant par d'autres moyens le contrôle en dernier ressort sur l'association (internationale) ou la fondation;

d) dans le cas des constructions juridiques similaires à des fiducies ou à des trusts, la ou les personnes physiques qui occupent des fonctions équivalentes ou similaires à celles des personnes visées au b);

Sont considérées comme la ou les personnes physiques pour lesquelles une opération est exécutée ou une relation d'affaires nouée, la ou les personnes physiques qui tirent ou tireront profit de cette opération ou relation d'affaires et qui disposent, en droit ou en fait, directement ou indirectement, du pouvoir de décider de l'exécution de ladite opération ou de la conclusion de ladite relation d'affaires, et/ou d'en fixer les modalités ou de consentir à celles-ci;

28° "personne politiquement exposée" : une personne physique qui occupe ou a occupé une fonction publique importante et, notamment :

a) les chefs d'Etat, les chefs de gouvernement, les ministres et les secrétaires d'Etat;

b) les parlementaires ou les membres d'organes législatifs similaires;

c) les membres des organes dirigeants des partis politiques;

d) les membres des cours suprêmes, des cours constitutionnelles ou d'autres hautes juridictions, y compris administratives, dont les décisions ne sont pas susceptibles de recours, sauf circonstances exceptionnelles;

e) les membres des cours des comptes ou des conseils ou directoires des banques centrales;

f) les ambassadeurs, les consuls, les chargés d'affaires et les officiers supérieurs des forces armées;

g) les membres des organes d'administration, de direction ou de surveillance des entreprises publiques;

h) les directeurs, les directeurs adjoints et les membres du conseil d'une organisation internationale, ou les personnes qui occupent une position équivalente en son sein;

29° "membre de la famille" :

a) le conjoint ou une personne considérée comme l'équivalent d'un conjoint;

b) les enfants et leurs conjoints, ou les personnes considérées comme l'équivalent d'un conjoint;

c) les parents;

30° "personnes connues pour être étroitement associées" :

a) les personnes physiques qui, conjointement avec une personne politiquement exposée, sont les bénéficiaires effectifs d'une entité visée au 27°, a), b), c) ou d), ou qui sont connues pour entretenir toute autre relation d'affaires étroite avec une personne politiquement exposée;

iii) de eventuele protector;

iv) de begunstigen, of wanneer de personen die de begunstigen van de fiducie of van de trust zijn, nog niet werden aangeduid, de categorie van personen in wier hoofdzakelijk belang de fiducie of de trust werd opgericht of werkzaam is;

v) elke andere natuurlijke persoon die wegens het feit dat hij directe of indirecte eigenaar is of via andere middelen, uiteindelijke zeggenschap over de fiducie of de trust uitoefent;

c) In het geval van (internationale) verenigingen zonder winstoogmerk en van stichtingen :

i) de personen, respectievelijk bedoeld in artikel 13, eerste lid, artikel 34, § 1, en artikel 49, tweede lid, van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen, die lid zijn van de raad van bestuur;

ii) de personen die gemachtigd zijn de vereniging te vertegenwoordigen overeenkomstig artikel 13, vierde lid, van dezelfde wet;

iii) de personen belast met het dagelijks bestuur van de (internationale) vereniging of stichting, bedoeld respectievelijk in artikel 13bis, eerste lid, artikel 35, eerste lid, en artikel 49, tweede lid, van dezelfde wet;

iv) de stichters van een stichting, bedoeld in artikel 27, eerste lid, van dezelfde wet;

v) de natuurlijke personen of, wanneer deze personen nog niet werden aangeduid, de categorie van natuurlijke personen in wier hoofdzakelijk belang de (internationale) vereniging zonder winstoogmerk of stichting werd opgericht of werkzaam is;

vi) elke andere natuurlijke persoon die via andere middelen uiteindelijke zeggenschap over de (internationale) vereniging of stichting uitoefent;

d) In het geval van juridische constructies die vergelijkbaar zijn met fiducieën of trusts, de natuurlijke persoon of personen die gelijkwaardige of soortgelijke functies als onder b) bekleedt of bekleden;

Worden beschouwd als natuurlijke perso(o)n(en) voor wiens/wier rekening een verrichting wordt uitgevoerd of een zakelijke relatie wordt aangegaan, de natuurlijke perso(o)n(en) die voordeel behaalt of behalen of zal of zullen behalen uit deze verrichting of zakelijke relatie en in rechte of in feite, rechtstreeks of onrechtstreeks, beschikt of beschikken over de bevoegdheid om te beslissen over de uitvoering van die verrichting of het aangaan van die zakelijke relatie en/of de modaliteiten ervan te bepalen of ermee in te stemmen;

28° "politiek prominente persoon" : een natuurlijk persoon die een prominente publieke functie bekleedt of bekleed heeft, en met name :

a) staatshoofden, regeringsleiders, ministers en staatssecretarissen;

b) parlementsleden of leden van soortgelijke wetgevende organen;

c) leden van bestuurslichamen van politieke partijen;

d) leden van hooggerechtshoven, grondwettelijke hoven of van andere hoge rechterlijke instanties, met inbegrip van administratieve rechterlijke instanties, die arresten wijzen waartegen geen beroep openstaat, behalve in uitzonderlijke omstandigheden;

e) leden van rekenkamers of van raden van bestuur van centrale banken;

f) ambassadeurs, consuls, zaakgelastigden en hoge officieren van de strijdkrachten;

g) leden van het leidinggevend, toezichhoudend of bestuurslichaam van overheidsbedrijven;

h) bestuurders, plaatsvervangend bestuurders en leden van de raad van bestuur of bekleeders van een gelijkwaardige functie bij een internationale organisatie;

29° "familielid" :

a) de echtgenoot of een persoon die als gelijkwaardig met de echtgenoot wordt aangemerkt;

b) de kinderen en de echtgenoten van die kinderen of de personen die als gelijkwaardig met de echtgenoot worden aangemerkt;

c) de ouders;

30° "personen bekend als naaste geassocieerden" :

a) natuurlijke personen die samen met een politiek prominente persoon de uiteindelijke begunstigen zijn van een entiteit bedoeld in de bepaling onder 27°, a), b), c), of d), of waarvan bekend is dat zij met een politiek prominente persoon andere nauwe zakelijke relaties hebben;

b) les personnes physiques qui sont les seuls bénéficiaires effectifs d'une entité visée au 27°, a), b), c) ou d), connue pour avoir été créée, dans les faits, dans l'intérêt d'une personne politiquement exposée;

31° "membre d'un niveau élevé de la hiérarchie" : un dirigeant ou un employé possédant une connaissance suffisante de l'exposition de son établissement au risque de BC/FT et occupant une position hiérarchique suffisamment élevée pour prendre des décisions ayant une incidence sur cette exposition, sans qu'il s'agisse nécessairement d'un membre de l'organe légal d'administration;

32° "organisation internationale" : une association de moyens ou d'intérêts constituée par une convention internationale entre d'États, éventuellement dotée d'organes communs, possédant une personnalité juridique et soumise à un régime juridique distinct de celui des membres;

33° "relation d'affaires" : une relation, professionnelle ou commerciale, nouée avec un client et censée s'inscrire dans une certaine durée :

a) que cette relation d'affaires résulte de la conclusion d'un contrat en exécution duquel plusieurs opérations successives seront réalisées entre les parties pendant une durée déterminée ou indéterminée, ou qui crée des obligations continues; ou

b) que cette relation d'affaires résulte du fait qu'en dehors de la conclusion d'un contrat visé au a), un client sollicite de manière régulière l'intervention d'une même entité assujettie pour la réalisation de plusieurs opérations successives;

34° "relation de correspondant" :

a) la fourniture de services bancaires par une entité assujettie visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1°, 3° et 4°, ("établissement correspondant") à un établissement de crédit au sens de l'article 3, 1), de la Directive 2015/849 ou relevant d'un pays tiers ("établissement client"), qui peuvent inclure, notamment, la mise à disposition d'un compte courant ou d'un autre compte de passif et la fourniture des services qui y sont liés, tels que la gestion de trésorerie, les transferts internationaux de fonds, la compensation de chèques, les comptes dits "de passage" ("payable-through accounts") et les services de change;

b) les relations d'affaires de nature analogue à celles visées au a) entre les entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1°, 3° et 4°, ("établissement correspondant") et les établissements financiers au sens de l'article 3, 2), de la Directive 2015/849 ("établissement client") ou relevant d'un pays tiers et qui peuvent inclure, notamment, l'exécution d'opérations sur titres ou des transferts de fonds;

35° "monnaie électronique" : la monnaie électronique au sens de l'article 4, 33°, de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement;

36° "jeux de hasard" : les jeux de hasard au sens de l'article 2 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, sans préjudice des articles 3 et 3bis de la même loi;

37° "société bancaire écran" : un établissement de crédit ou un établissement exerçant une ou plusieurs des activités visées à l'annexe I à la Directive 2013/36/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et la surveillance prudentielle des établissements de crédit et des entreprises d'investissement, modifiant la directive 2002/87/CE et abrogeant les directives 2006/48/CE et 2006/49/CE, qui est constitué selon le droit d'un Etat où il n'a pas d'établissement par lequel s'exerceraient une direction et une gestion véritables, et qui ne fait pas partie d'un groupe financier réglementé;

38° "responsabilités dirigeantes" : les responsabilités dont sont investies les personnes exerçant les fonctions de direction d'une entité assujettie par ou en vertu d'une disposition légale, des statuts, ou d'une allocation de pouvoirs effectuée par l'entité concernée;

39° "fonctions de direction" : les fonctions de membre d'un organe légal d'administration ou de gestion de l'entité assujettie concernée, notamment, les fonctions d'administrateur, de gérant, de délégué à la gestion journalière, de membre du comité de direction, du conseil de direction ou du conseil de surveillance, et toutes fonctions incluant le pouvoir d'engager cette entité assujettie et de la représenter à l'égard des tiers, notamment des autorités publiques, en ce compris la CTIF et l'autorité de contrôle compétente à l'égard de l'entité assujettie;

b) natuurlijke personen die als enige de uiteindelijke begunstigde zijn van een entiteit bedoeld in de bepaling onder 27°, a), b), c) of d), waarvan bekend is dat deze in feite werd opgericht ten behoeve van een politiek prominente persoon;

31° "hoger leidinggevend personeel" : functionarissen of werknemers met voldoende kennis van de blootstelling van hun instelling aan het WG/FT-risico en die een voldoende hoge hiërarchische positie bekleeden om beslissingen te nemen die van invloed zijn op die blootstelling, zonder dat het noodzakelijk gaat om een lid van het wettelijk bestuursorgaan;

32° "internationale organisatie" : een middelen- of belangenassociatie opgericht bij een internationale overeenkomst tussen Staten, voorzien in voorkomend geval van gemeenschappelijke organen, die rechtspersoonlijkheid bezit en onderworpen is aan een rechtsstelsel onderscheiden van dat van de leden;

33° "zakelijke relatie" : een professionele of commerciële relatie die wordt aangegaan met een cliënt en waarvan wordt aangenomen dat zij enige tijd zal duren :

a) indien deze zakelijke relatie voortvloeit uit het sluiten van een overeenkomst ter uitvoering waarvan de partijen gedurende een bepaalde of onbepaalde termijn verschillende opeenvolgende verrichtingen zullen uitvoeren of waardoor een aantal doorlopende verbintenissen ontstaan; of

b) indien deze zakelijke relatie voortvloeit uit het feit dat een cliënt regelmatig een beroep doet, zonder een overeenkomst te sluiten als bedoeld in de bepaling onder a), op eenzelfde onderworpen entiteit voor de uitvoering van verschillende opeenvolgende verrichtingen;

34° "correspondentrelatie" :

a) het verlenen van bankdiensten door een onderworpen entiteit bedoeld in artikel 5, § 1, 1°, 3° en 4°, ("correspondentinstelling") aan een kredietinstelling in de zin van artikel 3, punt 1, van Richtlijn 2015/849 of die onder een derde land ressorteert ("respondentinstelling") die met name het verstreken van een lopende rekening of van een andere passiefrekening en het verlenen van aanverwante diensten, zoals contantenbeheer, internationale geldovermakingen, de verwerking van cheques, de zogenaamde "transit"-rekeningen ("payable-through accounts") en valutawisseldiensten, kunnen omvatten;

b) zakelijke relaties die vergelijkbaar zijn met die bedoeld in de bepaling onder a), tussen de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 1°, 3° en 4°, ("correspondentinstelling") en de financiële instellingen in de zin van artikel 3, punt 2, van Richtlijn 2015/849 ("respondentinstelling") of die onder een derde land ressorteren en die met name de uitvoering van effectenverrichtingen of geldovermakingen kunnen omvatten;

35° "elektronisch geld" : elektronisch geld in de zin van artikel 4, 33°, van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen;

36° "kansspelen" : kansspelen in de zin van artikel 2 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspel-inrichtingen en de bescherming van de spelers, onverminderd de artikelen 3 en 3bis van dezelfde wet;

37° "shell bank" : een kredietinstelling of een instelling die één of meerdere activiteiten verricht als bedoeld in bijlage I van Richtlijn 2013/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende toegang tot het bedrijf van kredietinstellingen en het prudentieel toezicht op kredietinstellingen en beleggingsondernemingen, tot wijziging van Richtlijn 2002/87/EG en tot intrekking van de Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG, die is opgericht volgens het recht van een Staat waar ze geen vestiging, d.w.z. een bestuur en beheer van betekenis, heeft en die geen deel uitmaakt van een onder toezicht staande financiële groep;

38° "managementverantwoordelijkheden" : de verantwoordelijkheden toegekend aan personen die directiefuncties uitoefenen in een onderworpen entiteit door of krachtens een wettelijke bepaling, de statuten, of een toekenning van bevoegdheden door de betrokken entiteit;

39° "managementfuncties" : de functies van lid van een wettelijk bestuurs- of beheersorgaan van de betrokken onderworpen entiteit, met name, de functies van bestuurder, zaakvoerder, afgevaardigde bij de dagelijkse werking, lid van het directiecomité, de directieraad of van de raad van toezicht, en alle functies die de bevoegdheid inhouden om deze onderworpen entiteit te kunnen verbinden en haar te vertegenwoordigen ten aanzien van derden, met name de overheidsinstanties, inbegrepen de CFI en de toezichthoudende autoriteit bevoegd ten aanzien van de onderworpen entiteit;



40° "jour ouvrable" : chaque jour à l'exception d'un samedi, un dimanche ou un jour férié légal.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Les dispositions de la présente loi sont applicables aux entités assujetties suivantes, agissant dans l'exercice de leur activité professionnelle :

1° la Banque nationale de Belgique;

2° la Caisse des dépôts et consignations;

3° la SA de droit public bpost, dénommée ci-après "bpost", pour ses services financiers postaux ou l'émission de monnaie électronique;

4° a) les établissements de crédit, tels que définis à l'article 1<sup>er</sup>, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, qui relèvent du droit belge;

b) les succursales en Belgique des établissements de crédit tels que définis à l'article 1<sup>er</sup>, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, qui relèvent du droit d'un autre Etat membre ou d'un pays tiers;

5° a) les entreprises d'assurance de droit belge visées au livre II de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance et habilitées à exercer les activités d'assurance-vie visées à l'annexe II de la même loi;

b) les succursales en Belgique des entreprises d'assurance relevant du droit d'un autre Etat membre ou d'un pays tiers visées, respectivement, aux articles 550 et 584 de la même loi, et qui sont habilitées à exercer en Belgique les activités d'assurance-vie visées à l'annexe II à la même loi;

6° a) les établissements de paiement de droit belge visés au livre 2, chapitre 1<sup>er</sup>, titre 2, de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement;

b) les succursales en Belgique des établissements de paiement relevant du droit d'un autre Etat membre ou d'un pays tiers visées, respectivement, aux articles 39 et 46 de la même loi;

c) les établissements de paiement exemptés en application de l'article 48 de la même loi;

d) les établissements de paiement visés à l'article 4, 4), de la Directive 2015/2366/UE du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2015 concernant les services de paiement dans le marché intérieur, modifiant les directives 2002/65/CE, 2009/110/CE et 2013/36/UE et le règlement (UE) n° 1093/2010, et abrogeant la directive 2007/64/CE, qui relèvent du droit d'un autre Etat membre et qui offrent en Belgique des services de paiement par le biais d'une ou plusieurs personnes qui y sont établies et qui représentent l'établissement à cette fin;

7° a) les émetteurs de monnaie électronique visés à l'article 59, 4° et 5°, de la loi du 21 décembre 2009 précitée;

b) les établissements de monnaie électronique de droit belge visés au livre 3, chapitre 1<sup>er</sup>, titre 2, de la même loi;

c) les succursales en Belgique d'établissements de monnaie électronique relevant du droit d'un autre Etat membre ou d'un pays tiers visées, respectivement, à l'article 91 et au livre 3, chapitre 3, titre 2, de la même loi;

d) les établissements de monnaie électronique exemptés en application de l'article 105 de la même loi;

e) les établissements de monnaie électronique visés à l'article 2, 1), de la Directive 2009/110/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 concernant l'accès à l'activité des établissements de monnaie électronique et son exercice ainsi que la surveillance prudentielle de ces établissements, modifiant les directives 2005/60/CE et 2006/48/CE et abrogeant la directive 2000/46/CE, qui relèvent du droit d'un Etat membre et qui distribuent en Belgique de la monnaie électronique par le biais d'une ou plusieurs personnes qui y sont établies et qui représentent l'établissement à cette fin;

8° les organismes de liquidation visés à l'article 36/26, § 1<sup>er</sup>, 3° et 4°, de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique;

9° les sociétés de cautionnement mutuel visées par l'arrêté royal du 30 avril 1999 réglementant le statut et le contrôle des sociétés de cautionnement mutuel;

10° a) les sociétés de bourse, visées à l'article 1<sup>er</sup>, § 3, alinéa 2, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, qui relèvent du droit belge;

40° "werkdag" : elke dag met uitsluiting van een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag.

**Art. 5.** § 1. De bepalingen van deze wet zijn van toepassing op de volgende onderworpen entiteiten, handelend in het kader van hun beroepsactiviteiten :

1° de Nationale Bank van België;

2° de Deposito- en Consignatiekas;

3° de NV van publiek recht bpost, hierna "bpost", voor haar financiële postdiensten of voor de uitgifte van elektronisch geld;

4° a) de kredietinstellingen bedoeld in artikel 1, § 3, eerste lid, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, die ressorteren onder het Belgische recht;

b) de in België gevestigde bijkantoren van kredietinstellingen als bedoeld in artikel 1, § 3, eerste lid, van dezelfde wet, die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat of van een derde land;

5° a) de verzekeringsondernemingen naar Belgisch recht bedoeld in boek II van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen die gemachtigd zijn de levensverzekeringsactiviteiten uit te oefenen bedoeld in bijlage II van dezelfde wet;

b) de in België gevestigde bijkantoren van verzekeringsondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat of van een derde land, als respectievelijk bedoeld in de artikelen 550 en 584 van dezelfde wet en die gemachtigd zijn in België de levensverzekeringsactiviteiten uit te oefenen bedoeld in bijlage II van dezelfde wet;

6° a) de betalingsinstellingen naar Belgisch recht bedoeld in boek 2, hoofdstuk 1, titel 2, van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienaarsaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalings-systemen;

b) de in België gevestigde bijkantoren van betalingsinstellingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat of van een derde land, respectievelijk bedoeld in de artikelen 39 en 46 van dezelfde wet;

c) de betalingsinstellingen die op grond van artikel 48 van dezelfde wet zijn vrijgesteld;

d) de betalingsinstellingen bedoeld in artikel 4, punt 4, van Richtlijn 2015/2366/EU van het Europees Parlement en van de Raad van 25 november 2015 betreffende betalingsdiensten in de interne markt, houdende wijziging van de Richtlijnen 2002/65/EG, 2009/110/EG en 2013/36/EU en Verordening (EU) nr. 1093/2010 en houdende intrekking van Richtlijn 2007/64/EG, die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat en die in België betalingsdiensten aanbieden via één of meerdere personen die er gevestigd zijn en die de instelling hiervoor vertegenwoordigen;

7° a) de uitgevers van elektronisch geld bedoeld in artikel 59, 4° en 5°, van de voornoemde wet van 21 december 2009;

b) de instellingen voor elektronisch geld naar Belgisch recht bedoeld in boek 3, hoofdstuk 1, titel 2, van dezelfde wet;

c) de in België gevestigde bijkantoren van instellingen voor elektronisch geld die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat of van een derde land, respectievelijk bedoeld in artikel 91 en in boek 3, hoofdstuk 3, titel 2, van dezelfde wet;

d) de instellingen voor elektronisch geld die op grond van artikel 105 van dezelfde wet zijn vrijgesteld;

e) de instellingen voor elektronisch geld bedoeld in artikel 2, punt 1, van Richtlijn 2009/110/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de toegang tot, de uitoefening van en het prudentieel toezicht op de werkzaamheden van instellingen voor elektronisch geld, tot wijziging van de Richtlijnen 2005/60/EG en 2006/48/EG en tot intrekking van Richtlijn 2000/46/EG, die ressorteren onder het recht van een lidstaat en die in België elektronisch geld overmaken via één of meerdere personen die er gevestigd zijn en die de instelling hiervoor vertegenwoordigen;

8° de vereffeningsinstellingen bedoeld in artikel 36/26, § 1, 3° en 4°, van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België;

9° de maatschappijen voor onderlinge borgstelling bedoeld in het koninklijk besluit van 30 april 1999 betreffende het statuut en de controle der maatschappijen voor onderlinge borgstelling;

10° a) de beursvennootschappen bedoeld in artikel 1, § 3, tweede lid, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, die ressorteren onder het Belgische recht;

b) les succursales en Belgique des sociétés de bourse, visées à l'article 1<sup>er</sup>, § 3, alinéa 2, de la même loi, qui relèvent du droit d'un autre Etat membre ou d'un pays tiers;

11° a) les entreprises d'investissement de droit belge agréées en qualité de sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement au sens de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 2°, de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement;

b) les succursales en Belgique des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement étrangères relevant du droit d'un autre Etat membre visées à l'article 70 de la même loi et les succursales en Belgique des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement étrangères relevant du droit d'un pays tiers visées au titre III, chapitre II, section III, de la même loi;

12° a) les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge visées à la partie 3, livre 2, de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances;

b) les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif alternatifs de droit belge visées à l'article 3, 12°, de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires;

c) les succursales en Belgique de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif étrangères visées à l'article 258 de la loi du 3 août 2012 précitée;

d) les succursales en Belgique de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif alternatifs étrangères visées aux articles 114, 117, 163 et 166 de la loi du 19 avril 2014 précitée;

13° a) les sociétés d'investissement de droit belge visées à l'article 3, 11°, de la loi du 3 août 2012 précitée, pour autant que, et dans la mesure où, ces organismes assurent la commercialisation de leurs titres, au sens de l'article 3, 22°, c), et 30°, de la même loi;

b) les sociétés d'investissement en créances de droit belge visées à l'article 505 de la loi du 19 avril 2014 précitée, pour autant que, et dans la mesure où, ces organismes assurent la commercialisation de leurs titres, au sens de l'article 3, 22°, c), et 30°, de la loi du 3 août 2012 précitée;

c) les sociétés d'investissement en créances de droit belge visées à l'article 271/1 de la loi du 3 août 2012 précitée, pour autant que, et dans la mesure où, ces organismes assurent la commercialisation de leurs titres;

d) les sociétés d'investissement de droit belge visées à l'article 3, 11°, de la loi du 19 avril 2014 précitée, pour autant que, et dans la mesure où, ces organismes assurent la commercialisation de leurs titres, au sens de l'article 3, 26°, de la même loi;

14° les plateformes de financement alternatif visées par la loi du 18 décembre 2016 organisant la reconnaissance et l'encadrement du crowdfunding et portant des dispositions diverses en matière de finances;

15° les entreprises de marché organisant les marchés réglementés belges visées à l'article 3 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, sauf en ce qui concerne leurs missions de nature publique;

16° les personnes établies en Belgique qui exécutent, à titre professionnel, des opérations d'achat ou de vente au comptant de devises sous forme d'espèces ou de chèques libellés en devises ou par l'utilisation d'une carte de crédit ou de paiement, visées à l'article 102, alinéa 2, de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement;

17° les courtiers en services bancaires et d'investissement visés à l'article 4, 4°, de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, ainsi que les succursales en Belgique de personnes exerçant des activités équivalentes relevant du droit d'un autre Etat membre;

18° les planificateurs financiers indépendants visés à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées, ainsi que les succursales en Belgique de personnes exerçant des activités équivalentes relevant du droit d'un autre Etat membre;

b) de in België gevestigde bijkantoren van beursvennootschappen bedoeld in artikel 1, § 3, tweede lid, dezelfde wet, die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat of van een derde land;

11° a) de beleggingsondernemingen naar Belgisch recht met een vergunning in de hoedanigheid van vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies in de zin van artikel 6, § 1, 2°, van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies;

b) de in België gevestigde bijkantoren van buitenlandse vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies die onder het recht van een andere lidstaat ressorteren bedoeld in artikel 70 van dezelfde wet en de in België gevestigde bijkantoren van buitenlandse vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies die onder het recht van een derde land ressorteren bedoeld in titel III, hoofdstuk II, afdeling III, van dezelfde wet;

12° a) de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht bedoeld in deel 3, boek 2, van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen;

b) de beheervenootschappen van alternatieve instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht bedoeld in artikel 3, 12°, van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders;

c) de in België gevestigde bijkantoren van buitenlandse beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging bedoeld in artikel 258 van voormelde wet van 3 augustus 2012;

d) de in België gevestigde bijkantoren van buitenlandse beheervenootschappen van alternatieve instellingen voor collectieve belegging bedoeld in de artikelen 114, 117, 163 en 166 van voormelde wet van 19 april 2014;

13° a) de beleggingsvennootschappen naar Belgisch recht bedoeld in artikel 3, 11°, van de voormelde wet van 3 augustus 2012, voor zover en in de mate waarin deze instellingen instaan voor de verhandeling van hun effecten in de zin van artikel 3, 22°, c), en 30°, van dezelfde wet;

b) de beleggingsvennootschappen in schuldvorderingen naar Belgisch recht bedoeld in artikel 505 van de voormelde wet van 19 april 2014, voor zover en in de mate waarin deze instellingen instaan voor de verhandeling van hun effecten in de zin van artikel 3, 22°, c), en 30°, van de voormelde wet van 3 augustus 2012;

c) de beleggingsvennootschappen in schuldvorderingen naar Belgisch recht bedoeld in artikel 271/1 van de voormelde wet van 3 augustus 2012, voor zover en in de mate waarin deze instellingen instaan voor de verhandeling van hun effecten;

d) de beleggingsvennootschappen naar Belgisch recht bedoeld in artikel 3, 11°, van de voormelde wet van 19 april 2014, voor zover en in de mate waarin deze instellingen instaan voor de verhandeling van hun effecten in de zin van artikel 3, 26°, van dezelfde wet;

14° de alternatieve financieringsplatformen bedoeld in de wet van 18 december 2016 tot regeling van de erkenning en de afbakening van crowdfunding en houdende diverse bepalingen inzake financiën;

15° de marktondernemingen die de Belgische gereglementeerde markten organiseren bedoeld in artikel 3 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, behalve wat hun opdrachten van publiekrechtelijke aard betreft;

16° de in België gevestigde personen die beroepshalve verrichtingen voor de contante aankoop of verkoop van deviezen in contanten of met cheques in deviezen dan wel met gebruik van een krediet- of betaalkaart uitvoeren bedoeld in artikel 102, tweede lid, van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies;

17° de makelaars in bank- en beleggingsdiensten bedoeld in artikel 4, 4°, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, evenals de in België gevestigde bijkantoren die gelijkwaardige werkzaamheden uitoefenen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat;

18° de onafhankelijk financiële planners bedoeld in artikel 3, § 1, van de wet van 25 april 2014 inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financiële planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereglementeerde ondernemingen, evenals de bijkantoren in België van personen die gelijkwaardige werkzaamheden uitoefenen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat;

19° les intermédiaires d'assurances visés à la partie 6 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, qui exercent leurs activités professionnelles, en dehors de tout contrat d'agence exclusive, dans une ou plusieurs branches d'assurance-vie visées à l'annexe II à la loi du 13 mars 2016 précitée, ainsi que les succursales en Belgique de personnes exerçant des activités équivalentes relevant du droit d'un autre Etat membre;

20° les prêteurs au sens de l'article I.9, 34°, du Code de droit économique, qui sont établis en Belgique et exercent les activités de crédit à la consommation ou de crédit hypothécaire visées au livre VII, titre 4, chapitres 1<sup>er</sup> et 2, du même Code, ainsi que les succursales en Belgique de personnes exerçant des activités équivalentes relevant du droit d'un autre Etat membre;

21° les personnes visées à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal n° 55 du 10 novembre 1967 organisant le statut juridique des entreprises pratiquant la location-financement, ainsi que les succursales en Belgique de personnes exerçant des activités équivalentes relevant du droit d'un autre Etat membre;

22° les personnes physiques ou morales, autres que celles visées aux 4° à 21°, qui exercent en Belgique au moins l'une des activités visées à l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 2) à 12), 14) et 15), de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, ainsi que les succursales en Belgique de personnes exerçant des activités équivalentes relevant du droit d'un autre Etat membre, qui sont désignées par le Roi;

23° les personnes physiques ou morales qui exercent des activités en Belgique et qui sont enregistrées ou inscrits au registre public tenu par l'Institut des Réviseurs d'Entreprises, conformément à l'article 10 de la loi du 7 décembre 2016 portant organisation de la profession et de la supervision publique des réviseurs d'entreprises, les personnes physiques stagiaires réviseurs d'entreprises externes visées à l'article 11, § 3, de la loi précitée, ainsi que les cabinets d'audit et quiconque exerce la profession de contrôleur légal des comptes;

24° les personnes physiques ou morales inscrites sur la liste des experts-comptables externes et sur la liste des conseils fiscaux externes visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales, ainsi que les personnes physiques inscrites sur la liste des stagiaires experts-comptables externes et sur la liste des stagiaires conseils fiscaux externes visées à l'article 4 de la loi précitée;

25° les personnes physiques ou morales inscrites sur la liste des comptables agréés externes et sur la liste des comptables-fiscalistes agréés externes visées à l'article 44, alinéa 5, de la loi du 22 avril 1999 précitée ainsi que les stagiaires inscrits sur la liste des stagiaires comptables agréés externes et sur la liste des stagiaires comptables-fiscalistes agréés externes visées au même article de la loi du 22 avril 1999 précitée;

26° les notaires;

27° les huissiers de justice;

28° les avocats :

a) lorsqu'ils assistent leur client dans la préparation ou la réalisation d'opérations concernant :

i) l'achat ou la vente de biens immeubles ou d'entreprises commerciales;

ii) la gestion de fonds, de titres ou d'autres actifs appartenant au client;

iii) l'ouverture ou la gestion de comptes bancaires ou de portefeuilles;

iv) l'organisation des apports nécessaires à la constitution, à la gestion ou à la direction de sociétés;

v) la constitution, la gestion ou la direction de sociétés, de fiducies ou de trusts, de sociétés, de fondations ou de structures similaires;

b) ou lorsqu'ils agissent au nom de leur client et pour le compte de celui-ci dans toute opération financière ou immobilière;

29° les prestataires de services aux sociétés visés à l'article 3, 1°, de la loi du ... portant enregistrement des prestataires de services aux sociétés;

30° les agents immobiliers visés à l'article 2, 5° et 7°, de la loi du 11 février 2013 organisant la profession d'agent immobilier, qui sont inscrits au tableau visé à l'article 3 de la même loi ou au tableau visé à l'article 3 de la loi du 11 mai 2003 créant des conseils fédéraux des géomètres-experts;

19° de verzekeringsbemiddelaars bedoeld in deel 6 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen die hun beroepsactiviteiten buiten elke exclusieve agentuurovereenkomst uitoefenen in één of meerdere levensverzekeringstakken bedoeld in bijlage II van de voormelde wet van 13 maart 2016, evenals de in België gevestigde bijkantoren van personen die gelijkwaardige werkzaamheden uitoefenen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat;

20° de kredietgevers in de zin van artikel I.9, 34°, van het Wetboek van economisch recht die in België gevestigd zijn en die activiteiten van consumentenkrediet of hypothecaire krediet uitoefenen, als bedoeld in boek VII, titel 4, hoofdstukken 1 en 2, van hetzelfde Wetboek, evenals de in België gevestigde bijkantoren van personen die gelijkwaardige werkzaamheden uitoefenen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat;

21° de personen bedoeld in artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit nr. 55 van 10 november 1967 tot regeling van het juridisch statuut der ondernemingen gespecialiseerd in financieringshuur, evenals de in België gevestigde bijkantoren van personen die gelijkwaardige werkzaamheden uitoefenen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat;

22° de natuurlijke of rechtspersonen, andere dan degene bedoeld in de bepalingen onder 4° tot en met 21°, die in België ten minste één van de activiteiten uitoefenen bedoeld in artikel 4, eerste lid, 2) tot en met 12), 14) en 15), van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, evenals de in België gevestigde bijkantoren van personen die gelijkwaardige werkzaamheden uitoefenen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat, die zijn aangeduid door de Koning;

23° de natuurlijke personen of rechtspersonen die in België activiteiten uitoefenen en die geregistreerd of ingeschreven zijn in het openbaar register van het Instituut van de Bedrijfsrevisoren overeenkomstig artikel 10 van de wet van 7 december 2016 tot organisatie van het beroep van en het publiek toezicht op de bedrijfsrevisoren, de natuurlijke personen stagiairs bedrijfsrevisoren van externe ondernemingen bedoeld in artikel 11, § 3, van voormelde wet, alsook de auditkantoren en éénieder die het beroep van wettelijk auditor uitoefent;

24° de natuurlijke personen of rechtspersonen ingeschreven op de lijst van de externe accountants en op de lijst van de externe belastingconsulenten bedoeld in artikel 5, § 1, van de wet van 22 april 1999 betreffende boekhoudkundige en fiscale beroepen, alsook de natuurlijke personen ingeschreven op de lijst van de stagiairs accountants en op de lijst van de stagiairs belastingconsulenten bedoeld in artikel 4 van voormelde wet;

25° de natuurlijke personen of rechtspersonen ingeschreven op de lijst van de externe erkende boekhouders en op de lijst van de externe erkende boekhouders-fiscalisten bedoeld in artikel 44, vijfde lid, van de voormelde wet van 22 april 1999, alsook de stagiairs ingeschreven op de lijst van de externe erkende stagiairs boekhouders en op de lijst van de externe erkende stagiairs boekhouders-fiscalisten bedoeld in hetzelfde artikel van de voormelde wet van 22 april 1999;

26° de notarissen;

27° de gerechtsdeurwaarders;

28° de advocaten :

a) wanneer zij hun cliënt bijstaan bij het voorbereiden of uitvoeren van verrichtingen in verband met :

i) de aan- en verkoop van onroerend goed of bedrijven;

ii) het beheren van diens geld, waardepapieren of andere activa;

iii) de opening of het beheer van bank-, spaar- of effectenrekeningen;

iv) het organiseren van de inbreng die nodig is voor de oprichting, de exploitatie of het beheer van vennootschappen;

v) de oprichting, de exploitatie of het beheer van fiducieën of trusts, vennootschappen, stichtingen of soortgelijke structuren;

b) of wanneer zij optreden in naam en voor rekening van hun cliënt in enigerlei financiële verrichtingen of verrichtingen in onroerend goed;

29° de dienstenverleners aan vennootschappen bedoeld in artikel 3, 1°, van de wet van ... tot registratie van de aanbieders van vennootschapsrechtelijke diensten;

30° de vastgoedmakelaars bedoeld in artikel 2, 5° en 7°, van de wet van 11 februari 2013 houdende organisatie van het beroep van vastgoedmakelaar, die zijn ingeschreven op het tableau bedoeld in artikel 3 van dezelfde wet of het tableau bedoeld in artikel 3 van de wet van 11 mei 2003 tot oprichting van de federale raden van landmeters-experten;

31° les commerçants en diamants visés à l'article 169, § 3, de la loi-programme du 2 août 2002;

32° les entreprises de gardiennage visées à l'article 4 de la loi du 2 octobre 2017 réglementant la sécurité privée et particulière, qui exercent des activités de surveillance visées à l'article 3, 3°, a), b) ou c), de la même loi;

33° les personnes physiques ou morales qui exploitent un ou plusieurs jeux de hasard visés à l'article 2 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, à l'exclusion des personnes physiques ou morales visées aux articles 3 et 3bis de la même loi;

§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur la base d'une évaluation appropriée des risques établie par la Commission des jeux de hasard, pour les jeux de hasard visés à l'article 4, 36°, exempter les titulaires d'une licence définis à l'article 25, 1/1 à 9, de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, de l'application de tout ou partie des dispositions du livre II de la même loi, en se basant sur le faible risque que représente l'exploitation de ces services en raison de leur nature et, le cas échéant, de leur ampleur.

Il est tenu compte, dans l'évaluation des risques visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, du degré de vulnérabilité des opérations concernées, notamment en ce qui concerne les méthodes de paiement utilisées.

Le ministre compétent communique à la Commission européenne tout arrêté pris en application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, accompagné d'une motivation fondée sur une évaluation spécifique des risques visée au même alinéa et indiquant comment il a tenu compte des conclusions pertinentes du rapport établi par la Commission européenne en vertu de l'article 6, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la Directive 2015/849.

§ 3. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur avis des autorités de contrôle compétentes en vertu de l'article 85 et sur la base d'une évaluation appropriée des risques, exempter de l'application de tout ou partie des dispositions du livre II les personnes physiques ou morales qui exercent à titre occasionnel ou à une échelle très limitée une activité financière visée à l'article 4, 2) à 12), et 14), de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, autre que l'activité de transmission de fonds visée à l'article I.9, 14°, du Code de droit économique, lorsque l'ensemble des critères suivants sont réunis :

1° l'activité financière est limitée en termes absolus;

2° l'activité financière est limitée au niveau des opérations;

3° l'activité financière n'est pas l'activité principale de telles personnes et le chiffre d'affaires généré par cette activité ne dépasse pas cinq pour cent du chiffre d'affaires total de la personne concernée;

4° l'activité financière est accessoire et directement liée à l'activité principale de telles personnes;

5° l'activité principale de telles personnes n'est pas une activité visée au paragraphe 1<sup>er</sup>, 23° à 30° ou 33°;

6° l'activité financière est exercée pour les seuls clients de l'activité principale de telles personnes et n'est généralement pas proposée au public.

Lorsqu'il exerce le pouvoir qui Lui est délégué en application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, le Roi :

1° fixe, aux fins de l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, le montant que le chiffre d'affaires total généré par l'activité financière concernée ne doit pas dépasser. Ce montant est fixé au niveau national et en fonction du type d'activité financière. Il est suffisamment bas pour réduire significativement le risque de BC/FT;

2° fixe, aux fins de l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, un montant maximal par client et par opération, que l'opération soit effectuée en une seule ou en plusieurs opérations qui semblent liées. Ce montant est fixé au niveau national et en fonction du type d'activité financière. Il est suffisamment bas pour que l'utilisation des types d'opérations concernées ne puisse pas constituer une méthode aisée et efficace de blanchiment de capitaux ou de financement du terrorisme, et il ne dépasse pas 1 000 euros;

3° désigne l'autorité compétente visée à l'article 85 qu'il charge de contrôler les conditions de l'exemption accordée en application de l'alinéa 1<sup>er</sup> et de déterminer les modalités de ce contrôle par voie de règlement.

Le ministre compétent communique à la Commission européenne tout arrêté pris en application de l'alinéa 1<sup>er</sup>.

31° de handelaren in diamant bedoeld in artikel 169, § 3, van de programmawet van 2 augustus 2002;

32° de bewakingsondernemingen bedoeld in artikel 4 van de wet van 2 oktober 2017 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, die bewakingsactiviteiten uitoefenen bedoeld in artikel 3, 3°, a), b) of c), van dezelfde wet;

33° de natuurlijke personen of rechtspersonen die één of meer kansspelen exploiteren, bedoeld in artikel 2 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, met uitsluiting van de natuurlijke of rechtspersonen bedoeld in de artikelen 3 en 3bis van dezelfde wet;

§ 2. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de ministerraad, op basis van een adequate risicobeoordeling, opgemaakt door de Kansspelcommissie voor de kansspelen bedoeld in artikel 4, 36°, de houders van een vergunning zoals bepaald in artikel 25, 1/1 tot en met 9, van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, vrijstellen van de toepassing van een deel of van alle bepalingen van boek II van dezelfde wet, door zich te baseren op het laag risico dat de exploitatie van deze diensten door hun aard en in voorkomend geval, door hun omvang vertegenwoordigen.

Er wordt in de risicobeoordeling bedoeld in het eerste lid, rekening gehouden met de mate van risicogevoeligheid van de betrokken verrichtingen, met name voor wat de aangewende betalingswijzen betreft.

De bevoegde minister meldt aan de Europese Commissie ieder besluit dat wordt genomen uit hoofde van het eerste lid, met een motivering op basis van een specifieke risicobeoordeling bedoeld in hetzelfde lid en waarbij wordt aangegeven hoe rekening is gehouden met de relevante bevindingen van het door de Europese Commissie overeengekomen artikel 6, lid 1, van Richtlijn 2015/849 opgemaakte verslag.

§ 3. Na advies van de toezichtautoriteiten die bevoegd zijn op grond van artikel 85 en op grond van een adequate risicobeoordeling, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de ministerraad, vrijstelling verlenen van de toepassing van alle of een deel van de bepalingen van boek II aan de natuurlijke of rechtspersonen die occasioneel of in zeer beperkte mate financiële activiteiten uitoefenen als bedoeld in artikel 4, 2) tot en met 12), en 14), van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, die geen activiteiten op het gebied van geldtransfers zijn als bedoeld in artikel I.9, 14°, van het Wetboek van economisch recht, mits alle volgende criteria vervuld zijn :

1° de financiële activiteit is in absolute zin beperkt van omvang;

2° de financiële activiteit is beperkt wat de verrichtingen betreft;

3° de financiële activiteit vormt niet de hoofdactiviteit van die personen en de omzet uit die activiteit bedraagt niet meer dan vijf procent van de totale omzet van de betrokken persoon;

4° de financiële activiteit heeft een bijkomstig karakter en houdt rechtstreeks verband met de hoofdactiviteit van die personen;

5° de hoofdactiviteit van die personen is niet een activiteit als bedoeld in paragraaf 1, 23° tot en met 30° of 33°;

6° de financiële activiteit wordt enkel verricht ten behoeve van cliënten van de hoofdactiviteit van die personen, en wordt niet algemeen aangeboden aan het publiek.

Wanneer de Koning de bevoegdheid uitoefent die Hem op grond van het eerste lid wordt verleend :

1° stelt Hij voor de toepassing van het eerste lid, 1°, het bedrag vast dat de totale omzet uit de financiële activiteit niet mag overschrijden. Dat bedrag wordt, afhankelijk van het soort financiële activiteit, op nationaal niveau vastgesteld. Het is voldoende laag om het WG/FT-risico aanzienlijk te verminderen;

2° stelt Hij voor de toepassing van het eerste lid, 2°, per cliënt en per verrichting een maximumbedrag vast, ongeacht of de verrichting plaatsvindt in één verrichting dan wel in verscheidene verrichtingen waartussen een verband lijkt te bestaan. Dat bedrag wordt, afhankelijk van het soort financiële activiteit, op nationaal niveau vastgesteld. Het ligt voldoende laag om ervoor te zorgen dat dit soort verrichtingen geen geschikte of doelmatige methode vormen voor witwassen van geld of terrorismefinanciering, en bedraagt niet meer dan 1 000 euro;

3° duidt Hij de in artikel 85 bedoelde bevoegde autoriteit aan, die Hij belast met het toezicht op de naleving van de voorwaarden voor de vrijstelling die op grond van het eerste lid wordt verleend en met de vaststelling bij reglement van de nadere regels voor dat toezicht.

De bevoegde minister meldt aan de Europese Commissie ieder besluit dat wordt genomen op grond van het eerste lid.

§ 4. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur avis des organes de coordination et tenant compte du résultat de l'évaluation nationale des risques visée à l'article 68, étendre l'application de tout ou partie des dispositions du livre II à des catégories d'entités non visées au paragraphe 1<sup>er</sup> et dont les activités risquent d'être utilisées à des fins de blanchiment de capitaux ou de financement du terrorisme.

Le ministre compétent informe la Commission européenne de l'extension du champ d'application de la présente loi en application de l'alinéa 1<sup>er</sup>.

§ 5. Les arrêtés royaux pris en vertu des paragraphes 2 à 4, cessent de produire leurs effets s'ils n'ont pas été confirmés par la loi dans les douze mois de leur date d'entrée en vigueur. La confirmation rétroagit à la date d'entrée en vigueur des arrêtés royaux.

**Art. 6.** Les limitations de l'utilisation des espèces visées aux articles 66, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, et 67, sont également applicables à toute personne physique ou morale qui effectue des paiements ou des dons visés à ces dispositions.

#### TITRE 2. — *Approche fondée sur les risques*

**Art. 7.** Sauf dispositions contraires, les autorités compétentes et les entités assujetties mettent en œuvre, conformément aux dispositions de la présente loi, les mesures de prévention visées au livre II de manière différenciée en fonction de leur évaluation des risques de BC/FT.

### LIVRE II. — OBLIGATIONS DES ENTITES ASSUJETTIES EN MATIERE DE PREVENTION DU BLANCHIMENT DE CAPITAUX ET DU FINANCEMENT DU TERRORISME

#### TITRE 1<sup>er</sup>. — *Organisation et contrôle interne*

##### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Organisation et contrôle interne au sein des entités assujetties*

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Les entités assujetties définissent et mettent en application des politiques, des procédures et des mesures de contrôle interne efficaces et proportionnées à leur nature et à leur taille :

1° afin de se conformer aux dispositions de la présente loi, des arrêtés et règlements pris pour son exécution, et des mesures d'exécution de la Directive 2015/849, et d'atténuer et gérer efficacement les risques en la matière identifiés au niveau de l'Union européenne, de la Belgique et de l'entité assujettie elle-même;

2° afin de se conformer, le cas échéant, aux dispositions du Règlement européen relatif aux transferts de fonds;

3° afin de se conformer aux dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers.

§ 2. Les politiques, procédures et mesures de contrôle interne visées au paragraphe 1<sup>er</sup> comprennent :

1° l'élaboration de politiques, de procédures et de mesures de contrôle interne relatives, notamment, aux modèles en matière de gestion des risques, à l'acceptation des clients, à la vigilance à l'égard de la clientèle et des opérations, à la déclaration de soupçons, à la conservation des documents et pièces, au contrôle interne, ainsi qu'à la gestion du respect des obligations énoncées par la présente loi et les arrêtés et règlements pris pour son exécution, par le Règlement européen relatif aux transferts de fonds, et des mesures restrictives visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, 3°;

2° lorsque cela est approprié eu égard à la nature et à la taille de l'entité assujettie, et sans préjudice des obligations prévues par ou en vertu d'autres dispositions législatives :

a) une fonction d'audit indépendante chargée de tester les politiques, procédures et mesures de contrôle interne visées au 1°;

b) des procédures de vérification, lors du recrutement et de l'affectation des membres de son personnel ou de la désignation de ses agents ou distributeurs, que ces personnes disposent d'une honorabilité adéquate en fonction des risques liés aux tâches et fonctions à exercer;

3° la sensibilisation des membres du personnel de l'entité assujettie et, le cas échéant, de ses agents ou distributeurs aux risques de BC/FT et la formation de ces personnes aux mesures mises en œuvre pour la réduction de tels risques.

§ 3. Les entités assujetties soumettent à l'approbation d'un membre d'un niveau élevé de leur hiérarchie les politiques, procédures et mesures de contrôle interne qu'elles mettent en place en application du paragraphe 1<sup>er</sup>.

§ 4. Na advies van de coördinatieorganen en rekening houdend met het resultaat van de nationale risicobeoordeling bedoeld in artikel 68, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de minister-raad, de toepassing van alle of een deel van de bepalingen van boek II uitbreiden tot categorieën van in paragraaf 1 niet bedoelde entiteiten en waarvan blijkt dat hun activiteiten kunnen worden gebruikt voor het witwassen van geld of de financiering van terrorisme.

De bevoegde minister brengt de Europese Commissie op de hoogte van de uitbreiding van het toepassingsgebied van deze wet op grond van het eerste lid.

§ 5. De koninklijke besluiten genomen krachtens paragrafen 2 tot en met 4, hebben geen gevolg meer indien zij niet worden bekrachtigd door de wet binnen twaalf maanden vanaf hun datum van inwerking-treding. De bekrachtiging werkt terug tot op de datum van inwerking-treding van de koninklijke besluiten.

**Art. 6.** De beperkingen op het gebruik van contanten bedoeld in de artikelen 66, § 2, en 67, zijn ook van toepassing op alle natuurlijke of rechtspersonen die betalingen of giften doen als bedoeld in deze bepalingen.

#### TITEL 2. — *Risicogebaseerde benadering*

**Art. 7.** Behoudens andersluidende bepalingen gaan de bevoegde autoriteiten en de onderworpen entiteiten, overeenkomstig de bepalingen van deze wet, over tot de tenuitvoerlegging op gedifferentieerde wijze van de preventieve maatregelen bedoeld in boek II, in functie van hun evaluatie van de WG/FT-risico's.

### BOEK II. — VERPLICHTINGEN VAN DE ONDERWORPEN ENTITEITEN INZAKE DE VOORKOMING VAN HET WITWASSEN VAN GELD EN DE FINANCIERING VAN TERRORISME

#### TITEL 1. — *Organisatie en interne controle*

##### HOOFDSTUK 1. — *Organisatie en interne controle binnen de onderworpen entiteiten*

**Art. 8.** § 1. De onderworpen entiteiten ontwikkelen en passen doeltreffende gedragslijnen, procedures en interne controlemaatregelen toe die evenredig zijn met hun aard en omvang :

1° om te voldoen aan de bepalingen van deze wet, van de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan en van de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849, en om de op het niveau van de Europese Unie, België en de onderworpen entiteit zelf geïdentificeerde desbetreffende risico's te beperken en effectief te beheren;

2° om in voorkomend geval te voldoen aan de bepalingen van de Europese verordening betreffende geldovermakingen;

3° om te voldoen aan de bindende bepalingen betreffende financiële embargo's.

§ 2. De gedragslijnen, procedures en interne controlemaatregelen bedoeld in paragraaf 1 omvatten :

1° de ontwikkeling van gedragslijnen, procedures en internecontrolemaatregelen betreffende, met name, de risicobeheermodellen, de cliënt-acceptatie, de waakzaamheid ten aanzien van de cliënten en de verrichtingen, de melding van vermoedens, bewaring van documenten en stukken, de interne controle, alsook het beheer van de naleving van de verplichtingen bepaald bij deze wet en de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, de Europese verordening betreffende geldovermakingen en de beperkende maatregelen bedoeld in paragraaf 1, 3°;

2° voor zover passend gezien de aard en de omvang van de onderworpen entiteit en onverminderd de verplichtingen die door of krachtens andere wettelijke bepalingen zijn vastgelegd :

a) een onafhankelijke auditfunctie om de in de bepaling onder 1° bedoelde gedragslijnen, procedures en internecontrolemaatregelen te testen;

b) procedures om bij de aanwerving en de aanstelling van personeelsleden of de aanwijzing van agenten of distributeurs na te gaan of deze personen blijf geven van passende betrouwbaarheid, rekening houdend met de risico's die verbonden zijn aan de uit te voeren opdrachten en functies;

3° het sensibiliseren van de personeelsleden van de onderworpen entiteit en, in voorkomend geval, van haar agenten of distributeurs, voor de WG/FT-risico's en de opleiding van deze personen inzake de maatregelen voor de beperking van dergelijke risico's.

§ 3. De onderworpen entiteiten leggen de gedragslijnen, procedures en internecontrolemaatregelen die ze instellen op grond van paragraaf 1, ter goedkeuring voor aan een lid van het hoger leidinggevend personeel.

§ 4. Les entités assujetties s'assurent de la pertinence et de l'efficacité des mesures prises pour se conformer au présent article et les améliorent, le cas échéant.

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup>. Les entités assujetties qui sont des personnes morales désignent, parmi les membres de leur organe légal d'administration ou, le cas échéant, de leur direction effective, la personne responsable, au plus haut niveau, de veiller à la mise en œuvre et au respect des dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution et, le cas échéant, des décisions administratives prises en application de ces dispositions, du Règlement européen relatif aux transferts de fonds et des mesures restrictives visées à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>.

Lorsque l'entité assujettie est une personne physique, les fonctions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont exercées par cette personne.

§ 2. Sans préjudice du paragraphe 3, les entités assujetties désignent en outre, en leur sein, une ou plusieurs personnes chargées de veiller à la mise en œuvre des politiques, procédures et mesures de contrôle interne visées à l'article 8, à l'analyse des opérations atypiques et à l'établissement des rapports écrits y relatifs conformément aux articles 45 et 46 afin d'y réserver, si nécessaire, les suites requises en vertu de l'article 47, et à la communication des informations visées à l'article 54. Ces personnes veillent, en outre, à la sensibilisation et à la formation du personnel, et, le cas échéant, des agents et des distributeurs, conformément à l'article 11.

Lorsque l'entité assujettie est une personne morale, la ou les personnes visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont désignées par son organe légal d'administration ou sa direction effective.

Les entités assujetties s'assurent au préalable que la ou les personnes visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> disposent :

1<sup>o</sup> de l'honorabilité professionnelle nécessaire pour exercer leurs fonctions avec intégrité;

2<sup>o</sup> de l'expertise adéquate, de la connaissance du cadre légal et réglementaire belge en matière de prévention du BC/FTP, de la disponibilité, du niveau hiérarchique et des pouvoirs au sein de l'entité, qui sont nécessaires à l'exercice effectif, indépendant et autonome de ces fonctions;

3<sup>o</sup> du pouvoir de proposer, de leur propre initiative, à l'organe légal d'administration ou à la direction effective de l'entité assujettie qui est une personne morale ou à la personne physique qui a la qualité d'entité assujettie, toutes mesures nécessaires ou utiles, en ce compris la mise à œuvre des moyens requis, pour garantir la conformité et l'efficacité des mesures internes de lutte contre le BC/FTP.

§ 3. Lorsque cela est justifié pour tenir compte de la nature ou de la taille de l'entité assujettie, notamment quant à sa forme juridique, à sa structure de gestion ou à ses effectifs, les fonctions visées au paragraphe 2 peuvent être exercées par la personne visée au paragraphe 1<sup>er</sup>.

§ 4. Dans les cas visés à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, d), et 7<sup>o</sup>, e), la personne visée au paragraphe 2 doit être établie en Belgique.

**Art. 10.** Les entités assujetties définissent et mettent en œuvre des procédures appropriées et proportionnées à leur nature et à leur taille, afin de permettre aux membres de leur personnel ou à leurs agents ou distributeurs de signaler aux personnes désignées en application de l'article 9, par une voie spécifique, indépendante et anonyme, les infractions aux obligations énoncées par le présent livre.

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. Les entités assujetties prennent des mesures proportionnées à leurs risques, à leur nature et à leur taille, afin que les membres de leur personnel dont la fonction le requiert, et leurs agents ou distributeurs aient connaissance des dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, y compris des exigences applicables en matière de protection des données, et, le cas échéant, des obligations visées à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>.

Elles veillent à ce que les personnes visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> connaissent et comprennent les politiques, procédures et mesures de contrôle interne qui sont en vigueur au sein de l'entité assujettie conformément à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, et à ce qu'elles disposent des connaissances requises quant aux méthodes et critères à appliquer pour procéder à l'identification des opérations susceptibles d'être liées au BC/FT, quant à la manière de procéder en pareil cas et quant à la manière de satisfaire aux obligations visées à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>.

Elles s'assurent, en outre, que les personnes visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> ont connaissance des procédures de signalement interne visées à l'article 10, et des procédures de signalement aux autorités de contrôle visées à l'article 90.

§ 4. De onderworpen entiteiten vergewissen zich van de geschiktheid en de doeltreffendheid van de maatregelen genomen om te voldoen aan dit artikel en verbeteren deze maatregelen in voorkomend geval.

**Art. 9.** § 1. De onderworpen entiteiten die rechtspersonen zijn, wijzen, onder de leden van hun wettelijk bestuursorgaan of, in voorkomend geval, van hun effectieve leiding, de verantwoordelijke persoon aan, op het hoogste niveau, om te waken over de toepassing en de naleving van de bepalingen van deze wet en de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan en, in voorkomend geval, van de bestuursrechtelijke beslissingen genomen op grond van deze bepalingen, van de Europese verordening betreffende geldovermakingen en van de beperkende maatregelen bedoeld in artikel 8, § 1, 3<sup>o</sup>.

Wanneer de onderworpen entiteit een natuurlijke persoon is, worden de in het eerste lid bedoelde functies door die persoon uitgeoefend.

§ 2. Onverminderd paragraaf 3, wijzen de onderworpen entiteiten daarnaast binnen hun entiteit één of meerdere personen aan die belast zijn met het toezicht op de tenuitvoerlegging van de gedragslijnen, procedures en internecontrolemaatregelen bedoeld in artikel 8, met de analyse van de atypische verrichtingen en met de opstelling van de desbetreffende schriftelijke verslagen overeenkomstig de artikelen 45 en 46 teneinde er zo nodig een passend gevolg aan te geven krachtens artikel 47, en met de mededeling van de informatie bedoeld in artikel 54. Deze personen zorgen bovendien voor de sensibilisering en de opleiding van het personeel en, in voorkomend geval, van de agenten en distributeurs overeenkomstig artikel 11.

Als de onderworpen entiteit een rechtspersoon is, wordt of worden de in het eerste lid bedoelde persoon of personen aangewezen door haar wettelijk bestuursorgaan of haar effectieve leiding.

De onderworpen entiteiten gaan voorafgaandelijk na of de in het eerste lid bedoelde persoon of personen beschikken over :

1<sup>o</sup> de nodige professionele betrouwbaarheid om hun functies integer uit te oefenen;

2<sup>o</sup> de passende deskundigheid, kennis van het Belgisch wettelijk en reglementair kader inzake de voorkoming van WG/FTP, de beschikbaarheid, het hiërarchisch niveau en de bevoegdheden binnen de entiteit, die nodig zijn voor de effectieve, onafhankelijke en autonome uitoefening van deze functies;

3<sup>o</sup> de bevoegdheid om op eigen initiatief aan het wettelijk bestuursorgaan of de effectieve leiding van de onderworpen entiteit die een rechtspersoon is of aan de natuurlijke persoon die de hoedanigheid heeft van onderworpen entiteit, alle noodzakelijke of nuttige maatregelen voor te stellen, met inbegrip van de inzet van de vereiste middelen om de conformiteit en doeltreffendheid van de interne maatregelen ter bestrijding van WG/FTP te waarborgen.

§ 3. Als dit verantwoord is om rekening te houden met de aard en de omvang van de onderworpen entiteit, met name wat haar rechtsvorm, haar beleidsstructuur of haar personeelsbestand betreft, kunnen de functies bedoeld in paragraaf 2 worden uitgeoefend door de persoon bedoeld in paragraaf 1.

§ 4. In de gevallen bedoeld in artikel 5, § 1, 6<sup>o</sup>, d), en 7<sup>o</sup>, e), moet de persoon bedoeld in paragraaf 2 in België gevestigd zijn.

**Art. 10.** De onderworpen entiteiten ontwikkelen en leggen passende procedures ten uitvoer die evenredig zijn met hun aard en omvang, om hun personeelsleden of hun agenten of distributeurs in staat te stellen om aan de personen die aangewezen zijn op grond van artikel 9, via een specifiek, onafhankelijk en anoniem kanaal, de inbreuken bij het vervullen van de verplichtingen bepaald bij dit boek, te melden.

**Art. 11.** § 1. De onderworpen entiteiten nemen maatregelen die evenredig zijn met hun risico's, aard en omvang, om hun personeelsleden waarvan de functie dat vereist, en hun agenten of distributeurs bekend te maken met de bepalingen van deze wet en de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, met inbegrip van de toepasselijke voorschriften inzake gegevensbescherming, en, in voorkomend geval, de verplichtingen bedoeld in artikel 8, § 1, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>.

Ze zorgen ervoor dat de in het eerste lid bedoelde personen de gedragslijnen, procedures en internecontrolemaatregelen die overeenkomstig artikel 8, § 1, binnen de onderworpen entiteit worden toegepast, kennen en begrijpen en dat ze beschikken over de vereiste kennis aangaande de toepasselijke methodes en criteria om de verrichtingen te identificeren die verband kunnen houden met WG/FT, aangaande de wijze waarop moet worden gehandeld in een dergelijk geval, en aangaande de wijze waarop moet worden voldaan aan de verplichtingen bedoeld in artikel 8, § 1, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>.

Ze vergewissen er zich bovendien van dat de personen bedoeld in het eerste lid op de hoogte zijn van de internemeldingsprocedures bedoeld in artikel 10 en van de in artikel 90 bedoelde procedures voor de melding aan de toezichtautoriteiten.

§ 2. Les mesures visées au paragraphe 1<sup>er</sup> comprennent la participation des personnes visées à son alinéa 1<sup>er</sup> à des programmes spéciaux de formation continue. Elles peuvent être définies en tenant compte des fonctions exercées par ces personnes au sein de l'entité assujettie et des risques de BC/FT auxquels elles sont susceptibles d'être confrontées du fait de l'exercice de ces fonctions.

**Art. 12.** Lorsqu'une personne physique relevant de l'une des catégories d'entités assujetties énumérées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 23° à 25°, exerce son activité professionnelle en tant qu'employé d'une personne morale, les obligations prévues au présent chapitre s'appliquent à cette personne morale et non à la personne physique.

#### CHAPITRE 2. — Organisation et contrôle interne au sein des groupes

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. Les entités assujetties qui font partie d'un groupe sont tenues de mettre en œuvre des politiques et des procédures de prévention du BC/FT à l'échelle du groupe, qui incluent, notamment, des politiques de protection des données ainsi que des politiques et des procédures relatives au partage des informations au sein du groupe aux fins de la lutte contre le BC/FT.

Les entités assujetties établies dans un autre Etat membre ou dans un pays tiers s'assurent que ces politiques et procédures sont mises en œuvre efficacement au sein de leurs établissements dans cet autre Etat membre et ce pays tiers.

§ 2. Les entités assujetties établies dans un autre Etat membre sont tenues de veiller à ce que leurs établissements respectent les dispositions nationales de cet autre Etat membre qui transposent la Directive 2015/849.

§ 3. Les entités assujetties établies dans un pays tiers sont tenues de veiller à ce que leurs établissements dans ce pays tiers respectent les dispositions nationales de ce pays qui prévoient des obligations minimales en matière de lutte contre le BC/FT au moins aussi strictes que celles prévues par la présente loi.

Les entités assujetties qui sont établies dans un des pays tiers dans lesquels les obligations minimales en matière de lutte contre le BC/FT sont moins strictes que celles prévues par la présente loi sont tenues de veiller à ce que leurs dits établissements appliquent les obligations énoncées par la présente loi, y compris en matière de protection des données, dans la mesure où le droit du pays tiers concerné le permet.

Si le droit d'un pays tiers ne permet pas de mettre en œuvre les politiques et procédures requises en application du paragraphe 1<sup>er</sup>, les entités assujetties veillent à ce que leur établissement dans ce pays tiers applique des mesures supplémentaires à celles prévues localement pour traiter efficacement le risque de BC/FT, et en informent leur autorité de contrôle compétente en vertu l'article 85.

**Art. 14.** Les entités assujetties ne peuvent ouvrir une succursale ou un bureau de représentation dans un pays ou un territoire désigné par le Roi en application de l'article 54.

Elles ne peuvent acquérir ou créer, directement ou indirectement, une filiale exerçant l'activité de l'entité assujettie domiciliée, enregistrée ou établie dans le pays ou le territoire susvisé.

**Art. 15.** Les entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 6°, d), et 7°, e), désignent, dans les conditions fixées par la Banque nationale de Belgique par voie d'un règlement pris conformément aux mesures d'exécution de la Directive 2015/849 visées à l'article 45, paragraphe 10, de ladite directive, un point de contact central situé en Belgique chargé de veiller, au nom de l'entité assujettie qui l'a désigné, au respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés et règlements d'exécution, et de faciliter l'exercice, par la Banque nationale de Belgique, de ses missions de surveillance, notamment en fournissant à cette autorité, à sa demande, tous documents ou informations.

Le règlement visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> précise, notamment, les fonctions à remplir par les points de contact centraux ainsi désignés.

#### TITRE 2. — Evaluation globale des risques

**Art. 16.** Les entités assujetties prennent des mesures appropriées et proportionnées à leur nature et à leur taille pour identifier et évaluer les risques de BC/FT auxquels elles sont exposées, en tenant compte, notamment, des caractéristiques de leurs clientèles, des produits, services ou opérations qu'elles proposent, des pays ou zones géographiques concernées, et des canaux de distribution auxquels elles ont recours.

Elles prennent au moins en considération, dans leur évaluation globale des risques visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les variables énoncées à l'annexe I. Par ailleurs, elles peuvent tenir compte des facteurs indicatifs d'un

§ 2. De maatregelen bedoeld in paragraaf 1 houden onder meer in dat de in het eerste lid van die paragraaf bedoelde personen deelnemen aan speciale permanente opleidingsprogramma's. Ze kunnen worden bepaald rekening houdend met de door deze personen uitgeoefende functies binnen de onderworpen entiteit en met de WG/FT-risico's waarmee ze geconfronteerd kunnen worden bij de uitoefening van deze functies.

**Art. 12.** Indien een natuurlijke persoon die onder een van de in artikel 5, § 1, 23° tot en met 25°, vermelde categorieën van onderworpen entiteiten valt, zijn beroepsactiviteit uitoefent als werknemer van een rechtspersoon, zijn de in dit hoofdstuk vastgelegde verplichtingen van toepassing op die rechtspersoon en niet op de natuurlijke persoon.

#### HOOFDSTUK 2. — Organisatie en interne controle binnen de groepen

**Art. 13.** § 1. De onderworpen entiteiten die deel uitmaken van een groep moeten de op groepsniveau geldende gedragslijnen en procedures ter voorkoming van WG/FT toepassen, daaronder met name inbegrepen de gedragslijnen inzake gegevensbescherming en de gedragslijnen en procedures voor het delen van informatie binnen de groep ten behoeve van de strijd tegen WG/FT.

De in een andere lidstaat of in een derde land gevestigde onderworpen entiteiten zorgen ervoor dat deze gedragslijnen en procedures doeltreffend worden toegepast in hun vestigingen in die andere lidstaat en dat derde land.

§ 2. De in een andere lidstaat gevestigde onderworpen entiteiten, moeten erop toezien dat hun vestigingen de nationale bepalingen van die andere lidstaat ter omzetting van Richtlijn 2015/849 eerbiedigen.

§ 3. De in een derde land gevestigde onderworpen entiteiten moeten erop toezien dat hun vestigingen in dat derde land de nationale bepalingen van dat land eerbiedigen die voorzien in minimumvoorschriften inzake de strijd tegen WG/FT die minstens even streng zijn als die waarin deze wet voorziet.

De onderworpen entiteiten die in één van de derde landen zijn gevestigd waar de minimumvoorschriften inzake de strijd tegen WG/FT minder streng zijn dan die waarin deze wet voorziet, moeten erop toezien dat hun vestigingen de in deze wet bepaalde voorschriften, met inbegrip van de voorschriften inzake gegevensbescherming, toepassen voor zover het recht van het betrokken derde land dit toestaat.

Indien het volgens het recht van een derde land niet is toegestaan dat de krachtens paragraaf 1 voorgeschreven gedragslijnen en procedures worden toegepast, zien de onderworpen entiteiten erop toe dat hun vestiging in dat derde land naast de lokale maatregelen verdere maatregelen neemt om het WG/FT-risico doeltreffend te beheersen en informeren zij hun toezichtautoriteit die bevoegd is op grond van artikel 85.

**Art. 14.** De onderworpen entiteiten mogen geen bijkantoor of vertegenwoordigingskantoor openen in een land of gebied dat door de Koning is aangewezen met toepassing van artikel 54.

Zij mogen noch rechtstreeks noch onrechtstreeks een dochtervennootschap verwerven of oprichten die werkzaam is als onderworpen entiteit die gedomicilieerd, geregistreerd of gevestigd is in het bovenbedoelde land of gebied.

**Art. 15.** De onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 6°, d), en 7°, e), wijzen onder de voorwaarden bepaald door de Nationale Bank van België, bij wijze van reglement vastgesteld overeenkomstig de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849 bedoeld in artikel 45, lid 10, van de voornoemde richtlijn, een in België gevestigd centraal contactpunt aan om namens de aanwijzende onderworpen entiteit toe te zien op de naleving van de bepalingen van deze wet en van de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan en om de uitoefening door de Nationale Bank van België van haar toezichtsopdrachten te vergemakkelijken, met name door aan deze autoriteit desgevraagd documentatie en informatie te verstrekken.

Het reglement bedoeld in het eerste lid preciseert met name de door de aldus aangewezen centrale contactpunten te vervullen functies.

#### TITEL 2. — Algemene risicobeoordeling

**Art. 16.** De onderworpen entiteiten nemen passende maatregelen die evenredig zijn met hun aard en omvang voor het identificeren en beoordelen van de WG/FT-risico's waaraan ze zijn blootgesteld, met name rekening houdend met de kenmerken van hun cliënten, producten, diensten of verrichtingen die ze aanbieden, de betrokken landen of geografische gebieden, en de leveringskanalen waarop een beroep wordt gedaan.

Bij hun algemene risicobeoordeling bedoeld in het eerste lid, houden ze ten minste rekening met de variabelen vermeld in bijlage I. Ze kunnen bovendien rekening houden met de in bijlage II vermelde

risque potentiellement moins élevé énoncés à l'annexe II, et tiennent compte au minimum des facteurs indicatifs d'un risque potentiellement plus élevé énoncés à l'annexe III.

Elles tiennent également compte des conclusions pertinentes du rapport établi par la Commission européenne en vertu de l'article 6 de la Directive 2015/849, du rapport établi par les organes de coordination en application de l'article 68, chacun pour ce qui les concerne, ainsi que de toute autre information pertinente dont elles disposent.

**Art. 17.** L'évaluation globale des risques visée à l'article 16 est documentée, mise à jour et tenue à la disposition des autorités de contrôle compétentes en vertu de l'article 85.

Les entités assujetties doivent être en mesure de démontrer à leur autorité de contrôle compétente en vertu de l'article 85 que les politiques, les procédures et les mesures de contrôle interne qu'elles définissent conformément à l'article 8, y compris, le cas échéant, les politiques d'acceptation des clients, sont appropriées au regard des risques de BC/FT qu'elles ont identifiés.

La mise à jour de l'évaluation globale des risques implique, le cas échéant, que soient également mises à jour les évaluations individuelles des risques visées à l'article 19, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>.

**Art. 18.** Les autorités de contrôle compétentes en vertu de l'article 85 peuvent décider que certaines évaluations des risques documentées ne sont pas nécessaires si les risques propres aux activités concernées sont bien précisés et compris.

### TITRE 3. — *Vigilance à l'égard de la clientèle et des opérations*

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Obligations générales de vigilance*

##### Section 1<sup>re</sup>. — *Dispositions générales*

**Art. 19.** § 1<sup>er</sup>. Les entités assujetties prennent, à l'égard de leur clientèle, des mesures de vigilance qui consistent à :

1° identifier et vérifier l'identité des personnes visées à la section 2, conformément aux dispositions de ladite section;

2° évaluer les caractéristiques du client et l'objet et la nature envisagée de la relation d'affaires ou de l'opération occasionnelle et, le cas échéant, obtenir à cet effet des informations complémentaires, conformément aux dispositions prévues à la section 3; et

3° exercer une vigilance continue à l'égard des relations d'affaires et des opérations, conformément aux dispositions prévues à la section 4.

§ 2. Les mesures de vigilance visées au paragraphe 1<sup>er</sup> sont fondées sur une évaluation individuelle des risques de BC/FT, tenant compte des particularités du client et de la relation d'affaires ou de l'opération concernée. Cette évaluation individuelle des risques tient compte, par ailleurs, de l'évaluation globale des risques visée à l'article 16, alinéa 1<sup>er</sup>, ainsi que des variables et facteurs visés à l'alinéa 2 du même article, que cette dernière prend notamment en considération.

Lorsque, dans le cadre de leur évaluation individuelle des risques visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, elles identifient des cas de risques élevés, les entités assujetties prennent des mesures de vigilance accrues. Elles peuvent appliquer des mesures de vigilance simplifiée lorsqu'elles identifient des cas de risques faibles.

Dans tous les cas, les entités assujetties font en sorte d'être en mesure de démontrer aux autorités de contrôle compétentes en vertu de l'article 85 que les mesures de vigilance qu'elles appliquent sont appropriées au regard des risques de BC/FT qu'elles ont identifiés.

**Art. 20.** Les entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 3° à 22°, ne peuvent ouvrir de comptes anonymes ou des comptes sous de faux noms ou pseudonymes. Elles prennent toutes les mesures appropriées pour s'assurer du respect de cette interdiction.

#### Section 2. — *Obligations d'identification et de vérification de l'identité* Sous-section 1<sup>re</sup>. — *Personnes à identifier*

**Art. 21.** § 1<sup>er</sup>. Les entités assujetties identifient et vérifient l'identité des clients :

1° qui nouent avec elles une relation d'affaires;

2° qui effectuent à titre occasionnel, en dehors d'une relation d'affaires visée au 1° :

a) une ou plusieurs opérations qui semblent liées d'un montant total égal ou supérieur à 10 000 euros; ou

facteurs die wijzen op een potentieel lager risico, en houden ten minste rekening met de in bijlage III vermelde factoren die wijzen op een potentieel hoger risico.

Ze houden eveneens rekening met de relevante bevindingen van het door de Europese Commissie overeenkomstig artikel 6 van Richtlijn 2015/849 opgemaakte verslag, met het verslag opgemaakt door de coördinatieorganen krachtens artikel 68, elk voor wat hen aanbelangt, evenals met alle relevante informatie waarover ze beschikken.

**Art. 17.** De algemene risicobeoordeling bedoeld in artikel 16 wordt gedocumenteerd, bijgewerkt en ter beschikking gehouden van de toezichtautoriteiten die bevoegd zijn op grond van artikel 85.

De onderworpen entiteiten moeten tegenover hun toezichtautoriteit die bevoegd is op grond van artikel 85 kunnen aantonen dat de gedragslijnen, de procedures en de interne controlemaatregelen die ze vaststellen overeenkomstig artikel 8, in voorkomend geval met inbegrip van het cliëntacceptatiebeleid, in verhouding staan tot het geïdentificeerde WG/FT-risico.

De bijwerking van de algemene risicobeoordeling houdt in voorkomend geval ook in dat de individuele risicobeoordelingen bedoeld in artikel 19, § 2, eerste lid, worden bijgewerkt.

**Art. 18.** De toezichtautoriteiten die bevoegd zijn op grond van artikel 85 kunnen beslissen dat bepaalde gedocumenteerde risicobeoordelingen niet vereist zijn, indien de aan de betrokken activiteiten inherente specifieke risico's duidelijk en inzichtelijk zijn.

### TITEL 3. — *Waakzaamheid ten aanzien van de cliënten en de verrichtingen*

#### HOOFDSTUK 1. — *Algemene waakzaamheidsverplichtingen*

##### Afdeling 1. — *Algemene bepalingen*

**Art. 19.** § 1. De onderworpen entiteiten nemen ten aanzien van hun cliënten waakzaamheidsmaatregelen die bestaan in het volgende :

1° het identificeren en verifiëren van de identiteit van de personen bedoeld in afdeling 2, overeenkomstig de bepalingen van voornoemde afdeling;

2° beoordelen van de kenmerken van de cliënt en het doel en de beoogde aard van de zakelijke relatie of de occasionele verrichting en daartoe in voorkomend geval bijkomende informatie inwinnen, overeenkomstig de bepalingen van afdeling 3; en

3° een doorlopende waakzaamheid aan de dag leggen ten aanzien van de zakelijke relaties en verrichtingen, overeenkomstig de bepalingen van afdeling 4.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde waakzaamheidsmaatregelen zijn gebaseerd op een individuele beoordeling van de WG/FT-risico's, rekening houdend met de bijzondere kenmerken van de cliënt en de zakelijke relatie of de betrokken verrichting. Deze individuele risicobeoordeling houdt bovendien rekening met de algemene risicobeoordeling bedoeld in artikel 16, eerste lid, evenals met de variabelen en factoren bedoeld in het tweede lid van hetzelfde artikel waarmee deze laatste met name rekening houdt.

Wanneer ze in het kader van hun individuele risicobeoordeling bedoeld in het eerste lid, gevallen van hoog risico identificeren, nemen de onderworpen entiteiten maatregelen van verhoogde waakzaamheid. Ze kunnen vereenvoudigde waakzaamheidsmaatregelen toepassen indien ze gevallen van laag risico identificeren.

De onderworpen entiteiten zorgen er in elk geval voor dat ze tegenover de toezichtautoriteiten die bevoegd zijn op grond van artikel 85 kunnen aantonen dat de waakzaamheidsmaatregelen die ze toepassen, in verhouding staan tot het geïdentificeerde WG/FT-risico.

**Art. 20.** De onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 3° tot en met 22°, mogen geen anonieme rekeningen openen of rekeningen openen onder een valse naam of een pseudoniem. Ze nemen alle gepaste maatregelen om de naleving van dit verbod te verzekeren.

#### Afdeling 2. — *Verplichtingen tot identificatie en identiteitsverificatie*

##### Onderafdeling 1. — *Te identificeren personen*

**Art. 21.** § 1. De onderworpen entiteiten identificeren en verifiëren de identiteit van de cliënten :

1° met wie ze zakelijke relaties aangaan;

2° die occasioneel, buiten een zakelijke relatie bedoeld in 1° :

a) één of meerdere verrichtingen uitvoeren waartussen een verband lijkt te bestaan, voor een bedrag van 10 000 euro of meer; of



b) sans préjudice des obligations prévues par le Règlement européen relatif aux transferts de fonds, un ou plusieurs virements ou transferts de fonds, au sens de ce règlement, qui semblent liés et qui portent sur un montant total supérieur à 1 000 euros, ou quel qu'en soit le montant, lorsque les fonds concernés sont reçus par l'entité assujettie en espèces ou sous forme de monnaie électronique anonyme.

Pour l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, ne constitue pas un virement ou transfert de fonds au sens du Règlement européen sur les transferts de fonds, le transfert de fonds effectué en Belgique sur le compte de paiement d'un bénéficiaire, aux conditions cumulatives suivantes :

i) le compte concerné permet exclusivement le paiement du prix de la fourniture de biens ou de services;

ii) le prestataire de services de paiement du bénéficiaire est une entité assujettie;

iii) le prestataire de services de paiement du bénéficiaire est en mesure, grâce à un identifiant de transaction unique, de remonter, par l'intermédiaire du bénéficiaire, jusqu'à la personne qui a un accord avec le bénéficiaire aux fins de la fourniture de biens ou de services; et

iv) le montant du transfert de fonds n'excède pas 1 000 euros;

3° dans le cas des exploitants de jeux de hasard visés à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 33° sans préjudice des 5° et 6°, qui effectuent une opération consistant en l'engagement d'une mise ou, la collecte des gains pour un montant égal ou supérieur à 2000 euros si l'identification et la vérification de l'identité n'a pas encore eu lieu, que l'opération soit effectuée en une seule ou en plusieurs opérations qui semblent liées;

4° qui ne sont pas visés aux 1° à 3°, et à l'égard desquels il existe un soupçon de blanchiment de capitaux ou de financement du terrorisme;

5° concernant lesquels il existe des doutes quant à la véracité ou l'exactitude des données précédemment obtenues aux fins de leur identification.

§ 2. Pour l'application du paragraphe 1<sup>er</sup>, 3°, sont réputées liées les opérations effectuées par une seule et même personne, qui se rapportent à une seule et même opération de même nature portant sur un objet identique ou similaire et exécutées dans un même lieu, que ces transactions soient effectuées simultanément ou à intervalles rapprochés.

§ 3. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur avis des autorités de contrôle compétentes en vertu de l'article 85, fixer un seuil inférieur à celui visé au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2°, a), pour certains types d'opérations et/ou certaines entités assujetties, en tenant compte, notamment, de l'évaluation des risques réalisée par les autorités de contrôle compétentes conformément à l'article 87, § 1<sup>er</sup>.

**Art. 22.** Le cas échéant, les entités assujetties identifient le ou les mandataire(s) des clients visés à l'article 21 et vérifient leur identité.

**Art. 23.** § 1<sup>er</sup>. Le cas échéant, les entités assujetties identifient et prennent des mesures raisonnables pour vérifier l'identité du ou des bénéficiaires effectifs des clients visés à l'article 21, et des mandataires visés à l'article 22.

L'identification des bénéficiaires effectifs conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup> inclut la prise de mesures raisonnables pour comprendre la structure de propriété et de contrôle du client ou du mandataire qui est une société, une personne morale, une fondation, une fiducie, un trust ou une construction juridique similaire.

§ 2. Le paragraphe 1<sup>er</sup> ne s'applique pas lorsque le client, le mandataire du client, ou une société qui contrôle le client ou le mandataire est une société cotée sur un marché réglementé, au sens de la Directive 2014/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 concernant les marchés d'instruments financiers et modifiant la directive 2002/92/CE et la directive 2011/61/UE, dans un Etat membre, ou sur un marché réglementé dans un pays tiers où la société cotée est soumise à des dispositions légales qui sont équivalentes à celles énoncées par ladite directive et qui imposent notamment des obligations de publicité des participations dans la société concernée équivalentes à celles prévues par le droit de l'Union européenne.

b) onverminderd de verplichtingen uit hoofde van de Europese verordening betreffende geldovermakingen, één of meerdere overschrijvingen of geldovermakingen verrichten, in de zin van die verordening, waartussen een verband lijkt te bestaan, en voor een bedrag van meer dan 1 000 euro, of ongeacht het bedrag, wanneer de betrokken geldmiddelen door de onderworpen entiteit contant of in anoniem elektronisch geld zijn ontvangen.

Voor de toepassing van het eerste lid wordt een in België uitgevoerde overmaking van geld op de betaalrekening van een begunstigde niet beschouwd als een overschrijving of geldovermaking in de zin van de Europese verordening betreffende geldovermakingen, indien aan elk van de volgende voorwaarden is voldaan :

i) de betrokken rekening maakt uitsluitend de betaling van de prijs voor de levering van goederen of diensten mogelijk;

ii) de betalingsdienstaanbieder van de begunstigde is een onderworpen entiteit;

iii) de betalingsdienstaanbieder van de begunstigde de persoon die met de begunstigde een overeenkomst heeft gesloten voor de levering van goederen of diensten, kan, via de begunstigde, de persoon terug traceren aan de hand van een unieke transactiecode; en

iv) het bedrag van de geldovermaking is niet hoger dan 1 000 euro;

3° in het geval van exploitanten van kansspelen bedoeld in artikel 5, § 1, 33° onverminderd de bepalingen onder 5° en 6°, die een verrichting uitvoeren die bestaat uit het plaatsen van een inzet voor een bedrag van 2 000 euro of meer, of het zich laten uitbetalen van een winst voor een bedrag van 2 000 euro of meer, in het geval de identificatie en de verificatie van de identiteit van de cliënt nog niet plaatsvond, ongeacht of de verrichting in één dan wel in verscheidene verrichtingen waartussen een verband lijkt te bestaan, plaatsvindt.

4° die niet onder de bepalingen onder 1° tot en met 3° vallen en ten aanzien van wie er een vermoeden van witwassen van geld of van financiering van terrorisme bestaat;

5° voor dewelke er wordt betwijfeld of de eerder verkregen cliëntidentificatiegegevens waarheidsgetrouw of juist zijn.

§ 2. Voor de toepassing van paragraaf 1, 3°, moet onder "verrichtingen waartussen een verband bestaat" worden verstaan verrichtingen die door een en dezelfde persoon worden uitgevoerd, die betrekking hebben op een en dezelfde verrichting van dezelfde aard die hetzelfde of een gelijkaardig doel hebben en die op dezelfde plaats worden uitgevoerd, ongeacht of die verrichtingen tegelijkertijd dan wel met korte tussenpozen worden uitgevoerd.

§ 3. Na advies van de toezichtautoriteiten die bevoegd zijn op grond van artikel 85, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de ministerraad, een lagere drempel vaststellen dan die bedoeld in paragraaf 1, 2°, a), voor bepaalde types van verrichtingen en/of bepaalde onderworpen entiteiten, rekening houdend, met name, met de risicobeoordeling door de bevoegde toezichtautoriteiten conform artikel 87, § 1.

**Art. 22.** In voorkomend geval identificeren de onderworpen entiteiten de lasthebber(s) van de cliënten bedoeld in artikel 21 en verifiëren zij hun identiteit.

**Art. 23.** § 1. In voorkomend geval identificeren de onderworpen entiteiten de uiteindelijke begunstigde(n) van de cliënten bedoeld in artikel 21, en de uiteindelijke begunstigde(n) van de lasthebbers bedoeld in artikel 22, en nemen zij passende maatregelen om hun identiteit te verifiëren.

De identificatie van de uiteindelijke begunstigten overeenkomstig het eerste lid omvat het nemen van redelijke maatregelen om inzicht te verwerven in de eigendoms- en zeggenschapsstructuur van de cliënt of lasthebber die een vennootschap, rechtspersoon, stichting, fiducie, trust of soortgelijke juridische constructie is.

§ 2. Paragraaf 1 is niet van toepassing indien de cliënt, de lasthebber van de cliënt, of een vennootschap die zeggenschap heeft over de cliënt of de lasthebber, een vennootschap is die genoteerd is op een gereguleerde markt, in de zin van Richtlijn 2014/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende markten voor financiële instrumenten en tot wijziging van Richtlijn 2002/92/EG en Richtlijn 2011/61/EU, in een lidstaat of op een gereguleerde markt in een derde land waar de genoteerde vennootschap onderworpen is aan wettelijke bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de bepalingen van de genoemde richtlijn en die met name vereisen tot openbaarmaking van de deelnemingen in de betrokken vennootschap opleggen die gelijkwaardig zijn aan die waarin het recht van de Europese Unie voorziet.

**Art. 24.** Sans préjudice des articles 21 à 23, les entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 4° à 22°, identifient et vérifient l'identité des bénéficiaires des contrats d'assurance-vie.

Le cas échéant, les entités assujetties visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> identifient et vérifient l'identité du ou des bénéficiaires effectifs des bénéficiaires des contrats d'assurance concernés. Dans ce cas, les dispositions de l'article 23 sont d'application.

**Art. 25.** Les entités assujetties qui émettent de la monnaie électronique peuvent, sur la base d'une évaluation appropriée des risques de BC/FT conforme à l'article 16, attestant de la faiblesse de ces risques, déroger aux articles 21 à 23 à l'égard des clients dans le cadre de leur activité d'émission de monnaie électronique, si les conditions suivantes d'atténuation du risque sont remplies :

1° l'instrument de paiement n'est pas rechargeable, ou ne peut être utilisé qu'en Belgique pour effectuer des paiements soumis à une limite mensuelle maximale de 250 euros;

2° le montant maximal stocké sur le support électronique n'excède pas 250 euros;

3° l'instrument de paiement est utilisé exclusivement pour l'achat de biens ou de services;

4° l'instrument de paiement ne peut être crédité au moyen de monnaie électronique anonyme;

5° l'émetteur de monnaie électronique concerné exerce une surveillance suffisante des opérations ou de la relation d'affaires pour être en mesure de détecter toute opération inhabituelle ou suspecte.

Toutefois, l'émetteur de monnaie électronique procède à l'identification et à la vérification de l'identité de toute personne à qui il rembourse en espèces la valeur monétaire de la monnaie électronique, pour un montant supérieur à 100 euros, ou qui effectue un retrait d'espèces à concurrence du même montant.

#### Sous-section 2. — Objet de l'identification et de la vérification de l'identité

**Art. 26.** § 1<sup>er</sup>. Afin de satisfaire à leur obligation d'identifier les personnes visées aux articles 21 à 24, les entités assujetties recueillent les informations pertinentes relatives à ces personnes qui permettent de les distinguer de toute autre personne de façon suffisamment certaine, tenant compte du niveau de risque identifié conformément à l'article 19, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>.

§ 2. Sans préjudice des situations de risque faible visées au paragraphe 3 ou de risque élevé visées au paragraphe 4, les informations pertinentes visées au paragraphe 1<sup>er</sup> sont :

1° lorsque l'obligation d'identification porte sur une personne physique, son nom, son prénom, ses lieu et date de naissance et, dans la mesure du possible, son adresse;

2° lorsque l'obligation d'identification porte sur une personne morale, sa dénomination sociale, son siège social, la liste de ses administrateurs et les dispositions régissant le pouvoir d'engager la personne morale;

3° lorsque l'obligation d'identification porte sur un trust, une fiducie ou une construction juridique similaire, sa dénomination, les informations visées aux 1° ou au 2° relatives à son ou ses trustees ou fiduciaires, à son ou ses constituants, le cas échéant à son ou ses protecteurs, ainsi que les dispositions régissant le pouvoir d'engager le trust, la fiducie ou la construction juridique similaire.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1° :

1° lorsque l'obligation d'identification porte sur une personne physique en sa qualité de bénéficiaire effectif, l'identification de ses date et lieu de naissance s'effectue dans la mesure du possible;

2° lorsque l'obligation d'identification porte sur des personnes physiques en leur qualité de bénéficiaires effectifs d'une fondation, d'une association (internationale) sans but lucratif, d'une fiducie ou d'un trust, ou d'une construction juridique similaire, qui désigne ses bénéficiaires par leurs caractéristiques particulières ou leur appartenance à une catégorie spécifique, l'entité assujettie recueille suffisamment d'informations sur les caractéristiques ou la catégorie concernées afin d'être à même de pouvoir identifier les personnes physiques effectivement bénéficiaires au moment où elles exercent leurs droits acquis ou au moment du versement des prestations.

**Art. 24.** Onverminderd de artikelen 21 tot en met 23, identificeren de onderworpen entiteiten bedoeld in 5, § 1, 4° tot en met 22°, de identiteit van de begunstigden van de levensverzekeringsovereenkomsten.

In voorkomend geval identificeren de onderworpen entiteiten bedoeld in het eerste lid de uiteindelijke begunstigde(n) van de begunstigden van de betrokken verzekeringsovereenkomsten, en verifiëren zij hun identiteit. In dat geval zijn de bepalingen van artikel 23 van toepassing.

**Art. 25.** De onderworpen entiteiten die elektronisch geld uitgeven, kunnen op basis van een passende beoordeling van het WG/FT-risico overeenkomstig artikel 16, die een laag risico aantoon, afwijken van de artikelen 21 tot en met 23 ten aanzien van cliënten in het kader van de uitgifte van elektronisch geld, indien de volgende risicobepalende voorwaarden vervuld zijn :

1° het betalingsinstrument kan niet heropgeladen worden, of kan enkel worden gebruikt in België voor het uitvoeren van betalingen waarvoor een maximale maandelijkse limiet van 250 euro geldt;

2° het elektronisch opgeslagen bedrag bedraagt niet meer dan 250 euro;

3° het betalingsinstrument wordt uitsluitend gebruikt voor de aankoop van goederen of diensten;

4° op het betalingsinstrument kan geen bedrag worden bijgeschreven met anoniem elektronisch geld;

5° de betrokken uitgever van elektronisch geld voert een monitoring van de verrichtingen of de zakelijke relatie uit die toereikend is voor het opsporen van ongebruikelijke of verdachte verrichtingen.

De uitgever van elektronisch geld gaat evenwel over tot de identificatie en de verificatie van de identiteit van iedere persoon aan wie hij een terugbetaling in contanten verricht van de monetaire waarde van het elektronisch geld, voor een bedrag dat hoger is dan 100 euro of die een opname in contanten verricht ten belope van hetzelfde bedrag.

#### Onderafdeling 2. — Voorwerp van de identificatie en de identiteitsverificatie

**Art. 26.** § 1. Teneinde te voldoen aan hun verplichting tot identificatie van de personen bedoeld in de artikelen 21 tot en met 24, verzamelen de onderworpen entiteiten relevante informatie over deze personen om ze met voldoende zekerheid te kunnen onderscheiden van elke andere persoon, rekening houdend met het overeenkomstig artikel 19, § 2, eerste lid, geïdentificeerde risiconiveau.

§ 2. Onverminderd de in paragraaf 3 bedoelde omstandigheden die een laag risico vertegenwoordigen of de in paragraaf 4 bedoelde omstandigheden die een hoog risico vertegenwoordigen, is de relevante informatie bedoeld in paragraaf 1 :

1° wanneer de identificatieverplichting betrekking heeft op een natuurlijke persoon, zijn naam, voornaam, geboortedatum en -plaats en, in de mate van het mogelijke, zijn adres;

2° wanneer de identificatieverplichting betrekking heeft op een rechtspersoon, zijn maatschappelijke naam, zijn maatschappelijke zetel, de lijst van de bestuurders en de bepalingen inzake de bevoegdheid om de rechtspersoon te verbinden;

3° wanneer de identificatieverplichting betrekking heeft op een trust, een fiducie of een soortgelijke juridische constructie, zijn benaming, de informatie bedoeld in de bepalingen onder 1° of 2° betreffende zijn trustee(s) of fiduciebeheerder(s), zijn oprichter(s), in voorkomend geval zijn protector(s), evenals de bepalingen inzake de bevoegdheid om de trust, de fiducie of de vergelijkbare juridische constructie te verbinden.

In afwijking van het eerste lid, 1° :

1° wanneer de identificatieverplichting betrekking heeft op een natuurlijke persoon in zijn hoedanigheid van uiteindelijke begunstigde, gebeurt de identificatie van zijn geboortedatum en -plaats in de mate van het mogelijke;

2° wanneer de identificatieverplichting betrekking heeft op natuurlijke personen in hun hoedanigheid van uiteindelijke begunstigen van een stichting, een (internationale) vereniging zonder winstoogmerk, een fiducie of een trust, of een vergelijkbare juridische constructie, die haar/zijn begunstigden aanwijst op basis van hun specifieke kenmerken of de specifieke categorie waartoe ze behoren, wint de onderworpen entiteit voldoende informatie in betreffende de betrokken kenmerken of categorie om op het tijdstip van uitbetaling of op het tijdstip waarop de begunstigden hun definitieve rechten uitoefenen, in staat te zijn de identiteit vast te stellen van de natuurlijke personen die de uiteindelijke begunstigden zijn.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1° à 3°, lorsque l'obligation d'identification porte sur le bénéficiaire d'un contrat d'assurance-vie :

1° lorsque le bénéficiaire du contrat est nommément désigné, l'entité assujettie recueille les informations relatives à ses nom et prénom ou sa dénomination;

2° lorsque le bénéficiaire du contrat est désigné par ses caractéristiques, par catégorie ou par d'autres moyens, l'entité assujettie recueille des informations suffisantes sur ce bénéficiaire pour avoir l'assurance d'être à même d'établir l'identité de ce bénéficiaire au moment du versement des prestations.

§ 3. Lorsqu'il ressort de l'évaluation individuelle des risques réalisée conformément à l'article 19, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, que le risque associé au client et à la relation d'affaires ou à l'opération est faible, l'entité assujettie peut réduire le nombre d'informations qu'elle recueille par rapport à celles énumérées au paragraphe 2. Les informations recueillies doivent néanmoins demeurer suffisantes pour permettre de distinguer la personne concernée de toute autre personne de façon suffisamment certaine.

§ 4. Lorsqu'il ressort de l'évaluation individuelle des risques réalisée conformément à l'article 19, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, que le risque associé au client et à la relation d'affaires ou à l'opération est élevé, l'entité assujettie s'assure avec une attention accrue que les informations qu'elle recueille en application du paragraphe 2 lui permettent de distinguer de façon incontestable la personne concernée de toute autre. Au besoin, elle recueille à cette fin des informations complémentaires.

**Art. 27.** § 1<sup>er</sup>. Afin de satisfaire à leur obligation de vérifier l'identité des personnes visées aux articles 21 à 24, les entités assujetties confrontent tout ou partie des données d'identification recueillies en application de l'article 26 à un ou plusieurs documents probants ou sources fiables et indépendantes d'information permettant de confirmer ces données, en vue d'acquiescer un degré suffisant de certitude qu'elles connaissent les personnes concernées. Ce faisant, les entités assujetties doivent tenir compte du niveau de risque identifié conformément à l'article 19, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>.

§ 2. Sans préjudice de l'application des paragraphes 3 et 4, les entités assujetties vérifient toutes les données d'identification recueillies en application de l'article 26, § 2.

§ 3. Lorsqu'il ressort de l'évaluation individuelle des risques réalisée conformément à l'article 19, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, que le risque associé au client et à la relation d'affaires ou à l'opération est faible, l'entité assujettie peut réduire le nombre d'informations, recueillies en application de l'article 26, qu'elle vérifie. Les informations vérifiées doivent néanmoins demeurer suffisantes pour permettre à l'entité assujettie d'acquiescer un degré suffisant de certitude quant à sa connaissance de la personne concernée.

§ 4. Lorsqu'il ressort de l'évaluation individuelle des risques réalisée conformément à l'article 19, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, que le risque associé au client et à la relation d'affaires ou à l'opération est élevé, l'entité assujettie vérifie toutes les informations qu'elles a recueillies en application de l'article 26, et elle s'assure avec une attention accrue que les documents et sources d'information auxquels elle a recours pour vérifier ces informations lui permettent d'acquiescer un degré élevé de certitude quant à sa connaissance de la personne concernée.

**Art. 28.** § 1<sup>er</sup>. Sur seule demande d'une entité assujettie visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, et aux seules fins de la vérification, par une telle entité, de l'identité des clients et des mandataires de ceux-ci, qui sont des personnes physiques et ne sont pas présents lors de leur identification, de la vérification de l'identité des bénéficiaires effectifs des clients, ainsi que de la mise à jour des données d'identification relatives aux clients, mandataires et bénéficiaires effectifs, conformément à la présente loi, les associations professionnelles désignées par le Roi sont autorisées :

1° à utiliser le numéro d'identification du Registre national;

2° à accéder aux données du Registre national des personnes physiques visées à l'article 3 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;

3° à prendre copie sur support papier ou électronique des informations consultées dans ledit registre.

Elles communiquent à l'entité assujettie qui en a fait la demande les informations nécessaires à l'exécution de ses obligations, énumérées à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Elles peuvent, ensemble ou chacune séparément, créer ou utiliser une institution qui, le cas échéant, bénéficie de l'autorisation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> en leur lieu et place, et communique à l'entité assujettie qui en a fait

In afwijking van het eerste lid, 1° tot en met 3°, wanneer de identificatieverplichting betrekking heeft op de begunstigde van een levensverzekeringsovereenkomst :

1° wanneer de begunstigde van de overeenkomst met name is genoemd, wint de onderworpen entiteit informatie in over zijn naam en voornaam of benaming;

2° wanneer de begunstigde van de overeenkomst wordt aangewezen op basis van zijn specifieke kenmerken of de categorie waartoe hij behoort, of op een andere wijze, wint de onderworpen entiteit voldoende informatie in over deze begunstigde om zeker te zijn dat ze op het tijdstip van uitbetaling in staat zal zijn de identiteit van die begunstigde vast te stellen.

§ 3. Wanneer uit de individuele risicobeoordeling uitgevoerd overeenkomstig artikel 19, § 2, eerste lid, blijkt dat het risico verbonden aan de cliënt en de zakelijke relatie of aan de verrichting laag is, kan de onderworpen entiteit de informatie die ze inwint, beperken ten opzichte van deze opgesomd in paragraaf 2. De ingewonnen informatie moet evenwel voldoende blijven om de betrokken persoon met voldoende zekerheid te kunnen onderscheiden van elke andere persoon.

§ 4. Wanneer uit de individuele risicobeoordeling uitgevoerd overeenkomstig artikel 19, § 2, eerste lid, blijkt dat het risico verbonden aan de cliënt en de zakelijke relatie of aan de verrichting hoog is, moet de onderworpen entiteit zich er met verhoogde aandacht van vergewissen dat de op grond van paragraaf 2 ingewonnen informatie haar in staat stelt om de betrokken persoon op onbetwistbare wijze te onderscheiden van elke andere persoon. Indien nodig wint ze daartoe bijkomende informatie in.

**Art. 27.** § 1. Om te voldoen aan hun verplichting tot verificatie van de identiteit van de personen bedoeld in de artikelen 21 tot en met 24, toetsen de onderworpen entiteiten alle of een deel van de identificatiegegevens die verzameld zijn op grond van artikel 26 aan één of meerdere bewijsstukken of betrouwbare en onafhankelijke informatiebronnen die deze gegevens kunnen bevestigen, om voldoende zekerheid te verkrijgen dat ze de betrokken personen kennen. Daarbij moeten de onderworpen entiteiten rekening houden met het overeenkomstig artikel 19, § 2, eerste lid, geïdentificeerde risiconiveau.

§ 2. Onverminderd de toepassing van de paragrafen 3 en 4, verifiëren de onderworpen entiteiten alle op grond van artikel 26, § 2, verzamelde identificatiegegevens.

§ 3. Wanneer uit de individuele risicobeoordeling uitgevoerd overeenkomstig artikel 19, § 2, eerste lid, blijkt dat het risico verbonden aan de cliënt en de zakelijke relatie of aan de verrichting laag is, kan de onderworpen entiteit de op grond van artikel 26 ingewonnen informatie die ze verifieert, beperken. De geverifieerde informatie moet evenwel voldoende blijven om de onderworpen entiteit voldoende zekerheid te verschaffen over haar kennis van de betrokken persoon.

§ 4. Wanneer uit de individuele risicobeoordeling uitgevoerd overeenkomstig artikel 19, § 2, eerste lid, blijkt dat het aan de cliënt en de zakelijke relatie of aan de verrichting verbonden risico hoog is, verifieert de onderworpen entiteit alle informatie die ze heeft ingewonnen op grond van artikel 26, en vergewist ze zich er met verhoogde aandacht van dat de documenten en informatiebronnen waarop ze een beroep doet om deze informatie te verifiëren, haar een hoge mate van zekerheid verschaffen over haar kennis van de betrokken persoon.

**Art. 28.** § 1. Aan de door de Koning aangeduide beroepsorganisaties wordt toestemming verleend om op verzoek van een onderworpen entiteit bedoeld in artikel 5, § 1, en dit uitsluitend voor de verificatie door een dergelijke entiteit, van de identiteit van de cliënten en hun lasthebbers, die natuurlijke personen zijn en die niet fysiek aanwezig zijn bij hun identificatie, evenals voor de verificatie van de identiteit van de uiteindelijke begunstigten van de cliënten en voor de bijwerking van de identificatiegegevens van de cliënten, lasthebbers en uiteindelijke begunstigten, in overeenstemming met deze wet :

1° het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken;

2° toegang te verkrijgen tot de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen bedoeld in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

3° een afschrift te maken op papier of op een elektronische informatiedrager van de in het Rijksregister geraadpleegde informatie.

Zij delen aan de onderworpen entiteit die daarom heeft verzocht de gegevens mee die nodig zijn voor de uitvoering van haar verplichtingen die zijn opgesomd in het eerste lid.

Zij mogen gezamenlijk of elk afzonderlijk een instelling oprichten of gebruiken die, in voorkomend geval, in hun plaats beschikt over de toestemming bedoeld in het eerste lid en die aan de onderworpen

la demande les données nécessaires à l'exécution de ses obligations, énumérées à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Sans préjudice des dispositions d'autres lois, règlements ou arrêtés d'exécution, les institutions visées à l'alinéa 3 satisfont aux exigences suivantes :

- 1° elles jouissent de la personnalité juridique;
- 2° elles ont leur siège et leur direction générale en Belgique;

3° elles sont contrôlées exclusivement par les associations professionnelles qui les ont créées en application de l'alinéa 1<sup>er</sup> ou par des entités assujetties membres de ces associations professionnelles.

§ 2. Les entités assujetties visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, peuvent, aux fins du respect de leurs obligations qui y sont énumérées, utiliser toutes les informations qu'elles reçoivent des associations professionnelles ou des institutions créées par celles-ci en application du paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 3, les traiter, les conserver et en prendre copie sur support papier ou électronique.

§ 3. Le Roi s'assure, lorsqu'il désigne les associations professionnelles visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, qu'elles présentent les qualités requises pour l'exercice de leur fonction d'intermédiaires dans le cadre de l'application du présent article, notamment, du point de vue de leur représentativité des entités assujetties, de leur pérennité, de leur gouvernance et de leur organisation ou, le cas échéant, de celle de l'institution qu'elles créent.

**Art. 29.** Les entités assujetties qui ont accès au registre central des bénéficiaires effectifs visé à l'article 73, aux registres équivalents tenus dans d'autres Etats membres en application de l'article 30, paragraphe 3, de la Directive 2015/849 ou dans des pays tiers, ou aux registres des bénéficiaires effectifs des trusts, des fiducies ou des constructions juridiques similaires tenus dans d'autres Etats membres en application de l'article 31, paragraphe 4, de la Directive 2015/849, ou dans des pays tiers ne s'appuient pas exclusivement sur la consultation de ces registres pour remplir leurs obligations d'identifier et de vérifier l'identité des bénéficiaires effectifs de leurs clients, des mandataires de leurs clients ou des bénéficiaires de contrats d'assurance-vie. Elles mettent en œuvre, à cette fin, des mesures complémentaires proportionnées au niveau de risque identifié conformément à l'article 19, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>.

#### Sous-section 3. — Moment de l'identification et de la vérification de l'identité

**Art. 30.** Les entités assujetties satisfont à leurs obligations d'identification et de vérification de l'identité des clients visés à l'article 21, § 1<sup>er</sup>, et des bénéficiaires effectifs visés à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, avant d'entrer en relation d'affaires avec leurs clients ou d'exécuter les opérations occasionnelles pour lesquelles elles sont sollicitées.

Les entités assujetties satisfont à leurs obligations d'identification et de vérification de l'identité des mandataires des clients visés à l'article 22 préalablement à l'exercice, par ces mandataires, de leur pouvoir d'engager les clients qu'ils représentent.

Dans le cas de contrats d'assurance-vie, les entités assujetties satisfont à leur obligation d'identification des bénéficiaires visés à l'article 24 dès que ces derniers sont désignés ou identifiables. Elles satisfont à leur obligation de vérification de l'identité desdits bénéficiaires au plus tard au moment du versement des prestations. En cas de cession partielle ou totale à un tiers d'un contrat d'assurance-vie, les entités assujetties ayant connaissance de cette cession identifient le bénéficiaire du contrat concerné au moment de la cession à la personne physique ou morale ou à la construction juridique qui reçoit pour son propre profit la valeur du contrat cédé.

**Art. 31.** Par dérogation à l'article 30, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, sans préjudice de l'article 37, les entités assujetties peuvent, dans des circonstances particulières que leurs procédures internes énumèrent limitativement et pour autant qu'il soit nécessaire de ne pas interrompre l'exercice des activités, vérifier l'identité des personnes visées aux articles 21 à 24 au cours de la relation d'affaires, si les conditions suivantes sont réunies :

1° il ressort de l'évaluation individuelle des risques réalisée conformément à l'article 19, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, que la relation d'affaires présente un faible risque de BC/FT;

2° la vérification de l'identité des personnes concernées est effectuée, conformément à l'article 27, dans les plus brefs délais après le premier contact avec le client.

entité die erom heeft verzocht, de gegevens meedeelt die nodig zijn voor de uitvoering van haar in het eerste lid opgesomde verplichtingen.

Onverminderd de bepalingen van andere wetten, reglementen of uitvoeringsbesluiten, moeten de in het derde lid bedoelde instellingen voldoen aan de volgende voorwaarden :

- 1° ze genieten rechtspersoonlijkheid;
- 2° hun zetel en hoofdbestuur zijn in België gevestigd;

3° zij staan onder de uitsluitende zeggenschap van de beroepsorganisaties die hen op grond van het eerste lid hebben opgericht of van de onderworpen entiteiten die lid zijn van deze beroepsorganisaties.

§ 2. De onderworpen entiteiten bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, mogen met het oog op de naleving van hun verplichtingen die in het genoemde lid zijn opgesomd, alle informatie die zij ontvangen van de beroepsorganisaties of van door hen op grond van paragraaf 1, derde lid, opgerichte instellingen gebruiken, verwerken, bewaren, en er een afschrift van maken op papier of op een elektronische informatiedrager.

§ 3. Bij de aanwijzing van de beroepsorganisaties bedoeld in paragraaf 1 vergewist de Koning zich ervan dat ze geschikt zijn voor de uitoefening van hun functie als tussenpersoon in het kader van de toepassing van dit artikel, met name vanuit het oogpunt van hun geschiktheid om de onderworpen entiteiten te vertegenwoordigen, van hun duurzaamheid, hun governance en organisatie of in voorkomend geval van die van de instelling die ze oprichten.

**Art. 29.** De onderworpen entiteiten die toegang hebben tot het in artikel 73 bedoeld centraal register van de uiteindelijke begunstigen, tot de gelijkwaardige registers die worden bijgehouden in andere lidstaten op grond van artikel 30, lid 3, van Richtlijn 2015/849 of in derde landen, of tot registers van de uiteindelijke begunstigen van trusts, fiducieën of gelijksoortige juridische constructies die worden bijgehouden in andere lidstaten op grond van artikel 31, lid 4, van Richtlijn 2015/849, of in derde landen baseren zich niet uitsluitend op de raadpleging van deze registers om te voldoen aan hun verplichtingen inzake identificatie en verificatie van de identiteit van de uiteindelijke begunstigen van hun cliënten, van de lasthebbers van hun cliënten of de begunstigen van levensverzekeringsovereenkomsten. Zij nemen daartoe bijkomende maatregelen die evenredig zijn met het overeenkomstig artikel 19, § 2, eerste lid, geïdentificeerde risiconiveau.

#### Onderafdeling 3. — Tijdstip van de identificatie en de identiteitsverificatie

**Art. 30.** De onderworpen entiteiten voldoen aan hun verplichting tot identificatie en verificatie van de identiteit van de cliënten bedoeld in artikel 21, § 1, en van de uiteindelijke begunstigen bedoeld in artikel 23, § 1, alvorens een zakelijke relatie aan te gaan met hun cliënten of occasionele verrichtingen uit te voeren waarvoor ze zijn aangezocht.

De onderworpen entiteiten voldoen aan hun verplichting tot identificatie en verificatie van de identiteit van de lasthebbers van de cliënten bedoeld in artikel 22 vooraleer deze lasthebbers gebruik maken van hun bevoegdheid om de cliënten die zij vertegenwoordigen te verbinden.

In het geval van levensverzekeringsovereenkomsten voldoen de onderworpen entiteiten aan hun verplichting tot identificatie van de begunstigen bedoeld in artikel 24 zodra deze laatsten aangewezen of identificeerbaar zijn. Zij voldoen uiterlijk op het tijdstip van uitbetaling aan hun verplichting tot verificatie van de identiteit van deze begunstigen. Ingeval de levensverzekeringsovereenkomst geheel of gedeeltelijk aan een derde wordt overgedragen, identificeren de onderworpen entiteiten die op de hoogte zijn van die overdracht, de begunstigde van de desbetreffende overeenkomst op het tijdstip van de overdracht aan de natuurlijke persoon of rechtspersoon of juridische constructie die de waarde van de overgedragen overeenkomst ten eigen voordele ontvangt.

**Art. 31.** In afwijking van artikel 30, eerste en tweede lid, mogen de onderworpen entiteiten, onverminderd artikel 37, in bijzondere omstandigheden die limitatief zijn opgesomd in hun interne procedures en voor zover het noodzakelijk is dat de uitoefening van de activiteiten niet wordt onderbroken, de identiteit van de personen bedoeld in de artikelen 21 tot en met 24 tijdens de zakelijke relatie verifiëren, indien aan de volgende voorwaarden is voldaan :

1° uit de overeenkomstig artikel 19, § 2, eerste lid, uitgevoerde individuele risicobeoordeling blijkt dat de zakelijke relatie een laag WG/FT-risico vertegenwoordigt;

2° de verificatie van de identiteit van de betrokken personen wordt overeenkomstig artikel 27 zo spoedig mogelijk na het eerste contact met de cliënt verricht.

Lorsqu'une entité assujettie visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> à 22<sup>o</sup>, fait usage de la dérogation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> lors de l'ouverture d'un compte, notamment un compte permettant des opérations sur des instruments financiers, aucune opération de transfert, retrait ou remise de fonds ou de titres au client ou à son mandataire ne peut être effectuée au départ de ce compte, par le client ou en son nom, avant que l'identité des personnes visées aux articles 21 à 24 ait été vérifiée conformément aux articles 27 à 29.

**Art. 32.** Les entités assujetties qui émettent de la monnaie électronique peuvent, sur la base d'une évaluation appropriée des risques de BC/FT conforme à l'article 16, attestant de la faiblesse des risques, déroger à l'article 30, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, à l'égard des clients dans le cadre de leurs activités d'émission de monnaie électronique, si toutes les conditions d'atténuation du risque énumérées à l'article 25 sont remplies.

Sous-section 4. — Non-respect de l'obligation d'identification et de vérification de l'identité

**Art. 33.** § 1<sup>er</sup>. Lorsque les entités assujetties ne peuvent satisfaire à leurs obligations d'identification et de vérification de l'identité d'un client, de ses mandataires ou de ses bénéficiaires effectifs dans les délais visés aux articles 30 à 31, elles ne peuvent ni nouer la relation d'affaires, ni effectuer d'opération pour ce client. Elles mettent par ailleurs un terme à la relation d'affaires qui aurait déjà été nouée.

Dans les cas visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les entités assujetties examinent, conformément à l'article 46, si les causes de l'impossibilité de satisfaire aux obligations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont de nature à susciter un soupçon de BC/FT et s'il y a lieu d'en informer la CTIF.

Les autorités de contrôle peuvent autoriser, par voie de règlement, les entités assujetties qui relèvent de leur compétence à appliquer des mesures restrictives alternatives à la clôture de la relation d'affaires requise en vertu de l'alinéa 1<sup>er</sup>, dans des cas particuliers, précisés audit règlement, dans lesquels la résiliation unilatérale de la relation d'affaires par l'entité assujettie est interdite par d'autres dispositions législatives impératives ou d'ordre public, ou lorsqu'une telle résiliation unilatérale l'exposerait à un préjudice grave et disproportionné.

§ 2. Le paragraphe 1<sup>er</sup> n'est pas applicable aux entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 23<sup>o</sup> à 28<sup>o</sup>, à la stricte condition qu'elles évaluent la situation juridique de leur client ou exercent leur mission de défense ou de représentation de ce client dans une procédure judiciaire ou concernant une telle procédure, y compris dans le cadre de conseils relatifs à la manière d'engager ou d'éviter une telle procédure.

**Section 3.** — Obligation d'identification des caractéristiques du client et de l'objet et la nature de la relation d'affaires ou de l'opération occasionnelle

**Art. 34.** § 1<sup>er</sup>. Les entités assujetties prennent les mesures adéquates pour évaluer les caractéristiques du client et l'objet et la nature de la relation d'affaires ou de l'opération occasionnelle envisagée.

Elles veillent notamment à disposer des informations qui sont nécessaires à la mise en œuvre de la politique d'acceptation des clients visée à l'article 8, à l'exécution des obligations de vigilance continue à l'égard des relations d'affaires et des opérations, conformément à la section 4, et aux obligations particulières de vigilance accrue, conformément au chapitre 2.

Elles prennent, en particulier, des mesures raisonnables en vue de déterminer si les personnes identifiées, en application de la section 2, en ce compris le bénéficiaire effectif du bénéficiaire d'un contrat d'assurance-vie, sont des personnes politiquement exposées, des membres de la famille de personnes politiquement exposées ou des personnes connues pour être étroitement associées à des personnes politiquement exposées.

Ces informations sont obtenues au plus tard au moment où la relation d'affaires est nouée ou l'opération occasionnelle réalisée. Les mesures prises à cette fin sont proportionnées au niveau de risque identifié conformément à l'article 19, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>.

§ 2. Les entités assujetties qui émettent de la monnaie électronique peuvent, sur la base d'une évaluation appropriée des risques de BC/FT conforme à l'article 16, attestant de la faiblesse de ces risques, déroger au paragraphe 1<sup>er</sup> à l'égard des clients dans le cadre de leurs activités d'émission de monnaie électronique, si les conditions d'atténuation du risque énumérées à l'article 25 sont remplies.

Wanneer een onderworpen entiteit bedoeld in artikel 5, § 1, 4<sup>o</sup> tot en met 22<sup>o</sup>, gebruik maakt van de afwijking bedoeld in het eerste lid bij de opening van een rekening, met name een rekening die verrichtingen op financiële instrumenten toestaat, mag door de cliënt of in zijn naam geen enkele overdracht, opname of overmaking van geld of andere effecten aan een cliënt of zijn lasthebber worden verricht vanaf deze rekening, vooraleer de identiteit van de personen bedoeld in de artikelen 21 tot en met 24 geverifieerd is overeenkomstig de artikelen 27 tot en met 29.

**Art. 32.** De onderworpen entiteiten die elektronisch geld uitgeven, kunnen op basis van een passende beoordeling van het WG/FT-risico overeenkomstig artikel 16, die aantoon dat dit risico laag is, afwijken van artikel 30, eerste en tweede lid, ten aanzien van cliënten in het kader van de uitgifte van elektronisch geld, indien alle risicobeperkende voorwaarden van artikel 25 vervuld zijn.

Onderafdeling 4. — Niet-nakoming van de verplichting tot identificatie en identiteitsverificatie

**Art. 33.** § 1. Wanneer de onderworpen entiteiten niet kunnen voldoen aan hun verplichting tot identificatie en identiteitsverificatie van een cliënt, zijn lasthebbers of zijn uiteindelijke begunstigen, binnen de termijnen bedoeld in de artikelen 30 tot en met 31, mogen zij met deze cliënt geen zakelijke relatie aangaan of verrichtingen voor hem uitvoeren. Ze beëindigen bovendien de zakelijke relatie die reeds werd aangegaan.

In de gevallen bedoeld in het eerste lid, onderzoeken de onderworpen entiteiten, overeenkomstig artikel 46, of de redenen waarom niet kan worden voldaan aan de in het eerste lid bedoelde verplichtingen, een vermoeden van WG/FT doen rijzen en of er reden is tot melding aan de CFI.

De toezichtautoriteiten mogen de onderworpen entiteiten die onder hun bevoegdheid vallen, bij wijze van reglement toestaan om andere beperkende maatregelen toe te passen dan de krachtens het eerste lid vereiste beëindiging van de zakelijke relatie, wanneer in bepaalde gevallen, die worden gepreciseerd in voornoemd reglement, een dergelijke eenzijdige beëindiging van de zakelijke relatie door de onderworpen entiteit verboden is door andere wettelijke bepalingen die dwingend of van openbare orde zijn, of wanneer een dergelijke eenzijdige beëindiging de entiteit aan een ernstig en onevenredig nadeel zou blootstellen.

§ 2. Paragraaf 1 is niet van toepassing op de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 23<sup>o</sup> tot en met 28<sup>o</sup>, onder de strikte voorwaarde dat zij de rechtspositie van hun cliënt bepalen of deze cliënt verdedigen of vertegenwoordigen in of in verband met een rechtsgeding, met inbegrip van advies over het instellen of vermijden van een dergelijk rechtsgeding.

**Afdeling 3.** — Verplichting tot identificatie van de kenmerken van de cliënt en van het doel en de aard van de zakelijke relatie of van de occasionele verrichting

**Art. 34.** § 1. De onderworpen entiteiten nemen passende maatregelen om de kenmerken van de cliënt en het doel en de aard van de zakelijke relatie of de voorgenomen occasionele verrichting te beoordelen.

Ze vergewissen zich er met name van dat ze beschikken over de informatie die nodig is voor de tenuitvoerlegging van het cliëntacceptatiebeleid bedoeld in artikel 8, voor de uitvoering van de verplichting tot doorlopende waakzaamheid ten aanzien van de zakelijke relaties en de verrichtingen, overeenkomstig afdeling 4, en voor de specifieke verplichting tot verhoogde waakzaamheid, overeenkomstig hoofdstuk 2.

Ze nemen met name redelijke maatregelen om te bepalen of de geïdentificeerde personen, met toepassing van afdeling 2, met inbegrip van de uiteindelijke begunstigde van de begunstigde van een levensverzekeringsovereenkomst, politiek prominente personen, familieleden van politiek prominente personen of personen bekend als naaste geassocieerden van politiek prominente personen zijn.

Deze informatie moet ten laatste worden verkregen op het tijdstip waarop de zakelijke relatie wordt aangegaan of de occasionele verrichting wordt uitgevoerd. De daartoe genomen maatregelen zijn evenredig met het overeenkomstig artikel 19, § 2, eerste lid, geïdentificeerd risiconiveau.

§ 2. De onderworpen entiteiten die elektronisch geld uitgeven, kunnen op basis van een passende beoordeling van het WG/FT-risico overeenkomstig artikel 16, die een laag risico aantoon, afwijken van paragraaf 1 ten aanzien van cliënten in het kader van de uitgifte van elektronisch geld, indien de risicobeperkende voorwaarden opgesomd in artikel 25 vervuld zijn.

§ 3. Lorsque les entités assujetties ne peuvent satisfaire à leur obligation visée au paragraphe 1<sup>er</sup>, elles ne peuvent ni nouer la relation d'affaires, ni effectuer d'opération pour le client, en particulier d'opération par compte bancaire. Elles mettent en outre un terme à la relation d'affaires qui aurait déjà été nouée ou, le cas échéant, appliquent les mesures restrictives alternatives visées à l'article 33, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3.

Dans les cas visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les entités assujetties examinent, conformément à l'article 46, si les causes de l'impossibilité de satisfaire à l'obligation visée au paragraphe 1<sup>er</sup> sont de nature à susciter un soupçon de BC/FT et s'il y a lieu d'en informer la CTIF.

§ 4. Le paragraphe 3 n'est pas applicable aux entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 23° à 28°, à la stricte condition qu'elles évaluent la situation juridique de leur client ou exercent leur mission de défense ou de représentation de ce client dans une procédure judiciaire ou concernant une telle procédure, y compris dans le cadre de conseils relatifs à la manière d'engager ou d'éviter une telle procédure.

#### Section 4. — Obligation de vigilance continue

**Art. 35.** § 1<sup>er</sup>. Les entités assujetties exercent, à l'égard de la relation d'affaires, une vigilance continue et proportionnée au niveau de risque identifié conformément à l'article 19, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, ce qui implique notamment :

1° un examen attentif des opérations effectuées pendant la durée de la relation d'affaires, ainsi que, si nécessaire, de l'origine des fonds, afin de vérifier que ces opérations sont cohérentes par rapport aux caractéristiques du client, à l'objet et à la nature de la relation d'affaires ou de l'opération envisagée et au profil de risque du client, afin de détecter les opérations atypiques devant être soumises à une analyse approfondie conformément à l'article 45;

2° la tenue à jour des données détenues conformément aux sections 2 et 3, notamment lorsque des éléments pertinents au regard de l'évaluation individuelle des risques visée à l'article 19 sont modifiés.

La mise à jour des données visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, et de la vérification de ces données est effectuée conformément aux articles 26 à 29.

Dans le cadre de la mise à jour des informations qu'elles détiennent à propos de leurs clients, les entités assujetties mettent en œuvre des mesures telles que visées à l'article 41, § 1<sup>er</sup>, 1°, leur permettant d'identifier ceux de leurs clients qui sont devenus des personnes politiquement exposées, des membres de la famille de ces personnes ou des personnes connues pour être étroitement associées à ces personnes; le cas échéant, un membre d'un niveau élevé de la hiérarchie décide de maintenir ou non la relation d'affaires et les autres mesures de vigilance accrue prévues à l'article 41, § 1<sup>er</sup>, sont d'application.

Sans préjudice de l'article 17, alinéa 3, la mise à jour des informations conformément à l'alinéa 3 implique, lorsque cela est pertinent, que soit également mise à jour l'évaluation individuelle des risques visée à l'article 19, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, à l'égard des clients concernés et, le cas échéant, que l'étendue des mesures de vigilance continue mises en œuvre soit adaptée.

§ 2. Lorsque les entités assujetties ont des raisons de considérer qu'elles ne pourront pas satisfaire à leur obligation visée au paragraphe 1<sup>er</sup>, elles ne peuvent ni nouer la relation d'affaires, ni effectuer l'opération pour le client. Par ailleurs, lorsqu'elles ne peuvent satisfaire à cette même obligation à l'égard des clients existants, elles mettent un terme à la relation d'affaires déjà nouée, ou, le cas échéant, appliquent les mesures restrictives alternatives visées à l'article 33, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3.

Dans les cas visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les entités assujetties examinent, conformément à l'article 46, si les causes de l'impossibilité de satisfaire à l'obligation visée au paragraphe 1<sup>er</sup> sont de nature à susciter un soupçon de BC/FT et s'il y a lieu d'en informer la CTIF.

§ 3. Le paragraphe 2 n'est pas applicable aux entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 23° à 28°, à la stricte condition qu'elles évaluent la situation juridique de leur client ou exercent leur mission de défense ou de représentation de ce client dans une procédure judiciaire ou concernant une telle procédure, y compris dans le cadre de conseils relatifs à la manière d'engager ou d'éviter une telle procédure.

**Art. 36.** Chaque entité assujettie veille à ce que les membres de son personnel, ainsi que ses agents et distributeurs, qui signalent en interne une opération qu'ils considèrent atypique au sens de l'article 35, § 1<sup>er</sup>, 1°, ou une impossibilité de satisfaire aux obligations de vigilance visées aux articles 33, § 1<sup>er</sup>, 34, § 3, et 35, § 2, soient protégés de toute menace

§ 3. Indien de onderworpen entiteiten niet kunnen voldoen aan hun verplichting bedoeld in paragraaf 1, mogen zij geen zakelijke relatie aangaan, noch een verrichting, in het bijzonder een verrichting via een bankrekening, voor de cliënt uitvoeren. Ze beëindigen bovendien de zakelijke relatie die reeds werd aangegaan of passen in voorkomend geval de alternatieve, beperkende maatregelen toe, bedoeld in artikel 33, § 1, derde lid.

In de gevallen bedoeld in het eerste lid onderzoeken de onderworpen entiteiten overeenkomstig artikel 46 of de redenen waarom niet kan worden voldaan aan de in paragraaf 1 bedoelde verplichting een vermoeden van WG/FT doen rijzen en of er reden is tot melding aan de CFI.

§ 4. Paragraaf 3 is niet van toepassing op de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 23° tot en met 28°, onder de strikte voorwaarde dat zij de rechtspositie van hun cliënt bepalen of deze cliënt verdedigen of vertegenwoordigen in of in verband met een rechtsgeding, met inbegrip van advies over het instellen of vermijden van een dergelijk rechtsgeding.

#### Afdeling 4. — Verplichting tot doorlopende waakzaamheid

**Art. 35.** § 1. De onderworpen entiteiten leggen ten aanzien van de zakelijke relatie een doorlopende waakzaamheid aan de dag die evenredig is met het overeenkomstig artikel 19, § 2, eerste lid, geïdentificeerd risiconiveau, wat met name het volgende inhoudt :

1° een aandachtig onderzoek van de verrichtingen uitgevoerd gedurende de zakelijke relatie en indien nodig van de oorsprong van de geldmiddelen, om te verifiëren of deze verrichtingen stroken met de kenmerken van de cliënt, het doel en de aard van de zakelijke relatie of de voorgenomen verrichting en met het risicoprofiel van de cliënt, om atypische verrichtingen op te sporen die moeten worden onderworpen aan een grondige analyse overeenkomstig artikel 45;

2° het actueel houden van de gegevens die worden bijgehouden overeenkomstig de afdelingen 2 en 3, met name wanneer elementen die relevant zijn voor de individuele risicobeoordeling bedoeld in artikel 19 worden gewijzigd.

De bijwerking van de gegevens bedoeld in het eerste lid, 2°, en van de verificatie van deze gegevens wordt verricht overeenkomstig de artikelen 26 tot en met 29.

In het kader van de bijwerking van de informatie die ze over hun cliënten bijhouden, nemen de onderworpen entiteiten maatregelen als bedoeld in artikel 41, § 1, 1°, die hen in staat stellen om onder hun cliënten, de personen te identificeren die politiek prominente personen zijn geworden, familieleden van politiek prominente personen of personen bekend als naaste geassocieerden van politiek prominente personen; in voorkomend geval beslist het hoger leidend personeel om de zakelijke relatie al dan niet voort te zetten en zijn de andere maatregelen van verhoogde waakzaamheid bedoeld in artikel 41, § 1, van toepassing.

Onverminderd artikel 17, derde lid, impliceert de bijwerking van de informatie overeenkomstig het derde lid, indien dit noodzakelijk is, dat de individuele risicobeoordeling bedoeld in artikel 19, § 2, eerste lid, eveneens wordt bijgewerkt ten aanzien van de betrokken cliënten en in voorkomend geval, dat de draagwijdte van de getroffen maatregelen van doorlopende waakzaamheid wordt aangepast.

§ 2. Indien de onderworpen entiteiten redenen hebben om aan te nemen dat ze niet zullen kunnen voldoen aan hun verplichting bedoeld in paragraaf 1, mogen zij geen zakelijke relatie aangaan, noch een verrichting voor de cliënt uitvoeren. Wanneer ze, ten aanzien van bestaande klanten niet kunnen voldoen aan die verplichting, beëindigen ze de zakelijke relatie die reeds werd aangegaan of passen ze in voorkomend geval de alternatieve beperkende maatregelen toe bedoeld in artikel 33, § 1, derde lid.

In de gevallen bedoeld in het eerste lid onderzoeken de onderworpen entiteiten, overeenkomstig artikel 46, of de redenen waarom niet kan worden voldaan aan de in het eerste lid bedoelde verplichting, een vermoeden van WG/FT doen rijzen en of er reden is tot melding aan de CFI.

§ 3. Paragraaf 2 is niet van toepassing op de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 23° tot en met 28°, onder de strikte voorwaarde dat zij de rechtspositie van hun cliënt bepalen of deze cliënt verdedigen of vertegenwoordigen in of in verband met een rechtsgeding, met inbegrip van advies over het instellen of vermijden van een dergelijk rechtsgeding.

**Art. 36.** Elke onderworpen entiteit zorgt ervoor dat haar personeelsleden, alsook haar agenten en distributeurs die een verrichting die ze als atypisch beschouwen in de zin van artikel 35, § 1, 1°, of het feit dat ze niet kunnen voldoen aan de waakzaamheidsverplichtingen bedoeld in de artikelen 33, § 1, 34, § 3, en 35, § 2, intern melden, worden

ou de tout acte hostile, et en particulier de toute mesure préjudiciable ou discriminatoire en matière d'emploi.

#### CHAPITRE 2. — *Cas particuliers de vigilance accrue*

**Art. 37.** § 1<sup>er</sup>. Dans les cas visés à l'article 31, les mesures prises aux fins de la vérification de l'identité des personnes visées aux articles 21 à 24, ainsi que les opérations réalisées dans le cadre de la relation d'affaires font l'objet d'une vigilance accrue jusqu'à ce que l'identité de toutes les personnes concernées ait été vérifiée. Toute anomalie, en ce compris l'impossibilité de vérifier dans les plus brefs délais l'identité desdites personnes, fait l'objet d'une analyse et d'un rapport écrit visé à l'article 45.

§ 2. Lorsqu'elles mettent en œuvre les mesures restrictives alternatives visées aux articles 33, § 1<sup>er</sup>, 34, § 3, et 35, § 2, les entités assujetties exercent à l'égard des relations d'affaires concernées une vigilance accrue.

**Art. 38.** Les entités assujetties appliquent, dans le cadre de leurs relations avec des personnes physiques ou morales ou avec des constructions juridiques, telles que des trusts ou des fiducies, qui sont établies dans un pays tiers à haut risque, des mesures de vigilance accrue à l'égard de leur clientèle.

Les entités assujetties qui ont établi des succursales ou des filiales détenues majoritairement dans des pays tiers à haut risque peuvent, sur la base d'une évaluation particulière des risques, autoriser celles-ci à ne pas appliquer automatiquement des mesures de vigilance accrue à l'égard de leur clientèle, à condition qu'elles s'assurent que les succursales et filiales concernées respectent intégralement les politiques et procédures en vigueur à l'échelle du groupe, conformément à l'article 13.

**Art. 39.** Les entités assujetties appliquent des mesures de vigilance accrue, tenant compte en particulier du risque de blanchiment de capitaux issus de la fraude fiscale grave, organisée ou non, visée à l'article 4, 23°, k) :

1° à l'égard des opérations, en ce compris la réception de fonds, qui ont un lien quelconque avec un Etat à fiscalité inexistante ou peu élevée visé dans la liste fixée par arrêté royal conformément à l'article 307, § 1<sup>er</sup>, alinéa 7, du Code des Impôts sur les Revenus 1992; et

2° à l'égard des relations d'affaires dans le cadre desquelles des opérations, en ce compris la réception de fonds, qui ont un lien quelconque avec un Etat visé au 1° sont effectuées, ou dans le cadre desquelles interviennent, à quelque titre que ce soit, des personnes physiques ou morales ou des constructions juridiques, telles que des trusts ou des fiducies, établies dans un tel Etat ou sont soumises au droit d'un tel Etat.

**Art. 40.** § 1<sup>er</sup>. Les entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1°, 3° et 4°, qui nouent des relations transfrontalières de correspondant avec un établissement client d'un pays tiers prennent, outre les mesures de vigilance à l'égard de la clientèle prévues au chapitre 1<sup>er</sup>, des mesures qui consistent à :

1° recueillir, au sujet de l'établissement client, des informations suffisantes pour comprendre pleinement la nature de ses activités et apprécier, sur la base d'informations accessibles au public, sa réputation et la qualité de la surveillance dont il fait l'objet;

2° évaluer les contrôles mis en place par l'établissement client pour lutter contre le BC/FT;

3° obtenir l'autorisation d'un membre d'un niveau élevé de la hiérarchie avant de nouer de nouvelles relations de correspondant;

4° établir par écrit les responsabilités respectives de chaque établissement;

5° en ce qui concerne les comptes "de passage" ("payable-through accounts"), s'assurer que l'établissement client a vérifié l'identité des clients ayant un accès direct aux comptes de l'établissement correspondant et a exercé à leur égard une vigilance constante, et qu'il peut fournir des données pertinentes concernant ces mesures de vigilance à la demande de l'établissement correspondant.

§ 2. Les entités assujetties ne peuvent ni nouer ni maintenir une relation de correspondant avec une société bancaire écran, ni avec un établissement de crédit ou un établissement financier, au sens de l'article 3, 1) et 2), de la Directive 2015/849 ou relevant d'un pays tiers, connu pour permettre à une société bancaire écran d'utiliser ses comptes.

beschermtd tegen elke bedreiging of daad van agressie, en in het bijzonder tegen nadelig of discriminerend optreden van de werkgever.

#### HOOFDSTUK 2. — *Bijzondere gevallen van verhoogde waakzaamheid*

**Art. 37.** § 1. In de gevallen bedoeld in artikel 31 maken de maatregelen genomen voor de verificatie van de identiteit van de personen bedoeld in de artikelen 21 tot en met 24, en de in het kader van de zakelijke relatie uitgevoerde verrichtingen het voorwerp uit van een verhoogde waakzaamheid totdat de identiteit van alle betrokken personen werd geverifieerd. Voor elke anomalie, met inbegrip van de onmogelijkheid om de identiteit van genoemde personen zo spoedig mogelijk te verifiëren, wordt een analyse verricht en wordt een schriftelijk verslag opgesteld als bedoeld in artikel 45.

§ 2. Wanneer ze de alternatieve beperkende maatregelen bedoeld in de artikelen 33, § 1, 34, § 3, en 35, § 2, treffen, leggen de onderworpen entiteiten ten aanzien van de betrokken zakelijke relaties een verhoogde waakzaamheid aan de dag.

**Art. 38.** De onderworpen entiteiten passen maatregelen van verhoogde waakzaamheid toe in het kader van hun relaties met natuurlijke of rechtspersonen of met juridische constructies, zoals trusts of fiducieën, die gevestigd zijn in een derde land met een hoog risico.

De onderworpen entiteiten die bijkantoren of meerderheidsdochters hebben opgericht in derde landen met een hoog risico mogen deze, op basis van een bijzondere risicobeoordeling, toestaan niet automatisch maatregelen van verhoogde waakzaamheid toe te passen, op voorwaarde dat ze zich ervan vergewissen dat de betrokken bijkantoren en dochters volledig voldoen aan de op groepsniveau geldende gedragslijnen en procedures, overeenkomstig artikel 13.

**Art. 39.** De onderworpen entiteiten passen maatregelen van verhoogde waakzaamheid toe, inzonderheid rekening houdend met het risico op het witwassen van geld afkomstig uit al dan niet georganiseerde ernstige fiscale fraude als bedoeld in artikel 4, 23°, k) :

1° ten aanzien van de verrichtingen, met inbegrip van het in ontvangst nemen van geldmiddelen, die verband houden met een Staat zonder of met een lage belasting die opgenomen is in de lijst die bij koninklijk besluit is vastgesteld overeenkomstig artikel 307, § 1, zevende lid, van het Wetboek van Inkomstenbelastingen 1992; en

2° ten aanzien van de zakelijke relaties in het kader waarvan er verrichtingen worden uitgevoerd, daaronder begrepen het in ontvangst nemen van geldmiddelen, die verband houden met een Staat bedoeld in punt 1°, of waarbij natuurlijke of rechtspersonen of juridische constructies, zoals trusts of fiducieën, die gevestigd zijn in een dergelijke Staat of die onder het recht van een dergelijke Staat ressorteren, betrokken zijn.

**Art. 40.** § 1. De onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 1°, 3° en 4°, die grensoverschrijdende correspondentrelaties met een respondentinstelling uit een derde land aangaan, nemen naast de waakzaamheidsmaatregelen ten aanzien van de cliënten, als bedoeld in hoofdstuk 1, de volgende maatregelen :

1° voldoende informatie over de respondentinstelling verzamelen om een volledig beeld te krijgen van de aard van de bedrijfsactiviteit van de instelling, en op basis van publiekelijk beschikbare informatie de reputatie van de instelling en de kwaliteit van het op haar uitgeoefende toezicht bepalen;

2° de controles beoordelen die de respondentinstelling in het kader van de strijd tegen de WG/FT heeft ingesteld;

3° toestemming verkrijgen van het hoger leidinggevend personeel voordat zij nieuwe correspondentrelaties aangaan;

4° de respectieve verantwoordelijkheden van elke instelling documenteren;

5° met betrekking tot transitrekeningen ("payable-through accounts"), zich ervan vergewissen dat de respondentinstelling de identiteit heeft geverifieerd van de cliënten die rechtstreeks toegang hebben tot de rekeningen van de correspondentinstelling en een bestendige waakzaamheid aan de dag heeft gelegd ten aanzien van hen en dat zij in staat is om op verzoek van de correspondentinstelling relevante gegevens te verstrekken over die waakzaamheidsmaatregelen.

§ 2. De onderworpen entiteiten mogen geen correspondentbankrelatie aangaan of handhaven met een shell bank, noch met een kredietinstelling of een financiële instelling als bedoeld in artikel 3, punten 1 en 2, van Richtlijn 2015/849 of die onder een derde land ressorteert, waarvan bekend is dat ze toestaat dat van haar rekeningen gebruik wordt gemaakt door een shell bank.

**Art. 41.** § 1<sup>er</sup>. Les entités assujetties qui effectuent des opérations ou qui nouent des relations d'affaires avec des personnes politiquement exposées, des membres de la famille de personnes politiquement exposées, ou des personnes connues pour être étroitement associées à des personnes politiquement exposées prennent, outre les mesures de vigilance à l'égard de la clientèle prévues au chapitre 1<sup>er</sup>, des mesures qui consistent à :

1° sans préjudice de l'article 8, disposer de systèmes adéquats de gestion des risques, y compris des procédures adéquates adaptées au risque, pour déterminer si le client, un mandataire du client ou le bénéficiaire effectif du client est ou est devenu une personne politiquement exposée;

2° appliquer les mesures suivantes pour les relations d'affaires avec des personnes politiquement exposées :

a) obtenir d'un membre d'un niveau élevé de la hiérarchie l'autorisation de nouer ou de maintenir une relation d'affaires avec de telles personnes;

b) prendre les mesures appropriées pour établir l'origine du patrimoine et des fonds impliqués dans la relation d'affaires ou l'opération avec de telles personnes;

c) exercer une surveillance accrue de la relation d'affaires.

§ 2. Sans préjudice du paragraphe 1<sup>er</sup>, lorsque les bénéficiaires d'un contrat d'assurance-vie et/ou, le cas échéant, le bénéficiaire effectif du bénéficiaire d'un tel contrat sont ou sont devenus des personnes politiquement exposées, des membres de la famille de personnes politiquement exposées, ou des personnes connues pour être étroitement associées à des personnes politiquement exposées, les entités assujetties prennent, outre les mesures de vigilance à l'égard de la clientèle prévues au chapitre 1<sup>er</sup>, des mesures qui consistent à :

1° informer un membre d'un niveau élevé de la hiérarchie avant le paiement des prestations d'assurance;

2° exercer de manière continue une surveillance accrue de l'intégrité de la relation d'affaires avec le preneur d'assurance.

§ 3. Lorsqu'une personne politiquement exposée a cessé d'exercer une fonction publique importante pour le compte d'un Etat membre ou d'un pays tiers ou pour le compte d'une organisation internationale, les entités assujetties prennent en considération, pendant au moins douze mois, le risque que cette personne continue de présenter et appliquent des mesures appropriées, fondées sur l'appréciation de ce risque, jusqu'à ce qu'elle ne présente plus de risque propre aux personnes politiquement exposées.

#### CHAPITRE 3. — Exécution des obligations de vigilance par des tiers introducteurs

**Art. 42.** Sans préjudice du recours à des mandataires ou sous-traitants agissant sur leurs instructions et sous leur contrôle et leur responsabilité, les entités assujetties peuvent recourir à des tiers introducteurs pour l'exécution des obligations de vigilance prévues aux articles 26 à 32, 34 et 35, § 1<sup>er</sup>, 2°. Dans ce cas, la responsabilité finale du respect de ces obligations demeure à charge des entités assujetties concernées.

**Art. 43.** § 1<sup>er</sup>. Aux fins du présent chapitre, on entend par "tiers introducteur" :

1° une entité assujettie visée à l'article 5;

2° une entité assujettie au sens de l'article 2 de la Directive 2015/849, qui relève d'un autre Etat membre;

3° une entité assujettie au sens de l'article 2 de la Directive 2015/849, qui relève d'un pays tiers et :

a) qui est soumise à des obligations légales ou réglementaires de vigilance à l'égard de la clientèle et de conservation des documents qui sont compatibles avec celles prévues par la Directive 2015/849; et

b) qui est soumise à un contrôle du respect de ces obligations légales ou réglementaires qui satisfait aux exigences énoncées au chapitre VI, section 2, de la Directive 2015/849.

§ 2. Les entités assujetties ne peuvent recourir à des tiers introducteurs établis dans des pays tiers à haut risque.

**Art. 41.** § 1. De onderworpen entiteiten die verrichtingen uitvoeren of zakelijke relaties aangaan met politiek prominente personen, familieleden van politiek prominente personen of personen bekend als naaste geassocieerden van politiek prominente personen, nemen naast de waakzaamheidsmaatregelen ten aanzien van de cliënten, als bepaald in hoofdstuk 1, maatregelen die bestaan in :

1° onverminderd artikel 8, het beschikken over passende risicobeheersystemen, inclusief passende, op het risico afgestemde procedures, om te bepalen of de cliënt, een lasthebber van de cliënt of de uiteindelijke begunstigde van de cliënt, een politiek prominente persoon is of is geworden;

2° in geval van zakelijke relaties met politiek prominente personen, het toepassen van de volgende maatregelen :

a) toestemming verkrijgen van het hoger leidinggevend personeel om zakelijke relaties met dergelijke personen aan te gaan of voort te zetten;

b) passende maatregelen nemen om de oorsprong vast te stellen van het vermogen en van de geldmiddelen die bij zakelijke relaties of verrichtingen met dergelijke personen worden gebruikt;

c) een verscherpt toezicht uitoefenen op de zakelijke relatie.

§ 2. Onverminderd paragraaf 1, wanneer de begunstigden van een levensverzekeringsovereenkomst en/of, in voorkomend geval, de uiteindelijke begunstigde van de begunstigde van een dergelijke overeenkomst, politiek prominente personen, familieleden van politiek prominente personen of personen bekend als naaste geassocieerden van politiek prominente personen zijn of zijn geworden, nemen de onderworpen entiteiten, naast de waakzaamheidsmaatregelen ten aanzien van de cliënten, als bepaald in hoofdstuk 1, de volgende maatregelen :

1° het hoger leidinggevend personeel informeren vóór de uitbetaling van verzekeringsprestaties;

2° een doorlopend verscherpt toezicht uitoefenen op de gehele zakelijke relatie met de verzekeringnemer.

§ 3. Indien aan een politiek prominente persoon door een lidstaat of een derde land, of door een internationale organisatie, niet langer een prominente publieke functie is toevertrouwd, houden de onderworpen entiteiten rekening, gedurende ten minste twaalf maanden, met het door die persoon gevormde aanhoudende risico en passen zij op de beoordeling van dat risico gebaseerde passende maatregelen toe totdat die persoon niet langer een aan politiek prominente personen eigen risico vormt.

#### HOOFDSTUK 3. — Nakoming van de waakzaamheidsverplichtingen door derde zaakaanbrengers

**Art. 42.** Onverminderd de gevallen waarin een beroep wordt gedaan op lasthebbers of onderaannemers die volgens hun instructies, alsook onder hun toezicht en verantwoordelijkheid handelen, mogen de onderworpen entiteiten de waakzaamheidsverplichtingen bedoeld in de artikelen 26 tot en met 32, 34 en 35, § 1, 2°, laten vervullen door derde zaakaanbrengers. In dat geval blijft de uiteindelijke verantwoordelijkheid voor de naleving van deze verplichtingen bij de betrokken onderworpen entiteiten berusten.

**Art. 43.** § 1. In dit hoofdstuk wordt verstaan onder "derde zaakaanbrenger" :

1° een onderworpen entiteit als bedoeld in artikel 5;

2° een onderworpen entiteit als bedoeld in artikel 2 van Richtlijn 2015/849, die ressorteert onder een andere lidstaat;

3° een onderworpen entiteit als bedoeld in artikel 2 van Richtlijn 2015/849, die ressorteert onder een derde land en :

a) die onderworpen is aan de wettelijke of reglementaire verplichtingen op het stuk van waakzaamheid ten aanzien van de cliënten en de bewaring van documenten die verenigbaar zijn met de verplichtingen waarin Richtlijn 2015/849 voorziet; en

b) die onderworpen is aan een toezicht op de naleving van deze wettelijke of reglementaire verplichtingen dat voldoet aan de vereisten bepaald in hoofdstuk VI, afdeling 2, van Richtlijn 2015/849.

§ 2. De onderworpen entiteiten mogen geen beroep doen op derde zaakaanbrengers die gevestigd zijn in derde landen met een hoog risico.



Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les entités assujetties peuvent recourir à leurs succursales et filiales détenues majoritairement, ou à celles d'autres entités de leur groupe établies dans un pays tiers à haut risque, si les conditions suivantes sont réunies :

1° l'entité assujettie se fonde sur les informations fournies exclusivement par un tiers introducteur qui fait partie du même groupe;

2° ce groupe applique des politiques et procédures de prévention du BC/FT, des mesures de vigilance à l'égard de la clientèle et des règles relatives à la conservation des documents, conformément à la présente loi ou à la Directive 2015/849, ou à des règles équivalentes prévues par le droit d'un pays tiers, et contrôle efficacement que le tiers introducteur se conforme effectivement à ces politiques et procédures, mesures et règles;

3° la mise en œuvre effective des obligations visées au 2° est surveillée au niveau du groupe par l'autorité de contrôle compétente en vertu de l'article 85, ou par l'autorité de contrôle de l'Etat membre ou du pays tiers où est établie la maison mère du groupe.

**Art. 44. § 1<sup>er</sup>.** Les entités assujetties qui recourent à un tiers introducteur obtiennent de celui-ci la transmission immédiate des informations concernant l'identité du client et, le cas échéant, de ses mandataires et bénéficiaires effectifs, et concernant les caractéristiques du client et l'objet et la nature envisagée de la relation d'affaires, qui sont nécessaires à l'exécution des obligations de vigilance confiées au tiers introducteur conformément à l'article 42.

Elles prennent également des mesures appropriées pour que le tiers introducteur leur transmette sans délai, à première demande, une copie des documents probants ou sources fiables d'information au moyen desquels il a vérifié l'identité du client et, le cas échéant, de ses mandataires et bénéficiaires effectifs.

Dans les conditions définies aux articles 42 et 43, les entités assujetties peuvent accepter les résultats des devoirs de vigilance qui sont exécutés par un tiers introducteur d'affaires situé dans un Etat membre ou dans un pays tiers et ce, même si les données ou documents probants sur lesquels portent l'identification ou la vérification de celle-ci diffèrent de ceux requis par la présente loi ou par les mesures prises en exécution de cette dernière.

§ 2. Les entités assujetties visées à l'article 5 qui agissent en tant que tiers introducteurs transmettent immédiatement aux organismes ou personnes auprès desquels le client est introduit les informations concernant l'identité du client et, le cas échéant, de ses mandataires et bénéficiaires effectifs, et concernant les caractéristiques du client et l'objet et la nature envisagée de la relation d'affaires, qui sont nécessaires à l'exécution des obligations de vigilance qui leur ont été confiées conformément à l'article 42.

Elles transmettent également sans délai, à première demande, une copie des documents probants ou sources fiables d'information au moyen desquels elles ont vérifié l'identité du client et, le cas échéant, de ses mandataires et bénéficiaires effectifs.

#### **TITRE 4. — Analyse des opérations atypiques et déclaration de soupçons**

##### **CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Analyse des opérations atypiques**

**Art. 45. § 1<sup>er</sup>.** Les entités assujetties soumettent à une analyse spécifique, sous la responsabilité de la personne désignée conformément à l'article 9, § 2, les opérations atypiques identifiées par application de l'article 35, § 1<sup>er</sup>, 1°, afin de déterminer si ces opérations peuvent être suspectées d'être liées au blanchiment de capitaux ou au financement du terrorisme. Elles examinent notamment, dans la mesure de ce qui est raisonnablement possible, le contexte et la finalité de toute transaction complexe et d'un montant inhabituellement élevé, ainsi que tout schéma inhabituel de transaction n'ayant pas d'objet économique ou licite apparent.

A cette fin, elles mettent en œuvre toutes les mesures complémentaires à celles visées aux articles 19 à 41, qui sont nécessaires.

§ 2. Les entités assujetties rédigent un rapport écrit sur l'analyse réalisée en application du paragraphe 1<sup>er</sup>.

Ce rapport est rédigé sous la responsabilité des personnes visées à l'article 9, § 2, qui y donnent la suite appropriée en application des obligations décrites au présent titre.

**Art. 46.** Dans les cas visés aux articles 33, § 1<sup>er</sup>, 34, § 3, et 35, § 2, les entités assujetties soumettent ces situations à une analyse spécifique, sous la responsabilité de la personne désignée conformément à l'article 9, § 2, pour déterminer si les causes de l'impossibilité de satisfaire aux obligations de vigilance sont de nature à susciter un

In afwijking van het eerste lid, mogen de onderworpen entiteiten een beroep doen op hun bijkantoren of meerderheidsdochters of op andere entiteiten van hun groep die ze hebben opgericht in derde landen met een hoog risico, indien aan de volgende voorwaarden voldaan is :

1° de onderworpen entiteit baseert zich op informatie die uitsluitend verstrekt is door een derde zaakaanbrenger die deel uitmaakt van dezelfde groep;

2° die groep past gedragslijnen en procedures ter voorkoming van WG/FT toe, evenals waakzaamheidsmaatregelen en regels betreffende de bewaring van documenten, overeenkomstig deze wet of Richtlijn 2015/849, of gelijkwaardige regels van het recht van een derde land, en controleert doelmatig of de derde zaakaanbrenger deze gedragslijnen en procedures, maatregelen en regels effectief in acht neemt;

3° op de effectieve uitvoering van de verplichtingen bedoeld in 2° wordt op groepsniveau toezicht uitgeoefend door de toezichtautoriteit die bevoegd is op grond van artikel 85, of de toezichtautoriteit van de lidstaat of het derde land waar de moederonderneming van de groep is gevestigd.

**Art. 44. § 1.** De onderworpen entiteiten die een beroep doen op een derde zaakaanbrenger, eisen van hem dat hij onmiddellijk de informatie doorgeeft betreffende de identiteit van de cliënt en, in voorkomend geval, van diens lasthebbers en uiteindelijke begunstigen, en betreffende de kenmerken van de cliënt en het doel en de beoogde aard van de zakelijke relatie, die nodig is voor de uitvoering van de waakzaamheidsverplichtingen die aan de derde zaakaanbrenger zijn toevertrouwd overeenkomstig artikel 42.

Ze nemen eveneens gepaste maatregelen opdat de zaakaanbrenger hen, zodra zij daarom verzoeken, onmiddellijk een afschrift bezorgt van de bewijsstukken of betrouwbare informatiebronnen aan de hand waarvan hij de identiteit van de cliënt en in voorkomend geval van diens lasthebbers en uiteindelijke begunstigen heeft geverifieerd.

Onder de voorwaarden bepaald in de artikelen 42 en 43, kunnen de onderworpen entiteiten de resultaten aanvaarden van de waakzaamheidsverplichtingen die zijn uitgevoerd door een derde zaakaanbrenger die zich bevindt in een lidstaat of derde land en dit, zelfs indien de gegevens of de bewijsstukken waarop de identificatie of de identiteitsverificatie betrekking heeft, verschillen van deze die vereist zijn door deze wet of door de maatregelen genomen ter uitvoering van deze wet.

§ 2. De onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5 die optreden in de hoedanigheid van derde zaakaanbrengers, delen aan de instellingen of personen waarbij de cliënt is aangebracht, onmiddellijk de informatie mee betreffende de identiteit van de cliënt en, in voorkomend geval, van zijn lasthebbers en zijn uiteindelijke begunstigen, en betreffende de kenmerken van de cliënt en het doel en de beoogde aard van de zakelijke relatie, die noodzakelijk is voor de uitvoering van de waakzaamheidsverplichtingen die hen werden toevertrouwd overeenkomstig artikel 42.

Ze bezorgen eveneens onverwijld, op eerste verzoek, een afschrift van de bewijsstukken of betrouwbare informatiebronnen aan de hand waarvan ze de identiteit van de cliënt en in voorkomend geval van zijn lasthebbers en uiteindelijke begunstigen hebben geverifieerd.

#### **TITEL 4. — Analyse van atypische verrichtingen en melding van vermoedens**

##### **HOOFDSTUK 1. — Analyse van atypische verrichtingen**

**Art. 45. § 1.** De onderworpen entiteiten voeren onder de verantwoordelijkheid van de persoon aangeduid overeenkomstig artikel 9, § 2, een specifieke analyse uit van de atypische verrichtingen geïdentificeerd met toepassing van artikel 35, § 1, 1°, teneinde vast te stellen of van deze verrichtingen vermoed kan worden dat ze verband houden met het witwassen van geld of financiering van terrorisme. Zij onderzoeken met name, voor zover redelijkerwijs mogelijk, de achtergrond en het doel van alle complexe en ongebruikelijk grote verrichtingen, evenals alle ongebruikelijke verrichtingspatronen die geen zichtbaar economisch of rechtmatig doel hebben.

Hierbij nemen zij alle nodige maatregelen ter aanvulling van de maatregelen bedoeld in de artikelen 19 tot en met 41.

§ 2. De onderworpen entiteiten stellen een schriftelijk verslag op over de analyse die met toepassing van paragraaf 1 werd uitgevoerd.

Dit verslag wordt opgesteld onder de verantwoordelijkheid van de in artikel 9, § 2, bedoelde personen, die er een passend gevolg aan geven met toepassing van deze titel omschreven verplichtingen.

**Art. 46.** In de gevallen bedoeld in de artikelen 33, § 1, 34, § 3, en 35, § 2, voeren de onderworpen entiteiten een specifieke analyse uit, onder de verantwoordelijkheid van de overeenkomstig artikel 9, § 2, aangevoerde persoon, om vast te stellen of de redenen waarom niet kan worden voldaan aan de waakzaamheidsverplichtingen, een vermoeden

soupçon de BC/FT et s'il y a lieu d'en informer la CTIF, conformément aux articles 47 à 54.

Les entités assujetties rédigent un rapport écrit sur l'analyse réalisée en application de l'alinéa 1<sup>er</sup>. Ce rapport est rédigé sous la responsabilité des personnes visées à l'article 9, § 2, qui y donnent la suite appropriée en application des obligations décrites au présent titre.

## CHAPITRE 2. — Déclaration de soupçons

*Section 1<sup>re</sup>.* — Obligations de déclaration de soupçons et de communication de renseignements complémentaires à la Cellule de traitement des informations financières

**Art. 47.** § 1<sup>er</sup>. Les entités assujetties déclarent à la CTIF, lorsqu'elles savent, soupçonnent ou ont des motifs raisonnables de soupçonner :

1° que des fonds, quel qu'en soit le montant, sont liés au blanchiment de capitaux ou au financement du terrorisme;

2° que des opérations ou tentatives d'opérations sont liées au blanchiment de capitaux ou au financement du terrorisme. Cette obligation de déclaration s'applique y compris lorsque le client décide de ne pas exécuter l'opération envisagée;

3° hors les cas visés aux 1° et 2°, qu'un fait dont elles ont connaissance est lié au blanchiment de capitaux ou au financement du terrorisme.

L'obligation de déclaration à la CTIF en application des 1° à 3°, ne requiert pas l'identification, par l'entité assujettie, de l'activité criminelle sous-jacente au blanchiment de capitaux.

§ 2. Les entités assujetties déclarent également à la CTIF des fonds, opérations ou tentatives d'opérations et faits suspects, visés au paragraphe 1<sup>er</sup>, dont elles ont connaissance dans le cadre des activités qu'elles exercent dans un autre Etat membre sans y avoir de filiale, de succursale ou une autre forme d'établissement par le biais d'agents ou de distributeurs qui l'y représentent.

§ 3. Les entités assujetties déclarent à la CTIF des fonds, opérations et faits déterminés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, pris sur avis de la CTIF.

§ 4. Les entités assujetties déclarent à la CTIF, en application des paragraphes 1<sup>er</sup> à 3, dans les délais visés à l'article 51.

**Art. 48.** Les entités assujetties donnent suite aux demandes de renseignements complémentaires qui leur sont faites par la CTIF, en application de l'article 81, dans les délais déterminés par celle-ci.

**Art. 49.** En principe, toute information ou renseignement visé aux articles 47 et 48 est déclaré à la CTIF par la ou les personnes désignées en vertu de l'article 9, § 2.

Cependant, tout dirigeant, membre du personnel, agent ou distributeur d'une entité assujettie visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1° à 22°, et 29° à 33°, ainsi que tout membre du personnel ou représentant d'une entité assujettie visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 23° à 28°, ayant lui-même la qualité d'entité assujettie, déclare personnellement les informations ou renseignements concernés à la CTIF chaque fois que la procédure visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> ne peut être suivie.

**Art. 50.** Les informations et renseignements visés aux articles 47, 48, et 66, § 2, alinéa 3, sont déclarés à la CTIF par écrit ou par voie électronique, selon les modalités qu'elle détermine.

Le Roi peut fixer par arrêté, sur avis de la CTIF, la liste des entités assujetties pour lesquelles la déclaration des informations et renseignements, visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, est réalisée exclusivement par une déclaration en ligne.

**Art. 51.** § 1<sup>er</sup>. Les informations relatives à une opération visée à l'article 47, § 1<sup>er</sup>, 2°, et §§ 2 et 3, sont déclarées à la CTIF préalablement à son exécution. Le cas échéant, elles mentionnent le délai dans lequel l'opération concernée doit être exécutée.

Lorsque les entités assujetties ne peuvent informer la CTIF avant d'exécuter l'opération, soit parce que le report de son exécution est impossible en raison de la nature de celle-ci, soit parce qu'il serait susceptible d'empêcher la poursuite des bénéficiaires de l'opération concernée, elles déclarent ladite opération à la CTIF immédiatement après l'avoir exécuté.

Dans ce cas, la raison pour laquelle la CTIF n'a pas pu être informée préalablement à l'exécution de l'opération lui est également communiquée.

van WG/FT doen rijzen en of er reden is tot melding aan de CFI, overeenkomstig de artikelen 47 tot en met 54.

De onderworpen entiteiten stellen een schriftelijk verslag op over de analyse die met toepassing van het eerste lid werd uitgevoerd. Dit verslag wordt opgesteld onder de verantwoordelijkheid van de in artikel 9, § 2, bedoelde personen die er een passend gevolg aan geven met toepassing van de in deze titel omschreven verplichtingen.

## HOOFDSTUK 2. — Melding van vermoedens

*Afdeling 1.* — Verplichting tot melding van vermoedens en tot mededeling van bijkomende inlichtingen aan de Cel voor financiële informatieverwerking

**Art. 47.** § 1. De onderworpen entiteiten melden aan de CFI, wanneer ze weten, vermoeden of redelijke gronden hebben om te vermoeden :

1° dat geldmiddelen, ongeacht het bedrag, verband houden met het witwassen van geld of de financiering van terrorisme;

2° dat verrichtingen of pogingen tot verrichtingen verband houden met het witwassen van geld of de financiering van terrorisme. Deze verplichting tot melding is eveneens van toepassing wanneer de cliënt beslist de voorgenomen verrichting niet uit te voeren;

3° buiten de gevallen bedoeld in 1° en 2°, dat een feit waarvan ze kennis hebben, verband houdt met het witwassen van geld of de financiering van terrorisme.

De verplichting tot melding aan de CFI met toepassing van 1° tot en met 3°, houdt niet in dat de onderworpen entiteit de onderliggende criminele activiteit van het witwassen van geld dient te identificeren.

§ 2. De onderworpen entiteiten melden eveneens aan de CFI de verdachte geldmiddelen, verrichtingen of pogingen tot verrichtingen en feiten, als bedoeld in paragraaf 1, waarvan ze kennis krijgen in het kader van de activiteiten die ze uitoefenen in een andere lidstaat zonder daar te beschikken over een dochteronderneming, een bijkantoor of een andere vestigingsvorm via agenten of distributeurs die hen daar vertegenwoordigen.

§ 3. De onderworpen entiteiten melden aan de CFI alle geldmiddelen, verrichtingen en feiten bepaald door de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, genomen op advies van de CFI.

§ 4. De onderworpen entiteiten melden aan de CFI, met toepassing van de paragrafen 1 tot en met 3, binnen de termijnen bedoeld in artikel 51.

**Art. 48.** De onderworpen entiteiten geven gevolg aan de verzoeken tot bijkomende inlichtingen die aan hen worden gericht door de CFI, in toepassing van artikel 81, binnen de door haar bepaalde termijnen.

**Art. 49.** In principe wordt elke informatie of elke inlichting bedoeld in de artikelen 47 en 48 gemeld aan de CFI door de persoon of personen aangewezen krachtens artikel 9, § 2.

Elke bestuurder, personeelslid, agent of distributeur van een onderworpen entiteit bedoeld in artikel 5, § 1, 1° tot en met 22°, en 29° tot en met 33°, evenals elk personeelslid of vertegenwoordiger van een onderworpen entiteit bedoeld in artikel 5, § 1, 23° tot en met 28°, die zelf de hoedanigheid heeft van onderworpen entiteit, meldt evenwel persoonlijk de desbetreffende informatie of inlichtingen aan de CFI telkens wanneer de in het eerste lid bedoelde procedure niet kan worden gevolgd.

**Art. 50.** De informatie en de inlichtingen bedoeld in de artikelen 47, 48, en 66, § 2, derde lid, worden schriftelijk of op elektronische wijze gemeld aan de CFI, overeenkomstig de door haar bepaalde modaliteiten.

De Koning kan op advies van de CFI, de lijst van de onderworpen entiteiten opstellen waarvoor de in het eerste lid bedoelde kennisgevingen en inlichtingen, uitsluitend online worden gemeld.

**Art. 51.** § 1. De informatie betreffende een verrichting, als bedoeld in artikel 47, § 1, 2°, en §§ 2 en 3, wordt aan de CFI gemeld vóór de uitvoering ervan. In voorkomend geval wordt de termijn vermeld waarbinnen de desbetreffende verrichting moet worden uitgevoerd.

Wanneer de onderworpen entiteiten de CFI niet kunnen inlichten over de verrichting alvorens deze uit te voeren, hetzij omdat het niet mogelijk is de uitvoering van de verrichting, gezien haar aard, uit te stellen, hetzij omdat uitstel van aard zou kunnen zijn de vervolging van de begunstigen van de betreffende verrichting te beletten, melden ze deze verrichting onmiddellijk na de uitvoering ervan aan de CFI.

In dit geval wordt eveneens de reden megedeeld waarom de CFI niet kon worden ingelicht vooraleer de verrichting uit te voeren.

§ 2. Lorsque les entités assujetties savent, soupçonnent ou ont des motifs raisonnables de soupçonner que des fonds ou un fait visés à l'article 47, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, et § 2, sont liés au blanchiment de capitaux ou au financement du terrorisme, ou lorsqu'elles prennent connaissance de fonds ou de faits visés à l'article 47, § 3, elles déclarent ceci immédiatement à la CTIF.

**Art. 52.** Par dérogation à l'article 47, les avocats qui, dans l'exercice des activités énumérées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 28<sup>o</sup>, sont confrontés à des fonds, des opérations à exécuter, ou des faits visés article 47, sont tenus d'en informer immédiatement le Bâtonnier de l'Ordre dont ils relèvent.

Le Bâtonnier vérifie le respect des conditions visées aux articles 5, § 1<sup>er</sup>, 28<sup>o</sup>, et 53. Le cas échéant, il transmet, conformément aux articles 50 et 51, et de manière non filtrée, les informations à la CTIF.

**Art. 53.** Par dérogation aux articles 47, 48 et 54, les entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 23<sup>o</sup> à 28<sup>o</sup>, ne communiquent pas les informations et renseignements visés auxdits articles lorsque ceux-ci ont été reçus d'un de leurs clients ou obtenus sur un de leurs clients lors de l'évaluation de la situation juridique de ce client ou dans l'exercice de leur mission de défense ou de représentation de ce client dans une procédure judiciaire ou concernant une telle procédure, y compris dans le cadre de conseils relatifs à la manière d'engager ou d'éviter une procédure, que ces informations ou renseignements soient reçus ou obtenus avant, pendant ou après cette procédure, sauf si les entités assujetties visées ont pris part à des activités de blanchiment de capitaux ou de financement du terrorisme, ont fourni un conseil juridique à des fins de blanchiment de capitaux ou de financement du terrorisme ou savent que le client a sollicité un conseil juridique à de telles fins.

**Art. 54.** § 1<sup>er</sup>. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, pris sur avis de la CTIF, étendre l'obligation de déclaration des entités assujetties aux fonds, opérations et faits concernant des personnes physiques ou morales domiciliées, enregistrées ou établies dans un pays ou un territoire dont la législation est reconnue insuffisante ou dont les pratiques sont considérées comme faisant obstacle à la lutte contre le BC/FT par l'évaluation nationale des risques, visée à l'article 68, ou par une instance de concertation et de coordination compétente au niveau international ou européen.

Il peut déterminer le type de faits, de fonds et d'opérations visés, ainsi que leur montant minimal, les plus appropriés afin de réduire les risques liés aux pays ou aux territoires concernés.

§ 2. Lorsque l'évaluation nationale des risques visée à l'article 68 identifie un pays ou un territoire dont la législation est considérée comme insuffisante ou dont les pratiques sont considérées comme faisant obstacle à la lutte contre le BC/FT, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sans préjudice du paragraphe 1<sup>er</sup>, déterminer d'autres contre-mesures proportionnées aux risques élevés de blanchiment de capitaux ou de financement du terrorisme du pays ou du territoire concerné.

#### Section 2. — Interdiction de divulgation

**Art. 55.** § 1<sup>er</sup>. Les entités assujetties, leurs dirigeants, membres du personnels, agents et distributeurs, ainsi que le Bâtonnier dans les cas visés à l'article 52, ne révèlent ni au client concerné ni à des tiers que des informations ou renseignements sont, seront ou ont été transmis à la CTIF conformément aux articles 47, 48, 54 ou 66, § 2, alinéa 3, ou qu'une analyse pour blanchiment de capitaux ou pour financement du terrorisme est en cours ou susceptible de l'être.

L'interdiction visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> s'applique également aux communications d'informations ou de renseignements qui y sont visés aux succursales d'entités assujetties établies dans des pays tiers.

§ 2. Lorsqu'une personne physique qui relève de l'une des catégories d'entités assujetties énumérées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 23<sup>o</sup> à 28<sup>o</sup>, s'efforce de dissuader un client de prendre part à une activité illégale, il n'y a pas divulgation au sens du paragraphe 1<sup>er</sup>.

**Art. 56.** § 1<sup>er</sup>. L'interdiction énoncée à l'article 55 ne concerne pas la divulgation aux autorités de contrôle compétentes en vertu de l'article 85, ni la divulgation à des fins répressives.

§ 2. L'interdiction énoncée à l'article 55 ne s'applique pas à la divulgation d'informations :

1<sup>o</sup> entre les établissements de crédit et les établissements financiers, visés à l'article 2, paragraphe 1<sup>er</sup>, 1) et 2), de la Directive 2015/849, établis dans un Etat membre, lorsque ces établissements appartiennent à un même groupe;

§ 2. Wanneer de onderworpen entiteiten weten, vermoeden of redelijke gronden hebben om te vermoeden dat geldmiddelen of een feit, als bedoeld in artikel 47, § 1, 1<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, en § 2, verband houden met het witwassen van geld of de financiering van terrorisme, of wanneer ze kennisnemen van geldmiddelen of feiten als bedoeld in artikel 47, § 3, melden ze dit onmiddellijk aan de CFI.

**Art. 52.** In afwijking van artikel 47, moeten de advocaten die bij de uitoefening van de activiteiten opgesomd in artikel 5, § 1, 28<sup>o</sup>, worden geconfronteerd met geldmiddelen, uit te voeren verrichtingen, of feiten als bedoeld in hetzelfde artikel 47, de Stafhouder van de Orde waartoe zij behoren daarvan onmiddellijk op de hoogte brengen.

De Stafhouder controleert of de voorwaarden bedoeld in de artikelen 5, § 1, 28<sup>o</sup>, en 53 zijn nageleefd. In voorkomend geval geeft hij de informatie in overeenstemming met de artikelen 50 en 51, en ongefilterd, door aan de CFI.

**Art. 53.** In afwijking van de artikelen 47, 48 en 54, delen de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 23<sup>o</sup> tot en met 28<sup>o</sup>, de informatie en inlichtingen in genoemde artikelen niet mee, in het geval zij deze van één van hun cliënten ontvangen of over één van hun cliënten verkrijgen wanneer zij de rechtspositie van deze cliënt bepalen, dan wel die cliënt in of in verband met een rechtsgeding verdedigen of vertegenwoordigen, met inbegrip van advies over het instellen of vermijden van een rechtsgeding, ongeacht of dergelijke informatie vóór, gedurende of na een dergelijk geding wordt ontvangen of verkregen, tenzij de bedoelde onderworpen entiteiten zelf hebben deelgenomen aan de witwasactiviteiten of de activiteiten voor financiering van terrorisme, zij juridisch advies voor witwasdoeleinden of voor financiering van terrorisme hebben verstrekt, of zij weten dat hun cliënt juridisch advies wenst voor witwasdoeleinden of voor financiering van terrorisme.

**Art. 54.** § 1. De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, genomen op advies van de CFI, de verplichting tot melding van de onderworpen entiteiten uitbreiden tot geldmiddelen, verrichtingen en feiten waarin natuurlijke of rechtspersonen zijn betrokken die gedomicilieerd, geregistreerd of gevestigd zijn in een land of een gebied waarvan de wetgeving als ontoereikend wordt erkend of waarvan wordt aangenomen dat hun gebruiken een hinderpaal vormen in de strijd tegen WG/FT door de nationale risicobeoordeling bedoeld in artikel 68, of door een bevoegde internationale of Europese instantie voor het overleg en de coördinatie.

Hij kan het type van de beoogde feiten, geldmiddelen en verrichtingen, alsook hun minimumbedrag, bepalen, dat het meest gepast is met het oog op het verminderen van de risico's verbonden aan de betrokken landen of gebieden.

§ 2. Wanneer de nationale risicobeoordeling bedoeld in artikel 68 een land of een gebied identificeert waarvan de wetgeving als ontoereikend wordt erkend of waarvan wordt aangenomen dat de gebruiken een hinderpaal vormen in de strijd tegen WG/FT, kan de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, onverminderd paragraaf 1, andere tegenmaatregelen bepalen evenredig met de hoge risico's van het witwassen van geld of de financiering van terrorisme van het betrokken land of gebied.

#### Afdeling 2. — Mededelingsverbod

**Art. 55.** § 1. De onderworpen entiteiten, hun bestuurders, personeelsleden, agenten en distributeurs, evenals de Stafhouder bedoeld in artikel 52, delen niet mee aan een betrokken cliënt noch aan derden dat informatie of inlichtingen, zijn, zullen worden of werden verstrekt aan de CFI in overeenstemming met de artikelen 47, 48, 54 of 66, § 2, derde lid, of dat een analyse naar het witwassen van geld of de financiering van terrorisme aan de gang is of zou kunnen worden geopend.

Het verbod bedoeld in het eerste lid is ook van toepassing op de daarin bedoelde mededelingen van informatie of inlichtingen aan de bijkantoren van onderworpen entiteiten gevestigd in derde landen.

§ 2. Wanneer een natuurlijk persoon die behoort tot één van de categorieën van de onderworpen entiteiten opgesomd in artikel 5, § 1, 23<sup>o</sup> tot en met 28<sup>o</sup>, een cliënt tracht te ontraden deel te nemen aan een illegale activiteit is er geen mededeling in de zin van paragraaf 1.

**Art. 56.** § 1. Het verbod waarvan sprake is in artikel 55 is niet van toepassing op de mededeling aan de toezichtautoriteiten die bevoegd zijn op grond van artikel 85, noch op de mededeling voor repressieve doeleinden.

§ 2. Het verbod waarvan sprake is in artikel 55 is niet van toepassing op de mededeling van informatie :

1<sup>o</sup> tussen kredietinstellingen of financiële instellingen als bedoeld in artikel 2, lid 1, punten 1 en 2, van Richtlijn 215/849, gevestigd in een lidstaat wanneer deze instellingen behoren tot eenzelfde groep;

2° entre les établissements visés au 1°, leurs succursales et leurs filiales détenues majoritairement situées dans des pays tiers, à condition que ces succursales et filiales respectent pleinement les politiques et procédures définies à l'échelle du groupe conformément à l'article 45 de la Directive 2015/849, y compris les procédures en matière de partage d'informations au sein du groupe, et que les politiques et procédures définies à l'échelle du groupe respectent les exigences prévues dans ladite directive;

3° entre les établissements visés au 1° ou entre ces établissements et des établissements équivalents établis dans des pays tiers imposant des obligations équivalentes à celles qui sont prévues dans la Directive 2015/849, lorsque lesdits établissements interviennent en relation avec un même client et dans le cadre d'une même opération, à condition que les informations échangées concernent ce client ou cette opération, qu'elles soient utilisées exclusivement à des fins de prévention du blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme et que l'établissement qui en est le destinataire soit soumis à des obligations équivalentes à celles qui sont prévues dans la Directive 2015/849 en matière d'interdiction de divulgation et de protection des données à caractère personnel;

4° entre les personnes visées à l'article 2, paragraphe 1<sup>er</sup>, 3), a) et b), de la Directive 2015/849 ou entre ces personnes et des personnes exerçant les mêmes professions dans des pays tiers imposant des obligations équivalentes à celles qui sont prévues dans la Directive 2015/849 :

a) qui exercent leurs activités professionnelles, salariées ou non, au sein de la même personne morale ou d'une structure plus large à laquelle la personne appartient et qui partage une propriété, une gestion ou un contrôle du respect des obligations communs; ou

b) lorsqu'elles interviennent en relation avec un même client et dans le cadre d'une même opération, à condition que les informations échangées concernent ce client ou cette opération, qu'elles soient utilisées exclusivement à des fins de prévention du blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme et que la personne qui en est le destinataire soit soumis à des obligations équivalentes à celles qui sont prévues dans la Directive 2015/849 en matière d'interdiction de divulgation et de protection des données à caractère personnel.

#### Section 3. — Protection des déclarants

**Art. 57.** La communication d'informations effectuée de bonne foi à la CTIF par une entité assujettie, par l'un de ses dirigeants, membres du personnel, agents ou distributeurs, ou par le Bâtonnier visé à l'article 52, ne constitue pas une violation d'une quelconque restriction à la divulgation d'informations imposée par un contrat ou par une disposition législative, réglementaire ou administrative et n'entraîne, pour l'entité assujettie concernée, ou pour ses dirigeants, membres du personnel, agents ou distributeurs, aucune responsabilité d'aucune sorte, civile, pénale ou disciplinaire, ni de mesure préjudiciable ou discriminatoire en matière d'emploi, même dans une situation où ils n'avaient pas une connaissance précise de l'activité criminelle sous-jacente et ce, indépendamment du fait qu'une activité illicite s'est effectivement produite.

**Art. 58.** Lorsque la CTIF fait une communication au procureur du Roi, au procureur fédéral ou aux autorités visées à l'article 83, § 2, les déclarations de soupçons qu'elle a reçues des entités assujetties en application des articles 47, 54 et 66, § 2, alinéa 3, ne leur sont pas communiquées afin de préserver l'anonymat de leurs auteurs.

Si les personnes visées à l'article 83, § 1<sup>er</sup>, sont citées à témoigner en justice, elles ne sont pas non plus autorisées à révéler l'identité des auteurs visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

**Art. 59.** Les autorités compétentes en matière d'enquêtes et de poursuites relatives au BC/FT prennent toute mesure appropriée afin de protéger de toute menace ou acte hostile les dirigeants, membres du personnel, agents et distributeurs des entités assujetties qui ont fait état, en interne ou à la CTIF, d'un soupçon de blanchiment de capitaux ou de financement du terrorisme.

#### Section 4. — Conservation et protection des données et documents

**Art. 60.** Les entités assujetties conservent, sur quelque support d'archivage que ce soit, à des fins de prévention et de détection d'un éventuel blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme, ainsi qu'à des fins d'enquêtes en la matière par la CTIF ou par d'autres autorités compétentes, les documents et informations suivants :

1° les informations d'identification visées aux sections 2 et 3 du titre 3, chapitre 1<sup>er</sup>, le cas échéant mises à jour conformément à l'article 35, et une copie des documents probants ou du résultat de la

2° tussen de instellingen als bedoeld in 1°, hun bijkantoren en hun dochters waarin zij een meerderheidsbelang hebben, gevestigd in derde landen, op voorwaarde dat die bijkantoren en dochters volledig voldoen aan de op groepsniveau geldende gedragslijnen en procedures overeenkomstig artikel 45 van Richtlijn 2015/849, inbegrepen de procedures voor het delen van informatie binnen de groep;

3° tussen de instellingen bedoeld in 1° of tussen deze instellingen en gelijkwaardige instellingen gevestigd in derde landen waarvan de voorschriften gelijkwaardig zijn aan de voorschriften van Richtlijn 2015/849, wanneer deze instellingen optreden in verband met eenzelfde cliënt en in het kader van eenzelfde verrichting, op voorwaarde dat de uitgewisselde informatie slaat op die cliënt of die verrichting, dat ze enkel wordt gebruikt ter voorkoming van het witwassen van geld of van de financiering van terrorisme en dat de instelling die de informatie ontvangt onderworpen is aan verplichtingen die gelijkwaardig zijn aan de voorschriften van Richtlijn 2015/849 inzake mededelingsverbod en de bescherming van persoonsgegevens;

4° tussen de personen bedoeld in artikel 2, lid 1, punt 3, a) en b), van Richtlijn 2015/849 of tussen deze personen en personen die hetzelfde beroep uitoefenen in derde landen die verplichtingen opleggen die gelijkwaardig zijn aan deze bepaald in Richtlijn 2015/849 :

a) die hun beroepsactiviteiten uitoefenen, al dan niet als werknemers, binnen dezelfde rechtspersoon of een grotere structuur waartoe de persoon behoort en die onder dezelfde eigendom, hetzelfde bestuur of hetzelfde toezicht op de naleving van de verplichtingen vallen; of

b) wanneer zij tussenkomen in verband met eenzelfde cliënt en in het kader van eenzelfde verrichting, op voorwaarde dat de uitgewisselde informatie betrekking heeft op die cliënt of die verrichting, dat ze uitsluitend wordt gebruikt ter voorkoming van witwassen van geld of van financiering van terrorisme, en dat de bestemming van de informatie onderworpen is aan gelijkwaardige verplichtingen dan degene bepaald in Richtlijn 2015/849 inzake het mededelingsverbod en de bescherming van de persoonsgegevens.

#### Afdeling 3. — Bescherming van de melders

**Art. 57.** De verstrekking te goeder trouw van informatie aan de CFI door een onderworpen entiteit, door één van haar bestuurders, personeelsleden, agenten of distributeurs, of door de Stafhouder bedoeld in artikel 52, vormt geen inbreuk op ongeacht welke op grond van een contract of van een wettelijke, reglementaire of bestuursrechtelijke bepaling opgelegde beperking inzake de openbaarmaking van informatie en leidt voor de betrokken onderworpen entiteit of voor haar bestuurders, personeelsleden, agenten of distributeurs, tot geen enkele vorm van aansprakelijkheid op burgerrechtelijk, strafrechtelijk en tuchtrechtelijk vlak, noch tot nadelig of discriminatoir optreden van de werkgever, zelfs indien deze niet precies op de hoogte waren van de onderliggende criminele activiteit, en ongeacht of enige illegale activiteit daadwerkelijk heeft plaatsgevonden.

**Art. 58.** Wanneer de CFI een mededeling doet aan de Procureur des Konings of aan de federale procureur of aan de autoriteiten bedoeld in artikel 83, § 2, worden ze niet in kennis gesteld van de meldingen van vermoedens die ze heeft ontvangen van onderworpen entiteiten op grond van de artikelen 47, 54 en 66, § 2, derde lid, teneinde de anonimiteit van hun auteurs te beschermen.

Indien de personen bedoeld in artikel 83, § 1, worden opgeroepen om in rechte te getuigen, mogen zij de identiteit van de in het eerste lid bedoelde auteurs evenmin bekendmaken.

**Art. 59.** De bevoegde autoriteiten inzake onderzoek en vervolging van WG/FT nemen alle passende maatregelen om de bestuurders, personeelsleden, agenten en distributeurs van de onderworpen entiteiten die hetzij intern, hetzij aan de CFI vermoedens van het witwassen van geld of de financiering van terrorisme melden, te beschermen tegen bedreigingen of daden van agressie.

#### Afdeling 4. — Bewaring en bescherming van gegevens en documenten

**Art. 60.** De onderworpen entiteiten bewaren, op welke informatiedrager ook, met het oog op het voorkomen, opsporen of onderzoeken door de CFI of andere bevoegde autoriteiten van mogelijke gevallen van het witwassen van geld of de financiering van terrorisme, de volgende documenten en informatie :

1° de identificatiegegevens bedoeld in afdelingen 2 en 3 van titel 3, hoofdstuk 1, in voorkomend geval bijgewerkt in overeenstemming met artikel 35, en een afschrift van de bewijsstukken of van het resultaat van

consultation d'une source d'information, visés à l'article 27, pendant dix ans à dater de la fin de la relation d'affaires avec le client ou de l'opération effectuée à titre occasionnel;

2° sans préjudice du respect d'autres législations en matière de conservation de documents, les pièces justificatives et les enregistrements des opérations qui sont nécessaires pour identifier et reconstituer précisément les opérations effectuées, pendant dix ans à dater de l'exécution de l'opération;

3° le rapport écrit établi en application des articles 45 et 46, conformément aux modalités décrites au 2°.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les délais de dix ans visées à cet alinéa sont ramenés à sept ans pour l'année 2017, et respectivement à huit et neuf ans pour les années 2018 et 2019.

**Art. 61.** Par dérogation à l'article 60, 1°, les entités assujetties peuvent substituer à la conservation d'une copie des documents probants, la conservation des références de ces documents, à condition que, de par leur nature et leurs modalités de conservation, ces références permettent avec certitude à l'entité assujettie de produire les documents concernés immédiatement, à la demande de la CTIF ou d'autres autorités compétentes, au cours de la période de conservation fixée audit article, et sans que ces documents n'aient pu entretemps être modifiés ou altérés.

Les entités assujetties qui envisagent de faire usage de la dérogation prévue à l'alinéa 1<sup>er</sup> précisent au préalable, dans leurs procédures de contrôle interne, les catégories de documents probants dont elles conserveront les références en lieu et place d'une copie, ainsi que les modalités de récupération des documents concernés permettant de les produire sur demande, conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

**Art. 62.** § 1<sup>er</sup>. Sous réserve de l'application d'autres législations, les entités assujetties ont l'obligation d'effacer les données à caractère personnel à l'issue des périodes de conservation visées à l'article 60.

§ 2. En ce qui concerne la conservation des documents et informations, visées à l'article 60, alinéa 1<sup>er</sup>, relatifs aux relations d'affaires ou aux opérations finalisées ou conclues jusqu'à 5 ans avant l'entrée en vigueur de la présente loi, les délais de conservation des documents et informations visés sont de 7 ans.

**Art. 63.** Les entités assujetties disposent de systèmes leur permettant de répondre de manière complète, dans le délai prévu à l'article 48 et par l'intermédiaire de canaux sécurisés garantissant une totale confidentialité, aux demandes d'informations émanant de la CTIF en application de l'article 81, des autorités judiciaires ou des autorités de contrôle visées à l'article 85, agissant dans le cadre de leurs compétences respectifs, qui tendent à déterminer si les entités concernées entretiennent ou ont entretenu, au cours des dix années précédant cette demande, une relation d'affaires avec une personne donnée, ainsi que, le cas échéant, la nature de cette relation.

**Art. 64.** § 1<sup>er</sup>. Le traitement des données à caractère personnel en vertu de la présente loi est soumis aux dispositions à la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, ainsi qu'à celles des règlements européens directement applicables. Ce traitement des données est nécessaire à l'exécution d'une mission d'intérêt public au sens de l'article 5 de ladite loi.

§ 2. Les données à caractère personnel ne sont traitées en application de la présente loi, par des entités assujetties, qu'aux fins de la prévention du BC/FT et ne font pas l'objet d'un traitement ultérieur d'une manière incompatible avec lesdites finalités.

Le traitement des données à caractère personnel recueillies sur la base de la présente loi pour toute autre finalité que celle prévue par cette loi, notamment à des fins commerciales, est interdit.

§ 3. Les entités assujetties communiquent à leurs clients les informations requises en vertu de l'article 9 de la loi du 8 décembre 1992 précitée avant d'établir une relation d'affaires ou d'exécuter une opération à titre occasionnel.

Ces informations contiennent, en particulier, un avertissement général concernant leurs obligations imposées par ou en vertu de la loi précitée, lorsqu'elles traitent des données à caractère personnel aux fins de la prévention du BC/FT.

**Art. 65.** La personne concernée par le traitement des données à caractère personnel en application de la présente loi ne bénéficie pas du droit d'accès et de rectification de ses données, ni du droit à l'oubli, à la portabilité desdites données, ou à objecter, ni encore du droit de ne pas

de raadpleging van een informatiebron, bedoeld in artikel 27, gedurende tien jaar vanaf het einde van de zakelijke relatie met hun cliënt of vanaf de datum van een occasionele verrichting;

2° onder voorbehoud van andere toepasselijke wetgevingen, de bewijsstukken en registratiegegevens van verrichtingen, die nodig zijn voor het identificeren en nauwkeurig reconstrueren van de uitgevoerde verrichtingen, gedurende tien jaar vanaf de uitvoering van de verrichting;

3° het geschreven verslag, opgemaakt op grond van de artikelen 45 en 46, overeenkomstig met de in 2° beschreven modaliteiten.

In afwijking van het eerste lid, worden de in dit lid bedoelde bewaartermijnen van tien jaar teruggebracht tot zeven jaar in 2017, en respectievelijk acht en negen jaar in 2018 en 2019.

**Art. 61.** In afwijking van artikel 60, 1°, kunnen de onderworpen entiteiten de bewaring van een afschrift van de daar bedoelde bewijsstukken vervangen door de bewaring van de verwijzingen van deze stukken, op voorwaarde dat de verwijzingen, wegens hun aard en de bewaringsmodaliteiten ervan, met zekerheid mogelijk maken voor de onderworpen entiteit om de betreffende stukken onmiddellijk te overleggen op verzoek van de CFI of andere bevoegde autoriteiten, gedurende de bewaringsperiode bepaald in hetzelfde artikel, en zonder dat deze stukken ondertussen zouden kunnen gewijzigd of veranderd zijn.

De onderworpen entiteiten die voornemens zijn om gebruik te maken van de afwijking bedoeld in het eerste lid preciseren voorafgaand, in het kader van hun interne controleprocedures, de categorieën van bewijsstukken waarvan ze de verwijzingen bewaren in plaats van een afschrift, evenals de opvragingsmodaliteiten van de betreffende stukken die mogelijk maken om ze, overeenkomstig het eerste lid, op verzoek te overleggen.

**Art. 62.** § 1. Onder voorbehoud van andere toepasselijke wetgevingen, hebben de onderworpen entiteiten de verplichting de persoonsgegevens te wissen bij het verstrijken van de bewaartermijn bedoeld in artikel 60.

§ 2. Met betrekking tot de bewaring van documenten en informatie, bedoeld in artikel 60, eerste lid, betreffende de zakelijke relaties of de verrichtingen die zijn beëindigd of afgesloten tot en met 5 jaar vóór de inwerkingtreding van deze wet, zijn de bewaartermijnen zeven jaar voor de bedoelde documenten en informatie.

**Art. 63.** De onderworpen entiteiten beschikken over systemen die hen in staat stellen ten volle te reageren, binnen de termijn bepaald in artikel 48 en via beveiligde kanalen, zodat de volledige vertrouwelijkheid gewaarborgd blijft, op verzoeken om informatie van de CFI in toepassing van van artikel 81, van de gerechtelijke overheden of van de toezichtautoriteiten bedoeld in artikel 85, in het kader van hun respectievelijke bevoegdheden, om te antwoorden op de vraag of de betrokken entiteiten een zakelijke relatie onderhouden, of gedurende een periode van tien jaar voorafgaand aan het verzoek een zakelijke relatie onderhouden hebben, met een gegeven persoon en, in voorkomend geval, op vragen over de aard van die relatie.

**Art. 64.** § 1. De verwerking van de persoonsgegevens krachtens deze wet is onderworpen aan de bepalingen van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en aan de bepalingen van de Europese verordeningen die rechtstreekse werking hebben. Deze verwerking van persoonsgegevens is noodzakelijk voor de vervulling van een taak van algemeen belang in de zin van artikel 5 van dezelfde wet.

§ 2. Persoonsgegevens worden door onderworpen entiteiten op basis van deze wet alleen verwerkt met het oog op het voorkomen van WG/FT en worden niet verder verwerkt op een manier die niet verenigbaar is met deze doelstellingen.

De verwerking van persoonsgegevens op basis van deze wet voor andere doeleinden dan deze voorzien door deze wet, met name commerciële doeleinden, is verboden.

§ 3. De onderworpen entiteiten verstrekken aan hun cliënten de bij artikel 9 van de voornoemde wet van 8 december 1992 voorgeschreven informatie alvorens een zakelijke relatie aan te gaan of een occasionele verrichting uit te voeren.

Die informatie bevat in het bijzonder een algemene kennisgeving aangaande de door of krachtens voornoemde wet voor onderworpen entiteiten geldende wettelijke verplichtingen bij de verwerking van persoonsgegevens met het oog op het voorkomen van WG/FT.

**Art. 65.** De persoon op wie krachtens deze wet de verwerking van de persoonsgegevens van toepassing is, geniet niet van het recht op toegang en de rectificatie van zijn gegevens, noch van het recht op vergetelheid, op gegevensoverdraagbaarheid of om bezwaren aan te

être profilé ni de se faire notifier les failles de sécurité.

Le droit d'accès de la personne concernée aux données à caractère personnel la concernant s'exerce indirectement, en vertu de l'article 13 de la loi du 8 décembre 1992 précitée, auprès de la Commission de la protection de la vie privée instituée par l'article 23 de ladite loi.

La Commission de la protection de la vie privée communique uniquement au demandeur qu'il a été procédé aux vérifications nécessaires et du résultat en ce qui concerne la légitimité du traitement en question. Ces données peuvent être communiquées au demandeur lorsque la Commission de la protection de la vie privée constate, en accord avec la CTIF et après avis du responsable du traitement, d'une part, que leur communication n'est susceptible ni de révéler l'existence d'une déclaration de soupçon visée aux articles 47 et 54, des suites qui lui ont été données ou de l'exercice par la CTIF de son droit de demande de renseignements complémentaires en application de l'article 81, ni de mettre en cause la finalité de la lutte contre le BC/FT, et, d'autre part, que les données concernées sont relatives au demandeur et détenues par les entités assujetties, la CTIF ou les autorités de contrôle aux fins de l'application de la présente loi.

### LIVRE III. — LIMITATION DE L'UTILISATION DES ESPECES

**Art. 66.** § 1<sup>er</sup>. Pour l'application du présent article, on entend par "prix de la vente d'un bien immobilier", le montant total à payer par l'acheteur afférent à l'achat et au financement de ce bien, y compris les frais accessoires qui en découlent.

§ 2. Le prix de la vente d'un bien immobilier ne peut être acquitté qu'au moyen d'un virement ou d'un chèque.

La convention et l'acte de vente doivent préciser le numéro du ou des comptes financiers par le débit du ou desquels la somme est transférée, ainsi que l'identité des titulaires de ces comptes.

Lorsque les notaires ou les agents immobiliers visés à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 26° et 30°, constatent le non-respect des alinéas 1<sup>er</sup> et 2, ils en informent immédiatement la CTIF, conformément aux modalités décrites à l'article 50.

**Art. 67.** § 1<sup>er</sup>. Pour l'application du présent article, on entend par :

1° "consommateur" : toute personne physique qui agit à des fins qui n'entrent pas dans le cadre de son activité commerciale, industrielle, artisanale ou libérale;

2° "matières précieuses" : or, platine, argent, palladium;

3° "vieux métaux" : toutes pièces métalliques usagées ou récupérées;

4° "câbles de cuivre" : tous câbles de cuivre livrés, sous quelque forme et composition que ce soit, qu'ils soient ou non dénudés, coupés, broyés ou mélangés à d'autres matériaux ou objets, à l'exception de câbles de cuivre flexibles faisant partie d'un appareil.

§ 2. Indépendamment du montant total, un paiement ou un don ne peut être effectué ou reçu en espèces au-delà de 3 000 euros, ou leur équivalent dans une autre devise, dans le cadre d'une opération ou d'un ensemble d'opérations qui semblent liées.

Sauf en cas de vente publique effectuée sous la supervision d'un huissier de justice, une personne qui n'est pas un consommateur ne peut payer aucun montant en espèces lorsqu'elle achète des vieux métaux, des câbles en cuivre ou des biens contenant des matières précieuses à une autre personne, à moins que ces matières précieuses ne soient présentes en faible quantité seulement et uniquement en raison de leurs propriétés physiques nécessaires.

Par dérogation à l'alinéa 2, une personne qui n'est pas un consommateur ne peut payer qu'un montant jusqu'à concurrence de 500 euros en espèces lorsqu'elle achète des vieux métaux ou des biens contenant des matières précieuses à une personne qui est un consommateur, à moins que ces matières précieuses ne soient présentes en faible quantité seulement et uniquement en raison de leurs propriétés physiques nécessaires. Dans ce cas, ces personnes doivent procéder à l'identification et l'enregistrement de la personne qui se présente avec les métaux ou les biens contenant des matières précieuses.

La disposition prévue à l'alinéa 1<sup>er</sup> ne s'applique pas :

1° aux ventes de biens immobiliers, visées à l'article 66;

2° aux opérations entre consommateurs;

voeren, noch van het recht om niet geprofileerd te worden, noch van kennisgeving van de veiligheidsgebreken.

Het recht op toegang van de betrokken persoon tot de persoonsgegevens die hem betreffen, wordt onrechtstreeks uitgeoefend, krachtens artikel 13 van de voornoemde wet van 8 december 1992, bij de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer zoals ingesteld door artikel 23 van dezelfde wet.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer deelt uitsluitend aan de verzoeker mede dat de nodige verificaties werden verricht en over het resultaat daarvan wat de rechtmatigheid van de verwerking in kwestie betreft. Deze gegevens kunnen worden meegedeeld aan de verzoeker wanneer de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer, in overeenstemming met de CFI en na advies van de verantwoordelijke voor de verwerking, enerzijds vaststelt dat de mededeling ervan niet vatbaar is voor bekendmaking van het bestaan van een melding van een vermoeden bedoeld in 47 en 54, van de gevolgen die hieraan werden gegeven of van de uitoefening door de CFI van haar recht om bijkomende inlichtingen te vragen op grond van artikel 81, noch vatbaar is om de doelstelling van de strijd tegen WG/FT in het gedrang te brengen, en anderzijds vaststelt dat de betreffende gegevens betrekking hebben op de verzoeker en door onderworpen entiteiten, de CFI of de toezichtautoriteiten worden bijgehouden voor toepassing van deze wet.

### BOEK III. — BEPERKING VAN HET GEBRUIK VAN CONTANTEN

**Art. 66.** § 1. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder "de prijs van de verkoop van een onroerend goed" het totale bedrag dat de koper moet betalen en dat betrekking heeft op de aankoop en de financiering van dat goed, hierin inbegrepen de hieruit voortvloeiende bijkomende kosten.

§ 2. De prijs van de verkoop van een onroerend goed mag enkel vererefd worden door middel van een overschrijving of cheque.

De verkoopovereenkomst en -akte moeten het of de nummer(s) van de financiële rekeningen vermelden waarlangs het bedrag werd of zal worden overgemaakt, evenals de identiteit van de houders van die rekeningen.

Wanneer de notarissen of de vastgoedmakelaars bedoeld in artikel 5, § 1, 26° en 30°, vaststellen dat het eerste en het tweede lid niet worden nageleefd, brengen ze dit onmiddellijk ter kennis aan de CFI overeenkomstig de modaliteiten omschreven in artikel 50.

**Art. 67.** § 1. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder :

1° "consument" : iedere natuurlijke persoon die handelt voor doeleinden buiten het kader van zijn commerciële, industriële of ambachtelijke activiteit of een vrij beroep;

2° "edele stoffen" : goud, platina, zilver, palladium;

3° "oude metalen" : alle gebruikte en gerecupereerde metalen stukken;

4° "koperkabels" : alle koperkabels geleverd, onder welke vorm en samenstelling ook, al dan niet gestript of versneden, vermalen of vermengd met andere materialen of voorwerpen, met uitzondering van flexibele koperkabels die deel uitmaken van een toestel.

§ 2. Onafhankelijk van het totale bedrag kan er geen enkele betaling of schenking in contanten worden verricht of ontvangen voor meer dan 3 000 euro of de tegenwaarde ervan in een andere munteenheid, in het kader van een verrichting of een geheel van verrichtingen waartussen een verband lijkt te bestaan.

Behalve in geval van openbare verkoop, uitgevoerd onder het toezicht van een gerechtsdeurwaarder, kan een persoon die geen consument is geen enkel bedrag in contanten betalen bij aankoop van oude metalen, koperkabels of goederen die edele stoffen bevatten, tenzij deze edele stoffen slechts in kleine hoeveelheid en enkel omwille van hun noodzakelijke fysische eigenschappen aanwezig zijn, van een andere persoon.

In afwijking van het tweede lid, kan een persoon die geen consument is, slechts tot een bedrag van 500 euro in contanten betalen bij aankoop van oude metalen of goederen die edele stoffen bevatten, tenzij deze edele stoffen slechts in kleine hoeveelheid en enkel omwille van hun noodzakelijke fysische eigenschappen aanwezig zijn, van een persoon die een consument is. In dat geval dienen die personen over te gaan tot identificatie en registratie van de persoon die zich met de bedoelde metalen of goederen die edele stoffen bevatten, aanbiedt.

De bepaling voorzien in het eerste lid is niet van toepassing :

1° op de verkoop van onroerende goederen bedoeld in artikel 66;

2° verrichtingen tussen consumenten;

3° aux entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1°, 3°, 4°, 6°, 7°, 10° et 16°, ainsi qu'aux autres personnes physiques ou morales lorsqu'elles effectuent des opérations avec ces entités.

§ 3. Lorsque les pièces comptables présentées, y compris les extraits de comptes bancaires, ne permettent pas de déterminer comment ont été effectués ou reçus des paiements ou des dons, ceux-ci sont présumés avoir été effectués ou reçus en espèces.

Sauf preuve contraire, tout paiement ou don en espèces est présumé se dérouler sur le territoire belge et, par conséquent, soumis aux dispositions du présent article, lorsqu'au moins une des parties réside en Belgique ou y exerce une activité.

#### LIVRE IV. — AUTORITES COMPETENTES

##### TITRE 1<sup>er</sup>. — *Evaluation nationale des risques*

**Art. 68.** Les organes de coordination prennent des mesures appropriées pour identifier, évaluer et atténuer les risques de BC/FT auxquels la Belgique est exposée, ainsi que tout problème relatif à la protection des données qui y est lié.

A cette fin, ils établissent, chacun pour ce qui les concerne et au plus tard six mois après la publication de la présente loi, un rapport consacré à l'évaluation des risques ainsi réalisée. Par la suite, ils mettent à jour ce rapport tous les deux ans ou plus fréquemment si les circonstances le justifient.

**Art. 69.** § 1<sup>er</sup>. Pour effectuer l'évaluation nationale des risques visés à l'article 68, les organes de coordination se servent notamment :

1° des conclusions pertinentes du rapport établi par la Commission européenne en vertu de l'article 6 de la Directive 2015/849;

2° des recommandations adressées par la Commission européenne à la Belgique en vertu du même article sur les mesures qu'il convient de prendre pour faire face aux risques identifiés.

Lorsque les organes de coordination décident, chacun pour ce qui les concerne, de ne pas appliquer les recommandations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, dans le cadre du dispositif national de lutte contre le BC/FT, ils en informent la Commission européenne et motivent leur décision.

§ 2. Lorsqu'ils évaluent les risques de BC/FT liés à certains types de clients et de zones géographiques, et à des produits, services, opérations ou canaux de distribution particuliers, les organes de coordination tiennent compte au minimum :

1° des facteurs indicatifs d'un risque potentiellement moins élevé énoncés à l'annexe II;

2° des facteurs indicatifs d'un risque potentiellement plus élevé énoncés à l'annexe III.

**Art. 70.** Sur la base de l'évaluation nationale des risques visés à l'article 68, les organes de coordination :

1° identifient les mesures, de nature législative ou autre, à prendre afin d'améliorer le dispositif national de lutte contre le BC/FT, en particulier en identifiant les éventuels domaines dans lesquels les entités assujetties doivent appliquer des mesures de vigilance accrue et, s'il y a lieu, en précisant les mesures à prendre;

2° identifient, le cas échéant, les secteurs ou domaines comportant un risque plus faible ou plus élevé de BC/FT;

3° formulent les recommandations nécessaires afin d'assurer une meilleure répartition et hiérarchisation des ressources consacrées, d'une part, à la lutte contre le blanchiment de capitaux et d'autre part, à la lutte contre le financement du terrorisme;

4° publient à l'attention des entités assujetties des informations appropriées qui leur permettent, d'une part, de réaliser plus facilement leurs propres évaluations des risques, et d'autre part, d'avoir accès à des informations à jour sur les risques de BC/FT, sur les pratiques des criminels qui blanchissent des capitaux et ceux qui financent le terrorisme, ainsi que sur les indices qui permettent d'identifier les opérations suspectes propres au secteur visé;

5° notifient le résultat de l'évaluation nationale de risques à la Commission européenne, aux AES et aux autres Etats membres.

**Art. 71.** Afin de contribuer à l'élaboration de l'évaluation des risques visés à l'article 68 et d'être en mesure d'évaluer l'efficacité du système de lutte contre le BC/FT au niveau national, les autorités compétentes visées au présent titre qui sont désignées par le Roi, sur proposition du ministre des Finances et du ministre de la Justice,

3° op de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 1°, 3°, 4°, 6°, 7°, 10° en 16°, evenals de andere natuurlijke of rechtspersonen wanneer zij verrichtingen uitvoeren met deze entiteiten.

§ 3. Betalingen of schenkingen worden geacht uitgevoerd of ontvangen te zijn in contanten indien de voorgelegde boekhoudkundige stukken, waaronder bankrekeninguittreksels, niet toelaten om te bepalen hoe de betalingen of schenkingen werden uitgevoerd of ontvangen.

Behoudens tegenbewijs, wordt elke betaling of schenking in contanten geacht op Belgisch grondgebied verricht te zijn en, bijgevolg, onderworpen aan de bepalingen van dit artikel wanneer ten minste één van de partijen in België woont of er een activiteit uitoefent.

#### BOEK IV. — BEVOEGDE AUTORITEITEN

##### TITEL 1. — *Nationale risicobeoordeling*

**Art. 68.** De coördinatieorganen nemen de nodige maatregelen om de WG/FT-risico's waaraan België is blootgesteld alsmede de desbetreffende gegevensbeschermingskwesaties te identificeren, te beoordelen en te beperken.

Daartoe maken ze een verslag op, elk voor wat hen aanbelangt en ten laatste zes maanden na de bekendmaking van deze wet, waarin de risico's worden beoordeeld. Vervolgens actualiseren ze dit verslag om de twee jaar of frequenter als de omstandigheden het rechtvaardigen.

**Art. 69.** § 1. Voor de nationale risicobeoordeling bedoeld in artikel 68, maken de nationale coördinatieorganen met name gebruik :

1° van de relevante bevindingen van het door de Europese Commissie overeenkomstig artikel 6 van Richtlijn 2015/849 opgemaakte verslag;

2° van de door de Europese Commissie aan België krachtens hetzelfde artikel gerichte aanbevelingen betreffende de maatregelen die geschikt zijn om de geïdentificeerde risico's aan te pakken.

Wanneer de coördinatieorganen elk voor wat hen aanbelangt, beslissen, geen toepassing te maken van de aanbevelingen bedoeld in het eerste lid, 2°, in het kader van de nationale regelgeving inzake de strijd tegen WG/FT, brengen ze de Europese Commissie hiervan op de hoogte en motiveren hun beslissing.

§ 2. Bij het beoordelen van de WG/FT-risico's van met betrekking tot het type cliënt, het geografisch gebied en bepaalde producten, diensten, verrichtingen of leveringskanalen, houden de coördinatieorganen ten minste rekening met :

1° de in bijlage II vermelde indicatieve factoren welke een potentieel lager risico vertegenwoordigen;

2° de in bijlage III vermelde indicatieve factoren welke een potentieel hoger risico vertegenwoordigen.

**Art. 70.** De coördinatieorganen zullen, op basis van de nationale risicobeoordeling bedoeld in artikel 68 :

1° bepalen welke wetgevende of andere maatregelen er moeten genomen worden om de nationale regelgeving inzake de strijd tegen WG/FT te verbeteren, met name door te bepalen op welke gebieden de onderworpen entiteiten maatregelen van verhoogde waakzaamheid moeten toepassen en, in voorkomend geval, welke specifieke maatregelen dienen te worden genomen;

2° in voorkomend geval bepalen welke sectoren of gebieden een kleiner dan wel een groter risico op WG/FT vertegenwoordigen;

3° de nodige aanbevelingen formuleren voor een betere verdeling en rangschikking van de middelen die enerzijds worden aangewend in de strijd tegen het witwassen van geld en anderzijds in de strijd tegen financiering van terrorisme;

4° gepaste informatie publiceren die bestemd is voor de onderworpen entiteiten die hen enerzijds mogelijk maakt om hun eigen risicobeoordelingen gemakkelijker te verrichten, en anderzijds, om toegang te hebben tot actuele informatie betreffende de WG/FT-risico's, praktijken van criminelen die geld witwassen en degene die terrorisme financieren, evenals betreffende de aanwijzingen die identificatie mogelijk maken van verdachte verrichtingen die eigen zijn aan de betrokken sector;

5° het resultaat van de nationale risicobeoordeling meedelen aan de Europese Commissie, aan de ETA's en aan de andere lidstaten.

**Art. 71.** Om bij te dragen aan de voorbereiding van de risicobeoordeling bedoeld in artikel 68 en om in staat te zijn om de doeltreffendheid van het stelsel ter bestrijding van WG/FT op nationaal vlak te beoordelen, houden de bevoegde autoriteiten bedoeld in deze titel die zijn aangewezen door de Koning, op voorstel van de minister

tiennent des statistiques complètes sur les aspects pertinents du point de vue de cette efficacité.

Le Roi fixe, sur proposition du ministre des Finances et du ministre de la Justice, et conformément à l'article 44, paragraphe 2, de la Directive 2015/849, les données comprises dans les statistiques visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent article, ainsi que la méthodologie selon laquelle ces statistiques doivent être tenues pour en assurer annuellement une publication consolidée.

**Art. 72.** § 1<sup>er</sup>. Les autorités désignées par le Roi en application de l'article 71 transmettent annuellement les statistiques qu'elles tiennent au ministre de la Justice.

§ 2. Le ministre de la Justice publie annuellement et transmet à la Commission européenne un état consolidé des statistiques qui lui sont transmises en application du paragraphe 1<sup>er</sup>.

### TITRE 2. — *Registre des bénéficiaires effectifs*

**Art. 73.** Il est créé, au sein de l'Administration générale de la Trésorerie du Service public fédéral des Finances, dénommée ci-après "l'Administration de la Trésorerie", un service chargé d'un registre centralisé des bénéficiaires effectifs, dénommé registre UBO.

**Art. 74.** § 1<sup>er</sup>. Le registre UBO a pour but de mettre à disposition des informations adéquates, exactes et actuelles sur les bénéficiaires effectifs, visés à l'article 4, 27<sup>o</sup>, a), des sociétés constituées en Belgique, sur les bénéficiaires effectifs, visés à l'article 4, 27<sup>o</sup>, b), des trusts, sur les bénéficiaires effectifs, visés à l'article 4, 27<sup>o</sup>, c), des fondations et d'associations (internationales) sans but lucratif, et sur les bénéficiaires effectifs, visés à l'article 4, 27<sup>o</sup>, d), des entités juridiques similaires aux fiducies ou aux trusts.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, quelles sont les entités juridiques similaires aux fiducies ou aux trusts, visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

§ 2. Le service de l'Administration de la Trésorerie visé à l'article 73 est chargé de recueillir, conserver, gérer, contrôler la qualité des données et mettre à disposition les informations reprises au paragraphe 1<sup>er</sup>, conformément aux dispositions de la présente loi et des dispositions légales ou réglementaires permettant le recueil initial de ces données.

L'Administration de la Trésorerie est chargée du contrôle du respect des obligations visées à l'article 58/11, alinéas 3 et 4, de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes, et à l'article 14/1, alinéas 2 et 3, du Code des sociétés.

L'Administration de la Trésorerie exerce le contrôle, visé à l'alinéa 2 du présent paragraphe, en application des pouvoirs de contrôle prévus à l'article 110, alinéa 2.

**Art. 75.** Le Roi définit par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de la Commission de la protection de la vie privée, créée par l'article 23 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, la façon dont l'information est collectée, le contenu des informations recueillies, la gestion, l'accès, l'utilisation des données, les modalités pour la vérification des données et le fonctionnement du registre UBO.

### TITRE 3. — *La cellule de traitement des informations financières*

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Art. 76.** § 1<sup>er</sup>. Il est institué, sous la dénomination de "Cellule de traitement des informations financières", dénommée ci-après "CTIF" – une autorité administrative dotée de la personnalité juridique, chargée du traitement et de la transmission d'informations en vue de la lutte contre le BC/FT, ainsi que le financement de la prolifération des armes de destruction massive, lorsque cette dernière compétence lui est accordée en vertu des règlements européens.

Le ministre des Finances communique par écrit le nom et l'adresse de la CTIF à la Commission européenne.

§ 2. La CTIF est indépendante et autonome sur le plan opérationnel, ce qui signifie qu'elle a l'autorité et la capacité nécessaire pour exercer librement ses fonctions, y compris celle de décider d'une manière autonome d'analyser, de demander et de transmettre les informations spécifiques qui lui sont communiquées en vertu de la présente loi.

Elle est placée sous le contrôle administratif du ministre de la Justice et du ministre des Finances.

van Financiën en de minister van Justitie, uitgebreide statistieken bij over aangelegenheden die relevant zijn voor de doeltreffendheid van deze regelingen.

De Koning bepaalt op voorstel van de minister van Financiën en van de minister van Justitie overeenkomstig artikel 44, lid 2, van Richtlijn 2015/849, de gegevens die in de statistieken bedoeld in het eerste lid van dit artikel moeten worden opgenomen evenals de methodologie op basis waarvan deze statistieken moeten worden bijgehouden om jaarlijks een geconsolideerd overzicht te kunnen publiceren.

**Art. 72.** § 1. De door de Koning in toepassing van artikel 71 aangewezen autoriteiten zenden de statistieken die ze bijhouden jaarlijks aan de minister van Justitie.

§ 2. De minister van Justitie publiceert jaarlijks een geconsolideerd overzicht van de statistieken die hem overeenkomstig paragraaf 1 zijn toegestuurd en doet dit toekomen aan de Europese Commissie.

### TITEL 2. — *Register van uiteindelijke begunstigen*

**Art. 73.** Binnen de Algemene Administratie van de Thesaurie van de Federale Overheidsdienst Financiën, hierna te noemen "Administratie van de Thesaurie", wordt een dienst opgericht belast met een centraal register van uiteindelijke begunstigen, genaamd UBO-register.

**Art. 74.** § 1. Het UBO-register heeft tot doel toereikende, accurate en actuele informatie ter beschikking te stellen over de uiteindelijke begunstigen bedoeld in artikel 4, 27<sup>o</sup>, a), van in België opgerichte vennootschappen, over de uiteindelijke begunstigen bedoeld in artikel 4, 27<sup>o</sup>, b), van trusts, over de uiteindelijke begunstigen bedoeld in artikel 4, 27<sup>o</sup>, c), van stichtingen en (internationale) verenigingen zonder winstoogmerk en over de uiteindelijke begunstigen bedoeld in artikel 4, 27<sup>o</sup>, d), van juridische entiteiten die vergelijkbaar zijn met fiducieën of trusts.

De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, welke de in het eerste lid bedoelde juridische entiteiten vergelijkbaar zijn met trusts of fiducieën.

§ 2. De in artikel 73 bedoelde dienst van de Administratie van de Thesaurie is belast met het verzamelen, bewaren, beheren, controleren van de kwaliteit van de gegevens en ter beschikking stellen van de in de eerste paragraaf bedoelde informatie overeenkomstig de bepalingen van deze wet en de wettelijke of reglementaire bepalingen die de eerste verzameling van deze gegevens toelaten.

De Administratie van de Thesaurie is belast met de controle op de naleving van de verplichtingen bedoeld in artikel 58/11, derde en vierde lid, van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen, en in artikel 14/1, tweede en derde lid, van het Wetboek van Vennootschappen.

De Administratie van de Thesaurie oefent de controle, bedoeld in het tweede lid van deze paragraaf, uit met toepassing van de toezichtsbevoegdheden bepaald in artikel 110, tweede lid.

**Art. 75.** De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, opgericht bij artikel 23 van wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, de wijze waarop de informatie wordt verzameld, de inhoud van de verzamelde informatie, het beheer, de toegang, het gebruik van de gegevens, de modaliteiten voor de verificatie van de gegevens, en de werking van het UBO-register.

### TITEL 3. — *De Cel voor financiële informatieverwerking*

#### HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

**Art. 76.** § 1. Er wordt, onder de benaming "Cel voor financiële informatieverwerking", hierna te noemen "CFI", een administratieve autoriteit met rechtspersoonlijkheid ingesteld belast met het verwerken en verstrekken van informatie met het oog op de bestrijding van WG/FT, evenals de strijd tegen de financiering van massavernietigingswapens, als deze laatste bevoegdheid haar is toegekend krachtens de Europese verordeningen die hierop betrekking hebben.

De minister van Financiën deelt schriftelijk de naam en het adres van de CFI mee aan de Europese Commissie.

§ 2. De CFI is operationeel onafhankelijk en zelfstandig, hetgeen betekent dat zij beschikt over het gezag en de capaciteit om haar taken vrijelijk te vervullen, met inbegrip van de mogelijkheid om autonome beslissingen te nemen en om specifieke informatie te analyseren, op te vragen en te verspreiden die haar is meegedeeld krachtens deze wet.

Ze staat onder administratief toezicht van de minister van Justitie en van de minister van Financiën.



§ 3. La fonction d'analyse de la CTIF revêt deux aspects :

1° l'analyse opérationnelle, centrée sur l'analyse des cas individuels afin d'identifier des cibles spécifiques, de suivre la trace d'activités ou d'opérations particulières et d'établir les liens entre ces cibles et un possible produit du crime, le blanchiment de capitaux, les activités criminelles sous-jacentes, le financement du terrorisme ou de prolifération; et

2° l'analyse typologique et stratégique, portant sur la recherche proactive des tendances de BC/FTP et destinée à compléter et à renforcer l'analyse opérationnelle.

**Art. 77.** § 1<sup>er</sup>. La CTIF est composée d'experts en matière financière et d'un officier supérieur, détaché de la police fédérale. Elle est placée sous la direction d'un magistrat ou de son suppléant, détachés du parquet. Ses magistrats sont désignés par le Roi, sur la proposition du ministre de la Justice, et ses membres par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Les membres de la CTIF ne peuvent soit exercer concomitamment, soit avoir exercé pendant l'année qui précède leur désignation, une fonction d'administrateur, de directeur, de gérant ou de préposé auprès d'une entité assujettie visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1° à 22°, et 29° à 33°.

§ 2. Au moment de leur nomination, les membres de la CTIF doivent remplir les conditions suivantes :

1° être belge;

2° jouir des droits civils et politiques;

3° avoir leur domicile en Belgique;

4° avoir une expérience d'au moins dix ans dans des fonctions judiciaires, administratives ou scientifiques en rapport avec le fonctionnement des entités assujetties.

Ils prêtent, entre les mains du ministre de la Justice, le serment prescrit par le décret du 20 juillet 1831.

Ils ne peuvent exercer aucun mandat public conféré par élection, ni aucun emploi ou activité public ou privé qui pourrait compromettre l'indépendance ou la dignité de la fonction.

§ 3. Le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des ministres :

1° les modalités relatives à la composition, à l'organisation, au fonctionnement, au contrôle, et à l'indépendance de la CTIF; et

2° la contribution aux frais de fonctionnement de la CTIF due par les entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1° à 27°, et 29° à 33°, et les modalités de perception de celle-ci.

§ 4. La CTIF est assimilée à l'Etat pour l'application des lois et règlements relatifs aux impôts, taxes, droits et redevances de l'Etat, des provinces, des communes et des agglomérations de communes.

§ 5. La responsabilité civile de la CTIF et de ses membres ne peut être engagée, à l'occasion de l'exercice de ses missions légales, qu'en cas de dol ou de faute lourde.

**Art. 78.** Au moins une fois par an, la CTIF dresse un rapport de ses activités à l'attention du ministre de la Justice et du ministre des Finances. Ce rapport contient, en ce qui la concerne, toutes les informations utiles à l'évaluation du système préventif de lutte contre le BC/FTP.

#### CHAPITRE 2. — *Compétences et pouvoirs*

**Art. 79.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des compétences des autorités judiciaires, la CTIF est chargée de recevoir et d'analyser les déclarations de soupçon ayant trait au BC/FT, transmises par les entités assujetties en application des articles 47, 54 et 66, § 2, alinéa 3, ainsi que les déclarations de soupçon ayant trait au financement de la prolifération d'armes de destruction massive, transmises par les entités assujetties en application des règlements européens.

§ 2. Par ailleurs, la CTIF est chargée de recevoir et d'analyser les informations transmises par :

1° les autorités de contrôle, lorsqu'elles constatent, au cours des inspections qu'elles effectuent auprès des entités assujetties relevant de leur compétence, ou de toute autre manière, des fonds, des opérations ou des faits qu'elles savent, soupçonnent ou ont des motifs raisonnables de soupçonner d'être liés au blanchiment de capitaux ou au financement du terrorisme. Il en va de même des autorités chargées du contrôle des marchés financiers, par dérogation aux dispositions légales et réglementaires régissant leur secret professionnel;

§ 3. De analyse van de informatie door de CFI omvat twee aspecten :

1° de operationele analyse die gericht is op de analyse van individuele gevallen om specifieke doelwitten te identificeren, het spoor van specifieke activiteiten of verrichtingen te volgen en het verband aan te tonen tussen deze doelwitten en de mogelijke opbrengst van de misdaad, het witwassen van geld, onderliggende criminele activiteiten, financiering van terrorisme of proliferatie; en

2° de typologische en strategische analyse die betrekking heeft op proactieve recherche van trends van witwassen van geld en financiering van terrorisme en die bestemd is voor de vervollediging en verbetering van de operationele analyse.

**Art. 77.** § 1. De CFI is samengesteld uit financiële deskundigen en een hogere officier, gedetacheerd van de federale politie. Ze staat onder de leiding van een magistraat of zijn plaatsvervanger die van het parket worden gedetacheerd. Haar magistraten worden aangewezen door de Koning, op voordracht van de minister van Justitie, en haar leden door de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit.

De leden van de CFI mogen noch tegelijkertijd noch tijdens het jaar dat hun benoeming voorafgaat, een functie van bestuurder, directeur, zaakvoerder of aangestelde uitoefenen of hebben uitgeoefend bij een onderworpen entiteit bedoeld in artikel 5, § 1, 1° tot en met 22°, en 29° tot en met 33°.

§ 2. Op het tijdstip van hun benoeming moeten de leden van de CFI de volgende voorwaarden vervullen :

1° Belg zijn;

2° het genot hebben van de burgerlijke en politieke rechten;

3° hun woonplaats in België hebben;

4° een ervaring hebben van ten minste tien jaar in gerechtelijke, administratieve of wetenschappelijke functies die verband houden met de werking van de onderworpen entiteiten.

Ze leggen in handen van de minister van Justitie de bij het decreet van 20 juli 1831 voorgeschreven eed af.

Zij mogen geen bij verkiezing verleend openbaar mandaat uitoefenen en geen openbare of particuliere betrekking of activiteit uitoefenen die de onafhankelijkheid of de waardigheid van het ambt in gevaar zou kunnen brengen.

§ 3. De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit :

1° de regels inzake de samenstelling, de organisatie, de werking, de controle en de onafhankelijkheid van de CFI; en

2° de bijdragen in de werkingskosten van de CFI, die verschuldigd zijn door de onderworpen entiteiten bedoeld in 5, § 1, 1° tot en met 27°, en 29° tot en met 33°, en de wijze waarop deze worden geïnd.

§ 4. De CFI wordt met de Staat gelijkgesteld voor de toepassing van de wetten en reglementen betreffende de belastingen, heffingen, rechten en vergoedingen van de Staat, de provincies, de gemeenten en de agglomeraties van gemeenten.

§ 5. De burgerlijke aansprakelijkheid van de CFI en van haar leden kan niet worden ingeroepen bij het vervullen van haar wettelijke opdrachten, behalve in geval van bedrog of zware fout.

**Art. 78.** Ten minste één keer per jaar stelt de CFI een verslag op van haar werkzaamheden voor de minister van Justitie en de minister van Financiën. Dit verslag bevat, wat haar betreft, alle inlichtingen nuttig voor de beoordeling van de doeltreffendheid van het preventieve stelsel ter bestrijding van WG/FTP.

#### HOOFDSTUK 2. — *Bevoegdheden en rechten*

**Art. 79.** § 1. Onverminderd de bevoegdheden van de gerechtelijke autoriteiten, wordt de CFI belast met het ontvangen en het analyseren van de meldingen van vermoedens die verband houden met WG/FT meegedeeld door de onderworpen entiteiten op grond van de artikelen 47, 54 en 66, § 2, derde lid, evenals de meldingen van vermoedens die verband houden met de financiering van de proliferatie van massavernietigingswapens, meegedeeld door de onderworpen entiteiten op grond van de desbetreffende Europese verordeningen.

§ 2. De CFI wordt bovendien belast met het ontvangen en het analyseren van de informatie meegedeeld door :

1° de toezichtautoriteiten, wanneer ze tijdens de inspecties verricht bij de onderworpen entiteiten die onder hun bevoegdheid vallen, dan wel op enigerlei andere wijze, geldmiddelen, verrichtingen of feiten vaststellen waarvan ze weten, vermoeden of redelijke gronden hebben om te vermoeden dat ze verband houden met het witwassen van geld of de financiering van terrorisme. Hetzelfde geldt voor de autoriteiten die belast zijn met het toezicht op de financiële markten, in afwijking van de wettelijke en reglementaire bepalingen van toepassing op hun beroepsgeheim;

2° les fonctionnaires des services administratifs de l'Etat, les curateurs de faillite et les administrateurs provisoires visés par la loi du 8 août 1997 sur les faillites, lorsqu'ils constatent, dans l'exercice de leur mission ou de leur profession, des fonds, des opérations ou des faits qu'ils savent, soupçonnent ou ont des motifs raisonnables de soupçonner d'être liés au blanchiment de capitaux ou au financement du terrorisme;

3° le Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, en application de l'article 98 du Règlement (UE) n° 389/2013 de la Commission du 2 mai 2013 établissant un registre de l'Union conformément à la directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil et aux décisions n° 280/2004/CE et n° 406/2009/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant les règlements (UE) n° 920/2010 et (UE) n° 1193/2011 de la Commission;

4° le Point de contact-régularisation du Service Public Fédéral des Finances, dans le cadre de la mise en œuvre, par le gouvernement, d'une procédure volontaire de régularisation fiscale, en application de laquelle le point de contact précité communique à la CTIF une copie de l'attestation-régularisation, ainsi qu'une explication succincte sur l'ampleur et l'origine des revenus, sommes, opérations T.V.A. et capitaux régularisés, la période pendant laquelle ceux-ci sont apparus et les comptes financiers utilisés pour les montants régularisés;

5° le Service flamand des impôts dans le cadre de la régularisation fiscale flamande temporaire en conséquence de laquelle il transmet à la CTIF une copie de l'attestation-régularisation, ainsi que les données mentionnées dans l'article 6 du décret du 10 février 2017 portant une régularisation fiscale flamande temporaire;

6° l'Administration générale des Douanes et Accises du Service Fédéral des Finances, dénommée ci-après "l'Administration générale des Douanes et Accises", en application de l'arrêté royal du 26 janvier 2014 portant certaines mesures relatives au contrôle du transport transfrontalier d'argent liquide et du Règlement (CE) n° 1889/2005 du Parlement européen et du Conseil du 26 octobre 2005 relatif au contrôle de l'argent liquide entrant ou sortant de la Communauté; et

7° les centres publics d'action sociale, lorsqu'ils constatent, dans l'exercice de leur mission, des fonds, des opérations ou des faits qu'ils savent, soupçonnent ou ont des motifs raisonnables de soupçonner être liés au blanchiment de capitaux ou au financement du terrorisme.

Les autorités et services visés au présent paragraphe informent immédiatement la CTIF des fonds, opérations et faits visés au présent paragraphe, selon les modalités visées à l'article 50.

Lorsqu'ils communiquent ces informations à la CTIF, les articles 55 à 59 s'appliquent dans les mêmes conditions.

§ 3. La CTIF est également chargée de recevoir et d'analyser les informations transmises par :

1° les CRF, qui remplissent des fonctions similaires à celles de la CTIF, dans le cadre d'une collaboration mutuelle;

2° le ministère public, dans le cadre d'une information ou d'une instruction liée au terrorisme et au financement du terrorisme;

3° l'Office européen de lutte anti-fraude de la Commission européenne, dans le cadre d'une enquête relative à une fraude au préjudice des intérêts financiers de l'Union européenne.

Les autorités et services visés au présent paragraphe décident de manière souveraine de porter ces informations à la connaissance de la CTIF.

§ 4. Dès réception des déclarations de soupçon visées au paragraphe 1<sup>er</sup> et des informations visées aux paragraphes 2 et 3, la CTIF :

1° en accuse réception, et

2° exerce ses compétences conformément aux articles 80 à 83.

§ 5. Sans préjudice de l'article 123, les renseignements obtenus d'un service de renseignement et de sécurité par la CTIF, en application du paragraphe 2, 2°, ne peuvent être transmis par celle-ci à un organisme de droit étranger, en application de l'article 83, § 2, sans l'autorisation expresse du service de renseignement et de sécurité concerné.

**Art. 80.** § 1<sup>er</sup>. Lorsque la CTIF est saisie d'une déclaration de soupçon ou d'informations en application de l'article 79, elle peut faire opposition à l'exécution de toute opération qui y est afférente.

2° de ambtenaren van de administratieve diensten van de Staat, de curatoren in een faillissement, de voorlopige bewindvoerders bedoeld in artikel 8 van de faillissementswet van 8 augustus 1997, die, bij de uitoefening van hun opdrachten of bij de uitoefening van hun beroep geldmiddelen, verrichtingen of feiten vaststellen waarvan zij weten, vermoeden of redelijke gronden hebben om te vermoeden dat ze verband houden met het witwassen van geld of met de financiering van terrorisme;

3° de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, op grond van artikel 98 van Verordening (EU) nr. 389/2013 van de Commissie van 2 mei 2013 tot instelling van een EU-register overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad en de Beschikkingen nr. 280/2004/EG en nr. 406/2009/EG van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van de Verordeningen (EU) nr. 920/2010 en (EU) nr. 1193/2011 van de Commissie;

4° het Contactpunt Regularisaties bij de FOD Financiën, in het kader van de door de regering toegepaste vrijwillige regularisatieprocedure, ingevolge dewelke het voornoemde Contactpunt aan de CFI, een kopie van het regularisatie attest, alsook een bondige nota over de omvang en de oorsprong van de geregulariseerde inkomsten, sommen, btw-handelingen en kapitalen meedeelt, de periode waarin deze zijn ontstaan en de voor de geregulariseerde bedragen gebruikte financiële rekeningen;

5° de Vlaamse belastingdienst in het kader van de tijdelijke Vlaamse fiscale regularisatie, ingevolge dewelke zij aan de CFI een kopie van het regularisatieattest, alsook de in artikel 6 van het decreet van 10 februari 2017 houdende een tijdelijke Vlaamse fiscale regularisatie, vermelde gegevens meedeelt;

6° de Algemene Administratie van Douane en Accijnzen van de Federale Overheidsdienst Financiën, hierna te noemen "Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen", overeenkomstig het koninklijk besluit van 26 januari 2014 houdende maatregelen ter controle van het grensoverschrijdend verkeer van liquide middelen en van Verordening (EG) nr. 1889/2005 van het Europees Parlement en de Raad van 26 oktober 2005 betreffende de controle van liquide middelen die de gemeenschap binnenkomen of verlaten; en

7° de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die bij de uitoefening van hun opdracht geldmiddelen, verrichtingen of feiten vaststellen waarvan ze weten, vermoeden of redelijke gronden hebben om te vermoeden dat ze verband houden met het witwassen van geld of de financiering van terrorisme.

De autoriteiten en de diensten bedoeld in deze paragraaf brengen de geldmiddelen, verrichtingen en feiten bedoeld in deze paragraaf onmiddellijk ter kennis van de CFI overeenkomstig de modaliteiten van artikel 50.

Wanneer deze informatie meedelen aan de CFI, zijn de artikelen 55 tot en met 59 onder dezelfde voorwaarden van toepassing.

§ 3. De CFI wordt bovendien belast met het ontvangen en het analyseren van de informatie meegedeeld door :

1° de FIE's, die gelijkaardige functies uitoefenen als die van de CFI, in het kader van een wederzijdse samenwerking;

2° het openbaar ministerie in het kader van een informatie of een onderzoek in verband met terrorisme en de financiering van terrorisme;

3° het Europees Bureau voor Fraudebestrijding van de Europese Commissie in het kader van een onderzoek inzake fraude ten nadele van de financiële belangen van de Europese Unie.

De autoriteiten en diensten bedoeld in deze paragraaf beslissen op soevereine wijze om deze informatie ter kennis te brengen van de CFI.

§ 4. Zodra de CFI de meldingen van de vermoedens ontvangt bedoeld in paragraaf 1 en de informatie bedoeld in de paragrafen 2 en 3 :

1° bevestigt zij er de ontvangst van, en

2° oefent zij haar bevoegdheden uit overeenkomstig de artikelen 80 tot en met 83.

§ 5. Overminderd artikel 123 kunnen de inlichtingen die door de CFI verkregen werden van een inlichtingen- of veiligheidsdienst, met toepassing van paragraaf 2, 2°, door deze niet worden doorgegeven aan een instelling naar buitenlands recht, met toepassing van artikel 83, § 2, zonder de uitdrukkelijke toestemming van de betrokken inlichtingen- of veiligheidsdienst.

**Art. 80.** § 1. Wanneer de CFI gevat wordt door een melding van een vermoeden of informatie in toepassing van artikel 79, kan ze zich verzetten tegen de uitvoering van elke verrichting die hierop betrekking heeft.

La CTIF détermine les opérations ainsi que les comptes bancaires concernés par l'opposition et notifie immédiatement sa décision, par écrit, aux entités assujetties concernées.

§ 2. L'opposition visée au paragraphe 1<sup>er</sup> fait obstacle à l'exécution des opérations qui en sont l'objet pendant un maximum de cinq jours ouvrables à compter de la notification.

Si la CTIF estime que la durée de la mesure visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> doit être prolongée, elle en informe sans délai le procureur du Roi ou le procureur fédéral, qui prend la décision appropriée. A défaut de décision notifiée aux entités assujetties concernées par l'opposition dans le délai visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, celles-ci sont libres d'exécuter la ou les opérations qui en sont l'objet.

§ 3. Lorsque la CTIF transmet des informations au procureur du Roi ou au procureur fédéral en application du paragraphe 2, elle en informe également, sans délai, l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation, créé par l'article 2 de la loi du 26 mars 2003 portant des dispositions sur la gestion à valeur constante des biens saisis et sur l'exécution de certaines sanctions patrimoniales.

§ 4. La CTIF peut également décider d'une mesure d'opposition visée au paragraphe 1<sup>er</sup> à la demande d'une autre CRF. Le cas échéant, les dispositions des paragraphes 1<sup>er</sup> à 3 sont d'application.

**Art. 81.** § 1<sup>er</sup>. Lorsqu'elle analyse les déclarations de soupçon et les informations visées à l'article 79, la CTIF, l'un de ses membres, ou l'un des membres de son personnel désigné à cette fin par le magistrat qui la dirige ou son suppléant, peuvent requérir, selon les modalités qu'elle détermine, tous les renseignements complémentaires qu'ils jugent utiles à l'accomplissement de la mission de la CTIF auprès :

- 1° des entités assujetties;
- 2° des autorités de contrôle et du Bâtonnier, visé à l'article 52;
- 3° des services de police, en application de l'article 44/11/9, § 1<sup>er</sup>, 2°, de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police;
- 4° des services administratifs de l'Etat;
- 5° des centres publics d'action sociale;
- 6° des curateurs de faillite;
- 7° des administrateurs provisoires, visés à l'article XX.31, § 1<sup>er</sup>, et XX.32, § 2, du Code de droit économique;
- 8° des autorités judiciaires.

Aux mêmes fins que celles visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, la CTIF, l'un de ses membres, ou l'un des membres de son personnel désigné à cette fin par le magistrat qui la dirige ou son suppléant, peuvent consulter le point de contact central tenu par la Banque nationale de Belgique

§ 2. Les autorités judiciaires, les services de police, les services administratifs de l'Etat, les centres publics d'action sociale, les curateurs de faillites et les administrateurs provisoires visés au paragraphe 1<sup>er</sup> peuvent également, d'initiative, communiquer à la CTIF tout renseignement qu'ils jugent utile à l'accomplissement de sa mission.

§ 3. Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1° et 2°, les entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 23° à 28°, et le Bâtonnier visé à l'article 52 ne transmettent pas les renseignements complémentaires demandés par la CTIF lorsque ceux-ci ont été reçus d'un de leurs clients ou obtenus sur un de leurs clients lors de l'évaluation de la situation juridique de ce client ou dans l'exercice de leur mission de défense ou de représentation de ce client dans une procédure judiciaire ou concernant une telle procédure, y compris dans le cadre de conseils relatifs à la manière d'engager ou d'éviter une procédure, que ces informations ou renseignements soient reçus ou obtenus avant, pendant ou après cette procédure, sauf si les entités assujetties visées ont pris part à des activités de blanchiment de capitaux ou de financement du terrorisme, ont fourni un conseil juridique à des fins de blanchiment de capitaux ou de financement du terrorisme ou savent que le client a sollicité un conseil juridique à de telles fins.

§ 4. Sans préjudice de l'article 123, les renseignements obtenus d'un service de renseignement et de sécurité par la CTIF en application du paragraphe 1<sup>er</sup>, 4°, ne peuvent être transmis par celle-ci à un organisme de droit étranger, en application de l'article 83, § 2, sans l'autorisation expresse du service de renseignement et de sécurité concerné.

§ 5. Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, 8°, un juge d'instruction ne peut communiquer des renseignements à la CTIF sans l'autorisation expresse du procureur du Roi ou du procureur fédéral. Par ailleurs, et

De CFI bepaalt op welke verrichtingen evenals op welke bankrekeningen het verzet betrekking heeft en brengt haar beslissing onmiddellijk schriftelijk ter kennis van de betrokken onderworpen entiteiten.

§ 2. Het verzet bedoeld in paragraaf 1 verhindert de uitvoering van de verrichtingen die er het voorwerp van zijn, tijdens maximaal vijf werkdagen te rekenen vanaf de kennisgeving.

Indien de CFI van oordeel is dat de maatregel bedoeld in het eerste lid moet worden verlengd, meldt zij dit onverwijld aan de procureur des Konings of aan de federale procureur die de passende beslissing neemt. Indien binnen de termijn bedoeld in het eerste lid, geen beslissing ter kennis is gebracht van de onderworpen entiteiten, mogen deze entiteiten de verrichting(en) uitvoeren die het voorwerp zijn van de beslissing.

§ 3. Wanneer de CFI de informatie overmaakt aan de procureur des Konings of aan de federale procureur op grond van paragraaf 2, verwittigt ze ook onverwijld het Centraal Orgaan voor de Inbeslagname en de Verbeurdverklaring, opgericht door artikel 2 van de wet van 26 maart 2003 houdende oprichting van een Centraal Orgaan voor de Inbeslagname en de Verbeurdverklaring en houdende bepalingen inzake het waardevast beheer van in beslag genomen goederen en de uitvoering van bepaalde vermogenssancties.

§ 4. De CFI kan eveneens beslissen tot een maatregel van verzet als bedoeld in paragraaf 1 op verzoek van een andere FIÉ. In voorkomend geval zijn de bepalingen van paragraaf 1 tot en met 3 van toepassing.

**Art. 81.** § 1. Wanneer de CFI meldingen van de vermoedens en informatie bedoeld in artikel 79 ontvangt, mogen de CFI, of één van haar leden of één van haar personeelsleden, die daartoe is aangewezen door de magistraat die de Cel leidt of door zijn plaatsvervanger, volgens de door haar bepaalde modaliteiten, alle bijkomende inlichtingen opvragen die zij nuttig achten voor de vervulling van de opdracht van de CFI, bij :

- 1° de onderworpen entiteiten;
- 2° de toezichtautoriteiten en de Stafhouder bedoeld in artikel 52;
- 3° de politiediensten, met toepassing van artikel 44/11/9, § 1, 2°, van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt;
- 4° de administratieve diensten van de Staat;
- 5° de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;
- 6° de curatoren in een faillissement;
- 7° de voorlopige bewindvoerders bedoeld in artikel XX.31, § 1, en XX.32, § 2, van het Wetboek van economisch recht;
- 8° de gerechtelijke overheden.

Met dezelfde doelstellingen als deze bedoeld in het eerste lid, kan de CFI, één van haar leden of één van haar personeelsleden, die daartoe is aangewezen door de magistraat die haar leidt of door zijn plaatsvervanger, het Centraal aanspreekpunt van de Nationale Bank van België raadplegen.

§ 2. De gerechtelijke overheden, de politiediensten, de administratieve diensten van de Staat, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de curatoren in een faillissement en de voorlopige bewindvoerders mogen de CFI op eigen initiatief alle informatie bezorgen die zij nuttig achten voor de vervulling van haar opdracht.

§ 3. In afwijking van paragraaf 1, 1° en 2°, delen de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 23° tot en met 28°, en de Stafhouder bedoeld in artikel 52 de door de CFI gevraagde bijkomende inlichtingen echter niet mee wanneer zij deze van één van hun cliënten ontvangen of over één van hun cliënten verkrijgen wanneer zij de rechtspositie van deze cliënt bepalen, dan wel die cliënt in of in verband met een rechtsgeding verdedigen of vertegenwoordigen, met inbegrip van advies over het instellen of vermijden van een rechtsgeding, ongeacht of dergelijke informatie vóór, gedurende of na een dergelijk geding wordt ontvangen of verkregen, tenzij de betrokken onderworpen entiteiten zelf hebben deelgenomen aan de witwasactiviteiten of de activiteiten inzake de financiering van terrorisme, zij juridisch advies voor witwasdoeleinden of voor de financiering van terrorisme hebben verstrekt, of zij weten dat hun cliënt juridisch advies wenst voor witwasdoeleinden of voor de financiering van terrorisme.

§ 4. Onverminderd artikel 123 kunnen de inlichtingen die door de CFI werden verkregen van een inlichtingen- of veiligheidsdienst, met toepassing van paragraaf 1, 4°, door de CFI niet worden doorgegeven aan een instelling naar buitenlands recht, met toepassing van artikel 83, § 2, zonder de uitdrukkelijke toestemming van de betrokken inlichtingen- of veiligheidsdienst.

§ 5. In afwijking van paragraaf 1, 8°, kan een onderzoeksrechter geen inlichtingen meedelen aan de CFI zonder uitdrukkelijke toestemming van de procureur des Konings of de federale procureur. Bovendien, en

sans préjudice de l'article 123, les renseignements obtenus d'une autorité judiciaire par la CTIF ne peuvent être transmis par celle-ci à un organisme de droit étranger, en application de l'article 83, § 2, sans l'autorisation expresse du procureur du Roi ou du procureur fédéral.

§ 6. Sans préjudice de l'article 56, les entités, autorités et services visées au paragraphe 1<sup>er</sup> ne révèlent ni à la personne concernée, ni à des tiers, que des renseignements qu'ils communiquent à la CTIF en application du même paragraphe ou du paragraphe 2 ont été demandés par la CTIF ou lui ont été ou seront communiqués.

**Art. 82.** § 1<sup>er</sup>. Lorsque la CTIF analyse les déclarations de soupçon et les informations visées à l'article 79, elle détermine, par une analyse approfondie, si les fonds ou les biens impliqués dans l'opération ou le fait dénoncé sont susceptibles de provenir d'une activité criminelle, telle que définie à l'article 4, 23<sup>o</sup>.

§ 2. Lorsque l'analyse visée au paragraphe 1<sup>er</sup> fait apparaître un indice sérieux de BC/FTP, la CTIF transmet les informations concernées au procureur du Roi ou au procureur fédéral.

La CTIF avise par ailleurs l'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation visé à l'article 80, § 3, lorsque des avoirs d'une valeur significative, de quelque nature qu'ils soient, sont disponibles en vue d'une éventuelle saisie judiciaire.

§ 3. Le ministère public informe la CTIF de l'utilisation qui a été faite des informations transmises conformément au présent article et sur les résultats des enquêtes ou inspections menées sur la base de ces informations.

En outre, il fournit à la CTIF une copie des décisions définitives prononcées, en ce compris les transactions pénales conclues, dans les dossiers ayant fait l'objet d'une transmission d'informations par la CTIF conformément au présent article.

**Art. 83.** § 1<sup>er</sup>. Sous réserve de l'application des articles 79 à 82, des communications visées au paragraphe 2, et hors le cas où ils sont appelés à rendre témoignage en justice, ou devant une commission d'enquête parlementaire, les membres de la CTIF et de son personnel, les membres des services de police et les autres fonctionnaires détachés auprès d'elle, ainsi que les experts externes auxquels elle a recours, ne peuvent divulguer, même dans le cas visé par l'article 29 du Code d'Instruction criminelle et nonobstant toute disposition contraire, les informations recueillies dans l'exercice de leurs fonctions.

La divulgation d'une information visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> par un membre de la CTIF ou de son personnel, un membre des services de police ou un autre fonctionnaire détaché auprès d'elle, ainsi que par un expert externe auquel elle a recours, est punie des peines prévues à l'article 458 du Code pénal.

§ 2. Le paragraphe 1<sup>er</sup> ne s'applique pas aux communications faites :

1<sup>o</sup> dans le cadre d'une collaboration mutuelle, en vertu de traités internationaux auxquels la Belgique est partie ou, moyennant réciprocité, à des CRF remplissant des fonctions similaires et soumises à des obligations de secret analogues à celles de la CTIF, en vue de l'accomplissement de leur mission;

2<sup>o</sup> entre la CTIF et l'Office européen de lutte anti-fraude de la Commission européenne, dans le cadre de l'application de l'article 325 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

3<sup>o</sup> entre la CTIF et les autorités de contrôle, en application de l'article 121, § 2, de toutes les informations utiles pour ces autorités à l'exercice de leurs compétences de contrôle et de sanction, en vertu de la présente loi;

4<sup>o</sup> entre la CTIF et la Sûreté de l'Etat, le Service général du Renseignement et de la Sécurité des Forces armées et l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, dans le cadre de la lutte contre le processus de radicalisation, le terrorisme, son financement et les activités de blanchiment qui pourraient y être liées.

De même, le paragraphe 1<sup>er</sup> ne s'applique pas lorsque, la CTIF ayant transmis au procureur du Roi ou au procureur fédéral, en application des articles 80, § 2, et 82, § 2, des informations relatives au blanchiment de capitaux provenant d'une infraction pour laquelle une autorité de contrôle, visée à l'article 85, possède une compétence d'enquête, elle informe celle-ci de cette transmission.

Lorsque cette transmission concerne des informations relatives au blanchiment de capitaux provenant du trafic d'êtres humains ou de la traite des êtres humains, la CTIF communique à l'auditeur du travail une copie du rapport transmis au procureur du Roi ou au procureur fédéral en vertu de l'article 82, § 2.

onverminderd artikel 123, kunnen de inlichtingen verkregen van een gerechtelijke overheid door de CFI niet worden doorgegeven aan een instelling naar buitenlands recht met toepassing van artikel 83, § 2, zonder uitdrukkelijke toestemming van de procureur des Konings of de federale procureur.

§ 6. Onverminderd artikel 56, maken de in paragraaf 1 bedoelde entiteiten, overheden en diensten niet bekend aan de betrokken persoon noch aan derden, dat de inlichtingen die ze meedelen aan de CFI op grond van dezelfde paragraaf of van paragraaf 2, werden gevraagd door de CFI of haar werden of zullen worden meegedeeld.

**Art. 82.** § 1. Wanneer de CFI de meldingen van vermoedens en de informatie bedoeld in artikel 79 analyseert, bepaalt zij, door middel van een grondige analyse, of de geldmiddelen of de goederen die worden gebruikt bij de verrichting of het aangeklaagde feit kunnen voortkomen uit een criminele activiteit, zoals gedefinieerd in artikel 4, 23<sup>o</sup>.

§ 2. Wanneer uit de in paragraaf 1 bedoelde analyse blijkt dat er een ernstige aanwijzing bestaat van WG/FTP, deelt de CFI de desbetreffende informatie mee aan de procureur des Konings of aan de federale procureur.

Het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring bedoeld in artikel 80, § 3, wordt eveneens door de CFI verwittigd wanneer tegoeden van significante waarde, van welke aard ook, beschikbaar zijn voor een mogelijke gerechtelijke inbeslagneming.

§ 3. Het openbaar ministerie licht de CFI in over het gebruik dat werd gemaakt van de overeenkomstig dit artikel meegedeelde informatie en over het resultaat van de op grond van die informatie uitgevoerde onderzoeken of inspecties.

Bovendien, verstrekt het openbaar ministerie aan de CFI een afschrift van de definitieve beslissingen die zijn genomen, met inbegrip van de minnelijke schikkingen afgesloten in strafzaken, in de dossiers in verband waarmee de CFI overeenkomstig dit artikel informatie heeft meegedeeld.

**Art. 83.** § 1. Onder voorbehoud van de toepassing van de artikelen 79 tot en met 82, de mededelingen bedoeld in paragraaf 2 en buiten het geval dat zij opgeroepen worden om in rechte te getuigen, of voor een parlementaire onderzoekscommissie, mogen de leden van de CFI en de leden van haar personeel, de leden van de politiediensten en de andere ambtenaren die bij haar gedetacheerd zijn alsook de externe deskundigen waarop zij een beroep doet, zelfs in het geval bedoeld in artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering en niettegenstaande enige andersluidende bepaling, geen rechtbaarheid geven aan de informatie waarvan zij bij de uitoefening van hun opdrachten kennis hebben gekregen.

Het ruchtbaar maken van de in het eerste lid bedoelde informatie door een lid van de CFI of van haar personeel, een lid van de politiediensten of een andere ambtenaar die bij haar gedetacheerd is, of een externe deskundige waarop ze een beroep doet, wordt gestraft met de straffen bepaald in artikel 458 van het Strafwetboek.

§ 2. Paragraaf 1 is niet van toepassing op mededelingen :

1<sup>o</sup> in het kader van een wederzijdse samenwerking, op grond van internationale verdragen die België heeft ondertekend of op grond van wederkerigheid, aan FIE's met opdrachten en verplichtingen van dezelfde aard als die van de CFI, met het oog op het vervullen van hun opdracht;

2<sup>o</sup> tussen de CFI en het Europees bureau voor fraudebestrijding, in het kader van de toepassing van artikel 325 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie;

3<sup>o</sup> tussen de CFI en de toezichtautoriteiten, op grond van artikel 121, § 2, van alle informatie die voor die autoriteiten nuttig is voor de uitoefening van hun toezichts- en sanctiebevoegdheden, krachtens deze wet;

4<sup>o</sup> tussen de CFI en de Staatsveiligheid, de Algemene Dienst inlichting en veiligheid van de Krijgsmacht en het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, in het kader van de bestrijding van het radicaliseringsproces, van terrorisme, de financiering van terrorisme en de witwasverrichtingen die hiermee verband zouden kunnen houden.

Paragraaf 1 is evenmin van toepassing wanneer de CFI aan de procureur des Konings of aan de federale procureur op grond van de artikelen 80, § 2, en 82, § 2, informatie heeft medegedeeld betreffende het witwassen van geld dat voortkomt uit een misdrijf waarvoor een toezichtautoriteit, als bedoeld in artikel 85, een opsporingsbevoegdheid heeft, dan licht de CFI die autoriteit in over deze mededeling.

Wanneer deze mededeling informatie bevat betreffende het witwassen van geld afkomstig van mensensmokkel of mensenhandel, bezorgt de CFI aan de arbeidsauditeur een afschrift van het doormeldingsverslag dat krachtens artikel 82, § 2, aan de procureur des Konings of aan de federale procureur werd meegedeeld.

Lorsque cette transmission concerne des informations relatives au blanchiment de capitaux provenant d'infractions pour lesquelles l'Administration générale des Douanes et Accises exerce l'action publique, la CTIF communique à celle-ci, une copie du rapport transmis au procureur du Roi ou au procureur fédéral en vertu de l'article 82, § 2.

Lorsque cette transmission concerne des informations relatives au blanchiment de capitaux provenant d'infractions pouvant avoir des répercussions en matière de fraude fiscale, organisée ou non, hors les cas prévus à l'alinéa qui précède, la CTIF transmet au ministre des Finances les informations pertinentes en ces matières issues de la transmission du dossier au procureur du Roi ou au procureur fédéral en vertu de l'article 82, § 2.

Lorsque cette transmission concerne des informations relatives au blanchiment de capitaux provenant de la commission d'une infraction pouvant avoir des répercussions en matière de fraude sociale, la CTIF transmet au Service d'information et de recherche sociale, institué par l'article 3 du Code pénal social du 6 juin 2010, les informations pertinentes pour ce service issues de la transmission du dossier au procureur du Roi ou au procureur fédéral en vertu de l'article 82, § 2.

Lorsque cette transmission concerne des informations relatives au blanchiment de capitaux provenant de la commission d'une infraction liée aux compétences d'enquête du Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, la CTIF transmet au ministre de l'Economie, les informations pertinentes en ces matières issues de la transmission du dossier au procureur du Roi ou au procureur fédéral en vertu de l'article 82, § 2.

Lorsque cette transmission concerne des informations pour lesquelles la Sûreté de l'Etat ou le Service général du renseignement et de la sécurité des Forces armées ont communiqué des renseignements à la CTIF, celle-ci les informe de cette transmission.

**Art. 84.** Lors de la conduite d'enquêtes sur le blanchiment de capitaux, les activités criminelles y associées, et le financement du terrorisme, les autorités judiciaires peuvent demander à la CTIF, sous réserve de l'application de l'exigence formulée à l'article 58, toutes informations pertinentes qu'elle détient.

Lorsque la CTIF reçoit une telle demande elle apprécie souverainement la nécessité de transmettre les informations dont elle dispose. Dans ce cas, l'article 83, § 1<sup>er</sup>, ne s'applique pas aux communications faites par la CTIF.

#### TITRE 4. — Autorités de contrôle

##### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Dispositions générales

**Art. 85.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des prérogatives qui leurs sont attribuées par ou en vertu d'autres dispositions légales, les autorités ci-après énumérées contrôlent le respect des dispositions du livre II de la présente loi, des arrêtés et règlements pris pour son exécution, des mesures d'exécution de la Directive 2015/849, du Règlement européen relatif aux transferts de fonds, et des devoirs de vigilance prévus par les dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers :

1° le ministre des Finances, à l'intervention de son représentant visé à l'article 22 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, à l'égard de cette dernière;

2° l'administration de la trésorerie à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 2° et 3°;

3° la Banque nationale de Belgique, dénommée ci-après "la Banque", à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 4° à 10°;

4° l'Autorité des services et marchés financiers, dénommée ci-après "la FSMA", à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 11° à 20°;

5° le Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 21°, et 29° à 31°;

6° le Collège de supervision des réviseurs d'entreprises à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 23°;

7° l'Institut des experts-comptables et des conseils fiscaux à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 24°;

8° l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 25°;

9° la Chambre nationale des notaires à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 26°;

Wanneer deze mededeling informatie bevat betreffende het witwassen van geld afkomstig van misdrijven waarvoor de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen de strafvordering uitoefent, bezorgt de CFI aan deze Administratie, een afschrift van het doormeldingsverslag dat aan de procureur des Konings of aan de federale procureur werd meegedeeld krachtens artikel 82, § 2.

Wanneer deze mededeling inlichtingen bevat betreffende het witwassen van geld afkomstig van misdrijven die een weerslag kunnen hebben inzake ernstige fiscale fraude, al dan niet georganiseerd, behoudens de gevallen bepaald in het vorige lid, bezorgt de CFI aan de minister van Financiën, de op dit gebied nuttige inlichtingen die voortvloeien uit de doormelding van het dossier aan de procureur des Konings of de federale procureur, krachtens artikel 82, § 2.

Wanneer deze mededeling informatie bevat betreffende het witwassen van geld afkomstig uit het plegen van misdrijven die een weerslag kunnen hebben op het gebied van sociale fraude bezorgt de CFI de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst, opgericht door artikel 3 van het Sociaal Strafwetboek van 6 juni 2010, inlichtingen die voor deze dienst nuttig zijn en voortvloeien uit de doormelding van het dossier aan de procureur des Konings of de federale procureur, krachtens artikel 82, § 2.

Wanneer deze mededeling inlichtingen bevat betreffende het witwassen van geld dat afkomstig is van een strafbaar feit behorende tot de opsporingsbevoegdheid van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, bezorgt de CFI aan de minister van Economie, de op dit gebied nuttige inlichtingen die voortvloeien uit de doormelding van het dossier aan de procureur des Konings of de federale procureur, krachtens artikel 82, § 2.

Wanneer deze mededeling informatie bevat waarvoor de Staatsveiligheid of de Algemene Dienst inlichting en veiligheid van de Krijgsmacht inlichtingen aan de CFI hebben verstrekt, licht de CFI hen in over deze mededeling.

**Art. 84.** Tijdens het verrichten van onderzoeken betreffende het witwassen van geld, de criminele activiteiten die hiermee verband houden, en de financiering van terrorisme, kunnen de gerechtelijke overheden aan de CFI, onder voorbehoud van de toepassing van de vereiste van artikel 58, alle relevante inlichtingen vragen die ze bezit.

Wanneer de CFI zulk verzoek ontvangt beoordeelt zij soeverein de noodzaak tot het doormelden van de in haar bezit zijnde informatie. In dat geval is artikel 83, § 1, niet van toepassing op de door de CFI overgemaakte informatie.

#### TITEL 4. — Toezichtautoriteiten

##### HOOFDSTUK 1. — Algemene bepalingen

**Art. 85.** § 1. Onder voorbehoud van de prerogatieven die hen zijn toegekend door of krachtens andere wettelijke bepalingen, houden de hierna opgesomde autoriteiten toezicht op de naleving van de bepalingen van boek II van deze wet, van de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, van de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849, van de Europese verordening betreffende geldovermakingen en van de waakzaamheidsplichten bedoeld in de bindende bepalingen betreffende financiële embargo's :

1° de minister van Financiën, via zijn vertegenwoordiger bedoeld in artikel 22 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, ten aanzien van deze laatste;

2° de Administratie van de Thesaurie, ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 2° en 3°;

3° de Nationale Bank van België, hierna te noemen "de Bank", ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 4° tot en met 10°;

4° de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, hierna te noemen "de FSMA", ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 11° tot en met 20°;

5° de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 21°, en 29° tot en met 31°;

6° het College van toezicht op de bedrijfsrevisoren, ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 23°;

7° het Instituut van de Accountants en Belastingconsulenten, ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 24°;

8° het Beroepsinstituut van Erkende Boekhouders en Fiscalisten, ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 25°;

9° de Nationale Kamer van Notarissen, ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 26°;

10° la Chambre nationale des huissiers de justice à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 27°;

11° le Bâtonnier de l'Ordre auquel elles appartiennent à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 28°;

12° le Service Public Fédéral Intérieur à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 32°;

13° la Commission des jeux de hasard à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 33°;

§ 2. Le Roi désigne les autorités compétentes pour contrôler, sans préjudice des prérogatives qui leurs sont attribuées par ou en vertu d'autres dispositions légales, le respect des dispositions visées au paragraphe 1<sup>er</sup> par les entités auxquelles Il étend, le cas échéant, le champ d'application de tout ou partie des dispositions du livre II de la présente loi en application de l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 22°, et § 4.

§ 3. Sans préjudice des prérogatives qui leur sont attribuées au paragraphe 1<sup>er</sup> et par ou en vertu d'autres dispositions légales, les autorités ci-après énumérées contrôlent le respect des dispositions du livre III :

1° en ce qui concerne les dispositions de l'article 66, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, et de l'article 67 : le Service Public Fédéral Economie P.M.E., Classes moyennes et Energie;

2° en ce qui concerne les dispositions de l'article 66, § 2, alinéas 2 et 3 :

a) la Chambre nationale des notaires à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 26°;

b) le Service Public Fédéral Economie P.M.E., Classes moyennes et Energie à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 30°.

**Art. 86.** § 1<sup>er</sup>. Les autorités de contrôle ou le cas échéant, les autorités désignées par des autres lois, peuvent prendre des règlements applicables aux entités assujetties relevant de leur compétence et complétant sur des points d'ordre technique les dispositions du livre II et III et des arrêtés pris pour son exécution, en tenant compte de l'évaluation nationale des risques visées à l'article 68.

Le cas échéant, les règlements visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> ne sortissent leurs effets qu'après leur approbation par le Roi.

En cas de carence des autorités de contrôle ou, le cas échéant, des autres autorités visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, de prendre les règlements visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> ou de les modifier dans l'avenir, le Roi est habilité à prendre Lui-même ces règlements ou à les modifier.

§ 2. En fonction de leur appréciation des besoins en vue d'une application effective des dispositions visées à l'article 85, § 1<sup>er</sup>, les autorités de contrôle :

1° adressent aux entités assujetties des circulaires, recommandations ou autres formes de communication visant à clarifier la portée des obligations qui découlent, pour ces entités, des dispositions précitées;

2° mènent des actions de sensibilisation des entités assujetties aux risques de BC/FT; et

3° mènent des actions d'information relatives aux évolutions du cadre juridique de la lutte contre le BC/FTP auprès des entités assujetties.

**Art. 87.** § 1<sup>er</sup>. Les autorités de contrôle exercent leur contrôle sur la base d'une évaluation des risques. A cet effet, elles veillent :

1° à disposer d'une bonne compréhension des risques de BC/FT qui existent en Belgique, en se fondant sur des informations pertinentes relatives aux risques nationaux et internationaux, en ce compris sur le rapport établi par la Commission européenne en application de l'article 6, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la Directive 2015/849 et sur l'évaluation nationale des risques visée à l'article 68;

2° à fonder la fréquence et l'intensité du contrôle sur site et hors site sur le profil de risque des entités assujetties.

Le profil de risque visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, résulte de la combinaison :

1° d'une évaluation du niveau des risques de BC/FT auxquels l'entité assujettie est exposée, compte tenu, notamment, des caractéristiques de son secteur d'activité, de sa clientèle, des produits et services qu'elle offre, des zones géographiques où elle exerce ses activités et de ses canaux de distribution, d'une part; et

10° de Nationale Kamer voor Gerechtsdeurwaarders, ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 27°;

11° de Stafhouder van de Orde waartoe zij behoren, ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 28°;

12° de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 32°;

13° de Kansspelcommissie, ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 33°;

§ 2. De Koning wijst de autoriteiten aan die bevoegd zijn om, onverminderd de prerogatieven die hen zijn toegekend door of krachtens andere wettelijke bepalingen, toe te zien op de naleving van de in paragraaf 1 bedoelde bepalingen door de entiteiten tot dewelke Hij in voorkomend geval het toepassingsgebied van alle of een deel van de bepalingen van boek II van deze wet, heeft uitgebreid op grond van artikel 5, § 1, 22°, en § 4.

§ 3. Onverminderd de prerogatieven die hen zijn toegekend in paragraaf 1 en door of krachtens andere wettelijke bepalingen, houden de hierna opgesomde autoriteiten toezicht op de naleving van de bepalingen van boek III :

1° met betrekking tot de bepalingen van artikel 66, § 2, eerste lid, en van artikel 67 : de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie;

2° met betrekking tot de bepalingen van artikel 66, § 2, tweede en derde lid :

a) de Nationale Kamer van Notarissen ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 26°;

b) de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in 5, § 1, 30°.

**Art. 86.** § 1. De toezichtautoriteiten of in voorkomend geval, de bij andere wetten aangewezen autoriteiten, kunnen reglementen uitvaardigen die van toepassing zijn op de onder hun bevoegdheid vallende onderworpen entiteiten en die de bepalingen van boek II en III en van de uitvoeringsbesluiten ervan op technisch vlak vervolledigen, rekening houdend met de nationale risicobeoordeling bedoeld in artikel 68.

In voorkomend geval hebben de in het eerste lid bedoelde reglementen enkel uitwerking na goedkeuring ervan door de Koning.

Indien de toezichtautoriteiten of, in voorkomend geval, de andere autoriteiten als bedoeld in het eerste lid, nalaten de in het eerste lid bedoelde reglementen uit te vaardigen of ze in de toekomst te wijzigen, kan de Koning deze reglementen Zelf vaststellen of wijzigen.

§ 2. Op basis van wat ze noodzakelijk achten voor een effectieve toepassing van de bepalingen bedoeld in artikel 85, § 1, gaan de toezichtautoriteiten over tot het :

1° verzenden van circulaires, aanbevelingen of andere mededelingen aan de onderworpen entiteiten, om de draagwijdte te verduidelijken van de verplichtingen die voor deze entiteiten voortvloeien uit de voornoemde bepalingen;

2° voeren van acties om de onderworpen entiteiten te sensibiliseren voor de WG/FT-risico's; en

3° voeren van acties om de onderworpen entiteiten te informeren aangaande de ontwikkelingen in het juridisch kader van de strijd tegen WG/FTP.

**Art. 87.** § 1. De toezichtautoriteiten oefenen hun toezicht uit op basis van een risicobeoordeling. Daartoe zorgen ze ervoor :

1° dat ze beschikken over een helder inzicht in de WG/FT-risico's in België, door zich te baseren op relevante informatie aangaande nationale en internationale risico's, met inbegrip van het verslag opgemaakt door de Europese Commissie krachtens artikel 6, lid 1, van Richtlijn 2015/849 en op de nationale risicobeoordeling bedoeld in artikel 68;

2° dat ze de frequentie en intensiteit van het toezicht ter plaatse en op afstand bepalen op grond van het risicoprofiel van de onderworpen entiteiten.

Het risicoprofiel bedoeld in het eerste lid, 2°, vloeit voort uit de combinatie van :

1° een beoordeling van het niveau van het WG/FT-risico waaraan de onderworpen entiteit is blootgesteld, met name rekening houdend met de kenmerken van haar activiteitssector, haar cliënteel, de producten en diensten die ze aanbiedt, geografische gebieden waar ze haar activiteiten uitoefent, en haar leveringskanalen enerzijds; en

2° d'une évaluation de la gestion de ces risques, ce qui inclut, notamment, une évaluation des mesures qu'elle a prises pour identifier et réduire ces risques et une évaluation de son niveau de conformité avec les obligations légales et réglementaires applicables, d'autre part.

Les autorités de contrôle veillent à disposer des informations pertinentes relatives aux entités assujetties qui sont nécessaires pour établir leur profil de risque.

Le profil de risque des entités assujetties est réexaminé par l'autorité de contrôle :

1° de façon périodique, à une fréquence adaptée pour tenir compte, notamment, des caractéristiques du secteur d'activités et du profil de risque antérieurement attribué à l'entité assujettie; et

2° lorsqu'interviennent des événements importants susceptibles d'affecter le niveau des risques de BC/FT auxquels l'entité assujettie est exposée ou la gestion de ces risques par l'entité assujettie.

§ 2. Dans l'exercice de leurs compétences de contrôle, les autorités de contrôle prennent en compte la marge d'appréciation des risques laissée aux entités assujetties en application de la présente loi. A cette fin, elles examinent la pertinence de l'évaluation globale des risques effectuée par les entités assujetties conformément à l'article 16 et prennent en compte, à cet effet, les facteurs de risques énumérés aux annexes II et III.

**Art. 88.** Dans les cas visés à l'article 13, § 3, alinéa 3, lorsque les mesures supplémentaires imposées par l'entité assujettie à l'établissement qu'elle exploite dans le pays tiers concerné ne suffisent pas pour gérer efficacement le risque de BC/FT, l'autorité de contrôle compétente en vertu de l'article 85 peut exiger que le groupe n'établisse pas de relations d'affaires ou qu'il y mette fin et qu'il n'effectue pas d'opérations. Si nécessaire, l'autorité de contrôle requiert la fermeture de l'établissement dans le pays tiers concerné.

**Art. 89.** § 1<sup>er</sup>. Hors le cas où ils sont appelés à rendre témoignage en justice en matière pénale, les autorités de contrôle visées à l'article 85, § 1<sup>er</sup>, 2°, les membres et anciens membres de leurs organes et de leur personnel qui interviennent dans l'exercice du contrôle prévu par la présente loi, ou les personnes désignées à cet effet, sont tenus au secret professionnel et ne peuvent divulguer à quelque personne ou autorité que ce soit les informations confidentielles dont ils ont eu connaissance en raison de l'exercice des compétences de contrôle en vertu de la présente loi.

Hors le cas où ils sont appelés à rendre témoignage en justice en matière pénale, l'autorité de contrôle visée à l'article 85, § 1<sup>er</sup>, 5°, les membres et anciens membres de son personnel qui interviennent dans l'exercice du contrôle prévu par la présente loi, ou les personnes désignées à cet effet, sont tenus au secret professionnel et ne peuvent divulguer à quelque personne ou autorité que ce soit les informations confidentielles qui leur ont été communiquées par une autre autorité de contrôle dans le cadre de l'exercice des compétences de contrôle en vertu de la présente loi.

§ 2. Le paragraphe 1<sup>er</sup> ne porte pas préjudice à la communication d'informations confidentielles ou secrètes à des tiers dans les cas prévus par la loi.

§ 3. Les autorités de contrôle visées au paragraphe 1<sup>er</sup> et les membres ou anciens membres de leurs organes et de leur personnel sont exonérées de l'obligation visée à l'article 29 du Code d'Instruction criminelle.

§ 4. Les infractions au présent article sont punies des peines prévues par l'article 458 du Code pénal. Les dispositions du livre 1<sup>er</sup> du Code pénal, sans exception du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions au présent article.

**Art. 90.** Les autorités de contrôle mettent en place des mécanismes efficaces et fiables de signalement, par les dirigeants, membres du personnel, agents et distributeurs des entités assujetties ou par les tiers, à ces autorités, des infractions supposées ou avérées aux dispositions de la présente loi, des arrêtés ou règlements pris pour son exécution, des mesures d'exécution de la Directive 2015/849, du Règlement européen relatif aux transferts de fonds, et des devoirs de vigilance prévus par les dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers.

Les mécanismes visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> comprennent des procédures spécifiques pour la réception des signalements d'infractions et leur suivi.

L'autorité de contrôle ne peut pas informer l'entité assujettie ou les tiers de l'identité de la personne ayant procédé au signalement.

2° een beoordeling van het beheer van deze risico's, met name een beoordeling van de maatregelen die ze heeft genomen om deze risico's te identificeren en te verminderen en een beoordeling van haar niveau van conformiteit met de toepasselijke wettelijke en reglementaire verplichtingen anderzijds.

De toezichtautoriteiten zorgen ervoor dat ze beschikken over relevante informatie aangaande de onderworpen entiteiten, die noodzakelijk is om hun risicoprofiel op te maken.

Het risicoprofiel van de onderworpen entiteiten wordt herbekeken door de toezichtautoriteit :

1° periodiek, met een frequentie die aangepast is om met name rekening te houden met de kenmerken van de activiteitssector en het risicoprofiel dat voordien is toegekend aan de onderworpen entiteit; en

2° wanneer belangrijke gebeurtenissen plaatsvinden die het niveau van de WG/FT-risico's waaraan de onderworpen entiteit is blootgesteld of het beheer van deze risico's door de onderworpen entiteit, kunnen beïnvloeden.

§ 2. Bij de uitoefening van hun toezichtsbevoegdheden houden de toezichtautoriteiten rekening met de mate van risicobeoordelingsvrijheid die op grond van deze wet aan de onderworpen entiteiten wordt gelaten. Daartoe onderzoeken ze de relevantie van de algemene risicobeoordeling die door de onderworpen entiteiten wordt verricht overeenkomstig artikel 16 en houden ze rekening met de risicofactoren opgesomd in de bijlagen II en III.

**Art. 88.** In de gevallen bedoeld in artikel 13, § 3, derde lid, wanneer bijkomende maatregelen die door de onderworpen entiteit zijn opgelegd aan de vestiging die ze uitbaat in het betrokken derde land niet voldoende zijn om het WG/FT-risico doeltreffend te beheren, kan de toezichtautoriteit die bevoegd is op grond van artikel 85 eisen dat de groep geen zakelijke relaties aangaat of die relaties beëindigt en geen verrichtingen uitvoert. Indien nodig eist de toezichtautoriteit dat de vestiging in het betrokken derde land wordt gesloten.

**Art. 89.** § 1. Buiten het geval waarin ze worden opgeroepen om in rechte te getuigen in strafzaken, zijn de toezichtautoriteiten bedoeld in artikel 85, § 1, 2°, de leden en ex-leden van hun organen en personeel die betrokken zijn bij de uitoefening van het toezicht bepaald in deze wet, of de personen die daartoe zijn aangewezen, gebonden door het beroepsgeheim en mogen ze aan geen enkele persoon of autoriteit vertrouwelijke informatie bekendmaken waarvan zij bij de uitoefening van de toezichtsbevoegdheden krachtens deze wet, in kennis werden gesteld.

Buiten het geval waarin ze worden opgeroepen om in rechte te getuigen in strafzaken, is de toezichtautoriteit bedoeld in artikel 85, § 1, 5°, de leden en ex-leden van haar personeel die betrokken zijn bij de uitoefening van het toezichtbepaald in deze wet, of de personen die daartoe zijn aangewezen, gebonden door het beroepsgeheim en mogen ze aan geen enkele persoon of autoriteit vertrouwelijke gegevens bekendmaken die hen werden meegedeeld door een andere toezichtautoriteit in het kader van de uitoefening van de toezichtsbevoegdheden krachtens deze wet.

§ 2. Paragraaf 1 doet geen afbreuk aan de mededeling van vertrouwelijke of geheime informatie aan derden in de gevallen bepaald door de wet.

§ 3. De toezichtautoriteiten bedoeld in paragraaf 1 en de leden of ex-leden van hun organen en van hun personeel zijn vrijgesteld van de verplichting bedoeld in artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering.

§ 4. Inbreuken op dit artikel worden bestraft met de straffen bepaald in artikel 458 van het Strafwetboek. De bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op inbreuken op dit artikel.

**Art. 90.** De toezichtautoriteiten stellen effectieve en betrouwbare mechanismen in voor de melding door de leidinggevenden, personeelsleden, agenten en distributeurs van de onderworpen entiteiten of door derden, aan deze autoriteiten, van mogelijke of werkelijke inbreuken op de bepalingen van deze wet, van de besluiten of reglementen genomen ter uitvoering ervan, van de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849, van de Europese verordening betreffende geldovermakingen, en van de waakzaamheidsplichten bedoeld in de bindende bepalingen betreffende financiële embargo's.

De in het eerste lid bedoelde mechanismen omvatten specifieke procedures voor de ontvangst van meldingen van inbreuken en de opvolging ervan.

De toezichtautoriteit kan de identiteit van de persoon die de melding verricht heeft, niet bekendmaken aan de onderworpen entiteit of aan derden.

Le membre du personnel ou le représentant de l'entité assujettie qui a adressé de bonne foi un signalement à l'autorité de contrôle ne peut faire l'objet d'aucune action civile, pénale ou disciplinaire, ni se voir imposer aucune sanction professionnelle qui serait intentée ou prononcée en raison du fait qu'il a procédé audit signalement. Cette protection est également d'application lorsque le signalement effectué de bonne foi, mentionne des éléments qui figurent ou auraient dû figurer dans une déclaration d'opération suspecte.

Tout traitement défavorable ou discriminatoire à l'égard de cette personne ainsi que toute rupture de la relation de travail ou de représentation en raison du signalement auquel cette personne a procédé est interdit.

CHAPITRE 2. — *Pouvoirs et mesures de contrôle de la Banque nationale de Belgique*

**Art. 91.** Sans préjudice des prérogatives qui lui sont attribuées dans l'exercice de ses autres missions légales de contrôle, la Banque peut se faire communiquer, aux fins d'exercer ses compétences de contrôle prévues par ou en vertu de la présente loi, toute information et tout document, sous quelque forme que ce soit, et notamment toutes informations relatives à l'organisation, au fonctionnement, à la situation et aux opérations des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> à 10<sup>o</sup>, y compris des informations relatives aux relations entre une entité assujettie et ses clients.

La Banque peut procéder à des inspections sur place et prendre connaissance et copie sur place de toute information et tout document, fichier et enregistrement et avoir accès à tout système informatique, en vue de :

1<sup>o</sup> vérifier le respect des dispositions du livre II de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, des mesures d'exécution de la Directive 2015/849, du Règlement européen relatif aux transferts de fonds et des devoirs de vigilance prévus par les dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers ;

2<sup>o</sup> vérifier le caractère adéquat des structures de gestion, de l'organisation administrative, du contrôle interne et de la politique en matière de gestion des risques de BC/FTP.

Les prérogatives visées aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2 comprennent également l'accès aux ordres du jour et aux procès-verbaux des réunions des différents organes de l'entité assujettie et de leurs comités internes, ainsi qu'aux documents y afférents et aux résultats de l'évaluation interne et/ou externe du fonctionnement desdits organes.

Dans le cadre de sa mission de contrôle et notamment de ses inspections visées à l'alinéa 2, les agents de la Banque sont habilités à recevoir des dirigeants et des membres du personnel de l'entité assujettie toutes informations et explications qu'ils estiment nécessaires pour l'exercice de leurs missions et peuvent, à cette fin, requérir la tenue d'entretiens avec des dirigeants ou membres du personnel de l'entité assujettie qu'ils désignent.

**Art. 92.** La Banque ne connaît des relations entre l'entité assujettie et un client déterminé que dans la mesure requise pour le contrôle de l'entité assujettie.

**Art. 93.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, la Banque peut enjoindre à une entité assujettie visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> à 10<sup>o</sup>, dans le délai que la Banque détermine, de :

1<sup>o</sup> se conformer à des dispositions déterminées du livre II de la présente loi, des arrêtés et règlements pris pour son exécution, des mesures d'exécution de la Directive 2015/849, du Règlement européen relatif aux transferts de fonds et des devoirs de vigilance prévus par les dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers;

2<sup>o</sup> apporter les adaptations qui s'imposent à ses structures de gestion, à son organisation administrative, à son contrôle interne et à sa politique en matière de gestion des risques de BC/FTP; ou

3<sup>o</sup> procéder au remplacement des personnes visées à l'article 9.

§ 2. Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, si l'entité assujettie à laquelle une injonction a été adressée en application du paragraphe 1<sup>er</sup> reste en défaut de s'y conformer à l'expiration du délai qui lui a été imparti, la Banque peut, à la condition que l'entité assujettie a pu faire valoir ses moyens :

1<sup>o</sup> rendre publiques les infractions constatées et le fait que l'entité assujettie ne s'est pas conformée à l'injonction qui lui a été faite;

Er kan geen enkele burgerlijke rechtsvordering, straf- of tuchtvoordring worden ingesteld en geen enkele professionele sanctie worden uitgesproken tegen het personeelslid of de vertegenwoordiger van de onderworpen entiteit die te goeder trouw een melding heeft gericht aan de toezichtautoriteit, wegens het feit dat hij de genoemde melding heeft verricht. Deze bescherming is eveneens van toepassing wanneer de te goeder trouw verrichte melding, gegevens bevat die voorkomen of zouden moeten voorkomen in een melding van een verdachte verrichting.

Elke ongunstige of discriminatoire behandeling van deze persoon, evenals elke beëindiging van de arbeidsverhouding of de vertegenwoordiging wegens de melding die deze persoon heeft verricht, is verboden.

HOOFDSTUK 2. — *Toezichtsbevoegdheden en -maatregelen van de Nationale Bank van België*

**Art. 91.** Onverminderd de prerogatieven die haar zijn toegekend voor het vervullen van haar andere wettelijke toezichtsoverdrachten, kan de Bank zich voor de uitoefening van haar toezichtsbevoegdheden bepaald door of krachtens deze wet, alle informatie en elk document doen verstrekken in gelijk welke vorm en met name alle informatie over de organisatie, de werking, de positie en de verrichtingen van de onderworpen entiteiten, als bedoeld in artikel 5, § 1, 4<sup>o</sup> tot en met 10<sup>o</sup>, met inbegrip van de informatie betreffende de relaties tussen een onderworpen entiteit en haar cliënten.

De Bank kan ter plaatse inspecties verrichten en ter plaatse kennis nemen en een kopie maken van alle informatie, elk document, elk gegevensbestand en elke registratie, alsook toegang hebben tot elk informaticasysteem, om :

1<sup>o</sup> na te gaan of de bepalingen van boek II van deze wet en de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, van de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849, van de Europese verordening betreffende geldovermakingen en van de waakzaamheidsplichten bedoeld in de bindende bepalingen betreffende financiële embargo's, worden nageleefd;

2<sup>o</sup> het passende karakter te toetsen van de beleidsstructuren, de administratieve organisatie, de interne controle en het beleid inzake het beheer van de WG/FTP-risico's.

De in het eerste en tweede lid bedoelde prerogatieven omvatten eveneens de toegang tot de agenda's en tot de notulen van de vergaderingen van de verschillende organen van de onderworpen entiteit en van hun interne comités, evenals tot de bijhorende documenten en tot de resultaten van de interne en/of externe beoordeling van de werking van genoemde organen.

In het kader van haar toezichtsoverdracht en met name van de in het tweede lid bedoelde inspecties zijn de personeelsleden van de Bank gemachtigd om van de leidinggevenden en de personeelsleden van de onderworpen entiteit alle inlichtingen en uitleg te verkrijgen die zij nodig achten voor de uitvoering van hun opdrachten en kunnen zij te dien einde gesprekken eisen met leidinggevenden of personeelsleden van de onderworpen entiteit die zij aanduiden.

**Art. 92.** Relaties tussen de onderworpen entiteit en een bepaalde cliënt behoren niet tot de bevoegdheid van de Bank, tenzij het toezicht op die onderworpen entiteit dit vergt.

**Art. 93.** § 1. Onverminderd de andere maatregelen die zijn vastgesteld in deze wet of in andere wettelijke of reglementaire bepalingen, kan de Bank een onderworpen entiteit bedoeld in artikel 5, § 1, 4<sup>o</sup> tot en met 10<sup>o</sup>, bevelen om binnen de door de Bank bepaalde termijn :

1<sup>o</sup> te voldoen aan welbepaalde voorschriften van boek II van deze wet, van de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, van de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849, van de Europese verordening betreffende geldovermakingen en van de waakzaamheidsplichten bedoeld in de bindende bepalingen betreffende financiële embargo's;

2<sup>o</sup> de noodzakelijke aanpassingen aan te brengen in haar beleidsstructuren, haar administratieve organisatie, haar interne controle en haar beleid inzake het beheer van de WG/FTP-risico's; of

3<sup>o</sup> over te gaan tot de vervanging van personen bedoeld in artikel 9.

§ 2. Onverminderd de andere maatregelen die in deze wet of in andere wettelijke of reglementaire bepalingen zijn vastgesteld, kan de Bank, indien de onderworpen entiteit tot wie zij een bevel heeft gericht op grond van paragraaf 1, in gebreke blijft bij afloop van de opgelegde termijn, en op voorwaarde dat de onderworpen entiteit haar middelen heeft kunnen laten gelden :

1<sup>o</sup> de vastgestelde inbreuken en het feit dat de onderworpen entiteit geen gehoor heeft gegeven aan het bevel dat haar werd gegeven, bekendmaken;



2° lui imposer le paiement d'une astreinte qui ne peut être, par jour calendrier, inférieure à 250 euros ni supérieure à 50 000 euros ni, au total, excéder 2 500 000 euros.

Les astreintes imposées en application de l'alinéa 1<sup>er</sup> sont recouvrées par l'administration du SPF Finances en charge de la perception et du recouvrement des créances non fiscales, conformément aux articles 3 et suivants de la loi domaniale du 22 décembre 1949.

**Art. 94.** Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires et des prérogatives qui sont attribuées à la Banque dans l'exercice de ses autres missions légales de contrôle, lorsqu'elle constate qu'au terme du délai fixé en application de l'article 93, § 1<sup>er</sup>, il n'a pas été remédié à la situation, la Banque peut :

1° désigner un commissaire spécial.

Dans ce cas, l'autorisation écrite, générale ou spéciale de celui-ci est requise pour tous les actes et décisions de tous les organes de l'entité assujettie, y compris l'assemblée générale, et pour ceux des personnes chargées de la gestion; la Banque peut toutefois limiter le champ des opérations soumises à autorisation.

Le commissaire spécial peut soumettre à la délibération de tous les organes de l'entité assujettie, y compris l'assemblée générale, toute proposition qu'il juge opportune.

Les membres des organes d'administration et de gestion et les personnes chargées de la gestion qui accomplissent des actes ou prennent des décisions sans avoir recueilli l'autorisation requise du commissaire spécial sont responsables solidairement du préjudice qui en résulte pour l'entité assujettie ou les tiers.

Si la Banque a publié au *Moniteur belge* la désignation du commissaire spécial et spécifié les actes et décisions soumis à son autorisation, les actes et décisions intervenus sans cette autorisation alors qu'elle était requise sont nuls, à moins que le commissaire spécial ne les ratifie.

Dans les mêmes conditions, toute décision de l'assemblée générale prise sans avoir recueilli l'autorisation requise du commissaire spécial est nulle, à moins que le commissaire spécial ne la ratifie.

La rémunération du commissaire spécial est fixée par la Banque et supportée par l'entité assujettie.

La Banque peut désigner un commissaire suppléant;

2° enjoindre le remplacement de tout ou partie des membres de l'organe légal d'administration de l'entité assujettie dans un délai qu'elle détermine et, à défaut d'un tel remplacement dans ce délai, substituer à l'ensemble des organes d'administration et de gestion de l'entité assujettie un ou plusieurs administrateurs ou gérants provisoires qui disposent, seuls ou collégalement selon le cas, des pouvoirs des personnes remplacées. La Banque publie sa décision au *Moniteur belge*.

Moyennant l'autorisation de la Banque, le ou les administrateurs ou gérants provisoires peuvent convoquer une assemblée générale et en établir l'ordre du jour.

La Banque peut requérir, selon les modalités qu'elle détermine, que le ou les administrateurs ou gérants provisoires lui fassent rapport sur les mesures prises dans le cadre de leur mission.

La rémunération du ou des administrateurs ou gérants provisoires est fixée par la Banque et supportée par l'entité assujettie.

La Banque peut, à tout moment, remplacer le ou les administrateurs ou gérants provisoires, soit d'office, soit à la demande d'une majorité des actionnaires ou associés lorsque ceux-ci justifient que la gestion des intéressés ne présente plus les garanties nécessaires;

3° suspendre pour la durée qu'elle détermine l'exercice direct ou indirect de tout ou partie de l'activité de l'entité assujettie ou interdire cet exercice; cette suspension peut, dans la mesure déterminée par la Banque, impliquer la suspension totale ou partielle de l'exécution des contrats en cours.

Les membres des organes d'administration et de gestion et les personnes chargées de la gestion qui accomplissent des actes ou prennent des décisions en violation de la suspension ou de l'interdiction sont responsables solidairement du préjudice qui en est résulté pour l'entité assujettie ou les tiers.

Si la Banque a publié la suspension ou l'interdiction au *Moniteur belge*, les actes et décisions intervenus en contravention à celle-ci sont nuls;

4° révoquer l'agrément.

2° haar de betaling van een dwangsom opleggen die per kalenderdag niet minder mag bedragen dan 250 euro, noch meer mag bedragen dan 50 000 euro, noch in het totaal 2 500 000 euro mag overschrijden.

De dwangsommen die met toepassing van het eerste lid worden opgelegd, worden ingevorderd door de administratie van de FOD Financiën belast met de inning en invordering van de niet-fiscale schuldvorderingen, overeenkomstig de artikelen 3 en volgende van de domaniale wet van 22 december 1949.

**Art. 94.** Onverminderd de andere bepalingen die in deze wet of in andere wettelijke of reglementaire bepalingen zijn vastgesteld, en de prerogatieven die haar zijn toegekend voor het vervullen van haar andere wettelijke toezichtsoverdrachten, kan de Bank, wanneer ze vaststelt dat bij afloop van de termijn vastgesteld op grond van artikel 93, § 1, de toestand niet werd verholpen :

1° een speciaal commissaris aanstellen.

In dit geval is voor alle handelingen en beslissingen van alle organen van de onderworpen entiteit, inclusief de algemene vergadering, alsook voor die van de personen die instaan voor het beleid, zijn schriftelijke, algemene of bijzondere toestemming vereist; de Bank kan de verrichtingen waarvoor toestemming is vereist, evenwel beperken.

De speciaal commissaris mag elk voorstel dat hij nuttig acht, voorleggen aan alle organen van de onderworpen entiteit, inclusief de algemene vergadering.

De leden van de bestuurs- en beleidsorganen en de personen die instaan voor het beleid, die handelingen stellen of beslissingen nemen zonder de vereiste toestemming van de speciaal commissaris, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor het nadeel dat hieruit voortvloeit voor de onderworpen entiteit of voor derden.

Indien de Bank de aanstelling van een speciaal commissaris in het *Belgisch Staatsblad* heeft bekendgemaakt, met opgave van de handelingen en beslissingen waarvoor zijn toestemming is vereist, zijn alle handelingen en beslissingen zonder deze vereiste toestemming nietig, tenzij de speciaal commissaris die bekrachtigt.

Onder dezelfde voorwaarden zijn alle beslissingen van de algemene vergadering zonder de vereiste toestemming van de speciaal commissaris nietig, tenzij hij die bekrachtigt.

De bezoldiging van de speciaal commissaris wordt vastgesteld door de Bank en gedragen door de onderworpen entiteit.

De Bank kan een plaatsvervangend commissaris aanstellen;

2° de vervanging gelasten van alle of een deel van de leden van het wettelijk bestuursorgaan van de onderworpen entiteit binnen een termijn die zij bepaalt en, zo binnen deze termijn geen vervanging geschiedt, in de plaats van de voltallige bestuurs- en beleidsorganen van de onderworpen entiteit een of meer voorlopige bestuurders of zaakvoerders aanstellen die alleen of collegiaal, naargelang van het geval, de bevoegdheden hebben van de vervangen personen. De Bank maakt haar beslissing bekend in het *Belgisch Staatsblad*.

Mits de Bank hiermee instemt, kan of kunnen de voorlopige bestuurder(s) of zaakvoerder(s) een algemene vergadering bijeenroepen en de agenda ervan vaststellen.

De Bank kan volgens de modaliteiten die zij bepaalt eisen dat de voorlopige bestuurder(s) of zaakvoerder(s) aan haar verslag uitbrengen over de maatregelen die zij in het kader van hun opdracht hebben genomen.

De bezoldiging van de voorlopige bestuurder(s) of zaakvoerder(s) wordt vastgesteld door de Bank en gedragen door de onderworpen entiteit.

De Bank kan de voorlopige bestuurder(s) of zaakvoerder(s) te allen tijde vervangen, hetzij ambtshalve, hetzij op verzoek van een meerderheid van aandeelhouders of vennoten, wanneer zij aantonen dat het beleid van de betrokkenen niet langer de nodige waarborgen biedt;

3° voor de duur die zij bepaalt, de rechtstreekse of onrechtstreekse uitoefening van het bedrijf van de onderworpen entiteit geheel of ten dele schorsen dan wel verbieden; deze schorsing kan, in de door de Bank bepaalde mate, de volledige of gedeeltelijke schorsing van de uitvoering van de lopende overeenkomsten tot gevolg hebben.

De leden van de bestuurs- en de beleidsorganen en de personen die instaan voor het beleid, die handelingen stellen of beslissingen nemen ondanks de schorsing of het verbod, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor het nadeel dat hieruit voortvloeit voor de onderworpen entiteit of voor derden.

Indien de Bank de schorsing of het verbod in het *Belgisch Staatsblad* heeft bekendgemaakt, zijn alle hiermee strijdige handelingen en beslissingen nietig;

4° de vergunning herroepen.

En ce qui concerne les entités assujetties ayant la qualité d'établissement de crédit, la décision de révocation est prise en conformité avec le Règlement (UE) n° 1024/2013 du Conseil du 15 octobre 2013 confiant à la Banque centrale européenne des missions spécifiques ayant trait aux politiques en matière de surveillance prudentielle des établissements de crédit;

Dans les cas urgents, la Banque peut prendre les mesures visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sans injonction préalable, l'entité assujettie ayant pu faire valoir ses moyens.

**Art. 95.** Lorsque la Banque constate qu'une entité assujettie visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, d), ou 7<sup>o</sup>, e), commet en Belgique une infraction grave aux dispositions du livre II de la présente loi, des arrêtés et règlements pris pour son exécution, des mesures d'exécution de la Directive 2015/849, du Règlement européen relatif aux transferts de fonds ou des devoirs de vigilance prévus par les dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers, les mesures visées à l'article 94, 3<sup>o</sup>, incluent le pouvoir d'interdire à l'entité assujettie de fournir en Belgique des services par l'intermédiaire d'un ou plusieurs agents ou distributeurs en Belgique que la Banque désigne.

**Art. 96.** Lorsque la Banque prend des mesures en application des articles 93, § 2, 2<sup>o</sup>, elle tient compte notamment :

- 1<sup>o</sup> de la gravité et de la durée des infractions;
- 2<sup>o</sup> de l'assise financière de l'entité assujettie en cause, telle qu'elle ressort notamment de son chiffre d'affaires total;
- 3<sup>o</sup> des avantages ou profits éventuellement tirés des infractions par l'entité assujettie en cause, dans la mesure où il est possible de les déterminer;
- 4<sup>o</sup> du préjudice éventuellement subi par des tiers du fait des infractions, dans la mesure où il est possible de le déterminer;
- 5<sup>o</sup> du degré de coopération de l'entité assujettie en cause avec la Banque;
- 6<sup>o</sup> des éventuelles infractions antérieures commises par l'entité assujettie en cause.

**Art. 97.** La Banque informe les AES des mesures qu'elle prend en application des articles 93, 94, 2<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, et 95, ainsi que des recours éventuels formés contre elles et l'issue de ceux-ci.

**Art. 98.** Lorsque la Banque constate, dans le cadre de sa mission de contrôle et notamment de ses inspections visées à l'article 91, alinéa 2, une infraction aux dispositions de l'article 66, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, ou de l'article 67, elle en avise le Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans les meilleurs délais.

#### CHAPITRE 3. — *Pouvoirs et mesures de contrôle de l'Autorité des services et marchés financiers*

**Art. 99.** Sans préjudice des prérogatives qui lui sont attribuées dans l'exercice de ses autres missions légales de contrôle, la FSMA peut se faire communiquer, aux fins d'exercer ses compétences de contrôle prévues par ou en vertu de la présente loi, toute information et tout document, sous quelque forme que ce soit, et notamment toutes informations relatives à l'organisation, au fonctionnement, à la situation et aux opérations des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 11<sup>o</sup> à 20<sup>o</sup>, y compris des informations relatives aux relations entre une entité assujettie et ses clients.

La FSMA peut procéder à des inspections sur place, prendre connaissance et copie sur place de toute information et tout document, fichier et enregistrement et avoir accès à tout système informatique, en vue de :

- 1<sup>o</sup> vérifier le respect des dispositions du livre II de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, des mesures d'exécution de la Directive 2015/849 et des devoirs de vigilance prévus par les dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers;
- 2<sup>o</sup> vérifier le caractère adéquat des structures de gestion, de l'organisation administrative, du contrôle interne et de la politique en matière de gestion des risques de BC/FTP.

**Art. 100.** La FSMA ne connaît des relations entre l'entité assujettie et un client déterminé que dans la mesure requise pour le contrôle de l'entité assujettie.

Voor de onderworpen entiteiten die kredietinstellingen zijn, wordt de beslissing tot herroeping genomen in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 1024/2013 van de Raad van 15 oktober 2013 waarbij aan de Europese Centrale Bank specifieke taken worden opgedragen betreffende het beleid inzake het prudentieel toezicht op kredietinstellingen;

In spoedeisende gevallen kan de Bank de in het eerste lid bedoelde maatregelen nemen zonder voorafgaand bevel, mits de onderworpen entiteit haar middelen heeft kunnen laten gelden.

**Art. 95.** Wanneer de Bank vaststelt dat een onderworpen entiteit bedoeld in artikel 5, § 1, 6<sup>o</sup>, d), of 7<sup>o</sup>, e), in België een ernstige inbreuk begaat op de bepalingen van boek II van deze wet, van de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, van de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849, van de Europese verordening betreffende geldovermakingen en van de waakzaamheidsplichten bedoeld in de bindende bepalingen betreffende financiële embargo's, omvatten de maatregelen bedoeld in artikel 94, 3<sup>o</sup>, de bevoegdheid om de onderworpen entiteit te verbieden om in België diensten te verstrekken via één of meerdere agenten of distributeurs in België die de Bank bepaalt.

**Art. 96.** Wanneer de Bank maatregelen neemt met toepassing van artikel 93, § 2, 2<sup>o</sup>, houdt zij met name rekening met :

- 1<sup>o</sup> de ernst en de duur van de inbreuken;
- 2<sup>o</sup> de financiële draagkracht van de betrokken onderworpen entiteit, zoals die met name blijkt uit haar totale omzet;
- 3<sup>o</sup> het voordeel of de winst die de inbreuken eventueel opleveren voor de betrokken onderworpen entiteit, voor zover deze kunnen worden bepaald;
- 4<sup>o</sup> de schade dat derden eventueel hebben geleden door deze inbreuken, voor zover dit kan worden bepaald;
- 5<sup>o</sup> de mate van medewerking van de betrokken onderworpen entiteit met de Bank;
- 6<sup>o</sup> eventuele vroegere inbreuken die gepleegd zijn door de betrokken onderworpen entiteit.

**Art. 97.** De Bank informeert de ETA's over de maatregelen die ze met toepassing van de artikelen 93, 94, 2<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, en 95 neemt, evenals van een eventueel beroep daartegen en van de uitkomst van dat beroep.

**Art. 98.** Wanneer de Bank in het kader van haar toezichtsoverdracht en met name van haar inspecties bedoeld in artikel 91, tweede lid, een inbreuk vaststelt op de bepalingen van artikel 66, § 2, eerste lid, of van artikel 67, brengt zij de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie zo spoedig mogelijk op de hoogte daarvan.

#### HOOFDSTUK 3. — *Toezichtsbevoegdheden en -maatregelen van de Autoriteit voor Financiële diensten en markten*

**Art. 99.** Onverminderd de prerogatieven die haar zijn toegekend bij het vervullen van haar andere wettelijke toezichtsoverdrachten, kan de FSMA zich voor de uitoefening van haar toezichtsbevoegdheden bepaald door deze wet, alle informatie en elk document, in gelijk welke vorm, doen verstrekken en met name alle informatie over de organisatie, de werking, de positie en de verrichtingen van de onderworpen entiteiten, bedoeld in artikel 5, § 1, 11<sup>o</sup> tot en met 20<sup>o</sup>, met inbegrip van de informatie betreffende de relaties tussen een onderworpen entiteit en haar cliënten.

De FSMA kan ter plaatse inspecties verrichten en ter plaatse kennis nemen en een kopie maken van alle informatie, elk document, elk gegevensbestand en elke registratie, alsook toegang hebben tot elk informatiesysteem, om :

- 1<sup>o</sup> na te gaan of de bepalingen van boek II van deze wet en van de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, van de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849 en van de waakzaamheidsplichten bedoeld in de bindende bepalingen betreffende financiële embargo's, worden nageleefd;
- 2<sup>o</sup> het passende karakter te toetsen van de beleidsstructuren, de administratieve organisatie, de interne controle en het beleid inzake haar beheer van WG/FTP-risico's.

**Art. 100.** Relaties tussen de onderworpen entiteit en een bepaalde cliënt behoren niet tot de bevoegdheid van de FSMA, tenzij het toezicht op die onderworpen entiteit dif vergt.

**Art. 101.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, la FSMA peut enjoindre à une entité assujettie visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 11<sup>o</sup> à 20<sup>o</sup>, dans le délai que la FSMA détermine, de :

1<sup>o</sup> se conformer à des dispositions déterminées du livre II de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution, des mesures d'exécution de la Directive 2015/849 ou des devoirs de vigilance prévus par les dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers;

2<sup>o</sup> apporter les adaptations qui s'imposent à son organisation et à sa politique en matière de BC/FTP;

3<sup>o</sup> procéder au remplacement des personnes visées à l'article 9.

§ 2. Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, si l'entité assujettie à laquelle une injonction a été adressée en application du paragraphe 1<sup>er</sup> reste en défaut de s'y conformer à l'expiration du délai qui lui a été imparti, la FSMA peut, à condition que l'entité a pu faire valoir ses moyens :

1<sup>o</sup> rendre publiques les infractions constatées et le fait que l'entité assujettie ne s'est pas conformée à l'injonction qui lui a été faite;

2<sup>o</sup> lui imposer le paiement d'une astreinte qui ne peut être, par jour calendrier, inférieure à 250 euros ni supérieure à 50 000 euros, ni, au total, excéder 2 500 000 euros.

Les astreintes imposées en application de l'alinéa 1<sup>er</sup> sont recouvrées par l'administration du SPF Finances en charge de la perception et du recouvrement des créances non fiscales, conformément aux articles 3 et suivants de la loi domaniale du 22 décembre 1949.

**Art. 102.** Sans préjudice des autres dispositions prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, lorsqu'elle constate qu'au terme du délai fixé en application de l'article 101, § 1<sup>er</sup>, il n'a pas été remédié à la situation, la FSMA peut :

1<sup>o</sup> enjoindre le remplacement des administrateurs ou gérants concernés de l'entité assujettie, dans le délai qu'elle détermine. La FSMA publie sa décision au *Moniteur belge*;

2<sup>o</sup> suspendre pour la durée qu'elle détermine l'exercice direct ou indirect de tout ou partie de l'activité de l'entité assujettie ou interdire cet exercice.

Les membres des organes d'administration et de gestion et les personnes chargées de la gestion qui accomplissent des actes ou prennent des décisions en violation de la suspension ou de l'interdiction sont responsables solidairement du préjudice qui en est résulté pour l'entité assujettie ou les tiers.

Si la FSMA a publié la suspension ou l'interdiction au *Moniteur belge*, les actes et décisions intervenus en contravention à celle-ci sont nuls;

3<sup>o</sup> révoquer l'agrément.

Dans les cas urgents, la FSMA peut prendre les mesures visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sans injonction préalable, à la condition que l'entité assujettie a pu faire valoir ses moyens.

**Art. 103.** Lorsque la FSMA prend des mesures en application des articles 101 et 102, elle tient compte notamment des circonstances visées à l'article 96.

**Art. 104.** Lorsque la FSMA impose une astreinte en application de l'article 101, les dispositions du chapitre III, section 5bis, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers sont d'application.

**Art. 105.** La FSMA informe les AES des mesures qu'elle prend en application des articles 101 et 102, ainsi que d'un recours éventuel formé contre elles et de l'issue de ceux-ci.

**Art. 106.** Lorsque la FSMA constate, dans le cadre de sa mission de contrôle et notamment de ses inspections visées à l'article 99, alinéa 2, une infraction aux dispositions de l'article 66, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, ou de l'article 67, elle en avise le Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans les meilleurs délais.

**Art. 101.** § 1. Onverminderd de andere maatregelen bepaald in deze wet, kan de FSMA een onderworpen entiteit bedoeld in artikel 5, § 1, 11<sup>o</sup> tot en met 20<sup>o</sup>, bevelen om zich binnen de door de FSMA bepaalde termijn :

1<sup>o</sup> te voldoen aan welbepaalde voorschriften van boek II van deze wet of van de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, van de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849 of van de waakzaamheidsplichten bedoeld in de bindende bepalingen inzake financiële embargo's;

2<sup>o</sup> de noodzakelijke aanpassingen aan te brengen in haar organisatie en haar beleid inzake WG/FTP;

3<sup>o</sup> overgaan tot de vervanging van personen bedoeld in artikel 9.

§ 2. Onverminderd de andere in deze wet bepaalde maatregelen, kan de FSMA, indien de onderworpen entiteit tot wie zij een bevel heeft gericht op grond van paragraaf 1 in gebreke blijft bij afloop van de opgelegde termijn, mits de onderworpen entiteit haar middelen heeft kunnen laten gelden :

1<sup>o</sup> de vastgestelde inbreuken en het feit dat de onderworpen entiteit niet heeft gehandeld naar het bevel dat aan haar werd gegeven, bekendmaken;

2<sup>o</sup> haar de betaling van een dwangsom opleggen die per kalenderdag niet minder mag bedragen dan 250 euro, noch meer mag bedragen dan 50 000 euro, noch in het totaal 2 500 000 euro mag overschrijden.

De dwangsommen die met toepassing van het eerste lid worden opgelegd, worden ingevorderd door de administratie van de FOD Financiën belast met de inning en invordering van de niet-fiscale schuldvorderingen, overeenkomstig de artikelen 3 en volgende van de domaniale wet van 22 december 1949.

**Art. 102.** Onverminderd de andere bepalingen in deze wet en de prerogatieven die haar zijn toegekend bij het vervullen van haar andere wettelijke toezichtopdrachten, kan de FSMA, wanneer ze vaststelt dat bij afloop van de termijn vastgesteld op grond van artikel 101, § 1, de toestand niet is verholpen :

1<sup>o</sup> de vervanging gelasten van de betrokken bestuurders of de zaakvoerders van de onderworpen entiteit binnen een termijn die zij bepaalt. De FSMA maakt haar beslissing bekend in het *Belgisch Staatsblad*;

2<sup>o</sup> voor de termijn die zij bepaalt, de rechtstreekse of onrechtstreekse uitoefening van het bedrijf van de onderworpen entiteit geheel of ten dele schorsen dan wel verbieden.

De leden van de bestuurs- en de beleidsorganen en de personen die instaan voor het beleid, die handelingen stellen of beslissingen nemen ondanks de schorsing of het verbod, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor het nadeel dat hieruit voor de onderworpen entiteit of voor derden voortvloeit.

Indien de FSMA de schorsing of het verbod in het *Belgisch Staatsblad* heeft bekendgemaakt, zijn alle hiermee strijdige handelingen en beslissingen nietig;

3<sup>o</sup> de vergunning herroepen.

In spoedeisende gevallen kan de FSMA de in het eerste lid bedoelde maatregelen nemen zonder voorafgaand bevel, mits de onderworpen entiteit haar middelen heeft kunnen laten gelden.

**Art. 103.** Wanneer de FSMA maatregelen neemt met toepassing van de artikelen 101 en 102, houdt zij met name rekening met de omstandigheden bedoeld in artikel 96.

**Art. 104.** Wanneer de FSMA een dwangsom oplegt met toepassing van artikel 101, zijn de bepalingen van hoofdstuk III, afdeling 5bis, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten van toepassing.

**Art. 105.** De FSMA informeert de ETA's over de maatregelen die ze met toepassing van de artikelen 101 en 102 neemt, evenals over een eventueel beroep daartegen en over de uitkomst van dit beroep.

**Art. 106.** Wanneer de FSMA in het kader van haar toezichtopdracht en met name van haar inspecties bedoeld in artikel 99, tweede lid, een inbreuk vaststelt op de bepalingen van artikel 66, § 2, eerste lid, of van artikel 67, brengt zij de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie zo spoedig mogelijk op de hoogte daarvan.

CHAPITRE 4. — *Pouvoirs et mesures de contrôle du Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Section 1<sup>re</sup>. — Pouvoirs et mesures de contrôle concernant les entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 21°, et 29° à 31°

**Art. 107.** Aux fins de l'exercice des compétences de contrôle attribuées au Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie par l'article 85, § 1<sup>er</sup>, 5°, et § 3, 2°, *b*), les agents commissionnés par le ministre de l'Economie en vertu de l'article XV.2 du Code de droit économique disposent des compétences de recherche et de constatation visées aux articles XV.2, §§ 1<sup>er</sup> et 2, alinéa 1<sup>er</sup>, XV.3 à XV.5, XV.10 et XV.32 à XV.34 dudit code.

**Art. 108.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, lorsqu'il constate qu'une entité assujettie visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 21°, et 29° à 31°, a commis une infraction aux dispositions du livre II de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution, ou de l'article 66, § 2, alinéas 2 et 3, de la présente loi, ou des mesures d'exécution de la Directive 2015/849 ou des devoirs de vigilance prévus par les dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers, le ministre de l'Economie peut prendre les mesures suivantes à l'égard de l'entité assujettie concernée :

1° faire une déclaration publique qui précise l'identité de la personne physique ou morale et la nature de l'infraction;

2° ordonner par une injonction que la personne physique ou morale mette un terme au comportement en cause et lui interdire de le réitérer;

3° le retrait ou la suspension de l'agrément, lorsqu'une entité assujettie est soumise à un agrément;

4° imposer l'interdiction temporaire, pour toute personne exerçant des responsabilités dirigeantes au sein d'une entité assujettie ou toute autre personne physique tenue pour responsable de l'infraction, d'exercer des fonctions de direction dans des entités assujetties.

§ 2. En fixant les mesures visées au paragraphe 1, il est tenu compte des circonstances visées à l'article 96.

§ 3. Le Roi détermine les règles de procédure nécessaires pour l'imposition des mesures visées au paragraphe 1, ainsi que les voies de recours.

Section 2. — Pouvoirs de contrôle concernant la limitation de l'utilisation des espèces

**Art. 109.** Aux fins de l'exercice des compétences de contrôle attribuées au Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie par l'article 85, § 3, 1°, les agents commissionnés par le ministre de l'Economie en vertu de l'article XV.2 du Code de droit économique disposent des compétences de recherche et de constatation visées aux articles XV.1 à XV.10 et XV.32 à XV.34 dudit code.

CHAPITRE 5. — *Pouvoirs de contrôle de l'Administration de la Trésorerie et mesures de contrôle du ministre des Finances et du ministre compétent pour bpost*

**Art. 110.** Sans préjudice des prérogatives qui lui sont attribuées dans l'exercice de ses autres missions légales de contrôle, l'Administration de la Trésorerie peut se faire communiquer, aux fins d'exercer ses compétences de contrôle prévues par ou en vertu de la présente loi, toute information et tout document, sous quelque forme que ce soit, et notamment toutes informations relatives à l'organisation, au fonctionnement, à la situation et aux opérations des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 2° et 3°, y compris des informations relatives aux relations entre une entité assujettie et ses clients.

L'Administration de la Trésorerie peut procéder à des inspections sur place et prendre connaissance et copie sur place de toute information et tout document, fichier et enregistrement et avoir accès à tout système informatique, en vue de :

1° vérifier le respect des dispositions du livre II de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, des mesures d'exécution de la Directive 2015/849, du Règlement européen relatif aux transferts de fonds et des devoirs de vigilance prévus par les dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers;

2° vérifier le caractère adéquat des structures de gestion, de l'organisation administrative, du contrôle interne et de la politique en matière de gestion des risques de BC/FTP.

HOOFDSTUK 4. — *Toezichtsbevoegdheden en -maatregelen van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO en Middenstand en Energie*

Afdeling 1. — Toezichtsbevoegdheden en -maatregelen betreffende de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 21°, en 29° tot en met 31°

**Art. 107.** Voor de uitoefening van de toezichtsbevoegdheden toegekend aan de Federale Overheidsdienst Economie, KMO en Middenstand en Energie door artikel 85, § 1, 5°, en § 3, 2°, *b*), beschikken de ambtenaren aangesteld door de minister van Economie krachtens artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht over bevoegdheden inzake opsporing en vaststelling bedoeld in de artikelen XV. 2, §§ 1 en 2, eerste lid, XV.3 tot en met XV.5, XV.10 en XV.32 tot en met XV.34 van genoemd wetboek.

**Art. 108.** § 1. Onverminderd andere bij deze wet of bij andere wettelijke of reglementaire bepalingen voorgeschreven maatregelen, kan de minister van Economie, wanneer hij vaststelt dat een onderworpen entiteit, bedoeld in artikel 5, § 1, 21°, en 29° tot en met 31°, een inbreuk heeft begaan op de bepalingen van boek II van deze wet of op de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, of op artikel 66, § 2, tweede en derde lid, van deze wet, of op de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849 of op de waakzaamheidsplichten bedoeld in de bindende bepalingen betreffende financiële embargo's, de volgende maatregelen nemen ten aanzien van de betrokken onderworpen entiteit :

1° het uitbrengen van een publieke verklaring waarin de identiteit van de natuurlijke of rechtspersoon en de aard van de inbreuk worden vermeld;

2° het door een bevel gelasten dat de natuurlijke of rechtspersoon het gedrag staakt en niet meer herhaalt;

3° de intrekking of schorsing van de vergunning indien de onderworpen entiteit vergunningsplichtig is;

4° een tijdelijk verbod opleggen tegen elke persoon met managementverantwoordelijkheden in een onderworpen entiteit of elke voor de inbreuk verantwoordelijk geachte natuurlijke persoon, om managementfuncties bij onderworpen entiteiten uit te oefenen.

§ 2. Bij het vaststellen van de maatregelen bedoeld in paragraaf 1 wordt er rekening gehouden met de omstandigheden bedoeld in artikel 96.

§ 3. De Koning stelt de nodige procedureregels vast voor het opleggen van de in paragraaf 1 bedoelde maatregelen, alsook de verhaalmiddelen.

Afdeling 2. — Toezichtsbevoegdheden betreffende de beperking op het gebruik van contanten

**Art. 109.** Met het oog op de uitoefening van de toezichtsbevoegdheden toegekend door artikel 85, § 3, 1°, aan de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, beschikken de krachtens artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht door de minister van Economie hiertoe aangestelde ambtenaren over onderzoeks- en vaststellingsbevoegdheden bedoeld in de artikelen XV.1 tot en met XV.10 en XV.32 tot en met XV.34 van het voornoemde Wetboek.

HOOFDSTUK 5. — *Toezichtsbevoegdheden van de Administratie van de Thesaurie en toezichtmaatregelen van de minister van Financiën en van de minister bevoegd voor bpost*

**Art. 110.** Onverminderd de prerogatieven die haar zijn toegekend voor het vervullen van haar andere wettelijke toezichtopdrachten, kan de Administratie van de Thesaurie zich voor de uitoefening van haar toezichtsbevoegdheden bepaald door of krachtens deze wet, alle informatie en elk document, doen verstrekken in gelijk welke vorm en met name alle informatie over de organisatie, de werking, de positie en de verrichtingen van de onderworpen entiteiten, als bedoeld in artikel 5, § 1, 2° en 3°, met inbegrip van de informatie betreffende de relaties tussen een onderworpen entiteit en haar cliënten.

De Administratie van de Thesaurie kan ter plaatse inspecties verrichten en ter plaatse kennis nemen en een kopie maken van alle informatie, elk document, elk gegevensbestand en elke registratie, alsook toegang hebben tot elk informatiesysteem, om :

1° na te gaan of de bepalingen van boek II van deze wet en de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, van de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849, van de Europese verordening betreffende geldovermakingen en van de waakzaamheidsplichten bedoeld in de bindende bepalingen betreffende financiële embargo's, worden nageleefd;

2° het passende karakter te toetsen van de beleidsstructuren, de administratieve organisatie, de interne controle en het beleid inzake het beheer van de WG/FTP-risico's.

Les prérogatives visées aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2 couvrent également l'accès aux ordres du jour et aux procès-verbaux des réunions des différents organes de l'entité assujettie et de ses comités internes, ainsi qu'aux documents y afférents et aux résultats de l'évaluation interne et/ou externe du fonctionnement desdits organes.

Dans le cadre sa mission de contrôle et notamment de ses inspections visées à l'alinéa 2, les fonctionnaires de l'Administration de la Trésorerie sont habilités à recevoir des dirigeants et des membres du personnel de l'entité assujettie toutes informations et explications qu'ils estiment nécessaires pour l'exercice de leurs missions et peuvent, à cette fin, requérir la tenue d'entretiens avec des dirigeants ou membres du personnel de l'entité assujettie qu'ils désignent.

**Art. 111.** L'Administration de la Trésorerie ne connaît des relations entre l'entité assujettie et un client déterminé que dans la mesure requise pour le contrôle de l'entité assujettie.

**Art. 112. § 1<sup>er</sup>.** Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, lorsqu'il constate que l'entité assujettie a commis une infraction aux dispositions du livre II de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution, ou des mesures d'exécution de la Directive 2015/849, ou du Règlement européen relatif aux transferts de fonds ou des devoirs de vigilance prévus par les dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers, le ministre des finances, à l'égard de l'entité assujettie visée à l'article 5, § 1, 2<sup>o</sup>, et le ministre compétent pour bpost, à l'égard de cette dernière, peuvent prendre les mesures suivantes :

1<sup>o</sup> faire une déclaration publique qui précise le nom de l'entité assujettie et la nature de l'infraction;

2<sup>o</sup> ordonner par une injonction que l'entité assujettie mette un terme au comportement en cause et lui interdire de le réitérer;

3<sup>o</sup> le cas échéant, le retrait ou la suspension de l'approbation;

4<sup>o</sup> imposer l'interdiction temporaire, pour toute personne exerçant des responsabilités dirigeantes au sein de l'entité assujettie ou toute autre personne physique tenue pour responsable de l'infraction, d'exercer des fonctions de direction dans l'entité assujettie.

§ 2. En fixant les mesures visées au paragraphe 1, il est tenu compte des circonstances visées à l'article 96.

§ 3. Les mesures visées au paragraphe 1 sont imposées par le ministre des Finances ou par le ministre compétent pour bpost, après avoir entendu l'entité assujettie ou au moins après l'avoir dûment convoquée.

**Art. 113.** Lorsque l'Administration de la Trésorerie constate, dans le cadre de sa mission de contrôle et notamment de ses inspections visées à l'article 110, alinéa 2, une infraction aux dispositions de l'article 66, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, ou de l'article 67, elle en avise le Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans les meilleurs délais.

#### CHAPITRE 6. — *Pouvoirs et mesures de contrôle de la Commission des jeux de hasard*

**Art. 114.** La Commission des jeux de hasard peut faire usage des compétences qui lui ont été confiées en vertu de l'article 15, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, dans le cadre de l'exercice de sa compétence de surveillance auprès des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 33<sup>o</sup>, de cette loi.

**Art. 115. § 1<sup>er</sup>.** Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, lorsqu'elle constate qu'une entité assujettie visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 33<sup>o</sup>, a commis une infraction aux dispositions du livre II de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution, ou des mesures d'exécution de la Directive 2015/849, ou des devoirs de vigilance prévus par les dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers, la Commission des jeux de hasard peut prendre les mesures suivantes à l'égard de l'entité assujettie concernée :

1<sup>o</sup> faire une déclaration publique qui précise l'identité de la personne physique ou morale et la nature de l'infraction;

2<sup>o</sup> ordonner par une injonction que la personne physique ou morale mette un terme au comportement en cause et lui interdire de le réitérer;

3<sup>o</sup> le retrait ou la suspension de l'agrément;

De in het eerste en tweede lid bedoelde prerogatieven omvatten eveneens de toegang tot de agenda's en tot de notulen van de vergaderingen van de verschillende organen van de onderworpen entiteit en van hun interne comités, evenals tot de bijhorende documenten en tot de resultaten van de interne en/of externe beoordeling van de werking van genoemde organen.

In het kader van haar toezichtopdracht en met name van de in het tweede lid bedoelde inspecties, zijn de ambtenaren van de Administratie van de Thesaurie gemachtigd om van de bestuurders en de personeelsleden van de onderworpen entiteit alle inlichtingen en uitleg te verkrijgen die zij nodig achten voor de uitvoering van hun opdrachten en kunnen zij te dien einde gesprekken eisen met leidinggevenden of personeelsleden van de onderworpen entiteit die zij aanduiden.

**Art. 111.** Relaties tussen de onderworpen entiteit en een bepaalde cliënt behoren niet tot de bevoegdheid van de Administratie van de Thesaurie, tenzij het toezicht op die onderworpen entiteit dit vergt.

**Art. 112. § 1.** Onverminderd andere bij deze wet of bij andere wettelijke of reglementaire bepalingen voorgeschreven maatregelen, kan de minister van Financiën, ten aanzien van de onderworpen entiteit bedoeld in artikel 5, § 1, 2<sup>o</sup>, en de minister bevoegd voor bpost, ten aanzien van deze laatste, wanneer zij vaststellen dat de onderworpen entiteit een inbreuk heeft begaan op de bepalingen van boek II van deze wet of op de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, of op de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849, of op de Europese verordening betreffende geldovermakingen, of op de waakzaamheidsplichten bedoeld in de bindende bepalingen betreffende financiële embargo's, de volgende maatregelen nemen :

1<sup>o</sup> het uitbrengen van een publieke verklaring waarin de naam van de onderworpen entiteit en de aard van de inbreuk worden vermeld;

2<sup>o</sup> het door een bevel gelasten dat de onderworpen entiteit het gedrag staakt en niet meer herhaalt;

3<sup>o</sup> in voorkomend geval, de intrekking of schorsing van de machtiging;

4<sup>o</sup> een tijdelijk verbod opleggen tegen elke persoon met managementverantwoordelijkheden in de onderworpen entiteit of elke voor de inbreuk verantwoordelijk geachte natuurlijke persoon, om managementfuncties bij de onderworpen entiteit uit te oefenen.

§ 2. Bij het vaststellen van de maatregelen bedoeld in paragraaf 1 wordt er rekening gehouden met de omstandigheden bedoeld in artikel 96.

§ 3. De maatregelen bedoeld in paragraaf 1 worden door de minister van Financiën of de minister bevoegd voor bpost opgelegd na de onderworpen entiteit te hebben gehoord of minstens behoorlijk te hebben opgeroepen.

**Art. 113.** Wanneer de Administratie van de Thesaurie in het kader van haar toezichtopdracht en met name van haar inspecties bedoeld in artikel 110, tweede lid, een inbreuk vaststelt op de bepalingen van artikel 66, § 2, eerste lid, of van artikel 67, brengt zij de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie zo spoedig mogelijk op de hoogte daarvan.

#### HOOFDSTUK 6. — *Toezichtsbevoegdheden en -maatregelen van de Kansspelcommissie*

**Art. 114.** De Kansspelcommissie kan gebruik maken van de aan haar krachtens artikel 15, § 1, van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, toevertrouwde bevoegdheden bij het uitoefenen van haar toezichtsbevoegdheid bij de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 33<sup>o</sup>, van deze wet.

**Art. 115. § 1.** Onverminderd andere bij deze wet of bij andere wettelijke of reglementaire bepalingen voorgeschreven maatregelen, kan de Kansspelcommissie, wanneer zij vaststelt dat een onderworpen entiteit, bedoeld in artikel 5, § 1, 33<sup>o</sup>, een inbreuk heeft begaan op de bepalingen van boek II van deze wet of op de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, op de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849 of op de waakzaamheidsplichten bedoeld in de bindende bepalingen betreffende financiële embargo's, de volgende maatregelen nemen ten aanzien van de betrokken onderworpen entiteit :

1<sup>o</sup> het uitbrengen van een publieke verklaring waarin de identiteit van de natuurlijke of rechtspersoon en de aard van de inbreuk worden vermeld;

2<sup>o</sup> het door een bevel gelasten dat de natuurlijke of rechtspersoon het gedrag staakt en niet meer herhaalt;

3<sup>o</sup> de intrekking of schorsing van de vergunning;

4° imposer l'interdiction temporaire, pour toute personne exerçant des responsabilités dirigeantes au sein d'une entité assujettie ou toute autre personne physique tenue pour responsable de l'infraction, d'exercer des fonctions de direction dans des entités assujetties.

§ 2. En fixant les mesures visées au paragraphe 1, il est tenu compte des circonstances visées à l'article 96.

§ 3. La Commission des jeux de hasard fait usage de la procédure prévue dans l'article 15/4 à 15/6 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, pour imposer les mesures visées au paragraphe 1.

**Art. 116.** Lorsque la Commission des jeux de hasard constate, dans le cadre de sa mission de contrôle, une infraction aux dispositions de l'article 66, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, ou de l'article 67, elle en avise le Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans les meilleurs délais.

#### CHAPITRE 7. — *Pouvoirs et mesures de contrôle des autres autorités de contrôle*

**Art. 117.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des prérogatives qui leur sont attribuées par ou en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires, les autorités de contrôle visées à l'article 85, § 1<sup>er</sup>, 1°, et 6° à 12°, adoptent, en conformité avec les dispositions de l'article 48, paragraphes 1<sup>er</sup> et 2, de la Directive 2015/849, un régime de surveillance destiné à assurer le respect, par les entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1°, 23° à 28°, et 32°, des dispositions du livre II et de l'article 66, § 2, alinéas 2 et 3, de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour leur exécution, ainsi que des mesures d'exécution de la Directive 2015/849.

Si les autorités de contrôle visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> négligent de mettre en place les mécanismes visés au même alinéa ou de les modifier dans l'avenir, le Roi peut adopter ou modifier Lui-même ces mécanismes.

**Art. 118.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, lorsqu'elles constatent qu'une entité assujettie visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1°, 23° à 28°, et 32°, relevant de leur compétence a commis une infraction aux dispositions du livre II de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris pour leur exécution, ou de l'article 66, § 2, alinéas 2 et 3, de la présente loi, ou des mesures d'exécution de la Directive 2015/849, ou des devoirs de vigilance prévus par les dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers, les autorités de contrôle visées à l'article 85, § 1<sup>er</sup>, 6° à 12°, ou, le cas échéant, les autorités désignées par des autres lois, peuvent prendre les mesures suivantes à l'égard de l'entité assujettie concernée :

1° faire une déclaration publique qui précise l'identité de la personne physique ou morale et la nature de l'infraction;

2° ordonner par une injonction que la personne physique ou morale mette un terme au comportement en cause et lui interdire de le réitérer;

3° le retrait ou la suspension de l'agrément, lorsqu'une entité assujettie est soumise à un agrément;

4° imposer l'interdiction temporaire, pour toute personne exerçant des responsabilités dirigeantes au sein d'une entité assujettie ou toute autre personne physique tenue pour responsable de l'infraction, d'exercer des fonctions de direction dans des entités assujetties.

§ 2. En fixant les mesures visées au paragraphe 1, il est tenu compte des circonstances visées à l'article 96.

§ 3. Les autorités de surveillance visées à l'article 85, § 1, 6° à 11°, et 14°, chacune pour ses compétences, déterminent les règles de procédure nécessaires pour imposer les mesures visées au paragraphe 1, ainsi que les voies de recours.

**Art. 119.** À l'égard de l'entité visée à l'article 5, § 1, 1°, les mesures visées à l'article 118 sont imposées par le ministre des Finances, et ce, après avoir entendu l'entité concernée ou au moins après l'avoir dûment convoquée.

**Art. 120.** Lorsque les autorités de contrôle visées à l'article 85, § 1<sup>er</sup>, 6° à 12°, constatent, dans le cadre de leur mission de contrôle, une infraction aux dispositions de l'article 66, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, ou de l'article 67, elles en avisent le Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans les meilleurs délais.

4° een tijdelijk verbod opleggen tegen elke persoon met management-verantwoordelijkheden in een onderworpen entiteit of elke voor de inbreuk verantwoordelijk geachte natuurlijke persoon, om managementfuncties bij onderworpen entiteiten uit te oefenen.

§ 2. Bij het vaststellen van de maatregelen bedoeld in paragraaf 1 wordt er rekening gehouden met de omstandigheden bedoeld in artikel 96.

§ 3. De Kansspelcommissie maakt gebruik van de procedure voorzien in artikel 15/4 tot en met 15/6 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers voor het opleggen van de in paragraaf 1 bedoelde maatregelen.

**Art. 116.** Wanneer de Kansspelcommissie in het kader van haar toezichtopdracht een inbreuk vaststelt op de bepalingen van artikel 66, § 2, eerste lid, of van artikel 67, brengt zij de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie zo spoedig mogelijk op de hoogte daarvan.

#### HOOFDSTUK 7. — *Toezichtsbevoegdheden en -maatregelen van andere toezichtautoriteiten*

**Art. 117.** § 1. Onverminderd de prerogatieven die hen zijn toegekend door of krachtens andere wettelijke of reglementaire bepalingen, stellen de toezichtautoriteiten bedoeld in artikel 85, § 1, 1°, en 6° tot en met 12°, een toezichtregime vast, in overeenstemming met de bepalingen van artikel 48, leden 1 en 2, van Richtlijn 2015/849, om door de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 1°, 23° tot en met 28°, en 32°, de naleving te verzekeren van de bepalingen van boek II en van artikel 66, § 2, tweede en derde lid, van deze wet en de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, alsook de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849

Indien de toezichtautoriteiten bedoeld in het eerste lid nalaten de in hetzelfde lid bedoelde mechanismen op te stellen of in de toekomst te wijzigen, kan de Koning deze mechanismen Zelf aannemen of wijzigen.

**Art. 118.** § 1. Onverminderd andere bij deze wet of bij andere wettelijke of reglementaire bepalingen voorgeschreven maatregelen, kunnen de toezichtautoriteiten bedoeld in artikel 85, § 1, 6° tot en met 12°, of, in voorkomend geval, de bij andere wetten aangewezen autoriteiten, wanneer zij vaststellen dat een onder hun bevoegdheid vallende onderworpen entiteit, bedoeld in artikel 5, § 1, 1°, 23° tot en met 28°, en 32°, een inbreuk heeft begaan op de bepalingen van boek II van deze wet of op de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, of op artikel 66, § 2, tweede en derde lid, van deze wet, of op de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849 of op de waakzaamheidsplichten bedoeld in de bindende bepalingen betreffende financiële embargo's, de volgende maatregelen nemen ten aanzien van de betrokken onderworpen entiteit :

1° het uitbrengen van een publieke verklaring waarin de identiteit van de natuurlijke of rechtspersoon en de aard van de inbreuk worden vermeld;

2° het door een bevel gelasten dat de natuurlijke of rechtspersoon het gedrag staakt en niet meer herhaalt;

3° de intrekking of schorsing van de vergunning indien de onderworpen entiteit vergunningsplichtig is;

4° een tijdelijk verbod opleggen tegen elke persoon met management-verantwoordelijkheden in een onderworpen entiteit of elke voor de inbreuk verantwoordelijk geachte natuurlijke persoon, om managementfuncties bij onderworpen entiteiten uit te oefenen.

§ 2. Bij het vaststellen van de maatregelen bedoeld in paragraaf 1 wordt er rekening gehouden met de omstandigheden bedoeld in artikel 96.

§ 3. De toezichtautoriteiten bedoeld in artikel 85, § 1, 6° tot en met 11°, en 14°, elk voor hun bevoegdheden, stellen de nodige procedureregels vast voor het opleggen van de in paragraaf 1 bedoelde maatregelen, alsook de verhaalmiddelen.

**Art. 119.** Voor de entiteit bedoeld in 5, § 1, 1°, worden de maatregelen bedoeld in artikel 118 opgelegd door de minister van Financiën, en dit na de betrokken entiteit te hebben gehoord of minstens behoorlijk te hebben opgeroepen.

**Art. 120.** Wanneer de toezichtautoriteiten bedoeld in artikel 85, § 1, 6° tot en met 12°, in het kader van haar toezichtopdracht, een inbreuk vaststelt op de bepalingen van artikel 66, § 2, eerste lid, of van artikel 67, brengen zij de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie zo spoedig mogelijk op de hoogte daarvan.

**TITRE 5. — Coopération nationale**

**Art. 121.** § 1<sup>er</sup>. Les autorités de contrôle coopèrent et échangent entre elles toutes informations utiles chaque fois que cela est nécessaire pour l'exercice de leurs compétences de contrôle prévues par ou en vertu de la présente loi, notamment à l'égard d'entités assujetties qui relèvent simultanément des compétences de plusieurs d'entre elles et à l'égard d'entités assujetties qui font partie d'un groupe comprenant des filiales ou des succursales qui relèvent des compétences de plusieurs d'entre elles.

§ 2. La CTIF et les autorités de contrôles visées au titre 4 coopèrent et échangent entre elles toutes informations utiles chaque fois que cela est nécessaire pour l'exercice de leurs compétences prévues par ou en vertu de la présente loi.

§ 3. Pour l'application du présent article, il est fait exception à l'obligation de secret professionnel à laquelle sont assujetties les autorités de contrôle concernées et la CTIF.

**TITRE 6. — Coopération internationale**

**CHAPITRE 1<sup>er</sup>.** — *Coopération de la Cellule de traitement des informations financières avec les autres cellules de renseignement financier*

**Art. 122.** La CTIF coopère et échange des informations avec d'autres CRF, dans la plus large mesure possible et quel que soit leur statut, dans les conditions énoncées au présent chapitre.

**Art. 123.** § 1<sup>er</sup>. La CTIF échange, spontanément ou sur demande, toutes les informations susceptibles d'être pertinentes pour le traitement ou l'analyse d'informations effectués par une CRF en lien avec le blanchiment de capitaux ou le financement du terrorisme et la personne physique ou morale en cause, même si la nature de l'activité criminelle sous-jacente n'est pas identifiée au moment de l'échange.

§ 2. Lorsque la CTIF demande des informations à une autre CRF, elle décrit les faits pertinents et leur contexte, motive sa demande, en précise le degré d'urgence et fournit des indications sur la manière dont les informations demandées seront utilisées.

§ 3. Lorsque la CTIF est saisie d'une demande d'informations par une autre CRF, elle y répond, dans les meilleurs délais, en fonction de la nature de la demande et de son degré d'urgence, en respectant le principe du libre échange d'informations à des fins d'analyse et en utilisant tous les pouvoirs dont elle dispose et auxquels elle a habituellement recours pour recevoir et analyser des déclarations de soupçons.

**Art. 124.** § 1<sup>er</sup>. Lorsque la CTIF est saisie d'une déclaration de soupçon, établie par une entité assujettie en application des articles 47 ou 54, qui concerne un autre pays, elle transmet à la CRF du pays concerné, dans les meilleurs délais, pour analyse, toutes les informations pertinentes contenues dans la déclaration.

§ 2. Lorsque la CTIF souhaite obtenir des informations complémentaires d'une entité assujettie relevant du droit d'un autre Etat membre qui exerce des activités en Belgique, elle adresse sa demande à la CRF de l'Etat membre concerné.

Lorsque la CTIF est saisie d'une telle demande émanant d'une autre CRF, elle transmet sans délai les informations demandées.

**Art. 125.** § 1<sup>er</sup>. Tout document transmis par la CTIF à une autre CRF mentionne que les informations ainsi communiquées ne peuvent être utilisées qu'aux fins d'analyse pour lesquelles elles ont été demandées ou fournies et que toute transmission de ces informations à une autre autorité, agence ou département, ou toute utilisation de ces informations à des fins allant au-delà de celles initialement consenties par la CTIF, est subordonnée à son autorisation préalable.

§ 2. La CTIF donne son autorisation préalable, visée au paragraphe 1<sup>er</sup>, sans délai et dans la plus large mesure possible.

Elle refuse son accord à toute transmission qui n'entre pas dans le champ d'application de la présente loi, qui est susceptible d'entraver une enquête pénale ou qui serait manifestement disproportionnée par rapport aux intérêts légitimes d'une personne physique ou morale ou de la Belgique ou serait, pour une autre raison, contraire aux principes fondamentaux du droit belge.

Tout refus de donner son autorisation en application de l'alinéa 2 est motivé.

**Art. 126.** § 1<sup>er</sup>. La CTIF effectue les échanges d'informations avec d'autres CRF par l'intermédiaire de canaux de communication sécurisés et fiables.

**TITEL 5. — Nationale samenwerking**

**Art. 121.** § 1. De toezichtautoriteiten werken samen en wisselen alle nuttige informatie uit, telkens als dit nodig is voor de uitoefening van hun toezichtsbevoegdheden bepaald bij of krachtens deze wet, met name ten aanzien van onderworpen entiteiten die gelijktijdig onder de bevoegdheid vallen van verschillende toezichtautoriteiten en ten aanzien van de onderworpen entiteiten die deel uitmaken van een groep met dochterondernemingen of bijkantoren die onder de bevoegdheid vallen van verschillende toezichtautoriteiten.

§ 2. De CFI en de toezichtautoriteiten bedoeld in titel 4 werken samen en wisselen alle nuttige informatie uit, telkens als dit nodig is voor de uitoefening van hun bevoegdheden bepaald bij of krachtens deze wet.

§ 3. Voor de toepassing van dit artikel wordt een uitzondering gemaakt op het beroepsgeheim waaraan de betrokken toezichtautoriteiten en de CFI gebonden zijn.

**TITEL 6. — Internationale samenwerking**

**HOOFDSTUK 1. — Samenwerking van de Cel voor Financiële Informatieverwerking met andere financiële inlichtingeneenheden**

**Art. 122.** De CFI werkt samen met, en vertrekt informatie aan, andere FIE's in een zo ruim mogelijke mate en onder de voorwaarden bepaald in dit hoofdstuk, en dit ongeacht hun organisatorische status.

**Art. 123.** § 1. De CFI zal uit eigen beweging of op verzoek, alle informatie uitwisselen die nuttig kan zijn voor de verwerking of de analyse door een FIE van informatie in verband met het witwassen van geld of de financiering van terrorisme en de betrokken natuurlijke of rechtspersonen, zelfs indien op het tijdstip van de uitwisseling nog niet is vastgesteld welk type van onderliggende criminele activiteit daarbij betrokken is.

§ 2. Wanneer de CFI een andere FIE om informatie verzoekt, beschrijft ze de relevante feiten en hun achtergrond, motiveert ze haar verzoek, preciseert ze de graad van urgentie ervan en verstrekt ze aanwijzingen over de wijze waarop de gevraagde informatie zal worden gebruikt.

§ 3. Wanneer de CFI wordt gevat door een andere FIE om informatie te verstrekken, geeft ze hier zo spoedig mogelijk gevolg aan, afhankelijk van de aard van het verzoek en de graad van urgentie, en met naleving van het beginsel van de vrije uitwisseling van informatie voor analysedoeleinden en met gebruik van alle bevoegdheden waarover ze beschikt en waarvan ze normaliter gebruik maakt krachtens deze wet voor het ontvangen en analyseren van meldingen van vermoedens.

**Art. 124.** § 1. Wanneer de CFI gevat wordt door een melding van een vermoeden, opgesteld door een onderworpen entiteit op grond van de artikelen 47 of 54, betreffende een ander land, zendt zij de FIE van het betrokken land, zo spoedig mogelijk, voor analyse, alle nuttige informatie opgenomen in de melding.

§ 2. Wanneer de CFI bijkomende informatie wil verkrijgen van een onderworpen entiteit die onder het recht van een andere lidstaat ressorteert die activiteiten uitoefent in België, richt ze haar verzoek aan de FIE van de betrokken lidstaat.

Wanneer de CFI wordt gevat door een dergelijk verzoek dat uitgaat van een andere FIE, verzendt ze onverwijld de gevraagde informatie.

**Art. 125.** § 1. Ieder document dat door de CFI wordt verzonden aan een andere FIE vermeldt dat de als zodanig meegedeelde informatie alleen kan gebruikt worden voor de analytische doeleinden waarvoor de informatie werd gevraagd of verstrekt en dat voor iedere mededeling van die informatie aan een andere autoriteit, een ander agentschap of een andere afdeling, en voor het gebruik van die informatie voor andere dan de oorspronkelijk goedgekeurde doeleinden, de voorafgaande toestemming van de CFI noodzakelijk is.

§ 2. De CFI geeft haar in paragraaf 1 bedoelde voorafgaande toestemming, onverwijld en zo ruim mogelijk.

Ze weigert haar toestemming voor iedere mededeling die buiten het toepassingsgebied van deze wet valt, een strafonderzoek zou kunnen schaden, of duidelijk onevenredig zou zijn met de legitieme belangen van een natuurlijke of rechtspersoon of België, of anderszins niet in overeenstemming zou zijn met de fundamentele beginselen van het Belgisch recht.

Iedere weigering om toestemming te verlenen overeenkomstig het tweede lid, wordt gemotiveerd.

**Art. 126.** § 1. De CFI wisselt informatie uit met andere FIE's via beveiligde en vertrouwelijke kanalen.

Les échanges d'informations entre CRF d'Etats membres sont effectués par l'intermédiaire du "FIU.net" et les autres échanges internationaux par l'intermédiaire du "Egmont Secure Web" ou d'autres réseaux reconnus qui offrent des niveaux de sécurité, de fiabilité et d'efficacité au moins équivalents au précité.

§ 2. Afin de s'acquitter de ses tâches, la CTIF coopère avec les autres CRF en vue de l'application de technologies de pointe qui permettent à chaque CRF de comparer ses données à celles d'autres CRF de façon anonyme, en assurant pleinement la protection des données à caractère personnel, dans le but de détecter, dans d'autres pays, des personnes qui l'intéressent et d'identifier leurs produits et leurs fonds.

**Art. 127.** Lorsque la CTIF est saisie d'une demande d'information par une autorité étrangère, autre qu'une CRF, qui porte sur des éléments d'information compris dans une déclaration de soupçon en sa possession, elle adresse l'éventuelle réponse qu'elle décide de fournir à cette demande à la CRF du pays concerné.

Lorsqu'à des fins d'analyse, la CTIF souhaite obtenir des informations d'une autorité étrangère, autre qu'une CRF, elle s'adresse à la CRF du pays concerné.

**Art. 128.** Les différences qui existent entre les droits nationaux en ce qui concerne la définition des infractions fiscales pénales n'entravent pas la capacité de la CTIF d'échanger des informations ou de collaborer avec une autre CRF.

#### CHAPITRE 2. — *Coopération des autorités de contrôle avec leurs homologues étrangers*

**Art. 129.** Pour l'application du présent chapitre, on entend par :

- 1° "autorités de contrôle belges" : les autorités visées à l'article 85;
- 2° "entités assujetties belges" : les entités visées à l'article 5, §§ 1<sup>er</sup> et 4.

**Art. 130.** § 1<sup>er</sup>. En vue d'exercer efficacement les compétences de contrôle définies au titre 4 à l'égard des entités assujetties belges qui sont des succursales, des filiales ou d'autres formes d'établissement d'entités assujetties relevant du droit d'un autre Etat membre ou d'un pays tiers, les autorités de contrôle belges coopèrent et échangent toutes informations utiles avec les autorités de contrôle compétentes de l'Etat membre ou du pays tiers concerné.

En outre, les autorités de contrôle belges coopèrent et échangent toutes informations utiles avec les autorités de contrôle compétentes d'un autre Etat membre ou d'un pays tiers qui exercent le contrôle du respect des politiques et procédures, visées à l'article 45, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la Directive 2015/849, à l'échelle du groupe dont une entité assujettie belge, visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, fait partie.

§ 2. En vue de surveiller efficacement le respect des dispositions du livre II, titre 1<sup>er</sup>, chapitre 2, les autorités de contrôle belges coopèrent et échangent toutes informations utiles avec les autorités de contrôle compétentes des Etats membres et des pays tiers dans lesquels le groupe dont l'entité assujettie belge fait partie a d'autres établissements.

Elles coopèrent et échangent, notamment, toutes informations utiles en vue de déterminer si les conditions énoncées pour l'application de l'article 43, § 2, alinéa 2, sont réunies.

§ 3. Lorsque la Banque envisage de prendre une mesure visée à l'article 95, elle en avise l'autorité de contrôle compétente de l'Etat membre du droit dont relève l'entité assujettie et collabore avec celle-ci pour qu'il soit mis fin aux infractions graves constatés dans les meilleurs délais.

§ 4. Les autorités de contrôle belges communiquent aux autorités de contrôle compétentes des Etats membres ou des pays tiers toute information utile à l'exercice par celles-ci de leur pouvoir d'imposer aux entités assujetties relevant de leur compétence des sanctions et mesures conformément aux articles 58 à 60 de la Directive 2015/849 ou aux dispositions équivalentes de leur droit national.

De uitwisselingen van informatie tussen de FIE's van de lidstaten worden verricht via "FIU.net" en de internationale uitwisselingen via "Egmont Secure Web" of andere uitwisselingskanalen die een niveau van beveiliging, vertrouwelijkheid en doeltreffendheid bieden dat minstens gelijkwaardig is aan het voornoemde.

§ 2. Om haar taken te vervullen, werkt de CFI samen met andere FIE's voor toepassing van spijstechnologieën die iedere FIE in staat stellen om onder volledige bescherming van persoonsgegevens, anoniem verbanden te leggen tussen hun gegevens en die van andere FIE's met het doel om personen in wie de FIE geïnteresseerd is, in andere lidstaten op te sporen en hun opbrengsten en geldmiddelen te identificeren.

**Art. 127.** Wanneer de CFI wordt gevat door een verzoek om informatie, door een buitenlandse autoriteit die geen FIE is, die betrekking heeft op informatiegegevens opgenomen in een melding van een vermoeden in haar bezit, richt ze het eventueel gevolg dat ze beslist te verlenen aan dit verzoek aan de FIE van het betrokken land.

Wanneer de CFI informatie wil verkrijgen voor analysedoeleinden van een buitenlandse autoriteit die geen FIE is, richt ze zich tot de FIE van het betrokken land.

**Art. 128.** Verschillen tussen de nationale rechtsstelsels inzake de definitie van fiscale misdrijven vormen geen beletsel voor de CFI om informatie uit te wisselen of bijstand te verlenen aan een andere FIE.

#### HOOFDSTUK 2. — *Samenwerking tussen de toezichtautoriteiten en hun buitenlandse tegenhangers*

**Art. 129.** Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

- 1° "Belgische toezichtautoriteiten" : de autoriteiten bedoeld in artikel 85;
- 2° "Belgische onderworpen entiteiten" : de entiteiten bedoeld in artikel 5, §§ 1 en 4.

**Art. 130.** § 1. Met het oog op een doeltreffende uitoefening van de toezichtsbevoegdheden omschreven in titel 4 ten aanzien van de Belgische onderworpen entiteiten die bijkantoren, dochterondernemingen of andere vestigingsvormen zijn van onderworpen entiteiten die onder het recht van een andere lidstaat of een derde land ressorteren, werken de Belgische toezichtautoriteiten samen en wisselen zij alle nuttige informatie uit met de bevoegde toezichtautoriteiten van de betrokken lidstaat of van het betrokken derde land.

Daarnaast werken de Belgische toezichtautoriteiten samen en wisselen zij alle nodige informatie uit met de bevoegde toezichtautoriteiten van een andere lidstaat of van een derde land die toezicht uitoefenen op de naleving van de gedragslijnen en procedures bedoeld in artikel 45, lid 1, van Richtlijn 2015/849, op het niveau van de groep waarvan een Belgische onderworpen entiteit als bedoeld in het eerste lid, deel uitmaakt.

§ 2. Met het oog op een doeltreffend toezicht op de naleving van de bepalingen van boek II, titel 1, hoofdstuk 2, werken de Belgische toezichtautoriteiten samen en wisselen zij alle nuttige informatie uit met de bevoegde toezichtautoriteiten van de lidstaten en de derde landen waarin de groep waarvan de Belgische onderworpen entiteit deel uitmaakt, andere vestingen heeft.

Ze werken samen en wisselen met name informatie uit om te bepalen of de toepassingsvoorwaarden van artikel 43, § 2, tweede lid, vervuld zijn.

§ 3. Wanneer de Bank een maatregel wil nemen als bedoeld in artikel 95, waarschuwt ze de bevoegde toezichtautoriteit van de lidstaat waaronder de betrokken entiteit ressorteert en werkt ze samen met deze entiteit om de vastgestelde ernstige inbreuken zo spoedig mogelijk te beëindigen.

§ 4. De Belgische toezichtautoriteiten delen aan de bevoegde toezichtautoriteiten van de lidstaten of derde landen alle nuttige informatie mee voor de uitoefening van hun bevoegdheid om aan de onderworpen entiteiten die onder hun bevoegdheid vallen, sancties en maatregelen op te leggen overeenkomstig de artikelen 58 tot en met 60 van Richtlijn 2015/849 of de gelijkwaardige bepalingen van hun nationaal recht.



**Art. 131.** La coopération et les échanges, en application de l'article 130, d'informations couvertes par le secret professionnel, sont subordonnés au respect d'au moins une des conditions suivantes :

1° l'autorité de contrôle compétente de l'Etat membre ou du pays tiers est soumise, conformément aux dispositions de son droit national, à un régime de secret professionnel au moins équivalent à celui auquel sont soumises les autorités de contrôle belges;

2° l'autorité de contrôle compétente de l'Etat membre ou du pays tiers a signé avec l'autorité de contrôle belge un accord de coopération qui prévoit :

a) la réciprocité des communications d'informations;

b) l'interdiction d'utiliser les informations communiquées à d'autres fins que le contrôle du respect des obligations préventives du BC/FTP par le groupe ou les entités assujetties qui en font partie, ou le contrôle prudentiel de ceux-ci, sauf autorisation écrite et préalable de l'autorité qui les communique;

c) l'interdiction de transmettre les informations reçues à quelque tiers que ce soit, sauf autorisation écrite et préalable de l'autorité qui les communique.

## LIVRE V. — SANCTIONS

### TITRE 1<sup>er</sup>. — *Sanctions administratives*

**Art. 132.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice d'autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, les autorités de contrôle visées à l'article 85 ou, le cas échéant, les autorités désignées par d'autres lois, peuvent, lorsqu'elles constatent une infraction aux dispositions du livre II, de l'article 66, § 2, alinéas 2 et 3, ou de l'article 90, alinéa 5, de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris pour leur exécution, des mesures d'exécution de la Directive 2015/849, du Règlement européen relatif aux transferts de fonds ou des devoirs de vigilance prévus par les dispositions contraignantes relatives aux embargos financiers, imposer une amende administrative aux entités assujetties qui relèvent de leur compétence et, le cas échéant, à un ou plusieurs membres de l'organe légal d'administration de ces entités, de leur comité de direction, ainsi qu'aux personnes qui, en l'absence de comité de direction, participent à leur direction effective, responsables de l'infraction constatée.

§ 2. Si l'infraction visée au paragraphe 1<sup>er</sup> a été commise par une des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1° à 22°, le montant de l'amende administrative visée au même paragraphe 1<sup>er</sup> s'élève, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits :

1° à minimum 10 000 euros et maximum dix pour cent du chiffre d'affaires annuel net de l'exercice précédent, s'il s'agit d'une personne morale;

2° à minimum 5 000 euros et maximum 5 000 000 euros, s'il s'agit d'une personne physique.

Si l'infraction visée au paragraphe 1<sup>er</sup> a été commise par une des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 23° à 33°, le montant de l'amende administrative visée au même paragraphe 1<sup>er</sup> s'élève, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits, à minimum 250 euros et maximum 1 250 000 euros.

§ 3. Le montant de l'amende administrative visée au paragraphe 1<sup>er</sup> est fixée, conformément au paragraphe 2, en tenant compte de toutes les circonstances pertinentes, et notamment :

1° de la gravité et de la durée des infractions;

2° du degré de responsabilité de la personne en cause;

3° de l'assise financière de la personne en cause, telle qu'elle ressort notamment du chiffre d'affaires total de la personne morale en cause ou du revenu annuel de la personne physique en cause;

4° des avantages ou profits éventuellement tirés des infractions par la personne en cause, dans la mesure où il est possible de les déterminer;

**Art. 131.** De samenwerking en de uitwisseling op grond van artikel 130 van de door het beroepsgeheim gedekte informatie, zijn afhankelijk van de naleving van ten minste één van de volgende voorwaarden :

1° de bevoegde toezichtautoriteit van de lidstaat of van het derde land is, overeenkomstig de bepalingen van zijn nationaal recht, onderworpen aan een regeling inzake het beroepsgeheim die ten minste gelijkwaardig is aan de regeling waaraan de Belgische toezichtautoriteiten zijn onderworpen;

2° de bevoegde toezichtautoriteit van de lidstaat of van het derde land heeft met de Belgische toezichtautoriteit een samenwerkingsakkoord gesloten dat voorziet in :

a) de wederkerigheid van de mededelingen van informatie;

b) het verbod om de meegedeelde informatie voor andere doelen dan het toezicht op de naleving van de verplichtingen tot voorkoming van WG/FTP door de groep of de onderworpen entiteiten die er deel van uitmaken, of het prudentiële toezicht erop, te gebruiken, behoudens schriftelijke en voorafgaande toestemming van de autoriteit die ze meedeelt;

c) het verbod om ontvangen informatie door te sturen aan eender welke derde, behoudens voorafgaande en schriftelijke toestemming van de autoriteit die ze meedeelt.

## BOEK V. — SANCTIES

### TITEL I. — *Administratieve sancties*

**Art. 132.** § 1. Onverminderd andere bij deze wet of bij andere wettelijke of reglementaire bepalingen voorgeschreven maatregelen, kunnen de toezichtautoriteiten bedoeld in artikel 85 of, in voorkomend geval, de bij andere wetten aangewezen autoriteiten, indien zij een inbreuk vaststellen op de bepalingen van boek II, van artikel 66, § 2, tweede en derde lid, of van artikel 90, vijfde lid, van deze wet of van de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, van de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2015/849, van de Europese verordening betreffende geldovermakingen, of van de waakzaamheidsplichten bedoeld in de bindende bepalingen betreffende financiële embargo's, een administratieve geldboete opleggen aan de onderworpen entiteiten die onder hun bevoegdheid vallen en, in voorkomend geval, aan een of meer leden van het wettelijk bestuursorgaan van die entiteiten, van hun directiecomité en aan de personen die bij ontstentenis van een directiecomité deelnemen aan hun effectieve leiding, die voor de vastgestelde inbreuk verantwoordelijk zijn.

§ 2. Indien de in paragraaf 1 bedoelde inbreuk werd begaan door een van de in artikel 5, § 1, 1° tot en met 22°, bedoelde onderworpen entiteiten, bedraagt de in dezelfde paragraaf 1 bedoelde administratieve geldboete, voor hetzelfde feit of voor hetzelfde geheel van feiten :

1° minimum 10 000 euro en maximum tien procent van de jaarlijkse netto-omzet van het voorbije boekjaar, indien het gaat om een rechtspersoon;

2° minimum 5 000 euro en maximum 5 000 000 euro, indien het gaat om een natuurlijke persoon.

Indien de in paragraaf 1 bedoelde inbreuk werd begaan door een van de in artikel 5, § 1, 23° tot en met 33°, bedoelde entiteiten, bedraagt de in dezelfde paragraaf 1 bedoelde administratieve geldboete, voor hetzelfde feit of voor hetzelfde geheel van feiten, minimum 250 euro en maximum 1 250 000 euro.

§ 3. Het bedrag van de in paragraaf 1 bedoelde administratieve geldboete wordt vastgesteld overeenkomstig paragraaf 2, rekening houdend met alle relevante omstandigheden, en met name met :

1° de ernst en de duur van de inbreuken;

2° de mate van verantwoordelijkheid van de betrokkene;

3° de financiële draagkracht van de betrokkene, zoals die met name blijkt uit de totale omzet van de betrokken rechtspersoon of uit het jaarincome van de betrokken natuurlijke persoon;

4° het voordeel of de winst die de inbreuken eventueel opleveren voor de betrokkene voor zover die kunnen worden bepaald;

5° du préjudice éventuellement subi par des tiers du fait des infractions, dans la mesure où il est possible de le déterminer;

6° du degré de coopération de la personne en cause, avec les autorités compétentes;

7° des éventuelles infractions antérieures commises par la personne en cause.

§ 4. Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, l'autorité compétente pour imposer une amende administrative est, à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1° et 2°, le ministre des Finances et, à l'égard de bpost, le ministre compétent pour cette dernière.

§ 5. Le ministre des Finances peut imposer une amende administrative conformément aux paragraphes 2 et 3 à l'égard des personnes qui bénéficient de l'exemption visée à l'article 5, § 3, et qui ne respectent pas les conditions auxquelles cette exemption est soumise. Toutefois, lorsque l'autorité de contrôle compétente à l'égard de la catégorie d'entités assujetties dont relève la personne en cause est, conformément à l'article 85, un service public fédéral, cette amende administrative peut être prononcée par le ministre responsable de ce service public fédéral.

§ 6. Sans préjudice d'autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, le ministre des Finances peut, lorsqu'il constate une infraction à l'article 58/11, alinéas 3 et 4, de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes, ou à l'article 14/1, alinéas 2 et 3, du Code des Sociétés, ou à la qualité des données transmises, visés aux articles précités, imposer une amende administrative aux administrateurs visés à l'article 58/11 de la loi précitée et à l'article 14/1 du Code précité, et, le cas échéant, à un ou plusieurs membres de l'organe légal de ces entités, leur comité de direction, ainsi qu'aux personnes qui, en l'absence de comité de direction, participent à leur direction effective, responsables de l'infraction.

Le montant de l'amende administrative visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, s'élève à minimum 250 euros et maximum 50 000 euros.

Le montant de l'amende administrative visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est fixée, conformément à l'alinéa 2, en tenant compte de toutes les circonstances pertinentes énumérées au paragraphe 3, 1° à 7°.

**Art. 133.** § 1<sup>er</sup>. Lorsque la FSMA impose une amende administrative en application de l'article 132, § 1<sup>er</sup>, les dispositions du chapitre III, section 5, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers sont d'application.

§ 2. Lorsque la Commission des jeux de hasard impose une amende administrative en application de l'article 132, § 1<sup>er</sup>, les dispositions des articles 15/4 à 15/7 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs sont d'application.

§ 3. L'amende administrative visée à l'article 132, §§ 1<sup>er</sup> et 6, est imposée par les autorités de contrôle visées à l'article 85 ou, le cas échéant, les autorités désignées par d'autres lois, le ministre des Finances ou le ministre compétent pour bpost, en application de l'article 132, §§ 4 et 6, après que l'entité assujettie ou la personne en cause ait été entendue ou du moins dûment convoquée.

§ 4. Les autorités de contrôle visées à l'article 85, § 1<sup>er</sup>, 5° à 12°, ou, le cas échéant, les autorités désignées par d'autres lois édictent les règles de procédure nécessaires à l'imposition d'une amende administrative en application de l'article 132 à l'égard des entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 21°, 23° à 32°, ainsi que les voies de recours à l'encontre d'une telle sanction.

Les règles de procédure et voies de recours visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> ne produisent leurs effets qu'après leur approbation par le Roi. En cas de carence des autorités de contrôle concernées d'édicter ces règles de procédure et voies de recours ou de les modifier dans l'avenir, le Roi est habilité à les édicter Lui-même ou à les modifier.

**Art. 134.** Les amendes administratives imposées en application du présent titre sont recouvrées par l'administration du SPF Finances en charge de la perception et du recouvrement des créances non fiscales, conformément aux articles 3 et suivants de la loi domaniale du 22 décembre 1949.

5° het nadeel dat derden eventueel hebben geleden door deze inbreuken, voor zover dit kan worden bepaald;

6° de mate van medewerking van de betrokkene met de bevoegde autoriteiten;

7° eventuele vroegere inbreuken die gepleegd zijn door de betrokkene.

§ 4. In afwijking van paragraaf 1, is de autoriteit die bevoegd is om een administratieve geldboete op te leggen ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 1° en 2°, de minister van Financiën, en ten aanzien van bpost, de minister bevoegd voor deze laatste.

§ 5. De minister van Financiën kan overeenkomstig de paragrafen 2 en 3 een administratieve geldboete opleggen ten aanzien van personen die de in artikel 5, § 3, bedoelde vrijstelling genieten en die niet voldoen aan de voorwaarden waaraan deze vrijstelling is onderworpen. Wanneer de toezichtautoriteit die bevoegd is voor de categorie van onderworpen entiteiten waartoe de betrokkene behoort, overeenkomstig artikel 85 een federale overheidsdienst is, kan deze administratieve boete worden opgelegd door de minister die verantwoordelijk is voor die federale overheidsdienst.

§ 6. Onverminderd andere bij deze wet of bij andere wettelijke of reglementaire bepalingen voorgeschreven maatregelen, kan de minister van Financiën, wanneer hij een inbreuk vaststelt op artikel 58/11, derde en vierde lid, van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen, of op artikel 14/1, tweede en derde lid, van het Wetboek van Vennootschappen, of op de kwaliteit van de overgemaakte gegevens bedoeld in voornoemde artikelen, een administratieve geldboete opleggen aan de bestuurders bedoeld in artikel 58/11 van de voornoemde wet en in artikel 14/1 van het voornoemde wetboek, en, in voorkomend geval, aan een of meer leden van het wettelijk bestuursorgaan van die entiteiten, van hun directiecomité en aan de personen die bij ontstentenis van een directiecomité deelnemen aan hun effectieve leiding, die voor de vastgestelde inbreuk verantwoordelijk zijn.

De administratieve geldboete bedoeld in het eerste lid bedraagt minimum 250 euro en maximum 50 000 euro.

Het bedrag van de administratieve geldboete bedoeld in het eerste lid wordt vastgesteld, overeenkomstig het tweede lid, rekening houdend met alle relevante omstandigheden vermeld in paragraaf 3, 1° tot en met 7°.

**Art. 133.** § 1. Wanneer de FSMA een administratieve geldboete oplegt met toepassing van artikel 132, § 1, zijn de bepalingen van hoofdstuk III, afdeling 5, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten van toepassing.

§ 2. Wanneer de Kansspelcommissie een administratieve geldboete oplegt met toepassing van artikel 132, § 1, zijn de bepalingen van de artikelen 15/4 tot en met 15/7 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers van toepassing.

§ 3. De administratieve geldboete bedoeld in artikel 132, §§ 1 en 6, wordt door de toezichtautoriteiten bedoeld in artikel 85 of, in voorkomend geval, de bij andere wetten aangewezen autoriteiten, de minister van Financiën of de minister bevoegd voor bpost, met toepassing van artikel 132, §§ 4 en 6, opgelegd nadat de betrokken onderworpen entiteit of persoon werd gehoord of minstens behoorlijk werd opgehoord.

§ 4. De toezichtautoriteiten bedoeld in artikel 85, § 1, 5° tot en met 12°, of, in voorkomend geval, de bij andere wetten aangewezen autoriteiten, stellen de nodige procedureregels vast voor het opleggen van een administratieve geldboete met toepassing van artikel 132 ten aanzien van de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 21°, 23° tot en met 32°, en de verhaalmiddelen tegen een dergelijke sanctie.

De in het eerste lid bedoelde procedureregels en verhaalmiddelen hebben slechts uitwerking na goedkeuring ervan door de Koning. Indien de betrokken toezichtautoriteiten nalaten deze procedureregels en verhaalmiddelen vast te stellen of in de toekomst te wijzigen, kan de Koning deze Zelf vaststellen of wijzigen.

**Art. 134.** De administratieve geldboetes die met toepassing van deze titel worden opgelegd, worden ingevorderd door de administratie van de FOD Financiën belast met de inning en invordering van de niet-fiscale schuldvorderingen, overeenkomstig de artikelen 3 en volgende van de domaniale wet van 22 december 1949.

**Art. 135. § 1<sup>er</sup>.** Les autorités de contrôle ou le cas échéant, les autorités désignées par des autres lois, le ministre des Finances et le ministre compétent pour bpost informent la CTIF des amendes administratives qu'ils imposent en application du présent titre, ainsi que des recours éventuels formés contre elles et de l'issue de ceux-ci.

§ 2. Les autorités de contrôle visées à l'article 85, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup> à 5<sup>o</sup>, informent les AES des amendes administratives qu'elles imposent en application du présent titre aux entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> à 21<sup>o</sup>, ainsi que des recours éventuels formés contre elles et l'issue de ceux-ci.

§ 3. Les autorités de contrôle visées à l'article 85, § 1, 1<sup>o</sup>, et 5<sup>o</sup> à 13<sup>o</sup>, ou, le cas échéant, les autorités désignées par des autres lois, le ministre des Finances et le ministre compétent pour bpost, rendent publique de manière nominative sur leur site Web officiel leurs décisions relatives à l'imposition d'une sanction administrative en application de ce titre ou d'une mesure de contrôle visée au titre 4, chapitres 4 à 7, immédiatement après que les personnes concernées aient été informées des décisions.

La publication doit comporter au minimum des informations sur le type et la nature de l'infraction, ainsi que l'identité des personnes physiques ou morales responsables.

Lorsque la publication de l'identité des personnes responsables visées à l'alinéa 2, ou des données à caractère personnel de ces personnes est jugée disproportionnée par les autorités de contrôle visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le ministre des Finances ou le ministre compétent pour bpost, après une évaluation au cas par cas du caractère proportionné de la publication de ces données, ou lorsque cette publication compromettrait la stabilité des marchés financiers ou une enquête en cours, les autorités de contrôle précitées, le ministre des Finances et le ministre compétent pour bpost procèdent de la manière suivante :

1<sup>o</sup> report de la publication de la décision jusqu'au moment où les raisons de la non-publication cessent d'exister;

2<sup>o</sup> publication anonyme de la décision, si une telle publication anonyme garantit une protection efficace des données à caractère personnel en cause; dans ce cas, la publication des données pertinentes peut être reportée pendant un délai raisonnable si l'on prévoit qu'à l'issue de ce délai, les raisons d'une publication anonyme auront cessé d'exister;

3<sup>o</sup> non-publication si les possibilités visées aux 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> sont jugées insuffisantes pour garantir que :

a) la stabilité des marchés financiers ne sera pas compromise; ou

b) que la publication de la décision est proportionnée aux mesures de contrôle considérées comme étant de caractère mineur.

Si la décision fait l'objet d'un recours, ces informations et toutes les informations ultérieures relatives au résultat de ce recours doivent être immédiatement publiées sur le site Web officiel visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>. Toute décision annulant une décision précédente doit également être publiée.

Toute information publiée conformément à ce paragraphe demeure sur le site Web officiel, visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, pendant une période de cinq ans après la publication.

Les données à caractère personnel reprises dans la publication sur le site Web officiel, visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, ne seront toutefois pas conservées plus longtemps que nécessaire conformément à la réglementation applicable en matière de protection des données à caractère personnel.

## TITRE II. — Sanctions pénales

**Art. 136.** Pour l'application de la présente loi, des arrêtés et règlements pris pour son exécution, sont punis ceux qui font obstacle aux inspections et vérifications des autorités de contrôle auxquelles ils sont tenus dans le pays ou à l'étranger ou qui refusent de donner des renseignements qu'ils sont tenus de fournir en vertu de la présente loi ou qui donnent sciemment des renseignements inexacts ou incomplets :

1<sup>o</sup> pour les entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 10<sup>o</sup>, 14<sup>o</sup>, et 17<sup>o</sup> à 22<sup>o</sup>, avec les peines prévues à l'article 36/20, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique;

2<sup>o</sup> pour les entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 11<sup>o</sup> à 13<sup>o</sup>, 15<sup>o</sup> et 16<sup>o</sup>, avec les peines prévues à l'article 87, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

**Art. 135. § 1.** De toezichtautoriteiten, of, in voorkomend geval, de bij andere wetten aangewezen autoriteiten, de minister van Financiën en de minister bevoegd voor bpost informeren de CFI over de administratieve geldboetes die ze met toepassing van deze titel opleggen, evenals over een eventueel beroep daartegen en over de uitkomst van dat beroep.

§ 2. De toezichtautoriteiten bedoeld in artikel 85, § 1, 3<sup>o</sup> tot en met 5<sup>o</sup>, informeren de ETA's over de administratieve geldboetes die ze met toepassing van deze titel opleggen aan de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 4<sup>o</sup> tot en met 21<sup>o</sup>, evenals over een eventueel beroep daartegen en over de uitkomst van dat beroep.

§ 3. De toezichtautoriteiten bedoeld in artikel 85, § 1, 1<sup>o</sup>, en 5<sup>o</sup> tot en met 13<sup>o</sup>, of, in voorkomend geval, de bij andere wetten aangewezen autoriteiten, de minister van Financiën en de minister bevoegd voor bpost, maken hun beslissingen tot het opleggen van een administratieve sanctie met toepassing van deze titel of een toezichtmaatregel, bedoeld in titel 4, hoofdstukken 4 tot en met 7, nominaal bekend op hun officiële website onmiddellijk nadat de betrokkenen op de hoogte zijn gebracht van deze beslissingen.

De bekendmaking bevat minstens informatie over de soort en aard van de inbreuk alsmede de identiteit van de verantwoordelijke natuurlijke of rechtspersonen.

Wanneer de bekendmaking van de identiteit van de verantwoordelijke personen bedoeld in het tweede lid, of de persoonsgegevens van deze personen, door de toezichtautoriteiten bedoeld in het eerste lid, de minister van Financiën of de minister bevoegd voor bpost, als onevenredig wordt beschouwd, na een beoordeling per geval van de evenredigheid van de bekendmaking van die gegevens, of wanneer de bekendmaking de stabiliteit van de financiële markten of een lopend onderzoek schaadt, handelen de voornoemde toezichtautoriteiten, de minister van Financiën en de minister bevoegd voor bpost als volgt :

1<sup>o</sup> uitstel van de bekendmaking van de beslissing totdat de redenen voor niet-bekendmaking opgehouden te bestaan;

2<sup>o</sup> anonieme bekendmaking van de beslissing, indien een dergelijke anonieme bekendmaking een doeltreffende bescherming van de betrokken persoonsgegevens waarborgt; in dat geval kan de bekendmaking van relevante gegevens worden uitgesteld gedurende een redelijke termijn indien wordt verwacht dat de redenen voor bekendmaking op anonieme basis binnen die termijn zullen vervallen;

3<sup>o</sup> niet-bekendmaking indien de onder de bepalingen 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> bedoelde mogelijkheden als ontoereikend worden beschouwd om te waarborgen dat :

a) dat de stabiliteit van de financiële markten niet in gevaar wordt gebracht; of

b) de bekendmaking van de beslissing evenredig is ten aanzien van toezichtmaatregelen die als van geringe aard worden beschouwd.

Indien een beroep is ingesteld tegen de beslissing wordt die informatie en alle latere informatie over de uitkomst van dat beroep onmiddellijk op de officiële website, bedoeld in het eerste lid, bekendgemaakt. Elke beslissing tot vernietiging van een eerdere beslissing wordt eveneens bekendgemaakt.

Alle informatie die overeenkomstig deze paragraaf wordt bekendgemaakt, blijft gedurende een termijn van vijf jaar na de bekendmaking op de officiële website, bedoeld in het eerste lid, staan.

In de bekendmaking opgenomen persoonsgegevens worden op de officiële website, bedoeld in het eerste lid, echter niet langer bewaard dan noodzakelijk is overeenkomstig de toepasselijke regelgeving betreffende de bescherming van persoonsgegevens.

## TITEL II. — Strafrechtelijke sancties

**Art. 136.** Voor de toepassing van deze wet en de besluiten en reglementen genomen ter uitvoering ervan, worden gestraft zij die inspecties en verificaties hinderen van de toezichtautoriteiten waartoe zij verplicht zijn in het land of in het buitenland of die weigeren de gegevens te verstrekken die ze gehouden zijn mee te delen op grond van deze wet of die bewust onjuiste of onvolledige inlichtingen verstrekken :

1<sup>o</sup> voor de in artikel 5, § 1, 1<sup>o</sup> tot en met 10<sup>o</sup>, 14<sup>o</sup>, en 17<sup>o</sup> tot en met 22<sup>o</sup> bedoelde onderworpen entiteiten, met de straffen bepaald in artikel 36/20, § 1, van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank;

2<sup>o</sup> voor de in artikel 5, § 1, 11<sup>o</sup> tot en met 13<sup>o</sup>, 15<sup>o</sup> en 16<sup>o</sup>, bedoelde onderworpen entiteiten, met de straffen bepaald in artikel 87, § 1, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

3° pour les entités assujetties visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 23° à 33°, avec une amende de 150 euros à 5 000 euros.

**Art. 137.** Sont punis d'une amende de 250 à 225 000 euros :

1° ceux qui contreviennent aux dispositions de l'article 66, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, ou de l'article 67. L'amende ne peut néanmoins pas excéder dix pour cent du paiement ou du don;

2° par dérogation à l'article 136, ceux qui, volontairement, empêchent ou entravent l'exécution de la mission des fonctionnaires de police ou des agents commissionnés par le ministre de l'Economie en vertu de l'article XV.2 du Code de droit économique lorsqu'ils agissent dans le cadre des compétences de contrôle attribuées au Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie par l'article 85, § 3, de la présente loi.

Les agents commissionnés par le ministre de l'Economie en vertu de l'article XV.2 du Code de droit économique peuvent adresser au contrevenant un avertissement, conformément à l'article XV.31 du même code ou lui proposer le paiement d'une somme qui éteint l'action publique, conformément à l'article XV.61 dudit code.

**Art. 138.** § 1<sup>er</sup>. Les dispositions du livre I<sup>er</sup> du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, s'appliquent aux infractions punies par le présent titre.

§ 2. Les personnes morales sont civilement responsables des amendes pénales auxquelles sont condamnés les membres de leur organe légal d'administration, les personnes en charge de la direction effective ou les mandataires en application du présent titre.

§ 3. Toute information du chef d'une infraction définie au présent titre doit être portée à la connaissance de l'autorité de contrôle compétente en vertu de l'article 85 par l'autorité judiciaire ou administrative qui en est saisie.

Toute action pénale du chef d'une infraction visée au présent titre doit être portée à la connaissance de l'autorité de contrôle compétente en vertu de l'article 85 à la diligence du ministère public.

§ 4. L'autorité de contrôle compétente en vertu de l'article 85 est habilitée à intervenir à toutes les étapes de la procédure devant la juridiction répressive saisie d'une infraction punie par le présent titre, sans qu'elle ait à justifier d'un quelconque préjudice. L'intervention suit les règles applicables à la partie civile.

## LIVRE VI. — DISPOSITIONS DIVERSES, MODIFICATIVES, ABROGATOIRES ET TRANSITOIRES

### TITRE 1<sup>er</sup>. — Dispositions diverses

**Art. 139.** Pour l'exécution de ses missions relative à l'application de cette loi, des arrêtés royaux, des règlements et des autres mesures adoptés en application de cette loi, pour l'application des sanctions financières prévues par les règlements du Conseil de l'Union européenne, pour l'application des sanctions financières visées par les résolutions adoptées par le Conseil de Sécurité des Nations Unies dans le cadre du Chapitre VII de la Charte des Nations Unies et sans préjudice d'autres dispositions légales, l'Administration de la Trésorerie peut, sur demande spécifique et dûment motivée, demander des informations au point de contact central de la Banque nationale de Belgique.

La demande de consultation du point de contact central, visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, est effectuée par un fonctionnaire ayant au moins le grade de conseiller général A4 ou par l'Administrateur général de l'Administration de la Trésorerie, et ce après qu'un contrôle des raisons de la demande a eu lieu.

### TITRE 2. — Dispositions modificatives

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Modifications du Code d'Instruction criminelle

**Art. 140.** Dans l'article 46<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du Code d'Instruction criminelle, inséré par la loi programme du 1<sup>er</sup> juillet 2016, les mots "l'article 5, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "l'article 4, 23°, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 141.** Dans l'article 464/12, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même code, inséré par la loi du 11 février 2014, les mots "l'article 2 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du

3° voor de in artikel 5, § 1, 23° tot en met 33°, bedoelde onderworpen entiteiten, met een geldboete van 150 euro tot 5 000 euro.

**Art. 137.** Worden bestraft met een geldboete van 250 tot 225 000 euro :

1° zij die in strijd zijn met de bepalingen van artikel 66, § 2, eerste lid, of van artikel 67. De geldboete mag evenwel niet meer bedragen dan tien procent van de betaling of de schenking;

2° in afwijking van artikel 136, zij die met opzet, de vervulling van de opdracht van politieambtenaren of de ambtenaren aangesteld door de minister van Economie verhinderen of belemmeren krachtens artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht wanneer zij handelen in het kader van de toezichtsbevoegdheden toegekend aan de Federale Overheidsdienst Economie, KMO en Middenstand en Energie door artikel 85, § 3, van deze wet.

De ambtenaren aangesteld door de minister van Economie krachtens artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht kunnen een waarschuwing richten aan de overtreder, overeenkomstig artikel XV.31 van hetzelfde wetboek of hem de betaling van een som voorstellen die de strafvordering doet vervallen, overeenkomstig artikel XV.61 van voornoemd wetboek.

**Art. 138.** § 1. De bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de misdrijven die door deze titel worden bestraft.

§ 2. Rechtspersonen zijn burgerrechtelijk aansprakelijk voor de geldboetes waartoe de leden van hun wettelijk bestuursorgaan, de personen belast met hun effectieve leiding of hun lasthebbers met toepassing van deze titel worden veroordeeld.

§ 3. Ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van een in deze titel omschreven overtreding, moet ter kennis worden gebracht van de toezichtautoriteit die bevoegd is op grond van artikel 85, door de gerechtelijke of bestuursrechtelijke autoriteit waar dit aanhangig is gemaakt.

Iedere strafrechtelijke vordering op grond van een in deze titel bedoeld misdrijf moet door het openbaar ministerie ter kennis worden gebracht van de op grond van artikel 85 bevoegde toezichtautoriteit.

§ 4. De op grond van artikel 85 bevoegde toezichtautoriteit is gerechtigd in elke stand van het geding tussen te komen voor de strafrechter bij wie een door deze titel bestraft misdrijf aanhangig is, zonder dat zij daarom het bestaan van enig nadeel hoeft aan te tonen. De tussenkomst geschiedt volgens de regels die gelden voor de burgerlijke partij.

## BOEK VI. — DIVERSE BEPALINGEN, WIJZIGINGS-, OPHEFFINGS- EN OVERGANGSBEPALINGEN

### TITEL 1. — Diverse bepalingen

**Art. 139.** Voor de uitvoering van haar opdrachten betreffende de toepassing van deze wet, van de koninklijke besluiten, de reglementen en andere maatregelen genomen ter uitvoering van deze wet, voor de toepassing van de financiële sancties bepaald door de verordeningen van de Raad van de Europese Unie, voor de toepassing van de financiële sancties bedoeld in de resoluties aangenomen door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties in het kader van Hoofdstuk VII van het Handvest van de Verenigde Naties en onverminderd andere wettelijke bepalingen, kan de Administratie van de Thesaurie, op specifiek en met redenen omkleed verzoek, het Centraal aanspreekpunt, gehouden door de Nationale Bank van België, om informatie vragen.

De in het eerste lid bedoelde aanvraag tot raadpleging van het Centraal aanspreekpunt wordt gedaan door een ambtenaar met minstens de graad van adviseur-generaal A4 of door de Administrateur-generaal van de Administratie van de Thesaurie en dit na een controle van de redenen van de aanvraag.

### TITEL 2. — Wijzigingsbepalingen

#### HOOFDSTUK 1. — Wijzigingen van het Wetboek van Strafvordering

**Art. 140.** In artikel 46<sup>quater</sup>, § 1, tweede lid, van het Wetboek van Strafvordering, ingevoegd bij de programmawet van 1 juli 2016, worden de woorden "artikel 5, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "artikel 4, 23°, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 141.** In artikel 464/12, § 1, eerste lid, van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 februari 2014, worden de woorden "artikel 2 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de

terrorisme” sont remplacés par les mots “l’article 5, § 1<sup>er</sup>, 1° à 22°, 29° à 32°, et § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l’utilisation des espèces”.

CHAPITRE 2. — *Modifications de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes*

**Art. 142.** Dans la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes, il est inséré un titre IIIquinquies rédigé comme suit :

“Titre IIIquinquies. Le bénéficiaire effectif”.

**Art. 143.** Dans le titre IIIquinquies de la même loi, inséré par l’article 142, il est inséré un article 58/11 rédigé comme suit :

“Art. 58/11. Cet article est d’application aux associations régies par les Titres I et III, ainsi qu’aux fondations régies par le Titre II. Sont exclues les personnes morales mentionnées sous les Titres IIIter et IIIquater.

Sont considérées comme bénéficiaire effectif, les personnes visées à l’article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 27°, c), de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l’utilisation des espèces.

Les associations et fondations sont tenues de recueillir et de conserver des informations adéquates, exactes et actuelles sur qui sont leurs bénéficiaires effectifs. Les informations concernent au moins le nom, la date de naissance, la nationalité et l’adresse du bénéficiaire effectif.

Les administrateurs transmettent, dans le mois, à partir du moment où les informations relatives aux bénéficiaires effectifs sont connues ou modifiées, et par voie électronique, les données concernant les personnes ou les catégories de personnes visées à l’article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 27°, c), v) et vi), de la loi précitée, au Registre des bénéficiaires effectifs (UBO), créé par l’article 73 de la même loi, et ce, de la manière prévue par l’article 75 de ladite loi.

Les informations sur le bénéficiaire effectif, visées aux alinéas 2 et 3, sont fournies, outre des informations sur le propriétaire légal, aux entités assujetties, visées à l’article 5, § 1, de la loi précitée, lorsque celles-ci prennent des mesures de vigilance à l’égard de la clientèle, conformément au livre II, titre 3, de cette même loi.”.

**Art. 144.** Dans le titre IIIquinquies de la même loi, inséré par l’article 142, il est inséré un article 58/12 rédigé comme suit :

“Art. 58/12. Sont punis d’une amende de 50 euros à 5 000 euros, les administrateurs qui omettent de procéder aux formalités prévues à l’article 58/11, alinéas 3 et 4, dans le délai fixé dans cet article.”.

CHAPITRE 3. — *Modifications de la loi du 20 mars 1991 organisant l’agrégation d’entrepreneurs de travaux*

**Art. 145.** Dans l’article 4, § 1<sup>er</sup>, 4°, a), 5e tiret, de la loi du 20 mars 1991 organisant l’agrégation d’entrepreneurs de travaux, remplacé par la loi du 5 août 2011, les mots “l’article 3 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l’utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme” sont remplacés par les mots “l’article 5, § 1<sup>er</sup>, 23° à 28°, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l’utilisation des espèces”.

CHAPITRE 4. — *Modifications de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l’égard des traitements de données à caractère personnel*

**Art. 146.** Dans l’article 3, § 5, 4°, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l’égard des traitements de données à caractère personnel, les mots “loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l’utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux” sont remplacés par les mots “loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l’utilisation des espèces”.

CHAPITRE 5. — *Modifications de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique*

**Art. 147.** Dans la phrase liminaire de l’article 35/1, § 1<sup>er</sup>, 1°, de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, inséré par la loi du 13 mars 2016, les mots “l’article 39 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l’utilisation du système

financier van terrorisme” vervangen door de woorden “artikel 5, § 1, 1° tot en met 22°, 29° tot en met 32°, en § 3, eerste lid, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten”.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen*

**Art. 142.** In de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen, wordt een titel IIIquinquies ingevoegd, luidende :

“Titel IIIquinquies. De uiteindelijke begunstigde”.

**Art. 143.** In titel IIIquinquies van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 142, wordt een artikel 58/11 ingevoegd, luidende :

“Art. 58/11. Dit artikel is van toepassing op de verenigingen geregeld door Titels I en III en op de stichtingen geregeld door Titel II. Worden uitgesloten de rechtspersonen vermeld onder Titels IIIter en IIIquater.

Worden beschouwd als uiteindelijke begunstigde, de personen bedoeld in artikel 4, eerste lid, 27°, c), van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten.

Verenigingen en stichtingen moeten toereikende, accurate en actuele informatie over wie hun uiteindelijke begunstigden zijn, inwinnen en bijhouden. De inlichtingen betreffen ten minste de naam, geboortedatum, nationaliteit en adres van de uiteindelijke begunstigde.

De bestuurders maken de gegevens betreffende de personen of categorieën van personen bedoeld in artikel 4, eerste lid, 27°, c), v) en vi), van de voornoemde wet, binnen de maand, te rekenen vanaf het tijdstip waarop de informatie betreffende de uiteindelijke begunstigde gekend of gewijzigd is, via elektronische weg over aan het Register van uiteindelijke begunstigden (UBO), opgericht door artikel 73 van dezelfde wet, op de wijze bepaald door artikel 75 van deze wet.

De informatie over de uiteindelijk begunstigde, bedoeld in het tweede en derde lid, wordt, naast de informatie over de juridisch eigenaar, aan de onderworpen entiteiten, bedoeld in artikel 5, § 1, van voornoemde wet, verstrekt wanneer deze entiteiten cliëntonderzoeksmaatregelen toepassen overeenkomstig boek II, titel 3, van dezelfde wet.”.

**Art. 144.** In titel IIIquinquies van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 142, wordt een artikel 58/12 ingevoegd, luidende :

“Art. 58/12. Worden gestraft met een geldboete van 50 euro tot 5 000 euro, de bestuurders die de formaliteiten bedoeld in artikel 58/11, derde en vierde lid, binnen de in dit artikel vastgelegde termijn niet uitvoeren.”.

HOOFDSTUK 3. — *Wijzigingen van de wet van 20 maart 1991 houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken*

**Art. 145.** In artikel 4, § 1, 4°, a), vijfde streepje, van de wet van 20 maart 1991 houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken, vervangen bij de wet van 5 augustus 2011, worden de woorden “artikel 3 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme” vervangen door de woorden “artikel 5, § 1, 23° tot en met 28° van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten”.

HOOFDSTUK 4. — *Wijzigingen van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levensfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens*

**Art. 146.** In artikel 3, § 5, 4°, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levensfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, worden de woorden “wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld” vervangen door de woorden “wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten”.

HOOFDSTUK 5. — *Wijzigingen van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België*

**Art. 147.** In de inleidende zin van artikel 35/1, § 1, 1°, van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, ingevoegd bij de wet van 13 maart 2016, worden de woorden “artikel 39 van de wet van 11 januari 1993 tot

financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "l'article 85, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 148.** Dans l'article 35/1, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, a), de la même loi, inséré par la loi du 13 mars 2016, les mots "l'article 39 de la loi précitée du 11 janvier 1993" sont remplacés par les mots "l'article 85 de la loi précitée du 18 septembre 2017".

**Art. 149.** L'article 36/2 de la même loi, dont le texte actuel formera le paragraphe 1<sup>er</sup>, est complété par un paragraphe 2, rédigé comme suit :

"§ 2. La Banque a également pour mission, conformément à l'article 12bis, aux dispositions du présent chapitre, et dans la mesure définie par la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, de contrôler le respect par les établissements financiers visés au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, des dispositions légales et réglementaires ou de droit européen qui ont pour objet la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, ainsi que du financement de la prolifération des armes de destruction massive."

CHAPITRE 6. — *Modifications de la loi organique du 30 novembre 1998 des services de renseignement et de sécurité*

**Art. 150.** Dans l'article 14, alinéa 3, de la loi organique du 30 novembre 1998 des services de renseignement et de sécurité, remplacé par la loi du 4 février 2010, les mots "loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et de financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

CHAPITRE 7. — *Modifications de la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales*

**Art. 151.** Dans l'article 4, alinéa 3, de la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales, inséré par l'arrêté royal du 19 novembre 2009, le deuxième tiret est remplacé par "- la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, ses arrêtés d'exécution et les arrêtés d'exécution de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et de financement du terrorisme, pour autant que leur contenu n'est pas contraire à la loi du 18 septembre 2017 précitée".

CHAPITRE 8. — *Modifications de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs*

**Art. 152.** Dans l'article 20 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, l'alinéa 3 est abrogé.

CHAPITRE 9. — *Modifications du Code des Sociétés*

**Art. 153.** Dans le livre I, titre II, chapitre II, du Code des Sociétés, il est inséré une section V, rédigée comme suit :

"Section V. — Le bénéficiaire effectif".

**Art. 154.** Dans la section V du même code, insérée par l'article 153, il est inséré un article 14/1, rédigé comme suit :

"Article 14/1. Sont considérées comme bénéficiaires effectifs, les personnes visées à l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, a), de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces.

Les sociétés sont tenues de recueillir et de conserver des informations adéquates, exactes et actuelles sur qui sont leurs bénéficiaires effectifs, ainsi que des données détaillées sur les intérêts économiques détenus par les bénéficiaires effectifs. Les informations concernent au moins le nom, la date de naissance, la nationalité et l'adresse du bénéficiaire effectif, ainsi que la nature et l'étendue de l'intérêt économique détenu par le bénéficiaire effectif.

Les administrateurs transmettent, dans le mois, à partir du moment où les informations relatives aux bénéficiaires effectifs sont connues ou modifiées, et par voie électronique, les données concernant les bénéficiaires effectifs prévus à l'article précité au Registre des bénéficiaires

voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "artikel 85, § 1, 3<sup>o</sup>, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 148.** In artikel 35/1, § 1, 1<sup>o</sup>, a), van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 13 maart 2016, worden de woorden "artikel 39 van de voormelde wet van 11 januari 1993" vervangen door de woorden "artikel 85 van de voormelde wet van 18 september 2017".

**Art. 149.** Artikel 36/2 van dezelfde wet, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende :

"§ 2. De Bank heeft eveneens als opdracht, overeenkomstig artikel 12bis, de bepalingen van dit hoofdstuk, en in de mate waarin de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten hierin voorziet, toe te zien op de naleving door de financiële instellingen bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, van de wettelijke en reglementaire of Europeesrechtelijke bepalingen die strekken tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, evenals van de financiering van de proliferatie van massavernietigingswapens."

HOOFDSTUK 6. — *Wijzigingen van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdienst*

**Art. 150.** In artikel 14, derde lid, van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdienst, vervangen bij de wet van 4 februari 2010, worden de woorden "wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

HOOFDSTUK 7. — *Wijzigingen van de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen*

**Art. 151.** In artikel 4, derde lid, van de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 november 2009, wordt het tweede streepje vervangen door "- de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten, de uitvoeringsbesluiten ervan en de uitvoeringsbesluiten van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, voor zover de inhoud ervan niet in strijd is met de voormelde wet van 18 september 2017".

HOOFDSTUK 8. — *Wijzigingen van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers*

**Art. 152.** In artikel 20 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, wordt het derde lid opgeheven.

HOOFDSTUK 9. — *Wijzigingen van het Wetboek van Vennootschappen*

**Art. 153.** In boek I, titel II, hoofdstuk II, van het Wetboek van Vennootschappen, wordt een afdeling V ingevoegd, luidende :

"Afdeling V. — De uiteindelijke begunstigde".

**Art. 154.** In afdeling V van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij artikel 153, wordt een artikel 14/1 ingevoegd, luidende :

"Artikel 14/1. Worden beschouwd als uiteindelijke begunstigde, de personen bedoeld in artikel 4, eerste lid, 2<sup>o</sup>, a), van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten.

Vennootschappen moeten toereikende, accurate en actuele informatie over wie hun uiteindelijke begunstigten zijn, inwinnen en bijhouden waaronder detailgegevens over de door de uiteindelijke begunstigten gehouden economische belangen. De inlichtingen betreffen ten minste de naam, geboortedatum, nationaliteit en adres van de uiteindelijke begunstigde alsmede de aard en omvang van het door de uiteindelijke begunstigde gehouden economisch belang.

De bestuurders maken de gegevens betreffende de uiteindelijke begunstigten bepaald in voornoemd artikel binnen de maand, te rekenen vanaf het tijdstip waarop de informatie betreffende de uiteindelijke begunstigde gekend of gewijzigd is, via elektronische weg

effectifs (UBO), créé par l'article 73 de la loi précitée, et ce, de la manière prévue par l'article 75 de cette même loi.

Les informations sur le bénéficiaire effectif, visées à l'alinéa 2, sont fournies, outre des informations sur le propriétaire légal, aux entités assujetties, visées à l'article 5, § 1, de la loi précitée, lorsque celles-ci prennent des mesures de vigilance à l'égard de la clientèle, conformément au livre II, titre 3, de cette même loi.

**Art. 155.** Dans la section V du même code, insérée par l'article 153, il est inséré un article 14/2 rédigé comme suit :

"Art. 14/2. Seront punis d'une amende de 50 euros à 5 000 euros, les administrateurs qui omettent de procéder aux formalités prévues à l'article 14/1, alinéas 2 et 3, dans le délai fixé dans cet article."

**Art. 156.** Dans l'article 265, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, du même code, modifié en dernier lieu par la loi du 15 juillet 2013, les mots "l'article 5, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux" sont remplacés par les mots "l'article 4, 23°, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 157.** Dans l'article 265, § 2, alinéa 4, du même code, modifié en dernier lieu par la loi du 15 juillet 2013, les mots "l'article 5, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "l'article 4, 23°, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 158.** Dans l'article 409, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, du même code, modifié en dernier lieu par la loi du 15 juillet 2013, les mots "l'article 5, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux" sont remplacés par les mots "l'article 4, 23°, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 159.** Dans l'article 409, § 2, alinéa 4, du même code, modifié en dernier lieu par la loi du 15 juillet 2013, les mots "l'article 5, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux" sont remplacés par les mots "l'article 4, 23°, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 160.** Dans l'article 515bis, alinéa 1<sup>er</sup>, du même code, inséré par la loi du 18 janvier 2010, les mots "directement ou indirectement" sont insérés entre les mots "personne physique ou morale qui" et "acquiert des titres représentatifs".

**Art. 161.** Dans l'article 530, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, du même code, modifié en dernier lieu par la loi du 15 juillet 2013, les mots "l'article 5, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux" sont remplacés par les mots "l'article 4, 23°, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 162.** Dans l'article 530, § 2, alinéa 3, du même code, modifié en dernier lieu par la loi du 15 juillet 2013, les mots "l'article 5, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "l'article 4, 23°, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 163.** Dans l'article 921, alinéa 3, du même code, inséré par l'arrêté royal du 1 septembre 2004 et modifié par la loi du 15 juillet 2013, les mots "l'article 5, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux" sont remplacés par les mots "l'article 4, 23°, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 164.** Dans l'article 986, alinéa 3, du même code, inséré par l'arrêté royal du 28 novembre 2006 et modifié par la loi du 15 juillet 2013, les mots "l'article 5, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux" sont remplacés par les mots "l'article 4, 23°, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux

over aan het Register van uiteindelijke begunstigden (UBO), opgericht door artikel 73 van voornoemde wet, op de wijze bepaald door artikel 75 van dezelfde wet.

De informatie over de uiteindelijk begunstigde, bedoeld in het tweede lid, wordt, naast de informatie over de juridisch eigenaar, aan de onderworpen entiteiten, bedoeld in artikel 5, § 1, van voornoemde wet, verstrekt wanneer deze entiteiten cliëntonderzoeksmaatregelen toepassen overeenkomstig boek II, titel 3, van dezelfde wet."

**Art. 155.** In afdeling V van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij artikel 153, wordt een artikel 14/2 ingevoegd, luidende :

"Art. 14/2. Worden gestraft met een geldboete van 50 euro tot 5 000 euro, de bestuurders die de formaliteiten bedoeld in artikel 14/1, tweede en derde lid, binnen de in dit artikel vastgelegde termijn niet uitvoeren."

**Art. 156.** In artikel 265, § 1, vierde lid, van hetzelfde wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 juli 2013, worden de woorden "artikel 5, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld" vervangen door de woorden "artikel 4, 23°, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 157.** In artikel 265, § 2, vierde lid, van hetzelfde wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 juli 2013, worden de woorden "artikel 5, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van het terrorisme" vervangen door de woorden "artikel 4, 23°, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 158.** In artikel 409, § 1, vierde lid, van hetzelfde wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 juli 2013, worden de woorden "artikel 5, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld" vervangen door de woorden "artikel 4, 23°, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 159.** In artikel 409, § 2, vierde lid, van hetzelfde wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 juli 2013, worden de woorden "artikel 5, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld" vervangen door de woorden "artikel 4, 23°, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 160.** In artikel 515bis, eerste lid, van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de wet 18 januari 2010, worden tussen de woorden "natuurlijke persoon of rechtspersoon die" en "stemrechtverlenende effecten verwerft" de woorden "rechtstreeks of onrechtstreeks" ingevoegd.

**Art. 161.** In artikel 530, § 1, derde lid, van hetzelfde wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 juli 2013, worden de woorden "artikel 5, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld" vervangen door de woorden "artikel 4, 23°, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 162.** In artikel 530, § 2, derde lid, van hetzelfde wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 juli 2013, worden de woorden "artikel 5, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van het terrorisme" vervangen door de woorden "artikel 4, 23°, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 163.** In artikel 921, derde lid, van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 1 september 2004 en gewijzigd bij de wet van 15 juli 2013, worden de woorden "artikel 5, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld" vervangen door de woorden "artikel 4, 23°, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 164.** In artikel 986, derde lid, van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 28 november 2006 en gewijzigd bij de wet van 15 juli 2013, worden de woorden "artikel 5, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld" vervangen door de woorden "artikel 4, 23°, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van

et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

CHAPITRE 10. — *Modifications de la loi du 28 février 2002 organisant l'établissement de la balance des paiements, de la position extérieure globale et des statistiques du commerce international des services et des investissements directs étrangers de la Belgique et portant modification de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif au contrôle des changes et de diverses dispositions légales*

**Art. 165.** Dans l'article 4, § 5, de la loi du 28 février 2002 organisant l'établissement de la balance des paiements, de la position extérieure globale et des statistiques du commerce international des services et des investissements directs étrangers de la Belgique et portant modification de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif au contrôle des changes et de diverses dispositions légales, les mots "loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux" sont remplacés par les mots "loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

CHAPITRE 11. — *Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers*

**Art. 166.** Dans l'article 40bis, § 2, alinéa 3, 2°, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, inséré par la loi du 31 juillet 2017, les mots "aux articles 2 et 3 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, en vertu des articles 23 à 27 et 33, alinéas 1<sup>er</sup> à 6, de la même loi" sont remplacés par les mots "à l'article 5, § 1, 1° à 32°, et § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, en vertu du livre II, titre 4, chapitre 2, section 1 et livre IV, titre 3, chapitre 2, de la même loi".

**Art. 167.** Dans l'article 121, § 1<sup>er</sup>, 4°, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 13 mars 2016, les mots "de l'article 22 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux" sont remplacés par les mots "du livre IV, titre 3, chapitre 1<sup>er</sup>, et l'article 79, §§ 1<sup>er</sup> à 3, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

CHAPITRE 12. — *Modifications de la loi du 26 mars 2003 portant création d'un Organe central pour la Saisie et la Confiscation et portant des dispositions sur la gestion à valeur constante des biens saisis et sur l'exécution de certaines sanctions patrimoniales*

**Art. 168.** Dans l'article 15, § 3, de la loi du 26 mars 2003 portant création d'un Organe central pour la Saisie et la Confiscation et portant des dispositions sur la gestion à valeur constante des biens saisis et sur l'exécution de certaines sanctions patrimoniales, remplacé par la loi du 11 février 2014, les mots "l'article 2 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "l'article 5, § 1, 1° à 22°, 29° à 32°, et § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 169.** Dans l'article 15bis, § 1<sup>er</sup>, de la même loi, remplacé par la loi du 11 février 2014, les mots "l'article 2 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "l'article 5, § 1, 1° à 22°, 29° à 32°, et § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

CHAPITRE 13. — *Modifications de la loi du 19 novembre 2004 instaurant une taxe sur les opérations de change de devises, de billets de banque et de monnaies*

**Art. 170.** Dans l'article 9, 1°, de la loi du 19 novembre 2004 instaurant une taxe sur les opérations de change de devises, de billets de banque et de monnaies, les mots "l'article 4 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux" sont remplacés par les mots "l'article 5, § 1, 33°, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

HOOFDSTUK 10. — *Wijzigingen van de wet van 28 februari 2002 ter regeling van het opstellen van de betalingsbalans, van de externe vermogenspositie en van de statistieke inzake de internationale handel in diensten en de buitenlandse directe investeringen van België en houdende wijziging van de besluitwet van 6 oktober 1944 betreffende de wisselcontrole en van verschillende wettelijke bepalingen*

**Art. 165.** In artikel 4, § 5, van de wet van 28 februari 2002 ter regeling van het opstellen van de betalingsbalans, van de externe vermogenspositie en van de statistieken inzake de internationale handel in diensten en de buitenlandse directe investeringen van België en houdende wijziging van de besluitwet van 6 oktober 1944 betreffende de wisselcontrole en van verschillende wettelijke bepalingen, worden de woorden "wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld" vervangen door de woorden "wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

HOOFDSTUK 11. — *Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten*

**Art. 166.** In artikel 40bis, § 2, derde lid, 2°, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2017, worden de woorden "de artikelen 2 en 3 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, krachtens de artikelen 23 tot 27 en 33, eerste tot zesde lid, van dezelfde wet" vervangen door de woorden "artikel 5, § 1, 1° tot en met 32°, en § 3, eerste lid, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten, krachtens boek II, titel 4, hoofdstuk 2, afdeling 1 en boek IV, titel 3, hoofdstuk 2, van dezelfde wet".

**Art. 167.** In artikel 121, § 1, 4°, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 13 maart 2016, worden de woorden "artikel 22 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld" vervangen door de woorden "boek IV, titel 3, hoofdstuk 1, en artikel 79, §§ 1 tot en met 3, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

HOOFDSTUK 12. — *Wijzigingen van de wet van 26 maart 2003 houdende oprichting van een Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring en houdende bepalingen inzake het waardevast beheer van in beslag genomen goederen en de uitvoering van bepaalde vermogenssancties*

**Art. 168.** In artikel 15, § 3, van de wet van 26 maart 2003 houdende oprichting van een Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring en houdende bepalingen inzake het waardevast beheer van in beslag genomen goederen en de uitvoering van bepaalde vermogenssancties, vervangen bij de wet van 11 februari 2014, worden de woorden "artikel 2 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "artikel 5, § 1, 1° tot en met 22°, 29° tot en met 32°, en § 3, eerste lid, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 169.** In artikel 15bis, § 1, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 11 februari 2014, worden de woorden "artikel 2 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "artikel 5, § 1, 1° tot en met 22°, 29° tot en met 32°, en § 3, eerste lid, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

HOOFDSTUK 13. — *Wijzigingen van de wet van 19 november 2004 tot invoering van een heffing op omwisselingen van deviezen, bankbiljetten en munten*

**Art. 170.** In artikel 9, 1°, van de wet van 19 november 2004 tot invoering van een heffing op omwisselingen van deviezen, bankbiljetten en munten, worden de woorden "artikel 4 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld" vervangen door de woorden "artikel 5, § 1, 33°, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".



CHAPITRE 14. — *Modifications de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers*

**Art. 171.** Dans l'article 8, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, inséré par la loi du 31 juillet 2009, le 11° est remplacé par ce qui suit :

"11° se conformer à la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, aux arrêtés d'exécution de celle-ci et aux arrêtés d'exécution de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, pour autant que l'intermédiaire intéressé soit soumis à cette législation et que le contenu des arrêtés d'exécution de la loi du 11 janvier 1993 précitée ne soit pas contraire à la loi du 18 septembre 2017 précitée."

CHAPITRE 15. — *Modifications de la loi du 20 juillet 2006 portant des dispositions diverses*

**Art. 172.** Dans l'article 102, § 2, 7°, de la loi du 20 juillet 2006 portant des dispositions diverses, les mots "à l'article 22 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "au livre IV, titre 3, chapitre 1<sup>er</sup>, et l'article 79, §§ 1<sup>er</sup> à 3, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces" et les mots "articles 4 à 19" sont remplacés par les mots "articles 2 et 3, article 4, 23°, article 5, § 1, 33°, et le livre II, titres 1 à 4, chapitres 1 et 2, section 4".

CHAPITRE 16. — *Modifications de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement*

**Art. 173.** Dans l'article 7, alinéa 1<sup>er</sup>, 6°, de la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement, les mots "loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 174.** Dans l'article 20, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, d), de la même loi, les mots "loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 175.** Dans l'article 48, § 3, 4°, de la même loi, remplacé par la loi du 27 novembre 2012, les mots "loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 176.** Dans l'article 62, § 1<sup>er</sup>, 6°, de la même loi, inséré par la loi du 27 novembre 2012, les mots "loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 177.** Dans l'article 105, § 3, 6°, de la même loi, inséré par la loi du 27 novembre 2012, les mots "loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

HOOFDSTUK 14. — *Wijzigingen van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten*

**Art. 171.** In artikel 8, eerste lid, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2009, wordt de bepaling onder 11° vervangen als volgt :

"11° voldoen aan de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten, aan de uitvoeringsbesluiten ervan en aan de uitvoeringsbesluiten van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, voor zover deze wetgeving van toepassing is op de betrokken tussenpersoon en de inhoud van de uitvoeringsbesluiten van de voornoemde wet van 11 januari 1993 niet in strijd is met de voornoemde wet van 18 september 2017."

HOOFDSTUK 15. — *Wijzigingen van de wet van 20 juli 2006 houdende diverse bepalingen*

**Art. 172.** In artikel 102, § 2, 7°, van de wet van 20 juli 2006 houdende diverse bepalingen, worden de woorden "artikel 22 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "boek IV, titel 3, hoofdstuk 1, en artikel 79, §§ 1 tot en met 3, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten" en worden de woorden "artikelen 4 tot 19" vervangen door de woorden "artikelen 2 en 3, artikel 4, 23°, artikel 5, § 1, 33°, en boek II, titels 1 tot en met 4, hoofdstukken 1 en 2, afdeling 4".

HOOFDSTUK 16. — *Wijzigingen van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen*

**Art. 173.** In artikel 7, eerste lid, 6°, van de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen, worden de woorden "wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 174.** In artikel 20, § 1, tweede lid, d), van dezelfde wet, worden de woorden "wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financieel stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 175.** In artikel 48, § 3, 4°, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 november 2012, worden de woorden "wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 176.** In artikel 62, § 1, 6°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 november 2012, worden de woorden "wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 177.** In artikel 105, § 3, 6°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 november 2012, worden de woorden "wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

CHAPITRE 17. — *Modifications de la loi du 11 février 2013 organisant la profession d'agent immobilier*

**Art. 178.** Dans l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 11 février 2013 organisant la profession d'agent immobilier, il est inséré un premier alinéa rédigé comme suit :

"Nul ne peut exercer la profession d'agent immobilier s'il a été privé de ses droits civils et politiques ou s'il a été déclaré en faillite sans avoir obtenu la réhabilitation ou si son extrait de casier judiciaire indique, au moment où il sollicite l'accès, qu'il a encouru, en Belgique ou dans un autre Etat membre de l'Union européenne, l'une des peines suivantes :

1° une peine criminelle;

2° une peine d'emprisonnement sans sursis d'un an au moins pour l'une des infractions mentionnées à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 portant interdiction à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités et conférant aux tribunaux de commerce la faculté de prononcer de telles interdictions;

3° une amende pénale de 2 500 euros au moins, avant application des décimes additionnels, pour infraction à la législation sur la prévention du blanchiment et du financement du terrorisme."

**Art. 179.** Dans l'article 10, § 1<sup>er</sup>, de la même loi, le 4° est complété par les mots suivants :

"et pour autant que ces personnes physiques ou les bénéficiaires effectifs de ces personnes morales n'aient pas fait l'objet de condamnations visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>."

CHAPITRE 18. — *Modifications du Code de droit économique*

**Art. 180.** Dans l'article VII.40, § 2, du Code de droit économique, inséré par la loi du 19 avril 2014, les mots "l'article 12 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "l'article 19, § 2, alinéa 2, et livre II, titre 3, chapitre 2, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 181.** Dans l'article VII.79, alinéa 2, du même code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les mots "l'article 12 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "l'article 19, § 2, alinéa 2, et livre II, titre 3, chapitre 2, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 182.** Dans l'article VII.137, alinéa 2, du même code, remplacé par la loi du 22 avril 2016, les mots "l'article 12 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "l'article 19, § 2, alinéa 2, et livre II, titre 3, chapitre 2, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

CHAPITRE 19. — *Modifications de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances*

**Art. 183.** Dans l'article 268, § 1<sup>er</sup>, 9°, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, le 9° est remplacé par ce qui suit :

"9° se conformer à la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, aux arrêtés d'exécution de celle-ci et aux arrêtés d'exécution de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, pour autant que l'intermédiaire intéressé soit soumis à cette législation que le contenu des arrêtés d'exécution de la loi du 11 janvier 1993 ne soit pas contraire à la loi du 18 septembre 2017 précitée."

HOOFDSTUK 17. — *Wijzigingen van de wet van 11 februari 2013 houdende organisatie van het beroep van vastgoedmakelaar*

**Art. 178.** In artikel 5, § 1, van de wet van 11 februari 2013 houdende organisatie van het beroep van vastgoedmakelaar, wordt een eerste lid ingevoegd, luidende :

"Niemand kan het beroep van vastgoedmakelaar uitoefenen indien hij beroofd is van zijn politieke en burgerlijke rechten of in staat van faillissement is verklaard zonder eerherstel te hebben verkregen of indien zijn uittreksel uit het strafregister vermeldt, op het tijdstip dat hij de toegang aanvraagt, dat hij in België of in een andere lidstaat van de Europese Unie, één van de volgende straffen heeft opgelopen :

1° een criminele straf;

2° een gevangenisstraf zonder uitstel van ten minste een jaar voor een van de misdrijven vermeld in artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 waarbij aan bepaalde veroordeelden en aan de gefailleerden verbod wordt opgelegd bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen en waarbij aan de rechtbanken van werkhandel de bevoegdheid wordt toegekend dergelijk verbod op te leggen;

3° een strafrechtelijke geldboete van ten minste 2 500 euro vóór toepassing van de opdecimen, wegens inbreuk op de wetgeving betreffende het voorkomen van het witwassen en de financiering van terrorisme."

**Art. 179.** In artikel 10, § 1, van dezelfde wet wordt de bepaling onder 4° aangevuld met de woorden :

"en voor zover deze natuurlijke personen of de uiteindelijke begunstigen van deze rechtspersonen niet het voorwerp hebben uitgemaakt van veroordelingen bedoeld in artikel 5, § 1, eerste lid;"

HOOFDSTUK 18. — *Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht*

**Art. 180.** In artikel VII.40, § 2, van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de woorden "artikel 12 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "artikel 19, § 2, tweede lid, en boek II, titel 3, hoofdstuk 2, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 181.** In artikel VII.79, tweede lid, van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de woorden "artikel 12 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "artikel 19, § 2, tweede lid, en boek II, titel 3, hoofdstuk 2, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 182.** In artikel VII.137, tweede lid, van hetzelfde wetboek, vervangen bij de wet van 22 april 2016, worden de woorden "artikel 12 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "artikel 19, § 2, tweede lid, en boek II, titel 3, hoofdstuk 2, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

HOOFDSTUK 19. — *Wijzigingen van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen*

**Art. 183.** In artikel 268, § 1, 9°, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, wordt de bepaling onder 9° vervangen als volgt :

"9° voldoen aan de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten, aan de uitvoeringsbesluiten ervan en aan de uitvoeringsbesluiten van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, voor zover deze wetgeving van toepassing is op de betrokken tussenpersoon en voor zover de inhoud van de uitvoeringsbesluiten van de wet van 11 januari 1993 niet in strijd is met de voornoemde wet van 18 september 2017."

**Art. 184.** Dans l'article 270, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, A, e), de la même loi, les mots "loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

CHAPITRE 20. — *Modifications de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse*

**Art. 185.** Dans l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, b), de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, les mots "l'article 40 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "l'article 132 de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

CHAPITRE 21. — *Modifications de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification par des entreprises réglementées et modifiant le Code des sociétés et la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers*

**Art. 186.** Dans l'article 19 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification par des entreprises réglementées et modifiant le Code des sociétés et la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, mes mots "loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et aux arrêtés pris en exécution de cette loi" sont remplacés par les mots "loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, ses arrêtés d'exécution et les arrêtés d'exécution de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, pour autant que leur contenu n'est pas contraire à la loi du 18 septembre 2017 précitée".

CHAPITRE 22. — *Modifications de la loi du 21 juillet 2016 visant à instaurer un système permanent de régularisation fiscale et sociale*

**Art. 187.** Dans l'article 2, 9<sup>o</sup>, de la loi du 21 juillet 2016 visant à instaurer un système permanent de régularisation fiscale et sociale, les mots "aux articles 2 et 3 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme" sont remplacés par les mots "à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 32<sup>o</sup>, et § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces".

**Art. 188.** Dans l'article 6, 2<sup>o</sup>, de la même loi, les mots "l'article 5, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme à l'exception de l'infraction visée à l'article 5, § 3, 1<sup>o</sup>, onzième tiret, de la même loi" sont remplacés par les mots "l'article 4, 23<sup>o</sup>, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, à l'exception de l'infraction visée à l'article 4, 23<sup>o</sup>, k), de la même loi".

**Art. 189.** Dans l'article 7, alinéa 8, de la même loi, les mots "loi du 11 janvier 1993" sont remplacés par les mots "loi du 18 septembre 2017".

### TITRE 3. — *Dispositions abrogatoires*

**Art. 190.** La loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, modifié en dernier lieu par la loi du 1<sup>er</sup> juillet 2016, est abrogée.

**Art. 191.** Les articles 69 à 71 de la loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (I), modifiés par la loi du 15 juillet 2013, sont abrogés.

### TITRE 4. — *Dispositions transitoires*

**Art. 192.** Les arrêtés royaux, les règlements, ainsi que tous autres actes de nature réglementaire adoptés en exécution de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du

**Art. 184.** In artikel 270, § 1, 1<sup>o</sup>, A, e), van dezelfde wet, worden de woorden "wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van het terrorisme" vervangen door de woorden "wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

HOOFDSTUK 20. — *Wijzigingen van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen*

**Art. 185.** In artikel 20, § 1, 3<sup>o</sup>, b), van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, worden de woorden "artikel 40 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "artikel 132 van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

HOOFDSTUK 21. — *Wijzigingen van de wet van 25 april 2014 inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereglementeerde ondernemingen en tot wijziging van het wetboek van vennootschappen en van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten*

**Art. 186.** In artikel 19 van de wet van 25 april 2014 inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereglementeerde ondernemingen en tot wijziging van het wetboek van vennootschappen en van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, worden de woorden "wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en haar uitvoeringsbesluiten" vervangen door de woorden "wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten, de uitvoeringsbesluiten ervan en de uitvoeringsbesluiten van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, voor zover de inhoud ervan niet in strijd is met de voornoemde wet van 18 september 2017".

HOOFDSTUK 22. — *Wijzigingen van de wet van 21 juli 2016 tot invoering van een permanent systeem inzake fiscale en sociale regularisatie*

**Art. 187.** In artikel 2, 9<sup>o</sup>, van de wet van 21 juli 2016 tot invoering van een permanent systeem inzake fiscale en sociale regularisatie, worden de woorden "de artikelen 2 en 3 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme" vervangen door de woorden "artikel 5, § 1, 1<sup>o</sup> tot en met 32<sup>o</sup>, en § 3, eerste lid, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten".

**Art. 188.** In artikel 6, 2<sup>o</sup>, van dezelfde wet, worden de woorden "artikel 5, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 5, § 3, 1<sup>o</sup>, elfde streepje van dezelfde wet" vervangen door de woorden "artikel 4, 23<sup>o</sup>, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 4, 23<sup>o</sup>, k), van dezelfde wet".

**Art. 189.** In artikel 7, achtste lid, van dezelfde wet, worden de woorden "wet van 11 januari 1993" vervangen door de woorden "wet van 18 september 2017".

### TITEL 3. — *Opheffingsbepalingen*

**Art. 190.** De wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 juli 2016, wordt opgeheven.

**Art. 191.** De artikelen 69 tot 71 van de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen (I), gewijzigd bij de wet van 15 juli 2013, worden opgeheven.

### TITEL 4. — *Overgangsbepalingen*

**Art. 192.** De koninklijke besluiten, de reglementen en alle andere handelingen van reglementaire aard die in uitvoering van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme

terrorisme, demeurent applicables dans la mesure où les dispositions de la présente loi prévoient les habilitations juridiques, générales ou spécifiques, nécessaires à ces actes réglementaires et où leur contenu n'est pas contraire à la présente loi.

## ANNEXES

Les annexes à la présente loi font partie intégrante de celle-ci. Elles sont composées d'articles. Lorsqu'il y est fait référence, il est expressément indiqué qu'il s'agit d'articles de l'annexe concernée.

## ANNEXE I

**Article 1<sup>er</sup>.** Les variables que les entités assujetties prennent au moins en considération dans leur évaluation globale des risques par application de l'article 16, alinéa 2, sont les suivantes :

- 1° la finalité d'un compte ou d'une relation;
- 2° le niveau d'actifs déposés par un client ou le volume des opérations effectuées;
- 3° la régularité ou la durée de la relation d'affaires.

## ANNEXE II

**Article 1<sup>er</sup>.** Les facteurs indicatifs d'un risque potentiellement moins élevé visés aux articles 16, alinéa 2, et 19, § 2, sont les suivants :

- 1° facteurs de risques inhérents aux clients :
  - a) sociétés cotées sur un marché réglementé et soumises à des obligations d'information (par les règles du marché réglementé, des dispositions législatives ou un moyen contraignant), comportant l'obligation d'assurer une transparence suffisante des bénéficiaires effectifs;
  - b) administrations ou entreprises publiques;
  - c) clients qui résident dans des zones géographiques à risque moins élevé telles que définies au 3°;
- 2° facteurs de risques liés aux produits, aux services, aux opérations ou aux canaux de distribution :
  - a) contrats d'assurance-vie dont la prime est faible;
  - b) contrats d'assurance retraite qui ne comportent pas de clause de rachat anticipé et qui ne peuvent pas être utilisés comme garantie;
  - c) régimes conventionnels de retraite, fonds de retraite ou dispositifs similaires versant des prestations de retraite aux salariés, pour lesquels les cotisations se font par déduction du salaire et dont les règles ne permettent pas aux bénéficiaires de transférer leurs droits;
  - d) produits ou services financiers qui fournissent des services définis et limités de façon pertinente à certains types de clients, en vue d'un accès accru à des fins d'inclusion financière;
  - e) produits pour lesquels les risques de BC/FT sont contrôlés par d'autres facteurs tels que l'imposition de limites de chargement ou la transparence en matière de propriété (par exemple pour certains types de monnaie électronique);
- 3° facteurs de risques géographiques :
  - a) Etats membres;
  - b) pays tiers dotés de systèmes efficaces de lutte contre le BC/FT;
  - c) pays tiers identifiés par des sources crédibles comme présentant un faible niveau de corruption ou d'autre activité criminelle;
  - d) pays tiers qui, d'après des sources crédibles telles que des évaluations mutuelles, des rapports d'évaluation détaillée ou des rapports de suivi publiés, ont des exigences de lutte contre le BC/FT correspondant aux recommandations révisées du GAFI et qui assurent la mise en œuvre effective de ces exigences.

## ANNEXE III

**Article 1<sup>er</sup>.** Les facteurs indicatifs d'un risque potentiellement plus élevé visés aux articles 16, alinéa 2, et 19, § 2, sont les suivants :

- 1° facteurs de risques inhérents aux clients :
  - a) relation d'affaires se déroulant dans des circonstances inhabituelles;

zijn vastgesteld, blijven van toepassing in de mate dat de bepalingen van deze wet voorzien in de algemene of specifieke juridische machtigingen die nodig zijn voor deze reglementaire handelingen en dat hun inhoud niet in strijd is met deze wet.

## BIJLAGEN

De bijlagen bij deze wet maken integraal deel uit van de wet. Ze bestaan uit artikelen. Wanneer er naar verwezen wordt, wordt uitdrukkelijk vermeld dat het om artikelen van de betrokken bijlage gaat.

## BIJLAGE I

**Artikel 1.** De variabelen die de onderworpen entiteiten ten minste in overweging nemen in hun integrale risicobeoordeling bedoeld in artikel 16, tweede lid, zijn de volgende :

- 1° het doel van een rekening of een relatie;
- 2° de omvang van de activa die door een cliënt worden gedeponneerd of de omvang van de gesloten verrichtingen;
- 3° de regelmaat of de duur van de zakelijke relatie.

## BIJLAGE II

**Artikel 1.** De indicatieve factoren van een potentieel lager risico bedoeld in de artikelen 16, tweede lid, en 19, § 2, zijn de volgende :

- 1° cliëntgebonden risicofactoren :
  - a) beursgenoteerde vennootschappen die onderworpen zijn aan informatievereisten (op grond van het beursreglement of krachtens wettelijke of afdwingbare middelen) welke voorschriften omvatten om toereikende transparantie betreffende de uiteindelijke begunstigden te garanderen;
  - b) overheden of overheidsbedrijven;
  - c) cliënten die inwoner zijn van geografische gebieden met een lager risico als vermeld in punt 3°;
- 2° risicofactoren verbonden aan producten, diensten, verrichtingen of leveringskanalen :
  - a) levensverzekeringsovereenkomsten met een lage premie;
  - b) pensioenverzekeringsovereenkomsten die geen afkoopclausule bevatten en niet als zekerheidstelling kunnen dienen;
  - c) een pensioenstelsel, een pensioenfonds of een soortgelijk stelsel dat pensioenen uitkeert aan werknemers, waarbij de bijdragen worden ingehouden op het loon en de regels van het stelsel de deelnemers niet toestaan hun rechten uit hoofde van het stelsel over te dragen;
  - d) financiële producten of diensten die op passende wijze bepaalde en beperkte diensten voor bepaalde soorten cliënten omvatten, om voor financiële inclusiedoelinden de toegang te vergroten;
  - e) producten waarbij het WG/FT-risico wordt beheerd door andere factoren zoals bestedingslimieten of transparantie van eigendom (bv. bepaalde soorten elektronisch geld);
- 3° geografische risicofactoren :
  - a) lidstaten;
  - b) derde landen met doeltreffende systemen ter bestrijding van WG/FT;
  - c) derde landen die volgens geloofwaardige bronnen een laag niveau van corruptie of andere criminele activiteit hebben;
  - d) derde landen die volgens geloofwaardige bronnen zoals wederzijdse beoordelingen, gedetailleerde evaluatierapporten, of gepubliceerde follow-uprapporten, voorschriften inzake de bestrijding van WG/FT hebben die beantwoorden aan de herziene FAG-aanbevelingen en die voorschriften effectief ten uitvoer leggen.

## BIJLAGE III

**Artikel 1.** De indicatieve factoren van een potentieel hoger risico bedoeld in de artikelen 16, tweede lid, en 19, § 2, zijn de volgende :

- 1° cliëntgebonden risicofactoren :
  - a) de zakelijke relatie vindt plaats in ongebruikelijke omstandigheden;

b) clients résidant dans des zones géographiques à haut risque visées au 3°;

c) personnes morales ou constructions juridiques qui sont des structures de détention d'actifs personnels;

d) sociétés dont le capital est détenu par des actionnaires apparents ("nominee shareholders") ou représenté par des actions au porteur;

e) activités nécessitant beaucoup d'espèces;

f) sociétés dont la structure de propriété paraît inhabituelle ou exagérément complexe au regard de la nature de leurs activités;

2° facteurs de risques liés aux produits, aux services, aux transactions ou aux canaux de distribution :

a) services de banque privée;

b) produits ou transactions susceptibles de favoriser l'anonymat;

c) relations d'affaires ou opérations qui n'impliquent pas la présence physique des parties et qui ne sont pas assorties de certaines garanties telles qu'une signature électronique;

d) paiements reçus de tiers inconnus ou non associés;

e) nouveaux produits et nouvelles pratiques commerciales, notamment les nouveaux mécanismes de distribution, et utilisation de technologies nouvelles ou en cours de développement pour des produits nouveaux ou préexistants.

3° facteurs de risques géographiques :

a) sans préjudice de l'article 38, pays identifiés par des sources crédibles, telles que des évaluations mutuelles, des rapports d'évaluation détaillée ou des rapports de suivi publiés, comme n'étant pas dotés de systèmes efficaces de lutte contre le BC/FT;

b) pays identifiés par des sources crédibles comme présentant des niveaux significatifs de corruption ou d'autre activité criminelle;

c) pays faisant l'objet de sanctions, d'embargos ou d'autres mesures similaires imposés, par exemple, par l'Union européenne ou par les Nations unies;

d) pays qui financent ou soutiennent des activités terroristes ou sur le territoire desquels opèrent des organisations terroristes désignées.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 18 septembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
Ch. MICHEL

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,  
K. PEETERS

Le Ministre de l'Intérieur,  
J. JAMBON

Le Ministre de la Poste,  
A. DE CROO

Le Ministre de la Justice,  
K. GEENS

Le Ministre des Finances,  
J. VAN OVERTVELDT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
K. GEENS

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Chambre des représentants ([www.lachambre.be](http://www.lachambre.be))

Documents : K54-2566

Compte rendu intégral : 18 juillet 2017.

b) de cliënten die inwoner zijn van geografische gebieden met een hoog risico bedoeld onder 3°;

c) rechtspersonen of juridische constructies die vehikels zijn voor het aanhouden van persoonlijke activa;

d) vennootschappen met gevolmachtigde aandeelhouders ("shareholders") of met aandelen aan toonder;

e) bedrijven waar veel geldverkeer in contanten plaatsvindt;

f) de eigendomsstructuur van de vennootschap lijkt ongebruikelijk of buitensporig complex gezien de aard van de vennootschapsactiviteit;

2° risicofactoren verbonden aan producten, diensten, verrichtingen of leveringskanalen :

a) private banking;

b) producten of verrichtingen die anonimiteit bevorderen;

c) zakelijke relaties op afstand of verrichtingen op afstand, zonder sommige garanties, zoals elektronische handtekeningen;

d) betalingen die worden ontvangen van onbekende of niet-verbonden derden;

e) nieuwe producten en nieuwe zakelijke praktijken, daaronder begrepen nieuwe leveringsmechanismen, en het gebruik van nieuwe of in ontwikkeling zijnde technologieën voor zowel nieuwe als reeds bestaande producten.

3° geografische risicofactoren :

a) onverminderd artikel 38, landen die op basis van geloofwaardige bronnen zoals wederzijdse beoordelingen, gedetailleerde evaluatierapporten, of gepubliceerde follow-uprapporten, worden aangemerkt als een land zonder effectieve WG/FT-systemen;

b) landen die volgens geloofwaardige bronnen significante niveaus van corruptie of andere criminele activiteit hebben;

c) landen waarvoor sancties, embargo's of soortgelijke maatregelen gelden die bijvoorbeeld door de Europese Unie of de Verenigde Naties zijn uitgevaardigd;

d) landen die financiering of ondersteuning verschaffen voor terroristische activiteiten, of op het grondgebied waarvan als terroristisch aangemerkte organisaties actief zijn.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 18 september 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
Ch. MICHEL

De Minister van Economie en Consumenten,  
K. PEETERS

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. JAMBON

De Minister van Post,  
A. DE CROO

De Minister van Justitie,  
K. GEENS

De Minister van Financiën,  
J. VAN OVERTVELDT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
K. GEENS

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers ([www.dekamer.be](http://www.dekamer.be))

Stukken : K54-2566.

Integraal verslag : 18 juli 2017.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2017/13433]

19 SEPTEMBRE 2017. — Loi relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces en ce qui concerne certaines procédures de recours accélérées auprès du Conseil d'État (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** Dans l'article 36/22 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, modifié en dernier lieu par la loi du 21 novembre 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° le 10° est remplacé par ce qui suit :

"10° à l'entreprise d'assurance ou de réassurance, contre les décisions prises par la Banque en vertu des articles 508, § 2, 1° à 10°, et 517, § 1<sup>er</sup>, 1°, 2°, 4°, 6° et 7°, de la loi du 13 mars 2016 précitée;"

2° il est inséré un 34°*bis*, rédigé comme suit :

"34°*bis* à toute entité assujettie visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 4° à 10°, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, sont insérés entre les mots "des articles 36/3, § 5, 36/19, alinéa 5 et 36/30, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2°, de la présente loi," et les mots "de l'article 603, § 2, de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance".

3° au 35°, les mots "de l'article 93, § 2, 2°, de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, sont insérés entre les mots "des articles 36/3, § 5, 36/19, alinéa 5 et 36/30, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2°, de la présente loi," et les mots "de l'article 603, § 2, de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance".

Donné à Bruxelles, le 19 septembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

J. VAN OVERTVELDT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

—  
Note

(1) Chambre des représentants ([www.lachambre.be](http://www.lachambre.be))

Documents : K54-2567

Compte rendu intégral : 19 et 20 juillet 2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

[C - 2017/31065]

10 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 janvier 2015 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée "Lucky 7's", loterie publique organisée par la Loterie Nationale et abrogeant les règlements des loteries à billets anciennement organisés par la Loterie Nationale sous les appellations "LuckySix" et "7"

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002 et la loi du 10 janvier 2010, et l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1°, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002 ;

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2017/13433]

19 SEPTEMBER 2017. — Wet tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten wat bepaalde versnelde beroepsprocedures bij de Raad van State betreft (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 36/22 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 november 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 10° wordt vervangen als volgt :

"10° door de verzekerings- of herverzekeringsonderneming, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens de artikelen 508, § 2, 1° tot en met 10°, en 517, § 1, 1°, 2°, 4°, 6° en 7°, van de voormelde wet van 13 maart 2016;"

2° wordt de bepaling onder 34°*bis* ingevoegd, luidende :

"34°*bis* door iedere onderworpen entiteit als bedoeld in artikel 5, § 1, 4° tot 10°, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten, tegen de beslissingen die de Bank heeft genomen krachtens de artikelen 94 en 95 van die wet;"

3° in de bepaling onder 35° worden de woorden "artikel 93, § 2, 2°, van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten," ingevoegd tussen de woorden "de artikelen 36/3, § 5, 36/19, vijfde lid en 36/30, § 1, tweede lid, 2° van deze wet," en de woorden "artikel 603, § 2 van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekerings-ondernemingen".

Gegeven te Brussel, 19 september 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

J. VAN OVERTVELDT

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,

K. GEENS

—  
Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers ([www.dekamer.be](http://www.dekamer.be))

Stukken : K54-2567

Integraal verslag : 19 en 20 juli 2017.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

[C - 2017/31065]

10 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 januari 2015 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "Lucky 7's", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij, en tot opheffing van de reglementen van de vroeger door de Nationale Loterij onder de namen "LuckySix" en "7" georganiseerde loterijen met biljetten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, artikel 3, § 1, eerste lid, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002 en de wet van 10 januari 2010, en artikel 6, § 1, 1°, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002;

Vu l'arrêté royal du 28 janvier 2015 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée " Lucky 7's ", loterie publique organisée par la Loterie Nationale et abrogeant les règlements des loteries à billets anciennement organisées par la Loterie Nationale sous les appellations " LuckySix " et " 7 " ;

Considérant que le Comité de Jeu Responsable visé à l'article 7 du contrat de gestion conclu entre l'Etat belge et la Loterie Nationale le 26 juillet 2016 et approuvé par l'arrêté royal du 30 août 2016, a donné un avis favorable le 19 juin 2017;

Vu l'avis 61.927/2/V du Conseil d'Etat, donné le 30 août 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2 de l'arrêté royal du 28 janvier 2015 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée " Lucky 7's ", loterie publique organisée par la Loterie Nationale et abrogeant les règlements des loteries à billets anciennement organisées par la Loterie Nationale sous les appellations " LuckySix " et " 7 ", remplacé par l'arrêté royal du 25 mars 2016, est remplacé par ce qui suit:

« Art. 2. Le nombre de billets de chaque émission est fixé par la Loterie Nationale soit à 495.000, soit en multiples de 495.000.

Le prix de vente d'un billet est fixé à 5 euros. »

**Art. 2.** L'article 3 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 25 mars 2016, est remplacé par ce qui suit:

« Art.3. Par quantité de 495.000 billets émis, le nombre de lots est fixé à 141.519, lesquels se répartissent selon le tableau reproduit ci-dessous :

Nombre de lots Aantal loten	Montant des lots (euros) Bedrag van de loten (euro)	Montant total des lots (euros) Totaal bedrag van de loten (euro)	1 chance de gain sur 1 winstkans op
1	250.000	250.000	495.000
8	750	6.000	61.875
10	250	2.500	49.500
500	75	37.500	990
7.500	25	187.500	66
50.000	15	750.000	9,9
83.500	5	417.500	5,93
<b>TOTAL TOTAAL</b>	<b>141.519</b>	<b>TOTAL TOTAAL</b> 1.651.000	<b>TOTAL TOTAAL</b> 3,50

**Art. 3.** L'article 4 du même arrêté est remplacé par ce qui suit:

« Art.4. Le recto du billet présente deux illustrations similaires, mais pas identiques, dont une illustration contient la zone de jeu, recouverte d'une pellicule opaque à gratter par le joueur.

Le joueur peut comparer les deux illustrations et gratter les sept différences découvertes dans l'illustration contenant la zone de jeu ou simplement gratter entièrement la pellicule opaque recouvrant la zone de jeu. »

**Art. 4.** L'article 5 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 25 mars 2016, est remplacé par ce qui suit :

« Art.5. § 1<sup>er</sup>. Après grattage de la pellicule opaque recouvrant la zone de jeu visée à l'article 4, apparaissent dans celle-ci sept symboles de jeu pouvant varier dont le graphisme est déterminé par la Loterie Nationale.

§ 2. Le billet donne droit à un lot de:

1<sup>o</sup> 5 euros lorsque la zone de jeu reproduit un symbole de jeu représentant un trèfle à quatre feuilles;

2<sup>o</sup> 15 euros lorsque la zone de jeu reproduit deux symboles de jeu représentant chacun un trèfle à quatre feuilles;

3<sup>o</sup> 25 euros lorsque la zone de jeu reproduit trois symboles de jeu représentant chacun un trèfle à quatre feuilles;

4<sup>o</sup> 75 euros lorsque la zone de jeu reproduit quatre symboles de jeu représentant chacun un trèfle à quatre feuilles;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 januari 2015 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd " Lucky 7's ", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij, en tot opheffing van de reglementen van de vroeger door de Nationale Loterij onder de namen " LuckySix " en " 7 " georganiseerde loterijen met biljetten;

Overwegende dat het Comité Verantwoord Spel, bedoeld in artikel 7 van het beheerscontract gesloten tussen de Belgische Staat en de Nationale Loterij op 26 juli 2016 en goedgekeurd bij koninklijk besluit van 30 augustus 2016, een gunstig advies heeft gegeven op 19 juni 2017;

Gelet op het advies 61.927/2/V van de Raad van State, gegeven op 30 augustus 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het koninklijk besluit van 28 januari 2015 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd " Lucky 7's ", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij, en tot opheffing van de reglementen van de vroeger door de Nationale Loterij onder de namen " LuckySix " en " 7 " georganiseerde loterijen met biljetten, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 maart 2016, wordt vervangen als volgt:

« Art. 2. Het aantal biljetten van elke uitgifte wordt door de Nationale Loterij vastgesteld hetzij op 495.000, hetzij op veelvoud van 495.000.

De verkoopprijs van een biljet is vastgelegd op 5 euro. »

**Art. 2.** Artikel 3 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 maart 2016, wordt vervangen als volgt:

« Art.3. Voor iedere hoeveelheid van 495.000 uitgegeven biljetten wordt het aantal loten vastgelegd op 141.519, die worden verdeeld volgens onderstaande tabel:

**Art. 3.** Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

« Art.4. Op de voorkant van het biljet staan twee gelijkaardige, maar niet identieke afbeeldingen, waarvan één afbeelding de speelzone inhoudt, die bedekt is met een door de speler af te krassen ondoorzichtige deklaag.

De speler kan de twee afbeeldingen vergelijken en de 7 verschillen, ontdekt in de afbeelding die de speelzone inhoudt, afkrassen of eenvoudigweg de ondoorzichtige deklaag volledig afkrassen die de speelzone bedekt. »

**Art. 4.** Artikel 5 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 maart 2016, wordt vervangen als volgt:

« Art.5. § 1. Na afkrassen van de ondoorzichtige deklaag die de in artikel 4 bedoelde speelzone bedekt, verschijnen in deze speelzone zeven spelsymbolen die kunnen verschillen waarvan de grafische voorstelling wordt bepaald door de Nationale Loterij.

§ 2. Het biljet geeft recht op een lot van:

1<sup>o</sup> 5 euro, wanneer de speelzone één spelsymbool bevat dat een klavertjevier voorstelt;

2<sup>o</sup> 15 euro, wanneer de speelzone twee spelsymbolen bevat die elk een klavertjevier voorstellen;

3<sup>o</sup> 25 euro, wanneer de speelzone drie spelsymbolen bevat die elk een klavertjevier voorstellen;

4<sup>o</sup> 75 euro, wanneer de speelzone vier spelsymbolen bevat die elk een klavertjevier voorstellen;

5° 250 euros lorsque la zone de jeu reproduit cinq symboles de jeu représentant chacun un trèfle à quatre feuilles;

6° 750 euros lorsque la zone de jeu reproduit six symboles de jeu représentant chacun un trèfle à quatre feuilles;

7° 250.000 euros lorsque la zone de jeu reproduit sept symboles de jeu représentant chacun un trèfle à quatre feuilles.

Seuls les symboles de jeu représentant un trèfle à quatre feuilles comptent pour l'attribution d'un lot.

Au recto ou au verso du billet est imprimée, de façon visible, une légende listant les sept possibilités de gain visées à l'alinéa 1 ainsi que le lot attribué par chacune de celles-ci.

§ 3. Un billet gagnant attribue uniquement un seul lot, pris parmi ceux visés à l'article 3, le montant de ce lot étant déterminé par le nombre le plus élevé de symboles de jeu représentant un trèfle à quatre feuilles.

Le billet qui ne présente pas une des sept particularités visées au paragraphe 2, alinéa 1, est toujours perdant.

Le paragraphe 2 s'applique uniquement après grattage complet de la pellicule opaque de la zone de jeu du billet.

Chacun des symboles de jeu peut être composé de divers éléments graphiques, figuratifs, photographiques ou autres qui, formant un ensemble non-fragmentable, ne peuvent être isolément considérés comme étant des symboles de jeu.

Il appartient au joueur de contrôler que la pellicule opaque recouvrant la zone de jeu est intacte au moment où il acquiert un billet. »

**Art. 5.** Dans l'article 8, § 1, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2016, le chiffre « 15 » est remplacé par le chiffre « 25 » et le chiffre « 17 » par le chiffre « 25 ».

**Art. 6.** À l'article 9 du même arrêté les modifications suivantes sont apportées:

a) à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les 1° et 2° sont remplacés par ce qui suit :

« 1° auprès des points de vente physiques avec lesquels la Loterie Nationale a conclu un contrat afin de les agréer comme vendeurs officiels des jeux de la Loterie Nationale, excepté pour les lots mentionnés au 2°;

2° exclusivement au siège de la Loterie Nationale ou, si celle-ci l'estime opportun, auprès de ses bureaux régionaux, pour les lots de 250.000 euros. » ;

b) l'alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2016, est remplacé par ce qui suit :

« Les coordonnées des bureaux régionaux sont consultables sur le site internet de la Loterie Nationale ou peuvent être obtenues auprès de celle-ci. »;

c) la disposition est complétée par l'alinéa suivant :

« Au moment de l'acquisition d'un billet, tous les billets attributifs de certains lots peuvent déjà avoir été vendus ou certains lots peuvent déjà avoir été gagnés. »

**Art. 7.** L'article 14 du même arrêté est complété par les 5°, 6° et 7°, rédigés comme suit :

« 5° le mode de paiement des lots déterminé par la Loterie Nationale l'exige;

6° le billet donne droit au paiement d'un gain supérieur à 2.000 euros;

7° il existe un soupçon de fraude. »

**Art. 8.** L'article 17, 1°, du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« 1° informatives et explicatives destinées aux joueurs. Ces mentions sont purement informatives et subordonnées au texte de cet arrêté ; »

5° 250 euro, wanneer de speelzone vijf spelsymbolen bevat die elk een klavertjevier voorstellen;

6° 750 euro, wanneer de speelzone zes spelsymbolen bevat die elk een klavertjevier voorstellen;

7° 250.000 euro, wanneer de speelzone zeven spelsymbolen bevat die elk een klavertjevier voorstellen.

Enkel de spelsymbolen die een klavertjevier voorstellen, tellen mee voor de toekenning van een lot.

Op de voor- of achterkant van het biljet staat er op zichtbare wijze een legende waarin de zeven in het eerste lid bedoelde winstmogelijkheden worden opgelijst alsook het lotenbedrag dat door elk van die winstmogelijkheden wordt toegewezen.

§ 3. Een winnend biljet kent altijd slechts één enkel lot toe, genomen uit de loten bedoeld in artikel 3. Het bedrag van dat lot wordt bepaald door het hoogste aantal spelsymbolen die een klavertjevier voorstellen.

Het biljet dat niet één van de in paragraaf 2, eerste lid bedoelde eigenschappen vertoont, is altijd verliezend.

Paragraaf 2 is enkel van toepassing na volledig afkrassen van de ondoorzichtige deklaag van de speelzone van het biljet.

Ieder spelsymbool kan bestaan uit verschillende grafische, figuratieve, fotografische of andere elementen, die samen een ondeelbaar geheel vormen en niet afzonderlijk als spelsymbolen mogen worden beschouwd.

De speler dient te controleren of de ondoorzichtige deklaag die de speelzone bedekt, ongeschonden is op het ogenblik dat hij een biljet verwerft."

**Art. 5.** In artikel 8, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2016, wordt het cijfer "15" vervangen door het cijfer "25" en het cijfer "17" door het cijfer "25".

**Art. 6.** In artikel 9 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de bepalingen onder 1° en 2° vervangen als volgt:

"1° in de fysieke verkooppunten met dewelke de Nationale Loterij een overeenkomst heeft gesloten waarin zij worden erkend als officiële verkopers van de spelen van de Nationale Loterij, uitgezonderd voor de loten vermeld in 2°;

2° uitsluitend ten zetel van de Nationale Loterij of, indien zij dit opportuun acht, in haar regionale kantoren, voor de loten van 250.000 euro.";

b) het tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2016, wordt vervangen als volgt:

"De gegevens van de regionale kantoren kunnen worden geraadpleegd op de website van de Nationale Loterij of kunnen bij haar worden verkregen.";

c) de bepaling wordt aangevuld met het volgende lid:

"Op het ogenblik van verwerving van een biljet kunnen alle biljetten die bepaalde loten toekennen reeds verkocht zijn of kunnen bepaalde loten reeds gewonnen zijn."

**Art. 7.** Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de bepalingen onder 5°, 6° en 7°, luidende als volgt:

"5° als de door de Nationale Loterij bepaalde uitbetalingswijze van de loten zulks vereist;

6° als het biljet recht geeft op de uitbetaling van een winst hoger dan 2.000 euro;

7° als een vermoeden van fraude bestaat."

**Art. 8.** Het artikel 17, 1°, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

"1° informatie en uitleg bestemd voor de spelers. Deze vermeldingen zijn louter informatief en zijn ondergeschikt aan de tekst van dit besluit;"



**Art. 9.** Les billets « Lucky 7's » émis avant le 9 octobre 2017 restent soumis aux règles énoncées dans l'arrêté royal du 28 janvier 2015 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée " Lucky 7's ", loterie publique organisée par la Loterie Nationale et abrogeant les règlements des loteries à billets anciennement organisées par la Loterie Nationale sous les appellations " LuckySix " et " 7 ", dans sa version en vigueur au 15 avril 2016.

**Art. 10.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 11.** Le ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 septembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre du Budget,  
S. WILMÈS

**Art. 9.** De biljetten "Lucky 7's" uitgegeven vóór 9 oktober 2017 blijven onderworpen aan de regels van het koninklijk besluit van 28 januari 2015 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "Lucky 7's", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij, en tot opheffing van de reglementen van de vroeger door de Nationale Loterij onder de namen "LuckySix" en "7" georganiseerde loterijen met biljetten, zoals dit besluit gold op 15 april 2016.

**Art. 10.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 11.** De minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 september 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
S. WILMÈS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2017/10037]

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 mars 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, instaurant un régime de chômage avec complément d'entreprise conventionnel à 58 ans (système 33/20) (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 11 mars 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, instaurant un régime de chômage avec complément d'entreprise conventionnel à 58 ans (système 33/20).

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mai 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2017/10037]

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 maart 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, tot invoering van een conventioneel stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage op 58 jaar (stelsel 33/20) (1)

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 11 maart 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik, tot invoering van een conventioneel stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage op 58 jaar (stelsel 33/20).

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 mei 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

## Annexe

**Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières,  
cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai***Convention collective de travail du 11 mars 2016*

Instauration d'un régime de chômage avec complément d'entreprise conventionnel à 58 ans (système 33/20)  
(Convention enregistrée le 1<sup>er</sup> juillet 2016 sous le numéro 133511/CO/102.07)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Artikel 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Dispositions*

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise, tel que modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 30 décembre 2014, et des conventions collectives de travail n° 111 fixant, pour 2015 et 2016, les conditions d'octroi d'un complément d'entreprise dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail, et n° 112 fixant, à titre interprofessionnel, pour 2015 et 2016, l'âge à partir duquel un régime de chômage avec complément d'entreprise peut être octroyé à certains travailleurs âgés licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail, conclues le 27 avril 2015 par le Conseil national du travail.

Art. 3. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise (*Moniteur belge* du 8 juin 2007), le principe de l'application d'un régime de chômage avec complément d'entreprise est admis dans le présent secteur pour le personnel qui opte pour cette formule et qui atteint l'âge de 58 ans entre le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et le 31 décembre 2016.

Art. 4. a) L'âge du régime de chômage avec complément d'entreprise pour les travailleurs qui peuvent se prévaloir de 33 ans de passé professionnel en tant que salarié, calculés conformément à l'article 114, § 4, alinéa 2 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 relatif aux allocations de chômage, est ramené à 58 ans à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015.

b) Pour les modalités d'application de cette carrière professionnelle, l'assimilation des périodes de chômage complet est limitée à un maximum de 5 ans.

Art. 5. L'application des diverses dispositions prévues aux articles 3 et 4 précités est cependant soumise aux conditions suivantes :

a) le régime de chômage avec complément d'entreprise à 58 ans sera accordé pour autant que le travailleur puisse justifier d'un passé professionnel de 33 ans, périodes d'assimilation comprises, et avoir travaillé au moins 20 ans dans un régime de travail en équipes comportant des prestations de nuit tel que prévu à l'article 1<sup>er</sup> de la convention collective de travail n° 46, conclue le 23 mars 1990 au sein du Conseil national du travail, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 mai 1990;

b) pour le travailleur entrant dans le régime de chômage avec complément d'entreprise à 58 ans dans les conditions reprises sous a), il sera octroyé une indemnité complémentaire jusqu'à l'âge de 65 ans;

c) le travailleur qui bénéficie d'un régime de chômage avec complément d'entreprise sera remplacé suivant les dispositions légales;

d) le contrôle sera effectué en entreprise par les instances qui y sont dédiées.

CHAPITRE III. — *Bénéficiaires et montant de l'indemnité complémentaire*

Art. 6. Le complément d'entreprise versé aux travailleurs accédant au régime de chômage avec complément d'entreprise est fixé à 720,07 EUR bruts par mois (montant au 1<sup>er</sup> janvier 2015), sans pouvoir en aucun cas être inférieur à la moitié de la différence entre la rémunération nette de référence et l'allocation de chômage. Ce montant passe à 740,07 EUR bruts par mois à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Le complément d'entreprise visé au paragraphe précédent est majoré de 50 EUR indexés pour le travailleur entrant dans le présent régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de l'âge de 60 ans accomplis.

Art. 7. Le complément d'entreprise versé par les employeurs aux travailleurs en régime de chômage avec complément d'entreprise est indexé conformément aux règles d'indexation fixées pour les salaires des travailleurs du bassin, et ce, sans référence à un revenu garanti global. Ce système est mis en place dans un souci de clarification et de simplification des règles d'indexation des revenus des travailleurs en régime de chômage avec complément d'entreprise.

En cas de diminution de l'allocation de chômage versée au travailleur en régime de chômage avec complément d'entreprise, les employeurs s'engagent à prendre en charge la perte d'allocation de chômage subie par le travailleur concerné.

Art. 8. Sans préjudice de la condition selon laquelle l'âge minimum visé aux articles 3 et 4 doit être atteint pendant la durée de la présente convention collective de travail, le premier jour donnant droit à l'allocation de chômage peut se situer après le 31 décembre 2016, si cela est la conséquence de la prolongation du délai de préavis par application des articles 38, § 2 et 38bis de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978).

Art. 9. Le système de chômage avec complément d'entreprise conventionnel visé par la présente convention collective de travail est facultatif.

L'employeur s'engage à proposer en temps utile le régime de chômage avec complément d'entreprise au travailleur susceptible d'en bénéficier.

Art. 10. Le départ en chômage avec complément d'entreprise est assimilé à un départ naturel.

Art. 11. Un travailleur faisant l'objet d'une sanction administrative de l'Office national de l'emploi ne pourra en aucun cas revendiquer une quelconque compensation auprès de son ancien employeur au-delà du complément d'entreprise auquel il avait droit avant la sanction.

#### CHAPITRE IV. — *Validité*

Art. 12. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2016.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

#### VERTALING

Bijlage

### **Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 11 maart 2016*

Invoering van een conventioneel stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage op 58 jaar (stelsel 33/20)  
(Overeenkomst geregistreerd op 1 juli 2016 onder het nummer 133511/CO/102.07)

#### HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik.

Onder "werknemers" wordt verstaan : de arbeiders en de arbeidsters.

#### HOOFDSTUK II. — *Bepalingen*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in uitvoering van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, zoals laatst gewijzigd door het koninklijk besluit van 30 december 2014, en van de door de Nationale Arbeidsraad op 27 april 2015 gesloten collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 111, tot vaststelling, voor 2015 en 2016, van de voorwaarden voor de toekenning van een bedrijfstoelage in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor sommige oudere werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn, en nr. 112, tot vaststelling op interprofessioneel niveau, voor 2015 en 2016, van de leeftijd vanaf welke een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kan worden toegekend aan sommige oudere werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn.

Art. 3. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot vaststelling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage (*Belgisch Staatsblad* van 8 juni 2007), wordt het principe van de toepassing van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage in deze sector toegekend aan de personeelsleden die voor deze formule opteren en die 58 jaar worden in de periode tussen 1 januari 2015 en 31 december 2016.

Art. 4. a) De leeftijd van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor de werknemers die een beroepsverleden van 33 jaar als loontrekkende kunnen voorleggen, wordt berekend overeenkomstig artikel 114, § 4, 2de lid van het koninklijk besluit van 25 november 1991 betreffende de werkloosheidsuitkeringen, wordt op 58 jaar gebracht vanaf 1 januari 2015.

b) In het kader van de toepassingsvoorwaarden van dit beroepsverleden wordt de gelijkstelling van de periodes van volledige werkloosheid beperkt tot maximaal 5 jaar.

Art. 5. De toepassing van de verschillende bepalingen bedoeld in voornoemde artikelen 3 en 4 is evenwel aan de volgende voorwaarden onderworpen :

a) de werkloosheid met bedrijfstoelage op 58 jaar zal toegekend worden voor zover de werknemer een beroepsverleden van 33 jaar, gelijkstellingsperiodes inbegrepen, kan aantonen, en ten minste 20 jaar in een nachtarbeid omvattend ploegenstelsel heeft gewerkt zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 gesloten op 23 maart 1990 in de Nationale Arbeidsraad, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990;

b) voor de werknemer die toetreedt tot het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage op 58 jaar onder de voorwaarden bepaald onder a), wordt een bedrijfstoelage toegekend tot de leeftijd van 65 jaar;

c) de werknemer die recht heeft op de regeling van werkloosheid met bedrijfstoelage zal worden vervangen volgens de wettelijke bepalingen;

d) het toezicht hierop zal in de onderneming worden uitgevoerd door de hiertoe aangestelde instanties.

#### HOOFDSTUK III. — *Rechthebbenden en bedrag van de bedrijfstoelage*

Art. 6. De bedrijfstoelage uitgekeerd aan de werknemers, die toetreden tot het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, wordt vastgesteld op 720,07 EUR bruto per maand (bedrag op 1 januari 2015), zonder geenszins lager te mogen liggen dan de helft van het verschil tussen het netto referentieloon en de werkloosheidsuitkering. Dit bedrag wordt gebracht op 740,07 EUR bruto per maand vanaf 1 januari 2016.

De bedrijfstoelage bedoeld in het vorige lid wordt verhoogd met 50 EUR geïndexeerd voor de werknemer die in dit stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage instapt vanaf de volle leeftijd van 60 jaar.

Art. 7. De bedrijfstoelage uitgekeerd door de werkgevers aan de werknemers in een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage wordt geïndexeerd overeenkomstig de regels voor indexering vastgesteld voor de lonen van de werknemers uit het bekken, zonder verwijzing naar een globaal inkomen. Dit stelsel wordt ingevoerd om de indexeringsregels van de inkomsten van de werknemers in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage te verduidelijken en te vereenvoudigen.

In geval van vermindering van de aan de werknemers in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage uitgekeerde werkloosheidsuitkering, verbinden de werkgevers zich ertoe het verlies aan werkloosheidsuitkering van de bedoelde werknemers op zich te nemen.

Art. 8. Zonder afbreuk te doen aan de voorwaarde volgens welke de minimumleeftijd bedoeld in de artikelen 3 en 4 moet bereikt zijn tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, kan de eerste dag die recht geeft op wettelijke werkloosheidsvergoeding zich situeren na 31 december 2016 indien dit wijten is aan de verlenging van de opzeggingstermijn ingevolge toepassing van de artikelen 38, § 2 en 38bis van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978).

Art. 9. Het conventioneel stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage bedoeld in deze collectieve arbeidsovereenkomst is facultatief.

De werkgever verbindt er zich toe om te zijner tijd het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor te stellen aan de werknemer die er recht op heeft.

Art. 10. Het vertrek in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage wordt gelijkgesteld met een natuurlijk vertrek.

Art. 11. Een werknemer aan wie door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening een administratieve sanctiemaatregel wordt opgelegd, zal in geen geval van zijn vroegere werkgever enigerlei compensatie kunnen eisen die hoger is dan de aanvullende vergoeding waarop hij recht had vóór de sanctie.

#### HOOFDSTUK IV. — *Geldigheid*

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2016.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2017.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2017/10434]

11 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 2 mars 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce de combustibles de la Flandre orientale, abrogeant des conventions collectives de travail (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le commerce de combustibles de la Flandre orientale;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 2 mars 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce de combustibles de la Flandre orientale, abrogeant des conventions collectives de travail.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

—  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2017/10434]

11 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de handel in brandstoffen van Oost-Vlaanderen, betreffende de opheffing van collectieve arbeidsovereenkomsten (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de handel in brandstoffen van Oost-Vlaanderen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de handel in brandstoffen van Oost-Vlaanderen, betreffende de opheffing van collectieve arbeidsovereenkomsten.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

—  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

## Annexe

**Sous-commission paritaire pour le commerce de combustibles de la Flandre orientale***Convention collective de travail du 2 mars 2016*

Abrogation de conventions collectives de travail  
(Convention enregistrée le 6 juin 2016  
sous le numéro 133110/CO/127.02)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le commerce de combustibles de la Flandre orientale.

Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Abrogation de conventions collectives de travail*

Art. 2. Vu l'arrêté royal du 26 janvier 2016, paru au *Moniteur belge* du 9 février 2016, abrogeant la Sous-commission paritaire pour le commerce de combustibles de la Flandre orientale, il est mis fin aux conventions collectives de travail énumérées ci-dessous, à compter du 30 juin 2016 à minuit :

- Convention collective de travail du 3 juin 2015, relative à l'indemnité RGPT forfaitaire, convention enregistrée le 1<sup>er</sup> juillet 2015 sous le numéro 127750/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 7 mars 2012, relative au dédommagement en cas de perte du certificat de sélection médicale, rendue obligatoire par arrêté royal du 3 avril 2013, paru au *Moniteur belge* du 2 mai 2013, convention enregistrée le 10 avril 2012 sous le numéro 109254/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 13 février 2012, relative à la fixation de l'intervention des employeurs au FSE, rendue obligatoire par arrêté royal du 20 février 2013, paru au *Moniteur belge* du 23 mai 2013, convention enregistrée le 7 mars 2012 sous le numéro 108619/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 8 février 2012, relative à la sécurité d'existence, rendue obligatoire par arrêté royal du 20 février 2013, paru au *Moniteur belge* du 11 juin 2013, convention enregistrée le 7 mars 2012 sous le numéro 108618/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 8 février 2012, relative aux conditions de rémunération, rendue obligatoire par arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 2013, paru au *Moniteur belge* du 18 juin 2013, convention enregistrée le 7 mars 2012 sous le numéro 108616/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 1<sup>er</sup> décembre 2010, relative à la cotisation financière dans les frais de déplacement, rendue obligatoire par arrêté royal du 24 mars 2011, paru au *Moniteur belge* du 21 avril 2011, convention enregistrée le 3 janvier 2011 sous le numéro 102748/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 4 novembre 2009, relative à la liaison des rémunérations à l'indice des prix à la consommation, rendue obligatoire par arrêté royal du 13 juin 2010, paru au *Moniteur belge* du 8 septembre 2010, convention enregistrée le 10 décembre 2009 sous le numéro 96383/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 1<sup>er</sup> octobre 2008, relative au crédit-temps, rendue obligatoire par arrêté royal du 30 décembre 2009, paru au *Moniteur belge* du 25 février 2010, convention enregistrée le 26 janvier 2009 sous le numéro 90395/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 4 juin 2008, relative à la durée de travail et l'organisation du travail, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 mars 2009, paru au *Moniteur belge* du 9 avril 2009, convention enregistrée le 20 octobre 2008 sous le numéro 89339/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 4 juin 2008, relative à l'usage du livret de salaires, rendue obligatoire par arrêté royal du 31 mai 2009, paru au *Moniteur belge* du 2 juillet 2009, convention enregistrée le 7 juillet 2008 sous le numéro 88709/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 4 juin 2008, relative à la prime de fin d'année, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 décembre 2008, paru au *Moniteur belge* du 11 février 2009, convention enregistrée le 7 juillet 2008 sous le numéro 88708/CO/127.02;

## Bijlage

**Paritair Subcomité voor de handel in brandstoffen van Oost-Vlaanderen***Collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 2016*

Opheffing van collectieve arbeidsovereenkomsten  
(Overeenkomst geregistreerd op 6 juni 2016  
onder het nummer 133110/CO/127.02)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de handel in brandstoffen van Oost-Vlaanderen.

Worden als "arbeiders" beschouwd : de werklieden en werksters.

HOOFDSTUK II. — *Opheffing collectieve arbeidsovereenkomsten*

Art. 2. Gelet op het koninklijk besluit van 26 januari 2016, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 9 februari 2016, met betrekking tot de opheffing van het Paritair Subcomité voor de handel in brandstoffen van Oost-Vlaanderen, wordt er een einde gesteld aan onderstaande collectieve arbeidsovereenkomsten met ingang van 30 juni 2016 om middernacht :

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juni 2015, betreffende de forfaitaire ARAB-vergoeding, overeenkomst geregistreerd op 1 juli 2015 onder het nummer 127750/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 maart 2012, betreffende de schadevergoeding bij verlies van de medische schiffting, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 3 april 2013, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 2 mei 2013, overeenkomst geregistreerd op 10 april 2012 onder het nummer 109254/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 februari 2012, betreffende de vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het FBZ, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 20 februari 2013, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 23 mei 2013, overeenkomst geregistreerd op 7 maart 2012 onder het nummer 108619/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 februari 2012, betreffende de bestaanszekerheid, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 20 februari 2013, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 11 juni 2013, overeenkomst geregistreerd op 7 maart 2012 onder het nummer 108618/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 februari 2012, betreffende de loonvoorwaarden, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 1 maart 2013, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 18 juni 2013, overeenkomst geregistreerd op 7 maart 2012 onder het nummer 108616/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 december 2010, betreffende de financiële bijdrage in de vervoerskosten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 24 maart 2011, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 21 april 2011, overeenkomst geregistreerd op 3 januari 2011 onder het nummer 102748/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 november 2009, betreffende de koppeling van de bezoldigingen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 13 juni 2010, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 8 september 2010, overeenkomst geregistreerd op 10 december 2009 onder het nummer 96383/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 oktober 2008, betreffende het tijdskrediet, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 30 december 2009, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 25 februari 2010, overeenkomst geregistreerd op 26 januari 2009 onder het nummer 90395/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juni 2008, betreffende de arbeidsduur en de werkregeling, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 maart 2009, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 9 april 2009, overeenkomst geregistreerd op 20 oktober 2008 onder het nummer 89339/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juni 2008, betreffende het gebruik van het loonboek, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 31 mei 2009, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 2 juli 2009, overeenkomst geregistreerd op 7 juli 2008 onder het nummer 88709/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juni 2008, betreffende de eindejaarspremie, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 december 2008, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 11 februari 2009, overeenkomst geregistreerd op 7 juli 2008 onder het nummer 88708/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 4 juin 2008, relative à la fixation de l'intervention des employeurs au FSE, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 décembre 2008, paru au *Moniteur belge* du 11 février 2009, convention enregistrée le 7 juillet 2008 sous le numéro 88688/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 2 février 2005, relative à l'indemnité de séjour forfaitaire, rendue obligatoire par arrêté royal du 9 décembre 2005, paru au *Moniteur belge* du 17 février 2006, convention enregistrée le 7 mars 2005 sous le numéro 74122/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 19 juin 2001, relative à l'octroi de primes, rendue obligatoire par arrêté royal du 25 juin 2003, paru au *Moniteur belge* du 24 septembre 2003, convention enregistrée le 31 juillet 2001 sous le numéro 58229/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 1<sup>er</sup> décembre 1999, relative au petit chômage et congé pour des raisons impérieuses, rendue obligatoire par arrêté royal du 5 septembre 2001, paru au *Moniteur belge* du 6 décembre 2001, convention enregistrée le 5 avril 2000 sous le numéro 54568/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 1<sup>er</sup> décembre 1999, relative aux vêtements de travail, rendue obligatoire par arrêté royal du 30 avril 2001, paru au *Moniteur belge* du 29 mai 2001, convention enregistrée le 5 avril 2000 sous le numéro 54563/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 1<sup>er</sup> décembre 1999, relative aux avantages supplémentaires, rendue obligatoire par arrêté royal du 4 juillet 2001, paru au *Moniteur belge* du 20 novembre 2001, convention enregistrée le 5 avril 2000 sous le numéro 54561/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 18 décembre 1996, relative à la prime de fidélité en cas de mise à la retraite, rendue obligatoire par arrêté royal du 23 décembre 1997, paru au *Moniteur belge* du 13 mai 1998, convention enregistrée le 25 mars 1997 sous le numéro 43600/CO/127.02;

- Convention collective de travail du 18 décembre 1996, relative à la norme d'octroi et de retrait du livre de paye, convention enregistrée le 25 mars 1997 sous le numéro 43597/CO/127.02, telle que modifiée en dernier lieu par la convention collective de travail du 9 septembre 2009, parue au *Moniteur belge* du 6 janvier 2010, convention enregistrée le 10 décembre 2009 sous le numéro 96324/CO/127.02.

### CHAPITRE III. — *Disposition finale*

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 30 juin 2016 à minuit et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant respect d'un délai de préavis de trois mois, à compter de la date d'envoi du préavis. Cette dénonciation s'effectue par voie de lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour le commerce de combustibles de la Flandre orientale.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201089]

30 AOÛT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 janvier 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains ouvriers qui au moment de la fin du contrat sont âgés de 58 ans ou plus et peuvent se prévaloir d'un passé professionnel d'au moins 40 ans en tant que travailleur salarié, ainsi que concernant la mesure de transition (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juni 2008, betreffende de vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het FBZ, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 december 2008, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 11 februari 2009, overeenkomst geregistreerd op 7 juli 2008 onder het nummer 88688/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 2 februari 2005, betreffende de forfaitaire verblijfsvergoeding, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 6 december 2005, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 17 februari 2006, overeenkomst geregistreerd op 7 maart 2005 onder het nummer 74122/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2001, betreffende de toekenning van de premies, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 25 juni 2003, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 24 september 2003, overeenkomst geregistreerd op 31 juli 2001 onder het nummer 58229/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 december 1999, betreffende het kort verzuim en het verlof om dwingende redenen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 5 september 2001, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 6 december 2001, overeenkomst geregistreerd op 5 april 2000 onder het nummer 54568/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 december 1999, betreffende de werkkledij, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 30 april 2001, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 29 mei 2001, overeenkomst geregistreerd op 5 april 2000 onder het nummer 54563/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 1 december 1999, betreffende de bijkomende voordelen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 juli 2001, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 20 november 2001, overeenkomst geregistreerd op 5 april 2000 onder het nummer 54561/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 december 1996, betreffende de getrouwheidspremie bij pensionering, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 23 december 1997, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 13 mei 1998, overeenkomst geregistreerd op 25 maart 1997 onder het nummer 43600/CO/127.02;

- Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 december 1996, betreffende de normen voor het toekennen en intrekken van een loonboek, overeenkomst geregistreerd op 25 maart 1997 onder het nummer 43597/CO/127.02, zoals laatst gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 9 september 2009, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 6 januari 2010, overeenkomst geregistreerd op 10 december 2009 onder het nummer 96324/CO/127.02.

### HOOFDSTUK III. — *Slotbepaling*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 30 juni middernacht 2016 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits naleving van een opzegtermijn van drie maanden, te rekenen vanaf de datum van de verzending van de opzegging. Deze opzegging geschiedt bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de handel in brandstoffen van Oost-Vlaanderen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 augustus 2017.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201089]

30 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn en een beroepsverleden van tenminste 40 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden alsook, betreffende de overgangsmaatregel (1)

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 janvier 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains ouvriers qui au moment de la fin du contrat sont âgés de 58 ans ou plus et peuvent se prévaloir d'un passé professionnel d'au moins 40 ans en tant que travailleur salarié, ainsi que concernant la mesure de transition.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

—————  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————  
Annexe

**Sous-commission paritaire de l'industrie textile  
de l'arrondissement administratif de Verviers**

*Convention collective de travail du 28 janvier 2016*

Octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains ouvriers qui au moment de la fin du contrat sont âgés de 58 ans ou plus et peuvent se prévaloir d'un passé professionnel d'au moins 40 ans en tant que travailleur salarié, ainsi que la mesure de transition (Convention enregistrée le 20 mai 2016 sous le numéro 132987/CO/120.01)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises du textile et à tous les ouvriers et ouvrières qui y sont occupés (ci-après dénommés les "ouvriers") qui relèvent de la compétence de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers (SCP 120.01).

CHAPITRE II. — *Bénéficiaires*

Art. 2. § 1<sup>er</sup>. Les ouvriers licenciés au cours de la période de validité de la présente convention, sauf ceux licenciés pour motif grave, qui au moment de la fin de contrat et pendant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 jusqu'au 31 décembre 2016 inclus sont âgés de 58 ans ou plus et qui, au moment de la fin du contrat, peuvent justifier d'un passé professionnel en tant que travailleur salarié d'au moins 40 années et qui obtiennent pendant cette période le droit à des indemnités de chômage légales, reçoivent une indemnité complémentaire, comme visée à l'article 4, à charge du fonds de sécurité d'existence.

Le travailleur qui satisfait aux conditions fixées à cet effet et dont le délai de préavis expire après le 31 décembre 2016, conserve le droit au complément d'entreprise.

§ 2. Par "moment de la cessation du contrat de travail", visé au § 1<sup>er</sup> ci-dessus : il faut entendre soit le moment où l'ouvrier termine ses prestations après écoulement du délai de préavis, soit, en l'absence de délai de préavis ou lorsqu'il est mis fin anticipativement au préavis notifié, le moment où l'ouvrier quitte l'entreprise.

§ 3. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, l'âge de 56 ans est d'application pour les ouvriers qui satisfont simultanément aux conditions suivantes :

1. Ils ont été licenciés avant le 1<sup>er</sup> janvier 2016;

2. Ils atteignent l'âge de 56 ans au plus tard le 31 décembre 2015 et à la fin de leur contrat de travail;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, betreffende toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn en een beroepsverleden van tenminste 40 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden, alsook betreffende de overgangsmaatregel.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

—————  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————  
Bijlage

**Paritair Subcomité voor de textielnijverheid  
uit het administratief arrondissement Verviers**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2016*

Toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn en een beroepsverleden van tenminste 40 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden, alsook de overgangsmaatregel (Overeenkomst geregistreerd op 20 mei 2016 onder het nummer 132987/CO/120.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied van de overeenkomst*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle textielondernemingen en op alle daarin tewerkgestelde arbeiders en arbeidsters (hierna "werklieden" genoemd) die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers (PSC 120.01).

HOOFDSTUK II. — *Rechthebbenden*

Art. 2. § 1. De tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst ontslagen werklieden, behalve om dringende reden, die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst en tijdens de periode van 1 januari 2015 tot en met 31 december 2016 58 jaar of ouder zijn en die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst een beroepsverleden van tenminste 40 jaar als loontrekkende kunnen rechtvaardigen en die gedurende deze periode recht verkrijgen op wettelijke werkloosheidsvergoedingen, ontvangen een aanvullende vergoeding, zoals bedoeld in artikel 4, ten laste van het fonds voor bestaanszekerheid.

De werknemer die voldoet aan de hiervoor bepaalde voorwaarden en wiens opzeggingstermijn na 31 december 2016 verstrijkt, behoudt het recht op bedrijfstoelage.

§ 2. Onder "het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst" wordt verstaan : het ogenblik dat de werkmán uit dienst treedt na het verstrijken van de opzeggingstermijn of, wanneer er geen opzegging werd betekend of wanneer aan de betekende opzeggingstermijn voortijdig een einde wordt gemaakt, het ogenblik dat de werkmán de onderneming verlaat.

§ 3. In afwijking van § 1 is de leeftijd van 56 jaar van toepassing voor werklieden die gelijktijdig aan de volgende voorwaarden voldoen :

1. Ze zijn ontslagen vóór 1 januari 2016;

2. Ze bereiken de leeftijd van 56 jaar uiterlijk op 31 december 2015 en op het einde van hun arbeidsovereenkomst;

3. Ils sont en mesure d'attester d'un passé professionnel de 40 ans à la fin de leur contrat de travail.

Le travailleur qui satisfait aux conditions stipulées ci-dessus et dont le délai de préavis expire après le 31 décembre 2015, conserve le droit au complément d'entreprise.

Art. 3. Outre le passé professionnel requis en tant que travailleur salarié, les ouvriers doivent, pour pouvoir bénéficier du régime de chômage avec complément d'entreprise, satisfaire à une des conditions d'ancienneté suivantes :

- soit 15 années de travail salarié dans les secteurs textile, bonneterie, habillement, confection, préparation du lin et/ou jute;

- soit 5 années de travail salarié dans les secteurs textile, bonneterie, habillement, confection, préparation du lin et/ou jute au cours des 10 dernières années dont au moins 1 an dans les 2 dernières années.

En ce qui concerne les jours de travail assimilés, il y a lieu de se référer aux assimilations pour le passé professionnel en tant que salarié.

### CHAPITRE III. — Paiement de l'indemnité complémentaire

Art. 4. L'indemnité complémentaire visée à l'article 2, § 1<sup>er</sup> concerne l'octroi d'avantages semblables à ceux prévus par la convention de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au Conseil national du travail.

Art. 5. Aux ouvriers accédant au présent régime de chômage avec complément d'entreprise, l'indemnité complémentaire est payée mensuellement par le fonds social dénommé "Fonds de sécurité d'existence de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers" (ci-après dénommé "le fonds"). Cette indemnité complémentaire est limitée au montant calculé conformément à la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail, mais sans préjudice de l'application du mécanisme de garantie visé à l'article 10.

Les cotisations patronales spéciales, imposées par les dispositions légales et par les arrêtés d'exécution, et dues sur le montant de l'indemnité complémentaire calculée conformément à la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail, mais sans préjudice de l'application du mécanisme de garantie visé à l'article 10, sont également à charge du fonds.

Art. 6. Les ouvriers visés aux articles 2 et 3 ont droit, dans la mesure où ils bénéficient des allocations de chômage légales, à l'indemnité complémentaire jusqu'à la date à laquelle ils (elles) atteignent l'âge requis pour pouvoir bénéficier de la pension légale et dans les conditions fixées par la réglementation relative aux pensions.

Le régime bénéficie également aux ouvriers qui seraient sortis temporairement du régime et qui, par après, souhaitent à nouveau bénéficier de celui-ci, pour autant qu'ils reçoivent de nouveau des allocations de chômage légales.

Art. 7. Par dérogation à l'article 6, les ouvriers concernés par les articles 2 à 3 qui ont leur lieu de résidence principale dans un pays de l'Espace économique européen ont également droit à une indemnité complémentaire à charge du fonds pour autant qu'ils ne puissent bénéficier ou qu'ils ne puissent continuer à bénéficier d'allocations de chômage dans le cadre de la réglementation en matière de régime de chômage avec complément d'entreprise, uniquement parce qu'ils n'ont pas ou n'ont plus leur résidence principale en Belgique au sens de l'article 66 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et pour autant qu'ils bénéficient des allocations de chômage en vertu de la législation de leur pays de résidence.

Cette indemnité complémentaire doit être calculée comme si les travailleurs bénéficiaient d'allocations de chômage sur la base de la législation belge.

Art. 8. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'alinéa premier de l'article 6 et à l'article 7, le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux ouvriers licenciés dans le cadre de la présente convention collective est maintenu à charge du fonds, lorsque ces ouvriers reprennent le travail comme salarié auprès d'un employeur autre que celui qui les a licenciés et n'appartenant pas à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

§ 2. Par dérogation à l'alinéa premier de l'article 6 et à l'article 7, le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux ouvriers licenciés dans le cadre de la présente convention collective est maintenu à charge du fonds, en cas d'exercice d'une activité indépendante à titre principal à condition que cette activité ne soit pas exercée pour le compte de l'employeur qui les a licenciés ou pour le compte d'un employeur appartenant à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

3. Ze bewijzen 40 jaar beroepsverleden op het einde van hun arbeidsovereenkomst.

De werknemer die voldoet aan de hiervoor bepaalde voorwaarden en wiens opzeggingstermijn na 31 december 2015 verstrijkt, behoudt het recht op bedrijfstoeslag.

Art. 3. Naast het vereiste beroepsverleden als loontrekkende, dienen de werklieden, om te kunnen genieten van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, bovendien te voldoen aan één van de volgende sectorale anciënniteitsvoorwaarden :

- ofwel 15 jaar loondienst in de sectoren textiel, breigoed, kleding, confectie, vlasbereiding en/of jute;

- ofwel 5 jaar loondienst in de sectoren textiel, breigoed, kleding, confectie, vlasbereiding en/of jute tijdens de laatste 10 jaren waarvan minstens 1 jaar in de laatste 2 jaren.

Wat betreft de gelijkstelling met arbeidsdagen wordt verwezen naar de gelijkstellingen voor het beroepsverleden als loontrekkende.

### HOOFDSTUK III. — Betaling van de aanvullende vergoeding

Art. 4. De in artikel 2, § 1 bedoelde aanvullende vergoeding behelst het toekennen van gelijkaardige voordelen als voorzien door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974.

Art. 5. Aan de werklieden die tot onderhavig stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag toetreden, wordt de aanvullende vergoeding maandelijks betaald door het sociaal fonds genaamd "Fonds de sécurité d'existence de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers" (hierna "het fonds" genoemd). Die aanvullende vergoeding wordt beperkt tot het bedrag berekend overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad, onverminderd de toepassing van het in artikel 10 bepaald garantiemechanisme.

De bijzondere werkgeversbijdragen opgelegd door de wettelijke bepalingen en door de uitvoeringsbesluiten, en die verschuldigd zijn op het bedrag van de aanvullende vergoeding berekend overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad maar onverminderd de toepassing van de garantieregeling bedoeld in artikel 10, zijn eveneens ten laste van het fonds.

Art. 6. De in de artikelen 2 tot en met 3 bedoelde werklieden hebben, voor zover zij de wettelijke werkloosheidsuitkeringen ontvangen, recht op de aanvullende vergoeding tot op de datum dat zij de leeftijd bereiken waarop zij wettelijk pensioengerechtigd zijn binnen de voorwaarden zoals door de pensioenreglementering vastgesteld.

De regeling geldt eveneens voor de werklieden die tijdelijk uit het stelsel zouden getreden zijn en die nadien opnieuw van de regeling wensen te genieten, voor zover zij opnieuw de wettelijke werkloosheidsvergoeding ontvangen.

Art. 7. In afwijking van artikel 6 hebben de in de artikelen 2 tot en met 3 bedoelde werklieden die hun hoofdverblijfplaats hebben in een land van de Europese Economische Ruimte, ook recht op een aanvullende vergoeding ten laste van het fonds voor zover zij geen werkloosheidsuitkeringen kunnen genieten of kunnen blijven genieten in het kader van de regelgeving inzake het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, alleen omdat zij hun hoofdverblijfplaats niet of niet meer in België hebben in de zin van artikel 66 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende werkloosheidsreglementering en voor zover zij werkloosheidsuitkeringen genieten krachtens de wetgeving van het land waar zij verblijven.

Die aanvullende vergoeding moet berekend worden alsof die werknemers werkloosheidsuitkeringen genieten op basis van de Belgische wetgeving.

Art. 8. § 1. In afwijking van de eerste alinea van artikel 6 en artikel 7 behouden de werklieden die zijn ontslagen in het kader van deze collectieve overeenkomst het recht op de aanvullende vergoeding ten laste van het fonds, wanneer ze het werk hervatten als loontrekkende bij een andere werkgever dan de werkgever die hen heeft ontslagen en die niet behoort tot dezelfde technische eenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.

§ 2. In afwijking van de eerste alinea van artikel 6 en artikel 7 behouden de werklieden die zijn ontslagen in het kader van deze overeenkomst ook het recht op de aanvullende vergoeding ten laste van het fonds, ingeval een zelfstandige activiteit in hoofdberoep wordt uitgeoefend op voorwaarde dat die activiteit niet wordt uitgeoefend voor rekening van de werkgever die hen heeft ontslagen of voor rekening van een werkgever die behoort tot dezelfde technische eenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.



§ 3. Dans les cas visés au § 1<sup>er</sup> et au § 2, lorsque les ouvriers licenciés reprennent le travail pendant la période couverte par l'indemnité de rupture, ils n'ont droit à l'indemnité complémentaire qu'au plus tôt à partir du jour où ils auraient eu droit aux allocations de chômage s'ils n'avaient pas repris le travail.

§ 4. Dans les cas visés au § 1<sup>er</sup> et au § 2, le droit à l'indemnité complémentaire est maintenu pendant toute la durée de l'occupation dans les liens d'un contrat de travail ou pendant toute la durée de l'exercice d'une activité indépendante à titre principal, selon les modalités prévues par la présente convention collective de travail et pour toute la période où les ouvriers ayant droit à l'indemnité complémentaire ne bénéficient plus d'allocations de chômage en tant que chômeur complet indemnisé.

Les ouvrier(ère)s visé(e)s au § 1<sup>er</sup> et au § 2 fournissent au fonds la preuve de leur réengagement dans les liens d'un contrat de travail ou de l'exercice d'une activité indépendante à titre principal.

#### CHAPITRE IV. — Montant de l'indemnité complémentaire

Art. 9. Le montant de l'indemnité complémentaire est égal à la moitié de la différence entre la rémunération nette de référence et l'allocation de chômage.

Art. 10. L'indemnité complémentaire accordée dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise pour ouvriers, dont le montant brut est inférieur à 99,16 EUR par mois, est majorée jusqu'à 99,16 EUR bruts par mois. Cette augmentation du montant de l'indemnité complémentaire ne peut pas avoir comme conséquence que le montant mensuel brut total de cette indemnité complémentaire et des allocations de chômage dépasse le seuil pris en considération pour le calcul de la cotisation de 6,5 p.c. du travailleur sans charge de famille, retenue sur le montant total de l'allocation sociale et de l'indemnité complémentaire.

Art. 11. La rémunération nette de référence correspond à la rémunération mensuelle brute plafonnée à 940,14 EUR et diminuée de la cotisation personnelle de sécurité sociale et de la retenue fiscale. Pour le calcul de la cotisation personnelle de sécurité sociale sur le salaire à 100 p.c., il faut tenir compte des dispositions de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer un bonus à l'emploi sous la forme d'une réduction des cotisations personnelles de sécurité sociale aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et à certains travailleurs qui ont été victimes d'une restructuration.

La limite de 940,14 EUR est liée à l'indice 134,52 (1971 = 100) et atteint donc 3 780,69 EUR au 1<sup>er</sup> janvier 2015. Elle est liée aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation.

Cette limite est en outre révisée au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année en tenant compte de l'évolution des salaires conventionnels conformément à ce qui est décidé à ce sujet au Conseil national du travail.

La rémunération nette de référence est arrondie à l'euro supérieur.

Art. 12. 1. La rémunération brute comprend les primes contractuelles qui sont directement liées aux prestations fournies par l'ouvrier, qui font l'objet de retenues de sécurité sociale et dont la périodicité de paiement n'est pas supérieure à un mois.

Elle comprend aussi les avantages en nature qui sont soumis aux retenues de sécurité sociale.

Par contre, les primes ou indemnités qui sont accordées en contrepartie de frais réels ne sont pas prises en considération.

2. Pour l'ouvrier payé par mois, la rémunération brute est la rémunération obtenue par lui pour le mois de référence défini au point 6 ci-après.

3. Pour l'ouvrier qui n'est pas payé par mois, la rémunération brute est calculée en fonction de la rémunération horaire normale.

La rémunération horaire normale s'obtient en divisant la rémunération des prestations normales du mois de référence par le nombre d'heures normales fournies dans cette période. Le résultat ainsi obtenu est multiplié par le nombre d'heures de travail prévu dans le régime de travail hebdomadaire de l'ouvrier; ce produit multiplié par 52 et divisé par 12 correspond à la rémunération mensuelle.

4. La rémunération brute d'un ouvrier qui n'a pas travaillé pendant tout le mois de référence est calculée comme s'il avait été présent tous les jours de travail compris dans le mois considéré.

§ 3. In de in § 1 en § 2 bedoelde gevallen hebben de ontslagen werklieden, wanneer ze het werk hervatten tijdens de door de opzeggingsvergoeding gedekte periode, op zijn vroegste maar recht op de aanvullende vergoeding vanaf de dag waarop ze recht zouden hebben gehad op werkloosheidsuitkeringen indien ze het werk niet hadden hervat.

§ 4. In de in § 1 en § 2 bedoelde gevallen blijft het recht op de aanvullende vergoeding bestaan tijdens de hele duur van de tewerkstelling op grond van een arbeidsovereenkomst of tijdens de hele duur van de uitoefening van een zelfstandige activiteit in hoofdberoep volgens de regels bepaald in onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst en voor heel de periode gedurende welke de werklieden die recht hebben op de aanvullende uitkering geen werkloosheidsuitkeringen als volledig uitkeringsgerechtigde werkloze meer genieten.

De in § 1 en § 2 bedoelde werklieden leveren aan het fonds het bewijs dat zij opnieuw in dienst zijn genomen op grond van een arbeidsovereenkomst of dat zij een zelfstandige activiteit in hoofdberoep uitoefenen.

#### HOOFDSTUK IV. — Bedrag van de aanvullende vergoeding

Art. 9. Het bedrag van de aanvullende vergoeding is gelijk aan de helft van het verschil tussen het netto referteloon en de werkloosheidsuitkering.

Art. 10. De aanvullende vergoeding, waarvan het brutobedrag lager is dan 99,16 EUR per maand, toegekend in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor werklieden, wordt verhoogd tot 99,16 EUR bruto per maand. Deze verhoging van het bedrag van de aanvullende vergoeding kan evenwel niet tot gevolg hebben dat het totaal bruto maandbedrag van deze aanvullende vergoeding en de werkloosheidsuitkeringen samen hoger komt te liggen dan de drempel die voor de werknemer zonder gezinslast in aanmerking wordt genomen voor de berekening van de werknemersbijdrage van 6,5 pct., ingehouden op het geheel van de sociale uitkering en de aanvullende vergoeding.

Art. 11. Het netto referteloon is gelijk aan het bruto maandloon begrensd tot 940,14 EUR en verminderd met de persoonlijke sociale zekerheidsbijdrage en de fiscale inhouding. Voor de berekening van de persoonlijke sociale zekerheidsbijdrage, op het loon aan 100 pct., dient rekening gehouden te worden met de bepalingen van de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een werkbonus onder de vorm van een vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid aan werknemers met lage lonen en aan sommige werknemers die het slachtoffer waren van een herstructurering.

De grens van 940,14 EUR is gekoppeld aan het indexcijfer 134,52 (1971 = 100) en bedraagt 3 780,69 EUR op 1 januari 2015. Zij is gebonden aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel van koppeling aan het indexcijfer der consumptieprijzen.

Deze grens wordt daarenboven op 1 januari van elk jaar herzien in functie van de regelingslonen overeenkomstig de beslissing van de Nationale Arbeidsraad.

Het netto referteloon wordt afgerond naar de hogere euro.

Art. 12. 1. Het brutoloon omvat de contractuele premies die rechtstreeks gebonden zijn aan de door de werkmans verrichte prestaties waarop inhoudingen voor sociale zekerheid worden gedaan en waarvan de periodiciteit van betaling geen maand overschrijdt.

Het omvat ook de voordelen in natura die aan inhoudingen voor sociale zekerheid onderworpen zijn.

Daarentegen worden de premies of vergoedingen, die als tegenwaarde van werkelijke kosten worden verleend, niet in aanmerking genomen.

2. Voor de per maand betaalde werkmans wordt als brutoloon beschouwd, het loon dat hij gedurende de in navolgende punt 6 bepaalde referentemaand heeft verdiend.

3. Voor de werkmans die niet per maand wordt betaald, wordt het brutoloon berekend op grond van het normale uurloon.

Het normale uurloon wordt bekomen door het loon voor de normale prestaties van de referentemaand te delen door het aantal tijdens die periode gewerkte normale uren. Het aldus bekomen resultaat wordt vermenigvuldigd met het aantal arbeidsuren bepaald bij de wekelijkse arbeidstijdregeling van de werkmans; dat product, vermenigvuldigd met 52 en gedeelde door 12, stemt overeen met het maandloon.

4. Het brutoloon van een arbeider die gedurende de ganse referentemaand niet heeft gewerkt, wordt berekend alsof hij aanwezig was geweest op alle arbeidsdagen die in de beschouwde maand vallen.

Lorsqu'en raison des stipulations de son contrat, un ouvrier n'est tenu de travailler que pendant une partie du mois de référence et n'a pas travaillé pendant tout ce temps, sa rémunération brute est calculée en fonction du nombre de jours de travail prévu dans son contrat.

5. A la rémunération brute obtenue par l'ouvrier, qu'il soit payé par mois ou autrement, il est ajouté un douzième du total des primes contractuelles et de la rémunération variable dont la périodicité de paiement n'est pas supérieure à un mois, perçu distinctement par l'ouvrier au cours des douze mois qui précèdent la date de licenciement.

6. A l'occasion de la concertation prévue par l'article 16, il sera décidé d'un commun accord du mois de référence à prendre en considération. Lorsqu'il n'est pas fixé de mois de référence, celui-ci sera le mois civil qui précède la date du licenciement.

#### CHAPITRE V. — *Adaptation du montant de l'indemnité complémentaire*

Art. 13. Le montant des indemnités complémentaires payées est lié aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en matière d'allocations de chômage, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971.

En outre, le montant de ces indemnités est révisé au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année en fonction de l'évolution des salaires conventionnels, conformément à ce qui est décidé à ce sujet au Conseil national du travail.

Pour les ouvriers qui entrent dans le régime dans le courant de l'année, l'adaptation en vertu de l'évolution des salaires conventionnels est opérée en tenant compte du moment de l'année où a lieu l'entrée dans le régime; chaque trimestre est pris en considération pour le calcul de l'adaptation.

#### CHAPITRE VI. — *Périodicité du paiement de l'indemnité complémentaire*

Art. 14. Le paiement de l'indemnité complémentaire se fait mensuellement.

#### CHAPITRE VII. — *Cumul de l'indemnité complémentaire avec d'autres avantages*

Art. 15. L'indemnité complémentaire ne peut être cumulée avec d'autres indemnités ou allocations spéciales, résultant du licenciement, accordées en vertu de dispositions légales ou réglementaires. L'ouvrier visé aux articles 2 et 3 et à l'article 8 devra donc d'abord épuiser les droits découlant de ces dispositions, avant de pouvoir prétendre à l'indemnité complémentaire visée à l'article 4 et à l'article 8.

#### CHAPITRE VIII. — *Procédure de concertation*

Art. 16. Avant de licencier un ou plusieurs ouvriers visés aux articles 2 à 3, l'employeur se concerta avec les représentants du personnel au sein du conseil d'entreprise ou à défaut, avec la délégation syndicale. Sans préjudice des dispositions de la convention collective de travail n° 9 du 9 mars 1972, notamment de son article 12, cette concertation a pour but de décider, de commun accord, si, indépendamment des critères de licenciement en vigueur dans l'entreprise, des ouvriers, répondant au critère d'âge prévu par l'article 2, § 1<sup>er</sup> ou § 3, peuvent être licenciés par priorité et, dès lors, bénéficier du régime complémentaire.

A défaut de conseil d'entreprise ou de délégation syndicale, cette concertation a lieu avec les représentants des organisations représentatives des travailleurs, ou à défaut, avec les ouvriers de l'entreprise.

Avant de prendre une décision en matière de licenciement, l'employeur invite en outre les ouvriers concernés par lettre recommandée, à un entretien au siège de l'entreprise pendant les heures de travail. Cet entretien a pour but de permettre à l'ouvrier de communiquer à l'employeur ses objections vis-à-vis du licenciement envisagé.

Conformément à la convention collective de travail du 3 mai 1972, notamment en son article 7, l'ouvrier peut, lors de cet entretien, se faire assister par son délégué syndical. Le licenciement peut avoir lieu au plus tôt à partir du deuxième jour de travail qui suit le jour où l'entretien a eu lieu ou était prévu.

Les ouvriers licenciés ont la faculté soit d'accepter le régime complémentaire, soit de le refuser et de faire dès lors partie de la réserve de main-d'œuvre.

Indien een werkmán, krachtens de bepalingen van zijn arbeidsovereenkomst, slechts gedurende een gedeelte van de referentemaand moet werken en hij al die tijd niet heeft gewerkt, wordt zijn brutoloon berekend op grond van het aantal arbeidsdagen dat in de arbeidsovereenkomst is vastgesteld.

5. Het door de werkmán verdiende brutoloon, ongeacht of het per maand of anders wordt betaald, wordt vermeerderd met één twaalfde van het totaal der contractuele premies en van de veranderlijke bezoldiging waarvan de periodiciteit van betaling geen maand overschrijft en door die werkmán in de loop van de twaalf maanden die aan het ontslag voorafgaan afzonderlijk werden ontvangen.

6. Naar aanleiding van het bij artikel 16 voorziene overleg, zal in gemeen akkoord worden beslist met welke referentemaand rekening moet worden gehouden. Indien geen referentemaand is vastgesteld, wordt de kalendermaand, die de datum van het ontslag voorafgaat, in aanmerking genomen.

#### HOOFDSTUK V. — *Aanpassing van het bedrag van de aanvullende vergoeding*

Art. 13. Het bedrag van de uitgekeerde aanvullende vergoedingen wordt gebonden aan de schommeling van het indexcijfer der consumptieprijzen, volgens de modaliteiten die van toepassing zijn inzake werkloosheidsuitkeringen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971.

Het bedrag van deze vergoedingen wordt daarenboven elk jaar op 1 januari herzien in functie van de ontwikkeling van de regelingslonen overeenkomstig hetgeen dienaangaande wordt beslist in de Nationale Arbeidsraad.

Voor de werklieden die in de loop van het jaar tot de regeling toetreden, wordt de aanpassing op grond van het verloop van de regelingslonen verricht, rekening houdend met het ogenblik van het jaar waarop zij in het stelsel treden; elk kwartaal wordt in aanmerking genomen voor de berekening van de aanpassing.

#### HOOFDSTUK VI. — *Tijdstip van betaling van de aanvullende vergoeding*

Art. 14. De betaling van de aanvullende vergoeding gebeurt maandelijks.

#### HOOFDSTUK VII. — *Cumulatie van de aanvullende vergoeding met andere voordelen*

Art. 15. De aanvullende vergoeding mag niet worden gecumuleerd met andere wegens afdanking verleende speciale vergoedingen of toeslagen, die worden toegekend krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen. De werkmán, bedoeld in de artikelen 2 en 3 en artikel 8, zal dus eerst de uit die bepalingen voortvloeiende rechten moeten uitputten, alvorens aanspraak te kunnen maken op de in artikel 4 en artikel 8 voorziene aanvullende vergoeding.

#### HOOFDSTUK VIII. — *Overlegprocedure*

Art. 16. Vooraleer één of meerdere werklieden, bedoeld in de artikelen 2 tot en met 3, te ontslaan, pleegt de werkgever overleg met de vertegenwoordigers van het personeel in de ondernemingsraad of, bij ontstentenis daarvan, met de syndicale afvaardiging. Onverminderd de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 van 9 maart 1972, inzonderheid van artikel 12, heeft deze beraadslaging tot doel in gemeen overleg te beslissen of, afgezien van de in de onderneming van kracht zijnde afdankingscriteria, werklieden die aan het in artikel 2, § 1 of § 3 bepaalde leeftijds criterium voldoen, bij voorrang kunnen worden ontslagen en derhalve het voordeel van de aanvullende regeling kunnen genieten.

Bij ontstentenis van ondernemingsraad of van syndicale afvaardiging, heeft dit overleg plaats met de vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties of, bij ontstentenis, met de werklieden van de onderneming.

Vooraleer een beslissing tot ontslag te nemen, nodigt de werkgever daarenboven de betrokken werkmán bij aangetekende brief uit tot een onderhoud tijdens de werkuren op de zetel van de onderneming. Dit onderhoud heeft tot doel aan de werkmán de gelegenheid te geven zijn bezwaren tegen het door de werkgever voorgenomen ontslag kenbaar te maken.

Overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 1972, inzonderheid artikel 7, kan de arbeider zich bij dit onderhoud laten bijstaan door de syndicale afgevaardigde. De opzegging kan ten vroegste geschieden de tweede werkdag na de dag waarop dit onderhoud plaats had of waarop dit onderhoud voorzien was.

De ontslagen werklieden hebben de mogelijkheid de aanvullende regeling te aanvaarden of deze te weigeren en derhalve deel uit te maken van de arbeidsreserve.

CHAPITRE IX. — *Dispositions finales*

Art. 17. Les formalités administratives nécessaires à l'exécution de la présente convention sont fixées par le comité de gestion du fonds. Les directives administratives comité de gestion du fonds doivent être respectées par l'employeur.

Art. 18. Les difficultés d'interprétation générale de la présente convention collective de travail sont réglées par le comité de gestion du fonds dans l'esprit de et par référence aux conventions collectives de travail n° 17 et n° 115 du Conseil national du travail.

Art. 19. Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.

Art. 20. La présente convention est d'application pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 jusqu'au 31 décembre 2016 inclus.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 30 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201092]

30 AOUT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 janvier 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains ouvriers qui au moment de la fin du contrat sont âgés de 58 ans ou plus, qui peuvent se prévaloir d'un passé professionnel d'au moins 35 ans en tant que travailleur salarié et qui ont exercé un métier lourd (I)

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 janvier 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains ouvriers qui au moment de la fin du contrat sont âgés de 58 ans ou plus, qui peuvent se prévaloir d'un passé professionnel d'au moins 35 ans en tant que travailleur salarié et qui ont exercé un métier lourd.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

—  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

HOOFDSTUK IX. — *Eindbepalingen*

Art. 17. De administratieve formaliteiten nodig voor de uitvoering van onderhavige overeenkomst worden door het beheerscomité van het fonds vastgesteld. De administratieve richtlijnen van het beheerscomité van het fonds moeten door de werkgever nageleefd worden.

Art. 18. De algemene interpretatiemoelijkheden van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst worden door het beheerscomité van het fonds beslecht in de geest van en refererend naar de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 17 en nr. 115 van de Nationale Arbeidsraad.

Art. 19. De ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou verklaard worden per koninklijk besluit.

Art. 20. Onderhavige overeenkomst is van toepassing vanaf 1 januari 2015 tot en met 31 december 2016.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 30 augustus 2017.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201092]

30 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn, een beroepsverleden van ten minste 35 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden en gewerkt hebben in een zwaar beroep (I)

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn, een beroepsverleden van ten minste 35 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden en gewerkt hebben in een zwaar beroep.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
K. PEETERS

—  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

## Annexe

**Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers***Convention collective de travail du 28 janvier 2016*

Octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains ouvriers qui au moment de la fin du contrat sont âgés de 58 ans ou plus, qui peuvent se prévaloir d'un passé professionnel d'au moins 35 ans en tant que travailleur salarié et qui ont exercé un métier lourd (Convention enregistrée le 20 mai 2016 sous le numéro 132988/CO/120.01)

Ier. — *Champ d'application de la convention*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises du textile et à tous les ouvriers et ouvrières qui y sont occupés (ci-après dénommés les "ouvriers") qui relèvent de la compétence de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers (SCP 120.01).

II. — *Bénéficiaires*

Art. 2. § 1<sup>er</sup>. Les ouvriers licenciés, sauf ceux licenciés pour motif grave, qui, au moment de la fin du contrat de travail et pendant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 jusqu'au 31 décembre 2016 inclus sont âgés de 58 ans ou plus qui, au moment de la fin du contrat de travail, peuvent justifier d'un passé professionnel en tant que travailleur salarié d'au moins 35 années, qui ont exercé un métier lourd et qui obtiennent pendant cette période le droit à des indemnités de chômage légales, reçoivent une indemnité complémentaire comme visé à l'article 4, à charge du fonds de sécurité d'existence.

## § 2. De ces 35 ans :

- ou bien, au moins 5 ans, calculés de date à date, doivent comprendre un métier lourd. Cette période de 5 ans doit se situer dans les 10 dernières années calendrier, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail;

- ou bien, au moins 7 ans, calculés de date à date, doivent contenir un métier lourd. Cette période de 7 ans doit se situer dans les 15 dernières années calendrier, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail.

§ 3. Pour l'application des § 1<sup>er</sup> et § 2, est considéré comme un "métier lourd" :

- le travail en équipes successives, plus précisément le travail en équipe en au moins deux équipes comprenant deux travailleurs au moins, lesquelles font le même travail tant en ce qui concerne son objet qu'en ce qui concerne son ampleur et qui se succèdent dans le courant de la journée sans qu'il n'y ait d'interruption entre les équipes successives et sans que le chevauchement excède un quart de leurs tâches journalières, à condition que le travailleur change alternativement d'équipe;

- le travail dans un régime de travail tel que visé dans l'article 1<sup>er</sup> de la convention collective de travail n° 46 conclue le 23 mars 1990 et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990.

§ 4. Par "moment de la fin du contrat de travail", visé au § 1<sup>er</sup> ci-dessus, il faut entendre : soit le moment où l'ouvrier termine ses prestations de travail après écoulement du délai de préavis, soit, en l'absence de délai de préavis ou lorsqu'il est mis fin anticipativement au préavis notifié, le moment où l'ouvrier quitte l'entreprise.

§ 5. Par dérogation au § 1<sup>er</sup> ci-dessus, le délai de préavis ou la période couverte par l'indemnité de préavis de l'ouvrier licencié peut prendre fin après la durée de validité de la convention collective de travail, pour autant que le préavis ait été notifié ou que le contrat de travail ait été rompu pendant la durée de validité de la convention collective de travail et pour autant que l'ouvrier ait atteint l'âge prévu au § 1<sup>er</sup> pendant la durée de validité de la convention collective de travail.

Art. 3. Outre le passé professionnel requis en tant que travailleur salarié, les ouvriers doivent, pour pouvoir bénéficier du régime de chômage avec complément d'entreprise, satisfaire à l'une des conditions d'ancienneté suivantes :

- soit 15 années de travail salarié dans les secteurs textile, bonneterie, habillement, confection, préparation du lin et/ou jute;

- soit 5 années de travail salarié dans les secteurs textile, bonneterie, habillement, confection, préparation du lin et/ou jute au cours des 10 dernières années dont au moins 1 an dans les 2 dernières années.

## Bijlage

**Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers***Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2016*

Toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn, een beroepsverleden van ten minste 35 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden en gewerkt hebben in een zwaar beroep (Overeenkomst geregistreerd op 20 mei 2016 onder het nummer 132988/CO/120.01)

I. — *Toepassingsgebied van de overeenkomst*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle textielondernemingen en op alle daarin tewerkgestelde arbeiders en arbeidsters (hierna "werklieden" genoemd) die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers (PSC 120.01).

II. — *Rechthebbenden*

Art. 2. § 1. De ontslagen werklieden, behalve om dringende reden, die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst en tijdens de periode van 1 januari 2015 tot en met 31 december 2016 58 jaar of ouder zijn en die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst een beroepsverleden van ten minste 35 jaar als loontrekkende kunnen rechtvaardigen, gewerkt hebben in een zwaar beroep en die gedurende deze periode recht verkrijgen op wettelijke werkloosheidsvergoedingen, ontvangen een aanvullende vergoeding, zoals bedoeld in artikel 4, ten laste van het fonds voor bestaanszekerheid.

## § 2. Van deze 35 jaar moeten :

- ofwel minstens 5 jaar, gerekend van datum tot datum, een zwaar beroep behelzen. Deze periode van 5 jaar moet gelegen zijn in de loop van de laatste 10 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, vóór het einde van de arbeidsovereenkomst;

- ofwel minstens 7 jaar, gerekend van datum tot datum, een zwaar beroep behelzen. Deze periode van 7 jaar moet gelegen zijn in de loop van de laatste 15 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, vóór het einde van de arbeidsovereenkomst.

§ 3. Voor de toepassing van § 1 en § 2 wordt als "zwaar beroep" beschouwd :

- het werk in wisselende ploegen, meer bepaald de ploegenarbeid in minstens twee ploegen van minstens twee werknemers, die hetzelfde werk doen, zowel qua inhoud als qua omvang en die elkaar in de loop van de dag opvolgen zonder dat er een onderbreking is tussen de opeenvolgende ploegen en zonder dat de overlapping meer bedraagt dan één vierde van hun dagtaak, op voorwaarde dat de werknemer van ploegen alterneert;

- het werk in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46, gesloten op 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990.

§ 4. Onder "het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst", bedoeld in § 1 hiervoor, wordt verstaan : het ogenblik dat de werkmans uit dienst treedt na het verstrijken van de opzeggingstermijn of, wanneer er geen opzegging werd betekend of wanneer aan de betekende opzeggingstermijn voortijdig een einde wordt gemaakt, het ogenblik dat de werkmans de onderneming verlaat.

§ 5. In afwijking van bovenvermelde § 1 mag de opzeggingstermijn of de door de opzeggingsvergoeding gedekte periode van de ontslagen arbeider een einde nemen na de geldigheidsduur van de collectieve arbeidsovereenkomst, voor zover de opzeggingstermijn werd betekend of de arbeidsovereenkomst werd verbroken tijdens de geldigheidsduur van de collectieve arbeidsovereenkomst en voor zover de ontslagen arbeider de leeftijd voorzien in bovenvermelde § 1 heeft bereikt tijdens de geldigheidsduur van de collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 3. Naast het vereiste beroepsverleden als loontrekkende, dienen de werklieden, om te kunnen genieten van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, bovendien te voldoen aan één van de volgende sectorale anciënniteitsvoorwaarden :

- ofwel 15 jaar loondienst in de sectoren textiel, breigoed, kleding, confectie, vlasbereiding en/of jute;

- ofwel 5 jaar loondienst in de sectoren textiel, breigoed, kleding, confectie, vlasbereiding en/of jute tijdens de laatste 10 jaren waarvan minstens 1 jaar in de laatste 2 jaren.

En ce qui concerne l'assimilation avec des jours de travail, il y a lieu de se référer aux assimilations pour le passé professionnel en tant que salarié.

### III. — Paiement de l'indemnité complémentaire

Art. 4. L'indemnité complémentaire visée à l'article 2, § 1<sup>er</sup> concerne l'octroi d'avantages semblables à ceux prévus par la convention de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au Conseil national du travail.

Art. 5. Aux ouvriers accédant au présent régime de chômage avec complément d'entreprise, l'indemnité complémentaire est payée mensuellement par le fonds social dénommé "Fonds de sécurité d'existence de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers" (ci-après dénommé "le fonds"). Cette indemnité complémentaire est limitée au montant calculé conformément à la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail, mais sans préjudice de l'application du mécanisme de garantie visé à l'article 10.

Les cotisations patronales spéciales, imposées par les dispositions légales et par les arrêtés d'exécution, et dues sur le montant de l'indemnité complémentaire calculée conformément à la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail, mais sans préjudice de l'application du mécanisme de garantie visé à l'article 10, sont également à charge du fonds.

Art. 6. Les ouvriers visés aux articles 2 à 3 ont droit, dans la mesure où ils bénéficient des allocations de chômage légales, à l'indemnité complémentaire jusqu'à la date à laquelle ils atteignent l'âge requis pour pouvoir bénéficier de la pension légale et dans les conditions fixées par la réglementation relative aux pensions.

Le régime bénéficie également aux ouvriers qui seraient sortis temporairement du régime et qui, par après, souhaitent à nouveau bénéficier de celui-ci, pour autant qu'ils reçoivent de nouveau des allocations de chômage légales.

Art. 7. Par dérogation à l'article 6, les ouvriers concernés par les articles 2 à 3 qui ont leur lieu de résidence principale dans un pays de l'Espace économique européen ont également droit à une indemnité complémentaire à charge du fonds pour autant qu'ils ne puissent bénéficier ou qu'ils ne puissent continuer à bénéficier d'allocations de chômage dans le cadre de la réglementation en matière de régime de chômage avec complément d'entreprise, uniquement parce qu'ils n'ont pas ou n'ont plus leur résidence principale en Belgique au sens de l'article 66 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et pour autant qu'ils bénéficient des allocations de chômage en vertu de la législation de leur pays de résidence.

Cette indemnité complémentaire doit être calculée comme si les travailleurs bénéficiaient d'allocations de chômage sur la base de la législation belge.

Art. 8. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'alinéa premier de l'article 6 et à l'article 7, le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux ouvriers licenciés dans le cadre de la présente convention collective est maintenu à charge du fonds, lorsque ces ouvriers reprennent le travail comme travailleur salarié auprès d'un employeur autre que celui qui les a licenciés et n'appartenant pas à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

§ 2. Par dérogation à l'alinéa premier de l'article 6 et à l'article 7, le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux ouvriers licenciés dans le cadre de la présente convention collective est maintenu à charge du fonds, en cas d'exercice d'une activité indépendante à titre principal à condition que cette activité ne soit pas exercée pour le compte de l'employeur qui les a licenciés ou pour le compte d'un employeur appartenant à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

§ 3. Dans les cas visés au § 1<sup>er</sup> et au § 2, lorsque les ouvriers licenciés reprennent le travail pendant la période couverte par l'indemnité de congé, ils n'ont droit à l'indemnité complémentaire qu'au plus tôt à partir du jour où ils auraient eu droit aux allocations de chômage s'ils n'avaient pas repris le travail.

§ 4. Dans les cas visés au § 1<sup>er</sup> et au § 2, le droit à l'indemnité complémentaire est maintenu pendant toute la durée de l'occupation dans les liens d'un contrat de travail ou pendant toute la durée de l'exercice d'une activité indépendante à titre principal, selon les modalités prévues par la présente convention collective de travail et pour toute la période où les ouvrier(ère)s ayant droit à l'indemnité complémentaire ne bénéficient plus d'allocations de chômage en tant que chômeur complet indemnisé.

Wat betreft de gelijkstelling met arbeidsdagen wordt verwezen naar de gelijkstellingen voor het beroepsverleden als loontrekkende.

### III. — Betaling van de aanvullende vergoeding

Art. 4. De in artikel 2, § 1 bedoelde aanvullende vergoeding behelst het toekennen van gelijkaardige voordelen als voorzien door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974.

Art. 5. Aan de werklieden die tot onderhavig stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag toetreden, wordt de aanvullende vergoeding maandelijks betaald door het sociaal fonds genaamd "Fonds de sécurité d'existence de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers" (hierna "het fonds" genoemd). Die aanvullende vergoeding wordt beperkt tot het bedrag berekend overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad, onverminderd de toepassing van het in artikel 10 bepaald garantiemechanisme.

De bijzondere werkgeversbijdragen opgelegd door de wettelijke bepalingen en door de uitvoeringsbesluiten, en die verschuldigd zijn op het bedrag van de aanvullende vergoeding berekend overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad maar onverminderd de toepassing van de garantieregeling bedoeld in artikel 10, zijn eveneens ten laste van het fonds.

Art. 6. De in de artikelen 2 tot en met 3 bedoelde werklieden hebben, voor zover zij de wettelijke werkloosheidsuitkeringen ontvangen, recht op de aanvullende vergoeding tot op de datum dat zij de leeftijd bereiken waarop zij wettelijk pensioengerechtigd zijn binnen de voorwaarden zoals door de pensioenreglementering vastgesteld.

De regeling geldt eveneens voor de werklieden die tijdelijk uit het stelsel zouden getreden zijn en die nadien opnieuw van de regeling wensen te genieten, voor zover zij opnieuw de wettelijke werkloosheidsvergoeding ontvangen.

Art. 7. In afwijking van artikel 6 hebben de in de artikelen 2 tot en met 3 bedoelde werklieden die hun hoofdverblijfplaats hebben in een land van de Europese Economische Ruimte ook recht op een aanvullende vergoeding ten laste van het fonds voor zover zij geen werkloosheidsuitkeringen kunnen genieten of kunnen blijven genieten in de kader van de regelgeving inzake het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, alleen omdat zij hun hoofdverblijfplaats niet of niet meer in België hebben in de zin van artikel 66 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende werkloosheidsreglementering en voor zover zij werkloosheidsuitkeringen genieten krachtens de wetgeving van het land waar zij verblijven.

Die aanvullende vergoeding moet berekend worden alsof die werknemers werkloosheidsuitkeringen genieten op basis van de Belgische wetgeving.

Art. 8. § 1. In afwijking van de eerste alinea van artikel 6 en artikel 7 behouden de werklieden die zijn ontslagen in het kader van deze collectieve overeenkomst het recht op de aanvullende vergoeding ten laste van het fonds, wanneer ze het werk hervatten als loontrekkende bij een andere werkgever dan de werkgever die hen heeft ontslagen en die niet behoort tot dezelfde technische eenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.

§ 2. In afwijking van de eerste alinea van artikel 6 en artikel 7 behouden de werklieden die zijn ontslagen in het kader van deze collectieve overeenkomst ook het recht op de aanvullende vergoeding ten laste van het fonds, ingeval een zelfstandige activiteit in hoofdberoep wordt uitgeoefend op voorwaarde dat die activiteit niet wordt uitgeoefend voor rekening van de werkgever die hen heeft ontslagen of voor rekening van een werkgever die behoort tot dezelfde technische eenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.

§ 3. In de in § 1 en § 2 bedoelde gevallen hebben de ontslagen werklieden, wanneer ze het werk hervatten tijdens de door de opzeggingsvergoeding gedekte periode, op zijn vroegste maar recht op de aanvullende vergoeding vanaf de dag waarop ze recht zouden hebben gehad op werkloosheidsuitkeringen indien ze het werk niet hadden hervat.

§ 4. In de in § 1 en § 2 bedoelde gevallen blijft het recht op de aanvullende vergoeding bestaan tijdens de hele duur van de tewerkstelling op grond van een arbeidsovereenkomst of tijdens de hele duur van de uitoefening van een zelfstandige activiteit in hoofdberoep volgens de regels bepaald in onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst en voor heel de periode gedurende welke de werklieden die recht hebben op de aanvullende uitkering geen werkloosheidsuitkeringen als volledig uitkeringsgerechtigde werkloze meer genieten.

Les ouvriers visés au § 1<sup>er</sup> et au § 2 fournissent au fonds la preuve de leur réengagement dans les liens d'un contrat de travail ou de l'exercice d'une activité indépendante à titre principal.

#### IV. — Montant de l'indemnité complémentaire

Art. 9. Le montant de l'indemnité complémentaire est égal à la moitié de la différence entre la rémunération nette de référence et l'allocation de chômage.

Art. 10. L'indemnité complémentaire accordée dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise pour ouvriers, dont le montant brut est inférieur à 99,16 EUR par mois, est majorée jusqu'à 99,16 EUR bruts par mois. Toutefois, cette augmentation du montant de l'indemnité complémentaire ne peut pas avoir comme conséquence que le montant mensuel brut total de cette indemnité complémentaire et des allocations de chômage dépasse le seuil pris en considération pour le calcul de la cotisation de 6,5 p.c. du travailleur sans charge de famille, retenue sur le montant total de l'allocation sociale et de l'indemnité complémentaire.

Art. 11. La rémunération nette de référence correspond à la rémunération mensuelle brute plafonnée à 940,14 EUR et diminuée de la cotisation personnelle de sécurité sociale et de la retenue fiscale. Pour le calcul de la cotisation personnelle de sécurité sociale sur le salaire à 100 p.c., il faut tenir compte des dispositions de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer un bonus à l'emploi sous la forme d'une réduction des cotisations personnelles de sécurité sociale aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et à certains travailleurs qui ont été victimes d'une restructuration.

La limite de 940,14 EUR est liée à l'indice 134,52 (1971 = 100) et atteint donc 3 780,69 EUR au 1<sup>er</sup> janvier 2015. Elle est liée aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation.

Cette limite est en outre révisée au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année en tenant compte des salaires conventionnels conformément à ce qui est décidé à ce sujet au Conseil national du travail.

La rémunération nette de référence est arrondie à l'euro supérieur.

Art. 12. 1. La rémunération brute comprend les primes contractuelles qui sont directement liées aux prestations fournies par l'ouvrier, qui font l'objet de retenues de sécurité sociale et dont la périodicité de paiement n'est pas supérieure à un mois.

Elle comprend aussi les avantages en nature qui sont soumis aux retenues de sécurité sociale.

Par contre, les primes ou indemnités qui sont accordées en contrepartie de frais réels ne sont pas prises en considération.

2. Pour l'ouvrier payé par mois, la rémunération brute est la rémunération obtenue par lui pour le mois de référence défini au point 6 ci-après.

3. Pour l'ouvrier qui n'est pas payé par mois, la rémunération brute est calculée en fonction de la rémunération horaire normale.

La rémunération horaire normale s'obtient en divisant la rémunération des prestations normales du mois de référence par le nombre d'heures normales fournies dans cette période. Le résultat ainsi obtenu est multiplié par le nombre d'heures de travail prévu dans le régime de travail hebdomadaire de l'ouvrier; ce produit multiplié par 52 et divisé par 12 correspond à la rémunération mensuelle.

4. La rémunération brute d'un ouvrier qui n'a pas travaillé pendant tout le mois de référence est calculée comme s'il avait été présent tous les jours de travail compris dans le mois considéré.

Lorsqu'en raison des stipulations de son contrat, un ouvrier n'est tenu de travailler que pendant une partie du mois de référence et n'a pas travaillé pendant tout ce temps, sa rémunération brute est calculée en fonction du nombre de jours de travail prévu dans son contrat.

5. A la rémunération brute obtenue par l'ouvrier, qu'il soit payé par mois ou autrement, il est ajouté un douzième du total des primes contractuelles et de la rémunération variable dont la périodicité de paiement n'est pas supérieure à un mois, perçues distinctement par l'ouvrier au cours des douze mois qui précèdent la date de licenciement.

De in § 1 en § 2 bedoelde werklieden leveren aan het fonds het bewijs dat zij opnieuw in dienst zijn genomen op grond van een arbeidsovereenkomst of dat zij een zelfstandige activiteit in hoofdberoep uitoefenen.

#### IV. — Bedrag van de aanvullende vergoeding

Art. 9. Het bedrag van de aanvullende vergoeding is gelijk aan de helft van het verschil tussen het netto referteloon en de werkloosheidsuitkering.

Art. 10. De aanvullende vergoeding, waarvan het brutobedrag lager is dan 99,16 EUR per maand, toegekend in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor werklieden, wordt verhoogd tot 99,16 EUR bruto per maand. Deze verhoging van het bedrag van de aanvullende vergoeding kan evenwel niet tot gevolg hebben dat het totaal bruto maandbedrag van deze aanvullende vergoeding en de werkloosheidsuitkeringen samen hoger komt te liggen dan de drempel die voor de werknemer zonder gezinslast in aanmerking wordt genomen voor de berekening van de werknemersbijdrage van 6,5 pct., ingehouden op het geheel van de sociale uitkering en de aanvullende vergoeding.

Art. 11. Het netto referteloon is gelijk aan het bruto maandloon begrensd tot 940,14 EUR en verminderd met de persoonlijke sociale zekerheidsbijdrage en de fiscale inhouding. Voor de berekening van de persoonlijke sociale zekerheidsbijdrage, op het loon aan 100 pct., dient rekening gehouden te worden met de bepalingen van de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een werkbonus onder de vorm van een vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid aan werknemers met lage lonen en aan sommige werknemers die het slachtoffer waren van een herstructurering.

De grens van 940,14 EUR is gekoppeld aan het indexcijfer 134,52 (1971 = 100) en bedraagt 3 780,69 EUR op 1 januari 2015. Zij is gebonden aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel van koppeling aan het indexcijfer der consumptieprijzen.

Deze grens wordt daarenboven op 1 januari van elk jaar herzien in functie van de regelslonen overeenkomstig de beslissing van de Nationale Arbeidsraad.

Het netto referteloon wordt afgerond naar de hogere euro.

Art. 12. 1. Het brutoloon omvat de contractuele premies die rechtstreeks gebonden zijn aan de door de werkman verrichte prestaties waarop inhoudingen voor sociale zekerheid worden gedaan en waarvan de periodiciteit van betaling geen maand overschrijdt.

Het omvat ook de voordelen in natura die aan inhoudingen voor sociale zekerheid onderworpen zijn.

Daarentegen worden de premies of vergoedingen, die als tegenwaarde van werkelijke kosten worden verleend, niet in aanmerking genomen.

2. Voor de per maand betaalde werkman wordt als brutoloon beschouwd, het loon dat hij gedurende de in navolgende punt 6 bepaalde refertemaand heeft verdiend.

3. Voor de werkman die niet per maand wordt betaald, wordt het brutoloon berekend op grond van het normale uurloon.

Het normale uurloon wordt bekomen door het loon voor de normale prestaties van de refertemaand te delen door het aantal tijdens die periode gewerkte normale uren. Het aldus bekomen resultaat wordt vermenigvuldigd met het aantal arbeidsuren bepaald bij de wekelijkse arbeidstijdregeling van de werknemer; dat product, vermenigvuldigd met 52 en gedeeld door 12, stemt overeen met het maandloon.

4. Het brutoloon van een werkman die gedurende de ganse refertemaand niet heeft gewerkt, wordt berekend alsof hij aanwezig was geweest op alle arbeidsdagen die in de beschouwde maand vallen.

Indien een arbeider, krachtens de bepalingen van zijn arbeidsovereenkomst, slechts gedurende een gedeelte van de refertemaand moet werken en hij al die tijd niet heeft gewerkt, wordt zijn brutoloon berekend op grond van het aantal arbeidsdagen dat in de arbeidsovereenkomst is vastgesteld.

5. Het door de werkman verdiende brutoloon, ongeacht of het per maand of anders wordt betaald, wordt vermeerderd met één twaalfde van het totaal der contractuele premies en van de veranderlijke bezoldiging waarvan de periodiciteit van betaling geen maand overschrijdt en door de werkman in de loop van de twaalf maanden die aan het ontslag voorafgaan afzonderlijk werden ontvangen.

6. A l'occasion de la concertation prévue par l'article 16, il sera décidé d'un commun accord quel est le mois de référence à prendre en considération. Lorsqu'il n'est pas fixé de mois de référence, celui-ci sera le mois civil qui précède la date du licenciement.

V. — *Adaptation du montant de l'indemnité complémentaire*

Art. 13. Le montant des indemnités complémentaires payées est lié aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en matière d'allocations de chômage, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971.

En outre, le montant de ces indemnités est révisé au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année en fonction de l'évolution des salaires conventionnels, conformément à ce qui est décidé à ce sujet au Conseil national du travail.

Pour les ouvriers qui entrent dans le régime dans le courant de l'année, l'adaptation en vertu de l'évolution des salaires conventionnels est opérée en tenant compte du moment de l'année où a lieu l'entrée dans le régime; chaque trimestre est pris en considération pour le calcul de l'adaptation.

VI. — *Périodicité du paiement de l'indemnité complémentaire*

Art. 14. Le paiement de l'indemnité complémentaire se fait mensuellement.

VII. — *Cumul de l'indemnité complémentaire avec d'autres avantages*

Art. 15. L'indemnité complémentaire ne peut être cumulée avec d'autres indemnités ou allocations spéciales, résultant du licenciement, accordées en vertu de dispositions légales ou réglementaires. L'ouvrier visé aux articles 2 et 3 et à l'article 8 devra donc d'abord épuiser les droits découlant de ces dispositions, avant de pouvoir prétendre à l'indemnité complémentaire visée à l'article 4 et à l'article 8.

VIII. — *Procédure de concertation*

Art. 16. Avant de licencier un ou plusieurs ouvriers visés aux articles 2 à 3, l'employeur se concerta avec les représentants du personnel au sein du conseil d'entreprise ou à défaut, avec la délégation syndicale. Sans préjudice des dispositions de la convention collective de travail n° 9 du 9 mars 1972, notamment de son article 12, cette concertation a pour but de décider, de commun accord, si, indépendamment des critères de licenciement en vigueur dans l'entreprise, des ouvriers, répondant au critère d'âge prévu par l'article 2, § 1<sup>er</sup> peuvent être licenciés par priorité et, dès lors, bénéficier du régime complémentaire.

A défaut de conseil d'entreprise ou de délégation syndicale, cette concertation a lieu avec les représentants des organisations représentatives des travailleurs, ou à défaut, avec les ouvriers de l'entreprise.

Avant de prendre une décision en matière de licenciement, l'employeur invite en outre les ouvrier(ère)s concerné(e)s par lettre recommandée, à un entretien au siège de l'entreprise pendant les heures de travail. Cet entretien a pour but de permettre à l'ouvrier(ère) de communiquer à l'employeur ses objections vis-à-vis du licenciement envisagé.

Conformément à la convention collective de travail du 3 mai 1972, notamment en son article 7, l'ouvrier peut, lors de cet entretien, se faire assister par son délégué syndical. Le licenciement peut avoir lieu au plus tôt à partir du deuxième jour de travail qui suit le jour où l'entretien a eu lieu ou était prévu.

Les ouvriers licenciés ont la faculté soit d'accepter le régime complémentaire, soit de le refuser et de faire dès lors partie de la réserve de main-d'œuvre.

IX. — *Dispositions finales*

Art. 17. Les formalités administratives nécessaires à l'exécution de la présente convention sont fixées par le comité de gestion du fonds. Les directives administratives du comité de gestion du fonds doivent être respectées par l'employeur.

Art. 18. Les difficultés d'interprétation générale de la présente convention collective de travail sont réglées par le comité de gestion du fonds dans l'esprit de et par référence aux conventions collectives de travail n° 17 et n° 113 du Conseil national du travail.

Art. 19. Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.

6. Naar aanleiding van het bij artikel 16 voorziene overleg, zal in gemeen akkoord worden beslist met welke referentemaand rekening moet worden gehouden. Indien geen referentemaand is vastgesteld, wordt de kalendermaand, die de datum van het ontslag voorafgaat, in aanmerking genomen.

V. — *Aanpassing van het bedrag van de aanvullende vergoeding*

Art. 13. Het bedrag van de uitgekeerde aanvullende vergoedingen wordt gebonden aan de schommeling van het indexcijfer der consumptieprijzen, volgens de modaliteiten die van toepassing zijn inzake werkloosheidsuitkeringen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971.

Het bedrag van deze vergoedingen wordt daarenboven elk jaar op 1 januari herzien in functie van de ontwikkeling van de regelingslonen overeenkomstig hetgeen dienaangaande wordt beslist in de Nationale Arbeidsraad.

Voor de werklieden die in de loop van het jaar tot de regeling toetreden, wordt de aanpassing op grond van het verloop van de regelingslonen verricht, rekening houdend met het ogenblik van het jaar waarop zij in het stelsel treden; elk kwartaal wordt in aanmerking genomen voor de berekening van de aanpassing.

VI. — *Tijdstip van betaling van de aanvullende vergoeding*

Art. 14. De betaling van de aanvullende vergoeding moet om de kalendermaand gebeuren.

VII. — *Cumulatie van de aanvullende vergoeding met andere voordelen*

Art. 15. De aanvullende vergoeding mag niet worden gecumuleerd met andere wegens afdanking verleende speciale vergoedingen of toeslagen, die worden toegekend krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen. De werkman, bedoeld in de artikelen 2 en 3 en artikel 8, zal dus eerst de uit die bepalingen voortvloeiende rechten moeten uitputten, alvorens aanspraak te kunnen maken op de in artikel 4 en artikel 8 voorziene aanvullende vergoeding.

VIII. — *Overlegprocedure*

Art. 16. Vooraleer één of meerdere werklieden, bedoeld in de artikelen 2 tot en met 3, te ontslaan, pleegt de werkgever overleg met de vertegenwoordigers van het personeel in de ondernemingsraad of, bij ontstentenis daarvan, met de syndicale afvaardiging. Onverminderd de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 van 9 maart 1972, inzonderheid van artikel 12, heeft deze beraadslaging tot doel in gemeen overleg te beslissen of, afgezien van de in de onderneming van kracht zijnde afdankingscriteria, werklieden die aan het in artikel 2, § 1 bepaalde leeftijds criterium voldoen, bij voorrang kunnen worden ontslagen en derhalve het voordeel van de aanvullende regeling kunnen genieten.

Bij ontstentenis van ondernemingsraad of van syndicale afvaardiging, heeft dit overleg plaats met de vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties of, bij ontstentenis, met de werklieden van de onderneming.

Vooraleer een beslissing tot ontslag te nemen, nodigt de werkgever daarenboven de betrokken werkman bij aangetekende brief uit tot een onderhoud tijdens de werkuren op de zetel van de onderneming. Dit onderhoud heeft tot doel aan de werkman de gelegenheid te geven zijn bezwaren tegen het door de werkgever voorgenomen ontslag kenbaar te maken.

Overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 1972, inzonderheid artikel 7, kan de werkman zich bij dit onderhoud laten bij staan door de syndicale afgevaardigde. De opzegging kan ten vroegste geschieden de tweede werkdag na de dag waarop dit onderhoud plaats had of waarop dit onderhoud voorzien was.

De ontslagen werklieden hebben de mogelijkheid de aanvullende regeling te aanvaarden of deze te weigeren en derhalve deel uit te maken van de arbeidsreserve.

IX. — *Eindbepalingen*

Art. 17. De administratieve formaliteiten nodig voor de uitvoering van onderhavige overeenkomst worden door het beheerscomité van het fonds vastgesteld. De administratieve richtlijnen van het beheerscomité van het fonds moeten door de werkgever nageleefd worden.

Art. 18. De algemene interpretatiemoelijkheden van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst worden door het beheerscomité van het fonds beslecht in de geest van en refererend naar de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 17 en nr. 113 van de Nationale Arbeidsraad.

Art. 19. De ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou verklaard worden per koninklijk besluit.

Art. 20. La présente convention est d'application pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 jusqu'au 31 décembre 2016 inclus

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 30 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/201021]

30 AOÛT 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 janvier 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs qui, au moment de la fin du contrat de travail, ont 58 ans ou plus et qui ont 20 ans de prestations de nuit ou qui ont exercé un métier lourd, ainsi que relative au régime de transition (I)

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 janvier 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs qui, au moment de la fin du contrat de travail, ont 58 ans ou plus et qui ont 20 ans de prestations de nuit ou qui ont exercé un métier lourd, ainsi que relative au régime de transition.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 août 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

\_\_\_\_\_  
Annexe

**Sous-commission paritaire de l'industrie textile  
de l'arrondissement administratif de Verviers**

*Convention collective de travail du 28 janvier 2016*

Octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs qui, au moment de la fin du contrat de travail, ont 58 ans ou plus et qui ont 20 ans de prestations de nuit ou qui ont exercé un métier lourd, ainsi que le régime de transition (Convention enregistrée le 20 mai 2016 sous le numéro 132989/CO/120.01)

Ier. — *Champ d'application de la convention*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises du textile et à tous les ouvriers et ouvrières qui y sont occupés (ci-après dénommés les "ouvriers") qui relèvent de la compétence de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers (SCP 120.01).

Art. 20. Onderhavige overeenkomst is van toepassing vanaf 1 januari 2015 tot en met 31 december 2016.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 30 augustus 2017.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/201021]

30 AUGUSTUS 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn en 20 jaar nachtprestaties hebben of die gewerkt hebben in een zwaar beroep, alsook betreffende de overgangsregeling (I)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn en 20 jaar nachtprestaties hebben of die gewerkt hebben in een zwaar beroep, alsook betreffende de overgangsregeling.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 augustus 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

\_\_\_\_\_  
Bijlage

**Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit  
het administratief arrondissement Verviers**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 2016*

Toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn en 20 jaar nachtprestaties hebben of die gewerkt hebben in een zwaar beroep, alsook de overgangsregeling (Overeenkomst geregistreerd op 20 mei 2016 onder het nummer 132989/CO/120.01)

I. — *Toepassingsgebied van de overeenkomst*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle textielondernemingen en op alle daarin tewerkgestelde arbeiders en arbeidsters (hierna "werklieden" genoemd) die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers (PSC 120.01).



II. — *Bénéficiaires*

Art. 2. § 1<sup>er</sup>. Les travailleurs licenciés, sauf ceux licenciés pour motif grave, qui, au moment de la cessation du contrat de travail et au cours de la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31 décembre 2016 inclus, ont 58 ans ou plus, reçoivent, pour autant qu'ils obtiennent à ce moment le droit à des indemnités de chômage légales, une indemnité complémentaire, comme visée à l'article 4, à charge du fonds de sécurité d'existence, à condition qu'ils puissent attester, au moment de la cessation du contrat de travail, d'un passé professionnel de 33 années en tant que salarié et :

a. soit qu'ils ont été occupés pendant 20 années minimum dans un régime de travail visé à l'article 1<sup>er</sup> de la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990;

b. soit qu'ils ont exercé un métier lourd pendant :

- soit au moins 5 années, calculées de date à date, au cours des 10 dernières années civiles, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail;

- soit au moins 7 années, calculées de date à date, au cours des 15 dernières années civiles, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail.

Est considéré comme un "métier lourd" :

- le travail en équipes successives, plus précisément le travail en équipe en au moins deux équipes comprenant au moins deux travailleurs, lesquelles font le même travail, tant en ce qui concerne son objet qu'en ce qui concerne son ampleur et qui se succèdent dans le courant de la journée sans qu'il n'y ait d'interruption entre les équipes successives et sans que le chevauchement excède un quart de leurs tâches journalières, à condition que le travailleur change alternativement d'équipe;

- le travail dans un régime de travail comme visé à l'article 1<sup>er</sup> de la convention collective de travail n° 46 conclue le 23 mars 1990, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990.

§ 2. Par "moment de la cessation du contrat de travail", il faut entendre : soit le moment où l'ouvrier(ère) termine ses prestations après écoulement du délai de préavis, soit, en l'absence de délai de préavis ou lorsqu'il est mis fin anticipativement au préavis notifié, le moment où l'ouvrier(ère) quitte l'entreprise.

§ 3. Le travailleur, qui satisfait aux conditions stipulées dans le § 1<sup>er</sup> et dont le délai de préavis expire après le 31 décembre 2016, conserve le droit au complément d'entreprise.

§ 4. En dérogation au § 1<sup>er</sup>, pour le régime prévu au § 1<sup>er</sup>, a. la condition d'âge de 56 ans s'applique aux travailleurs qui satisfont aux conditions cumulatives suivantes :

1. ils ont été licenciés avant le 1<sup>er</sup> janvier 2015;

2. ils atteignent, au plus tard le 31 décembre 2014 et au moment de la cessation du contrat de travail, l'âge de 56 ans;

3. ils sont en mesure d'attester, au moment de la cessation du contrat de travail, d'une carrière professionnelle de 33 années;

4. ils ont été occupés, au moment de la cessation du contrat de travail, pendant 20 années dans un régime de travail tel que visé à l'article 1<sup>er</sup> de la convention collective de travail n° 46, conclue le 23 mars 1990 et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990.

Art. 3. En plus des conditions fixées par l'article 2 ci-dessus, les ouvriers doivent, pour pouvoir bénéficier du régime de chômage avec complément d'entreprise, satisfaire à l'une des conditions d'ancienneté suivantes :

- soit 15 années de travail salarié dans les secteurs textile, bonneterie, habillement, confection, préparation du lin et/ou jute;

- soit 5 années de travail salarié dans les secteurs textile, bonneterie, habillement, confection, préparation du lin et/ou jute au cours des 10 dernières années dont au moins 1 an dans les 2 dernières années.

En ce qui concerne les jours de travail assimilés, il y a lieu de se référer aux dispositions réglementaires en la matière.

III. — *Paiement de l'indemnité complémentaire*

Art. 4. L'indemnité complémentaire visée à l'article 2 concerne l'octroi d'avantages semblables à ceux prévus par la convention de travail n° 17 conclue au Conseil national du travail le 19 décembre 1974.

II. — *Rechthebbers*

Art. 2. § 1. De ontslagen werklieden, behalve om dringende reden, die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst en tijdens de periode van 1 januari 2015 tot en met 31 december 2016 58 jaar of ouder zijn ontvangen, voor zover zij op dat ogenblik recht verkrijgen op wettelijke werkloosheidsvergoedingen, een aanvullende vergoeding, zoals bedoeld in artikel 4, ten laste van het fonds voor bestaanszekerheid, mits zij op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende kunnen rechtvaardigen en :

a. ofwel minimaal 20 jaar gewerkt hebben in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46, gesloten op 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990;

b. ofwel gewerkt hebben in een zwaar beroep gedurende :

- ofwel minstens 5 jaar, gerekend van datum tot datum, in de loop van de laatste 10 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, vóór het einde van de arbeidsovereenkomst;

- ofwel gedurende minstens 7 jaar, gerekend van datum tot datum, in de loop van de laatste 15 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, vóór het einde van de arbeidsovereenkomst.

Wordt als "zwaar beroep" beschouwd :

- het werk in wisselende ploegen, meer bepaald de ploegenarbeid in minstens twee ploegen van minstens twee werknemers, die hetzelfde werk doen, zowel qua inhoud als qua omvang en die elkaar in de loop van de dag opvolgen zonder dat er een onderbreking is tussen de opeenvolgende ploegen en zonder dat de overlapping meer bedraagt dan één vierde van hun dagtaak, op voorwaarde dat de werknemer van ploegen alterneert;

- het werk in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46, gesloten op 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990.

§ 2. Onder "het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst" wordt verstaan : het ogenblik dat de werkmans uit dienst treedt na het verstrijken van de opzeggingstermijn of, wanneer er geen opzegging werd betekend of wanneer aan de betekende opzeggingstermijn voortijdig een einde wordt gemaakt, het ogenblik dat de werkmans de onderneming verlaat.

§ 3. De werknemer die voldoet aan de in § 1 bepaalde voorwaarden en wiens opzeggingstermijn na 31 december 2016 verstrijkt, behoudt het recht op de bedrijfstoeslag.

§ 4. In afwijking van § 1 is voor het stelsel voorzien in § 1, a. de leeftijdsvoorwaarde van 56 jaar van toepassing voor werknemers die voldoen aan volgende cumulatieve voorwaarden :

1. ze zijn ontslagen vóór 1 januari 2015;

2. ze bereiken uiterlijk op 31 december 2014 en op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst de leeftijd van 56 jaar;

3. ze kunnen op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst een beroepsloopbaan van 33 jaar bewijzen;

4. op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst hebben zij 20 jaar gewerkt in een arbeidsregeling zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46, gesloten op 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990.

Art. 3. Naast de voorwaarden vastgesteld door artikel 2 hierboven dienen de werklieden, om te kunnen genieten van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, bovendien te voldoen aan één van de volgende ancienniteitsvoorwaarden :

- ofwel 15 jaar loondienst in de sectoren textiel, breigoed, kleding, confectie, vlasbereiding en/of jute;

- ofwel 5 jaar loondienst in de sectoren textiel, breigoed, kleding, confectie, vlasbereiding en/of jute tijdens de laatste 10 jaren waarvan minstens 1 jaar in de laatste 2 jaren.

Wat betreft de gelijkstelling met arbeidsdagen wordt verwezen naar de reglementaire bepalingen ter zake.

III. — *Betaling van de aanvullende vergoeding*

Art. 4. De in artikel 2 bedoelde aanvullende vergoeding behelst het toekennen van gelijkaardige voordelen als voorzien door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974.

Art. 5. Aux ouvriers accédant au présent régime de chômage avec complément d'entreprise, l'indemnité complémentaire est payée mensuellement par le fonds social dénommé "Fonds de sécurité d'existence de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers" (ci-après dénommé "le fonds"). Cette indemnité complémentaire est limitée au montant calculé conformément à la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail, mais sans préjudice de l'application du mécanisme de garantie visé à l'article 10.

Les cotisations patronales spéciales, imposées par les dispositions légales et par les arrêtés d'exécution, et dues sur le montant de l'indemnité complémentaire calculée conformément à la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail, mais sans préjudice de l'application du mécanisme de garantie visé à l'article 10, sont également à charge du fonds.

Art. 6. Les ouvriers visés à l'article 2 et à l'article 3 ont, dans la mesure où ils bénéficient des allocations de chômage légales, droit à l'indemnité complémentaire jusqu'à la date à laquelle ils atteignent l'âge requis pour pouvoir bénéficier de la pension légale et dans les conditions établies par la réglementation relative aux pensions.

Le régime bénéficie également aux ouvriers qui seraient sortis temporairement du régime et qui, par après, demandent à nouveau de bénéficier de celui-ci, pour autant qu'ils reçoivent à nouveau des allocations de chômage légales.

Art. 7. En dérogation à l'article 6, les ouvriers concernés par l'article 2 et l'article 3 qui ont leur lieu de résidence principale dans un pays de l'Espace économique européen ont également droit à une indemnité complémentaire à charge du fonds pour autant qu'ils ne puissent bénéficier ou qu'ils ne puissent continuer à bénéficier d'allocations de chômage dans le cadre de la réglementation en matière de régime de chômage avec complément d'entreprise, uniquement parce qu'ils n'ont pas ou n'ont plus leur résidence principale en Belgique au sens de l'article 66 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et pour autant qu'ils bénéficient des allocations de chômage en vertu de la législation de leur pays de résidence.

Cette indemnité complémentaire doit être calculée comme si ces ouvriers bénéficiaient d'allocations de chômage sur la base de la législation belge.

Art. 8. § 1<sup>er</sup>. En dérogation à l'alinéa premier de l'article 6 et de l'article 7, le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux ouvriers licenciés dans le cadre de la présente convention est maintenu à charge du fonds, lorsque ces ouvriers reprennent le travail comme salarié auprès d'un employeur autre que celui qui les a licenciés et n'appartenant pas à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

§ 2. En dérogation à l'alinéa premier de l'article 6 et de l'article 7, le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux ouvriers licenciés dans le cadre de la présente convention collective est maintenu à charge du fonds, en cas d'exercice d'une activité indépendante à titre principal à condition que cette activité ne soit pas exercée pour le compte de l'employeur qui les a licenciés ou pour le compte d'un employeur appartenant à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

§ 3. Dans les cas visés au § 1<sup>er</sup> et au § 2, lorsque les ouvriers licenciés reprennent le travail pendant la période couverte par l'indemnité de congé, ils n'ont droit à l'indemnité complémentaire qu'au plus tôt à partir du jour où ils auraient eu droit aux allocations de chômage s'ils n'avaient pas repris le travail.

§ 4. Dans les cas visés au § 1<sup>er</sup> et au § 2, le droit à l'indemnité complémentaire est maintenu pendant toute la durée de l'occupation dans les liens d'un contrat de travail ou pendant toute la durée de l'exercice d'une activité indépendante à titre principal, selon les modalités prévues par la présente convention collective de travail et pour toute la période pendant laquelle les ouvriers ayant droit à l'indemnité complémentaire ne bénéficient plus d'allocations de chômage en tant que chômeur complet indemnisé.

Les ouvriers visés au § 1<sup>er</sup> et au § 2 fournissent au fonds la preuve de leur réengagement dans les liens d'un contrat de travail ou de l'exercice d'une activité indépendante à titre principal.

#### IV. — Montant de l'indemnité complémentaire

Art. 9. Le montant de l'indemnité complémentaire est égal à la moitié de la différence entre la rémunération nette de référence et l'allocation de chômage.

Art. 5. Aan de werklieden die tot onderhavig stelsel van werkloosheid met bedrijfsstoelag toetreden, wordt de aanvullende vergoeding maandelijks betaald door het sociaal fonds genaamd "Fonds de sécurité d'existence de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers" (hierna "het fonds" genoemd). Die aanvullende vergoeding wordt beperkt tot het bedrag berekend overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad, onverminderd de toepassing van het in artikel 10 bepaald garantiemechanisme.

De bijzondere werkgeversbijdragen opgelegd door de wettelijke bepalingen en door de uitvoeringsbesluiten, en die verschuldigd zijn op het bedrag van de aanvullende vergoeding berekend overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad maar onverminderd de toepassing van de garantieregeling bedoeld in artikel 10, zijn eveneens ten laste van het fonds.

Art. 6. De in artikelen 2 en 3 bedoelde werklieden hebben, voor zover zij de wettelijke werkloosheidsuitkeringen ontvangen, recht op de aanvullende vergoeding tot op de datum dat zij de leeftijd bereiken waarop zij wettelijk pensioengerechtigd zijn en binnen de voorwaarden zoals door deze pensioenreglementering vastgesteld.

De regeling geldt eveneens voor de werklieden die tijdelijk uit het stelsel zouden getreden zijn en die nadien opnieuw van de regeling wensen te genieten, voor zover zij opnieuw de wettelijke werkloosheidsuitkeringen ontvangen.

Art. 7. In afwijking van artikel 6 hebben de in artikelen 2 en 3 bedoelde werklieden die hun hoofdverblijfplaats hebben in een land van de Europese Economische Ruimte, ook recht op een aanvullende vergoeding ten laste van het fonds voor zover zij geen werkloosheidsuitkeringen kunnen genieten of kunnen blijven genieten in het kader van de regelgeving inzake het stelsel van werkloosheid met bedrijfsstoelag, alleen omdat zij hun hoofdverblijfplaats niet of niet meer in België hebben in de zin van artikel 66 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende werkloosheidsreglementering en voor zover zij werkloosheidsuitkeringen genieten krachtens de wetgeving van hun woonland.

Die aanvullende vergoeding moet berekend worden alsof die werknemers werkloosheidsuitkeringen genieten op basis van de Belgische wetgeving.

Art. 8. § 1. In afwijking van de eerste alinea van artikel 6 en artikel 7 behouden de werknemers die zijn ontslagen in het kader van deze collectieve overeenkomst het recht op de aanvullende vergoeding ten laste van het fonds, wanneer ze het werk hervatten als loontrekkende bij een andere werkgever dan de werkgever die hen heeft ontslagen en die niet behoort tot dezelfde technische eenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.

§ 2. In afwijking van de eerste alinea van artikel 6 en artikel 7 behouden de werknemers die zijn ontslagen in het kader van deze collectieve overeenkomst ook het recht op de aanvullende vergoeding ten laste van het fonds, ingeval een zelfstandige activiteit in hoofdberoep wordt uitgeoefend op voorwaarde dat die activiteit niet wordt uitgeoefend voor rekening van de werkgever die hen heeft ontslagen of voor rekening van een werkgever die behoort tot dezelfde technische eenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.

§ 3. In de in § 1 en § 2 bedoelde gevallen hebben de ontslagen werknemers, wanneer ze het werk hervatten tijdens de door de opzeggingsvergoeding gedekte periode, op zijn vroegst maar recht op de aanvullende vergoeding vanaf de dag waarop ze recht zouden hebben gehad op werkloosheidsuitkeringen indien ze het werk niet hadden hervat.

§ 4. In de in § 1 en § 2 bedoelde gevallen blijft het recht op de aanvullende vergoeding bestaan tijdens de hele duur van de tewerkstelling op grond van een arbeidsovereenkomst of tijdens de hele duur van de uitoefening van een zelfstandige activiteit in hoofdberoep volgens de regels bepaald in onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst en voor heel de periode gedurende welke de werknemers die recht hebben op de aanvullende vergoeding geen werkloosheidsuitkeringen als volledig uitkeringsgerechtigde werkloze meer genieten.

De in § 1 en § 2 bedoelde werknemers leveren aan het fonds het bewijs dat zij opnieuw in dienst zijn genomen op grond van een arbeidsovereenkomst of dat zij een zelfstandige activiteit in hoofdberoep uitoefenen.

#### IV. — Bedrag van de aanvullende vergoeding

Art. 9. Het bedrag van de aanvullende vergoeding is gelijk aan de helft van het verschil tussen het netto referteloon en de werkloosheidsuitkering.

Art. 10. L'indemnité complémentaire, dont le montant brut est inférieur à 99,16 EUR par mois, accordée dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise pour ouvriers, est majorée jusqu'à 99,16 EUR bruts par mois.

Cette augmentation du montant de l'indemnité complémentaire ne peut pas avoir comme conséquence que le montant mensuel brut total de cette indemnité complémentaire et des allocations de chômage dépasse le seuil pour le travailleur sans charge de famille pris en considération pour le calcul de la cotisation patronale de 6,5 p.c., retenue sur la totalité de l'allocation sociale et de l'indemnité complémentaire.

Art. 11. La rémunération nette de référence correspond à la rémunération mensuelle brute plafonnée à 940,14 EUR et diminuée de la cotisation personnelle à la sécurité sociale et de la retenue fiscale.

Pour le calcul de la cotisation personnelle à la sécurité sociale, sur la rémunération à 100 p.c., il faut tenir compte des dispositions de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer un bonus à l'emploi sous la forme d'une réduction des cotisations personnelles de sécurité sociale aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et à certains travailleurs qui ont été victimes d'une restructuration.

La limite de 940,14 EUR est rattachée à l'indice 134,52 (1971 = 100) et atteint 3 780,69 EUR au 1<sup>er</sup> janvier 2015. Elle est liée aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation.

Cette limite est en outre révisée au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année en tenant compte de l'évolution des salaires conventionnels conformément à ce qui est décidé à ce sujet au Conseil national du travail.

La rémunération nette de référence est arrondie à l'euro supérieur.

Art. 12. 1. La rémunération brute comprend les primes contractuelles qui sont directement liées aux prestations fournies par les ouvriers, qui font l'objet de retenues de sécurité sociale et dont la périodicité de paiement n'est pas supérieure à un mois.

Elle comprend aussi les avantages en nature qui sont soumis aux retenues de sécurité sociale.

Par contre, les primes ou indemnités qui sont accordées en contrepartie de frais réels ne sont pas prises en considération.

2. Pour les ouvriers payés par mois, la rémunération brute est la rémunération obtenue par ceux-ci pour le mois de référence défini au point 6 ci-après.

3. Pour les ouvriers qui ne sont pas payés par mois, la rémunération brute est calculée en fonction de la rémunération horaire normale.

La rémunération horaire normale s'obtient en divisant la rémunération des prestations normales du mois de référence par le nombre d'heures normales fournies dans cette période. Le résultat ainsi obtenu est multiplié par le nombre d'heures de travail prévu par le régime de travail hebdomadaire de l'ouvrier; ce produit multiplié par 52 et divisé par 12 correspond à la rémunération mensuelle.

4. La rémunération brute des ouvriers qui n'ont pas travaillé pendant tout le mois de référence est calculée comme s'ils avaient été présents tous les jours de travail compris dans le mois considéré.

Lorsqu'en raison des stipulations de leur contrat, des ouvriers ne sont tenus de travailler que pendant une partie du mois de référence et n'ont pas travaillé pendant tout ce temps, leur rémunération brute est calculée en fonction du nombre de jours de travail prévu dans leur contrat.

5. À la rémunération brute obtenue par les ouvriers, qu'ils soient payés par mois ou autrement, il est ajouté un douzième du total des primes contractuelles et de la rémunération variable dont la périodicité de paiement n'est pas supérieure à un mois, perçu distinctement par l'ouvrier au cours des douze mois qui précèdent la date du licenciement.

6. À l'occasion de la concertation prévue par l'article 16, il sera décidé d'un commun accord du mois de référence à prendre en considération. Lorsqu'il n'est pas fixé de mois de référence, on prendra en considération le mois civil qui précède la date du licenciement.

Art. 10. De aanvullende vergoeding, waarvan het brutobedrag lager is dan 99,16 EUR per maand, toegekend in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor werklieden, wordt verhoogd tot 99,16 EUR bruto per maand.

Deze verhoging van het bedrag van de aanvullende vergoeding kan evenwel niet tot gevolg hebben dat het totaal bruto maandbedrag van deze aanvullende vergoeding en de werkloosheidsuitkeringen samen hoger komt te liggen dan de drempel die voor de werknemer zonder gezinslast in aanmerking wordt genomen voor de berekening van de werknemersbijdrage van 6,5 pct., ingehouden op het geheel van de sociale uitkering en de aanvullende vergoeding.

Art. 11. Het netto referteloon is gelijk aan het bruto maandloon begreemd tot 940,14 EUR en verminderd met de persoonlijke sociale zekerheidsbijdrage en de fiscale inhouding.

Voor de berekening van de persoonlijke sociale zekerheidsbijdrage, op het loon aan 100 pct., dient rekening gehouden te worden met de bepalingen van de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een werkbonus onder de vorm van een vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid aan werknemers met lage lonen en aan sommige werknemers die het slachtoffer waren van een herstructurering.

De grens van 940,14 EUR is gekoppeld aan het indexcijfer 134,52 (1971 = 100) en bedraagt 3 780,69 EUR op 1 januari 2015. Zij is gebonden aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel van koppeling aan het indexcijfer der consumptieprijzen.

Deze grens wordt daarenboven op 1 januari van elk jaar herzien in functie der regelingslonen overeenkomstig de beslissing van de Nationale Arbeidsraad.

Het netto referteloon wordt afgerond naar de hogere euro.

Art. 12. 1. Het brutoloon omvat de contractuele premies die rechtstreeks gebonden zijn aan de door de werklieden verrichte prestaties waarop inhoudingen voor sociale zekerheid worden gedaan en waarvan de periodiciteit van betaling geen maand overschrijdt.

Het omvat ook de voordelen in natura die aan inhoudingen voor sociale zekerheid onderworpen zijn.

Daarentegen worden de premies of vergoedingen, die als tegenwaarde van werkelijke kosten worden verleend, niet in aanmerking genomen.

2. Voor de per maand betaalde werklieden wordt als brutoloon beschouwd, het loon dat zij gedurende de in navolgende punt 6 bepaalde refertemaand hebben verdiend.

3. Voor de werklieden die niet per maand worden betaald, wordt het brutoloon berekend op grond van het normale uurloon.

Het normale uurloon wordt bekomen door het loon voor de normale prestaties van de refertemaand te delen door het aantal tijdens die periode gewerkte normale uren. Het aldus bekomen resultaat wordt vermenigvuldigd met het aantal arbeidsuren bepaald bij de wekelijkse arbeidstijdregeling van de werknemer; dat product, vermenigvuldigd met 52 en gedeeld door 12, stemt overeen met het maandloon.

4. Het brutoloon van de werklieden die gedurende de ganse refertemaand niet hebben gewerkt, wordt berekend alsof zij aanwezig waren geweest op alle arbeidsdagen die in de beschouwde maand vallen.

Indien de werklieden, krachtens de bepalingen van hun arbeidsovereenkomst, slechts gedurende een gedeelte van de refertemaand moeten werken en zij al die tijd niet hebben gewerkt, wordt hun brutoloon berekend op grond van het aantal arbeidsdagen dat in de arbeidsovereenkomst is vastgesteld.

5. Het door de werklieden verdiende brutoloon, ongeacht of het per maand of anders wordt betaald, wordt vermeerderd met één twaalfde van het totaal der contractuele premies en van de veranderlijke bezoldiging waarvan de periodiciteit van betaling geen maand overschrijdt en door die arbeider in de loop van de twaalf maanden die aan het ontslag voorafgaan afzonderlijk werden ontvangen.

6. Naar aanleiding van het bij artikel 16 voorziene overleg, zal in gemeen akkoord worden beslist met welke refertemaand rekening moet worden gehouden. Indien geen refertemaand is vastgesteld, wordt de kalendermaand, die de datum van het ontslag voorafgaat, in aanmerking genomen.

V. — *Adaptation du montant de l'indemnité complémentaire*

Art. 13. Le montant des indemnités complémentaires payées est lié aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en matière d'allocations de chômage, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971.

En outre, le montant de ces indemnités est révisé au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année en fonction de l'évolution des salaires conventionnels, conformément à ce qui est décidé à ce sujet au Conseil national du travail.

Pour les ouvriers qui entrent dans le régime dans le courant de l'année, l'adaptation en vertu de l'évolution des salaires conventionnels est opérée en tenant compte du moment de l'année où a lieu l'entrée dans le régime; chaque trimestre est pris en considération pour ce calcul de l'adaptation.

VI. — *Périodicité du paiement de l'indemnité complémentaire*

Art. 14. Le paiement de l'indemnité complémentaire a lieu mensuellement.

VII. — *Cumul de l'indemnité complémentaire et d'autres avantages*

Art. 15. L'indemnité complémentaire ne peut être cumulée avec d'autres indemnités ou allocations spéciales résultant du licenciement, accordées en vertu de dispositions légales ou réglementaires. L'ouvrier visé aux articles 2 et 3 et à l'article 8 devra donc d'abord épuiser les droits découlant de ces dispositions, avant de pouvoir prétendre à l'indemnité complémentaire prévue à l'article 4 et à l'article 8.

VIII. — *Procédure de concertation*

Art. 16. Avant de licencier un ou plusieurs ouvriers visés à l'article 2 et à l'article 3, l'employeur se concertera avec les représentants du personnel au sein du conseil d'entreprise ou à défaut, avec la délégation syndicale.

Sans préjudice des dispositions de la convention collective de travail n° 9 du 9 mars 1972, notamment de son article 12, cette concertation a pour but de décider de commun accord si, indépendamment des critères de licenciement en vigueur dans l'entreprise, des ouvriers, répondant aux conditions stipulées dans l'article 2, § 1<sup>er</sup> et § 4 peuvent être licenciés par priorité et, dès lors, bénéficier du régime complémentaire.

À défaut de conseil d'entreprise ou de délégation syndicale, cette concertation a lieu avec les représentants des organisations représentatives des travailleurs, ou à défaut, avec les ouvriers(ères) de l'entreprise.

Avant de prendre une décision en matière de licenciement, l'employeur invite en outre les ouvrier(ère)s concerné(e)s par lettre recommandée, à un entretien au siège de l'entreprise pendant les heures de travail. Cet entretien a pour but de permettre aux ouvriers de communiquer à l'employeur leurs objections vis-à-vis du licenciement envisagé.

Conformément à la convention collective de travail du 3 mai 1972, notamment en son article 7, les ouvriers peuvent, lors de cet entretien, se faire assister par leur délégué syndical. Le licenciement peut avoir lieu au plus tôt à partir du deuxième jour de travail qui suit le jour où l'entretien a eu lieu ou était projeté.

Les ouvriers licenciés ont la faculté soit d'accepter le régime complémentaire, soit de le refuser et de faire dès lors partie de la réserve de main-d'œuvre.

IX. — *Dispositions finales*

Art. 17. Les formalités administratives nécessaires à l'exécution de la présente convention sont fixées par le comité de gestion du fonds. Les directives administratives comité de gestion du fonds doivent être respectées par l'employeur.

Art. 18. Les difficultés d'interprétation générale de la présente convention collective de travail sont réglées par le conseil d'administration du fonds par référence à et dans l'esprit des conventions collectives de travail n° 17 et n° 111 du Conseil national du travail.

V. — *Aanpassing van het bedrag van de aanvullende vergoeding*

Art. 13. Het bedrag van de uitgekeerde aanvullende vergoedingen wordt gebonden aan de schommeling van het indexcijfer der consumptieprijzen, volgens de modaliteiten die van toepassing zijn inzake werkloosheidsuitkeringen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971.

Het bedrag van deze vergoedingen wordt daarenboven elk jaar op 1 januari herzien in functie van de ontwikkeling van de regelingslonen overeenkomstig hetgeen dienaangaande wordt beslist in de Nationale Arbeidsraad.

Voor de werklieden die in de loop van het jaar tot de regeling toetreden, wordt de aanpassing op grond van het verloop van de regelingslonen verricht, rekening houdend met het ogenblik van het jaar waarop zij in het stelsel treden; elk kwartaal wordt in aanmerking genomen voor de berekening van de aanpassing.

VI. — *Tijdstip van betaling van de aanvullende vergoeding*

Art. 14. De betaling van de aanvullende vergoeding moet om de kalendermaand gebeuren.

VII. — *Cumulatie van de aanvullende vergoeding met andere voordelen*

Art. 15. De aanvullende vergoeding mag niet worden gecumuleerd met andere wegens afdanking verleende speciale vergoedingen of toeslagen, die worden toegekend krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen. De werkman bedoeld in de artikelen 2, 3 en 8 zal dus eerst de uit die bepalingen voortvloeiende rechten moeten uitputten, alvorens aanspraak te kunnen maken op de in artikelen 4 en 8 voorziene aanvullende vergoeding.

VIII. — *Overlegprocedure*

Art. 16. Vooraleer één of meerdere werklieden bedoeld bij artikelen 2 en 3 te ontslaan, pleegt de werkgever overleg met de vertegenwoordigers van het personeel in de ondernemingsraad of, bij ontstentenis daarvan, met de syndicale afvaardiging.

Onverminderd de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 van 9 maart 1972, inzonderheid van artikel 12, heeft deze beraadslaging tot doel in gemeen overleg te beslissen of, afgezien van de in de onderneming van kracht zijnde afdankingscriteria, werklieden die aan het in artikel 2, § 1 of § 4 bepaalde leeftijdscriterium voldoen, bij voorrang kunnen worden ontslagen en derhalve het voordeel van de aanvullende regeling kunnen genieten.

Bij ontstentenis van ondernemingsraad of van syndicale afvaardiging, heeft dit overleg plaats met de vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties of, bij ontstentenis, met de werklieden van de onderneming.

Vooraleer een beslissing tot ontslag te nemen, nodigt de werkgever daarenboven de betrokken werklieden bij aangetekende brief uit tot een onderhoud tijdens de werkuren op de zetel van de onderneming. Dit onderhoud heeft tot doel aan de werklieden de gelegenheid te geven hun bezwaren tegen het door de werkgever voorgenomen ontslag kenbaar te maken.

Overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 1972, inzonderheid artikel 7, kunnen de arbeiders zich bij dit onderhoud laten bijstaan door de syndicale afgevaardigde. De opzegging kan ten vroegste geschieden de tweede werkdag na de dag waarop dit onderhoud plaats had of waarop dit onderhoud voorzien was.

De ontslagen werklieden hebben de mogelijkheid de aanvullende regeling te aanvaarden of deze te weigeren en derhalve deel uit te maken van de arbeidsreserve.

IX. — *Eindbepalingen*

Art. 17. De administratieve formaliteiten nodig voor de uitvoering van onderhavige overeenkomst worden door het beheerscomité van het fonds vastgesteld. De administratieve richtlijnen van het beheerscomité van het fonds moeten door de werkgever nageleefd worden.

Art. 18. De algemene interpretatiemoeilijkheden van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst worden door de beheerraad van het fonds beslecht in de geest van en refererend naar de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 17 en nr. 111 van de Nationale Arbeidsraad.

Art. 19. Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.

Art. 20. La présente convention est valable pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 jusqu'au 31 décembre 2016 inclus.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 30 août 2017.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

Art. 19. De ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou verklaard worden per koninklijk besluit.

Art. 20. Onderhavige overeenkomst is van toepassing vanaf 1 januari 2015 tot en met 31 december 2016.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 30 augustus 2017.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

[2017/205084]

**13 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal visant à assimiler les journées d'interruption de travail résultant du chômage temporaire pour cause de force majeure suite aux attentats terroristes du 22 mars 2016 dans le régime des vacances annuelles des travailleurs salariés pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2017 jusqu'au 21 janvier 2017 inclus**

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, coordonnées le 28 juin 1971, l'article 3, modifié par la loi du 28 mars 1975 et les arrêtés royaux du 15 février 1982 et 10 juin 2001 et l'article 10, 1<sup>er</sup>, modifié par l'arrêté royal du 10 juin 2001;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des Vacances annuelles, donné le 8 mars 2017;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 mars 2017;

Vu l'avis n°2032 du Conseil National du Travail, donné le 7 avril 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 avril 2017;

Vu l'avis 61.738/1/V du Conseil d'Etat, donné le 31 juillet 2017 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour le calcul du montant du pécule de vacances et de la durée des vacances des personnes mentionnées à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1, 1<sup>o</sup> des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, coordonnées le 28 juin 1971, sont assimilées à des journées de travail effectif, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2017 au 21 janvier 2017, les journées d'interruption de travail résultant du chômage temporaire pour cause de force majeure à la suite des attentats terroristes du 22 mars 2016 pour les travailleurs qui ont bénéficié d'une reconnaissance de chômage temporaire pour cause de force majeure suite aux attentats terroristes du 22 mars 2016.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 septembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

[2017/205084]

**13 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit houdende gelijkstelling van de dagen van arbeidsonderbreking ingevolge tijdelijke werkloosheid wegens overmacht ten gevolge van de terroristische aanslagen van 22 maart 2016 in het stelsel der jaarlijkse vakantie van de werknemers voor de periode van 1 januari 2017 tot en met 21 januari 2017**

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de gecoördineerde wetten van 28 juni 1971 betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, artikel 3, gewijzigd bij de wet van 28 maart 1975 en de koninklijke besluiten van 15 februari 1982 en 10 juni 2001, en artikel 10, eerste lid, gewijzigd door het koninklijk besluit van 10 juni 2001;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie, gegeven op 8 maart 2017;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 maart 2017;

Gelet op het advies nr. 2032 van de Nationale ArbeidsRaad, gegeven op 7 april 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister voor Begroting, gegeven op 19 april 2017;

Gelet op het advies 61.738/1/V van de Raad van State, gegeven op 31 juli 2017, met toepassing van artikel 84, § 1 eerste lid, 2<sup>o</sup> van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de berekening van het bedrag van het vakantiegeld en van de vakantieduur van de personen vermeld in artikel 1, lid 1, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten van 28 juni 1971 betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers worden met effectief gewerkte dagen gelijkgesteld, voor de periode van 1 januari 2017 tot 21 januari 2017, de dagen van arbeidsonderbreking ingevolge tijdelijke werkloosheid wegens overmacht ten gevolge van terroristische aanslagen van 22 maart 2016 voor de werknemers die een erkenning van de tijdelijke werkloosheid wegens overmacht ten gevolge van de terroristische aanslagen van 22 maart 2016 genoten hebben.

**Art. 2.** De minister, bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, op 13 september 2017

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[2017/13336]

18 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal modifiant les annexes I et II de l'arrêté royal du 12 octobre 2004 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des préparations magistrales et des produits assimilés

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 35, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 22 février 1998, 24 décembre 1999, 10 août 2001, 22 août 2002, 5 août 2003, 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 avril 2005, 27 décembre 2005, 27 décembre 2012 et 19 mars 2013 et § 2, modifié par la loi du 20 décembre 1995, par l'arrêté royal du 25 avril 1997, confirmé par la loi du 12 décembre 1997 et par la loi du 10 août 2001;

Vu les annexes I et II de l'arrêté royal du 12 octobre 2004 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des préparations magistrales et des produits assimilés;

Vu la proposition du Conseil technique pharmaceutique, formulée le 23 mars 2017;

Considérant que le Service d'évaluation et de contrôle médicaux n'a pas émis d'avis dans le délai de cinq jours, prévu à l'article 27, alinéa 4, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et que l'avis concerné est donc réputé avoir été donné en application de cette disposition de la loi;

Vu la décision de la Commission de conventions pharmaciens-organismes assureurs, prise le 31 mars 2017;

Vu l'avis de la Commission du contrôle budgétaire, donné le 19 avril 2017;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé, prise le 24 avril 2017;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 juillet 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 juillet 2017;

Vu la demande d'avis dans un délai de 30 jours, adressée au Conseil d'Etat le 31 juillet 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant qu'il est tenu compte du fait que l'albendazole a un intérêt social et thérapeutique certain si il est incorporé dans une préparation magistrale utilisée pour le traitement de l'Echinococcose à Echinococcus granulosus et de l'Echinococcose à Echinococcus multilocularis, qu'un code CAT a été attribué; que l'inscription de l'albendazole au sein d'un nouveau § XXX au chapitre IV est par conséquent justifié;

Considérant qu'il est tenu compte du fait que le phosphate disodique dihydraté a un intérêt social et thérapeutique certain s'il est incorporé dans une préparation magistrale nommée « solution de Joulie » et utilisée pour le traitement de l'hypophosphatémie, qu'un code CAT a été attribué, que le transfert au chapitre I du phosphate disodique dihydraté est par conséquent justifié;

Considérant qu'il est tenu compte du fait que l'hydrocortisone et l'hydrocortisone acétate ont un intérêt social et thérapeutique certain dans le traitement de la maladie ou du syndrome d'Addison, qu'il est tenu compte du fait que la fludrocortisone acétate a un intérêt social et thérapeutique certain dans le traitement de la maladie d'Addison, que leur inscription au chapitre IV est par conséquent justifiée;

Considérant qu'il est tenu compte du fait que les vitamines ADEK ont un intérêt social et thérapeutique certain dans le traitement du syndrome de Shwachman-Diamond et pour le traitement d'une insuffisance pancréatique exocrine après un pancréatectomie totale, que l'inscription de cette indication au § 19 du chapitre IV est par conséquent justifiée;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[2017/13336]

18 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van de bijlagen I en II bij het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde producten

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998, 24 december 1999, 10 augustus 2001, 22 augustus 2002, 5 augustus 2003, 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 april 2005, 27 december 2005, 27 december 2012 en 19 maart 2013 en § 2, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997, en bij de wet van 10 augustus 2001;

Gelet op de bijlagen I en II van het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde producten;

Gelet op het voorstel van de Technische farmaceutische raad, uitgebracht op 23 maart 2017;

Overwegende dat door de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle geen advies is geformuleerd binnen de termijn van vijf dagen, vermeld in artikel 27, vierde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en dat het betrokken advies derhalve met toepassing van die wetsbepaling wordt geacht te zijn gegeven;

Gelet op de beslissing van de Overeenkomstencommissie apothekers-verzekeringssintellingen, genomen op 31 maart 2017;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 19 april 2017;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, genomen op 24 april 2017;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 juli 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 27 juli 2017;

Gelet op de adviesaanvraag binnen 30 dagen, die op 31 juli 2017 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, (1/ of 2/), van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 82, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat er rekening gehouden is met het feit dat albendazole een onbetwisbaar therapeutisch en sociaal belang heeft indien het verwerkt wordt in magistrale bereiding voor de behandeling van Echinococcosis naar Echinococcus granulosus en Echinococcosis naar Echinococcus multilocularis, een CAT-code is toegekend; dat de inschrijving van omeprazol in een nieuwe § XXX in hoofdstuk IV bijgevolg gerechtvaardigd is;

Overwegende dat er rekening gehouden is met het feit dat natriummonowaterstoffsfaatdihydraat een onbetwisbaar therapeutisch en sociaal belang heeft indien het verwerkt wordt in de magistrale bereiding « Potion van Joulie » voor de behandeling van hyfosfatemie, een CAT-code is toegekend; dat de inschrijving van natriummonowaterstoffsfaatdihydraat in hoofdstuk I bijgevolgd gerechtvaardigd is;

Overwegende dat er rekening gehouden is met het feit dat hydrocortison en hydrocortison acetaat een onbetwisbaar therapeutisch en sociaal belang hebben in de behandeling van de ziekte of het syndroom van Addison, dat er rekening gehouden is met het feit dat fludrocortison acetaat een onbetwisbaar therapeutisch en sociaal belang hebben in de behandeling van de ziekte van Addison; dat hun inschrijving van in hoofdstuk IV bijgevolg gerechtvaardigd is;

Overwegende dat er erkenning gehouden is met het feit dat vitamines ADEK een onbetwisbaar therapeutisch en sociaal belang hebben in de behandeling van het syndroom van Shwachman-Diamond en voor de behandeling van exocriene pancreasinsufficiëntie na een totale pancreatectomie; dat de inschrijving van dit indicatie in § 19 van hoofdstuk IV bijgevolg gerechtvaardigd is;

Considérant,

que la firme n'a pas envoyé les dossiers concernés pour Collodion élastique; Glycérides hémi-synthétiques solides, Witepsol H 12; Glycérides hémi-synthétiques solides, Witepsol E 85; RRR-alphatocophéryle (hydrogénosuccinate de); Silice colloïdale hydratée;

ques les matières premières suivantes ne sont pas/plus disponibles sur le marché : Amyle (acétate d'); Arôme amer; Benzylque (alcool); Dimeticon 500; Dimeticon 5000; Doxycycline (monohydrate de); Gomme adragante; Goudron de houille; Lécithine; Macroglycérides linoléiques (= Labrafil M 2125 CS);

que l'intérêt thérapeutique et/ou social des matières premières suivantes fait défaut : acide undecylénique; bacitracine; chlorphénamine maleate; chlorzoxazone; prométhazine chlorhydrate; propionate de sodium; propylthiouracile; quinidine sulfate; sous-gallate de bismuth; théophylline; undécylénate de zinc;

qu'il a été considéré que toutes les matières premières citées ci-avant ne devaient plus être retenues dans la liste des matières premières remboursables, que la décision de les supprimer semble donc justifiée;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'annexe I, première partie, à l'arrêté royal du 12 octobre 2004 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des préparations magistrales et des produits assimilés remplacée par l'arrêté royal du 3 octobre 2012 et modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 février 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mentions suivantes sont supprimées :

A07B	ADSORBANTS INTESTINAUX	
A07BB	<i>bismuth</i>	
A07BB99B	Bismuth (sous-gallate de)	
A11HA03	RRR-alphatocophéryle (hydrogénosuccinate de)	CHAP. IV § 19
A16AX49B	RRR-alphatocophéryle (hydrogénosuccinate de)(= Vitamine E)	CHAP. IV § 9
A16AX50B	RRR-alphatocophéryle (hydrogénosuccinate de)(= Vitamine E)	CHAP. IV § 9
A16AX75B	RRR-alphatocophéryle (hydrogénosuccinate de)(= Vitamine E)	CHAP. IV § 9
C01BA	<i>antiarythmiques, (classe Ia)</i>	
C01BA01	Quinidine (sulfate de)	
D01AE04	Undécylénique (acide)	
D04AA10	Prométhazine (chlorhydrate de)	
D05AA97B	Goudron de houille	
D06A	ANTIBIOTIQUES A USAGE TOPIQUE	
D06AX	<i>autres antibiotiques à usage local</i>	
D06AX05	Bacitracine	
H03	THERAPIE DE LA THYROIDE	
H03B	THYREOSTATIQUES	
H03BA	<i>dérivés du thiouracile</i>	
H03BA02	Propylthiouracile	
J01AA02	Doxycycline (monohydrate de)	
M03BB	<i>dérivés de l'oxazole, des thiazines et des triazines</i>	
M03BB03	Chlorzoxazone	
R02AB04	Bacitracine	
R03DA04	Théophylline	
R06AB	<i>alkylamines substituées</i>	
R06AB04	Chlorphénamine (maléate de)	
R06AD	<i>dérivés des phénothiazines</i>	

Overwegende,

dat het bedrijf niet de desbetreffende dossiers heeft overgemaakt voor; Collodium met ricinusolie; RRR-alfatocoferylwaterstofsuccinaat (= Vitamine E); Siliciumdioxide, colloïdaal, waterhoudend; Vaste halfsynthetische glyceriden, Adeps solidus Witepsol E 85; Vaste halfsynthetische glyceriden, Adeps solidus Witepsol H 12;

dat de volgende grondstoffen niet/niet meer beschikbaar op de markt : Amylacetaat; Aroma bitter; Benzylalcohol; Dimeticon 500; Dimeticon 5000; Doxycyclinemonohydraat; Koolteer; Lecithine; Linoïnezuur macroglyceriden (Labrafil M 2125 CS); Tragacant;

Dat het therapeutisch en/of sociaal belang van de volgende grondstoffen ontbreekt : bacitracine; bismuthsubgallaat; chloorzoxazon; chlorfenaminemaleaat; kinidinesulfaat; natriumpropionaat; prométazinehydrochloride; propylthiouracil; theofylline; undecyleenaatzuur; zinkundecyleenaat;

dat er overwogen werd dat de producten niet meer weehouden moesten worden in de lijst van de vergoedbare grondstoffen, dat de beslissing om ze te schrappen dus gerechtvaardigd lijkt;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In bijlage I, eerste deel, bij het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde producten zoals vervangen bij het koninklijk besluit van 3 oktober 2012 en laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 februari 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de volgende vermeldingen worden geschrapt :

A07B	INTESTINALE ADSORBANTIA	
A07BB	<i>bismutpreparaten</i>	
A07BB99B	Bismutsubgallaat	
A11HA03	RRR-alfatocoferylwaterstofsuccinaat	HFDST. IV § 19
A16AX49B	RRR-alfatocoferylwaterstofsuccinaat (= Vitamine E)	HFDST. IV § 9
A16AX50B	RRR-alfatocoferylwaterstofsuccinaat (= Vitamine E)	HFDST. IV § 9
A16AX75B	RRR-alfatocoferylwaterstofsuccinaat (= Vitamine E)	HFDST. IV § 9
C01BA	<i>anti-aritmica (klasse Ia)</i>	
C01BA01	Kinidinesulfaat	
D01AE04	Undecyleenzuur	
D04AA10	Prométazinehydrochloride	
D05AA97B	Koolteer	
D06A	ANTIBIOTICA, LOKALE	
D06AX	<i>overige lokale antibiotica</i>	
D06AX05	Bacitracine	
H03	SCHILDKLIERTHERAPEUTICA	
H03B	THYREOSTATICA	
H03BA	<i>thiouracilderivaten</i>	
H03BA02	Propylthiouracil	
J01AA02	Doxycyclinehydraat	
M03BB	<i>oxazol-, thiazine-, triazinederivaten</i>	
M03BB03	Chloorzoxazon	
R02AB04	Bacitracine	
R03DA04	Theofylline	
R06AB	<i>gesubstitueerde alkylaminen</i>	
R06AB04	Chloorfenaminemaleaat	
R06AD	<i>fenothiazinederivaten</i>	

R06AD02	Prométhazine (chlorhydrate de)		R06AD02	Prometazinehydrochloride	
S01AX03	Zinc (undécylénate de)		S01AX03	Zinkundecylenaat	
S01AX10	Sodium (propionate de)		S01AX10	Natriumpropionaat	
Z01AX98B	Benzylque (alcool); Silice colloïdale hydratée		Z01AX98B	Benzylalcohol; Siliciumdioxide, colloïdaal, waterhoudend	
Z01AX99B	Amyle (acétate d'); Arôme amer; Benzylque (alcool); Collodion élastique; Dimeticone 500; Dimeticone 5000; Glycérides hémi-synthétiques solides Witepsol E85; Glycérides hémi-synthétiques solides Witepsol H12; Gomme adragante; Lécithine; Macroglycérides linoléiques (= Labrafil M 2125 CS); RRR-alfatocophéryle (hydrogénosuccinate de); Silice colloïdale hydratée		Z01AX99B	Amylacetaat; Aroma bitter; Benzylalcohol; Collodium met ricinusolie; Dimeticon 500; Dimeticon 5000; Vaste halfsynthetische glyceriden Adeps solidus Witepsol E 85; Vaste halfsynthetische glyceriden Adeps solidus Witepsol H 12; Lecithine; Linoleïne-zuur macroglycëriden (= Labrafil M 2125 CS); RRR-alfatocoferylwaterstoffsuccinaat; Siliciumdioxide, colloïdaal, waterhoudend; Tragacant	

2° les mentions suivantes sont insérées :

C07 : Bêta-bloquants

C07A : Bêta-bloquants

C07AA : Bêta-bloquants non-sélectif

C07AA05 : propranolol

J02AB02 : kétoconazole

P02 : anthelmintics

P02C : antinematodal agents

P02CA : benzimidazole dérivés

P02CA03 : albendazole

V03AX : autre préparation thérapeutique

V03AX99B : Phosphate disodique dihydraté

3° les mentions suivantes :

2° de volgende vermeldingen worden ingevoegd :

C07 : Bêta-blokkers

C07A : Bêta-blokkers

C07AA : Bêta-blokkers niet selectief

C07AA05 : propranolol

J02AB02 : ketoconazole

P02 : anthelmintics

P02C : antinematodal agents

P02CA : benzimidazolederivaten

P02CA03 : albendazole

V03AX : alle vorige therapeutische middelen

V03AX99B : Natriummonowaterstoffsfaatdihydraat

3° de volgende vermeldingen :

H02AA02	Fludrocortisone (acétate de)		H02AA02	Fludrocortisonacetaat	
H02AB09	Hydrocortisone		H02AB09	Hydrocortison	
H02AB09	Hydrocortisone (acétate d')		H02AB09	Hydrocortisonacetaat	
A11HA03	Alphatocophéryle (concentrate d'acétate d'), forme pulvérulente	CHAP. IV § 19	A11HA03	Alfatocoferylacetaat (concentraat), poedervorm	HFDST. IV § 19
A11HA03	Tout-rac-alfatocophéryle (acétate de)(huileuse)	CHAP. IV § 19	A11HA03	All-rac-alfatocoferylacetaat (olieachtig)	HFDST. IV § 19

sont remplacées comme suit :

worden vervangen als volgt :

H02AA02	Fludrocortisone (acétate de)	Ch. I et Ch. IV § 26	H02AA02	Fludrocortisonacetaat	HFDST. I en HFDST. IV § 26
H02AB09	Hydrocortisone	Ch. I et Ch. IV § 25	H02AB09	Hydrocortison	HFDST. I en HFDST. IV § 25
H02AB09	Hydrocortisone (acétate d')	Ch. I et Ch. IV § 25	H02AB09	Hydrocortisonacetaat	HFDST. I en HFDST. IV § 25
A11HA03	Alphatocophéryle (concentrate d'acétate d'), forme pulvérulente	CHAP. IV §§ 9 et 19	A11HA03	Alfatocoferylacetaat (concentraat), pedervorm	CHAP. IV §§ 9 en 19
A11HA03	Tout-rac-alfatocophéryle (acétate de)(huileuse)	CHAP. IV §§ 9 et 19	A11HA03	All-rac-alfatocoferylacetaat (olieachtig)	CHAP. IV §§ 9 en 19



**Art. 2.** A l'annexe I, deuxième partie, à l'arrêté royal du 12 octobre 2004 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des préparations magistrales et des produits assimilés remplacée par l'arrêté royal du 3 octobre 2012 et modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 février 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° Au chapitre I, les mentions suivantes sont supprimées :

Bacitracine D06AX05; R02AB04  
Bismuth (sous-gallate de) A07BB99B  
Chlorphénamine (maléate de) R06AB04  
Chlorzoxazone M03BB03  
Doxycycline (monohydrate de) J01AA02  
Goudron de houille D05AA97B  
Prométhazine (chlorhydrate de) D04AA10; R06AD02  
Propylthiouracile H03BA02  
Quinidine (sulfate de) C01BA01  
Sodium (propionate de) S01AX10  
Théophylline R03DA04  
Undécylénique (acide) D01AE04  
Zinc (undécylénate de) S01AX03

2° Au chapitre I, la mention suivante est ajoutée :

Phosphate disodique dihydraté V03AX99B

3° Au chapitre IV, les modifications suivantes sont apportées :

a) Au § 9, a) et b) et au § 19, les mentions suivantes sont supprimées :

RRR-alfatocophéryle (hydrogénosuccinate de) (= Vitamine E) A16AX49B; A16AX50B; A16AX75B; A11HA03

b) Au § 9, a) et b), les mentions suivantes sont ajoutées :

**Art. 2.** In bijlage I, tweede deel, bij het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde producten zoals vervangen bij het koninklijk besluit van 3 oktober 2012 en laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 februari 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In hoofdstuk I worden de volgende vermeldingen geschrapt :

Bacitracine D06AX05;R02AB04  
Bismutsubgallaat A07BB99B  
Chloorfenaminemaleaat R06AB04  
Chloorzoxazon M03BB03  
Doxycyclinemonohydraat J01AA02  
Kinidinesulfaat C01BA01  
Koolteer D05AA97B  
Natriumpropionaat S01AX10  
Prometazinehydrochloride D04AA10; R06AD02  
Propylthiouracil H03BA02  
Theofylline R03DA04  
Undecyleenzuur D01AE04  
Zinkundecylenaat S01AX03

2° In hoofdstuk I wordt de volgende vermelding ingevoegd :

Natriummonowaterstoffsfaatdihydraat V03AX99B

3° In hoofdstuk IV worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) In § 9, a) en b) en in § 19 worden de volgende vermeldingen geschrapt :

RRR-alfatocoferylwaterstofsuccinaat (= Vitamine E) A16AX49B; A16AX50B; A16AX75B, A11HA03

b) In § 9, a) en b), worden de volgende vermeldingen ingevoegd :

Alfatocophéryle (concentrate d'acétate d'), forme pulvérulent	A11HA03	Alfatocoferylacetaat (concentraat), poedervorm	A11HA03
Tout-rac-alfatocophéryle (acétate de)(huileuse)	A11HA03	All-rac-alfatocoferylacetaat (olieachtig)	A11HA03

4° Au chapitre IV, les mentions suivantes sont ajoutées :

§ 24. Albendazole P02CA03  
§ 25. Hydrocortisone H02AB09  
Hydrocortisone (acétate d') H02AB09  
§ 26. Fludrocortisone (acétate de) H02AA02  
§ 27. Kétoconazole J02AB02  
§ 28. Propranolol C07AA05  
4° Au chapitre V, les mentions suivantes sont supprimées :  
Amyle (acétate d') Z01AX99B  
Arôme amer Z01AX99B  
Benzylque (alcool) Z01AX98B; Z01AX99B  
Collodion élastique Z01AX99B  
Dimeticone 500 Z01AX99B  
Dimeticone 5000 Z01AX99B  
Glycérides hémi-synthétiques solides, Witepsol E85 Z01AX99B  
Glycérides hémi-synthétiques solides, Witepsol H12 Z01AX99B  
Gomme adragante Z01AX99B  
Lécithine Z01AX99B  
Macroglycérides linoléiques (= Labrafil M 2125 CS) Z01AX99B  
RRR-alfatocophéryle (hydrogénosuccinate de) Z01AX99B  
Silice colloïdale hydratée Z01AX98B; Z01AX99B

4° In hoofdstuk IV worden de volgende vermeldingen ingevoegd :

§ 24. Albendazole P02CA03  
§ 25. Hydrocortison H02AB09  
Hydrocortisonacetaat H02AB09  
§ 26. Fludrocortisonacetaat H02AA02  
§ 27. Ketoconazole J02AB02  
§ 28. Propranolol C07AA05  
4° In hoofdstuk V worden de volgende vermeldingen geschrapt :  
Amylacetaat Z01AX99B  
Aroma bitter Z01AX99B  
Benzylalcohol Z01AX98B; Z01AX99B  
Collodium met ricinusolie Z01AX99B  
Dimeticon 500 Z01AX99B  
Dimeticon 5000 Z01AX99B  
Lecithine Z01AX99B  
Linoleïnezuur macroglyciden (= Labrafil M2125 CS) Z01AX99B  
RRR-alfatocoferylwaterstofsuccinaat Z01AX99B  
Siliciumdioxide, colloïdaal, waterhoudend Z01AX98B; Z01AX99B  
Vaste halfsynthetische glyceriden, Adeps solidus Witepsol E 85 Z01AX99B  
Vaste halfsynthetische glyceriden, Adeps solidus Witepsol H 12 Z01AX99B  
Tragacant Z01AX99B

**Art. 3.** Au chapitre I de l'annexe II à l'arrêté royal du 12 octobre 2004 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des préparations magistrales et des produits assimilés, remplacée par l'arrêté royal du 3 octobre 2012 et modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 février 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° les principes actifs suivants sont supprimés :

Bacitracine	1	7,3926	Bacitracine	1	7,3926
Bismuth (sous-gallate de)(Uniquement en suppositoires ou pour usage externe)	1	0,2080	Bismutsubgallaat (Enkel in zetpillen of voor uitwendig gebruik)	1	0,2080
Chlorphénamine (maléate de)	1	0,9283	Chloorfenaminemaleaat	1	0,9283
Chlorzoxazone	1	0,2594	Chloorzoxazon	1	0,2594
Doxycycline (monohydrate de)(1,04 g × 2)**	1	2,2988	Doxycyclinemonohydraat (1,04 g × 2)**	1	2,2988
Goudron de houille	1	0,0933	Kinidinesulfaat Koolteer	1	0,6805
Prométhazine (chlorhydrate de)	1	0,2862	Prometazine hydrochloride	1	0,2862
Propylthiouracile	1	2,3201	Propylthiouracil	1	2,3201
Quinidine (sulfate de)	1	0,6805	Kinidinesulfaat	1	0,6805
Sodium (propionate de)	1	0,2066	Natriumpropionaat	1	0,2066
Théophylline	1	0,1083	Theofylline	1	0,1083
Undécylénique (acide)	1	0,8821	Undecyleenzuur	1	0,8821
Zinc (undécylénate de)	1	0,3622	Zinkundecylenaat	1	0,3622

**Art. 3.** In hoofdstuk I van bijlage II bij het koninklijk besluit van 12 oktober 2004 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde producten zoals vervangen bij het koninklijk besluit van 3 oktober 2012 en laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 februari 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de volgende werkzame bestanddelen worden geschrapt :

2° la base de remboursement des matières premières suivantes est remplacée comme suit :

2° de vergoedingsbasis van de volgende grondstoffen wordt vervangen als volgt :

Acétazolamide	0,3311	Acetazolamide	0,3311
Acide trichloracétique	0,5294	Allopurinol	0,9630
Allopurinol	0,9630	Aluminiumchloride hexahydraat	0,0834
Aluminium (chlorure d') hexahydraté	0,0834	Baclofen	10,3154
Argent (nitrate de)	4,5461	Benzocaïne	0,6767
Argent colloïdal pour usage externe	4,1008	Benzylbenzoaat	0,1095
Baclofène	10,3154	Betamethasondipropionaat	27,8674
Benzocaïne	0,6767	Betamethasonvaleraat	19,0524
Benzyle (benzoate de)	0,1095	Calciumcarbonaat	0,0130
Bêtaméthasone (dipropionate de)	27,8674	Calciumcarbonaat zeer zwaar	0,0115
Bêtaméthasone (valérate de)	19,0524	Clindamycinehydrochloride (3,26 g × 2)	2,4801
Caféine anhydre	0,0810	Clioquinol	0,8661
Caféine anhydre	0,0980	Clobetazolpropionaat	29,9662
Calcium (carbonate de)	0,0130	Clobetazonbutyraat	110,5616
Calcium (carbonate de), très lourd	0,0115	Coffeïne watervrij	0,0810
Clindamycine (chlorhydrate de) (3,26 g × 2)	2,4801	Coffeïne watervrij	0,0980
Clioquinol	0,8661	Crotamiton	0,2833
Clobetasol (propionate de)	29,9662	Dexamethason	12,5928
Clobetasone (butyrate de)	110,5616	Dexamethasonacetaat	36,6307
Crotamiton	0,2833	Dexamethasonnatriumfosfaat	49,7225
Dexaméthasone	12,5928	Difenhydraminehydrochloride	0,2912
Dexaméthasone (acétate de)	36,6307	Diflucortolonvaleraat	88,4411
Dexaméthasone (phosphate sodique de)	49,7225	Dimenhydrinaat	1,2618
Diflucortolone (valérate de)	88,4411	Disulfiram	0,8815
Dimenhydrinate	1,2618	Dithranol	13,2294
Diphenhydramine (chlorhydrate de)	0,2912	Doxycyclinehyclaat (1,15 g × 2)	0,7987
Disulfirame	0,8815	Econazoolnitraat	1,7070
Dithranol	13,2294	Ergotaminetartraat	22,9702
Doxycycline (hyclate de) (1,15 g × 2)	0,7987	Erythromycine (5 g × 2)	0,5037

Econazole (nitrate de)	1,7070	Fenoxymethylpenicillinekalium	8,1410
Ergotamine (tartrate de)	22,9702	Fenytoïne	0,5153
Erythromycine (5 g × 2)	0,5037	Fludrocortisonacetaat	96,5837
Fludrocortisone (acétate de)	96,5837	Flufenaminezuur	0,4174
Flufénamique (acide)	0,4174	Foliumzuur	1,4575
Folique (acide)	1,4575	Furosemide	0,8104
Furosémide	0,8104	Haloperidol	29,3128
Halopéridol	29,3128	Hydralazinehydrochloride	4,6921
Hydralazine chlorhydrate	4,6921	Hydrocortison	3,4980
Hydrocortisone	3,4980	Hydrocortisonacetaat	3,3348
Hydrocortisone (acétate d')	3,3348	Ichtammol	0,2717
Ichtammol	0,2717	Indometacine	0,6106
Indométacine	0,6106	Isoniazide	0,4280
Isoniazide	0,4280	Kaliumchloride	0,0805
Lidocaïne (chlorhydrate de)	0,6427	Kaliumiodide	0,1512
Lithium (carbonate de)	0,3022	Kaliumpermanganaat	0,1518
Medroxyprogesterone (acétate de)	37,9692	Kininehydrochloride	1,5711
Metformine (chlorhydrate de)	0,0941	Kininesulfaat	0,3249
Méthadone (chlorhydrate de)	3,6146	Lidocaïnehydrochloride	0,6427
Méthylprednisolone	22,9717	Lithiumcarbonaat	0,3022
Métronidazole	0,6879	Medroxyprogesteronacetaat	37,9692
Miconazole (nitrate de)	1,3526	Metforminehydrochloride	0,0941
Minocycline dihydrate (chlorhydrate de) (1,16 g × 2)	6,1565	Methadonhydrochloride	3,6146
Morphine (chlorhydrate de)	5,9536	Methylprednisolon	22,9717
Néomycine (sulfate de)	0,9189	Metronidazool	0,6879
Nystatine (non stérile)	1,7607	Miconazoolnitraat	1,3526
Paracétamol cristaux	0,0337	Minocyclinehydrochloride dihydraat (1,16 g × 2)	6,1565
Penicillamine	2,4123	Morfinehydrochloride	5,9536
Phénoxyméthylpénicilline potassique	8,1410	Natriumchloride	0,0130
Phénytoïne	0,5153	Natriumfenytoïne	0,4953
Phénytoïne sodique	0,4953	Natriumfluoride	0,7765
Pilocarpine (chlorhydrate de)	17,2118	Natriumwaterstofcarbonaat	0,0127
Potassium (chlorure de)	0,0805	Neomycinesulfaat	0,9189
Potassium (iodure de)	0,1512	Nystatine (niet steriel)	1,7607
Potassium (permanganate de)	0,1518	Paracetamol kristallen	0,0337
Prednisolone	4,4883	Penicillamine	2,4123
Prednisolone (acétate de)	35,6796	Pilocarpinehydrochloride	17,2118
Prednisolone (sodium phosphate de)	19,0058	Prednisolon	4,4883
Prednisone	6,3940	Prednisolonacetaat	35,6796
Probénecide	1,1373	Prednisolonnatriumfosfaat	19,0058
Procaïne (chlorhydrate de)	0,0757	Prednison	6,3940
Propanthéline (bromure de)	6,5513	Probenecid	1,1373
Quinine (chlorhydrate de)	1,5711	Procainehydrochloride	0,7057
Quinine (sulfate de)	0,3249	Propanthelinebromide	6,5513
Ranitidine (chlorhydrate de)	1,7607	Ranitidinehydrochloride	1,7607
Riboflavine (= Vitamine B2)	0,3738	Riboflavine (= Vitamine B2)	0,3738
Salicylique (acide) (poudre)	0,0452	Salicylzuur (poeder)	0,0452
Scopolamine (butylbromure de) (150 mg × 6)	7,8239	Scopolaminebutylbromide (150 mg × 6)	7,8239
Sodium (bicarbonate de)	0,0127	Spironolacton	2,5955
Sodium (chlorure de)	0,0130	Spironolacton	0,5594
Sodium (fluorure de)	0,7765	Sulpiride	0,3444

Spironolactone	2,5955	Triamcinolon	12,9426
Spironolactone	0,5594	Triamcinolonacetonide	15,6244
Sulpiride	0,3444	Trichloorazijnzuur	0,5294
Triamcinolone	12,9426	Trimethoprim	0,9853
Triamcinolone (acétonide de)	15,6244	Ureum	0,0364
Triméthoprim	0,9853	Zilver, colloïdaal, voor uitwendig gebruik	4,1008
Urée	0,0364	Zilvernitraat	4,5461
Zinc (oxyde de)	0,0107	Zinkoxide	0,0107

3° le principe actif suivant est ajouté :

3° de volgend werkzame bestanddeel wordt ingevoegd :

Phosphate disodique dihydraté	1	0,0621	Natriummonowaterstof fosfaatdihydraat	1	0,0621
-------------------------------	---	--------	---------------------------------------	---	--------

**Art. 4.** Au chapitre II de l'annexe II à ce même arrêté, la base de remboursement des matières premières suivantes est remplacée comme suit :

**Art. 4.** In hoofdstuk II van bijlage II bij hetzelfde besluit, wordt de vergoedingsbasis van de volgende grondstoffen vervangen als volgt :

Aubépine (extrait sec de feuille et fleur d')	0,5690	Arnica-tinctuur	0,1330
Aubépine (teinture d')	0,1287	Belladonnablād, gestandaardiseerd droog extract	0,9409
Belladonne (extrait sec titré de feuille de)	0,9409	Meidoorn, tinctuur	0,1287
Passiflore (extrait sec de)	0,4393	Meidoornblad- en bloem, droog extract	0,5690
Passiflore (teinture de)	0,1423	Passiebloemkruid, droog extract	0,4393
Teinture d'arnica	0,1330	Passiebloemkruid, tinctuur	0,1423
Valériane (extrait hydroalcoolique sec de)	0,4725	Valeriana, hydroalcoholisch droog extract	0,4725

**Art. 5.** Au chapitre III de l'annexe II à ce même arrêté, la base de remboursement de la matière première suivante est remplacée comme suit :

**Art. 5.** In hoofdstuk III van bijlage II bij hetzelfde besluit, wordt de vergoedingsbasis van de volgend grondstof vervangen als volgt :

Coaltar saponiné	0,1737	Saponinecoaltar	0,1737
------------------	--------	-----------------	--------

**Art. 6.** Au chapitre IV de l'annexe II à ce même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

**Art. 6.** In hoofdstuk IV van bijlage II bij hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° la base de remboursement des matières premières suivantes est remplacée comme suit :

1° de vergoedingsbasis van de volgende grondstoffen wordt vervangen als volgt :

a) Au § 1 :

a) In § 1 :

Amfétamine (sulfate d')	7,2148	Amfetaminesulfaat	7,2148
Chloral (hydrate de)	0,5334	Chloralhydraat	0,5334
Dexamfétamine (sulfate de)	8,4105	Dexamfetaminesulfaat	8,4105
Phénobarbital sodique	1,0742	Natriumfenobarbital	1,0742

b) Au § 4 :

b) In § 4 :

Codéine	4,4376	Codeïne	4,4376
Codéine (phosphate de) hémihydrate	3,3301	Codeïnefosfaat hemihydraat	3,3301

c) Au § 5 :

c) In § 5 :

Indometacine	0,6106	Indometacine	0,6106
--------------	--------	--------------	--------

d) Au § 9 :

d) In § 9 :

Cyanocobalamine (= Vitamine B12)	49,9081	Cyanocobalamine (= Vitamine B12)	49,9081
Glutamine	0,6826	Glutamine	0,6826
Isoleucine	1,0888	Isoleucine	1,0888
Lysine (chlorhydrate de)	0,3684	Fenylalanine	0,7373

Méthionine	0,5594	Lysinehydrochloride	0,3684
Phénylalanine	0,7373	Methionine	0,5594
Tryptophane	1,0057	Tryptofaan	1,0057
Valine	0,7912	Valine	0,7912

e) Au § 12 :

e) In § 12 :

Biotine	43,0630	Biotine	43,0630
---------	---------	---------	---------

f) Au § 14 :

f) In § 14 :

Alphatocophéryle (concentrate d'acétate d'), forme pulvérulente (= Vitamine E)	0,4400	Alfatocoferylacetaat (concentraat), poedervorm (= Vitamine E)	0,4400
Tout-rac-alphatocophéryle (acétate de) (huileuse) (= Vitamine E)	1,0854	All-rac-alfatocoferylacetaat (olieachtig) (= Vitamine E)	1,0854

g) Au § 17 :

g) In § 17 :

Rifampicine	1,1835	Rifampicine	1,1835
-------------	--------	-------------	--------

h) Au § 18 :

h) In § 18 :

Aciclovir	1,5065	Aciclovir	1,5065
-----------	--------	-----------	--------

i) Au § 19 :

i) In § 19 :

Alphatocophéryle (concentrate d'acétate d'), forme pulvérulente (= Vitamine E)	0,4400	Alfatocoferylacetaat (concentraat), poedervorm (= Vitamine E)	0,4400
Tout-rac-alphatocophéryle (acétate de) (huileuse) (= Vitamine E)	1,0854	All-rac-alfatocoferylacetaat (olieachtig) (= Vitamine E)	1,0854
Cholécalciférol (= Vitamine D3)	62,0577	Cholecalciferol (= Vitamine D3)	62,0577
DL-alphatocophéryle (hydrogénosuccinate de) (= Vitamine E)	1,7910	DL-alfatocoferylwaterstofsuccinaat (= Vitamine E)	1,7901
Ménadione sodium bisulfite (= Vitamine K3)	3,6490	Menadionenatriumbisulfiet (= Vitamine K3)	3,6490
Vitamine A : Vitamine A synthétique (concentrat de) solubilisé/emulsion (= Retinol palmitate hydrosoluble)	1,5560	Vitamine A synthetische (concentraat) solubilisat/emulsie (= Retinolpalmitaat wateroplosbaar)	1,5560

j) Au § 20 :

j) In § 20 :

Oméprazole	15,7527	Omeprazool	15,7527
------------	---------	------------	---------

k) Au § 23 :

k) In § 23 :

Dapsone	1,2256	Dapson	1,2256
---------	--------	--------	--------

2° Au § 9, a) et b) et au § 19, le principe actif suivant est supprimé :

2° In § 9, a) en b) en in § 19 wordt de volgend werkzame bestanddeel geschrapt :

A	RRR-alphatocophéryle (hydrogénosuccinate de) (= Vitamine E)	1	0,6909	A	RRR-alfatocoferylwaterstof succinaat (= Vitamine E)	1	0,6909
---	---	---	--------	---	---	---	--------

3° Au § 9, a) et b), les mentions suivantes sont ajoutées :

3° In § 9, a) en b), worden de volgende vermeldingen ingevoegd :

Alphatocophéryle (concentrate d'acétate d'), forme pulvérulente	1	0,3152	Alfatocoferolacetaat (concentraat), poedervorm	1	0,3152
Tout-rac-alphatocophéryle (acétate de) (huileuse)	1	0,3380	All-rac-alfatocoferylacetaat (olieachtig)	1	0,3380

4° Au § 19, le 1<sup>er</sup> alinéa est complété par les mots : « pour le traitement d'un bénéficiaire souffrant du syndrome de Shwachman-Diamond et pour le traitement d'une insuffisance pancréatique exocrine après pancréatectomie totale »

5° un nouveau § 24 rédigé comme suit est ajouté :

§ 24. La matière première suivante n'est remboursable que si elle est incorporée dans une préparation qui est utilisée pour :

- Echinococcose à *Echinococcus granulosus* (Echinococcose kystique ou hydatidose)
- Echinococcose à *Echinococcus multilocularis* (Echinococcose alvéolaire)

La posologie remboursable est limitée à un maximum de 800 mg par jour.

L'interniste en infectiologie ou le pédiatre actif dans un service de maladies infectieuses ou de maladies tropicales établit un rapport motivé mentionnant les éléments qui permettent de confirmer le diagnostic.

Il envoie ce rapport au médecin conseil.

Sur base de ce rapport, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé à l'annexe II du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à 6 mois maximum.

L'autorisation peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 6 mois maximum à la demande motivée du médecin traitant.

Cette attestation doit être présentée au pharmacien qui la remet au bénéficiaire après l'exécution de la prescription. Dans les données de tarification, le pharmacien enregistrera le numéro d'ordre de l'attestation ainsi que le paragraphe en vertu duquel le médecin-conseil a autorisé le remboursement du produit concerné.

Le pharmacien qui délivre est autorisé à appliquer le régime du tiers payant.

L'autorisation reste en la possession du bénéficiaire.

SIGNE	NOM	QUANTITE*	BASE DE REMBOURSEMENT	TEKEN	BENAMING	HOEVEELHEID*	VERGOEDINGS-BASIS
	ALBENDAZOLE (Fagron)	1	3,5975 €		ALBENDAZOLE	1	3,5975 €

6° un nouveau § 25 rédigé comme suit est ajouté :

§ 25. La matière première suivante n'est remboursable que si elle est incorporée dans une préparation qui est utilisée dans la maladie ou dans le syndrome d'Addison (insuffisance corticosurrénale primaire ou secondaire).

Le médecin spécialiste en médecine interne ou en endocrinologie établit un rapport motivé comportant des données qui confirment le diagnostic.

Il envoie ce rapport au médecin conseil.

Sur base de ce rapport, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé à l'annexe II du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à 5 ans maximum.

L'autorisation peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 5 ans maximum à la demande motivée du médecin spécialiste en médecine interne ou en endocrinologie.

Le bénéficiaire remet l'autorisation au pharmacien qui délivre. Celui-ci mentionne sur la prescription de médicaments le numéro d'ordre qui y figure. Le pharmacien qui délivre est autorisé à appliquer le régime du tiers payant.

L'autorisation reste en la possession du bénéficiaire.

A	Hydrocortisone	1	3,6248	A	Hydrocortison	1	3,6248
A	Hydrocortisone (acétate d')	1	2,8182	A	Hydrocortisonacetaat	1	2,8182

7° un nouveau § 26 rédigé comme suit est ajouté :

§ 26. La matière première suivante est remboursable exclusivement si elle est incorporée dans une préparation qui est utilisée dans la maladie d'Addison (insuffisance corticosurrénale primaire).

Le médecin spécialiste en médecine interne ou endocrinologie établit un rapport motivé comportant des données qui confirment le diagnostic (entre autres un test à l'ACTH (Synacthen)).

Il envoie ce rapport au médecin conseil.

4° In § 19, wordt de eerste lid aangevuld met de woorden « voor de behandeling van een rechthebbende die aan het syndroom van Shwachman-Diamond lijdt en voor de behandeling van exocriene pancreasinsufficiëntie na een totale pancreatectomie »

5° een nieuwe § 24 wordt ingevoegd, luidende :

§ 24. De volgende grondstof wordt enkel vergoed als ze wordt verwerkt in een bereiding die gebruikt wordt voor :

- Echinococcosis door *Echinococcus granulosus* (cystische Echinococcosis ou hydatidosis)
- Echinococcosis door *Echinococcus multilocularis* (alveolaire Echinococcosis)

De vergoedbare dosering wordt beperkt tot maximum 800 mg per dag.

De infectioloog-internist of kinderarts werkzaam in een dienst infectieziekten of tropische ziekten stelt een gemotiveerd verslag op met de elementen waardoor de diagnose kan bevestigd worden.

Hij stuurt dat verslag naar de adviserend geneesheer.

Op basis van dit verslag levert de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging af waarvan het model als bijlage II bij dit besluit gaat en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximum 6 maanden.

De machtiging kan op gemotiveerd verzoek van de behandelende geneesheer worden verlengd voor perioden van maximum 6 maanden.

Dit attest dient te worden voorgelegd aan de apotheker die het de rechthebbende opnieuw ter hand stelt na de uitvoering van het voorschrift. De apotheker zal in de tarifieringsgegevens het attestvolnummer registreren alsook de paragraaf krachtens dewelke de adviserend geneesheer de vergoeding van het betrokken product heeft gemachtigd.

De afleverende apotheker mag dan de derdebetalersregeling toepassen.

De machtiging blijft in het bezit van de rechthebbende.

6° een nieuwe § 25 wordt ingevoegd, luidende :

§ 25. De volgende grondstof is slechts vergoedbaar als ze verwerkt wordt in een bereiding die gebruikt wordt bij de behandeling van de ziekte of het syndroom van Addison (primaire of secundaire bijnierschorsinsufficiëntie).

De geneesheer specialist in de inwendige geneeskunde of in de endocrinologie stelt een gemotiveerd verslag op dat de gegevens bevat die de diagnose bevestigen.

Dit verslag stuurt hij op naar de adviserend geneesheer.

Op basis van dit verslag levert de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging af waarvan het model als bijlage II bij dit besluit volgt en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximum 5 jaren.

De machtiging kan op gemotiveerd verzoek van de geneesheer specialist in de inwendige geneeskunde of in de endocrinologie worden verlengd voor nieuwe perioden van maximum 5 jaren.

De rechthebbende legt de machtiging voor aan de afleverende apotheker. Deze vermeldt het volgnummer van de machtiging op het geneesmiddelenvoorschrift. De afleverende apotheker mag de derdebetalersregeling toepassen.

De machtiging blijft in het bezit van de rechthebbende.

7° een nieuwe § 26 wordt ingevoegd, luidende :

§ 26. De volgende grondstof is slechts vergoedbaar als ze verwerkt wordt in een bereiding die gebruikt wordt bij de behandeling van de ziekte van Addison (primaire bijnierschorsinsufficiëntie).

De geneesheer specialist in de inwendige geneeskunde of in de endocrinologie stelt een gemotiveerd verslag op dat de gegevens bevat die de diagnose bevestigen (onder andere een ACTH-test (Synacthen)).

Dit verslag stuurt hij op naar de adviserend geneesheer.

Sur base de ce rapport, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé à l'annexe II du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à 5 ans maximum.

L'autorisation peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 5 ans maximum à la demande motivée du médecin spécialiste en médecine interne ou en endocrinologie.

Le bénéficiaire remet l'autorisation au pharmacien qui délivre. Celui-ci mentionne sur la prescription de médicaments le numéro d'ordre qui y figure. Le pharmacien qui délivre est autorisé à appliquer le régime du tiers payant.

L'autorisation reste en la possession du bénéficiaire.

A	Fludrocortisone (acétate de)	1	79,4145
---	------------------------------	---	---------

8° un nouveau § 27 rédigé comme suit est ajouté :

§ 27. La matière première suivante n'est remboursable que sous forme de gélules pour le traitement du syndrome de Cushing endogène, en attendant une intervention chirurgicale.

Le médecin spécialiste en endocrinologie (numéro d'identification INAMI se terminant par 573, 583, 983) établit un rapport motivé comportant des données qui confirment le diagnostic.

Il envoie ce rapport au médecin-conseil.

Sur base de ce rapport, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé à l'annexe II du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à 12 mois maximum.

L'autorisation peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 12 mois maximum à la demande motivée du médecin traitant.

Le bénéficiaire remet l'autorisation au pharmacien qui délivre. Celui-ci mentionne sur la prescription de médicaments le numéro d'ordre qui y figure. Le pharmacien qui délivre est autorisé à appliquer le régime du tiers payant.

L'autorisation reste en la possession du bénéficiaire.

SIGNE	NOM	QUANTITE*	BASE DE REMBOURSEMENT
A	Kétoconazole	1	1,6194 €

(\*) Sauf indications contraires, la quantité est exprimée en grammes

9° un nouveau § 28 rédigé comme suit est ajouté :

§ 28. a) La matière première suivante n'est remboursable que sous forme de sirop pour le traitement des hémangiomes infantiles prolifératifs nécessitant un traitement systémique.

b) Le remboursement est accordé lorsque la préparation a été prescrite par un médecin spécialiste en pédiatrie (numéro d'identification INAMI se terminant par 689,690, 694, 695 ou 697) ou par un médecin spécialiste en dermatovénérologie (numéro d'identification INAMI se terminant par 550, 566, 567, 569 ou 698).

c) Dans ces conditions, le remboursement peut être accordé sans l'accord du médecin-conseil pour autant que le médecin spécialiste visé ci-dessus n'ait pas apposé sur la prescription la mention « non remboursable ». Dans ces conditions, le pharmacien peut appliquer le régime du tiers payant.

Dans ce cas, le médecin spécialiste visé ci-dessus s'engage à tenir à la disposition du médecin-conseil de l'organisme assureur les éléments de preuve démontrant que le bénéficiaire se trouvait dans la situation visée au point a) au moment de la prescription.

SIGNE	NOM	QUANTITE*	BASE DE REMBOURSEMENT
A	Propranolol	1	1,4892 €

(\*) Sauf indications contraires, la quantité est exprimée en grammes.

Op basis van dit verslag levert de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging af waarvan het model als bijlage II bij dit besluit volgt en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximum 5 jaren.

De machtiging kan op gemotiveerd verzoek van de geneesheer specialist in de inwendige geneeskunde of in de endocrinologie worden verlengd voor nieuwe perioden van maximum 5 jaren.

De rechthebbende legt de machtiging voor aan de afleverende apotheker. Deze vermeldt het volgnummer van de machtiging op het geneesmiddelenvoorschrift. De afleverende apotheker mag de derdebetalersregeling toepassen.

De machtiging blijft in het bezit van de rechthebbende.

A	Fludrocortisonacetaat	1	79,4145
---	-----------------------	---	---------

8° een nieuwe § 27 wordt ingevoegd, luidende :

§ 27. De volgende grondstof is enkel terugbetaalbaar onder vorm van gelulen voor de behandeling van endogeen Cushingsyndroom, in afwachting van een chirurgische ingreep.

De arts specialist in endocrinologie (RIZIV identificatienummer eindigend op 573, 583, 983) stelt een gemotiveerd verslag op dat de diagnose bevestigt.

Dit verslag stuurt hij op naar de adviserend geneesheer.

Op basis van dit verslag levert de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging af waarvan het model als bijlage III bij dit besluit gaat en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximum 12 maanden.

De machtiging kan op gemotiveerd verzoek van de behandelende geneesheer worden verlengd voor perioden van maximum 12 maanden.

De rechthebbende legt de machtiging voor aan de afleverende apotheker. Hij vermeldt het volgnummer dat er op voorkomt, op het geneesmiddelenvoorschrift. De afleverende apotheker mag dan de derdebetalersregeling toepassen.

De machtiging blijft in het bezit van de rechthebbende.

TEKEN	BENAMING	HOEVEELHEID*	VERGOEDINGSBASIS
A	Ketoconazole	1	1,6194 €

(\*) Behoudens uitzonderingen is de hoeveelheid uitgedrukt in gram

9° een nieuwe § 28 wordt ingevoegd, luidende :

§ 28. a) De volgende grondstof is enkel terugbetaalbaar onder vorm van stroop van de behandeling van prolifererende infantiele hemangiomen waarvoor een systemische therapie vereist is.

b) De terugbetaling wordt toegestaan wanneer de bereiding wordt voorgeschreven door een door een geneesheer-specialist in de pediatrie (identificatienummer RIZIV eindigend op 689, 690, 695 of 697) of door een door een geneesheer-specialist in de dermato-venereologie (identificatienummer RIZIV eindigend op 550, 566, 567, 569 of 698).

c) Onder deze voorwaarden kan de terugbetaling toegekend worden zonder het akkoord van de geneesheer-adviseur, voor zover de geneesheer specialist, hierboven vermeld, niet op het voorschrift de vermelding « niet terugbetaalbaar » heeft aangebracht. Onder deze voorwaarden kan de apotheker de derdebetalers regeling toepassen.

In dit geval engageert de geneesheer specialist, hierboven gespecificeerd, zich ertoe om de bewijzen, die aantonen dat de patiënt zich in de punt a) bedoelde situatie bevond op het moment van voorschrijven, ter beschikking te houden voor de geneesheer adviseur van de verzekeringsinstelling.

TEKEN	BENAMING	HOEVEELHEID*	VERGOEDINGSBASIS
A	Propranolol	1	1,4892 €

(\*) Behoudens uitzonderingen is de hoeveelheid uitgedrukt in gram

**Art. 7.** Au chapitre V de l'annexe II à ce même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° Les excipients suivants sont supprimés :

Amyle (acétate d')	1	0,2077	Amylacetaat	1	0,2077
Arôme amer	1	1,3415	Aroma bitter	1	1,3415
Benzylique (alcool)	1	0,2388	Benzylalcohol	1	0,2388
Collodion élastique	1	0,1110	Collodium met ricinusolie	1	0,1110
Dimeticone 500	1	0,2388	Dimeticon 500	1	0,2388
Dimeticone 5000	1	0,2525	Dimeticon 5000	1	0,2525
Glycérides hémi-synthétiques solides, Witepsol E85	1	0,0136	Lecithine	1	0,7281
Glycérides hémi-synthétiques solides, Witepsol H12	1	0,0136	Linoleïnezuur macrogolglyceriden (= Labrafil M 2125 CS)	1	0,2157
Gomme adragante (25 g)	1	0,3553	RRR-Alfatocoferylwaterstofsuccinaat	1	0,6909
Lécithine	1	0,7281	Siliciumdioxide, colloïdaal, waterhoudend	1	0,3844
Macrogolglycérides linoléiques (= Labrafil M 2125 CS)	1	0,2157	Tragacant (25 g)	1	0,3553
RRR-alphatocophéryle (hydrogénosuccinate de)	1	0,6909	Vaste halfsynthetische glyceriden, Adeps solidus Witepsol E 85	1	0,0136
Silice colloïdale hydratée	1	0,3844	Vaste halfsynthetische glyceriden, Adeps solidus Witepsol H2	1	0,0136

2° La base de remboursement des excipients suivants est remplacée comme suit :

Amande (huile d') raffinée (50 g)	0,0176	Amandelolie, gezuiverde (50 g)	0,0176
Ascorbique (acide) (= Vitamine C)	0,0795	Ascorburnezuur (= Vitamine C)	0,0795
Cineole (= Eucalyptol)	0,0655	Cineol (= Eucalyptol)	0,0655
Ethanol à 96 % (60 g)	0,0547	Ethanol 96 % (60 g)	0,0547
Ethanol à 96 %, dénaturé	0,0043	Ethanol 96 %, gedenatureerd	0,0043
Ether (100 g)	0,0121	Ether (100 g)	0,0121
Glycérol (150 g)	0,0105	Glycerol (150 g)	0,0105
Isopropylique (alcool)	0,0082	Isopropylalcohol	0,0082
Olive (huile d') vierge	0,0311	Natriumdiwaterstoffosfaatdihydraat	0,1625
Paraffine liquide	0,0090	Natriummonowaterstoffosfaatdihydraat	0,1476
Phosphate disodique dihydraté	0,1476	Olijfolie, fijne	0,0311
Phosphate monosodique dihydraté	0,1625	Paraffine vloeibare	0,0090
Propylèneglycol	0,0112	Propyleenglycol	0,0112

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois suivant l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 9.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 septembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

M. DE BLOCK

**Art. 7.** In hoofdstuk V van bijlage II bij hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° De volgende hulpstoffen worden geschrapt :

2° De vergoedingsbasis van de volgende hulpstoffen wordt vervangen als volgt :

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 9.** De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 september 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

M. DE BLOCK



SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C - 2017/13472]

19 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal modifiant l'article 37bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 37ter, alinéa 2, inséré par la loi du 21 décembre 1994;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 30 septembre 2015;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du 26 octobre 2015;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 maart 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 26 juillet 2016;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative.

Vu l'avis 61.197/2 du Conseil d'Etat, donné le 24 avril 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 37bis, § 1<sup>er</sup>, C, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, inséré par la loi du 21 décembre 1994 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 19 décembre 2014, le 1<sup>o</sup> est complété par le numéro d'ordre « 103250 ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2018.

**Art. 3.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 septembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2017/13472]

19 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 37bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 37ter, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 21 december 1994;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 30 september 2015;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van 26 oktober 2015;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 maart 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 26 juli 2016;

Gezien de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig artikels 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging.

Gelet op het advies 61.197/2 van de Raad van State, gegeven op 24 april 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 37bis, § 1, C, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingevoegd bij de wet van 21 december 1994 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 december 2014 wordt de bepalingen onder 1<sup>o</sup> aangevuld met het rangnummer « 103250 ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2018.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 september 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[2017/205023]

19 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 janvier 2017 octroyant une dotation au Centre fédéral d'expertise des soins de santé pour l'année 2017

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, l'article 269, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 25 décembre 2016 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017, section 24. — SPF Sécurité sociale, division organique 58 - DG Politique sociale, allocation de base 24 58 41 42.20.01;

Vu la loi du 10 juillet 2017 contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017, section 24. — SPF Sécurité sociale, division organique 58 - DG Politique sociale, allocation de base 24 58 41 42.20.01;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[2017/205023]

19 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 januari 2017 houdende toekenning van een dotatie aan het Federaal Kenniscentrum voor de gezondheidszorg voor het jaar 2017

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet (I) van 24 december 2002, artikel 269, eerste lid, 2<sup>o</sup>;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 25 december 2016 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2017, sectie 24. — FOD Sociale Zekerheid, organisatieafdeling 58 - DG Sociaal Beleid, basisallocatie 24 58 41 42.20.01;

Gelet op de wet van 10 juli 2017 houdende eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2017, sectie 24. — FOD Sociale Zekerheid, organisatieafdeling 58 - DG Sociaal Beleid, basisallocatie 24 58 41 42.20.01;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 août 2017;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 20 janvier 2017 octroyant un subside au Centre fédéral d'expertise des soins de santé (KCE), les mots " 1.092.000 euros (un million nonante-deux mille euros) " sont remplacés par les mots " 1.093.000 euros (un million nonante-trois mille euros) ".

**Art. 2.** A l'article 2 du même arrêté, les mots " quatre tranches égales de 273.000 euros (deux cent septante-trois mille euros) " sont remplacés par les mots " trois tranches égales de 273.000 euros (deux cent septante-trois mille euros) et une tranche de 274.000 euros (deux cent septante-quatre mille euros) ".

**Art. 3.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 septembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
M. DE BLOCK

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 augustus 2017;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 januari 2017 houdende toekenning van een toelage aan het Federaal Kenniscentrum voor de gezondheidszorg (KCE) voor het jaar 2017 worden de woorden "1.092.000 euro (één miljoen tweënnegentig duizend euro)" vervangen door de woorden "1.093.000 euro (één miljoen drieënnegentig duizend euro)".

**Art. 2.** In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de woorden " vier gelijke schijven van 273.000 euro (tweehonderd drieënzeventig duizend euro) " vervangen door de woorden " drie gelijke schijven van 273.000 euro (tweehonderd drieënzeventig duizend euro) en één schijf van 274.000 euro (tweehonderd vierenzeventig duizend euro) ".

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 september 2017.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
M. DE BLOCK

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE,  
LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE**

[C - 2017/13469]

**24 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal portant octroi d'une intervention financière à certains centres publics d'action sociale suite à la réforme des mesures de promotion de la participation et de l'activation sociale des usagers pour l'année 2017**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 décembre 2016 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2017 ;

Vu la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'action sociale, l'article 57, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2 ;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124 ;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 juin 2017 ;

Considérant que l'exclusion des personnes défavorisées se situe dans tous les domaines de la vie, y compris la vie sociale et culturelle et les réseaux numériques

Considérant que la participation à la société de l'information est un droit élémentaire constitutif de la dignité humaine ;

Considérant que la promotion de la participation et de l'activation sociale des usagers fait partie de la mission des centres publics d'action sociale ;

Considérant que la réforme consiste à fusionner les différents canaux de subsides pour l'activation sociale en une seule mesure, à savoir les mesures de participation et d'activation sociale, la subvention majorée de l'Etat pour les grandes villes et le fonctionnement des clusters ;

Considérant qu'il est nécessaire de maintenir le soutien aux initiatives de certains centres publics d'action sociale bénéficiant de ces différents canaux de subsides jusqu'en 2016 ;

**PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE,  
ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE**

[C - 2017/13469]

**24 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een financiële tegemoetkoming aan bepaalde openbare centra voor maatschappelijk welzijn als gevolg van de hervorming van de maatregelen ter bevordering van de participatie en sociale activering van de gebruikers van de dienstverlening voor het jaar 2017**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 december 2016 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2017;

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, artikel 57, § 1, tweede lid;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 juni 2017;

Overwegende dat de uitsluiting van de mensen die in armoede leven zich op alle domeinen van het leven situeert, met inbegrip van het sociale en culturele leven en de digitale netwerken;

Overwegende dat de deelname aan de informatiemaatschappij een elementair recht is dat deel uitmaakt van de menselijke waardigheid;

Overwegende dat het bevorderen van de participatie en sociale activering van de gebruikers tot de opdracht van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn behoort;

Overwegende dat de hervorming bestaat uit de samenvoeging van de verschillende subsidiekanalen voor sociale activering in één maatregel, met name de maatregelen voor participatie en sociale activering, de verhoogde staatstoelage voor grote steden en de werking van de clusters;

Overwegende dat het noodzakelijk is de initiatieven te blijven ondersteunen van bepaalde openbare centra voor maatschappelijk welzijn die tot 2016 begunstigde waren van deze verschillende subsidiekanalen;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration Sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application de cet arrêté sont entendus sous :

- le centre : le centre public d'action sociale ;
- AR du 10 janvier 2017 : arrêté royal du 10 janvier 2017 portant des mesures de promotion de la participation et de l'activation sociale des usagers des services des centres publics d'action sociale pour l'année 2017 .

**Art. 2.** Le subside octroyé aux centres mentionnés en annexe doit être utilisé pour les activités décrites à l'article 2 de l'AR du 10 janvier 2017.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Pour la réalisation des objectifs visés à l'article 2, une subvention de deux millions neuf cent cinquante-huit mille cinq cents euros (2.958.500) est octroyée aux centres repris dans la liste donnant la répartition par centre jointe au présent arrêté.

§ 2. Cette subvention est imputée au crédit inscrit au budget général des dépenses pour l'année 2017, section 44, division organique 55/1, allocation de base 44.55.11.43.52.01.

**Art. 4.** Le montant du subside mentionné en annexe est octroyé au centre concerné dans le mois suivant la publication du présent arrêté.

**Art. 5.** Le montant du subside par centre est ajouté au montant du subside que le centre a perçu dans le cadre de l'article 3 de l'AR du 10 janvier 2017 et les mêmes règles d'affectation que celles mentionnées dans l'arrêté précité lui sont applicables.

**Art. 6.** La période de subvention du présent arrêté court du 1<sup>er</sup> janvier 2017 au 31 décembre 2017.

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2017.

**Art. 8.** Le ministre ayant l'Intégration sociale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 septembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants,  
des P.M.E., de l'Agriculture et de l'Intégration sociale,  
D. DUCARME

Annexe à l'arrêté royal du 24 septembre 2017 portant octroi d'une intervention financière à certains centres publics d'action sociale suite à la réforme des mesures de promotion de la participation et de l'activation sociale des usagers pour l'année 2017

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

- het centrum: het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn;
- KB van 10 januari 2017: koninklijk besluit van 10 januari 2017 houdende maatregelen ter bevordering van de participatie en sociale activering van de gebruikers van de dienstverlening van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor het jaar 2017.

**Art. 2.** De subsidie toegekend aan de centra opgenomen in bijlage, dient gebruikt te worden voor de activiteiten omschreven in artikel 2 van het KB van 10 januari 2017.

**Art. 3.** § 1. Voor de verwezenlijking van de doelstellingen beoogd in artikel 2 wordt een subsidie van twee miljoen negenhonderd achtenvijftig duizend vijfhonderd (2.958.500) euro toegekend aan de centra opgenomen in de lijst gevoegd bij dit besluit welke een verdeling per centrum weergeeft.

§ 2. Deze subsidie wordt aangerekend op het krediet ingeschreven op de algemene uitgavenbegroting voor het jaar 2017, sectie 44, organisatieafdeling 55/1, basisallocatie 44.55.11.43.52.01.

**Art. 4.** Het subsidiebedrag opgenomen in bijlage, wordt uitgekeerd aan het betrokken centrum binnen de maand na de publicatie van dit besluit.

**Art. 5.** Het subsidiebedrag per centrum wordt gevoegd bij het subsidiebedrag dat het centrum heeft ontvangen in het kader van artikel 3 van het KB van 10 januari 2017 en volgt dezelfde regels van besteding en verantwoording als vermeld in voormeld besluit.

**Art. 6.** De subsidieperiode van dit besluit loopt van 1 januari 2017 tot en met 31 december 2017.

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017.

**Art. 8.** De minister bevoegd voor Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 september 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen,  
K.M.O.'s, Landbouw en Maatschappelijke Integratie,  
D. DUCARME

Bijlage bij het koninklijk besluit van 24 september 2017 houdende toekenning van een financiële tegemoetkoming aan bepaalde openbare centra voor maatschappelijk welzijn als gevolg van de hervorming van de maatregelen ter bevordering van de participatie en sociale activering van de gebruikers van de dienstverlening voor het jaar 2017

NIS CPAS/OCMW	COMMUNE/GEMEENTE	MONTANT/BEDRAG
41002	AALST	€ 135.500
73001	ALKEN	€ 900
38002	ALVERINGEM	€ 2.000
63001	AMEL	€ 1.200
11002	ANTWERPEN	€ 257.800
37020	ARDOOIE	€ 1.800
43002	ASSENEDE	€ 1.400
13003	BALEN	€ 1.400
24008	BEKKEVOORT	€ 2.000
82005	BERTOEGNE	€ 1.300
46003	BEVEREN	€ 2.900
24011	BIERBEEK	€ 1.200

NIS CPAS/OCMW	COMMUNE/GEMEENTE	MONTANT/BEDRAG
73009	BORGLOON	€ 2.000
24016	BOUTERSEM	€ 900
31005	BRUGGE	€ 177.700
21004	BRUXELLES/BRUSSEL	€ 113.200
63012	BULLANGE	€ 1.000
63087	BURG-REULAND	€ 1.600
63013	BUTGENBACH	€ 1.000
52011	CHARLEROI	€ 443.900
25117	CHASTRE	€ 700
64021	CRISNEE	€ 2.000
42006	DENDERMONDE	€ 36.500
13006	DESSEL	€ 2.600
21005	ETTERBEEK	€ 51.500
61019	FERRIERES	€ 800
64025	FEXHE-LE-HAUT-CLOCHER	€ 1.900
71016	GENK	€ 63.600
44021	GENT	€ 249.600
71017	GINGELOM	€ 2.200
82037	GOUVY	€ 1.500
25037	GREZ-DOICEAU	€ 1.100
13010	GROBBENDONK	€ 800
24033	HAACHT	€ 1.700
71020	HALEN	€ 1.100
71022	HASSELT	€ 101.900
73022	HEERS	€ 1.600
12014	HEIST-OP-DEN-BERG	€ 14.800
25118	HELECINE	€ 1.800
13012	HERENTHOUT	€ 1.900
71024	HERK-DE-STAD	€ 1.200
36006	HOOGLEDE	€ 1.700
32006	HOUTHULST	€ 2.100
25043	INCOURT	€ 1.600
25044	ITTRE	€ 700
21009	IXELLES/ELSENE	€ 118.900
21010	JETTE	€ 33.400
43007	KAPRIJKE	€ 1.800
24048	KEERBERGEN	€ 1.800
32010	KOEKELARE	€ 1.900
32011	KORTEMARK	€ 2.000
24054	KORTENAKEN	€ 1.800
73040	KORTESSEM	€ 2.200
34022	KORTRIJK	€ 121.500
55022	LA LOUVIERE	€ 68.800
83031	LA ROCHE-EN-ARDENNE	€ 1.300
42010	LAARNE	€ 1.300

NIS CPAS/OCMW	COMMUNE/GEMEENTE	MONTANT/BEDRAG
33040	LANGEMARK-POELKAPELLE	€ 1.700
24062	LEUVEN	€ 133.500
36011	LICHTERVELDE	€ 2.200
13019	LILLE	€ 1.200
24133	LINTER	€ 1.200
63048	LONTZEN	€ 1.900
32030	LO-RENINGE	€ 1.900
71037	LUMMEN	€ 1.800
12025	MECHELEN	€ 63.100
37007	MEULEBEKE	€ 2.400
53053	MONS	€ 203.000
36012	MOORSLEDE	€ 2.200
54007	MOUSCRON	€ 23.600
71045	NIEUWERKERKEN	€ 2.100
35013	OOSTENDE	€ 121.500
37010	OOSTROZEBEKE	€ 2.200
37011	PITTEM	€ 2.000
33021	POPERINGE	€ 1.400
25122	RAMILLIES	€ 2.000
64063	REMICOURT	€ 1.300
83044	RENDEUX	€ 1.000
13036	RETIE	€ 1.100
36015	ROESLARE	€ 38.300
21013	SAINT-GILLES/SINT-GILLIS	€ 52.300
62096	SERAING	€ 35.200
43014	SINT-LAUREINS	€ 2.100
46021	SINT-NIKLAAS	€ 40.200
36019	STADEN	€ 2.100
24135	TIELT-WINGE	€ 1.700
61081	TINLOT	€ 1.300
24109	TREMELO	€ 2.000
21016	UCCLE/UKKEL	€ 48.600
63079	VERVIERS	€ 99.200
61068	VILLERS-LE-BOUILLET	€ 600
33041	VLETEREN	€ 2.000
13044	VORSELAAR	€ 700
42026	WICHELEN	€ 1.400
37018	WINGENE	€ 2.200
	<b>TOTAL/TOTAAL</b>	<b>€ 2.958.500</b>

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 24 septembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants,  
des P.M.E., de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale,

D. DUCARME

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 24 september 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen,  
K.M.O.'s, Landbouw en Maatschappelijke Integratie,

D. DUCARME

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS  
ET DES PRODUITS DE SANTE

[C - 2017/13446]

28 SEPTEMBRE 2009. — Arrêté royal fixant les conditions générales auxquelles les banques de matériel corporel humain, les structures intermédiaires et les établissements de production doivent satisfaire pour être agréés. — Coordination officieuse en langue allemande

Le texte qui suit constitue la coordination officieuse en langue allemande de l'arrêté royal du 28 septembre 2009 fixant les conditions générales auxquelles les banques de matériel corporel humain, les structures intermédiaires et les établissements de production doivent satisfaire pour être agréés (*Moniteur belge* du 23 octobre 2009), tel qu'il a été modifié successivement par :

- l'arrêté royal du 7 novembre 2011 fixant les conditions auxquelles les banques de matériel corporel humain et les structures intermédiaires doivent répondre pour l'obtention et la conservation de sang de cordon (*Moniteur belge* du 7 décembre 2011);

- l'arrêté royal du 25 avril 2014 modifiant l'arrêté royal du 28 septembre 2009 fixant les conditions générales auxquelles les banques de matériel corporel humain, les structures intermédiaires et les établissements de production doivent satisfaire pour être agréés et modifiant l'arrêté royal du 28 septembre 2009 fixant les normes de qualité et de sécurité pour le don, le prélèvement, l'obtention, le contrôle, le traitement, le stockage et la distribution de matériel corporel humain, auxquelles les banques de matériel corporel humain, les structures intermédiaires de matériel corporel humain et les établissements de production doivent répondre (*Moniteur belge* du 16 mai 2014).

Cette coordination officieuse en langue allemande a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN  
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C - 2017/13446]

28 SEPTEMBER 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de algemene voorwaarden waaraan de banken voor menselijk lichaamsmateriaal, de intermediaire structuren en de productie-instellingen moeten voldoen om te worden erkend. — Officieuze coördinatie in het Duits

De hierna volgende tekst is de officieuze coördinatie in het Duits van het koninklijk besluit van 28 september 2009 tot vaststelling van de algemene voorwaarden waaraan de banken voor menselijk lichaamsmateriaal, de intermediaire structuren en de productie-instellingen moeten voldoen om te worden erkend (*Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 2009), zoals het achtereenvolgens werd gewijzigd bij :

- het koninklijk besluit van 7 november 2011 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de banken voor menselijk lichaamsmateriaal en de intermediaire structuren moeten voldoen bij het verkrijgen en bewaren van navelstrengbloed (*Belgisch Staatsblad* van 7 december 2011);

- het koninklijk besluit van 25 april 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 september 2009 tot vaststelling van de algemene voorwaarden waaraan de banken voor menselijk lichaamsmateriaal, de intermediaire structuren en de productie-instellingen moeten voldoen om te worden erkend en tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 september 2009 tot vaststelling van de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor het doneren, wegnemen, verkrijgen, testen, bewerken, bewaren en distribueren van menselijk lichaamsmateriaal, waaraan de banken voor menselijk lichaamsmateriaal, de intermediaire structuren voor menselijk lichaamsmateriaal en de productie-instellingen moeten voldoen (*Belgisch Staatsblad* van 16 mei 2014).

Deze officieuze coördinatie in het Duits is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

FÖDERALAGENTUR FÜR ARZNEIMITTEL UND GESUNDHEITSPRODUKTE

[C - 2017/13446]

28. SEPTEMBER 2009 — Königlicher Erlass zur Festlegung der allgemeinen Bedingungen, die die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen und die Produktionseinrichtungen im Hinblick auf ihre Zulassung erfüllen müssen — Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache

Der folgende Text ist die inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache des Königlichen Erlasses vom 28. September 2009 zur Festlegung der allgemeinen Bedingungen, die die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen und die Produktionseinrichtungen im Hinblick auf ihre Zulassung erfüllen müssen, so wie er nacheinander abgeändert worden ist durch:

- den Königlichen Erlass vom 7. November 2011 zur Festlegung der Bedingungen, die die Banken für menschliches Körpermaterial und die Zwischenstrukturen im Hinblick auf die Gewinnung und Aufbewahrung von Nabelschnurblut erfüllen müssen,

- den Königlichen Erlass vom 25. April 2014 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 28. September 2009 zur Festlegung der allgemeinen Bedingungen, die die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen und die Produktionseinrichtungen im Hinblick auf ihre Zulassung erfüllen müssen, und zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 28. September 2009 zur Festlegung der Qualitäts- und Sicherheitsnormen für die Spende, Entnahme, Gewinnung, Testung, Verarbeitung, Lagerung und Verteilung von menschlichem Körpermaterial, denen die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen für menschliches Körpermaterial und die Produktionseinrichtungen entsprechen müssen.

Diese inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALAGENTUR FÜR ARZNEIMITTEL UND GESUNDHEITSPRODUKTE

28. SEPTEMBER 2009 — Königlicher Erlass zur Festlegung der allgemeinen Bedingungen, die die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen und die Produktionseinrichtungen im Hinblick auf ihre Zulassung erfüllen müssen

KAPITEL I — Umsetzung, Begriffsbestimmungen, Anwendungsbereich

**Artikel 1** - Vorliegender Königlicher Erlass umfasst eine Teilumsetzung der Richtlinie 2004/23/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31. März 2004 zur Festlegung von Qualitäts- und Sicherheitsstandards für die Spende, Beschaffung, Testung, Verarbeitung, Lagerung und Verteilung von menschlichen Geweben und Zellen.

**Art. 2** - § 1 - Die im Gesetz vom 19. Dezember 2008 über die Gewinnung und Verwendung menschlichen Körpermaterials im Hinblick auf medizinische Anwendungen beim Menschen oder zu wissenschaftlichen Forschungszwecken erwähnten Begriffsbestimmungen sind auf vorliegenden Erlass entsprechend anwendbar.

§ 2 - Unbeschadet des Paragraphen 1 versteht man für die Anwendung des vorliegenden Erlasses unter:

1. "Einrichtung": eine Bank für menschliches Körpermaterial, eine Zwischenstruktur für menschliches Körpermaterial oder eine Produktionseinrichtung, wie im Gesetz vom 19. Dezember 2008 über die Gewinnung und Verwendung menschlichen Körpermaterials im Hinblick auf medizinische Anwendungen beim Menschen oder zu wissenschaftlichen Forschungszwecken erwähnt;

2. "das Gesetz": das Gesetz vom 19. Dezember 2008 über die Gewinnung und Verwendung menschlichen Körpermaterials im Hinblick auf medizinische Anwendungen beim Menschen oder zu wissenschaftlichen Forschungszwecken;

3. "der Königliche Erlass vom 28. September 2009 zur Festlegung der Qualitäts- und Sicherheitsnormen": den Königlichen Erlass vom 28. September 2009 zur Festlegung der Qualitäts- und Sicherheitsnormen für die Spende, Entnahme, Gewinnung, Testung, Verarbeitung, Lagerung und Verteilung von menschlichem Körpermaterial, denen die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen für menschliches Körpermaterial und die Produktionseinrichtungen entsprechen müssen;

4. "der Königliche Erlass vom 15. April 1988": den Königlichen Erlass vom 15. April 1988 über die Gewebebanken und über die Entnahme, Konservierung, Aufbereitung, Einfuhr, Beförderung, Verteilung und Abgabe von Geweben;

5. "die Föderalagentur": die Föderalagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte;

6. "der Minister": den Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Volksgesundheit gehört.

**Art. 3** - In vorliegendem Erlass werden die allgemeinen Bedingungen für die Zulassung der Einrichtung festgelegt.

## KAPITEL II — *Verfahrensregeln*

**Art. 4** - Einer Einrichtung wird eine Zulassung für einen bestimmten Zeitraum, der sich auf höchstens vier Jahre beläuft, erteilt, unbeschadet der Tatsache, dass mindestens alle zwei Jahre eine Inspektion durchgeführt werden muss.

Der in Absatz 1 erwähnte Zeitraum läuft:

1. wenn es sich um eine erste Zulassung handelt: ab der Unterzeichnung des Erlasses zur Zulassung oder ab dem im selben Erlass festgelegten Datum;

2. wenn es sich um die Verlängerung einer bestehenden Zulassung handelt: ab dem Datum, an dem die vorhergehende nicht vorläufige Zulassung abläuft, und spätestens ab Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses.

Jede Zulassungserteilung gründet auf einer vorherigen Inspektion durch die Föderalagentur.

**Art. 5** - § 1 - Vor jeglicher Zulassungserteilung übermittelt die Einrichtung der Föderalagentur einen Zulassungsantrag per Einschreiben mit den in Artikel 6 erwähnten Schriftstücken und Informationen in der Anlage.

Bei der Beantragung müssen die in Artikel 8 erwähnten genaueren Angaben mit Bezug auf die beantragte Zulassung vermerkt werden.

Stellt die Föderalagentur fest, dass die gemäß dem vorhergehenden Absatz übermittelte Akte vollständig ist und insbesondere die im vorhergehenden Absatz erwähnten näheren Angaben und die in Artikel 6 erwähnten Schriftstücke umfasst, übermittelt sie dem Antragsteller unverzüglich eine Bescheinigung darüber, dass der Zulassungsantrag vollständig ist.

Erfüllt die im vorhergehenden Absatz erwähnte Akte die in Absatz 3 erwähnten Bedingungen nicht, übermittelt die Föderalagentur dem Antragsteller binnen einer Frist von einem Monat ab Empfang des Antrags ein Einschreiben, in dem sie ihm mitteilt, welche Schriftstücke und/oder genaueren Angaben er binnen einer Frist von einem Monat ab dem Datum dieses Einschreibens der Föderalagentur in Anwendung von Absatz 3 übermitteln muss.

Binnen einer Frist von einem Monat nach Ablauf der im vorhergehenden Absatz erwähnten Frist, über die der Antragsteller verfügt, übermittelt die Föderalagentur dem Antragsteller einen Erlass des Ministers oder seines Beauftragten, in dem die Zulassung wegen Nichteinhaltung von Artikel 6 verweigert wird, und zwar in einem der folgenden Fälle:

a) wenn dem im vorhergehenden Absatz erwähnten Einschreiben keinerlei Folge geleistet wurde,

b) wenn die Folge, die dem im vorhergehenden Absatz erwähnten Einschreiben geleistet wurde, nicht ausreicht, um Absatz 3 zu genügen.

Wenn der Einrichtung binnen einer Frist von einem Monat ab Empfang des Antrags weder eine wie in Absatz 3 erwähnte Bescheinigung noch ein wie in Absatz 4 erwähntes Einschreiben übermittelt wurde, wird von Rechts wegen eine Zulassung für eine Frist von vier Jahren erteilt.

Binnen einer Frist von drei Monaten ab Übermittlung der in Absatz 3 erwähnten Bescheinigung wird der Erlass des Ministers oder seines Beauftragten dem Antragsteller zugestellt, er enthält:

1. entweder die Erteilung einer neuen Zulassung oder einer zusätzlichen Zulassung,

2. oder die Verweigerung einer neuen Zulassung oder einer zusätzlichen Zulassung.

Wird dem Antragsteller die im vorhergehenden Absatz erwähnte Entscheidung nicht binnen der erwähnten Frist zugestellt, wird ihm von Rechts wegen eine Zulassung für eine Dauer von vier Jahren erteilt.

Die in Absatz 3 erwähnte Bescheinigung setzt voraus, dass die in Artikel 6 erwähnten Schriftstücke und die in Absatz 2 erwähnten Informationen der Föderalagentur übermittelt wurden, wobei das nicht bedeutet, dass die qualitativen oder inhaltlichen Bedingungen mit Bezug auf diese Informationen oder Unterlagen, wie im vorliegenden Erlass erwähnt, erfüllt sind.

§ 2 - Die Verlängerung einer bestehenden Zulassung, die in Anwendung des vorliegenden Erlasses erteilt wurde, muss zur Vermeidung der Unzulässigkeit spätestens drei Monate vor Ablauf der bestehenden Zulassung beantragt werden.

Für Tätigkeiten, für die es eine Zulassung gab, erhält die Einrichtung eine vorläufige Zulassung bis zu dem Zeitpunkt, an dem in Anwendung des vorliegenden Artikels ein Erlass über die Beantragung der Zulassung in Kraft tritt.

Die Bestimmungen von § 1 Absatz 2, 3, 4 und 5 sind ebenfalls anwendbar auf das im vorliegenden Paragraphen erwähnte Verfahren.

Auf der Grundlage einer Inspektion, die höchstens zwölf Monate vorher stattfindet, wird die Entscheidung des Ministers oder seines Beauftragten zugestellt, sie enthält:

1. entweder die Erteilung der Verlängerung der Zulassung während höchstens vier Jahren ab dem in Artikel 4 Absatz 2 Nr. 2 erwähnten Datum,
2. oder die Verweigerung der Verlängerung der Zulassung.

Die Verweigerung der Verlängerung einer bestehenden Zulassung, wie im vorliegenden Paragraphen erwähnt, führt zur gleichzeitigen Aufhebung der in Absatz 2 erwähnten vorläufigen Zulassung ab dem in der Entscheidung zur Verweigerung der Verlängerung der Zulassung erwähnten Datum.

#### KAPITEL III — *Zu übermittelnde Schriftstücke*

**Art. 6 - § 1** - Jedem Antrag auf Zulassung müssen folgende Schriftstücke beigefügt sein:

1. wenn es sich bei der Einrichtung um eine Bank für menschliches Körpermaterial handelt: der Nachweis, das diese von einem Krankenhaus oder einer Universität, wie in Artikel 7 § 1 des Gesetzes erwähnt, betrieben wird,
2. wenn es sich bei der Einrichtung um eine Zwischenstruktur handelt: die Zusammenarbeitsabkommen, die diese mit einer oder mehreren Banken für menschliches Körpermaterial abgeschlossen hat,
3. wenn es sich bei der Einrichtung um eine Bank für menschliches Körpermaterial handelt:
  - a) die in Anlage 1 erwähnten Buchführungsdaten,
  - b) die in Anlage 2 erwähnten Daten, die einen Bericht über den Bestand an menschlichem Körpermaterial beinhalten,
4. eine Beschreibung der Einrichtung, der betreffenden Tätigkeiten und Räumlichkeiten der Einrichtung mit den in Anlage 3 erwähnten Daten,
5. einen Bericht über die Tätigkeiten der Einrichtung mit Bezug auf das vorhergehende Jahr und eine Einschätzung für das folgende Jahr, je nachdem, ob der Antrag bestehende oder zukünftige Tätigkeiten betrifft, wobei in beiden Fällen die in Anlage 4 erwähnten Daten anzugeben sind.

Der in Nr. 5 des vorhergehenden Absatzes erwähnte Tätigkeitsbericht ist der Öffentlichkeit zugänglich.

§ 2 - Ist die Einrichtung eine Zwischenstruktur oder eine Produktionseinrichtung, müssen die im vorliegenden Artikel erwähnten Daten, die der Föderalagentur binnen der vorhergehenden zwölf Monate in Ausführung anderer Rechtsvorschriften übermittelt wurden, nicht erneut in Ausführung des vorliegenden Paragraphen übermittelt werden.

Ist die Einrichtung eine Produktionseinrichtung oder eine Zwischenstruktur, betreffen die in § 1 Nr. 4 und 5 erwähnten Angaben ausschließlich die Handlungen, für die die Produktionseinrichtung oder die Zwischenstruktur zugelassen sind und die unter den Anwendungsbereich des Gesetzes und seiner Ausführungserlasse fallen.

§ 3 - Beantragt die Einrichtung eine erste Zulassung und muss sie jede im Gesetz erwähnte Tätigkeit erst umsetzen, kommen die in § 1 Nr. 3 und 5 des vorhergehenden Absatzes erwähnten Bedingungen nicht zur Anwendung.

§ 4 - Wird lediglich die Verlängerung einer bestehenden Zulassung beantragt, kommen die in § 1 erwähnten Bestimmungen nicht zur Anwendung, sofern die Einrichtung den Bestimmungen von Artikel 7 entspricht.

**Art. 7** - Die zugelassenen Einrichtungen müssen der Föderalagentur folgende Schriftstücke übermitteln:

1. jährlich spätestens am 31. Juli die Buchführungsdaten und die Daten mit Bezug auf den Bestand, wie in Artikel 6 § 1 Nr. 3 Buchstabe a) und b) erwähnt, die beide die Situation am 31. Dezember des Vorjahres betreffen,
2. jährlich spätestens am 30. April die in Artikel 6 § 1 Nr. 4 erwähnten Daten mit Bezug auf die Beschreibung der Organisation, der Tätigkeiten und Räumlichkeiten, die sich auf die Situation am 31. Dezember des Vorjahres beziehen, sofern es eine relevante Änderung im Vergleich zu den bereits mitgeteilten Daten gegeben hat,
3. jährlich spätestens am 30. April den in Artikel 6 § 1 Nr. 5 erwähnten Bericht über die Tätigkeiten der Einrichtung mit Bezug auf das Vorjahr,
4. unverzüglich jegliche Änderung der in Artikel 6 § 1 Nr. 1 und 2 erwähnten Angaben.

#### KAPITEL IV — *Nähere Angaben zu den Zulassungen*

**Art. 8 - § 1** - In jedem Erlass zur Zulassung, Verlängerung, Aussetzung oder Verweigerung einer Zulassung oder zur Verweigerung der Erteilung einer Zulassung wird angegeben, ob der Erlass sich auf eine Zulassung als Bank für menschliches Körpermaterial, als Zwischenstruktur für menschliches Körpermaterial oder als Produktionseinrichtung bezieht.

§ 2 - Eine selbe juristische Person kann gleichzeitig eine Zulassung als Zwischenstruktur und eine Zulassung als Produktionseinrichtung erhalten.

Bei Anwendung des vorhergehenden Absatzes werden diese beiden Einrichtungen getrennt verwaltet und betrieben und entsprechen getrennt allen Bestimmungen des Gesetzes und seiner Ausführungserlasse.

§ 3 - In jedem in § 1 erwähnten Erlass wird/werden die Art/Arten menschlichen Körpermaterials, auf die sich der Erlass bezieht, angegeben.

Bei den in Absatz 1 erwähnten Arten menschlichen Körpermaterials handelt es sich um folgende:

1. menschliches Körpermaterial des Fortbewegungssystems,
2. Trommelfell- und Gehörknöchelchengewebe,
3. Amnionmembran,
4. Haut,
5. Augengewebe,
6. Blutgefäße,
7. Herzklappen,



8. fetales menschliches Körpermaterial und/oder Körpermaterial des Fortpflanzungssystems,
9. Keratinozyten,
10. hämatopoetische Stammzellen,
11. Stammzellen aus Nadelschnurblut,
12. anderes für Zelltherapien bestimmtes menschliches Körpermaterial.

§ 4 - In jedem in § 1 erwähnten Erlass über die Zulassung einer Einrichtung als Zwischenstruktur wird/werden die Handlung(en) angegeben, auf die sich der Erlass bezieht.

§ 5 - In jedem in § 1 erwähnten Erlass über die Zulassung einer Einrichtung als Produktionseinrichtung wird angegeben, für welche neuartige Therapie die Einrichtung Artikel 7 § 4 des Gesetzes entspricht.

#### KAPITEL V — *Allgemeine Bedingungen für den Erhalt oder die Beibehaltung der Zulassung*

**Art. 9** - Die Einrichtungen müssen allen auf sie anwendbaren Bestimmungen der Artikel 5, 6, 7 § 1, § 4 Absatz 3 und 4, § 5, der Artikel 8, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20 und 21 des Gesetzes sowie den Bestimmungen des vorliegenden Erlasses oder den auf sie anwendbaren Bestimmungen der Ausführungserlasse auf der Grundlage von Artikel 7 §§ 3 und 4 des Gesetzes genügen, um ihre Zulassung zu erhalten oder beizubehalten.

[Unbeschadet von Absatz 1 müssen Banken für menschliches Körpermaterial und Zwischenstrukturen, die Nabelschnurblut gewinnen und/oder erhalten, den Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 7. November 2011 zur Festlegung der Bedingungen, die die Banken für menschliches Körpermaterial und die Zwischenstrukturen im Hinblick auf die Gewinnung und Aufbewahrung von Nabelschnurblut erfüllen müssen, genügen, um eine Zulassung zu erhalten oder beizubehalten.]

Wird festgestellt, dass eine zugelassene Einrichtung den Bestimmungen von Absatz 1 [und/oder 2] nicht genügt, kann der Minister oder sein Beauftragter die Zulassung jederzeit entziehen oder aussetzen.

Wird eine Zulassung ausgesetzt, legt der Minister oder sein Beauftragter die Bedingungen fest, unter denen die Aussetzung beendet wird.

Wird eine Zulassung ausgesetzt, wenn die Zulassungsfrist ausläuft, wird diese Zulassung nicht mehr vorläufig verlängert.

[Art. 9 neuer Absatz 2 eingefügt durch Art. 3 Abs. 1 des K.E. vom 7. November 2011 (B.S. vom 7. Dezember 2011); Abs. 3 abgeändert durch Art. 3 Abs. 2 des K.E. vom 7. November 2011 (B.S. vom 7. Dezember 2011)]

#### KAPITEL VI — *Register des menschlichen Körpermaterials*

**Art. 10** - Die Einrichtungen führen ein Register des menschlichen Körpermaterials, das die in Anlage 5 erwähnten Daten umfasst.

Dieses Register wird der Föderalagentur zur Verfügung gestellt und kann von ihr eingesehen werden.

#### KAPITEL VII — *Schutz des Privatlebens*

**Art. 11** - § 1 - Die Person, die im Hinblick auf die Entnahme und die Verwendung befugt ist, aufgrund des Gesetzes oder aufgrund des Gesetzes vom 22. August 2002 über die Rechte des Patienten ihre vorherige Einwilligung zu geben, muss auch für die Verarbeitung der im Königlichen Erlass vom 28. September 2009 zur Festlegung der Qualitäts- und Sicherheitsnormen erwähnten personenbezogenen Daten ihre schriftliche Einwilligung geben.

§ 2 - Wird menschliches Körpermaterial einer Bank für menschliches Körpermaterial übermittelt oder wird Artikel 8 § 2 Absatz 3 des Gesetzes angewandt, werden der Name des Spenders und die in vorerwähntem Königlichen Erlass zur Festlegung der Qualitäts- und Sicherheitsnormen erwähnten personenbezogenen Daten ausschließlich der Bank für menschliches Körpermaterial, die das menschliche Körpermaterial direkt nach der Entnahme gewinnt, oder der in Artikel 8 § 2 Absatz 4 des Gesetzes erwähnten Bank für menschliches Körpermaterial übermittelt.

Die im vorhergehenden Absatz erwähnte Bank für menschliches Körpermaterial übermittelt keinerlei Daten mit Bezug auf den Spender an Dritte, mit Ausnahme des in Artikel 7 § 3 des Gesetzes erwähnten Kodes und der Verwendung, für die eine Einwilligung gegeben wurde oder gegen die in Anwendung des Gesetzes keinerlei Weigerung bekundet wurde.

§ 3 - Erfolgt die Gewinnung nach der Entnahme durch eine Produktionseinrichtung, sind die Bestimmungen von § 2 *mutatis mutandis* anwendbar, unbeschadet des Punktes 1.4.1 Absatz 2 der Anlage 3 des vorerwähnten Königlichen Erlasses vom 28. November 2009, aufgrund dessen die Produktionseinrichtung [gegebenenfalls] die Ergebnisse der Laboruntersuchungen erhält.

§ 4 - Bei allogener Verwendung werden die notwendigen Maßnahmen ergriffen, damit keinerlei Daten über den/die Empfänger, darin einbegriffen die genetischen Daten, die die Identifizierung des Empfängers ermöglichen könnten, von Dritten eingesehen werden können.

Bei allogener Verwendung werden die notwendigen Maßnahmen ergriffen, damit die Identität des Empfängers weder dem Spender noch seiner Familie und umgekehrt bekannt wird.

§ 5 - Die Bestimmungen der Rubrik A römisch III Nr. 9<sup>quater</sup> der Anlage zum Königlichen Erlass vom 23. Oktober 1964 zur Festlegung der Normen, denen Krankenhäuser und ihre Dienste entsprechen müssen, sind auf Banken für menschliches Körpermaterial anwendbar.

Die Regelung zum Schutz des Privatlebens und der Sicherheitsberater, die in der Rubrik A römisch III Nr. 9<sup>quater</sup> der Anlage zum Königlichen Erlass vom 23. Oktober 1964 erwähnt sind, können dieselben sein wie die des in Artikel 4 des Gesetzes erwähnten Krankenhauses, sofern dies ausdrücklich in besagter Regelung angegeben ist.

Der Verantwortliche für die in Artikel 7 § 4 des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten erwähnte Verarbeitung ist der Verwalter des menschlichen Körpermaterials.

[Wenn eine Produktionseinrichtung Labortests durchführt oder durchführen lässt, kommen Absatz 1 und Absatz 3 *mutatis mutandis* zur Anwendung.]

[Art. 11 § 3 abgeändert durch Art. 1 Nr. 1 des K.E. vom 25. April 2014 (B.S. vom 16. Mai 2014); § 5 Abs. 4 eingefügt durch Art. 1 Nr. 2 des K.E. vom 25. April 2014 (B.S. vom 16. Mai 2014)]

KAPITEL VIII — *Übergangsbestimmungen*

**Art. 12 - § 1** - Einrichtungen, die am Datum des Inkrafttretens des Gesetzes vom 19. Dezember 2008 in Anwendung von Artikel 45 des Gesetzes zugelassen sind und für die diese Zulassung binnen drei Monaten nach Inkrafttreten des Gesetzes abläuft, können in Abweichung von Artikel 5 § 2 die Verlängerung binnen einer Frist von drei Monaten nach Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses beantragen.

§ 2 - Einrichtungen, deren Tätigkeit vor Inkrafttreten des Gesetzes nicht unter den Anwendungsbereich des Königlichen Erlasses vom 15. April 1988 fiel und die bei ihrer Beantragung der Zulassung nachweisen, dass sie erwähnte Handlungen während einer Frist von drei Monaten, die dem Datum der Veröffentlichung des Gesetzes im *Belgischen Staatsblatt* unmittelbar vorausgehen, durchgeführt haben, sind ab diesem Datum für diese Handlungen vorläufig zugelassen, sofern sie den im vorliegenden Erlass erwähnten Antrag auf Erteilung einer Zulassung binnen einer Frist von zwei Monaten nach Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses bei der Föderalagentur einreichen.

§ 3 - Was die in den Paragraphen 1 und 2 erwähnten Zulassungsanträge betrifft, sind die Bestimmungen von Artikel 4 anwendbar, vorausgesetzt, dass die in Artikel 5 § 1 Absatz 7 erwähnte Frist um drei bis zwölf Monate verlängert wird.

Was die in den Paragraphen 1 und 2 erwähnten Zulassungsanträge betrifft, sind die Bestimmungen von Artikel 6 anwendbar.

§ 4 - Die ersten Zulassungen, die auf die in den Paragraphen 1 und 2 erwähnten vorläufigen Zulassungen folgen, werden ab Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses erteilt.

KAPITEL IX — *Schlussbestimmungen*

**Art. 13** - Der Königliche Erlass vom 15. April 1988 über die Gewebebanken und über die Entnahme, Konservierung, Aufbereitung, Einfuhr, Beförderung, Verteilung und Abgabe von Geweben wird aufgehoben.

**Art. 14** - Das Gesetz tritt am ersten Tag des Monats nach Ablauf einer zehntägigen Frist nach Veröffentlichung des vorliegenden Erlasses im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft, mit Ausnahme von Artikel 22, der noch nicht in Kraft tritt.

Vorliegender Erlass tritt an dem in Absatz 1 erwähnten Datum in Kraft.

**Art. 15** - Unser Minister der Volksgesundheit ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

## Anlage 1

**Jährlicher Finanzbericht der Banken für menschliches Körpermaterial**

Liste der mitzuteilenden Daten

Folgende Daten werden gemäß den Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 12. September 1983 zur Festlegung des Inhalts und der Gliederung eines Mindestkonteneinheitsplans oder des Königlichen Erlasses vom 14. August 1987 über den Mindestkonteneinheitsplan der Krankenhäuser pro Kostenstelle angegeben:

1. Erträge (Konten 70 bis 74) und Aufwendungen (Konten 60 bis 64),
2. Betriebsergebnis,
3. Finanzerträge und -aufwendungen (Konten 75 und 65),
4. laufendes Ergebnis,
5. außergewöhnliche Erträge und Aufwendungen (Konten 76 und 66),
6. Ergebnis des Rechnungsjahres,
7. zu übertragender Gewinn oder Verlust (Konto 793 oder 693).

## Anlage 2

**Jahresbericht über den Bestand an menschlichem Körpermaterial**

1. Bewerteter Bestand, pro Art menschlichen Körpermaterials, am 1. Januar des Rechnungsjahres:

1.1 Der vorhandene Bestand an menschlichem Körpermaterial, von seiner Gewinnung bis zur Abgabe, Quarantäne eingeschlossen, bewertet, wobei als Referenzwert der vom Minister der Volksgesundheit festgelegte Einheitspreis für die Abtretung berücksichtigt wird.

1.2. Der Bestand an menschlichem Körpermaterial, für den kein Preis für die Abtretung festgelegt wurde, hat einen Nullwert.

1.3. Was hämatopoetische Stammzellen und Nabelschnurblut betrifft, wird der zu berücksichtigende Wert nach folgender Formel berechnet:

„der wie vom Minister der Volksgesundheit für das Rechnungsjahr festgelegte Preis, multipliziert mit der Gesamtzahl der Abtretungen der drei vorhergehenden Rechnungsjahre, geteilt durch die Gesamtheit des am 31. Dezember derselben drei Rechnungsjahre vorhandenen Bestands, multipliziert mit dem Bestand am 31. Dezember des Rechnungsjahres“.

2. Wie in Punkt 1 bewerteter Bestand pro Art menschlichen Körpermaterials am 31. Dezember desselben Rechnungsjahres.

3. Dem Wert dieser Bestände, wie in der Gesamtrechnung Nr. 33: „Endprodukte“ eingetragen, entspricht sein Gegenwert unter der Gesamtrechnung Nr. 71: „Bestandsveränderung“.

## Anlage 3

**Beschreibung der Einrichtung**

(Site Master File oder SMF)

Liste der mitzuteilenden Daten

1. Datum der gegenwärtigen und der letzten Aktualisierung des SMF;

2. was die Einrichtung betrifft:

- Name,
- Adresse,
- Telefon, Fax und E-Mail,
- Art der Einrichtung (Zell- und Gewebebank, Zwischenstruktur, Produktionseinrichtung),
- Arten menschlichen Körpermaterials,
- gegebenenfalls Art der Handlungen (für die Zwischenstrukturen);

3. was die Vollmachtserteilungen betrifft: Liste der Vollmachtserteilungen;

4. Kontaktstelle der Einrichtung, rund um die Uhr und sieben Tage die Woche im Dringlichkeitsfall erreichbar: Telefon, Fax und E-Mail;

5. was die anderen Zulassungen, Akkreditierungen oder Genehmigungen mit Bezug auf die Aktivität der Einrichtung betrifft: Beschreibung, Datum der Erteilung und des Ablaufs der laufenden Zulassungen, Akkreditierungen, Genehmigungen und/oder GMP-Zertifikate;

6. was die Inspektionen betrifft: Stand des letzten Aktionsplans, der nach der letzten Inspektion erstellt wurde;

7. was die Spender betrifft:

7.1 Referenzangabe des/der Verfahren(s) mit Bezug auf:

- die Einwilligung für die Entnahme des menschlichen Körpermaterials oder das Fehlen einer Weigerung,
- die Registrierung der Daten mit Bezug auf den Spender,
- die Auswahl des Spenders, die medizinische Vorgeschichte und die Laboruntersuchungen,

7.2 Referenzangabe des/der Verfahren(s) mit Bezug auf:

- die Entnahme des menschlichen Körpermaterials,
- den beziehungsweise die gewöhnlichen Entnahmeorte,
- das Personal, das die Entnahme vornimmt,

7.3 Kopie der Abkommen mit Bezug auf die Entnahme menschlichen Körpermaterials,

7.4 Referenzangabe des/der Verfahren(s) mit Bezug auf:

- die eventuelle zeitweilige Lagerung des menschlichen Körpermaterials nach der Entnahme,
- Transport der Entnahmen in die Einrichtung;

8. was die Laboruntersuchungen betrifft:

8.1 Liste der anlässlich der Entnahme durchgeführten Untersuchungen, je nach Art des Spenders:

- lebende Spender,
- autologe Spender,
- Multi-Organspender,
- verstorbene Spender;

8.2 Beschreibung der durchgeführten mikrobiologischen Kontrolle,

8.3 Liste der Labors, wo oben erwähnte Untersuchungen durchgeführt werden;

9. was die Qualitätssicherung betrifft:

9.1 Referenzangaben der Verfahren mit Bezug auf Kontrollmaßnahmen und internes Audit,

9.2 Datum des letzten durchgeführten internen Audits,

9.3 Referenzangaben der Verfahren mit Bezug auf ein eventuelles externes Audit,

9.4 Datum des letzten durchgeführten externen Audits,

9.5 Referenzangaben der Verfahren mit Bezug auf die Behebung der festgestellten Mängel;

10. was das Personal betrifft:

10.1 Anzahl und Qualifikationen der an die Einrichtung gebundenen Personalmitglieder, ausgedrückt in:

- Anzahl Personen,
- Anzahl Vollzeitäquivalente (VZÄ);

10.2 Referenzangaben der folgenden Verfahren:

- Funktionsbeschreibung,
- Eignungsbeurteilung,
- Häufigkeit und Inhalt der Weiterbildungen,

10.3 Referenzangaben mit Bezug auf die für das Personal geltenden Hygienevorschriften;

11. was die Räumlichkeiten und Ausrüstungen betrifft:

11.1 Plan und/oder kurze Beschreibung der Räumlichkeiten und, gegebenenfalls, ihrer GMP-Klassifizierungen gemäß den Anforderungen von Anlage 7 Buchstabe D) des Königlichen Erlasses vom .....

11.2 was Kleinmaterial und Verbrauchsgüter betrifft: Referenzangaben der Verfahren zur Entgegennahme, Lagerverwaltung und internen Verteilung,

11.3 was kritische Ausrüstungen betrifft: Referenzangaben der Verfahren zur Entgegennahme, Validierung und Inbetriebnahme der Ausrüstungen,

11.4 was die Archive betrifft: Referenzangabe der Verfahren zur Langzeitarchivierung, zur Speicherung und zur Sicherung der elektronischen Daten;

12. Freigabe menschlichen Körpermaterials:

12.1 Referenzangabe der Verfahren zur Verwaltung des Bestands an menschlichem Körpermaterial, darin einbegriffen die dazugehörenden Lager menschlichen Körpermaterials und der Bestand an menschlichem Körpermaterial in Quarantäne,

12.2 Kopie der Abkommen zur Regelung der Lager,

12.3 Referenzangabe der Verfahren zur Freigabe des menschlichen Körpermaterials,

12.4 Referenzangabe der Verfahren zur Abgabe oder Verteilung menschlichen Körpermaterials, darin einbegriffen die auf die dazugehörenden Lager menschlichen Körpermaterials anzuwendenden Verfahren,

12.5 Referenzangabe der Verfahren zur Vernichtung von menschlichem Körpermaterial;

13. Referenzangabe der Verfahren zum Transport in die Einrichtung nach der Entnahme;

14. was grenzüberschreitende Verbringungen betrifft:

14.1 Referenzangabe der Verfahren für die Einfuhr nach und die Annahme in Belgien von menschlichem Körpermaterial aus einem Land außerhalb der Europäischen Union,

14.2 Referenzangabe der Verfahren für die Einfuhr nach und die Annahme in Belgien von menschlichem Körpermaterial aus einem Land außerhalb der Europäischen Union im Hinblick auf dessen Aufbereitung und anschließende Ausfuhr in dieses Land;

15. was die Rückverfolgbarkeit des menschlichen Körpermaterials betrifft: Referenzangabe der Verfahren;

16. was das Management von Nichtkonformitäten betrifft: Referenzangabe der Verfahren mit Bezug auf Zwischenfälle, Nebenwirkungen, Klagen, Fehler, den Rückruf von Produkten und retrospektive Untersuchungen (look-back);

17. was die Abfallwirtschaft betrifft: Referenzangabe der Verfahren;

18. Anlagen:

18.1 Übersicht über die Organisation der Einrichtung für menschliches Körpermaterial (Flussdiagramm oder Organigramm),

18.2 vollständige Liste der Standardarbeitsanweisungen (Inventar),

18.3 Liste mit den Änderungen der Liste aus dem letzten Jahresbericht der Krankenhäuser, Einrichtungen oder Dritten, mit denen im abgelaufenen Kalenderjahr ein Zusammenarbeitsabkommen im Hinblick auf die Entnahme oder Gewinnung von menschlichem Körpermaterial abgeschlossen wurde; eine Kopie der neuen Vereinbarungen ist beizufügen,

18.4 Liste der Krankenhäuser, Einrichtungen oder Dritten, mit denen ein Zusammenarbeitsabkommen mit Bezug auf die Aufbereitung, Lagerung, Verteilung, Ein- und Ausfuhr menschlichen Körpermaterials abgeschlossen wurde; eine Kopie der Vereinbarungen ist beizufügen.

---

#### Anlage 4

##### Jährlicher Tätigkeitsbericht der Einrichtung für menschliches Körpermaterial

Liste der mitzuteilenden Daten

Der Bericht bezieht sich auf das letzte Kalenderjahr:

1. Spenderinformationen:

1.1 Anzahl der effektiven Spender pro Art (lebend, autolog, Multi-Organspender, verstorben), nach Geschlecht und Altersgruppe,

1.2 Anzahl potenzieller Spender, die die Spende verweigert haben oder deren Familie sie verweigert hat (falls bekannt),

1.3 Anzahl potenzieller Spender die aus einem medizinischen oder biologischen Grund abgelehnt wurden;

2. Informationen mit Bezug auf das menschliche Körpermaterial:

2.1 kurzgefasste Beschreibung der durchgeführten Handlungen,

2.2 Organisation der Quarantäne,

2.3 Herkunft der Spenden (insbesondere: Krankenhaus, in dem die Einrichtung sich befindet, anderes belgisches Krankenhaus, Krankenhaus außerhalb Belgiens, andere Einrichtung),

2.4 Verwendung des menschlichen Körpermaterials anhand einer Übersichtstabelle, in der pro Art menschliches Körpermaterial die Anzahl Einheiten angegeben wird:

- die am 1. Januar des Rechnungsjahres im Bestand sind, darin einbegriffen der Bestand der dazugehörenden Lager,

- die gewonnen wurden,

- die aufbereitet wurden,

- die verworfen wurden,

- die abgelaufen sind,

- die in dem Krankenhaus, in dem Einrichtung sich befindet, verwendet wurden,

- die in einem anderen belgischen Krankenhaus verwendet wurden,

- die in einem ausländischen Krankenhaus verwendet oder an einen Dritten abgetreten wurden,

- die am 31. Dezember des Rechnungsjahres im Bestand sind, darin einbegriffen der sich noch in Quarantäne befindende Bestand,

2.5 Organisation der Begleitung der Spender,

2.6 Bericht über die Fälle der Anwendung von Artikel 8 § 1 Absatz 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 19. Dezember 2008.

## Anlage 5

**Inhalt des von den Einrichtungen für menschliches Körpermaterial zu führenden Registers**

Das Register ist vornummeriert und wird in chronologischer Reihenfolge in Form einer Tabelle geführt; alle Handlungen, die dasselbe menschliche Körpermaterial betreffen, werden auf derselben Linie gruppiert.

## 1. Eingehendes menschliches Körpermaterial:

1.1 Art menschlichen Körpermaterials,

1.2 Datum und Uhrzeit des Eingangs,

1.3 Entnahmeort,

1.4 Name der Person, die das menschliche Körpermaterial entgegengenommen hat;

## 2. Aufbereitung des menschlichen Körpermaterials:

2.1 Datum und Uhrzeit der Entnahme aus dem Bestand in Quarantäne im Hinblick auf die Änderung der Art des menschlichen Körpermaterials oder seiner Verpackung,

2.2 Art, Datum und Uhrzeit des Eingangs des menschlichen Körpermaterials, das nach Änderung der Art oder der Verpackung gewonnen wurde,

2.3 Name der Person, die das nach Änderung der Art oder der Verpackung gewonnene menschliche Körpermaterial dem Bestand wieder hinzugefügt hat;

## 3. abgegebenes menschliches Körpermaterial:

3.1 Datum und Uhrzeit der Abgabe,

3.2 Bestimmung,

3.3 Name der Person, die das menschliche Körpermaterial abgegeben hat.

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS  
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[C - 2017/13447]

**28 SEPTEMBRE 2009. — Arrêté royal fixant les normes de qualité et de sécurité pour le don, le prélèvement, l'obtention, le contrôle, le traitement, le stockage et la distribution de matériel corporel humain, auxquelles les banques de matériel corporel humain, les structures intermédiaires de matériel corporel humain et les établissements de production doivent répondre. — Coordination officielle en langue allemande**

Le texte qui suit constitue la coordination officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 28 septembre 2009 fixant les normes de qualité et de sécurité pour le don, le prélèvement, l'obtention, le contrôle, le traitement, le stockage et la distribution de matériel corporel humain, auxquelles les banques de matériel corporel humain, les structures intermédiaires de matériel corporel humain et les établissements de production doivent répondre (*Moniteur belge* du 23 octobre 2009), tel qu'il a été modifié successivement par :

- l'arrêté royal du 25 avril 2014 modifiant l'arrêté royal du 28 septembre 2009 fixant les conditions générales auxquelles les banques de matériel corporel humain, les structures intermédiaires et les établissements de production doivent satisfaire pour être agréés et modifiant l'arrêté royal du 28 septembre 2009 fixant les normes de qualité et de sécurité pour le don, le prélèvement, l'obtention, le contrôle, le traitement, le stockage et la distribution de matériel corporel humain, auxquelles les banques de matériel corporel humain, les structures intermédiaires de matériel corporel humain et les établissements de production doivent répondre (*Moniteur belge* du 16 mai 2014);

- l'arrêté royal du 25 avril 2014 modifiant l'arrêté royal du 28 septembre 2009 fixant les normes de qualité et de sécurité pour le don, le prélèvement, l'obtention, le contrôle, le traitement, le stockage et la distribution de matériel corporel humain, auxquelles les banques de matériel corporel humain et les établissements de production doivent répondre (*Moniteur belge* du 16 mai 2014);

- l'arrêté royal du 8 janvier 2017 concernant l'exemption hospitalière pour les médicaments de thérapie innovante (*Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> mars 2017).

Cette coordination officielle en langue allemande a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN  
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[C - 2017/13447]

**28 SEPTEMBER 2009. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor het doneren, wegnemen, verkrijgen, testen, bewerken, bewaren en distribueren van menselijk lichaamsmateriaal, de intermediaire structuren voor menselijk lichaamsmateriaal en de productie-instellingen moeten voldoen. — Officiële coördinatie in het Duits**

De hierna volgende tekst is de officiële coördinatie in het Duits van het koninklijk besluit van 28 september 2009 tot vaststelling van de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor het doneren, wegnemen, verkrijgen, testen, bewerken, bewaren en distribueren van menselijk lichaamsmateriaal, de intermediaire structuren voor menselijk lichaamsmateriaal en de productie-instellingen moeten voldoen (*Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 2009), zoals het achtereenvolgens werd gewijzigd bij :

- het koninklijk besluit van 25 april 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 september 2009 tot vaststelling van de algemene voorwaarden waaraan de banken voor menselijk lichaamsmateriaal, de intermediaire structuren en de productie-instellingen moeten voldoen om te worden erkend en tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 september 2009 tot vaststelling van de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor het doneren, wegnemen, verkrijgen, testen, bewerken, bewaren en distribueren van menselijk lichaamsmateriaal, waaraan de banken voor menselijk lichaamsmateriaal, de intermediaire structuren voor menselijk lichaamsmateriaal en de productie-instellingen moeten voldoen (*Belgisch Staatsblad* van 16 mei 2014);

- het koninklijk besluit van 25 april 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 september 2009 tot vaststelling van de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor het doneren, wegnemen, verkrijgen, testen, bewerken, bewaren en distribueren van menselijk lichaamsmateriaal, waaraan de banken voor menselijk lichaamsmateriaal, de intermediaire structuren voor menselijk lichaamsmateriaal en de productie-instellingen moeten voldoen (*Belgisch Staatsblad* van 16 mei 2014);

- het koninklijk besluit van 8 januari 2017 betreffende de ziekenhuisvrijstelling voor geneesmiddelen voor geavanceerde therapie (*Belgisch Staatsblad* van 1 maart 2017).

Deze officiële coördinatie in het Duits is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

## FÖDERALAGENTUR FÜR ARZNEIMITTEL UND GESUNDHEITSPRODUKTE

[C – 2017/13447]

**28. SEPTEMBER 2009 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Qualitäts- und Sicherheitsnormen für die Spende, Entnahme, Gewinnung, Testung, Verarbeitung, Lagerung und Verteilung von menschlichem Körpermaterial, denen die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen für menschliches Körpermaterial und die Produktionseinrichtungen entsprechen müssen — Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache**

Der folgende Text ist die inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache des Königlichen Erlasses vom 28. September 2009 zur Festlegung der Qualitäts- und Sicherheitsnormen für die Spende, Entnahme, Gewinnung, Testung, Verarbeitung, Lagerung und Verteilung von menschlichem Körpermaterial, denen die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen für menschliches Körpermaterial und die Produktionseinrichtungen entsprechen müssen, so wie er nacheinander abgeändert worden ist durch:

- den Königlichen Erlass vom 25. April 2014 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 28. September 2009 zur Festlegung der allgemeinen Bedingungen, die die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen und die Produktionseinrichtungen im Hinblick auf ihre Zulassung erfüllen müssen, und zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 28. September 2009 zur Festlegung der Qualitäts- und Sicherheitsnormen für die Spende, Entnahme, Gewinnung, Testung, Verarbeitung, Lagerung und Verteilung von menschlichem Körpermaterial, denen die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen für menschliches Körpermaterial und die Produktionseinrichtungen entsprechen müssen (I),

- den Königlichen Erlass vom 25. April 2014 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 28. September 2009 zur Festlegung der Qualitäts- und Sicherheitsnormen für die Spende, Entnahme, Gewinnung, Testung, Verarbeitung, Lagerung und Verteilung von menschlichem Körpermaterial, denen die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen für menschliches Körpermaterial und die Produktionseinrichtungen entsprechen müssen (II),

- den Königlichen Erlass vom 8. Januar 2017 über die Ausnahmeregelung für Krankenhäuser, was Arzneimittel für neuartige Therapien betrifft.

Diese inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

## FÖDERALAGENTUR FÜR ARZNEIMITTEL UND GESUNDHEITSPRODUKTE

**28. SEPTEMBER 2009 - Königlicher Erlass zur Festlegung der Qualitäts- und Sicherheitsnormen für die Spende, Entnahme, Gewinnung, Testung, Verarbeitung, Lagerung und Verteilung von menschlichem Körpermaterial, denen die Banken für menschliches Körpermaterial, die Zwischenstrukturen für menschliches Körpermaterial und die Produktionseinrichtungen entsprechen müssen**KAPITEL I — *Begriffsbestimmungen Anwendungsbereich*Abschnitt 1 — *Umsetzung und Begriffsbestimmungen*

**Artikel 1 - § 1 -** Vorliegender Königlicher Erlass setzt folgende Richtlinien teilweise in belgisches Recht um:

1. die Richtlinie 2004/23/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31. März 2004 zur Festlegung von Qualitäts- und Sicherheitsstandards für die Spende, Beschaffung, Testung, Verarbeitung, Lagerung und Verteilung von menschlichen Geweben und Zellen,

2. die Richtlinie 2006/17/EG der Kommission vom 8. Februar 2006 zur Durchführung der Richtlinie 2004/23/EG des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich technischer Vorschriften für die Spende, Beschaffung und Testung von menschlichen Geweben und Zellen,

3. die Richtlinie 2006/86/EG der Kommission vom 24. Oktober 2006 zur Umsetzung der Richtlinie 2004/23/EG des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Anforderungen an die Rückverfolgbarkeit, der Meldung schwerwiegender Zwischenfälle und unerwünschter Reaktionen sowie bestimmter technischer Anforderungen an die Kodierung, Verarbeitung, Konservierung, Lagerung und Verteilung von menschlichen Geweben und Zellen.

§ 2 - Die Begriffsbestimmungen, die im Gesetz vom 19. Dezember 2008 über die Gewinnung und Verwendung menschlichen Körpermaterials im Hinblick auf medizinische Anwendungen beim Menschen oder zu wissenschaftlichen Forschungszwecken, nachstehend "das Gesetz" genannt, erwähnt sind, sind entsprechend anwendbar auf vorliegenden Erlass.

§ 3 - Unbeschadet des Paragraphen 1 versteht man für die Anwendung des vorliegenden Erlasses unter:

1. "Einrichtung": eine Bank für menschliches Körpermaterial, eine Zwischenstruktur für menschliches Körpermaterial oder eine Produktionseinrichtung, wie im Gesetz erwähnt;

2. "Qualitätssystem": die Organisationsstruktur, die festgelegten Zuständigkeiten, Verfahren, Prozesse und Ressourcen für die Durchführung des Qualitätsmanagements, einschließlich aller Tätigkeiten, die direkt oder indirekt zur Qualität beitragen;

3. "Standardarbeitsanweisungen": schriftliche Anweisungen zur Beschreibung der einzelnen Schritte eines spezifischen Verfahrens, einschließlich der zu verwendenden Materialien und Methoden sowie des erwarteten Endprodukts;

4. "Partnerspende": die Spende von Gameten zwischen zwei Personen, die angeben, eine Intimbeziehung zu führen;

5. "Qualitätsmanagement": die koordinierten Tätigkeiten zur Leitung und Kontrolle einer Einrichtung in Bezug auf Qualität;

6. "Validierung" oder "Qualifizierung" in Bezug auf Anlagen oder Umgebungen: Erbringung eines dokumentierten Nachweises, der mit hoher Sicherheit belegt, dass durch einen spezifischen Prozess nach Standardarbeitsanweisungen, durch spezifische Ausrüstungsgegenstände oder einen Teil von ihnen oder durch eine spezifische Umgebung durchweg ein Produkt hergestellt wird, das den vorher festgelegten Spezifikationen und Qualitätsmerkmalen entspricht. Ein Prozess wird validiert, um zu bewerten, wie effektiv die Leistung eines Systems für den Verwendungszweck ist;

7. "kritisch": mit möglichem Einfluss auf Qualität und/oder Sicherheit des menschlichen Körpermaterials;

8. "Lager": die Unterabteilung einer Einrichtung, die eine Bank für menschliches Körpermaterial ist und sich am Standort eines Krankenhauses befindet, wo ein Vorrat an menschlichem Körpermaterial dieser Einrichtung nach seiner Freigabe aufbewahrt wird im Hinblick auf die Anwendung beim Menschen am selben Standort;

9. "Quarantäne": den Status von entnommenem menschlichen Körpermaterial, das physikalisch isoliert ist und einer oder mehrerer Handlungen unterzogen worden sein kann, in Erwartung eines Beschlusses über seine Freigabe oder seine Ablehnung.

#### Abschnitt 2 — Anwendungsbereich

**Art. 2** - Vorliegender Erlass umfasst Zulassungsnormen für die Einrichtungen, und zwar was das zur Anwendung beim Menschen bestimmte menschliche Körpermaterial betrifft.

Was das menschliche Körpermaterial betrifft, das in den Zwischenstrukturen oder in den Produktionseinrichtungen bestimmt ist zur Herstellung von Arzneimitteln, darin einbegriffen Impfstoffe, medizinische Hilfsmittel oder neuartige Therapien, wie in Artikel 7 § 4 des Gesetzes erwähnt, wird vorliegender Erlass ausschließlich auf die Spende, Entnahme, Gewinnung und Testung des menschlichen Körpermaterials angewandt.

In Anwendung des vorhergehenden Absatzes sind lediglich die Artikel 1 bis 12 sowie 18 auf das erwähnte menschliche Körpermaterial anwendbar.

Ab dem 1. September 2017 (gemäß Art. 30 des G. vom 8. Januar 2017 (B.S. vom 1. März 2017)) lautet Art. 2 wie folgt: "Art. 2 - Vorliegender Erlass umfasst Zulassungsnormen für die Einrichtungen, und zwar was das zur Anwendung beim Menschen bestimmte menschliche Körpermaterial betrifft.

Was das menschliche Körpermaterial betrifft, das in [den Banken für menschliches Körpermaterial], den Zwischenstrukturen oder in den Produktionseinrichtungen bestimmt ist zur Herstellung von Arzneimitteln, darin einbegriffen Impfstoffe, medizinische Hilfsmittel oder neuartige Therapien, wie in Artikel 7 § 4 des Gesetzes erwähnt, wird vorliegender Erlass ausschließlich auf die Spende, Entnahme, Gewinnung und Testung des menschlichen Körpermaterials angewandt.

In Anwendung des vorhergehenden Absatzes sind lediglich die Artikel 1 bis 12 sowie 18 auf das erwähnte menschliche Körpermaterial anwendbar.

[Art. 2 Abs. 2 abgeändert durch Art. 28 des K.E. vom 8. Januar 2017 (B.S. vom 1. März 2017)]"

### KAPITEL II — Allgemeine Qualitätsanforderungen

#### Abschnitt 1 — Qualitätsmanagement

**Art. 3** - Jede Einrichtung erstellt ein Qualitätssystem, das auf den Grundsätzen der guten Praxis gründet, und aktualisiert dieses Qualitätssystem laufend.

Die Einrichtungen treffen die notwendigen Maßnahmen, damit das Qualitätssystem zumindest folgende Dokumentation umfasst:

1. Standardarbeitsanweisungen,
2. Leitlinien,
3. Ausbildungs- und Referenzhandbücher,
4. Berichtsformulare,
5. Akten mit Bezug auf den Spender,
6. Informationen über die endgültige Bestimmung des menschlichen Körpermaterials.

#### Abschnitt 2 - Verwalter des menschlichen Körpermaterials

**Art. 4** - Die Einrichtungen notifizieren der Föderalagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte, nachstehend "Föderalagentur" genannt, den Namen des Verwalters des menschlichen Körpermaterials.

Jede Bestimmung eines neuen Verwalters des menschlichen Körpermaterials wird der Föderalagentur unverzüglich mitgeteilt, unter Angabe des Datums, an dem der neue Verwalter seine Tätigkeit aufnimmt.

#### Abschnitt 3 — Personal

**Art. 5** - Das Personal, das unmittelbar oder unter der Verantwortlichkeit einer Einrichtung an der Entnahme, Gewinnung, Verarbeitung, Konservierung, Lagerung und Verteilung von menschlichem Körpermaterial beteiligt ist, muss über die notwendigen Qualifikationen verfügen und die zu diesem Zweck notwendige Ausbildung erhalten.

### KAPITEL III — Rückverfolgbarkeit

**Art. 6** - § 1 - Die Rückverfolgbarkeit von allem entnommenen, gewonnenen, verarbeiteten, gelagerten oder verteilten menschlichen Körpermaterial muss gewährleistet sein, wie in Artikel 14 des Gesetzes erwähnt.

Diese Rückverfolgbarkeit betrifft auch alle relevanten Daten zu den Produkten und Materialien, die in Kontakt mit diesem menschlichen Körpermaterial kommen.

§ 2 - Ein eindeutiges System zur Identifizierung der Spender muss errichtet werden, durch das jede Spende und jedes daraus stammende menschliche Körpermaterial mit einem eindeutigen Code versehen werden.

In dem im vorhergehenden Absatz erwähnten System zur Identifizierung des Spenders müssen mindestens folgende Daten aufgenommen sein:

1. Spendenkennung:
  - a) eindeutiger Code für die Spende,
  - b) Kennung der Einrichtung,
2. Produktkennung:
  - a) Produktcode,
  - b) gegebenenfalls Splitnummer,
  - c) Verfallsdatum.

Die Einrichtungen verfügen über ein wirksames und präzises System, um das zu verteilende menschliche Körpermaterial, das sie entnommen, gewonnen und erhalten haben, eindeutig zu identifizieren und zu etikettieren.

Der in Absatz 2 Nr. 1 erwähnte Spendencode ist an den Namen des Spenders gebunden, wobei der Schlüssel vom Verwalter des menschlichen Körpermaterials der in § 4 erwähnten Einrichtung aufbewahrt wird.

§ 3 - Jedes menschliche Körpermaterial wird durch ein Etikett identifiziert, das zumindest auf der ersten nicht sterilen Verpackung angebracht ist und auf dem die im vorliegenden Artikel erwähnten Informationen angegeben sind oder auf sie verwiesen wird.

Die Einrichtungen bewahren die für die Gewährleistung der vollständigen Identifizierung in allen Phasen notwendigen Daten, darin einbegriffen die in Anlage I erwähnten Daten, schriftlich oder in elektronischer Form mindestens dreißig Jahre auf, und zwar ab:

- a) entweder der klinischen Anwendung des menschlichen Körpermaterials am Menschen,
- b) oder der Verteilung im Hinblick auf eine andere mögliche Verwendung als der in Buchstabe a) erwähnten Verwendung,
- c) der Vernichtung des menschlichen Körpermaterials.

Die Anwendung des vorhergehenden Absatzes darf nicht dazu führen, dass die erwähnten Daten während mehr als fünfzig Jahren aufbewahrt werden.

§ 4 - Die in den Paragraphen 2 und 3 Absatz 2 erwähnten Daten werden in der Einrichtung, in der die Gewinnung unmittelbar nach der Entnahme erfolgt, aufbewahrt.

Bei Anwendung von Artikel 8 § 2 Absatz 3 des Gesetzes werden die in den Paragraphen 2 und 3 erwähnten Daten von der verantwortlichen Bank für menschliches Körpermaterial, wie in Artikel 8 § 2 Absatz 4 des Gesetzes erwähnt, aufbewahrt.

#### KAPITEL IV — Normen für die Spende, Entnahme, Testung und Gewinnung des menschlichen Körpermaterials

##### Abschnitt 1 — Entnahme menschlichen Körpermaterials

**Art. 7 - § 1** - Die Entnahme und die Testung von menschlichem Körpermaterial wird unter der Verantwortlichkeit eines Arztes vorgenommen gemäß den Bestimmungen von Artikel 4 § 1 des Gesetzes.

§ 2 - Die Entnahme wird durch eine Person der folgenden Kategorien durchgeführt: entweder durch Fachkräfte der Gesundheitspflege, wie im Königlichen Erlass Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe erwähnt, oder durch Inhaber folgender Titel oder Berufsbezeichnungen:

- a) Fachkräfte der Heilkunst,
- b) Fachkräfte der Arzneikunde,
- c) Fachkräfte der Zahnheilkunde,
- d) Fachkräfte für Krankenpflege,
- e) Hebammen,
- f) Inhaber der Berufsbezeichnung eines Labortechnikers,
- g) Lizentiaten oder Master der Wissenschaften, die mit den biologischen, chemischen oder biomedizinischen Wissenschaften verbunden sind.

Die im vorhergehenden Absatz erwähnten Fachkräfte haben mit Erfolg ein Ausbildungsprogramm abgeschlossen, dessen Inhalt schriftlich von einem klinischen Team, das auf zu entnehmendes und zu gewinnendes menschliches Körpermaterial spezialisiert ist, festgelegt ist.

§ 3 - Die Einrichtung, die eine Bank für menschliches Körpermaterial ist, schließt mit den Mitarbeitern oder den klinischen Teams, die für die Spende und/oder die Entnahme verantwortlich sind, eine schriftliche Vereinbarung ab, außer wenn diese Mitarbeiter oder klinischen Teams selbst durch die Einrichtung oder Organisation, die die Einrichtung betreibt, beschäftigt werden.

In der in Absatz 1 erwähnten Vereinbarung wird definiert:

1. welche Verfahren befolgt werden müssen, um zu gewährleisten, dass die in Anlage II erwähnten Auswahlkriterien für die Spender berücksichtigt werden,
2. welche Arten von menschlichem Körpermaterial und/oder Testproben gewonnen werden und welche Standardarbeitsanweisungen befolgt werden müssen.

§ 4 - Standardarbeitsanweisungen werden von der Einrichtung, die eine Bank für menschliches Körpermaterial ist, festgelegt, um Folgendes zu prüfen:

1. die Identität des Spenders,
2. die Daten mit Bezug auf die Einwilligung oder das Fehlen von Einwänden, wie in den Artikeln 12 oder 20 des Gesetzes erwähnt,
3. die Bewertung der Auswahlkriterien für die Spender, wie in § 3 Nr. 1 erwähnt,
4. die Bewertung der für die Spender erforderlichen Labortests, wie in § 3 Nr. 2 erwähnt.

Standardarbeitsanweisungen werden auch für die Verfahren zur Entnahme, Verpackung und Etikettierung des menschlichen Körpermaterials und für dessen Transport zur Einrichtung gemäß den Bestimmungen von Artikel 6 erstellt.

§ 5 - Die Entnahme wird in geeigneten Räumlichkeiten gemäß Verfahren vorgenommen, die das Risiko einer mikrobiellen oder einer anderen Kontamination des entnommenen menschlichen Körpermaterials gemäß den Bestimmungen von Artikel 10 auf ein Mindestmaß reduzieren.

§ 6 - Das Material und die Ausrüstung für die Entnahme werden gemäß den in Anlage III Punkt 1.3 erwähnten Normen und Spezifikationen verwaltet, unter Berücksichtigung der Regelung, der Normen und Richtlinien, die für die Sterilisierung der Arzneimittel und der medizinischen Hilfsmittel gelten.

Für die Entnahme von menschlichem Körpermaterial müssen geeignete und sterile Entnahmeinstrumente und -vorrichtungen benutzt werden.

§ 7 - Entnahmen von menschlichem Körpermaterial bei lebenden Spendern finden in einer Umgebung statt, die ihnen Sicherheit, Gesundheitsschutz und Diskretion zusichert.

§ 8 - Sind die Spender verstorben, werden ihre sterblichen Überreste nach der Entnahme auf angemessene Weise wieder hergerichtet.



§ 9 - Die für die Entnahme des menschlichen Körpermaterials zu befolgenden Verfahren werden gemäß den Bestimmungen von Artikel 10 angewandt.

§ 10 - Bei der Operation zur Entnahme oder spätestens bei der Entgegennahme in der Einrichtung wird dem Spender und dem entnommenen Körpermaterial ein eindeutiger Identifizierungscode zugeteilt, um eine sichere Identifizierung des Spenders und die Rückverfolgbarkeit des gesamten gespendeten Körpermaterials zu gewährleisten. Die kodifizierten Daten werden in ein zu diesem Zweck geführtes Register eingetragen.

Die in Absatz 1 erwähnte Zuteilung eines Identifizierungscodes wird vom Verwalter des menschlichen Körpermaterials oder der Produktionseinrichtung vorgenommen.

§ 11 - Die Dokumentation mit Bezug auf den Spender wird gemäß Punkt 1.4 der Anlage III aufbewahrt.

#### *Abschnitt 2 — Auswahl der Spender menschlichen Körpermaterials*

**Art. 8 - § 1 -** Für die Spenderauswahl werden folgende Kriterien berücksichtigt:

1. die in Anlage II erwähnten Kriterien für Spender, mit Ausnahme der Spender von Gameten und Gonaden, Fragmenten von Gonaden und Embryonen, die für eine assistierte Fortpflanzung bestimmt sind,

2. die in Anlage IV erwähnten Kriterien für Spender von Gameten, Gonaden, Fragmenten von Gonaden und Embryonen, die für eine assistierte Fortpflanzung bestimmt sind.

§ 2 - Die Ergebnisse der Verfahren zur Spenderauswahl und der durchgeführten Tests werden dokumentiert und jede größere Anomalie wird gemäß Anlage V mitgeteilt.

#### *Abschnitt 3 — Für die Spender erforderliche biologische Tests*

**Art. 9 - § 1 -** Die Spender von Körpermaterial, mit Ausnahme der Spender von Gameten, Gonaden und Embryonen, müssen sich den in Punkt 1 der Anlage VI erwähnten biologischen Tests unterziehen.

Die in Absatz 1 erwähnten Tests werden gemäß den allgemeinen Vorschriften in Punkt 2 der Anlage VI durchgeführt.

§ 2 - Die Spender von Gameten, Gonaden, Fragmenten von Gonaden, fetalem menschlichen Körpermaterial und Embryonen müssen sich den in den Punkten 1, 2 und 3 der Anlage IV erwähnten biologischen Tests unterziehen.

Die in Absatz 1 erwähnten biologischen Tests werden gemäß den allgemeinen Vorschriften in Punkt 4 der Anlage IV durchgeführt.

§ 3 - Die im vorliegenden Artikel erwähnten biologischen Tests werden in einem qualifizierten Analyselabor durchgeführt, das entweder in Ausführung von Artikel 63 Absatz 1 Nr. 2 und Absatz 2 des Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung zugelassen ist oder Teil einer zugelassenen Einrichtung ist, wie in Artikel 4 des Gesetzes vom 5. Juli 1994 über Blut und Blutderivate menschlichen Ursprungs erwähnt, oder aber durch die zuständige Behörde eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union zugelassen ist.

#### *Abschnitt 4 — Verfahren zur Entnahme und Gewinnung von menschlichem Körpermaterial und zur Entgegennahme dieses Materials in der Einrichtung*

**Art. 10 -** Für die Verfahren zur Entnahme und Gewinnung von menschlichem Körpermaterial und zur Entgegennahme dieses Materials in der Einrichtung werden die Bestimmungen von Anlage III eingehalten.

#### *Abschnitt 5 — Entgegennahme menschlichen Körpermaterials*

**Art. 11 -** Die Annahme oder die Ablehnung von menschlichem Körpermaterial wird schriftlich festgehalten unter der Verantwortlichkeit des Verwalters des menschlichen Körpermaterials der betreffenden Einrichtung.

**Art. 12 -** Das menschliche Körpermaterial wird unter Quarantäne gestellt, bis es in Anwendung von Artikel 17 freigegeben werden kann.

Menschliches Körpermaterial, das in Anwendung von Artikel 17 nicht freigegeben werden kann, muss für jede Anwendung beim Menschen verworfen werden.

### *KAPITEL V — Qualitätsnormen mit Bezug auf die Verarbeitung, Konservierung, Lagerung und Verteilung von menschlichem Körpermaterial*

*Abschnitt 1 — Qualitätsnormen in Sachen Organisation, Verwaltung, Überwachung, Apparatur, Gebäude, Ausrüstungen, Dokumentation und Bestimmung der Qualitätskontrolle*

**Art. 13 -** Um zugelassen zu werden, müssen die Einrichtungen die in Anlage VII erwähnten Bestimmungen einhalten.

#### *Abschnitt 2 — Verarbeitung des Körpermaterials*

**Art. 14 -** Die Verarbeitungsverfahren in der Einrichtung müssen die in Anlage VIII erwähnten Bestimmungen einhalten.

**Art. 15 -** Die Einrichtungen nehmen alle Verarbeitungen, die eine Auswirkung auf die Qualität und Sicherheit haben, in ihre Standardarbeitsanweisungen auf und sorgen dafür, dass diese Verarbeitungen unter Kontrolle stattfinden.

Die im vorhergehenden Absatz erwähnten Einrichtungen sehen in ihren Standardarbeitsanweisungen besondere Bestimmungen für den Umgang mit dem zu verwerfenden menschlichen Körpermaterial vor, damit eine Kontamination anderen menschlichen Körpermaterials, der Verarbeitungsumgebung oder des Personals vermieden wird.

#### *Abschnitt 3 — Bedingungen für die Lagerung des Körpermaterials*

**Art. 16 -** Die Einrichtungen sind verantwortlich dafür, dass jede Lagerung unter Kontrolle erfolgt.

Die Einrichtungen legen Verfahren zur Kontrolle der Verpackungs- und Lagerungsstätten fest und wenden diese Verfahren an, um Situationen zu verhindern, in denen die Funktion oder die Unversehrtheit des Körpermaterials beeinträchtigt werden könnten.

#### *Abschnitt 4 — Freigabe und Verteilung von menschlichem Körpermaterial*

**Art. 17 -** Entspricht das menschliche Körpermaterial den Bestimmungen des Gesetzes und des vorliegenden Erlasses, darin einbegriffen die Verpflichtungen in Sachen Spenderauswahl und biologische Tests beim Spender sowie Unterrichtung des Spenders, darf dieses Material freigegeben werden.

Die Einrichtungen stellen die Qualität des menschlichen Körpermaterials nach der Freigabe, das heißt während der Verteilung, sicher.

KAPITEL VI — *Verbringung nach und aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union, Ein- und Ausfuhr von menschlichem Körpermaterial*

**Art. 18 - § 1** - Menschliches Körpermaterial kann nur aus einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union eingeführt oder verbracht werden, wenn dieses Material den Bestimmungen des vorliegenden Erlasses entspricht.

Bei Anwendung von § 1 muss sich der Verwalter des menschlichen Körpermaterials der Einrichtung der erforderlichen Garantien vergewissern, dass dieses menschliche Körpermaterial den Bestimmungen des vorliegenden Erlasses entspricht.

§ 2 - Menschliches Körpermaterial, das in einen anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union verbracht oder in Drittländer ausgeführt wird, muss die im vorliegenden Erlass erwähnten Bedingungen erfüllen.

§ 3 - Bei einer Einfuhr oder Verbringung aus einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union mit dem einzigen Ziel der Verbringung in einen Drittmitgliedstaat der Europäischen Union oder der Ausfuhr genügt es, wenn das menschliche Körpermaterial den im Bestimmungsland geltenden Qualitätsanforderungen entspricht.

Der vorhergehende Absatz ist ebenfalls anwendbar auf menschliches Körpermaterial, das aus einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union eingeführt oder verbracht worden ist und für die Aufbereitung von Produkten bestimmt ist, die ausschließlich für die Verbringung in einen Drittmitgliedstaat der Europäischen Union oder für die Ausfuhr bestimmt sind.

Der Verwalter des menschlichen Körpermaterials einer Bank für menschliches Körpermaterial oder einer Produktionseinrichtung muss im Besitz der notwendigen Daten und Garantien sein, die beweisen, dass das eingeführte menschliche Körpermaterial für die im vorliegenden Paragraphen erwähnte Ausfuhr oder Verbringung bestimmt ist, und durch die nachgewiesen wird, dass das menschliche Körpermaterial den in Absatz 1 erwähnten Rechtsvorschriften entspricht.

KAPITEL VII — *Beziehungen zwischen Einrichtungen oder zwischen Einrichtungen und Dritten*

**Art. 19 - § 1** - Jedes Mal, wenn eine Handlung außerhalb einer Einrichtung stattfindet und diese Handlung Auswirkung auf die Qualität und Sicherheit des Körpermaterials hat, muss diese Einrichtung eine schriftliche Vereinbarung mit dem betreffenden Dritten abschließen, insbesondere in folgenden Fällen:

- a) wenn die Einrichtung einem Dritten einen Teil der Verarbeitung des menschlichen Körpermaterials überträgt,
- b) wenn der Dritte Güter liefert und Dienstleistungen erbringt, die Auswirkung auf die Qualität und Sicherheit des menschlichen Körpermaterials haben, darin einbegriffen auf dessen Verteilung,
- c) wenn eine Einrichtung Dienstleistungen für einen Dritten erbringt,
- d) wenn die Einrichtung von Dritten verarbeitetes menschliches Körpermaterial verteilt.

§ 2 - Die Einrichtung beurteilt Dritte und wählt sie nach ihrer Fähigkeit aus, die Bestimmungen des Gesetzes oder seiner Ausführungserlasse einzuhalten.

Die Einrichtungen schreiben eine vollständige Liste der im vorliegenden Paragraphen erwähnten Vereinbarungen, die sie mit Dritten geschlossen haben, fort.

In der Vereinbarung zwischen der Einrichtung und einem Dritten müssen die Verantwortlichkeiten des Dritten sowie die zu befolgenden Verfahren genau angegeben werden.

Auf jede Anfrage hin wird der Föderalagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte eine Abschrift der Vereinbarung übermittelt.

KAPITEL VIII — *Lager*

**Art. 20** - In den Lagern wird nur freigegebenes menschliches Körpermaterial aufbewahrt, das für die Anwendung beim Menschen in dem Krankenhaus bestimmt ist, an dessen Standort sich das Lager befindet.

Das Lager und das sich dort befindende menschliche Körpermaterial entsprechen den Bestimmungen des vorliegenden Erlasses, und zwar unter der Verantwortlichkeit der Einrichtung, deren Teil es ist.

Alles freigegebene menschliche Körpermaterial, das sich im Krankenhaus befindet und nicht für einen spezifischen Empfänger bestimmt ist, muss im Lager der Einrichtung, die dieses Material freigegeben hat, aufbewahrt werden.

KAPITEL IX — *Inkrafttreten*

**Art. 21** - Vorliegender Erlass tritt in Kraft am Tag des Inkrafttretens des Gesetzes vom 19. Dezember 2008 über die Gewinnung und Verwendung menschlichen Körpermaterials im Hinblick auf medizinische Anwendungen beim Menschen oder zu wissenschaftlichen Forschungszwecken.

**Art. 22** - Unser Minister der Volksgesundheit ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Anlage I

Mindestdaten über den Spender und den Empfänger, die die Einrichtung aufbewahren muss:

1. Identifizierung des Spenders
2. Spendenkennung, die mindestens Folgendes umfasst:
  - 2.1 Kennung der Einrichtung,
  - 2.2 eindeutige Spendenkennnummer,
  - 2.3 Datum der Entnahme,
  - 2.4 Ort der Entnahme, insbesondere Bezeichnung und Adresse, oder der Einrichtung,
  - 2.5 Art der Spende (insbesondere Spende einer oder mehrerer Arten menschlichen Körpermaterials, autologe oder allogene Spende, lebender oder verstorbener Spender).
3. Kennung des menschlichen Körpermaterials, die mindestens Folgendes umfasst:
  - 3.1 Kennung der Einrichtung,
  - 3.2 Art des menschlichen Körpermaterials,

- 3.3 (gegebenenfalls) Poolnummer,
- 3.4 (gegebenenfalls) Splitnummer,
- 3.5 Verfallsdatum,
- 3.6 Status des menschlichen Körpermaterials (das heißt in Quarantäne, freigegeben, usw.),
- 3.7 Beschreibung und Ursprung der Produkte, erfolgte Verarbeitungsschritte, Material und Zusätze, die mit dem menschlichen Körpermaterial in Berührung kommen und sich auf dessen Qualität und/oder Sicherheit auswirken,
- 3.8 Kennung der Einrichtung, die die endgültige Kennzeichnung vornimmt.
- 4. Daten mit Bezug auf die Bestimmung, die mindestens Folgendes umfassen:
  - 4.1 Datum der Verteilung oder der Entsorgung,
  - 4.2 Kennung des Arztes, des Endverbrauchers oder der Einrichtung.
- 5. Die in den Punkten 1, 2.3, 2.4 und 2.5 erwähnten Daten werden ausschließlich von der in Artikel 6 § 4 des vorliegenden Königlichen Erlasses erwähnten Einrichtung aufbewahrt.

## Anlage II

### Auswahlkriterien für Spender von menschlichem Körpermaterial, mit Ausnahme der Spender von Gameten, Gonaden, Fragmenten von Gonaden und Embryonen

Die Auswahlkriterien für Spender beruhen auf einer Risikoanalyse im Zusammenhang mit der Verwendung des betreffenden menschlichen Körpermaterials. Anzeichen für solche Risiken sind durch körperliche Untersuchung, Prüfung der medizinischen Vorgeschichte und des Risikoverhaltens, biologische Untersuchung, postmortale Untersuchung (bei potenziellen verstorbenen Spendern) und sonstige geeignete Untersuchungen zu ermitteln.

Potenzielle Spender werden von der Spende ausgeschlossen, wenn eine oder mehrere der folgenden Voraussetzungen zutreffen:

- 1. Verstorbene Spender
  - 1.1 Allgemeine Ausschlusskriterien
    - 1.1.1 Unbekannte Todesursache, sofern die Todesursache nicht nach der Entnahme aus der Autopsie hervorgeht und kein anderes in diesem Abschnitt genanntes allgemeines Ausschlusskriterium zutrifft.
    - 1.1.2 Erkrankung unbekannter Ätiologie in der Vorgeschichte
    - 1.1.3 Vorliegen oder Vorgeschichte einer malignen Erkrankung, ausgenommen primäres Basalzellenkarzinom, In-situ-Gebärmutterhalskarzinom und einige primäre Tumore des zentralen Nervensystems, die nach den wissenschaftlichen Erkenntnissen zu bewerten sind. Spender mit malignen Erkrankungen können für Hornhautspenden in Betracht kommen, ausgenommen Spender mit Retinoblastom, hämatologischen Neoplasien und malignen Tumoren des Augenhintergrunds.
      - 1.1.4 Risiko der Krankheitsübertragung durch Prionen. Dieses Risiko besteht bei:
        - a) Personen, bei denen die Creutzfeldt-Jakob-Krankheit oder die neue Variante der Creutzfeldt-Jakob-Krankheit diagnostiziert wurde oder die eine nicht iatrogene Creutzfeldt-Jakob-Krankheit in der familiären Vorgeschichte aufweisen,
        - b) Personen mit anamnestisch erhobener rasch fortschreitender Demenz oder einer degenerativen neurologischen Erkrankung, einschließlich solcher unbekannter Ursache,
        - c) Empfänger von Hormonen, die aus der menschlichen Hypophyse gewonnen wurden (wie Wachstumshormone), Empfänger von Transplantaten von Cornea, Sklera und Dura mater, Empfänger von Gehörknöchelchengewebe sowie Personen, die dokumentierten oder nicht dokumentierten neurologischen Operationen unterzogen wurden, mit Ausnahme der Personen, die während der letzten Wochen vor ihrem Tod einer dokumentierten neurologischen Operation unterzogen wurden.
      - 1.1.5 Systemische Infektion, die zum Zeitpunkt der Spende nicht unter Kontrolle ist, einschließlich bakterieller Infektionen, systemischer viraler, Pilz- oder parasitärer Infektionen, oder signifikante lokale Infektion in dem zu spendenden menschlichen Körpermaterial. Spender mit bakterieller Sepsis können für eine Spende von ophthalmologischem Gewebe beurteilt und in Betracht gezogen werden, allerdings nur, sofern die Hornhäute in einer Organkultur aufbewahrt werden, welche den Nachweis einer etwaigen bakteriellen Kontamination des menschlichen Körpermaterials ermöglicht.
      - 1.1.6 Anamnestisch erhobene, klinisch oder durch bestätigte Labortests nachgewiesene HIV-Infektion, Übertragungsrisiko akuter oder chronischer Hepatitis B (außer bei Personen mit nachgewiesenem Immunstatus), Hepatitis C und HTLV I/II oder Anzeichen von Risikofaktoren für diese Infektionen.
      - 1.1.7 Anamnestisch erhobene chronische, systemische Autoimmunerkrankung, die schädigende Auswirkung auf das zu entnehmende menschliche Körpermaterial haben könnte.
      - 1.1.8 Anzeichen für ungültige Testergebnisse der Spenderblutproben wegen:
        - a) Hämodilution, gemäß den Spezifikationen der Anlage VI Punkt 2.3, wenn keine Prätransfusionsprobe verfügbar ist, oder
        - b) Behandlung mit immunsuppressiven Wirkstoffen.
      - 1.1.9 Anzeichen sonstiger Risikofaktoren für Infektionskrankheiten auf der Grundlage einer Risikobewertung, unter Berücksichtigung der Reisen und der Expositionsgeschichte des Spenders sowie der lokalen Prävalenz von Infektionskrankheiten.
      - 1.1.10 Physische Anzeichen am Körper des Spenders, die ein Infektionskrankheitsrisiko im Sinne von Anlage III Punkt 1.2.3 nahelegen.
      - 1.1.11 Aufnahme oder Exposition gegenüber einer Substanz (wie Zyanid, Blei, Quecksilber, Gold), die auf den Empfänger in einer gesundheitsschädlichen Dosis übertragen werden könnte.
      - 1.1.12 Kürzlich erfolgte Impfung mit Lebendimpfstoff aus abgeschwächtem Virus, bei der ein Übertragungsrisiko für möglich gehalten wird.
      - 1.1.13 Transplantation von Heterotransplantaten.
    - 1.2 Zusätzliche Ausschlusskriterien für verstorbene Kinder:

1.2.1 Alle Kinder HIV-infizierter Mütter sowie Kinder, auf die ein in Punkt 1.1 genanntes Ausschlusskriterium zutrifft, sind als Spender auszuschließen, bis das Risiko einer Infektionsübertragung endgültig ausgeschlossen werden kann:

a) Kinder unter achtzehn Monaten von Müttern mit HIV-, Hepatitis-B-, Hepatitis-C- oder HTLV-Infektion oder dem Risiko einer solchen Infektion, die während der vorangegangenen zwölf Monate von der Mutter gestillt wurden, können unabhängig vom Testergebnis nicht als Spender in Betracht kommen,

b) Kinder von Müttern mit HIV-, Hepatitis-B-, Hepatitis-C- oder HTLV-Infektion oder dem Risiko einer solchen Infektion, die während der vorangegangenen zwölf Monate nicht von der Mutter gestillt wurden und deren Testergebnisse, körperliche Untersuchungen und die Sichtung der medizinischen Unterlagen keinen Hinweis auf HIV-, Hepatitis-B-, Hepatitis-C- oder HTLV-Infektion ergeben, können als Spender zugelassen werden.

## 2. Lebende Spender

### 2.1 Autologe lebende Spender

2.1.1 Soll das entnommene menschliche Körpermaterial gelagert, verarbeitet oder kultiviert werden, sind die gleichen Mindestanforderungen an biologische Tests zu erfüllen wie bei einem allogenen lebenden Spender. Positive Testergebnisse schließen nicht unbedingt aus, dass das menschliche Körpermaterial oder daraus gewonnene Produkte gelagert, verarbeitet und reimplantiert werden, sofern geeignete isolierte Lagereinrichtungen vorhanden sind, um jegliches Risiko einer Kreuzkontamination mit anderen Transplantaten und/oder einer unvorhersehbaren Kontamination und/oder einer Verwechslung zu vermeiden.

### 2.2 Allogene lebende Spender

2.2.1 Allogene lebende Spender sind anhand ihres Gesundheitszustands und ihrer medizinischen Vorgeschichte auszuwählen, die gemäß Punkt 2.2.2 mittels eines Fragebogens und einer persönlichen Befragung durch eine qualifizierte und geschulte Fachkraft der Gesundheitspflege erhoben werden.

2.2.2 Diese Prüfung muss relevante Faktoren enthalten, die zur Identifizierung und zum Ausschluss von Personen beitragen können, deren Spende mit einem Gesundheitsrisiko für sie selbst oder für andere, zum Beispiel durch das Risiko einer Krankheitsübertragung, verbunden sein könnte. Bei keiner Spende darf das Entnahmeverfahren die Gesundheit oder die Versorgung des Spenders beeinflussen oder beeinträchtigen. Bei der Spende von Nabelschnurblut oder Amnionmembran gilt dies sowohl für die Mutter als auch für das Kind.

2.2.3 Die Auswahlkriterien für allogene lebende Spender sind von der Einrichtung festzulegen und zu dokumentieren, und zwar auf der Grundlage des spezifischen zu spendenden menschlichen Körpermaterials, zusammen mit dem körperlichen Zustand des Spenders, seiner medizinischen und persönlichen Vorgeschichte und den Ergebnissen der klinischen Untersuchungen und Labortests zur Ermittlung des Gesundheitszustands des Spenders.

2.2.4 Es gelten die gleichen Ausschlusskriterien wie für verstorbene Spender, mit Ausnahme von Punkt 1.1.1.

Unbeschadet des vorhergehenden Absatzes sind für lebende Spender auch folgende Ausschlusskriterien anwendbar:

a) Schwangerschaft, ausgenommen bei Spendern von Nabelschnurblutzellen, Amnionmembran und Geschwister Spendern hämatopoetischer Vorläuferzellen,

b) Stillen,

c) bei hämatopoetischen Stammzellen die mögliche Übertragung angeborener Erkrankungen beziehungsweise Zustände.

2.2.5 In Ausnahmefällen kann der Verwalter des menschlichen Körpermaterials auf der Grundlage einer dokumentierten Risikoabschätzung und bei begründeter absoluter Notwendigkeit für einen bestimmten einzelnen Patienten von den in der vorliegenden Anlage erwähnten Ausschlusskriterien abweichen.

## Anlage III

[Anlage III Punkt 1.4.1 Abs. 2 abgeändert durch Art. 2 Nr. 1 und 2 des K.E. vom 25. April 2014 (I) (B.S. vom 16. Mai 2014)]

### Verfahren für die Spende und Entnahme menschlichen Körpermaterials und für dessen Entgegennahme in der Einrichtung

#### 1. Spende- und Entnahmeverfahren

##### 1.1 Einwilligung, wie im Gesetz erwähnt, und Identifizierung des Spenders

1.1.1 Vor der Entnahme des menschlichen Körpermaterials muss die für die Entnahme verantwortliche Person, wie in Artikel 4 des Gesetzes erwähnt, Folgendes bestätigen und dokumentieren:

a) dass für die Entnahme die Einwilligung gemäß Artikel 10 des Gesetzes eingeholt wurde oder dass gegen die Entnahme keinerlei Ablehnung in Anwendung von Artikel 12 des Gesetzes bekundet wurde,

b) wie und von wem der Spender zuverlässig identifiziert wurde.

1.1.2 Bei lebenden Spendern muss die Fachkraft eines Gesundheitsberufs, die die medizinische Vorgeschichte aufgenommen hat, sicherstellen, dass der Spender:

a) die erteilten Informationen verstanden hat,

b) die Möglichkeit hatte, Fragen zu stellen und zufriedenstellende Antworten darauf erhalten hat,

c) bestätigt hat, alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht zu haben.

1.2 Spenderevaluierung, dieser Abschnitt gilt nicht für die Partnerspenden von Gameten und für autologe Spender:

1.2.1 Eine zu diesem Zweck befugte Person muss die Informationen mit Bezug auf die medizinische und verhaltensbezogene Vorgeschichte des Spenders gemäß den in Punkt 1.4 beschriebenen Anforderungen erheben und dokumentieren.

1.2.2 Die entsprechenden Informationen können durch verschiedene Quellen eingeholt werden, darunter mindestens eine Befragung des Spenders, sofern es sich um einen lebenden Spender handelt, sowie gegebenenfalls durch folgende Quellen, wenn dies relevant ist:

a) die medizinische Akte des Spenders,

b) eine Befragung des behandelnden Arztes,

- c) eine Befragung des Hausarztes,
- d) bei verstorbenen Spendern: die Befragung einer Person, die den Spender gut kannte,
- e) den Autopsiebericht.

1.2.3 Darüber hinaus ist beim verstorbenen Spender und, sofern relevant, beim lebenden Spender eine körperliche Untersuchung durchzuführen, um etwaige Anzeichen zu erkennen, die allein bereits für den Ausschluss des Spenders ausreichen oder die anhand der medizinischen und persönlichen Vorgeschichte des Spenders überprüft werden müssen.

1.2.4 Die gesamte Spenderakte ist von einer Fachkraft eines Gesundheitspflegeberufs auf die Eignung des Spenders zu überprüfen und muss von dieser Person unterzeichnet werden.

### 1.3 Verfahren zur Entnahme des menschlichen Körpermaterials

1.3.1 Die Entnahmeverfahren müssen der Art des Spenders und des gespendeten menschlichen Körpermaterials angemessen sein. Die Verfahren müssen die Sicherheit des lebenden Spenders gewährleisten.

1.3.2 Die Entnahmeverfahren müssen diejenigen Eigenschaften des menschlichen Körpermaterials schützen, die für dessen letztendliche klinische Verwendung erforderlich sind, und gleichzeitig das Risiko einer mikrobiellen Verunreinigung während des Verfahrens minimieren, insbesondere wenn das menschliche Körpermaterial nach der Gewinnung nicht sterilisiert werden kann.

1.3.3 Ist der Spender verstorben, ist der Zugang zum Entnahmeort auf die befugten Personen zu beschränken. Es ist ein lokaler steriler Bereich zu verwenden. Das die Entnahme durchführende Personal muss der Art der Entnahme entsprechend gekleidet sein.

1.3.4 Ist der Spender verstorben, sind der Entnahmeort aufzuzeichnen und der zwischen dem Tod und der Entnahme verstrichene Zeitraum anzugeben, um sicherzustellen, dass die erforderlichen biologischen und/oder physikalischen Eigenschaften des menschlichen Körpermaterials erhalten bleiben.

1.3.5 Sobald das menschliche Körpermaterial dem Körper eines verstorbenen Spenders entnommen worden ist, ist der Körper so wiederherzustellen, dass er größtmögliche Ähnlichkeit mit seiner ursprünglichen anatomischen Form aufweist, und zwar gemäß den Regeln in Sachen Umgang mit sterblichen Überresten.

1.3.6 Jegliche schwere Komplikation, einschließlich der schwerwiegenden Nebenwirkungen, im Zusammenhang mit der Entnahme bei lebenden Spendern sowie jeglicher im Zusammenhang mit der Entnahme auftretende ernste Zwischenfall, der einem lebenden Spender Schaden zugefügt hat oder haben kann, sowie das Ergebnis der Untersuchung zur Feststellung der entsprechenden Ursache sind aufzuzeichnen und zu beurteilen.

1.3.7 Maßnahmen und Verfahren müssen vorhanden sein, um das Risiko einer Kontaminierung des menschlichen Körpermaterials durch möglicherweise mit einer übertragbaren Krankheit infiziertes Personal zu minimieren.

1.3.8 Für die Entnahme von menschlichem Körpermaterial sind sterile Instrumente und Entnahmebestecke zu verwenden. Die Instrumente und Entnahmebestecke müssen qualitativ hochwertig sein; sie sind zu validieren oder speziell zu zertifizieren sowie regelmäßig für die Entnahme von menschlichem Körpermaterial instand zu halten.

1.3.9 Müssen wiederverwendbare Instrumente benutzt werden, so muss ein validiertes Reinigungs- und Sterilisierungsverfahren zur Entfernung von Infektionserregern vorhanden sein.

1.3.10 Sofern möglich, sind nur mit dem CE-Kennzeichen versehene medizinische Geräte zu verwenden; das gesamte beteiligte Personal ist auf geeignete Weise im Umgang mit solchen Geräten zu schulen.

### 1.4 Spenderdokumentation

Die unter vorliegender Rubrik erwähnten Daten und der Entnahmebericht der Person, die in Anwendung von Artikel 4 für die Entnahme verantwortlich ist, werden von dem in Artikel 6 § 4 erwähnten Verwalter des menschlichen Körpermaterials der Einrichtung aufbewahrt.

Diese Daten und der Entnahmebericht werden mindestens dreißig und höchstens fünfzig Jahre ab der Gewinnung durch die Einrichtung aufbewahrt.

1.4.1 Für jeden Spender wird Folgendes protokolliert und im Entnahmebericht angegeben:

- a) Spenderidentität (Vorname, Familienname und Geburtsdatum — sind Mutter und Kind an der Spende beteiligt, sowohl Vorname, Name und Geburtsdatum der Mutter als auch Vorname und Name des Kindes, soweit bekannt, und sein Geburtsdatum),
- b) Alter, Geschlecht, medizinische und soziale Vorgeschichte (die erhobenen Informationen müssen ausreichen, um gegebenenfalls die Anwendung relevanter Ausschlusskriterien zu ermöglichen),
- c) gegebenenfalls Befund der körperlichen Untersuchung,
- d) gegebenenfalls Hämodilutionsformel,
- e) gegebenenfalls der Vordruck für die Einwilligung, wie in Artikel 10 des Gesetzes erwähnt, oder der Nachweis, dass die in den Artikeln 12 und 20 des Gesetzes erwähnten Bedingungen erfüllt sind,
- f) klinische Daten, Ergebnisse der Labortests und sonstiger durchgeführter Tests,
- g) wurde eine Autopsie vorgenommen, sind deren Ergebnisse in die Akte aufzunehmen (bei menschlichem Körpermaterial, das nicht langfristig gelagert werden kann, ist ein vorläufiger mündlicher Autopsiebericht aufzuzeichnen und aufzubewahren),
- h) bei Spendern hämatopoetischer Stammzellen ist die Eignung des Spenders für den ausgewählten Empfänger zu dokumentieren. Sind Spender und Empfänger genetisch nicht verwandt und hat das Krankenhaus oder die Einrichtung, das/die in Anwendung von Artikel 4 mit der Entnahme beauftragt ist, nur begrenzten Zugang zu den Empfängerdaten, müssen dem Krankenhaus, das die Transplantation durchführt, die zur Bestätigung der Eignung zweckdienlichen Spenderdaten zur Verfügung gestellt werden.

In Abweichung von den weiter oben festgelegten Bestimmungen muss die Produktionseinrichtung einen Entnahmebericht, der ausschließlich die Daten mit Bezug auf die Identität des Spenders, sein Alter und Geschlecht und [gegebenenfalls] die Ergebnisse der durch vorliegenden Erlass auferlegten Labortests enthält, erhalten und aufbewahren. [Wenn die Produktionseinrichtung in Anwendung von Artikel 9 die durch vorliegenden Erlass auferlegten Labortests durchführen lässt, muss sie deren Ergebnisse mindestens dreißig und höchstens fünfzig Jahre ab Durchführung der Tests aufbewahren.]

1.4.2 Der Entnahmebericht umfasst darüber hinaus folgende allgemeine und technische Daten:

- a) Identifizierung, Name und Anschrift der Einrichtung, die das menschliche Körpermaterial erhalten soll,
- b) was die Identifizierung des Spenders betrifft: die Angabe, wie und von wem der Spender identifiziert wurde,

- c) Beschreibung und Identifizierung des entnommenen menschlichen Körpermaterials (einschließlich der zur Testung entnommenen Proben),
- d) Identität der für diese Entnahme verantwortlichen Person und deren Unterschrift,
- e) Datum, Uhrzeit (wenn zweckdienlich, Beginn und Ende), Ort der Entnahme und das verwendete Verfahren (Standardarbeitsanweisungen), einschließlich etwaiger Zwischenfälle; gegebenenfalls Umgebungsbedingungen in der Entnahmeeinrichtung (Beschreibung des Bereichs, wo die Entnahme stattfand),
- f) bei verstorbenen Spendern: Datum und Zeitpunkt des Todes, Beschreibung der Bedingungen, unter denen die Leiche aufbewahrt wird: gekühlt (oder nicht), Zeitpunkt des Beginns und des Endes der Kühlung,
- g) Identifizierung und Chargennummer der verwendeten Reagenzien und Lösungen für den Transport sowie der verwendeten Verpackungen.

Wird Sperma zu Hause gewonnen, ist dies im Entnahmebericht anzugeben; der Bericht enthält in diesem Falle nur:

- a) Name und Anschrift der Einrichtung, die das menschliche Körpermaterial erhalten soll,
- b) Identifizierung des Spenders gemäß den von ihm übermittelten Daten.

Datum und Uhrzeit der Gewinnung können angegeben werden.

1.4.3 Alle Aufzeichnungen müssen klar und lesbar, vor unbefugter Änderung geschützt und während des gesamten Aufbewahrungszeitraums als solche leicht abrufbar sein.

1.4.4 Die für eine vollständige Rückverfolgbarkeit erforderlichen Aufzeichnungen über den Spender sind mindestens dreißig und höchstens fünfzig Jahre nach der klinischen Verwendung oder dem Verfallsdatum in einem geeigneten Archiv aufzubewahren.

### 1.5 Verpackung

1.5.1 Nach der Entnahme ist das gesamte entnommene menschliche Körpermaterial so zu verpacken, dass das Kontaminationsrisiko minimiert wird; es ist bei Temperaturen zu lagern, bei denen seine Merkmale und biologischen Funktionen erhalten bleiben. Die Verpackung muss außerdem die Kontaminierung der für die Verpackung und den Transport des menschlichen Körpermaterials Verantwortlichen vermeiden.

1.5.2 Das verpackte menschliche Körpermaterial ist in einem Behälter zu transportieren, der für den Transport biologischen Materials geeignet ist und der die Sicherheit und die Qualität des darin enthaltenen menschlichen Körpermaterials gewährleistet.

1.5.3 Etwaige zur Testung bestimmte beigefügte Proben von menschlichem Körpermaterial oder von Blut sind genau zu kennzeichnen, um den Spender klar zu identifizieren; zudem müssen sie Angaben über Ort und Zeitpunkt der Probenentnahme tragen.

### 1.6 Kennzeichnung des entnommenen menschlichen Körpermaterials

Jede menschliches Körpermaterial enthaltende Packung ist zum Zeitpunkt der Entnahme zu kennzeichnen.

Auf dem Primärbehälter oder der Primärverpackung oder, wenn dessen/deren Außenseite steril ist, auf dem Sekundärbehälter oder der Sekundärverpackung des menschlichen Körpermaterials muss die Kennung oder der Code der Spende sowie die Art des menschlichen Körpermaterials angegeben sein.

Ist die Packung groß genug, muss sie auch folgende Angaben tragen:

- a) Datum (und möglichst Uhrzeit) der Spende,
- b) Warnung vor Gefährdungspotenzial,
- c) (gegebenenfalls) Art verwendeter Zusätze,
- d) bei autologen Spenden trägt das Etikett die Aufschrift "Nur zur autologen Verwendung",
- e) gegebenenfalls den Empfänger, für den die Spende bestimmt ist.

Kann eine der in den Buchstaben a) bis e) vorgesehenen Informationen nicht auf dem oben erwähnten Behälter oder der oben erwähnten Verpackung angegeben werden, so ist sie auf einem gesonderten Blatt anzugeben, das diesem Behälter oder dieser Verpackung beiliegen muss.

### 1.7 Kennzeichnung des Transportbehälters

Wird das menschliche Körpermaterial von einem Dritten transportiert, muss jeder Transportbehälter mindestens folgende Angaben tragen:

- a) die Vermerke "MENSCHLICHES KÖRPERMATERIAL" oder gegebenenfalls "ZELLEN UND GEWEBE" und "VORSICHT" in den drei Landessprachen,
- b) Identität des Krankenhauses oder der in Artikel 4 des Gesetzes erwähnten Einrichtung, aus dem/der die Packung transportiert wird (Anschrift und Telefonnummer) und Kontaktperson für Problemfälle,
- c) Identität der Bestimmungseinrichtung (Anschrift und Telefonnummer) und der Kontaktperson für die Entgegennahme des Behälters,
- d) Datum und Uhrzeit des Transportbeginns,
- e) Angaben über die Transportbedingungen, die für die Qualität und die Sicherheit des menschlichen Körpermaterials relevant sind,
- f) bei allen Zellprodukten ist in den drei Landessprachen hinzuzufügen: "NICHT BESTRAHLEN",
- g) hat ein Produkt bekanntermaßen ein positives Testergebnis für einen Marker einer relevanten Infektionskrankheit ergeben, ist in den drei Landessprachen hinzuzufügen: "BIOLOGISCHE GEFÄHRDUNG",
- h) bei autologen Spendern ist in den drei Landessprachen hinzuzufügen: "NUR ZUR AUTOLOGEN VERWENDUNG",
- i) Angaben in den drei Landessprachen über die Lagerungsbedingungen (wie zum Beispiel "NICHT EINFRIEREN").

## 2. Entgegennahme des menschlichen Körpermaterials in der Einrichtung

2.1 Wenn das entnommene menschliche Körpermaterial in der Einrichtung ankommt, wird überprüft und dokumentiert, ob die Lieferung, einschließlich der Transportbedingungen, der Verpackung, der Kennzeichnung sowie der zugehörigen Unterlagen und Proben, den Vorschriften der vorliegenden Anlage und den Spezifikationen der entgegennehmenden Einrichtung entspricht.

2.2 Jede Einrichtung muss sicherstellen, dass das erhaltene menschliche Körpermaterial unter Quarantänebedingungen aufbewahrt wird, bis es zusammen mit den betreffenden Unterlagen auf seine Vorschriftsmäßigkeit hin kontrolliert oder überprüft worden ist. Die Überprüfung der Informationen über den Spender und die Entnahme sowie die Annahme der Spende sind von den hierzu befugten Personen vorzunehmen.

2.3 Jede Einrichtung verfügt über Standardarbeitsanweisungen, anhand deren jede einzelne Sendung von menschlichem Körpermaterial, einschließlich der Proben, überprüft wird. Diese umfassen neben technischen Anforderungen weitere Kriterien, die die Einrichtung für wesentlich hält, um eine annehmbare Qualität zu wahren. Die Einrichtung verfügt über Standardarbeitsanweisungen für den Umgang mit und die Absonderung von Sendungen, die den Vorschriften nicht entsprechen oder deren Testergebnisse unvollständig sind, um jegliches Kontaminationsrisiko für sonstiges menschliches Körpermaterial, das verarbeitet, konserviert oder gelagert wird, auszuschließen.

2.4 Die Daten, die von der in Artikel 6 § 4 des vorliegenden Erlasses erwähnten Einrichtung zu speichern sind, mit Ausnahme der Daten mit Bezug auf Partnerspenden, umfassen Folgendes:

a) die Einwilligung, auch in Bezug auf den Zweck beziehungsweise die Zwecke, für die das menschliche Körpermaterial verwendet werden darf (das heißt für Therapie- und/oder Forschungszwecke) sowie sonstige spezifische Anweisungen für die Entsorgung, falls das menschliche Körpermaterial nicht zu dem Zweck verwendet wird, für den die Einwilligung erteilt wurde,

b) alle erforderlichen Aufzeichnungen über die Entnahme und die Vorgeschichte des Spenders, wie im Punkt "Spenderdokumentation" beschrieben,

c) Befunde der körperlichen Untersuchung, von biologischen Tests und sonstigen Untersuchungen (wie gegebenenfalls Autopsiebericht, sofern gemäß Punkt 1.2.2 verwendet),

d) bei allogenen Spendern eine ordnungsgemäß dokumentierte Prüfung der gesamten Spenderevaluierung anhand der Auswahlkriterien durch eine hierzu befugte und geschulte Person,

e) bei Zellkulturen, die zur autologen Verwendung bestimmt sind, ist auch die Möglichkeit von Arzneimittelallergien des Empfängers (zum Beispiel gegen Antibiotika) zu dokumentieren.

In Abweichung vom vorhergehenden Absatz erhalten die Produktionseinrichtungen ausschließlich die Ergebnisse der durch vorliegenden Erlass auferlegten biologischen Tests und die in Buchstabe e) des vorhergehenden Absatzes erwähnten Daten.

2.5 Bei Gameten, Embryonen, Gonaden und Fragmenten von Gonaden, die zur Partnerspende bestimmt sind, sind folgende Daten von der in Artikel 6 § 4 erwähnten Einrichtung zu speichern:

a) Einwilligung, auch in Bezug auf den Zweck beziehungsweise die Zwecke, für die das menschliche Körpermaterial verwendet werden darf, wie beispielsweise nur zur Verwendung für Reproduktionszwecke oder auch für Forschungszwecke, sowie sonstige spezifische Anweisungen für die Entsorgung, falls das menschliche Körpermaterial nicht zu dem Zweck verwendet wird, für den die Einwilligung erteilt wurde,

b) Spenderidentität und -merkmale: Art des Spenders, Alter, Geschlecht, Vorliegen von Risikofaktoren und, bei verstorbenen Spendern, Todesursache,

c) Partneridentität,

d) Entnahmeort,

e) gewonnenes menschliches Körpermaterial und einschlägige Merkmale.

#### Anlage IV

[Anlage IV Punkte 2.4 und 3.3 abgeändert durch Art. 2 des K.E. vom 25. April 2014 (II) (B.S. vom 16. Mai 2014); Punkt 4.2 ersetzt durch Art. 3 des K.E. vom 25. April 2014 (II) (B.S. vom 16. Mai 2014)]

Auswahlkriterien und vorgeschriebene biologische Tests für Spender von Gameten, Embryonen, Gonaden und Fragmenten von Gonaden, die für assistierte Fortpflanzungen bestimmt sind

1. Partnerspende zur Direktverwendung, ohne Lagerung oder Verarbeitung

Die Auswahlkriterien und Labortests für Spender brauchen bei der Partnerspende von männlichen Gameten zur Direktverwendung nicht angewendet zu werden.

2. Partnerspende zu einer anderen Verwendung als der in Punkt 1 erwähnten Direktverwendung

Gameten, Gonaden, Fragmente von Gonaden und Embryonen, die verarbeitet und/oder gelagert werden, und Gameten, die zur Kryokonservierung von Embryonen bestimmt sind, müssen folgende Kriterien erfüllen:

2.1 Der für den Spender verantwortliche Arzt muss anhand der medizinischen Vorgeschichte des Patienten und der therapeutischen Indikationen überprüfen und dokumentieren, ob die Spende gerechtfertigt und deren Sicherheit für den Empfänger und das/die daraus möglicherweise entstehende(n) Kind(ern) gewährleistet ist.

2.2 Folgende biologische Tests sind durchzuführen, um festzustellen, ob das Risiko einer Kreuzkontamination besteht:

- Anti-HIV-1, 2

- HBsAg,

- Anti-HBc,

- Anti-HCV,

- Test zur Aufspürung von Syphilis.

Bei Sperma, das zur intrauterinen Samenübertragung verarbeitet und nicht gelagert wird, und sofern die Einrichtung nachweisen kann, dass dem Risiko der Kreuzkontamination und der Exposition des Personals durch die Anwendung validierter Verfahren begegnet wurde, sind die biologischen Tests möglicherweise nicht erforderlich.

2.3 Wenn die Ergebnisse der Tests auf HIV 1 und 2, Hepatitis B oder Hepatitis C positiv sind oder keine Ergebnisse vorliegen oder das Infektionsrisiko des Spenders bekannt ist, muss die Spende getrennt gelagert werden.

2.4 HTLV-I-Antikörpertests sind bei Spendern vorzunehmen, die in Gebieten mit hoher [Prävalenz] dieser Infektion leben oder daher stammen oder deren Sexualpartner oder Eltern aus solchen Gebieten stammen.

2.5 Unter bestimmten Umständen können zusätzliche Tests erforderlich sein, wobei die Reisen und die Risikoexposition des Spenders und die Merkmale des gespendeten menschlichen Körpermaterials (zum Beispiel RhD, Malaria, CMV, T. cruzi) berücksichtigt werden.

2.6 Positive Ergebnisse schließen Partnerspenden nicht unbedingt aus.

### 3. Spenden von Dritten

Die Verwendung von Gameten, Embryonen und Gonaden oder Fragmenten von Gonaden für andere als Partnerspenden muss folgende Kriterien erfüllen:

3.1 Die Spender sind anhand ihres Alters, Gesundheitszustands und ihrer medizinischen Vorgeschichte auszuwählen, die mittels eines Fragebogens und einer persönlichen Befragung durch eine qualifizierte und geschulte Berufsfachkraft im Gesundheitswesen erhoben werden. Diese Prüfung enthält relevante Faktoren, die zur Identifizierung und zum Ausschluss von Personen beitragen können, deren Spende mit einem Gesundheitsrisiko für andere, wie einer möglichen Krankheitsübertragung (zum Beispiel von sexuell übertragbaren Krankheiten), oder mit einem Gesundheitsrisiko für sie selbst verbunden sein könnte (zum Beispiel Superovulation, Sedierung oder Risiken im Zusammenhang mit der Eizellentnahme oder den psychologischen Folgen der Spende).

3.2 Die Serum- oder Plasmaproben der Spender müssen beim Test gemäß Anlage VI Punkt 1.1 negativ auf HIV 1 und 2, HCV, HBV und Syphilis reagieren. Die Urinproben von Spermaspendern müssen darüber hinaus beim Test auf Chlamydien mittels Nukleinsäure-Amplifikationsverfahren (NAT) negativ reagieren.

3.3 HTLV-I-Antikörpertests sind bei Spendern vorzunehmen, die in Gebieten mit hoher [Prävalenz] dieser Infektion leben oder daher stammen oder deren Sexualpartner oder Eltern aus solchen Gebieten stammen.

3.4 Unter bestimmten Umständen können zusätzliche Tests erforderlich sein, je nach der Vorgeschichte des Spenders und den Merkmalen des gespendeten menschlichen Körpermaterials (zum Beispiel RhD, Malaria, CMV, T. cruzi).

3.5 Für autologe Spender gelten die Bestimmungen von Anlage II Punkt 2.1.1.

3.6 Nachdem der Betreffende seine diesbezügliche Einwilligung gegeben hat:

a) wird ein genetisches Screening auf autosomale rezessive Gene, die nach internationalen wissenschaftlichen Erkenntnissen bekanntermaßen zum ethnischen Erbe des Spenders gehören, vorgenommen,

b) wird eine Prüfung des Übertragungsrisikos für die in der Familie bekannten Erbkrankheiten durchgeführt.

Der Empfänger ist über das entsprechende Risiko und die Maßnahmen zu dessen Senkung umfassend zu informieren und in verständlicher Weise aufzuklären.

### 4. Allgemeine Anforderungen an die Bestimmung biologischer Marker

4.1 Die Tests sind gemäß Anhang VI Punkt 2.1 und 2.2 durchzuführen.

4.2 [Bei anderen Spenden als Partnerspenden sind die Blutproben bei jeder Spende zu entnehmen.

Bei Partnerspenden (ohne Direktverwendung) müssen die Blutproben innerhalb der drei Monate vor der ersten Spende entnommen werden. Für andere Partnerspenden desselben Spenders müssen binnen einer Frist von höchstens vierundzwanzig Monaten nach der letzten Blutprobe neue Blutproben entnommen werden.]

4.3 Drittspenden von Gameten, Embryonen, Gonaden und Fragmenten von Gonaden oder Spenden von Gameten, die zur Verwendung überzähliger Embryonen bestimmt sind, werden während mindestens hundertachtzig Tagen unter Quarantänebedingungen aufbewahrt; am Ende dieses Zeitraums müssen die Tests erneut durchgeführt werden. Wird die Blutprobe eines Spenders zum Zeitpunkt der Spende zusätzlich mittels Nukleinsäure-Amplifikationsverfahren (NAT) auf HIV, HBV und HCV getestet, können der Test einer Wiederholungsbloodprobe sowie die vorerwähnte Quarantäne entfallen. Auch kann der Wiederholungstest entfallen, wenn die Verarbeitung einen Inaktivierungsschritt umfasst, der für die betreffenden Viren validiert worden ist.

---

## Anlage V

Mit Bezug auf die Spende von menschlichem Körpermaterial zu erteilende Informationen

### A. Lebende Spender

1. Die Person, die in Anwendung des Artikels 4 des Gesetzes für die Entnahme verantwortlich ist, stellt sicher, dass der Spender zumindest über die in Punkt 3 bestimmten Aspekte des Spende- und Entnahmeverfahrens angemessen informiert wurde. Die Informationen müssen vor der Entnahme gegeben werden.

2. Die Informationen müssen von einer ausgebildeten Person gegeben werden, die in der Lage ist, sie in sachgerechter und klarer Weise zu geben, wobei Ausdrücke zu verwenden sind, die für den Spender leicht verständlich sind.

3. Die Informationen müssen folgende Punkte betreffen: Zweck und Art der Entnahme, ihre Folgen und Risiken, eventuell durchzuführende Tests, Aufzeichnung und Schutz von Spenderdaten, die ärztliche Schweigepflicht, therapeutischer Zweck und potenzieller Nutzen sowie Informationen über die anwendbaren Schutzmaßnahmen, die dem Schutz des Spenders dienen.

4. Der Spender muss darüber informiert werden, dass er das Recht hat, die bestätigten Ergebnisse der Tests mitgeteilt und deutlich erläutert zu bekommen.

5. Er muss darüber informiert werden, dass die in Artikel 10 des Gesetzes erwähnte Einwilligung notwendig ist, damit die Entnahme durchgeführt werden kann.

### B. Verstorbene Spender

1. Alle Informationen müssen erteilt werden und die Bedingung mit Bezug auf die Einwilligung/das Fehlen einer Weigerung muss gemäß dem Gesetz erfüllt sein.

2. Die bestätigten Ergebnisse der Spenderbeurteilung müssen unter den in Artikel 9 § 4 des Gesetzes vom 22. August 2002 über die Rechte des Patienten mitgeteilt und deutlich erläutert werden.



## Anlage VI

[Anlage VI Punkt 1.2 abgeändert durch Art. 2 des K.E. vom 25. April 2014 (II) (B.S. vom 16. Mai 2014)]

Für Spender vorgeschriebene biologische Tests mit Ausnahme der Spender von Gameten, Embryonen, Gonaden, Fragmenten von Gonaden oder fetalem Gewebe

## 1. Biologische Tests

1.1 Bei allen Spendern sind mindestens folgende biologische Tests durchzuführen:

A. Bei lebenden Spendern:

- Anti-HIV 1-2,
- HBsAg,
- Anti-HBc,
- Anti-HCV,
- Test zur Aufspürung von Syphilis.

B. Bei allen verstorbenen Spendern werden alle unter Buchstabe A) erwähnten Tests durchgeführt und - es sei denn, die Verarbeitung umfasst einen Inaktivierungsschritt, der für die betreffenden Viren validiert ist - darüber hinaus folgende Tests:

- HIV-1-NAT-Test,
- HCV-NAT-Test,
- HBV-NAT-Test.

1.2 HTLV-I-Antikörpertests sind bei Spendern vorzunehmen, die in Gebieten mit hoher [Prävalenz] dieser Infektion leben oder daher stammen oder deren Sexualpartner oder Eltern aus solchen Gebieten stammen.

1.3 Ist der Anti-HBc-Test positiv und sind die Tests HBsAg und HBV-NAT negativ, wird ein Anti-HBs-Test durchgeführt. Ist letztgenannter Test positiv, bedeutet das, dass der positive Anti-HBc-Test keine Gegenanzeige für die Freigabe im Hinblick auf die Anwendung beim Menschen ist.

1.4 Unter bestimmten Umständen können zusätzliche Tests erforderlich sein, je nach der Vorgeschichte des Spenders und den Merkmalen des gespendeten Körpermaterials (zum Beispiel RhD, HLA, Malaria, CMV, Toxoplasma, EBV, Trypanosoma cruzi).

5. Für autologe Spender gilt Punkt 2.1.1 der Anlage II.

## 2. Allgemeine Anforderungen an die Bestimmung biologischer Marker

2.1 Die Tests sind in einem zugelassenen Labor, wie in Artikel 9 § 3 des Königlichen Erlasses erwähnt, und gegebenenfalls unter Verwendung von Testkits mit CE-Kennzeichnung durchzuführen. Die Art des zu verwendenden Tests ist mit Blick auf den Verwendungszweck nach dem Stand der wissenschaftlichen Erkenntnisse zu validieren.

2.2 Die biologischen Tests werden am Serum oder Plasma des Spenders vorgenommen; sie sollten nicht an anderen Flüssigkeiten oder Sekreten, wie zum Beispiel Humor aqueus oder Humor vitreus durchgeführt werden, sofern dies nicht eigens durch Verwendung eines für eine solche Flüssigkeit validierten Tests klinisch gerechtfertigt ist.

2.3 Haben potenzielle Spender Blut verloren und kurz zuvor gespendetes Blut, Blutbestandteile, Kolloide oder Kristalloide erhalten, sind die Ergebnisse der Blutuntersuchung möglicherweise wegen einer Hämodilution der Probe verfälscht.

Zur Bewertung des Hämodilutionsgrads ist unter folgenden Umständen ein Algorithmus anzuwenden:

a) prämortale Blutprobenentnahme: wenn innerhalb von achtundvierzig Stunden vor der Blutprobenentnahme eine Gabe von Blut, Blutbestandteilen und/oder Kolloiden oder innerhalb von einer Stunde vor der Blutprobenentnahme eine Infusion von Kristalloiden stattgefunden hat,

b) postmortale Blutprobenentnahme: wenn innerhalb von achtundvierzig Stunden vor dem Tod eine Gabe von Blut, Blutbestandteilen und/oder Kolloiden oder innerhalb von einer Stunde vor dem Tod eine Infusion von Kristalloiden stattgefunden hat.

Die Einrichtungen dürfen menschliches Körpermaterial von Spendern mit mehr als 50-prozentiger Plasmaverdünnung nur annehmen, wenn die angewendeten Testmethoden für solches Plasma validiert sind oder wenn eine Prätransfusionsprobe vorliegt.

2.4 Bei verstorbenen Spendern müssen die Blutproben binnen achtundvierzig Stunden vor dem Tod oder, falls dies nicht möglich ist, so schnell wie möglich und nicht später als vierundzwanzig Stunden nach dem Tod entnommen werden.

2.5 a) Bei lebenden Spendern (aus praktischen Gründen ausgenommen allogene Spender von Knochenmarkstammzellen und peripheren Blutstammzellen) sind Blutproben zum Zeitpunkt der Spende zu entnehmen oder, falls dies nicht möglich ist, innerhalb von sieben Tagen nach der Spende (dies ist die "Spendenprobe").

b) Kann das menschliche Körpermaterial langfristig gelagert werden, ist bei allogenen lebenden Spendern nach hundertachtzig Tagen eine erneute Probeentnahme und ein Wiederholungstest erforderlich. Unter diesen Umständen einer wiederholten Testung kann die Spendenprobe bis zu dreißig Tage vor und sieben Tage nach der Spende entnommen werden.

c) Kann menschliches Körpermaterial allogener lebender Spender nicht langfristig gelagert werden und ist deshalb keine Wiederholungsprobeentnahme möglich, wird ein wie in Punkt 2.6 erwähnter NAT-Test vorgenommen, es sei denn, die Verarbeitung umfasst einen Inaktivierungsschritt, der für die betreffenden Viren validiert ist.

2.6 Wird bei einem lebenden Spender die "Spendenprobe", wie in Punkt 2.5 Buchstabe a) definiert, zusätzlich mittels Nukleinsäure-Amplifikationsverfahren (NAT) auf HIV, HBV und HCV getestet, kann der Test einer Wiederholungsbloodprobe entfallen. Auch kann der Wiederholungstest entfallen, wenn die Verarbeitung einen Inaktivierungsschritt umfasst, der für die betreffenden Viren validiert worden ist.

2.7 Bei der Entnahme von Knochenmark und peripheren Blutstammzellen sind die Blutproben innerhalb von dreißig Tagen vor der Spende zur Testung zu entnehmen.

2.8 Handelt es sich bei dem Spender um ein Neugeborenes, kann der biologische Spendertest an der Mutter des Spenders vorgenommen werden, um unnötige Eingriffe am Neugeborenen zu vermeiden.

## Anlage VII

Verschiedene Bestimmungen mit Bezug auf die Qualität und die Sicherheit der Tätigkeiten in den Einrichtungen

## A. Organisation und Management

1. Ein Verwalter des menschlichen Körpermaterials ist zu bestimmen, der über die im Gesetz erwähnten Qualifikationen und über eine praktische Erfahrung von mindestens zwei Jahren in Sachen Management menschlichen Körpermaterials, darin einbegriffen Qualität, Sicherheit und Rückverfolgbarkeit, verfügt.

2. Eine Einrichtung muss über Organisationsstrukturen und Standardarbeitsanweisungen für die Tätigkeiten, für die die Zulassung beantragt wird, verfügen; aus ihrem Organigramm müssen die Verantwortlichkeiten und Weisungsbefugnisse eindeutig ersichtlich sein.

3. Der Verwalter des menschlichen Körpermaterials ist verantwortlich für die Tätigkeiten der Einrichtung, wie Spenderauswahl, Prüfung der klinischen Ergebnisse des verwendeten menschlichen Körpermaterials oder eventuelle Interaktionen mit den klinischen Anwendern.

4. Für die Tätigkeiten, für die eine Zulassung beantragt wird, muss ein dokumentiertes Qualitätsmanagementsystem verwendet werden, das den im Gesetz und im vorliegenden Erlass festgelegten Normen entspricht.

5. Es ist sicherzustellen, dass die mit der Verwendung von und dem Umgang mit menschlichem Körpermaterial einhergehenden Risiken ermittelt und so weit wie möglich verringert werden, bei gleichzeitiger Wahrung entsprechender Qualität und Sicherheit für den Verwendungszweck des menschlichen Körpermaterials. Die Risiken umfassen vor allem solche in Bezug auf die für die Einrichtung spezifischen Verfahren, die Umgebung und den Gesundheitszustand des Personals.

6. Vereinbarungen zwischen Einrichtungen und Dritten müssen den Bestimmungen des Gesetzes und des vorliegenden Erlasses entsprechen. In Vereinbarungen mit Dritten sind die Art der Zusammenarbeit, die Verantwortlichkeiten sowie die genauen Verfahren festzulegen, mit denen die erforderliche Leistung erbracht werden soll.

7. Eine Standardarbeitsanweisung muss vorhanden sein, die unter der Aufsicht des Verwalters des menschlichen Körpermaterials steht und sicherstellt, dass das menschliche Körpermaterial den einschlägigen Anforderungen an Sicherheit und Qualität für die Freigabe und die Verteilung entspricht.

8. Bei Beendigung der Tätigkeiten müssen die gemäß dem Gesetz geschlossenen Vereinbarungen und angenommenen Verfahren Rückverfolgbarkeitsdaten und Informationen bezüglich der Qualität und Sicherheit des menschlichen Körpermaterials umfassen.

9. Eine Standardarbeitsanweisung muss vorhanden sein, die die Identifizierung jeder Einheit menschlichen Körpermaterials auf allen Stufen der Tätigkeiten sicherstellt.

## B. Personal

1. Das Personal der Einrichtungen muss in ausreichender Anzahl vorhanden und für seine Aufgaben qualifiziert sein. Die Kompetenz des Personals ist regelmäßig im Rahmen des Qualitätssystems zu bewerten.

2. Alle Mitarbeiter müssen über klare, dokumentierte und aktuelle Aufgabenbeschreibungen verfügen. Ihre Aufgaben, Zuständigkeiten und Verantwortlichkeiten müssen deutlich dokumentiert werden und verständlich sein.

3. Das Personal muss eine grundlegende Schulung, bei Bedarf aktualisierte Schulungen bei Änderung der Verfahren oder neuen wissenschaftlichen Erkenntnissen sowie ausreichende Gelegenheiten zur entsprechenden beruflichen Entwicklung erhalten. Die Schulungsprogramme müssen sicherstellen und dokumentieren, dass alle Mitarbeiter:

a) sich bei der Durchführung der ihnen zugewiesenen Aufgaben als kompetent erwiesen haben,

b) über ausreichende Kenntnisse und Verständnis der wissenschaftlichen und/oder technischen Verfahren und/oder Grundsätze verfügen, die für die ihnen zugewiesenen Aufgaben relevant sind,

c) den organisatorischen Rahmen, das Qualitätssystem sowie die Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften der Einrichtung, in der sie arbeiten, verstehen und

d) ausreichend über den weiteren ethischen, rechtlichen und gesetzlichen Zusammenhang ihrer Arbeit informiert sind.

## C. Ausrüstung und Materialien

1. Sämtliche Ausrüstungen und Materialien müssen entsprechend ihrem Verwendungszweck gestaltet und gewartet werden; sie müssen eine Gefährdung der Empfänger und des Personals auf ein Minimum begrenzen.

2. Alle kritischen Ausrüstungen und technischen Geräte sind zu identifizieren und zu validieren, regelmäßigen Inspektionen zu unterziehen und nach den Anweisungen des Herstellers vorbeugend zu warten. Sind durch Ausrüstung oder Material kritische Verarbeitungs- oder Lagerungsparameter berührt (zum Beispiel Temperatur, Druck, Teilchenzahl, mikrobieller Kontaminationsgrad), sind diese zu ermitteln und müssen Gegenstand angemessener Überwachungs-, Warn-, Alarm- beziehungsweise Korrekturmaßnahmen sein, damit Fehlfunktionen und Defekte festgestellt werden und damit gewährleistet ist, dass die kritischen Parameter zu jedem Zeitpunkt innerhalb akzeptabler Grenzen gehalten werden. Alle Ausrüstungen mit einer kritischen Messfunktion sind, soweit verfügbar, anhand einer Norm zu kalibrieren.

3. Neue und reparierte Ausrüstungen sind bei der Installation zu testen und vor dem Gebrauch zu validieren. Die Testergebnisse sind zu dokumentieren.

4. Wartung, Kontrolle, Reinigung, Desinfektion und Dekontaminierung aller kritischen Ausrüstungen sind regelmäßig durchzuführen und entsprechend zu dokumentieren.

5. Verfahren für den Betrieb jedes Teils der kritischen Ausrüstung müssen vorhanden sein, die ausführlich angeben, welche Maßnahmen im Falle von Fehlfunktionen oder Versagen zu ergreifen sind.

6. Die Verfahren für die Tätigkeiten, für die eine Zulassung beantragt wird, müssen die Spezifikationen aller kritischen Materialien und Reagenzien ausführlich angeben. Insbesondere sind Spezifikationen für Zusatzstoffe (zum Beispiel Lösungen) und Verpackungsmaterial festzulegen. Kritische Reagenzien und Materialien müssen dokumentierten Anforderungen und Spezifikationen entsprechen und gegebenenfalls den Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 18. März 1999 über Medizinprodukte und des Königlichen Erlasses vom 14. November 2001 über In-vitro-Diagnostika entsprechen.

#### D. Einrichtungen/Räumlichkeiten

1. Eine Einrichtung muss für die Tätigkeiten, für die eine Zulassung beantragt wird, über geeignete Anlagen verfügen, die den im vorliegenden Erlass festgelegten Normen entsprechen.

2. Wenn im Rahmen dieser Tätigkeiten menschliches Körpermaterial bei Umgebungsexposition verarbeitet wird, muss diese Verarbeitung in einer Umgebung mit spezifizierter Luftqualität und Sauberkeit erfolgen, um das Kontaminationsrisiko, einschließlich des Risikos der Kreuzkontamination zwischen einzelnen Spenden, so gering wie möglich zu halten. Die Wirksamkeit dieser Maßnahmen ist zu validieren und zu überwachen.

3. Sofern in Punkt 4 nicht anders spezifiziert, ist bei Exposition von menschlichem Körpermaterial gegenüber der Umgebung während der Verarbeitung ohne folgendes Mikrobeninaktivierungsverfahren eine Luftqualität mit einer Teilchenzahl und Mikrobenkoloniezahl entsprechend Klasse A, wie definiert in Anlage 1 des aktuellen Europäischen Leitfadens für Gute Herstellungspraxis (GMP) und in Anlage IV des Königlichen Erlasses vom 14. Dezember 2006 über Human- und Tierarzneimittel, erforderlich mit einer für die Verarbeitung des betreffenden menschlichen Körpermaterials geeigneten Hintergrundumgebung, die in Bezug auf Teilchen- und Mikrobenzahl mindestens der GMP-Klasse D entspricht.

In Abweichung vom vorhergehenden Absatz ist im Falle der Exposition von Zellen gegenüber der Umgebung während der Verarbeitung sowie für Herzklappen, Gefäße und Transplantate des Fortbewegungssystems für die Hintergrundumgebung eine Mikrobenkoloniezahl, die mindestens der GMP-Klasse C statt der GMP-Klasse D entspricht, erforderlich.

Die im vorhergehenden Absatz erwähnte Bedingung ist nicht anwendbar bei Verwendung eines funktionellen geschlossenen Systems oder für Gameten; in diesen Fällen reicht es, wenn die Mikrobenkoloniezahl mindestens der GMP-Klasse D entspricht.

4. Was die Klasse A betrifft, können weniger strenge Anforderungen an die Umgebung als die in Punkt 3 genannten gelten, sofern:

a) ein validiertes Verfahren zur Mikrobeninaktivierung oder ein validiertes Verfahren zur Endsterilisierung angewendet wird, oder

b) nachgewiesen wird, dass die Exposition gegenüber einer Umgebung der Stufe A schädliche Auswirkungen auf die erforderlichen Eigenschaften des betreffenden menschlichen Körpermaterials hat, oder

c) nachgewiesen wird, dass mit der Art und Weise der Verwendung des menschlichen Körpermaterials beim Empfänger ein erheblich geringeres Risiko der Übertragung einer bakteriellen oder Pilzinfektion auf den Empfänger einhergeht als bei der Transplantation von menschlichem Körpermaterial, oder

d) es technisch nicht möglich ist, das erforderliche Verfahren in einer Umgebung der Stufe A durchzuführen (beispielsweise aufgrund von Anforderungen an spezifische Ausrüstung im Verarbeitungsbereich, die mit Stufe A nicht voll vereinbar sind).

5. In den in Punkt 4 Buchstaben a) bis d) erwähnten Fällen ist die Umgebung zu spezifizieren. Es ist nachzuweisen und zu dokumentieren, dass die gewählte Umgebung die erforderliche Qualität und Sicherheit erreicht, mindestens unter Berücksichtigung des Bestimmungszwecks, der Art der Verwendung und des Immunstatus des Empfängers. In allen betreffenden Abteilungen der Einrichtung sind geeignete Kleidung und Ausstattung für den persönlichen Schutz und die Hygiene sowie schriftliche Hygiene- und Kleidungs Vorschriften bereitzustellen.

6. Betreffen die Tätigkeiten, für die eine Zulassung beantragt wird, die Lagerung von menschlichem Körpermaterial, sind die Lagerungsbedingungen festzulegen, die notwendig sind, um die erforderlichen Eigenschaften des menschlichen Körpermaterials, einschließlich relevanter Parameter wie Temperatur, Feuchtigkeit oder Luftqualität, aufrechtzuerhalten.

7. Kritische Parameter wie Temperatur, Feuchtigkeit oder Luftqualität sind zu kontrollieren, zu überwachen und aufzuzeichnen, um nachzuweisen, dass die spezifizierten Lagerungsbedingungen erfüllt werden.

8. Lagerungseinrichtungen sind bereitzustellen, die das menschliche Körpermaterial vor der Freigabe beziehungsweise in Quarantäne eindeutig von dem menschlichen Körpermaterial trennen und unterscheiden, das freigegeben werden kann, sowie von demjenigen, das verworfen wird, um Verwechslungen und Kreuzkontaminationen zu vermeiden. Räumlich getrennte Bereiche oder Lagerungsvorrichtungen oder sichere Trennung innerhalb der Vorrichtung sind sowohl im Quarantäne- als auch im Freigabelagerungsbereich für menschliches Körpermaterial, das spezielle Kriterien erfüllt, vorzusehen. Besagte spezielle Kriterien sind zum Beispiel die Tatsache, dass das menschliche Körpermaterial, das für eine autologe oder zeitverschobene Verwendung bestimmt ist, konserviert ist oder dass es sich um Gameten handelt, die für eine Partnerspende bestimmt sind.

9. Die Einrichtung muss über schriftliche Leitlinien und Verfahrensanweisungen für Zugangskontrollen, Reinigung und Wartung, Abfallentsorgung und das Verhalten im Notfall verfügen.

#### E. Dokumentation und Aufzeichnungen

1. Ein System muss vorhanden sein, das eine klar definierte und wirksame Dokumentation ergibt, korrekte Aufzeichnungen und Register sowie genehmigte Standardarbeitsanweisungen für die Tätigkeiten, für die eine Zulassung beantragt wird. Die Dokumentation ist regelmäßig zu überprüfen und muss dem Gesetz und dem vorliegenden Erlass entsprechen. Das System muss sicherstellen, dass die geleistete Arbeit standardisiert ist und dass alle Schritte nachvollziehbar sind, das heißt Entnahme, Kodierung, Spendereignung, Gewinnung, Verarbeitung, Konservierung, Lagerung, Transport, Verteilung, Entsorgung oder Vernichtung, einschließlich der Aspekte der Qualitätskontrolle und Qualitätssicherung.

2. Für jede kritische Tätigkeit sind die entsprechenden Materialien und Ausrüstungen sowie das Personal zu identifizieren und zu dokumentieren.

3. In den Einrichtungen sind alle Änderungen von Dokumenten zu überprüfen, zu datieren, zu genehmigen, zu dokumentieren und unverzüglich durch befugtes Personal auszuführen.

4. Ein Dokumentenkontrollverfahren für die Chronologie der Dokumentenüberprüfungen und -änderungen ist einzurichten, das sicherstellt, dass nur die aktuellen Fassungen der Dokumente verwendet werden.

5. Die Zuverlässigkeit der Aufzeichnungen ist nachzuweisen; sie müssen die Ergebnisse korrekt wiedergeben.

6. Die Aufzeichnungen müssen lesbar und unauslöschlich sein. Sie dürfen handgeschrieben sein oder mit elektronischem Datenträger auf ein anderes validiertes System übertragen werden.

7. Unbeschadet des Artikels 6 § 3 Absatz 2 des vorliegenden Erlasses sind alle Aufzeichnungen, einschließlich Rohdaten, die für die Sicherheit und Qualität des menschlichen Körpermaterials kritisch sind, so zu führen, dass der Zugang zu diesen Daten mindestens zehn Jahre nach dem Verfallsdatum, der klinischen Verwendung oder der Entsorgung sichergestellt ist.

#### F. Qualitätsüberprüfung

1. Für die Tätigkeiten, für die eine Zulassung beantragt wird, muss ein Prüfsystem vorhanden sein. Die Prüfung muss mindestens alle zwei Jahre unabhängig von geschulten und kompetenten Personen durchgeführt werden, die überprüfen, ob die genehmigten Verfahren und Vorschriften eingehalten werden. Ergebnisse und Korrekturmaßnahmen sind zu dokumentieren.

2. Abweichungen von den vorgeschriebenen Qualitäts- und Sicherheitsstandards müssen zu dokumentierten Untersuchungen führen, die eine Entscheidung über mögliche Korrektur- und Präventivmaßnahmen einschließen. Was mit nichtvorschriftsmäßigem menschlichen Körpermaterial geschieht, ist anhand schriftlicher Verfahrensanweisungen unter Aufsicht der verantwortlichen Person zu entscheiden und aufzuzeichnen. Das gesamte betroffene menschliche Körpermaterial muss identifiziert werden und es muss Gegenstand der notwendigen Maßnahmen sein.

3. Korrekturmaßnahmen sind zeitnah und effektiv zu dokumentieren, einzuleiten und abzuschließen. Präventiv- und Korrekturmaßnahmen sind nach ihrer Anwendung auf ihre Wirksamkeit zu überprüfen.

4. Die Einrichtung muss über Verfahren verfügen, um die Leistung des Qualitätsmanagementsystems zu überprüfen, damit kontinuierliche und systematische Verbesserungen ermöglicht werden.

#### Anlage VIII

##### Verfahren für die Zulassung von Verfahren zur Verarbeitung von menschlichem Körpermaterial in den Einrichtungen

Die Zulassung einer Einrichtung setzt die Billigung jedes Verfahrens zur Verarbeitung von menschlichem Körpermaterial nach Bewertung der Spenderauswahlkriterien, der Entnahmeverfahren, der Protokolle für jeden Schritt des Verarbeitungsverfahrens, der Qualitätsmanagementkriterien und der endgültigen quantitativen und qualitativen Kriterien für menschliches Körpermaterial voraus.

Diese Bewertung muss mindestens die in der vorliegenden Anlage genannten Anforderungen erfüllen.

##### A. Entgegennahme in der Einrichtung

Das entnommene menschliche Körpermaterial muss bei der Entgegennahme in der Einrichtung den Bestimmungen des vorliegenden Erlasses entsprechen.

##### B. Verarbeitung

Umfassen die Tätigkeiten, für die eine Zulassung beantragt wird, die Verarbeitung von menschlichem Körpermaterial, muss die Einrichtung folgende Kriterien erfüllen:

1. Die kritischen Verarbeitungsverfahren sind zu validieren und dürfen das menschliche Körpermaterial nicht klinisch unwirksam oder schädlich für den Empfänger werden lassen. Die Validierung kann auf Studien beruhen, die die Einrichtung selbst durchgeführt hat, oder auf Daten aus Veröffentlichungen oder, bei etablierten Verarbeitungsverfahren, auf nachträglicher Bewertung der klinischen Ergebnisse für das von der Einrichtung gelieferte menschliche Körpermaterial.

2. Es ist nachzuweisen, dass das validierte Verfahren vom Personal in der Einrichtung einheitlich und wirksam durchgeführt werden kann.

3. Die Verfahren sind in Standardarbeitsanweisungen zu dokumentieren, die der validierten Methode und den in vorliegendem Erlass festgelegten Normen entsprechen (Anlage VII Buchstabe E) Punkt 1 bis 4).

4. Es ist sicherzustellen, dass alle Verfahren gemäß den genehmigten Standardarbeitsanweisungen durchgeführt werden.

5. Wird das menschliche Körpermaterial einem Verfahren zur Inaktivierung von Mikroben oder anderen Krankheitserregern unterzogen, ist dies zu spezifizieren, zu dokumentieren und zu validieren.

6. Vor einer signifikanten Änderung der Verarbeitung ist das geänderte Verfahren zu validieren und zu dokumentieren.

7. Die Verarbeitungsverfahren sind regelmäßig kritisch zu bewerten, um sicherzustellen, dass sie weiterhin die angestrebten Ergebnisse erzielen.

8. Die Verfahren zur Entsorgung von menschlichem Körpermaterial müssen die Kontamination anderer Spenden und Produkte, der Verarbeitungsumgebung und des Personals vermeiden.

##### C. Lagerung und Freigabe des menschlichen Körpermaterials

Umfassen die Tätigkeiten, für die eine Zulassung beantragt wird, die Lagerung und Freigabe von menschlichem Körpermaterial, müssen die genehmigten Verfahren der Einrichtung folgende Kriterien erfüllen:

1. Für jede Art der Lagerbedingungen ist die Höchstlagerdauer zu spezifizieren. Der gewählte Zeitraum muss unter anderem die mögliche Verschlechterung der erforderlichen Eigenschaften des menschlichen Körpermaterials berücksichtigen. Während der Lagerung kann die Lagerungsdauer je nach Stand der Wissenschaft oder eigenen Validierungsdaten angepasst werden. Wenn aufgrund des Stands der Wissenschaft oder eigener Validierungsdaten eine kürzere Aufbewahrungsdauer angezeigt ist, wird diese Dauer entsprechend angepasst.

2. Ein System muss eingeführt werden, durch das sichergestellt wird, dass das menschliche Körpermaterial nicht freigegeben werden kann, bevor nicht alle im Gesetz und im vorliegenden Erlass festgelegten Anforderungen erfüllt sind. Standardarbeitsanweisungen müssen vorliegen, die die Umstände, Verantwortlichkeiten und Verfahren für die Freigabe von menschlichem Körpermaterial zur Verteilung genau angeben.

3. Ein System zur Identifizierung von menschlichem Körpermaterial auf allen Stufen der Verarbeitung in der Einrichtung muss eindeutig freigegebenes menschliches Körpermaterial von nicht freigegebenem, das heißt unter Quarantäne gestelltem, und verworfenem menschlichem Körpermaterial, unterscheiden.

4. Die Aufzeichnungen müssen nachweisen, dass, bevor menschliches Körpermaterial freigegeben wird, alle einschlägigen Spezifikationen erfüllt werden, dass insbesondere alle aktuellen Meldevordrucke, einschlägigen medizinischen Aufzeichnungen, Verarbeitungsaufzeichnungen und Testergebnisse gemäß einem schriftlichen Verfahren von einer vom Verwalter des menschlichen Körpermaterials dazu ermächtigten Person überprüft wird. Werden die Ergebnisse der Labortests elektronisch zur Verfügung gestellt, muss aufgezeichnet werden, wer diese Ergebnisse validiert hat.

5. Eine vom Verwalter des menschlichen Körpermaterials gebilligte dokumentierte Risikobewertung muss vorgenommen werden, damit nach der Einführung etwaiger neuer Spenderauswahlkriterien, einer Änderung bei den vorzunehmenden Tests oder etwaiger signifikant geänderter Verarbeitungsschritte zur Verbesserung von Qualität oder Sicherheit in den vorliegenden Erlass über den Verbleib des gesamten gelagerten menschlichen Körpermaterials bestimmt werden kann. Wenn im vorliegenden Erlass ein neues Testkriterium vorgesehen ist, wird die Freigabe des gesamten vorher freigegebenen menschlichen Körpermaterials, das nicht gemäß diesem Kriterium getestet wurde, rückgängig gemacht und wird dieses menschliche Körpermaterial zurückgerufen und unter Quarantäne gestellt, bis dieser Test durchgeführt wird und das geforderte Ergebnis aufweist.

#### D. Verteilung und Rückruf

Umfassen die Tätigkeiten, für die eine Zulassung beantragt wird, die Verteilung von menschlichem Körpermaterial, müssen die genehmigten Verfahren der Einrichtungen folgende Kriterien erfüllen:

1. Kritische Transportbedingungen wie unter anderem Temperatur und Höchstdauer zur Erhaltung der erforderlichen Eigenschaften des menschlichen Körpermaterials sind festzulegen.

2. Das Behältnis und die Verpackung müssen sicher sein und gewährleisten, dass das menschliche Körpermaterial in dem spezifizierten Zustand erhalten bleibt. Die Zweckmäßigkeit aller Behältnisse und Verpackungen ist zu validieren.

3. Wird die Verteilung von Dritten vorgenommen, bedarf es einer dokumentierten Vereinbarung, um sicherzustellen, dass die erforderlichen Bedingungen eingehalten werden.

4. Zum Personal der Einrichtung müssen Personen gehören, die befugt sind, über die Notwendigkeit eines Rückrufs von menschlichem Körpermaterial zu entscheiden sowie die nötigen Maßnahmen einzuleiten und zu koordinieren.

5. Ein wirksames Rückrufverfahren muss vorhanden sein, einschließlich einer Beschreibung der Verantwortlichkeiten und der zu ergreifenden Maßnahmen. Dies umfasst auch die Meldung an die Föderalagentur.

6. Innerhalb vorher festgelegter Zeiträume sind Maßnahmen zu ergreifen, wie die Verfolgung und gegebenenfalls Rückverfolgung des gesamten betreffenden menschlichen Körpermaterials bis zum Spender oder bis zu der Person, bei der das menschliche Körpermaterial angewandt wird. Zweck der Untersuchung ist die Ermittlung jedes Spenders, der zur Verursachung des Zwischenfalls oder der Reaktion beim Empfänger beigetragen haben könnte, die eventuell mit der Qualität und Sicherheit des menschlichen Körpermaterials verbunden sind, um verfügbares menschliches Körpermaterial von diesem Spender zu erlangen, sowie Vermittler und Empfänger des menschlichen Körpermaterials, das vom selben Spender gewonnen wurde, über eine mögliche Gefahr zu informieren.

7. Verfahren für den Umgang mit Anfragen nach menschlichem Körpermaterial müssen vorhanden sein. Die Regeln für die Zuweisung von menschlichem Körpermaterial an bestimmte Patienten oder Krankenhäuser, sofern letztere bestimmte Krankenhausdienste oder/und -funktionen, Abteilungen, medizinische Dienste oder medizinisch-technische Dienste oder Pflegeprogramme betreiben, sind zu dokumentieren und den Betroffenen auf Anfrage zur Verfügung zu stellen.

8. Ein dokumentiertes System für den Umgang mit zurückgeschicktem menschlichem Körpermaterial muss vorhanden sein, einschließlich gegebenenfalls Kriterien für dessen Wiederaufnahme in den Bestand.

#### E. Endgültige Kennzeichnung für die Verteilung

1. Die Primärverpackung oder der Primärbehälter des menschlichen Körpermaterials, wie in Punkt 1.6 der Anlage III erwähnt, muss folgende Angaben tragen:

- a) Art des menschlichen Körpermaterials, seine Kennnummer oder sein Identifizierungscode und gegebenenfalls Charge oder Chargennummer,
- b) Kennung der Einrichtung,
- c) Verfallsdatum,
- d) bei autologer Spende ist "nur zur autologen Verwendung" anzugeben und Spender/Empfänger sind zu nennen,
- e) bei Spende zur zeitverschobenen Verwendung ist der Empfänger, für den die Spende bestimmt ist, anzugeben,
- f) hat menschliches Körpermaterial bekanntermaßen ein positives Testergebnis für einen Marker einer relevanten Infektionskrankheit ergeben, ist in den drei Landessprachen der Vermerk "BIOLOGISCHES RISIKO" hinzuzufügen.

Kann eine der Informationen gemäß Buchstabe d) und e) nicht auf dem Etikett des oben erwähnten Behälters oder der oben erwähnten Verpackung angegeben werden, so ist sie auf einem beigefügten gesonderten Blatt anzugeben. Dieses Blatt ist dem Behälter/der Verpackung so beizufügen, dass die eindeutige Zuordnung erhalten bleibt.

2. Die folgenden Informationen sind entweder auf dem Etikett oder in beiliegenden Unterlagen anzugeben:

- a) Beschreibung (Definition) und gegebenenfalls Maße des menschlichen Körpermaterials,
- b) gegebenenfalls Morphologie und funktionelle Daten,
- c) Datum der Verteilung des menschlichen Körpermaterials,
- d) biologische Tests beim Spender und Ergebnisse,
- e) Lagerungsanweisungen,
- f) Anleitung zum Öffnen des Behälters, der Verpackung und gegebenenfalls erforderliche Handhabung/Rekonstitution,
- g) Verfallsdaten nach Öffnung und/oder Handhabung,
- h) Anleitung zur Meldung schwerwiegender unerwünschter Reaktionen oder Zwischenfälle, vorgesehen im Königlichen Erlass vom ..... zur Festlegung der Bestimmungen in Sachen Meldung schwerwiegender Reaktionen und schwerwiegender Zwischenfälle mit Bezug auf menschliches Körpermaterial,
- i) Vorliegen potenziell schädlicher Rückstände (Antibiotika, Äthylenoxid,...).

F. Äußere Kennzeichnung des Transportbehälters

Der oben erwähnte Behälter oder die oben erwähnte Verpackung müssen in einem Transportbehälter transportiert werden, der mindestens folgende Angaben tragen muss:

- a) Kennung der Ursprungseinrichtung, einschließlich Anschrift und Telefonnummer,
- b) Kennung des Krankenhauses, einschließlich Anschrift und Telefonnummer,
- c) den Vermerk "VORSICHT MENSCHLICHES KÖRPERMATERIAL" in den drei Landessprachen,
- d) werden lebende Zellen wie Stammzellen und Embryonen für die Transplantation benötigt, ist die Aufschrift "NICHT BESTRAHLEN" in den drei Landessprachen hinzuzufügen,
- e) empfohlene Transportbedingungen (zum Beispiel "kühl aufbewahren", "aufrecht aufbewahren" usw.),
- f) Sicherheitsinstruktionen/(gegebenenfalls) Kühlverfahren.

## GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/31241]

**8 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering tot regeling van de beroepsprocedure na een evaluatie met een eindconclusie "onvoldoende" en na een ontslag om dringende reden voor de personeelsleden van de basiseducatie**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 juli 2017 betreffende de rechtspositie van de personeelsleden in de basiseducatie, artikel 35, zesde lid, artikel 43, § 4, eerste lid, artikel 53, zesde lid, artikel 59, zesde lid en artikel 84, vierde en zesde lid;

Overwegende het besluit van de Vlaamse Regering van 22 mei 1991 omtrent de preventieve schorsing en de tucht, alsmede omtrent het ontslag van sommige tijdelijke personeelsleden in het gesubsidieerd onderwijs en in de gesubsidieerde centra voor leerlingenbegeleiding;

Overwegende het besluit van de Vlaamse Regering van 14 december 2007 betreffende de procedure in beroep na een evaluatie met eindconclusie "onvoldoende" en betreffende de werking van het college van beroep;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 8 mei 2017;

Gelet op protocol nr. 70 van 1 juni 2017 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in het Vlaams Onderhandelingscomité voor de Basiseducatie, vermeld in het decreet van 23 januari 2009 tot oprichting van onderhandelingscomités voor de basiseducatie en voor het Vlaams Ondersteuningscentrum voor het Volwassenenonderwijs;

Gelet op advies 61.799/1/V van de Raad van State, gegeven op 28 juli 2017, met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK 1. — *Definitie en toepassingsgebied*

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder decreet van 7 juli 2017: het decreet van 7 juli 2017 betreffende de rechtspositie van de personeelsleden in de basiseducatie.

**Art. 2.** Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden, vermeld in artikel 3 van het decreet van 7 juli 2017.

#### HOOFDSTUK 2. — *De beroepsprocedure na een evaluatie met een eindconclusie "onvoldoende"*

**Art. 3.** De samenstelling van het college van beroep, vermeld in de artikelen 3 en 4 van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 december 2007 betreffende de procedure in beroep na een evaluatie met eindconclusie "onvoldoende" en betreffende de werking van het college van beroep, is van toepassing waarbij de Federatie Centra voor Basiseducatie wordt beschouwd als een representatieve vereniging van inrichtende machten.

**Art. 4.** De werking en de beroepsprocedure van het college van beroep, vermeld in de artikelen 5 en 6 en artikelen 8 tem 13 van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 december 2007 betreffende de procedure in beroep na een evaluatie met eindconclusie "onvoldoende" en betreffende de werking van het college van beroep, is van toepassing.

**Art. 5.** Als een evaluatie wordt uitgesproken met een eindconclusie "onvoldoende", kan het betrokken personeelslid daartegen met een aangetekende brief beroep instellen bij de bevoegde kamer van het college van beroep, vermeld in artikel 3 en 4 van dit besluit, binnen de termijn, vermeld in artikel 84 van het decreet van 7 juli 2017. Het betrokken personeelslid ontvangt op zijn eenvoudig verzoek onmiddellijk een kopie van zijn dossier.

Als het einde van de termijn zoals bedoeld in het eerste lid, valt tijdens een periode van ten minste zeven opeenvolgende vakantiedagen, wordt die termijn opgeschort gedurende de duur van de betrokken vakantie.

Op hetzelfde ogenblik als het personeelslid het beroepschrift indient, stuurt hij een kopie daarvan naar zijn coach-evaluator en de tweede evaluator.

Het beroep is gemotiveerd op straffe van nietigheid.

Het beroep bevat de naam en het adres van het centrum en de naam van de coach-evaluator en de tweede evaluator.

HOOFDSTUK 3. — *Beroepsprocedure bij een kamer van beroep na een ontslag om dringende reden*

**Art. 6.** De samenstelling van de kamer van beroep, vermeld in de artikelen 9 en 10 van het besluit van de Vlaamse Regering van 22 mei 1991 omtrent de preventieve schorsing en de tucht, alsmede omtrent het ontslag van sommige tijdelijke personeelsleden in het gesubsidieerd onderwijs en in de gesubsidieerde centra voor leerlingenbegeleiding is van toepassing waarbij de Federatie Centra voor Basiseducatie wordt beschouwd als een representatieve vereniging van inrichtende machten.

**Art. 7.** De werking van de kamer van beroep, vermeld in de artikelen 11 en 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 22 mei 1991 omtrent de preventieve schorsing en de tucht, alsmede omtrent het ontslag van sommige tijdelijke personeelsleden in het gesubsidieerd onderwijs en in de gesubsidieerde centra voor leerlingenbegeleiding is van toepassing.

**Art. 8.** De brief waarmee het centrumbestuur het ontslag om dringende reden, vermeld in artikel 35, 43, 53 en 59 van het decreet van 7 juli 2017, meedeelt, moet de beroepsmogelijkheden vermelden.

Als de beroepsmogelijkheden niet worden vermeld, begint de beroepstermijn, vermeld in artikel 35, 43, 53 en 59 van het voormelde decreet, niet te lopen.

**Art. 9.** § 1. Het personeelslid kan binnen vijf kalenderdagen na de ontvangst van het ontslag om dringende reden met een aangetekende brief beroep instellen bij de kamer van beroep, vermeld in artikel 6 en 7.

Als het personeelslid het ontslag ontvangt tijdens een periode van ten minste zeven opeenvolgende vakantiedagen, wordt de voormelde periode van vijf kalenderdagen verlengd met de duur van de vakantieperiode.

Het beroep is gemotiveerd op straffe van nietigheid.

Op hetzelfde ogenblik als het personeelslid het beroepschrift indient, stuurt het met een aangetekende brief of tegen de afgifte van een ontvangstbewijs een kopie ervan naar zijn centrumbestuur.

Het beroep bevat de naam en het adres van het centrumbestuur.

§ 2. Bij de ontvangst van het beroepschrift vraagt de secretaris onmiddellijk de aangetekende brief, vermeld in artikel 35, 43, 53 en 59, vierde lid, van het decreet van 7 juli 2017, op bij het centrumbestuur.

**Art. 10.** De beroepsprocedure van zodra de zaak aanhangig is gemaakt, vermeld in de artikelen 17ter, 17quater, 17quinquies en 17sexies van het besluit van de Vlaamse Regering van 22 mei 1991 omtrent de preventieve schorsing en de tucht, alsmede omtrent het ontslag van sommige tijdelijke personeelsleden in het gesubsidieerd onderwijs en in de gesubsidieerde centra voor leerlingenbegeleiding is van toepassing.

HOOFDSTUK 4. — *Slotbepalingen*

**Art. 11.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2018.

**Art. 12.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 september 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Onderwijs,

H. CREVITS

—————

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/31241]

**8 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand réglant la procédure de recours après une évaluation portant la conclusion finale « insuffisant » et après un licenciement pour motifs impérieux pour les membres du personnel de l'éducation de base**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 juillet 2017 relatif au statut des membres du personnel de l'éducation de base, l'article 35, alinéa 6, l'article 43, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, l'article 53, alinéa 6, l'article 59, alinéa 6, et l'article 84, alinéas 4 et 6 ;

Considérant l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 mai 1991 relatif à la suspension préventive et au régime disciplinaire ainsi qu'à la démission de certains membres du personnel temporaire de l'enseignement subventionné et des centres d'encadrement des élèves subventionnés ;

Considérant l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 2007 relatif à la procédure de recours après une évaluation conclue par la mention « insuffisant » et au fonctionnement du collège de recours ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 8 mai 2017 ;

Vu le protocole n° 70 du 1<sup>er</sup> juin 2017 portant les conclusions des négociations menées au sein du « Vlaams Onderhandelingscomité voor de basiseducatie » (Comité flamand de négociation de l'éducation de base), visé au décret du 23 janvier 2009 portant création de comités de négociation pour l'éducation de base et pour le « Vlaams Ondersteuningscentrum voor het Volwassenenonderwijs » (Centre flamand d'Aide à l'Éducation des Adultes) ;

Vu l'avis 61.799/1/V du Conseil d'Etat, donné le 28 juillet 2017, par application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement ;

Après délibération,

Arrête :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Définition et champ d'application

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté, on entend par décret du 7 juillet 2017 : le décret du 7 juillet 2017 relatif au statut des membres du personnel de l'éducation de base.

**Art. 2.** Le présent arrêté s'applique aux membres du personnel, visés à l'article 3 du décret du 7 juillet 2017.

#### CHAPITRE 2. — La procédure de recours après une évaluation portant la conclusion finale « insuffisant »

**Art. 3.** La composition du collège de recours, visée aux articles 3 et 4 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 2007 relatif à la procédure de recours après une évaluation conclue par la mention « insuffisant » et au fonctionnement du collège de recours, s'applique. A cet effet la Fédération des Centres d'Éducation de Base est considérée comme une association représentative des pouvoirs organisateurs.

**Art. 4.** Le fonctionnement et la procédure de recours du collège de recours, visés aux articles 5 et 6 et aux articles 8 à 13 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 2007 relatif à la procédure de recours après une évaluation conclue par la mention « insuffisant » et au fonctionnement du collège de recours, s'appliquent.

**Art. 5.** Lorsqu'une évaluation est prononcée ayant comme conclusion finale « insuffisant », le membre du personnel concerné peut former un recours, par lettre recommandée, auprès de la chambre compétente du collège de recours, visé aux articles 3 et 4 du présent arrêté, dans le délai visé à l'article 84 du décret du 7 juillet 2017. Le membre du personnel concerné reçoit sur simple demande copie de son dossier.

Lorsque la fin du délai tel que visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> tombe dans une période d'au moins sept jours de vacances consécutifs, ce délai est suspendu pendant la durée des vacances en question.

Au même moment où le membre du personnel forme le recours, il en fait parvenir une copie à son coach-évaluateur et au second évaluateur.

Le recours est motivé sous peine de nullité.

Le recours contient le nom et l'adresse du centre et la nom du coach-évaluateur et du second évaluateur.

#### CHAPITRE 3. — Procédure de recours auprès d'une chambre de recours après un licenciement pour motifs impérieux

**Art. 6.** La composition de la chambre de recours, visée aux articles 9 et 10 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 mai 1991 relatif à la suspension préventive et au régime disciplinaire ainsi qu'à la démission de certains membres du personnel temporaire de l'enseignement subventionné et des centres d'encadrement des élèves subventionnés, s'applique. A cet effet la Fédération des Centres d'Éducation de Base est considérée comme une association représentative des pouvoirs organisateurs.

**Art. 7.** Le fonctionnement de la chambre de recours, visée aux articles 11 et 12 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 mai 1991 relatif à la suspension préventive et au régime disciplinaire ainsi qu'à la démission de certains membres du personnel temporaire de l'enseignement subventionné et des centres d'encadrement des élèves subventionnés, s'applique.

**Art. 8.** La lettre par laquelle l'autorité du centre communique le licenciement pour motifs impérieux, visé aux articles 35, 43, 53 et 59 du décret du 7 juillet 2017, doit mentionner les possibilités de recours.

Si les possibilités de recours ne sont pas mentionnées, le délai de recours, visé aux articles 35, 43, 53 et 59 du décret précité, ne prend pas cours.

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup>. Dans les cinq jours calendaires de la réception du licenciement pour motifs impérieux, le membre du personnel peut introduire, par lettre recommandée, un recours auprès de la chambre de recours visée aux articles 6 et 7.

Lorsque le licenciement est reçu au cours d'une période d'au moins sept jours de vacances consécutifs, la période précitée de cinq jours calendaires est prolongée de la durée de la période de vacances.

Le recours est motivé sous peine de nullité.

Au même moment où le membre du personnel forme le recours, il en fait parvenir, par lettre recommandée ou remise contre récépissé, une copie à son autorité du centre.

Le recours doit contenir le nom et l'adresse de l'autorité du centre.

§ 2. Dès réception du recours, le secrétaire réclame immédiatement la lettre recommandée, visée aux articles 35, 43, 53 et 59, alinéa 4, du décret du 7 juillet 2017, auprès de l'autorité du centre.

**Art. 10.** La procédure de recours dès la saisie, visée aux articles 17<sup>ter</sup>, 17<sup>quater</sup>, 17<sup>quinquies</sup> et 17<sup>sexies</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 mai 1991 relatif à la suspension préventive et au régime disciplinaire ainsi qu'à la démission de certains membres du personnel temporaire de l'enseignement subventionné et des centres d'encadrement des élèves subventionnés, s'applique.

#### CHAPITRE 4. — Dispositions finales

**Art. 11.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2018.

**Art. 12.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 septembre 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Enseignement,  
H. CREVITS



## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/31265]

**8 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering  
betreffende de onderwijsbevoegdheden per vestigingsplaats van centra voor volwassenenonderwijs**

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs, artikel 63, §2*bis*, ingevoegd bij het decreet van 23 december 2016;

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende het secundair na secundair onderwijs en het hoger beroepsonderwijs, artikel 162, §1, 2°, vervangen bij het decreet van 12 juli 2013;

Gelet het besluit van de Vlaamse Regering van 9 juni 2017 betreffende de uitbreiding en de overheveling van de onderwijsbevoegdheid van centra voor volwassenenonderwijs;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 juni 2017;

Gelet op advies 61.800/1/V van de Raad van State, gegeven op 25 juli 2017, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Op basis van de criteria, vermeld in artikel 63, §2*bis*, van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs, worden de onderwijsbevoegdheden van de centra voor volwassenenonderwijs per vestigingsplaats vastgelegd in volgende bijlagen, die bij dit besluit zijn gevoegd :

- 1° bijlage 1 bevat de lijst met de onderwijsbevoegdheden van de studiegebieden, vermeld in artikel 7 van het decreet betreffende het volwassenenonderwijs van 15 juni 2007;
- 2° bijlage 2 bevat de lijst met de onderwijsbevoegdheden van de specifieke lerarenopleidingen;
- 3° bijlage 3 bevat de lijst met de onderwijsbevoegdheden van de opleidingen van het hoger beroepsonderwijs.

**Art. 2.** De afbouw van de opleidingen van het hoger beroepsonderwijs, vermeld in artikel 162, §1, 2°, van het decreet van 30 april 2009 betreffende het secundair na secundair onderwijs en het hoger beroepsonderwijs, wordt uitgesteld tot 1 september 2018.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2017.

**Art. 4.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 september 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Onderwijs,  
H. CREVITS

Bijlage 1. Lijst met de onderwijsbevoegdheden voor de studiegebieden, vermeld in artikel 7 van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs

---

**28431****CVO LBC-NVK Antwerpen**

Antwerpen

- Administratie
- Algemene personenzorg
- Europese hoofdtalen RG 1&2
- Europese talen RG 3&4
- Informatie- en communicatietechnologie
- Logistiek en verkoop
- NT2 RG 1&2
- NT2 RG 3&4
- Slavische talen
- Specifieke personenzorg
- Toerisme

Boom

- Europese hoofdtalen RG 1&2
- Europese talen RG 3&4
- Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken
- Informatie- en communicatietechnologie
- NT2 RG 1&2

---

**28531****Stedelijk CVO Encora 028531**

Antwerpen

- Ambachtelijke accessoires
- Bedrijfsbeheer
- Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken
- ICT-technieken
- Lichaamsverzorging
- Mechanica-elektriciteit
- Mode: realisaties

Gevangenis Antwerpen

- Ambachtelijke accessoires
- Bedrijfsbeheer
- Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken
- ICT-technieken
- Lichaamsverzorging
- Mechanica-elektriciteit
- Mode: realisaties

---

**29082****Stedelijk CVO Encora 029082**

Antwerpen

- Algemene personenzorg
- Bibliotheek-, archief- en documentatiekunde
- Mechanica-elektriciteit

Specifieke personenzorg

---

**29124****Stedelijk CVO Encora 029124**

Antwerpen

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Oosterse talen

---

**29389****Stedelijk CVO Encora 029389**

Antwerpen

AAV

Afwerking bouw

Ambachtelijke accessoires

Auto

Fotografie

Grafische communicatie en media

Groot transport

Informatie- en communicatietechnologie

Koeling en warmte

Mechanica-elektriciteit

Meubelmakerij

Printmedia

Ruwbouw

---

**30271****CVO DTL Herentals**

Herentals

AAV

Administratie

Auto

Bedrijfsbeheer

Drankenkennis

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese neventalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Horeca

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Informatie- en communicatietechnologie

Koeling en warmte

Land- en tuinbouw

Lassen

Lichaamsverzorging

Mechanica-elektriciteit

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Oosterse talen

---

**30619**

**Tech.Scholen Mechelen CVO**

## Gevangenis Mechelen

Algemene personenzorg  
Auto  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Printmedia  
Specifieke personenzorg

## Mechelen

Algemene personenzorg  
Auto  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Printmedia  
Specifieke personenzorg

## Sint-Katelijne-Waver

Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Printmedia

**30891**

**CVO LBC-NVK Berchem-Brasschaat**

## Antwerpen

Administratie  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Informatie- en communicatietechnologie  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: realisaties  
Oosterse talen

## Brasschaat

Algemene personenzorg  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: realisaties

## Kalmthout

Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Informatie- en communicatietechnologie

**31047****CVO - Sint-Lutgardis Mol**

## Mol

Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Mode: realisaties

**31096****CVO-Vormingslg.Soc.en Ped.Werk Mol**

## Arendonk

NT2 RG 1&2

Mol

AAV

Algemene personenzorg

Huishoudhulp

NT2 RG 1&2

Specifieke personenzorg

---

**31104****CVO LBC-NVK Mortsel**

Antwerpen

Informatie- en communicatietechnologie

NT2 RG 1&2

Mortsel

Administratie

Ambachtelijke accessoires

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Grafische communicatie en media

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Informatie- en communicatietechnologie

Mode: realisaties

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

---

**31401****CVO LBC-NVK Turnhout**

Gevangenis Hoogstraten

AAV

Administratie

Algemene personenzorg

Assistentie vrije zorgberoepen

Drankenkennis

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Horeca

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Huishoudhulp

Informatie- en communicatietechnologie

Land- en tuinbouw

Logistiek en verkoop

Specifieke personenzorg

Gevangenis Wortel

AAV

Administratie

Algemene personenzorg

Assistentie vrije zorgberoepen

Drankenkennis

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Horeca

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Logistiek en verkoop  
Specifieke personenzorg

#### Hoogstraten

Administratie  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Horeca  
Huishoudhulp  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw

#### Turnhout

AAV  
Algemene personenzorg  
Assistentie vrije zorgberoepen  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
Informatie- en communicatietechnologie  
Logistiek en verkoop  
Specifieke personenzorg

### **31898**

#### **CVO Hageland - Aarschot**

##### Aarschot

Administratie  
Assistentie vrije zorgberoepen  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Oosterse talen  
Scandinavische talen  
Slavische talen

##### Gevangenis Leuven Centraal

Administratie  
Assistentie vrije zorgberoepen  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4

Informatie- en communicatietechnologie  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Oosterse talen  
Scandinavische talen  
Slavische talen

Leuven

Administratie  
Bedrijfsbeheer  
Informatie- en communicatietechnologie

**32383**

**CVO BVS**

Brussel Hoofdstedelijk Gewest

Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4

Gevangenis Sint-Gillis

AAV  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Toerisme

Grimbergen

Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Toerisme

Halle

AAV

Steenokkerzeel

NT2 RG 1&2

Vilvoorde

AAV  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Informatie- en communicatietechnologie  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit



NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Toerisme  
Wemmel  
Europese talen RG 3&4  
NT2 RG 1&2

---

**32491****CVO Lethas Brussel**

Brussel Hoofdstedelijk Gewest  
AAV  
Administratie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Gevangenis Sint-Gillis  
AAV  
Administratie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen

---

**32888****CVO Mobyus**

Leuven  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen

---

**33068****Centrum Levende Talen CVO**

Leuven  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Hebreeuws  
Oosterse talen  
Scandinavische talen  
Slavische talen

---

**33191****CVO Meise-Jette**

Asse  
Administratie

Europese hoofdtalen RG 1&2  
NT2 RG 1&2

Brussel Hoofdstedelijk Gewest  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Slavische talen

Gevangenis Sint-Gillis  
Administratie  
Algemene personenzorg  
Bijzondere educatieve noden  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Slavische talen  
Specifieke personenzorg

Londerzeel  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2

Meise  
Administratie  
Algemene personenzorg  
Bijzondere educatieve noden  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Slavische talen  
Specifieke personenzorg

Vilvoorde

Algemene personenzorg  
Mechanica-elektriciteit  
NT2 RG 1&2  
Wemmel  
NT2 RG 1&2

**33233****CVO M&T**

Asse  
Informatie- en communicatietechnologie  
Dilbeek  
Administratie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Liedekerke  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
NT2 RG 1&2  
Merchtem  
Administratie  
Ambachtelijke accessoires  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Roosdaal  
NT2 RG 1&2  
Ternat  
Administratie  
Ambachtelijke accessoires  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4

**33431****GO! GLTT-CVO**

Beersel  
NT2 RG 1&2  
Drogenbos

NT2 RG 1&2

Halle

Administratie

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese neventalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Grafische communicatie en media

Informatie- en communicatietechnologie

Logistiek en verkoop

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Oosterse talen

Slavische talen

Herne

NT2 RG 1&2

Lennik

NT2 RG 1&2

Linkebeek

NT2 RG 1&2

Sint-Genesius-Rode

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese neventalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Grafische communicatie en media

Informatie- en communicatietechnologie

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Oosterse talen

Scandinavische talen

Slavische talen

Sint-Pieters-Leeuw

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

---

**33555****CVO Tervuren - Hoeilaart**

Hoeilaart

Europese hoofdtalen RG 1&2

Informatie- en communicatietechnologie

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Kortenbergh

NT2 RG 1&2

Kraainem

NT2 RG 1&2

Overijse

NT2 RG 1&2

## Tervuren

Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Wezembeek-Oppem  
NT2 RG 1&2

**34066****Sted.Nijverheids-Taallg CVO**

## Blankenberge

Ambachtelijke accessoires  
Bedrijfsbeheer  
Bijzondere educatieve noden  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4

## Brugge

Administratie  
Ambachtelijke accessoires  
Bedrijfsbeheer  
Bijzondere educatieve noden  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Slavische talen

## Gevangenis Brugge

Administratie  
Ambachtelijke accessoires  
Bedrijfsbeheer  
Bijzondere educatieve noden

Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Slavische talen

**34091****CVO Sint-Godelieve**

Brugge  
Ambachtelijke accessoires  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties

Oostkamp  
Ambachtelijke accessoires  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties

**34884****CVO MIRAS 34884**

Harelbeke  
Huishoudelijk koken

**Kortrijk**

Ambachtelijke accessoires  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen

**Menen**

Bedrijfsbeheer  
NT2 RG 1&2

**34901****CVO MIRAS 34901****Kortrijk**

AAV  
Algemene personenzorg  
Bijzondere educatieve noden  
Huishoudhulp  
Specifieke personenzorg

**Roeselare**

AAV  
Algemene personenzorg  
Specifieke personenzorg

**Tielt**

AAV  
Algemene personenzorg  
Specifieke personenzorg

**Waregem**

AAV  
Algemene personenzorg  
Specifieke personenzorg

**35881****CVO Kisp - VTI****Aalst**

AAV  
Algemene personenzorg  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Schrijnwerkerij  
Specifieke personenzorg

**Geraardsbergen**

Afwerking bouw

Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Slavische talen

**35972****CVO Kisp - VTH Aalst**

Aalst  
Administratie  
Ambachtelijke accessoires  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
Logistiek en verkoop  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
Oosterse talen  
Ruwbouw

Dendermonde  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie

Gevangenis Dendermonde  
Administratie  
Ambachtelijke accessoires  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Logistiek en verkoop  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
Oosterse talen  
Ruwbouw

**37119**



**CVO Vormingslg. Soc. & Pedagogisch Werk**

Gent

AAV

Algemene personenzorg

Bibliotheek-, archief- en documentatiekunde

Bijzondere educatieve noden

Huishoudhulp

Specifieke personenzorg

Gevangenis Gent

AAV

Algemene personenzorg

Bibliotheek-, archief- en documentatiekunde

Bijzondere educatieve noden

Huishoudhulp

Specifieke personenzorg

**37895****CVO KISP-VAZOV**

Aalst

Schrijnwerkerij

Gevangenis Oudenaarde

Administratie

Afwerking bouw

Auto

Bedrijfsbeheer

Drankenkennis

Europese hoofdtalen RG 1&amp;2

Europese talen RG 3&amp;4

Huishoudelijk koken

ICT-technieken

Informatie- en communicatietechnologie

Koeling en warmte

Lassen

Mechanica-elektriciteit

NT2 RG 1&amp;2

Ruwbouw

Schrijnwerkerij

Specifieke personenzorg

Oudenaarde

Administratie

Afwerking bouw

Auto

Bedrijfsbeheer

Drankenkennis

Europese hoofdtalen RG 1&amp;2

Europese talen RG 3&amp;4

Huishoudelijk koken

ICT-technieken

Informatie- en communicatietechnologie

Koeling en warmte  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
NT2 RG 1&2  
Ruwbouw  
Specifieke personenzorg

Ronse

Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Specifieke personenzorg

**38166**

**CVO LBC-NVK Sint-Niklaas**

Beveren

Europese hoofdtalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Logistiek en verkoop  
NT2 RG 1&2

Dendermonde

Informatie- en communicatietechnologie

Gevangenis Beveren

Administratie  
Algemene personenzorg  
Assistentie vrije zorgberoepen  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Logistiek en verkoop  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Printmedia  
Slavische talen  
Specifieke personenzorg

Sint-Niklaas

Administratie  
Algemene personenzorg  
Assistentie vrije zorgberoepen  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw

NT2 RG 1&2  
 NT2 RG 3&4  
 Oosterse talen  
 Printmedia  
 Slavische talen  
 Specifieke personenzorg

**Stekene**

Europese hoofdtalen RG 1&2  
 Europese talen RG 3&4  
 Grafische communicatie en media  
 Informatie- en communicatietechnologie

**Waasmunster**

Europese hoofdtalen RG 1&2  
 Grafische communicatie en media  
 Informatie- en communicatietechnologie

**38356**

**CVO Temse**

Temse  
 Europese hoofdtalen RG 1&2  
 Europese talen RG 3&4  
 Grafische communicatie en media  
 Groot transport  
 Informatie- en communicatietechnologie  
 NT2 RG 1&2  
 NT2 RG 3&4

**39222**

**PCVO Moderne Talen Hasselt**

Gevangenis Hasselt  
 Europese hoofdtalen RG 1&2  
 Europese neventalen RG 1&2  
 Europese talen RG 3&4  
 NT2 RG 1&2  
 NT2 RG 3&4  
 Oosterse talen  
 Scandinavische talen  
 Slavische talen

**Hasselt**

Europese hoofdtalen RG 1&2  
 Europese neventalen RG 1&2  
 Europese talen RG 3&4  
 NT2 RG 1&2  
 NT2 RG 3&4  
 Oosterse talen  
 Scandinavische talen  
 Slavische talen

**39371**

**CVO De Verdieping**

Heusden-Zolder

Administratie  
Afwerking bouw  
Auto  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudhulp  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Printmedia  
Ruwbouw  
Toerisme  
Houthalen-Helchteren  
Afwerking bouw  
Land- en tuinbouw  
NT2 RG 1&2

---

**39834****CVO LBC-NVK Beringen**

Beringen  
AAV  
Administratie  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Groot transport  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Logistiek en verkoop  
NT2 RG 1&2  
Ham  
AAV  
Herk-de-Stad  
Administratie  
Assistentie vrije zorgberoepen  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Leopoldsburg  
AAV

Assistentie vrije zorgberoepen

Lummen

AAV

Europese hoofdtalen RG 1&2

Huishoudelijk koken

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Informatie- en communicatietechnologie

Tessenderlo

AAV

Chemie

---

**40139****PCVO Talen-Informatica Voeren**

Riemst

Europese hoofdtalen RG 1&2

Informatie- en communicatietechnologie

Voeren

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Grafische communicatie en media

Informatie- en communicatietechnologie

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

---

**41129****GO! CVO Taxandria**

Brecht

Europese talen RG 3&4

NT2 RG 1&2

Gevangenis Merksplas

Administratie

Afwerking bouw

Bakkerij

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese neventalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Huishoudhulp

Informatie- en communicatietechnologie

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Oosterse talen

Slavische talen

Toerisme

Gevangenis Turnhout

Administratie

Afwerking bouw

Bakkerij

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese neventalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Huishoudhulp  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Slavische talen  
Toerisme

Gevangenis Wortel  
Administratie  
Afwerking bouw  
Bakkerij  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudhulp  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Slavische talen  
Toerisme

Hoogstraten  
Afwerking bouw  
Bakkerij  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Toerisme

Malle  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2

Merksplas  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Toerisme

Retie  
NT2 RG 1&2

Rijkevorsel  
Europese hoofdtalen RG 1&2

Turnhout  
Administratie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudhulp  
Informatie- en communicatietechnologie

NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Slavische talen  
Toerisme

**41285****GO! CVO Brussel**

Brussel Hoofdstedelijk Gewest  
AAV  
Administratie  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijk erfgoed  
Bedrijfsbeheer  
Bibliotheek-, archief- en documentatiekunde  
Bijzondere educatieve noden  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Specifieke personenzorg

**42051****GO! CVO Avelgem - Harelbeke**

Avelgem  
AAV  
Afwerking bouw  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Schrijnwerkerij  
Harelbeke  
AAV  
Administratie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: realisaties

NT2 RG 1&2  
Ingelmunster  
NT2 RG 1&2  
Spiere-Helkijn  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4

**44339****GO! CVO LINO**

Beringen  
Auto  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
Oosterse talen  
Specifieke personenzorg  
Ham  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Leopoldsburg  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Lommel  
AAV  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
NT2 RG 1&2



NT2 RG 3&4

Overpelt

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Grafische communicatie en media

Horeca

Huishoudelijk koken

Informatie- en communicatietechnologie

Meubelmakerij

**46474**

---

**GO! CVO Antwerpen**

Antwerpen

AAV

Administratie

Bedrijfsbeheer

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Grafische communicatie en media

Huishoudelijk koken

ICT-technieken

Informatie- en communicatietechnologie

Lassen

Logistiek en verkoop

Maritieme diensten

Mechanica-elektriciteit

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Oosterse talen

Slavische talen

Gevangenis Antwerpen

AAV

Administratie

Bedrijfsbeheer

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Grafische communicatie en media

Huishoudelijk koken

ICT-technieken

Informatie- en communicatietechnologie

Lassen

Logistiek en verkoop

Maritieme diensten

Mechanica-elektriciteit

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Oosterse talen

Slavische talen

Schilde

Europese hoofdtalen RG 1&2

**46482**

**GO!CVO Ivoran Kapellen**

Brasschaat

Huishoudelijk koken

Essen

NT2 RG 1&2

Kapellen

AAV

Afwerking bouw

Auto

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Grafische communicatie en media

Huishoudelijk koken

Informatie- en communicatietechnologie

Lassen

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Schoten

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Grafische communicatie en media

Huishoudelijk koken

Informatie- en communicatietechnologie

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Stabroek

Europese hoofdtalen RG 1&2

Huishoudelijk koken

Informatie- en communicatietechnologie

**46524**

**GO! CVO Horito Turnhout**

Beerse

Algemene personenzorg

Gevangenis Merksplas

AAV

Administratie

Afwerking bouw

Algemene personenzorg

Auto

AV

Bakkerij

Bedrijfsbeheer

Drankenkennis

Fotografie

Grafische communicatie en media

Horeca

ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
Ruwbouw  
Herentals  
Auto  
Horeca  
Merksplas  
AAV  
Afwerking bouw  
Bedrijfsbeheer  
Horeca  
Mechanica-elektriciteit  
Turnhout  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Auto  
AV  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
Ruwbouw  
Zoersel  
Algemene personenzorg

---

**46532****GO! CVO Rivierenland**

Boom  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Bornem  
Informatie- en communicatietechnologie  
Kontich  
NT2 RG 1&2  
Niel

Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Ruwbouw

Puurs

Afwerking bouw  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Grafische communicatie en media  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: realisaties

Rumst

Informatie- en communicatietechnologie

Willebroek

Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Schrijnwerkerij

**47837**

**CVO ISBO**

Destelbergen

Administratie  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Slavische talen

Gavere

Ambachtelijke accessoires  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Huishoudelijk koken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: maatwerk

Mode: realisaties

Gent

Europese hoofdtalen RG 1&2

NT2 RG 1&2

Gevangenis Gent

Administratie

Ambachtelijke accessoires

Bedrijfsbeheer

Drankenkennis

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese neventalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Huishoudelijk koken

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

ICT-technieken

Informatie- en communicatietechnologie

Land- en tuinbouw

Lassen

Lichaamsverzorging

Mechanica-elektriciteit

Mode: maatwerk

Mode: realisaties

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Oosterse talen

Slavische talen

Lochristi

Administratie

Ambachtelijke accessoires

Bedrijfsbeheer

Drankenkennis

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Huishoudelijk koken

ICT-technieken

Informatie- en communicatietechnologie

Mode: maatwerk

Mode: realisaties

Moerbeke

Ambachtelijke accessoires

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Huishoudelijk koken

ICT-technieken

Informatie- en communicatietechnologie

Land- en tuinbouw

Mode: maatwerk

Mode: realisaties

## Wachtebeke

Europese hoofdtalen RG 1&amp;2

Informatie- en communicatietechnologie

## Zelzate

Administratie

Ambachtelijke accessoires

Bedrijfsbeheer

Europese hoofdtalen RG 1&amp;2

Europese neventalen RG 1&amp;2

Europese talen RG 3&amp;4

Huishoudelijk koken

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

ICT-technieken

Informatie- en communicatietechnologie

Land- en tuinbouw

Lassen

Lichaamsverzorging

Mechanica-elektriciteit

Mode: maatwerk

Mode: realisaties

NT2 RG 1&amp;2

NT2 RG 3&amp;4

Oosterse talen

Slavische talen

**48421****GO! CVO Janitor**

## Beveren

Auto

Europese hoofdtalen RG 1&amp;2

Huishoudelijk koken

Informatie- en communicatietechnologie

## Dendermonde

Afwerking bouw

## Gevangenis Beveren

AAV

Afwerking bouw

Auto

Europese hoofdtalen RG 1&amp;2

Europese talen RG 3&amp;4

Huishoudelijk koken

Informatie- en communicatietechnologie

Lassen

Mechanica-elektriciteit

Meubelmakerij

Oosterse talen

Ruwbouw

Schrijnwerkerij

## Gevangenis Dendermonde

AAV  
Afwerking bouw  
Auto  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Oosterse talen  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Sint-Gillis-Waas  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Informatie- en communicatietechnologie  
Sint-Niklaas  
AAV  
Afwerking bouw  
Auto  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Oosterse talen  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij

---

**48462****GO! CVO Leerstad**

Dendermonde  
Administratie  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudhulp  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Lichaamsverzorging  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Oosterse talen

Printmedia

Slavische talen

Hamme

Europese hoofdtalen RG 1&2

Grafische communicatie en media

Horeca

Huishoudelijk koken

Informatie- en communicatietechnologie

Land- en tuinbouw

Mode: realisaties

NT2 RG 1&2

Laarne

Europese hoofdtalen RG 1&2

Informatie- en communicatietechnologie

Land- en tuinbouw

Lebbeke

Europese hoofdtalen RG 1&2

Grafische communicatie en media

Huishoudelijk koken

Informatie- en communicatietechnologie

Land- en tuinbouw

Lokeren

Administratie

Afwerking bouw

Auto

Bedrijfsbeheer

Drankenkennis

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Grafische communicatie en media

Horeca

Huishoudelijk koken

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

ICT-technieken

Informatie- en communicatietechnologie

Koeling en warmte

Land- en tuinbouw

Lassen

Lichaamsverzorging

Mechanica-elektriciteit

Meubelmakerij

Mode: realisaties

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Oosterse talen

Printmedia



Schrijnwerkerij  
Slavische talen  
Wetteren  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
ICT-technieken  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: realisaties  
Zele  
NT2 RG 1&2

**48488**

---

**GO! CVO Cervo**

De Panne  
AAV  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijke accessoires  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Horeca  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Schrijnwerkerij  
Toerisme  
Diksmuide  
AAV  
Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bakkerij  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Horeca  
Huishoudelijk koken

Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Lichaamsverzorging  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Ruwbouw  
Slagerij

Gistel  
Ambachtelijke accessoires  
Bakkerij  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Horeca  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Lichaamsverzorging  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Schrijnwerkerij

Ieper  
AAV  
Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Horeca  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Schrijnwerkerij  
Toerisme

Koksijde  
Afwerking bouw  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2

Langemark-Poelkapelle  
NT2 RG 1&2

Mesen  
Informatie- en communicatietechnologie

**Middelkerke**

Europese hoofdtalen RG 1&2  
Horeca  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2

**Nieuwpoort**

Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Auto  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Slavische talen

**Poperinge**

Europese hoofdtalen RG 1&2  
Horeca  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: realisaties

**Veurne**

Europese hoofdtalen RG 1&2

**Zonnebeke**

Ambachtelijke accessoires  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie

**48512****CVO Spermalie****Brugge**

Bakkerij  
Drankenkennis  
Horeca  
Toerisme

**Gent**

Ambachtelijke accessoires  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Horeca  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties

**Gevangenis Brugge**

Ambachtelijke accessoires  
Bakkerij  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Horeca  
Mode: maatwerk

Mode: realisaties

Toerisme

---

**48595****CVO MIRAS 48595**

Anzegem

Huishoudelijk koken

Informatie- en communicatietechnologie

Tielt

Auto

Bedrijfsbeheer

Informatie- en communicatietechnologie

Lassen

Waregem

Administratie

Auto

Bedrijfsbeheer

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Huishoudelijk koken

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Informatie- en communicatietechnologie

Koeling en warmte

Lassen

Mechanica-elektriciteit

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Schrijnwerkerij

---

**48629****CVO Sopro**

Antwerpen

Europese hoofdtalen RG 1&2

Hebreeuws

NT2 RG 1&2

---

**48637****GO! CVO DE AVONDSCHOOL**

Bredene

NT2 RG 1&2

Izegem

Europese hoofdtalen RG 1&2

Horeca

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

ICT-technieken

Informatie- en communicatietechnologie

Koekelare

Administratie

Auto

Europese hoofdtalen RG 1&2

Grafische communicatie en media

Horeca  
Informatie- en communicatietechnologie

Oostende  
AAV  
Administratie  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Maritieme diensten  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Schrijnwerkerij  
Slavische talen

Roeselare  
Bakkerij  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Horeca  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
NT2 RG 1&2

Torhout  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media

Horeca  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4

**48736****CVO MIRAS 48736**

De Panne  
Horeca  
Diksmuide  
AAV  
Administratie  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Informatie- en communicatietechnologie  
Specifieke personenzorg  
Houthulst  
Administratie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Ieper  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Oosterse talen  
Ruwbouw  
Specifieke personenzorg

Koksijde  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Horeca  
Langemark-Poelkapelle  
Administratie  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Middelkerke  
Afwerking bouw  
Horeca  
Ruwbouw  
Oostende  
AAV  
Algemene personenzorg  
Bedrijfsbeheer  
Lassen  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
Oosterse talen  
Specifieke personenzorg  
Poperinge  
AAV  
Administratie  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
Veurne  
Algemene personenzorg  
Bedrijfsbeheer  
Specifieke personenzorg  
Wervik  
AAV  
Informatie- en communicatietechnologie

**48901****CVO VIVO**

Deerlijk  
AAV  
Administratie  
Informatie- en communicatietechnologie  
Gevangenis Ruiselede  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw

Auto  
AV  
Bakkerij  
Drankenkennis  
Grafische communicatie en media  
Groot transport  
Horeca  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Schrijnwerkerij

Harelbeke  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Auto  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie

Kortrijk  
AAV  
Administratie  
Auto  
AV  
Bakkerij  
Drankenkennis  
Grafische communicatie en media  
Groot transport  
Horeca  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Schrijnwerkerij

Kuurne  
AAV  
Informatie- en communicatietechnologie

Menen  
AAV  
Administratie  
Informatie- en communicatietechnologie

Roeselare  
AAV  
Administratie

Ruiselede  
Afwerking bouw



Wevelgem  
AAV  
Administratie  
Informatie- en communicatietechnologie

**48934**

---

**GO! CVO VIVA Antwerpen**

Antwerpen  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
Mode: realisaties

Brasschaat  
Huishoudelijk koken  
Huishoudhulp  
Mode: realisaties

Edegem  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Essen  
Mode: realisaties

Kalmthout  
Mode: realisaties

Kapellen  
Huishoudhulp

Kontich  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Lier  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Lint  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Mechelen  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Mortsel  
Huishoudhulp  
Mode: realisaties

Nijlen  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Schoten  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Mode: realisaties

Stabroek  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Mode: realisaties

Wijnegem  
Mode: realisaties

Zoersel  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

**54486**

---

**CVO Technisch Instituut Sint-Jozef**

## Arendonk

Auto  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
Slagerij

## Geel

Afwerking bouw  
Auto  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Chemie  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Land- en tuinbouw  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
Ruwbouw  
Slagerij  
Toerisme

## Laakdal

Auto  
Horeca  
Koeling en warmte  
Lichaamsverzorging  
Mechanica-elektriciteit

## Lummen

Horeca  
Land- en tuinbouw

## Tessenderlo

Auto  
Bedrijfsbeheer

Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
Printmedia  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Westerlo  
Auto  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Lichaamsverzorging  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
Slagerij

**56366**

---

**CVO COOVI**

Brussel Hoofdstedelijk Gewest  
Assistentie vrije zorgberoepen  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Chemie  
Drankenkennis  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudhulp  
Land- en tuinbouw  
Slagerij  
Toerisme  
Gevangenis Sint-Gillis

Assistentie vrije zorgberoepen  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Chemie  
Drankenkennis  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudhulp  
Land- en tuinbouw  
Slagerij  
Toerisme

**Gevangenis Vorst-Berkendaal**

Assistentie vrije zorgberoepen  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Chemie  
Drankenkennis  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudhulp  
Land- en tuinbouw  
Slagerij  
Toerisme

**105353**

**PCVO VIVA**

**Aalst**

Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

**Deinze**

Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Mode: realisaties

**Dendermonde**

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

**Gent**

Ambachtelijke accessoires  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: realisaties

**Geraardsbergen**

Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

**Ronse**

Huishoudelijk koken

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Wortegem-Petegem  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Zottegem  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

**105759**

---

**CVO VIVA SVV Brabant**

Aarschot  
Ambachtelijke accessoires  
Huishoudelijk koken  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties

Beersel  
Ambachtelijke accessoires  
Mode: realisaties

Begijnendijk  
Mode: realisaties

Boutersem  
Mode: realisaties

Brussel Hoofdstedelijk Gewest  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Diest  
Huishoudhulp  
Mode: realisaties

Haacht  
Ambachtelijke accessoires  
Huishoudelijk koken  
Mode: realisaties

Halle  
Ambachtelijke accessoires  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Mode: realisaties

Herent  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
Mode: realisaties

Holsbeek  
Mode: realisaties

Landen  
Huishoudhulp  
Mode: realisaties

Leuven  
Ambachtelijke accessoires  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties

Liedekerke  
Huishoudelijk koken  
Mode: realisaties

Lubbeek  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Mode: realisaties

Rotselaar  
Mode: realisaties

Scherpenheuvel-Zichem  
Ambachtelijke accessoires  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties

Sint-Pieters-Leeuw  
Mode: realisaties

Tielt-Winge  
Ambachtelijke accessoires  
Huishoudelijk koken  
Mode: realisaties

Tienen  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
Mode: realisaties

Tremelo  
Mode: realisaties

Vilvoorde  
Mode: realisaties

Zoutleeuw  
Huishoudhulp  
Mode: realisaties

---

**110536****GO! CVO De Vlaamse Ardennen**

Gevangenis Oudenaarde  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte

Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Ruwbouw  
Slavische talen

Kruishoutem  
Informatie- en communicatietechnologie

Oudenaarde  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Slavische talen

Ronse  
Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Ruwbouw

Waregem  
Afwerking bouw  
Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2

---

**112441****PCVO - Toekomstonderwijs**

Antwerpen  
AAV  
Administratie  
AV  
Logistiek en verkoop

---

**112458****CVO Campus Vijfhoek**

Mechelen  
AAV  
Administratie  
AV

---

**112508****CVO VTI SP Lier-Antwerpen**

Antwerpen  
Administratie  
Ambachtelijke accessoires  
Huishoudelijk koken  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
Lier  
Administratie  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
Schrijnwerkerij

---

**112516****GO! CVO Panta Rhei de Avondschool**

Evergem  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
Toerisme



**Gent**

Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Groot transport  
Horeca  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Toerisme

**Melle**

Land- en tuinbouw

**Merelbeke**

Bedrijfsbeheer  
Chemie  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Toerisme

**Oosterzele**

Drankenkennis  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie

**Zottegem**

Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie

**112532****GO! CVO Kempen****Balen**

Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Horeca  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: realisaties

**Geel**

Ambachtelijk erfgoed  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Informatie- en communicatietechnologie  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Mol

Administratie

Afwerking bouw

Ambachtelijke accessoires

Auto

Bedrijfsbeheer

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese neventalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Grafische communicatie en media

Horeca

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Informatie- en communicatietechnologie

Koeling en warmte

Lassen

Meubelmakerij

Mode: realisaties

NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4

Oosterse talen

Schrijnwerkerij

Slavische talen

Westerlo

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Grafische communicatie en media

Huishoudelijk koken

Informatie- en communicatietechnologie

Lichaamsverzorging

Mode: realisaties

NT2 RG 1&2

**112541**

**GO! CVO Zuid-Limburg**

Bilzen

Europese hoofdtalen RG 1&2

Fotografie

Huishoudelijk koken

Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Informatie- en communicatietechnologie

NT2 RG 1&2

Borgloon

Informatie- en communicatietechnologie

Lanaken

Administratie

Europese hoofdtalen RG 1&2

Fotografie

Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2

Sint-Truiden

AAV  
Algemene personenzorg  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
NT2 RG 1&2  
Specifieke personenzorg

Tongeren

Europese hoofdtalen RG 1&2  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
NT2 RG 1&2

**112581**

**GO! CVO CTT Limburg**

Bree

Algemene personenzorg  
Ambachtelijke accessoires  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Specifieke personenzorg

Genk

AAV  
Administratie  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen

Lichaamsverzorging  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Schrijnwerkerij  
Specifieke personenzorg

**Maaseik**

Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Schrijnwerkerij

**Maasmechelen**

Algemene personenzorg  
Huishoudelijk koken  
Mode: realisaties

**112599****GO! CVO Kortrijk-Menen-Tielt**

Gevangenis Ruiselede  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
Assistentie vrije zorgberoepen  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Lichaamsverzorging  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Printmedia  
Slavische talen  
Textiel  
Toerisme  
Harelbeke  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Izegem  
Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Kortrijk  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
Assistentie vrije zorgberoepen  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Lichaamsverzorging  
Logistiek en verkoop  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Printmedia  
Slavische talen  
Textiel  
Toerisme  
Ledegem

Fotografie  
Grafische communicatie en media  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Printmedia

Lendelede  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Fotografie  
Horeca

Menen  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Printmedia

Meulebeke  
Grafische communicatie en media  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Printmedia

Moorslede  
Grafische communicatie en media  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Printmedia

Ruiselede  
Afwerking bouw

Tielt  
Ambachtelijke accessoires  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw

Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Oosterse talen  
Printmedia  
Slavische talen  
Waregem  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Wervik  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Mode: realisaties  
Wevelgem  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Fotografie  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Land- en tuinbouw  
Wingene  
Grafische communicatie en media  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Zwevegem  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Lichaamsverzorging  
Mode: realisaties  
Oosterse talen  
Printmedia

**112615****GO! CVO IVO Sint-Andries**

Blankenberge  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
Mode: realisaties  
Brugge  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
AV  
Bedrijfsbeheer  
Bibliotheek-, archief- en documentatiekunde

Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
Informatie- en communicatietechnologie  
Logistiek en verkoop  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Oosterse talen  
Ruwbouw  
Scandinavische talen  
Slavische talen  
Specifieke personenzorg  
Knokke-Heist  
AAV  
Algemene personenzorg  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Schrijnwerkerij  
Maldegem  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Oostkamp  
Afwerking bouw  
Ruwbouw

**112714****GO! CVO - STEP**

Gevangenis Hasselt  
AAV  
Administratie  
Ambachtelijke accessoires  
AV  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Horeca



Huishoudelijk koken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Schrijnwerkerij  
Specifieke personenzorg  
Hasselt  
AAV  
Administratie  
Ambachtelijke accessoires  
AV  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Schrijnwerkerij  
Specifieke personenzorg  
Herk-de-Stad  
Informatie- en communicatietechnologie  
Sint-Truiden  
Horeca  
Zonhoven  
AAV  
Administratie  
AV  
Grafische communicatie en media  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2

**113688****CVO Technicum Noord-Antwerpen**

Antwerpen  
AAV  
Administratie

Algemene personenzorg  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Assistentie vrije zorgberoepen  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Bijzondere educatieve noden  
Chemie  
Fotografie  
Horeca  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Specifieke personenzorg  
Brasschaat  
AAV  
Chemie  
Mechanica-elektriciteit

**113712****GO! CVO Pro**

Aalst  
Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Horeca  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Lichaamsverzorging  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Scandinavische talen  
Slagerij  
Slavische talen  
Specifieke personenzorg  
Denderleeuw  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
NT2 RG 1&2

Scandinavische talen  
Geraardsbergen  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Lede  
Mode: realisaties

**115444****Stedelijk CVO Encora 115444**

Antwerpen  
AAV  
Ambachtelijke accessoires  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Oosterse talen  
Scandinavische talen  
Slavische talen

**117077****Provinciaal CVO Dender en Schelde**

Gevangenis Oudenaarde  
Administratie  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijk erfgoed  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Lichaamsverzorging  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Ruwbouw

**Ninove**

Administratie  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijk erfgoed  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen

Lichaamsverzorging  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oudenaarde  
Administratie  
Fotografie  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Mechanica-elektriciteit  
Ruwbouw  
Zottegem  
Administratie  
Ambachtelijk erfgoed  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4

**117168****Vrij Tech. Inst. Leuven - CVO**

Bierbeek  
AAV  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijke accessoires  
Lassen  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
Specifieke personenzorg  
Diest  
Horeca  
Gevangenis Leuven Centraal  
AAV  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Drankenkennis  
Horeca  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
Specifieke personenzorg

Kortenberg  
Ambachtelijke accessoires

Mode: maatwerk

Mode: realisaties

Leuven

Algemene personenzorg

Ambachtelijk erfgoed

Auto

Drankenkennis

Horeca

Lassen

Mechanica-elektriciteit

Meubelmakerij

Tienen

Algemene personenzorg

---

**117721****CVO Provincie Antwerpen**

Antwerpen

Administratie

Ambachtelijke accessoires

Bakkerij

Bedrijfsbeheer

Drankenkennis

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Horeca

Mode: maatwerk

Mode: realisaties

Slagerij

Toerisme

Boom

Bedrijfsbeheer

Mechelen

Bedrijfsbeheer

Stabroek

Bedrijfsbeheer

Chemie

Mechanica-elektriciteit

---

**117747****CVO VTI Brugge**

Beernem

Informatie- en communicatietechnologie

Land- en tuinbouw

Brugge

AAV

Afwerking bouw

Algemene personenzorg

Auto

Bedrijfsbeheer  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Printmedia  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Specifieke personenzorg  
Gevangenis Brugge  
AAV  
Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Land- en tuinbouw  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Printmedia  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Specifieke personenzorg  
Torhout  
Bedrijfsbeheer  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit

---

**123992****cvo Kisp - Gent**

Aalter  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Deinze  
Administratie  
Afwerking bouw  
Auto

Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
Schrijnwerkerij

#### Eeklo

Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: realisaties

#### Gent

AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
Assistentie vrije zorgberoepen  
Auto  
AV  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties

NT2 RG 1&2  
Printmedia  
Gevangenis Gent  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijke accessoires  
Assistentie vrije zorgberoepen  
Auto  
AV  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Printmedia  
Schrijnwerkerij  
Zelzate  
Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: realisaties

---

**125468****GO! CVO De Oranjerie**

Aarschot



AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Auto  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lichaamsverzorging  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Schrijnwerkerij  
Specifieke personenzorg  
Toerisme

Diest

AAV  
Administratie  
Algemene personenzorg  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Specifieke personenzorg  
Toerisme

Gevangenis Leuven Centraal

AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Auto  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
ICT-technieken

Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lichaamsverzorging  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Schrijnwerkerij  
Specifieke personenzorg  
Toerisme

Haacht

AAV  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2

Leuven

AAV  
Administratie  
Europese talen RG 3&4  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mechanica-elektriciteit  
Toerisme

Scherpenheuvel-Zichem

Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2

Tielt-Winge

Administratie  
Informatie- en communicatietechnologie

**128521**

**GO! CVO Crescendo**

Boom

NT2 RG 1&2

Gevangenis Mechelen

Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Bedrijfsbeheer  
Bijzondere educatieve noden  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken

Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Lassen  
Lichaamsverzorging  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Slavische talen  
Heist-op-den-Berg  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Lier  
Ambachtelijke accessoires  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Grafische communicatie en media  
Lichaamsverzorging  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
Oosterse talen  
Lint  
NT2 RG 1&2  
Mechelen  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Bedrijfsbeheer  
Bijzondere educatieve noden  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media

Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Slavische talen  
Zaventem  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2

**130765****PCVO Limburg**

Dilsen-Stokkem  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
Land- en tuinbouw  
Gevangenis Hasselt  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Auto  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Land- en tuinbouw  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij

NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Hasselt  
Administratie  
Informatie- en communicatietechnologie  
Maasmechelen  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Auto  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Land- en tuinbouw  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij

**130864**

---

**GO! CVO VOLT**

Gevangenis Leuven Centraal  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Auto  
AV  
Bedrijfsbeheer  
Bibliotheek-, archief- en documentatiekunde  
Bijzondere educatieve noden  
Chemie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken

Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Land- en tuinbouw  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Printmedia  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Slavische talen  
Specifieke personenzorg  
Gevangenis Leuven Hulp  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Auto  
AV  
Bedrijfsbeheer  
Bibliotheek-, archief- en documentatiekunde  
Bijzondere educatieve noden  
Chemie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Land- en tuinbouw  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Printmedia  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Slavische talen  
Specifieke personenzorg  
Landen  
AAV  
Administratie  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Printmedia  
Specifieke personenzorg

Leuven

AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
AV  
Bedrijfsbeheer  
Bibliotheek-, archief- en documentatiekunde  
Bijzondere educatieve noden  
Chemie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Land- en tuinbouw  
Mechanica-elektriciteit  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Printmedia  
Ruwbouw  
Slavische talen  
Specifieke personenzorg

Sint-Truiden

NT2 RG 1&2

Tienen

AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Bijzondere educatieve noden  
Chemie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte

Land- en tuinbouw  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij

**131318****CVO Gent**

Gent  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
AV  
Bakkerij  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Horeca  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Slavische talen  
Textiel  
Gevangenis Gent  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
AV  
Bakkerij  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Horeca



Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Slavische talen  
Textiel

**131375****CVO Qrios Noord**

Genk  
AAV  
Administratie  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bibliotheek-, archief- en documentatiekunde  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Groot transport  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Logistiek en verkoop  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Printmedia  
Hamont-Achel  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Informatie- en communicatietechnologie  
Houthalen-Helchteren  
Administratie  
Afwerking bouw  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie

Koeling en warmte  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Printmedia  
Ruwbouw

Maaseik  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
Printmedia

Maasmechelen  
AAV  
Administratie  
Ambachtelijke accessoires  
AV  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Lichaamsverzorging  
Logistiek en verkoop  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Printmedia  
Slavische talen  
Toerisme

Neerpelt  
Algemene personenzorg  
Europese hoofdtalen RG 1&2

Huishoudelijk koken  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Overpelt  
AAV  
Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Grafische communicatie en media  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Printmedia  
Ruwbouw  
Peer  
Ambachtelijke accessoires  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Huishoudelijk koken

**131482****PCVO Scheldeland**

Beveren  
AAV  
Chemie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
NT2 RG 1&2  
Printmedia  
Buggenhout  
Informatie- en communicatietechnologie  
Printmedia  
Dendermonde  
AAV  
Administratie  
Grafische communicatie en media  
Informatie- en communicatietechnologie

NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Printmedia  
Gevangenis Beveren  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
AV  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Chemie  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Lichaamsverzorging  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Printmedia  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Gevangenis Dendermonde  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
AV  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Chemie  
Drankenkennis

Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Lichaamsverzorging  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Printmedia  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij

Hamme

Ambachtelijke accessoires  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Informatie- en communicatietechnologie  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
Printmedia

Lokeren

AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Chemie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit

Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
Printmedia  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Sint-Niklaas  
AAV  
NT2 RG 1&2  
Wetteren  
AAV  
Administratie  
AV  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Logistiek en verkoop  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
Zele  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lichaamsverzorging  
Mechanica-elektriciteit  
Mode: realisaties  
Printmedia

---

**131871****CVO Qrios Zuid**

Gevangenis Hasselt  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw

Algemene personenzorg  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Bijzondere educatieve noden  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Printmedia  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Specifieke personenzorg  
Gevangenis Tongeren  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Bijzondere educatieve noden  
Drankenkennis  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
Horeca  
Huishoudelijk koken

ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Printmedia  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Specifieke personenzorg

Hasselt

AAV  
Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Auto  
Bijzondere educatieve noden  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Specifieke personenzorg

Herk-de-Stad

Bakkerij  
Bedrijfsbeheer  
Drankenkennis  
Horeca  
Huishoudelijk koken

Nieuwerkerke

AAV  
Administratie  
Europese hoofdtalen RG 1&2

Sint-Truiden

Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bedrijfsbeheer



Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Grafische communicatie en media  
Huishoudelijk koken  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: maatwerk  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Printmedia  
Tongeren  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Algemene personenzorg  
Ambachtelijk erfgoed  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Fotografie  
Grafische communicatie en media  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Printmedia  
Schrijnwerkerij  
Specifieke personenzorg

**131888****het Perspectief Provinciaal CVO**

Assenede  
Administratie  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Chemie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4

Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Mechanica-elektriciteit  
Ruwbouw  
Deinze  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
NT2 RG 1&2  
Eeklo  
AAV  
Administratie  
Ambachtelijk erfgoed  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Gent  
AAV  
Administratie  
Bedrijfsbeheer  
Chemie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Lichaamsverzorging  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Scandinavische talen  
Slavische talen  
Toerisme  
Gevangenis Gent  
AAV  
Administratie  
Ambachtelijk erfgoed

Auto  
Bedrijfsbeheer  
Chemie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese neventalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
ICT-techniek  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Lassen  
Lichaamsverzorging  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Ruwbouw  
Scandinavische talen  
Schrijnwerkerij  
Slavische talen  
Toerisme

**132001****CVO Roeselare**

Gevangenis Ruiselede  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Land- en tuinbouw  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2

NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Slavische talen  
Hooglede  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Informatie- en communicatietechnologie  
Lassen  
Lichtervelde  
Administratie  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Informatie- en communicatietechnologie  
Moorslede  
Informatie- en communicatietechnologie  
Roeselare  
AAV  
Administratie  
Afwerking bouw  
Ambachtelijk erfgoed  
Ambachtelijke accessoires  
Auto  
Bedrijfsbeheer  
Europese hoofdtalen RG 1&2  
Europese talen RG 3&4  
Horeca  
Huishoudelijk koken  
Huishoudelijke decoratie- en naaitechnieken  
Huishoudhulp  
ICT-technieken  
Informatie- en communicatietechnologie  
Koeling en warmte  
Land- en tuinbouw  
Lassen  
Logistiek en verkoop  
Mechanica-elektriciteit  
Meubelmakerij  
Mode: realisaties  
NT2 RG 1&2  
NT2 RG 3&4  
Oosterse talen  
Ruwbouw  
Schrijnwerkerij  
Slavische talen  
Ruisselede  
Auto  
Staden  
Europese hoofdtalen RG 1&2

Informatie- en communicatietechnologie

Tielt

Europese hoofdtalen RG 1&2

Europese talen RG 3&4

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 september 2017 betreffende de onderwijsbevoegdheden per vestigingsplaats van centra voor volwassenenonderwijs.

Brussel, 8 september 2017

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Onderwijs,

Hilde CREVITS

## Bijlage 2. Lijst met de onderwijsbevoegdheden voor de specifieke lerarenopleidingen

NAAM_INSTELLING	NAAM_OPLEIDING	VESTIGINGSPLAATS
GO! CVO De Vlaamse Ardennen	Specifieke lerarenopleiding	Oudenaarde
GO! CVO Panta Rhei de Avondschool	Specifieke lerarenopleiding	Gent
GO! CVO Panta Rhei de Avondschool	Specifieke lerarenopleiding	Merelbeke
GO! CVO IVO Sint-Andries	Specifieke lerarenopleiding	Brugge
GO! CVO - STEP	Specifieke lerarenopleiding	Hasselt
CVO Technicum Noord-Antwerpen	Specifieke lerarenopleiding	Antwerpen
CVO VTI Leuven	Specifieke lerarenopleiding	Leuven
CVO Provincie Antwerpen	Specifieke lerarenopleiding	Antwerpen
CVO VTI Brugge	Specifieke lerarenopleiding	Brugge
CVO Kisp - Gent	Specifieke lerarenopleiding	Gent
GO! CVO De Oranjerie	Specifieke lerarenopleiding	Aarschot
GO! CVO De Oranjerie	Specifieke lerarenopleiding	Diest
GO! CVO De Oranjerie	Specifieke lerarenopleiding	Leuven
Provinciaal CVO 'het Perspectief'	Specifieke lerarenopleiding	Gent
GO! CVO Crescendo	Specifieke lerarenopleiding	Lier
GO! CVO Crescendo	Specifieke lerarenopleiding	Mechelen
CVO HBO5 Antwerpen	Specifieke lerarenopleiding	Antwerpen
Tech. Scholen Mechelen CVO	Specifieke lerarenopleiding	Mechelen
CVO Lethas Brussel	Specifieke lerarenopleiding	Brussels Hoofdstedelijk Gewest
CVO Kisp - VTI Aalst	Specifieke lerarenopleiding	Aalst
CVO LIMLO	Specifieke lerarenopleiding	Diepenbeek
GO! CVO Horito Turnhout	Specifieke lerarenopleiding	Turnhout
CVO Hoger Instituut der Kempen	Specifieke lerarenopleiding	Geel
CVO VIVO	Specifieke lerarenopleiding	Kortrijk
CVO VIVO	Specifieke lerarenopleiding	Roeselare
CVO COOVI	Specifieke lerarenopleiding	Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 september 2017 betreffende de onderwijsbevoegdheden per vestigingsplaats van centra voor volwassenenonderwijs.

Brussel, 8 september 2017

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Onderwijs,

Hilde CREVITS

Bijlage 3. Lijst met de onderwijsbevoegdheden voor de opleidingen van het hoger beroepsonderwijs

A. CVO LBC-NVK Antwerpen heeft in de vestigingsplaats Antwerpen onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Bedrijfsorganisatie
2. Boekhouden
3. Fiscale Wetenschappen
4. Winkelmanagement, zoals erkend bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 mei 2015.

B. CVO LBC-NVK Antwerpen heeft in de vestigingsplaats Sint-Niklaas onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleiding van het hoger beroepsonderwijs:

1. Boekhouden.



CVO HBO5 Antwerpen heeft in de vestigingsplaats Antwerpen onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Boekhouden
2. Fiscale Wetenschappen
3. Informatica
4. Marketing
5. Ondernemingscommunicatie
6. Verzekeringen
7. Elektromechanica
8. Luchtvaarttechnologie
9. Agogische Bijscholing Orthopedagogie
10. Bibliotheekwezen en Documentaire Informatiekunde
11. Maatschappelijk Werk
12. Orthopedagogie
13. Sociaal-cultureel Werk.

Technische Scholen Mechelen CVO heeft in de vestigingsplaatsen Mechelen en Sint-Katelijne-Waver onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Bank, Beurs en Financiën
2. Boekhouden
3. Informatica
4. Marketing
5. Openbare Besturen
6. Elektriciteit
7. Elektromechanica
8. Elektronica.

CVO Hogere Leergangen voor Fiscale en Sociale Wetenschappen heeft in de vestigingsplaats Brussels Hoofdstedelijk Gewest onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleiding van het hoger beroepsonderwijs:

1. Fiscale wetenschappen.

CVO Lethas Brussel heeft in de vestigingsplaats Brussels Hoofdstedelijk Gewest onderwijsbevoegdheid voor volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Kaderopleiding Nursing
2. Boekhouden
3. Informatica
4. Seniorenconsulentenvorming.

CVO Mobyus heeft in de vestigingsplaats Leuven onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Biotechnologie
2. Boekhouden
3. Fiscale Wetenschappen
4. Informatica
5. Logistiek, Transport en Mobiliteit
6. Marketing
7. Ondernemingscommunicatie
8. Bedrijfsautomatisatie
9. Elektronica
10. Industriële Elektronica
11. Telecommunicatietechnieken
12. Winkelmanagement, zoals erkend bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 mei 2015.

A. CVO HITEK heeft in de vestigingsplaats Kortrijk onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Bank, Beurs en Financiën
2. Boekhouden
3. Informatica
4. Marketing
5. Meertalig Secretariaat
6. Verkeerskunde
7. Motorvoertuigentechniek
8. Winkelmanagement, zoals erkend bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 mei 2015.

B. CVO HITEK heeft in de vestigingsplaats Brugge onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Informatica
2. Motorvoertuigentechniek.

CVO Vormingsleergang voor Sociaal en Pedagogisch Werk Kortrijk heeft in de vestigingsplaats Kortrijk onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Bedrijfsorganisatie
2. Agogische Bijscholing Orthopedagogie
3. Maatschappelijk Werk
4. Orthopedagogie
5. Seniorenconsulentenvorming
6. Sociaal-cultureel Werk.

CVO Kisp - VTI Aalst heeft in de vestigingsplaats Aalst onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Bank, Beurs en Financiën
2. Bedrijfsorganisatie
3. Boekhouden
4. Fiscale Wetenschappen
5. Informatica
6. Marketing
7. Meertalig Secretariaat
8. Bedrijfsautomatisatie
9. Bouw- en Houtconstructie
10. Elektronica
11. Industriële Elektronica
12. Industriële Informatica, zoals erkend bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 mei 2015.



CVO Vormingsleergang voor Sociaal en Pedagogisch Werk Gent heeft in de vestigingsplaats Gent onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Agogische Bijscholing Orthopedagogie
2. Bibliotheekwezen en Documentaire Informatiekunde
3. Maatschappelijk Werk
4. Orthopedagogie
5. Seniorenconsulentenvorming
6. Sociaal-cultureel Werk
7. Tolk voor Doven.

CVO KISP-VAZOV heeft in de vestigingsplaats Oudenaarde onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Bank, Beurs en Financiën
2. Boekhouden
3. Fiscale Wetenschappen
4. Informatica
5. Marketing
6. Gezondheidszorg voor Bejaarden
7. Orthoptie.

GO! CVO Antwerpen heeft in de vestigingsplaats Antwerpen onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Boekhouden
2. Fiscale Wetenschappen
3. Informatica
4. Marketing
5. Meertalig Secretariaat.

A. GO! CVO Horito Turnhout heeft in de vestigingsplaats Turnhout onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Chemie
2. Arbeidsorganisatie
3. Bank, Beurs en Financiën
4. Boekhouden
5. Fiscale Wetenschappen
6. Informatica
7. Informatica: Programmering
8. Marketing
9. Meertalig Secretariaat
10. Verzekeringen
11. Elektronica
12. Openbare werken
13. Orthopedagogie.

B. GO! CVO Horito Turnhout heeft in de vestigingsplaats Mol onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleiding van het hoger beroepsonderwijs:

1. Openbare Werken.

A. CVO Hoger Instituut der Kempen heeft in de vestigingsplaatsen Geel, Turnhout, Vorselaar en Westerlo onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Bank, Beurs en Financiën
2. Bedrijfsorganisatie
3. Boekhouden
4. Fiscale Wetenschappen
5. Informatica
6. Logistiek, Transport en Mobiliteit
7. Marketing
8. Meertalig Secretariaat
9. Ondernemingscommunicatie
10. Openbare Besturen
11. Rechtspraak
12. Verzekeringen
13. Elektromechanica
14. Elektronica
15. Maatschappelijk Werk
16. Orthopedagogie
17. Personeelswerk
18. Seniorenconsulentenvorming.

B. CVO Hoger Instituut der Kempen heeft in de vestigingsplaatsen Geel en Turnhout onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleiding van het hoger beroepsonderwijs:

1. Winkelmanagement, zoals erkend bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 mei 2015.

C. CVO Hoger Instituut der Kempen heeft in de vestigingsplaats Herentals onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Boekhouden
2. Informatica.

A. GO! CVO Leerstad heeft in de vestigingsplaatsen Dendermonde en Lokeren onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Boekhouden
2. Fiscale Wetenschappen
3. Informatica
4. Meertalig Secretariaat.

B. GO! CVO Leerstad heeft in de vestigingsplaats Aalst onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Boekhouden
2. Meertalig Secretariaat.

C. GO! CVO Leerstad heeft in de vestigingsplaats Geraardsbergen onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleiding van het hoger beroepsonderwijs:

1. Boekhouden.

A. CVO Westhoek-Westkust heeft in de vestigingsplaatsen Ieper en Koksijde onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Hotel- en Cateringmanagement
2. Informatica
3. Meertalig Secretariaat
4. Elektromechanica
5. Elektronica
6. Industriële Informatica
7. Koel- en Verwarmingstechniek
8. Mechanica
9. Textielproductietechnieken.

B. CVO Westhoek-Westkust heeft in de vestigingsplaats Kortrijk onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Elektromechanica
2. Elektronica
3. Mechanica.

CVO COOVI heeft in de vestigingsplaats Brussels Hoofdstedelijk Gewest onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Cosmetische Wetenschappen
2. Boekhouden
3. Informatica
4. Marketing
5. Openbare Besturen
6. Hotel- en Cateringmanagement
7. Vakbondswerk
8. Verzekeringen
9. Elektronica
10. Winkelmanagement, zoals erkend bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 mei 2015.



CVO - Sociale School Heverlee heeft in de vestigingsplaats Leuven onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Maatschappelijk Werk
2. Orthopedagogie
3. Personeelswerk
4. Sociaal-cultureel Werk
5. Vakbondswerk.

A. GO! CVO Panta Rhei de Avondschoon heeft in de vestigingsplaatsen Evergem, Gent en Merelbeke onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Biotechnologie
2. Chemie
3. Boekhouden
4. Fiscale Wetenschappen
5. Informatica
6. Marketing
7. Meertalig Secretariaat
8. Bouw- en Houtconstructie
9. CAD-CAM-confectie- en textieltechnieken
10. Elektromechanica
11. Elektronica
12. Topograaf.

B. GO! CVO Panta Rhei de Avondschoon heeft in de vestigingsplaats Gent onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleiding van het hoger beroepsonderwijs:

1. Winkelmanagement, zoals erkend bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 mei 2015.

A. GO! CVO IVO Sint-Andries heeft in de vestigingsplaatsen Brugge en Maldegem onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Bedrijfsbeleid
2. Boekhouden
3. Informatica
4. Informatica: Programmering
5. Meertalig Secretariaat
6. Bedrijfsautomatisatie
7. Bouwkundig Tekenaar
8. Design en Textiel
9. Elektronica
10. Industriële Informatica
11. Textielproductietechnieken.

B. GO! CVO IVO Sint-Andries heeft in de vestigingsplaats Antwerpen onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleiding van het hoger beroepsonderwijs:

1. Bouwkundig Tekenaar.

C. GO! CVO IVO Sint-Andries heeft in de vestigingsplaats Kortrijk onderwijsbevoegdheid voor volgende opleiding van het hoger beroepsonderwijs:

1. Industriële Informatica.

GO! CVO – STEP heeft in de vestigingsplaatsen Hasselt en Zonhoven onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Informatica
2. Informatica: Programmering
3. Bouw- en Houtconstructie
4. Elektromechanica
5. Elektronica
6. Orthopedagogie.

CVO Technicum Noord-Antwerpen heeft in de vestigingsplaats Antwerpen onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Chemie
2. Logistiek, Transport en Mobiliteit
3. Verzekeringen
4. Auto-expertise
5. Elektriciteit
6. Elektromechanica
7. Elektronica
8. Industriële Informatica
9. Maatschappelijk Werk
10. Orthopedagogie
11. Personeelswerk
12. Seniorenconsulentenvorming.

A. CVO Provincie Antwerpen heeft in de vestigingsplaats Antwerpen onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Bedrijfsorganisatie
2. Hotel- en Cateringmanagement
3. Rechtspraak.

B. CVO Provincie Antwerpen heeft in de vestigingsplaats Turnhout onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleiding van het hoger beroepsonderwijs:

1. Rechtspraak.

CVO VTI Brugge heeft in de vestigingsplaats Brugge onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleiding van het hoger beroepsonderwijs:

1. Bijscholing Verpleegkunde in de Geestelijke Gezondheidszorg.

GO! CVO De Oranjerie heeft in de vestigingsplaatsen Diest en Leuven onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Boekhouden
2. Informatica
3. Marketing.



GO! CVO Crescendo heeft in de vestigingsplaats Mechelen onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Boekhouden
2. Informatica
3. Marketing
4. Meertalig Secretariaat
5. Elektromechanica
6. Orthopedagogie
7. Sociale Readaptatiewetenschappen
8. Tolk voor Doven
9. Logistiek, Transport en Mobiliteit.

A. PCVO Limburg heeft in de vestigingsplaatsen Diepenbeek, Hasselt en Maasmechelen onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Boekhouden
2. Fiscale Wetenschappen
3. Informatica
4. Logistiek, Transport en Mobiliteit
5. Marketing
6. Meertalig Secretariaat
7. Openbare Besturen
8. Rechtspraak
9. Verkeerskunde
10. Bedrijfsautomatisatie
11. Elektromechanica
12. Elektronica
13. Industriële Informatica
14. Mechanica.

B. PCVO Limburg heeft in de vestigingsplaats Hasselt onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleiding van het hoger beroepsonderwijs:

1. Winkelmanagement, zoals erkend bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 mei 2015.

GO! CVO VOLT heeft in de vestigingsplaats Leuven onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Boekhouden
2. Openbare Besturen
3. Rechtspraak
4. Elektronica
5. Bibliotheekwezen en Documentaire Informatiekunde.

A. CVO Qrios Zuid heeft in de vestigingsplaats Hasselt onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Boekhouden
2. Bedrijfsautomatisatie
3. Elektriciteit
4. Elektronica
5. Mechanica
6. Agogische Bijscholing Orthopedagogie
7. Bibliotheekwezen en Documentaire Informatiekunde
8. Maatschappelijk Werk
9. Orthopedagogie
10. Sociaal-cultureel Werk.

B. CVO Qrios Zuid heeft in de vestigingsplaats Genk onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleiding van het hoger beroepsonderwijs:

1. Bibliotheekwezen en Documentaire Informatiekunde.

C. CVO Qrios Zuid heeft in de vestigingsplaats Maasmechelen onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleiding van het hoger beroepsonderwijs:

1. Boekhouden.

D. CVO Qrios Zuid heeft in de vestigingsplaats Overpelt onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Elektriciteit
2. Mechanica.

Het Perspectief Provinciaal CVO heeft in de vestigingsplaats Gent onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen van het hoger beroepsonderwijs:

1. Bank, Beurs en Financiën
2. Boekhouden
3. Fiscale Wetenschappen
4. Meertalig Secretariaat
5. Rechtspraak
6. Reclame, Marketing en Public Relations.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 september 2017 betreffende de onderwijsbevoegdheden per vestigingsplaats van centra voor volwassenenonderwijs.

Brussel, 8 september 2017

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Onderwijs,

Hilde CREVITS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[C - 2017/31265]

**8 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand  
relatif aux compétences d'enseignement par implantation de centres d'éducation des adultes**

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, l'article 63, § 2bis, inséré par le décret du 23 décembre 2016 ;

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif à l'enseignement secondaire après secondaire et l'enseignement supérieur professionnel HBO5, notamment l'article 162, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, remplacé par le décret du 12 juillet 2013 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 juin 2017 relatif à l'extension et au transfert de la compétence d'enseignement de centres d'éducation des adultes ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 juin 2017 ;

Vu l'avis 61.800/1/V du Conseil d'État, rendu le 25 juillet 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sur la base des critères, visés à l'article 63, § 2bis du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, les compétences d'enseignement des centres d'éducation des adultes sont déterminées par implantation dans les annexes suivantes jointes au présent arrêté :

- 1<sup>o</sup> l'annexe 1re comprend la liste des compétences d'enseignement pour les disciplines visées à l'article 7 du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes ;
- 2<sup>o</sup> l'annexe 2 comprend la liste des compétences d'enseignement pour les formations spécifiques des enseignants ;
- 3<sup>o</sup> l'annexe 3 comprend la liste des compétences d'enseignement pour les formations de l'enseignement supérieur professionnel HBO5.

**Art. 2.** La suppression progressive des formations de l'enseignement supérieur professionnel HBO5 visées à l'article 162 du décret du 30 avril 2009 relatif à l'enseignement secondaire après secondaire et l'enseignement supérieur professionnel HBO5, est reportée jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre 2018.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2017.

**Art. 4.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 8 septembre 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Enseignement,

H. CREVITS

VLAAMSE OVERHEID

[C - 2017/13386]

**8 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende indeling bij de gemeentewegen van de gewestweg(en) N456f tussen kilometerpunt 0,000 en 0,320 op het grondgebied van de stad Gent**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, art. 192, gewijzigd bij Decreet van 29 juni 2012 tot wijziging van het Gemeentedecreet van 15 juli 2005;

Gelet op de beslissing van 26/9/2016 van de gemeenteraad van de stad Gent;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 06/06/2017;

Overwegende dat het betrokken weggedeelte enkel nog van plaatselijk nut is en aldus niet langer als gewestweg dient behouden te worden;

Overwegende dat het betrokken weggedeelte zich in een goede staat bevindt zoals blijkt uit het attest van goede staat van de stad Gent van 14 maart 2017;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn; Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De N456f (Pantserschipstraat) tussen kilometerpunt 0,000 en 0,320, gelegen op het grondgebied van de stad Gent, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen.

**Art. 2.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de openbare werken, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 8 september 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn,

B. WEYTS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/13386]

**8 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classification dans les routes communales des voiries régionales N456f entre les points kilométriques 0,000 et 0,320 sur le territoire de la ville de Gand**

Le Gouvernement flamand,

Vu le Décret communal du 15 juillet 2005, l'article 192, modifié par le Décret du 29 juin 2012 modifiant le Décret communal du 15 juillet 2005 ;

Vu la décision du conseil communal de la ville de Gand du 26 septembre 2016 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 6 juin 2017 ;

Considérant que le tronçon de route concerné n'a plus qu'un intérêt local et que, par conséquent, il ne doit plus être conservé en tant que voirie régionale ;

Considérant que le tronçon de route concerné est en bon état, tel qu'il ressort de l'attestation de bon état de la ville de Gand du 14 mars 2017 ;

Sur proposition du ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics, de la Périphérie flamande de Bruxelles, du Tourisme et du Bien-Être des Animaux ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La N456f (Pantserschipstraat) entre les points kilométriques 0,000 et 0,320, située sur le territoire de la ville de Gand, est classée comme route communale.**Art. 2.** Le ministre flamand qui a les travaux publics dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 septembre 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
G. BOURGEOISLe Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics, de la Périphérie flamande de Bruxelles,  
du Tourisme et du Bien-Être des Animaux,  
B. WEYTS

## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/13385]

**8 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende indeling bij de gemeentewegen van de gewestweg N8-Avelgemstraat, Kortrijkstraat tussen kilometerpunt 77,116 en 82,020 op het grondgebied van de gemeente Zwevegem**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, art. 192, gewijzigd bij Decreet van 29 juni 2012 tot wijziging van het Gemeentedecreet van 15 juli 2005;

Gelet op de beslissing van 26 september 2016 van de gemeenteraad van de gemeente Zwevegem;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 mei 2017;

Overwegende dat het betrokken weggedeelte enkel nog van plaatselijk nut is en aldus niet langer als gewestweg dient behouden te worden;

Overwegende dat het betrokken weggedeelte in goede staat zal gebracht worden door de gemeente Zwevegem, mits een financiële tussenkomst van het Vlaamse Gewest, volgens de modaliteiten van de overeenkomst die zal worden afgesloten tussen het Vlaamse Gewest en de gemeente Zwevegem;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De N8-Avelgemstraat, Kortrijkstraat tussen kilometerpunt 77,116 en 82,020, zoals weergegeven op het overdrachtplan 1M3D8J G 120119 00 als bijlage, gelegen op het grondgebied van de gemeente Zwevegem, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen.**Art. 2.** De gemeente Zwevegem ontvangt voor deze overdracht een investeringssubsidie voor het in goede staat brengen van de weg, volgens de modaliteiten van de overeenkomst die zal afgesloten worden tussen de Vlaamse overheid en de gemeente Zwevegem.**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de openbare werken, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 september 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
G. BOURGEOISDe Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn,  
B. WEYTS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/13385]

**8 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classification dans les routes communales de la route régionale N8-Avelgemstraat, Kortrijkstraat entre les points kilométriques 77,116 et 82,020 sur le territoire de la commune de Zwevegem**

Le Gouvernement flamand,

Vu le Décret communal du 15 juillet 2005, l'article 192, modifié par le Décret du 29 juin 2012 modifiant le Décret communal du 15 juillet 2005 ;

Vu la décision du 26 septembre 2016 du conseil communal de la commune de Zwevegem ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 18 mai 2017 ;

Considérant que le tronçon de route concerné n'a plus qu'un intérêt local et que, par conséquent, il ne doit plus être conservé en tant que voirie régionale ;

Considérant que le tronçon de route concerné sera mis en bon état par la commune de Zwevegem, moyennant une intervention financière de la Région flamande selon les modalités d'une convention à conclure entre la Région flamande et la commune de Zwevegem ;

Sur proposition du ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics, de la Périphérie flamande de Bruxelles, du Tourisme et du Bien-Être des Animaux ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La N8-Avelgemstraat, Kortrijkstraat entre les points kilométriques 77,116 et 82,020, telle que représentée sur le plan de transmission 1M3D8J G 120119 00, joint en annexe, située sur le territoire de la commune de Zwevegem, est classée dans les routes communales.

**Art. 2.** Pour ce transfert, la commune de Zwevegem reçoit une subvention d'investissement pour la remise en bon état de la route selon les modalités d'une convention à conclure entre l'Autorité flamande et la commune de Zwevegem.

**Art. 3.** Le ministre flamand qui a les travaux publics dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 septembre 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics, de la Périphérie flamande de Bruxelles,  
du Tourisme et du Bien-Être des Animaux

B. WEYTS

## VLAAMSE OVERHEID

## Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[C – 2017/13295]

**22 AUGUSTUS 2017. — Ministerieel besluit houdende voor de woonzorgcentra en de centra voor kortverblijf de vastlegging van bevolkingsprojecties als vermeld in artikel 2 in het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers**

DE VLAAMSE MINISTER VAN WELZIJN, VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN,

Gelet op het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, artikel 58 § 1, eerste en tweede lid;

Gelet op bijlage XI, gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, artikel 2;

Gelet op bijlage XII, gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, artikel 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 25 juli 2014 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 mei 2016;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 2 van de bijlage XI en artikel 3 van de bijlage XII bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, de Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, de bevolkingsprojecties moet vastleggen voor de bepaling van de programmacyfers voor deze woonzorgvoorzieningen;

Overwegende dat artikel 2 van de bijlage XI en artikel 3 van de bijlagen XII bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, voornoemd, bepalen aan welke voorwaarden de resultaten van de bevolkingsprojectie minstens moeten voldoen;

Overwegende dat de bevolkingsprojectie zoals vervat in de "SVR-projecties van de bevolking en de huishoudens voor Vlaamse steden en gemeenten, 2015-2030" die door de Studiedienst van de Vlaamse Regering werd uitgevoerd, resultaten levert voor de afzonderlijke kalenderjaren 2022 tot en met 2026, die specifiek berekend zijn voor het Nederlandse taalgebied, die regionaal tot op het niveau van de gemeenten binnen het Nederlandse taalgebied gedifferentieerd zijn en die opgesteld zijn voor de leeftijdsgroepen 65 tot 69 jaar, 70 tot 79 jaar, 80 tot 89 jaar en 90 jaar en ouder;

Overwegende dat die resultaten voor het Nederlandse taalgebied voldoen aan de voorwaarden, vermeld in artikel 2 van de bijlage XI en artikel 3 van de bijlage XII bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, voornoemd;



Overwegende dat de resultaten van de bevolkingsprojecties vermeld in “Bevolkingsvooruitzichten 2007-2060” van het Nationaal Instituut voor de Statistiek en het Federaal Planbureau opgesteld zijn voor de afzonderlijke kalenderjaren 2022 tot en met 2026, specifiek berekend zijn voor het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, en opgesteld zijn voor de leeftijdsgroepen 65 tot 69 jaar, 70 tot 79 jaar, 80 tot 89 jaar en 90 jaar en ouder;

Overwegende dat die resultaten voor het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad voldoen aan de voorwaarden, vermeld in in artikel 2 van de bijlage XI en artikel 3 van de bijlage XII bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, voornoemd;

Overwegende dat de aldus bekomen resultaten moeten gerelateerd worden aan het aantal Nederlandstalige inwoners van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad;

Overwegende dat het aantal Nederlandstalige inwoners van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad kan geschat worden op 30% van de totale bevolking van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad;

Overwegende dat bij de goedkeuring van het Algemeen Zorgstrategisch Koepelpan Brussel (AZK) op 24 december 2008 werd aangenomen dat 70% van deze Nederlandstalige inwoners in de noordelijke gemeenten van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad woont, namelijk de zone Noord-Oost met de gemeenten Schaarbeek, Evere, Sint-Joost-ten-Node, Haren en de zogenaamde scharnierzone Neder-over-Heembeek, de zone Noord-West met de gemeenten Sint-Agatha-Berchem, Ganshoren, Jette en Laken met als verlengstuk de gemeenten Koekelberg en Sint-Jans-Molenbeek, en tot slot de zone Zuid-West met de gemeente Anderlecht;

Overwegende dat het niet zinvol is te voorzien in een irreëel hoge programmatie voor woongelegenheden in woonzorgcentra in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad waardoor de programmaruimte voor Vlaanderen bedreigd wordt en dat het wenselijk is om 70% van de programmatieruimte voor het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad toe te wijzen aan bovenvermelde zones van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad waar 70% van de Nederlandstalige inwoners woont, en om de overige 30% van de programmaruimte toe te wijzen aan de overige gemeenten van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Woonzorgcentra*

**Artikel 1.** Voor het Nederlandse taalgebied worden de resultaten voor de afzonderlijke kalenderjaren 2022 tot en met 2026, zoals vervat in de “SVR-projecties van de bevolking en de huishoudens voor Vlaamse steden en gemeenten, 2015-2030” die door de Studiedienst van de Vlaamse Regering werd uitgevoerd, vastgelegd voor de toepassing voor de jaren 2017 tot en met 2021 van de programmacijfers, vermeld in artikel 3 van de bijlage XII bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers.

**Art. 2.** Voor het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad wordt één derde van 30% van de resultaten van de bevolkingsprojectie voor de afzonderlijke kalenderjaren 2022 tot en met 2026, zoals vervat in “Bevolkingsvooruitzichten 2007-2060” van het Nationaal Instituut voor de Statistiek en het Federaal Planbureau, vastgelegd voor de toepassing voor de jaren 2017 tot en met 2021 van de programmacijfers, vermeld in artikel 3 van de bijlage XII bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, vermeld in artikel 1.

Van de aldus berekende programmaruimte voor het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad wordt 70% toegewezen aan volgende drie zones van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad :

1° de zone Noord-Oost met de gemeenten Schaarbeek, Evere, Sint-Joost-ten-Node, Haren en de zogenaamde scharnierzone Neder-over-Heembeek,

2° de zone Noord-West met de gemeenten Sint-Agatha-Berchem, Ganshoren, Jette en Laken en de gemeenten Koekelberg en Sint-Jans-Molenbeek,

3° de zone Zuid-West met de gemeente Anderlecht.

De overige 30% van de aldus berekende programmaruimte van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad wordt toegewezen aan de overige gemeenten van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

#### HOOFDSTUK II. — *Centra voor kortverblijf*

**Art. 3.** Voor het Nederlandse taalgebied worden de resultaten voor de afzonderlijke kalenderjaren 2022 tot en met 2026, zoals vervat in de “SVR-projecties van de bevolking en de huishoudens voor Vlaamse steden en gemeenten, 2015-2030” die door de Studiedienst van de Vlaamse Regering werd uitgevoerd, vastgelegd voor de toepassing voor de jaren 2017 tot en met 2021 van de programmacijfers, vermeld in artikel 2 van de bijlage XI bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers.

**Art. 4.** Voor het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad wordt 30% van de resultaten van de bevolkingsprojectie voor de afzonderlijke kalenderjaren 2022 tot en met 2026, zoals vervat in “Bevolkingsvooruitzichten 2007-2060” van het Nationaal Instituut voor de Statistiek en het Federaal Planbureau, vastgelegd voor de toepassing voor de jaren 2017 tot en met 2021 van de programmacijfers, vermeld in artikel 2 van de bijlage XI bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, vermeld in artikel 1.

Van de aldus berekende programmaruimte voor het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad wordt 70% toegewezen aan volgende drie zones van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad :

1° de zone Noord-Oost met de gemeenten Schaarbeek, Evere, Sint-Joost-ten-Node, Haren en de zogenaamde scharnierzone Neder-over-Heembeek,

2° de zone Noord-West met de gemeenten Sint-Agatha-Berchem, Ganshoren, Jette en Laken en de gemeenten Koekelberg en Sint-Jans-Molenbeek,

3° de zone Zuid-West met de gemeente Anderlecht.

De overige 30% van de aldus berekende programmaruimte van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad wordt toegewezen aan de overige gemeenten van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017.

Brussel, 22 augustus 2017.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
J. VANDEURZEN

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

## Bien-Être, Santé publique et Famille

[C – 2017/13295]

**22 AOUT 2017. — Arrêté ministériel fixant pour les centres de soins résidentiels et les centres de court séjour les projections démographiques telles que visées à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de soins résidentiels et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité**

LE MINISTRE FLAMAND DU BIEN-ÊTRE, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE,

Vu le Décret sur les soins résidentiels du 13 mars 2009, l'article 58, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup> et 2 ;

Vu l'annexe XI jointe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins résidentiels et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, l'article 2 ;

Vu l'annexe XII jointe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins résidentiels et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, l'article 3 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 juillet 2014 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mai 2016 ;

Considérant que l'article 2 de l'annexe XI et l'article 3 de l'annexe XII à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de soins résidentiels et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité prévoient que le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions arrête les projections démographiques en vue de fixer les chiffres de programmation pour ces structures de soins résidentiels ;

Considérant que l'article 2 de l'annexe XI et l'article 3 de l'annexe XII à l'arrêté du Gouvernement flamand précité du 24 juillet 2009 stipulent les conditions minimales auxquelles les résultats de la projection démographique doivent satisfaire ;

Considérant que la projection démographique telle que contenue dans les « Projections du SEGF de la population et des ménages pour les villes et communes flamandes, 2015-2030 », établies par le Service d'Étude du Gouvernement flamand, fournit des résultats pour chaque année civile de 2022 à 2026 ; que ces résultats sont spécifiques à la région de langue néerlandaise ; qu'ils sont différenciés jusqu'au niveau des communes en région de langue néerlandaise ; qu'ils concernent les groupes d'âge 65 à 69 ans, 70 à 79 ans, 80 à 89 ans et 90 ans et plus ;

Considérant que ces résultats pour la région de langue néerlandaise répondent aux conditions visées à l'article 2 de l'annexe XI et à l'article 3 de l'annexe XII à l'arrêté du Gouvernement flamand précité du 24 juillet 2009 ;

Considérant que les résultats des projections démographiques contenus dans la « Présentation des Perspectives de population 2007-2060 » de l'Institut national de la Statistique et du Bureau fédéral du Plan portent sur chaque année civile de 2022 à 2026 ; que ces résultats sont spécifiques à la région bilingue de Bruxelles-Capitale ; qu'ils portent sur les groupes d'âge 65 à 69 ans, 70 à 79 ans, 80 à 89 ans et 90 ans et plus ;

Considérant que ces résultats pour la région bilingue de Bruxelles-Capitale répondent aux conditions visées à l'article 2 de l'annexe XI et à l'article 3 de l'annexe XII à l'arrêté du Gouvernement flamand précité du 24 juillet 2009 ;

Considérant que les résultats ainsi obtenus doivent être liés au nombre d'habitants néerlandophones de la région bilingue de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que le nombre d'habitants néerlandophones de la région bilingue de Bruxelles-Capitale peut être estimé à 30% de la population totale ;

Considérant que l'approbation du Plan général coordinateur et stratégique en matière de soins pour Bruxelles le 24 décembre 2008 se base sur l'hypothèse que 70% de ces habitants néerlandophones habitent dans les communes de la partie nord de la région bilingue de Bruxelles-Capitale, à savoir la zone nord-est comprenant les communes de Schaerbeek, Evere, Saint-Josse-ten-Noode, Haren et la zone dite charnière de Neder-over-Heembeek, la zone nord-ouest comprenant les communes de Berchem-Sainte-Agathe, Ganshoren, Jette et Laeken y compris les communes de Koekelberg et Molenbeek-Saint-Jean, et la zone sud-ouest comprenant la commune d'Anderlecht ;

Considérant qu'il convient d'éviter une programmation trop élevée par rapport à la réalité pour les logements dans les centres de soins résidentiels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, ce qui menacerait le volume de programmation pour la Flandre ; qu'il convient dès lors d'assigner 70% du volume de programmation pour la région bilingue de Bruxelles-Capitale aux zones susmentionnées de cette région, où habitent 70% des habitants néerlandophones, et les 30% restants du volume de programmation aux autres communes de la région bilingue de Bruxelles-Capitale,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Centres de soins résidentiels**Article 1<sup>er</sup>.** Pour la région de langue néerlandaise, les résultats de chaque année civile de 2022 à 2026, tels que contenus dans les « Projections du SEGF de la population et des ménages pour les villes et communes flamandes, 2015-2030 », établies par le Service d'Étude du Gouvernement flamand, servent de base à l'application aux années 2017 à 2021 des chiffres de programmation, visés à l'article 3 de l'annexe XII à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de soins résidentiels et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité.**Art. 2.** Pour la région bilingue de Bruxelles-Capitale, un tiers de 30% des résultats des projections démographiques pour chaque année civile de 2022 à 2026, contenus dans la « Présentation des Perspectives de population 2007-2060 » de l'Institut national de la Statistique et du Bureau fédéral du Plan, sert de base à l'application aux années 2017 à 2021 des chiffres de programmation, visés à l'article 3 de l'annexe XII à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009, visé à l'article 1<sup>er</sup>.

70% du volume de programmation de la région bilingue de Bruxelles-Capitale ainsi calculé est assigné aux trois zones suivantes de cette région :

1° la zone nord-est comprenant les communes de Schaerbeek, Evere, Saint-Josse-ten-Noode, Haren et la zone dite charnière de Neder-over-Heembeek,

2° la zone nord-ouest comprenant les communes de Berchem-Sainte-Agathe, Ganshoren, Jette et Laeken, y compris les communes de Koekelberg et Molenbeek-Saint-Jean,

3° la zone sud-ouest comprenant la commune d'Anderlecht.

Les 30% restants du volume de programmation de la région bilingue de Bruxelles-Capitale ainsi calculés sont assignés aux autres communes de cette région.

#### CHAPITRE II. — Centres de court séjour

**Art. 3.** Pour la région de langue néerlandaise, les résultats de chaque année civile de 2022 à 2026, tels que contenus dans les « Projections du SEGF de la population et des ménages pour les villes et communes flamandes, 2015-2030 », établies par le Service d'Étude du Gouvernement flamand, servent de base à l'application aux années 2017 à 2021 des chiffres de programmation, visés à l'article 2 de l'annexe XI à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de soins résidentiels et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité.

**Art. 4.** Pour la région bilingue de Bruxelles-Capitale, 30% des résultats des projections démographiques pour chacune des années calendaires 2022 à 2026, telles que prévues par les « Perspectives démographiques 2007-2060 » de l'Institut national de Statistique et du Bureau du Plan fédéral, sont fixés pour l'application des chiffres de programme des années 2017 à 2021, visés à l'article 2 de l'annexe XI à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009, visé à l'article 1<sup>er</sup>.

70% du volume de programmation de la région bilingue de Bruxelles-Capitale ainsi calculé est assigné aux trois zones suivantes de cette région :

1° la zone nord-est comprenant les communes de Schaerbeek, Evere, Saint-Josse-ten-Noode, Haren et la zone dite charnière de Neder-over-Heembeek,

2° la zone nord-ouest comprenant les communes de Berchem-Sainte-Agathe, Ganshoren, Jette et Laeken, y compris les communes de Koekelberg et Molenbeek-Saint-Jean,

3° la zone sud-ouest comprenant la commune d'Anderlecht.

Les 30% restants du volume de programmation de la région bilingue de Bruxelles-Capitale ainsi calculés sont assignés aux autres communes de cette région.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2017.

Bruxelles, le 22 août 2017.

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,  
J. VANDEURZEN

## VLAAMSE OVERHEID

### Omgeving

[C – 2017/13341]

#### 11 SEPTEMBER 2017. — Ministerieel besluit tot bepaling van de drempels voor de verplichting inzake het luchtvaartadvies voor aanvragen van een omgevingsvergunning

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

Gelet op het decreet van 25 april 2014 betreffende de omgevingsvergunning, artikel 24, 42 en 59;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 tot uitvoering van het decreet van 25 april 2014 betreffende de omgevingsvergunning, artikel 35, § 16;

Overwegende het gezamenlijke voorstel van de federale ministers, bevoegd voor de luchtvaart en de defensie, gedaan op 15 maart 2017,

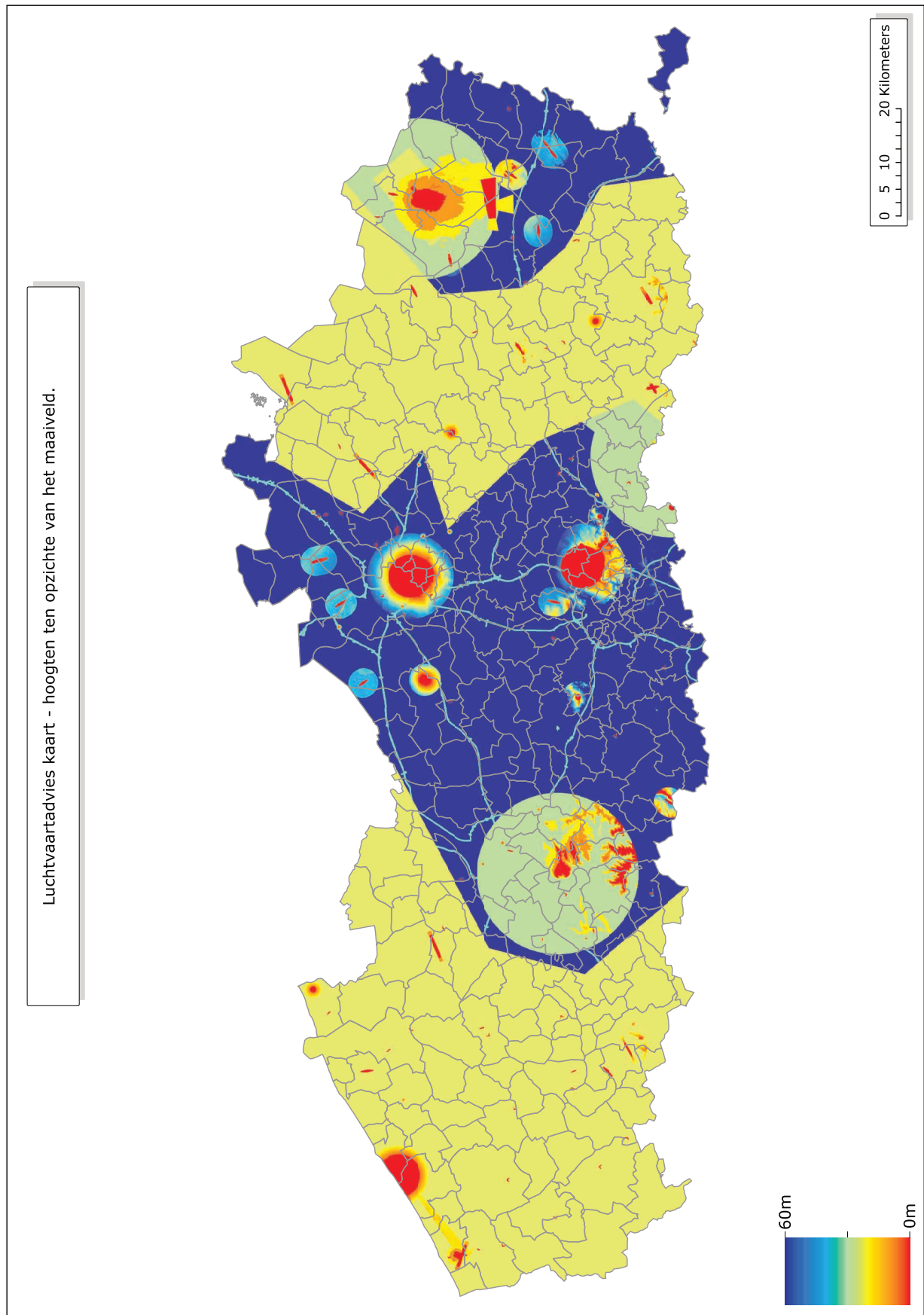
Besluit :

**Enig artikel.** De hoogte, vermeld in artikel 35, § 16, eerste lid, 2°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 tot uitvoering van het decreet van 25 april 2014 betreffende de omgevingsvergunning, wordt vastgesteld op de kaart die als bijlage bij dit besluit is gevoegd.

De kaart is digitaal raadpleegbaar op [www.geopunt.be](http://www.geopunt.be) onder de naam "luchtvaartadvieskaart".

Brussel, 11 september 2017.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,  
J. SCHAUVLIEGE



Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 11 september 2017 tot bepaling van de drempels voor de verplichting inzake het luchtvaartadvies voor aanvragen van een omgevingsvergunning.

Brussel, 11 september 2017.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Environnement

[C – 2017/13341]

**11 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté ministériel fixant les seuils pour l'obligation en matière d'avis aéronautique pour les demandes de permis d'environnement**

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,

Vu le décret du 25 avril 2014 relatif au permis d'environnement, les articles 24, 42 et 59 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015 portant exécution du décret du 25 avril 2014 relatif au permis d'environnement, l'article 35, § 16 ;

Considérant la proposition conjointe des ministres fédéraux compétents pour le transport aérien et la défense, faite le 15 mars 2017,

Arrête :

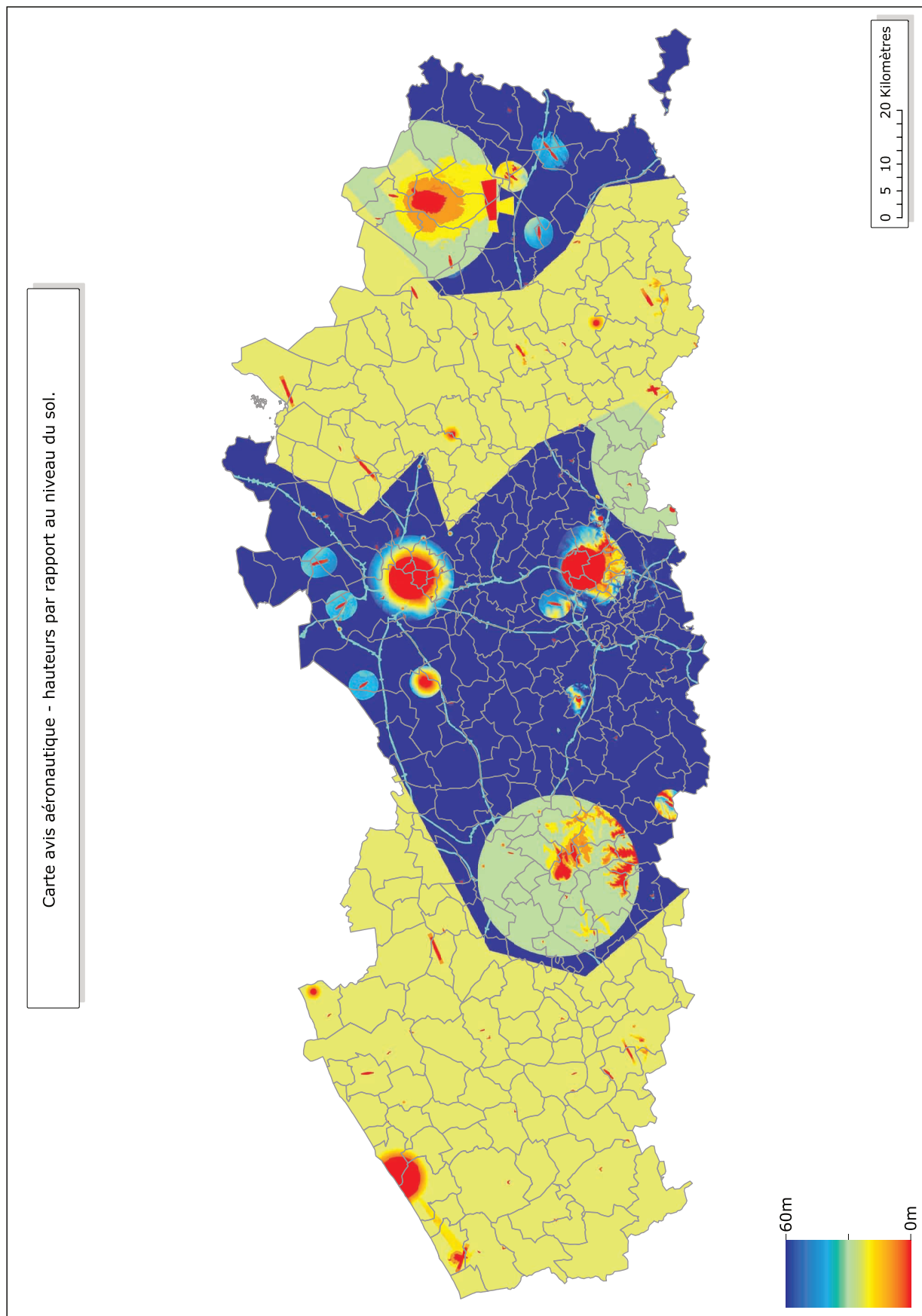
**Article unique.** La hauteur, visée à l'article 35, § 16, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015 portant exécution du décret du 25 avril 2014 relatif au permis d'environnement, est fixée dans la carte jointe en annexe au présent arrêté.

Cette carte est consultable en ligne sur [www.geopunt.be](http://www.geopunt.be) sous le titre 'luchtvaartadvieskaart'.

Bruxelles, le 11 septembre 2017.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,

J. SCHAUVLIEGE



Vu pour être joint à l'arrêté ministériel du 11 septembre 2017 fixant les seuils pour l'obligation en matière d'avis aéronautique pour les demandes de permis d'environnement  
Bruxelles, le 11 septembre 2017.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,  
J. SCHAUVLIEGE

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/13360]

30 AOÛT 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française pris en application de l'article 111, § 2, 1<sup>o</sup>, du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 juin 2006 fixant les conditions d'accès aux études à l'université pour les porteurs de grades académiques délivrés hors université ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 mars 2013 fixant les passerelles donnant accès aux études organisées en Hautes Ecoles ;

Vu le décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, notamment l'article 111, § 2, 1<sup>o</sup>;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 6 avril 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 mai 2017;

Vu le « test genre » du 21 août 2017 établi en application de l'article 4, alinéa 2, 1<sup>o</sup>, du décret du 7 janvier 2016 relatif à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques de la Communauté française;

Vu la concertation avec les organisations représentatives des étudiants reconnues au niveau communautaire, du 28 juin 2017;

Considérant les avis de l'Académie de recherche et d'enseignement supérieur des 29 août 2016, 16 décembre 2017 et 28 mars 2017 ;

Vu l'avis n<sup>o</sup> 61.703//2/V du Conseil d'Etat, donné le 17 juillet 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées du 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'étudiant qui porte un grade académique de premier cycle de type court a accès aux études en vue de l'obtention du grade académique qui sanctionne des études de deuxième cycle aux conditions fixées par l'annexe au présent arrêté.

**Art. 2.** Les articles 22 et 23 et l'annexe 11 de L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 mars 2013 fixant les passerelles donnant accès aux études organisées en Hautes Ecoles sont abrogés.

**Art. 3.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 juin 2006 fixant les conditions d'accès aux études à l'université pour les porteurs de grades académiques délivrés hors université est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur à partir de l'année académique 2017-2018.

**Art. 5.** Le Ministre qui a l'enseignement supérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 août 2017.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enseignement, de la Recherche et des Médias,  
J.-Cl. MARCOURT

La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale, de la Jeunesse,  
des Droits des femmes et de l'Egalité des chances,  
I. SIMONIS

**ANNEXE à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 août 2017 pris en application de l'article 111, §2, 1° du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études**

**Légende**

La PREMIERE LIGNE de l'en-tête reprend les informations sur le master visé par chaque passerelle reprise sur la page :

secteur | domaine | forme d'enseignement organisant ce master | autre forme d'enseignement organisant ce même master | intitulé du cursus (incluant l'appellation générique, l'intitulé, l'orientation éventuelle; excluant la finalité éventuelle et toute option éventuelle)

LA SECONDE LIGNE de l'en-tête reprend les titres des colonnes relatives aux informations sur les bacheliers candidats à une passerelle vers le master visé:

Organisé: forme d'enseignement organisant les études du bachelier candidat à la passerelle en cause;

Organisé aussi: autre forme d'enseignement organisant les études du bachelier candidat à la passerelle;

Intitulé: intitulé du grade de bachelier candidat à la passerelle;

Orientation: s'il y a lieu, orientation du grade de bachelier concerné par la passerelle;

Grade: sigle correspondant à l'appellation générique du grade académique: B pour bachelier; S pour bachelier de spécialisation;

Complété par: grade complémentaire requis pour bénéficier de la passerelle;

Crédits validés: nombre de crédits que l'étudiant doit avoir validé pour bénéficier de la passerelle;

Examen dispensatoire: information relative à un examen éventuellement proposé pour alléger les conditions d'accès au master: "N" si aucun examen n'est possible; "F" si un examen (facultatif) est proposé avec valorisation de crédits mais non obligatoire;

Pgr Cplt MIN: nombre de crédits minimum d'enseignements complémentaires imposés pour bénéficier de la passerelle;

Pgr Cplt MAX: nombre de crédits maximum d'enseignements complémentaires imposés pour bénéficier de la passerelle.



**1 | 1 | U | | Master en Sciences des religions**  
Organisé aussi Intitulé  
**Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine**

Organisé	aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Fgr Cpt MIN	Fgr Cpt MAX
				B		180	N	45	60

Tout bachelier délivré dans un cursus de type court

1   1   U     Master en Sciences des religions et de la laïcité		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cptl MIN	Pgr Cptl MAX
				B		180	N	45	60
Tout bachelier délivré dans un cursus de type court									



1   2   U     Master en Études bibliques		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine					
Organisé aussi Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpl MIN	Pgr Cpl MAX
		B		180	N	60	60
Tout bachelier délivré dans un cursus de type court							

1 | 2 | U | | Master en Théologie

Organisé aussi Intitulé

Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine

Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
	B		180	N	45	60

Tout bachelier délivré dans un cursus de type court

1   3   U     Master en Interprétation		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Langues germaniques	B		180	N	45	60

1   3   U     Master en Langues et lettres anciennes et modernes		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B		180	N	45	60
<i>Français et français langue étrangère</i>									

Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
1   3   U	Master en Langues et lettres françaises et romanes	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX	
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et français langue étrangère	B		180	N	45	60	
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et morale	B		180	N	45	60	
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et religion	B		180	N	45	60	

1   3   U     Master en Langues et lettres françaises et romanes Orientation générale		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et français langue étrangère	B		180	N	45	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et morale	B		180	N	45	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et religion	B		180	N	45	60



1   3   U     Master en Langues et lettres modernes Orientation Germaniques		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Langues germaniques	B		180	N	45	60

1   3   U     Master en Linguistique		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et français langue étrangère	B		180	N	45	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et morale	B		180	N	45	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et religion	B		180	N	45	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Langues germaniques	B		180	N	45	60
HE		Assistant en psychologie		B		180	N	45	60
HE		Logopédie		B		180	N	45	60

1   3   U     Master en Traduction		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B		180	N	45	60
<i>Langues germaniques</i>									

1   4   U     Master en Histoire		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B		180	N	45	60

Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales

1   4   U     Master en Histoire de l'art et archéologie Orientation générale		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine						
Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	Arts graphiques	B			180	N	31	60
ESA	Arts numériques	B			180	N	31	60
ESA	Bande dessinée	B			180	N	31	60
ESA	EPS   Création d'intérieurs	B			180	N	31	60
ESA	Dessin et technologie en architecture	B			180	N	31	60
ESA	Graphisme	B			180	N	31	60
ESA	Gravure et impression	B			180	N	31	60
ESA	Illustration	B			180	N	31	60
ESA	Images animées ou cinégraphie	B			180	N	31	60
ESA	Images plurielles imprimées	B			180	N	31	60
ESA	Peinture	B			180	N	31	60
ESA	Photographie	B			180	N	31	60
ESA	Publicité	B			180	N	31	60
ESA	Sculpture	B			180	N	31	60
ESA	Stylisme d'objets ou esthétique industrielle	B			180	N	31	60
ESA	EPS   Stylisme de mode	B			180	N	31	60

1   5   U     Master en Communication		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine													
Organisé aussi	Intitulé	Grade				Complété par				Crédits Validés	Examens Valides	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
Organisé		B	N	N	N	180	N	N	N	180	N	45	60		
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et français langue étrangère										180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et morale										180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et religion										180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Langues germaniques										180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales										180	N	45	60
ESA	Arts du cirque											180	N	45	60
HE	Assistant en psychologie											180	N	45	60
HE	EPS Assistant social											180	N	45	60
HE	EPS Bibliothécaire-documentaliste											180	N	45	60
HE	Communication											180	N	40	60
HE	Conseiller social											180	N	45	60
HE	EPS Droit											180	N	45	60
HE	EPS E-business											180	N	45	60
HE	Ecologie sociale											180	N	45	60
HE	Ecriture multimédia											180	N	45	60
HE	EPS Gestion des ressources humaines											180	N	45	60
ESA	Image											180	N	45	60
HE	EPS Informatique de gestion											180	N	45	60
HE	EPS Informatique et systèmes	Automatique										180	N	45	60
HE	EPS Informatique et systèmes	Informatique industrielle										180	N	45	60
HE	Informatique et systèmes	Gestion technique des bâtiments - Domotique										180	N	45	60
HE	EPS Informatique et systèmes	Technologie de l'informatique										180	N	45	60
HE	EPS Marketing											180	N	45	60
ESA	Montage et scripte											180	N	45	60
ESA	Multimédia											180	N	45	60
ESA	Publicité											180	N	45	60
HE	EPS Publicité											180	N	45	60
ESA	Réalisation cinéma et radio-télévision											180	N	45	60
HE	EPS Relations publiques											180	N	45	60

1   5   U     Master en Communication		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
ESA		Son		B		180	N	45	60

Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine

Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Communication		B		180	N	30	60
HE		Ecriture multimédia		B		180	N	30	60



1   5   HE     Master en Communication appliquée - Publicité et communication commerciale		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Communication		B		180	N	30	60
HE		Ecriture multimédia		B		180	N	30	60

1   5   HE     Master en Communication appliquée - Relations publiques		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Communication		B		180	N	30	60
HE		Ecriture multimédia		B		180	N	30	60

Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine													
1	5	HE	U	Master en Communication appliquée spécialisée - Animation socioculturelle et éducation permanente	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE				Communication			B			180	N	30	60
HE				Écriture multimédia			B			180	N	30	60

**Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine**

1   5   U   HE   Master en Communication appliquée spécialisée - Animation socioculturelle et éducation permanente		Grade		Complété par		Crédits validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation										
HE		Communication	B			180	N	N	30	60			
HE		Ecriture multimédia	B			180	N	N	30	60			

1   5   HE   U   Master en Communication appliquée spécialisée - Education aux médias		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisme	Organisme aussi Intitulé	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX			
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Arts plastiques		180	N	0	15			
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Education physique		180	N	0	15			
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Français et français langue étrangère		180	N	0	15			
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Français et morale		180	N	0	15			
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Français et religion		180	N	0	15			
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Langues germaniques		180	N	0	15			
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Mathématiques		180	N	0	15			
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences : biologie, chimie, physique		180	N	0	15			
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences économiques et sciences économiques appliquées		180	N	0	15			
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales		180	N	0	15			
HE	EPS Bibliothécaire-documentaliste	B			180	N	0	15			
HE	Communication	B			180	N	0	15			
HE	Ecriture multimédia	B			180	N	0	15			
HE	Educateur spécialisé en accompagnement psycho-éducatif	B			180	N	0	15			
EPS	Educateur spécialisée en accompagnement psycho-éducatif	B			180	N	0	15			
HE	Instituteur préscolaire	B			180	N	0	15			
HE	Instituteur primaire	B			180	N	0	15			

1   5   U   HE   Master en Communication appliquée spécialisée - Education aux médias		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B		180	N	0	15		
			Arts plastiques								
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B		180	N	0	15		
			Education physique								
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B		180	N	0	15		
			Français et français langue étrangère								
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B		180	N	0	15		
			Français et morale								
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B		180	N	0	15		
			Français et religion								
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B		180	N	0	15		
			Langues germaniques								
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B		180	N	0	15		
			Mathématiques								
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B		180	N	0	15		
			Sciences : biologie, chimie, physique								
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B		180	N	0	15		
			Sciences économiques et sciences économiques appliquées								
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B		180	N	0	15		
			Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales								
HE	EPS	Bibliothécaire-documentaliste		B		180	N	0	15		
HE		Communication		B		180	N	0	15		
HE		Ecriture multimédia		B		180	N	0	15		
HE		Educateur spécialisé en accompagnement psycho-éducatif		B		180	N	0	15		
EPS		Educateur spécialisée en accompagnement psycho-éducatif		B		180	N	0	15		
HE		Instituteur préscolaire		B		180	N	0	15		
HE		Instituteur primaire		B		180	N	0	15		

**Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine**

Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Communication		B		180	N	30	60
HE		Ecriture multimédia		B		180	N	30	60

**Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine**

1   5   U   HE   Master en Communication appliquée spécialisée - Publicité et communication commerciale		Orientation		Grade		Complété par		Crédits validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	Organisé aussi	Intitulé	Communication	B				180	N	30	60
HE	Organisé	Intitulé	Ecriture multimédia	B				180	N	30	60



1   5   HE   U   Master en Communication appliquée spécialisée - Relations publiques		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Communication		B		180	N	30	60
HE		Ecriture multimédia		B		180	N	30	60

1   5   U   HE   Master en Communication appliquée spécialisée - Relations publiques		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Communication		B		180	N	30	60
HE		Ecriture multimédia		B		180	N	30	60

1   5   U     Master en Communication multilingue		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par			Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B				180	N	45	60
			<i>Langues germaniques</i>								
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B				180	N	45	60
			<i>Français et français langue étrangère</i>								
HE	EPS	Assistant de direction		B				180	N	45	60
HE	EPS	Commerce extérieur		B				180	N	45	60
HE		Communication		B				180	N	45	60
HE	EPS	Coopération internationale		B				180	N	45	60
HE	EPS	Gestion des ressources humaines		B				180	N	45	60
HE	EPS	Marketing		B				180	N	45	60
HE	EPS	Relations publiques		B				180	N	45	60
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique		B				180	N	45	60

1   5   U     Master en Journalisme		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine												
Organisé aussi	Intitulé	Grade				Complété par				Crédits Validés	Examens Valides	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX	
Organisé		Orientation									N	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur										180	N	45	60
		Français et français langue étrangère												
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur										180	N	45	60
		Français et morale												
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur										180	N	45	60
		Français et religion												
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur										180	N	45	60
		Langues germaniques												
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur										180	N	45	60
		Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales												
ESA	Arts du cirque										180	N	45	60
HE	Assistant en psychologie										180	N	45	60
HE	EPS Assistant social										180	N	45	60
HE	EPS Bibliothécaire-documentaliste										180	N	45	60
HE	Communication										180	N	45	60
HE	Conseiller social										180	N	45	60
HE	EPS Droit										180	N	45	60
HE	EPS E-business										180	N	45	60
HE	Ecologie sociale										180	N	45	60
HE	Ecriture multimédia										180	N	45	60
HE	EPS Gestion des ressources humaines										180	N	45	60
ESA	Image										180	N	45	60
HE	EPS Informatique de gestion										180	N	45	60
HE	EPS Informatique et systèmes										180	N	45	60
		Automatique												
HE	EPS Informatique et systèmes										180	N	45	60
		Informatique industrielle												
HE	Informatique et systèmes										180	N	45	60
		Gestion technique des bâtiments - Domotique												
HE	EPS Informatique et systèmes										180	N	45	60
		Technologie de l'informatique												
HE	EPS Marketing										180	N	45	60
ESA	Montage et scripte										180	N	45	60
ESA	Multimédia										180	N	45	60
ESA	Publicité										180	N	45	60
HE	EPS Publicité										180	N	45	60
ESA	Réalisation cinéma et radio-télévision										180	N	45	60
HE	EPS Relations publiques										180	N	45	60

1   5   U     Master en Journalisme		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
ESA		Son		B		180	N	45	60

1   5   HE     Master en Presse et information		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Communication		B		180	N	30	60
HE		Ecriture multimédia		B		180	N	30	60

1   5   HE   U   Master en Presse et information spécialisées		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Communication		B		180	N	30	60
HE		Ecriture multimédia		B		180	N	30	60

1   5   U   HE   Master en Presse et information spécialisées		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Communication		B		180	N	30	60
HE		Ecriture multimédia		B		180	N	30	60



1   5   U     Master en Sciences et technologies de l'information et de la communication		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine												
Organisé aussi	Intitulé	Grade		Orientation		Complété par				Crédits Validés	Examen Valides	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX	
HE		B									N	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B		Français et français langue étrangère							180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B		Français et morale							180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B		Français et religion							180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B		Langues germaniques							180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B		Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales							180	N	45	60
HE	Assistant en psychologie	B									180	N	45	60
HE	EPS Assistant social	B									180	N	45	60
HE	EPS Bibliothécaire-documentaliste	B									180	N	45	60
HE	EPS Commerce extérieur	B									180	N	45	60
HE	Communication	B									180	N	45	60
HE	Conseiller social	B									180	N	45	60
HE	EPS Droit	B									180	N	45	60
HE	EPS E-business	B									180	N	45	60
HE	Ecriture multimédia	B									180	N	45	60
HE	EPS Electronique	B		Electronique appliquée							180	N	45	60
HE	Electronique	B		Electronique médicale							180	N	45	60
HE	EPS Gestion des ressources humaines	B									180	N	45	60
HE	EPS Informatique de gestion	B									180	N	45	60
HE	EPS Informatique et systèmes	B		Automatique							180	N	45	60
HE	EPS Informatique et systèmes	B		Informatique industrielle							180	N	45	60
HE	Informatique et systèmes	B		Gestion technique des bâtiments - Domotique							180	N	45	60
HE	EPS Informatique et systèmes	B		Technologie de l'informatique							180	N	45	60
HE	EPS Marketing	B									180	N	45	60
ESA	Multimédia	B									180	N	45	60
HE	EPS Relations publiques	B									180	N	45	60
HE	Techniques de l'image	B		Techniques de la cinématographie							180	N	45	60

1   5   U     Master en Sciences et technologies de l'information et de la communication		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Techniques de l'image	Techniques de la photographie	B		180	N	45	60
HE		Techniques graphiques	Techniques de l'édition	B		180	N	45	60
HE	EPS	Techniques graphiques	Techniques infographiques	B		180	N	45	60
HE		Gestion des ressources documentaires multimédia		S		240	N	45	60

**1 | 5 | HE | U | Master en Stratégie et analyse de la communication interactive et collaborative**

**Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine**

Organisé aussi	Organisé	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Bibliothécaire-documentaliste		B		180	N	30	60
HE		Communication		B		180	N	30	60
HE	EPS	E-business		B		180	N	30	60
HE		Ecriture multimédia		B		180	N	30	60
HE	EPS	Gestion des ressources humaines		B		180	N	30	60
HE	EPS	Marketing		B		180	N	30	60
ESA		Multimédia		B		180	N	30	60
HE	EPS	Relations publiques		B		180	N	30	60

1   5   U   HE   Master en Stratégie et analyse de la communication interactive et collaborative		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Bibliothécaire-documentaliste	B	B		180	N	30	60
HE		Communication	B	B		180	N	30	60
HE	EPS	E-business	B	B		180	N	30	60
HE		Ecriture multimédia	B	B		180	N	30	60
HE	EPS	Gestion des ressources humaines	B	B		180	N	30	60
HE	EPS	Marketing	B	B		180	N	30	60
ESA		Multimédia	B	B		180	N	30	60
HE	EPS	Relations publiques	B	B		180	N	30	60

1   6   U     Master en Administration publique		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par			Crédits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	HE			B		N	N	180	N	45	60
		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		B							
			Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales								
HE	EPS	Assistant social		B				180	N	45	60
HE	EPS	Bibliothécaire-documentaliste		B				180	N	45	60
HE		Commerce et développement		B				180	N	45	60
HE		Communication		B				180	N	45	60
HE		Conseiller social		B				180	N	45	60
HE	EPS	Coopération internationale		B				180	N	45	60
HE	EPS	Droit		B				180	N	45	60
HE		Ecologie sociale		B				180	N	45	60
HE	EPS	Gestion des ressources humaines		B				180	N	45	60
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique		B				180	N	30	30

**1 | 6 | U | | Master en Anthropologie**

Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine

Organisé aussi	Organisé	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Assistant social		B		180	N	25	45
HE		Conseiller social		B		180	N	25	45
HE	EPS	Coopération internationale		B		180	N	15	60
HE		Ecologie sociale		B		180	N	25	45
HE	EPS	Gestion des ressources humaines		B		180	N	15	60

1   6   U     Master en Gestion des ressources humaines		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Assistant en psychologie		B		180	N	45	60
HE	EPS	Assistant social		B		180	N	45	60
HE		Conseiller social		B		180	N	45	60
HE		Ecologie sociale		B		180	N	45	60
HE	EPS	Gestion des ressources humaines		B		180	N	15	30
HE	EPS	Relations publiques		B		180	N	45	60
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique		B		180	N	45	60

## Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine

## 1 | 6 | HE | | Master en Ingénierie et action sociales

Organisme	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Credits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	Assistant en psychologie		B		180	N	0	15
HE	EPS Assistant social		B		180	N	0	15
HE	Communication		B		180	N	0	15
EPS	Conseiller conjugal et familial		B		180	N	0	15
HE	Conseiller social		B		180	N	0	15
HE	EPS Coopération internationale		B		180	N	0	15
HE	Ecologie sociale		B		180	N	0	15
HE	Educateur spécialisé en accompagnement psycho-éducatif		B		180	N	0	15
HE	Educateur spécialisé en activités socio-sportives		B		180	N	0	15
EPS	Educateur spécialisée en accompagnement psycho-éducatif		B		180	N	0	15
HE	Ergothérapie		B		180	N	0	15
HE	EPS Gestion des ressources humaines		B		180	N	0	15
HE	EPS Sciences administratives et gestion publique		B		180	N	0	15
HE	EPS Soins infirmiers		B	spécialisation en santé communautaire	240	N	0	15
EPS	Soins infirmiers pour les titulaires d'un brevet d'infirmier hospitalier		B	spécialisation en santé communautaire	240	N	0	15



1   6   U     Master en Politique économique et sociale		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé aussi	Institué	Orientation		Complété par				Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
Organisé		Grade							N	N	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B						180	N	N	60
<i>Sciences économiques et sciences économiques appliquées</i>											
HE	EPS Assistant social	B						180	N	N	60
HE	Commerce et développement	B						180	N	N	60
HE	EPS Commerce extérieur	B						180	N	N	60
HE	EPS Comptabilité	B						180	N	N	60
HE	Conseiller en développement durable	B						180	N	N	60
HE	Conseiller social	B						180	N	N	60
HE	EPS Coopération internationale	B						180	N	N	60
HE	EPS Droit	B						180	N	N	60
HE	Ecologie sociale	B						180	N	N	60
HE	EPS Gestion des ressources humaines	B						180	N	N	60
HE	EPS Informatique de gestion	B						180	N	N	60
HE	EPS Management de la logistique	B						180	N	N	60
HE	EPS Marketing	B						180	N	N	60
HE	EPS Sciences administratives et gestion publique	B						180	N	N	60

1   6   U     Master en Sciences de la population et du développement		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Intitulé	Orientation		Grade	Complété par			Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	Agronomie	Agro-industries et biotechnologies		B				180	N	45	60
HE	Agronomie	Agronomie des régions chaudes		B				180	N	45	60
HE	Agronomie	Environnement		B				180	N	45	60
HE	Agronomie	Forêt et nature		B				180	N	45	60
HE	EPS Agronomie	Techniques et gestion agricoles		B				180	N	45	60
HE	Agronomie	Technologie animale		B				180	N	45	60
HE	Agronomie	Techniques et gestion horticoles		B				180	N	45	60
HE	EPS Assistant social			B				180	N	45	60
HE	EPS Assurances			B				180	N	45	60
HE	EPS Commerce extérieur			B				180	N	45	60
HE	Conseiller en développement durable			B				180	N	45	60
HE	Conseiller social			B				180	N	45	60
HE	EPS Coopération internationale			B				180	N	10	15
HE	Ecologie sociale			B				180	N	45	60
HE	EPS Management de la logistique			B				180	N	45	60
HE	EPS Sciences administratives et gestion publique			B				180	N	45	60

1   6   U     Master en Sciences du travail		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine						
Organisé	Organisé aussi	Institué	Grade	Complété par	Credits Validés	Examens Valides	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Aérotechnique	B	Avionique	180	F	60	60
HE		Aérotechnique	B	Construction aéronautique	180	F	60	60
HE		Aérotechnique	B	Techniques d'entretien	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Arts plastiques	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Education physique	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Français et français langue étrangère	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Français et morale	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Français et religion	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Langues germaniques	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Mathématiques	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences : biologie, chimie, physique	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences économiques et sciences économiques appliquées	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement technique moyen	B	Bois - Construction	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement technique moyen	B	Economie familiale et sociale	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement technique moyen	B	Electromécanique	180	F	60	60
HE		Agrégé de l'enseignement technique moyen	B	Habillement	180	F	60	60
HE		Agronomie	B	Agro-industries et biotechnologies	180	F	60	60
HE		Agronomie	B	Agronomie des régions chaudes	180	F	60	60
HE		Agronomie	B	Environnement	180	F	60	60

Organisme		Titulaire		Grade		Complété par		Crédits Validés		Examen		Pgr Cpt		Pgr Cpt	
1   6   U     Master en Sciences du travail				Orientation		Complété par		Crédits Validés		Examen		Pgr Cpt		Pgr Cpt	
Organisme		Titulaire		Grade		Complété par		Crédits Validés		Examen		Pgr Cpt		Pgr Cpt	
HE		Agronomie		B				180	F			60	60		
<i>Forêt et nature</i>															
HE	EPS	Agronomie		B				180	F			60	60		
<i>Techniques et gestion agricoles</i>															
HE		Agronomie		B				180	F			60	60		
<i>Technologie animale</i>															
HE		Agronomie		B				180	F			60	60		
<i>Techniques et gestion horticoles</i>															
HE		Architecture des jardins et du paysage		B				180	F			60	60		
HE		Arts du tissu		B				180	F			60	60		
EPS		Arts plastiques, visuels et de l'espace		B				180	F			60	60		
<i>Création d'intérieurs</i>															
HE	EPS	Assistant de direction		B				180	F			60	60		
HE		Assistant en psychologie		B				180	F			60	60		
HE	EPS	Assistant social		B				180	F		45	60	60		
HE	EPS	Assurances		B				180	F			60	60		
HE		Audiologie		B				180	F			60	60		
HE	EPS	Automobile		B				180	F			60	60		
HE		Bandagisterie - orthésologie - prothésologie		B				180	F			60	60		
HE	EPS	Bibliothécaire-documentaliste		B				180	F			60	60		
HE		Biotechnique		B				180	F			60	60		
<i>Biélectronique et instrumentation</i>															
HE		Biotechnique		B				180	F			60	60		
<i>Biomatériau et imagerie</i>															
HE		Biotechnique		B				180	F			60	60		
<i>Biomécanique et biomatériaux</i>															
HE	EPS	Chimie		B				180	F			60	60		
<i>Biochimie</i>															
HE	EPS	Chimie		B				180	F			60	60		
<i>Biotechnologie</i>															
HE	EPS	Chimie		B				180	F			60	60		
<i>Chimie appliquée</i>															
HE		Chimie		B				180	F			60	60		
<i>Environnement</i>															
HE		Commerce et développement		B				180	F			60	60		
HE	EPS	Commerce extérieur		B				180	F			60	60		
HE		Communication		B				180	F			60	60		
HE	EPS	Comptabilité		B				180	F			60	60		
EPS		Conseiller conjugal et familial		B				180	F			60	60		

## 1 | 6 | U | | Master en Sciences du travail

## Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine

Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examens Disponibilité	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	Conseiller en développement durable		B		180	F	60	60
HE	Conseiller social		B		180	F	45	60
HE	EPS Construction		B		180	F	60	60
HE	EPS Coopération internationale		B		180	F	60	60
EPS	Dessin des constructions mécaniques et métalliques		B		180	F	60	60
HE	Dietétique		B		180	F	60	60
HE	EPS Droit		B		180	F	60	60
HE	EPS E-business		B		180	F	60	60
HE	Eco-packaging		B		180	F	60	60
HE	Ecologie sociale		B		180	F	45	60
HE	Ecriture multimédia		B		180	F	60	60
HE	Educateur spécialisé en accompagnement psycho-éducatif		B		180	F	60	60
HE	Educateur spécialisé en activités socio-sportives		B		180	F	60	60
EPS	Education spécialisée en accompagnement psycho-éducatif		B		180	F	60	60
HE	EPS Electromécanique		B		180	F	60	60
<i>Climatisation et techniques du froid</i>								
HE	EPS Electromécanique		B		180	F	60	60
<i>Electromécanique et maintenance</i>								
HE	Electromécanique		B		180	F	60	60
<i>Mécanique</i>								
HE	EPS Electronique		B		180	F	60	60
<i>Electronique appliquée</i>								
HE	Electronique		B		180	F	60	60
<i>Electronique médicale</i>								
HE	Energies alternatives et renouvelables		B		180	F	60	60
HE	Ergothérapie		B		180	F	60	60
HE	Gestion de l'environnement urbain		B		180	F	60	60
HE	EPS Gestion des ressources humaines		B		180	F	15	30
HE	Gestion hôtelière		B		180	F	60	60
HE	EPS Immobilier		B		180	F	60	60
HE	EPS Informatique de gestion		B		180	F	60	60
HE	EPS Informatique et systèmes		B		180	F	60	60
<i>Automatique</i>								
HE	Informatique et systèmes		B		180	F	60	60
<i>Gestion technique des bâtiments - Domotique</i>								
HE	EPS Informatique et systèmes		B		180	F	60	60
<i>Informatique industrielle</i>								

## 1 | 6 | U | | Master en Sciences du travail

## Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine

Organisé aussi	Intitulé	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS Informatique et systèmes	B			180	F	60	60
HE	EPS Informatique et systèmes	B	Réseaux et télécommunications		180	F	60	60
HE	HE Instructeur préscolaire	B	Technologie de l'informatique		180	F	60	60
HE	HE Instructeur primaire	B			180	F	60	60
HE	HE Logopédie	B			180	F	60	60
HE	EPS Management de la logistique	B			180	F	60	60
HE	EPS Management du tourisme et des loisirs	B			180	F	60	60
HE	EPS Marketing	B			180	F	60	60
EPS	Optique – optométrie	B			180	F	60	60
HE	Podologie - podothérapie	B			180	F	60	60
HE	EPS Psychomotricité	B			180	F	60	60
HE	EPS Publicité	B			180	F	60	60
HE	EPS Relations publiques	B			180	F	60	60
HE	Sage-femme	B			240	F	60	60
EPS	Scénographie	B			180	F	60	60
HE	EPS Sciences administratives et gestion publique	B			180	F	60	60
EPS	Secrétariat de direction	B	Entreprise-administration		180	F	60	60
HE	EPS Soins infirmiers	B			180	F	60	60
EPS	Soins infirmiers pour les titulaires d'un brevet d'infirmier hospitalier	B			180	F	60	60
HE	Styliste-modéliste	B			180	F	60	60
HE	Techniques de l'image	B	Techniques de la cinématographie		180	F	60	60
HE	Techniques de l'image	B	Techniques de la photographie		180	F	60	60
HE	Techniques et services	B			180	F	60	60
HE	Techniques graphiques	B	Techniques de l'édition		180	F	60	60
HE	EPS Techniques graphiques	B	Techniques infographiques		180	F	60	60
HE	Technologie en imagerie médicale	B			180	F	60	60
HE	Technologue de laboratoire médical	B			180	F	60	60
HE	Textile	B	Techniques de mode		180	F	60	60
EPS	Vente	B			180	F	60	60

**1 | 6 | U | | Master en Sciences politiques Orientation générale**

Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine

Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Assistant social		B		180	N	45	60
HE		Commerce et développement		B		180	N	45	60
HE		Communication		B		180	N	45	60
HE		Conseiller en développement durable		B		180	N	45	60
HE		Conseiller social		B		180	N	45	60
HE	EPS	Coopération internationale		B		180	N	45	60
HE	EPS	Droit		B		180	N	45	60
HE		Ecologie sociale		B		180	N	45	60
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique		B		180	N	45	60

1   6   U     Master en Sciences politiques Orientation Relations internationales		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par			Crédits validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Assistant social		B				180	N	45	60
HE		Commerce et développement		B				180	N	45	60
HE		Communication		B				180	N	45	60
HE		Conseiller en développement durable		B				180	N	45	60
HE		Conseiller social		B				180	N	45	60
HE	EPS	Coopération internationale		B				180	N	45	60
HE	EPS	Droit		B				180	N	45	60
HE		Ecologie sociale		B				180	N	45	60
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique		B				180	N	45	60



**1 | 6 | U | | Master en Sociologie**

Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine

Organisé aussi	Organisé	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Assistant social		B		180	N	15	30
HE		Conseiller social		B		180	N	15	30
HE	EPS	Coopération internationale		B		180	N	45	60
HE		Ecologie sociale		B		180	N	15	30
HE	EPS	Gestion des ressources humaines		B		180	N	45	60
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique		B		180	N	45	60

**1 | 6 | U | | Master en Sociologie et anthropologie**

**Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine**

Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Assistant social		B		180	N	45	60
HE		Conseiller social		B		180	N	45	60
HE	EPS	Coopération internationale		B		180	N	45	60
HE		Ecologie sociale		B		180	N	45	60
HE	EPS	Gestion des ressources humaines		B		180	N	45	60

1   7   U     Master en Droit	Organisé aussi	Organisé Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Droit		B		180	N	50	60

1   8   U     Master en Criminologie		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par			Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Assistant en psychologie		B				180	N	15	30
HE	EPS	Assistant social		B				180	N	15	30
HE		Communication		B				180	N	30	60
HE		Conseiller social		B				180	N	30	60
HE	EPS	Droit		B				180	N	15	30
HE		Ecologie sociale		B				180	N	30	60
HE		Educateur spécialisé en accompagnement psycho-éducatif		B				180	N	30	60
EPS		Educateur spécialisée en accompagnement psycho-éducatif		B				180	N	30	60
HE	EPS	Gestion des ressources humaines		B				180	N	30	60
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique		B				180	N	15	30
HE	EPS	Soins infirmiers		B				180	N	45	60
EPS		Soins infirmiers pour les titulaires d'un brevet d'infirmier hospitalier		B				180	N	45	60
HE		Santé communautaire		S				240	N	30	45
HE		Santé mentale et psychiatrie		S				240	N	30	45

19   U   Master en Gestion culturelle		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisme	Intitulé	Grade	Complété par			Credits Validés	Examens Valides	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Arts plastiques			180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Français et français langue étrangère			180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Français et morale			180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Français et religion			180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Langues germaniques			180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales			180	N	45	60
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences économiques et sciences économiques appliquées			180	N	45	60
ESA	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B				180	N	45	60
ESA	Arts du cirque	B				180	N	45	60
HE	Arts graphiques	B				180	N	45	60
ESA	Arts numériques	B				180	N	45	60
EPS	Arts plastiques, visuels et de l'espace	B	Création d'intérieurs			180	N	45	60
HE	EPS Assistant de direction	B				180	N	45	60
HE	EPS Assistant social	B				180	N	45	60
HE	EPS Assurances	B				180	N	45	60
ESA	Bande dessinée	B				180	N	45	60
HE	EPS Bibliothécaire-documentaliste	B				180	N	45	60
HE	EPS Commerce extérieur	B				180	N	45	60
HE	Communication	B				180	N	45	60
HE	EPS Comptabilité	B				180	N	45	60
HE	Conseiller social	B				180	N	45	60
ESA	EPS Création d'intérieurs	B				180	N	45	60
ESA	Dessin et technologie en architecture	B				180	N	45	60
HE	EPS Droit	B				180	N	45	60
HE	EPS E-business	B				180	N	45	60
HE	Ecriture multimédia	B				180	N	45	60
ESA	Graphisme	B				180	N	45	60
ESA	Gravure et impression	B				180	N	45	60
ESA	Illustration	B				180	N	45	60
ESA	Image	B				180	N	45	60

## 19 | U | Master en Gestion culturelle

## Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine

Organisé aussi	Organisé	Institué	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
ESA		Images animées ou cinégraphie	B			180	N	45	60
ESA		Images plurielles imprimées	B			180	N	45	60
HE	EPS	Informatique de gestion	B			180	N	45	60
HE	EPS	Management de la logistique	B			180	N	45	60
HE	EPS	Management du tourisme et des loisirs	B			180	N	45	60
HE	EPS	Marketing	B			180	N	45	60
ESA		Montage et scripte	B			180	N	45	60
ESA		Multimédia	B			180	N	45	60
ESA		Peinture	B			180	N	45	60
ESA		Photographie	B			180	N	45	60
ESA		Publicité	B			180	N	45	60
ESA		Réalisation cinéma et radio-télévision	B			180	N	45	60
HE	EPS	Relations publiques	B			180	N	45	60
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique	B			180	N	45	60
ESA		Sculpture	B			180	N	45	60
EPS		Secrétariat de direction	B			180	N	45	60
				<i>Entreprise-administration</i>					
ESA		Son	B			180	N	45	60
ESA		Stylisme d'objets ou esthétique industrielle	B			180	N	45	60
ESA	EPS	Stylisme de mode	B			180	N	45	60
HE		Techniques de l'image	B			180	N	45	60
				<i>Techniques de la cinématographie</i>					

## 19 | HE | U | Master en Gestion de l'entreprise

## Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine

Organisé aussi	Organisé	Institué	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B			180	N	30	60
<i>Sciences économiques et sciences économiques appliquées</i>									
HE	EPS	Assistant de direction	B			180	N	30	60
HE	EPS	Assurances	B			180	N	30	60
HE		Commerce et développement	B			180	N	30	60
HE	EPS	Commerce extérieur	B			180	N	30	60
HE	EPS	Comptabilité	B			180	N	30	60
HE		Conseiller en développement durable	B			180	N	30	60
HE	EPS	Coopération internationale	B			180	N	30	60
HE	EPS	Droit	B			180	N	30	60
HE	EPS	E-business	B			180	N	30	60
HE		Gestion de l'environnement urbain	B			180	N	30	60
HE	EPS	Gestion des ressources humaines	B			180	N	30	60
HE		Gestion hôtelière	B			180	N	30	60
HE	EPS	Immobilier	B			180	N	30	60
HE	EPS	Informatique de gestion	B			180	N	30	60
HE	EPS	Management de la logistique	B			180	N	30	60
HE	EPS	Management du tourisme et des loisirs	B			180	N	30	60
HE	EPS	Marketing	B			180	N	30	60
HE	EPS	Relations publiques	B			180	N	30	60
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique	B			180	N	30	60
EPS		Vente	B			180	N	30	60

19   U   HE   Master en Gestion de l'entreprise		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine										
Organisé	Organisé aussi	Institué	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX			
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B			180	N	30	60			
<i>Sciences économiques et sciences économiques appliquées</i>												
HE	EPS	Assistant de direction	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Assurances	B			180	N	30	60			
HE		Commerce et développement	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Commerce extérieur	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Comptabilité	B			180	N	30	60			
HE		Conseiller en développement durable	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Coopération internationale	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Droit	B			180	N	30	60			
HE	EPS	E-business	B			180	N	30	60			
HE		Gestion de l'environnement urbain	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Gestion des ressources humaines	B			180	N	30	60			
HE		Gestion hôtelière	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Immobilier	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Informatique de gestion	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Management de la logistique	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Management du tourisme et des loisirs	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Marketing	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Relations publiques	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique	B			180	N	30	60			
EPS		Vente	B			180	N	30	60			



1   9   HE     Master en Gestion des services généraux		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine						
Organisé	Intitulé	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examens Valides	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	Commerce et développement	B			180	N	0	15
HE	EPS Commerce extérieur	B			180	N	0	15
HE	EPS Comptabilité	B			180	N	0	15
HE	Conseiller en développement durable	B			180	N	0	15
HE	EPS Construction	B			180	N	0	15
HE	EPS Coopération internationale	B			180	N	0	15
HE	EPS Droit	B			180	N	0	15
HE	EPS E-business	B			180	N	0	15
HE	EPS Electromécanique	B			180	N	0	15
HE	EPS Electromécanique	B	<i>Climatisation et techniques du froid</i>		180	N	0	15
HE	Electromécanique	B	<i>Electromécanique et maintenance</i>		180	N	0	15
HE	EPS Immobilier	B	<i>Mécanique</i>		180	N	0	15
HE	EPS Informatique de gestion	B			180	N	0	15
HE	EPS Informatique et systèmes	B			180	N	0	15
HE	EPS Informatique et systèmes	B	<i>Automatique</i>		180	N	0	15
HE	Informatique et systèmes	B			180	N	0	15
HE	Informatique et systèmes	B	<i>Informatique industrielle</i>		180	N	0	15
HE	Informatique et systèmes	B			180	N	0	15
HE	Informatique et systèmes	B	<i>Gestion technique des bâtiments - Domotique</i>		180	N	0	15
HE	Informatique et systèmes	B			180	N	0	15
HE	EPS Management de la logistique	B	<i>Technologie de l'informatique</i>		180	N	0	15
HE	EPS Marketing	B			180	N	0	15
HE	Techniques et services	B			180	N	0	15

19   HE   Master en Gestion publique		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Assistant de direction		B		180	N	30	60
HE	EPS	Assistant social		B		180	N	30	60
HE	EPS	Assurances		B		180	N	30	60
HE		Commerce et développement		B		180	N	30	60
HE	EPS	Commerce extérieur		B		180	N	30	60
HE	EPS	Comptabilité		B		180	N	30	60
HE		Conseiller en développement durable		B		180	N	15	15
HE	EPS	Coopération internationale		B		180	N	30	60
HE	EPS	Droit		B		180	N	0	15
HE	EPS	E-business		B		180	N	15	15
HE		Gestion de l'environnement urbain		B		180	N	30	60
HE	EPS	Gestion des ressources humaines		B		180	N	30	60
HE		Gestion hôtelière		B		180	N	30	60
HE	EPS	Immobilier		B		180	N	30	60
HE	EPS	Informatique de gestion		B		180	N	15	15
HE	EPS	Management de la logistique		B		180	N	30	60
HE	EPS	Management du tourisme et des loisirs		B		180	N	30	60
HE	EPS	Marketing		B		180	N	30	60
HE	EPS	Relations publiques		B		180	N	30	60
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique		B		180	N	0	15

1   9   HE   U   Master : Ingénieur commercial		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE	HE		B			180	N	30	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Mathématiques		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences : biologie, chimie, physique		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences économiques et sciences économiques appliquées		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Assistant de direction	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Assurances	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Commerce et développement	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Commerce extérieur	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Comptabilité	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Conseiller en développement durable	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Coopération internationale	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Droit	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	E-business	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Gestion de l'environnement urbain	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Gestion des ressources humaines	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Gestion hôtelière	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Immobilier	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Informatique de gestion	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Management de la logistique	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Management du tourisme et des loisirs	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Marketing	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Relations publiques	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		

## 19 | HE | Master en Sciences administratives

## Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine

Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS   Assistant de direction		B		180	N	30	60
HE	EPS   Assistant social		B		180	N	30	60
HE	EPS   Assurances		B		180	N	30	60
HE	HE   Commerce et développement		B		180	N	30	60
HE	EPS   Commerce extérieur		B		180	N	30	60
HE	EPS   Comptabilité		B		180	N	30	60
HE	HE   Conseiller en développement durable		B		180	N	30	60
HE	EPS   Coopération internationale		B		180	N	30	60
HE	EPS   Droit		B		180	N	0	15
HE	HE   Gestion de l'environnement urbain		B		180	N	30	60
HE	EPS   Gestion des ressources humaines		B		180	N	30	60
HE	HE   Gestion hôtelière		B		180	N	30	60
HE	EPS   Immobilier		B		180	N	30	60
HE	EPS   Management de la logistique		B		180	N	30	60
HE	EPS   Management du tourisme et des loisirs		B		180	N	30	60
HE	EPS   Marketing		B		180	N	30	60
HE	EPS   Relations publiques		B		180	N	30	60
HE	EPS   Sciences administratives et gestion publique		B		180	N	0	15

19   HE   Master en Sciences commerciales		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine										
Organisé	Organisé aussi	Institué	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX			
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B			180	N	30	60			
<i>Sciences économiques et sciences économiques appliquées</i>												
HE	EPS	Assistant de direction	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Assurances	B			180	N	30	60			
HE		Commerce et développement	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Commerce extérieur	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Comptabilité	B			180	N	30	60			
HE		Conseiller en développement durable	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Coopération internationale	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Droit	B			180	N	30	60			
HE	EPS	E-business	B			180	N	30	60			
HE		Gestion de l'environnement urbain	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Gestion des ressources humaines	B			180	N	30	60			
HE		Gestion hôtelière	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Immobilier	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Informatique de gestion	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Management de la logistique	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Management du tourisme et des loisirs	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Marketing	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Relations publiques	B			180	N	30	60			
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique	B			180	N	30	60			
EPS		Vente	B			180	N	30	60			

19   U     Master en Sciences de gestion		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE	EPS	Assistant de direction		B		180	N	45	60		
HE	EPS	Assurances		B		180	N	45	60		
HE		Commerce et développement		B		180	N	45	60		
HE	EPS	Commerce extérieur		B		180	N	45	60		
HE	EPS	Comptabilité		B		180	N	45	60		
HE		Conseiller en développement durable		B		180	N	45	60		
HE	EPS	Coopération internationale		B		180	N	45	60		
HE	EPS	E-business		B		180	N	45	60		
HE		Gestion hôtelière		B		180	N	45	60		
HE	EPS	Immobilier		B		180	N	45	60		
HE	EPS	Informatique de gestion		B		180	N	45	60		
HE	EPS	Management de la logistique		B		180	N	45	60		
HE	EPS	Management du tourisme et des loisirs		B		180	N	45	60		
HE	EPS	Marketing		B		180	N	45	60		
HE	EPS	Relations publiques		B		180	N	45	60		
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique		B		180	N	45	60		
EPS		Vente		B		180	N	45	60		



1   10   U     Master en Sciences de l'éducation		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Institué	Grade	Orientation	Complété par	Credits Validés	Examens Disponibles	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Arts plastiques		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Education physique		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Français et français langue étrangère		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Français et morale		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Français et religion		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Langues germaniques		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Mathématiques		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences : biologie, chimie, physique		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences économiques et sciences économiques appliquées		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement technique moyen	B	Bois - Construction		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement technique moyen	B	Economie familiale et sociale		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement technique moyen	B	Electromécanique		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement technique moyen	B	Habillement		180	N	45	60		
HE		Assistant en psychologie	B			180	N	45	60		
HE	EPS	Assistant social	B			180	N	45	60		
HE		Educateur spécialisé en accompagnement psycho-éducatif	B			180	N	45	60		
EPS		Education spécialisée en accompagnement psycho-éducatif	B			180	N	45	60		
HE		Instituteur préscolaire	B			180	N	45	60		
HE		Instituteur primaire	B			180	N	45	60		
HE		Logopédie	B			180	N	45	60		



1   10   U     Master en Sciences de la famille et de la sexualité		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Assistant en psychologie		B		180	N	45	60
HE	EPS	Assistant social		B		180	N	45	60
EPS		Conseiller conjugal et familial		B		180	N	45	60
HE		Conseiller social		B		180	N	45	60
HE		Educateur spécialisé en accompagnement psycho-éducatif		B		180	N	45	60
EPS		Educateur spécialisée en accompagnement psycho-éducatif		B		180	N	45	60
HE		Sage-femme		B		240	N	45	60
HE	EPS	Soins infirmiers		B		180	N	45	60
EPS		Soins infirmiers pour les titulaires d'un brevet d'infirmier hospitalier		B		180	N	45	60

Organisé	Organisé aussi	Institué	Grade	Orientation	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Assistant en psychologie	B			180	N	45	60

Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine

2   14   U     Master en Sciences biomédicales		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Valides	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE	EPS	Chimie		B		180	N	30	60		
			<i>Biochimie</i>								
HE	EPS	Chimie		B		180	N	30	60		
			<i>Biotechnologie</i>								
HE	EPS	Chimie		B		180	N	30	60		
			<i>Chimie appliquée</i>								
HE		Chimie		B		180	N	30	60		
			<i>Environnement</i>								
HE		Dietétique		B		180	N	30	60		
HE		Ergothérapie		B		180	N	30	60		
HE		Sage-femme		B		240	N	15	30		
HE	EPS	Soins infirmiers		B		180	N	30	60		
EPS		Soins infirmiers pour les titulaires d'un brevet d'infirmier hospitalier		B		180	N	30	60		
HE		Technologie en imagerie médicale		B		180	N	30	60		
HE		Technologie de laboratoire médical		B		180	N	30	60		
HE		Anesthésie		S		240	N	15	30		
HE		Soins intensifs et aide médicale urgente		S		240	N	15	30		

2   15   U   Master en Sciences de la santé publique		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisme aussi Intitulé	Grade	Complété par			Crédits Validés	Examens Validés	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX			
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B			180	N	20	30			
Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales											
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B			180	N	20	30			
Sciences : biologie, chimie, physique											
HE	Agronomie	B			180	N	20	30			
Agro-industries et biotechnologies											
HE	Agronomie	B			180	N	20	30			
Agronomie des régions chaudes											
HE	Agronomie	B			180	N	20	30			
Environnement											
HE	Agronomie	B			180	N	20	30			
Forêt et nature											
HE	EPS Agronomie	B			180	N	20	30			
Techniques et gestion agricoles											
HE	Agronomie	B			180	N	20	30			
Technologie animale											
HE	Assistant en psychologie	B			180	N	20	30			
HE	EPS Assistant social	B			180	N	20	30			
HE	Audiologie	B			180	N	20	30			
HE	Bandagisterie - orthésologie - prothésologie	B			180	N	20	30			
HE	Diététique	B			180	N	20	30			
HE	Ecologie sociale	B			180	N	20	30			
HE	Ergothérapie	B			180	N	20	30			
HE	Gestion de l'environnement urbain	B			180	N	20	30			
HE	Logopédie	B			180	N	20	30			
HE	Podologie - podothérapie	B			180	N	20	30			
HE	EPS Psychomotricité	B			180	N	20	30			
HE	Sage-femme	B			240	N	0	15			
HE	EPS Soins infirmiers	B			180	N	20	30			
EPS	Soins infirmiers pour les titulaires d'un brevet d'infirmier hospitalier	B			180	N	20	30			
HE	Technologie en imagerie médicale	B			180	N	20	30			
HE	Technologue de laboratoire médical	B			180	N	20	30			
HE	Anesthésie	S			240	N	0	15			
HE	Biotechnologies médicales et pharmaceutiques	S			240	N	0	15			
EPS	Cadre de santé	S			240	N	0	15			
HE	Gériatrie et psychogériatrie	S			240	N	0	15			
HE	Imagerie médicale et radiothérapie	S			240	N	0	15			
HE	Oncologie	S			240	N	0	15			

2   15   U   Master en Sciences de la santé publique		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Pédiatrie et néonatalogie		S		240	N	0	15
HE		Santé communautaire		S		240	N	0	15
HE		Santé mentale et psychiatrie		S		240	N	0	15
HE		Soins intensifs et aide médicale urgente		S		240	N	0	15
HE		Soins péri-opératoires		S		240	N	0	15

2   16   U     Master en Sciences de la motricité Orientation Education physique		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Education physique	B		180	N	45	60
HE		Educateur spécialisé en activités socio-sportives		B		180	N	45	60
HE		Psychomotricité		S		240	N	45	60

2   16   U     Master en Sciences de la motricité Orientation générale		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Education physique	B		180	N	45	60		
HE		Educateur spécialisé en activités socio-sportives		B		180	N	45	60		
HE		Psychomotricité		S		240	N	45	60		

3   17   HE   U   Master en Architecture des systèmes informatiques		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE	EPS	Informatique de gestion		B		180	N	0	15		
HE	EPS	Informatique et systèmes		B		180	N	0	30		
HE	EPS	Informatique et systèmes	<i>Informatique industrielle</i>	B		180	N	0	15		
HE	EPS	Informatique et systèmes	<i>Technologie de l'informatique</i>	B		180	N	0	15		
HE	EPS	Informatique et systèmes	<i>Réseaux et télécommunications</i>	B		180	N	0	15		



**3 | 17 | U | HE | Master en Architecture des systèmes informatiques**  
**Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine**

Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Informatique de gestion		B		180	N	0	15
HE	EPS	Informatique et systèmes		B		180	N	0	30
HE	EPS	Informatique et systèmes	<i>Informatique industrielle</i>	B		180	N	0	15
HE	EPS	Informatique et systèmes	<i>Technologie de l'informatique</i>	B		180	N	0	15
HE	EPS	Informatique et systèmes	<i>Réseaux et télécommunications</i>	B		180	N	0	15

Organisme		Intitulé		Grade		Complété par		Crédits Validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX		
3   17   U		Master en Biochimie et biologie moléculaire et cellulaire		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine												
Organisme	Intitulé	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	Agronomie	B			180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
			<i>Agro-industries et biotechnologies</i>													
HE	Agronomie	B			180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
			<i>Agronomie des régions chaudes</i>													
HE	Agronomie	B			180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
			<i>Environnement</i>													
HE	Agronomie	B			180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
			<i>Forêt et nature</i>													
HE	EPS Agronomie	B			180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
			<i>Techniques et gestion agricoles</i>													
HE	Agronomie	B			180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
			<i>Technologie animale</i>													
HE	Agronomie	B			180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
			<i>Techniques et gestion horticoles</i>													
HE	EPS Chimie	B			180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
			<i>Biochimie</i>													
HE	EPS Chimie	B			180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
			<i>Biotechnologie</i>													
HE	EPS Chimie	B			180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
			<i>Chimie appliquée</i>													
HE	Chimie	B			180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
			<i>Environnement</i>													
HE	Technologue de laboratoire médical	B			180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60

3   17   U     Master en Bioinformatique et modélisation		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisme aussi Intitulé	Grade	Orientation	Complété par			Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
			B	N	45						
HE   Agronomie	B	<i>Agro-industries et biotechnologies</i>				180	N	45	60		
HE   Agronomie	B	<i>Agronomie des régions chaudes</i>				180	N	45	60		
HE   Agronomie	B	<i>Environnement</i>				180	N	45	60		
HE   Agronomie	B	<i>Forêt et nature</i>				180	N	45	60		
HE   EPS Agronomie	B	<i>Techniques et gestion agricoles</i>				180	N	45	60		
HE   Agronomie	B	<i>Technologie animale</i>				180	N	45	60		
HE   Agronomie	B	<i>Techniques et gestion horticoles</i>				180	N	45	60		
HE   EPS Chimie	B	<i>Biochimie</i>				180	N	45	60		
HE   EPS Chimie	B	<i>Biotechnologie</i>				180	N	45	60		
HE   EPS Chimie	B	<i>Chimie appliquée</i>				180	N	45	60		
HE   Chimie	B	<i>Environnement</i>				180	N	45	60		
HE   EPS Informatique de gestion	B					180	N	45	60		
HE   EPS Informatique et systèmes	B	<i>Automatique</i>				180	N	45	60		
HE   EPS Informatique et systèmes	B	<i>Informatique industrielle</i>				180	N	45	60		
HE   Informatique et systèmes	B	<i>Gestion technique des bâtiments - Domotique</i>				180	N	45	60		
HE   EPS Informatique et systèmes	B	<i>Technologie de l'informatique</i>				180	N	45	60		
HE   EPS Informatique et systèmes	B	<i>Réseaux et télécommunications</i>				180	N	45	60		

Organisme aussi Intitulé		3   17   U     Master en Biologie des organismes et écologie		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine											
Organisme		Intitulé		Grade		Complété par		Crédits Validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
HE	Agronomie			B				180	N	45	60				
		<i>Agro-industries et biotechnologies</i>													
HE	Agronomie			B				180	N	45	60				
		<i>Agronomie des régions chaudes</i>													
HE	Agronomie			B				180	N	45	60				
		<i>Environnement</i>													
HE	Agronomie			B				180	N	45	60				
		<i>Forêt et nature</i>													
HE	EPS Agronomie			B				180	N	45	60				
		<i>Techniques et gestion agricoles</i>													
HE	Agronomie			B				180	N	45	60				
		<i>Technologie animale</i>													
HE	Agronomie			B				180	N	45	60				
		<i>Techniques et gestion horticoles</i>													
HE	EPS Chimie			B				180	N	45	60				
		<i>Biochimie</i>													
HE	EPS Chimie			B				180	N	45	60				
		<i>Biotechnologie</i>													
HE	EPS Chimie			B				180	N	45	60				
		<i>Chimie appliquée</i>													
HE	Chimie			B				180	N	45	60				
		<i>Environnement</i>													
HE	Technologue de laboratoire médical			B				180	N	45	60				

3   17   HE     Master en Gestion globale du numérique		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé aussi	Institué	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examen	Pgr Cpt	Pgr Cpt	MAX
Organisé	Institué				Validés	Validés	MIN	MAX	
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B			180	N	0	0	0
<i>Sciences économiques et sciences économiques appliquées</i>									
HE	EPS Assistant de direction	B			180	N	0	0	0
HE	EPS Bibliothécaire-documentaliste	B			180	N	0	0	0
HE	EPS Commerce extérieur	B			180	N	0	0	0
HE	EPS Communication	B			180	N	0	0	0
HE	EPS Coopération internationale	B			180	N	0	0	0
HE	EPS Droit	B			180	N	0	0	0
HE	EPS E-business	B			180	N	0	0	0
HE	EPS Ecriture multimédia	B			180	N	0	0	0
HE	EPS Electronique	B			180	N	0	0	0
<i>Electronique appliquée</i>									
HE	EPS Informatique de gestion	B			180	N	0	0	0
HE	EPS Informatique et systèmes	B			180	N	0	0	0
<i>Automatique</i>									
HE	EPS Informatique et systèmes	B			180	N	0	0	0
<i>Informatique industrielle</i>									
HE	Informatique et systèmes	B			180	N	0	0	0
<i>Gestion technique des bâtiments - Domotique</i>									
HE	EPS Informatique et systèmes	B			180	N	0	0	0
<i>Technologie de l'informatique</i>									
HE	EPS Informatique et systèmes	B			180	N	0	0	0
<i>Réseaux et télécommunications</i>									
HE	EPS Marketing	B			180	N	0	0	0
HE	EPS Relations publiques	B			180	N	0	0	0
HE	EPS Sciences administratives et gestion publique	B			180	N	0	0	0
HE	Techniques de l'image	B			180	N	0	0	0
<i>Techniques de la cinématographie</i>									
HE	Techniques de l'image	B			180	N	0	0	0
<i>Techniques de la photographie</i>									
HE	Techniques graphiques	B			180	N	0	0	0
<i>Techniques de l'édition</i>									
HE	EPS Techniques graphiques	B			180	N	0	0	0
<i>Techniques infographiques</i>									

3   17   U     Master en Océanographie		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine												
Organisé	aussi Organisé	Intitulé	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés			Examen dispensatoire			Pgr Cpt	Pgr Cpt	
						180	N	45	180	N	45	60	60	
HE		Agronomie	B											
				<i>Agro-industries et biotechnologies</i>										
HE		Agronomie	B											
				<i>Agronomie des régions chaudes</i>										
HE		Agronomie	B											
				<i>Environnement</i>										
HE		Agronomie	B											
				<i>Forêt et nature</i>										
HE	EPS	Agronomie	B											
				<i>Techniques et gestion agricoles</i>										
HE		Agronomie	B											
				<i>Technologie animale</i>										
HE		Agronomie	B											
				<i>Techniques et gestion horticoles</i>										
HE	EPS	Chimie	B											
				<i>Biochimie</i>										
HE	EPS	Chimie	B											
				<i>Biotechnologie</i>										
HE	EPS	Chimie	B											
				<i>Chimie appliquée</i>										
HE		Chimie	B											
				<i>Environnement</i>										

3   17   U     Master en Sciences biologiques		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Institué	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE		Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Agro-industries et biotechnologies</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Agronomie des régions chaudes</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Environnement</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Forêt et nature</i>							
HE	EPS	Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Techniques et gestion agricoles</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Technologie animale</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Techniques et gestion horticoles</i>							
HE	EPS	Chimie	B			180	N	45	60		
				<i>Biochimie</i>							
HE	EPS	Chimie	B			180	N	45	60		
				<i>Biotechnologie</i>							
HE	EPS	Chimie	B			180	N	45	60		
				<i>Chimie appliquée</i>							
HE		Chimie	B			180	N	45	60		
				<i>Environnement</i>							
HE		Technologue de laboratoire médical	B			180	N	45	60		

3   17   U     Master en Sciences chimiques		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par			Crédits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Chimie	Biochimie	B				180	N	45	60
HE	EPS	Chimie	Biotechnologie	B				180	N	45	60
HE	EPS	Chimie	Chimie appliquée	B				180	N	45	60
HE		Chimie	Environnement	B				180	N	45	60



3   17   U     Master en Sciences et gestion de l'environnement		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examens Valides	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences économiques et sciences économiques appliquées		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences : biologie, chimie, physique		180	N	45	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales		180	N	45	60		
HE		Agronomie	B	Agro-industries et biotechnologies		180	N	45	60		
HE		Agronomie	B	Agronomie des régions chaudes		180	N	45	60		
HE		Agronomie	B	Environnement		180	N	45	60		
HE		Agronomie	B	Forêt et nature		180	N	45	60		
HE	EPS	Agronomie	B	Techniques et gestion agricoles		180	N	45	60		
HE		Agronomie	B	Technologie animale		180	N	45	60		
HE		Agronomie	B	Techniques et gestion horticoles		180	N	45	60		
HE		Architecture des jardins et du paysage	B			180	N	45	60		
HE	EPS	Chimie	B	Biochimie		180	N	45	60		
HE	EPS	Chimie	B	Biotechnologie		180	N	45	60		
HE		Chimie	B	Chimie appliquée		180	N	45	60		
HE		Chimie	B	Environnement		180	N	45	60		
HE	EPS	Commerce extérieur	B			180	N	45	60		
HE	EPS	Comptabilité	B			180	N	45	60		
HE		Conseiller social	B			180	N	45	60		
HE	EPS	Droit	B			180	N	45	60		
HE		Ecologie sociale	B			180	N	45	60		
HE		Gestion de l'environnement urbain	B			180	N	45	60		
HE	EPS	Immobilier	B			180	N	45	60		
HE	EPS	Marketing	B			180	N	45	60		
HE	EPS	Sciences administratives et gestion publique	B			180	N	45	60		
HE		Technologue de laboratoire médical	B			180	N	45	60		

3   17   U     Master en Sciences et gestion du management du tourisme et des loisirs		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Institué	Grade	Complété par			Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX	
HE	HE	HE	Orientation	B	N	N	180	N	45	60	
		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur									
			Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales								
HE	EPS	Assistant de direction		B			180	N	45	60	
HE	EPS	Commerce extérieur		B			180	N	45	60	
HE	EPS	Communication		B			180	N	45	60	
HE	EPS	Comptabilité		B			180	N	45	60	
HE	EPS	Conseiller en développement durable		B			180	N	45	60	
HE	EPS	Droit		B			180	N	45	60	
HE	EPS	E-business		B			180	N	45	60	
HE	EPS	Ecologie sociale		B			180	N	45	60	
HE	EPS	Gestion des ressources humaines		B			180	N	45	60	
HE	EPS	Gestion hôtelière		B			180	N	45	60	
HE	EPS	Management de la logistique		B			180	N	45	60	
HE	EPS	Management du tourisme et des loisirs		B			180	N	45	60	
HE	EPS	Marketing		B			180	N	45	60	
HE	EPS	Relations publiques		B			180	N	45	60	

3   17   U     Master en Sciences géographiques Orientation Climatologie		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE		Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Agro-industries et biotechnologies</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Agronomie des régions chaudes</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Environnement</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Forêt et nature</i>							
HE	EPS	Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Techniques et gestion agricoles</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Technologie animale</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	45	60		
				<i>Techniques et gestion horticoles</i>							

3   17   U     Master en Sciences géographiques Orientation générale		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par			Crédits Valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Agronomie		B				180	N	45	60
			<i>Agro-industries et biotechnologies</i>								
HE		Agronomie		B				180	N	45	60
			<i>Agronomie des régions chaudes</i>								
HE		Agronomie		B				180	N	45	60
			<i>Environnement</i>								
HE		Agronomie		B				180	N	45	60
			<i>Forêt et nature</i>								
HE	EPS	Agronomie		B				180	N	45	60
			<i>Techniques et gestion agricoles</i>								
HE		Agronomie		B				180	N	45	60
			<i>Technologie animale</i>								
HE		Agronomie		B				180	N	45	60
			<i>Techniques et gestion horticoles</i>								

3   17   U     Master en Sciences informatiques		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Informatique de gestion		B		180	N	30	60
HE	EPS	Informatique et systèmes		B		180	N	30	60
HE	EPS	Informatique et systèmes	<i>Informatique industrielle</i>	B		180	N	30	60
HE	EPS	Informatique et systèmes	<i>Technologie de l'informatique</i>	B		180	N	30	60
HE	EPS	Informatique et systèmes	<i>Réseaux et télécommunications</i>	B		180	N	30	60

Organisme		Intitulé		Grade		Complété par		Crédits Validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
3   17   U     Master en Statistiques Orientation Biostatistique		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine		Orientation		Complété par		Crédits Validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
HE		Agronomie		B				180	N	45	60				
			Agronomie												
HE		Agronomie		B				180	N	45	60				
			Agronomie												
HE		Agronomie		B				180	N	45	60				
			Agronomie												
HE		Agronomie		B				180	N	45	60				
			Agronomie												
HE	EPS	Agronomie		B				180	N	45	60				
			Agronomie												
HE		Agronomie		B				180	N	45	60				
			Agronomie												
HE	EPS	Informatique et systèmes		B				180	N	45	60				
			Informatique et systèmes												
HE	EPS	Informatique et systèmes		B				180	N	45	60				
			Informatique et systèmes												
HE	EPS	Informatique et systèmes		B				180	N	45	60				
			Informatique et systèmes												
HE	EPS	Informatique et systèmes		B				180	N	45	60				
			Informatique et systèmes												
HE		Technologie de laboratoire médical		B				180	N	45	60				

3   18   U     Master en Agroécologie		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine																
Organisme	Intitulé	Grade			Complété par			Crédits Validés			Examen dispensatoire			Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX		
		B																
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B																
			Sciences : biologie, chimie, physique															
HE	Agronomie	B																
			Agro-industries et biotechnologies															
HE	Agronomie	B																
			Agronomie des régions chaudes															
HE	Agronomie	B																
			Environnement															
HE	Agronomie	B																
			Forêt et nature															
HE	EPS Agronomie	B																
			Techniques et gestion agricoles															
HE	Agronomie	B																
			Technologie animale															
HE	Agronomie	B																
			Techniques et gestion horticoles															
HE	EPS Chimie	B																
			Biochimie															
HE	EPS Chimie	B																
			Biotechnologie															
HE	EPS Chimie	B																
			Chimie appliquée															
HE	Chimie	B																
			Environnement															

3   18   HE   U   Master : Architecte paysagiste	Organisé aussi Organisé	Intitulé	HE	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
		Architecture des jardins et du paysage		B			180	N	30	60



3   18   U   HE   Master : Architecte paysagiste	Organisé aussi Organisé	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Architecture des jardins et du paysage	B			180	N	30	60

Organisme aussi Intitulé		Grade		Complété par		Crédits Validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
3   18   U     Master : Bioingénieur : chimie et bioindustries		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine											
Organisme	Intitulé	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX					
HE	Agronomie	B	Environnement		180	N	45	60					
HE	Agronomie	B	Agronomie des régions chaudes		180	N	45	60					
HE	Agronomie	B	Agro-industries et biotechnologies		180	N	45	60					
HE	Agronomie	B	Forêt et nature		180	N	45	60					
HE	EPS Agronomie	B	Techniques et gestion agricoles		180	N	45	60					
HE	Agronomie	B	Technologie animale		180	N	45	60					
HE	Agronomie	B	Techniques et gestion horticoles		180	N	45	60					
HE	EPS Chimie	B	Biochimie		180	N	45	60					
HE	EPS Chimie	B	Biotechnologie		180	N	45	60					
HE	EPS Chimie	B	Chimie appliquée		180	N	45	60					
HE	Chimie	B	Environnement		180	N	45	60					

Organisme		Intitulé		Grade		Complété par		Crédits Validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX		
3   18   U		Master : Bioingénieur : gestion des forêts et des espaces naturels		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine												
Organisme	Intitulé	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	Agronomie	B	Environnement		180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
HE	Agronomie	B	Agronomie des régions chaudes		180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
HE	Agronomie	B	Agro-industries et biotechnologies		180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
HE	Agronomie	B	Forêt et nature		180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
HE	EPS Agronomie	B	Techniques et gestion agricoles		180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
HE	Agronomie	B	Technologie animale		180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
HE	Agronomie	B	Techniques et gestion horticoles		180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
HE	EPS Chimie	B	Biochimie		180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
HE	EPS Chimie	B	Biotechnologie		180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
HE	EPS Chimie	B	Chimie appliquée		180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60
HE	Chimie	B	Environnement		180	N	45	60	180	N	45	60	180	N	45	60

Organisme aussi Intitulé		3   18   U     Master : Bioingénieur : sciences agronomiques		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine											
Organisme	Intitulé	Grade	Orientation	Complété par			Crédits Validés			Examen dispensatoire			Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX	
HE	Agronomie	B	Environnement				180	N	45	60					
HE	Agronomie	B	Agronomie des régions chaudes				180	N	45	60					
HE	Agronomie	B	Agro-industries et biotechnologies				180	N	45	60					
HE	Agronomie	B	Forêt et nature				180	N	45	60					
HE	EPS Agronomie	B	Techniques et gestion agricoles				180	N	45	60					
HE	Agronomie	B	Technologie animale				180	N	45	60					
HE	Agronomie	B	Techniques et gestion horticoles				180	N	45	60					
HE	EPS Chimie	B	Biochimie				180	N	45	60					
HE	EPS Chimie	B	Biotechnologie				180	N	45	60					
HE	EPS Chimie	B	Chimie appliquée				180	N	45	60					
HE	Chimie	B	Environnement				180	N	45	60					

Organisme		Intitulé		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine													
3   18   U     Master : Bioingénieur : sciences et technologies de l'environnement				Orientation		Grade		Complété par		Crédits Validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
HE		Agronomie		B		Environnement	B				180	N	45	60			
HE		Agronomie		B		Agronomie des régions chaudes	B				180	N	45	60			
HE		Agronomie		B		Agro-industries et biotechnologies	B				180	N	45	60			
HE		Agronomie		B		Forêt et nature	B				180	N	45	60			
HE	EPS	Agronomie		B		Techniques et gestion agricoles	B				180	N	45	60			
HE		Agronomie		B		Technologie animale	B				180	N	45	60			
HE		Agronomie		B		Techniques et gestion horticoles	B				180	N	45	60			
HE	EPS	Chimie		B		Biochimie	B				180	N	45	60			
HE	EPS	Chimie		B		Biotechnologie	B				180	N	45	60			
HE	EPS	Chimie		B		Chimie appliquée	B				180	N	45	60			
HE		Chimie		B		Environnement	B				180	N	45	60			

3   18   U   HE   Master en Management de l'innovation et de la conception des aliments		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Institué	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examens	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE	HE	HE	B			180	N	30	60		
HE		Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	B	Sciences : biologie, chimie, physique		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Agronomie	B	Agro-industries et biotechnologies		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Agronomie	B	Agronomie des régions chaudes		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Agronomie	B	Environnement		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Agronomie	B	Forêt et nature		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Agronomie	B	Techniques et gestion agricoles		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Agronomie	B	Technologie animale		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Agronomie	B	Techniques et gestion horticoles		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Chimie	B	Biochimie		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Chimie	B	Biotechnologie		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE	EPS	Chimie	B	Chimie appliquée		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Chimie	B	Environnement		180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		
HE		Diététique	B			180	N <td>30</td> <td>60</td> <td></td> <td></td>	30	60		

Organisme		Intitulé		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine															
3   18   U     Master en Sciences agronomiques et industries du vivant				Orientation		Grade		Complété par		Examens		Crédits		Validés		Pgr Cpt		Pgr Cpt	
Organisme		Intitulé														MIN		MAX	
HE		Agronomie				B						180	N	30	45				
				Agro-industries et biotechnologies															
HE		Agronomie				B						180	N	30	45				
				Agronomie des régions chaudes															
HE		Agronomie				B						180	N	30	45				
				Environnement															
HE		Agronomie				B						180	N	30	45				
				Forêt et nature															
HE	EPS	Agronomie				B						180	N	30	45				
				Techniques et gestion agricoles															
HE		Agronomie				B						180	N	30	45				
				Technologie animale															
HE		Agronomie				B						180	N	30	45				
				Techniques et gestion horticoles															
HE	EPS	Chimie				B						180	N	30	45				
				Biochimie															
HE	EPS	Chimie				B						180	N	30	45				
				Biotechnologie															
HE	EPS	Chimie				B						180	N	30	45				
				Chimie appliquée															
HE		Chimie				B						180	N	30	45				
				Environnement															

3   18   HE     Master en Sciences de l'ingénieur industriel en agronomie Orientation Agronomie		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE		Agronomie	B			180	N	30	45		
				<i>Agro-industries et biotechnologies</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	30	45		
				<i>Agronomie des régions chaudes</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	30	45		
				<i>Environnement</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	30	45		
				<i>Forêt et nature</i>							
HE	EPS	Agronomie	B			180	N	30	45		
				<i>Techniques et gestion agricoles</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	30	45		
				<i>Technologie animale</i>							
HE		Agronomie	B			180	N	30	45		
				<i>Techniques et gestion horticoles</i>							



Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine													
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation			Grade	Complété par			Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Agronomie	Agronomie			B				180	N	30	45
			<i>Agro-industries et biotechnologies</i>										
HE		Agronomie	Agronomie			B				180	N	30	45
			<i>Agronomie des régions chaudes</i>										
HE		Agronomie	Agronomie			B				180	N	30	45
			<i>Environnement</i>										
HE		Agronomie	Agronomie			B				180	N	30	45
			<i>Forêt et nature</i>										
HE	EPS	Agronomie	Agronomie			B				180	N	30	45
			<i>Techniques et gestion agricoles</i>										
HE		Agronomie	Agronomie			B				180	N	30	45
			<i>Technologie animale</i>										
HE		Agronomie	Agronomie			B				180	N	30	45
			<i>Techniques et gestion horticoles</i>										

Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé aussi	Organisé	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Agronomie		B		180	N	30	45
			<i>Agro-industries et biotechnologies</i>						
HE		Agronomie		B		180	N	30	45
			<i>Agronomie des régions chaudes</i>						
HE		Agronomie		B		180	N	30	45
			<i>Environnement</i>						
HE		Agronomie		B		180	N	30	45
			<i>Forêt et nature</i>						
HE	EPS	Agronomie		B		180	N	30	45
			<i>Techniques et gestion agricoles</i>						
HE		Agronomie		B		180	N	30	45
			<i>Technologie animale</i>						
HE		Agronomie		B		180	N	30	45
			<i>Techniques et gestion horticoles</i>						

Organisme aussi Intitulé		3   19   HE     Master en Génie analytique Orientation Biochimie		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisme	Intitulé	Grade	Orientation	Complété par			Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX			
HE	Agronomie	B					180	N	0	0			
			<i>Agro-industries et biotechnologies</i>										
HE	Agronomie	B					180	N	0	0			
			<i>Agronomie des régions chaudes</i>										
HE	Agronomie	B					180	N	0	0			
			<i>Environnement</i>										
HE	Agronomie	B					180	N	0	0			
			<i>Forêt et nature</i>										
HE	EPS Agronomie	B					180	N	0	0			
			<i>Techniques et gestion agricoles</i>										
HE	Agronomie	B					180	N	0	0			
			<i>Technologie animale</i>										
HE	Agronomie	B					180	N	0	0			
			<i>Techniques et gestion horticoles</i>										
HE	Biotechnique	B					180	N	0	0			
			<i>Bioélectronique et instrumentation</i>										
HE	Biotechnique	B					180	N	0	0			
			<i>Bioinformatique et imagerie</i>										
HE	Biotechnique	B					180	N	0	0			
			<i>Biomécanique et biomatériaux</i>										
HE	Chimie	B					180	N	0	0			
			<i>Environnement</i>										
HE	EPS Chimie	B					180	N	0	0			
			<i>Biochimie</i>										
HE	EPS Chimie	B					180	N	0	0			
			<i>Biotechnologie</i>										
HE	EPS Chimie	B					180	N	0	0			
			<i>Chimie appliquée</i>										
HE	Technologue de laboratoire médical	B					180	N	0	0			

3   19   HE     Master en Gestion de chantier spécialisé en construction durable		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE	EPS	Construction		B		180	N	0	0		
ESA		Dessin et technologie en architecture		B		180	N	0	0		
HE	EPS	Electromécanique		B		180	N	0	0		
HE	EPS	Electromécanique	<i>Climatisation et techniques du froid</i>	B		180	N	0	0		
HE		Electromécanique	<i>Electromécanique et maintenance</i>	B		180	N	0	0		
HE		Informatique et systèmes	<i>Mécanique</i>	B		180	N	0	0		
HE			<i>Gestion technique des bâtiments - Domotique</i>	B		180	N	0	0		

Organisme		Titulaire		Grade		Complété par		Crédits Validés		Examens dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
3   19   HE     Master en Gestion de la maintenance électromécanique		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine		Orientation		Complété par		Crédits Validés		Examens dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
HE	Aérotechnique			B	Avionique			180	N	0	0	0	0	0	0
HE	Aérotechnique			B	Construction aéronautique			180	N	0	0	0	0	0	0
HE	Aérotechnique			B	Techniques d'entretien			180	N	0	0	0	0	0	0
HE	Automobile			B				180	N	0	0	0	0	0	0
HE	Biotechnique			B	Biélectronique et instrumentation			180	N	0	0	0	0	0	0
EPS	Dessin des constructions mécaniques et métalliques			B				180	N	0	0	0	0	0	0
HE	Electromécanique			B	Climatisation et techniques du froid			180	N	0	0	0	0	0	0
HE	Electromécanique			B	Electromécanique et maintenance			180	N	0	0	0	0	0	0
HE	Electromécanique			B	Mécanique			180	N	0	0	0	0	0	0
HE	Electronique			B	Electronique appliquée			180	N	0	0	0	0	0	0
HE	Electronique			B	Electronique médicale			180	N	0	0	0	0	0	0

Organisme aussi Intitulé		Grade		Complété par		Crédits Validés		Examens Disponibilité		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine													
3   19   HE     Master en Gestion de production													
HE	Aérotechnique	B	Avionique			180	N	0	0			0	0
HE	Aérotechnique	B	Construction aéronautique			180	N	0	0			0	0
HE	Aérotechnique	B	Techniques d'entretien			180	N	0	0			0	0
HE	Agronomie	B	Agro-industries et biotechnologies			180	N	0	0			0	0
HE	Agronomie	B	Agronomie des régions chaudes			180	N	0	0			0	0
HE	Agronomie	B	Environnement			180	N	0	0			0	0
HE	Agronomie	B	Forêt et nature			180	N	0	0			0	0
HE	EPS Agronomie	B	Techniques et gestion agricoles			180	N	0	0			0	0
HE	Agronomie	B	Technologie animale			180	N	0	0			0	0
HE	Agronomie	B	Techniques et gestion horticoles			180	N	0	0			0	0
HE	EPS Automobile	B				180	N	0	0			0	0
HE	Biotechnique	B	Biélectronique et instrumentation			180	N	0	0			0	0
HE	Biotechnique	B	Biomatériau et imagerie			180	N	0	0			0	0
HE	Biotechnique	B	Biomécanique et biomatériaux			180	N	0	0			0	0
HE	Chimie	B	Environnement			180	N	0	0			0	0
HE	EPS Chimie	B	Biochimie			180	N	0	0			0	0
HE	EPS Chimie	B	Biotechnologie			180	N	0	0			0	0
HE	EPS Chimie	B	Chimie appliquée			180	N	0	0			0	0
HE	EPS Construction	B				180	N	0	0			0	0
HE	EPS Electromécanique	B	Climatisation et techniques du froid			180	N	0	0			0	0
HE	EPS Electromécanique	B	Electromécanique et maintenance			180	N	0	0			0	0

3   19   HE     Master en Gestion de production		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Grade	Orientation	Complété par	Crédits validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE		Electromécanique	B			180	N	0	0
				<i>Mécanique</i>					
HE	EPS	Electronique	B			180	N	0	0
				<i>Electronique appliquée</i>					
HE		Electronique	B			180	N	0	0
				<i>Electronique médicale</i>					
HE		Energies alternatives et renouvelables	B			180	N	0	0
HE		Techniques et services	B			180	N	0	0

3   19   HE     Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Aérotechnique		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé	Organisé aussi	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par	Crédits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE		Aérotechnique	Avionique	B		180	N	45	60		
HE		Aérotechnique	Construction aéronautique	B		180	N	45	60		
HE		Aérotechnique	Techniques d'entretien	B		180	N	45	60		
HE	EPS	Automobile		B		180	N	45	60		
HE	EPS	Electromécanique	Climatisation et techniques du froid	B		180	N	45	60		
HE	EPS	Electromécanique	Electromécanique et maintenance	B		180	N	45	60		
HE		Electromécanique	Mécanique	B		180	N	45	60		
HE	EPS	Informatique et systèmes	Automatique	B		180	N	45	60		
HE		Informatique et systèmes	Gestion technique des bâtiments - Domotique	B		180	N	45	60		



Organisé		Titulaire		Grade		Complété par		Crédits Validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
3   19   HE     Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Automatisation		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine		Orientation		Complété par		Crédits Validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
HE	Aérotechnique			B	Avionique			180	N	45	60				
HE	Aérotechnique			B	Techniques d'entretien			180	N	45	60				
HE	EPS Automobile			B				180	N	45	60				
HE	EPS Electromécanique			B	Climatisation et techniques du froid			180	N	45	60				
HE	EPS Electromécanique			B	Electromécanique et maintenance			180	N	45	60				
HE	Electromécanique			B	Mécanique			180	N	45	60				
HE	EPS Electronique			B	Electronique appliquée			180	N	45	60				
HE	Electronique			B	Electronique médicale			180	N	45	60				
HE	EPS Informatique et systèmes			B	Automatique			180	N	45	60				
HE	EPS Informatique et systèmes			B	Informatique industrielle			180	N	45	60				
HE	Informatique et systèmes			B	Gestion technique des bâtiments - Domotique			180	N	45	60				
HE	EPS Informatique et systèmes			B	Technologie de l'informatique			180	N	45	60				
HE	EPS Informatique et systèmes			B	Réseaux et télécommunications			180	N	45	60				

Organisme		Intitulé		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
3	19	HE	HE	Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Biochimie	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE				Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Agro-industries et biotechnologies</i>							
HE				Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Agronomie des régions chaudes</i>							
HE				Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Environnement</i>							
HE				Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Forêt et nature</i>							
HE	EPS			Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Techniques et gestion agricoles</i>							
HE				Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Technologie animale</i>							
HE				Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Techniques et gestion horticoles</i>							
HE				Chimie	B			180	N	45	60		
						<i>Environnement</i>							
HE	EPS			Chimie	B			180	N	45	60		
						<i>Biochimie</i>							
HE	EPS			Chimie	B			180	N	45	60		
						<i>Biotechnologie</i>							
HE	EPS			Chimie	B			180	N	45	60		
						<i>Chimie appliquée</i>							
HE				Technologue de laboratoire médical	B			180	N	45	60		

Organisme		Intitulé		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
3	19	HE	EPS	Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Chimie	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		
HE				Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Agro-industries et biotechnologies</i>							
HE				Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Agronomie des régions chaudes</i>							
HE				Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Environnement</i>							
HE				Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Forêt et nature</i>							
HE	EPS			Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Techniques et gestion agricoles</i>							
HE				Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Technologie animale</i>							
HE				Agronomie	B			180	N	45	60		
						<i>Techniques et gestion horticoles</i>							
HE				Chimie	B			180	N	45	60		
						<i>Environnement</i>							
HE	EPS			Chimie	B			180	N	45	60		
						<i>Biochimie</i>							
HE	EPS			Chimie	B			180	N	45	60		
						<i>Biotechnologie</i>							
HE	EPS			Chimie	B			180	N	45	60		
						<i>Chimie appliquée</i>							
HE				Technologue de laboratoire médical	B			180	N	45	60		

3   19   HE     Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Construction		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Construction		B		180	N	45	60

Organisme		Intitulé		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine															
3	19	HE	Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Electricité	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX									
HE			Aérotechnique	B	Avionique		180	N	45	60									
HE	EPS		Electromécanique	B	Climatisation et techniques du froid		180	N	45	60									
HE	EPS		Electromécanique	B	Electromécanique et maintenance		180	N	45	60									
HE			Electromécanique	B	Mécanique		180	N	45	60									
HE	EPS		Electronique	B	Electronique appliquée		180	N	45	60									
HE			Electronique	B	Electronique médicale		180	N	45	60									
HE	EPS		Informatique et systèmes	B	Automatique		180	N	45	60									
HE	EPS		Informatique et systèmes	B	Informatique industrielle		180	N	45	60									
HE			Informatique et systèmes	B	Gestion technique des bâtiments - Domotique		180	N	45	60									
HE	EPS		Informatique et systèmes	B	Technologie de l'informatique		180	N	45	60									
HE	EPS		Informatique et systèmes	B	Réseaux et télécommunications		180	N	45	60									

Organisé aussi		Intitulé		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
3	19	HE	EPS	Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Electromécanique	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examens	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX		

HE				Aérotechnique	B	Avionique		180	N	45	60
HE				Aérotechnique	B	Construction aéronautique		180	N	45	60
HE				Aérotechnique	B	Techniques d'entretien		180	N	45	60
HE	EPS			Automobile	B			180	N	45	60
EPS				Dessin des constructions mécaniques et métalliques	B			180	N	45	60
HE	EPS			Electromécanique	B	Climatisation et techniques du froid		180	N	45	60
HE	EPS			Electromécanique	B	Electromécanique et maintenance		180	N	45	60
HE				Electromécanique	B	Mécanique		180	N	45	60
HE	EPS			Electronique	B	Electronique appliquée		180	N	45	60
HE				Electronique	B	Electronique médicale		180	N	45	60
HE				Energies alternatives et renouvelables	B			180	N	45	60
HE	EPS			Informatique et systèmes	B	Automatique		180	N	45	60
HE	EPS			Informatique et systèmes	B	Informatique industrielle		180	N	45	60
HE				Informatique et systèmes	B	Gestion technique des bâtiments - Domotique		180	N	45	60
HE	EPS			Informatique et systèmes	B	Technologie de l'informatique		180	N	45	60
HE	EPS			Informatique et systèmes	B	Réseaux et télécommunications		180	N	45	60

Organisme		Titulaire		Grade		Complété par		Crédits Validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
3   19   HE   EPS   Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Electronique		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine													
HE	Aérotechnique	B	Avionique	180	N	45	60								
HE	Biotechnique	B	Bioélectronique et instrumentation	180	N	45	60								
HE	EPS Electromécanique	B	Climatisation et techniques du froid	180	N	45	60								
HE	EPS Electromécanique	B	Electromécanique et maintenance	180	N	45	60								
HE	Electromécanique	B	Mécanique	180	N	45	60								
HE	EPS Electronique	B	Electronique appliquée	180	N	45	60								
HE	Electronique	B	Electronique médicale	180	N	45	60								
HE	EPS Informatique et systèmes	B	Automatique	180	N	45	60								
HE	EPS Informatique et systèmes	B	Informatique industrielle	180	N	45	60								
HE	Informatique et systèmes	B	Gestion technique des bâtiments - Domotique	180	N	45	60								
HE	EPS Informatique et systèmes	B	Technologie de l'informatique	180	N	45	60								
HE	EPS Informatique et systèmes	B	Réseaux et télécommunications	180	N	45	60								

Organisme		Intitulé		Grade		Complété par		Crédits Validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
3   19   HE     Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Génie énergétique durable		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine		Orientation		Complété par		Crédits Validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
HE		Chimie		B				180	N	N		45	60		
<i>Environnement</i>															
HE	EPS	Chimie		B				180	N	N		45	60		
<i>Biochimie</i>															
HE	EPS	Chimie		B				180	N	N		45	60		
<i>Biotechnologie</i>															
HE	EPS	Chimie		B				180	N	N		45	60		
<i>Chimie appliquée</i>															
HE	EPS	Electromécanique		B				180	N	N		45	60		
<i>Climatisation et techniques du froid</i>															
HE	EPS	Electromécanique		B				180	N	N		45	60		
<i>Electromécanique et maintenance</i>															
HE		Electromécanique		B				180	N	N		45	60		
<i>Mécanique</i>															
HE	EPS	Electronique		B				180	N	N		45	60		
<i>Electronique appliquée</i>															
HE		Electronique		B				180	N	N		45	60		
<i>Electronique médicale</i>															
HE		Energies alternatives et renouvelables		B				180	N	N		45	60		
HE	EPS	Informatique et systèmes		B				180	N	N		45	60		
<i>Automatique</i>															
HE	EPS	Informatique et systèmes		B				180	N	N		45	60		
<i>Informatique industrielle</i>															
HE		Informatique et systèmes		B				180	N	N		45	60		
<i>Gestion technique des bâtiments - Domotique</i>															



Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisme aussi Intitulé	3   19   HE     Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Génies physique et nucléaire	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examens dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX	
HE	Aérotechnique	B	Avionique		180	N	45	60	
HE	Aérotechnique	B	Construction aéronautique		180	N	45	60	
HE	Aérotechnique	B	Techniques d'entretien		180	N	45	60	
HE	Biotechnique	B	Bioélectronique et instrumentation		180	N	45	60	
HE	Biotechnique	B	Bioinformatique et imagerie		180	N	45	60	
HE	Biotechnique	B	Biomécanique et biomatériaux		180	N	45	60	
HE	Chimie	B	Environnement		180	N	45	60	
HE	EPS Chimie	B	Biochimie		180	N	45	60	
HE	EPS Chimie	B	Biotechnologie		180	N	45	60	
HE	EPS Chimie	B	Chimie appliquée		180	N	45	60	
HE	EPS Electromécanique	B	Climatisation et techniques du froid		180	N	45	60	
HE	EPS Electromécanique	B	Electromécanique et maintenance		180	N	45	60	
HE	EPS Electromécanique	B	Mécanique		180	N	45	60	
HE	EPS Electronique	B	Electronique appliquée		180	N	45	60	
HE	Electronique	B	Electronique médicale		180	N	45	60	
HE	EPS Informatique et systèmes	B	Automatique		180	N	45	60	
HE	EPS Informatique et systèmes	B	Informatique industrielle		180	N	45	60	
HE	Informatique et systèmes	B	Gestion technique des bâtiments - Domotique		180	N	45	60	
HE	EPS Informatique et systèmes	B	Technologie de l'informatique		180	N	45	60	
HE	EPS Informatique et systèmes	B	Réseaux et télécommunications		180	N	45	60	

3   19   HE     Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Géomètre		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine							
Organisé	Organisé aussi	Institué	Orientation	Grade	Complété par	Crédits valides	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX
HE	EPS	Construction		B		180	N	45	60

Organisme		Intitulé	Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine		Complété par		Crédits Validés		Examens		Pgr Cpt	
Organisme	Intitulé	Orientation	Grade	Complété par		Crédits Validés		Examens		Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX	

### 3 | 19 | HE | | Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Industrie

HE	EPS Automobile		B			180	N	45	60		
HE	Chimie	Environnement	B			180	N	45	60		
HE	EPS Chimie	Chimie appliquée	B			180	N	45	60		
HE	EPS Construction		B			180	N	45	60		
EPS	Dessin des constructions mécaniques et métalliques		B			180	N	45	60		
HE	EPS Electromécanique	Climatisation et techniques du froid	B			180	N	45	60		
HE	EPS Electromécanique	Electromécanique et maintenance	B			180	N	45	60		
HE	Electromécanique	Mécanique	B			180	N	45	60		
HE	EPS Electronique	Electronique appliquée	B			180	N	45	60		
HE	Electronique	Electronique médicale	B			180	N	45	60		
HE	Energies alternatives et renouvelables		B			180	N	45	60		
HE	EPS Informatique et systèmes	Automatique	B			180	N	45	60		
HE	EPS Informatique et systèmes	Informatique industrielle	B			180	N	45	60		
HE	Informatique et systèmes	Gestion technique des bâtiments - Domotique	B			180	N	45	60		
HE	EPS Informatique et systèmes	Technologie de l'informatique	B			180	N	45	60		
HE	EPS Informatique et systèmes	Réseaux et télécommunications	B			180	N	45	60		

Organisé aussi		Intitulé		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine															
3	19	HE	Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Informatique	Grade	Orientation	Complété par	Crédits Validés	Examen dispensatoire	Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX									
HE			Aérotechnique	B	Avionique		180	N	45	60									
HE			Biotechnique	B	Biocélectronique et instrumentation		180	N	45	60									
HE			Biotechnique	B	Bioinformatique et imagerie		180	N	45	60									
HE	EPS		Electromécanique	B	Climatisation et techniques du froid		180	N	45	60									
HE	EPS		Electromécanique	B	Electromécanique et maintenance		180	N	45	60									
HE			Electromécanique	B	Mécanique		180	N	45	60									
HE	EPS		Electronique	B	Electronique appliquée		180	N	45	60									
HE			Electronique	B	Electronique médicale		180	N	45	60									
HE	EPS		Informatique et systèmes	B	Automatique		180	N	45	60									
HE	EPS		Informatique et systèmes	B	Informatique industrielle		180	N	45	60									
HE			Informatique et systèmes	B	Gestion technique des bâtiments - Domotique		180	N	45	60									
HE	EPS		Informatique et systèmes	B	Technologie de l'informatique		180	N	45	60									
HE	EPS		Informatique et systèmes	B	Réseaux et télécommunications		180	N	45	60									

Organisé		aussi Organisé		Intitulé		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine													
3   19   HE     Master en Sciences de l'ingénieur industriel Orientation Mécanique						Grade		Orientation		Complété par		Crédits Validés		Examen dispensatoire		Pgr Cpt MIN		Pgr Cpt MAX	
HE				Aérotechnique		B		Avionique				180	N	45	60				
HE				Aérotechnique		B		Construction aéronautique				180	N	45	60				
HE				Aérotechnique		B		Techniques d'entretien				180	N	45	60				
HE	EPS			Automobile		B						180	N	45	60				
EPS				Dessin des constructions mécaniques et métalliques		B						180	N	45	60				
HE	EPS			Electromécanique		B		Climatisation et techniques du froid				180	N	45	60				
HE	EPS			Electromécanique		B		Electromécanique et maintenance				180	N	45	60				
HE				Electromécanique		B		Mécanique				180	N	45	60				
HE	EPS			Informatique et systèmes		B		Automatique				180	N	45	60				
HE				Informatique et systèmes		B		Gestion technique des bâtiments - Domotique				180	N	45	60				

4   25   U     Master en Arts du spectacle		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé aussi	Intitulé	Complété par									
Organisé	Orientation	Grade	Crédits Validés			Examens Valides			Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX	
HE	HE	B	180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Arts plastiques	180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et français langue étrangère	180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et morale	180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Français et religion	180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Langues germaniques	180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur	Sciences humaines : géographie, histoire, sciences sociales	180	N	31	60	180	N	31	60	
ESA	Agrégé de l'enseignement secondaire inférieur		180	N	31	60	180	N	31	60	
ESA	Arts du cirque		180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Arts du tissu		180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Arts graphiques		180	N	31	60	180	N	31	60	
ESA	Arts numériques		180	N	31	60	180	N	31	60	
EPS	Arts plastiques, visuels et de l'espace	Création d'intérieurs	180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Assistant en psychologie		180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	EPS Assistant social		180	N	31	60	180	N	31	60	
ESA	Bande dessinée		180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	EPS Bibliothécaire-documentaliste		180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Communication		180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Conseiller social		180	N	31	60	180	N	31	60	
ESA	EPS Création d'intérieurs		180	N	31	60	180	N	31	60	
ESA	Dessin et technologie en architecture		180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	EPS Droit		180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Ecologie sociale		180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Ecriture multimédia		180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Educateur spécialisé en accompagnement psycho-éducatif		180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	Educateur spécialisé en activités socio-sportives		180	N	31	60	180	N	31	60	
EPS	Education spécialisée en accompagnement psycho-éducatif		180	N	31	60	180	N	31	60	
ESA	Formation de musicien intervenant		180	N	31	60	180	N	31	60	
ESA	Formation musicale		180	N	31	60	180	N	31	60	
HE	EPS Gestion des ressources humaines		180	N	31	60	180	N	31	60	
ESA	Graphisme		180	N	31	60	180	N	31	60	
ESA	Gravure et impression		180	N	31	60	180	N	31	60	

4   25   U     Master en Arts du spectacle		Liste des Passerelles depuis des bacheliers de type court - Classement par domaine									
Organisé aussi	Institué	Complété par									
Organisé	Orientation	Grade	Crédits Validés			Examens			Pgr Cpt MIN	Pgr Cpt MAX	
ESA	Illustration	B	180	N	31	60					
ESA	Image	B	180	N	31	60					
ESA	Images animées ou cinégraphie	B	180	N	31	60					
ESA	Images plurielles imprimées	B	180	N	31	60					
HE	Instituteur préscolaire	B	180	N	31	60					
HE	Instituteur primaire	B	180	N	31	60					
HE	Logopédie	B	180	N	31	60					
HE	EPS Management du tourisme et des loisirs	B	180	N	31	60					
ESA	Montage et scripte	B	180	N	31	60					
ESA	Multimédia	B	180	N	31	60					
ESA	Musiques improvisées de tradition orale	B	180	N	31	60					
ESA	Peinture	B	180	N	31	60					
ESA	Photographie	B	180	N	31	60					
ESA	Publicité	B	180	N	31	60					
HE	EPS Publicité	B	180	N	31	60					
ESA	Réalisation cinéma et radio-télévision	B	180	N	31	60					
HE	EPS Relations publiques	B	180	N	31	60					
EPS	Scénographie	B	180	N	31	60					
ESA	Sculpture	B	180	N	31	60					
ESA	Son	B	180	N	31	60					
ESA	Stylisme d'objets ou esthétique industrielle	B	180	N	31	60					
ESA	EPS Stylisme de mode	B	180	N	31	60					
HE	Styliste-modéliste	B	180	N	31	60					
HE	Techniques de l'image	B	180	N	31	60					
HE	Techniques de l'image	B	180	N	31	60					
HE	Techniques graphiques	B	180	N	31	60					
HE	EPS Techniques graphiques	B	180	N	31	60					
HE	Accessoires de mode	S	240	N	31	60					
HE	Art. thérapie	S	240	N	31	60					

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 août 2017 pris en application de l'article 111, § 2, 1<sup>o</sup>, du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études.

Bruxelles, le 30 août 2017.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enseignement, de la Recherche et des Médias,  
J.-Cl. MARCOURT

La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale, de la Jeunesse,  
des Droits des femmes et de l'Égalité des chances,  
I. SIMONIS

---

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/13360]

**30 AUGUSTUS 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap genomen met toepassing van artikel 111, § 2, 1<sup>o</sup> van het decreet van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 juni 2006 dat de voorwaarden vastlegt voor de toegang tot universitaire studies voor de houders van academische graden uitgereikt buiten de universiteit;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 7 maart 2013 tot vaststelling van de overgangsmogelijkheden voor de toegang tot in hogescholen georganiseerde studies;

Gelet op het decreet van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies, inzonderheid op artikel 111, § 2;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 6 april 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 2 mei 2017;

Gelet op de "gendertest" van 21 augustus 2017 uitgevoerd overeenkomstig artikel 4, tweede lid, 1<sup>o</sup> van het decreet van 7 januari 2016 houdende integratie van de genderdimensie in het geheel van de beleidslijnen van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het overleg met de representatieve studentenverenigingen erkend op gemeenschapsniveau, van 28 juni 2017;

Gelet op de adviezen van de Academie voor Onderzoek en Hoger Onderwijs van 29 augustus 2016, 16 december 2017 en 28 maart 2017;

Gelet op het advies nr. 61.703//2/V van de Raad van State, gegeven op 17 juli 2017, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup> van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs en de Minister van Onderwijs voor sociale promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De student die een academische graad van de eerste cyclus van het korte type draagt, heeft toegang tot de studies voor het behalen van de academische graad die de studies van de tweede cyclus bekrachtigt onder de voorwaarden bepaald in de bijlage bij dit besluit.

**Art. 2.** De artikelen 22 en 23 en de bijlage 11 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 7 maart 2013 tot vaststelling van de overgangsmogelijkheden voor de toegang tot in hogescholen georganiseerde studies, worden opgeheven.

**Art. 3.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 juni 2006 dat de voorwaarden vastlegt voor de toegang tot universitaire studies voor de houders van academische graden uitgereikt buiten de universiteit, wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking vanaf het academiejaar 2017-2018.

**Art. 5.** De Minister van Hoger Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 augustus 2017.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Onderwijs, Onderzoek en Media,  
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke kansen,  
I. SIMONIS



## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205082]

**14 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon insérant des dispositions relatives à l'aide alimentaire dans le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, les articles 56/3, 56/4, 56/6, 56/7, 56/10, 56/12 et 56/13, insérés par le décret du 23 mars 2017;

Vu le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 mai 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 31 mai 2017;

Vu le rapport du 31 mai 2017 établi conformément à l'article 4, 2°, du décret du 3 mars 2016 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales, pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution;

Vu l'avis n° 61.893/2/V du Conseil d'Etat, donné le 28 août 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'avis de la Commission wallonne de l'Action sociale, donné le 5 juillet 2017;

Considérant l'avis de la Fédération des CPAS, donné le 23 juin 2017;

Sur la proposition de la Ministre de l'Action sociale;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1<sup>er</sup>, de celle-ci.

**Art. 2.** Dans le Livre II de la deuxième partie du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 décembre 2014, il est inséré un Titre Ier/1 comportant les articles 38/1 à 38/15, rédigé comme suit :

« **TITRE I<sup>er</sup>/1. — Epicerie sociale et restaurants sociaux**

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Dispositions générales

**Art. 38/1.** Pour l'application du présent Titre, l'on entend par :

1° le bénéficiaire : toute personne ainsi que chaque membre de son ménage bénéficiant des activités de l'épicerie sociale telles que définies à l'article 56/1 du Code décretaal ou toute personne bénéficiant des activités du restaurant social telles que définies à l'article 56/2 du même Code;

2° le service : tout site d'exploitation des activités d'une épicerie sociale ou d'un restaurant social telles que définies aux articles 56/1 et 56/2 du Code décretaal;

3° l'horaire d'ouverture: soit l'horaire d'ouverture hebdomadaire valant de manière identique pour chaque semaine et précisant, pour la semaine et jour par jour, les heures où le service est accessible aux bénéficiaires, soit l'horaire d'ouverture mensuelle précisant, pour le mois et jour par jour, les heures où le service est accessible aux bénéficiaires, en cas d'horaire d'ouverture différent d'une semaine à l'autre;

4° les heures d'ouverture hebdomadaire : le total annuel des heures où le service est accessible aux bénéficiaires selon les horaires d'ouverture pratiqués visés au 3° par le service durant l'année civile antérieure à la demande d'agrément et divisé par cinquante-deux semaines;

5° le nombre de personnes bénéficiant du revenu d'intégration ou de son équivalent : moyenne sur les 12 mois de l'année civile de référence de ce nombre de personnes sur un territoire donné.

CHAPITRE II. — Agrément

Section 1<sup>re</sup>. — Conditions d'octroi

**Art. 38/2.** Lorsque l'association ou l'institution telle que visée à l'article 56/3, § 1<sup>er</sup>, du Code décretaal, ou le service tel que défini à l'article 38/1, établit, avec un service social, une collaboration nécessaire à l'accomplissement de la mission d'accompagnement social, la convention de partenariat y relative contient au minimum :

1° l'identification de l'association, institution ou service faisant appel à la collaboration;

2° l'identification du service social auquel il est fait appel;

3° l'objet de la convention, à savoir l'accomplissement de la mission d'accompagnement social telle que définie à l'article 56/1, 2°, du Code décretaal, pour les épiceries sociales, ou 56/2, 2°, du même Code, pour les restaurants sociaux;

4° la durée de la convention et la date de prise d'effet;

5° la signature des parties et la date de celle-ci.

**Art. 38/3.** § 1<sup>er</sup>. Les formations des travailleurs et bénévoles visées à l'article 56/3, § 1<sup>er</sup>, 7°, du Code décretaal sont organisées dans une optique d'accueil des personnes visées à l'article 49 du même Code, de dynamique d'échange ou de partage entre travailleurs et bénévoles à propos de cet accueil.

§ 2. En fonction de la catégorie attribuée au service en vertu de l'article 38/10, celui-ci s'engage à former, chaque année, ses travailleurs et bénévoles pour un total d'heures fixé comme suit :

1° catégorie 3 : dix heures par an;

2° catégorie 2 : vingt heures par an;

3° catégorie 1 : trente heures par an.

**Art. 38/4.** Pour être agréés, les épiceries sociales et les restaurants sociaux disposent respectivement d'un horaire d'ouverture hebdomadaire minimal de deux heures et de cinq heures.

*Section 2. — Procédure d'octroi et de retrait*

**Art. 38/5.** La demande d'agrément est introduite par le service auprès de l'Administration.

Outre les informations requises par l'article 56/4 du Code décrétal, le dossier de demande comprend :

1° l'identité de la personne représentant l'association ou l'institution telle que visée à l'article 56/3, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, du Code décrétal et la description de la composition des organes d'administration de celle-ci;

2° le siège d'activité du service tel que défini à l'article 38/1;

3° les noms, titres, diplômes et qualifications ainsi que les fonctions des membres du personnel et bénévoles du service;

4° une note de synthèse décrivant le dispositif envisagé et établissant notamment la façon dont l'association ou l'institution telle que visée à l'article 56/3, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, du Code décrétal entend remplir les engagements fixés à l'article 56/3, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup>, 7<sup>o</sup>, 10<sup>o</sup> et 11<sup>o</sup>, du Code décrétal;

5° les conventions de partenariat visées à l'article 56/3, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, du Code décrétal;

6° le règlement d'ordre intérieur visé à l'article 56/3, § 1<sup>er</sup>, 9<sup>o</sup>, du Code décrétal, tel que pratiqué par le service et affiché dans un lieu accessible aux bénéficiaires;

7° les horaires d'ouverture du service, le nombre de bénéficiaires ainsi que le nombre de visites ou de repas couvrant la période de douze mois précédant le mois d'introduction de la demande;

8° une attestation de sécurité incendie, établie conformément au modèle détaillé en annexe 2, pour les locaux au sein desquels se déroulent les activités.

**Art. 38/6.** Pour bénéficier d'un agrément au 1<sup>er</sup> janvier 2018, les demandes d'agrément sont introduites avant le 15 décembre 2017.

En 2018 et les années suivantes, pour obtenir un agrément au 1<sup>er</sup> juillet, les demandes sont introduites au 31 mars et pour obtenir un agrément au 1<sup>er</sup> janvier, les demandes sont introduites au 31 août de l'année précédente.

**Art. 38/7.** Dans les dix jours de la réception de la demande, l'Administration envoie un accusé de réception au service.

L'Administration vérifie si la demande est complète et, au besoin, réclame au service, dans les trente jours de la réception de la demande, les pièces ou informations manquantes.

Dans les trente jours de la réception de la demande ou, au cas où l'Administration a réclamé au service des pièces ou informations manquantes, dans les dix jours de la réception de celles-ci, elle envoie au service un courrier lui signalant que la demande est complète.

Lorsque les données nécessaires à l'examen de la demande d'agrément sont disponibles auprès de sources authentiques, l'Administration collecte ces données directement auprès de sources authentiques et en informe le demandeur.

Le Ministre statue sur la demande dans les deux mois à partir de la date du courrier attestant que la demande est complète et la décision est notifiée par l'Administration par envoi recommandé ou par tout autre moyen conférant date certaine à l'envoi.

**Art. 38/8.** En cas de non respect des dispositions fixées au Titre I<sup>er</sup> du Livre I<sup>er</sup> de la deuxième partie du Code décrétal ou des dispositions fixées en vertu de celui-ci, l'Administration adresse une proposition de retrait d'agrément au service concerné, par envoi recommandé ou par tout autre moyen conférant date certaine à l'envoi.

La proposition de retrait indique les motifs le justifiant.

Le service dispose d'un délai de trente jours à dater de la réception de la proposition de retrait pour transmettre ses observations écrites à l'Administration.

L'Administration complète le dossier par les observations écrites, par tout renseignement et document utile qu'elle recueille et par le procès-verbal d'audition du représentant du service.

A cette fin, elle convoque le représentant du service par envoi recommandé, par pli déposé contre accusé de réception ou par tout autre moyen conférant date certaine à l'envoi, en indiquant les lieu et heure de l'audition.

La convocation indique la possibilité de se faire assister d'un conseil.

Le refus de comparaître ou de présenter sa défense est acté au procès-verbal d'audition.

La décision de retrait est notifiée au service par envoi recommandé ou par toute voie conférant date certaine à l'envoi.

*Section 3. — Programmation*

**Art. 38/9.** § 1<sup>er</sup>. La programmation visée à l'article 56/3, § 3, du Code décrétal est établie par province et, pour la province de Liège, pour la partie francophone de celle-ci.

§ 2. Pour les épiceries sociales, le nombre d'agrément par province est fixé de la façon suivante :

1° un agrément est accordé par tranche entière de cinq-cents personnes disposant du revenu d'intégration ou de son équivalent dans les communes de la province,

2° un agrément est également accordé par tranche entière de cinq cents km<sup>2</sup> de superficie.

§ 3. Pour les restaurants sociaux, le nombre d'agrément par province est fixé de la façon suivante :

1° un agrément est accordé par tranche entière de mille personnes disposant du revenu d'intégration ou de son équivalent dans les communes de la province;

2° un agrément est également accordé par tranche entière de mille km<sup>2</sup> de superficie.

§ 4. Chaque année la programmation applicable à l'année suivante est publiée au *Moniteur belge* avant le 31 décembre sur base des chiffres de l'année précédente.

§ 5. En cas d'insuffisance d'agrément encore disponibles dans le cadre de la programmation par province lorsque plusieurs demandes ont été valablement introduites, tout nouvel agrément est octroyé, en priorité, au service situé dans la commune dont relève le plus grand nombre de personnes disposant du revenu d'intégration ou de son équivalent sauf si cette dernière dispose déjà d'un autre service.

## Section 4. — Classification

**Art. 38/10.** § 1<sup>er</sup>. La classification selon les critères visés à l'article 56/3, § 3, du Code décretaal est déterminée en fonction d'un nombre de points octroyé selon les modalités suivantes :

1° le coefficient relatif aux indicateurs socio-économiques du lieu d'implantation est le rapport entre le nombre de bénéficiaires d'un revenu d'intégration ou son équivalent à la population, en moyenne annuelle :

a) une valeur de six points est donnée si la commune où est situé le service est classée parmi les quatre-vingt-quatre communes disposant des valeurs les plus hautes;

b) une valeur de quatre points est donnée si la commune où est situé le service est classée parmi les quatre-vingt-cinq communes disposant des valeurs intermédiaires;

c) une valeur de deux points est donnée si la commune où est situé le service est classée parmi les quatre-vingt-quatre communes disposant des valeurs les plus basses;

2° pour le coefficient relatif à l'horaire d'ouverture hebdomadaire :

a) pour les épiceries sociales :

(1) une valeur de trois points est accordée si le nombre d'heures d'ouverture hebdomadaire est supérieur à douze heures;

(2) une valeur de deux points est accordée si le nombre d'heures d'ouverture hebdomadaire est compris entre six et douze heures;

(3) une valeur d'un point est accordée si le nombre d'heures d'ouverture hebdomadaire est inférieur à six heures et supérieur ou égal à deux heures;

b) pour les restaurants sociaux :

(1) une valeur de trois points est accordée si le nombre d'heures d'ouverture hebdomadaire est supérieur à trente-six heures;

(2) une valeur de deux points est accordée si le nombre d'heures d'ouverture hebdomadaire est compris entre quinze et trente-six heures;

(3) une valeur d'un point est accordée si le nombre d'heures d'ouverture hebdomadaire est inférieur à quinze heures et supérieur ou égal à cinq heures;

3° pour le coefficient relatif au nombre de bénéficiaires :

a) une valeur de trois points est accordée si le nombre de bénéficiaires est supérieur à cinq cents;

b) une valeur de deux points est accordée si le nombre de bénéficiaires est compris entre deux cents et cinq cents;

c) une valeur d'un point est accordée si le nombre de bénéficiaires est inférieur à deux cents;

4° le coefficient relatif au volume d'activité est :

a) pour les épiceries sociales, le volume d'activité équivaut au nombre de visites réalisées annuellement par les bénéficiaires du service :

(1) une valeur de six points est accordée si le nombre de visites est supérieur à deux mille;

(2) une valeur de quatre points est accordée si le nombre de visites est compris entre mille et deux mille;

(3) une valeur de deux points est accordée si le nombre de visites est compris entre deux cents et neuf cent nonante-neuf;

b) pour les restaurants sociaux, le volume d'activité équivaut au nombre de repas distribués annuellement aux bénéficiaires du service :

(1) une valeur de six points est accordée si le nombre de repas est supérieur à quinze mille;

(2) une valeur de quatre points est accordée si le nombre de repas est compris entre cinq mille et quinze mille;

(3) une valeur de deux points est accordée si le nombre de repas est compris entre cinq cents et quatre mille neuf cent nonante-neuf.

§ 2. Les services qui ont un volume d'activité inférieur aux minima du coefficient fixé au paragraphe 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, sont classés en catégorie 4.

Les services qui ont un volume d'activité supérieur ou égal aux minima du coefficient fixé au paragraphe 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, sont classés :

1° en catégorie 1, si le total des coefficients fixés au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1° à 4<sup>o</sup>, est supérieur ou égal à quinze;

2° en catégorie 2, si le total des coefficients fixés au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1° à 4<sup>o</sup>, est compris entre onze et quatorze;

3° en catégorie 3, si le total des coefficients fixés au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1° à 4<sup>o</sup>, est inférieur ou égal à dix.

§ 3. La catégorie est attribuée lors de l'agrément des services en fonction des données transmises dans la demande d'agrément.

**Art. 38/11.** Une modification de catégorie peut être sollicitée une fois l'agrément accordé.

Toute demande de changement de catégorie est envoyée à l'Administration avant le 31 mars.

Pour bénéficier du changement de catégorie, le service, pendant les deux années civiles précédant la demande, a présenté un total des coefficients fixés à l'article 38/10, § 1<sup>er</sup>, 1° à 4<sup>o</sup>, correspondant à celui de la catégorie supérieure pour laquelle la modification de l'arrêté d'agrément est sollicitée.

Le changement de catégorie prend cours le 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivant l'année d'introduction de la demande.

**Art. 38/12.** Lorsqu'un service ne peut pas, pendant deux années consécutives, justifier les coefficients fixés à l'article 38/10, § 1<sup>er</sup>, 1° à 4<sup>o</sup>, correspondant à la catégorie pour laquelle il est agréé, le Ministre peut procéder d'office à la révision de l'arrêté d'agrément.

Le Ministre notifie au service, au terme de la première année, un courrier rappelant la disposition portée par le présent article.

Le Ministre notifie la proposition de révision au service, lequel dispose de quinze jours pour faire valoir ses observations écrites.

Le changement de catégorie prend cours le 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivant la notification visée à l'alinéa 3.

CHAPITRE III. — *Subventionnement*

**Art. 38/13.** Dans les limites des crédits budgétaires et en vertu de l'article 56/7 du Code décretaal et de la classification prévue à l'article 56/3, § 3, du Code décretaal, le montant de la subvention forfaitaire des services agréés est égal à :

- 1° 5.000,00 euros pour les services classés en catégorie 3;
- 2° 10.000,00 euros pour les services classés en catégorie 2;
- 3° 15.000,00 euros pour les services classés en catégorie 1.

Pour les services agréés classés en catégorie 4, aucune subvention n'est octroyée.

**Art. 38/14.** Pour les subventions visées à l'article 38/13, il est fait application de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison de l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

**Art. 38/15.** Les subventions sont accordées, par année civile, à tout service agréé qui remplit les obligations suivantes :

1° ne pas recevoir des subventions pour les travailleurs professionnels employés ou pour les frais de fonctionnement, si elles font double emploi;

2° se conformer au plan comptable applicable aux centres publics d'action sociale, aux associations régies par le chapitre XII de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale ou aux associations sans but lucratif;

3° se soumettre à la vérification par l'Administration de la conformité des activités et de la comptabilité aux conditions émises à l'octroi des subventions. »

**Art. 3.** Dans le Livre II de la deuxième partie du même Code, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 décembre 2014, il est inséré un Titre I<sup>er</sup>/2 comportant les articles 38/16 à 38/21 rédigé comme suit :

« TITRE I<sup>er</sup>/2. — *Organisme wallon de concertation de l'aide alimentaire*CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Agrément*Section 1<sup>re</sup>. — *Conditions d'octroi*

**Art. 38/16.** L'organisme wallon de concertation de l'aide alimentaire dispose d'une équipe comprenant au moins deux équivalents temps plein de niveau minimum bachelier.

Section 2. — *Procédure d'octroi*

**Art. 38/17.** La demande d'agrément est introduite auprès de l'Administration au plus tard le 31 décembre 2017.

Le dossier de demande comprend :

1° l'identité de la personne représentant l'association ou l'institution telle que visée à l'article 56/9, § 1<sup>er</sup>, 1°, du Code décretaal et la description de la composition des organes d'Administration de celle-ci;

2° le siège d'activité de l'association ou de l'institution telle que visée à l'article 56/9, § 1<sup>er</sup>, 1°, du même Code;

3° les noms, titres, diplômes et qualifications ainsi que les fonctions des membres du personnel et bénévoles;

4° les conventions de collaborations avec les épiceries et restaurants sociaux visées à l'article 56/9, 2°, du même Code;

5° le rapport d'activités des trois dernières années tel que visé à l'article 56/9, 4°, du même Code.

**Art. 38/18.** Dans les dix jours de la réception de la demande, l'Administration envoie un accusé de réception au service.

L'Administration vérifie si la demande est complète et, au besoin, réclame au service, dans les trente jours de la réception de la demande, les pièces ou informations manquantes.

Dans les trente jours de la réception de la demande ou, au cas où l'Administration a réclamé au service des pièces ou informations manquantes, dans les dix jours de la réception de celles-ci, elle envoie au service un courrier lui signalant que la demande est complète.

Lorsque les données nécessaires à l'examen de la demande d'agrément sont disponibles auprès de sources authentiques, l'Administration collecte ces données directement auprès de sources authentiques et en informe le demandeur.

**Art. 38/19.** Le Ministre statue sur la demande dans les deux mois à partir de la date du courrier attestant que la demande est complète.

La décision est notifiée au service par envoi recommandé ou par tout autre moyen conférant date certaine à l'envoi.

Section 3. — *Retrait*

**Art. 38/20.** En cas de non respect des dispositions fixées au Titre I<sup>er</sup>, du Livre I<sup>er</sup>, de la deuxième partie du Code décretaal, ou des dispositions fixées en vertu de celui-ci, l'Administration adresse une proposition de retrait d'agrément à l'organisme visé à l'article 56/8 du Code décretaal, par envoi recommandé ou par tout autre moyen conférant date certaine à l'envoi.

La proposition de retrait indique les motifs le justifiant.

L'organisme dispose d'un délai de trente jours à dater de la réception de la proposition de retrait pour transmettre ses observations écrites à l'Administration.

L'Administration complète le dossier par les observations écrites, par tout renseignement et document utile qu'elle recueille, et par le procès-verbal d'audition du représentant de l'organisme.

A cette fin, elle convoque le représentant de l'organisme par envoi recommandé, par pli déposé contre accusé de réception ou par tout autre moyen conférant date certaine à l'envoi, en indiquant les lieu et heure de l'audition.

La convocation indique la possibilité de se faire assister d'un conseil.

Le refus de comparaître ou de présenter sa défense est acté au procès-verbal d'audition.

La décision de retrait est notifiée à l'organisme par envoi recommandé ou par tout autre moyen conférant date certaine à l'envoi.

CHAPITRE III. — *Subventionnement*

**Art. 38/21.** § 1<sup>er</sup>. Pour le personnel de l'équipe visée à l'article 38/16, le montant de la subvention équivaut aux frais de personnel selon le barème repris en annexe 3.

La part de la subvention justifiée par les charges de sécurité sociale patronale, celles relatives au pécule de vacances, à la prime de fin d'année et aux autres frais divers liés aux obligations légales relatives au personnel, est plafonnée à cinquante pour cent du salaire brut.

§ 2. Les frais de fonctionnement afférents aux missions de l'organisme sont pris en considération dans la mesure où ils n'excèdent pas 10.000 euros par an.

§ 3. Pour les subventions qui constituent des rémunérations ou des frais assimilés, il est fait application de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses du secteur public.

Pour les subventions destinées à couvrir les frais de fonctionnement, il est fait application de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison de l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants. ».

**Art. 4.** Dans l'article 113, § 3, 2<sup>o</sup>, du même Code, remplacé par l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 janvier 2017, les mots "le nombre de bénéficiaires du RIS de l'arrondissement" sont remplacés par les mots "le nombre de bénéficiaires du revenu d'intégration ou de son équivalent de l'arrondissement".

**Art. 5.** Dans le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, sont insérées les annexes 2 et 3 jointes respectivement en annexes 1 et 2 au présent arrêté.

**Art. 6.** La Ministre de l'Action sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 14 septembre 2017.

Le Ministre-Président,  
W. BORSUS

La Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Egalité des chances,  
de la Fonction publique et de la Simplification administrative,  
A. GREOLI

## Annexe 1

« **Annexe 2 - Modèle d'attestation incendie des épiceries sociales et restaurants sociaux** »

Vu le rapport établi par ....., chef du service d'incendie, le ....., concernant l'épicerie sociale - le restaurant social\* dénommé(e) ....., situé(e) .....

et géré(e) par .....,

Je soussigné, .....,  
bourgmestre de .....

Première possibilité \*

marque mon accord sur les conclusions du rapport du service d'incendie.

Seconde possibilité \*

ne marque pas mon accord sur les conclusions du rapport du service d'incendie, pour les raisons suivantes :

.....  
.....  
.....

En conséquence,

**Première possibilité \*\***

la mise en activité - la poursuite des activités de l'épicerie sociale - du restaurant social susvisé(e) est autorisée pour une période de quatre ans \*\* - de ..... (à préciser si la période est inférieure à quatre ans).

**Deuxième possibilité\*\***

la mise en activité - la poursuite des activités de l'épicerie sociale - du restaurant social susvisé(e) est autorisée pour une période de ..... et jusqu'à la date du .....

Durant cette période, il devra être satisfait, en matière de sécurité et de protection contre l'incendie, aux points ci-après :

-

-

Une vérification devra être effectuée par le Chef de service d'incendie.

**Troisième possibilité \***

la mise en activité - la poursuite des activités - n'est pas autorisée \*.

Le bourgmestre,  
(date et signature)

(\*) Biffer les mentions qui ne sont pas d'application.

(\*\*) Biffer les mentions qui ne sont pas d'application et compléter. »

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 septembre 2017 insérant des dispositions relatives à l'aide alimentaire dans le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé.

Namur, le 14 septembre 2017.

Le Ministre-Président,

W. BORSUS

La Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Egalité des chances,  
de la Fonction publique et de la Simplification administrative,

A. GREOLI

Annexe 2

« Annexe 3 - Barème applicable à la subvention définie à l'article 38/20

Ancienneté	Barème annuel non indexé
0	€ 16.462,78
1	€ 17.661,12
2	€ 17.661,12
3	€ 18.193,62
4	€ 18.193,62
5	€ 18.726,12
6	€ 18.726,12
7	€ 21.341,10
8	€ 21.341,10
9	€ 21.884,14
10	€ 22.246,14
11	€ 22.789,20
12	€ 22.789,20
13	€ 23.332,23
14	€ 23.332,23
15	€ 23.875,27
16	€ 25.745,85
17	€ 26.288,89
18	€ 26.288,89
19	€ 26.831,92
20	€ 26.831,92
21	€ 27.374,98
22	€ 27.374,98
23	€ 27.918,02
24	€ 27.918,02
25	€ 28.461,08
26	€ 28.461,08
27	€ 29.004,11

Le barème est lié à l'indice-pivot 138,01. A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2017, le coefficient multiplicateur vaut 1,6734. »

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 septembre 2017 insérant des dispositions relatives à l'aide alimentaire dans le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé.

Namur, le 14 septembre 2017.

Le Ministre-Président,

W. BORSUS

La Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Egalité des chances,  
de la Fonction publique et de la Simplification administrative,

A. GREOLI

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/205082]

**14 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot invoeging van bepalingen betreffende de voedselhulp in het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid**

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, de artikelen 56/3, 56/4, 56/6, 56/7, 56/10, 56/12 en 56/13, ingevoegd bij het decreet van 23 maart 2017;

Gelet op het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 mei 2017;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 31 mei 2017;

Gelet op het rapport opgesteld op 31 mei 2017 overeenkomstig artikel 4, 2°, van het decreet van 3 maart 2016 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet;

Gelet op het advies 61.893/2/V van de Raad van State, gegeven op 28 augustus 2017, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het advies van de "Commission wallonne de l'Action sociale" (Waalse Commissie voor Sociale Actie), gegeven op 5 juli 2017;

Gelet op het advies van de Federatie van de O.C.M.W.'s, gegeven op 23 juni 2017;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Actie;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit regelt krachtens artikel 138 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, ervan.

**Art. 2.** In Boek II van het tweede deel van het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, laatst gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 4 december 2014, wordt een hoofdstuk Titel I, dat de artikelen 38/1 tot 38/15 omvat, ingevoegd, luidend als volgt :

« **TITEL I/1. — Sociale kruideniers en sociale restaurants****HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen**

**Art. 38/1.** Voor de toepassing van deze Titel wordt verstaan onder :

1° begunstigde : elke persoon alsook elk lid van zijn gezin die/dat in aanmerking komt voor de activiteiten van de sociale kruidenier zoals bepaald in artikel 56/1 van het decreetgevend deel van het Wetboek of elke persoon die in aanmerking komt voor de activiteiten van het sociale restaurant zoals bepaald in artikel 56/2 van hetzelfde Wetboek.

2° de dienst : elke bedrijfssite van een sociale kruidenier of van een sociaal restaurant zoals bedoeld in de artikelen 56/1 en 56/2 van het decreetgevend deel van het Wetboek;

3° de openingsuren: ofwel de wekelijkse openingsuren die elke week gelijk zijn en die, voor de week en dag per dag, de uren bepalen waarin de dienst toegankelijk is voor de begunstigden, ofwel de maandelijkse openingsuren die, voor de maand en dag per dag, de uren bepalen waarin de dienst toegankelijk is voor de begunstigden, in geval van openingsuren die van week tot week verschillen;

4° de wekelijkse openingsuren: het jaarlijkse totaal uren waarin de dienst toegankelijk is voor de begunstigden volgens de in 3° bedoelde openingsuren gepresteerd door de dienst tijdens het kalenderjaar dat aan de erkenningsaanvraag voorafgaat en dat door 52 weken wordt gedeeld;

5° het aantal personen die in aanmerking komen voor het leefloon of de daarmee gelijkgestelde tegemoetkoming : gemiddelde over de 12 maanden van het referentiekalenderjaar van dit aantal personen over een bepaald grondgebied.

**HOOFDSTUK II. — Erkennung***Afdeling 1. — Toekenningsvoorwaarden*

**Art. 38/2.** Wanneer de vereniging of de instelling zoals bedoeld in artikel 56/3, § 1, van het decreetgevend deel van het Wetboek of de in artikel 38/1 bedoelde dienst met een sociale dienst een samenwerking die nodig is voor de uitoefening van de opdracht van sociale begeleiding, tot stand brengt, bevat de desbetreffende partnerschapsovereenkomst minstens :

1° de identificatie van de vereniging, instelling of dienst die een beroep doet op de samenwerking;

2° de identificatie van de sociale dienst waarop een beroep wordt gedaan;

3° het doel van de overeenkomst, namelijk de uitoefening van de opdracht van sociale begeleiding zoals bepaald in artikel 56/1, 2°, van het decreetgevend deel, voor de sociale kruideniers, of 56/2, 2°, van hetzelfde Wetboek, voor de sociale restaurants;

4° de duur van de overeenkomst en de datum van inwerkingtreding ervan;

5° de ondertekening van de partijen en de datum ervan.

**Art. 38/3.** § 1. De opleidingen van de werknemers en vrijwilligers bedoeld in artikel 56/3, § 1, 7°, van het decreetgevend deel van het Wetboek worden georganiseerd met het oog op de opvang van de in artikel 49 van hetzelfde Wetboek bedoelde personen, op een dynamiek waarbij werknemers en vrijwilligers hun ervaringen ten opzichte van deze opvang uitwisselen en delen.

§ 2. Naar gelang van de categorie die overeenkomstig artikel 38/10 aan de dienst toegekend wordt, verbindt bedoelde dienst er zich toe om zijn werknemers en vrijwilligers jaarlijks te vormen voor een totaal uren bepaald als volgt :

1° categorie 3 : tien uur per jaar;

2° categorie 2 : twintig uur per jaar;

3° categorie 1 : dertig uur per jaar.

**Art. 38/4.** Om erkend te worden, beschikken de sociale kruideniers en de sociale restaurants respectievelijk over minimale wekelijkse openingsuren van twee uur en vijf uur.

Onderafdeling 2. — Erkennings- en intrekingsprocedure

**Art. 38/5.** De erkenningsaanvraag wordt door de dienst bij de Administratie ingediend.

Naast de informatie vereist bij artikel 56/4 van het decreetgevend deel van het Wetboek bevat het aanvraagdossier de volgende gegevens :

1° de identiteit van de persoon die de vereniging of de instelling zoals bedoeld in artikel 56/3, § 1, 1°, van het decreetgevend deel van het Wetboek vertegenwoordigt, en de omschrijving van de samenstelling van de bestuursorganen ervan;

2° de activiteitenzetel van de dienst zoals bepaald in artikel 38/1;

3° de naam, titels, diploma's en kwalificaties alsook de functies van de personeelsleden en vrijwilligers van de dienst;

4° een synthesesnota waarin de overwogen voorziening wordt omschreven en tot bepaling met name van de wijze waarop de vereniging of de instelling zoals bedoeld in artikel 56/3, § 1, 1°, van het decreetgevend deel aan de verbintenissen bedoeld in artikel 56/3, § 1, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 10° en 11°, van het decreetgevend deel van het Wetboek wil voldoen;

5° de partnerschapsovereenkomsten bedoeld in artikel 56/3, § 1, 5°, van het decreetgevend deel van het Wetboek;

6° het huishoudelijk reglement bedoeld in artikel 56/3, § 1, 9°, van het decreetgevend deel van het Wetboek, dat in de dienst in voege is en dat aangeplakt is in een voor de begunstigden toegankelijke plaats;

7° de openingsuren van de dienst, het aantal begunstigden alsook het aantal bezoeken of maaltijden die de periode van twaalf maanden vóór de maand waarin de aanvraag wordt ingediend, dekken;

8° een brandveiligheidsattest, opgemaakt overeenkomstig het model bepaald in bijlage 2, voor de lokalen waarin de activiteiten plaatsvinden.

**Art. 38/6.** Om op 1 januari 2018 erkend te worden, moeten de erkenningsaanvragen voor 15 december 2017 ingediend worden.

In 2018 en de volgende jaren moeten de aanvragen, om op 1 juli erkend te worden, op 31 maart ingediend worden en om op 1 januari erkend te worden, moeten ze op 31 augustus van het vorige jaar ingediend worden.

**Art. 38/7.** Binnen tien dagen na ontvangst van de aanvraag stuurt de Administratie een bericht van ontvangst naar de dienst.

De Administratie gaat na of de aanvraag volledig is en verzoekt de dienst in voorkomend geval binnen dertig dagen na ontvangst van de aanvraag om de toezending van de ontbrekende stukken of gegevens.

De Administratie stuurt de dienst binnen dertig dagen na ontvangst van de aanvraag of binnen tien dagen als ze hem om de toezending van de ontbrekende stukken of gegevens heeft verzocht, een schrijven om mee te delen dat de aanvraag volledig is.

Wanneer de voor het onderzoek van de erkenningsaanvraag nodige gegevens bij authentieke bronnen beschikbaar zijn, zamelt het bestuur die gegevens rechtstreeks bij de authentieke bronnen in en verwittigt de aanvrager.

De Minister beslist over de aanvraag binnen twee maanden te rekenen van de datum van het schrijven waaruit blijkt dat de aanvraag volledig is en de beslissing wordt bij aangetekend schrijven of elk middel waarbij een vaste datum aan de zending wordt verleend, aan de Administratie medegedeeld.

**Art. 38/8.** In geval van niet-naleving van de bepalingen bepaald in Titel I van Boek I van het tweede deel van het decreetgevend deel van het Wetboek of van de krachtens dit Wetboek bepaalde bepalingen richt de Administratie een voorstel tot intrekking van de erkenning bij aangetekend schrijven of elk middel waarbij een vaste datum aan de zending wordt verleend, aan de betrokken dienst.

Het voorstel tot intrekking vermeldt de motieven op grond waarvan ze gerechtvaardigd wordt.

De dienst beschikt met ingang van de datum van ontvangst van het voorstel tot intrekking over een termijn van dertig dagen om zijn schriftelijke opmerkingen aan de Administratie te richten.

De Administratie vult het dossier aan met de schriftelijke opmerkingen, met alle door haar ingezamelde gegevens en stukken en met het proces-verbaal van verhoor van de vertegenwoordiger van de dienst.

Daartoe roept ze de vertegenwoordiger van de dienst op bij aangetekend schrijven of per brief afgegeven tegen ontvangstbewijs of bij elk middel waarbij een vaste datum aan de zending wordt verleend, en vermeldt ze de plaats, de dag en het uur van de hoorzitting.

De oproeping vermeldt de mogelijkheid om zich door een raadsman te laten bijstaan.

De weigering te verschijnen of zijn verweermiddelen aan te voeren wordt in het proces-verbaal van verhoor geacteerd.

De beslissing tot intrekking wordt bij aangetekend schrijven of elk middel waarbij een vaste datum aan de zending wordt verleend, aan de dienst medegedeeld.

Afdeling 3. — Programmering

**Art. 38/9.** § 1. De in artikel 56/3, § 3, van het decreetgevend deel van het Wetboek bedoelde programmering wordt per provincie vastgesteld en voor de provincie Luik, voor het Franstalige deel ervan.

§ 2. Voor de sociale kruideniers wordt het aantal erkenningen per provincie bepaald als volgt :

1° een erkenning wordt toegekend per volledige schijf van 55 personen die in de gemeenten van de provincie in aanmerking komen voor het leefloon of de daarmee gelijkgestelde tegemoetkoming,

2° een erkenning wordt ook toegekend per volledige schijf van 500 km<sup>2</sup> oppervlakte.

§ 3. Voor de sociale restaurants wordt het aantal erkenningen per provincie bepaald als volgt :

1° een erkenning wordt toegekend per volledige schijf van 1 000 personen die in de gemeenten van de provincie in aanmerking komen voor het leefloon of de daarmee gelijkgestelde tegemoetkoming;

2° een erkenning wordt ook toegekend per volledige schijf van 1 000 km<sup>2</sup> oppervlakte.

§ 4. De op het volgende jaar toepasselijke programmering wordt in voor 31 december in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt op grond van de cijfers van het vorige jaar.

§ 5. Als er in het kader van de programmering per provincie onvoldoende erkenningen beschikbaar zijn wanneer verschillende aanvragen op geldige wijze zijn ingediend, wordt elke nieuwe erkenning bij voorkeur toegekend aan de



dienst gelegen in de gemeente met het grootste aantal personen die in aanmerking komen voor het leefloon of de daarmee gelijkgestelde tegemoetkoming behalve indien bedoelde gemeente reeds over een andere dienst beschikt.

*Afdeling 4. — Indeling*

**Art. 38/10.** § 1. De indeling volgens de criteria bedoeld in artikel 56/3, § 3, van het decreetgevend deel wordt bepaald naar gelang het aantal toegekende punten volgens de volgende modaliteiten :

1° de coëfficiënt betreffende de sociaal-economische indicatoren van de vestigingsplaats is de verhouding tussen het aantal begunstigden die in aanmerking komen voor het leefloon of de daarmee gelijkgestelde tegemoetkoming, in jaarlijks gemiddelde :

a) een waarde van zes punten wordt toegekend indien de gemeente waarin de dienst is gelegen, ingedeeld wordt onder de 84 gemeenten met de hoogste waarden;

b) een waarde van vier punten wordt toegekend indien de gemeente waarin de dienst is gelegen, ingedeeld wordt onder de 85 gemeenten met de tussenliggende waarden;

c) een waarde van twee punten wordt toegekend indien de gemeente waarin de dienst is gelegen, ingedeeld wordt onder de 84 gemeenten met de laagste waarden;

2° voor de coëfficiënt betreffende de wekelijkse openingsuren :

a) voor de sociale kruideniers :

(1) een waarde van drie punten wordt toegekend indien het aantal wekelijkse openingsuren hoger is dan twaalf uur;

(2) een waarde van twee punten wordt toegekend indien het aantal wekelijkse openingsuren tussen zes en twaalf uur is;

(3) een waarde van één punt wordt toegekend indien het aantal wekelijkse openingsuren lager is dan zes uur en hoger dan of gelijk is aan twee uur;

b) voor de sociale restaurants :

(1) een waarde van drie punten wordt toegekend indien het aantal wekelijkse openingsuren hoger is dan zesendertig;

(2) een waarde van twee punten wordt toegekend indien het aantal wekelijkse openingsuren tussen vijftien en zesendertig uren ligt;

(3) een waarde van één punt wordt toegekend indien het aantal wekelijkse openingsuren lager is dan vijftien uur en hoger is dan of gelijk aan vijf uur;

3° voor de coëfficiënt betreffende het aantal begunstigden :

a) een waarde van drie punten wordt toegekend indien het aantal begunstigden hoger is dan 500;

b) een waarde van twee punten wordt toegekend indien het aantal begunstigden tussen 200 en 500 ligt;

c) een waarde van één punt wordt toegekend indien het aantal begunstigden lager is dan 200;

4° de coëfficiënt betreffende de hoeveelheid activiteiten is de volgende :

a) voor de sociale kruideniers is de hoeveelheid activiteiten gelijk aan het aantal bezoeken die jaarlijks door de begunstigden van de dienst worden verricht :

(1) een waarde van zes punten wordt toegekend indien het aantal bezoeken hoger is dan 2 000;

(2) een waarde van vier punten wordt toegekend in het aantal bezoeken tussen 1 000 en 2 000 ligt;

(3) een waarde van twee punten wordt toegekend indien het aantal bezoeken tussen 200 en 290 ligt;

b) voor de sociale restaurants is de hoeveelheid activiteiten gelijk aan het aantal maaltijden die jaarlijks aan de begunstigden worden verdeeld :

(1) een waarde van zes punten wordt toegekend indien het aantal maaltijden hoger is dan 15 000;

(2) een waarde van vier punten wordt toegekend in het aantal maaltijden tussen 5 000 en 15 000 ligt;

(3) een waarde van twee punten wordt toegekend indien het aantal maaltijden tussen 500 en 4 999 ligt.

§ 2. De diensten met een hoeveelheid activiteiten kleiner dan de minima van de coëfficiënt bepaald in § 1, 4°, worden in categorie 4 ingedeeld.

§ 2. De diensten met een hoeveelheid activiteiten hoger dan of gelijk aan de minima van de coëfficiënt bepaald in § 1, 4°, worden ingedeeld :

1° in categorie 1, indien het totaal van de coëfficiënten bepaald in § 1, 1° tot 4°, hoger dan of gelijk is aan 15;

2° in categorie 2, indien het totaal van de coëfficiënten bepaald in § 1e, 1° tot 4°, tussen 11 en 14 ligt;

3° in categorie 3, indien het totaal van de coëfficiënten bepaald in § 1, 1° tot 4°, lager dan of gelijk is aan 10.

§ 3. De categorie wordt toegekend bij de erkenning van de diensten naar gelang van de in erkenningsaanvraag overgemaakte gegevens.

**Art. 38/11.** Wanneer de erkenning wordt toegekend, kan een verandering van de categorie worden aangevraagd.

Elke desbetreffende veranderingsaanvraag moet aan de Administratie vóór 31 maart worden gericht.

Om voor een verandering van categorie in aanmerking te komen, heeft de dienst gedurende twee kalenderjaar voorafgaand aan de aanvraag een totaal van de coëfficiënten bepaald in artikel 38/10, § 1, 1° tot 4°, voorgesteld, dat overeenstemt met de hogere categorie waarvoor de verandering van het erkenningsbesluit wordt aangevraagd.

De verandering van categorie treedt in werking op 1 januari van het jaar volgend op het jaar waarin de aanvraag werd ingediend.

**Art. 38/12.** Indien een dienst gedurende twee opeenvolgende jaren de in artikel 38/10, § 1, 1° tot 4°, bedoelde coëfficiënten die overeenstemmen met de categorie waarvoor hij erkend is, niet kan bewijzen, kan de Minister van ambtswege overgaan tot de herziening van het erkenningsbesluit.

Na het eerste jaar betekent de Minister aan de dienst een schrijven waarin aan de bepaling waarin dit artikel voorziet, herinnerd wordt.

De Minister stelt de dienst in kennis van het voorstel tot herziening, waarbij de dienst over vijftien dagen beschikt om schriftelijk zijn opmerkingen te gelde te maken.

De verandering van categorie treedt in werking op 1 januari van het jaar volgend op de kennisgeving bedoeld in het derde lid.

HOOFDSTUK III. — *Subsidiëring*

**Art. 38/13.** Binnen de perken van de begrotingskredieten en krachtens artikel 56/7 van het decreetgevend deel en van de in artikel 56/3, § 3, van het decreetgevend Wetboek bedoelde indeling is het bedrag van de forfaitaire subsidie van de erkende diensten gelijk aan :

- 1° 5.000,00 euro voor de diensten ingedeeld categorie 3;
- 2° 10.000,00 euro voor de diensten ingedeeld categorie 2;
- 3° 15.000,00 euro voor de diensten ingedeeld categorie 1.

Voor de erkende diensten ingedeeld in categorie 4 wordt geen subsidie toegekend.

**Art. 38/14.** De subsidies bedoeld in artikel 38/13 vallen onder de toepassing van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen

**Art. 38/15.** De subsidies worden per kalenderjaar door de Regering verleend aan elke erkende dienst die de volgende verplichtingen nakomt :

- 1° geen subsidies voor de tewerkgestelde professionele werknemers of voor de werkingskosten genieten als ze elkaar overlappen;
- 2° zich houden aan het boekhoudplan dat toepasselijk is op de O.C.M.W.'s, de verenigingen vallende onder hoofdstuk XII van de wet van 8 juli 1976 tot organisatie van de O.C.M.W.'s of op de verenigingen zonder winsttoegmerk;
- 3° de administratie laten nagaan of de activiteiten en de boekhouding voldoen aan de voorwaarden voor de toekenning van de subsidies. »

**Art. 3.** In Boek II van het tweede deel van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 4 december 2014, wordt een hoofdstuk Titel/2, dat de artikelen 38/16 tot 38/21 omvat, ingevoegd, luidend als volgt :

« TITEL I/2. — *“Organisme wallon de onderstation de laaide alimentatie  
(Waalse Overleginstelling voor de Voedselhulp)”*

HOOFDSTUK I. — *Erkenning*

*Afdeling 1. — Toekenningsvoorwaarden*

**Art. 38/16.** Het “organisme wallon de concertation de l'aide alimentaire” beschikt over een ploeg die uit minstens 2 voltijds equivalenten met minimum een bachelor bestaat.

*Afdeling 2. — Toekenningsprocedure*

**Art. 38/17.** De erkenningsaanvraag wordt uiterlijk op 31 december bij de Administratie ingediend.

Van het aanvraagdossier maken deel uit :

- 1° de identiteit van de persoon die de vereniging of de instelling zoals bedoeld in artikel 56/9, § 1, 1°, van het decreetgevend deel van het Wetboek vertegenwoordigt, en de omschrijving van de samenstelling van de bestuursorganen ervan;
- 2° de activiteitenzetel van de vereniging of de instelling zoals bedoeld in artikel 56/9, § 1, 1°, van hetzelfde Wetboek;
- 3° de naam, titels, diploma's en kwalificaties alsook de functies van de personeelsleden en vrijwilligers;
- 4° de samenwerkingsovereenkomsten met de sociale kruideniers en restaurants bedoeld in artikel 56/9, 2°, van hetzelfde Wetboek;
- 5° het activiteitenverslag van de laatste drie jaar zoals bedoeld in artikel 56/9, 4°, van hetzelfde Wetboek.

**Art. 38/18.** Binnen tien dagen na ontvangst van de aanvraag stuurt de Administratie een bericht van ontvangst naar de dienst.

De Administratie gaat na of de aanvraag volledig is en verzoekt de dienst in voorkomend geval binnen dertig dagen na ontvangst van de aanvraag om de toezending van de ontbrekende stukken of gegevens.

De Administratie stuurt de dienst binnen dertig dagen na ontvangst van de aanvraag of binnen tien dagen als ze hem om de toezending van de ontbrekende stukken of gegevens heeft verzocht, een schrijven om mee te delen dat de aanvraag volledig is.

Wanneer de voor het onderzoek van de erkenningsaanvraag nodige gegevens bij authentieke bronnen beschikbaar zijn, zamelt het bestuur die gegevens rechtstreeks bij de authentieke bronnen in en verwittigt de aanvrager.

**Art. 38/19.** De Minister beslist over de aanvraag binnen twee maanden te rekenen van de datum van het schrijven waaruit blijkt dat de aanvraag volledig is.

De beslissing wordt bij aangetekend schrijven of elk middel waarbij een vaste datum aan de zending wordt verleend, aan de dienst medegedeeld.

*Afdeling 3. — Intrekking*

**Art. 38/20.** In geval van niet-naleving van de bepalingen bepaald in Titel I van Boek I van het tweede deel van het decreetgevend deel van het Wetboek of van de krachtens dit Wetboek bepaalde bepaling richt de Administratie een voorstel tot intrekking van de erkenning bij aangetekend schrijven of elk middel waarbij een vaste datum aan de zending wordt verleend, aan de instelling bedoeld in artikel 56/8.

Het voorstel tot intrekking vermeldt de motieven op grond waarvan ze gerechtvaardigd wordt.

De instelling beschikt met ingang van de datum van ontvangst van het voorstel tot intrekking over een termijn van dertig dagen om haar schriftelijke opmerkingen aan de Administratie te richten.

De Administratie vult het dossier aan met de schriftelijke opmerkingen, met alle door haar ingezamelde gegevens en stukken en met het proces-verbaal van verhoor van de vertegenwoordiger van de instelling.

Daartoe roept ze de vertegenwoordiger van de instelling op bij aangetekend schrijven of per brief afgegeven tegen ontvangstbewijs of bij elk middel waarbij een vaste datum aan de zending wordt verleend, en vermeldt ze de plaats, de dag en het uur van de hoorzitting.

De oproeping vermeldt de mogelijkheid om zich door een raadsman te laten bijstaan.

De weigering te verschijnen of zijn verweermiddelen aan te voeren wordt in het proces-verbaal van verhoor geacteerd.

De beslissing tot intrekking wordt bij aangetekend schrijven of elk middel waarbij een vaste datum aan de zending wordt verleend, aan de instelling medegedeeld.

#### HOOFDSTUK III. — *Subsidiëring*

**Art. 38/21.** § 1. Voor het personeel van de in artikel 38/16 bedoelde ploeg is het bedrag van de subsidie gelijk aan de personeelskosten volgens de loonschaal bedoeld in bijlage 3.

Het deel van de toelage gerechtvaardigd door de werkgeversbijdragen in de sociale zekerheid, evenals de kosten voor het vakantiegeld, de eindejaarspremie, de andere verscheidene onkosten en de andere wettelijke verplichtingen inzake personeelsonkosten wordt beperkt tot 50 % van het brutoloon.

§ 2. De werkingskosten voor de opdrachten van de instelling worden in aanmerking genomen voor zover ze niet meer dan € 10.000 per jaar bedragen.

§ 2. De subsidies die bezoldigingen of daarmee gelijkgestelde kosten vormen vallen onder de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld.

De subsidies ter dekking van de werkingskosten vallen onder de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, subsidies en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

**Art. 4.** In artikel 113, § 3, 2°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij het besluit van de Waalse Regering van 26 januari 2017, worden de woorden "het aantal begunstigden van het leefloon van het arrondissement" vervangen door de woorden "het aantal begunstigden van het leefloon of de daarmee gelijkgestelde tegemoetkoming van het arrondissement. »

**Art. 5.** In het reglementair deel van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid worden de bijlagen 2 en 3 respectievelijk als bijlagen 1 en 2 bij dit besluit gevoegd.

**Art. 6.** De Minister van Sociale Actie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 14 september 2017.

De Minister-President,

W. BORSUS

De Minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen,  
Ambtenarenzaken en Administratieve vereenvoudiging,

A. GREOLI

#### Bijlage 1

##### « Bijlage 2 - Model van brandattest van de sociale kruideniers en sociale restaurants

Gelet op het rapport opgesteld door ....., Hoofd van de brandweerdienst, op .....,  
betreffende de sociale kruidenier- het sociale restaurant \* - genaamd .....

gelegen .....

en beheerd door .....

Ondergetekende, .....

burgemeester van .....

Eerste mogelijkheid \*

stem in met de conclusies van het verslag van de brandweerdienst.

Tweede mogelijkheid \*

stem niet in met de conclusies van het verslag van de brandweerdienst om de volgende redenen :

.....

.....

.....

Bijgevolg,

**Eerste mogelijkheid \*\***

de inbedrijfstelling – de voortzetting van de activiteiten van de hierboven vermelde sociale kruidenier – van het hierbovenvermelde sociale restaurant voor een periode van vier jaar \*\* - van ..... (te bepalen voor een periode van minder dan vier jaar).

**Tweede mogelijkheid \*\***

de inbedrijfstelling – de voortzetting van de activiteiten van de hierboven vermelde sociale kruidenier – van het hierbovenvermelde sociale restaurant voor een periode van vier jaar \*\* - en tot .....

Tijdens die periode zal inzake veiligheid en brandbeveiliging aan de volgende punten moeten voldaan worden :

-

-

Het hoofd van de brandweerdienst zal een controle moeten uitvoeren.

**Derde mogelijkheid \***

de inbedrijfstelling – de voortzetting van de activiteiten – is niet toegelaten \*.

De burgemeester,  
 (datum en handtekening)  
 (\*) Schrappen wat niet past  
 (\*\*) Schrappen wat niet past en aanvullen. »

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 14 september 2017 tot invoering van bepalingen betreffende de voedselhulp in het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid.

Namen, 14 september 2017.

De Minister-President,

W. BORSUS

De Minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen,  
 Ambtenarenzaken en Administratieve vereenvoudiging,

A. GREOLI

Bijlage 2

« Bijlage 3 - Op de in artikel 38/20 bedoelde subsidie toepasselijke loonschaal

Anciënniteit	Niet-geïndexeerde jaarlijkse loonschaal
0	€ 16.462,78
1	€ 17.661,12
2	€ 17.661,12
3	€ 18.193,62
4	€ 18.193,62
5	€ 18.726,12
6	€ 18.726,12
7	€ 21.341,10
8	€ 21.341,10
9	€ 21.884,14
10	€ 22.246,14
11	€ 22.789,20
12	€ 22.789,20
13	€ 23.332,23
14	€ 23.332,23
15	€ 23.875,27
16	€ 25.745,85
17	€ 26.288,89
18	€ 26.288,89
19	€ 26.831,92
20	€ 26.831,92
21	€ 27.374,98
22	€ 27.374,98
23	€ 27.918,02
24	€ 27.918,02
25	€ 28.461,08
26	€ 28.461,08
27	€ 29.004,11

De loonschaal is gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01. Vanaf 1 juli 2017 is de vermenigvuldigingscoëfficiënt gelijk aan 1,6734. »

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 14 september 2017 tot invoering van bepalingen betreffende de voedselhulp in het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid

Namen, 14 september 2017.

De Minister-President,

W. BORSUS

De Minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen,  
 Ambtenarenzaken en Administratieve vereenvoudiging,

A. GREOLI

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205083]

**21 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant diverses dispositions en matière de subventionnement des infrastructures d'accueil et d'hébergement pour les personnes handicapées**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, et plus particulièrement l'article 283;

Vu le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé;

Vu l'arrêté royal du 4 juin 1969 relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subvention aux administrations subordonnées, aux établissements d'utilité publique et aux associations sans but lucratif, pour la construction de homes pour handicapés adultes isolés, pour l'aménagement dans ce but d'établissements existants ainsi que pour leur équipement et leur mobilier d'installation;

Vu l'arrêté royal du 27 avril 1971 déterminant le taux et les conditions d'octroi des subventions par l'Etat pour la construction, l'aménagement, l'agrandissement, la modernisation et l'équipement d'établissements spéciaux pour handicapés mentaux ou physiques;

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1974 relatif aux subventions de l'Etat pour l'achat et l'équipement de constructions existantes destinées à servir d'établissement pour handicapés;

Vu l'arrêté ministériel du 5 juin 1969 fixant le coût maximum par lit à prendre en considération pour l'application de l'arrêté royal du 4 juin 1969 relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subvention aux administrations subordonnées, aux établissements d'utilité publique et aux associations sans but lucratif, pour la construction de homes pour handicapés adultes isolés, pour l'aménagement dans ce but d'établissements existants ainsi que pour leur équipement et leur mobilier d'installation, tel que modifié par l'arrêté ministériel du 15 décembre 1972;

Vu l'arrêté ministériel du 28 avril 1971 fixant le prix maximum à prendre en considération pour l'application de l'arrêté royal du 27 avril 1971 déterminant le taux et les conditions d'octroi des subventions par l'Etat pour la construction, l'aménagement, l'agrandissement, la modernisation et l'équipement d'établissements spéciaux pour handicapés mentaux et physiques, tel que modifié par l'arrêté ministériel du 15 décembre 1972;

Vu l'arrêté ministériel du 23 janvier 1976 portant fixation du coût maximum par lit pour le calcul des subsides à la construction, l'aménagement et l'équipement des homes pour handicapés adultes;

Vu l'arrêté ministériel du 23 janvier 1976 portant fixation du prix maximum par lit pour le calcul des subsides à la construction, l'aménagement et l'équipement d'établissements spéciaux pour handicapés mentaux ou physiques;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 juillet 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné en séance le 20 juillet 2017;

Vu le rapport du 20 juillet 2017 établi conformément à l'article 4, 2°, du décret du 3 mars 2016 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales, pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution;

Vu l'avis 61.966/2/V du Conseil d'Etat, donné le 4 septembre 2017 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'avis de la Commission wallonne des personnes handicapées, donné le 29 août 2017;

Sur la proposition de la Ministre de l'Action sociale;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1<sup>er</sup>, de celle-ci.

**Art. 2.** Dans le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, Deuxième partie, Livre V, il est inséré un Titre XIII/1, comportant les articles 1371/1 à 1371/5, rédigé comme suit :

« Titre XIII/1. Subventionnement des infrastructures d'accueil et d'hébergement pour les personnes handicapées

Art. 1371/1. Dans les limites des crédits budgétaires, l'Agence visée à l'article 2, peut accorder aux services visés à l'article 283, 6° et 7°, du Code décretaal, des subsides pour les investissements en matière d'achat, de construction, d'extension, de transformation, de grosses réparations, d'équipement et de premier ameublement de bâtiments dont la prise en charge ne fait pas l'objet d'une intervention accordée en vertu d'autres dispositions.

Art. 1371/2. Afin de remplir la mission visée à l'article 1371/1, l'Agence visée à l'article 2, procède par des appels à projets. Ceux-ci sont publiés sur le site internet de l'Agence.

L'appel à projets précise le plafond et le taux d'intervention. Le taux d'intervention est fixé à maximum 80 % du prix du terrain, du bâtiment, des travaux, fournitures et du mobilier d'installation. Le montant maximum par projet est fixé à deux millions d'euros.

Art. 1371/3. Le Gouvernement fixe les objectifs et les critères des appels à projets.

Par dérogation à l'alinéa précédent, pour les appels à projets lancés avant le 31 décembre 2017, le Ministre fixe les objectifs et les critères.

Art. 1371/4. L'Agence visée à l'article 2 fixe la période durant laquelle le dépôt d'une demande d'appel à projets est recevable.

Art. 1371/5. Le classement des projets sélectionnés est soumis à l'approbation du Gouvernement.".

**Art. 3.** Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 4 juin 1969 relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subvention aux administrations subordonnées, aux établissements d'utilité publique et aux associations sans but lucratif, pour la construction de homes pour handicapés adultes isolés, pour l'aménagement dans ce but d'établissements existants ainsi que pour leur équipement et leur mobilier d'installation, tel que modifié par les arrêtés royaux du 2 mai 1977 et du 15 avril 1977;

2° l'arrêté ministériel du 5 juin 1969 fixant le coût maximum par lit à prendre en considération pour l'application de l'arrêté royal du 4 juin 1969 relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subvention aux administrations subordonnées, aux établissements d'utilité publique et aux associations sans but lucratif, pour la construction de homes pour handicapés adultes isolés, pour l'aménagement dans ce but d'établissements existants ainsi que pour leur équipement et leur mobilier d'installation, tel que modifié par l'arrêté ministériel du 15 décembre 1972;

3° l'arrêté royal du 27 avril 1971 déterminant le taux et les conditions d'octroi des subventions par l'Etat pour la construction, l'aménagement, l'agrandissement, la modernisation et l'équipement d'établissements spéciaux pour handicapés mentaux et physiques, tel que modifié par les arrêtés royaux du 2 mai 1977 et 15 avril 1977;

4° l'arrêté ministériel du 28 avril 1971 fixant le prix maximum à prendre en considération pour l'application de l'arrêté royal du 27 avril 1971 déterminant le taux et les conditions d'octroi des subventions par l'Etat pour la construction, l'aménagement, l'agrandissement, la modernisation et l'équipement d'établissements spéciaux pour handicapés mentaux et physiques, tel que modifié par l'arrêté ministériel du 15 décembre 1972;

5° l'arrêté royal du 11 septembre 1974 relatif aux subventions de l'Etat pour l'achat et l'équipement de constructions existantes destinées à servir d'établissement pour handicapés, modifié par les arrêtés royaux du 3 septembre 1975 et du 2 mai 1977;

6° l'arrêté ministériel du 23 janvier 1976 portant fixation du coût maximum par lit pour le calcul des subsides à la construction, l'aménagement et l'équipement des homes pour handicapés adultes;

7° l'arrêté ministériel du 23 janvier 1976 portant fixation du prix maximum par lit pour le calcul des subsides à la construction, l'aménagement et l'équipement d'établissements spéciaux pour handicapés mentaux ou physiques.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour qui suit sa signature.

**Art. 5.** La Ministre de l'Action sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 21 septembre 2017.

Le Ministre-Président,

W. BORSUS

La Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Egalité des chances,  
de la Fonction publique et de la Simplification administrative,

A. GREOLI

—————  
VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/205083]

#### 21 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van diverse bepalingen inzake de subsidiëring van de opvang- en huisvestingsinfrastructuren voor de gehandicapte personen

De Waalse Regering,

Gelet op het Waals wetboek van sociale Actie en Gezondheid, inzonderheid op artikel 283;

Gelet op het Waals regelgevend wetboek van sociale actie en gezondheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juni 1969 betreffende de Staatstussenkomst inzake toelagen aan de ondergeschikte besturen, aan instellingen van openbaar nut en aan verenigingen zonder winstoogmerk voor het bouwen van tehuizen voor alleenstaande volwassen gehandicapten, voor de aanpassing met dat doel van bestaande inrichtingen, alsmede voor hun uitrusting en eerste meubilering;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 1971 tot vaststelling van het percentage en de toekenningsvoorwaarden van de door de Staat verleende subsidies voor het bouwen, inrichten, uitbreiden, moderniseren en uitrusten van speciale inrichtingen voor intellectueel of fysisch gehandicapten;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 december 1974 betreffende de subsidies van de Staat voor de aankoop en de uitrusting van bestaande gebouwen bestemd als inrichting voor gehandicapten;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 juni 1969 tot vaststelling van de maximumprijs per bed die in aanmerking dient genomen voor de toepassing van het koninklijk besluit van 4 juni 1969 betreffende de Staatstussenkomst inzake toelagen aan ondergeschikte besturen, aan instellingen van openbaar nut en aan verenigingen zonder winstoogmerk voor het bouwen van tehuizen voor alleenstaande volwassen gehandicapten, voor de aanpassing met dat doel van bestaande inrichtingen, alsmede voor hun uitrusting en eerste meubilering, zoals gewijzigd bij het ministerieel besluit van 15 december 1972;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 april 1971 tot vaststelling van de maximumprijs, die in aanmerking dient genomen voor de toepassing van het koninklijk besluit van 27 april 1971 tot vaststelling van het percentage en de toekenningsvoorwaarden van de door de Staat verleende subsidies voor het bouwen, inrichten, uitbreiden, moderniseren en uitrusten van speciale inrichtingen voor intellectueel of fysisch gehandicapten, zoals gewijzigd bij het ministerieel besluit van 15 december 1972;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 januari 1976 houdende vaststelling van de maximumprijs per bed voor het subsidiëren van de bouw, de aanpassing en de uitrusting van tehuizen voor volwassen gehandicapten;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 januari 1976 houdende vaststelling van de maximumprijs per bed voor het subsidiëren van de bouw, de aanpassing en de uitrusting van speciale inrichtingen voor intellectueel of fysisch gehandicapten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 juli 2017;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven tijdens de zitting op 20 juli 2017;

Gelet op het rapport van 20 juli 2017, opgesteld overeenkomstig artikel 4, 2°, van het decreet van 3 maart 2016 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidlijnen voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet;

Gelet op het advies 61.966/2/V van de Raad van State, gegeven op 4 september 2017, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het advies van de "Commission wallonne des personnes handicapées" (Waalse commissie voor gehandicapte personen), gegeven op 29 augustus 2017;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Actie;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, ervan.

**Art. 2.** In het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, tweede deel, boek V, wordt een titel XIII/1 ingevoegd, dat de artikelen 1371/1 tot 1371/5 omvat, luidend als volgt :

"Titel XIII/1. Subsidiëring van de opvang- en huisvestingsinfrastructuren voor de gehandicapte personen

Art. 1371/1. Binnen de perken van de begrotingskredieten, kan het Agentschap bedoeld in artikel 2, aan de diensten bedoeld in artikel 283, 6° en 7°, van het decreetgevend deel van het Wetboek, subsidies toekennen voor investeringen inzake aankoop, bouw, uitbreiding, verbouwing, belangrijke herstellingen, van uitrusting en eerste meubilering van gebouwen waarvan de kostenovername niet het voorwerp uitmaakt van een tegemoetkoming toegerekend krachtens andere bepalingen.

Art. 1371/2. Om de in artikel 1371/1 bedoelde opdracht te vervullen verricht het Agentschap bedoeld in artikel 2 oproepen tot het indienen van projecten. Deze projecten worden op de website van het Agentschap gepubliceerd.

De oproep tot het indienen van projecten bepaalt het plafond en het tegemoetkomingpercentage. Het tegemoetkomingpercentage wordt bepaald op maximum 80 % van de prijs van de grond, van het gebouw, van de werken, leveringen en eerste meubilering. Het maximumbedrag per project wordt vastgelegd op twee miljoen euro.

Art. 1371/3. De Regering legt de doelstellingen en de criteria van de oproepen tot het indienen van projecten vast.

In afwijking van het vorig lid bepaalt de Minister, voor de projectenoproepen die vóór 31 december 2017 worden gedaan, de doelstellingen en de criteria.

Art. 1371/4. Het Agentschap bedoeld in artikel 2 bepaalt de periode waarin de indiening van een aanvraag van projectenoproepen ontvankelijk is.

Art. 1371/5. De rangschikking van de geselecteerde projecten wordt aan de goedkeuring van de Regering onderworpen."

**Art. 3.** Opgeheven worden :

1° het koninklijk besluit van 4 juni 1969 betreffende de Staatstussenkomst inzake toelagen aan de ondergeschikte besturen, aan instellingen van openbaar nut en aan verenigingen zonder winstoogmerk voor het bouwen van tehuizen voor alleenstaande volwassen gehandicapten, voor de aanpassing met dat doel van bestaande inrichtingen, alsmede voor hun uitrusting en eerste meubilering, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 mei 1977 en 15 april 1977;

2° het ministerieel besluit van 5 juni 1969 tot vaststelling van de maximumprijs per bed die in aanmerking dient genomen voor de toepassing van het koninklijk besluit van 1969 juni 4 betreffende de Staatstussenkomst inzake toelagen aan ondergeschikte besturen, aan instellingen van openbaar nut en aan verenigingen zonder winstoogmerk voor het bouwen van tehuizen voor alleenstaande volwassen gehandicapten, voor de aanpassing met dat doel van bestaande inrichtingen, alsmede voor hun uitrusting en eerste meubilering, zoals gewijzigd bij het ministerieel besluit van 15 december 1972;

3° het koninklijk besluit van 27 april 1971 tot vaststelling van het percentage en de toekenningsvoorwaarden van de door de Staat verleende subsidies voor het bouwen, inrichten, uitbreiden, moderniseren en uitrusten van speciale inrichtingen voor intellectueel of fysisch gehandicapten, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 mei 1977 en 15 april 1977;

4° het ministerieel besluit van 28 april 1971 tot vaststelling van de maximumprijs, die in aanmerking dient genomen voor de toepassing van het koninklijk besluit van 27 april 1971 tot vaststelling van het percentage en de toekenningsvoorwaarden van de door de Staat verleende subsidies voor het bouwen, inrichten, uitbreiden, moderniseren en uitrusten van speciale inrichtingen voor intellectueel of fysisch gehandicapten, zoals gewijzigd bij het ministerieel besluit van 15 december 1972;

5° het koninklijk besluit van 11 december 1974 betreffende de subsidies van de Staat voor de aankoop en de uitrusting van bestaande gebouwen bestemd als inrichting voor gehandicapten, gewijzigd bij de Koninklijke besluiten van 3 september 1975 en 2 mei 1977;

6° het ministerieel besluit van 23 januari 1976 houdende vaststelling van de maximumprijs per bed voor het subsidiëren van de bouw, de aanpassing en de uitrusting van tehuizen voor volwassen gehandicapten;

7° het ministerieel besluit van 23 januari 1976 houdende vaststelling van de maximumprijs per bed voor het subsidiëren van de bouw, de aanpassing en de uitrusting van speciale inrichtingen voor intellectueel of fysisch gehandicapten.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag die volgt op zijn ondertekening.

**Art. 5.** De Minister van Sociale Actie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 september 2017.

De Minister-President,  
W. BORSUS

De Minister van Sociale Actie, Gezondheid, Gelijke Kansen,  
Ambtenarenzaken en Administratieve vereenvoudiging,  
A. GREOLI

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/30845]

13 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 et plus particulièrement l'article 20;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises et plus particulièrement l'article 8;

Vu l'Ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code Bruxellois du Logement, modifiée pour la dernière fois par l'ordonnance du 8 mai 2014, et plus particulièrement les articles 2, § 2, 41, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, 67, 1<sup>o</sup> et 9<sup>o</sup> et 138, 140, 4<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup> et 141;

Vu les avis de l'Inspection des Finances, donnés le 25 février 2016 et le 6 juin 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 mars 2017;

Vu l'absence d'avis du Conseil consultatif du Logement;

Vu l'avis de la SLRB, donné le du 30 mars 2017;

Vu l'avis 61.382/3 du Conseil d'Etat donné le 24 mai 2017 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, al. 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu le test « gender » effectué en application de l'article 3, 2<sup>o</sup> de l'ordonnance du 29 mars 2012 portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale;

Sur la proposition du Ministre qui a le logement dans ses attributions;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 5bis, § 3, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996, les mots « article 4, § 1 » sont remplacés par « article 5bis, § 1 ».

**Art. 2.** A l'article 10 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996, le § 5 est complété par les mots « et que cette justification est acceptée par la société ».

**Art. 3.** La version néerlandaise de l'article 40, § 2, est remplacé par " Als de voor de aandelen gestorte bedragen overeenkomstig artikel 13 § 2 van onderhavig besluit als huurwaarborg dienen, moet het voor de aandelen gestorte bedrag ten minste het in § 1 van onderhavig artikel bepaalde minimumbedrag belopen".

**Art. 4.** Dans l'article 83, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996, les alinéas 1 et 2 sont remplacés par ce qui suit :

« Les revenus du candidat-locataire inscrit pour un logement moyen doivent être compris entre 150 et 200% du revenu d'admission applicable pour l'inscription pour un logement social tel que prévu à l'article 31 du présent arrêté.

Le candidat-locataire dont les revenus du ménage dépassent 200% du revenu applicable pour l'inscription pour un logement social est radié du registre ».

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/30845]

13 JULI 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van de woningen beheerd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, voor de laatste keer gewijzigd door de ordonnantie van 8 mei 2014, inzonderheid op de artikelen 2, § 2, 41, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, 67, 1<sup>o</sup> en 9<sup>o</sup> en 138, 140, 4<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup> en 141;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën, gegeven op 25 februari 2016 en 6 juni 2017;

Gelet op het akkoord van de minister van Begroting, gegeven op 23 maart 2017;

Gelet op de afwezigheid van het advies van de Adviesraad voor Huisvesting;

Gelet op het advies van de BGHM, gegeven op 30 maart 2017;

Gelet op advies 61.382/3 van de Raad van State, verstrekt op 24 mei 2017 in toepassing van artikel 84, § 1, 2<sup>de</sup> lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de 'gender test' uitgevoerd in toepassing van artikel 3, 2<sup>o</sup> van de ordonnantie van 29 maart 2012 houdende integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Op voordracht van de minister die bevoegd is voor Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 5bis, § 3, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 worden de woorden "artikel 4, § 1" vervangen door "artikel 5bis, § 1".

**Art. 2.** In artikel 10 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 wordt § 5 aangevuld door de woorden "en deze rechtvaardiging door de maatschappij aanvaard wordt".

**Art. 3.** De Nederlandstalige versie van artikel 40, § 2, wordt vervangen door " Als de voor de aandelen gestorte bedragen overeenkomstig artikel 13 § 2 van onderhavig besluit als huurwaarborg dienen, moet het voor de aandelen gestorte bedrag ten minste het in § 1 van onderhavig artikel bepaalde minimumbedrag belopen".

**Art. 4.** In artikel 83, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 worden de leden 1 en 2 vervangen door:

"Het inkomen van de kandidaat-huurder die voor een woning voor middeninkomens ingeschreven is, moet tussen 150 en 200% van het toelatingsinkomen begrepen zijn dat voor de inschrijving voor een sociale woning zoals bepaald in artikel 31 van dit besluit van toepassing is.

De kandidaat-huurder waarvan het gezinsinkomen 200% van het inkomen overschrijdt dat voor de inschrijving voor een sociale woning van toepassing is, wordt uit het register geschrapt".



**Art. 5.** Les annexes 3, 6, 7, 8, 9 et 10 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 sont reprises en annexe au présent arrêté.

Les annexes 3 et 6 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 précité, sont remplacées par les annexes 3 et 6 du présent arrêté.

**Art. 6.** Les chapitres IV et V de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 introduits par l'arrêté du 22 septembre 2016 et tels que modifiés par le présent arrêté, entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2018.

Bruxelles, le 13 juillet 2017.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

R. VERVOORT,

Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique

C. FREMAULT,

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Énergie

G. VANHENGEL,

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement.

**Art. 5.** De bijlagen 3, 6, 7, 8, 9 en 10 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 bevinden zich in bijlage van dit besluit.

Bijlagen 3 en 6 van het voormelde besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 worden door de bijlagen 3 en 6 van dit besluit vervangen.

**Art. 6.** De Hoofdstukken IV en V van het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 ingevoegd door het besluit van 22 september 2016 en zoals gewijzigd door dit besluit, treden in werking op de 1 maart 2018.

Brussel, 13 juli 2017.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

R. VERVOORT,

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid

C. FREMAULT,

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie

G. VANHENGEL,

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking

## Annexe 3

**CONTRAT TYPE DE BAIL A DUREE INDETERMINEE- LOGEMENT SOCIAL**

Entre les soussignés :

- a. La S.C.R.L./S.A. ...., société immobilière de service public inscrite sous le numéro d'entreprise ... auprès du Tribunal du Commerce de ....., dont le siège social est situé à ....., représentée par ....., agissant conformément à l'article ... des statuts, ci-après dénommée « la société bailleuse »,

**d'une part, et**

- b. Monsieur ..... (Nom et Prénoms) + Numéro registre national + date et lieu de naissance  
.....  
Madame ..... (Nom et Prénoms) + Numéro registre national + date et lieu de naissance  
.....  
demeurant à ..... (adresse complète)  
.....  
ci-après dénommé « le locataire », d'autre part, il a été convenu ce qui suit :

**I. OBJET DU BAIL ET DESTINATION**

**Article 1**

La société bailleuse donne en location au locataire, qui l'accepte aux conditions du présent contrat, un logement sis .....

Ce logement est bien connu du locataire, qui déclare l'avoir reçu dans l'état décrit dans l'état des lieux détaillé dressé contradictoirement et signé avant l'entrée en jouissance.

Cet état des lieux restera annexé au présent contrat.

Le logement se compose de ... cave, ... hall, ... garage, ... cuisine, ... living, ... salle de bain, ... chambre, ... WC, ... grenier, ... chaufferie, .... terrasse, ...<sup>(1)</sup>

**Article 2**

Les lieux sont loués à usage privé d'habitation.

Le locataire ne peut changer cette destination sans le consentement préalable exprès et écrit de la société bailleuse, approuvé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le locataire est tenu d'occuper effectivement le logement.

(<sup>1</sup>) Biffer les mentions inutiles

**II. DUREE****Article 3**

Le présent contrat entre en vigueur le

Toutefois, le logement n'est mis à la disposition du locataire qu'après signature par celui-ci de l'état des lieux dont question à l'article 1er.

Le contrat est consenti pour une durée indéterminée.

**III. PREUVE DU BAIL ET ENREGISTREMENT****Article 4**

Le bail doit être constaté par écrit.

**Article 5**

Les frais de timbre et d'enregistrement de la présente convention sont partagés à parts égales entre les parties.

**IV. OBLIGATIONS ET DROITS DE LA SOCIETE BAILLERESSE****1. OBLIGATIONS****a) *Obligation de délivrance*****Article 6**

La société bailleresse doit délivrer le bien loué dans le respect des articles 1719, 1<sup>o</sup>, et 1720, 1<sup>er</sup> alinéa, du Code civil.

**b) *Obligation d'entretenir et de réparer*****Article 7**

La société bailleresse doit effectuer toutes les dépenses d'entretien et de réparation du bien afin de le maintenir dans son état au jour de la conclusion du bail, conformément aux articles 1719, 2<sup>e</sup> alinéa et 1720 du Code civil.

Le locataire est tenu de signaler immédiatement à la société bailleresse tout dommage dont la réparation est à charge de celle-ci.

A défaut d'avoir averti la société bailleresse, le locataire est tenu pour responsable de toute aggravation du dommage et peut être tenu d'indemniser la société bailleresse de ce chef.

c) *Obligation d'assurer la jouissance paisible*

**Article 8**

§1. La société bailleuse doit assurer au locataire la jouissance paisible des lieux.

§2. Le locataire s'engage à signaler à la société bailleuse, dans les 3 jours, tout trouble de fait ou de droit relatif au logement.

2. DROITS

a) *Droit de visite*

**Article 9**

Les délégués de la société bailleuse et de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale ont le droit de visiter le logement en la présence du locataire ou de la personne désignée par lui, pour y vérifier la bonne exécution des obligations du locataire et l'état des lieux loués.

b) *Droit d'effectuer les réparations urgentes*

**Article 10**

§1. La société bailleuse peut effectuer toute réparation urgente lui incombant.

§2. Par dérogation à l'article 1724 du Code civil, le locataire est tenu de tolérer, sans indemnisation, l'exécution de tous travaux que la société bailleuse juge utile de réaliser dans le cadre d'un plan de rénovation ou d'aménagement approuvé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale, même s'ils se prolongent au-delà de 40 jours. Si les travaux donnent lieu à une privation partielle de jouissance, la société bailleuse peut accorder une diminution temporaire du loyer.

**V. OBLIGATIONS ET DROITS DU LOCATAIRE**

1. OBLIGATIONS

a) *Obligation de jouir de la chose louée en bon père de famille et suivant sa destination.*

**Article 11**

§1. Le locataire occupe et utilise les lieux loués en bon père de famille, dans le respect de l'article 1728 du Code civil. Il ne peut effectuer aucune transformation du bien loué sans l'accord écrit et préalable de la société bailleuse, faute de quoi, celle-ci pourrait exiger le rétablissement des lieux dans leur état initial voire, en l'absence de réaction du locataire à la suite d'une mise en demeure, y faire procéder elle-même aux frais du locataire.

- §2. Les frais relatifs au curement des puits et à celui des fosses d'aisance sont à charge du locataire.
- §3. Lorsque le locataire ne fait pas exécuter à temps les travaux d'entretien et de réparation qui lui incombent conformément au droit commun, la société bailleuse, après mise en demeure par lettre recommandée, a le droit de les exécuter elle-même ou de les faire exécuter par un tiers pour compte du locataire. Celui-ci doit payer à la société bailleuse le montant des sommes déboursées par elle.

#### **Article 12**

- §1. La fixation de tout objet sur le toit, sur les murs extérieurs ou sur toute autre partie extérieure du logement ou de l'immeuble dans lequel est situé le logement, requiert l'accord écrit préalable de la société bailleuse.

Au cas où le locataire contreviendrait à cette disposition, la société bailleuse serait en droit, après lui avoir adressé vainement une mise en demeure de rétablir les lieux dans leur pristin état, de procéder à l'enlèvement de tout objet litigieux et à tous travaux de réparation complémentaires aux frais du locataire.

- §2. Les animaux perturbateurs et/ou dangereux ne sont pas admis dans le logement.

#### **Article 13**

Le locataire s'engage à communiquer immédiatement par écrit à la société bailleuse tout changement de sa situation sociale, familiale ou patrimoniale ayant des effets sur le bail.

Lorsque la société bailleuse constate une quelconque fraude ou dissimulation dans la déclaration des revenus du ménage ou de sa composition familiale, elle peut, à tout moment, porter le loyer à la valeur locative normale du logement augmenté du montant maximal de la cotisation de solidarité, lorsque celle-ci est due. Cette majoration est d'application immédiate jusqu'à la révision suivante. Elle peut également être appliquée pour toute période pendant laquelle une réduction du loyer réel a été obtenue indûment.

#### **Article 14**

Si le locataire ou un membre de son ménage devient propriétaire, emphytéote ou usufruitier d'un bien immeuble affecté au logement ou à un usage professionnel, il est tenu de le signaler au plus tard dans le mois, par écrit, à la société bailleuse.

- b) *Obligation de payer le loyer et les charges ainsi que la cotisation de solidarité, lorsque celle-ci est due.*

**Article 15**

Conformément aux articles 2, 57 à 62 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public, le loyer de base est fixé à ... € par mois. Le loyer réel (loyer réel = loyer de base augmenté ou diminué sur base des revenus et de la composition du ménage, compte non tenu des subventions, réductions et/ou allocations octroyées au locataire et/ou membre du ménage en vertu d'une réglementation spécifique) est fixé à ...€ pour le premier mois et est payable à l'entrée en vigueur du contrat.

La société bailleuse avertit par simple lettre le locataire de toute modification du loyer de base ou du loyer réel.

Si le nouveau loyer réel est plus élevé que le précédent, il n'est dû par le locataire qu'à partir du premier jour du deuxième mois qui suit la notification.

Par contre, s'il est moins élevé, il entre en vigueur au moment fixé par la réglementation en vigueur; cependant, si cette diminution du loyer est la conséquence d'un fait ou d'une circonstance qui, conformément aux dispositions du présent contrat, doit être communiqué par le locataire à la société bailleuse, le loyer diminué entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel la communication a été faite.

Le loyer est payable par anticipation avant le dixième jour de chaque mois au numéro de compte ..... de l'organisme indiqué par la société bailleuse. Seul ce mode de paiement est libératoire. Les frais de versement ou de virement sont à charge du locataire. Le locataire est tenu de produire la preuve de ses paiements sur simple demande de la société bailleuse.

**Article 16**

Les redevances, charges locatives ainsi que la cotisation de solidarité, lorsque celle-ci est due, qui, conformément à la réglementation en vigueur, lui sont imputables, sont payées par le locataire en même temps que le loyer.

**Article 17**

Le loyer, les redevances, charges locatives ainsi que la cotisation de solidarité, lorsque celle-ci est due, sont dus par le locataire jusqu'à la date de la remise des clefs et en tout cas, jusqu'à la date d'expiration du congé accepté par la société bailleuse, même si le locataire a quitté le logement auparavant.

**Article 18**

Les sommes que le locataire a payées au-delà de celles dues en application de la réglementation en vigueur ou du présent contrat, lui sont remboursées à sa demande ou portées en déduction des paiements à échoir. La société bailleuse s'engage à informer sans délai le locataire de tout paiement indu qu'elle a constaté.

La restitution n'est toutefois exigible que pour les montants échus et payés au cours des cinq années qui précèdent la demande. L'action en recouvrement se prescrit par douze mois à compter de l'envoi de la demande de remboursement.

#### **Article 19**

En cas de non-paiement du loyer et/ou des redevances, charges locatives ainsi que la cotisation de solidarité, lorsque celle-ci est due, dans les quinze jours ouvrables de l'échéance et à défaut d'une cession de salaire notifiée par acte distinct, la société bailleuse applique, après mise en demeure, une augmentation de 10% des montants en retard.

#### **Article 20**

Le précompte immobilier est à charge de la société bailleuse. La demande de réduction du précompte immobilier à laquelle le locataire a droit en tant que chef de famille, en vertu de l'article 257 du C.I.R. est remplie et introduite auprès de l'administration des contributions directes par la société bailleuse.

#### *c) Obligation de garnir les biens loués*

#### **Article 21**

Conformément à l'article 1752 du Code civil, le locataire doit garnir le logement loué de meubles suffisants pour assurer à la société bailleuse une garantie quant au paiement des loyers.

#### *d) Responsabilité du locataire en cas d'incendie*

#### **Article 22**

§1. Le locataire s'engage à souscrire auprès d'une compagnie d'assurance une police d'assurance du type « intégrale-incendie » garantissant à la fois l'immeuble occupé, ses meubles et sa responsabilité locative et ce, pendant toute la durée de la location.

§2. Les risques suivants doivent être couverts :

- incendie et périls accessoires, frais de démolition et d'évacuation éventuels;
- tempête et grêle, dégâts des eaux, bris de vitrage et responsabilité civile de l'immeuble.

§3. Les capitaux assurés doivent garantir une indemnisation totale en cas de sinistre.

A toute demande de la société bailleuse, le locataire lui soumet une copie de la police d'assurance souscrite et justifie le paiement des primes, sans que cette vérification n'entraîne pour la société bailleuse la moindre responsabilité.

§4. Si la société bailleuse a souscrit une police d'assurance du type « intégrale-incendie », comprenant une clause d'abandon de recours envers le locataire, celui-ci ne doit garantir que ses meubles et le recours des voisins.

Dans ce dernier cas, la société bailleuse peut réclamer le remboursement des primes relatives à cet abandon de recours au locataire.

§5. Au moment de la signature du bail, la société bailleuse précise au locataire si elle souscrit la police d'assurance dont question au paragraphe précédent.

e) *Garantie locative*

### **Article 23**

En garantie de la bonne exécution de ses obligations, le locataire verse à la société bailleuse une somme équivalant à deux ou trois fois le montant du loyer réel visé à l'article 15 ci-avant, selon la forme de la garantie choisie par le locataire et définie à l'article 10, §1<sup>er</sup>, du livre III, titre VIII, chapitre II, section 2, du Code civil.

Lorsque le locataire est également coopérateur de la société bailleuse, les montants libérés des parts sociales qu'il détient peuvent servir avec l'accord de la société bailleuse de garantie locative. Dans ce cas, la libération des parts doit au moins atteindre le montant minimum prévu à l'article 40, §2, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public.

Conformément à l'article 40, §1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public, ladite somme ne peut être inférieure à ... € ni supérieure à ...€.

Ladite garantie est :

- soit équivalente à deux fois le montant du loyer réel visé à l'article 15 ci-avant et placée à l'initiative de la société bailleuse sur un compte individualisé ouvert au nom du locataire auprès de .....(mention de l'organisme choisi) et les intérêts seront capitalisés au profit du locataire.

Par le placement, l'actif du compte est affecté en priorité au paiement de toute créance résultant de l'inexécution totale ou partielle des obligations du preneur.

- soit équivalente à trois fois le montant du loyer réel visé à l'article 15 ci-avant et est constituée sous la forme d'une garantie bancaire à reconstituer progressivement. Au moment de la signature de la présente convention, le locataire s'engage à reconstituer totalement par mensualités constantes de .... € pendant .... mois (maximum 36 mois) la garantie locative.
- soit équivalente à trois fois le montant du loyer réel visé à l'article 15 ci-avant et est constituée sous la forme d'une garantie bancaire résultant d'un contrat-type entre un CPAS et une institution financière.

Dans le cadre du présent contrat, celle-ci s'élève donc à ..... €.

f) *Election de domicile*

### **Article 24**



Le locataire fait élection de domicile dans le logement loué jusqu'à expiration du bail. Toute notification faite à cette adresse est valable même dans le cas où le locataire a quitté le logement sans avoir communiqué officiellement sa nouvelle adresse à la société bailleresse.

## 2. DROITS

### a) *Cession du bail et sous-location.*

#### **Article 25**

Sauf autorisation écrite expresse et préalable de la société bailleresse, le logement ne peut être occupé que par des personnes faisant partie du ménage du locataire (ménage = la personne qui habite seule ou les personnes partageant le même logement, même à défaut d'être domiciliées dans le logement concerné). Le ménage est, au moment de l'entrée en vigueur du présent contrat, composé comme suit :

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Lien de parenté</u>	<u>Autres renseignements</u>
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

Toute modification de cette situation au cours de la location doit être immédiatement communiquée par écrit à la société bailleresse. Le locataire ne peut ni céder tout ou partie de ses droits à la location, ni sous-louer le logement en tout ou en partie.

### b) *Droit à un logement adapté.*

#### **Article 26**

Le locataire dont le logement n'est plus adapté à la composition de son ménage a le droit d'introduire une demande de location pour un logement adapté. Dans ce cas, la société bailleresse est tenue de lui attribuer un logement adapté disponible selon les termes de l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou les sociétés immobilières de service public.

### c) *Droit d'accès à l'information*

#### **Article 27**

Sans préjudice des dispositions de l'ordonnance du 30 mars 1995 relative à la publicité dans l'administration, le locataire peut, à sa demande, obtenir de la société bailleresse toute information relative au mode de calcul du loyer, des redevances et des charges locatives.

Il dispose en outre, dans les limites de la réglementation appliquée, d'un droit d'accès à son dossier personnel au siège de la société bailleresse. Le locataire peut obtenir copie, au prix coûtant, de tout document utile.

**Article 27bis**

Les soussignés autorisent la société bailleuse à obtenir des services publics compétents toutes les données nécessaires à la vérification des éléments servant au calcul du loyer ainsi que de tout autre élément concernant son dossier de locataire.

**VI. FIN DE BAIL****Article 28**

- §1. Le locataire peut à tout moment, par lettre recommandée, mettre fin au contrat moyennant un préavis de trois mois prenant cours le premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a été notifié.
- §2. La société bailleuse doit motiver le congé qu'elle notifie par lettre recommandée. Ce préavis prend cours le premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a été notifié.
- §3. Le contrat prend fin, moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleuse, lorsque le locataire ou un membre de son ménage acquiert en pleine propriété, usufruit ou emphytéose un bien immeuble affecté au logement ou à un usage professionnel, sauf en cas de dérogation octroyée par la société conformément aux dispositions légales applicables en la matière.
- §4. Le contrat prend fin, moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleuse, lorsque le locataire ne remplit pas l'obligation de verser la cotisation mensuelle de solidarité, lorsque celle-ci est due.
- §5. Le contrat prend fin de plein droit en cas de décès du locataire survivant. Dans ce cas, le logement doit être libéré dans les trois mois au plus tard.

**Article 28 bis**

Il est mis fin, moyennant un préavis de six mois, au bail du locataire étant entré dans la société le 1<sup>er</sup> janvier 2013 ou à une date ultérieure lorsqu'il est établi que la reconnaissance comme personne handicapée du locataire ou d'une des personnes faisant partie du ménage, a pris fin postérieurement au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

La société bailleuse notifiera ce préavis de six mois au locataire en mentionnant le terme du préavis.

Dans ce cas, un bail de durée déterminée de neuf ans est proposé par la société bailleuse au locataire.

**Article 28 ter**

Il est mis fin, moyennant un préavis de six mois, au bail du locataire étant entré dans la société le 1<sup>er</sup> janvier 2013 ou à une date ultérieure lorsqu'il est établi que la personne reconnue handicapée faisant partie du ménage soit décède postérieurement au 1<sup>er</sup> janvier 2013 soit ne fait plus partie de la composition du ménage, connue de la société bailleuse, postérieurement au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

La société bailleuse notifiera ce préavis de six mois au locataire en mentionnant le terme du préavis.

Dans ce cas, un bail de durée déterminée de neuf ans est proposé par la société bailleuse au locataire.

### **Article 29**

Outre le droit commun, la société bailleuse peut, conformément à l'article 3, dernier alinéa de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant les habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public, notifier par lettre recommandée, sa décision de mettre fin au bail moyennant un préavis de six mois motivée par le refus du locataire de prendre en location le logement adapté, doté d'un confort semblable à l'habitation faisant l'objet du présent bail, situé dans la même commune ou dans un rayon de 5 km, dont le loyer n'excède pas plus de 15% le loyer dû à ce moment et qui a fait l'objet d'une proposition d'attribution émise en application de l'article 7 de l'arrêté précité.

### **Article 30**

Pendant toute la durée du préavis, la société bailleuse a le droit de faire visiter librement le logement par des candidats-locataires 2 jours par semaine, à raison de 2 heures consécutives par jour.

### **Article 31**

Pendant la durée du préavis, les parties conviennent du jour et de l'heure où l'état des lieux de sortie contradictoire est établi. Cet état des lieux est signé par le locataire ou par son représentant muni d'une autorisation écrite.

Si les parties ne sont pas d'accord sur le jour et l'heure de l'état des lieux, ceux-ci sont fixés par la société bailleuse et communiqués au locataire par lettre recommandée au moins huit jours à l'avance.

### **Article 32**

La garantie et les éventuels intérêts sont restitués au locataire ou, en cas de décès, à ses héritiers ou ses ayants droit, à l'expiration du contrat, après qu'il ait rempli ses obligations envers la société bailleuse.

La restitution de la garantie ne peut engager de façon quelconque la responsabilité de la société bailleuse.

Si le locataire n'a pas rempli ses obligations, la société bailleuse retient la garantie et les éventuels intérêts en tout ou en partie.

Si la garantie ne permet pas une indemnisation complète de la société bailleuse, le locataire doit lui payer le supplément.

## **VII. DISPOSITIONS FINALES**

**Article 33**

La loi relative aux contrats de louage est applicable au présent contrat dans la mesure où il n'y est pas dérogé par la législation et la réglementation spécifique à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et à ses sociétés immobilières de service public ainsi que par les dispositions du présent bail qu'elle ne prohibe pas.

**Article 34**

Un règlement d'ordre intérieur est annexé au présent contrat et en fait partie intégrante. Le locataire est tenu de se conformer aux modifications ou compléments éventuels à ce règlement, qui lui sont notifiés par la société bailleuse. Les dispositions de ce règlement d'ordre intérieur qui sont en contradiction avec la réglementation applicable à la location d'un logement social et avec le présent contrat sont considérées comme non écrites.

**Article 35**

Ni la société bailleuse ni la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale ne sont compétentes pour arbitrer les litiges entre voisins.

**Article 36**

La classe énergétique et les émissions annuelles de CO<sub>2</sub> du logement reprises dans le certificat de performance énergétique (PEB)  
sont.....  
Ce certificat est annexé au présent contrat.

Fait en autant d'originaux (nombre = ...) qu'il y a de parties ayant un intérêt distinct, dont un supplémentaire destiné à l'enregistrement.

Chaque original doit contenir la mention du nombre des originaux qui ont été fait.

Le ..... (jour/mois/année)

Pour la société bailleuse,

Le locataire,

(signatures)

Noms des signataires (en majuscules ou cachet)

Noms des signataires (en majuscules)

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public.

**R. VERVOORT**

Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique.

**Mme C. FREMAULT**

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Energie.

**G. VANHENGEL**

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement.

## Annexe 6

**CONTRAT TYPE DE BAIL A DUREE DETERMINEE – LOGEMENT SOCIAL**

Entre les soussignés :

- a. La S.C.R.L./S.A. ...., société immobilière de service public inscrite sous le numéro d'entreprise ... auprès du Tribunal du Commerce de ....., dont le siège social est situé à ....., représentée par ....., agissant conformément à l'article ... des statuts, ci-après dénommée « la société bailleuse »,

**d'une part, et**

- b. Monsieur ..... (Nom et Prénoms) + Numéro registre national + date et lieu de naissance

.....

.....

Madame ..... (Nom et Prénoms) + Numéro registre national + date et lieu de naissance

.....

demeurant à ..... (adresse complète)

.....

ci-après dénommé « le locataire », d'autre part, il a été convenu ce qui suit :

**I. OBJET DU BAIL ET DESTINATION****Article 1**

La société bailleuse donne en location au locataire, qui l'accepte aux conditions du présent contrat, un logement sis

.....

Ce logement est bien connu du locataire, qui déclare l'avoir reçu dans l'état décrit dans l'état des lieux détaillé dressé contradictoirement et signé avant l'entrée en jouissance.

Cet état des lieux restera annexé au présent contrat.

Le logement se compose de .... cave, .... hall, .... garage, .... cuisine, .... living, ...salle de bain, .... chambre, .... WC, .... grenier, .... chaufferie, .... terrasse, ...<sup>(1)</sup>

**Article 2**

Les lieux sont loués à usage privé d'habitation.

Le locataire ne peut changer cette destination sans le consentement préalable exprès et écrit de la société bailleuse, approuvé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le locataire est tenu d'occuper effectivement le logement.

(<sup>1</sup>) Biffer les mentions inutiles

## II. DUREE

### Article 3

Le présent contrat entre en vigueur le ... (jour/mois/année)

Toutefois, le logement n'est mis à la disposition du locataire qu'après signature par celui-ci de l'état des lieux dont question à l'article 1er.

Le contrat est <sup>1</sup>: - consenti pour une durée déterminée de 9 ans à dater de la date d'entrée en vigueur. Il prend fin aux termes de neuf ans, soit le ..... (jour/mois/année);  
- consenti en application de l'article 56 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 pour une durée déterminée de ..... (indiquer le nombre d'années et/ou de mois et d'années) à dater de la date d'entrée en vigueur. Il prendra fin le ..... (indiquer jour/mois/année).

Il est prolongeable par période de 3 ans après que la société bailleuse a vérifié que le locataire remplit les conditions pour cette prolongation conformément aux dispositions des articles 47 et suivants de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public.

A défaut pour le locataire de remplir ces conditions, le contrat de bail prendra fin moyennant un préavis de 6 mois notifié par la société bailleuse en application de l'article 28, 28 bis, 28 ter et/ou 28 quater du présent contrat.

## III. PREUVE DU BAIL ET ENREGISTREMENT

### Article 4

Le bail doit être constaté par écrit.

### Article 5

Les frais de timbre et d'enregistrement de la présente convention sont partagés à parts égales entre les parties.

## IV. OBLIGATIONS ET DROITS DE LA SOCIETE BAILLERESSE

### 1. OBLIGATIONS

#### a) *Obligation de délivrance*

### Article 6

La société bailleuse doit délivrer le bien loué dans le respect des articles 1719, 1<sup>o</sup>, et 1720, 1er alinéa, du Code civil.

---

<sup>1</sup> Biffez la mention inutile

b) *Obligation d'entretenir et de réparer*

**Article 7**

La société bailleuse doit effectuer toutes les dépenses d'entretien et de réparation du bien afin de le maintenir dans son état au jour de la conclusion du bail, conformément aux articles 1719, 2<sup>e</sup> alinéa et 1720 du Code civil.

Le locataire est tenu de signaler immédiatement à la société bailleuse tout dommage dont la réparation est à charge de celle-ci.

A défaut d'avoir averti la société bailleuse, le locataire est tenu pour responsable de toute aggravation du dommage et peut être tenu d'indemniser la société bailleuse de ce chef.

c) *Obligation d'assurer la jouissance paisible*

**Article 8**

§1. La société bailleuse doit assurer au locataire la jouissance paisible des lieux.

§2. Le locataire s'engage à signaler à la société bailleuse, dans les 3 jours, tout trouble de fait ou de droit relatif au logement.

2. DROITS

a) *Droit de visite*

**Article 9**

Les délégués de la société bailleuse et de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale ont le droit de visiter le logement en la présence du locataire ou de la personne désignée par lui, pour y vérifier la bonne exécution des obligations du locataire et l'état des lieux loués.

b) *Droit d'effectuer les réparations urgentes*

**Article 10**

§1. La société bailleuse peut effectuer toute réparation urgente lui incombant.

§2. Par dérogation à l'article 1724 du Code civil, le locataire est tenu de tolérer, sans indemnisation, l'exécution de tous travaux que la société bailleuse juge utile de réaliser dans le cadre d'un plan de rénovation ou d'aménagement approuvé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale, même s'ils se prolongent au-delà de 40 jours. Si les travaux donnent lieu à une privation partielle de jouissance, la société bailleuse peut accorder une diminution temporaire du loyer.

V. **OBLIGATIONS ET DROITS DU LOCATAIRE**



## 1. OBLIGATIONS

### a) *Obligation de jouir de la chose louée en bon père de famille et suivant sa destination.*

#### **Article 11**

- §1. Le locataire occupe et utilise les lieux loués en bon père de famille, dans le respect de l'article 1728 du Code civil. Il ne peut effectuer aucune transformation du bien loué sans l'accord écrit et préalable de la société bailleuse, faute de quoi, celle-ci pourrait exiger le rétablissement des lieux dans leur état initial voire, en l'absence de réaction du locataire à la suite d'une mise en demeure, y faire procéder elle-même aux frais du locataire.
- §2. Les frais relatifs au curement des puits et à celui des fosses d'aisance sont à charge du locataire.
- §3. Lorsque le locataire ne fait pas exécuter à temps les travaux d'entretien et de réparation qui lui incombent conformément au droit commun, la société bailleuse, après mise en demeure par lettre recommandée, a le droit de les exécuter elle-même ou de les faire exécuter par un tiers pour compte du locataire. Celui-ci doit payer à la société bailleuse le montant des sommes déboursées par elle.

#### **Article 12**

- §1. La fixation de tout objet sur le toit, sur les murs extérieurs ou sur toute autre partie extérieure du logement ou de l'immeuble dans lequel est situé le logement, requiert l'accord écrit préalable de la société bailleuse.

Au cas où le locataire contreviendrait à cette disposition, la société bailleuse serait en droit, après lui avoir adressé vainement une mise en demeure de rétablir les lieux dans leur pristin état, de procéder à l'enlèvement de tout objet litigieux et à tous travaux de réparation complémentaires aux frais du locataire.

- §2. Les animaux perturbateurs et/ou dangereux ne sont pas admis dans le logement.

#### **Article 13**

Le locataire s'engage à communiquer immédiatement par écrit à la société bailleuse tout changement de sa situation sociale, familiale ou patrimoniale ayant des effets sur le bail.

Lorsque la société bailleuse constate une quelconque fraude ou dissimulation dans la déclaration des revenus du ménage ou de sa composition familiale, elle peut, à tout moment, porter le loyer à la valeur locative normale du logement augmenté du montant maximal de la cotisation de solidarité, lorsque celle-ci est due. Cette majoration est d'application immédiate jusqu'à la révision suivante. Elle peut également être appliquée pour toute période pendant laquelle une réduction du loyer réel a été obtenue indûment.

**Article 14**

Si le locataire ou un membre de son ménage devient propriétaire, emphytéote ou usufruitier d'un bien immeuble affecté au logement ou à un usage professionnel, il est tenu de le signaler au plus tard dans le mois, par écrit, à la société bailleuse.

- b) *Obligation de payer le loyer et les charges ainsi que la cotisation de solidarité, lorsque celle-ci est due.*

**Article 15**

Conformément aux articles 2, 57 à 62 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public, le loyer de base est fixé à ... € par mois. Le loyer réel (loyer réel = loyer de base augmenté ou diminué sur base des revenus et de la composition du ménage, compte non tenu des subventions, réductions et/ou allocations octroyées au locataire et/ou membre du ménage en vertu d'une réglementation spécifique) est fixé à ...€ pour le premier mois et est payable à l'entrée en vigueur du contrat.

La société bailleuse avertit par simple lettre le locataire de toute modification du loyer de base ou du loyer réel.

Si le nouveau loyer réel est plus élevé que le précédent, il n'est dû par le locataire qu'à partir du premier jour du deuxième mois qui suit la notification.

Par contre, s'il est moins élevé, il entre en vigueur au moment fixé par la réglementation en vigueur; cependant, si cette diminution du loyer est la conséquence d'un fait ou d'une circonstance qui, conformément aux dispositions du présent contrat, doit être communiqué par le locataire à la société bailleuse, le loyer diminué entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel la communication a été faite.

Le loyer est payable par anticipation avant le dixième jour de chaque mois au numéro de compte ... de l'organisme indiqué par la société bailleuse. Seul ce mode de paiement est libératoire. Les frais de versement ou de virement sont à charge du locataire. Le locataire est tenu de produire la preuve de ses paiements sur simple demande de la société bailleuse.

**Article 16**

Les redevances, charges locatives ainsi que la cotisation de solidarité, lorsque celle-ci est due, qui, conformément à la réglementation en vigueur, lui sont imputables, sont payées par le locataire en même temps que le loyer.

**Article 17**

Le loyer, les redevances, charges locatives ainsi que la cotisation de solidarité, lorsque celle-ci est due, sont dus par le locataire jusqu'à la date de la remise des clefs et en tout cas, jusqu'à la date d'expiration du congé accepté par la société bailleuse, même si le locataire a quitté le logement auparavant.

**Article 18**

Les sommes que le locataire a payées au-delà de celles dues en application de la réglementation en vigueur ou du présent contrat, lui sont remboursées à sa demande ou portées en déduction des paiements à échoir. La société bailleuse s'engage à informer sans délai le locataire de tout paiement indu qu'elle a constaté.

La restitution n'est toutefois exigible que pour les montants échus et payés au cours des cinq années qui précèdent la demande. L'action en recouvrement se prescrit par douze mois à compter de l'envoi de la demande de remboursement.

**Article 19**

En cas de non-paiement du loyer et/ou des redevances, charges locatives ainsi que la cotisation de solidarité, lorsque celle-ci est due, dans les quinze jours ouvrables de l'échéance et à défaut d'une cession de salaire notifiée par acte distinct, la société bailleuse applique, après mise en demeure, une augmentation de 10% des montants en retard.

**Article 20**

Le précompte immobilier est à charge de la société bailleuse. La demande de réduction du précompte immobilier à laquelle le locataire a droit en tant que chef de famille, en vertu de l'article 257 du C.I.R. est remplie et introduite auprès de l'administration des contributions directes par la société bailleuse.

c) *Obligation de garnir les biens loués*

**Article 21**

Conformément à l'article 1752 du Code civil, le locataire doit garnir le logement loué de meubles suffisants pour assurer à la société bailleuse une garantie quant au paiement des loyers.

d) *Responsabilité du locataire en cas d'incendie*

**Article 22**

§1. Le locataire s'engage à souscrire auprès d'une compagnie d'assurance une police d'assurance du type «intégrale-incendie» garantissant à la fois l'immeuble occupé, ses meubles et sa responsabilité locative et ce, pendant toute la durée de la location.

§2. Les risques suivants doivent être couverts :

- incendie et périls accessoires, frais de démolition et d'évacuation éventuels;
- tempête et grêle, dégâts des eaux, bris de vitrage et responsabilité civile de l'immeuble.

§3. Les capitaux assurés doivent garantir une indemnisation totale en cas de sinistre.

A toute demande de la société bailleresse, le locataire lui soumet une copie de la police d'assurance souscrite et justifie le paiement des primes, sans que cette vérification n'entraîne pour la société bailleresse la moindre responsabilité.

- §4. Si la société bailleresse a souscrit une police d'assurance du type « intégrale-incendie », comprenant une clause d'abandon de recours envers le locataire, celui-ci ne doit garantir que ses meubles et le recours des voisins.

Dans ce dernier cas, la société bailleresse peut réclamer le remboursement des primes relatives à cet abandon de recours au locataire.

- §5. Au moment de la signature du bail, la société bailleresse précise au locataire si elle souscrit la police d'assurance dont question au paragraphe précédent.

e) *Garantie locative*

**Article 23**

En garantie de la bonne exécution de ses obligations, le locataire verse à la société bailleresse une somme équivalant à deux ou trois fois le montant du loyer réel visé à l'article 15 ci-avant, selon la forme de la garantie choisie par le locataire et définie à l'article 10, §1<sup>er</sup>, du livre III, titre VIII, chapitre II, section 2, du Code civil.

Lorsque le locataire est également coopérateur de la société bailleresse, les montants libérés des parts sociales qu'il détient peuvent servir avec l'accord de la société bailleresse de garantie locative. Dans ce cas, la libération des parts doit au moins atteindre le montant minimum prévu à l'article 40, §2, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public.

Conformément à l'article 40, §1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public, ladite somme ne peut être inférieure à ... € ni supérieure à ...€.

Ladite garantie est :

- soit équivalente à deux fois le montant du loyer réel visé à l'article 15 ci-avant et placée à l'initiative de la société bailleresse sur un compte individualisé ouvert au nom du locataire auprès de .....(mention de l'organisme choisi) et les intérêts seront capitalisés au profit du locataire.

Par le placement, l'actif du compte est affecté en priorité au paiement de toute créance résultant de l'inexécution totale ou partielle des obligations du preneur.

- soit équivalente à trois fois le montant du loyer réel visé à l'article 15 ci-avant et est constituée sous la forme d'une garantie bancaire à reconstituer progressivement. Au moment de la signature de la présente convention, le locataire s'engage à reconstituer totalement par mensualités constantes de ... € pendant ... mois (maximum 36 mois) la garantie locative.

- soit équivalente à trois fois le montant du loyer réel visé à l'article 15 ci-avant et est constituée sous la forme d'une garantie bancaire résultant d'un contrat-type entre un C.P.A.S. et une institution financière.

Dans le cadre du présent contrat, celle-ci s'élève donc à ..... €.

f) *Election de domicile*

**Article 24**

Le locataire fait élection de domicile dans le logement loué jusqu'à expiration du bail. Toute notification faite à cette adresse est valable même dans le cas où le locataire a quitté le logement sans avoir communiqué officiellement sa nouvelle adresse à la société bailleuse.

2. DROITS

a) *Cession du bail et sous-location.*

**Article 25**

Sauf autorisation écrite expresse et préalable de la société bailleuse, le logement ne peut être occupé que par des personnes faisant partie du ménage du locataire (ménage = la personne qui habite seule ou les personnes partageant le même logement, même à défaut d'être domiciliées dans le logement concerné). Le ménage est, au moment de l'entrée en vigueur du présent contrat, composé comme suit :

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Lien de parenté</u>	<u>Autres renseignements</u>
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

Toute modification de cette situation au cours de la location doit être immédiatement communiquée par écrit à la société bailleuse. Le locataire ne peut ni céder tout ou partie de ses droits à la location, ni sous-louer le logement en tout ou en partie.

b) *Droit à un logement adapté.*

**Article 26**

Le locataire dont le logement n'est plus adapté à la composition de son ménage a le droit d'introduire une demande de location pour un logement adapté. Dans ce cas, la société bailleuse est tenue de lui attribuer un logement adapté disponible selon les termes de l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou les sociétés immobilières de service public.

c) *Droit d'accès à l'information*

**Article 27**

Sans préjudice des dispositions de l'ordonnance du 30 mars 1995 relative à la publicité dans l'administration, le locataire peut, à sa demande, obtenir de la société bailleuse toute information relative au mode de calcul du loyer, des redevances et des charges locatives.

Il dispose en outre, dans les limites de la réglementation appliquée, d'un droit d'accès à son dossier personnel au siège de la société bailleuse. Le locataire peut obtenir copie, au prix coûtant, de tout document utile.

**Article 27bis**

Les soussignés autorisent la société bailleuse à obtenir des services publics compétents toutes les données nécessaires à la vérification des éléments servant au calcul du loyer ainsi que de tout autre élément concernant son dossier de locataire.

**VI. FIN DE BAIL****Article 28**

- §1. Le locataire peut à tout moment, par lettre recommandée, mettre fin au contrat moyennant un préavis de trois mois prenant cours le premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a été notifié.
- §2. La société bailleuse doit motiver le préavis qu'elle notifie par lettre recommandée. Ce préavis prend cours le premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a été notifié.
- §3. Le contrat prend fin, moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleuse lorsque le locataire ou un membre de son ménage acquiert en pleine propriété, usufruit ou emphytéose un bien immeuble affecté au logement ou à un usage professionnel, sauf en cas de dérogation octroyée par la société conformément aux dispositions légales applicables en la matière.
- §4. Le contrat prend fin moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleuse lorsque le locataire ne remplit pas l'obligation de verser la cotisation mensuelle de solidarité, lorsque celle-ci est due.
- §5. Le contrat prend fin de plein droit en cas de décès du locataire survivant. Dans ce cas, le logement doit être libéré dans les trois mois au plus tard.

**Article 28 bis**

Outre les situations mentionnées à l'article 28 du présent contrat, le contrat prend fin moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleuse lorsqu'à la suite de la vérification des revenus du locataire en application de l'article 48 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public, la société bailleuse constate que les revenus du locataire dépassent 150% du revenu d'admission applicable à sa situation.

Ce préavis de six mois doit être notifié par lettre recommandée. Dans ce cas, le terme du préavis doit coïncider avec la fin de la neuvième année ou, en cas de prolongation, avec la fin de la période de trois ans.

#### **Article 28 ter**

Le contrat prend fin moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleresse lorsqu'à la suite de la vérification de la composition de ménage du locataire en application de l'article 51 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public, la société bailleresse constate que le locataire occupe un logement suradapté et qu'il a refusé un logement adapté à sa nouvelle composition de ménage, doté d'un confort semblable et situé dans la même commune ou dans un rayon de 5 km et présentant un loyer ne dépassant pas de plus de 15% l'ancien loyer.

Ce préavis de six mois doit être notifié par lettre recommandée. Dans ce cas, le terme du préavis doit coïncider avec la fin de la neuvième année ou, en cas de prolongation, avec la fin de la période de trois ans.

#### **Article 28 quater**

Le présent contrat prend fin moyennant un préavis de trois mois notifié, par lettre recommandée, par la société bailleresse au cas où le locataire accepte un logement adapté à sa nouvelle composition de ménage sur base d'une proposition faite par la société bailleresse à la suite de la vérification de la composition de ménage du locataire en application de l'article 52 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public .

Dans ce cas, un bail à durée déterminée de trois ans sera conclu pour le nouveau logement.

#### **Article 29**

Outre le droit commun, la société bailleresse peut, conformément à l'article 3, dernier alinéa de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant les habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public, notifier par lettre recommandée, sa décision de mettre fin au bail moyennant un préavis de six mois motivée par le refus du locataire de prendre en location le logement adapté, doté d'un confort semblable à l'habitation faisant l'objet du présent bail, situé dans la même commune ou dans un rayon de 5 km, dont le loyer n'excède pas plus de 15% le loyer dû à ce moment et qui a fait l'objet d'une proposition d'attribution émise en application de l'article 7 de l'arrêté précité.

#### **Article 30**

Pendant toute la durée du préavis, la société bailleresse a le droit de faire visiter librement le logement par des candidats-locataires 2 jours par semaine, à raison de 2 heures consécutives par jour.

**Article 31**

Pendant la durée du préavis, les parties conviennent du jour et de l'heure où l'état des lieux de sortie contradictoire est établi. Cet état des lieux est signé par le locataire ou par son représentant muni d'une autorisation écrite.

Si les parties ne sont pas d'accord sur le jour et l'heure de l'état des lieux, ceux-ci sont fixés par la société bailleuse et communiqués au locataire par lettre recommandée au moins huit jours à l'avance.

**Article 32**

La garantie et les éventuels intérêts sont restitués au locataire ou, en cas de décès, à ses héritiers ou ses ayants droit, à l'expiration du contrat, après qu'il ait rempli ses obligations envers la société bailleuse.

La restitution de la garantie ne peut engager de façon quelconque la responsabilité de la société bailleuse.

Si le locataire n'a pas rempli ses obligations, la société bailleuse retient la garantie et les éventuels intérêts en tout ou en partie.

Si la garantie ne permet pas une indemnisation complète de la société bailleuse, le locataire doit lui payer le supplément.

**VII. DISPOSITIONS FINALES****Article 33**

La loi relative aux contrats de louage est applicable au présent contrat dans la mesure où il n'y est pas dérogé par la législation et la réglementation spécifique à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et à ses sociétés immobilières de service public ainsi que par les dispositions du présent bail qu'elle ne prohibe pas.

**Article 34**

Un règlement d'ordre intérieur est annexé au présent contrat et en fait partie intégrante. Le locataire est tenu de se conformer aux modifications ou compléments éventuels à ce règlement, qui lui sont notifiés par la société bailleuse. Les dispositions de ce règlement d'ordre intérieur qui sont en contradiction avec la réglementation applicable à la location d'un logement social et avec le présent contrat sont considérées comme non écrites.

**Article 35**

Ni la société bailleuse ni la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale ne sont compétentes pour arbitrer les litiges entre voisins.



**Article 36**

La classe énergétique et les émissions annuelles de CO<sub>2</sub> du logement reprises dans le certificat de performance énergétique (PEB) sont .....  
Ce certificat est annexé au présent contrat.

Fait en autant d'originaux ( nombre = ...) qu'il y a de parties ayant un intérêt distinct, dont un supplémentaire destiné à l'enregistrement.

Chaque original doit contenir la mention du nombre des originaux qui ont été fait.

Le .....(jour/mois/année)

Pour la société bailleresse,

Le locataire,

(signatures)

Nom des signataires ( Lettres majuscules ou cachet)

Nom des signataires (Lettres majuscules)

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public.

**R. VERVOORT**

Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique.

**Mme C. FREMAULT**

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Energie.

**G. VANHENGEL**

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement.

## Annexe 7

**CONTRAT TYPE DE BAIL A DUREE DETERMINEE – LOGEMENT MODERE**

Entre les soussignés :

- a. La S.C.R.L./S.A. ...., société immobilière de service public inscrite sous le numéro d'entreprise ... auprès du Tribunal du Commerce de ....., dont le siège social est situé à ....., représentée par ....., agissant conformément à l'article ... des statuts, ci-après dénommée « la société bailleuse »,

**d'une part, et**

- b. Monsieur .....(Nom et Prénoms) + Numéro registre national + date et lieu de naissance

.....

.....

Madame .....(Nom et Prénoms) + Numéro registre national + date et lieu de naissance

.....

demeurant à .....(adresse complète)

.....

ci-après dénommé « le locataire », d'autre part, il a été convenu ce qui suit :

**I. OBJET DU BAIL ET DESTINATION**

**Article 1**

La société bailleuse donne en location au locataire, qui l'accepte aux conditions du présent contrat, un logement sis

.....

Ce logement est bien connu du locataire, qui déclare l'avoir reçu dans l'état décrit dans l'état des lieux détaillé dressé contradictoirement et signé avant l'entrée en jouissance.

Cet état des lieux restera annexé au présent contrat.

Le logement se compose de ... cave, ... hall, .... garage, .... cuisine, .... living, .... salle de bain, .... chambre, .... WC, .... grenier, .... chaufferie, .... terrasse, ...<sup>(1)</sup>

**Article 2**

Les lieux sont loués à usage privé d'habitation.

Le locataire ne peut changer cette destination sans le consentement préalable exprès et écrit de la société bailleuse, approuvé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le locataire est tenu d'occuper effectivement le logement.

(<sup>1</sup>) Biffer les mentions inutiles

## II. DUREE

### Article 3

Le présent contrat entre en vigueur le ... (jour/mois/année)

Toutefois, le logement n'est mis à la disposition du locataire qu'après signature par celui-ci de l'état des lieux dont question à l'article 1er.

Le contrat est<sup>1</sup> : - consenti pour une durée déterminée de 9 ans à dater de la date d'entrée en vigueur. Il prend fin aux termes de neuf ans, soit le ..... (jour/mois/année);

- consenti en application de l'article 79 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 pour une durée déterminée de ..... (indiquer le nombre d'années et/ou de mois et d'années) à dater de la date d'entrée en vigueur. Il prendra fin le ..... (indiquer jour/mois/année).

Il est prolongeable par période de 3 ans après que la société bailleuse a vérifié que le locataire remplit les conditions pour cette prolongation conformément aux articles 71 et suivants de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public.

A défaut pour le locataire de remplir ces conditions, le contrat de bail prendra fin moyennant un préavis de 6 mois notifié par la société bailleuse en application de l'article 28, 28 bis, 28 ter et/ou 28 quater du présent contrat.

## III. PREUVE DU BAIL ET ENREGISTREMENT

### Article 4

Le bail doit être constaté par écrit.

### Article 5

Les frais de timbre et d'enregistrement de la présente convention sont partagés à parts égales entre les parties.

## IV. OBLIGATIONS ET DROITS DE LA SOCIETE BAILLERESSE

### 1. OBLIGATIONS

#### a) *Obligation de délivrance*

### Article 6

La société bailleuse doit délivrer le bien loué dans le respect des articles 1719, 1<sup>o</sup>, et 1720, 1er alinéa, du Code civil.

---

<sup>1</sup> Biffez la mention inutile

b) *Obligation d'entretenir et de réparer*

**Article 7**

La société bailleuse doit effectuer toutes les dépenses d'entretien et de réparation du bien afin de le maintenir dans son état au jour de la conclusion du bail, conformément aux articles 1719, 2<sup>e</sup> alinéa et 1720 du Code civil.

Le locataire est tenu de signaler immédiatement à la société bailleuse tout dommage dont la réparation est à charge de celle-ci.

A défaut d'avoir averti la société bailleuse, le locataire est tenu pour responsable de toute aggravation du dommage et peut être tenu d'indemniser la société bailleuse de ce chef.

c) *Obligation d'assurer la jouissance paisible*

**Article 8**

§1. La société bailleuse doit assurer au locataire la jouissance paisible des lieux.

§2. Le locataire s'engage à signaler à la société bailleuse, dans les 3 jours, tout trouble de fait ou de droit relatif au logement.

2. DROITS

a) *Droit de visite*

**Article 9**

Les délégués de la société bailleuse et de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale ont le droit de visiter le logement en la présence du locataire ou de la personne désignée par lui, pour y vérifier la bonne exécution des obligations du locataire et l'état des lieux loués.

b) *Droit d'effectuer les réparations urgentes*

**Article 10**

§1. La société bailleuse peut effectuer toute réparation urgente lui incombant.

§2. Par dérogation à l'article 1724 du Code civil, le locataire est tenu de tolérer, sans indemnisation, l'exécution de tous travaux que la société bailleuse juge utile de réaliser dans le cadre d'un plan de rénovation ou d'aménagement approuvé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale, même s'ils se prolongent au-delà de 40 jours. Si les travaux donnent lieu à une privation partielle de jouissance, la société bailleuse peut accorder une diminution temporaire du loyer.

## V. OBLIGATIONS ET DROITS DU LOCATAIRE

### 1. OBLIGATIONS

a) *Obligation de jouir de la chose louée en bon père de famille et suivant sa destination.*

#### **Article 11**

- §1. Le locataire occupe et utilise les lieux loués en bon père de famille, dans le respect de l'article 1728 du Code civil. Il ne peut effectuer aucune transformation du bien loué sans l'accord écrit et préalable de la société bailleuse, faute de quoi, celle-ci pourrait exiger le rétablissement des lieux dans leur état initial voire, en l'absence de réaction du locataire à la suite d'une mise en demeure, y faire procéder elle-même aux frais du locataire.
- §2. Les frais relatifs au curement des puits et à celui des fosses d'aisance sont à charge du locataire.
- §3. Lorsque le locataire ne fait pas exécuter à temps les travaux d'entretien et de réparation qui lui incombent conformément au droit commun, la société bailleuse, après mise en demeure par lettre recommandée, a le droit de les exécuter elle-même ou de les faire exécuter par un tiers pour compte du locataire. Celui-ci doit payer à la société bailleuse le montant des sommes déboursées par elle.

#### **Article 12**

- §1. La fixation de tout objet sur le toit, sur les murs extérieurs ou sur toute autre partie extérieure du logement ou de l'immeuble dans lequel est situé le logement, requiert l'accord écrit préalable de la société bailleuse.

Au cas où le locataire contreviendrait à cette disposition, la société bailleuse serait en droit, après lui avoir adressé vainement une mise en demeure de rétablir les lieux dans leur pristin état, de procéder à l'enlèvement de tout objet litigieux et à tous travaux de réparation complémentaires aux frais du locataire.

- §2. Les animaux perturbateurs et/ou dangereux ne sont pas admis dans le logement.

#### **Article 13**

Le locataire s'engage à communiquer immédiatement par écrit à la société bailleuse tout changement de sa situation sociale, familiale ou patrimoniale ayant des effets sur le bail.

#### **Article 14**

Si le locataire ou un membre de son ménage devient propriétaire, emphytéote ou usufruitier d'un bien immeuble affecté au logement ou à un usage professionnel, il est tenu de le signaler au plus tard dans le mois, par écrit, à la société bailleuse.

b) *Obligation de payer le loyer et les charges.*

**Article 15**

Conformément à la réglementation en vigueur dans la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale, le loyer est fixé à ...€ pour le premier mois et est payable à l'entrée en vigueur du contrat.

La société bailleuse avertit par simple lettre le locataire de toute modification du loyer.

Si le nouveau loyer est plus élevé que le précédent, il n'est dû par le locataire qu'à partir du premier jour du deuxième mois qui suit la notification.

Le loyer est payable par anticipation avant le dixième jour de chaque mois au numéro de compte ... de l'organisme indiqué par la société bailleuse. Seul ce mode de paiement est libératoire. Les frais de versement ou de virement sont à charge du locataire. Le locataire est tenu de produire la preuve de ses paiements sur simple demande de la société bailleuse.

**Article 16**

Les redevances et les charges locatives qui, conformément à la réglementation en vigueur, lui sont imputables, sont payées par le locataire en même temps que le loyer.

**Article 17**

Le loyer, les redevances et les charges locatives sont dus par le locataire jusqu'à la date de la remise des clefs et en tout cas, jusqu'à la date d'expiration du congé accepté par la société bailleuse, même si le locataire a quitté le logement auparavant.

**Article 18**

Les sommes que le locataire a payées au-delà de celles dues en application de la réglementation en vigueur ou du présent contrat, lui sont remboursées à sa demande ou portées en déduction des paiements à échoir. La société bailleuse s'engage à informer sans délai le locataire de tout paiement indu qu'elle a constaté.

La restitution n'est toutefois exigible que pour les montants échus et payés au cours des cinq années qui précèdent la demande. L'action en recouvrement se prescrit par douze mois à compter de l'envoi de la demande de remboursement.

**Article 19**

En cas de non-paiement du loyer et/ou des redevances et charges locatives dans les quinze jours ouvrables de l'échéance et à défaut d'une cession de salaire notifiée par acte distinct, la société bailleuse applique, après mise en demeure, une augmentation de 10% des montants en retard.

**Article 20**

Le précompte immobilier est à charge de la société bailleresse. La demande de réduction du précompte immobilier à laquelle le locataire a droit en tant que chef de famille, en vertu de l'article 257 du C.I.R. est remplie et introduite auprès de l'administration des contributions directes par la société bailleresse.

*c) Obligation de garnir les biens loués***Article 21**

Conformément à l'article 1752 du Code civil, le locataire doit garnir le logement loué de meubles suffisants pour assurer à la société bailleresse une garantie quant au paiement des loyers.

*d) Responsabilité du locataire en cas d'incendie***Article 22**

§1. Le locataire s'engage à souscrire auprès d'une compagnie d'assurance une police d'assurance du type «intégrale-incendie» garantissant à la fois l'immeuble occupé, ses meubles et sa responsabilité locative et ce, pendant toute la durée de la location.

§2. Les risques suivants doivent être couverts :

- incendie et périls accessoires, frais de démolition et d'évacuation éventuels;
- tempête et grêle, dégâts des eaux, bris de vitrage et responsabilité civile de l'immeuble.

§3. Les capitaux assurés doivent garantir une indemnisation totale en cas de sinistre.

A toute demande de la société bailleresse, le locataire lui soumet une copie de la police d'assurance souscrite et justifie le paiement des primes, sans que cette vérification n'entraîne pour la société bailleresse la moindre responsabilité.

§4. Si la société bailleresse a souscrit une police d'assurance du type «intégrale-incendie», comprenant une clause d'abandon de recours envers le locataire, celui-ci ne doit garantir que ses meubles et le recours des voisins.

Dans ce dernier cas, la société bailleresse peut réclamer le remboursement des primes relatives à cet abandon de recours au locataire.

§5. Au moment de la signature du bail, la société bailleresse précise au locataire si elle souscrit la police d'assurance dont question au paragraphe précédent.



e) *Garantie locative*

**Article 23**

En garantie de la bonne exécution de ses obligations, le locataire verse à la société bailleuse une somme équivalant à deux ou trois fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant, selon la forme de la garantie choisie par le locataire et définie à l'article 10, §1<sup>er</sup>, du livre III, titre VIII, chapitre II, section 2, du Code civil.

Ladite garantie est :

- soit équivalente à deux fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant et placée à l'initiative de la société bailleuse sur un compte individualisé ouvert au nom du locataire auprès de .....(mention de l'organisme choisi) et les intérêts seront capitalisés au profit du locataire.

Par le placement, l'actif du compte est affecté en priorité au paiement de toute créance résultant de l'inexécution totale ou partielle des obligations du preneur.

- soit équivalente à trois fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant et est constituée sous la forme d'une garantie bancaire à reconstituer progressivement. Au moment de la signature de la présente convention, le locataire s'engage à reconstituer totalement par mensualités constantes de ... € pendant ... mois (maximum 36 mois) la garantie locative.
- soit équivalente à trois fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant et est constituée sous la forme d'une garantie bancaire résultant d'un contrat-type entre un C.P.A.S. et une institution financière.

Dans le cadre du présent contrat, celle-ci s'élève donc à ..... €.

f) *Election de domicile*

**Article 24**

Le locataire fait élection de domicile dans le logement loué jusqu'à expiration du bail. Toute notification faite à cette adresse est valable même dans le cas où le locataire a quitté le logement sans avoir communiqué officiellement sa nouvelle adresse à la société bailleuse.

2. DROITS

a) *Cession du bail et sous-location.*

**Article 25**

Sauf autorisation écrite expresse et préalable de la société bailleuse, le logement ne peut être occupé que par des personnes faisant partie du ménage du locataire (ménage = la personne qui habite seule ou les personnes partageant le même logement, même à défaut d'être domiciliées dans le logement concerné). Le ménage est, au moment de l'entrée en vigueur du présent contrat, composé comme suit :

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Lien de parenté</u>	<u>Autres renseignements</u>
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

Toute modification de cette situation au cours de la location doit être immédiatement communiquée par écrit à la société bailleuse. Le locataire ne peut ni céder tout ou partie de ses droits à la location, ni sous-louer le logement en tout ou en partie.

b) *Droit à un logement adapté.*

#### **Article 26**

Le locataire dont le logement n'est plus adapté à la composition de son ménage a le droit d'introduire une demande de location pour un logement adapté. Dans ce cas, la société bailleuse est tenue de lui attribuer un logement adapté disponible selon la procédure et les modalités prévues à l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou les sociétés immobilières de service public.

c) *Droit d'accès à l'information*

#### **Article 27**

Sans préjudice des dispositions de l'ordonnance du 30 mars 1995 relative à la publicité dans l'administration, le locataire peut, à sa demande, obtenir de la société bailleuse toute information relative au mode de calcul du loyer, des redevances et des charges locatives.

Il dispose en outre, dans les limites de la réglementation appliquée, d'un droit d'accès à son dossier personnel au siège de la société bailleuse. Le locataire peut obtenir copie, au prix coûtant, de tout document utile.

#### **Article 27bis**

Les soussignés autorisent la société bailleuse à obtenir des services publics compétents toutes les données nécessaires à la vérification des éléments concernant son dossier de locataire.

## **VI. FIN DE BAIL**

#### **Article 28**

§1. Le locataire peut à tout moment, par lettre recommandée, mettre fin au contrat moyennant un préavis de trois mois prenant cours le premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a été notifié.

- §2. La société bailleuse doit motiver le préavis qu'elle notifie par lettre recommandée. Ce préavis prend cours le premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a été notifié.
- §3. Le contrat prend fin, moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleuse lorsque le locataire ou un membre de son ménage acquiert en pleine propriété, usufruit ou emphytéose un bien immeuble affecté au logement ou à un usage professionnel, sauf en cas de dérogation octroyée par la société conformément aux dispositions légales applicables en la matière.
- §4. Le contrat prend fin de plein droit en cas de décès du locataire survivant. Dans ce cas, le logement doit être libéré dans les trois mois au plus tard.

#### **Article 28 bis**

Outre les situations mentionnées à l'article 28 du présent contrat, le contrat prend fin moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleuse lorsqu'à la suite de la vérification des revenus du locataire conformément à l'article 71 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996, la société bailleuse constate que les revenus du locataire dépassent 200% du revenu d'admission pour un logement social applicable à sa situation.

Ce préavis de six mois doit être notifié par lettre recommandée. Dans ce cas, le terme du préavis doit coïncider avec la fin de la neuvième année ou, en cas de prolongation, avec la fin de la période de trois ans.

#### **Article 28 ter**

Le contrat prend fin moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleuse lorsqu'à la suite de la vérification de la composition de ménage du locataire conformément à l'article 74 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996, la société bailleuse constate que le locataire occupe un logement suradapté et qu'il a refusé un logement adapté à sa nouvelle composition de ménage, doté d'un confort semblable et situé dans la même commune ou dans un rayon de 5 km et présentant un loyer ne dépassant pas de plus de 15% l'ancien loyer.

Ce préavis de six mois doit être notifié par lettre recommandée. Dans ce cas, le terme du préavis doit coïncider avec la fin de la neuvième année ou, en cas de prolongation, avec la fin de la période de trois ans.

#### **Article 28 quater**

Le présent contrat prend fin moyennant un préavis de trois mois notifié, par lettre recommandée, par la société bailleuse au cas où le locataire accepte un logement adapté à sa nouvelle composition de ménage sur base d'une proposition faite par la société bailleuse à la suite de la vérification de la composition de ménage du locataire conformément à l'article 75 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 .

Dans ce cas, un bail à durée déterminée de trois ans sera conclu pour le nouveau logement.

**Article 29**

Outre le droit commun, la société bailleuse peut, conformément à l'article 3, dernier alinéa, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant les habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public, notifier par lettre recommandée, sa décision de mettre fin au bail moyennant un préavis de six mois motivée par le refus du locataire de prendre en location le logement adapté, doté d'un confort semblable à l'habitation faisant l'objet du présent bail, situé dans la même commune ou dans un rayon de 5 km, dont le loyer n'excède pas plus de 15% le loyer dû à ce moment et qui a fait l'objet d'une proposition d'attribution émise en application de l'article 7 de l'arrêté précité.

**Article 30**

Pendant toute la durée du préavis, la société bailleuse a le droit de faire visiter librement le logement par des candidats-locataires 2 jours par semaine, à raison de 2 heures consécutives par jour.

**Article 31**

Pendant la durée du préavis, les parties conviennent du jour et de l'heure où l'état des lieux de sortie contradictoire est établi. Cet état des lieux est signé par le locataire ou par son représentant muni d'une autorisation écrite.

Si les parties ne sont pas d'accord sur le jour et l'heure de l'état des lieux, ceux-ci sont fixés par la société bailleuse et communiqués au locataire par lettre recommandée au moins huit jours à l'avance.

**Article 32**

La garantie et les éventuels intérêts sont restitués au locataire ou, en cas de décès, à ses héritiers ou ses ayants droit, à l'expiration du contrat, après qu'il ait rempli ses obligations envers la société bailleuse.

La restitution de la garantie ne peut engager de façon quelconque la responsabilité de la société bailleuse.

Si le locataire n'a pas rempli ses obligations, la société bailleuse retient la garantie et les éventuels intérêts en tout ou en partie.

Si la garantie ne permet pas une indemnisation complète de la société bailleuse, le locataire doit lui payer le supplément.

**VII. DISPOSITIONS FINALES****Article 33**

La loi relative aux contrats de louage est applicable au présent contrat dans la mesure où il n'y est pas dérogé par la législation et la réglementation spécifique à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et à ses sociétés immobilières de service public ainsi que par les dispositions du présent bail qu'elle ne prohibe pas.

**Article 34**

Un règlement d'ordre intérieur est annexé au présent contrat et en fait partie intégrante. Le locataire est tenu de se conformer aux modifications ou compléments éventuels à ce règlement, qui lui sont notifiés par la société bailleuse. Les dispositions de ce règlement d'ordre intérieur qui sont en contradiction avec la réglementation applicable à la location d'un logement modéré et avec le présent contrat sont considérées comme non écrites.

**Article 35**

Ni la société bailleuse ni la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale ne sont compétentes pour arbitrer les litiges entre voisins.

**Article 36**

La classe énergétique et les émissions annuelles de CO<sub>2</sub> du logement reprises dans le certificat de performance énergétique (PEB) sont .....  
Ce certificat est annexé au présent contrat.

Fait en autant d'originaux (nombre = ...) qu'il y a de parties ayant un intérêt distinct, dont un supplémentaire destiné à l'enregistrement.

Chaque original doit contenir la mention du nombre des originaux qui ont été fait.

Le ..... (jour/mois/année)

Pour la société bailleuse,

Le locataire,

(signatures)

Nom des signataires (Lettres majuscules ou cachet)

Nom des signataires (Lettres majuscules)

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public.

**R. VERVOORT**

Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique.

**Mme C. FREMAULT**

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Energie.

**G. VANHENGEL**

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement.

## Annexe 8

**CONTRAT TYPE DE BAIL A DUREE INDETERMINEE – LOGEMENT MODERE**

Entre les soussignés :

- a. La S.C.R.L./S.A. ...., société immobilière de service public inscrite sous le numéro d'entreprise ... auprès du Tribunal du Commerce de ....., dont le siège social est situé à ....., représentée par ....., agissant conformément à l'article ... des statuts, ci-après dénommée « la société bailleuse »,

**d'une part, et**

- b. Monsieur ..... (Nom et Prénoms) + Numéro registre national + date et lieu de naissance .....  
 Madame ..... (Nom et Prénoms) + Numéro registre national + date et lieu de naissance .....  
 .....  
 demeurant à ..... (adresse complète)  
 .....  
 ci-après dénommé « le locataire », d'autre part, il a été convenu ce qui suit :

**I. OBJET DU BAIL ET DESTINATION**

**Article 1**

La société bailleuse donne en location au locataire, qui l'accepte aux conditions du présent contrat, un logement sis .....

Ce logement est bien connu du locataire, qui déclare l'avoir reçu dans l'état décrit dans l'état des lieux détaillé dressé contradictoirement et signé avant l'entrée en jouissance.

Cet état des lieux restera annexé au présent contrat.

Le logement se compose de ...cave, ...hall, ... garage, .... cuisine, .... living, .... salle de bain, ...chambre, .... WC, .... grenier, .... chaufferie, .... terrasse, ...<sup>(1)</sup>

**Article 2**

Les lieux sont loués à usage privé d'habitation.

Le locataire ne peut changer cette destination sans le consentement préalable exprès et écrit de la société bailleuse, approuvé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le locataire est tenu d'occuper effectivement le logement.

(<sup>1</sup>) Biffer les mentions inutiles

## II. DUREE

### Article 3

Le présent contrat entre en vigueur le

Toutefois, le logement n'est mis à la disposition du locataire qu'après signature par celui-ci de l'état des lieux dont question à l'article 1er.

Le contrat est consenti pour une durée indéterminée.

## III. PREUVE DU BAIL ET ENREGISTREMENT

### Article 4

Le bail doit être constaté par écrit.

### Article 5

Les frais de timbre et d'enregistrement de la présente convention sont partagés à parts égales entre les parties.

## IV. OBLIGATIONS ET DROITS DE LA SOCIETE BAILLERESSE

### 1. OBLIGATIONS

#### *a) Obligation de délivrance*

### Article 6

La société bailleresse doit délivrer le bien loué dans le respect des articles 1719, 1<sup>o</sup>, et 1720, 1<sup>er</sup> alinéa, du Code civil.

#### *b) Obligation d'entretenir et de réparer*

### Article 7

La société bailleresse doit effectuer toutes les dépenses d'entretien et de réparation du bien afin de le maintenir dans son état au jour de la conclusion du bail, conformément aux articles 1719, 2<sup>e</sup> alinéa et 1720 du Code civil.

Le locataire est tenu de signaler immédiatement à la société bailleresse tout dommage dont la réparation est à charge de celle-ci.

A défaut d'avoir averti la société bailleresse, le locataire est tenu pour responsable de toute aggravation du dommage et peut être tenu d'indemniser la société bailleresse de ce chef.



c) *Obligation d'assurer la jouissance paisible*

**Article 8**

§1. La société bailleuse doit assurer au locataire la jouissance paisible des lieux.

§2. Le locataire s'engage à signaler à la société bailleuse, dans les 3 jours, tout trouble de fait ou de droit relatif au logement.

2. DROITS

a) *Droit de visite*

**Article 9**

Les délégués de la société bailleuse et de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale ont le droit de visiter le logement en la présence du locataire ou de la personne désignée par lui, pour y vérifier la bonne exécution des obligations du locataire et l'état des lieux loués.

b) *Droit d'effectuer les réparations urgentes*

**Article 10**

§1. La société bailleuse peut effectuer toute réparation urgente lui incombant.

§2. Par dérogation à l'article 1724 du Code civil, le locataire est tenu de tolérer, sans indemnisation, l'exécution de tous travaux que la société bailleuse juge utile de réaliser dans le cadre d'un plan de rénovation ou d'aménagement approuvé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale, même s'ils se prolongent au-delà de 40 jours. Si les travaux donnent lieu à une privation partielle de jouissance, la société bailleuse peut accorder une diminution temporaire du loyer.

**V. OBLIGATIONS ET DROITS DU LOCATAIRE**

1. OBLIGATIONS

a) *Obligation de jouir de la chose louée en bon père de famille et suivant sa destination.*

**Article 11**

§1. Le locataire occupe et utilise les lieux loués en bon père de famille, dans le respect de l'article 1728 du Code civil. Il ne peut effectuer aucune transformation du bien loué sans l'accord écrit et préalable de la société bailleuse, faute de quoi, celle-ci pourrait exiger le rétablissement des lieux dans leur état initial voire, en l'absence de réaction du locataire à la suite d'une mise en demeure, y faire procéder elle-même aux frais du locataire.

- §2. Les frais relatifs au curement des puits et à celui des fosses d'aisance sont à charge du locataire.
- §3. Lorsque le locataire ne fait pas exécuter à temps les travaux d'entretien et de réparation qui lui incombent conformément au droit commun, la société bailleuse, après mise en demeure par lettre recommandée, a le droit de les exécuter elle-même ou de les faire exécuter par un tiers pour compte du locataire. Celui-ci doit payer à la société bailleuse le montant des sommes déboursées par elle.

### **Article 12**

- §1. La fixation de tout objet sur le toit, sur les murs extérieurs ou sur toute autre partie extérieure du logement ou de l'immeuble dans lequel est situé le logement, requiert l'accord écrit préalable de la société bailleuse.

Au cas où le locataire contreviendrait à cette disposition, la société bailleuse serait en droit, après lui avoir adressé vainement une mise en demeure de rétablir les lieux dans leur pristin état, de procéder à l'enlèvement de tout objet litigieux et à tous travaux de réparation complémentaires aux frais du locataire.

- §2. Les animaux perturbateurs et/ou dangereux ne sont pas admis dans le logement.

### **Article 13**

Le locataire s'engage à communiquer immédiatement par écrit à la société bailleuse tout changement de sa situation sociale, familiale ou patrimoniale ayant des effets sur le bail.

### **Article 14**

Si le locataire ou un membre de son ménage devient propriétaire, emphytéote ou usufruitier d'un bien immeuble affecté au logement ou à un usage professionnel, il est tenu de le signaler au plus tard dans le mois, par écrit, à la société bailleuse.

- b) *Obligation de payer le loyer et les charges.*

### **Article 15**

Conformément à la réglementation en vigueur dans la Région de Bruxelles-Capitale, le loyer est fixé à ... € pour le premier mois et est payable à l'entrée en vigueur du contrat.

La société bailleuse avertit par simple lettre le locataire de toute modification du loyer de base ou du loyer.

Si le nouveau loyer est plus élevé que le précédent, il n'est dû par le locataire qu'à partir du premier jour du deuxième mois qui suit la notification.

Le loyer est payable par anticipation avant le dixième jour de chaque mois au numéro de compte ..... de l'organisme indiqué par la société bailleuse. Seul ce mode de paiement est libératoire. Les frais de versement ou de virement sont à charge du locataire. Le locataire est tenu de produire la preuve de ses paiements sur simple demande de la société bailleuse.

#### **Article 16**

Les redevances et charges locatives qui, conformément à la réglementation en vigueur, lui sont imputables, sont payées par le locataire en même temps que le loyer.

#### **Article 17**

Le loyer, les redevances et charges locatives sont dus par le locataire jusqu'à la date de la remise des clefs et en tout cas, jusqu'à la date d'expiration du congé accepté par la société bailleuse, même si le locataire a quitté le logement auparavant.

#### **Article 18**

Les sommes que le locataire a payées au-delà de celles dues en application de la réglementation en vigueur ou du présent contrat, lui sont remboursées à sa demande ou portées en déduction des paiements à échoir. La société bailleuse s'engage à informer sans délai le locataire de tout paiement indu qu'elle a constaté.

La restitution n'est toutefois exigible que pour les montants échus et payés au cours des cinq années qui précèdent la demande. L'action en recouvrement se prescrit par douze mois à compter de l'envoi de la demande de remboursement.

#### **Article 19**

En cas de non-paiement du loyer et/ou des redevances et charges locatives dans les quinze jours ouvrables de l'échéance et à défaut d'une cession de salaire notifiée par acte distinct, la société bailleuse applique, après mise en demeure, une augmentation de 10% des montants en retard.

#### **Article 20**

Le précompte immobilier est à charge de la société bailleuse. La demande de réduction du précompte immobilier à laquelle le locataire a droit en tant que chef de famille, en vertu de l'article 257 du C.I.R. est remplie et introduite auprès de l'administration des contributions directes par la société bailleuse.

#### *c) Obligation de garnir les biens loués*

#### **Article 21**

Conformément à l'article 1752 du Code civil, le locataire doit garnir le logement loué de meubles suffisants pour assurer à la société bailleuse une garantie quant au paiement des loyers.

d) *Responsabilité du locataire en cas d'incendie*

**Article 22**

§1. Le locataire s'engage à souscrire auprès d'une compagnie d'assurance une police d'assurance du type «intégrale-incendie» garantissant à la fois l'immeuble occupé, ses meubles et sa responsabilité locative et ce, pendant toute la durée de la location.

§2. Les risques suivants doivent être couverts :

- incendie et périls accessoires, frais de démolition et d'évacuation éventuels;
- tempête et grêle, dégâts des eaux, bris de vitrage et responsabilité civile de l'immeuble.

§3. Les capitaux assurés doivent garantir une indemnisation totale en cas de sinistre.

A toute demande de la société bailleuse, le locataire lui soumet une copie de la police d'assurance souscrite et justifie le paiement des primes, sans que cette vérification n'entraîne pour la société bailleuse la moindre responsabilité.

§4. Si la société bailleuse a souscrit une police d'assurance du type «intégrale-incendie», comprenant une clause d'abandon de recours envers le locataire, celui-ci ne doit garantir que ses meubles et le recours des voisins.

Dans ce dernier cas, la société bailleuse peut réclamer le remboursement des primes relatives à cet abandon de recours au locataire.

§5. Au moment de la signature du bail, la société bailleuse précise au locataire si elle souscrit la police d'assurance dont question au paragraphe précédent.

e) *Garantie locative*

**Article 23**

En garantie de la bonne exécution de ses obligations, le locataire verse à la société bailleuse une somme équivalant à deux ou trois fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant, selon la forme de la garantie choisie par le locataire et définie à l'article 10, §1<sup>er</sup>, du livre III, titre VIII, chapitre II, section 2, du Code civil.

Ladite garantie est :

- soit équivalente à deux fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant et placée à l'initiative de la société bailleuse sur un compte individualisé ouvert au nom du locataire auprès de .....(mention de l'organisme choisi) et les intérêts seront capitalisés au profit du locataire.

Par le placement, l'actif du compte est affecté en priorité au paiement de toute créance résultant de l'inexécution totale ou partielle des obligations du preneur.

- soit équivalente à trois fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant et est constituée sous la forme d'une garantie bancaire à reconstituer progressivement. Au moment de la signature de la présente convention, le locataire s'engage à reconstituer totalement par mensualités constantes de ..... € pendant .... mois (maximum 36 mois) la garantie locative.
- soit équivalente à trois fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant et est constituée sous la forme d'une garantie bancaire résultant d'un contrat-type entre un CPAS et une institution financière.

Dans le cadre du présent contrat, celle-ci s'élève donc à ..... €.

f) *Election de domicile*

**Article 24**

Le locataire fait élection de domicile dans le logement loué jusqu'à expiration du bail. Toute notification faite à cette adresse est valable même dans le cas où le locataire a quitté le logement sans avoir communiqué officiellement sa nouvelle adresse à la société bailleresse.

2. DROITS

a) *Cession du bail et sous-location.*

**Article 25**

Sauf autorisation écrite expresse et préalable de la société bailleresse, le logement ne peut être occupé que par des personnes faisant partie du ménage du locataire (ménage = la personne qui habite seule ou les personnes partageant le même logement, même à défaut d'être domiciliées dans le logement concerné). Le ménage est, au moment de l'entrée en vigueur du présent contrat, composé comme suit :

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Lien de parenté</u>	<u>Autres renseignements</u>
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

Toute modification de cette situation au cours de la location doit être immédiatement communiquée par écrit à la société bailleresse. Le locataire ne peut ni céder tout ou partie de ses droits à la location, ni sous-louer le logement en tout ou en partie.

b) *Droit à un logement adapté.*

**Article 26**

Le locataire dont le logement n'est plus adapté à la composition de son ménage a le droit d'introduire une demande de location pour un logement adapté. Dans ce cas, la société bailleresse est tenue de lui attribuer un logement adapté disponible selon la procédure et les modalités prévues à l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou les sociétés immobilières de service public.

c) *Droit d'accès à l'information*

**Article 27**

Sans préjudice des dispositions de l'ordonnance du 30 mars 1995 relative à la publicité dans l'administration, le locataire peut, à sa demande, obtenir de la société bailleresse toute information relative au mode de calcul du loyer, des redevances et des charges locatives.

Il dispose en outre, dans les limites de la réglementation appliquée, d'un droit d'accès à son dossier personnel au siège de la société bailleresse. Le locataire peut obtenir copie, au prix coûtant, de tout document utile.

**Article 27bis**

Les soussignés autorisent la société bailleresse à obtenir des services publics compétents toutes les données nécessaires à la vérification des éléments servant au calcul du loyer ainsi que de tout autre élément concernant son dossier de locataire.

**VI. FIN DE BAIL**

**Article 28**

- §1. Le locataire peut à tout moment, par lettre recommandée, mettre fin au contrat moyennant un préavis de trois mois prenant cours le premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a été notifié.
- §2. La société bailleresse doit motiver le congé qu'elle notifie par lettre recommandée. Ce préavis prend cours le premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a été notifié.
- §3. Le contrat prend fin, moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleresse, lorsque le locataire ou un membre de son ménage acquiert en pleine propriété, usufruit ou emphytéose un bien immeuble affecté au logement ou à un usage professionnel, sauf en cas de dérogation octroyée par la société conformément aux dispositions légales applicables en la matière.
- §4. Le contrat prend fin de plein droit en cas de décès du locataire survivant. Dans ce cas, le logement doit être libéré dans les trois mois au plus tard.

**Article 28 bis**

Il est mis fin, moyennant un préavis de six mois, au bail du locataire lorsqu'il est établi que la reconnaissance comme personne handicapée du locataire ou d'une des personnes faisant partie du ménage, a pris fin.

La société bailleresse notifiera ce préavis de six mois au locataire en mentionnant le terme du préavis.

Dans ce cas, un bail de durée déterminée de neuf ans est proposé par la société bailleresse au locataire.

**Article 28 ter**

Il est mis fin, moyennant un préavis de six mois, au bail du locataire lorsqu'il est établi que la personne reconnue handicapée faisant partie du ménage soit décède soit ne fait plus partie de la composition du ménage, connue de la société bailleresse.

La société bailleresse notifiera ce préavis de six mois au locataire en mentionnant le terme du préavis.

Dans ce cas, un bail de durée déterminée de neuf ans est proposé par la société bailleresse au locataire.

**Article 29**

Outre le droit commun, la société bailleresse peut, conformément à l'article 3, dernier alinéa de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant les habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public, notifier par lettre recommandée, sa décision de mettre fin au bail moyennant un préavis de six mois motivée par le refus du locataire de prendre en location le logement adapté, doté d'un confort semblable à l'habitation faisant l'objet du présent bail, situé dans la même commune ou dans un rayon de 5 km, dont le loyer n'excède pas plus de 15% le loyer dû à ce moment et qui a fait l'objet d'une proposition d'attribution émise en application de l'article 7 de l'arrêté précité.

**Article 30**

Pendant toute la durée du préavis, la société bailleresse a le droit de faire visiter librement le logement par des candidats-locataires 2 jours par semaine, à raison de 2 heures consécutives par jour.

**Article 31**

Pendant la durée du préavis, les parties conviennent du jour et de l'heure où l'état des lieux de sortie contradictoire est établi. Cet état des lieux est signé par le locataire ou par son représentant muni d'une autorisation écrite.

Si les parties ne sont pas d'accord sur le jour et l'heure de l'état des lieux, ceux-ci sont fixés par la société bailleresse et communiqués au locataire par lettre recommandée au moins huit jours à l'avance.

**Article 32**

La garantie et les éventuels intérêts sont restitués au locataire ou, en cas de décès, à ses héritiers ou ses ayants droit, à l'expiration du contrat, après qu'il ait rempli ses obligations envers la société bailleresse.

La restitution de la garantie ne peut engager de façon quelconque la responsabilité de la société bailleresse.

Si le locataire n'a pas rempli ses obligations, la société bailleuse retient la garantie et les éventuels intérêts en tout ou en partie.

Si la garantie ne permet pas une indemnisation complète de la société bailleuse, le locataire doit lui payer le supplément.

## **VII. DISPOSITIONS FINALES**

### **Article 33**

La loi relative aux contrats de louage est applicable au présent contrat dans la mesure où il n'y est pas dérogé par la législation et la réglementation spécifique à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et à ses sociétés immobilières de service public ainsi que par les dispositions du présent bail qu'elle ne prohibe pas.

### **Article 34**

Un règlement d'ordre intérieur est annexé au présent contrat et en fait partie intégrante. Le locataire est tenu de se conformer aux modifications ou compléments éventuels à ce règlement, qui lui sont notifiés par la société bailleuse. Les dispositions de ce règlement d'ordre intérieur qui sont en contradiction avec la réglementation applicable à la location d'un logement modéré et avec le présent contrat sont considérées comme non écrites.

### **Article 35**

Ni la société bailleuse ni la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale ne sont compétentes pour arbitrer les litiges entre voisins.

### **Article 36**

La classe énergétique et les émissions annuelles de CO<sub>2</sub> du logement reprises dans le certificat de performance énergétique (PEB) sont.....  
Ce certificat est annexé au présent contrat.

Fait en autant d'originaux (nombre = ...) qu'il y a de parties ayant un intérêt distinct, dont un supplémentaire destiné à l'enregistrement.

Chaque original doit contenir la mention du nombre des originaux qui ont été fait.

Le ..... (jour/mois/année)

Pour la société bailleuse,

Le locataire,

(signatures)

Noms des signataires (en majuscules ou cachet)

Noms des signataires (en majuscules)



Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public.

**R. VERVOORT**

Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique.

**Mme C. FREMAULT**

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Energie.

**G. VANHENGEL**

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement.

## Annexe 9

**CONTRAT TYPE DE BAIL A DUREE DETERMINEE-LOGEMENT MOYEN**

Entre les soussignés :

- a. La S.C.R.L./S.A. ...., société immobilière de service public inscrite sous le numéro d'entreprise ... auprès du Tribunal du Commerce de ....., dont le siège social est situé à ....., représentée par ....., agissant conformément à l'article ... des statuts, ci-après dénommée « la société bailleuse »,

**d'une part, et**

- b. Monsieur .....(Nom et Prénoms) + Numéro registre national + date et lieu de naissance

.....

.....

Madame .....(Nom et Prénoms) + Numéro registre national + date et lieu de naissance

.....

demeurant à .....(adresse complète)

.....

ci-après dénommé « le locataire », d'autre part, il a été convenu ce qui suit :

**I. OBJET DU BAIL ET DESTINATION**

**Article 1**

La société bailleuse donne en location au locataire, qui l'accepte aux conditions du présent contrat, un logement sis

.....

Ce logement est bien connu du locataire, qui déclare l'avoir reçu dans l'état décrit dans l'état des lieux détaillé dressé contradictoirement et signé avant l'entrée en jouissance.

Cet état des lieux restera annexé au présent contrat.

Le logement se compose de ... cave, ... hall, ... garage, ... cuisine, ... living, ...salle de bain, .... chambre, .... WC, ... grenier, .... chaufferie, ... terrasse, ...<sup>(1)</sup>

**Article 2**

Les lieux sont loués à usage privé d'habitation.

Le locataire ne peut changer cette destination sans le consentement préalable exprès et écrit de la société bailleuse, approuvé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le locataire est tenu d'occuper effectivement le logement.

(<sup>1</sup>) Biffer les mentions inutiles

## II. DUREE

### Article 3

Le présent contrat entre en vigueur le ... (jour/mois/année)

Toutefois, le logement n'est mis à la disposition du locataire qu'après signature par celui-ci de l'état des lieux dont question à l'article 1er.

Le contrat est<sup>1</sup> : - consenti pour une durée déterminée de 9 ans à dater de la date d'entrée en vigueur. Il prend fin aux termes de neuf ans, soit le ..... (jour/mois/année);

- consenti en application de l'article 96 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 pour une durée déterminée de ..... (indiquer le nombre d'années et/ou de mois et d'années) à dater de la date d'entrée en vigueur. Il prendra fin le ..... (indiquer jour/mois/année).

Il est prolongeable par période de 3 ans après que la société bailleuse a vérifié que le locataire remplit les conditions pour cette prolongation conformément aux articles 88 et suivants de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public.

A défaut pour le locataire de remplir ces conditions, le contrat de bail prendra fin moyennant un préavis de 6 mois notifié par la société bailleuse en application de l'article 28, 28 bis, 28 ter et/ou 28 quater du présent contrat.

## III. PREUVE DU BAIL ET ENREGISTREMENT

### Article 4

Le bail doit être constaté par écrit.

### Article 5

Les frais de timbre et d'enregistrement de la présente convention sont partagés à parts égales entre les parties.

## IV. OBLIGATIONS ET DROITS DE LA SOCIETE BAILLERESSE

### 1. OBLIGATIONS

#### a) *Obligation de délivrance*

### Article 6

La société bailleuse doit délivrer le bien loué dans le respect des articles 1719, 1<sup>o</sup>, et 1720, 1er alinéa, du Code civil.

---

<sup>1</sup> Biffez la mention inutile

b) *Obligation d'entretenir et de réparer*

**Article 7**

La société bailleuse doit effectuer toutes les dépenses d'entretien et de réparation du bien afin de le maintenir dans son état au jour de la conclusion du bail, conformément aux articles 1719, 2<sup>e</sup> alinéa et 1720 du Code civil.

Le locataire est tenu de signaler immédiatement à la société bailleuse tout dommage dont la réparation est à charge de celle-ci.

A défaut d'avoir averti la société bailleuse, le locataire est tenu pour responsable de toute aggravation du dommage et peut être tenu d'indemniser la société bailleuse de ce chef.

c) *Obligation d'assurer la jouissance paisible*

**Article 8**

§1. La société bailleuse doit assurer au locataire la jouissance paisible des lieux.

§2. Le locataire s'engage à signaler à la société bailleuse, dans les 3 jours, tout trouble de fait ou de droit relatif au logement.

2. DROITS

a) *Droit de visite*

**Article 9**

Les délégués de la société bailleuse et de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale ont le droit de visiter le logement en la présence du locataire ou de la personne désignée par lui, pour y vérifier la bonne exécution des obligations du locataire et l'état des lieux loués.

b) *Droit d'effectuer les réparations urgentes*

**Article 10**

§1. La société bailleuse peut effectuer toute réparation urgente lui incombant.

§2. Par dérogation à l'article 1724 du Code civil, le locataire est tenu de tolérer, sans indemnisation, l'exécution de tous travaux que la société bailleuse juge utile de réaliser dans le cadre d'un plan de rénovation ou d'aménagement approuvé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale, même s'ils se prolongent au-delà de 40 jours. Si les travaux donnent lieu à une privation partielle de jouissance, la société bailleuse peut accorder une diminution temporaire du loyer.

**V. OBLIGATIONS ET DROITS DU LOCATAIRE****1. OBLIGATIONS**

a) *Obligation de jouir de la chose louée en bon père de famille et suivant sa destination.*

**Article 11**

§1. Le locataire occupe et utilise les lieux loués en bon père de famille, dans le respect de l'article 1728 du Code civil. Il ne peut effectuer aucune transformation du bien loué sans l'accord écrit et préalable de la société bailleuse, faute de quoi, celle-ci pourrait exiger le rétablissement des lieux dans leur état initial voire, en l'absence de réaction du locataire à la suite d'une mise en demeure, y faire procéder elle-même aux frais du locataire.

§2. Les frais relatifs au curement des puits et à celui des fosses d'aisance sont à charge du locataire.

§3. Lorsque le locataire ne fait pas exécuter à temps les travaux d'entretien et de réparation qui lui incombent conformément au droit commun, la société bailleuse, après mise en demeure par lettre recommandée, a le droit de les exécuter elle-même ou de les faire exécuter par un tiers pour compte du locataire. Celui-ci doit payer à la société bailleuse le montant des sommes déboursées par elle.

**Article 12**

§1. La fixation de tout objet sur le toit, sur les murs extérieurs ou sur toute autre partie extérieure du logement ou de l'immeuble dans lequel est situé le logement, requiert l'accord écrit préalable de la société bailleuse.

Au cas où le locataire contreviendrait à cette disposition, la société bailleuse serait en droit, après lui avoir adressé vainement une mise en demeure de rétablir les lieux dans leur pristin état, de procéder à l'enlèvement de tout objet litigieux et à tous travaux de réparation complémentaires aux frais du locataire.

§2. Les animaux perturbateurs et/ou dangereux ne sont pas admis dans le logement.

**Article 13**

Le locataire s'engage à communiquer immédiatement par écrit à la société bailleuse tout changement de sa situation sociale, familiale ou patrimoniale ayant des effets sur le bail.

**Article 14**

Si le locataire ou un membre de son ménage devient propriétaire, emphytéote ou usufruitier d'un bien immeuble affecté au logement ou à un usage professionnel, il est tenu de le signaler au plus tard dans le mois, par écrit, à la société bailleuse.

- b) *Obligation de payer le loyer et les charges ainsi que la cotisation de solidarité, lorsque celle-ci est due.*

#### **Article 15**

Conformément à la réglementation en vigueur dans la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale, le loyer est fixé à ...€ pour le premier mois et est payable à l'entrée en vigueur du contrat.

La société bailleuse avertit par simple lettre le locataire de toute modification du loyer.

Si le nouveau loyer est plus élevé que le précédent, il n'est dû par le locataire qu'à partir du premier jour du deuxième mois qui suit la notification.

Le loyer est payable par anticipation avant le dixième jour de chaque mois au numéro de compte ... de l'organisme indiqué par la société bailleuse. Seul ce mode de paiement est libératoire. Les frais de versement ou de virement sont à charge du locataire. Le locataire est tenu de produire la preuve de ses paiements sur simple demande de la société bailleuse.

#### **Article 16**

Les redevances et les charges locatives qui, conformément à la réglementation en vigueur, lui sont imputables, sont payées par le locataire en même temps que le loyer.

#### **Article 17**

Le loyer, les redevances et les charges locatives sont dus par le locataire jusqu'à la date de la remise des clefs et en tout cas, jusqu'à la date d'expiration du congé accepté par la société bailleuse, même si le locataire a quitté le logement auparavant.

#### **Article 18**

Les sommes que le locataire a payées au-delà de celles dues en application de la réglementation en vigueur ou du présent contrat, lui sont remboursées à sa demande ou portées en déduction des paiements à échoir. La société bailleuse s'engage à informer sans délai le locataire de tout paiement indu qu'elle a constaté.

La restitution n'est toutefois exigible que pour les montants échus et payés au cours des cinq années qui précèdent la demande. L'action en recouvrement se prescrit par douze mois à compter de l'envoi de la demande de remboursement.

#### **Article 19**

En cas de non-paiement du loyer et/ou des redevances et charges locatives dans les quinze jours ouvrables de l'échéance et à défaut d'une cession de salaire notifiée par acte distinct, la société bailleuse applique, après mise en demeure, une augmentation de 10% des montants en retard.

#### **Article 20**

Le précompte immobilier est à charge de la société bailleresse. La demande de réduction du précompte immobilier à laquelle le locataire a droit en tant que chef de famille, en vertu de l'article 257 du C.I.R. est remplie et introduite auprès de l'administration des contributions directes par la société bailleresse.

c) *Obligation de garnir les biens loués*

**Article 21**

Conformément à l'article 1752 du Code civil, le locataire doit garnir le logement loué de meubles suffisants pour assurer à la société bailleresse une garantie quant au paiement des loyers.

d) *Responsabilité du locataire en cas d'incendie*

**Article 22**

§1. Le locataire s'engage à souscrire auprès d'une compagnie d'assurance une police d'assurance du type « intégrale-incendie » garantissant à la fois l'immeuble occupé, ses meubles et sa responsabilité locative et ce, pendant toute la durée de la location.

§2. Les risques suivants doivent être couverts :  
- incendie et périls accessoires, frais de démolition et d'évacuation éventuels;  
- tempête et grêle, dégâts des eaux, bris de vitrage et responsabilité civile de l'immeuble.

§3. Les capitaux assurés doivent garantir une indemnisation totale en cas de sinistre.

A toute demande de la société bailleresse, le locataire lui soumet une copie de la police d'assurance souscrite et justifie le paiement des primes, sans que cette vérification n'entraîne pour la société bailleresse la moindre responsabilité.

§4. Si la société bailleresse a souscrit une police d'assurance du type « intégrale-incendie », comprenant une clause d'abandon de recours envers le locataire, celui-ci ne doit garantir que ses meubles et le recours des voisins.

Dans ce dernier cas, la société bailleresse peut réclamer le remboursement des primes relatives à cet abandon de recours au locataire.

§5. Au moment de la signature du bail, la société bailleresse précise au locataire si elle souscrit la police d'assurance dont question au paragraphe précédent.

e) *Garantie locative*

**Article 23**

En garantie de la bonne exécution de ses obligations, le locataire verse à la société bailleresse une somme équivalant à deux ou trois fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant, selon la forme de la garantie choisie par le locataire et définie à l'article 10, §1<sup>er</sup>, du livre III, titre VIII, chapitre II, section 2, du Code civil.

Ladite garantie est :

- soit équivalente à deux fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant et placée à l'initiative de la société bailleuse sur un compte individualisé ouvert au nom du locataire auprès de ..... (mention de l'organisme choisi) et les intérêts seront capitalisés au profit du locataire.

Par le placement, l'actif du compte est affecté en priorité au paiement de toute créance résultant de l'inexécution totale ou partielle des obligations du preneur.

- soit équivalente à trois fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant et est constituée sous la forme d'une garantie bancaire à reconstituer progressivement. Au moment de la signature de la présente convention, le locataire s'engage à reconstituer totalement par mensualités constantes de ... € pendant ... mois (maximum 36 mois) la garantie locative.
- soit équivalente à trois fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant et est constituée sous la forme d'une garantie bancaire résultant d'un contrat-type entre un C.P.A.S. et une institution financière.

Dans le cadre du présent contrat, celle-ci s'élève donc à ..... €.

f) *Election de domicile*

**Article 24**

Le locataire fait élection de domicile dans le logement loué jusqu'à expiration du bail. Toute notification faite à cette adresse est valable même dans le cas où le locataire a quitté le logement sans avoir communiqué officiellement sa nouvelle adresse à la société bailleuse.

2. DROITS

a) *Cession du bail et sous-location.*

**Article 25**

Sauf autorisation écrite expresse et préalable de la société bailleuse, le logement ne peut être occupé que par des personnes faisant partie du ménage du locataire (ménage = la personne qui habite seule ou les personnes partageant le même logement, même à défaut d'être domiciliées dans le logement concerné). Le ménage est, au moment de l'entrée en vigueur du présent contrat, composé comme suit :

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Lien de parenté</u>	<u>Autres renseignements</u>
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

Toute modification de cette situation au cours de la location doit être immédiatement communiquée par écrit à la société bailleuse. Le locataire ne peut ni céder tout ou partie de ses droits à la location, ni sous-louer le logement en tout ou en partie.



b) *Droit à un logement adapté.*

**Article 26**

Le locataire dont le logement n'est plus adapté à la composition de son ménage a le droit d'introduire une demande de location pour un logement adapté. Dans ce cas, la société bailleuse est tenue de lui attribuer un logement adapté disponible selon la procédure et les modalités prévues à l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou les sociétés immobilières de service public.

c) *Droit d'accès à l'information*

**Article 27**

Sans préjudice des dispositions de l'ordonnance du 30 mars 1995 relative à la publicité dans l'administration, le locataire peut, à sa demande, obtenir de la société bailleuse toute information relative au mode de calcul du loyer, des redevances et des charges locatives.

Il dispose en outre, dans les limites de la réglementation appliquée, d'un droit d'accès à son dossier personnel au siège de la société bailleuse. Le locataire peut obtenir copie, au prix coûtant, de tout document utile.

**Article 27bis**

Les soussignés autorisent la société bailleuse à obtenir des services publics compétents toutes les données nécessaires à la vérification des éléments concernant son dossier de locataire.

**VI. FIN DE BAIL**

**Article 28**

§1. Le locataire peut à tout moment, par lettre recommandée, mettre fin au contrat moyennant un préavis de trois mois prenant cours le premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a été notifié.

§2. La société bailleuse doit motiver le préavis qu'elle notifie par lettre recommandée. Ce préavis prend cours le premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a été notifié.

§3. Le contrat prend fin, moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleuse lorsque le locataire ou un membre de son ménage acquiert en pleine propriété, usufruit ou emphytéose un bien immeuble affecté au logement ou à un usage professionnel, sauf en cas de dérogation octroyée par la société conformément aux dispositions légales applicables en la matière.

§4. Le contrat prend fin de plein droit en cas de décès du locataire survivant. Dans ce cas, le logement doit être libéré dans les trois mois au plus tard.

**Article 28 bis**

Outre les situations mentionnées à l'article 28 du présent contrat, le contrat prend fin moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleuse lorsqu'à la suite de la vérification des revenus du locataire conformément à l'article 88 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996, la société bailleuse constate que les revenus du locataire dépassent 250% du revenu d'admission pour logement social applicable à sa situation.

Ce préavis de six mois doit être notifié par lettre recommandée. Dans ce cas, le terme du préavis doit coïncider avec la fin de la neuvième année ou, en cas de prolongation, avec la fin de la période de trois ans.

**Article 28 ter**

Le contrat prend fin moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleuse lorsqu'à la suite de la vérification de la composition de ménage du locataire conformément à l'article 91 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996, la société bailleuse constate que le locataire occupe un logement suradapté et qu'il a refusé un logement adapté à sa nouvelle composition de ménage, doté d'un confort semblable et situé dans la même commune ou dans un rayon de 5 km et présentant un loyer ne dépassant pas de plus de 15% l'ancien loyer.

Ce préavis de six mois doit être notifié par lettre recommandée. Dans ce cas, le terme du préavis doit coïncider avec la fin de la neuvième année ou, en cas de prolongation, avec la fin de la période de trois ans.

**Article 28 quater**

Le présent contrat prend fin moyennant un préavis de trois mois notifié, par lettre recommandée, par la société bailleuse au cas où le locataire accepte un logement adapté à sa nouvelle composition de ménage sur base d'une proposition faite par la société bailleuse à la suite de la vérification de la composition de ménage du locataire conformément à l'article 92 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996.

Dans ce cas, un bail à durée déterminée de trois ans sera conclu pour le nouveau logement.

**Article 29**

Outre le droit commun, la société bailleuse peut, conformément à l'article 3, dernier alinéa de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant les habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public, notifier par lettre recommandée, sa décision de mettre fin au bail moyennant un préavis de six mois motivée par le refus du locataire de prendre en location le logement adapté, doté d'un confort semblable à l'habitation faisant l'objet du présent bail, situé dans la même commune ou dans un rayon de 5 km, dont le loyer n'excède pas plus de 15% le loyer dû à ce moment et qui a fait l'objet d'une proposition d'attribution émise en application de l'article 7 de l'arrêté précité.

**Article 30**

Pendant toute la durée du préavis, la société bailleuse a le droit de faire visiter librement le logement par des candidats-locataires 2 jours par semaine, à raison de 2 heures consécutives par jour.

**Article 31**

Pendant la durée du préavis, les parties conviennent du jour et de l'heure où l'état des lieux de sortie contradictoire est établi. Cet état des lieux est signé par le locataire ou par son représentant muni d'une autorisation écrite.

Si les parties ne sont pas d'accord sur le jour et l'heure de l'état des lieux, ceux-ci sont fixés par la société bailleuse et communiqués au locataire par lettre recommandée au moins huit jours à l'avance.

**Article 32**

La garantie et les éventuels intérêts sont restitués au locataire ou, en cas de décès, à ses héritiers ou ses ayants droit, à l'expiration du contrat, après qu'il ait rempli ses obligations envers la société bailleuse.

La restitution de la garantie ne peut engager de façon quelconque la responsabilité de la société bailleuse.

Si le locataire n'a pas rempli ses obligations, la société bailleuse retient la garantie et les éventuels intérêts en tout ou en partie.

Si la garantie ne permet pas une indemnisation complète de la société bailleuse, le locataire doit lui payer le supplément.

**VII. DISPOSITIONS FINALES****Article 33**

La loi relative aux contrats de louage est applicable au présent contrat dans la mesure où il n'y est pas dérogé par la législation et la réglementation spécifique à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et à ses sociétés immobilières de service public ainsi que par les dispositions du présent bail qu'elle ne prohibe pas.

**Article 34**

Un règlement d'ordre intérieur est annexé au présent contrat et en fait partie intégrante. Le locataire est tenu de se conformer aux modifications ou compléments éventuels à ce règlement, qui lui sont notifiés par la société bailleuse. Les dispositions de ce règlement d'ordre intérieur qui sont en contradiction avec la réglementation applicable à la location d'un logement moyen et avec le présent contrat sont considérées comme non écrites.

**Article 35**

Ni la société bailleuse ni la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale ne sont compétentes pour arbitrer les litiges entre voisins.

**Article 36**

La classe énergétique et les émissions annuelles de CO<sub>2</sub> du logement reprises dans le certificat de performance énergétique (PEB) sont .....  
Ce certificat est annexé au présent contrat.

Fait en autant d'originaux (nombre = ...) qu'il y a de parties ayant un intérêt distinct, dont un supplémentaire destiné à l'enregistrement.

Chaque original doit contenir la mention du nombre des originaux qui ont été fait.

Le .....(jour/mois/année)

Pour la société bailleresse,

Le locataire,

(signatures)

Nom des signataires ( Lettres majuscules ou cachet)

Nom des signataires(Lettres majuscules)

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public.

**R. VERVOORT**

Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique.

**Mme C. FREMAULT**

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Energie.

**G. VANHENGEL**

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement.

## Annexe 10

**CONTRAT TYPE DE BAIL A DUREE INDETERMINEE – LOGEMENT MOYEN**

Entre les soussignés :

- a. La S.C.R.L./S.A. ...., société immobilière de service public inscrite sous le numéro d'entreprise ... auprès du Tribunal du Commerce de ....., dont le siège social est situé à ....., représentée par ....., agissant conformément à l'article ... des statuts, ci-après dénommée « la société bailleuse »,

**d'une part, et**

- b. Monsieur .....(Nom et Prénoms) + Numéro registre national + date et lieu de naissance .....  
 Madame .....(Nom et Prénoms) + Numéro registre national + date et lieu de naissance .....  
 .....  
 demeurant à .....(adresse complète)  
 .....  
 ci-après dénommé « le locataire », d'autre part, il a été convenu ce qui suit :

**I. OBJET DU BAIL ET DESTINATION**

**Article 1**

La société bailleuse donne en location au locataire, qui l'accepte aux conditions du présent contrat, un logement sis .....

Ce logement est bien connu du locataire, qui déclare l'avoir reçu dans l'état décrit dans l'état des lieux détaillé dressé contradictoirement et signé avant l'entrée en jouissance.

Cet état des lieux restera annexé au présent contrat.

Le logement se compose de ... cave, ... hall, ... garage, ... cuisine, ... living, ... salle de bain, ... chambre, ... WC, ... grenier, ... chaufferie, ... terrasse, ...<sup>(1)</sup>

**Article 2**

Les lieux sont loués à usage privé d'habitation.

Le locataire ne peut changer cette destination sans le consentement préalable exprès et écrit de la société bailleuse, approuvé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le locataire est tenu d'occuper effectivement le logement.

(<sup>1</sup>) Biffer les mentions inutiles

**II. DUREE****Article 3**

Le présent contrat entre en vigueur le

Toutefois, le logement n'est mis à la disposition du locataire qu'après signature par celui-ci de l'état des lieux dont question à l'article 1er.

Le contrat est consenti pour une durée indéterminée.

**III. PREUVE DU BAIL ET ENREGISTREMENT****Article 4**

Le bail doit être constaté par écrit.

**Article 5**

Les frais de timbre et d'enregistrement de la présente convention sont partagés à parts égales entre les parties.

**IV. OBLIGATIONS ET DROITS DE LA SOCIETE BAILLERESSE****1. OBLIGATIONS***a) Obligation de délivrance***Article 6**

La société bailleresse doit délivrer le bien loué dans le respect des articles 1719, 1<sup>o</sup>, et 1720, 1<sup>er</sup> alinéa, du Code civil.

*b) Obligation d'entretenir et de réparer***Article 7**

La société bailleresse doit effectuer toutes les dépenses d'entretien et de réparation du bien afin de le maintenir dans son état au jour de la conclusion du bail, conformément aux articles 1719, 2<sup>e</sup> alinéa et 1720 du Code civil.

Le locataire est tenu de signaler immédiatement à la société bailleresse tout dommage dont la réparation est à charge de celle-ci.

A défaut d'avoir averti la société bailleresse, le locataire est tenu pour responsable de toute aggravation du dommage et peut être tenu d'indemniser la société bailleresse de ce chef.

c) *Obligation d'assurer la jouissance paisible*

**Article 8**

§1. La société bailleresse doit assurer au locataire la jouissance paisible des lieux.

§2. Le locataire s'engage à signaler à la société bailleresse, dans les 3 jours, tout trouble de fait ou de droit relatif au logement.

2. DROITS

a) *Droit de visite*

**Article 9**

Les délégués de la société bailleresse et de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale ont le droit de visiter le logement en la présence du locataire ou de la personne désignée par lui, pour y vérifier la bonne exécution des obligations du locataire et l'état des lieux loués.

b) *Droit d'effectuer les réparations urgentes*

**Article 10**

§1. La société bailleresse peut effectuer toute réparation urgente lui incombant.

§2. Par dérogation à l'article 1724 du Code civil, le locataire est tenu de tolérer, sans indemnisation, l'exécution de tous travaux que la société bailleresse juge utile de réaliser dans le cadre d'un plan de rénovation ou d'aménagement approuvé par la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale, même s'ils se prolongent au-delà de 40 jours. Si les travaux donnent lieu à une privation partielle de jouissance, la société bailleresse peut accorder une diminution temporaire du loyer.

**V. OBLIGATIONS ET DROITS DU LOCATAIRE**

1. OBLIGATIONS

a) *Obligation de jouir de la chose louée en bon père de famille et suivant sa destination.*

**Article 11**

§1. Le locataire occupe et utilise les lieux loués en bon père de famille, dans le respect de l'article 1728 du Code civil. Il ne peut effectuer aucune transformation du bien loué sans l'accord écrit et préalable de la société bailleresse, faute de quoi, celle-ci pourrait exiger le rétablissement des lieux dans leur état initial voire, en l'absence de réaction du locataire à la suite d'une mise en demeure, y faire procéder elle-même aux frais du locataire.



- §2. Les frais relatifs au curement des puits et à celui des fosses d'aisance sont à charge du locataire.
- §3. Lorsque le locataire ne fait pas exécuter à temps les travaux d'entretien et de réparation qui lui incombent conformément au droit commun, la société bailleuse, après mise en demeure par lettre recommandée, a le droit de les exécuter elle-même ou de les faire exécuter par un tiers pour compte du locataire. Celui-ci doit payer à la société bailleuse le montant des sommes déboursées par elle.

#### **Article 12**

- §1. La fixation de tout objet sur le toit, sur les murs extérieurs ou sur toute autre partie extérieure du logement ou de l'immeuble dans lequel est situé le logement, requiert l'accord écrit préalable de la société bailleuse.

Au cas où le locataire contreviendrait à cette disposition, la société bailleuse serait en droit, après lui avoir adressé vainement une mise en demeure de rétablir les lieux dans leur pristin état, de procéder à l'enlèvement de tout objet litigieux et à tous travaux de réparation complémentaires aux frais du locataire.

- §2. Les animaux perturbateurs et/ou dangereux ne sont pas admis dans le logement.

#### **Article 13**

Le locataire s'engage à communiquer immédiatement par écrit à la société bailleuse tout changement de sa situation sociale, familiale ou patrimoniale ayant des effets sur le bail.

#### **Article 14**

Si le locataire ou un membre de son ménage devient propriétaire, emphytéote ou usufruitier d'un bien immeuble affecté au logement ou à un usage professionnel, il est tenu de le signaler au plus tard dans le mois, par écrit, à la société bailleuse.

#### *b) Obligation de payer le loyer et les charges.*

#### **Article 15**

Conformément à la réglementation en vigueur dans la Région de Bruxelles-Capitale, le loyer est fixé à ...€ pour le premier mois et est payable à l'entrée en vigueur du contrat.

La société bailleuse avertit par simple lettre le locataire de toute modification du loyer .

Si le nouveau loyer est plus élevé que le précédent, il n'est dû par le locataire qu'à partir du premier jour du deuxième mois qui suit la notification.

Le loyer est payable par anticipation avant le dixième jour de chaque mois au numéro de compte ..... de l'organisme indiqué par la société bailleresse. Seul ce mode de paiement est libératoire. Les frais de versement ou de virement sont à charge du locataire. Le locataire est tenu de produire la preuve de ses paiements sur simple demande de la société bailleresse.

#### **Article 16**

Les redevances et charges locatives qui, conformément à la réglementation en vigueur, lui sont imputables, sont payées par le locataire en même temps que le loyer.

#### **Article 17**

Le loyer, les redevances et charges locatives sont dus par le locataire jusqu'à la date de la remise des clefs et en tout cas, jusqu'à la date d'expiration du congé accepté par la société bailleresse, même si le locataire a quitté le logement auparavant.

#### **Article 18**

Les sommes que le locataire a payées au-delà de celles dues en application de la réglementation en vigueur ou du présent contrat, lui sont remboursées à sa demande ou portées en déduction des paiements à échoir. La société bailleresse s'engage à informer sans délai le locataire de tout paiement indu qu'elle a constaté.

La restitution n'est toutefois exigible que pour les montants échus et payés au cours des cinq années qui précèdent la demande. L'action en recouvrement se prescrit par douze mois à compter de l'envoi de la demande de remboursement.

#### **Article 19**

En cas de non-paiement du loyer et/ou des redevances et charges locatives dans les quinze jours ouvrables de l'échéance et à défaut d'une cession de salaire notifiée par acte distinct, la société bailleresse applique, après mise en demeure, une augmentation de 10% des montants en retard.

#### **Article 20**

Le précompte immobilier est à charge de la société bailleresse. La demande de réduction du précompte immobilier à laquelle le locataire a droit en tant que chef de famille, en vertu de l'article 257 du C.I.R. est remplie et introduite auprès de l'administration des contributions directes par la société bailleresse.

#### *c) Obligation de garnir les biens loués*

#### **Article 21**

Conformément à l'article 1752 du Code civil, le locataire doit garnir le logement loué de meubles suffisants pour assurer à la société bailleresse une garantie quant au paiement des loyers.

d) *Responsabilité du locataire en cas d'incendie*

**Article 22**

§1. Le locataire s'engage à souscrire auprès d'une compagnie d'assurance une police d'assurance du type « intégrale-incendie » garantissant à la fois l'immeuble occupé, ses meubles et sa responsabilité locative et ce, pendant toute la durée de la location.

§2. Les risques suivants doivent être couverts :

- incendie et périls accessoires, frais de démolition et d'évacuation éventuels;
- tempête et grêle, dégâts des eaux, bris de vitrage et responsabilité civile de l'immeuble.

§3. Les capitaux assurés doivent garantir une indemnisation totale en cas de sinistre.

A toute demande de la société bailleuse, le locataire lui soumet une copie de la police d'assurance souscrite et justifie le paiement des primes, sans que cette vérification n'entraîne pour la société bailleuse la moindre responsabilité.

§4. Si la société bailleuse a souscrit une police d'assurance du type « intégrale-incendie », comprenant une clause d'abandon de recours envers le locataire, celui-ci ne doit garantir que ses meubles et le recours des voisins.

Dans ce dernier cas, la société bailleuse peut réclamer le remboursement des primes relatives à cet abandon de recours au locataire.

§5. Au moment de la signature du bail, la société bailleuse précise au locataire si elle souscrit la police d'assurance dont question au paragraphe précédent.

e) *Garantie locative*

**Article 23**

En garantie de la bonne exécution de ses obligations, le locataire verse à la société bailleuse une somme équivalant à deux ou trois fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant, selon la forme de la garantie choisie par le locataire et définie à l'article 10, §1<sup>er</sup>, du livre III, titre VIII, chapitre II, section 2, du Code civil.

Ladite garantie est :

- soit équivalente à deux fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant et placée à l'initiative de la société bailleuse sur un compte individualisé ouvert au nom du locataire auprès de .....(mention de l'organisme choisi) et les intérêts seront capitalisés au profit du locataire.

Par le placement, l'actif du compte est affecté en priorité au paiement de toute créance résultant de l'inexécution totale ou partielle des obligations du preneur.

- soit équivalente à trois fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant et est constituée sous la forme d'une garantie bancaire à reconstituer progressivement. Au moment de la signature de la présente convention, le locataire s'engage à

reconstituer totalement par mensualités constantes de ..... € pendant .... mois (maximum 36 mois) la garantie locative.

- soit équivalente à trois fois le montant du loyer visé à l'article 15 ci-avant et est constituée sous la forme d'une garantie bancaire résultant d'un contrat-type entre un CPAS et une institution financière.

Dans le cadre du présent contrat, celle-ci s'élève donc à ..... €.

f) *Election de domicile*

**Article 24**

Le locataire fait élection de domicile dans le logement loué jusqu'à expiration du bail. Toute notification faite à cette adresse est valable même dans le cas où le locataire a quitté le logement sans avoir communiqué officiellement sa nouvelle adresse à la société bailleuse.

2. DROITS

a) *Cession du bail et sous-location.*

**Article 25**

Sauf autorisation écrite expresse et préalable de la société bailleuse, le logement ne peut être occupé que par des personnes faisant partie du ménage du locataire (ménage = la personne qui habite seule ou les personnes partageant le même logement, même à défaut d'être domiciliées dans le logement concerné). Le ménage est, au moment de l'entrée en vigueur du présent contrat, composé comme suit :

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Lien de parenté</u>	<u>Autres renseignements</u>
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

Toute modification de cette situation au cours de la location doit être immédiatement communiquée par écrit à la société bailleuse. Le locataire ne peut ni céder tout ou partie de ses droits à la location, ni sous-louer le logement en tout ou en partie.

b) *Droit à un logement adapté.*

**Article 26**

Le locataire dont le logement n'est plus adapté à la composition de son ménage a le droit d'introduire une demande de location pour un logement adapté. Dans ce cas, la société bailleuse est tenue de lui attribuer un logement adapté disponible selon la procédure et les modalités prévues à l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou les sociétés immobilières de service public.

c) *Droit d'accès à l'information*

**Article 27**

Sans préjudice des dispositions de l'ordonnance du 30 mars 1995 relative à la publicité dans l'administration, le locataire peut, à sa demande, obtenir de la société bailleresse toute information relative au mode de calcul du loyer, des redevances et des charges locatives.

Il dispose en outre, dans les limites de la réglementation appliquée, d'un droit d'accès à son dossier personnel au siège de la société bailleresse. Le locataire peut obtenir copie, au prix coûtant, de tout document utile.

**Article 27bis**

Les soussignés autorisent la société bailleresse à obtenir des services publics compétents toutes les données nécessaires à la vérification des éléments servant au calcul du loyer ainsi que de tout autre élément concernant son dossier de locataire.

**VI. FIN DE BAIL**

**Article 28**

- §1. Le locataire peut à tout moment, par lettre recommandée, mettre fin au contrat moyennant un préavis de trois mois prenant cours le premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a été notifié.
- §2. La société bailleresse doit motiver le congé qu'elle notifie par lettre recommandée. Ce préavis prend cours le premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a été notifié.
- §3. Le contrat prend fin, moyennant un préavis de six mois notifié par la société bailleresse, lorsque le locataire ou un membre de son ménage acquiert en pleine propriété, usufruit ou emphytéose un bien immeuble affecté au logement ou à un usage professionnel, sauf en cas de dérogation octroyée par la société conformément aux dispositions légales applicables en la matière.
- §4. Le contrat prend fin de plein droit en cas de décès du locataire survivant. Dans ce cas, le logement doit être libéré dans les trois mois au plus tard.

**Article 28 bis**

Il est mis fin, moyennant un préavis de six mois, au bail du locataire lorsqu'il est établi que la reconnaissance comme personne handicapée du locataire ou d'une des personnes faisant partie du ménage, a pris fin.

La société bailleresse notifiera ce préavis de six mois au locataire en mentionnant le terme du préavis.

Dans ce cas, un bail de durée déterminée de neuf ans est proposé par la société bailleresse au locataire.

**Article 28 ter**

Il est mis fin, moyennant un préavis de six mois, au bail du locataire lorsqu'il est établi que la personne reconnue handicapée faisant partie du ménage soit décède soit ne fait plus partie de la composition du ménage, connue de la société bailleresse.

La société bailleresse notifiera ce préavis de six mois au locataire en mentionnant le terme du préavis.

Dans ce cas, un bail de durée déterminée de neuf ans est proposé par la société bailleresse au locataire.

**Article 29**

Outre le droit commun, la société bailleresse peut, conformément à l'article 3, dernier alinéa de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 organisant les habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public, notifier par lettre recommandée, sa décision de mettre fin au bail moyennant un préavis de six mois motivée par le refus du locataire de prendre en location le logement adapté, doté d'un confort semblable à l'habitation faisant l'objet du présent bail, situé dans la même commune ou dans un rayon de 5 km, dont le loyer n'excède pas plus de 15% le loyer dû à ce moment et qui a fait l'objet d'une proposition d'attribution émise en application de l'article 7 de l'arrêté précité.

**Article 30**

Pendant toute la durée du préavis, la société bailleresse a le droit de faire visiter librement le logement par des candidats-locataires 2 jours par semaine, à raison de 2 heures consécutives par jour.

**Article 31**

Pendant la durée du préavis, les parties conviennent du jour et de l'heure où l'état des lieux de sortie contradictoire est établi. Cet état des lieux est signé par le locataire ou par son représentant muni d'une autorisation écrite.

Si les parties ne sont pas d'accord sur le jour et l'heure de l'état des lieux, ceux-ci sont fixés par la société bailleresse et communiqués au locataire par lettre recommandée au moins huit jours à l'avance.

**Article 32**

La garantie et les éventuels intérêts sont restitués au locataire ou, en cas de décès, à ses héritiers ou ses ayants droit, à l'expiration du contrat, après qu'il ait rempli ses obligations envers la société bailleresse.

La restitution de la garantie ne peut engager de façon quelconque la responsabilité de la société bailleresse.

Si le locataire n'a pas rempli ses obligations, la société bailleresse retient la garantie et les éventuels intérêts en tout ou en partie.

Si la garantie ne permet pas une indemnisation complète de la société bailleresse, le locataire doit lui payer le supplément.

## VII. DISPOSITIONS FINALES

### **Article 33**

La loi relative aux contrats de louage est applicable au présent contrat dans la mesure où il n'y est pas dérogé par la législation et la réglementation spécifique à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et à ses sociétés immobilières de service public ainsi que par les dispositions du présent bail qu'elle ne prohibe pas.

### **Article 34**

Un règlement d'ordre intérieur est annexé au présent contrat et en fait partie intégrante. Le locataire est tenu de se conformer aux modifications ou compléments éventuels à ce règlement, qui lui sont notifiés par la société bailleresse. Les dispositions de ce règlement d'ordre intérieur qui sont en contradiction avec la réglementation applicable à la location d'un logement moyen et avec le présent contrat sont considérées comme non écrites.

### **Article 35**

Ni la société bailleresse ni la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale ne sont compétentes pour arbitrer les litiges entre voisins.

### **Article 36**

La classe énergétique et les émissions annuelles de CO<sub>2</sub> du logement reprises dans le certificat de performance énergétique (PEB) sont.....  
Ce certificat est annexé au présent contrat.

Fait en autant d'originaux (nombre = ...) qu'il y a de parties ayant un intérêt distinct, dont un supplémentaire destiné à l'enregistrement.

Chaque original doit contenir la mention du nombre des originaux qui ont été fait.

Le ..... (jour/mois/année)

Pour la société bailleresse,

Le locataire,

(signatures)

Noms des signataires (en majuscules ou cachet) Noms des signataires (en majuscules)

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 26 septembre 1996 organisant la location des habitations gérées par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par les sociétés immobilières de service public.

**R. VERVOORT**

Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique.

**Mme C. FREMAULT**

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Energie.

**G. VANHENGEL**

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement.



## Bijlage 3

**TYPE-HUURCONTRACT VAN ONBEPAALENDE DUUR - SOCIALE WONING**

Tussen de ondergetekenden:

- a. De C.V.B.A./N.V. ...., openbare vastgoedmaatschappij ingeschreven onder het ondernemingsnummer ... bij de Rechtbank van Koophandel van ..., waarvan de maatschappelijke zetel gelegen is te ....., vertegenwoordigd door ....., en optredend overeenkomstig artikel ... van de statuten, hierna “de maatschappij-verhuurder” genoemd,

**enerzijds en**

- b. de heer.....(Naam+ voornamen)+rijksregisternummer+geboorteplaats en -datum..... mevrouw.....(Naam+ voornamen)+rijksregisternummer+geboorteplaats en -datum..... verblijvend te.....(volledig adres) ..... hierna “de huurder” genoemd, anderzijds, is het volgende overeengekomen:

**I. VOORWERP VAN HET HUURCONTRACT EN BESTEMMING****Artikel 1**

De maatschappij-verhuurder geeft aan de huurder, die aanvaardt onder de voorwaarden van deze overeenkomst, een woning in huur, gelegen te.....

Deze woning is goed gekend door de huurder, die verklaart ze in ontvangst te hebben genomen in de staat die beschreven is in de gedetailleerde plaatsbeschrijving die op tegenspraak opgesteld is en die ondertekend is voor het in het genot treden.

Deze plaatsbeschrijving blijft aan deze overeenkomst gehecht.

Deze woning bestaat uit ....kelder(s), ....hall(s), ..... garage(s), .... keuken(s), .... living(s), ..... badkamer(s), .....  
... slaapkamer(s), .... WC(s), .... zolder(s), .... stookplaats(en), .... terras(sen), ...<sup>(1)</sup>

**Artikel 2**

De woning wordt verhuurd voor privégebruik, zijnde bewoning.

De huurder mag deze bestemming niet wijzigen, zonder de voorafgaande uitdrukkelijke en geschreven toestemming van de maatschappij-verhuurder, goedgekeurd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij.

(<sup>1</sup>) Schrappen wat niet past

De huurder moet de woning daadwerkelijk betrekken.

## II. **DUUR**

### **Artikel 3**

Dit contract treedt in werking op ...

De woning wordt evenwel pas ter beschikking van de huurder gesteld nadat hij de plaatsbeschrijving, waarvan sprake is in artikel 1, ondertekend heeft.

Het contract wordt voor een onbepaalde duur gesloten.

## III. **BEWIJS VAN HUUROVEREENKOMST EN REGISTRATIE**

### **Artikel 4**

De huurovereenkomst moet schriftelijk vastgesteld zijn.

### **Artikel 5**

De zegel- en registratiekosten van deze overeenkomst worden gelijk verdeeld over de partijen.

## IV **VERPLICHTINGEN EN RECHTEN VAN DE MAATSCHAPPIJ-VERHUURDER**

### 1. **VERPLICHTINGEN**

#### *a) Verplichting tot overhandiging*

### **Artikel 6**

De maatschappij-verhuurder moet het gehuurde goed afleveren in naleving van artikels 1719, 1<sup>o</sup>, en 1720, 1e lid, van het Burgerlijk wetboek.

#### *b) Verplichting tot onderhoud en herstellen*

### **Artikel 7**

De maatschappij-verhuurder moet alle uitgaven doen voor onderhoud en herstellingen van het goed die nodig zijn om het in de staat te houden waarop het goed verkeerde op de dag van het sluiten van het huurcontract, in overeenstemming met artikelen 1719, 2<sup>o</sup> lid en 1720 van het Burgerlijk Wetboek.

De huurder moet onmiddellijk elke schade aan de maatschappij-verhuurder melden die ten hare laste is. Bij verzuim van het verwittigen van de maatschappij-verhuurder, wordt de huurder verantwoordelijk gesteld voor elke verergering van de schade en kan hij verantwoordelijk gesteld worden om uit dien hoofde de maatschappij-verhuurder te vergoeden.

c) *Verplichtingen om het ongestoord genot te verzekeren*

**Artikel 8**

- §1. De maatschappij-verhuurder moet de huurder het ongestoord genot van het goed verzekeren.
- §2. De huurder verbindt er zich toe om de maatschappij-verhuurder binnen drie dagen in te lichten over alle feitelijke en juridische stoornissen met betrekking tot de woning.

2. RECHTEN

a) *Bezoekrecht*

**Artikel 9**

De afgevaardigden van de maatschappij-verhuurder en van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij hebben het recht om de woning te bezoeken in de aanwezigheid van de huurder of van de persoon die door hem is aangeduid, om de goede uitoefening van de verplichtingen van de huurder en de staat van de verhuurde vertrekken te controleren.

b) *Recht om dringende herstellingen uit te voeren*

**Artikel 10**

- §1. De maatschappij-verhuurder mag elke dringende herstelling uitvoeren die ten hare laste valt.
- §2. In afwijking van artikel 1724 van het Burgerlijk Wetboek, moet de huurder, zonder schadevergoeding, de uitvoering van alle werken aanvaarden die de maatschappij-verhuurder nuttig acht om uit te voeren binnen het kader van een plan van renovatie of verbouwing, goedgekeurd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, zelfs wanneer die werken langer duren dan 40 dagen. Wanneer de werken als gevolg hebben dat de huurder gedeeltelijk beroofd wordt van het genot kan de maatschappij-verhuurder een tijdelijke huurverlaging toestaan.

**V. VERPLICHTINGEN EN RECHTEN VAN DE HUURDER**

1. VERPLICHTINGEN

a) *Verplichting om het gehuurde goed te beheren als een goede huisvader overeenkomstig zijn bestemming*

**Artikel 11**

- §1. De huurder bewoont en gebruikt de gehuurde vertrekken als een goede huisvader, overeenkomstig artikel 1728 van het Burgerlijk Wetboek. Hij mag

geen enkele wijziging aan het gehuurde goed uitvoeren zonder voorafgaande en schriftelijke toelating van de maatschappij-verhuurder. In het tegenovergestelde geval kan de maatschappij de herstelling van de vertrekken in de vorige staat eisen en indien de huurder op een ingebrekestelling niet zou reageren, kan ze zelf hiertoe overgaan op kosten van de huurder.

- §2. De kosten met betrekking tot het reinigen van de putten en van de beerputten zijn ten laste van de huurder.
- §3. Wanneer de huurder de onderhouds- en herstellingswerken, waarvoor hij volgens het gemeen recht verantwoordelijk is, niet laat uitvoeren, heeft de maatschappij-verhuurder, na ingebrekestelling via aangetekende brief, het recht om deze zelf of door een derde op kosten van de huurder te laten uitvoeren. Deze moet aan de maatschappij-verhuurder het uitgegeven bedrag terugbetalen.

#### **Artikel 12**

- §1. De bevestiging van elk voorwerp op het dak, op de buitenmuren of op eender welke ander buitenste gedeelte van de woning of het gebouw waarin de woning gelegen is, vereist het voorafgaande schriftelijk akkoord van de maatschappij-verhuurder.

Ingeval van overtreding van deze bepaling door de huurder heeft de maatschappij-verhuurder het recht, na hem tevergeefs in gebreke gesteld te hebben, om de ruimten in de vorige staat te herstellen, elk omstreden voorwerp te doen verwijderen en alle bijkomende werken te doen verrichten op kosten van de huurder.

- §2. Storende en/of gevaarlijke dieren zijn in de woning niet toegestaan.

#### **Artikel 13**

De huurder verbindt zich ertoe elke wijziging van de sociale, gezins- of vermogenssituatie, die gevolgen voor de huurovereenkomst heeft, onmiddellijk schriftelijk aan de maatschappij-verhuurder te melden.

Wanneer de maatschappij-verhuurder vaststelt dat er fraude gepleegd is of er sprake van onoprechtheid is in de aangifte betreffende het gezinsinkomen of de gezinssamenstelling, kan zij op elk ogenblik de huurprijs verhogen tot de normale huurwaarde van de woning, vermeerderd, indien deze verschuldigd is, met het maximumbedrag van de solidariteitsbijdrage. Deze verhoging is onmiddellijk en tot aan de volgende herziening van kracht. Zij kan eveneens toegepast worden voor elke periode gedurende welke een vermindering van de reële huurprijs onterecht verkregen werd.

#### **Artikel 14**

Wanneer de huurder of een lid van zijn gezin volle eigenaar, erfpachter of vruchtgebruiker wordt van een onroerend goed bestemd als woning of gebruikt voor beroepsdoeleinden, moet hij ten laatste binnen een maand de maatschappij-verhuurder schriftelijk inlichten.

- b) *Verplichting om de huur en de lasten alsmede de solidariteitsbijdrage, wanneer deze verschuldigd is, te betalen.*

### **Artikel 15**

Overeenkomstig de artikelen 2, 57 tot 62 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen, wordt de basishuurprijs vastgesteld op ... € per maand. De reële huurprijs (reële huurprijs = basishuurprijs verhoogd of verminderd op basis van de inkomsten en de gezinssamenstelling, geen rekening houdend met subsidies, verminderingen en/of toelagen die aan de huurder en/of een lid van zijn gezin verleend zouden worden krachtens een specifieke reglementering) wordt vastgesteld op ... euro, voor de eerste maand en moet betaald worden bij het in voege treden van de overeenkomst.

De maatschappij-verhuurder verwittigt de huurder per eenvoudige brief van elke wijziging van de basishuurprijs of van de reële huurprijs.

Wanneer de nieuwe reële huurprijs hoger is dan de vorige, moet deze pas door de huurder betaald worden vanaf de eerste dag van de tweede maand die volgt op de kennisgeving.

Indien deze echter lager is, treedt deze in werking op het ogenblik vastgesteld door de geldende reglementering. Indien deze huurvermindering echter het gevolg is van een feit of omstandigheid die, overeenkomstig de bepalingen van deze overeenkomst, door de huurder aan de maatschappij-verhuurder gemeld moet worden, wordt de verminderde huurprijs van kracht op de eerste dag van de tweede maand volgend op de maand waarin de kennisgeving verricht werd.

De huur moet op voorhand betaald worden vóór de tiende dag van elke maand op rekeningnummer ... van de instelling die door de maatschappij-verhuurder aangeduid wordt. Enkel deze betalingswijze is bevrijdend. De kosten voor storting of overschrijving zijn ten laste van de huurder. De huurder moet het bewijs leveren van zijn betalingen op eenvoudige vraag van de maatschappij-verhuurder.

### **Artikel 16**

De bijdragen en de huurlasten alsmede de solidariteitsbijdrage, wanneer deze verschuldigd is, die de huurder overeenkomstig de geldende reglementering te zijner laste zijn, worden door de huurder gelijktijdig met de huur betaald.

### **Artikel 17**

De huurprijs, de bijdragen en de huurlasten alsmede de solidariteitsbijdrage, wanneer deze verschuldigd is, moeten door de huurder betaald worden tot op de dag van de overhandiging van de sleutels en, in ieder geval, tot op de datum van verstrijken van de huuropzegging aanvaard door de maatschappij-verhuurder, zelfs wanneer de huurder de woning vroeger verlaten heeft.

### **Artikel 18**

De sommen die de huurder betaald heeft bovenop diegene die hij verschuldigd is door de toepassing van de geldende wetgeving of door deze overeenkomst, worden hem op zijn vraag terugbetaald of van de nog te vervallen termijnen in mindering gebracht. De maatschappij-verhuurder zal onverwijld de huurder inlichten over elke overbodige betaling die zij heeft vastgesteld.

De terugbetaling is echter slechts invorderbaar voor de vervallen bedragen die betaald werden in de loop van de vijf jaar die de aanvraag voorafgaan. De invorderingsprocedure verjaart per twaalf maanden te rekenen vanaf het versturen van het verzoek om terugbetaling.

#### **Artikel 19**

Ingeval van niet-betaling van de huur en/of van de bijdragen, huurlasten alsook de solidariteitsbijdrage, indien deze verschuldigd is, binnen vijftien werkdagen na de vervaldag en bij ontstentenis van loonafstand die in een aparte akte betekend wordt, past de maatschappij-verhuurder na een ingebrekestelling, een verhoging van 10% van de achterstallige bedragen toe.

#### **Artikel 20**

De onroerende voorheffing is ten laste van de maatschappij-verhuurder. De aanvraag om vermindering van de onroerende voorheffing waarop de huurder recht heeft in de hoedanigheid van gezinshoofd krachtens artikel 257 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen, wordt door de maatschappij-verhuurder ingevuld en ingediend bij de Administratie van de Directe Belastingen.

#### *c) Verplichting tot meubileren van de gehuurde goederen*

#### **Artikel 21**

Overeenkomstig artikel 1752 van het Burgerlijk Wetboek moet de huurder de gehuurde woning van voldoende meubelen voorzien om de maatschappij-verhuurder een waarborg te verlenen betreffende de betaling van de huur.

#### *d) Verantwoordelijkheid van de huurder in geval van brand*

#### **Artikel 22**

§1. De huurder verbindt er zich toe om bij een verzekeringsmaatschappij een brandpolis te onderschrijven van het type "globale-brand", die zowel het bewoonde gebouw, zijn inboedel als de huurdersaansprakelijkheid dekt en dit gedurende de volledige duur van de huur.

§2. De volgende risico's moeten gedekt zijn:

- brand en bijkomende gevaren, eventuele slopings- en evacuatiekosten;
- storm en hagel, waterschade, glasbraak en burgerlijke aansprakelijkheid van het gebouw.

§3. De verzekerde kapitalen moeten een volledige schadeloosstelling in geval van schade waarborgen.

Op elke vraag van de maatschappij-verhuurder moet de huurder haar een afschrift van de onderschreven verzekeringspolis voorleggen en de betaling van de premies bewijzen, zonder dat deze controle voor de maatschappij-verhuurder ook maar enige verantwoordelijkheid met zich meebrengt.

- §4. Wanneer de maatschappij-verhuurder een verzekeringspolis onderschreven heeft van het type « globale-brand », die een clause bevat van afstand van verhaal op de huurder, moet deze laatste slechts zijn inboedel en het verhaal van de burens waarborgen.

In dit laatste geval mag de maatschappij-verhuurder aan de huurder de terugbetaling van de premie met betrekking tot dit afstand van verhaal vragen.

- §5. Bij de ondertekening van het huurcontract deelt de maatschappij-verhuurder de huurder mede of ze de verzekeringspolis, waarvan sprake in de vorige paragraaf, onderschrijft.

e) *Huurwaarborg*

**Artikel 23**

Als waarborg voor de goede uitvoering van zijn verplichtingen stort de huurder aan de maatschappij-verhuurder een som die gelijk is aan twee of drie keer het bedrag van de hiervoor in artikel 15 bedoelde reële huurprijs, volgens de vorm van de waarborg gekozen door de huurder en bepaald in artikel 10, § 1, van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, afdeling 2, van het Burgerlijk Wetboek.

Wanneer de huurder ook vennoot van de maatschappij-verhuurder is, kunnen de volgestorte bedragen van de maatschappelijke aandelen die hij bezit, mits instemming van de maatschappij-verhuurder, dienen als huurwaarborg. In dat geval moet de volstorting van de aandelen ten minste gelijk zijn aan het minimumbedrag bepaald in artikel 40, §2, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

Overeenkomstig artikel 40, §1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen, mag de voornoemde som evenwel niet lager dan ... € en niet hoger dan ... € zijn.

De voornoemde waarborg is:

- ofwel gelijk aan twee maal het bedrag van de reële huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven. Hij wordt op initiatief van de maatschappij-verhuurder op een individuele rekening op naam van de huurder geplaatst bij... (vermelding van de gekozen instelling) en de interesten zullen ten bate van de huurder gekapitaliseerd worden.

Door de plaatsing wordt het actief van de rekening eerst aangewend voor elke schuld die voortvloeit uit het volledige of gedeeltelijke niet vervullen van de verplichtingen van de huurder.

- ofwel gelijk aan drie maal het bedrag van de reële huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven en wordt gesteld in de vorm van een bankwaarborg die geleidelijk aan wedersamengesteld moet worden. Bij de ondertekening van deze overeenkomst verbindt de huurder zich ertoe de huurwaarborg volledig weder samen te stellen door middel van vaste maandelijks bedragen van ..... euro gedurende ..... maanden (maximum 36 maanden).
- ofwel gelijk aan drie maal het bedrag van de reële huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven en wordt gesteld in de vorm van een bankwaarborg die voortvloeit uit een standaardovereenkomst tussen een OCMW en een financiële instelling.

In het kader van dit contract belooft dit bedrag ..... euro.

f) *Keuze van de woonplaats*

**Artikel 24**

De huurder kiest zijn woonplaats in de gehuurde woning tot bij het verstrijken van de huurovereenkomst. Elke kennisgeving op dit adres is geldig, zelfs wanneer de huurder de woning verlaten heeft zonder zijn nieuw adres officieel aan de maatschappij-verhuurder mee te delen.

2. RECHTEN

a) *Afstand van het huurcontract en onderverhuring.*

**Artikel 25**

Behalve in geval van voorafgaande en uitdrukkelijke geschreven toelating van de maatschappij-verhuurder, mag de woning slechts betrokken worden door de personen die deel uitmaken van het gezin van de huurder (gezin = alleenwonende of personen die dezelfde woning delen zelfs indien zij niet in de betrokken woning gedomicilieerd zijn). Het gezin is, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze overeenkomst, als volgt samengesteld:

<u>Naam Voornaam</u>	<u>Verwantschap</u>	<u>Andere inlichtingen</u>
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

Elke wijziging van deze situatie gedurende de huurperiode moet onmiddellijk schriftelijk aan de maatschappij-verhuurder meegedeeld worden. De huurder mag noch een deel of het geheel van zijn huurrechten afstaan, noch de woning volledig of gedeeltelijk onderverhuren.

b) *Recht op een aangepaste woning.*

**Artikel 26**

De huurder wiens woning niet meer aangepast is aan de samenstelling van zijn gezin heeft het recht om een huuraanvraag in te dienen voor een aangepaste woning. In



dit geval moet de maatschappij-verhuurder hem een beschikbare aangepaste woning toewijzen volgens de bepalingen van artikel 7 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

c) *Recht op toegang tot informatie*

**Artikel 27**

Onverminderd de bepalingen van de ordonnantie van 30 maart 1995 betreffende de openbaarheid in de besturen kan de huurder op zijn vraag van de maatschappij-verhuurder alle informatie krijgen betreffende de berekeningswijze van de huurprijs, de bijdragen en de huurlasten.

Hij heeft bovendien - binnen de perken van de toegepaste reglementering - toegangsrecht tot zijn persoonlijk dossier op de zetel van de maatschappij-verhuurder. De huurder kan tegen betaling een afschrift krijgen van elk nuttig document.

**Artikel 27bis**

De ondergetekenden geven de toestemming aan de maatschappij-verhuurder om van de bevoegde openbare diensten alle noodzakelijke gegevens te bekomen voor het nazicht van de elementen die dienen voor de berekening van de huurprijs alsook elk ander element betreffende hun huurderdossier.

**VI EINDE VAN DE HUUROVEREENKOMST**

**Artikel 28**

§1. De huurder kan op elk ogenblik per aangetekende brief een einde maken aan de overeenkomst, mits een opzeggingstermijn van drie maanden die ingaat op de eerste dag van de maand die volgt op de maand van de kennisgeving.

§2. De maatschappij-verhuurder moet de opzeg die ze door middel van aangetekend schrijven verzendt, met redenen omkleeden. Deze opzegtermijn neemt een aanvang op de eerste dag van de maand volgend op de maand van de kennisgeving.

§3. Het contract eindigt mits de betekening van een opzeg van 6 maanden door de maatschappij-verhuurder wanneer de huurder of een lid van zijn gezin een onroerend goed bestemd als woning of gebruikt voor beroepsdoeleinden, in volle eigendom, erfpacht of vruchtgebruik verwerft, behalve ingeval van afwijking toegekend door de maatschappij, overeenkomstig de wettelijke bepalingen die ter zake van toepassing zijn.

§4. De overeenkomst eindigt mits de betekening van een opzeg van 6 maanden door de maatschappij-verhuurder wanneer de huurder de maandelijkse solidariteitsbijdrage niet betaalt, wanneer deze verschuldigd is.

§5. De overeenkomst wordt van rechtswege beëindigd in geval van overlijden van de overlevende huurder. In dit geval moet de woning uiterlijk binnen de drie maanden vrijgemaakt worden.

**Artikel 28 bis**

Er wordt een einde, middels een opzeg van zes maanden, aan de huurovereenkomst van de huurder gesteld die op 1 januari 2013 of op een latere datum tot de maatschappij toegetreden is, wanneer vastgesteld is dat de erkenning als persoon met een handicap van de huurder of van één van zijn gezinsleden na 1 januari 2013 geëindigd is.

De maatschappij-verhuurder betekent die opzegtermijn van zes maanden aan de huurder en vermeldt daarbij de datum waarop de opzegtermijn afloopt.

In dat geval wordt een huurovereenkomst van bepaalde duur van negen jaar door de maatschappij-verhuurder aan de huurder voorgesteld.

**Artikel 28 ter**

Er wordt een einde, middels een opzeg van zes maanden, aan de huurovereenkomst van de huurder gesteld die op 1 januari 2013 of op een latere datum tot de maatschappij toegetreden is, wanneer vastgesteld is dat de persoon erkend met een handicap die deel uitmaakte van het gezin na 1 januari 2013 overleden is, ofwel niet langer van de gezinssamenstelling, gekend door de maatschappij-verhuurder, na 1 januari 2013 deel uitmaakt.

De maatschappij-verhuurder betekent die opzegtermijn van zes maanden aan de huurder en vermeldt daarbij de datum waarop de opzegtermijn afloopt.

In dat geval wordt een huurovereenkomst van bepaalde duur van negen jaar door de maatschappij-verhuurder aan de huurder voorgesteld.

**Artikel 29**

Naast het gemeen recht kan de maatschappij-verhuurder, overeenkomstig artikel 3, laatste lid van het besluit van 26 september 1996 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen, per gemotiveerde aangetekende brief haar beslissing mededelen om een einde te maken aan het huurcontract, mits een opzegging van zes maanden wanneer de huurder weigert een aangepaste woning te huren die voorzien is van een gelijkaardig comfort dan de woning die het voorwerp van het huidige huurcontract uitmaakt, gelegen in dezelfde gemeente of in een straal van 5 km en waarvan de huurprijs niet meer dan 15% hoger is dan de op dit ogenblik verschuldigde huurprijs en die het voorwerp heeft uitgemaakt van een voorstel tot toewijzing in toepassing van artikel 7 van voornoemd besluit.

**Artikel 30**

Gedurende de gehele duur van de opzeggingstermijn heeft de maatschappij-verhuurder het recht om de woning twee dagen per week a rato van twee opeenvolgende uren per dag vrij te laten bezoeken door kandidaat-huurders.

**Artikel 31**

Gedurende de opzeggingstermijn komen de partijen de dag en het uur overeen waarop de contradictoire plaatsbeschrijving wordt opgesteld bij het verlaten van de woning. Deze plaatsbeschrijving wordt door de huurder of door zijn schriftelijk aangestelde vertegenwoordiger ondertekend.

Wanneer de partijen niet akkoord gaan over de dag en het uur waarop de plaatsbeschrijving moet opgesteld worden, wordt dit door de maatschappij-verhuurder bepaald en minstens acht dagen op voorhand aan de huurder per aangetekende brief meegedeeld.

**Artikel 32**

De waarborg en de eventuele interesten worden aan de huurder, of ingeval van overlijden aan zijn erfgenamen of zijn rechthebbenden, bij het verstrijken van de overeenkomst, nadat hij zijn verplichtingen tegenover de maatschappij-verhuurder heeft vervuld, teruggegeven.

De terugbetaling van de waarborg brengt geenszins de verantwoordelijkheid van de maatschappij-verhuurder met zich mee.

Indien de huurder zijn verplichtingen niet heeft nageleefd, houdt de maatschappij-verhuurder de waarborg en de eventuele interesten geheel of gedeeltelijk in.

Wanneer de waarborg niet volstaat voor een volledige schadeloosstelling van de maatschappij-verhuurder, moet de huurder het supplement betalen.

**VII. SLOTBEPALINGEN****Artikel 33**

De wet met betrekking tot de huurcontracten is van toepassing op deze overeenkomst in die mate dat er niet van afgeweken wordt door de specifieke wetgeving en de reglementering van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en haar openbare vastgoedmaatschappijen, evenals door de bepalingen van deze overeenkomst, die hij niet verbiedt.

**Artikel 34**

Een huishoudelijk reglement wordt bij deze overeenkomst gevoegd en maakt er integraal deel van uit. De huurder moet zich schikken naar de eventuele wijzigingen van of aanvullingen op dit reglement, die hem door de maatschappij-verhuurder worden meegedeeld. De bepalingen van dit huishoudelijk reglement die met de voor de verhuring van een sociale woning toepasselijke reglementering en met deze overeenkomst in tegenspraak zijn, worden beschouwd als onbestaand.

**Artikel 35**

Noch de maatschappij-verhuurder, noch de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij zijn bevoegd om als scheidsrechter op te treden bij buurgeschillen.

**Artikel 36**

In het energieprestatiecertificaat (EPB) wordt melding gemaakt van de volgende energieklassen en jaarlijkse CO<sub>2</sub>-uitstoot van de woning

.....

.....

Dit certificaat is een bijlage bij dit contract.

Opgemaakt in zoveel originelen (aantal = .....) als er partijen zijn die een onderscheiden belang hebben, waarbij een bijkomend exemplaar bestemd voor de registratie.

Elk origineel moet vermelden hoeveel originelen er werden opgemaakt.

Op ..... (dag/maand/jaar)

Voor de maatschappij-verhuurder,

De huurder,

(handtekeningen)

Naam van de ondertekenaars (Hoofdletters of stempel)  
ondertekenaars (Hoofdletters)

Naam van de

Gezien om bijgevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

#### **R. VERVOORT**

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid.

#### **Mevr. C. FREMAULT**

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie.

#### **G. VANHENGEL**

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking.

## Bijlage 6

**TYPE-HUURCONTRACT VAN BEPAALDE DUUR - SOCIALE WONING**

Tussen de ondergetekenden:

- a. De C.V.B.A./N.V. ....  
 ,openbare vastgoedmaatschappij ingeschreven onder het ondernemingsnummer ... bij  
 de Rechtbank van Koophandel van ... ,  
 waarvan de vennootschapszetel gelegen is te ..... , en  
 vertegenwoordigd  
 door,.....  
 en optredend overeenkomstig artikel ... van de statuten, hierna “de maatschappij-  
 verhuurder” genoemd,

**enerzijds en**

- b. de heer.....(Naam+ voornamen)+rijksregisternummer+geboorteplaats en  
 -datum

.....  
 mevrouw....(Naam+ voornamen)+rijksregisternummer+geboorteplaats  
 en -datum

.....  
 Verblijvend te.....(volledig adres)

.....  
 hierna “de huurder” genoemd, anderzijds, is het volgende overeengekomen:

**I. VOORWERP VAN HET HUURCONTRACT EN BESTEMMING****Artikel 1**

De maatschappij-verhuurder geeft aan de huurder, die aanvaardt onder de voorwaarden  
 van deze overeenkomst, een woning in huur, gelegen te

.....  
 Deze woning is goed gekend door de huurder, die verklaart ze in ontvangst te hebben  
 genomen in de staat die beschreven is in de gedetailleerde plaatsbeschrijving die op  
 tegenspraak opgesteld is en die ondertekend is voor het in het genot treden.

Deze plaatsbeschrijving blijft aan deze overeenkomst gehecht.

Deze woning bestaat uit: kelder(s), ... hall(s), .... garage(s), ... keuken(s), ... living(s),  
 ...badkamer(s), .... slaapkamer(s), .... WC(s), ... zolder(s), ... stookplaats(en), ....  
 terrasse(n), ...<sup>(1)</sup>

**Artikel 2**

De woning wordt verhuurd voor privégebruik, zijnde bewoning.

(<sup>1</sup>) Schrappen wat niet past

De huurder mag deze bestemming niet wijzigen, zonder de voorafgaande uitdrukkelijke en geschreven toestemming van de maatschappij-verhuurder, goedgekeurd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij.

De huurder moet de woning daadwerkelijk betrekken.

## II. **DUUR**

### **Artikel 3**

Deze overeenkomst treedt in werking op .... ( dag/maand/jaar)

De woning wordt evenwel pas ter beschikking van de huurder gesteld nadat hij de plaatsbeschrijving, waarvan sprake is in artikel 1, ondertekend heeft.

Het contract wordt <sup>1</sup>: - gesloten voor een bepaalde duur van 9 jaar die ingaat bij de inwerkingtreding van het contract. Het contract eindigt na verloop van negen jaar, op .... ( dag/maand/jaar);

- gesloten in toepassing van artikel 56 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 voor een bepaalde duur van ... .... (het aantal jaren en/of maanden en jaren aangeven) die ingaat vanaf de datum van inwerkingtreding. Het contract eindigt op .... .... (dag/maand/jaar aangeven).

Het contract kan met periodes van 3 jaar verlengd worden nadat de maatschappij-verhuurder heeft nagegaan of de huurder aan de voorwaarden voor die verlenging voldoet overeenkomstig de bepalingen van artikels 47 en volgende van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

Als de huurder aan die voorwaarden niet voldoet, loopt het huurcontract af middels een opzegtermijn van 6 maanden die overeenkomstig de artikelen 28, 28bis, 28ter en/of 28 quater van dit contract door de maatschappij-verhuurder wordt betekend.

## III. **BEWIJS VAN HUUROVEREENKOMST EN REGISTRATIE**

### **Artikel 4**

De huurovereenkomst moet schriftelijk vastgesteld zijn.

### **Artikel 5**

De zegel- en registratiekosten van deze overeenkomst worden gelijk verdeeld over de partijen.

## IV. **VERPLICHTINGEN EN RECHTEN VAN DE MAATSCHAPPIJ-VERHUURDER**

### 1. **VERPLICHTINGEN**

#### a) *Verplichting tot overhandiging*

<sup>1</sup> Schrapen wat niet van toepassing is

**Artikel 6**

De maatschappij-verhuurder moet het verhuurde goed overhandigen met inachtneming van artikelen 1719, 1<sup>o</sup>, en 1720, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek.

*b) Verplichting tot onderhoud en herstellen***Artikel 7**

De maatschappij-verhuurder moet alle uitgaven doen voor onderhoud en herstellingen van het goed die nodig zijn om het in de staat te houden waarop het goed verkeerde op de dag van het sluiten van het huurcontract, overeenkomstig de artikelen 1719, 2<sup>o</sup> lid, en 1720 van het Burgerlijk Wetboek.

De huurder moet onmiddellijk elke schade aan de maatschappij-verhuurder melden die ten hare laste valt.

Bij verzuim van het verwittigen van de maatschappij-verhuurder, wordt de huurder verantwoordelijk gesteld voor elke verergering van de schade en kan hij verantwoordelijk gesteld worden om uit dien hoofde de maatschappij-verhuurder schadeloos te stellen.

*c) Verplichtingen om het ongestoord genot te verzekeren***Artikel 8**

§1. De maatschappij-verhuurder moet de huurder het ongestoord genot van het goed verzekeren.

§2. De huurder verplicht er zich toe om de maatschappij-verhuurder binnen drie dagen in te lichten over alle feitelijke en juridische stoornissen met betrekking tot de woning.

**2. RECHTEN***a) Bezoekrecht***Artikel 9**

De afgevaardigden van de maatschappij-verhuurder en van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij hebben het recht om de woning te bezoeken in de aanwezigheid van de huurder of van de persoon die door hem is aangeduid, om de goede uitoefening van de verplichtingen van de huurder en van de staat van de verhuurde vertrekken te controleren.

*b) Recht om dringende herstellingen uit te voeren***Artikel 10**

§1. De maatschappij-verhuurder mag elke dringende herstelling uitvoeren die ten hare laste valt.



- §2. In afwijking van artikel 1724 van het Burgerlijk Wetboek, moet de huurder, zonder schadevergoeding, de uitvoering van alle werken aanvaarden die de maatschappij-verhuurder nuttig acht om uit te voeren binnen het kader van een plan van renovatie of verbouwing, goedgekeurd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, zelfs wanneer die werken langer duren dan 40 dagen. Wanneer de werken als gevolg hebben dat de huurder gedeeltelijk beroofd wordt van het genot kan de maatschappij-verhuurder een tijdelijke huurverlaging toestaan.

## **V. VERPLICHTINGEN EN RECHTEN VAN DE HUURDER**

### **1. VERPLICHTINGEN**

- a) *Verplichting om het gehuurde goed te beheren als een goede huisvader overeenkomstig zijn bestemming*

#### **Artikel 11**

- §1. De huurder bewoont en gebruikt de gehuurde vertrekken als een goede huisvader, overeenkomstig artikel 1728 van het Burgerlijk Wetboek. Hij mag geen enkele wijziging aan het gehuurde goed uitvoeren zonder voorafgaande en schriftelijke toelating van de maatschappij-verhuurder. In het tegenovergestelde geval kan de maatschappij de herstelling van de ruimten in de vorige staat eisen en indien de huurder op een ingebrekestelling niet zou reageren, kan ze zelf hiertoe overgaan op kosten van de huurder.
- §2. De kosten met betrekking tot het reinigen van de putten en van de beerputten zijn ten laste van de huurder.
- §3. Wanneer de huurder de onderhouds- en herstellingswerken, waarvoor hij volgens het gemeen recht verantwoordelijk is, niet laat uitvoeren, heeft de maatschappij-verhuurder, na ingebrekestelling via aangetekende brief, het recht om deze zelf of door een derde op kosten van de huurder te laten uitvoeren. Deze moet aan de maatschappij-verhuurder het uitgegeven bedrag terugbetalen.

#### **Artikel 12**

- §1. De bevestiging van elk voorwerp op het dak, op de buitenmuren of op eender welke ander buitenste gedeelte van de woning of het gebouw waarin de woning gelegen is, vereist het voorafgaande schriftelijk akkoord van de maatschappij-verhuurder.

Ingeval van overtreding van deze bepaling door de huurder heeft de maatschappij-verhuurder het recht, na hem tevergeefs in gebreke gesteld te hebben, om de ruimten in de vorige staat te herstellen, elk omstreden voorwerp te doen verwijderen en alle bijkomende werken te doen verrichten op kosten van de huurder.

- §2. Storende en/of gevaarlijke dieren zijn in de woning niet toegestaan.

**Artikel 13**

De huurder verbindt zich ertoe elke wijziging van de sociale, gezins- of vermogenssituatie, die gevolgen voor de huurovereenkomst heeft, onmiddellijk schriftelijk aan de maatschappij-verhuurder te melden.

Wanneer de maatschappij-verhuurder vaststelt dat er fraude gepleegd is of er sprake van onoprechtheid is in de aangifte betreffende het gezinsinkomen of de gezinssamenstelling, kan zij op elk ogenblik de huurprijs verhogen tot de normale huurwaarde van de woning, vermeerderd, indien deze verschuldigd is, met het maximumbedrag van de solidariteitsbijdrage. Deze verhoging is onmiddellijk en tot aan de volgende herziening van kracht. Zij kan eveneens toegepast worden voor elke periode gedurende welke een vermindering van de reële huurprijs onterecht verkregen werd.

**Artikel 14**

Wanneer de huurder of een lid van zijn gezin volle eigenaar, erfpachter of vruchtgebruiker wordt van een onroerend goed bestemd als woning of gebruikt voor beroepsdoeleinden, moet hij ten laatste binnen een maand de maatschappij-verhuurder schriftelijk inlichten.

- b) *Verplichting om de huur en de lasten alsmede de solidariteitsbijdrage, wanneer deze verschuldigd is, te betalen.*

**Artikel 15**

Overeenkomstig de artikelen 2, 57 tot 62 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen, wordt de basishuurprijs vastgesteld op ... € per maand. De reële huurprijs (reële huurprijs = basishuurprijs verhoogd of verminderd op basis van de inkomsten en de gezinssamenstelling, geen rekening houdend met subsidies, verminderingen en/of toelagen die aan de huurder en/of een lid van zijn gezin verleend zouden worden krachtens een specifieke reglementering) wordt vastgesteld op ... euro, voor de eerste maand en moet betaald worden bij het in voege treden van de overeenkomst.

De maatschappij-verhuurder verwittigt de huurder per eenvoudige brief van elke wijziging van de basishuurprijs of van de reële huurprijs.

Wanneer de nieuwe reële huurprijs hoger is dan de vorige, moet deze pas door de huurder betaald worden vanaf de eerste dag van de tweede maand die volgt op de kennisgeving.

Indien deze echter lager is, treedt deze in werking op het ogenblik vastgesteld door de geldende reglementering. Indien deze huurvermindering echter het gevolg is van een feit of omstandigheid die, overeenkomstig de bepalingen van deze overeenkomst, door de huurder aan de maatschappij-verhuurder gemeld moet worden, wordt de verminderde huurprijs van kracht op de eerste dag van de tweede maand volgend op de maand waarin de kennisgeving verricht werd.

De huur moet op voorhand betaald worden vóór de tiende dag van elke maand op rekeningnummer ... van de instelling die door de maatschappij-verhuurder

aangeduid wordt. Enkel deze betalingswijze is bevrijdend. De kosten voor storting of overschrijving zijn ten laste van de huurder. De huurder moet het bewijs leveren van zijn betalingen op eenvoudige vraag van de maatschappij-verhuurder.

#### **Artikel 16**

De bijdragen en de huurlasten alsmede de solidariteitsbijdrage, wanneer deze verschuldigd is, die de huurder overeenkomstig de geldende reglementering te zijner laste zijn, worden door de huurder gelijktijdig met de huur betaald.

#### **Artikel 17**

De huurprijs, de bijdragen en de huurlasten alsmede de solidariteitsbijdrage, wanneer deze verschuldigd is, moeten door de huurder betaald worden tot op de dag van de overhandiging van de sleutels en, in ieder geval, tot op de datum van verstrijken van de huuropzegging aanvaard door de maatschappij-verhuurder, zelfs wanneer de huurder de woning vroeger verlaten heeft.

#### **Artikel 18**

De sommen die de huurder betaald heeft bovenop diegene die hij verschuldigd is door de toepassing van de geldende wetgeving of door deze overeenkomst, worden hem op zijn vraag terugbetaald of van de nog te vervallen termijnen in mindering gebracht. De maatschappij-verhuurder zal onverwijld de huurder inlichten over elke overbodige betaling die zij heeft vastgesteld.

De terugbetaling is echter slechts invorderbaar voor de vervallen bedragen die betaald werden in de loop van de vijf jaar die de aanvraag voorafgaan. De invorderingsprocedure verjaart per twaalf maanden te rekenen vanaf het versturen van het verzoek om terugbetaling.

#### **Artikel 19**

Ingeval van niet-betaling van de huur en/of van de bijdragen, huurlasten alsook de solidariteitsbijdrage, indien deze verschuldigd is, binnen vijftien werkdagen na de vervalddag en bij ontstentenis van loonafstand die in een aparte akte betekend wordt, past de maatschappij-verhuurder na een ingebrekestelling, een verhoging van 10% van de achterstallige bedragen toe.

#### **Artikel 20**

De onroerende voorheffing is ten laste van de maatschappij-verhuurder. De aanvraag om vermindering van de onroerende voorheffing waarop de huurder recht heeft in de hoedanigheid van gezinshoofd krachtens artikel 257 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen, wordt door de maatschappij-verhuurder ingevuld en ingediend bij de Administratie van de Directe Belastingen.

#### *c) Verplichting tot meubileren van de gehuurde goederen*

#### **Artikel 21**

Overeenkomstig artikel 1752 van het Burgerlijk Wetboek moet de huurder de gehuurde woning van voldoende meubelen voorzien om de maatschappij-verhuurder een waarborg te verlenen betreffende de betaling van de huur.

d) *Verantwoordelijkheid van de huurder in geval van brand*

**Artikel 22**

- §1. De huurder verbindt er zich toe om bij een verzekeringsmaatschappij een brandpolis te onderschrijven van het type "globale-brand", die zowel het bewoonde gebouw, zijn inboedel als de huurdersaanprakelijkheid dekt en dit gedurende de volledige duur van de huur.
- §2. De volgende risico's moeten gedekt zijn:
- brand en bijkomende gevaren, eventuele slopings- en evacuatiekosten;
  - storm en hagel, waterschade, glasbraak en burgerlijke verantwoordelijkheid van het gebouw.
- §3. De verzekerde kapitalen moeten een volledige schadeloosstelling in geval van schade waarborgen.

Op elke vraag van de maatschappij-verhuurder moet de huurder haar een afschrift van de onderschreven verzekeringspolis voorleggen en de betaling van de premies bewijzen, zonder dat deze controle voor de maatschappij-verhuurder ook maar enige verantwoordelijkheid met zich meebrengt.

- §4. Wanneer de maatschappij-verhuurder een verzekeringspolis onderschreven heeft van het type « globale-brand », die een clause bevat van afstand van verhaal op de huurder, moet deze laatste slechts zijn inboedel en het verhaal van de burens waarborgen.

In dit laatste geval mag de maatschappij-verhuurder aan de huurder de terugbetaling van de premie met betrekking tot dit afstand van verhaal vragen.

- §5. Bij de ondertekening van het huurcontract deelt de maatschappij-verhuurder de huurder mede of ze de verzekeringspolis, waarvan sprake in de vorige paragraaf, onderschrijft.

e) *Huurwaarborg*

**Artikel 23**

Als waarborg voor de goede uitvoering van zijn verplichtingen stort de huurder aan de maatschappij-verhuurder een som die gelijk is aan twee of drie keer het bedrag van de hiervoor in artikel 15 bedoelde reële huurprijs, volgens de vorm van de waarborg gekozen door de huurder en bepaald in artikel 10, § 1, van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, afdeling 2, van het Burgerlijk Wetboek.

Wanneer de huurder ook vennoot van de maatschappij-verhuurder is, kunnen de volgestorte bedragen van de maatschappelijke aandelen die hij bezit, mits instemming van de maatschappij-verhuurder, dienen als huurwaarborg. In dat geval moet de volstorting van de aandelen ten minste gelijk zijn aan het minimumbedrag bepaald in artikel 40, §2, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

Overeenkomstig artikel 40,§1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen, mag de voornoemde som evenwel niet lager dan ... € en niet hoger dan ... € zijn.

De voornoemde waarborg is:

- ofwel gelijk aan twee maal het bedrag van de reële huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven. Hij wordt op initiatief van de maatschappij-verhuurder op een individuele rekening op naam van de huurder geplaatst bij... (vermelding van de gekozen instelling) en de interesten zullen ten bate van de huurder gekapitaliseerd worden.

Door de plaatsing wordt het actief van de rekening eerst aangewend voor elke schuld die voortvloeit uit het volledige of gedeeltelijke niet vervullen van de verplichtingen van de huurder.

- ofwel gelijk aan drie maal het bedrag van de reële huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven en wordt gesteld in de vorm van een bankwaarborg die geleidelijk aan wedersamengesteld moet worden. Bij de ondertekening van deze overeenkomst verbindt de huurder zich ertoe de huurwaarborg volledig weder samen te stellen door middel van vaste maandelijkse bedragen van ..... euro gedurende ..... maanden (maximum 36 maanden).
- ofwel gelijk aan drie maal het bedrag van de reële huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven en wordt gesteld in de vorm van een bankwaarborg die voortvloeit uit een standaardovereenkomst tussen een OCMW en een financiële instelling.

In het kader van dit contract belooft dit bedrag ... euro.

#### f) *Keuze van de woonplaats*

##### **Artikel 24**

De huurder kiest zijn woonplaats in de gehuurde woning tot bij het verstrijken van de huurovereenkomst. Elke kennisgeving op dit adres is geldig, zelfs wanneer de huurder de woning verlaten heeft zonder zijn nieuw adres officieel aan de maatschappij-verhuurder mee te delen.

## 2. RECHTEN

#### a) *Afstand van het huurcontract en onderverhuuring.*

##### **Artikel 25**

Behalve in geval van voorafgaande en uitdrukkelijke geschreven toelating van de maatschappij-verhuurder, mag de woning slechts betrokken worden door de personen die deel uitmaken van het gezin van de huurder (gezin = alleenwonende of personen die dezelfde woning delen zelfs indien zij niet in de betrokken woning gedomicilieerd zijn). Het gezin is, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze overeenkomst, als volgt samengesteld:

<u>Naam</u>	<u>Voornaam</u>	<u>Verwantschap</u>
	<u>Andere inlichtingen</u>	

.....

.....

.....

Elke wijziging van deze situatie gedurende de huurperiode moet onmiddellijk schriftelijk aan de maatschappij-verhuurder meegedeeld worden. De huurder mag noch een deel of het geheel van zijn huurrechten afstaan, noch de woning volledig of gedeeltelijk onderverhuren.

b) *Recht op een aangepaste woning.*

#### **Artikel 26**

De huurder wiens woning niet meer aangepast is aan de samenstelling van zijn gezin heeft het recht om een huuraanvraag in te dienen voor een aangepaste woning. In dit geval moet de maatschappij-verhuurder hem een beschikbare aangepaste woning toewijzen volgens de bepalingen van artikel 7 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

c) *Recht op toegang tot informatie*

#### **Artikel 27**

Onverminderd de bepalingen van de ordonnantie van 30 maart 1995 betreffende de openbaarheid in de besturen kan de huurder op zijn vraag van de maatschappij-verhuurder alle informatie krijgen betreffende de berekeningswijze van de huurprijs, de bijdragen en de huurlasten.

Hij heeft bovendien - binnen de perken van de toegepaste reglementering - toegangsrecht tot zijn persoonlijk dossier op de zetel van de maatschappij-verhuurder. De huurder kan tegen betaling een afschrift krijgen van elk nuttig document.

#### **Artikel 27bis**

De ondergetekenden geven de toestemming aan de maatschappij-verhuurder om van de bevoegde openbare diensten alle noodzakelijke gegevens te bekomen voor het nazicht van de elementen die dienen voor de berekening van de huurprijs alsook elk ander element betreffende hun huurderdossier.

## **VI EINDE VAN DE HUUROVEREENKOMST**

#### **Artikel 28**

§1. De huurder kan op elk ogenblik per aangetekende brief een einde maken aan de overeenkomst, mits een opzeggingstermijn van drie maanden die ingaat op de eerste dag van de maand die volgt op de maand van de kennisgeving.

- §2. De maatschappij-verhuurder moet de opzegging die zij per aangetekende brief betekent, met redenen omkleeden. Die opzeggingstermijn gaat in op de eerste dag van de maand die volgt op de maand van de kennisgeving.
- §3. Het contract eindigt mits de betekening van een opzeg van 6 maanden door de maatschappij-verhuurder wanneer de huurder of een lid van zijn gezin een onroerend goed bestemd als woning of gebruikt voor beroepsdoeleinden, in volle eigendom, erfpacht of vruchtgebruik verwerft, behalve ingeval van afwijking toegekend door de maatschappij, overeenkomstig de wettelijke bepalingen die ter zake van toepassing zijn.
- §4. De overeenkomst eindigt mits de betekening van een opzeg van 6 maanden door de maatschappij-verhuurder wanneer de huurder de maandelijkse solidariteitsbijdrage niet betaalt, wanneer deze verschuldigd is.
- §5. De overeenkomst wordt van rechtswege beëindigd in geval van overlijden van de overlevende huurder. In dit geval moet de woning uiterlijk binnen de drie maanden vrijgemaakt worden.

#### **Artikel 28 bis**

Naast de in artikel 28 van dit contract bepaalde situaties, eindigt dit contract middels een door de maatschappij-verhuurder betekende opzegtermijn van zes maanden wanneer de maatschappij-verhuurder, ingevolge het in toepassing van artikel 48 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de Openbare Vastgoedmaatschappijen uitgevoerde nazicht van het inkomen van de huurder, vaststelt dat het inkomen van de huurder 150% van het toelatingsinkomen overschrijdt dat voor zijn situatie van toepassing is.

Die opzegtermijn van zes maanden moet per aangetekende brief worden betekend. In dat geval moet de opzegtermijn aflopen wanneer het negende jaar van de huurovereenkomst afloopt of, bij verlenging, wanneer de periode van drie jaar afloopt.

#### **Artikel 28 ter**

Dit contract eindigt middels een door de maatschappij-verhuurder betekende opzegtermijn van zes maanden wanneer, ingevolge het in toepassing van artikel 51 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de Openbare Vastgoedmaatschappijen uitgevoerde nazicht van de gezinssamenstelling van de huurder, de maatschappij-verhuurder vaststelt dat de huurder een bovenmatige woning betreft en een aan zijn nieuwe gezinssamenstelling aangepaste woning met een gelijkaardig comfort en gelegen in dezelfde gemeente of in een straal van 5 km en met een huurprijs die niet hoger dan 15% dan de oude huurprijs is, heeft geweigerd.

Die opzegtermijn van zes maanden moet per aangetekende brief worden betekend. In dat geval moet de opzegtermijn aflopen wanneer het negende jaar van de huurovereenkomst afloopt of, bij verlenging, wanneer de periode van drie jaar afloopt.

**Artikel 28 quater**

Dit contract eindigt middels een door de maatschappij-verhuurder per aangetekende brief betekende opzegtermijn van drie maanden als de huurder instemt met een aan zijn nieuwe gezinssamenstelling aangepaste woning op basis van een voorstel dat de maatschappij-verhuurder deed ingevolge het overeenkomstig artikel 52 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de Openbare Vastgoedmaatschappijen uitgeoefende nazicht van de gezinssamenstelling van de huurder.

In dat geval wordt voor de nieuwe woning een huurovereenkomst voor een bepaalde periode van drie jaar gesloten.

**Artikel 29**

Naast het gemeen recht kan de maatschappij-verhuurder, overeenkomstig artikel 3, laatste lid van het besluit van 26 september 1996 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen, per gemotiveerde aangetekende brief haar beslissing mededelen om een einde te maken aan het huurcontract, mits een opzegging van zes maanden wanneer de huurder weigert een aangepaste woning te huren die voorzien is van een gelijkaardig comfort dan de woning die het voorwerp van het huidige huurcontract uitmaakt, gelegen in dezelfde gemeente of in een straal van 5 km en waarvan de huurprijs niet meer dan 15% hoger is dan de op dit ogenblik verschuldigde huurprijs en die het voorwerp heeft uitgemaakt van een voorstel tot toewijzing in toepassing van artikel 7 van voornoemd besluit.

**Artikel 30**

Gedurende de gehele duur van de opzeggingstermijn heeft de maatschappij-verhuurder het recht om de woning twee dagen per week a rato van twee opeenvolgende uren per dag vrij te laten bezoeken door kandidaat-huurders.

**Artikel 31**

Gedurende de opzeggingstermijn komen de partijen de dag en het uur overeen waarop de contradictoire plaatsbeschrijving wordt opgesteld bij het verlaten van de woning. Deze plaatsbeschrijving wordt door de huurder of door zijn schriftelijk aangestelde vertegenwoordiger ondertekend.

Wanneer de partijen niet akkoord gaan over de dag en het uur waarop de plaatsbeschrijving moet opgesteld worden, wordt dit door de maatschappij-verhuurder bepaald en minstens acht dagen op voorhand aan de huurder per aangetekende brief meegedeeld.

**Artikel 32**

De waarborg en de eventuele interesten worden aan de huurder, of ingeval van overlijden aan zijn erfgenamen of zijn rechthebbenden, bij het verstrijken van de overeenkomst, nadat hij zijn verplichtingen tegenover de maatschappij-verhuurder heeft vervuld, teruggegeven.

De terugbetaling van de waarborg brengt geenszins de verantwoordelijkheid van de maatschappij-verhuurder met zich mee.



Indien de huurder zijn verplichtingen niet heeft nageleefd, houdt de maatschappij-verhuurder de waarborg en de eventuele interesten geheel of gedeeltelijk in.

Wanneer de waarborg niet volstaat voor een volledige schadeloosstelling van de maatschappij-verhuurder, moet de huurder het supplement betalen.

## VII. SLOTBEPALINGEN

### Artikel 33

De wet met betrekking tot de huurcontracten is van toepassing op deze overeenkomst in die mate dat er niet van afgeweken wordt door de specifieke wetgeving en de reglementering van de Brusselse Huisvestingsmaatschappij en haar openbare vastgoedmaatschappijen, evenals door de bepalingen van deze overeenkomst, die hij niet verbiedt.

### Artikel 34

Een huishoudelijk reglement wordt bij deze overeenkomst gevoegd en maakt er integraal deel van uit. De huurder moet zich schikken naar de eventuele wijzigingen van of aanvullingen op dit reglement, die hem door de maatschappij-verhuurder worden meegedeeld. De bepalingen van dit reglement die met de voor de verhuring van een sociale woning toepasselijke reglementering en met deze overeenkomst in tegenspraak zijn, worden beschouwd als onbestaand.

### Artikel 35

Noch de maatschappij-verhuurder, noch de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij zijn bevoegd om als scheidsrechter op te treden bij buurgeschillen.

### Artikel 36

In het energieprestatiecertificaat (EPB) wordt melding gemaakt van de volgende energieklassen en jaarlijkse CO<sub>2</sub>-uitstoot van de woning  
:.....

Dat certificaat is een bijlage bij dit contract.

Opgemaakt in zoveel originelen (aantal = ..... ) als er partijen zijn die een onderscheiden belang hebben, waarbij een bijkomend exemplaar bestemd voor de registratie.

Elk origineel moet vermelden hoeveel originelen er werden opgemaakt.

Op.....(dag/maand/jaar)

Voor de maatschappij-verhuurder,

De huurder,

(handtekeningen)

Naam van de ondertekenaars (Hoofdletters of stempel)  
ondertekenaars (Hoofdletters)

Naam van de

Gezien om bijgevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

#### **R. VERVOORT**

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid.

#### **Mevr. C. FREMAULT**

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie.

#### **G. VANHENGEL**

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking.

## Bijlage 7

**TYPE-HUURCONTRACT VAN BEPAALDE DUUR - WONING VOOR BESCHEIDEN INKOMENS**

Tussen de ondergetekenden:

- a. De C.V.B.A./N.V. ....  
 ,openbare vastgoedmaatschappij ingeschreven onder het ondernemingsnummer ... bij  
 de Rechtbank van Koophandel van ... ,  
 waarvan de vennootschapszetel gelegen is te ....., en  
 vertegenwoordigd  
 door,.....  
 en optredend overeenkomstig artikel ... van de statuten, hierna “de maatschappij-  
 verhuurder” genoemd,

**enerzijds en**

- b. de heer.....(Naam+ voornamen)+rijksregisternummer+geboorteplaats en  
 -datum

.....  
 mevrouw....(Naam+ voornamen)+rijksregisternummer+geboorteplaats  
 en -datum

.....  
 Verblijvend te.....(volledig adres)

.....  
 hierna “de huurder” genoemd, anderzijds, is het volgende overeengekomen:

**I. VOORWERP VAN HET HUURCONTRACT EN BESTEMMING****Artikel 1**

De maatschappij-verhuurder geeft aan de huurder, die aanvaardt onder de voorwaarden  
 van deze overeenkomst, een woning in huur, gelegen te

.....  
 Deze woning is goed gekend door de huurder, die verklaart ze in ontvangst te hebben  
 genomen in de staat die beschreven is in de gedetailleerde plaatsbeschrijving die op  
 tegenspraak opgesteld is en die ondertekend is voor het in het genot treden.

Deze plaatsbeschrijving blijft aan deze overeenkomst gehecht.

Deze woning bestaat uit: kelder(s), ... hall(s), .... garage(s), ... keuken(s), ...  
 living(s), ..... badkamer(s), ..... slaapkamer(s), .... WC(s), ... zolder(s), ....  
 stookplaats(en),.... terras(sen), ...<sup>(1)</sup>

**Artikel 2**

De woning wordt verhuurd voor privégebruik, zijnde bewoning.

(<sup>1</sup>) Schrapen wat niet past

De huurder mag deze bestemming niet wijzigen, zonder de voorafgaande uitdrukkelijke en geschreven toestemming van de maatschappij-verhuurder, goedgekeurd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij.

De huurder moet de woning daadwerkelijk betrekken.

## II. **DUUR**

### **Artikel 3**

Deze overeenkomst treedt in werking op .... ( dag/maand/jaar)

De woning wordt evenwel pas ter beschikking van de huurder gesteld nadat hij de plaatsbeschrijving, waarvan sprake is in artikel 1, ondertekend heeft.

Het contract wordt <sup>1</sup>: - gesloten voor een bepaalde duur van 9 jaar die ingaat bij de inwerkingtreding van het contract. Het contract eindigt na verloop van negen jaar, op .... ( dag/maand/jaar);

- gesloten in toepassing van artikel 79 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 voor een bepaalde duur van ... .... (het aantal jaren en/of maanden en jaren aangeven) die ingaat vanaf de datum van inwerkingtreding. Het contract eindigt op .... .... (dag/maand/jaar aangeven).

Het contract kan met periodes van 3 jaar verlengd worden nadat de maatschappij-verhuurder heeft nagegaan of de huurder aan de voorwaarden voor die verlenging voldoet overeenkomstig de bepalingen van artikels 71 en volgende van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

Als de huurder aan die voorwaarden niet voldoet, loopt het huurcontract af middels een opzegtermijn van 6 maanden die overeenkomstig de artikelen 28, 28bis, 28ter en/of 28 quater van dit contract door de maatschappij-verhuurder wordt betekend.

## III. **BEWIJS VAN HUUROVEREENKOMST EN REGISTRATIE**

### **Artikel 4**

De huurovereenkomst moet schriftelijk vastgesteld zijn.

### **Artikel 5**

De zegel- en registratiekosten van deze overeenkomst worden gelijk verdeeld over de partijen.

## IV. **VERPLICHTINGEN EN RECHTEN VAN DE MAATSCHAPPIJ-VERHUURDER**

### 1. **VERPLICHTINGEN**

#### *a) Verplichting tot overhandiging*

<sup>1</sup> Schrapen wat niet van toepassing is

**Artikel 6**

De maatschappij-verhuurder moet het verhuurde goed overhandigen met inachtneming van artikelen 1719, 1<sup>o</sup>, en 1720, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek.

*b) Verplichting tot onderhoud en herstellen***Artikel 7**

De maatschappij-verhuurder moet alle uitgaven doen voor onderhoud en herstellingen van het goed die nodig zijn om het in de staat te houden waarop het goed verkeerde op de dag van het sluiten van het huurcontract, overeenkomstig de artikelen 1719, 2<sup>o</sup> lid, en 1720 van het Burgerlijk Wetboek.

De huurder moet onmiddellijk elke schade aan de maatschappij-verhuurder melden die ten hare laste is.

Bij verzuim van het verwittigen van de maatschappij-verhuurder, wordt de huurder verantwoordelijk gesteld voor elke verergering van de schade en kan hij verantwoordelijk gesteld worden om uit dien hoofde de maatschappij-verhuurder schadeloos te stellen.

*c) Verplichtingen om het ongestoord genot te verzekeren***Artikel 8**

§1. De maatschappij-verhuurder moet de huurder het ongestoord genot van het goed verzekeren.

§2. De huurder verbindt er zich toe om de maatschappij-verhuurder binnen drie dagen in te lichten over alle feitelijke en juridische stoornissen met betrekking tot de woning.

**2. RECHTEN***a) Bezoekrecht***Artikel 9**

De afgevaardigden van de maatschappij-verhuurder en van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij hebben het recht om de woning te bezoeken in de aanwezigheid van de huurder of van de persoon die door hem is aangeduid, om de goede uitoefening van de verplichtingen van de huurder en van de staat van de verhuurde vertrekken te controleren.

*b) Recht om dringende herstellingen uit te voeren***Artikel 10**

§1. De maatschappij-verhuurder mag elke dringende herstelling uitvoeren die ten hare laste valt.

- §2. In afwijking van artikel 1724 van het Burgerlijk Wetboek, moet de huurder, zonder schadevergoeding, de uitvoering van alle werken aanvaarden die de maatschappij-verhuurder nuttig acht om uit te voeren binnen het kader van een plan van renovatie of verbouwing, goedgekeurd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, zelfs wanneer die werken langer duren dan 40 dagen. Wanneer de werken als gevolg hebben dat de huurder gedeeltelijk beroofd wordt van het genot kan de maatschappij-verhuurder een tijdelijke huurverlaging toestaan.

## **V. VERPLICHTINGEN EN RECHTEN VAN DE HUURDER**

### **1. VERPLICHTINGEN**

- a) *Verplichting om het gehuurde goed te beheren als een goede huisvader overeenkomstig zijn bestemming*

#### **Artikel 11**

- §1. De huurder bewoont en gebruikt de gehuurde vertrekken als een goede huisvader, overeenkomstig artikel 1728 van het Burgerlijk Wetboek. Hij mag geen enkele wijziging aan het gehuurde goed uitvoeren zonder voorafgaande en schriftelijke toelating van de maatschappij-verhuurder. In het tegenovergestelde geval kan de maatschappij de herstelling van de vertrekken in de vorige staat eisen en indien de huurder op een ingebrekestelling niet zou reageren, kan ze zelf hiertoe overgaan op kosten van de huurder.
- §2. De kosten met betrekking tot het reinigen van de putten en van de beerputten zijn ten laste van de huurder.
- §3. Wanneer de huurder de onderhouds- en herstellingswerken, waarvoor hij volgens het gemeen recht verantwoordelijk is, niet laat uitvoeren, heeft de maatschappij-verhuurder, na ingebrekestelling via aangetekende brief, het recht om deze zelf of door een derde op kosten van de huurder te laten uitvoeren. Deze moet aan de maatschappij-verhuurder het uitgegeven bedrag terugbetalen.

#### **Artikel 12**

- §1. De bevestiging van elk voorwerp op het dak, op de buitenmuren of op eender welke ander buitenste gedeelte van de woning of het gebouw waarin de woning gelegen is, vereist het voorafgaande schriftelijk akkoord van de maatschappij-verhuurder.

Ingeval van overtreding van deze bepaling door de huurder heeft de maatschappij-verhuurder het recht, na hem tevergeefs in gebreke gesteld te hebben, om de ruimten in de vorige staat te herstellen, elk omstreden voorwerp te doen verwijderen en alle bijkomende werken te doen verrichten op kosten van de huurder.

- §2. Storende en/of gevaarlijke dieren zijn in de woning niet toegestaan.

**Artikel 13**

De huurder verbindt zich ertoe elke wijziging van de sociale, gezins- of vermogenssituatie, die gevolgen voor de huurovereenkomst heeft, onmiddellijk schriftelijk aan de maatschappij-verhuurder te melden.

**Artikel 14**

Wanneer de huurder of een lid van zijn gezin volle eigenaar, erfpachter of vruchtgebruiker wordt van een onroerend goed bestemd als woning of gebruikt voor beroepsdoeleinden, moet hij ten laatste binnen een maand de maatschappij-verhuurder schriftelijk inlichten.

*b) Verplichting om de huur den de lasten te betalen.***Artikel 15**

In overeenstemming met de reglementering die in de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij van kracht is, wordt de huur op .... euro voor de eerste maand vastgesteld die bij de inwerkingtreding van het contract betaald dient te worden.

De maatschappij-verhuurder verwittigt de huurder per eenvoudige brief van elke wijziging van de huurprijs.

Wanneer de nieuwe huurprijs hoger is dan de vorige, moet deze pas door de huurder betaald worden vanaf de eerste dag van de tweede maand die volgt op de kennisgeving.

De huur moet op voorhand betaald worden vóór de tiende dag van elke maand op rekeningnummer ... van de instelling die door de maatschappij-verhuurder aangeduid wordt. Enkel deze betalingswijze is bevrijdend. De kosten voor storting of overschrijving zijn ten laste van de huurder. De huurder moet het bewijs leveren van zijn betalingen op eenvoudige vraag van de maatschappij-verhuurder.

**Artikel 16**

De bijdragen en de huurlasten die de huurder overeenkomstig de geldende reglementering te zijner laste zijn, worden door de huurder gelijktijdig met de huur betaald.

**Artikel 17**

De huur, bijdragen en huurlasten zijn door de huurder verschuldigd tot de datum van de sleuteloverdracht en, in elk geval, tot de verstrijkingsdatum van de opzegtermijn aanvaard door de maatschappij-verhuurder, zelfs indien de huurder de woning eerder verlaten heeft.

**Artikel 18**

De sommen die de huurder betaald heeft bovenop diegene die hij verschuldigd is door de toepassing van de geldende wetgeving of door deze overeenkomst, worden hem op zijn vraag terugbetaald of van de nog te vervallen termijnen in mindering

gebracht. De maatschappij-verhuurder zal onverwijld de huurder inlichten over elke overbodige betaling die zij heeft vastgesteld.

De terugbetaling is echter slechts invorderbaar voor de vervallen bedragen die betaald werden in de loop van de vijf jaar die de aanvraag voorafgaan. De invorderingsprocedure verjaart per twaalf maanden te rekenen vanaf het versturen van het verzoek om terugbetaling.

#### **Artikel 19**

Ingeval van niet-betaling van de huur en/of van de bijdragen en huurlasten binnen vijftien werkdagen na de vervaldag en bij ontstentenis van loonafstand die in een aparte akte betekend wordt, past de maatschappij-verhuurder na een ingebrekestelling, een verhoging van 10% van de achterstallige bedragen toe.

#### **Artikel 20**

De onroerende voorheffing is ten laste van de maatschappij-verhuurder. De aanvraag om vermindering van de onroerende voorheffing waarop de huurder recht heeft in de hoedanigheid van gezinshoofd krachtens artikel 257 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen, wordt door de maatschappij-verhuurder ingevuld en ingediend bij de Administratie van de Directe Belastingen.

#### *c) Verplichting tot meubileren van de gehuurde goederen*

##### **Artikel 21**

Overeenkomstig artikel 1752 van het Burgerlijk Wetboek moet de huurder de gehuurde woning van voldoende meubelen voorzien om de maatschappij-verhuurder een waarborg te verlenen betreffende de betaling van de huur.

#### *d) Verantwoordelijkheid van de huurder in geval van brand*

##### **Artikel 22**

§1. De huurder verbindt er zich toe om bij een verzekeringsmaatschappij een brandpolis te onderschrijven van het type "globale-brand", die zowel het bewoonde gebouw, zijn inboedel als de huurdersaansprakelijkheid dekt en dit gedurende de volledige duur van de huur.

§2. De volgende risico's moeten gedekt zijn:

- brand en bijkomende gevaren, eventuele slopings- en evacuatiekosten;
- storm en hagel, waterschade, glasbraak en burgerlijke aansprakelijkheid van het gebouw.

§3. De verzekerde kapitalen moeten een volledige schadeloosstelling in geval van schade waarborgen.

Op elke vraag van de maatschappij-verhuurder moet de huurder haar een afschrift van de onderschreven verzekeringspolis voorleggen en de betaling van de premies bewijzen, zonder dat deze controle voor de maatschappij-verhuurder ook maar enige verantwoordelijkheid met zich meebrengt.



- §4. Wanneer de maatschappij-verhuurder een verzekeringspolis onderschreven heeft van het type « globale-brand », die een clause bevat van afstand van verhaal op de huurder, moet deze laatste slechts zijn inboedel en het verhaal van de burens waarborgen.

In dit laatste geval mag de maatschappij-verhuurder aan de huurder de terugbetaling van de premie met betrekking tot dit afstand van verhaal vragen.

- §5. Bij de ondertekening van het huurcontract deelt de maatschappij-verhuurder de huurder mede of ze de verzekeringspolis, waarvan sprake in de vorige paragraaf, onderschrijft.

e) *Huurwaarborg*

**Artikel 23**

Als waarborg voor de goede uitvoering van zijn verplichtingen stort de huurder aan de maatschappij-verhuurder een som die gelijk is aan twee of drie keer het bedrag van de in artikel 15 bedoelde huurprijs, volgens de vorm van de waarborg gekozen door de huurder en bepaald in artikel 10, § 1, van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, afdeling 2, van het Burgerlijk Wetboek.

De voornoemde waarborg is:

- ofwel gelijk aan twee maal het bedrag van de huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven. Hij wordt op initiatief van de maatschappij-verhuurder op een individuele rekening op naam van de huurder geplaatst bij... (vermelding van de gekozen instelling) en de interesten zullen ten bate van de huurder gekapitaliseerd worden.

Door de plaatsing wordt het actief van de rekening eerst aangewend voor elke schuld die voortvloeit uit het volledige of gedeeltelijke niet vervullen van de verplichtingen van de huurder.

- ofwel gelijk aan drie maal het bedrag van de huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven en wordt gesteld in de vorm van een bankwaarborg die geleidelijk aan weder samengesteld moet worden. Bij de ondertekening van deze overeenkomst verbindt de huurder zich ertoe de huurwaarborg volledig weder samen te stellen door middel van vaste maandelijkse bedragen van ..... euro gedurende ..... maanden (maximum 36 maanden).
- ofwel gelijk aan drie maal het bedrag van de huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven en wordt gesteld in de vorm van een bankwaarborg die voortvloeit uit een standaardovereenkomst tussen een OCMW en een financiële instelling.

In het kader van dit contract belooft dit bedrag ... euro.

f) *Keuze van de woonplaats*

**Artikel 24**

De huurder kiest zijn woonplaats in de gehuurde woning tot bij het verstrijken van de huurovereenkomst. Elke kennisgeving op dit adres is geldig, zelfs wanneer de

huurder de woning verlaten heeft zonder zijn nieuw adres officieel aan de maatschappij-verhuurder mee te delen.

## 2. RECHTEN

### a) *Afstand van het huurcontract en onderverhuring.*

#### **Artikel 25**

Behalve in geval van voorafgaande en uitdrukkelijke geschreven toelating van de maatschappij-verhuurder, mag de woning slechts betrokken worden door de personen die deel uitmaken van het gezin van de huurder (gezin = alleenwonende of personen die dezelfde woning delen zelfs indien zij niet in de betrokken woning gedomicilieerd zijn). Het gezin is, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze overeenkomst, als volgt samengesteld:

<u>Naam Voornaam</u>	<u>Verwantschap</u>	<u>Andere inlichtingen</u>
.....		
.....		
.....		

Elke wijziging van deze situatie gedurende de huurperiode moet onmiddellijk schriftelijk aan de maatschappij-verhuurder meegedeeld worden. De huurder mag noch een deel of het geheel van zijn huurrechten afstaan, noch de woning volledig of gedeeltelijk onderverhuren.

### b) *Recht op een aangepaste woning.*

#### **Artikel 26**

De huurder wiens woning niet meer aangepast is aan de samenstelling van zijn gezin heeft het recht om een huuraanvraag in te dienen voor een aangepaste woning. In dit geval moet de maatschappij-verhuurder hem een beschikbare aangepaste woning toewijzen volgens de bepalingen van artikel 7 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

### c) *Recht op toegang tot informatie*

#### **Artikel 27**

Onverminderd de bepalingen van de ordonnantie van 30 maart 1995 betreffende de openbaarheid in de besturen kan de huurder op zijn vraag van de maatschappij-verhuurder alle informatie krijgen betreffende de berekeningswijze van de huurprijs, de bijdragen en de huurlasten.

Hij heeft bovendien - binnen de perken van de toegepaste reglementering - toegangsrecht tot zijn persoonlijk dossier op de zetel van de maatschappij-verhuurder. De huurder kan tegen betaling een afschrift krijgen van elk nuttig document.

**Artikel 27bis**

De ondergetekenden geven de toestemming aan de maatschappij-verhuurder om van de bevoegde openbare diensten alle noodzakelijke gegevens te bekomen voor het nazicht van de elementen betreffende het huurdersdossier.

**VI EINDE VAN DE HUUROVEREENKOMST****Artikel 28**

- §1. De huurder kan op elk ogenblik per aangetekende brief een einde maken aan de overeenkomst, mits een opzeggingstermijn van drie maanden die ingaat op de eerste dag van de maand die volgt op de maand van de kennisgeving.
- §2. De maatschappij-verhuurder moet de opzegging die zij per aangetekende brief betekent, met redenen omkleeden. Die opzeggingstermijn gaat in op de eerste dag van de maand die volgt op de maand van de kennisgeving.
- §3. Het contract eindigt mits de betekening van een opzeg van 6 maanden door de maatschappij-verhuurder wanneer de huurder of een lid van zijn gezin een onroerend goed bestemd als woning of gebruikt voor beroepsdoeleinden, in volle eigendom, erfpacht of vruchtgebruik verwerft, behalve ingeval van afwijking toegekend door de maatschappij, overeenkomstig de wettelijke bepalingen die ter zake van toepassing zijn.
- §4. De overeenkomst wordt van rechtswege beëindigd in geval van overlijden van de overlevende huurder. In dit geval moet de woning uiterlijk binnen de drie maanden vrijgemaakt worden.

**Artikel 28 bis**

Naast de in artikel 28 van dit contract bepaalde situaties, eindigt dit contract middels een door de maatschappij-verhuurder betekende opzegtermijn van zes maanden wanneer bij nazicht van het inkomen van de huurder overeenkomstig artikel 71 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996, de maatschappij-verhuurder vaststelt dat het inkomen van de huurder 200% van het toelatingsinkomen voor een sociale woning van toepassing op zijn situatie overschrijdt.

Die opzegtermijn van zes maanden moet per aangetekende brief worden betekend. In dat geval moet de opzegtermijn aflopen wanneer het negende jaar van de huurovereenkomst afloopt of, bij verlenging, wanneer de periode van drie jaar afloopt.

**Artikel 28 ter**

Dit contract eindigt middels een door de maatschappij-verhuurder betekende opzegtermijn van zes maanden wanneer bij nazicht van de gezinssamenstelling van de huurder overeenkomstig artikel 74 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996, de maatschappij-verhuurder vaststelt dat de huurder een bovenmatige woning betreft en een aan zijn nieuwe gezinssamenstelling aangepaste woning met een gelijkaardig comfort en gelegen in dezelfde gemeente of in een straal van 5 km en met een huurprijs die niet hoger dan 15% dan de oude huurprijs is, heeft geweigerd.

Die opzegtermijn van zes maanden moet per aangetekende brief worden betekend. In dat geval moet de opzegtermijn aflopen wanneer het negende jaar van de huurovereenkomst afloopt of, bij verlenging, wanneer de periode van drie jaar afloopt.

#### **Artikel 28 quater**

Dit contract eindigt middels een door de maatschappij-verhuurder per aangetekende brief betekende opzegtermijn van drie maanden als de huurder instemt met een aan zijn nieuwe gezinssamenstelling aangepaste woning op basis van een voorstel dat de maatschappij-verhuurder deed ingevolge nazicht van de gezinssamenstelling van de huurder overeenkomstig artikel 75 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996.

In dat geval wordt voor de nieuwe woning een huurovereenkomst voor een bepaalde periode van drie jaar gesloten.

#### **Artikel 29**

Naast het gemeen recht kan de maatschappij-verhuurder, overeenkomstig artikel 3, laatste lid van het besluit van 26 september 1996 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen, per gemotiveerde aangetekende brief haar beslissing mededelen om een einde te maken aan het huurcontract, mits een opzegging van zes maanden wanneer de huurder weigert een aangepaste woning te huren die voorzien is van een gelijkaardig comfort dan de woning die het voorwerp van het huidige huurcontract uitmaakt, gelegen in dezelfde gemeente of in een straal van 5 km en waarvan de huurprijs niet meer dan 15% hoger is dan de op dit ogenblik verschuldigde huurprijs en die het voorwerp heeft uitgemaakt van een voorstel tot toewijzing in toepassing van artikel 7 van voornoemd besluit.

#### **Artikel 30**

Gedurende de gehele duur van de opzeggingstermijn heeft de maatschappij-verhuurder het recht om de woning twee dagen per week a rato van twee opeenvolgende uren per dag vrij te laten bezoeken door kandidaat-huurders.

#### **Artikel 31**

Gedurende de opzeggingstermijn komen de partijen de dag en het uur overeen waarop de contradictoire plaatsbeschrijving wordt opgesteld bij het verlaten van de woning. Deze plaatsbeschrijving wordt door de huurder of door zijn schriftelijk aangestelde vertegenwoordiger ondertekend.

Wanneer de partijen niet akkoord gaan over de dag en het uur waarop de plaatsbeschrijving moet opgesteld worden, wordt dit door de maatschappij-verhuurder bepaald en minstens acht dagen op voorhand aan de huurder per aangetekende brief meegedeeld.

#### **Artikel 32**

De waarborg en de eventuele interesten worden aan de huurder, of ingeval van overlijden aan zijn erfgenamen of zijn rechthebbenden, bij het verstrijken van de overeenkomst, nadat hij zijn verplichtingen tegenover de maatschappij-verhuurder heeft vervuld, teruggegeven.

De terugbetaling van de waarborg brengt geenszins de verantwoordelijkheid van de maatschappij-verhuurder met zich mee.

Indien de huurder zijn verplichtingen niet heeft nageleefd, houdt de maatschappij-verhuurder de waarborg en de eventuele interesten geheel of gedeeltelijk in.

Wanneer de waarborg niet volstaat voor een volledige schadeloosstelling van de maatschappij-verhuurder, moet de huurder het supplement betalen.

## VII. SLOTBEPALINGEN

### Artikel 33

De wet met betrekking tot de huurcontracten is van toepassing op deze overeenkomst in die mate dat er niet van afgeweken wordt door de specifieke wetgeving en de reglementering van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en haar openbare vastgoedmaatschappijen, evenals door de bepalingen van deze overeenkomst, die hij niet verbiedt.

### Artikel 34

Een huishoudelijk reglement wordt bij deze overeenkomst gevoegd en maakt er integraal deel van uit. De huurder moet zich schikken naar de eventuele wijzigingen van of aanvullingen op dit reglement, die hem door de maatschappij-verhuurder worden meegedeeld. De bepalingen van dit huishoudelijk reglement die met de voor de verhuring van een woning voor bescheiden inkomens toepasselijke reglementering en met deze overeenkomst in tegenspraak zijn, worden beschouwd als onbestaand.

### Artikel 35

Noch de maatschappij-verhuurder, noch de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij zijn bevoegd om als scheidsrechter op te treden bij buurgeschillen.

### Artikel 36

In het energieprestatiecertificaat (EPB) wordt melding gemaakt van de volgende energieklassen en jaarlijkse CO<sub>2</sub>-uitstoot van de woning  
:.....

Dit certificaat is een bijlage bij dit contract.

Opgemaakt in zoveel originelen (aantal = .....) als er partijen zijn die een onderscheiden belang hebben, waarbij een bijkomend exemplaar bestemd voor de registratie.

Elk origineel moet vermelden hoeveel originelen er werden opgemaakt.

Op.....(dag/maand/jaar)

Voor de maatschappij-verhuurder,

De huurder,

(handtekeningen)

Naam van de ondertekenaars (Hoofdletters of stempel)  
ondertekenaars (Hoofdletters)

Naam van de

Gezien om bijgevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

#### **R. VERVOORT**

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid.

#### **Mevr. C. FREMAULT**

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie.

#### **G. VANHENGEL**

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking.

## Bijlage 8

**TYPE-HUURCONTRACT VAN ONBEPAALEDE DUUR - WONING VOOR BESCHIEDEN INKOMENS**

Tussen de ondergetekenden:

- a. De C.V.B.A./N.V. .... ,  
openbare vastgoedmaatschappij ingeschreven onder het ondernemingsnummer ... bij de  
Rechtbank van Koophandel van ... ,  
waarvan de maatschappelijke zetel gelegen is te ..... ,  
vertegenwoordigd door ..... ,  
en optredend overeenkomstig artikel ... van de statuten, hierna “de maatschappij-  
verhuurder” genoemd,

**enerzijds en**

- b. de heer.....(Naam+ voornamen)+rijksregisternummer+geboorteplaats en -  
datum.....  
mevrouw....(Naam+ voornamen)+rijksregisternummer+geboorteplaats  
en -datum.....  
verblijvend te.....(volledig adres)  
.....  
hierna “de huurder” genoemd, anderzijds, is het volgende overeengekomen:

**I. VOORWERP VAN HET HUURCONTRACT EN BESTEMMING****Artikel 1**

De maatschappij-verhuurder geeft aan de huurder, die aanvaardt onder de voorwaarden van deze overeenkomst, een woning in huur, gelegen te.....

Deze woning is goed gekend door de huurder, die verklaart ze in ontvangst te hebben genomen in de staat die beschreven is in de gedetailleerde plaatsbeschrijving die op tegenspraak opgesteld is en die ondertekend is voor het in het genot treden.

Deze plaatsbeschrijving blijft aan deze overeenkomst gehecht.

Deze woning bestaat uit ...kelder(s), ...hal(s), ...garage(s), ...keuken(s), ....woonkamer(s),  
...badkamer(s), ....slaapkamer(s), ....WC(s), .....zolder(s), .....stookplaats(en),  
.....terras(sen), ... 1) <sup>(1)</sup>

**Artikel 2**

De woning wordt verhuurd voor privégebruik, zijnde bewoning.

De huurder mag deze bestemming niet wijzigen, zonder de voorafgaande uitdrukkelijke en geschreven toestemming van de maatschappij-verhuurder, goedgekeurd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij.

De huurder moet de woning daadwerkelijk betrekken.

(<sup>1</sup>) Schrappen wat niet past

## II. **DUUR**

### **Artikel 3**

Dit contract treedt in werking op ...

De woning wordt evenwel pas ter beschikking van de huurder gesteld nadat hij de plaatsbeschrijving, waarvan sprake is in artikel 1, ondertekend heeft.

Het contract wordt voor een onbepaalde duur gesloten.

## III. **BEWIJS VAN HUUROVEREENKOMST EN REGISTRATIE**

### **Artikel 4**

De huurovereenkomst moet schriftelijk vastgesteld zijn.

### **Artikel 5**

De zegel- en registratiekosten van deze overeenkomst worden gelijk verdeeld over de partijen.

## IV **VERPLICHTINGEN EN RECHTEN VAN DE MAATSCHAPPIJ-VERHUURDER**

### 1. **VERPLICHTINGEN**

#### *a) Verplichting tot overhandiging*

### **Artikel 6**

De maatschappij-verhuurder moet het gehuurde goed afleveren in naleving van artikels 1719, 1<sup>o</sup>, en 1720, 1<sup>e</sup> lid, van het Burgerlijk wetboek.

#### *b) Verplichting tot onderhoud en herstellen*

### **Artikel 7**

De maatschappij-verhuurder moet alle uitgaven doen voor onderhoud en herstellingen van het goed die nodig zijn om het in de staat te houden waarop het goed verkeerde op de dag van het sluiten van het huurcontract, in overeenstemming met artikelen 1719, 2<sup>o</sup> lid en 1720 van het Burgerlijk Wetboek.

De huurder moet onmiddellijk elke schade aan de maatschappij-verhuurder melden die ten hare laste is.

Bij verzuim van het verwittigen van de maatschappij-verhuurder, wordt de huurder verantwoordelijk gesteld



voor elke verergering van de schade en kan hij verantwoordelijk gesteld worden om uit dien hoofde de maatschappij-verhuurder te vergoeden.

c) *Verplichtingen om het ongestoord genot te verzekeren*

**Artikel 8**

§1. De maatschappij-verhuurder moet de huurder het ongestoord genot van het goed verzekeren.

§2. De huurder verbindt er zich toe om de maatschappij-verhuurder binnen drie dagen in te lichten over alle feitelijke en juridische stoornissen met betrekking tot de woning.

2. RECHTEN

a) *Bezoekrecht*

**Artikel 9**

De afgevaardigden van de maatschappij-verhuurder en van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij hebben het recht om de woning te bezoeken in de aanwezigheid van de huurder of van de persoon die door hem is aangeduid, om de goede uitoefening van de verplichtingen van de huurder en de staat van de verhuurde vertrekken te controleren.

b) *Recht om dringende herstellingen uit te voeren*

**Artikel 10**

§1. De maatschappij-verhuurder mag elke dringende herstelling uitvoeren die ten hare laste valt.

§2. In afwijking van artikel 1724 van het Burgerlijk Wetboek, moet de huurder, zonder schadevergoeding, de uitvoering van alle werken aanvaarden die de maatschappij-verhuurder nuttig acht om uit te voeren binnen het kader van een plan van renovatie of verbouwing, goedgekeurd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, zelfs wanneer die werken langer duren dan 40 dagen. Wanneer de werken als gevolg hebben dat de huurder gedeeltelijk beroofd wordt van het genot kan de maatschappij-verhuurder een tijdelijke huurverlaging toestaan.

**V. VERPLICHTINGEN EN RECHTEN VAN DE HUURDER**

1. VERPLICHTINGEN

a) *Verplichting om het gehuurde goed te beheren als een goede huisvader overeenkomstig zijn bestemming*

**Artikel 11**

- §1. De huurder bewoont en gebruikt de gehuurde vertrekken als een goede huisvader, overeenkomstig artikel 1728 van het Burgerlijk Wetboek. Hij mag geen enkele wijziging aan het gehuurde goed uitvoeren zonder voorafgaande en schriftelijke toelating van de maatschappij-verhuurder. In het tegenovergestelde geval kan de maatschappij de herstelling van de vertrekken in de vorige staat eisen en indien de huurder op een ingebrekestelling niet zou reageren, kan ze zelf hiertoe overgaan op kosten van de huurder.
- §2. De kosten met betrekking tot het reinigen van de putten en van de beerputten zijn ten laste van de huurder.
- §3. Wanneer de huurder de onderhouds- en herstellingswerken, waarvoor hij volgens het gemeen recht verantwoordelijk is, niet laat uitvoeren, heeft de maatschappij-verhuurder, na ingebrekestelling via aangetekende brief, het recht om deze zelf of door een derde op kosten van de huurder te laten uitvoeren. Deze moet aan de maatschappij-verhuurder het uitgegeven bedrag terugbetalen.

**Artikel 12**

- §1. De bevestiging van elk voorwerp op het dak, op de buitenmuren of op eender welke ander buitenste gedeelte van de woning of het gebouw waarin de woning gelegen is, vereist het voorafgaande schriftelijk akkoord van de maatschappij-verhuurder.

Ingeval van overtreding van deze bepaling door de huurder heeft de maatschappij-verhuurder het recht, na hem tevergeefs in gebreke gesteld te hebben, om de ruimten in de vorige staat te herstellen, elk omstreden voorwerp te doen verwijderen en alle bijkomende werken te doen verrichten op kosten van de huurder.

- §2. Storende en/of gevaarlijke dieren zijn in de woning niet toegestaan.

**Artikel 13**

De huurder verbindt zich ertoe elke wijziging van de sociale, gezins- of vermogenssituatie, die gevolgen voor de huurovereenkomst heeft, onmiddellijk schriftelijk aan de maatschappij-verhuurder te melden.

**Artikel 14**

Wanneer de huurder of een lid van zijn gezin volle eigenaar, erfpachter of vruchtgebruiker wordt van een onroerend goed bestemd als woning of gebruikt voor beroepsdoeleinden, moet hij ten laatste binnen een maand de maatschappij-verhuurder schriftelijk inlichten.

- b) *Verplichting om de huur den de lasten te betalen.*

**Artikel 15**

In overeenstemming met de reglementering die in de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij van kracht is, wordt de huur op .... euro voor de eerste

maand vastgesteld die bij de inwerkingtreding van het contract betaald dient te worden.

De maatschappij-verhuurder verwittigt de huurder per eenvoudige brief van elke wijziging van de basishuurprijs of van de reële huurprijs.

Wanneer de nieuwe huurprijs hoger is dan de vorige, moet deze pas door de huurder betaald worden vanaf de eerste dag van de tweede maand die volgt op de kennisgeving.

De huur moet op voorhand betaald worden vóór de tiende dag van elke maand op rekeningnummer ... van de instelling die door de maatschappij-verhuurder aangeduid wordt. Enkel deze betalingswijze is bevrijdend. De kosten voor storting of overschrijving zijn ten laste van de huurder. De huurder moet het bewijs leveren van zijn betalingen op eenvoudige vraag van de maatschappij-verhuurder.

#### **Artikel 16**

De bijdragen en de huurlasten die de huurder overeenkomstig de geldende reglementering te zijner laste zijn, worden door de huurder gelijktijdig met de huur betaald.

#### **Artikel 17**

De huur, bijdragen en huurlasten zijn door de huurder verschuldigd tot de datum van de sleuteloverdracht en, in elk geval, tot de verstrijkingsdatum van de opzegtermijn aanvaard door de maatschappij-verhuurder, zelfs indien de huurder de woning eerder verlaten heeft.

#### **Artikel 18**

De sommen die de huurder betaald heeft bovenop diegene die hij verschuldigd is door de toepassing van de geldende wetgeving of door deze overeenkomst, worden hem op zijn vraag terugbetaald of van de nog te vervallen termijnen in mindering gebracht. De maatschappij-verhuurder zal onverwijld de huurder inlichten over elke overbodige betaling die zij heeft vastgesteld.

De terugbetaling is echter slechts invorderbaar voor de vervallen bedragen die betaald werden in de loop van de vijf jaar die de aanvraag voorafgaan. De invorderingsprocedure verjaart per twaalf maanden te rekenen vanaf het versturen van het verzoek om terugbetaling.

#### **Artikel 19**

Ingeval van niet-betaling van de huur en/of van de bijdragen en huurlasten binnen vijftien werkdagen na de vervaldag en bij ontstentenis van loonafstand die in een aparte akte betekend wordt, past de maatschappij-verhuurder na een ingebrekestelling, een verhoging van 10% van de achterstallige bedragen toe.

#### **Artikel 20**

De onroerende voorheffing is ten laste van de maatschappij-verhuurder. De aanvraag om vermindering van de onroerende voorheffing waarop de huurder recht heeft in de hoedanigheid van gezinshoofd krachtens artikel 257 van het Wetboek van de

Inkomstenbelastingen, wordt door de maatschappij-verhuurder ingevuld en ingediend bij de Administratie van de Directe Belastingen.

c) *Verplichting tot meubileren van de gehuurde goederen*

**Artikel 21**

Overeenkomstig artikel 1752 van het Burgerlijk Wetboek moet de huurder de gehuurde woning van voldoende meubelen voorzien om de maatschappij-verhuurder een waarborg te verlenen betreffende de betaling van de huur.

d) *Verantwoordelijkheid van de huurder in geval van brand*

**Artikel 22**

§1. De huurder verbindt er zich toe om bij een verzekeringsmaatschappij een brandpolis te onderschrijven van het type "globale-brand", die zowel het bewoonde gebouw, zijn inboedel als de huurdersaansprakelijkheid dekt en dit gedurende de volledige duur van de huur.

§2. De volgende risico's moeten gedekt zijn:

- brand en bijkomende gevaren, eventuele slopings- en evacuatiekosten;
- storm en hagel, waterschade, glasbraak en burgerlijke aansprakelijkheid van het gebouw.

§3. De verzekerde kapitalen moeten een volledige schadeloosstelling in geval van schade waarborgen.

Op elke vraag van de maatschappij-verhuurder moet de huurder haar een afschrift van de onderschreven verzekeringspolis voorleggen en de betaling van de premies bewijzen, zonder dat deze controle voor de maatschappij-verhuurder ook maar enige verantwoordelijkheid met zich meebrengt.

§4. Wanneer de maatschappij-verhuurder een verzekeringspolis onderschreven heeft van het type « globale-brand », die een clause bevat van afstand van verhaal op de huurder, moet deze laatste slechts zijn inboedel en het verhaal van de burens waarborgen.

In dit laatste geval mag de maatschappij-verhuurder aan de huurder de terugbetaling van de premie met betrekking tot dit afstand van verhaal vragen.

§5. Bij de ondertekening van het huurcontract deelt de maatschappij-verhuurder de huurder mede of ze de verzekeringspolis, waarvan sprake in de vorige paragraaf, onderschrijft.

e) *Huurwaarborg*

**Artikel 23**

Als waarborg voor de goede uitvoering van zijn verplichtingen stort de huurder aan de maatschappij-verhuurder een som die gelijk is aan twee of drie keer het bedrag van de in artikel 15 bedoelde huurprijs, volgens de vorm van de waarborg gekozen door de huurder en bepaald in artikel 10, § 1, van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, afdeling 2, van het Burgerlijk Wetboek.

De voornoemde waarborg is:

- ofwel gelijk aan twee maal het bedrag van de huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven. Hij wordt op initiatief van de maatschappij-verhuurder op een individuele rekening op naam van de huurder geplaatst bij... (vermelding van de gekozen instelling) en de interesten zullen ten bate van de huurder gekapitaliseerd worden.

Door de plaatsing wordt het actief van de rekening eerst aangewend voor elke schuld die voortvloeit uit het volledige of gedeeltelijke niet vervullen van de verplichtingen van de huurder.

- ofwel gelijk aan drie maal het bedrag van de huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven en wordt gesteld in de vorm van een bankwaarborg die geleidelijk aan weder samengesteld moet worden. Bij de ondertekening van deze overeenkomst verbindt de huurder zich ertoe de huurwaarborg volledig weder samen te stellen door middel van vaste maandelijkse bedragen van ..... euro gedurende ..... maanden (maximum 36 maanden).
- ofwel gelijk aan drie maal het bedrag van de huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven en wordt gesteld in de vorm van een bankwaarborg die voortvloeit uit een standaardovereenkomst tussen een OCMW en een financiële instelling.

In het kader van dit contract belooft dit bedrag ... ..... euro.

f) *Keuze van de woonplaats*

#### **Artikel 24**

De huurder kiest zijn woonplaats in de gehuurde woning tot bij het verstrijken van de huurovereenkomst. Elke kennisgeving op dit adres is geldig, zelfs wanneer de huurder de woning verlaten heeft zonder zijn nieuw adres officieel aan de maatschappij-verhuurder mee te delen.

## 2. RECHTEN

a) *Afstand van het huurcontract en onderverhuring.*

#### **Artikel 25**

Behalve in geval van voorafgaande en uitdrukkelijke geschreven toelating van de maatschappij-verhuurder, mag de woning slechts betrokken worden door de personen die deel uitmaken van het gezin van de huurder (gezin = alleenwonende of personen die dezelfde woning delen zelfs indien zij niet in de betrokken woning gedomicilieerd zijn). Het gezin is, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze overeenkomst, als volgt samengesteld:

Naam

Voornaam

Verwantschap

Andere inlichtingen

.....  
 .....  
 .....

Elke wijziging van deze situatie gedurende de huurperiode moet onmiddellijk schriftelijk aan de maatschappij-verhuurder meegedeeld worden. De huurder mag noch een deel of het geheel van zijn huurrechten afstaan, noch de woning volledig of gedeeltelijk onderverhuren.

*b) Recht op een aangepaste woning.*

#### **Artikel 26**

De huurder wiens woning niet meer aangepast is aan de samenstelling van zijn gezin heeft het recht om een huuraanvraag in te dienen voor een aangepaste woning. In dit geval moet de maatschappij-verhuurder hem een beschikbare aangepaste woning toewijzen volgens de bepalingen van artikel 7 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

*c) Recht op toegang tot informatie*

#### **Artikel 27**

Onverminderd de bepalingen van de ordonnantie van 30 maart 1995 betreffende de openbaarheid in de besturen kan de huurder op zijn vraag van de maatschappij-verhuurder alle informatie krijgen betreffende de berekeningswijze van de huurprijs, de bijdragen en de huurlasten.

Hij heeft bovendien - binnen de perken van de toegepaste reglementering - toegangsrecht tot zijn persoonlijk dossier op de zetel van de maatschappij-verhuurder. De huurder kan tegen betaling een afschrift krijgen van elk nuttig document.

#### **Artikel 27bis**

De ondergetekenden geven de toestemming aan de maatschappij-verhuurder om van de bevoegde openbare diensten alle noodzakelijke gegevens te bekomen voor het nazicht van de elementen die dienen voor de berekening van de huurprijs alsook elk ander element betreffende hun huurderdossier.

## **VI EINDE VAN DE HUUROVEREENKOMST**

#### **Artikel 28**

§1. De huurder kan op elk ogenblik per aangetekende brief een einde maken aan de overeenkomst, mits een opzeggingstermijn van drie maanden die ingaat op de eerste dag van de maand die volgt op de maand van de kennisgeving.

§2. De maatschappij-verhuurder moet de opzeg die ze door middel van aangetekend schrijven verzendt, met redenen omkleeden. Deze opzegtermijn neemt een aanvang op de eerste dag van de maand volgend op de maand van de kennisgeving.

§3. Het contract eindigt mits de betekening van een opzeg van 6 maanden door de maatschappij-verhuurder wanneer de huurder of een lid van zijn gezin een onroerend goed bestemd als woning of gebruikt voor beroepsdoeleinden, in volle eigendom, erfpacht of vruchtgebruik verwerft, behalve ingeval van afwijking toegekend door de

maatschappij, overeenkomstig de wettelijke bepalingen die ter zake van toepassing zijn.

§4. De overeenkomst wordt van rechtswege beëindigd in geval van overlijden van de overlevende huurder. In dit geval moet de woning uiterlijk binnen de drie maanden vrijgemaakt worden.

#### **Artikel 28 bis**

Er wordt, door middel van een opzegtermijn van zes maanden, aan de huurovereenkomst van de huurder een einde gesteld wanneer vastgesteld is dat de erkenning als gehandicapte persoon van de huurder of een van de gezinsleden, beëindigd is.

De maatschappij-verhuurder betekent die opzegtermijn van zes maanden aan de huurder en vermeldt daarbij de datum waarop de opzegtermijn afloopt.

In dat geval wordt een huurovereenkomst van bepaalde duur van negen jaar door de maatschappij-verhuurder aan de huurder voorgesteld.

#### **Artikel 28 ter**

De huurovereenkomst van de huurder wordt eveneens middels een opzegtermijn van zes maanden beëindigd als de als gehandicapte erkende persoon die deel uitmaakt van het gezin overleden is of geen deel meer uitmaakt van de door de maatschappij-verhuurder gekende gezinssamenstelling.

De maatschappij-verhuurder betekent die opzegtermijn van zes maanden aan de huurder en vermeldt daarbij de datum waarop de opzegtermijn afloopt.

In dat geval wordt een huurovereenkomst van bepaalde duur van negen jaar door de maatschappij-verhuurder aan de huurder voorgesteld.

#### **Artikel 29**

Naast het gemeen recht kan de maatschappij-verhuurder, overeenkomstig artikel 3, laatste lid van het besluit van 26 september 1996 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen, per gemotiveerde aangetekende brief haar beslissing mededelen om een einde te maken aan het huurcontract, mits een opzegging van zes maanden wanneer de huurder weigert een aangepaste woning te huren die voorzien is van een gelijkaardig comfort dan de woning die het voorwerp van het huidige huurcontract uitmaakt, gelegen in dezelfde gemeente of in een straal van 5 km en waarvan de huurprijs niet meer dan 15% hoger is dan de op dit ogenblik verschuldigde huurprijs en die het voorwerp heeft uitgemaakt van een voorstel tot toewijzing in toepassing van artikel 7 van voornoemd besluit.

**Artikel 30**

Gedurende de gehele duur van de opzeggingstermijn heeft de maatschappij-verhuurder het recht om de woning twee dagen per week a rato van twee opeenvolgende uren per dag vrij te laten bezoeken door kandidaat-huurders.

**Artikel 31**

Gedurende de opzeggingstermijn komen de partijen de dag en het uur overeen waarop de contradictoire plaatsbeschrijving wordt opgesteld bij het verlaten van de woning. Deze plaatsbeschrijving wordt door de huurder of door zijn schriftelijk aangestelde vertegenwoordiger ondertekend.

Wanneer de partijen niet akkoord gaan over de dag en het uur waarop de plaatsbeschrijving moet opgesteld worden, wordt dit door de maatschappij-verhuurder bepaald en minstens acht dagen op voorhand aan de huurder per aangetekende brief meegedeeld.

**Artikel 32**

De waarborg en de eventuele interesten worden aan de huurder, of ingeval van overlijden aan zijn erfgenamen of zijn rechthebbenden, bij het verstrijken van de overeenkomst, nadat hij zijn verplichtingen tegenover de maatschappij-verhuurder heeft vervuld, teruggegeven.

De terugbetaling van de waarborg brengt geenszins de verantwoordelijkheid van de maatschappij-verhuurder met zich mee.

Indien de huurder zijn verplichtingen niet heeft nageleefd, houdt de maatschappij-verhuurder de waarborg en de eventuele interesten geheel of gedeeltelijk in.

Wanneer de waarborg niet volstaat voor een volledige schadeloosstelling van de maatschappij-verhuurder, moet de huurder het supplement betalen.

**VII. SLOTBEPALINGEN****Artikel 33**

De wet met betrekking tot de huurcontracten is van toepassing op deze overeenkomst in die mate dat er niet van afgeweken wordt door de specifieke wetgeving en de reglementering van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en haar openbare vastgoedmaatschappijen, evenals door de bepalingen van deze overeenkomst, die hij niet verbiedt.

**Artikel 34**

Een huishoudelijk reglement wordt bij deze overeenkomst gevoegd en maakt er integraal deel van uit. De huurder moet zich schikken naar de eventuele wijzigingen van of aanvullingen op dit reglement, die hem door de maatschappij-verhuurder worden meegedeeld. De bepalingen van dit huishoudelijk reglement die met de voor de verhuring van een woning voor bescheiden inkomens toepasselijke reglementering en met deze overeenkomst in tegenspraak zijn, worden beschouwd als onbestaand.



**Artikel 35**

Noch de maatschappij-verhuurder, noch de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij zijn bevoegd om als scheidsrechter op te treden bij buurgeschillen.

**Artikel 36**

In het energieprestatiecertificaat (EPB) wordt melding gemaakt van de volgende energieklassen en jaarlijkse CO<sub>2</sub>-uitstoot van de woning  
:.....  
.....

Dit certificaat is een bijlage bij dit contract.

Opgemaakt in zoveel originelen (aantal = .....) als er partijen zijn die een onderscheiden belang hebben, waarbij een bijkomend exemplaar bestemd voor de registratie.

Elk origineel moet vermelden hoeveel originelen er werden opgemaakt.

Op ..... (dag/maand/jaar)

Voor de maatschappij-verhuurder,

De huurder,

(handtekeningen)

Naam van de ondertekenaars (Hoofdletters of stempel)  
ondertekenaars (Hoofdletters)

Naam van de

Gezien om bijgevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

#### **R. VERVOORT**

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid.

#### **Mevr. C. FREMAULT**

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie.

#### **G. VANHENGEL**

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking.

## Bijlage 9

**TYPE-HUURCONTRACT VAN BEPAALDE DUUR - WONING VOOR MIDDENINKOMENS**

Tussen de ondergetekenden:

- a. De C.V.B.A./N.V. ....  
 ,openbare vastgoedmaatschappij ingeschreven onder het ondernemingsnummer ... bij  
 de Rechtbank van Koophandel van ... ,  
 waarvan de vennootschapszetel gelegen is te ....., en  
 vertegenwoordigd  
 door,.....  
 en optredend overeenkomstig artikel ... van de statuten, hierna “de maatschappij-  
 verhuurder” genoemd,

**enerzijds en**

- b. de heer.....(Naam+ voornamen)+rijksregisternummer+geboorteplaats en  
 -datum

.....  
 mevrouw....(Naam+ voornamen)+rijksregisternummer+geboorteplaats  
 en -datum

.....  
 verblijvend te.....(volledig adres)

.....  
 hierna “de huurder” genoemd, anderzijds, is het volgende overeengekomen:

**I. VOORWERP VAN HET HUURCONTRACT EN BESTEMMING****Artikel 1**

De maatschappij-verhuurder geeft aan de huurder, die aanvaardt onder de voorwaarden  
 van deze overeenkomst, een woning in huur, gelegen te

.....  
 Deze woning is goed gekend door de huurder, die verklaart ze in ontvangst te hebben  
 genomen in de staat die beschreven is in de gedetailleerde plaatsbeschrijving die op  
 tegenspraak opgesteld is en die ondertekend is voor het in het genot treden.

Deze plaatsbeschrijving blijft aan deze overeenkomst gehecht.

Deze woning bestaat uit: kelder(s), ... hall(s), .... garage(s), ... keuken(s), ... living(s),  
 ...badkamer(s), .... slaapkamer(s), .... WC(s), ... zolder(s), ....  
 stookplaats(en),.... terras(sen),....<sup>(1)</sup>

**Artikel 2**

De woning wordt verhuurd voor privégebruik, zijnde bewoning.

(<sup>1</sup>) Schrapen wat niet past

De huurder mag deze bestemming niet wijzigen, zonder de voorafgaande uitdrukkelijke en geschreven toestemming van de maatschappij-verhuurder, goedgekeurd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij.

De huurder moet de woning daadwerkelijk betrekken.

## II. **DUUR**

### **Artikel 3**

Deze overeenkomst treedt in werking op .... ( dag/maand/jaar)

De woning wordt evenwel pas ter beschikking van de huurder gesteld nadat hij de plaatsbeschrijving, waarvan sprake is in artikel 1, ondertekend heeft.

Het contract wordt <sup>1</sup>: - gesloten voor een bepaalde duur van 9 jaar die ingaat bij de inwerkingtreding van het contract. Het contract eindigt na verloop van negen jaar, .... ( dag/maand/jaar);

- gesloten in toepassing van artikel 96 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 voor een bepaalde duur van ... .... (het aantal jaren en/of maanden en jaren aangeven) die ingaat vanaf de datum van inwerkingtreding. Het contract eindigt op .... .... (dag/maand/jaar aangeven).

Het contract kan met periodes van 3 jaar verlengd worden nadat de maatschappij-verhuurder heeft nagegaan of de huurder aan de voorwaarden voor die verlenging voldoet overeenkomstig de bepalingen van artikels 88 en volgende van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

Als de huurder aan die voorwaarden niet voldoet, loopt het huurcontract af middels een opzegtermijn van 6 maanden die overeenkomstig de artikelen 28, 28bis, 28ter en/of 28 quater van dit contract door de maatschappij-verhuurder wordt betekend.

## III. **BEWIJS VAN HUUROVEREENKOMST EN REGISTRATIE**

### **Artikel 4**

De huurovereenkomst moet schriftelijk vastgesteld zijn.

### **Artikel 5**

De zegel- en registratiekosten van deze overeenkomst worden gelijk verdeeld over de partijen.

## IV. **VERPLICHTINGEN EN RECHTEN VAN DE MAATSCHAPPIJ-VERHUURDER**

### 1. **VERPLICHTINGEN**

#### *a) Verplichting tot overhandiging*

<sup>1</sup> Schrapen wat niet van toepassing is

**Artikel 6**

De maatschappij-verhuurder moet het verhuurde goed overhandigen met inachtneming van artikelen 1719, 1<sup>o</sup>, en 1720, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek.

*b) Verplichting tot onderhoud en herstellen***Artikel 7**

De maatschappij-verhuurder moet alle uitgaven doen voor onderhoud en herstellingen van het goed die nodig zijn om het in de staat te houden waarop het goed verkeerde op de dag van het sluiten van het huurcontract, overeenkomstig de artikelen 1719, 2<sup>o</sup> lid, en 1720 van het Burgerlijk Wetboek.

De huurder moet onmiddellijk elke schade aan de maatschappij-verhuurder melden die ten hare laste valt. Bij verzuim van het verwittigen van de maatschappij-verhuurder, wordt de huurder verantwoordelijk gesteld voor elke verergering van de schade en kan hij verantwoordelijk gesteld worden om uit dien hoofde de maatschappij-verhuurder schadeloos te stellen.

*c) Verplichtingen om het ongestoord genot te verzekeren***Artikel 8**

§1. De maatschappij-verhuurder moet de huurder het ongestoord genot van het goed verzekeren.

§2. De huurder verbindt er zich toe om de maatschappij-verhuurder binnen drie dagen in te lichten over alle feitelijke en juridische stoornissen met betrekking tot de woning.

**2. RECHTEN***a) Bezoekrecht***Artikel 9**

De afgevaardigden van de maatschappij-verhuurder en van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij hebben het recht om de woning te bezoeken in de aanwezigheid van de huurder of van de persoon die door hem is aangeduid, om de goede uitoefening van de verplichtingen van de huurder en de staat van de verhuurde vertrekken te controleren.

*b) Recht om dringende herstellingen uit te voeren***Artikel 10**

§1. De maatschappij-verhuurder mag elke dringende herstelling uitvoeren die ten hare laste valt.

§2. In afwijking van artikel 1724 van het Burgerlijk Wetboek, moet de huurder, zonder schadevergoeding, de uitvoering van alle werken aanvaarden die de maatschappij-verhuurder nuttig acht om uit te voeren binnen het kader van een

plan van renovatie of verbouwing, goedgekeurd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, zelfs wanneer die werken langer duren dan 40 dagen. Wanneer de werken als gevolg hebben dat de huurder gedeeltelijk beroofd wordt van het genot kan de maatschappij-verhuurder een tijdelijke huurverlaging toestaan.

## **V. VERPLICHTINGEN EN RECHTEN VAN DE HUURDER**

### **1. VERPLICHTINGEN**

a) *Verplichting om het gehuurde goed te beheren als een goede huisvader overeenkomstig zijn bestemming*

#### **Artikel 11**

§1. De huurder bewoont en gebruikt de gehuurde vertrekken als een goede huisvader, overeenkomstig artikel 1728 van het Burgerlijk Wetboek. Hij mag geen enkele wijziging aan het gehuurde goed uitvoeren zonder voorafgaande en schriftelijke toelating van de maatschappij-verhuurder. In het tegenovergestelde geval kan de maatschappij de herstelling van de vertrekken in de vorige staat eisen en indien de huurder op een ingebrekestelling niet zou reageren, kan ze zelf hiertoe overgaan op kosten van de huurder.

§2. De kosten met betrekking tot het reinigen van de putten en van de beerputten zijn ten laste van de huurder.

§3. Wanneer de huurder de onderhouds- en herstellingswerken, waarvoor hij volgens het gemeen recht verantwoordelijk is, niet laat uitvoeren, heeft de maatschappij-verhuurder, na ingebrekestelling via aangetekende brief, het recht om deze zelf of door een derde op kosten van de huurder te laten uitvoeren. Deze moet aan de maatschappij-verhuurder het uitgegeven bedrag terugbetalen.

#### **Artikel 12**

§1. De bevestiging van elk voorwerp op het dak, op de buitenmuren of op eender welke ander buitenste gedeelte van de woning of het gebouw waarin de woning gelegen is, vereist het voorafgaande schriftelijk akkoord van de maatschappij-verhuurder.

Ingeval van overtreding van deze bepaling door de huurder heeft de maatschappij-verhuurder het recht, na hem tevergeefs in gebreke gesteld te hebben, om de ruimten in de vorige staat te herstellen, elk omstreden voorwerp te doen verwijderen en alle bijkomende werken te doen verrichten op kosten van de huurder.

§2. Storende en/of gevaarlijke dieren zijn in de woning niet toegestaan.

#### **Artikel 13**

De huurder verbindt zich ertoe elke wijziging van de sociale, gezins- of vermogenssituatie, die gevolgen voor de huurovereenkomst heeft, onmiddellijk schriftelijk aan de maatschappij-verhuurder te melden.

**Artikel 14**

Wanneer de huurder of een lid van zijn gezin volle eigenaar, erfpachter of vruchtgebruiker wordt van een onroerend goed bestemd als woning of gebruikt voor beroepsdoeleinden, moet hij ten laatste binnen een maand de maatschappij-verhuurder schriftelijk inlichten.

- b) *Verplichting om de huur en de lasten alsmede de solidariteitsbijdrage, wanneer deze verschuldigd is, te betalen.*

**Artikel 15**

In overeenstemming met de reglementering die in de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij van kracht is, wordt de huur op .... euro voor de eerste maand vastgesteld die bij de inwerkingtreding van het contract betaald dient te worden.

De maatschappij-verhuurder verwittigt de huurder per eenvoudige brief van elke wijziging van de huurprijs.

Wanneer de nieuwe huurprijs hoger is dan de vorige, moet deze pas door de huurder betaald worden vanaf de eerste dag van de tweede maand die volgt op de kennisgeving.

De huur moet op voorhand betaald worden vóór de tiende dag van elke maand op rekeningnummer ... van de instelling die door de maatschappij-verhuurder aangeduid wordt. Enkel deze betalingswijze is bevrijdend. De kosten voor storting of overschrijving zijn ten laste van de huurder. De huurder moet het bewijs leveren van zijn betalingen op eenvoudige vraag van de maatschappij-verhuurder.

**Artikel 16**

De bijdragen en de huurlasten die de huurder overeenkomstig de geldende reglementering te zijner laste zijn, worden door de huurder gelijktijdig met de huur betaald.

**Artikel 17**

De huur, bijdragen en huurlasten zijn door de huurder verschuldigd tot de datum van de sleuteloverdracht en, in elk geval, tot de verstrijksdatum van de opzegtermijn aanvaard door de maatschappij-verhuurder, zelfs indien de huurder de woning eerder verlaten heeft.

**Artikel 18**

De sommen die de huurder betaald heeft bovenop diegene die hij verschuldigd is door de toepassing van de geldende wetgeving of door deze overeenkomst, worden hem op zijn vraag terugbetaald of van de nog te vervallen termijnen in mindering gebracht. De maatschappij-verhuurder zal onverwijld de huurder inlichten over elke overbodige betaling die zij heeft vastgesteld.

De terugbetaling is echter slechts invorderbaar voor de vervallen bedragen die betaald werden in de loop van de vijf jaar die de aanvraag voorafgaan. De

invorderingsprocedure verjaart per twaalf maanden te rekenen vanaf het versturen van het verzoek om terugbetaling.

#### **Artikel 19**

Ingeval van niet-betaling van de huur en/of van de bijdragen en huurlasten binnen vijftien werkdagen na de vervaldag en bij ontstentenis van loonafstand die in een aparte akte betekend wordt, past de maatschappij-verhuurder na een ingebrekestelling, een verhoging van 10% van de achterstallige bedragen toe.

#### **Artikel 20**

De onroerende voorheffing is ten laste van de maatschappij-verhuurder. De aanvraag om vermindering van de onroerende voorheffing waarop de huurder recht heeft in de hoedanigheid van gezinshoofd krachtens artikel 257 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen, wordt door de maatschappij-verhuurder ingevuld en ingediend bij de Administratie van de Directe Belastingen.

#### *c) Verplichting tot meubileren van de gehuurde goederen*

#### **Artikel 21**

Overeenkomstig artikel 1752 van het Burgerlijk Wetboek moet de huurder de gehuurde woning van voldoende meubelen voorzien om de maatschappij-verhuurder een waarborg te verlenen betreffende de betaling van de huur.

#### *d) Verantwoordelijkheid van de huurder in geval van brand*

#### **Artikel 22**

§1. De huurder verbindt er zich toe om bij een verzekeringsmaatschappij een brandpolis te onderschrijven van het type "globale-brand", die zowel het bewoonde gebouw, zijn inboedel als de huurdersaansprakelijkheid dekt en dit gedurende de volledige duur van de huur.

§2. De volgende risico's moeten gedekt zijn:

- brand en bijkomende gevaren, eventuele slopings- en evacuatiekosten;
- storm en hagel, waterschade, glasbraak en burgerlijke aansprakelijkheid van het gebouw.

§3. De verzekerde kapitalen moeten een volledige schadeloosstelling in geval van schade waarborgen.

Op elke vraag van de maatschappij-verhuurder moet de huurder haar een afschrift van de onderschreven verzekeringspolis voorleggen en de betaling van de premies bewijzen, zonder dat deze controle voor de maatschappij-verhuurder ook maar enige verantwoordelijkheid met zich meebrengt.

§4. Wanneer de maatschappij-verhuurder een verzekeringspolis onderschreven heeft van het type « globale-brand », die een clause bevat van afstand van verhaal op de huurder, moet deze laatste slechts zijn inboedel en het verhaal van de burens waarborgen.



In dit laatste geval mag de maatschappij-verhuurder aan de huurder de terugbetaling van de premie met betrekking tot dit afstand van verhaal vragen.

- §5. Bij de ondertekening van het huurcontract deelt de maatschappij-verhuurder de huurder mede of ze de verzekeringspolis, waarvan sprake in de vorige paragraaf, onderschrijft.

e) *Huurwaarborg*

**Artikel 23**

Als waarborg voor de goede uitvoering van zijn verplichtingen stort de huurder aan de maatschappij-verhuurder een som die gelijk is aan twee of drie keer het bedrag van de in artikel 15 bedoelde huurprijs, volgens de vorm van de waarborg gekozen door de huurder en bepaald in artikel 10, § 1, van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, afdeling 2, van het Burgerlijk Wetboek.

De voornoemde waarborg is:

- ofwel gelijk aan twee maal het bedrag van de huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven. Hij wordt op initiatief van de maatschappij-verhuurder op een individuele rekening op naam van de huurder geplaatst bij... (vermelding van de gekozen instelling) en de interesten zullen ten bate van de huurder gekapitaliseerd worden.

Door de plaatsing wordt het actief van de rekening eerst aangewend voor elke schuld die voortvloeit uit het volledige of gedeeltelijke niet vervullen van de verplichtingen van de huurder.

- ofwel gelijk aan drie maal het bedrag van de huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven en wordt gesteld in de vorm van een bankwaarborg die geleidelijk aan weder samengesteld moet worden. Bij de ondertekening van deze overeenkomst verbindt de huurder zich ertoe de huurwaarborg volledig weder samen te stellen door middel van vaste maandelijkse bedragen van ..... euro gedurende ..... maanden (maximum 36 maanden).
- ofwel gelijk aan drie maal het bedrag van de huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven en wordt gesteld in de vorm van een bankwaarborg die voortvloeit uit een standaardovereenkomst tussen een OCMW en een financiële instelling.

In het kader van dit contract belooft dit bedrag ... euro.

f) *Keuze van de woonplaats*

**Artikel 24**

De huurder kiest zijn woonplaats in de gehuurde woning tot bij het verstrijken van de huurovereenkomst. Elke kennisgeving op dit adres is geldig, zelfs wanneer de huurder de woning verlaten heeft zonder zijn nieuw adres officieel aan de maatschappij-verhuurder mee te delen.

2. RECHTEN

a) *Afstand van het huurcontract en onderverhuuring.*

**Artikel 25**

Behalve in geval van voorafgaande en uitdrukkelijke geschreven toelating van de maatschappij-verhuurder, mag de woning slechts betrokken worden door de personen die deel uitmaken van het gezin van de huurder (gezin = alleenwonende of personen die dezelfde woning delen zelfs indien zij niet in de betrokken woning gedomicilieerd zijn). Het gezin is, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze overeenkomst, als volgt samengesteld:

<u>Naam Voornaam</u>	<u>Verwantschap</u>	<u>Andere inlichtingen</u>
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

Elke wijziging van deze situatie gedurende de huurperiode moet onmiddellijk schriftelijk aan de maatschappij-verhuurder meegedeeld worden. De huurder mag noch een deel of het geheel van zijn huurrechten afstaan, noch de woning volledig of gedeeltelijk onderverhuren.

b) *Recht op een aangepaste woning.*

**Artikel 26**

De huurder wiens woning niet meer aangepast is aan de samenstelling van zijn gezin heeft het recht om een huuraanvraag in te dienen voor een aangepaste woning. In dit geval moet de maatschappij-verhuurder hem een beschikbare aangepaste woning toewijzen volgens de bepalingen van artikel 7 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

c) *Recht op toegang tot informatie*

**Artikel 27**

Onverminderd de bepalingen van de ordonnantie van 30 maart 1995 betreffende de openbaarheid in de besturen kan de huurder op zijn vraag van de maatschappij-verhuurder alle informatie krijgen betreffende de berekeningswijze van de huurprijs, de bijdragen en de huurlasten.

Hij heeft bovendien - binnen de perken van de toegepaste reglementering - toegangsrecht tot zijn persoonlijk dossier op de zetel van de maatschappij-verhuurder. De huurder kan tegen betaling een afschrift krijgen van elk nuttig document.

**Artikel 27bis**

De ondergetekenden geven de toestemming aan de maatschappij-verhuurder om van de bevoegde openbare diensten alle noodzakelijke gegevens te bekomen voor het nazicht van de elementen betreffende het huurdersdossier.

**VI EINDE VAN DE HUUROVEREENKOMST****Artikel 28**

- §1. De huurder kan op elk ogenblik per aangetekende brief een einde maken aan de overeenkomst, mits een opzeggingstermijn van drie maanden die ingaat op de eerste dag van de maand die volgt op de maand van de kennisgeving.
- §2. De maatschappij-verhuurder moet de opzegging die zij per aangetekende brief betekent, met redenen omkleeden. Die opzeggingstermijn gaat in op de eerste dag van de maand die volgt op de maand van de kennisgeving.
- §3. Het contract eindigt mits de betekening van een opzeg van 6 maanden door de maatschappij-verhuurder wanneer de huurder of een lid van zijn gezin een onroerend goed bestemd als woning of gebruikt voor beroepsdoeleinden, in volle eigendom, erfpacht of vruchtgebruik verwerft, behalve ingeval van afwijking toegekend door de maatschappij, overeenkomstig de wettelijke bepalingen die ter zake van toepassing zijn.
- §4. De overeenkomst wordt van rechtswege beëindigd in geval van overlijden van de overlevende huurder. In dit geval moet de woning uiterlijk binnen de drie maanden vrijgemaakt worden.

**Artikel 28 bis**

Naast de in artikel 28 van dit contract bepaalde situaties, eindigt dit contract middels een door de maatschappij-verhuurder betekende opzegtermijn van zes maanden wanneer bij nazicht van het inkomen van de huurder overeenkomstig artikel 88 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996, de maatschappij-verhuurder vaststelt dat het inkomen van de huurder 250% van het toelatingsinkomen voor sociale woning van toepassing op zijn situatie overschrijdt.

Die opzegtermijn van zes maanden moet per aangetekende brief worden betekend. In dat geval moet de opzegtermijn aflopen wanneer het negende jaar van de huurovereenkomst afloopt of, bij verlenging, wanneer de periode van drie jaar afloopt.

**Artikel 28 ter**

Dit contract eindigt middels een door de maatschappij-verhuurder betekende opzegtermijn van zes maanden wanneer bij nazicht van de gezinssamenstelling van de huurder overeenkomstig artikel 91 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996, de maatschappij-verhuurder vaststelt dat de huurder een bovenmatige woning betreft en een aan zijn nieuwe gezinssamenstelling aangepaste woning met een gelijkaardig comfort en gelegen in dezelfde gemeente of in een straal van 5 km en met een huurprijs die niet hoger dan 15% dan de oude huurprijs is, heeft geweigerd.

Die opzegtermijn van zes maanden moet per aangetekende brief worden betekend. In dat geval moet de opzegtermijn aflopen wanneer het negende jaar van de huurovereenkomst afloopt of, bij verlenging, wanneer de periode van drie jaar afloopt.

**Artikel 28 quater**

Dit contract eindigt middels een door de maatschappij-verhuurder per aangetekende brief betekende opzegtermijn van drie maanden als de huurder instemt met een aan zijn nieuwe

gezinssamenstelling aangepaste woning op basis van een voorstel dat de maatschappij-verhuurder deed ingevolge nazicht van de gezinssamenstelling van de huurder overeenkomstig artikel 92 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996.

In dat geval wordt voor de nieuwe woning een huurovereenkomst voor een bepaalde periode van drie jaar gesloten.

### **Artikel 29**

Naast het gemeen recht kan de maatschappij-verhuurder, overeenkomstig artikel 3, laatste lid van het besluit van 26 september 1996 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen, per gemotiveerde aangetekende brief haar beslissing mededelen om een einde te maken aan het huurcontract, mits een opzegging van zes maanden wanneer de huurder weigert een aangepaste woning te huren die voorzien is van een gelijkaardig comfort dan de woning die het voorwerp van het huidige huurcontract uitmaakt, gelegen in dezelfde gemeente of in een straal van 5 km en waarvan de huurprijs niet meer dan 15% hoger is dan de op dit ogenblik verschuldigde huurprijs en die het voorwerp heeft uitgemaakt van een voorstel tot toewijzing in toepassing van artikel 7 van voornoemd besluit.

### **Artikel 30**

Gedurende de gehele duur van de opzeggingstermijn heeft de maatschappij-verhuurder het recht om de woning twee dagen per week a rato van twee opeenvolgende uren per dag vrij te laten bezoeken door kandidaat-huurders.

### **Artikel 31**

Gedurende de opzeggingstermijn komen de partijen de dag en het uur overeen waarop de contradictoire plaatsbeschrijving wordt opgesteld bij het verlaten van de woning. Deze plaatsbeschrijving wordt door de huurder of door zijn schriftelijk aangestelde vertegenwoordiger ondertekend.

Wanneer de partijen niet akkoord gaan over de dag en het uur waarop de plaatsbeschrijving moet opgesteld worden, wordt dit door de maatschappij-verhuurder bepaald en minstens acht dagen op voorhand aan de huurder per aangetekende brief meegedeeld.

### **Artikel 32**

De waarborg en de eventuele interesten worden aan de huurder, of ingeval van overlijden aan zijn erfgenamen of zijn rechthebbenden, bij het verstrijken van de overeenkomst, nadat hij zijn verplichtingen tegenover de maatschappij-verhuurder heeft vervuld, teruggegeven.

De terugbetaling van de waarborg brengt geenszins de verantwoordelijkheid van de maatschappij-verhuurder met zich mee.

Indien de huurder zijn verplichtingen niet heeft nageleefd, houdt de maatschappij-verhuurder de waarborg en de eventuele interesten geheel of gedeeltelijk in.

Wanneer de waarborg niet volstaat voor een volledige schadeloosstelling van de maatschappij-verhuurder, moet de huurder het supplement betalen.

## VII. SLOTBEPALINGEN

### Artikel 33

De wet met betrekking tot de huurcontracten is van toepassing op deze overeenkomst in die mate dat er niet van afgeweken wordt door de specifieke wetgeving en de reglementering van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en haar openbare vastgoedmaatschappijen, evenals door de bepalingen van deze overeenkomst, die hij niet verbiedt.

### Artikel 34

Een huishoudelijk reglement wordt bij deze overeenkomst gevoegd en maakt er integraal deel van uit. De huurder moet zich schikken naar de eventuele wijzigingen van of aanvullingen op dit reglement, die hem door de maatschappij-verhuurder worden meegedeeld. De bepalingen van dit huishoudelijk reglement die met de voor de verhuring van een woning voor middeninkomens toepasselijke reglementering en met deze overeenkomst in tegenspraak zijn, worden beschouwd als onbestaand.

### Artikel 35

Noch de maatschappij-verhuurder, noch de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij zijn bevoegd om als scheidsrechter op te treden bij buurgeschillen.

### Artikel 36

In het energieprestatiecertificaat (EPB) wordt melding gemaakt van de volgende energieklassen en jaarlijkse CO<sub>2</sub>-uitstoot van de woning  
:.....

Dit certificaat is een bijlage bij dit contract.

Opgemaakt in zoveel originelen (aantal = .....) als er partijen zijn die een onderscheiden belang hebben, waarbij een bijkomend exemplaar bestemd voor de registratie.

Elk origineel moet vermelden hoeveel originelen er werden opgemaakt.

Op.....(dag/maand/jaar)

Voor de maatschappij-verhuurder,

De huurder,

(handtekeningen)

Naam van de ondertekenaars (Hoofdletters of stempel)  
ondertekenaars (Hoofdletters)

Naam van de

Gezien om bijgevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

#### **R. VERVOORT**

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid.

#### **Mevr. C. FREMAULT**

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie.

#### **G. VANHENGEL**

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking.

## Bijlage 10

**TYPE-HUURCONTRACT VAN ONBEPAALEDE DUUR - WONING VOOR MIDDENINKOMENS**

Tussen de ondergetekenden:

- a. De C.V.B.A./N.V.  
 .....  
 ,openbare vastgoedmaatschappij ingeschreven onder het ondernemingsnummer ... bij  
 de Rechtbank van Koophandel van ... ,  
 waarvan de maatschappelijke zetel gelegen is te ..... ,  
 vertegenwoordigd door ..... ,  
 en optredend overeenkomstig artikel ... van de statuten, hierna “de maatschappij-  
 verhuurder” genoemd,

**enerzijds en**

- b. de heer..... (Naam+ voornamen)+rijksregisternummer+geboorteplaats en -  
 datum.....  
 mevrouw.... (Naam+ voornamen)+rijksregisternummer+geboorteplaats  
 en -datum.....  
 verblijvend te.....(volledig adres)  
 .....  
 hierna “de huurder” genoemd, anderzijds, is het volgende overeengekomen:

**I. VOORWERP VAN HET HUURCONTRACT EN BESTEMMING****Artikel 1**

De maatschappij-verhuurder geeft aan de huurder, die aanvaardt onder de voorwaarden van deze overeenkomst, een woning in huur, gelegen te.....

Deze woning is goed gekend door de huurder, die verklaart ze in ontvangst te hebben genomen in de staat die beschreven is in de gedetailleerde plaatsbeschrijving die op tegenspraak opgesteld is en die ondertekend is voor het in het genot treden.

Deze plaatsbeschrijving blijft aan deze overeenkomst gehecht.

Deze woning bestaat uit .....kelder(s), .....hall(s), ..... garage(s),.... keuken(s),.... living(s),  
 ..... badkamer(s), ..... slaapkamer(s), ..... WC(s), .... stookplaats(en), .... terras(sen),  
 ...<sup>(1)</sup>

**Artikel 2**

De woning wordt verhuurd voor privégebruik, zijnde bewoning.

De huurder mag deze bestemming niet wijzigen, zonder de voorafgaande uitdrukkelijke en geschreven toestemming van de maatschappij-verhuurder, goedgekeurd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij.

(<sup>1</sup>) Schrappen wat niet past

De huurder moet de woning daadwerkelijk betrekken.

## II. **DUUR**

### **Artikel 3**

Dit contract treedt in werking op ...

De woning wordt evenwel pas ter beschikking van de huurder gesteld nadat hij de plaatsbeschrijving, waarvan sprake is in artikel 1, ondertekend heeft.

Het contract wordt voor een onbepaalde duur gesloten.

## III. **BEWIJS VAN HUUROVEREENKOMST EN REGISTRATIE**

### **Artikel 4**

De huurovereenkomst moet schriftelijk vastgesteld zijn.

### **Artikel 5**

De zegel- en registratiekosten van deze overeenkomst worden gelijk verdeeld over de partijen.

## IV **VERPLICHTINGEN EN RECHTEN VAN DE MAATSCHAPPIJ-VERHUURDER**

### 1. **VERPLICHTINGEN**

#### *a) Verplichting tot overhandiging*

### **Artikel 6**

De maatschappij-verhuurder moet het gehuurde goed afleveren in naleving van artikels 1719, 1<sup>o</sup>, en 1720, 1<sup>e</sup> lid, van het Burgerlijk wetboek.

#### *b) Verplichting tot onderhoud en herstellen*

### **Artikel 7**

De maatschappij-verhuurder moet alle uitgaven doen voor onderhoud en herstellingen van het goed die nodig zijn om het in de staat te houden waarop het goed verkeerde op de dag van het sluiten van het huurcontract, in overeenstemming met artikelen 1719, 2<sup>o</sup> lid en 1720 van het Burgerlijk Wetboek.

De huurder moet onmiddellijk elke schade aan de maatschappij-verhuurder melden die ten hare laste is.

Bij verzuim van het verwittigen van de maatschappij-verhuurder, wordt de huurder verantwoordelijk gesteld



voor elke verergering van de schade en kan hij verantwoordelijk gesteld worden om uit dien hoofde de maatschappij-verhuurder te vergoeden.

c) *Verplichtingen om het ongestoord genot te verzekeren*

**Artikel 8**

§1. De maatschappij-verhuurder moet de huurder het ongestoord genot van het goed verzekeren.

§2. De huurder verbindt er zich toe om de maatschappij-verhuurder binnen drie dagen in te lichten over alle feitelijke en juridische stoornissen met betrekking tot de woning.

2. RECHTEN

a) *Bezoekrecht*

**Artikel 9**

De afgevaardigden van de maatschappij-verhuurder en van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij hebben het recht om de woning te bezoeken in de aanwezigheid van de huurder of van de persoon die door hem is aangeduid, om de goede uitoefening van de verplichtingen van de huurder en de staat van de verhuurde vertrekken te controleren.

b) *Recht om dringende herstellingen uit te voeren*

**Artikel 10**

§1. De maatschappij-verhuurder mag elke dringende herstelling uitvoeren die ten hare laste valt.

§2. In afwijking van artikel 1724 van het Burgerlijk Wetboek, moet de huurder, zonder schadevergoeding, de uitvoering van alle werken aanvaarden die de maatschappij-verhuurder nuttig acht om uit te voeren binnen het kader van een plan van renovatie of verbouwing, goedgekeurd door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, zelfs wanneer die werken langer duren dan 40 dagen. Wanneer de werken als gevolg hebben dat de huurder gedeeltelijk beroofd wordt van het genot kan de maatschappij-verhuurder een tijdelijke huurverlaging toestaan.

**V. VERPLICHTINGEN EN RECHTEN VAN DE HUURDER**

1. VERPLICHTINGEN

a) *Verplichting om het gehuurde goed te beheren als een goede huisvader overeenkomstig zijn bestemming*

**Artikel 11**

- §1. De huurder bewoont en gebruikt de gehuurde vertrekken als een goede huisvader, overeenkomstig artikel 1728 van het Burgerlijk Wetboek. Hij mag geen enkele wijziging aan het gehuurde goed uitvoeren zonder voorafgaande en schriftelijke toelating van de maatschappij-verhuurder. In het tegenovergestelde geval kan de maatschappij de herstelling van de vertrekken in de vorige staat eisen en indien de huurder op een ingebrekestelling niet zou reageren, kan ze zelf hiertoe overgaan op kosten van de huurder.
- §2. De kosten met betrekking tot het reinigen van de putten en van de beerputten zijn ten laste van de huurder.
- §3. Wanneer de huurder de onderhouds- en herstellingswerken, waarvoor hij volgens het gemeen recht verantwoordelijk is, niet laat uitvoeren, heeft de maatschappij-verhuurder, na ingebrekestelling via aangetekende brief, het recht om deze zelf of door een derde op kosten van de huurder te laten uitvoeren. Deze moet aan de maatschappij-verhuurder het uitgegeven bedrag terugbetalen.

**Artikel 12**

- §1. De bevestiging van elk voorwerp op het dak, op de buitenmuren of op eender welke ander buitenste gedeelte van de woning of het gebouw waarin de woning gelegen is, vereist het voorafgaande schriftelijk akkoord van de maatschappij-verhuurder.

Ingeval van overtreding van deze bepaling door de huurder heeft de maatschappij-verhuurder het recht, na hem tevergeefs in gebreke gesteld te hebben, om de ruimten in de vorige staat te herstellen, elk omstreden voorwerp te doen verwijderen en alle bijkomende werken te doen verrichten op kosten van de huurder.

- §2. Storende en/of gevaarlijke dieren zijn in de woning niet toegestaan.

**Artikel 13**

De huurder verbindt zich ertoe elke wijziging van de sociale, gezins- of vermogenssituatie, die gevolgen voor de huurovereenkomst heeft, onmiddellijk schriftelijk aan de maatschappij-verhuurder te melden.

**Artikel 14**

Wanneer de huurder of een lid van zijn gezin volle eigenaar, erfpachter of vruchtgebruiker wordt van een onroerend goed bestemd als woning of gebruikt voor beroepsdoeleinden, moet hij ten laatste binnen een maand de maatschappij-verhuurder schriftelijk inlichten.

b) *Verplichting om de huur den de lasten te betalen.*

**Artikel 15**

In overeenstemming met de reglementering die in de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij van kracht is, wordt de huur op .... euro voor de eerste maand vastgesteld die bij de inwerkingtreding van het contract betaald dient te worden.

De maatschappij-verhuurder verwittigt de huurder per eenvoudige brief van elke wijziging van de huurprijs.

Wanneer de nieuwe huurprijs hoger is dan de vorige, moet deze pas door de huurder betaald worden vanaf de eerste dag van de tweede maand die volgt op de kennisgeving.

De huur moet op voorhand betaald worden vóór de tiende dag van elke maand op rekeningnummer ... van de instelling die door de maatschappij-verhuurder aangeduid wordt. Enkel deze betalingswijze is bevrijdend. De kosten voor storting of overschrijving zijn ten laste van de huurder. De huurder moet het bewijs leveren van zijn betalingen op eenvoudige vraag van de maatschappij-verhuurder.

**Artikel 16**

De bijdragen en de huurlasten die de huurder overeenkomstig de geldende reglementering te zijner laste zijn, worden door de huurder gelijktijdig met de huur betaald.

**Artikel 17**

De huur, bijdragen en huurlasten zijn door de huurder verschuldigd tot de datum van de sleuteloverdracht en, in elk geval, tot de verstrijksdatum van de opzegtermijn aanvaard door de maatschappij-verhuurder, zelfs indien de huurder de woning eerder verlaten heeft.

**Artikel 18**

De sommen die de huurder betaald heeft bovenop diegene die hij verschuldigd is door de toepassing van de geldende wetgeving of door deze overeenkomst, worden hem op zijn vraag terugbetaald of van de nog te vervallen termijnen in mindering gebracht. De maatschappij-verhuurder zal onverwijld de huurder inlichten over elke overbodige betaling die zij heeft vastgesteld.

De terugbetaling is echter slechts invorderbaar voor de vervallen bedragen die betaald werden in de loop van de vijf jaar die de aanvraag voorafgaan. De invorderingsprocedure verjaart per twaalf maanden te rekenen vanaf het versturen van het verzoek om terugbetaling.

**Artikel 19**

Ingeval van niet-betaling van de huur en/of van de bijdragen en huurlasten binnen vijftien werkdagen na de vervaldag en bij ontstentenis van loonafstand die in een aparte akte betekend wordt, past de maatschappij-verhuurder na een ingebrekestelling, een verhoging van 10% van de achterstallige bedragen toe.

**Artikel 20**

De onroerende voorheffing is ten laste van de maatschappij-verhuurder. De aanvraag om vermindering van de onroerende voorheffing waarop de huurder recht heeft in de hoedanigheid van gezinshoofd krachtens artikel 257 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen, wordt door de maatschappij-verhuurder ingevuld en ingediend bij de Administratie van de Directe Belastingen.

*c) Verplichting tot meubileren van de gehuurde goederen***Artikel 21**

Overeenkomstig artikel 1752 van het Burgerlijk Wetboek moet de huurder de gehuurde woning van voldoende meubelen voorzien om de maatschappij-verhuurder een waarborg te verlenen betreffende de betaling van de huur.

*d) Verantwoordelijkheid van de huurder in geval van brand***Artikel 22**

§1. De huurder verbindt er zich toe om bij een verzekeringsmaatschappij een brandpolis te onderschrijven van het type "globale-brand", die zowel het bewoonde gebouw, zijn inboedel als de huurdersaansprakelijkheid dekt en dit gedurende de volledige duur van de huur.

§2. De volgende risico's moeten gedekt zijn:

- brand en bijkomende gevaren, eventuele slopings- en evacuatiekosten;
- storm en hagel, waterschade, glasbraak en burgerlijke aansprakelijkheid van het gebouw.

§3. De verzekerde kapitalen moeten een volledige schadeloosstelling in geval van schade waarborgen.

Op elke vraag van de maatschappij-verhuurder moet de huurder haar een afschrift van de onderschreven verzekeringspolis voorleggen en de betaling van de premies bewijzen, zonder dat deze controle voor de maatschappij-verhuurder ook maar enige verantwoordelijkheid met zich meebrengt.

§4. Wanneer de maatschappij-verhuurder een verzekeringspolis onderschreven heeft van het type « globale-brand », die een clause bevat van afstand van verhaal op de huurder, moet deze laatste slechts zijn inboedel en het verhaal van de burens waarborgen.

In dit laatste geval mag de maatschappij-verhuurder aan de huurder de terugbetaling van de premie met betrekking tot dit afstand van verhaal vragen.

§5. Bij de ondertekening van het huurcontract deelt de maatschappij-verhuurder de huurder mede of ze de verzekeringspolis, waarvan sprake in de vorige paragraaf, onderschrijft.

*e) Huurwaarborg*

**Artikel 23**

Als waarborg voor de goede uitvoering van zijn verplichtingen stort de huurder aan de maatschappij-verhuurder een som die gelijk is aan twee of drie keer het bedrag van de in artikel 15 bedoelde huurprijs, volgens de vorm van de waarborg gekozen door de huurder en bepaald in artikel 10, § 1, van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, afdeling 2, van het Burgerlijk Wetboek.

De voornoemde waarborg is:

- ofwel gelijk aan twee maal het bedrag van de huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven. Hij wordt op initiatief van de maatschappij-verhuurder op een individuele rekening op naam van de huurder geplaatst bij... (vermelding van de gekozen instelling) en de interesten zullen ten bate van de huurder gekapitaliseerd worden.

Door de plaatsing wordt het actief van de rekening eerst aangewend voor elke schuld die voortvloeit uit het volledige of gedeeltelijke niet vervullen van de verplichtingen van de huurder.

- ofwel gelijk aan drie maal het bedrag van de huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven en wordt gesteld in de vorm van een bankwaarborg die geleidelijk aan weder samengesteld moet worden. Bij de ondertekening van deze overeenkomst verbindt de huurder zich ertoe de huurwaarborg volledig weder samen te stellen door middel van vaste maandelijkse bedragen van ..... euro gedurende ..... maanden (maximum 36 maanden).
- ofwel gelijk aan drie maal het bedrag van de huurprijs bedoeld in artikel 15 hierboven en wordt gesteld in de vorm van een bankwaarborg die voortvloeit uit een standaardovereenkomst tussen een OCMW en een financiële instelling.

In het kader van dit contract belooft dit bedrag ... euro.

f) *Keuze van de woonplaats*

**Artikel 24**

De huurder kiest zijn woonplaats in de gehuurde woning tot bij het verstrijken van de huurovereenkomst. Elke kennisgeving op dit adres is geldig, zelfs wanneer de huurder de woning verlaten heeft zonder zijn nieuw adres officieel aan de maatschappij-verhuurder mee te delen.

**2. RECHTEN**

a) *Afstand van het huurcontract en onderverhuuring.*

**Artikel 25**

Behalve in geval van voorafgaande en uitdrukkelijke geschreven toelating van de maatschappij-verhuurder, mag de woning slechts betrokken worden door de personen die deel uitmaken van het gezin van de huurder (gezin = alleenwonende of personen die dezelfde woning delen zelfs indien zij niet in de betrokken woning

gedomicilieerd zijn). Het gezin is, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze overeenkomst, als volgt samengesteld:

<u>Naam Voornaam</u>	<u>Verwantschap</u>	<u>Andere inlichtingen</u>
.....		
.....		
.....		

Elke wijziging van deze situatie gedurende de huurperiode moet onmiddellijk schriftelijk aan de maatschappij-verhuurder meegedeeld worden. De huurder mag noch een deel of het geheel van zijn huurrechten afstaan, noch de woning volledig of gedeeltelijk onderverhuren.

b) *Recht op een aangepaste woning.*

#### **Artikel 26**

De huurder wiens woning niet meer aangepast is aan de samenstelling van zijn gezin heeft het recht om een huuraanvraag in te dienen voor een aangepaste woning. In dit geval moet de maatschappij-verhuurder hem een beschikbare aangepaste woning toewijzen volgens de bepalingen van artikel 7 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

c) *Recht op toegang tot informatie*

#### **Artikel 27**

Onverminderd de bepalingen van de ordonnantie van 30 maart 1995 betreffende de openbaarheid in de besturen kan de huurder op zijn vraag van de maatschappij-verhuurder alle informatie krijgen betreffende de berekeningswijze van de huurprijs, de bijdragen en de huurlasten.

Hij heeft bovendien - binnen de perken van de toegepaste reglementering - toegangsrecht tot zijn persoonlijk dossier op de zetel van de maatschappij-verhuurder. De huurder kan tegen betaling een afschrift krijgen van elk nuttig document.

#### **Artikel 27bis**

De ondergetekenden geven de toestemming aan de maatschappij-verhuurder om van de bevoegde openbare diensten alle noodzakelijke gegevens te bekomen voor het nazicht van de elementen die dienen voor de berekening van de huurprijs alsook elk ander element betreffende hun huurderdossier.

**VI EINDE VAN DE HUUROVEREENKOMST****Artikel 28**

§1. De huurder kan op elk ogenblik per aangetekende brief een einde maken aan de overeenkomst, mits een opzeggingstermijn van drie maanden die ingaat op de eerste dag van de maand die volgt op de maand van de kennisgeving.

§2. De maatschappij-verhuurder moet de opzeg die ze door middel van aangetekend schrijven verzendt, met redenen omkleden. Deze opzegtermijn neemt een aanvang op de eerste dag van de maand volgend op de maand van de kennisgeving.

§3. Het contract eindigt mits de betekening van een opzeg van 6 maanden door de maatschappij-verhuurder wanneer de huurder of een lid van zijn gezin een onroerend goed bestemd als woning of gebruikt voor beroepsdoeleinden, in volle eigendom, erfpacht of vruchtgebruik verwerft, behalve ingeval van afwijking toegekend door de maatschappij, overeenkomstig de wettelijke bepalingen die ter zake van toepassing zijn.

§4. De overeenkomst wordt van rechtswege beëindigd in geval van overlijden van de overlevende huurder. In dit geval moet de woning uiterlijk binnen de drie maanden vrijgemaakt worden.

**Artikel 28 bis**

Er wordt, door middel van een opzegtermijn van zes maanden, aan de huurovereenkomst van de huurder een einde gesteld wanneer vastgesteld is dat de erkenning als gehandicapte persoon van de huurder of een van de gezinsleden, beëindigd is.

De maatschappij-verhuurder betekent die opzegtermijn van zes maanden aan de huurder en vermeldt daarbij de datum waarop de opzegtermijn afloopt.

In dat geval wordt een huurovereenkomst van bepaalde duur van negen jaar door de maatschappij-verhuurder aan de huurder voorgesteld.

**Artikel 28 ter**

De huurovereenkomst van de huurder wordt eveneens middels een opzegtermijn van zes maanden beëindigd als de als gehandicapte erkende persoon die deel uitmaakt van het gezin overleden is of geen deel meer uitmaakt van de door de maatschappij-verhuurder gekende gezinssamenstelling.

De maatschappij-verhuurder betekent die opzegtermijn van zes maanden aan de huurder en vermeldt daarbij de datum waarop de opzegtermijn afloopt.

In dat geval wordt een huurovereenkomst van bepaalde duur van negen jaar door de maatschappij-verhuurder aan de huurder voorgesteld.

**Artikel 29**

Naast het gemeen recht kan de maatschappij-verhuurder, overeenkomstig artikel 3, laatste lid van het besluit van 26 september 1996 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen, per gemotiveerde aangetekende brief haar beslissing mededelen om een einde te maken aan het huurcontract, mits een opzegging van zes maanden wanneer de huurder weigert een aangepaste woning te huren die voorzien is van een gelijkaardig comfort dan de woning die het voorwerp van het huidige huurcontract uitmaakt, gelegen in dezelfde gemeente of in een straal van 5 km en waarvan de huurprijs niet meer dan 15% hoger is dan de op dit ogenblik verschuldigde huurprijs en die het voorwerp heeft uitgemaakt van een voorstel tot toewijzing in toepassing van artikel 7 van voornoemd besluit.

**Artikel 30**

Gedurende de gehele duur van de opzeggingstermijn heeft de maatschappij-verhuurder het recht om de woning twee dagen per week a rato van twee opeenvolgende uren per dag vrij te laten bezoeken door kandidaat-huurders.

**Artikel 31**

Gedurende de opzeggingstermijn komen de partijen de dag en het uur overeen waarop de contradictoire plaatsbeschrijving wordt opgesteld bij het verlaten van de woning. Deze plaatsbeschrijving wordt door de huurder of door zijn schriftelijk aangestelde vertegenwoordiger ondertekend.

Wanneer de partijen niet akkoord gaan over de dag en het uur waarop de plaatsbeschrijving moet opgesteld worden, wordt dit door de maatschappij-verhuurder bepaald en minstens acht dagen op voorhand aan de huurder per aangetekende brief meegedeeld.

**Artikel 32**

De waarborg en de eventuele interesten worden aan de huurder, of ingeval van overlijden aan zijn erfgenamen of zijn rechthebbenden, bij het verstrijken van de overeenkomst, nadat hij zijn verplichtingen tegenover de maatschappij-verhuurder heeft vervuld, teruggegeven.

De terugbetaling van de waarborg brengt geenszins de verantwoordelijkheid van de maatschappij-verhuurder met zich mee.

Indien de huurder zijn verplichtingen niet heeft nageleefd, houdt de maatschappij-verhuurder de waarborg en de eventuele interesten geheel of gedeeltelijk in.

Wanneer de waarborg niet volstaat voor een volledige schadeloosstelling van de maatschappij-verhuurder, moet de huurder het supplement betalen.

**VII. SLOTBEPALINGEN**



**Artikel 33**

De wet met betrekking tot de huurcontracten is van toepassing op deze overeenkomst in die mate dat er niet van afgeweken wordt door de specifieke wetgeving en de reglementering van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en haar openbare vastgoedmaatschappijen, evenals door de bepalingen van deze overeenkomst, die hij niet verbiedt.

**Artikel 34**

Een huishoudelijk reglement wordt bij deze overeenkomst gevoegd en maakt er integraal deel van uit. De huurder moet zich schikken naar de eventuele wijzigingen van of aanvullingen op dit reglement, die hem door de maatschappij-verhuurder worden meegedeeld. De bepalingen van dit huishoudelijk reglement die met de voor de verhuuring van een woning voor middeninkomens toepasselijke reglementering en met deze overeenkomst in tegenspraak zijn, worden beschouwd als onbestaand.

**Artikel 35**

Noch de maatschappij-verhuurder, noch de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij zijn bevoegd om als scheidsrechter op te treden bij buurgeschillen.

**Artikel 36**

In het energieprestatiecertificaat (EPB) wordt melding gemaakt van de volgende energieklassen en jaarlijkse CO<sub>2</sub>-uitstoot van de woning  
:.....  
.....  
Dit certificaat is een bijlage bij dit contract.

Opgemaakt in zoveel originelen (aantal = .....) als er partijen zijn die een onderscheiden belang hebben, waarbij een bijkomend exemplaar bestemd voor de registratie.

Elk origineel moet vermelden hoeveel originelen er werden opgemaakt.

Op ..... (dag/maand/jaar)

Voor de maatschappij-verhuurder,

De huurder,

(handtekeningen)

Naam van de ondertekenaars (Hoofdletters of stempel)  
ondertekenaars (Hoofdletters)

Naam van de

Gezien om bijgevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 houdende de regeling van de verhuur van woningen die beheerd worden door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de openbare vastgoedmaatschappijen.

#### **R. VERVOORT**

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid.

#### **Mevr. C. FREMAULT**

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie.

#### **G. VANHENGEL**

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking.

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/13535]

21 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant demande d'abrogation de l'arrêté d'expropriation du 3 mai 2012

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'article 16 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu l'ordonnance du 22 février 1990 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique effectuées ou autorisées par l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale, les articles 3 et 16;

Vu la délibération du 21 février 2012 du conseil d'administration de la STIB;

Vu l'arrêté du Gouvernement référence C-2012/31308 de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2012 intitulé Dépôt Bus propres;

Considérant que la STIB n'a plus de projet qui répond aux motifs de l'arrêté précité;

Considérant que l'arrêté du Gouvernement n'a dès lors plus de raison d'être;

Sur la proposition du Ministre chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2012 intitulé Dépôt Bus propre (C-2012/31308) est abrogé.

**Art. 2.** Le Ministre qui a la Mobilité dans ses compétences est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 septembre 2017.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/13535]

21 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende opheffingsaanvraag van het ont-eigeningsbesluit van 3 mei 2012

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op artikel 16 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juni 1993 tot vervollediging van de federale staatstructuur;

Gelet op de wet van 26 juli 1962 met betrekking tot de procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid, inzak de onteigeningen ten algemenen nutte;

Gelet op de ordonnantie van 22 februari 1990 met betrekking tot het onteigenen ten algemenen nutte, doorgevoerd of toegestaan door de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve;

Gelet op de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, meer bepaald de artikels 3 en 16;

Gelet op de beslissing van 21 februari 2012 van de raad van Bestuur van de MIVB;

Gelet op het besluit van de Regering met referentie C-2012/31308 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 3 mei 2012 met als titel Stelplaats Schone Bussen;

Rekening houdend met het feit van de MIVB geen projecten meer heeft die beantwoorden aan het voorgenoemd besluit;

Overwegend dat het besluit van de Regering derhalve geen bestaansreden meer heeft;

Op voorstel van de Minister belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2012 met als titel Stelplaats Schone Bussen (C-2012/31308) is opgeheven.

**Art. 2.** De Minister die bevoegd is voor Mobiliteit is belast met de uitvoering van het huidig besluit.

Brussel, 21 september 2017.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2017/13379]

Administration carrière intérieure. — Démission honorable

Par arrêté royal du 31 juillet 2017, démission honorable de ses fonctions est accordée au 31 décembre 2017 au soir à monsieur Michel ERKENS, conseiller – classe A3 auprès du Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

A partir du 1 janvier 2018, monsieur Michel ERKENS est admis à faire valoir ses droits à la pension et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bruxelles, 20 septembre 2017.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2017/13379]

Administratie binnencarrière. — Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 31 juli 2017 wordt aan de heer Michel ERKENS op 31 december 2017 's avonds eervol ontslag verleend uit zijn functie van adviseur - klasse A3 bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Het is de heer Michel ERKENS vergund op 1 januari 2018 zijn aanspraak op het pensioen te doen gelden en de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Brussel, 20 september 2017.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[C – 2017/13546]

**Commissaire divisionnaire de police. — Mise à la retraite**

Par arrêté royal du 10 septembre 2017, Monsieur Janvier DE WINTER est mis à la retraite de la fonction de commissaire divisionnaire de police auprès du corps de police de la zone de MOUSCRON à la date du 1<sup>er</sup> février 2017.

Il est autorisé à porter le grade de commissaire divisionnaire de police suivi des mots « en retraite ».

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[C – 2017/13546]

**Hoofdcommissaris van politie. — Oppensioenstelling**

Bij koninklijk besluit van 10 september 2017, wordt de heer Janvier DE WINTER op pensioen gesteld uit zijn ambt van hoofdcommissaris van politie bij het politiekorps van de zone Moeskroen met ingang van 1 februari 2017.

Hij wordt gemachtigd de graad van hoofdcommissaris van politie te dragen, gevolgd door de woorden « op rust ».

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR**

[2017/205117]

**Agence fédérale de Contrôle nucléaire. — Notification. — Modification d'une autorisation de démantèlement d'installations appartenant à un établissement de classe I en application des articles 6, 12 et 17 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants**

Par arrêté royal du 18 septembre 2017, l'arrêté royal du 24 août 2007 autorisant la SA Belgoprocess à démanteler certains bâtiments du site 1 (commune de Dessel) est modifié et élargi.

Le recours en annulation de l'acte précité peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN**

[2017/205117]

**Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle. — Kennisgeving. — Wijziging van een vergunning tot ontmanteling van installaties behorende tot een inrichting van klasse I in toepassing van artikelen 6, 12 en 17 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen**

Bij koninklijk besluit van 18 september 2017 wordt het koninklijk besluit van 24 augustus 2007 waarbij de NV Belgoprocess vergund wordt om bepaalde gebouwen op site 1 (gemeente Dessel) te ontmantelen, gewijzigd en uitgebreid.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS**

[C – 2017/13400]

**Personnel. — Pension**

Par arrêté royal du 18 septembre 2017, démission honorable de ses fonctions est accordée à partir du 1 janvier 2018 à M. Marc De Meyer, agent de l'Etat dans la classe A1 avec le titre d'attaché au Service Public Fédéral Mobilité et Transports.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite et autorisé à porter le titre honorifique de sa fonction.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER**

[C – 2017/13400]

**Personeel. — Opruststelling**

Bij koninklijk besluit van 18 september 2017 is aan de heer Marc De Meyer, rijksambtenaar in de klasse A1 met de titel van attaché bij de Federale Overheidsdienst Mobilité et Vervoer, eervol ontslag uit zijn functies verleend met ingang van 1 januari 2018.

Hij mag zijn pensioenaanspraak doen gelden en is ertoe gemachtigd de titel van zijn ambt eershulve te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

[C – 2017/13527]

**Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Section spéciale du Conseil technique intermutualiste, institué auprès du Service des indemnités. — Démission et nomination d'un membre**

Par arrêté royal du 28 septembre 2017, qui entre vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de ses fonctions de membre suppléant de la Section spéciale du Conseil technique intermutualiste, institué auprès du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme WYVERKENS Mona.

Par le même arrêté, M. WARLOP Louis est nommé en qualité de membre suppléant, audit Conseil, au titre de représentant d'une organisation représentative des travailleurs indépendants, en remplacement de Mme WYVERKENS Mona, dont il achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2017/13527]

**Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Speciale afdeling van de Technische ziekenfondsraad, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. — Ontslag en benoeming van een lid**

Bij koninklijk besluit van 28 september 2017, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt eervol ontslag uit haar functies van plaatsvervangend lid van de Speciale afdeling van de Technische ziekenfondsraad, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan Mevr. WYVERKENS Mona.

Bij hetzelfde besluit, wordt de heer WARLOP Louis benoemd in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, bij genoemde Raad, als vertegenwoordiger van een representatieve organisatie van de zelfstandigen, ter vervanging van Mevr. WYVERKENS Mona, wier mandaat hij zal voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C – 2017/13534]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité de gestion du Service des indemnités. — Démission et nomination de membres

Par arrêté royal du 28 septembre 2017, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de leurs fonctions de membres du Comité de gestion du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à MM. VEROUGSTRAETE Andreas et MAES Jozef, membres effectifs et à Mme WYVERKENS Mona, membre suppléant.

Par le même arrêté, sont nommées membres effectives audit Comité de gestion, pour un terme expirant le 31 décembre 2023 :

- Mme BIBAUW Delphine, au titre de représentante d'une organisation représentative des employeurs, en remplacement de M. VEROUGTRAETE Andreas;
- Mme DOYEN Isabelle, au titre de représentante d'une organisation représentative des travailleurs salarié, en remplacement de M. MAES Jozef.

Par le même arrêté, M. WARLOP Louis, est nommé en qualité de membre suppléant audit Comité de gestion, au titre de représentant d'une organisation représentative des employeurs, en remplacement de Mme WYVERKENS Mona, dont il achèvera le mandat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2017/13534]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen. — Ontslag en benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 28 september 2017, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt eervol ontslag uit hun functies van leden van het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan de heren VEROUGSTRAETE Andreas en MAES Jozef, werkende leden en aan Mevr. WYVERKENS Mona, plaatsvervangend lid.

Bij hetzelfde besluit, worden benoemd tot werkende leden bij voornoemd Beheerscomité, voor een termijn verstrijkend op 31 december 2023 :

- Mevr. BIBAUW Delphine, als vertegenwoordigster van een representatieve werkgeversorganisatie, ter vervanging van de heer VEROUGTRAETE Andreas.
- Mevr. DOYEN Isabelle, als vertegenwoordigster van een representatieve werknemersorganisatie, ter vervanging van de heer MAES Jozef.

Bij hetzelfde besluit, wordt de heer WARLOP Louis, benoemd in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid bij voornoemd Beheerscomité, als vertegenwoordiger van een representatieve werkgeversorganisatie, ter vervanging van mevr. WYVERKENS Mona, wier mandaat hij zal voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2017/13429]

18 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté royal portant désignation des fonctionnaires du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement chargés de missions d'inspection dans le cadre de la loi sur la conservation de la nature

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, l'article 47 ;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont désignés pour rechercher et constater les infractions à la loi sur la conservation de la nature les fonctionnaires et agents suivants du Service d'Inspection de la DG Environnement du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement :

- 1° Mme Marine Olivier;
- 2° Mme Laura Van Herzele;
- 3° M. Bruno Cachapa Bailarote;
- 4° M. Cédric Hotchamps;
- 5° M. Serge De Wilde;
- 6° Mme Nele Smeyers.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 septembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Environnement,  
M.-Ch. MARGHEM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C – 2017/13429]

18 SEPTEMBER 2017. — Koninklijk besluit tot aanduiding van de ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu die belast zijn met toezichtopdrachten in het kader van de wet op het natuurbehoud

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, artikel 47;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Worden de ambtenaren en beambten van de inspectie-dienst van het Directoraat-generaal Leefmilieu van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu aangewezen om de overtredingen op die wetten op te sporen en vast te stellen :

- 1° Mevr. Marine Olivier;
- 2° Mevr. Laura Van Herzele;
- 3° De heer Bruno Cachapa Bailarote;
- 4° De heer Cédric Hotchamps;
- 5° De heer Serge De Wilde;
- 6° Mevr. Nele Smeyers.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 september 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Leefmilieu,  
M.-Ch. MARGHEM

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2017/13519]

25 AVRIL 2017. — Arrêté royal portant nomination des membres de la Commission pour l'aide financière d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres, notamment l'article 30, modifié par les lois des 17 février 1997, 22 avril 2003, 27 décembre 2004 et 31 mai 2016;

Vu l'arrêté royal du 18 décembre 1986 relatif à la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels, ci-après dénommée la Commission, notamment l'article 3, modifié par les arrêtés royaux du 19 décembre 2003 et 16 février 2017 et l'article 5bis introduit par l'arrêté royal du 19 décembre 2003 ;

Vu l'arrêté royal du 21 janvier 2011 portant renouvellement des mandats des membres-magistrats de la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels;

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 2011 portant modification de l'arrêté royal du 28 janvier 2005 portant nomination des membres de la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence;

Considérant que les membres ont été nommés pour une durée renouvelable de six ans;

Considérant que cette durée vient à terme;

Considérant qu'il convient de renouveler les mandats des membres pour garantir la continuité du fonctionnement de la Commission;

Considérant qu'il convient également de nommer quelques nouveaux membres ;

Sur la proposition du Ministre de la Justice, du Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sur la proposition du Ministre de la Justice

1° Sont nommés membres effectifs de la Commission pour une nouvelle période de six ans:

Monsieur R. Dewulf, avocat au barreau de Bruxelles ;  
Madame H. Melotte, avocate au barreau de Louvain ;  
Madame I. Pechar, avocate au barreau de Liège ;  
Monsieur M. Swinnen, avocat au barreau d'Anvers;  
Monsieur F. Van Hende, avocat au barreau de Gand ;  
Madame N. Verbeest, avocate au barreau de Gand ;  
Madame E. Westerlinck, avocate au barreau du Brabant wallon.

2° Sont nommés membres suppléants de la Commission pour une nouvelle période de six ans:

Madame A.-C. Beltjens, licenciée en droit, juriste chez AXA SA ;  
Monsieur O. Crabbé, licencié en droit, attaché de l'Administration centrale du SPF Justice ;  
Monsieur L. Loos, avocat au barreau de Termonde ;  
Madame M. Pieraerts, assesseur au Tribunal d'application des peines d'Anvers ;  
Monsieur K. Van Goethem, psychologue des services extérieurs des établissements pénitentiaires ;

Madame L. Van Petegem, conseiller directeur à la prison de Nivelles ;

Monsieur P. Verhaeghe, directeur de la Maison de Justice de Tongres.

3° Est nommé membre effectif de la Commission pour une période de six ans:

Madame G. Weisgerber, avocate au barreau de Bruxelles.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2017/13519]

25 APRIL 2017. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de leden van de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, inzonderheid op artikel 30, gewijzigd bij de wetten van 17 februari 1977, 22 april 2003, 27 december 2004 en 31 mei 2016;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 december 1986 betreffende de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders, hierna de Commissie genoemd, inzonderheid op artikel 3 gewijzigd door de koninklijk besluiten van 19 december 2003 en 16 februari 2017 en artikel 5bis, ingevoegd bij koninklijk besluit van 19 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 januari 2011 houdende vernieuwing van de mandaten van de leden van de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 december 2011 tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 januari 2005 tot benoeming van de leden van de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden;

Overwegende dat de leden benoemd werden voor een hernieuwbare termijn van zes jaar;

Overwegende dat deze termijn afloopt;

Overwegende dat het aangewezen is de mandaten van de leden te verlengen teneinde de continuïteit van de werking van de Commissie te garanderen;

Overwegende dat het aangewezen is om ook een aantal nieuwe leden te benomen;

Op de voordracht van de Minister van Justitie, de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Op voordracht van de Minister van Justitie:

1° Worden voor een nieuwe termijn van zes jaar benoemd tot effectief lid van de Commissie:

Monsieur R. Dewulf, advocaat bij de balie te Brussel;  
Mevrouw H. Melotte, advocaat bij de balie te Leuven;  
Mevrouw I. Pechar, advoaat bij de balie te Luik;  
De heer M. Swinnen, advocaat bij de balie te Antwerpen;  
De heer F. Van Hende, advocaat bij de balie te Gent;  
Mevrouw N. Verbeest, advocaat bij de balie te Gent;  
Mevrouw E. Westerlinck, advocaat bij de balie Waals-Brabant.

2° Worden voor een nieuwe termijn van zes jaar benoemd tot plaatsvervangend lid van de Commissie:

Mevrouw A.-C. Beltjens, licenciaat in de rechten, juriste bij AXA NV;  
De heer O. Crabbé, licenciaat in de rechten, attaché bij het Centraal Bestuur van de FOD Justitie;  
De heer L. Loos, advocaat bij de balie te Dendermonde;  
Mevrouw M. Pieraerts, assessor in de Strafvueroeringsrechtbank te Antwerpen;  
De heer K. Van Goethem, psycholoog bij de buitendiensten van de strafinrichtingen;

Mevrouw L. Van Petegem, adviseur directeur bij de gevangenis te Nijvel;

De heer P. Verhaeghe, directeur van het Justitiehuis te Tongeren.

3° Wordt voor een termijn van zes jaar benoemd tot effectief lid van de Commissie:

Mevrouw G. Weisgerber, advocaat bij de balie te Brussel.

4° Sont nommés membres suppléants de la Commission pour une période de six ans:

Monsieur E. Brosens, licenciée en droit, jurist chez TVM Belgium;

Monsieur P. De Maeyer, avocat au barreau d'Anvers;

Madame H. de Rode, avocate au barreau de Liège;

Monsieur P. De Pauw, avocat au barreau de Namur;

Madame C. Dieudonné, avocate honoraire;

Madame M. Dumonceaux, avocate au barreau de Charleroi ;

Monsieur M. Lefevre, avocat au barreau de Courtrai;

Monsieur J.-B. Petitat, avocat au barreau de Bruges;

Madame A. Miranda Sepulveda, licenciée en droit, juriste de Parquet au Parquet fédéral.

**Art. 2.** Sur la proposition du Ministre des Finances:

1° Sont nommés membres effectifs de la Commission pour une nouvelle période de six ans:

Monsieur J. Buts, conseiller général ;

Madame I. Gillebert, conseiller ;

Monsieur L. Van Ende, conseiller.

2° Est nommé membres effectifs de la Commission pour une période de six ans:

Madame A. Devillé, conseiller.

3° Sont nommés membres suppléants de la Commission pour une période de six ans:

Monsieur S. Hubert, attaché;

Madame A. Kempe, conseiller ;

Madame D. Vervenne, conseiller ;

Madame M. Voltas, attaché.

**Art. 3.** Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

1° Sont nommés membres effectifs de la Commission pour une nouvelle période de six ans :

Madame J. Husson, chef de travaux

2° Sont nommés membres effectifs de la Commission pour une période de six ans:

Monsieur P. Brems, attaché;

Madame D. Dugois, conseiller;

Madame L. Hoefnagels, attaché.

3° Sont nommés membres suppléants de la Commission pour une période de six ans:

Madame C. Gribomont, attaché ;

Monsieur P. Theuwis, conseiller général.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> février 2017.

**Art. 5.** Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
K. GEENS

Le Ministre des Finances,  
J. VAN OVERTVELDT

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
M. DE BLOCK

4° Worden voor een termijn van zes jaar benoemd tot plaatsvervangend lid van de Commissie:

De heer E. Brosens, licentiaat in de rechten, jurist bij TVM Belgium;

De heer P. De Maeyer, advocaat bij de balie te Antwerpen;

Mevrouw H. de Rode, advocaat bij de balie te Luik;

De heer P. De Pauw, advocaat bij de balie te Namen;

Mevrouw C. Dieudonné, ere-advocaat;

Mevrouw M. Dumonceaux, advocaat bij de balie te Charleroi;

De heer M. Lefevre, advocaat bij de balie te Kortrijk;

De heer J.-B. Petitat, advocaat bij de balie te Brugge;

Mevrouw A. Miranda Sepulveda, licentiaat in de rechten, parketjurist bij het Federaal parket.

**Art. 2.** Op voordracht van de Minister van Financiën:

1° Worden voor een nieuwe termijn van zes jaar benoemd tot effectief lid van de Commissie:

De heer J. Buts, adviseur-generaal;

Mevrouw I. Gillebert, adviseur;

De heer L. Van Ende, adviseur.

2° Wordt voor een termijn van zes jaar benoemd tot effectief lid van de Commissie:

Mevrouw A. Devillé, adviseur

3° Worden voor een termijn van zes jaar benoemd tot plaatsvervangend lid van de Commissie:

De heer S. Hubert, attaché;

Mevrouw A. Kempe, adviseur;

Mevrouw D. Vervenne, adviseur;

Mevrouw M. Voltas, attaché.

**Art. 3.** Op voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

1° Worden voor een nieuwe termijn van zes jaar benoemd tot effectief lid van de Commissie:

Mevrouw J. Husson, werkleider

2° Worden voor een termijn van zes jaar benoemd tot effectief lid van de Commissie:

De heer P. Brems, attaché;

Mevrouw D. Dugois, adviseur;

Mevrouw L. Hoefnagels, attaché.

3° Worden voor een termijn van zes jaar benoemd tot plaatsvervangend lid van de Commissie:

Mevrouw C. Gribomont, attaché ;

De heer P. Theuwis, adviseur-generaal.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 2017.

**Art. 5.** De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
K. GEENS

De Minister van Financiën,  
J. VAN OVERTVELDT

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
M. DE BLOCK

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2017/13520]

25 AVRIL 2017. — Arrêté royal portant nomination des membres-magistrats de la Commission pour l'aide financière d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres, notamment l'article 30, modifié par les lois des 17 février 1997, 22 avril 2003, 27 décembre 2004 et 31 mai 2016;

Vu le Code judiciaire, notamment les articles 293, 294 et 295;

Vu l'arrêté royal du 18 décembre 1986 relatif à la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels, ci-après dénommée la Commission, notamment l'article 3, modifié par les arrêtés du 19 décembre 2003 et 16 février 2017;

Vu l'arrêté royal du 21 janvier 2011 portant renouvellement des mandats des membres-magistrats de la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels;

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 2011 portant remplacement de deux membres-magistrats de la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels;

Vu les avis des autorités judiciaires ;

Considérant que les membres ont été nommés pour une durée renouvelable de six ans ;

Considérant que cette durée vient à terme ;

Considérant qu'il convient de renouveler les mandats des membres pour garantir la continuité du fonctionnement de la Commission;

Considérant qu'il convient également de nommer quelques nouveaux membres ;

Sur la proposition du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Madame C. Delesie, juge de paix du canton de Menin est nommée président suppléant de la Commission pour une période de six ans.

**Art. 2.** Sont nommés vice-présidents pour une nouvelle période de six ans:

1° Madame D. Desmet, juge au tribunal du travail de Gand, section Courtrai;

2° Monsieur P. Draulans, juge au tribunal de police d'Anvers;

3° Monsieur J.-P. Gaudy, président honoraire des tribunaux du travail d'Arlon, de Marche-en-Famenne et de Neufchâteau.

**Art. 3.** Est nommé vice-président pour une période de six ans:

1° Monsieur L. Vulsteke, vice-président des juges de paix et des juges de police au tribunal de police de Flandre occidentale.

**Art. 4.** Sont nommés vice-présidents suppléants pour une nouvelle période de six ans :

1° Monsieur P. De Smet, avocat général près la Cour d'appel de Gand;

2° Madame A. Grawet, juge au tribunal de police de Flandre orientale.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2017/13520]

25 APRIL 2017. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de leden-magistraten van de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, inzonderheid op artikel 30, gewijzigd bij de wetten van 17 februari 1977, 22 april 2003, 27 december 2004 en 31 mei 2016;

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op de artikelen 293, 294 en 295 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 december 1986 betreffende de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders, hierna de Commissie genoemd, inzonderheid op artikel 3 gewijzigd door de koninklijk besluiten van 19 december 2003 en 16 februari 2017;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 januari 2011 houdende vernieuwing van de mandaten van de leden-magistraten van de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 december 2011 tot vervanging van twee leden-magistraten van de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders;

Gelet op de adviezen van de gerechtelijke overheden;

Overwegende dat de leden benoemd werden voor een hernieuwbare termijn van zes jaar;

Overwegende dat deze termijn afloopt;

Overwegende dat het aangewezen is de mandaten van de leden te verlengen teneinde de continuïteit van de werking van de Commissie te garanderen;

Overwegende dat het aangewezen is om ook een aantal nieuwe leden te benomen;

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Mevrouw C. Delesie, vrederechter van het kanton Menen, wordt voor een termijn van zes jaar benoemd tot plaatsvervangend voorzitter van de Commissie.

**Art. 2.** Worden voor een nieuwe termijn van zes jaar benoemd tot ondervoorzitters van de Commissie:

1° Mevrouw D. Desmet, rechter in de arbeidsrechtbank Gent, afdeling Kortrijk;

2° De heer P. Draulans, rechter in de politierechtbank Antwerpen;

3° De heer J.-P. Gaudy, ere-voorzitter van de arbeidsrechtbanken van Aarlen, Marche-en-Famenne en Neufchâteau.

**Art. 3.** Wordt voor een termijn van zes jaar benoemd tot ondervoorzitter van de Commissie :

1° De heer L. Vulsteke, ondervoorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank West-Vlaanderen.

**Art. 4.** Worden voor een nieuwe termijn van zes jaar benoemd tot plaatsvervangende ondervoorzitters van de Commissie :

1° De heer P. De Smet, advocaat-generaal bij het Hof van beroep te Gent;

2° Mevrouw A. Grawet, rechter in de politierechtbank Oost-Vlaanderen.



**Art. 5.** Sont nommés vice-présidents suppléants pour une période de six ans :

1° Monsieur O. Anciaux, juge au tribunal de première instance de Bruxelles;

2° Monsieur L. Brewaeyts, juge au tribunal de police de Vilvorde;

3° Madame A. Pollet, juge de paix du canton de Harelbeke;

4° Monsieur A. Squilbeck, vice-président du tribunal du travail de Bruxelles;

5° Monsieur E. Staudt, substitut du procureur général près la Cour d'appel de Liège.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> février 2017.

**Art. 7.** Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
K. GEENS

**Art. 5.** Worden voor een termijn van zes jaar benoemd tot plaatsvervangende ondervoorzitters van de Commissie :

1° De heer O. Anciaux, rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel;

2° De heer L. Brewaeyts, rechter in de politierechtbank te Vilvoorde;

3° Mevrouw A. Pollet, vrederechter van het kanton Harelbeke;

4° De heer A. Squilbeck, vice-voorzitter van de arbeidsrechtbank Brussel;

5° De heer Staudt, substituut procureur-generaal bij het Hof van beroep te Luik.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 2017.

**Art. 7.** De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
K. GEENS

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2017/205101]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 31 mai 2017,

- sont renouvelées pour un terme de trois ans prenant cours le 27 octobre 2017 les nominations à la fonction d'assesseur suppléant en application des peines et internement, spécialisé en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel de Gand, de Mmes:

Beyens L.,  
Velghe L.,  
Desmedt K.,  
Van Assche L..

- sont renouvelées pour un terme de trois ans prenant cours le 27 octobre 2017 les nominations à la fonction d'assesseur suppléant en application des peines et internement, spécialisé en psychologie clinique, pour le ressort de la cour d'appel de Gand, de Mmes:

Van der Speeten N.,  
Vermaut I.

Par arrêtés royaux du 31 juillet 2017,

- la nomination de Mme Mattiuz I., à la fonction d'assesseur effectif en application des peines et internement, spécialisé en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 25 octobre 2017.

- la nomination de Mme Simar C., à la fonction d'assesseur suppléant en internement, spécialisé en psychologie clinique, pour le ressort de la cour d'appel de Liège, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 31 octobre 2017.

Par arrêtés royaux du 3 septembre 2017,

- la nomination de Mme Lefèvre H., à la fonction d'assesseur effectif en application des peines, spécialisé en matière pénitentiaire, pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est renouvelée pour un terme de quatre ans prenant cours le 20 octobre 2017.

- la nomination de Mme Geudens L., à la fonction d'assesseur suppléant en application des peines et internement, spécialisé en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 8 novembre 2017.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2017/205101]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 31 mei 2017,

- zijn de benoemingen tot de functie van plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken en interneringszaken gespecialiseerd in sociale re-integratie voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 27 oktober 2017 van de dames:

Beyens L.,  
Velghe L.,  
Desmedt K.,  
Van Assche L..

- zijn de benoemingen tot de functie van plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken en interneringszaken gespecialiseerd in klinische psychologie voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 27 oktober van de dames:

Van der Speeten N.,  
Vermaut I.

Bij koninklijke besluiten van 31 juli 2017,

- is de benoeming van mevr. Mattiuz I., tot de functie van werkend assessor in strafuitvoeringszaken en interneringszaken, gespecialiseerd in sociale re-integratie voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 25 oktober 2017.

- is de benoeming van mevr. Simar C., tot de functie van plaatsvervangend assessor in interneringszaken, gespecialiseerd in klinische psychologie voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 31 oktober 2017.

Bij koninklijke besluiten van 3 september 2017,

- is de benoeming van mevr. Lefèvre H., tot de functie van werkend assessor in strafuitvoeringszaken gespecialiseerd in penitentiaire zaken voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, hernieuwd voor een termijn van vier jaar met ingang van 20 oktober 2017.

- is de benoeming van mevr. Geudens L., tot de functie van plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken en interneringszaken gespecialiseerd in sociale re-integratie voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 8 november 2017.

Par arrêté royal du 6 septembre 2017, un congé pour mission est accordé à Mme Vanovermeire V., juge au tribunal de commerce d'Anvers, pour une période d'un an à partir du 16 octobre 2017.

Par arrêtés royaux du 14 septembre 2017,  
- la désignation de Mme De Paepe H., vice-président au tribunal de première instance de Louvain, aux fonctions de juge au tribunal de la famille et de la jeunesse à ce tribunal, est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 1<sup>er</sup> novembre 2017.  
- sont renouvelées pour un terme de trois ans prenant cours le 8 novembre 2017 les nominations à la fonction d'assesseur suppléant en application des peines et internement, spécialisé en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, de Mmes:

Desmedt K.,  
Van Assche L..

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Bij koninklijk besluit van 6 september 2017, is een verlof wegens opdracht, voor de duur van één jaar met ingang van 16 oktober 2017, verleend aan mevr. Vanovermeire V., rechter in de rechtbank van koophandel te Antwerpen.

Bij koninklijke besluiten van 14 september 2017,  
- is de aanwijzing van mevr. De Paepe H., ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, tot de functie van rechter in de familie- en jeugdrechtbank in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 1 november 2017.  
- zijn de benoemingen tot de functie van plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken en interneringszaken gespecialiseerd in sociale re-integratie voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 8 november 2017 van de dames:

Desmedt K.,  
Van Assche L..

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2017/205102]

##### Huissier de justice

Par arrêté royal du 26 septembre 2017, M. Smeets R., candidat-huissier de justice, est nommé huissier de justice.

Il instrumentera et sera tenu de résider dans l'arrondissement judiciaire du Limbourg.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2017/205102]

##### Gerechtsdeurwaarders

Bij koninklijk besluit van 26 september 2017, is de heer Smeets R., kandidaat-gerechtsdeurwaarder, benoemd tot gerechtsdeurwaarder.

Hij zal zijn ambt uitoefenen in het gerechtelijk arrondissement Limburg en er moeten verblijven.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

## GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### VLAAMSE OVERHEID

##### Kanselarij en Bestuur

[2017/204882]

#### 15 SEPTEMBER 2017. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 april 2014 tot benoeming van de leden en de plaatsvervangende leden van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 15 september 2017 wordt het volgende bepaald :

**Artikel 1.** In artikel 1, 1<sup>o</sup>, c), van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 april 2014 tot benoeming van de leden en de plaatsvervangende leden van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, wordt de naam "Rudi Gotzen" vervangen door de naam "Saartje Degelin".

**Art. 2.** In artikel 2, 1<sup>o</sup>, c), van hetzelfde besluit wordt de naam "Rudi Gotzen" vervangen door de naam "Saartje Degelin".

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 15 september 2017.

**Art. 4.** De minister-president, bevoegd voor het algemeen overheidsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

## VLAAMSE OVERHEID

## Onderwijs en Vorming

[C - 2017/31253]

**GO! Onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. — Gemeenschapsonderwijs. — Oprichting Scholengroep Fluxus**

Gelet op het bijzonder decreet betreffende het Gemeenschapsonderwijs van 14 juli 1998 in het bijzonder de artikelen 23, § 1, 1°, b en 33, § 1, 4°.

Volgende benamingen worden gehanteerd:

Gemeenschapsonderwijs: GO! Onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap afgekort GO!

Op 30 juni 2017 bekrachtigde de Raad GO! op voorstel van de raden van bestuur van de Scholengroep 4 en 7. De samenvoeging van Scholengroep Kla4 en Scholengroep 7 met ingangsdatum 1 september 2017 evenals de afschaffing van Scholengroep KLa4 waardoor alle scholen, instellingen en personeelsleden van de Scholengroep KLa4 opgaan in de vroegere Scholengroep 7 die vanaf 1 september 2017 Fluxus noemt.

Vanaf 1 september 2017 worden de bevoegdheden van de Scholengroep Kla4 met administratieve zetel te 2590 Berlaar, Doelstraat 36 A2 overgenomen door de nieuw opgerichte Scholengroep Fluxus. Volgende scholen en instellingen maken vanaf 1 september 2017 deel uit van de Scholengroep Fluxus (7) met administratieve zetel te 2300 Turnhout, Grote Markt 52 en ondernemingsnummer 0267.377.233:

**Basisonderwijs**

Nr.	Basisscholen + vestigingen	Adres
131029	Basisschool Talentenschool Atlantis	De Maaskens 10, 2370 Arendonk
131029	Basisschool Talentenschool Dolfijn	Pelgrimsplein 35, 2370 Arendonk
761	Basisschool Het Klepperke	Boudewijnlaan 15/1, 2490 Balen
115975	Freinetschool De Klimboom	Boudewijnlaan 15/2, 2490 Balen
653	Basisschool 't Locomotiefje	Karel Van Nyenlaan 12, 2340 Beerse
131938	Basisschool De Lotusbloem	Zomerstraat 27, 2590 Berlaar
752	Basisschool De Zevensprong	Netestraat 33, 2480 Dessel
869	Basisschool Kiliaan	Rooienberg 52, 2570 Duffel
836	Basisschool 't Kofschip	Baron De Celleslaan 1, 2650 Edegem
737	Basisschool De Luchtballon	Lebonstraat 45, 2440 Geel
737	Freinetschool De Zeppelin	Mannestraat 24, 2440 Geel
612	Basisschool De Wijngaard	Wijngaardstraat 13, 2280 Grobbendonk
711	Freinetschool Ibis	Heesveld 9, 2200 Herentals
703	Basisschool De Vesten	Augustijnenlaan 31, 2200 Herentals
711	Basisschool Koulaak	Drijvelden z/n, 2200 Herentals
604	Basisschool 't Klavertje	Vonckstraat 44, 2270 Herenthout
1222	Basisschool De Letterboom	Kerkstraat 10, 2230 Herselt
844	Basisschool 't Groen Schooltje	Mortselsesteenweg 54, 2540 Hove
811	Basisschool Bisterveld	Nieuwstraat 26, 2560 Kessel
851	Basisschool De Schans	Kruisschanslei 42, 2550 Kontich
794	Basisschool Het Molentje	Eeuwfeestlaan 190, 2500 Lier
877	Leefschool Dagpauwoog	Dorpsstraat 63, 2500 Koningshooikt
802	Basisschool Stadspark	Arthur Vanderpoortenlaan 35, 2500 Lier
711	Freinetschool De Vlindertuin	Berg 10, 2275 Lille
118679	Basisschool De Wilg	Eikhof 20, 2547 Lint
1925	Basisschool De Boomgaard	Veldstraat 81, 2450 Meerhout
687	Basisschool Het Schrijvertje	G. Gezellestraat 10, 2400 Mol
115972	Basisschool Het Egeltje	Beukenbosstraat 24, 2400 Mol
828	Basisschool Bolsterdorp	Hof van Riethlaan 3, 2640 Mortsel
596	Basisschool De Zevensprong	Albert Kanaalstraat 31, 2560 Nijlen
729	Basisschool Willem Tell	Voortkapelseweg 2, 2250 Olen
679	Basisschool De Zonnewijzer	Bovenheide 27, 2380 Ravels
621	Basisschool Kameleon	Hertoginstraat 124, 2300 Turnhout
638	Basisschool De Smiskens	Smiskensstraat 58, 2300 Turnhout
621	Freinetschool De Regenboog	Boomgaardstraat 60, 2300 Turnhout
1917	Basisschool De Wissel	Kapellestraat 9, 2431 Laakdal
1231	Daltonschool Het Leerlabo	Spikdorenveld 22, 2260 Westerlo
562	Basisschool De Boomgaard	Lt. Karel Caluwaertsstraat 41, 2160 Wommelgem

**Buitengewoon Basisonderwijs**

Nr.	BuBaO-scholen + vestigingen	Adres
110726	De Balderschool	Doelstraat 36 A1, 2590 Berlaar
3368	de 3master Campus Herentals	Menenstraat 21, 2200 Herentals
3368	de 3master Campus Kasterlee	P. Damiaanstraat 10, 2460 Kasterlee
110726	t Vestje	Anton Bergmannlaan 18, 2500 Lier
3368	de 3master Campus Retie	Jozef Cardijnstraat 48, 2470 Retie
3368	de 3master Campus Tielen	Schaarstraat 9, 2460 Tielen

**Secundair Onderwijs**

Nr.	SO-scholen + vestigingen	Adres
40584	Technisch atheneum Da Vinci Edegem	Monseigneur Cardijnlaan 1, 2650 Edegem
40642	Atheneum Geel	Technische schoolstraat 15, 2440 Geel
40634	Middenschool Geel	Technische Schoolstraat 15, 2440 Geel
40717	SO De Vesten	Augustijnenlaan 32, 2200 Herentals
40709	SO De Vesten eerste graad	Augustijnenlaan 31, 2200 Herentals
40816	Atheneum Lier campus Anton Bergmann	Anton Bergmannlaan 24, 2500 Lier
40808	Atheneum Lier campus Arthur Vanderpoorten	Arthur Vanderpoortenlaan 35, 2500 Lier
40832	Atheneum Lier campus Louis Zimmer	Predikherenlaan 18, 2500 Lier
40949/40964/40956	Campus Het Spoor	Begonialaan 34, 2400 Mol
40972	Atheneum Mortsel	Mechelsesteenweg 194, 2640 Mortsel
40949/40964/40956	Campus Het Spoor	Begonialaan 34, 2400 Mol
41152	Talentenschool Turnhout campus Boomgaard MS	Boomgaardstraat 56, 2300 Turnhout
125971	Talentenschool Turnhout campus Boomgaard KA	Boomgaardstraat 56, 2300 Turnhout
41145	Talentenschool Turnhout campus Boomgaard TA	Boomgaardstraat 58, 2300 Turnhout
41137	Talentenschool Turnhout campus Zenit	de Merodelei 220, 2300 Turnhout
41178	Daltonatheneum Het Leerlabo	Spikdorenveld 22, 2260 Westerlo

**Internaat**

Nr.	SO-scholen + vestigingen	Adres
100073	de 3master Campus Beerse internaat	Melkerijstraat 14, 2340 Beerse
101998	Internaat technisch atheneum Da Vinci Edegem	Monseigneur Cardijnlaan 1, 2650 Edegem
41137	Internaat regio Kempen	Pater van Mierlostraat 27, 2300 Turnhout

**Buitengewoon Secundair Onderwijs**

Nr.	BuSO-scholen + vestigingen	Adres
27219	de 3master Campus Kasterlee SO	Kempenstraat 32, 2460 Kasterlee
128967	Nautica Merksplas SO	Kleiryt 5, 2330 Merksplas

**CVO**

Nr.	CvO + vestigingen	Adres
112532	CVO Kempen	Leenhofstraat 33, 2400 Mol
46524	CVO Horito	de Merodelei 220, 2300 Turnhout
41129	Taxandria CVO Turnhout	Boomgaardstraat 56, 2300 Turnhout

**CLW**

Nr.	CvO + vestigingen	Adres
40717	CLW De Vesten	Menenstraat 21, 2200 Herentals
40717	CLW De Vesten	Boudewijnlaan 15/3, 2490 Balen

## CLB

Nr.	CLB	Adres
114298	CLB Lier	Predikherenlaan 18, 2500 Lier
114298	CLB Lier	Molenlei 6, 2640 Mortsel
114322	CLB GO Kempen	Waterheidestraat 19, 2300 Turnhout
114322	CLB GO Kempen	Augustijnenlaan 31/1
114322	CLB GO Kempen	Smallestraat 11, 2400 Mol

## VLAAMSE OVERHEID

## Mobiliteit en Openbare Werken

[2017/204970]

## 28 AUGUSTUS 2017. — Wegen. — Onteigeningen. — Spoedprocedure

**Wachtebeke** : krachtens het besluit van 28 augustus 2017 van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn zijn de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigeningen ten algemene nutte van toepassing voor de onteigeningen door het Vlaamse Gewest op het grondgebied van de gemeente Wachtebeke.

De plannen 1M3D8H G 105592 00, 1M3D8H G 105593 00 en 1M3D8H G 105594 00 liggen ter inzage bij het Agentschap Wegen en Verkeer, afdeling Wegen en Verkeer Oost-Vlaanderen, Koningin Maria Hendrikaplein 70 bus 81, 9000 Gent.

Tegen het genoemde ministerieel besluit van 28 augustus 2017 kan bij de Raad van State beroep worden aangetekend. Een verzoekschrift moet binnen 60 dagen via een aangetekende brief aan de Raad van State worden toegestuurd.

**Borgloon** : krachtens het besluit van 28 augustus 2017 van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn zijn de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigeningen ten algemene nutte van toepassing voor de onteigeningen door het Vlaamse Gewest op het grondgebied van de stad Borgloon.

Het plan 1M3D8G G033276 00 ligt ter inzage bij het Agentschap Wegen en Verkeer, afdeling Wegen en Verkeer Limburg, Koningin Astridlaan 50 bus 4, 3500 Hasselt.

Tegen het genoemde ministerieel besluit van 28 augustus 2017 kan bij de Raad van State beroep worden aangetekend. Een verzoekschrift moet binnen 60 dagen via een aangetekende brief aan de Raad van State worden toegestuurd.

## VLAAMSE OVERHEID

## Omgeving

[C – 2017/13284]

**5 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) tot het vaststellen van gronden gelegen aan de Lodewijk Van Malestraat in Gent als site – Site ‘Voormalige katoenspinnerij met gasproductie, Lodewijk Van Malestraat in Gent’ en tot regeling van de exoneratie voor de uitvoering van het site-onderzoek**

## DE OVAM,

Gelet op het Decreet van 27 oktober 2006 betreffende de bodemsanering en de bodembescherming (verder genoemd ‘Bodemdecreet’), artikel 140 tot en met 145 en artikel 158;

Overwegende dat de OVAM een beleid heeft uitgewerkt, waarin gronden die het voorwerp uitmaken van een grootschalige, of potentiële bodemverontreiniging, veroorzaakt door een gemeenschappelijke voorgeschiedenis zoals een voormalige gasfabriek, overeenkomstig artikel 140 van het Bodemdecreet worden vastgesteld als site, om een integrale aanpak van die bodemverontreiniging te kunnen realiseren;

Overwegende dat uit de studie ‘Inventarisatie voormalige gashouders en gasfabrieksterreinen West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen en Limburg’ opgemaakt door de bodemsaneringsdeskundige Arcadis Belgium NV op 30 november 2008 bleek dat op de gronden gelegen in de woonzone aan de Lodewijk Van Malestraat in Gent vroeger een katoenspinnerij met gasproductie aanwezig was;

Overwegende dat de OVAM op basis van de resultaten van de inventarisatie van Arcadis Belgium NV de opdracht heeft uitgeschreven om een diepgaand historisch onderzoek en een beperkte staalname uit te voeren op deze locatie;

Overwegende dat in de studie ‘Historisch onderzoek en beperkte monsternamen op voormalige gassites – Lodewijk Van Malestraat te Gent’ Ecorem NV de gronden aan de Lodewijk Van Malestraat in Gent in kaart heeft gebracht waar in het verleden activiteiten plaatsvonden die mogelijk bodemverontreiniging veroorzaakt hebben, dat in deze studie een grondig historisch onderzoek en een beperkte staalname werd uitgevoerd;

Overwegende dat Ecorem NV bij die beperkte staalname lood en benzo(a)pyreen boven de richtwaarden vaststelde in het vaste deel van de aarde en arseen boven de bodemsaneringsnorm in het grondwater ter hoogte van de voormalige gassite;

Overwegende dat ABO nv in de studie ‘Aanvullend historisch onderzoek voormalige gassite Lodewijk Van Malestraat, 9000 Gent’ op basis van bijkomend historisch onderzoek heeft vastgesteld dat de omvang van de voormalige fabrieksgebouwen veel groter is dan aangenomen in het historisch onderzoek van Ecorem NV van 2011;

Overwegende dat de OVAM door ervaring heeft vastgesteld dat op soortgelijke gassites vaak ernstige bodemverontreiniging wordt aangetroffen, dat er een meer diepgaand bodemonderzoek nodig is om duidelijkheid te krijgen over de verontreinigingssituatie van de voormalige gasfabriek;

Overwegende dat uit de dossiers van Ecorem NV, ABO nv en Arcadis Belgium NV blijkt dat op de gronden gelegen in de woonzone aan de Lodewijk Van Malestraat in Gent een katoenspinnerij met gasproductie actief is geweest; dat de katoenspinnerij zou opgericht zijn in 1813; dat in het Rijksarchief te Gent een vergunning werd teruggevonden dd. 1868 op naam van Dhr. Victor Vanden Broecke voor 'une usine à gaz destiné à l'éclairage de sa filature'; dat eveneens een vergunning werd teruggevonden dd. 1913 voor het plaatsen van een gashouder, dat de fabriek sinds 1926 eigendom was van de nv Usines Textiles Georges et Max Van Acker; dat het terrein van de voormalige fabriek in 1977 aangekocht werd door de stad Gent; dat sindsdien de fabrieksactiviteiten zijn stopgezet; dat de voormalige gebouwen zijn afgebroken rond 1982; dat de lijst van de gronden en het overeenkomstig overzichtsplan opgenomen zijn als bijlage;

Overwegende dat een integrale aanpak van de bodemverontreiniging voor de bovenvermelde gronden aangewezen is omwille van milieutechnische redenen, meer bepaald dat met het oog op een efficiënte aanpak en een goede risico-evaluatie het aangewezen is om alle potentieel verontreinigde gronden op te nemen in één overkoepelend bodemonderzoek; dat het derhalve aangewezen is om een site vast te stellen voor deze gronden

Overwegende dat een integrale aanpak van de bodemverontreiniging via sitevaststelling ook noodzakelijk is omwille van administratieve en communicatie-informatieve redenen, meer bepaald dat de gebruikers en eigenaars van de percelen gezamenlijk en gelijktijdig geïnformeerd worden over de ernst van de verontreiniging en over de verschillende fasen van het onderzoek;

Overwegende dat conform artikel 142 van het Bodemdecreet een site-onderzoek uitgevoerd wordt op een site om de bodemverontreiniging of potentiële bodemverontreiniging afkomstig van de bodemverontreinigende activiteiten (voormalige gassite) waarvoor de site is vastgesteld in kaart te brengen en om de ernst ervan vast te stellen. Het site-onderzoek voldoet aan de doelstellingen van een oriënterend en beschrijvend bodemonderzoek voor de bodemverontreinigende activiteiten waarvoor de site is vastgesteld. Een siteonderzoek wordt uitgevoerd onder leiding van een bodemsaneringsdeskundige conform de standaardprocedure, vermeld in artikel 44, tweede lid, voor de bodemverontreinigende activiteit waarvoor de site is vastgesteld. Bij gebrek aan een dergelijke standaardprocedure wordt het siteonderzoek uitgevoerd volgens een code van goede praktijk;

Overwegende dat het site-onderzoek meer duidelijkheid zal geven over de omvang van de bodemverontreiniging in het vaste deel van de aarde en in het grondwater; over de oorsprong van de bodemverontreiniging; over de mogelijkheid tot verspreiding van de bodemverontreiniging; over de ernst van de bodemverontreiniging; over het gevaar op blootstelling van de bodemverontreiniging voor mensen, planten en dieren en grond- en oppervlaktewateren over de prognose van de spontane evolutie van de bodemverontreiniging in de toekomst;

Overwegende dat de gronden, gelegen aan de Lodewijk Van Malestraat in Gent, vastgesteld worden als site 'Site voormalige katoenspinnerij met gasproductie, Lodewijk Van Malestraat in Gent', waarvan de lijst van de gronden en het overeenkomstig overzichtsplan zijn opgenomen in de bijlagen 1 en 2;

Overwegende dat conform artikel 141 van het Bodemdecreet de vaststelling als site van rechtswege tot gevolg heeft dat de OVAM een site-onderzoek uitvoert; dat het siteonderzoek wordt uitgevoerd binnen de termijn die in het besluit is bepaald.

Overwegende dat het site-onderzoek zich enkel toespitst op de (potentiële) historische verontreiniging afkomstig van de voormalige gassite zoals opgenomen in dit sitebesluit; dat de bepalingen van dit besluit dus geen betrekking hebben op eventuele andere risico-inrichtingen zoals bedoeld in artikel 6 van het Bodemdecreet of andere activiteiten of inrichtingen die de bodem kunnen verontreinigen; dat hiervoor, bij overdracht van gronden, de bepalingen van artikel 29 tot en met 30 en 101 tot en met 117 van het Bodemdecreet onverkort gelden;

Overwegende dat de katoenspinnerij actief is geweest vanaf 1813; dat in het Rijksarchief te Gent een vergunning werd teruggevonden dd. 1868 op naam van Dhr. Victor Vanden Broecke voor 'une usine à gaz destiné à l'éclairage de sa filature'; dat eveneens een vergunning werd teruggevonden dd. 1913 voor het plaatsen van een gashouder, dat de fabriek sinds 1926 eigendom was van de nv Usines Textiles Georges et Max Van Acker; dat het terrein van de voormalige fabriek in 1977 aangekocht werd door de stad Gent; dat sindsdien de fabrieksactiviteiten zijn stopgezet; dat de voormalige gebouwen zijn afgebroken rond 1982; dat op de voormalige gassite zich nu de openbare weg, woningen en appartementen in eigendom van de gewestelijke huisvestingsmaatschappij Volkshaard, een openbaar grasplein van de stad Gent (Hof Ten Walle), een opvangcentrum voor vrouwen en gezinnen bevinden en een perceel in eigendom van Immo Demo en Immo Teral waar nog restanten aanwezig zijn van de voormalige fabriek (schoorsteen, machinekamer en ketelruimte); dat redelijkerwijs kan verondersteld worden dat de huidige eigenaars, bewoners en exploitanten niet betrokken waren bij de toenmalige activiteiten; dat er niet verwacht kon worden dat ze op het moment dat ze de grond kochten/erfden op de hoogte moesten zijn van de mogelijke bodemverontreiniging afkomstig van deze voormalige activiteiten;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 158 van het Bodemdecreet de OVAM kan beslissen om ambtshalve een bodemsanering op siteniveau uit te voeren; dat de OVAM zich met toepassing van artikel 159 van het Bodemdecreet kan laten bijstaan door andere overheidsinstellingen, ondernemingen of deskundigen; dat de OVAM in toepassing van artikel 141 en 158 van het Bodemdecreet ambtshalve het site-onderzoek en – indien nodig – de bodemsanering op site niveau zal uitvoeren en financieren;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 145 van het Bodemdecreet de OVAM voor de overdracht van de risicogronden die deel uitmaken van de site vrijstelling kan verlenen van de onderzoeksplicht vermeld in artikel 29, 30 en 102, § 1 van het Bodemdecreet; dat artikel 102, § 1 van het Bodemdecreet bepaalt dat risicogronden slechts kunnen worden overgedragen als er vooraf een oriënterend bodemonderzoek wordt uitgevoerd; dat dat oriënterend bodemonderzoek overeenkomstig artikel 29, 30 en 102, § 2 van het Bodemdecreet moet uitgevoerd worden op initiatief en op kosten van de overdrager of de gemandateerde voor de overdracht van de risicogrond; dat het siteonderzoek zal voldoen aan de voorwaarden van een oriënterend en beschrijvend bodemonderzoek; dat het dan ook onredelijk zou zijn de eigenaars van de gronden gelegen binnen deze site die hun grond wensen over te dragen gedurende de uitvoering van het siteonderzoek, zelf een oriënterend bodemonderzoek te laten uitvoeren; dat de OVAM dan ook op basis van artikel 145, tweede lid van het Bodemdecreet vrijstelling verleent van de onderzoeksplicht, vermeld in artikel 29, 30 en 102 van het Bodemdecreet en dat in afwachting van de conformverklaring van het siteonderzoek gronden mogen overgedragen worden zonder voorafgaand oriënterend bodemonderzoek voor de historische bodemverontreiniging die verband houdt met de voormalige gasfabriek;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 23 van het Bodemdecreet de OVAM op basis van het dossier van de grond kan oordelen of de eigenaar, exploitant of gebruiker van de grond cumulatief voldoet aan de voorwaarden opgenomen in artikel 23 van het Bodemdecreet en bijgevolg niet verplicht is om het beschrijvend bodemonderzoek of de bodemsanering uit te voeren; dat als de OVAM naar aanleiding van de uitvoering van het site-onderzoek zou vaststellen dat één of meerdere eigenaars of gebruikers toch nog (een deel van) de verontreiniging zelf hebben veroorzaakt, deze eigenaars of gebruikers toch nog kunnen gewezen worden op hun saneringsplicht overeenkomstig artikel 22 van het Bodemdecreet;

Overwegende dat de OVAM op basis van de huidige gegevens in de dossiers van de verschillende gronden behorende tot de site van oordeel is dat op basis van artikel 23 van het Bodemdecreet vrijstelling kan worden verleend aan de eigenaars en gebruikers van de gronden die behoren tot de site 'Voormalige katoenspinnerij met gasproductie, Lodewijk Van Malestraat in Gent'; dat als de OVAM naar aanleiding van de uitvoering van het site-onderzoek zou vaststellen dat één of meerdere eigenaars of gebruikers toch de verontreiniging zelf zouden hebben veroorzaakt, de OVAM deze eigenaars of gebruikers overeenkomstig artikel 22 van het Bodemdecreet op hun saneringsplicht zal wijzen;

Overwegende dat de OVAM in toepassing van artikel 160 van het Bodemdecreet de kosten verhaalt op de persoon die aansprakelijk is conform artikel 16 of 25, als de OVAM van rechtswege of ambtshalve optreedt,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Vaststelling site*

**Artikel 1.** Er wordt een site vastgesteld 'Voormalige katoenspinnerij met gasproductie, Lodewijk Van Malestraat in Gent' voor de gronden opgenomen in de lijst van bijlage 1.

#### HOOFDSTUK II. — *Uitvoering van het site-onderzoek door de OVAM*

**Art. 2.** De OVAM voert overeenkomstig artikel 141 van het Bodemdecreet het site-onderzoek uit voor de gronden opgenomen in de site 'Voormalige katoenspinnerij met gasproductie, Lodewijk Van Malestraat in Gent' voor de (potentiële) historische bodemverontreiniging afkomstig van de voormalige gassite. Het site-onderzoek zal uitgevoerd worden binnen de 24 maanden na de bekendmaking van de vaststelling van de site in het *Belgisch Staatsblad*.

#### HOOFDSTUK III. — *Vrijstelling saneringsplicht*

**Art. 3.** Op basis van het dossier van de gronden opgenomen in dit sitebesluit is de OVAM van oordeel dat, voor wat betreft de voormalige gassite, de eigenaars, exploitanten en gebruikers van deze gronden voldoen aan de voorwaarden opgenomen in artikel 23, § 1 en § 2 van het Bodemdecreet.

Bijgevolg worden de eigenaars, exploitanten en gebruikers vrijgesteld van de verplichting om tot bodemsanering over te gaan voor de mogelijke historische bodemverontreiniging die tot stand kwam door de voormalige gassite op de gronden opgenomen in dit sitebesluit. In toepassing van artikel 158 van het Bodemdecreet zal de OVAM – indien nodig – de bodemsanering ambtshalve op site niveau uitvoeren.

**Art. 4.** Als de OVAM naar aanleiding van de uitvoering van het site-onderzoek op basis van een nieuw element vaststelt dat één of meerdere eigenaars of gebruikers de verontreiniging zelf hebben veroorzaakt, kan de OVAM deze eigenaars of gebruikers alsnog verplichten om te voldoen aan de bepalingen van de artikels 19 tot en met 23 en 102 tot en met 118.

#### HOOFDSTUK IV. — *Vrijstelling onderzoeksplicht en overdracht van grond*

**Art. 5.** De OVAM verleent overeenkomstig artikel 145, tweede lid, van het Bodemdecreet in geval van overdracht van een tot de site behorende grond en in afwachting van het site-onderzoek, de vrijstelling van de onderzoeksplicht vermeld in artikel 102, § 1 van het Bodemdecreet, voor zover er geen andere risico-inrichtingen voorkomen of voorkwamen dan de voormalige gassite.

Gelet op artikel 3 van dit besluit, kunnen de gronden opgenomen in deze site overgedragen worden zonder voorafgaand bodemsanering uit te voeren voor de (potentieel) historische bodemverontreiniging die verband houdt met de voormalige gasfabriek, voor zover er geen andere risico-inrichtingen voorkomen of voorkwamen.

**Art. 6.** De OVAM zal in toepassing van artikel 160 van het Bodemdecreet de kosten verhalen op de persoon die aansprakelijk is conform artikel 16 of 25.

#### HOOFDSTUK V. — *Inwerkingtredingsbepaling*

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op de datum van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Mechelen, 5 september 2017.

De Administrateur-generaal van de OVAM,  
H. DE BAETS

**Bijlage 1: overzicht van de gronden met hun kadastrale gegevens (kadastrale toestand 09.06.2017) die deel uitmaken van de site 'Voormalige katoenspinnerij met gasproductie, Lodewijk Van Malestraat in Gent'**

Toestand op	Gemeentenummer en afdeling	Sectie	perceelnummer			adres
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	V		Lodewijk Van Malestraat 1 A
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	W		Lodewijk Van Malestraat 1 B
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	L	2	Lodewijk Van Malestraat 1/6
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	Y		Lodewijk Van Malestraat 7
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	M	2	Lodewijk Van Malestraat 8
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	N	2	Lodewijk Van Malestraat 9
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	P	2	Lodewijk Van Malestraat 10
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	R	2	Lodewijk Van Malestraat 11
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	S	2	Lodewijk Van Malestraat 12
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	T	2	Lodewijk Van Malestraat 13
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	V	2	Lodewijk Van Malestraat 14
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	W	2	Lodewijk Van Malestraat 15
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	X	2	Rabotstraat 78/ 78H
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	S		Lodewijk Van Malestraat
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	K	2	Lodewijk Van Malestraat
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	T		Hof Ten Walle
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	P		Lodewijk Van Malestraat
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3589	Y		Hof Ten Walle
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3577	N		Bachtenwalle +1 en 2
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	3579	B		Prinsenhof 141
09/06/17	44815 GENT 15 AFD	F	Sanderswal (openbaar domein)			





## VLAAMSE OVERHEID

## Omgeving

[2017/204939]

**20 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de administrateur-generaal tot delegatie van beslissingsbevoegdheden met het oog op het sluiten van een overeenkomst tot verkoop van onroerende goederen**

DE ADMINISTRATEUR-GENERAAL VAN DE VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ,

Gelet op het decreet houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid van 5 april 1995, zoals aangevuld bij decreet van 7 mei 2004, artikel 10.2.4., § 2;

Gelet op het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003; gewijzigd bij de decreten van 7 mei 2004, 15 juli 2005, 23 juni 2006, 22 december 2006, 27 april 2007 en 19 december 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006 houdende de werking van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaamse Milieumaatschappij;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2015 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen en van de intern verzelfstandigde agentschappen, artikel 17, 1<sup>o</sup>, artikel 20 en artikel 21;

BESLUIT :

**Artikel 1.** Aan Goetmaeckers Tom, Verantwoordelijke Advisering Waterregelgeving, wordt delegatie verleend om de beslissingen te nemen, zoals bepaald in artikel 17, 1<sup>o</sup>, artikel 20 en artikel 21 van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2015 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen en van de intern verzelfstandigde agentschappen, inzake de verkoop van een deel van de bedding van de waterloop, oud geklasseerd, gelegen langsheen kadastraal perceel Gent, 17<sup>e</sup> Afdeling, Sectie B nr. 1427z en 1428a, Oude Bareelstraat, Oostakker met een oppervlakte van 214m<sup>2</sup> volgens metingsplan van 15 september 2016 opgemaakt door Teccon bvba.

**Art. 2.** Dit besluit wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Aalst, 20 september 2017.

De administrateur-generaal van de Vlaamse Milieumaatschappij,  
Ph. D'HONDT

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205044]

## Eau

Par arrêté ministériel du 11 septembre 2017 qui entre en vigueur le jour de sa publication par extrait au *Moniteur belge*, l'agrément comme système d'épuration individuelle du système d'épuration présenté par la société Remacle à Floriffoux sous l'appellation commerciale Thétisclean Pro 1-5 W pour une capacité de 1 à 5 équivalent-habitants, octroyé le 2 mai 2012 sous le numéro de référence 2012/14/104/A, est prolongé de six mois sous le même numéro de référence.

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/205044]

## Wasser

Durch Ministeriellen Erlass vom 11. September 2017, der am Tag seiner auszugsweisen Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft tritt, wird die am 2. Mai 2012 unter der Bezugsnummer 2012/14/104/A gewährte Zulassung als individuelles Klärsystem des von der Gesellschaft "Remacle" in Floriffoux unter der Handelsbezeichnung "Thétisclean Pro 1-5 W" für eine Kapazität von 1 bis 5 Einwohnergleichwerten vorgestellten Klärsystems um sechs Monate unter derselben Bezugsnummer verlängert.

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/205044]

## Water

Bij ministerieel besluit van 11 september 2017, dat in werking treedt op de datum van bekendmaking ervan bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*, wordt de op 2 mei 2012 verleende erkenning als individueel zuiveringsstelsel (referentienummer 2012/14/104/A) dat door de vennootschap "Remacle" te Floriffoux onder de handelsnaam "Thétisclean Pro 1-5 W" (capaciteit 1 tot 5 inwonerequivalent) in omloop gebracht wordt, voor zes maanden verlengd onder hetzelfde referentienummer.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/205045]

## Environnement

Un arrêté ministériel du 7 septembre 2017 modifie l'article 1<sup>er</sup>, § 2, de l'arrêté ministériel du 10 avril 2015 octroyant à la SCRL-fs Ressourcerie Pays de Liège l'agrément en qualité de collecteur et de transporteur de déchets dangereux.

---

Un arrêté ministériel du 7 septembre 2017 agréé, pour une durée de trois ans prenant cours le 7 septembre 2017, la SPRL Martens Cuve Services en qualité de transporteur de déchets dangereux et d'huiles usagées.

---

Un arrêté ministériel du 7 septembre 2017 agréé, pour une durée de trois ans prenant cours le 7 septembre 2017, la "BV Friedi Slegers" en qualité de transporteur de déchets dangereux.

---

Un arrêté ministériel du 7 septembre 2017 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 7 septembre 2017, la SAS Arsonneau en qualité de transporteur de déchets dangereux.

---

Un arrêté ministériel du 13 septembre 2017 produit ses effets le 21 août 2017 :

- octroie, pour une durée de cinq ans, le renouvellement de l'agrément en tant qu'auteur d'études d'incidences en Région wallonne de la SPRL Aquale portant sur les catégories de projets suivantes :
- 3. "mines et carrières";
- 7. "gestion de l'eau (captage, épuration, distribution et traitement)";
- octroie, pour une durée de trois ans, la demande d'extension d'agrément aux catégories de projets suivantes :
- 2. "projets d'infrastructure, transport et communication";
- 4. "processus industriels relatifs à l'énergie";
- 5. "processus industriels de transformation de matières";
- 6. "gestion des déchets";
- refuse l'agrément relatif à la catégorie 1. "aménagement du territoire, urbanisme, activités commerciales et de loisirs".

---

Un arrêté ministériel du 13 septembre 2017 qui entre en vigueur le 13 septembre 2017 :

- octroie, pour une durée de trois ans, le renouvellement de l'agrément en tant qu'auteur d'études d'incidences en Région wallonne de la SA Antea Belgium, portant sur la catégorie de projets 2. "projets d'infrastructure, transport et communication";
- octroie, pour une durée de trois ans, l'extension d'agrément en tant qu'auteur d'études d'incidences en Région wallonne de la SA Antea Belgium portant sur la catégorie de projets 4. "processus industriels relatifs à l'énergie";
- refuse l'agrément portant sur les catégories de projets suivantes :
- 1. "aménagement du territoire, urbanisme, activités commerciales et de loisirs";
- 5. "processus industriels de transformation de matières";
- 6. "gestion des déchets";
- 7. "gestion de l'eau (captage, épuration, distribution et traitement)".

---

Un arrêté ministériel du 13 septembre 2017 qui entre en vigueur le 9 novembre 2017 :

- octroie, pour une durée de trois ans, le renouvellement de l'agrément en tant qu'auteur d'études d'incidences en Région wallonne de la SA Arcadis Belgium portant sur les catégories de projets suivantes :
- 1. "aménagement du territoire, urbanisme, activités commerciales et de loisirs";
- 2. "projets d'infrastructure, transport et communication";
- 4. "processus industriels relatifs à l'énergie";
- 5. "processus industriels de transformation de matières";
- 6. "gestion des déchets";
- 7. "gestion de l'eau (captage, épuration, distribution et traitement)";
- refuse l'agrément pour la catégorie de projets 3. "mines et carrières".

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/205045]

## Umwelt

Durch Ministeriellen Erlass vom 7. September 2017 wird Artikel 1 § 2 des Ministeriellen Erlasses vom 10. April 2015, in dem der "SCRL-fs Ressourcerie Pays de Liège" die Zulassung als Sammler und Transporteur von gefährlichen Abfällen gewährt wurde, abgeändert.

---

Durch Ministeriellen Erlass vom 7. September 2017 wird der "SPRL Martens Cuve Services Transport" für eine Dauer von drei Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transporteur von gefährlichen Abfällen und von Altölen gewährt.

---

Durch Ministeriellen Erlass vom 7. September 2017 wird der "BV Friedi Slegers" für eine Dauer von drei Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transporteur von gefährlichen Abfällen gewährt.

---

Durch Ministeriellen Erlass vom 7. September 2017 wird der "SAS Arsonneau" für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transporteur von gefährlichen Abfällen gewährt.

---

Durch Ministeriellen Erlass vom 13. September, der am 21. August 2017 wirksam wird:  
- wird der "SPRL Aquale" für eine Dauer von fünf Jahren die Erneuerung der Zulassung als Umweltverträglichkeitsprüfer gewährt, und zwar für folgende Projektkategorien:

3. "Gruben und Steinbrüche";  
7. "Wasserbewirtschaftung (Wasserentnahme, Klärung, Versorgung und Behandlung)";  
- wird für eine Dauer von drei Jahren der Antrag auf Erweiterung der Zulassung für folgende Projektkategorien gewährt:

2. "Infrastrukturprojekte, Transport und Kommunikation";  
4. "Industrieprozesse in Bezug auf Energie";  
5. "Industrieprozesse in Bezug auf die Verarbeitung von Stoffen";  
6. "Abfallbewirtschaftung";  
- wird die Zulassung in Bezug auf die Projektkategorie 1. "Raumordnung, Städtebau, Handelsgewerbe und Freizeitaktivitäten" verweigert.

---

Durch Ministeriellen Erlass vom 13. September 2017, der an diesem Datum in Kraft tritt:  
- wird der "SA Altran Belgium" für eine Dauer von drei Jahren die Erneuerung der Zulassung als Umweltverträglichkeitsprüfer in der Wallonischen Region für folgende Projektkategorie gewährt: 2. "Infrastrukturprojekte, Transport und Kommunikation";

- wird der "SA Altran Belgium" für eine Dauer von drei Jahren die Erweiterung der Zulassung als Umweltverträglichkeitsprüfer in der Wallonischen Region für folgende Projektkategorie gewährt: 4. "Industrieprozesse in Bezug auf Energie";

- wird die Zulassung für folgende Projektkategorien verweigert:  
1. "Raumordnung, Städtebau, Handelsgewerbe und Freizeitaktivitäten";  
5. "Industrieprozesse in Bezug auf die Verarbeitung von Stoffen";  
6. "Abfallbewirtschaftung";  
7. "Wasserbewirtschaftung" (Wasserentnahme, Klärung, Versorgung und Behandlung).

---

Durch Ministeriellen Erlass vom 13. September 2017, der am 9. November 2017 in Kraft tritt:  
- wird der "SA Arcadis Belgium" für eine Dauer von drei Jahren die Erneuerung der Zulassung als Umweltverträglichkeitsprüfer in der Wallonischen Region für folgende Projektkategorien gewährt:

1. "Raumordnung, Städtebau, Handelsgewerbe und Freizeitaktivitäten";  
2. "Infrastrukturprojekte, Transport und Kommunikation";  
4. "Industrieprozesse in Bezug auf Energie";  
5. "Industrieprozesse in Bezug auf die Verarbeitung von Stoffen";  
6. "Abfallbewirtschaftung";  
7. "Wasserbewirtschaftung (Wasserentnahme, Klärung, Versorgung und Behandlung)";  
- wird die Zulassung für die Projektkategorie 3. "Gruben und Steinbrüche" verweigert.

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/205045]

## Leefmilieu

Bij ministerieel besluit van 7 september 2017 wordt artikel 1, § 2, van het ministerieel besluit van 10 april 2015 gewijzigd waarbij de "SCRL-fs Ressourcerie Pays de Liège" erkend wordt als ophaler en vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.

---

Bij ministerieel besluit van 7 september 2017 wordt de "SPRL Martens Cuve Services" vanaf 7 september 2017 voor drie jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen en afgewerkte oliën.

---

Bij ministerieel besluit van 7 september 2017 wordt de "BV Friedi Slegers" vanaf 7 september 2017 voor drie jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.

---

Bij ministerieel besluit van 7 september 2017 wordt de "SAS. Arsonneau" vanaf 7 september 2017 voor vijf jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.

---

Bij ministerieel besluit van 13 september 2017 dat uitwerking heeft op 21 augustus 2017 :

- wordt de hernieuwing van de erkenning als auteur van milieueffectonderzoeken in het Waalse Gewest voor vijf jaar verleend aan de "SPRL Aquale" voor de volgende categorieën projecten:
  3. "mijnen en groeven";
  7. "waterbeheer (winning, zuivering, distributie en behandeling)";
- wordt de aanvraag tot verlenging van de erkenning vanaf voor drie jaar verleend voor de volgende categorieën projecten :
  2. "projecten inzake infrastructuur, vervoer en communicatie";
  4. "industriële processen inzake energie";
  5. "industriële processen inzake stoffenverwerking";
  6. "afvalbeheer";
- wordt de erkenning geweigerd voor de categorie 1. "ruimtelijke ordening, stedenbouw, handels- en recreatieactiviteiten".

---

Bij ministerieel besluit van 13 september 2017, dat in werking treedt op 13 september 2017 :

- wordt de hernieuwing van de erkenning als auteur van milieueffectonderzoeken in het Waalse Gewest voor drie jaar verleend aan de "SA Antea Belgium" voor de categorie projecten 2. "projecten inzake infrastructuur, vervoer en communicatie";
- wordt de hernieuwing van de erkenning als auteur van milieueffectonderzoeken in het Waalse Gewest voor drie jaar verleend aan de "SA Antea Belgium" voor de categorie projecten 4. "industriële processen inzake energie";
- wordt de erkenning geweigerd voor de volgende categorieën projecten :
  1. "ruimtelijke ordening, stedenbouw, handels- en recreatieactiviteiten";
  5. "industriële processen inzake stoffenverwerking";
  6. "afvalbeheer";
  7. "waterbeheer (winning, zuivering, distributie en behandeling)".

---

Bij ministerieel besluit van 13 september 2017, dat in werking treedt op 9 november 2017 :

- wordt de hernieuwing van de erkenning als auteur van milieueffectonderzoeken in het Waalse Gewest voor drie jaar verleend aan de "SA Arcadis Belgium" voor de volgende categorieën projecten :
  1. "ruimtelijke ordening, stedenbouw, handels- en recreatieactiviteiten";
  2. "projecten inzake infrastructuur, vervoer en communicatie";
  4. "industriële processen inzake energie";
  5. "industriële processen inzake stoffenverwerking";
  6. "afvalbeheer";
  7. "waterbeheer (winning, zuivering, distributie en behandeling)";
- wordt de erkenning geweigerd voor de categorie projecten 3. "mijnen en groeven".

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/31284]

## Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente

Par arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 septembre 2017, les personnes suivantes ont été admises au stage au grade de Sous-Lieutenant.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/31284]

## Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp

Bij besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 september 2017 werden de volgende personen toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van Onderluitenant.

NOM — NAAM	PRENOM — VOORNAAM	Rôle linguistique — Taalrol	Date d'admission — Toelatingsdatum
COLLARD	Xavier	FR	1/09/2017
DE PAEPE	Michiel	NL	1/07/2017
DEWIT	Pieter	NL	1/07/2017
FREUVILLE	Nicolas	FR	1/07/2017
GONZE	Benjamin	FR	1/07/2017
LECOCQ	Virginie	FR	1/07/2017
SEGHERS	Mathias	NL	1/07/2017
VAN DE VEIRE	Matthias	NL	1/07/2017
VAN DEN EYNDE	Filip	NL	1/07/2017
VANDERMERGEL	Thomas	FR	1/07/2017
WACHEL	Yannic	FR	1/07/2017

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

## ORDRE DES BARREAUX FRANCOPHONES ET GERMANOPHONE

[C – 2017/13489]

**Règlement de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone du 18 septembre 2017 rectifiant le règlement du 22 mai 2017 modifiant le code de déontologie de l'avocat**

L'assemblée générale de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone adopte le règlement suivant :

1. L'assemblée générale constate des erreurs matérielles dans le règlement adopté le 22 mai 2017, publié au *Moniteur belge* du 17 juillet 2017 et entrant en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2017.
2. Le règlement adopté le 22 mai 2017 est rectifié. Le texte rectifié est annexé au présent règlement.
3. Le présent règlement entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2017.

**Règlement de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone du 18 septembre 2017 modifiant les articles 4.14, 4.15, 4.17 à 4.23, 4.25, 4.30, 4.38 à 4.42, 4.59, 4.69, 4.70, 4.81, 4.86,**

**Modifiant l'intitulé du chapitre 5 du titre 4**

**Insérant les sections 1 à 7 et les articles 4.38bis à 4.38quater, 4.43 à 4.57 dans le chapitre 5 du titre 4**

**Modifiant les numéros des articles 4.43 à 4.80 du code de déontologie de l'avocat**

L'assemblée générale de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone adopte le règlement suivant :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Dispositions relatives à l'exercice en commun ou en structure de la profession d'avocat*

**Article 1<sup>er</sup>.** Les articles 4.14, 4.15 et 4.17 du code de déontologie de l'avocat, publié au *Moniteur belge* du 17 janvier 2013 en annexe du règlement du 12 novembre 2012 rendant le code de déontologie obligatoire, sont modifiés comme suit :

**Article 4.14**

§ 1. Tout avocat peut, pour l'exercice en commun de sa profession, s'associer avec un ou plusieurs avocats du même Ordre ou d'Ordres différents relevant de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone, ou relevant de l'Ordre des avocats à la Cour de cassation ou d'un Ordre membre de l'Orde van Vlaamse Balies, ou encore avec un ou plusieurs avocats inscrits à la liste visée à l'article 4.50 § 1 ou, le cas échéant, à la liste visée à l'article 4.50, § 2. Cette association doit prendre une des formes visées à l'article 4.17.

§ 2. Tout avocat peut également constituer une société privée à responsabilité limitée unipersonnelle pour l'exercice de sa profession.

§ 3. Un avocat ne peut faire partie de plus d'une association visée à l'article 4.14 § 1<sup>er</sup>, ni à la fois faire partie d'une telle association ou d'une société privée à responsabilité limitée unipersonnelle et exercer son activité à titre personnel, sans préjudice de l'appartenance d'une telle entité à une entité plus large.

**Article 4.15**

Tout avocat peut collaborer avec un ou plusieurs avocats avec lequel il pourrait s'associer en vertu de l'article 4.14, § 1<sup>er</sup>, ou qui est inscrit à la liste des stagiaires.

**Article 4.17**

Lorsqu'un avocat s'associe avec d'autres avocats conformément à l'article 4.14, § 1<sup>er</sup>, cette association peut prendre la forme d'une société de droit commun, soit, pour autant qu'elle soit de nature civile, d'une société en nom collectif, d'une société en commandite simple, d'une société coopérative, ou d'une société privée à responsabilité limitée.

Les avocats visés à l'article 4.14, § 1<sup>er</sup>, peuvent également s'associer, hors du cadre d'une structure ayant la personnalité juridique, pour organiser, moyennant un partage de frais, des services communs facilitant l'exercice de leur profession et cela avec ou sans partage de leurs honoraires.

**Art. 2.** L'article 4.18 du code de déontologie de l'avocat est abrogé.

**Art. 3.** Les articles 4.19, 4.20, 4.21, 4.22 et 4.23 du code de déontologie de l'avocat sont modifiés comme suit :

**Article 4.19**

Les avocats constituant une association peuvent la doter d'une dénomination sociale.

Cette dénomination doit être complétée par la mention « Association d'avocats » ou « Société d'avocats », selon qu'il s'agisse d'une société de droit commun ou d'une société commerciale de nature civile, avec, dans ce dernier cas, l'indication de la forme juridique de la société.

La dénomination peut comprendre le nom d'un ou de plusieurs associés ou anciens associés retirés de toute vie professionnelle ou décédés. Lorsqu'elle ne contient pas le nom des associés, la dénomination sociale respecte le critère de dignité de la profession. Elle ne peut prêter à confusion, ni être trompeuse.

Les associations d'avocats appartenant à des barreaux différents peuvent utiliser la dénomination qui leur a déjà été autorisée par un autre Ordre belge ou étranger, sous réserve du respect des critères mentionnés ci-avant.

**Article 4.20**

§ 1. Les avocats constituant une association sous la forme d'une société de droit commun établissent des statuts contenant l'engagement de respecter le présent code, les règlements des Ordres concernés ainsi que des clauses prévoyant ce qui suit :

1° les associés s'engagent à respecter les règles en vigueur en matière de conflits d'intérêts et d'incompatibilités ;

2° l'association est gérée exclusivement par un ou plusieurs associés ;

3° le bâtonnier a un accès à tout moment à tous les éléments du contrat d'association, y compris l'ensemble des documents sociaux et toutes les formes généralement quelconques de données, de manière à lui permettre d'être, à tout moment, informé sur l'ensemble de la structure juridique, économique et financière de l'association ;

4° les statuts fixent les droits et obligations de l'ancien associé ou de ses ayants-cause en cas de perte de la qualité d'associé, quelle qu'en soit la cause, ou, le cas, échéant, à l'expiration de la période de cinq ans visée par l'article 4.43, § 1<sup>er</sup>, al. 2 ;

5° en cas de dissolution de l'association, les liquidateurs sont avocats ; et

6° le mode de résolution des litiges du fait de cette association.

§ 2. Les avocats constituant une association sous la forme d'une société commerciale de nature civile établissent des statuts qui doivent répondre au prescrit du § 1<sup>er</sup> et, en outre, contenir des clauses prévoyant ce qui suit :

1° la société est de nature civile ;

2° l'associé en charge d'un dossier est solidairement tenu des engagements de la société à l'égard du client ;

3° la responsabilité professionnelle de la société doit être assurée, comme celle des associés.

§ 3. L'avocat constituant une société privée à responsabilité limitée unipersonnelle pour l'exercice de sa profession est tenu aux obligations du § 1<sup>er</sup>, 1°, 2°, 3°, 5° et 6° et du § 2.

**Article 4.21**

Chaque Ordre peut exiger de ses membres que lui soit notifié tout projet de création ou de modification de convention(s) ou statuts de leurs associations. Chaque Ordre peut également exiger que ses membres sollicitent son autorisation avant de procéder à l'adoption d'un tel projet.

Les avocats constituant une association sont tenus de communiquer sans délai à l'Ordre toute modification des informations qui lui ont été précédemment fournies.

**Article 4.22**

Sans préjudice de l'article 458 du code judiciaire, les avocats associés demeurent soumis individuellement à la discipline de l'Ordre au tableau, à la liste des stagiaires, à la liste visée à l'article 4.50, § 1<sup>er</sup>, ou à la liste visée à l'article 4.50 § 2 duquel ils sont inscrits.

**Article 4.23**

Les dispositions relatives au cabinet de l'avocat sont applicables au siège de l'association.

L'avocat faisant partie d'une association ne peut avoir de cabinet qu'aux sièges de celle-ci.

**Art. 4.** L'article 4.25 du code de déontologie de l'avocat est modifié comme suit :

**Article 4.25**

L'association avec des avocats visés à l'article 4.50, § 1<sup>er</sup>, répond aux prescriptions du présent code et du Code de déontologie du C.C.B.E.

**Art. 5.** L'article 4.30 du code de déontologie de l'avocat est modifié comme suit :

**Article 4.30**

Les avocats et les associations d'avocats sont autorisés à créer, entre eux et avec les membres d'autres barreaux belges ou étrangers, une ou plusieurs relations privilégiées, régulières et effectives, dites de correspondance organique.

CHAPITRE 2. — *Dispositions relatives aux relations professionnelles organiques avec des personnes qui n'ont pas le titre d'avocat*

**Art. 6.** Dans le Titre 4 du code de déontologie de l'avocat, l'intitulé du Chapitre 5 est remplacé par ce qui suit : « Relations professionnelles organiques avec des personnes qui n'ont pas le titre d'avocat en Belgique »

**Art. 7.** Dans le même Chapitre 5, il est inséré une section 1 comportant l'article 4.38 intitulée « Définitions ».

**Art. 8.** Dans la section 1re insérée par l'article 7, l'article 4.38 est modifié comme suit :

**Article 4.38**

Au sens du présent chapitre, on entend par :

1° association multidisciplinaire : une association au sein de laquelle un ou plusieurs avocats et un ou plusieurs membres d'une ou plusieurs autres professions exercent leurs activités professionnelles en commun ;

2° avocats communautaires : les avocats visés à l'article 477quinquies du code judiciaire ;

3° capital : le capital social d'une société commerciale ou, dans le cas d'une société de droit commun, les moyens financiers mis en commun par les associés ;

4° commission d'avis : la commission visée à l'article 4.38bis ;

5° coopérer : travailler comme avocat avec un membre d'une autre profession et réciproquement ;

6° liste des avocats communautaires : la liste visée à l'article 4.50, § 1er ;

7° liste des membres associés : la liste visée à l'article 4.50, § 2 ;

8° membres associés : les personnes visées à l'article 4.53 ;

9° participation au capital : la détention par toute personne d'un droit, d'une part ou d'une action, lui conférant, soit une part dans les bénéfices d'une association d'avocat, soit le droit de participer à la gestion d'une telle association ou à la désignation ou à l'élection de ceux qui exercent cette gestion, soit les deux, ainsi que toute construction juridique ou contractuelle qui aboutit à un résultat économique équivalent dans le chef d'une telle personne ;

10° profession agréée : toute profession visée à l'article 4.41 ;

11° profession libérale : toute profession exercée par une personne visée à l'article I.8 35° du code de droit économique ;

12° société de moyens : une société, dotée ou non de la personnalité juridique, entre un avocat et un membre d'une profession agréée dont l'objet est la mise en commun de moyens matériels, à l'exclusion de tout exercice en commun de l'activité professionnelle de ses membres.

**Art. 9.** Dans le même Chapitre 5, il est inséré une section 2 intitulée « Commission d'avis ».

**Art. 10.** Dans la section 2 insérée par l'article 9, il est inséré de nouveaux articles 4.38bis, 4.38ter et 4.38quater rédigés comme suit :

**Article 4.38bis**

§ 1er. Il est institué au sein de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone une commission d'avis. Cette commission est composée de neuf membres effectifs et de neuf membres suppléants, proposés par le conseil d'administration à l'assemblée générale, qui les désigne pour une durée renouvelable de trois ans. L'assemblée générale désigne parmi ceux-ci un président et un secrétaire, ainsi qu'un suppléant pour chacune de ces fonctions. Quatre membres effectifs et quatre membres suppléants doivent être membres de l'Ordre français du barreau de Bruxelles. Les autres membres effectifs doivent être membres de barreaux différents. Il en est de même pour les membres suppléants.

§ 2. La commission d'avis est amenée à rendre son avis dans les cas visés aux articles 4.51, § 4, 4.57 et 4.59.

**Article 4.38ter**

§ 1. Lorsqu'elle est saisie d'une demande d'avis, la commission d'avis rend son avis dans les six semaines de la réception du dossier ou, le cas échéant, du moment où elle a reçu toutes les informations qu'elle a demandées conformément à l'article 4.38quater. Lorsqu'elle est informée que l'Ordre concerné souhaite s'écarter de son avis, elle doit rendre son second avis dans les trente jours de la réception de la réponse du conseil de l'Ordre visée par l'article 4.57.

§ 2. Pour que son avis soit valable, il faut que neuf membres effectifs ou suppléants de la commission d'avis, dont quatre membres de l'Ordre français du barreau de Bruxelles et cinq membres d'autres barreaux, aient participé à sa délibération.

§ 3. La commission d'avis rend ses avis à la majorité des voix.

§ 4. La commission d'avis établit son règlement d'ordre intérieur, qui est soumis pour approbation à l'assemblée générale de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone et est communiqué aux barreaux par les soins de son conseil d'administration.

**Article 4.38quater**

La commission d'avis peut demander au conseil de l'Ordre qui l'a saisie d'obtenir de l'avocat communautaire concerné toute information qu'elle juge utile pour rendre son avis.

**Art. 11.** Dans le même Chapitre 5, il est inséré une section 3 comportant les articles 4.39, 4.40, 4.41 et 4.42 intitulée « Coopération ».

**Art. 12.** Dans la section 3 insérée par l'article 11, les articles 4.39 et 4.40 sont modifiés comme suit :

**Article 4.39**

§ 1er. A la condition d'y être autorisé par le client, l'avocat peut coopérer avec tout autre professionnel non-avocat dans le but de servir l'intérêt de son client et dans cette seule mesure. Cette coopération peut être occasionnelle ou habituelle.

§ 2. L'avocat s'interdit de partager ses honoraires, d'en ristourner une partie au professionnel non-avocat avec lequel il coopère et d'en percevoir de celui-ci de quelque manière que ce soit. Toute forme d'honoraires ou de rétribution dite de présentation lui est également interdite.

Toute obligation de réciprocité ou d'exclusivité souscrite envers un professionnel non-avocat est interdite.



§ 3. En cas d'atteinte à la déontologie de sa profession par un professionnel non-avocat avec lequel il coopère, l'avocat met fin immédiatement à cette coopération.

§ 4. L'avocat veille à ce que la personne extérieure à la profession avec laquelle il coopère ne puisse faire croire au public qu'elle bénéficie du secret professionnel des avocats.

#### Article 4.40

§ 1er. L'avocat peut constituer une société de moyens avec les membres d'une profession agréée, moyennant l'autorisation préalable de son bâtonnier.

§ 2. La société de moyens ne peut comporter, outre l'avocat, que des personnes physiques ou des sociétés de personnes dotées ou non de la personnalité juridique dont les associés sont identifiés et membres d'une profession agréée.

§ 3. L'avocat s'interdit de partager ses honoraires ou d'en ristourner une partie au professionnel avec lequel il est associé dans la société de moyens, tout comme il lui est interdit d'en percevoir de celui-ci de quelque manière que ce soit. Toute forme d'honoraires ou de rétribution dite de présentation lui est également interdite.

§ 4. La société de moyens fait l'objet d'une convention écrite qui, outre les conditions prévues à l'article 4.20, au minimum :

1° précise les moyens mis en commun ;

2° indique la quote-part de participation dans les frais de chacun des associés ou la méthode de détermination de cette quote-part ; et

3° exclut tout partage d'honoraires ou toute rémunération d'apport de client ou de consultation.

§ 5. L'avocat ne peut faire mention de l'existence de la société de moyens à des fins publicitaires.

§ 6. En cas de litige avec un membre d'une profession agréée avec laquelle il a constitué une société de moyens, l'avocat en informe le bâtonnier et veille à recourir à la médiation ou à l'arbitrage.

**Art. 13.** Dans la même section 3, l'article 4.42 est abrogé.

**Art. 14.** Dans le même Chapitre 5, il est inséré une section 4 intitulée « Participation au capital ».

**Art. 15.** Dans la section 4 insérée par l'article 14, il est inséré de nouveaux articles 4.43, 4.44, 4.45, 4.46, 4.47, 4.48 et 4.49 rédigés comme suit :

#### Article 4.43

§ 1. Les personnes physiques reprises ci-dessous peuvent participer au capital d'une association d'avocats, en plus des avocats exerçant leur profession au sein de cette association, aux conditions prévues par la Section 4 :

1° les avocats qui ont exercé leur activité en tant qu'associé de l'association et qui ne l'exercent plus ;

2° le conjoint ou le cohabitant légal d'un associé ;

3° les ascendants d'un associé ;

4° les descendants d'un associé ;

5° les ayants-droits d'un associé décédé et

6° les membres du personnel exerçant des fonctions administratives au sein de l'association, tant qu'ils exercent ces fonctions et pour autant que la confidentialité des informations auxquelles ils ont accès soit garantie.

Cette participation n'est toutefois permise, dans le cas des personnes visées aux 1° et 5° ci-dessus, que pour une période ne pouvant excéder 5 ans.

§ 2. La détention d'une participation dans le capital d'une association d'avocats par des personnes visées au § 1<sup>er</sup> n'est toutefois permise qu'aux conditions suivantes :

1° les personnes qui la détiennent soit n'ont pas ou plus d'activité professionnelle, soit exercent une activité qui n'est pas visée par l'article 437, 1° et 2° du code judiciaire et qui ne met pas en péril la dignité du barreau ;

2° l'ensemble de ces personnes ne détiennent globalement, ni la moitié ou plus du capital de l'association et des parts de celle-ci ni la moitié ou plus des droits de vote au sein de celle-ci et ne disposent pas de droits contractuels ou statutaires aboutissant à un résultat équivalent ;

3° les participations que ces personnes détiennent dans le capital de l'association ne leur permettent pas, individuellement ou globalement, de s'opposer à des décisions soutenues par une majorité des votes exprimés par les avocats associés, sauf s'il s'agit de modifications au contrat d'association ou aux statuts de l'association qui affectent leurs droits en qualité de participant au capital de l'association ;

4° ces personnes ne font pas partie de l'organe de gestion de l'association ; et ces personnes ne coopèrent pas avec les avocats pratiquant au sein de l'association, sauf pour y exercer des fonctions administratives.

§ 3. Pour les besoins du § 2, la possession de la nue-propriété d'actions ou parts dans une association d'avocats, d'options d'achat sur de telles actions ou parts, ou de droits aux bénéfices de l'association en vertu d'une convention de croupier, ainsi que toute construction juridique ou contractuelle ayant un résultat économique équivalent, est assimilée à une participation au capital de cette association, étant entendu que la condition visée au § 2, 2° ne concerne dans ces cas que le droit de vote.

#### Article 4.44

Les avocats membres d'une association d'avocats comportant des personnes extérieures à la profession qui participent à son capital veillent à ce que celles-ci n'aient aucun accès aux informations couvertes par le secret professionnel des avocats qui pratiquent au sein de l'association et respectent la confidentialité des informations relatives à celle-ci dont ils ont connaissance.

Cette restriction ne s'applique toutefois pas aux membres du personnel administratif de l'association qui participent à son capital, pour autant que ceux-ci se soient engagés envers les avocats associés à respecter le caractère confidentiel des informations couvertes par le secret professionnel auxquelles ils ont accès et que ces avocats veillent à ce que cet accès soit limité à ce qui est strictement nécessaire à l'exercice de leurs fonctions.

**Article 4.45**

§ 1. Les avocats associés de l'association informent au préalable le bâtonnier de l'Ordre ou des Ordres auprès duquel ou desquels ils sont inscrits de la participation d'une personne non-avocat au capital de l'association et des modalités de cette participation et lui fournissent toutes les informations nécessaires pour lui permettre de vérifier le respect des conditions auxquelles cette participation au capital est soumise en vertu de la présente Section 3. Ils veillent également à ce que le bâtonnier soit informé sans délai de toute modification à cette participation et du retrait de cette personne de l'association lorsque cette participation prend fin.

§ 2. Chaque Ordre peut déterminer le contenu du dossier qu'il y a lieu de soumettre au bâtonnier pour répondre aux obligations du § 1<sup>er</sup>. L'Ordre des barreaux francophones et germanophone peut établir un dossier-type, contenant les informations minimales à obtenir.

**Article 4.46**

Les associations visées à l'article 4.43 doivent prendre une des formes visées à l'article 4.17. Elles font l'objet d'une convention écrite qui, outre les conditions prévues à l'article 4.20, au minimum :

1° précise les moyens mis en commun par chaque participant au capital de l'association ;

2° indique la quote-part de participation dans le capital et le résultat de chacun des associés et des détenteurs de capital et la méthode de détermination de cette quote-part ;

3° prévoit l'obligation pour les non-avocats visés par ces articles de respecter les devoirs auxquels les avocats pratiquant au sein de l'association sont tenus en vertu du Titre 1<sup>er</sup> et à ne rien entreprendre qui pourrait mettre ce respect en péril ;

4° reprend les dispositions de l'article 4.44 ;

5° prévoit la responsabilité solidaire des avocats associés pour les conséquences résultant du non-respect par les associés non-avocats des obligations résultant du présent code ;

6° stipule, que les associés non-avocats s'interdisent de procéder à l'examen ou à la révision des actes des avocats de l'association ou d'éléments couverts par le secret professionnel auquel ces avocats sont tenus ; et

7° prévoit l'arbitrage pour la résolution de tout litige du fait de l'association.

**Article 4.47**

En cas de litige entre l'association ou un de ses avocats et une personne extérieure à la profession qui participe à son capital, les avocats concernés en informent le bâtonnier et veillent à recourir à la médiation ou à l'arbitrage.

**Article 4.48**

En vertu des règles d'indépendance et de délicatesse qui s'imposent dans leurs relations entre eux, les avocats associés s'abstiennent d'intervenir en qualité d'avocat pour les personnes extérieures à la profession qui participent au capital de celle-ci, ni pour les proches de ces personnes.

**Article 4.49**

Le non-respect des obligations prévues par les dispositions de la présente section qui incombent aux personnes extérieures à la profession qui détiennent une participation dans le capital d'une association d'avocats peut entraîner l'interdiction par le conseil de l'Ordre aux avocats de cette association de maintenir leurs relations avec ces personnes. Le conseil de l'Ordre entend ces avocats avant de prendre sa décision.

**Art. 16.** Dans le même Chapitre 5, il est inséré une section 5 intitulée « Membres de barreaux étrangers ».

**Art. 17.** Dans la section 5 insérée par l'article 16, il est inséré de nouveaux articles 4.50, 4.51, 4.52, 4.53, 4.54, 4.55, 4.56 et 4.57 rédigés comme suit :

**Article 4.50**

§ 1. Chaque Ordre crée une liste des avocats communautaires.

§ 2. Chaque Ordre peut en outre créer une liste des membres associés, à laquelle les membres associés de son barreau peuvent être inscrits, aux conditions qu'il détermine.

**Article 4.51**

§ 1. Tout avocat communautaire qui en fait la demande peut être inscrit à la liste des avocats communautaires, aux conditions visées par l'article 477<sup>quinquies</sup> § 2 du code judiciaire.

Le conseil de l'Ordre arrête la forme et le contenu de la demande d'inscription à la liste des avocats communautaires, qui doit permettre la vérification que les conditions d'établissement prévues par le code judiciaire et le présent code sont remplies. L'Ordre des barreaux francophones et germanophone peut établir un formulaire de demande d'inscription type, contenant les informations à obtenir.

§ 2. Lorsque la demande d'inscription émane d'un avocat communautaire qui est membre d'un groupe visé par l'article 4.54 ou 4.55, les dispositions de ces articles et de l'article 4.56 s'appliquent.

Le conseil de l'Ordre entend l'avocat avant de prendre sa décision définitive.

§ 3. L'avocat inscrit sur la liste des avocats communautaires informe immédiatement le conseil de l'Ordre de toute modification aux informations qui lui ont été fournies précédemment.

Dans le cas d'une modification visée par le § 4, l'avocat en informe le conseil de l'Ordre avant que cette modification ne prenne effet et attend la décision du conseil de l'Ordre avant d'y donner effet.

§ 4. Lorsque les modifications visées par le § 3 concernent le groupe dont l'avocat communautaire est ou devient membre, le conseil de l'Ordre décide s'il y a lieu de maintenir ou de retirer l'autorisation de son établissement au vu de ces modifications, en application des critères de l'article 4.54, 4.56 ou 4.57, selon le cas.

Avant de prendre sa décision, le conseil de l'Ordre sollicite l'avis de la commission d'avis, conformément à l'article 4.57.

L'avocat est entendu.

§ 5. Le non-respect par un avocat communautaire des conditions visées à l'article 477quinquies, § 2, du code judiciaire ou l'obligation prévue au § 3 du présent article, ainsi qu'une décision du conseil de l'Ordre de retirer l'autorisation d'établissement à un avocat communautaire, entraîne son omission par le conseil de l'Ordre de la liste des avocats communautaires. Le conseil de l'Ordre entend cet avocat avant de prendre sa décision. Il peut lui accorder un délai avant que cette omission ne prenne effet, le cas échéant, afin de lui permettre de régulariser sa situation.

#### Article 4.52

La responsabilité[00cc][0081] professionnelle en Belgique des avocats communautaires doit être couverte par une assurance ou une garantie souscrite selon les règles de l'Etat d'origine au moins équivalente a[00cc][0080] celle des avocats inscrits au tableau et a[00cc][0080] la liste des stagiaires. Lorsque l'équivalence n'est que partielle, le conseil de l'Ordre peut exiger la souscription d'une assurance ou d'une garantie complémentaire pour couvrir les éléments qui ne seraient pas déjà couverts par l'assurance ou la garantie souscrite dans l'Etat membre d'origine.

#### Article 4.53

Le conseil de l'Ordre peut autoriser, aux conditions qu'il détermine, toute personne qui exerce la profession d'avocat autrement qu'au titre d'avocat belge ou communautaire à s'établir dans le ressort de son barreau au titre de membre associé de son barreau, pour autant qu'elle soit membre d'une organisation légale ou professionnelle étrangère reconnue par l'assemblée générale de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone.

Il peut ainsi soumettre un tel établissement à la condition qu'un avocat belge puisse s'établir dans le barreau d'origine de cet avocat et y exercer sa profession à des conditions au moins équivalentes à celles imposées par ce barreau à ses membres affiliés.

#### Article 4.54

Sans préjudice des dispositions de l'article 477octies du code judiciaire et de l'article 4.57 du présent code, lorsque le conseil de l'Ordre est saisi, en vertu de l'article 477octies § 5 du code judiciaire, d'une demande de la part d'un avocat communautaire de s'inscrire à la liste des avocats communautaires en qualité de membre d'un groupe qui constitue une association multidisciplinaire, il accueille ou rejette cette demande en fonction de la compatibilité avec les principes fondamentaux et les devoirs généraux visés au Titre 1<sup>er</sup> de l'exercice en commun de la profession d'avocat avec des membres d'autres professions.

§ 2. En procédant à cette analyse, le conseil de l'Ordre ne peut accueillir cette demande qu'à condition, à tout le moins, que :

1° l'exercice de la profession en question est subordonné à la possession d'un diplôme de l'enseignement universitaire ou assimilé ;

2° les membres de cette profession sont soumis à des obligations professionnelles et des règles déontologiques qui sont compatibles avec celles imposées aux avocats, en particulier celles contenues dans les principes fondamentaux visés au Titre 1<sup>er</sup> et l'obligation de défendre le client dans l'intérêt exclusif de celui-ci, et dont le respect est sanctionné par des règles disciplinaires comparables à celles auxquelles les avocats sont soumis ;

3° les membres de cette profession ne sont pas susceptibles d'affecter le respect par les avocats exerçant leur activité au sein de l'association des principes fondamentaux et des devoirs généraux visés au Titre 1<sup>er</sup> et l'obligation de défendre le client dans l'intérêt exclusif de celui-ci ;

4° l'exercice par les associés non-avocats de leur profession au sein de l'association multidisciplinaire n'exige pas qu'ils procèdent à l'examen ou à la révision des actes des avocats de l'association ou d'éléments couverts par le secret professionnel auquel ces avocats sont tenus ;

5° les associés non-avocats ne coopèrent pas, au sein de l'association ou en dehors de celle-ci, avec des personnes non-avocats qui ne font pas partie de l'association ;

6° l'ensemble des associés non-avocats ne détiennent, globalement, ni la moitié ou plus du capital de l'association et des parts de celle-ci ni la moitié ou plus des droits de vote au sein de celle-ci et ne disposent pas de droits contractuels ou statutaires aboutissant à un résultat équivalent ; et

7° L'indépendance structurelle, en ce compris au niveau de son apparence, de l'activité des avocats pratiquant au sein de l'association est garantie.

#### Article 4.55

§ 1. Sans préjudice des dispositions de l'article 477octies du code judiciaire et de l'article 4.57 du présent code, lorsque le conseil de l'Ordre est saisi, en vertu de l'article 477octies, § 5, du code judiciaire, d'une demande de la part d'un avocat communautaire de s'inscrire à la liste des avocats communautaires en qualité de membre d'un groupe comportant des personnes extérieures à la profession qui participent à son capital, il accueille ou rejette cette demande en fonction de la compatibilité de la participation dans le capital du groupe par ces personnes avec les principes fondamentaux et les devoirs généraux visés au Titre 1<sup>er</sup>.

§ 2. En procédant à cette analyse, le conseil de l'Ordre se fonde notamment sur les critères suivants :

1° la mesure dans laquelle les personnes extérieures à la profession qui participent au capital du groupe sont susceptibles d'affecter le respect par les avocats pratiquant au sein du groupe des principes fondamentaux et des devoirs généraux visés au Titre 1<sup>er</sup> ;

2° les mesures prises au sein du groupe pour prévenir l'accès par des personnes extérieures à la profession à des informations couvertes par le secret professionnel des avocats pratiquant au sein du groupe ;

3° le niveau de la participation détenue dans le groupe par la personne extérieure à la profession ;

4° le niveau des participations détenues, le cas échéant, dans le groupe par l'ensemble des personnes extérieures à la profession ;

5° l'objectif poursuivi par la personne extérieure à la profession en acquérant ou détenant cette participation ;

6° le fait que des personnes extérieures à la profession participent à la gestion du groupe ;

7° l'agrément ou le contrôle des conditions d'accès auquel la personne extérieure à la profession est soumise dans son Etat membre d'origine, ainsi que les sanctions auquel ce contrôle des conditions d'accès est soumis et

8° la mesure dans laquelle l'indépendance structurelle, en ce compris au niveau de son apparence, de l'activité des avocats pratiquant au sein du groupe est garantie.

§ 3. Les participations au capital permises pour une association d'avocats relevant de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone en vertu de l'article 4.43 sont présumées de façon irréfragable ne pas être susceptibles d'affecter négativement le respect par les avocats pratiquant au sein du groupe des principes fondamentaux et des devoirs généraux visés au Titre 1<sup>er</sup>.

§ 4. Les participations au capital suivantes sont présumées de façon irréfragable être susceptibles d'affecter négativement le respect par les avocats pratiquant au sein du groupe des principes fondamentaux et des devoirs généraux visés au Titre 1<sup>er</sup> :

1° les participations au capital qui, individuellement ou globalement avec celles détenues par d'autres personnes extérieures à la profession :

- a. donnent droit à la moitié ou plus du capital du groupe ou des parts de celui-ci ;
- b. donnent droit à la moitié ou plus des droits de vote au sein du groupe ; ou
- c. permettent de désigner la majorité des membres de l'organe de gestion du groupe ;

2° les participations qui permettent aux personnes extérieures à la profession, individuellement ou globalement avec celles détenues par d'autres personnes extérieures à la profession, de s'opposer à des décisions soutenues par une majorité des votes exprimés par les avocats, sauf s'il s'agit de modifications au contrat d'association ou aux statuts de l'association qui affectent leurs droits en qualité de participant au capital du groupe ;

3° les participations détenues par des personnes morales, sauf si celles-ci sont détenues exclusivement par des personnes physiques identifiées, auquel cas les critères du présent article s'apprécieront à leur égard ;

4° les participations anonymes et

5° les participations librement cessibles.

#### Article 4.56

Lorsque le conseil de l'Ordre est saisi, en vertu de l'article 477octies, § 5, du code judiciaire, d'une demande tombant dans le champ d'application à la fois de l'article 4.54 et de l'article 4.55, les dispositions de ces deux articles s'appliquent cumulativement.

#### Article 4.57

Avant de prendre de décision en vertu de l'article 4.54 ou 4.55 ou 4.56, le conseil de l'Ordre sollicite l'avis de la commission d'avis quant à la décision qu'il y a lieu de prendre au regard des critères visés par ces articles.

Si, ayant reçu cet avis, le conseil de l'Ordre souhaite s'en écarter, il en informe dans une réponse motivée la commission d'avis, qui pourra réagir par un second avis.

Le conseil de l'Ordre suspend sa décision jusqu'à la réception du premier avis et, s'il souhaite s'en écarter, la réception du second avis ou l'expiration d'un délai de 30 jours après en avoir informé la commission d'avis. Passé ces délais, le conseil de l'Ordre prend la décision qu'il juge opportune, dans le respect de l'article 4.54 ou 4.55, selon le cas.

**Art. 18.** Dans le même Chapitre 5, il est inséré une section 6 intitulée « Publicité ».

**Art. 19.** Dans la section 6 insérée par l'article 18, il est inséré un nouvel article 4.58 rédigé comme suit :

#### Article 4.58

L'Ordre des barreaux francophones et germanophone publie la liste des associations d'avocats dont le siège social ou un établissement est situé dans le ressort d'un barreau de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone et dans lesquelles des personnes étrangères à la profession participent à leur capital, ainsi que les participations que ces tiers y détiennent et, le cas échéant, la profession qu'ils y exercent.

A cette fin, les Ordres communiquent sans délai au secrétariat de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone les informations nécessaires pour assurer cette publication.

### CHAPITRE 3. — Dispositions transitoires

**Art. 20.** Dans le même Chapitre 5, il est inséré une section 7 intitulée « Dispositions transitoires ».

**Art. 21.** Dans la section 7 insérée par l'article 20, il est inséré un nouvel article 4.59, rédigé comme suit :

#### Article 4.59

§ 1. Tout avocat inscrit à la liste des avocats communautaires d'un barreau de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone au moment de l'entrée en vigueur du présent article et qui est membre d'un groupe comportant des personnes étrangères à la profession, au sens de l'article 477octies du code judiciaire, doit le notifier au conseil de l'Ordre dans les 3 mois de cette entrée en vigueur, en précisant s'il est membre d'un groupe qui constitue une association multidisciplinaire ou d'un groupe comportant des personnes extérieures à la profession qui participent à son capital.

§ 2. Dans les 30 jours de cette notification, le conseil de l'Ordre notifie à l'avocat la liste des informations que celui-ci doit lui fournir dans les 30 jours suivants afin de lui permettre de vérifier si les conditions d'établissement prévues par le code judiciaire et le présent code sont remplies. L'Ordre des barreaux francophones et germanophone peut établir une liste type.

§ 3. Le conseil de l'Ordre décide, au vu de ces informations, s'il y a lieu de maintenir ou de retirer l'autorisation accordée à l'avocat de s'établir dans le ressort de son barreau. Il applique à cette fin par analogie les dispositions des articles 4.54, 4.55 ou 4.56, selon le cas, ainsi que celles de l'article 4.57.

§ 4. Une décision négative du conseil de l'Ordre entraîne l'obligation pour l'avocat de solliciter son omission de la liste des avocats communautaires à la fin du troisième mois qui suit celui la notification de cette décision, sauf à se conformer dans ce délai aux conditions que le conseil lui aurait notifiées pour pouvoir maintenir son inscription, à titre temporaire ou définitivement. Il notifie dans ce cas au conseil de l'Ordre dans ce délai les dispositions qu'il a prises à cette fin.

CHAPITRE 4. — *Autres dispositions modificatives*

**Art. 22.** § 1er. Les articles 4.43 à 4.80 anciens du code de déontologie de l'avocat deviennent les articles 4.60 à 4.97.

§ 2. Dans l'article 4.38bis, § 2, la référence à l'article 4.55 est remplacée par la référence à l'article 4.57.

Dans l'article 4.38ter, § 1, la référence à l'article 4.55 est remplacée par la référence à l'article 4.57.

Dans l'article 4.51, § 4, alinéa 1, la référence à l'article 4.57 est remplacée par la référence à l'article 4.56.

Dans l'article 4.69, § 2, la référence à l'article 4.50 est remplacée par la référence à l'article 4.67.

Dans l'article 4.53 ancien, devenant l'article 4.70, la référence à l'article 4.50 est remplacée par la référence à l'article 4.67.

Dans l'article 4.59 ancien, devenant l'article 4.76, la référence à l'article 4.55 est remplacée par la référence à l'article 4.72.

Dans l'article 4.81, § 2, la référence à l'article 1.4, est remplacée par la référence à l'article 1.5.

Dans l'article 4.69, § 1 ancien devenant l'article 4.86§ 1, la référence à l'article 4.68 est remplacée par la référence à l'article 4.85.

Dans l'article 4.69, § 8 ancien, devenant l'article 4.86§ 8, la référence à l'article 4.73 est remplacée par la référence à l'article 4.90.

Dans l'article 4.70 ancien, devenant l'article 4.87, la référence à l'article 4.68 est remplacée par la référence à l'article 4.85.

CHAPITRE 5. — *Prise d'effet*

**Art. 23.** Le présent règlement prend effet le 1<sup>er</sup> novembre 2017.

## KAMMER DER FRANZÖSISCHSPRACHIGEN UND DEUTSCHSPRACHIGEN ANWALTSCHAFTEN

[C – 2017/13489]

**Verordnung vom 18. September 2017 der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften zur Berichtigung der Verordnung vom 22. Mai 2017 zur Änderung der Standesregelung für Rechtsanwälte**

Die Generalversammlung der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften nimmt die folgende Verordnung an:

1. Die Generalversammlung stellt materielle Fehler in der Verordnung fest, die am 22. Mai 2017 verabschiedet und am 17. Juli 2017 veröffentlicht wurde und am 1. November 2017 in Kraft treten wird.

2. Die am 22. Mai 2017 verabschiedete Verordnung wird berichtigt. Der berichtigte Text befindet sich im Anhang der vorliegenden Verordnung.

3. Die vorliegende Verordnung wird am 1. November 2017 in Kraft treten.

**Verordnung vom 18. September 2017 der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften zur Änderung der Artikel 4.14, 4.15, 4.17 bis 4.23, 4.25, 4.30, 4.38 bis 4.42, 4.59, 4.69, 4.70, 4.81, 4.86,****Zur Änderung des Titels von Kapitel 5 von Titel 4,****Zur Einführung der Abschnitte 1 bis 7 und Artikel 4.38bis bis 4.38quater, 4.43 bis 4.57 im Kapitel 5 von Titel 4,****Zur Änderung der Nummern der Artikel 4.43 bis 4.80 der Standesregelung für Rechtsanwälte**

Die Generalversammlung der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften nimmt die folgende Verordnung an:

KAPITEL 1 – *Bestimmung über die gemeinsame oder strukturelle Ausübung des Rechtsanwaltsberufes*

**Artikel 1** - Die Artikel 4.14, 4.15 und 4.17 der Standesregelung für Rechtsanwälte, veröffentlicht im Belgischen Staatsblatt vom 17. Januar 2013 in der Anlage der Verordnung vom 12. November 2012, mit dem die Standesregelung verbindlich wird, werden wie folgt abgeändert:

**Artikel 4.14**

§ 1. Jeder Rechtsanwalt kann sich zur gemeinsamen Ausübung seines Berufs mit einem oder mehreren Rechtsanwälten seiner Anwaltschaft oder anderer Anwaltschaften, die der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften, der Kammer der Anwälte des Kassationshofes oder einer Anwaltschaft, die Mitglied des Orde van Vlaamse Balies untersteht, oder mit einem oder mehreren Rechtsanwälten, die in der Liste laut Artikel 4.50 § 1 oder gegebenenfalls in der Liste laut Artikel 4.50 § 2 stehen zusammenschließen. Dieser Zusammenschluss muss eine der Formen laut Artikel 4.17 annehmen.

§ 2. Jeder Rechtsanwalt kann ebenfalls eine private Einpersonengesellschaft mit beschränkter Haftung für die Ausübung seines Berufs gründen.

§ 3. Ein Rechtsanwalt kann jedoch nicht Mitglied von mehr als einer Vereinigung laut Artikel 4.14 § 1 sein und nicht gleichzeitig Mitglied einer solchen Vereinigung oder einer privaten Einpersonengesellschaft mit beschränkter Haftung sein und seine Aktivität persönlich ausüben, ungeschadet der Zugehörigkeit einer solchen Vereinigung zu einem breiteren Gebilde.

**Artikel 4.15**

Jeder Anwalt kann mit einem oder mehreren Rechtsanwälten zusammen arbeiten, mit denen er sich kraft Artikel 4.14 § 1 zusammen schließen könnte oder der in eine Liste von Referendaren eingetragen ist.

**Artikel 4.17**

Wenn ein Anwalt sich mit anderen Rechtsanwälten laut Artikel 4.14 § 1 zusammenschließt, kann diese Vereinigung die Form einer privatrechtlichen Gesellschaft annehmen, oder, insofern es eine Zivilgesellschaft ist, die Form einer Kollektivgesellschaft, einer einfachen Kommanditgesellschaft, einer Genossenschaftsgesellschaft oder einer Privatgesellschaft mit beschränkter Haftung.

Die Anwälte laut Artikel 4.14 § 1 können sich ebenfalls außer im Rahmen einer Struktur mit Rechtspersönlichkeit zusammenschließen, um mit Teilung der Kosten gemeinsame Dienstleistungen zu organisieren, welche die Ausübung ihres Berufs erleichtern, mit oder ohne Teilung ihrer Honorare.

**Art. 2** - Artikel 4.18 der Standesreglung für Rechtsanwälte wird außer Kraft gesetzt.

**Art. 3** - Die Artikel 4.19, 4.20, 4.21, 4.22 und 4.23 der Standesreglung für Rechtsanwälte werden wie folgt abgeändert:

**Artikel 4.19**

Die Rechtsanwälte, die eine Vereinigung bilden, können dieser eine Gesellschaftsbezeichnung geben. Diese Bezeichnung muss mit dem Vermerk « Rechtsanwaltsvereinigung » oder « Rechtsanwaltsgesellschaft » versehen werden, je nachdem ob es sich um eine privatrechtliche Gesellschaft oder eine kommerzielle Zivilgesellschaft handelt, mit im letzten Fall der Angabe der Rechtsform der Gesellschaft.

Die Bezeichnung kann den Namen eines oder mehrerer Gesellschafter oder auch ehemaliger Gesellschafter, die sich vollständig aus dem Berufsleben zurückgezogen haben oder verstorben sind, enthalten. Wenn sie den Namen der Gesellschafter nicht enthält, so respektiert die Bezeichnung dennoch das Kriterium der Würde des Berufsstandes. Sie darf weder Anlass zur Verwechslung geben, noch irreführend sein.

Anwaltschaftsübergreifende Vereinigungen können die Bezeichnung benutzen, die bereits durch eine andere belgische oder ausländische Anwaltschaft genehmigt wurde, unter Vorbehalt des Respekts der oben genannten Kriterien.

**Artikel 4.20**

§ 1. Die Rechtsanwälte, die eine Vereinigung in Form einer privatrechtlichen Gesellschaft gründen, erstellen die Satzungen, welche die Verpflichtung, die vorliegenden Standesregeln und die Verordnung der betroffenen Anwaltschaft einzuhalten, sowie Klauseln enthalten, die folgendes vorsehen:

1° Die Gesellschaften verpflichten sich, die im Bereich Interessenkonflikt und Inkompatibilität gültigen Regeln einzuhalten;

2° Die Vereinigung wird ausschließlich von einem oder mehreren Gesellschaftern verwaltet;

3° Der Präsident der Rechtsanwaltskammer hat jederzeit Zugang zu allen Elementen des Vereinigungsvertrages, einschließlich alle Sozialdokumente und alle allgemeinen Formen der Daten, damit er jederzeit über die gesamte rechtliche, wirtschaftliche und finanzielle Struktur der Vereinigung unterrichtet ist;

4° Die Satzungen enthalten die Rechte und Pflichten des ehemaligen Gesellschafter oder seiner Rechtsnachfolger im Fall des Verlustes der Eigenschaft als Gesellschafter, aus egal welchem Grund, oder gegebenenfalls bei Ablauf des Zeitraum von fünf Jahren laut Artikel 4.43 § 1, Abschnitt 2;

5° Bei Auflösung der Vereinigung sind die Liquidatoren Rechtsanwälte, und

6° Die Art der Streitschlichtung, die mit dieser Vereinigung zusammen hängen.

§ 2. Die Anwälte, welche eine Vereinigung in Form einer kommerziellen Zivilgesellschaft bilden, stellen die Satzungen auf, welche die Bedingungen von § 1 einhalten müssen und ferner folgende Klauseln enthalten müssen:

1° Die Gesellschaft ist zivilrechtlicher Art;

2° Der Gesellschafter, der eine Akte bearbeitet, haftet gesamtschuldnerisch für die Verpflichtungen der Gesellschaft dem Kunden gegenüber;

3° Die berufliche Haftung der Gesellschaft muss genau wie die der Gesellschafter versichert sein.

§ 3. Der Anwalt, der eine private Einpersonengesellschaft mit beschränkter Haftung für die Ausübung seines Berufes gründet, muss sich an die Pflichten von § 1, 1°, 2°, 3°, 5° und 6° und § 2 halten.

**Artikel 4.21**

Jede Kammer kann von ihren Mitgliedern verlangen, dass ihr der Entwurf einer Gründung oder Veränderung eines Vertrages oder der Satzungen ihrer Vereinigungen vorgelegt wird. Jede Kammer kann ebenfalls von ihren Mitgliedern verlangen, dass sie die Genehmigung der Kammer beantragen, bevor sie einen solchen Entwurf verabschieden.

Die Anwälte, die eine Vereinigung bilden, sind verpflichtet, die Kammer unverzüglich über alle Veränderungen der Informationen, die der Kammer vorher mitgeteilt wurden, zu unterrichten.

**Artikel 4.22**

Ungeschadet des Artikels 458 des Gerichtsgesetzbuches bleiben die zusammengeschlossenen Anwälte individuell der Disziplin der Kammer, in deren Verzeichnis, Referendarliste, Liste in Artikel 4.50 § 1 oder Liste in Artikel 4.50 § 2, sie eingetragen sind, unterworfen.

**Artikel 4.23**

Die Bestimmungen zur Anwaltskanzlei gelten für den Sitz der Vereinigung.

Der Anwalt, der zu einer Vereinigung gehört, darf nur eine Kanzlei am Sitz der Vereinigung haben.

**Art. 4** - Artikel 4.25 der Standesreglung für Rechtsanwälte wird wie folgt abgeändert:

**Artikel 4.25**

Die Vereinigung mit Rechtsanwälten laut Artikel 4.50 § 1 hält die Vorschriften der vorliegenden Standesregeln und der Standesregeln des C.C.B.E ein.

**Art. 5** - Artikel 4.30 der Standesregelung für Rechtsanwälte wird wie folgt abgeändert:

**Artikel 4.30**

Rechtsanwälte und Anwaltsgesellschaften können untereinander und mit Mitgliedern anderer belgischer oder ausländischer Anwaltschaften eine oder mehrere privilegierte, regelmäßige und effektive Beziehungen eingehen, die als geordnete Korrespondenz bezeichnet wird.

KAPITEL 2 – *Bestimmungen zu geordneten beruflichen Beziehungen mit Personen, die nicht Anwalt sind*

**Art. 6** - Im Titel 4 der Standesregelung für Rechtsanwälte wird der Titel von Kapitel 5 durch folgende Formulierung ersetzt:

« Geordnete berufliche Beziehungen mit Personen, die Nicht Anwalt sind »

**Art. 7** - Im gleichen Kapitel 5 wird ein Abschnitt 1 mit dem Artikel 4.38 mit dem Titel « Begriffsbestimmungen » eingeführt.

**Art. 8** - In dem durch Artikel 7 eingeführten Abschnitt 1 wird Artikel 4.38 wie folgt abgeändert:

**Artikel 4.38**

Im Sinne des vorstehenden Kapitels versteht man unter:

1° Fachgebietsübergreifende Vereinigung: ein Zusammenschluss, bei dem ein oder mehrere Rechtsanwälte mit einem oder mehreren Mitgliedern eines anderen Berufszweiges eine gemeinsame Berufsaktivität ausübt(en);

2° Rechtsanwälte der Europäischen Union: die Anwälte laut Artikel 477*quinquies* des Gerichtsgesetzbuches;

3° Kapital: das Gesellschaftskapital einer Handelsgesellschaft oder im Fall einer privatrechtlichen Gesellschaft die von den Gesellschaftern eingebrachten Finanzmittel;

4° Kommission für Stellungnahmen: die in Artikel 4.38*bis* erwähnte Kommission;

5° Zusammenarbeiten: als Rechtsanwalt mit einem Mitglied eines anderen Berufs zusammenarbeiten oder umgekehrt;

6° Liste der Rechtsanwälte der Europäischen Union: die Liste laut Artikel 4.50 § 1;

7° Liste der vereinigten Mitglieder: die Liste laut Artikel 4.50 § 2;

8° Vereinigte Mitglieder: die Personen laut Artikel 4.53;

9° Kapitalbeteiligung: die Tatsache, dass eine Person ein Recht, einen Anteil oder eine Aktie besitzt, die ihr entweder einen Anteil an den Gewinnen einer Rechtsanwaltsvereinigung gibt oder ihr das Recht erteilt, an der Verwaltung einer solchen Vereinigung oder an der Ernennung oder der Wahl derjenigen, die diese Verwaltung übernehmen, teilzunehmen, oder beides, sowie jede rechtliche oder vertragliche Konstruktion, die zum gleichwertigen wirtschaftlichen Ergebnis für eine solche Person führt;

10° Anerkannter Beruf: alle Berufe laut Artikel 4.41;

11° Freie Berufe: jeder Beruf, der von einer Person laut Artikel I.8 35° des Wirtschaftsgesetzbuches ausgeübt wird;

12° Mittelgesellschaft: eine Gesellschaft, welche die Rechtspersönlichkeit haben kann oder nicht, zwischen einem Rechtsanwalt und einem Mitglied eines anerkannten Berufs, deren Gegenstand die Zusammenführung von materiellen Mitteln ist, unter Ausschluss der gemeinsamen Ausübung der Berufsaktivitäten der Mitglieder.

**Art. 9** - Im gleichen Kapitel 5 wird ein Abschnitt 2 mit dem Titel « Kommission der Stellungnahmen » eingeführt.

**Art. 10** - In dem von Artikel 9 eingeführten Abschnitt 2 werden die neuen Artikel 4.38*bis*, 4.38*ter* und 4.38*quater* eingeführt, die wie folgt lauten:

**Artikel 4.38*bis***

§ 1. Bei der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften wird eine Kommission der Stellungnahmen eingerichtet. Diese Kommission besteht aus neun effektiven Mitgliedern und neun Stellvertretern, die vom Verwaltungsrat der Generalversammlung vorgeschlagen werden und die von der Generalversammlung für ein erneuerbares Mandat von drei Jahren ernannt werden. Die Generalversammlung ernannt auch von den Mitgliedern der Kommission einen Präsidenten und einen Sekretär, sowie einen Stellvertreter für diese Funktionen. Vier effektive Mitglieder und vier Stellvertreter müssen Mitglied der französischen Kammer der Anwaltschaft von Brüssel sein. Die anderen effektiven Mitglieder müssen Mitglied unterschiedlicher Anwaltschaften sein. Das gleiche gilt für die anderen Stellvertreter.

§ 2. Die Kommission der Stellungnahmen erteilt ihre Stellungnahme in den in Artikel 4.51 § 4, 4.57 und 4.59 vorgesehenen Fällen.

**Artikel 4.38*ter***

§ 1. Wenn der Kommission der Stellungnahmen ein Antrag auf Stellungnahme vorgelegt wird, muss sie ihre Stellungnahme innerhalb von sechs Wochen nach Eingang der Akte oder gegebenenfalls nach dem Zeitpunkt, an dem sie alle Informationen erhalten hat, die sie laut Artikel 4.38*quater* erbeten hat, abgeben. Wenn sie informiert wird, dass die betroffene Anwaltschaft sich nicht an ihre Stellungnahme halten will, muss sie eine zweite Stellungnahme innerhalb von dreißig Tagen nach Antwort des Rechtsanwaltes der Anwaltschaft laut Artikel 4.57 abgeben.

§ 2. Damit ihre Stellungnahme gültig ist, müssen neun effektive Mitglieder oder Stellvertreter der Kommission, von denen vier Mitglied der französischsprachigen Kammer der Anwaltschaft von Brüssel sind und fünf Mitglied anderer Anwaltschaften an der Beratung teilgenommen haben.

§ 3. Die Kommission der Stellungnahmen gibt ihre Stellungnahme mit einer Stimmenmehrheit ab.

§ 4. Die Kommission der Stellungnahmen stellt eine Geschäftsordnung auf, die der Generalversammlung der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften zur Genehmigung vorgelegt wird und den Anwaltschaft über den Verwaltungsrat mitgeteilt wird.

**Artikel 4.38*quater***

Die Kommission der Stellungnahmen kann den Kammervorstand, die den Antrag gestellt hat, bitten, vom betroffenen Anwalt der Europäischen Union alle Informationen zu erhalten, die sie für ihre Stellungnahme für notwendig erachtet.

**Art. 11** - Im gleichen Kapitel 5 wird ein Abschnitt 3 mit den Artikeln 4.39, 4.40, 4.41 und 4.42 mit dem Titel « Zusammenarbeit » eingeführt.

**Art. 12** - In dem von Artikel 11 eingeführten Abschnitt 3 werden die Artikel 4.39 und 4.40 wie folgt abgeändert:

**Artikel 4.39**

§ 1. Unter der Bedingung, dass er die Genehmigung von seinem Mandaten erhalten hat, kann der Anwalt mit allen anderen Fachleuten, die nicht Anwalt sind, zusammenarbeiten, im Interesse des Mandaten und nur unter diesen Bedingungen. Diese Zusammenarbeit kann zeitweilig oder ständig sein.

§ 2. Der Anwalt darf seine Honorare nicht mit dem Fachmann, der nicht Anwalt ist und mit dem er zusammenarbeitet, teilen oder einen Teil an ihn weiterleiten, bzw. keine Honorare von ihm erhalten. Jede Form des Honorars oder der sogenannten Vorlagevergütung ist ebenfalls verboten.

Jede Verpflichtung der Gegenseitigkeit oder der Exklusivität mit einem Fachmann, der nicht Anwalt ist, ist verboten.

§ 3. Im Fall des Verstoßes gegen die Standesregelung seines Berufs durch einen Fachmann, der nicht Anwalt ist, mit dem er zusammen arbeitet, beendet der Anwalt diese Zusammenarbeit unverzüglich.

§ 4. Der Rechtsanwalt achtet darauf, dass die Person, die nicht zum Berufsstand gehört, mit der er zusammenarbeitet, der Öffentlichkeit nicht zu glauben gibt, dass er das Berufsgeheimnis von Rechtsanwälten nutzen kann.

**Artikel 4.40**

§ 1. Der Anwalt kann eine Mittelgesellschaft mit Mitgliedern eines anerkannten Berufs gründen, wenn die vorherige Genehmigung des Präsidenten seiner Anwaltschaft vorliegt.

§ 2. Die Mittelgesellschaft kann neben dem Anwalt nur aus natürlichen Personen oder Gesellschaften von Personen, die eine Rechtspersönlichkeit haben oder nicht und deren Gesellschafter identifiziert sind und die Vertreter eines anerkannten Berufs sind, bestehen.

§ 3. Der Anwalt darf seine Honorare nicht mit dem Fachmann, mit der er eine Mittelgesellschaft bildet, teilen oder einen Teil an ihn abtreten, und er darf auch nicht selbst ein solches Honorar in egal welcher Form entgegen nehmen. Jede Form des Honorars oder der Vorlagevergütung ist verboten.

§ 4. Die Mittelgesellschaft ist Gegenstand einer schriftlichen Vereinbarung, die neben den in Artikel 4.20 vorgesehenen Bedingungen mindestens folgende Elemente enthält:

1° Die zusammengelegten Mittel;

2° Den Anteil der Beteiligung in den Kosten von jedem Mitglied oder die Methode der Bestimmung dieses Anteils, und

3° Sie schließt jede Teilung von Honoraren oder Einbringungsvergütung des Mandanten oder der Konsultierung.

§ 5. Der Anwalt kann das Bestehen der Mittelgesellschaft nicht für Werbezwecke nutzen.

§ 6. Im Streitfall mit einem Vertreter eines anerkannten Berufs, mit dem er eine Mittelgesellschaft gegründet hat, informiert der Anwalt den Präsidenten der Anwaltschaft und versucht, auf die Schlichtung oder ein Schiedsverfahren zurückzugreifen.

**Art. 13** - Im gleichen Abschnitt 3 wird Artikel 4.42 außer Kraft gesetzt.

**Art. 14** - Im gleichen Kapitel 5 wird ein Abschnitt 4 mit dem Titel « Kapitalbeteiligung » eingeführt.

**Art. 15** - In dem von Artikel 14 eingeführten Abschnitt 4 werden die neuen Artikel 4.43, 4.44, 4.45, 4.46, 4.47, 4.48 und 4.49 eingeführt, die wie folgt lauten:

**Artikel 4.43**

§ 1. Die hiernach genannten natürlichen Personen können sich am Kapital einer Anwaltsvereinigung neben den Anwälte, die den Beruf in dieser Vereinigung ausüben, beteiligen, unter Einhaltung der Bedingungen laut Abschnitt 4:

1° Die Anwälte, die ihre Aktivität als Mitglied der Vereinigung ausgeübt haben und nicht mehr ausüben;

2° Der Ehepartner oder gesetzliche Lebenspartner eines vereinigten Anwaltes;

3° Die Vorfahren eines vereinigten Anwaltes;

4° Die Nachfahren eines vereinigten Anwaltes;

5° Die gesetzlichen Erben eines verstorbenen vereinigten Anwaltes und

6° Die Mitglieder des Personals, die in der Vereinigung Verwaltungsfunktionen ausüben, solange sie diese Funktionen ausüben und insofern die Vertraulichkeit der Informationen, zu denen sie Zugang haben, garantiert ist.

Diese Beteiligung ist jedoch im Fall der Personen laut 1° und 5° oben nur für einen Zeitraum von höchstens 5 Jahren zugelassen.

§ 2. Die Beteiligung am Kapital einer Anwaltsvereinigung durch die in § 1 genannten Personen ist jedoch nur unter folgenden Bedingungen zugelassen:

1° Die Personen, die eine Kapitalbeteiligung halten, haben keine Berufsaktivität (mehr), oder üben eine Aktivität aus, die nicht in Artikel 437, 1° und 2 des Gerichtsgesetzbuches genannt sind und die nicht die Würde der Anwaltschaft in Gefahr bringen;

2° Alle Personen zusammen halten weder die Hälfte oder mehr vom Kapital der Vereinigung und die Anteile, noch die Hälfte oder mehr der Stimmrechte in der Vereinigung und sie verfügen über kein vertragliches oder satzungsmäßiges Recht, das zum gleichen Ergebnis führt;

3° Die Beteiligungen, welche diese Personen im Kapital der Vereinigung halten, erlauben es ihnen nicht, sich individuell oder global, gegen die Entscheidungen auszusprechen, die von einer Mehrheit der ausgedrückten Stimmen der vereinigten Anwälte ergriffen werden, außer wenn es sich um Veränderungen am Vereinigungsvertrag oder den Satzungen der Vereinigung handelt, die ihre Recht als Beteiligte am Vereinigungskapital beeinflussen.

4° Diese Personen gehören nicht den Verwaltungsorganen der Vereinigung an; und diese Personen arbeiten nicht mit den Anwälten, die in der Vereinigung ihren Beruf ausüben, zusammen, außer für Verwaltungsfunktionen.



§ 3. Für die Bedürfnisse von § 2 wird der Besitz im nackten Eigentum von Aktien oder Anteilen in einer Anwaltsvereinigung, Kaufoptionen auf solchen Aktien oder Anteilen oder den Anrechten auf die Gewinne der Vereinigung kraft einer Vereinbarung sowie jede rechtliche oder vertragliche Konstruktion mit einem gleichwertigen wirtschaftlichen Ergebnis einer Kapitalbeteiligung in dieser Vereinigung gleich gestellt, wobei die Bedingungen unter § 2, 2° sich nur auf das Stimmrecht beziehen.

#### Artikel 4.44

Die Anwälte, die Mitglied einer Anwaltsvereinigung sind, die aus Personen bestehen, die dem Beruf nicht angehören und die am Kapital beteiligt sind, achten darauf, dass diese Personen keinen Zugang zu Informationen haben, die vom Berufsgeheimnis der Anwälte, die in dieser Vereinbarung ihren Beruf ausüben, geschützt sind und dass sie die Vertraulichkeit der Informationen, über die sie Kenntnis genommen haben, einhalten.

Diese Einschränkung gilt jedoch nicht für Mitglieder des Verwaltungspersonals der Vereinigung, die am Kapital beteiligt sind, insofern diese sich gegenüber den vereinigten Anwälten verpflichtet haben, die Vertraulichkeit der vom Berufsgeheimnis geschützten Informationen, zu denen sie Zugang haben, einzuhalten und insofern die Anwälte darauf achten, dass dieser Zugang auf das beschränkt ist, was zur Ausübung ihrer Funktionen unbedingt notwendig ist.

#### Artikel 4.45

§ 1. Die vereinigten Anwälte der Vereinigung informieren im Voraus den Präsidenten der Anwaltschaft oder der Kammern, bei denen sie eingeschrieben sind, über die Beteiligung einer Person, die nicht Anwalt ist, am Kapital der Vereinigung und über die Modalitäten dieser Beteiligung und erteilen ihm alle Informationen, die notwendig sind, damit er selbst die Einhaltung der Bedingungen dieser Kapitalbeteiligung kraft Abschnitt 3 prüfen kann. Sie achten ebenfalls darauf, dass der Präsident unverzüglich über jede Veränderung dieser Kapitalbeteiligung und über den Austritt von Personen aus der Vereinigung, wenn die Beteiligung beendet wird, informiert wird.

§ 2. Jede Anwaltschaft kann den Inhalt der Akte, die dem Präsidenten vorgelegt werden muss, um die Pflichten von § 1 zu erfüllen, bestimmen. Die Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften kann eine Modellakte mit allen Mindestinformationen aufstellen.

#### Artikel 4.46

Die unter Artikel 4.43 genannten Vereinigungen können eine der in Artikel 4.17 genannten Formen annehmen. Sie sind Gegenstand einer schriftlichen Vereinbarung, die neben den Bedingungen laut Artikel 4.20 mindestens folgende Elemente enthalten müssen:

- 1° Die von jeder Person, die am Vereinigungskapital beteiligt ist, eingebrachten Mittel;
- 2° Den Anteil der Kapitalbeteiligung und im Ergebnis jedes Mitglieds und der Kapitalinhaber sowie die Methode zur Bestimmung dieses Anteils;
- 3° Die Pflicht für Nicht-Anwälte laut dieser Artikel, die Pflichten zu erfüllen, die die in der Vereinigung ausübenden Anwälte kraft Titel 1 erfüllen müssen, und nicht zu tun, um diese Einhaltung in Gefahr zu bringen;
- 4° Die Bestimmungen von Artikel 4.44;
- 5° Die gesamtschuldnerische Verantwortlichkeit der vereinten Anwälte für die Folgen, die sich aus der Nichteinhaltung der Mitglieder, die nicht Anwalt sind, der Pflichten der vorliegenden Standesregelung ergeben;
- 6° Die Vereinbarung bestimmt, dass die Mitglieder, die nicht Anwalt sind, die Prüfung oder die Revision der Urkunden von Anwälten der Vereinigung oder von Elementen, die vom Berufsgeheimnis, an das die Anwälte gebunden sind, nicht vornehmen dürfen, und
- 7° Sie sieht ein Schiedsverfahren für die Schlichtung aller Streitfälle, die sich aus der Vereinigung ergeben, vor.

#### Artikel 4.47

Im Fall eines Streitfalls zwischen der Vereinigung oder einem der Anwälte und einer Person, die nicht dem Beruf angehört und die am Kapital beteiligt ist, informieren die betroffenen Anwälte den Präsidenten der Anwaltschaft und achten darauf, dass sie auf eine Schlichtung oder ein Schiedsverfahren zurückgreifen.

#### Artikel 4.48

Kraft der Regeln der Unabhängigkeit und der Feinfühligkeit, die für ihre Beziehungen gelten, verzichten vereinigte Anwälte darauf, als Anwalt für Personen, die nicht dem Beruf angehören und am Kapital beteiligt sind, sowie für die Angehörigen dieser Personen als Anwalt aufzutreten.

#### Artikel 4.49

Die Nichteinhaltung der von den Bestimmung des vorliegenden Abschnitts vorgesehenen Pflichten, die von Personen, die nicht dem Beruf angehören und die eine Kapitalbeteiligung einer Anwaltsvereinigung halten, eingehalten werden müssen, kann dazu führen, dass die Kammer den Anwälten dieser Vereinigung es verbietet, weiter eine Beziehung zu diesen Personen zu führen. Der Kammervorstand hört die Anwälte an, bevor er eine Entscheidung trifft.

**Art. 16** - Im gleichen Kapitel 5 wird ein Abschnitt 5 mit dem Titel « Mitglieder ausländischer Anwaltschaften » eingeführt.

**Art. 17** - In dem durch Artikel 16 eingeführten Abschnitt 5 werden die neuen Artikel 4.50, 4.51, 4.52, 4.53, 4.54, 4.55, 4.56 und 4.57 eingeführt, die wie folgt lauten:

#### Artikel 4.50

§ 1. Jede Anwaltschaft führt eine Liste der Anwälte der Europäischen Union.

§ 2. Jede Anwaltschaft kann ebenfalls eine Liste der Anwaltsvereinigungen aufstellen, in die die Anwaltsvereinigungen der Anwaltschaft unter den von ihr bestimmten Bedingungen eingetragen werden können.

#### Artikel 4.51

§ 1. Jeder Rechtsanwalt der Europäischen Union, der den Antrag stellt, kann in die Liste der Anwälte der Europäischen Union eingetragen werden, unter den Bedingungen laut Artikel 477*quinquies* § 2 des Gerichtsgesetzbuches.

Der Kammervorstand hält die Form und den Inhalt des Antrages auf Eintragung in die Liste der Anwälte der Europäischen Union fest, wobei die Prüfung der Niederlassungsbedingungen laut Gerichtsgesetzbuches und der vorliegenden Ständesregelung ermöglicht werden muss. Die Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften kann ein Modellformular für den Eintragungsantrag mit den zu erteilenden Informationen aufstellen.

§ 2. Wenn der Antrag auf Eintragung von einem Anwalt der Europäischen Union ausgeht, der Mitglied einer Gruppe laut Artikel 4.54 oder 4.55 ist, gelten die Bestimmungen dieser Artikel sowie von Artikel 4.56.

Der Kammervorstand hört den Anwalt an, bevor er seine endgültige Entscheidung trifft.

§ 3. Der Anwalt, der auf die Liste der Anwälte der Europäischen Union eingetragen ist, informiert den Kammervorstand unverzüglich über jede Änderung der Informationen, die vorher erteilt worden sind.

Im Fall einer Veränderung laut § 4 informiert der Anwalt den Kammervorstand, bevor diese Veränderung in Kraft tritt und er wartet auf die Entscheidung des Kammervorstandes, bevor die Veränderung wirken kann.

§ 4. Wenn die im § 3 genannten Veränderungen die Gruppe betreffen, deren Mitglied der Anwalt der Europäischen Union ist oder wird, beschließt der Kammervorstand, ob die Niederlassungsgenehmigung im Hinblick auf die Veränderungen aufrecht erhalten bleibt oder zurückgezogen werden muss, unter Anwendung der Kriterien von Artikel 4.54, 4.55 oder 4.57, je nach Fall.

Bevor der Kammervorstand seine Entscheidung trifft, beantragt er eine Stellungnahme bei der Kommission der Stellungnahmen laut Artikel 4.57.

Der Anwalt wird angehört.

§ 5. Die Nichteinhaltung durch einen Anwalt der Europäischen Union der Bedingungen laut Artikel 477*quinquies* § 2 des Gerichtsgesetzbuches oder der in § 3 dieses Artikels vorgesehenen Pflicht sowie die Entscheidung des Kammervorstandes, einem Anwalt der Europäischen Union die Niederlassungsgenehmigung zu entziehen, führt zur Streichung von der Liste der Anwälte der Europäischen Union durch den Kammervorstand. Der Kammervorstand hört diesen Anwalt an, bevor er seine Entscheidung trifft. Er kann ihm gegebenenfalls eine Frist einräumen, bevor diese Streichung in Kraft tritt, damit er seine Situation in Ordnung bringen kann.

#### Artikel 4.52

Die berufliche Haftung in Belgien der Anwälte der Europäischen Gemeinschaft muss von einer Versicherung oder einer Garantie gedeckt sein, die laut den Regeln des Herkunftsstaates unterzeichnet wurde und die mindestens der Versicherung oder Garantie entspricht, welche die Anwälte der Kammer oder der Referendarliste zeichnen müssen. Wenn Versicherung nur teilweise entspricht, kann der Kammervorstand verlangen, dass eine zusätzliche Versicherung oder Garantie unterzeichnet wird, um die Elemente zu decken, die nicht von der im Herkunftsstaat gezeichneten Versicherung oder Garantie gedeckt sind.

#### Artikel 4.53

Der Kammervorstand kann unter den von ihm festgelegten Bedingungen jeder Person, die den Beruf des Anwaltes anders als belgischer Anwalt oder Anwalt der Europäischen Union ausübt, genehmigen, sich auf die Liste seiner Kammer als assoziiertes Mitglied seiner Anwaltschaft einzutragen, insofern diese Person Mitglied einer von der Generalversammlung der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften anerkannten gesetzlichen oder beruflichen ausländischen Organisation ist.

Er kann eine solche Niederlassung der Bedingung unterwerfen, dass ein belgischer Anwalt sich bei der Herkunftsanwaltschaft dieses Anwaltes eingetragen kann und seinen Beruf unter den Bedingungen ausüben kann, die zumindest den Bedingungen entsprechen, die von der Kammer ihren Mitglieder auferlegt werden.

#### Artikel 4.54

Ungeschadet der Bestimmungen von Artikel 477*octies* des Gerichtsgesetzbuches und Artikel 4.57 der vorliegenden Ständesregelung wird der Kammervorstand, wenn ihm kraft Artikel 477*octies* § 5 des Gerichtsgesetzbuches ein Antrag von einem Anwalt der Europäischen Union vorgelegt wird, um in die Liste der Anwälte der Europäischen Union als Mitglied eine Gruppe, die eine fachgebietsüberschreitende Vereinigung bildet, eingetragen zu werden, diesen Antrag entsprechend der Vereinbarkeit mit den Grundsätzen und allgemeinen Pflichten laut Titel 1 der gemeinsamen Ausübung des Berufs des Anwaltes mit Mitgliedern anderer Berufe annehmen oder ablehnen.

§ 2. Bei der Analyse kann der Kammervorstand diese Antrag nur unter der Bedingung annehmen, dass zumindest:

1° Die Ausübung des fraglichen Berufs nur mit einem Abschluss einer Universitätsausbildung oder gleichwertigen Ausbildung möglich ist;

2° Die Mitglieder dieses Berufs den Berufspflichten und Ständesregeln unterstehen, die mit den Pflichten und Regeln des Anwaltes vereinbar sind, insbesondere die Regeln, die in den Grundsätzen laut Titel 1 enthalten sind und die Pflichten, den Mandanten in seinem exklusiven Interesse zu verteidigen, und deren Einhaltung von Disziplinarregeln bestraft werden, die vergleichbar sind mit denen des Anwaltes;

3° Die Mitglieder dieses Berufs nicht die Einhaltung durch die Anwälte, die ihre Aktivitäten in einer Vereinigung ausüben, der Grundsätze und allgemeinen Pflichten laut Titel 1 und der Pflicht, seinen Mandanten in seinem exklusiven Interesse zu verteidigen, beeinträchtigen.

4° Die Ausübung durch Mitglieder der Vereinigung, die nicht Anwalt sind, ihres Berufs in der fachgebietsübergreifenden Vereinigung nicht erfordert, dass sie die Prüfung oder Revision von Urkunden der Anwälte der Vereinigung oder von Elementen, die durch das Berufsgeheimnis des Anwaltes gedeckt sind, durchführen.

5° Die Mitglieder der Vereinigung, die nicht Anwalt sind, nicht in der Vereinigung oder außerhalb der Vereinigung mit Personen, die nicht Anwalt sind, zusammenarbeiten, die nicht zur Vereinigung gehören.

6° Dass alle Mitglieder der Vereinigung, die nicht Anwalt sind, insgesamt weder die Hälfte oder mehr des Kapitals der Vereinigung und der Anteile davon, noch die Hälfte oder mehr der Stimmrechte in der Vereinigung halten und nicht über vertragliche oder satzungsgemäße Rechte verfügen, die zum eine gleichwertigen Ergebnis führen; und

7° Eine strukturelle Unabhängigkeit, auch auf Ebene des Auftretens, der Aktivität der Anwälte, die ihren Beruf in der Vereinigung ausüben, garantiert ist.

#### Artikel 4.55

§ 1. Ungeschadet der Bestimmungen von Artikel 477*octies* des Gerichtsgesetzbuches und Artikel 4.57 der vorliegenden Ständesregelung wird der Kammervorstand, wenn ihm kraft Artikel 477*octies* § 5 des Gerichtsgesetzbuches ein Antrag von einem Anwalt der Europäischen Union vorgelegt wird, um in die Liste der Anwälte der Europäischen Union als Mitglied einer Gruppe mit Personen, die nicht dem Beruf angehören und die am Kapital

beteiligt sind, eingetragen zu werden, diesen Antrag entsprechend der Vereinbarkeit der Kapitalbeteiligung der Gruppe durch diese Personen mit den Grundsätzen und allgemeinen Pflichten laut Titel 1 annehmen oder ablehnen.

§ 2. Bei der Analyse kann der Kammervorstand diese Antrag nur unter der Bedingung annehmen, dass zumindest:

1° Inwiefern die Personen, die nicht dem Beruf angehören und die am Kapital der Gruppe beteiligt sind, die Einhaltung der Anwälte, die ihren Beruf in der Gruppe ausüben, der Grundsätze und der allgemeinen Pflichten laut Titel 1 beeinträchtigen können;

2° Die in der Gruppe ergriffenen Maßnahmen um zu verhindern, dass Personen, die nicht dem Beruf angehören, Zugang zu Informationen erhalten, die vom Berufsgeheimnis der Anwälte, die ihren Beruf in der Gruppe ausüben, gedeckt sind;

3° Die Höhe der Beteiligung in der Gruppe durch Personen, die nicht dem Beruf angehören;

4° Die Höhe der Beteiligungen gegebenenfalls in der Gruppe aller Personen, die nicht dem Beruf angehören;

5° Das von der Person, die nicht dem Beruf angehört, mit dem Kauf oder dem Besitz dieser Beteiligung verfolgte Ziel;

6° Die Tatsache, dass Personen, die nicht dem Beruf angehören, an der Verwaltung der Gruppe beteiligt sind;

7° Die Zulassung oder die Kontrolle der Zugangsbedingungen, die die Personen, die nicht dem Beruf angehören, im Herkunftsland erfüllen müssen, sowie die Strafen, die mit der Kontrolle dieser Zugangsbedingungen einhergehen, und

8° Inwiefern die strukturelle Unabhängigkeit, auch auf Ebene des Auftretens der Aktivität des Anwaltes, der seinen Beruf in der Gruppe ausübt, garantiert ist.

§ 3. Die für eine Anwaltsvereinigung, die der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften unterstehen, erlaubte Kapitalbeteiligung kraft Artikel 4.43 wirken sich nicht unwiderlegbar negativ auf die Einhaltung durch die Anwälte, die ihren Beruf in der Gruppe ausüben, der Grundsätze und allgemeinen Pflichten laut Titel 1 aus.

§ 4. Für folgende Kapitalbeteiligungen gilt, dass sie sich unwiderlegbar negativ auf die Einhaltung durch die Anwälte, die ihren Beruf in der Gruppe ausüben, der Grundsätze und allgemeinen Pflichten laut Titel 1 auswirken:

1° Kapitalbeteiligungen, die individuell oder gemeinsam mit den von anderen Personen, die den Beruf nicht ausüben:

a. Anrecht auf die Hälfte oder mehr des Kapitals der Gruppe oder der Anteile davon geben;

b. Anrecht auf die Hälfte oder mehr der Stimmrechte in der Gruppe geben, oder

c. Es ermöglichen, die Mitglieder der Verwaltungsorgane der Gruppe zu bestimmen;

2° Die Beteiligungen, die es den Personen, die nicht dem Beruf angehören, ermöglichen, sich individuell oder gemeinsam mit den Beteiligungen von anderen Personen, die dem Beruf nicht angehören, gegen Entscheidungen auszusprechen, die von einer Mehrheit der Stimmen der Anwälte ergriffen wurden, außer wenn es sich um Veränderungen des Vereinigungsvertrages oder der Satzungen der Vereinigung handelt, die ihre Rechte als Kapitalbeteiligte der Gruppe beeinträchtigen;

3° Die Beteiligungen von juristischen Personen, außer wenn diese exklusiv von identifizierten natürlichen Personen gehalten werden, wobei in diesem Fall die Kriterien gegenüber diesen Personen untersucht werden;

4° Anonyme Beteiligungen und

5° Frei abzutretende Beteiligungen.

#### Artikel 4.56

Wenn dem Kammervorstand laut Artikel 477*octies* § 5 des Gerichtsgesetzbuches ein Antrag vorgelegt wird, für den sowohl Artikel 4.54 als auch 4.55 gültig sind, gelten die Bestimmungen dieser beiden Artikel kumulativ.

#### Artikel 4.57

Bevor der Kammervorstand kraft Artikel 4.54 oder 4.55 oder 4.56 eine Entscheidung trifft, beantragt er eine Stellungnahme von der Kommission der Stellungnahmen zur Entscheidung, die er hinsichtlich der in diesen Artikeln gekannten Kriterien treffen muss.

Wenn der Kammervorstand diese Stellungnahme erhalten hat und sich nicht daran halten will, informiert er in einer begründeten Antwort die Kommission, die mit einer zweiten Stellungnahme reagieren kann.

Der Kammervorstand setzt seine Entscheidung aus, bis die erste Stellungnahme vorliegt, und wenn er sich nicht daran halten will, bis er die zweite Stellungnahme erhalten hat oder bis zum Ablauf einer Frist von 30 Tagen nachdem er die Kommission der Stellungnahmen informiert hat. Nach dieser Frist ergreift der Kammervorstand die Entscheidung, die er unter Einhaltung von Artikel 4.54 oder 4.55 je nach Fall für richtig hält.

**Art. 18** - Im gleichen Kapitel 5 wird ein Abschnitt 6 mit dem Titel « Veröffentlichung » eingeführt.

**Art. 19** - In dem von Artikel 18 eingeführten Abschnitt 18 wird ein neuer Artikel 4.58 eingeführt, der wie folgt lautet:

#### Artikel 4.58

Die Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften veröffentlicht die Liste der Anwaltsvereinigungen, deren Sitz oder Niederlassung sich im Gerichtsbezirk einer Anwaltschaft der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften befindet und an denen Personen, die dem Beruf nicht angehören, am Kapital beteiligt sind, sowie die Beteiligungen von Dritten und gegebenenfalls die Berufe, die sie ausüben.

Zu diesem Zweck teilen die Anwaltschaften dem Sekretariat der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften die für diese Veröffentlichung notwendigen Informationen mit.

## KAPITEL 3 – Übergangbestimmungen

**Art. 20** - Im Kapitel 5 wird ein Abschnitt 7 mit dem Titel « Übergangbestimmungen » eingeführt.

**Art. 21** - In dem durch Artikel 20 eingeführten Abschnitt wird ein neuer Artikel 4.59 eingeführt, der wie folgt lautet:

**Artikel 4.59**

§ 1. Jeder Anwalt, der in die Liste der Anwälte der Europäischen Union einer Anwaltschaft der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des vorliegenden Artikels eingetragen ist und der Mitglied einer Gruppe mit Personen, die dem Beruf nicht angehören, im Sinne von Artikel 477*octies* des Gerichtsgesetzbuches ist, muss dies dem Kammervorstand innerhalb von 3 Monaten nach dem Inkrafttreten mitteilen und dabei festhalten, ob er Mitglied einer Gruppe ist, die eine fachbereichsübergreifende Vereinigung ist oder einer Gruppe, die aus Personen besteht, die dem Beruf nicht angehören und am Kapital beteiligt sind.

§ 2. Innerhalb von 30 Tagen nach dieser Mitteilung teilt der Kammervorstand dem Anwalt die Liste der Informationen mit, die dieser innerhalb von 30 Tagen erteilen muss, damit der Kammervorstand prüfen kann, ob die Niederlassungsbedingungen laut Gerichtsgesetzbuch und der vorliegenden Landesregelung erfüllt werden. Die Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften kann eine Modellliste aufstellen.

§ 3. Der Kammervorstand beschließt anhand dieser Informationen, ob die dem Anwalt erteilte Genehmigung, sich im Gerichtsbezirk seiner Anwaltschaft niederzulassen, beibehalten oder zurückgezogen werden muss. Zu diesem Zweck erstellt er Bestimmungen entsprechend der Artikel 4.54, 4.55 oder 4.56 je nach Fall sowie entsprechend Artikel 4.57.

§ 4. Eine negative Entscheidung des Kammervorstandes führt zur Pflicht des Anwaltes, seine Streichung von der Liste der Anwälte der Europäischen Union am Ende des dritten Monats nach der Mitteilung dieser Entscheidung zu fordern, außer wenn er sich innerhalb dieser Frist an die Bedingungen hält, die der Kammervorstand ihm mitgeteilt hat, um seine Eintragung zeitweilig oder endgültig zu behalten. Er teilt in diesem Fall der Kammer innerhalb der Frist die Maßnahmen mit, die er zu diesem Zweck ergriffen hat.

## KAPITEL 4 – Andere abändernde Bestimmungen

**Art. 22** - § 1. Die alten Artikel 4.43 bis 4.80 der Landesregeln werden die Artikel 4.60 bis 4.97.

§ 2. Im Artikel 4.38*bis* § 2, wird der Bezug auf Artikel 4.55 durch den Bezug auf Artikel 4.57 ersetzt.

Im Artikel 4.38*ter* § 1, wird der Bezug auf Artikel 4.55 durch den Bezug auf Artikel 4.57 ersetzt.

Im Artikel 4.51 § 4 Absatz 1, wird der Bezug auf Artikel 4.57 durch den Bezug auf Artikel 4.56 ersetzt.

Im Artikel 4.69 § 2, wird der Bezug auf Artikel 4.50 durch den Bezug auf Artikel 4.67 ersetzt.

Im alten Artikel 4.53, der zum Artikel 4.70 wird, wird der Bezug auf Artikel 4.50 durch den Bezug auf Artikel 4.67 ersetzt.

Im alten Artikel 4.59, der zum Artikel 4.76 wird, wird der Bezug auf Artikel 4.55 durch den Bezug auf Artikel 4.72 ersetzt.

Im Artikel 4.81§ 2, wird der Bezug auf Artikel 1.4 durch den Bezug auf Artikel 1.5 ersetzt.

Im alten Artikel 4.69§ 1, der zum Artikel 4.86§ 1 wird, wird der Bezug auf Artikel 4.68 durch den Bezug auf Artikel 4.85 ersetzt.

Im alten Artikel 4.69§ 8, der zum Artikel 4.86§ 8 wird, wird der Bezug auf Artikel 4.73 durch den Bezug auf Artikel 4.90 ersetzt.

Im alten Artikel 4.70, der zum Artikel 4.87 wird, wird der Bezug auf Artikel 4.68 durch den Bezug auf Artikel 4.85 ersetzt.

## KAPITEL 5 – Inkrafttreten

**Art. 23** - Die vorliegende Verordnung tritt am 1. November 2017 in Kraft.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2017/204888]

## Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 23 août 2017 et parvenue au greffe le 25 août 2017, la commune de Jurbise a introduit un recours en annulation de l'article 45 du décret de la Région wallonne du 9 mars 2017 « modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie locale et de la décentralisation relatives aux élections locales » (publié au *Moniteur belge* du 27 mars 2017).

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6720 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
P.-Y. Dutilleux

## GRONDWETTELIJK HOF

[2017/204888]

## Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 23 augustus 2017 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 25 augustus 2017, heeft de gemeente Jurbeke beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 45 van het decreet van het Waalse Gewest van 9 maart 2017 « houdende wijziging van bepaalde bepalingen van het Wetboek van de Plaatselijke Democratie en de Decentralisatie » (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 27 maart 2017).

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6720 van de rol van het Hof.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2017/204888]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 23. August 2017 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 25. August 2017 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob der Gemeinde Jurbise Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 45 des Dekrets der Wallonischen Region vom 9. März 2017 «zur Abänderung bestimmter Bestimmungen des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung bezüglich der lokalen Wahlen» (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 27. März 2017).

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6720 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2017/205137]

**Sélection comparative d'Attachés (m/f/x) (niveau A1), francophones, pour la Commission communautaire française (COCOF). — Numéro de sélection : AFB17050**

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 23/10/2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès de Selor via [www.selor.be](http://www.selor.be)

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 300 lauréats maximum, valable 2 ans, sera établie après la sélection.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2017/205137]

**Vergelijkende selectie van Franstalige Attachés (m/v/x) (niveau A1) voor de Franse Gemeenschapscommissie (COCOF). — Selectienummer : AFB17050**

Solliciteren kan tot 23/10/2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij Selor via [www.selor.be](http://www.selor.be)

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 300 geslaagden aangelegd, die 2 jaar geldig blijft.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2017/205123]

**Sélection comparative de Gestionnaires de dossiers (m/f/x) (niveau B), francophones, pour Service publique régional de Bruxelles. — Numéro de sélection : AFB17052**

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 27/10/2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès de Selor via [www.selor.be](http://www.selor.be)

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 75 lauréats maximum, valable 2 ans, sera établie après la sélection.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2017/205123]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Dossier Beheerders (m/v/x) (niveau B) voor de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. — Selectienummer : ANB17027**

Solliciteren kan tot 27/10/2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij Selor via [www.selor.be](http://www.selor.be)

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 50 geslaagden aangelegd, die 2 jaar geldig blijft.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2017/205147]

**Sélection comparative d'experts juridiques (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Justice. — Numéro de sélection : ANG17209**

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 23/10/2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participations, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du Selor via [www.selor.be](http://www.selor.be)

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 10 lauréats maximum, valable 1 an, sera établie après la sélection.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2017/205147]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Juridisch deskundigen (m/v/x) (niveau B), voor FOD Justitie. — Selectienummer : ANG17209**

Solliciteren kan tot 23/10/2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via [www.selor.be](http://www.selor.be)

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die 1 jaar geldig blijft.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

## SELOR

**BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE**  
[2017/205139]

**Sélection comparative de gestionnaires de dossier juridique (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Finances. — Numéro de sélection : ANG17253**

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 23/10/2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participations, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du Selor via [www.selor.be](http://www.selor.be)

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 200 lauréats maximum, valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

## SELOR

**SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID**

[2017/205139]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige juridisch dossierbeheerders (m/v/x) (niveau B), voor FOD Financiën. — Selectienummer : ANG17253**

Solliciteren kan tot 23/10/2017 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij Selor via [www.selor.be](http://www.selor.be)

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 200 geslaagden aangelegd, die 1 jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

## SELOR

**BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE**  
[2017/205119]

**Résultat de la sélection comparative de Responsables de secrétariat de service juridique (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le Ministère de la Défense. — Numéro de sélection : ANG17169**

Ladite sélection a été clôturée le 27/09/2017.

Le nombre de lauréats s'élève à 6.

La liste est valable 1 an.

## SELOR

**SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID**

[2017/205119]

**Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Secretariaatsverantwoordelijken juridische dienst (m/v/x) (niveau B) voor het Ministerie van Defensie. — Selectienummer : ANG17169**

Deze selectie werd afgesloten op 27/09/2017.

Er zijn 6 laureaten.

De lijst is 1 jaar geldig.

## SELOR

**BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE**  
[2017/205126]

**Résultat de la sélection comparative francophone d'accèsion au niveau A pour le SPF BOSA (Persopoint) : Coordinateurs d'équipe (m/f/x) - BFG17102**

Le nombre de lauréats s'élève à 4.

Ladite sélection a été clôturée le 19/6/2017.

La liste de lauréats est valable 2 ans.

## SELOR

**SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID**

[2017/205126]

**Resultaat van de vergelijkende Franstalige selectie voor bevordering naar niveau A voor de FOD BOSA (Persopoint) : Teamcoördinatoren (m/v/x) - BFG17102.**

Er zijn 4 laureaten.

Deze selectie werd afgesloten op 19/06/2017.

De lijst van laureaten is 2 jaar geldig.

## BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C - 2017/13528]

**Notification d'une cession de contrats relatifs à des risques situés en Belgique par une entreprise d'assurance établie dans un Etat membre de l'Espace Economique Européen autre que la Belgique**

La High Court du Royaume-Uni a autorisé l'entreprise d'assurance de droit britannique AXA Wealth Limited à céder les droits et obligations résultant de contrats d'assurance à l'entreprise d'assurance de droit britannique Phoenix Life Limited. Cette cession prendra effet le 8 décembre 2017.

Conformément à l'article 17 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, la présente publication rend cette cession opposable aux preneurs d'assurance, aux assurés, aux bénéficiaires et à tous tiers ayant un intérêt à l'exécution du contrat d'assurance, en ce qui concerne les risques ou engagements situés en Belgique.

## NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C - 2017/13528]

**Mededeling van een overdracht van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België door een verzekeringsonderneming gevestigd in een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte andere dan België**

De High Court van het Verenigd Koninkrijk heeft de verzekeringsonderneming naar Brits recht AXA Wealth Limited toegestaan de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit verzekeringsovereenkomsten over te dragen aan de verzekeringsonderneming naar Brits recht Phoenix Life Limited. Deze overdracht gaat in op 8 december 2017.

Overeenkomstig artikel 17 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen maakt voorliggende publicatie deze overdracht, wat betreft risico's of verbintenissen gelegen in België, tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden, de begunstigden en alle derden die belang hebben bij de uitvoering van de verzekeringsovereenkomst.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES****Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines***Publications prescrites par l'article 770  
du Code civil*

[2017/55465]

**Succession en déshérence de Thiry, Robert Jean**

M. Thiry, Robert Jean, né à Saint-Gilles le 18 février 1942, divorcé, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue d'Aerschot 148, est décédé à Bruxelles le 22 octobre 1988, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la Documentation patrimoniale - Services patrimoniaux à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles a par ordonnance du 22 février 2017, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 6 mars 2017.

L'administrateur des Services patrimoniaux,  
Jungers, Dominique

(55465)

**Succession en déshérence de Van Der Voorde, Paule Jeanne**

Mme Van Der Voorde, Paule Jeanne, née à Bruxelles le 19 janvier 1926, divorcée, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue d'Aerschot 148, est décédée à Bruxelles le 18 avril 2009, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la Documentation patrimoniale - Services patrimoniaux à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles a par ordonnance du 22 février 2017, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 6 mars 2017.

L'administrateur des Services patrimoniaux,  
Jungers, Dominique

(55466)

**Succession en déshérence de Vryenbergh, Daniel Marcel**

M. Vryenbergh, Daniel Marcel, né à Berchem-Sainte-Agathe le 13 septembre 1955, célibataire, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean le 30 janvier 2014, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la Documentation patrimoniale - Services patrimoniaux à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles a par ordonnance du 22 février 2017, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 6 mars 2017.

L'administrateur des Services patrimoniaux,  
Jungers, Dominique

(55467)

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN****Administratie van het kadaster, registratie en domeinen***Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770  
van het Burgerlijk Wetboek*

[2017/55465]

**Erfloze nalatenschap van Thiry, Robert Jean**

De heer Thiry, Robert Jean, geboren te Sint-Gillis op 18 februari 1942, gescheiden, wonende te 1030 Schaerbeek, Aerschotstraat 148, is overleden te Brussel op 22 oktober 1988, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie - Patrimoniumdiensten, om namens de Staat, de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 22 februari 2017, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 6 maart 2017.

De administrateur van de Patrimoniumdiensten,  
Jungers, Dominique

(55465)

**Erfloze nalatenschap van Van Der Voorde, Paule Jeanne**

Mevr. Van Der Voorde, Paule Jeanne, geboren te Brussel op 19 januari 1926, gescheiden, wonende te 1030 Schaerbeek, Aerschotstraat 148, is overleden te Brussel op 18 april 2009, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie - Patrimoniumdiensten, om namens de Staat, de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 22 februari 2017, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 6 maart 2017.

De administrateur van de Patrimoniumdiensten,  
Jungers, Dominique

(55466)

**Erfloze nalatenschap van Vryenbergh, Daniel Marcel**

De heer Vryenbergh, Daniel Marcel, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 13 september 1955, ongehuwd, wonende te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Serenadestraat 15, is overleden te Sint-Jans-Molenbeek op 30 januari 2014, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie - Patrimoniumdiensten, om namens de Staat, de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 22 februari 2017, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 6 maart 2017.

De administrateur van de Patrimoniumdiensten,  
Jungers, Dominique

(55467)

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

[C - 2017/31260]

Liste des secrétariats sociaux agréés d'employeurs  
et de leurs succursales à la date du 25 août 2017

- 100 **GROUP S - SECRETARIAT SOCIAL**  
Secrétariat social agréé d'employeurs A.S.B.L.  
Avenue Fonsny 40, 1060 Bruxelles,  
tél. 02/507.15.11,  
fax 02/511.38.93  
**Succursales :**
- 101 Kardinaal Mercierlaan 65, 3001 Louvain,  
tél. 016/20.23.20,  
fax 016/22.22.14
- 102 Rue des Sandrinettes, 25 bte 3,  
7033 Cuesmes,  
tél. 065/40.68.12,  
fax 065/40.68.00
- 103 Avenue Prince de Liège, 91  
5100 Namur,  
tél. 081/71.60.00,  
fax 081/71.60.02
- 104 Rue Fleurie 2, bte 5, 6800 Libramont,  
tél. 061/23.96.10,  
fax 061/23.22.53
- 105 Prins Bisschopssingel 34A, 3500 Hasselt,  
tél. 011/26.55.11,  
fax 011/26.55.00
- 106 Av. Victor Hugo 32,  
1420 Braine-L'Alleud,  
tél. 02/384.30.88,  
fax 02/384.07.19
- 107 Rue de la Rivelaine 2,  
6061 Montignies-sur-Sambre,  
tél. 071/31.30.41,  
fax 071/30.24.30
- 108 Zandvoordeschorredijkstraat 289,  
8400 Ostende,  
tél. 059/55.27.60,  
fax 059/55.27.61
- 109 Kortrijksestraat 389 D, 8500 Courtrai,  
tél. 056/27.04.01,  
fax 056/27.04.00
- 411 Rue du Follet 10/002, 7540 Kain  
tél. 069/88.95.80,  
fax 069/84.14.86
- 419 Kleine Weg, 239 B  
8800 Roulers,  
tél. 051/21.13.31,  
fax 051/24.48.29
- 420 Kareelstraat 138 bte 2, 9300 Alost,  
tél. 053/77.44.10,  
fax 053/71.07.35
- 421 Rue Paul Reuter, 41 6700 Arlon,  
tél. 063/21.87.95,  
fax 063/23.28.02
- 425 Rue du Sablon 55, 6600 Bastogne,  
tél. 061/21.38.20,  
fax 061/21.73.11
- 427 Square des conduites d'eau 3-4,  
4020 Liège,  
tél. 04/223.48.25,  
fax 04/221.19.36
- 429 Bld du Tivoli 98, 7100 La Louvière,  
tél. 064/22.10.15,  
fax 064/26.47.60

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

[C - 2017/31260]

Lijst van de erkende sociale secretariaten van werkgevers  
en hun bijkantoren op datum van 25 augustus 2017

- 100 **GROUP S - SOCIAAL SECRETARIAAT**  
Sociaal secretariaat voor werkgevers V.Z.W.  
Fonsnylaan 40, 1060 Brussel,  
tel. 02/507.15.11,  
fax 02/511.38.93  
**Bijkantoren :**
- 101 Kardinaal Mercierlaan 65, 3001 Leuven,  
tel. 016/20.23.20,  
fax 016/22.22.14
- 102 Rue des Sandrinettes, 25 bus 3,  
7033 Cuesmes  
tel. 065/40.68.12,  
fax 065/40.68.00
- 103 Avenue Prince de Liège, 91  
5100 Namen,  
tel. 081/71.60.00,  
fax 081/71.60.02
- 104 Rue Fleurie 2, bus 5, 6800 Libramont,  
tel. 061/23.96.10,  
fax 061/23.22.53
- 105 Prins Bisschopssingel 34A, 3500 Hasselt,  
tel. 011/26.55.11,  
fax 011/26.55.00
- 106 Av. Victor Hugo 32,  
1420 Eigenbrakel,  
tel. 02/384.30.88,  
fax 02/384.07.19
- 107 Rue de la Rivelaine 2,  
6061 Montignies-sur-Sambre,  
tel. 071/31.30.41,  
fax 071/30.24.30
- 108 Zandvoordeschorredijkstraat 289,  
8400 Oostende,  
tel. 059/55.27.60,  
fax 059/55.27.61
- 109 Kortrijksestraat 389 D, 8500 Kortrijk,  
tel. 056/27.04.01,  
fax 056/27.04.00
- 411 Rue du Follet 10/002, 7540 Kain  
tel. 069/88.95.80,  
fax 069/84.14.86
- 419 Kleine Weg, 239 B  
8800 Roeselare,  
tel. 051/21.13.31,  
fax 051/24.48.29
- 420 Kareelstraat 138 bus 2, 9300 Aalst,  
tel. 053/77.44.10,  
fax 053/71.07.35
- 421 Rue Paul Reuter, 41 6700 Aarlen,  
tel. 063/21.87.95,  
fax 063/23.28.02
- 425 Rue du Sablon 55, 6600 Bastenaken,  
tel. 061/21.38.20,  
fax 061/21.73.11
- 427 Square des conduites d'eau 3-4,  
4020 Luik,  
tel. 04/223.48.25,  
fax 04/221.19.36
- 429 Bld du Tivoli 98, 7100 La Louvière,  
tel. 064/22.10.15,  
fax 064/26.47.60



430	Kortrijksesteenweg, 88 9830 St-Mart. - Latem, tél. 09/243.92.30, fax 09/225.66.63	430	Kortrijksesteenweg, 88 9830 St-Mart. - Latem, tél. 09/243.92.30, fax 09/225.66.63
431	Groenveld 30 bte 1, 1930 Zaventem, tél. 02/713.63.90, fax 02/713.63.99	431	Groenveld 30 bus 1, 1930 Zaventem, tel. 02/713.63.90, fax 02/713.63.99
432	Supprimé au 31/03/2017 Voir SSA 103 et 104	432	Geschr. 31/03/2017 Zie ESS 103 en 104
435	Arenbergstraat 24, 2000 Anvers tél. 03/221.02.11 fax 03/233.77.86	435	Arenbergstraat 24, 2000 Antwerpen tel. 03/221.02.11 fax 03/233.77.86
436	Burgemeester Van Lindstraat, 2 3900 Overpelt tél. 011/80.77.40, fax 011/66.56.63	436	Burgemeester Van Lindstraat, 2 3900 Overpelt tel. 011/80.77.40, fax 011/66.56.63
439	Supprimé au 01/04/2015 Voir SSA 100	439	Geschr. 01/04/2015 Zie SSA 100
440	Supprimé au 31/12/2008 Voir SSA 108	440	Geschr. op 31/12/2008 Zie ESS 108
441	Supprimé au 01/10/2009 Voir SSA 435 ou 443	441	Geschr. op 01/10/2009 Zie ESS 435 of 443
442	Rubensstraat, 104 2300 Turnhout tél. : 014/43.83.59 fax : 014/43.93.76	442	Rubensstraat, 104 2300 Turnhout tel. : 014/43.83.59 fax : 014/43.93.76
443	Supprimé au 01/04/2016. Voir SSA 435	443	Geschrapt op 01/04/2016 Zie ESS 435
110	<b>ATTENTIA, SECRETARIAT SOCIAL AGREE, A.S.B.L.</b>  Av. Charles Quint 584 Boîte 2 1082 BRUXELLES tél. 02/706.83.25, fax 02/401.01.70  <b>Succursales :</b>	110	<b>ATTENTIA, ERKEND SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W.</b>  Keizer Karellaan 584 Bus 2 1082 BRUSSEL tel. 02/706.83.25, fax 02/401.01.70  <b>Bijkantoren :</b>
111	Oudaan 18, 2000 Anvers tél. 03/286.95.96, fax 03/286.95.99	111	Oudaan 18, 2000 Antwerpen tél. 03/286.95.96, fax 03/286.95.99
112	Sluisweg 1 boîte 1 9000 Gand tél. 09/244.98.66 Fax. 09/244.98.77	112	Sluisweg 1 bus 1 9000 Gent tel. 09/244.98.66 fax. 09/244.98.77
113	Boulevard Emile de Laveleye, 191 4020 Liège tél. 04/340.35.04, fax 04/343.94.43	113	Boulevard Emile de Laveleye, 191 4020 Liège tel. 04/340.35.04, fax 04/343.94.43
114	Troonstraat 40-42, 8400 Ostende tél. 059/56.03.30 fax 059/56.03.33	114	Troonstraat 40-42, 8400 Oostende tel. 059/56.03.30 fax 059/56.03.33
115	Boulevard Zoé Drion, 27 6000 Charleroi tél. 071/23.57.50, fax 071/31.64.73	115	Boulevard Zoé Drion, 27 6000 Charleroi tel. 071/23.57.50, fax 071/31.64.73
116	Gouverneur Roppesingel, 15, 3500 Hasselt tél. 011/24.72.25, fax 011/50.02.80	116	Gouverneur Roppesingel, 15, 3500 Hasselt tél. 011/24.72.25, fax 011/50.02.80
120	<b>SECUREX, SECRETARIAT SOCIAL A.S.B.L.</b>  Avenue de Tervuren 43, 1040 Bruxelles, tél. 02/729.92.11, fax 02/705.28.92  <b>Succursales :</b>	120	<b>SECUREX, SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W.</b>  Tervurenlaan, 43 1040 Brussel tel. 02/729.92.11, fax 02/705.28.92  <b>Bijkantoren :</b>
121	Supprimé au 31/12/2011 Voir SSA 136	121	Geschr. op 31/12/2011 Zie ESS 136
123	Capucienenlaan, 93A 9300 Alost, tél. 053/73.18.00, fax 053/77.56.38	123	Capucienenlaan, 93A 9300 Aalst tél. 053/73.18.00, fax 053/77.56.38

124	Conservatoriumplein 21, 8500 Courtrai, tél. 056/23.68.11, fax 056/23.68.30	124	Conservatoriumplein 21, 8500 Kortrijk, tel. 056/23.68.11, fax 056/23.68.30
125	Verenigde Natieslaan 1A, 9000 Gand, tél. 09/235.62.11, fax 09/224.04.38	125	Verenigde Natieslaan 1A, 9000 Gent, tel. 09/235.62.11, fax 09/224.04.38
126	Avenue Prince de Liège 95-99, 5100 Namur, tél. 081/32.31.11, fax 081/32.31.10	126	Avenue Prince de Liège 95-99, 5100 Namen, tel. 081/32.31.11 fax 081/32.31.10
127	Parc Initialis Boulevard André Delvaux 3, 7000 Mons, tél. 065/41.28.11, fax 065/36.19.18	127	Parc Initialis Boulevard André Delvaux 3, 7000 Bergen, tel. 065/41.28.11, fax 065/36.19.18
128	Route d'Herbesthal 325, 4700 Eupen, tél. 087/59.87.00, fax 087/59.87.30	128	Route d'Herbesthal 325, 4700 Eupen, tel. 087/59.87.00, fax 087/59.87.30
129	Rue de la Station, 8 Bte 31, 4800 Verviers, tél. 087/30.79.40, fax 087/30.79.41	129	Rue de la Station, 8 Bte 31, 4800 Verviers, tel. 087/30.79.40, fax 087/30.79.41
131	Jan Van Gentstraat, 3, 2000 Anvers, tél. 03/201.36.36, fax 03/201.36.40	131	Jan Van Gentstraat, 3, 2000 Antwerpen, tel. 03/201.36.36 fax 03/201.36.40
132	Avenue de la Closeraie 2 à 16, 4000 Liège (Rocourt), tél. 04/225.88.11, fax 04/225.89.90	132	Avenue de la Closeraie 2 tot 16, 4000 Luik (Rocourt), tel. 04/225.88.11, fax 04/225.89.90
133	Bevrijdingslaan 37, 8000 Bruges, tél. 050/45.67.10, fax 050/45.67.11	133	Bevrijdingslaan 37, 8000 Brugge, tel. 050/45.67.10, fax 050/45.67.11
134	Prins Bisschopssingel, 36 3500 Hasselt tél. 011/29.12.29, fax 011/29.12.30	134	Prins Bisschopssingel, 36 3500 Hasselt tel. 011/29.12.29, fax 011/29.12.30
135	Rue Santos Dumont 5, 6041 Gosselies, tél. 071/23.11.11 fax 071/23.11.45	135	Rue Santos Dumont 5, 6041 Gosselies, tel. 071/23.11.11 fax 071/23.11.45
136	Beverestraat 45 Bte 102, 9700 Audenarde, tél. 055/33.39.11, fax 055/33.39.10	136	Beverestraat 45 bus 102, 9700 Oudenaarde, tel. 055/33.39.11, fax 055/33.39.10
137	Rue de la Pépinière, 104/01 7700 Mouscron, tél. 056/85.67.00, fax 056/85.67.09	137	Rue de la Pépinière, 104/01 7700 Moeskroen, tel. 056/85.67.00, fax 056/85.67.09
138	Zeelaan 148, 8760 Koksijde, tél. 058/53.29.29 fax 058/53.29.30	138	Zeelaan 148, 8760 Koksijde, tel. 058/53.29.29 fax 058/53.29.30
139	Tiensevest, 58 3000 Louvain tél. 016/38.86.11 , fax 016/38.86.50	139	Tiensevest, 58 3000 Leuven tél. 016/38.86.11 , fax 016/38.86.50
141	Avenue de Troyes, 2 Bte 1 7500 Tournai tél. 069/68.47.11 fax 069/68.47.10	141	Avenue de Troyes, 2 Bus 1 7500 Doornik tel. 069/68.47.11 fax 069/68.47.10
142	Avenue Einstein, 16 1300 Wavre tél. 010/23.98.11 fax 010/23.98.10	142	Avenue Einstein, 16 1300 Waver tel. 010/23.98.11 fax 010/23.98.10
143	Mercatorstraat 48 B, 9100 Saint Nicolas tél. 03/778.78.11 fax 03/778.78.10	143	Mercatorstraat 48 B, 9100 Sint Niklaas tel. 03/778.78.11 fax 03/778.78.10
144	Supprimé au 30/09/2012 Voir SSA 120	144	Geschr.op 30/09/2012 Zie ESS 120

145	Ardooiesteenweg, 115A 8800 Roulers tél. : 051/26.19.20 fax : 051/26.19.30	145	Ardooiesteenweg, 115A 8800 Roeselare tel. : 051/26.19.20 fax : 051/26.19.30
150	<b>SECRETARIAT SOCIAL DES NOTAIRES DE BELGIQUE A.S.B.L.</b>  Rue de la Montagne 30-34, 1000 Bruxelles, tél. 02/500.14.11, fax 02/500.14.14	150	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT DER NOTARISSEN VAN BELGIE, V.Z.W.</b>  Bergstraat 30-34, 1000 Brussel, tel. 02/500.14.11, fax 02/500.14.14
200	<b>UCM - SECRETARIAT SOCIAL- Secrétariat Social agréé d'employeurs – A.S.B.L.</b>  Chaussée de Marche 637(Nationale 4), 5100 Namur, tél. 081/32.06.11, fax 081/30.74.09  <b>Succursales :</b>	200	<b>UCM – SOCIAAL SECRETARIAAT Sociaal secretariaat voor werkgevers – V.Z.W.</b>  Chaussée de Marche 637(Nationale 4), 5100 Namen, tel. 081/32.06.11, fax 081/30.74.09  <b>Bijkantoren :</b>
201	Rue de Namur 63, 5600 Philippeville, tél. 071/66.04.30, fax 071/66.68.64	201	Rue de Namur 63, 5600 Philippeville, tel. 071/66.04.30, fax 071/66.68.64
202	Rue Colonel Bourg, 123-125, 1140 Bruxelles, tél. 02/775.03.80, fax 02/762.78.64	202	Kolonel Bourgstraat, 123-125, 1140 Brussel, tel. 02/775.03.80, fax 02/762.78.64
203	Avenue Herbofin 32B, 6800 Libramont, tél. 061/23.07.20, fax 061/23.07.39	203	Avenue Herbofin, 32B, 6800 Libramont, tel. 061/23.07.20, fax 061/23.07.39
204	Rue de Clairvaux 40 , 1348 Louvain-la-Neuve tél. 010/48.99.60 fax 010/48.99.70	204	Rue de Clairvaux 40 , 1348 Louvain-la-Neuve tel. 010/48.99.60 fax 010/48.99.70
205	Chaussée de Binche 101 Bte 74 7000 Mons, tél. 065/38.38.11, fax 065/34.70.07	205	Chaussée de Binche 101/74 7000 Bergen, tel. 065/38.38.11, fax 065/34.70.07
206	Avenue Général Michel 1A, 6000 Charleroi, tél. 071/48.84.00, fax 071/28.18.69	206	Avenue Général Michel 1A, 6000 Charleroi, tel. 071/48.84.00, fax 071/28.18.69
207	Rue E. Boucqueau 11, 7100 La Louvière, tél. 064/21.35.06, fax 064/27.34.99	207	Rue E. Boucqueau 11, 7100 La Louvière, tel. 064/21.35.06, fax 064/27.34.99
208	Parc Industriel, zone 2, Chemin de la Vieille Cour 59, 1400 Nivelles, tél. 067/89.32.30, fax 067/89.32.35	208	Parc Industriel, zone 2, Chemin de la Vieille Cour 59, 1400 Nijvel, tel. 067/89.32.30, fax 067/89.32.35
209	Place E. de Neckere 5, 7700 Mouscron, tél. 056/85.60.60, fax 056/33.47.00	209	Place E. de Neckere 5, 7700 Moeskroen, tel. 056/85.60.60, fax 056/33.47.00
250	<b>ACERTA - Secrétariat social agréé – A.S.B.L.</b>  Samenvoeging van SBB, SH, SFD  Diestsepoort 1, 3000 Louvain tél. 016/24.51.29 fax 016/24.53.52  <b>Succursales :</b>	250	<b>ACERTA – Erkend sociaal secretariaat – V.Z.W.</b>  Samenvoeging van SBB, SH, SFD  Diestsepoort 1, 3000 Leuven tel. 016/24.51.29, fax 016/24.53.52  <b>bijkantoren</b>
251	Ter Reigerie,11 8800 Roelers tél. 051/26.08.60 , fax 051/24.00.54	251	Ter Reigerie,11, 8800 Roeselare tel. 051/26.08.60 , fax 051/24.00.54
252	Diestsepoort 1, 3000 Louvain tél. 016/24.51.29, fax 016/24.53.11	252	Diestsepoort 1, 3000 Leuven tel. 016/24.51.29, fax 016/24.53.11
253	Esplanade du Heysel BP65, 1020 Bruxelles tél. 02/333.27.25, fax 02/333.27.26	253	Heizel Esplanade, PB 65, 1020 Brussel tel. 02/333.27.25, fax 02/333.27.26
255	Supprimé au 17/10/2011. Voir SSA 251.	255	Geschr. 17/10/2011. Zie ESS 251.

256	Baron Ruzettelaan, 5 bte 2 8310 Bruges-Assebroek tél. 050/44.39.60; fax 050/44.39.69	256	Baron Ruzettelaan, 5 bus 2 8310 Brugge-Assebroek tel. 050/44.39.60; fax 050/44.39.69
259	Supprimé au 01/07/2012. Voir SSA 253.	259	Geschr. 01/07/2012 Zie ESS 253.
260	Groenenborgerlaan 16, 2610 Wilrijk tél. 03/829.24.90 ; fax 03/829.24.84	260	Groenenborgerlaan 16, 2610 Wilrijk tel. 03/829.24.90 ; fax 03/829.24.84
261	Non actif au 31/12/2012 Voir SSA 262	261	Op non actief dd 31/12/2012 Zie ESS 262
262	Battelsesteenweg, 455 A1, 2800 Malines tél. 015/40.42.60 ; fax 015/40.42.70	262	Battelsesteenweg, 455 A1, 2800 Mechelen tel. 015/40.42.60 ; fax 015/40.42.70
263	Patersstraat 100, 2300 Turnhout tél. 014/40.02.40 ; fax 014/40.02.80	263	Patersstraat 100, 2300 Turnhout tel. 014/40.02.40 ; fax 014/40.02.80
264	Kunstlaan 16 , 3500 Hasselt tél. 011/24.95.80 , fax 011/24.95.55	264	Kunstlaan 16 , 3500 Hasselt tel. 011/24.95.80 , fax 011/24.95.55
265	Opgeëistenlaan 8 bte 101, 9000 Gand tél. 09/264.12.50 ; fax 09/245.06.42	265	Opgeëistenlaan 8 bus 101, 9000 Gent tel. 09/264.12.50 ; fax 09/245.06.42
266	Leo De Bethunelaan 104, 9300 Alost tél. 053/82.62.95, fax 053/78.81.90	266	Leo De Bethunelaan 104, 9300 Aalst tel. 053/82.62.95, fax 053/78.81.90
267	Brouwersvliet 33 bus 7 2000 Anvers tél. : 03/206.21.99 fax : 03/206.21.98	267	Brouwersvliet 33 bus 7 2000 Antwerpen tel. : 03/206.21.99 fax : 03/206.21.98
620	Brouwersvliet 33 bte 7 2000 Anvers tél. : 03/206.21.99 fax : 03/206.21.98	620	Brouwersvliet 33 bus 7 2000 Antwerpen tel. : 03/206.21.99 fax : 03/206.21.98
624	Opgeëistenlaan 8 bte 101, 9000 Gand tél. 09/386.50.56 ; fax 09/386.50.74	624	Opgeëistenlaan 8 bus 101, 9000 Gent tel. 09/386.50.56 ; fax 09/386.50.74
280	<b>SST, A.S.B.L.</b>  Quai Sakharov 8, 7500 Tournai, tél. 069/64.69.70 fax 069/64.69.99	280	<b>SST, V.Z.W.</b>  Quai Sakharov 8, 7500 Doornik, tel. 069/64.69.70 fax 069/64.69.99
290	<b>SECRETARIAT SOCIAL DES CLASSES MOYENNES DE LA PROVINCE DE LIEGE A.S.B.L.</b>  Boulevard d'Avroy 44, 4000 Liège, tél. 04/221.64.00, fax 04/221.64.15  <b>Succursales :</b>	290	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT VAN DE GEMIDDELDE KLASSEN VAN DE PROVINCIE VAN LUIK, VZW</b>  Boulevard d'Avroy 44, 4000 Luik, tel. 04/221.64.00, fax 04/221.64.15  <b>Bijkantoren :</b>
291	Rue Hubert Stiernet 8, 4300 Waremme, tél. 019/32.29.42, fax 019/32.86.09	291	Rue Hubert Stiernet 8, 4300 Borgworm, tel. 019/32.29.42, fax 019/32.86.09
292	Rue Jules Cerexhe 30, 4800 Verviers, tél. 087/22.11.55, fax 087/22.09.58	292	Rue Jules Cerexhe 30, 4800 Verviers, tel. 087/22.11.55, fax 087/22.09.58
293	Place St Séverin 5, 4500 Huy, tél. 085/21.36.05, fax 085/23.58.76	293	Place St Séverin 5, 4500 Hoei, tel. 085/21.36.05, fax 085/23.58.76
294	Marktplatz 3 4700 Eupen tél. 087/29.24.00 fax 087/77.58.75	294	Marktplatz 3 4700 Eupen tel. 087/29.24.00 fax 087/77.58.75
300	<b>PARTENA, SECRETARIAT SOCIAL D'EMPLOYEURS, A.S.B.L.</b>  Rue des Chartreux 45, 1000 Bruxelles, tél. 02/549.32.66, fax 02/512.56.43	300	<b>PARTENA, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR WERK- GEVERS V.Z.W.</b>  Kartuizerstraat 45, 1000 Brussel, tel. 02/549.32.66, fax 02/512.56.43

**Succursales:**

- 301 Uitbreidingstraat 180, bte 1B,  
2600 Berchem,  
tél. 03/287.69.50,  
fax 03/230.57.12
- 302 Square des Conduites d'Eau 13 - 14,  
4020 Liège,  
tél. 04/349.25.00,  
fax 04/349.15.03
- 303 Houtmarkt 9D, 8500 Courtrai,  
tél. 056/26.88.30,  
fax 056/22.76.52
- 304 Avenue Nothomb 44, 6700 Arlon,  
tél. 063/24.52.70,  
fax 063/23.25.43
- 305 Rue de la Plaine 11,  
6900 Marche-en-Famenne,  
tél. 084/32.03.80,  
fax 084/31.65.05
- 307 Rue Pépin 1A, 5000 Namur,  
tél. 081/25.36.20,  
fax 081/22.06.44
- 308 Herkenrodesingel 6A, 3500 Hasselt,  
tél. 011/26.38.70,  
fax 011/24.32.67
- 309 Avenue d'Houffalize, 43b  
6800 Libramont-Chevigny,  
tél. 061/22.90.20,  
fax 061/22.26.54
- 310 Boulevard Saintelette 77,  
7000 Mons,  
tél. 065/40.27.00,  
fax 065/36.34.88
- 311 Bld. Tirou 130, 6000 Charleroi,  
tél. 071/27.87.10,  
fax 071/69.89.59
- 312 Avenue Einstein, 12/009 1300 Wavre,  
tél. 010/23.57.50,  
fax 010/22.92.27
- 314 TOC Assesteenweg 65, 1740 Ternat,  
tél. 02/451.20.10,  
fax 02/452.24.80
- 315 Meiboom 24, 1500 Hal,  
tél. 02/363.88.60,  
fax 02/361.24.70
- 316 Stationlei 1, 1800 Vilvorde,  
tél. 02/257.20.10,  
fax 02/252.07.56
- 331 Avenue Victor Hugo, 54B, 1420 Braine-l'Alleud,  
tél. 02/389.08.80,  
fax 02/300.19.56
- 332 Rue de Bruxelles 41, 4800 Verviers,  
tél. 087/29.36.80,  
fax 087/23.07.81
- 335 Gaston Crommenlaan, 4 Bte 001  
9050 LEDEBERG  
tél. 09/265.05.20,  
fax 09/225.49.95
- 336 Rue Saint-Martin 5, 7500 Tournai,  
tél. 069/45.23.11  
fax. 069/70.60.00
- 340 Kolonel Begaultlaan 1 3012 Louvain  
tél. 016/85.19.00  
fax. Pas encore connu
- 342 Grand-Rue 1-3, 6460 Chimay,  
tél. 060/21.30.46,  
fax 060/21.30.49

**Bijkantoren:**

- 301 Uitbreidingstraat 180, bus 1B,  
2600 Berchem,  
tel. 03/287.69.50,  
fax 03/230.57.12
- 302 Square des Conduites d'Eau 13 - 14,  
4020 Luik,  
tel. 04/349.25.00,  
fax 04/349.15.03
- 303 Houtmarkt 9D, 8500 Kortrijk,  
tel. 056/26.88.30,  
fax 056/22.76.52
- 304 Avenue Nothomb 44, 6700 Aarlen,  
tel. 063/24.52.70,  
fax 063/23.25.43
- 305 Rue de la Plaine 11,  
6900 Marche-en-Famenne,  
tel. 084/32.03.80,  
fax 084/31.65.05
- 307 Rue Pépin 1A, 5000 Namen,  
tel. 081/25.36.20,  
fax 081/22.06.44
- 308 Herkenrodesingel 6A, 3500 Hasselt,  
tel. 011/26.38.70,  
fax 011/24.32.67
- 309 Avenue d'Houffalize, 43b  
6800 Libramont-Chevigny,  
tel. 061/22.90.20,  
fax 061/22.26.54
- 310 Boulevard Saintelette 77,  
7000 Bergen,  
tel. 065/40.27.00,  
fax 065/36.34.88
- 311 Bld. Tirou 130, 6000 Charleroi,  
tel. 071/27.87.10,  
fax 071/69.89.59
- 312 Avenue Einstein, 12/009, 1300 Waver,  
tel. 010/23.57.50,  
fax 010/22.92.27
- 314 TOC Assesteenweg 65, 1740 Ternat,  
tel. 02/451.20.10,  
fax 02/452.24.80
- 315 Meiboom 24, 1500 Halle,  
tel. 02/363.88.60,  
fax 02/361.24.70
- 316 Stationlei 1, 1800 Vilvoorde,  
tel. 02/257.20.10,  
fax 02/252.07.56
- 331 Avenue Victor Hugo, 54B, 1420 Eigenbrakel,  
tel. 02/389.08.80,  
fax 02/300.19.56
- 332 Rue de Bruxelles 41, 4800 Verviers,  
tel. 087/29.36.80,  
fax 087/23.07.81
- 335 Gaston Crommenlaan, 4 Bus 001  
9050 LEDEBERG  
tel. 09/265.05.20,  
fax 09/225.49.95
- 336 Rue Saint-Martin 5, 7500 Doornik,  
tel. 069/45.23.11  
fax. 069/70.60.00
- 340 Kolonel Begaultlaan 1 3012 Leuven  
tel. 016/85.19.00  
fax. Nog niet gekend
- 342 Grand-Rue 1-3, 6460 Chimay,  
tel. 060/21.30.46,  
fax 060/21.30.49

343	Supprimé au 17/01/2013 Voir SSA 314	343	Geschrapt op 17/01/2013 Zie ESS 314
345	Gistelse Steenweg, 17 8200 Bruges tél. 050/47.19.12, fax 050/64.28.55	345	Gistelse Steenweg, 17 8200 Brugge, tel. 050/47.19.12 fax 050/64.28.55
350	Supprimé au 16/11/2011 Voir SSA 332.	350	Geschrapt op 16/11/2011 Zie ESS 332
322	<b>ACERTA SUD - SECRETARIAT SOCIAL - A.S.B.L.</b> Chaussée de Liège, 140-142, 5100 Jambes tél 081/25.04.55, fax 081/22.91.11 <b>Succursales :</b>	322	<b>ACERTA SUD - SOCIAAL SECRETARIAAT- VZW</b> Chaussée de Liège, 140-142, 5100 Jambes tel 081/25.04.55, fax 081/22.91.11 <b>Bijkantoren :</b>
320	Avenue Herbofin 1, 6800 Libramont-Chevigny tél 061/22.26.63, fax 061/22.42.83	320	Avenue Herbofin 1, 6800 Libramont-Chevigny tel 061/22.26.63, fax 061/22.42.83
321	Espace Sud, Esplanade R. Magritte 5 6010 Couillet tél 071/47.44.62 fax 071/47.43.72	321	Espace Sud, Esplanade R. Magritte 5 6010 Couillet tel 071/47.44.62 fax 071/47.43.72
323	Supprimé au 01/07/2013 Voir au SSA 322	323	Geschr. op 01/07/2013 Zie ESS 322
324	Parc Artisanal 11-13, 4671Blegny-Barchon tél 04/264.48.46 fax 04/264.58.91	324	Parc Artisanal 11-13, 4671Blegny-Barchon tel 04/264.48.46 fax 04/264.58.91
325	Nijverheidskaai,3 bus 11 8500 Courtrai tél 056/26.67.01 fax 056/25.84.51	325	Nijverheidskaai,3 bus 11, 8500 Kortrijk tel 056/26.67.01 fax 056/25.84.51
327	Esplanade du Heyzel, BP 65 1020 Bruxelles tél 02/474.39.21 fax 02/333.27.26	327	Heizel Esplanade, PB 65 1020 Brussel tel 02/474.39.21 fax 02/333.27.26
370	<b>SECRETARIAT SOCIAL LE CAP A.S.B.L.</b> Avenue du Parc, 42 4650 Chaineux tél. 087/29.10.50, fax 087/29.10.55	370	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT LE CAP, V.Z.W.</b> Avenue du Parc, 42 4650 Chaineux, tel. 087/29.10.50, fax 087/29.10.55
500	<b>ARENBERG SECRETARIAT SOCIAL A.S.B.L.</b> Supprimé au 01/10/2009 Voir SSA 435	500	<b>ARENBERG SOCIAAL SECRETARIAAT VZW</b> Geschr. 01/10/2009 Zie ESS 435
510	<b>BUREAU SOCIAL, A.S.B.L.</b> Sint-Clarastraat 48, 8000 Bruges, tél. 050/47.41.11, fax 050/47.44.09 <b>Succursales :</b>	510	<b>SOCIAAL BUREAU, V.Z.W.</b> Sint-Clarastraat 48, 8000 Brugge, tel. 050/47.41.11, fax 050/47.44.09 <b>Bijkantoren :</b>
511	Burg. Vandenbogaerdelaan 72, 8870 Izegem, tél. 051/33.63.70 fax 051/31.00.00	511	Burg. Vandenbogaerdelaan 72, 8870 Izegem, tel. 051/33.63.70 fax 051/31.00.00
512	Oude Brusselsestraat 8, 2800 Malines, tél. 015/41.10.47, fax 015/43.18.94	512	Oude Brusselsestraat 8, 2800 Mechelen, tel. 015/41.10.47, fax 015/43.18.94
513	Quai de Willebroeck 37, 1000 Bruxelles, tél. 02/250.00.30, fax 02/223.73.50	513	Willebroekkaai 37, 1000 Brussel, tel. 02/250.00.30, fax 02/223.73.50
514	Sint-Jansmolenstraat 11, 8930 Menin, tél. 056/51.13.98, fax 056/51.93.60	514	Sint-Jansmolenstraat 11, 8930 Menen, tel. 056/51.13.98, fax 056/51.93.60
515	Maarschalk Fochlaan 34, 8900 Ypres, tél. 057/21.83.73, fax 057/21.76.17	515	Maarschalk Fochlaan 34, 8900 Ieper, tel. 057/21.83.73, fax 057/21.76.17

516	Supprimé au 01/01/2016 Voir SSA 525	516	Geschr. 01/01/2016 Zie ESS 525
517	Koning Léopold I – straat 18, 8500 Kortrijk, tél. 056/23.94.60, fax 056/23.94.69	517	Koning Léopold I – straat 18, 8500 Kortrijk, tel. 056/23.94.60, fax 056/23.94.69
518	Supprimé au 30/09/2014 Voir SSA 511 et 517	518	Geschr. 30/09/2014 Zie ESS 511 en 517
519	De Merodedreef 100, 2260 Westerlo, tél. 014/54.61.34, fax 014/54.88.99	519	De Merodedreef 100, 2260 Westerlo, tel. 014/54.61.34, fax 014/54.88.99
520	Oudeleeuwenrui 25, 2000 Anvers, tél. 03/213.92.80, fax 03/234.16.43	520	Oudeleeuwenrui 25, 2000 Antwerpen, tel. 03/213.92.80, fax 03/234.16.43
521	Goossensvest 42, 3300 Tirlemont, tél. 016/81.24.45, fax 016/82.09.26	521	Goossensvest 42, 3300 Tienen, tel. 016/81.24.45, fax 016/82.09.26
522	Lindendreef, 9 8630 Furnes, tél. 058/31.07.50, fax 058/31.64.22	522	Lindendreef, 9, 8630 Veurne, tel. 058/31.07.50, fax 058/31.64.22
523	Gasthuisstraat 1, 8600 Dixmude, tél. 051/50.23.54, fax 051/51.02.35	523	Gasthuisstraat 1, 8600 Diksmuide, tel. 051/50.23.54, fax 051/51.02.35
524	De Merodelei 236, 2300 Turnhout, tél. 014/42.17.62, fax 014/42.19.14	524	De Merodelei 236, 2300 Turnhout, tel. 014/42.17.62, fax 014/42.19.14
525	Burgemeester Bertenplein 10 8970 Poperinge, tél. 057/33.36.20, fax 057/33.80.99	525	Burgemeester Bertenplein 10 8970 Poperinge, tel. 057/33.36.20, fax 057/33.80.99
527	Elisabetlaan 209 , 8300 Knokke-Heist , tél. 050/55.29.88, fax 050/55.04.20	527	Elisabetlaan 209 , 8300 Knokke-Heist , tel. 050/55.29.88, fax 050/55.04.20
528	Belgiëlaan 52A, 2200 Herentals, tél. 014/22.37.33, fax 014/23.18.13	528	Belgiëlaan 52A, 2200 Herentals, tel. 014/22.37.33, fax 014/23.18.13
529	Diestse Vest 82, 3000 Louvain, tél. 016/22.45.95, fax 016/22.51.78	529	Diestse Vest 82, 3000 Leuven, tel. 016/22.45.95, fax 016/22.51.78
550	Supprimé au 31/12/10 Voir SSA 570	550	Geschr. op 31/12/10 Zie ESS 570
551	Supprimé au 30/06/10 Voir SSA 527	551	Geschr. op 30/06/10 Zie ESS 527
553	Diestseweg 63, 2440 Geel, tél. 014/58.00.88, fax 014/58.38.29	553	Diestseweg 63, 2440 Geel, tel. 014/58.00.88, fax 014/58.38.29
554	Tramstraat 10, 8700 Tielt, tél. 051/40.54.71, fax 051/40.42.47	554	Tramstraat 10, 8700 Tielt, tel. 051/40.54.71, fax 051/40.42.47
555	Zuidstraat 18, 8820 Torhout, tél. 050/22.08.96, fax 050/22.05.43	555	Zuidstraat 18, 8820 Torhout, tel. 050/22.08.96, fax 050/22.05.43
556	Rijksweg 9, 2870 Puurs, tél. 03/866.12.26, fax 03/866.12.96	556	Rijksweg 9, 2870 Puurs, tel. 03/866.12.26, fax 03/866.12.96
557	Supprimé au 01/07/2011 Voir SSA 529	557	Geschr. op 01/07/2011 Zie ESS 529
558	Korte Keppestraat 9 bus 21 9320 Aalst tél. 053/60.61.00 fax 053/60.61.09	558	Korte Keppestraat 9 bus 21 9320 Aalst tél. 053/60.61.00 fax 053/60.61.09
559	Supprimé au 01/10/2016 Voir SSA 519 et 521	559	Geschrapt op 01/10/2016 Zie ESS 519 en 521
570	Nadine Crappéstraat 1, boîte 102 9000 Gand tél. 09/235.49.23 fax 09/225.94.13	570	Nadine Crappéstraat 1, bus 102 9000 Gent tel. 09/235.49.23 fax 09/225.94.13

571	Gentse Baan, 66 Bte 101 9100 Saint-Nicolas tél.: 03/760.13.70, fax : 03/760.13.79	571	Gentse Baan, 66 Bus 101 9100 Sint-Niklaas, tel.: 03/760.13.70, fax : 03/760.13.79
572	Einestraat 26, 9700 Audenarde, tél.: 055/23.29.23, fax 055/23.29.22	572	Einestraat 26, 9700 Oudenaarde, tel.: 055/23.29.23, fax 055/23.29.22
573	Molenstraat 160 Bte 0101, 9900 Eeklo, tél.: 09/376.76.97 fax : 09/378.57.82	573	Molenstraat 160 Bus 0101, 9900 Eeklo, tel.: 09/376.76.97 fax : 09/378.57.82
575	Archimedesstraat 7 (4 <sup>de</sup> V) 8400 Ostende tél. : 059/55.19.20 fax : 059/55.19.14	575	Archimedesstraat 7 (4 <sup>de</sup> V) 8400 Oostende tél. : 059/55.19.20 fax : 059/55.19.14
580	Vanden Eeckhoudtstraat 13, bte 1, 1500 Hal, tél. 02/360.31.83, fax 02/360.17.77	580	Vanden Eeckhoudtstraat 13, bus 1, 1500 Halle, tel. 02/360.31.83, fax 02/360.17.77
581	Lauwestraat 166, 8560 Wevelgem, tél. 056/41.03.68, fax 056/41.57.74	581	Lauwestraat 166, 8560 Wevelgem, tel. 056/41.03.68, fax 056/41.57.74
582	Kruisbogenhofstraat 23-27, 2500 Lier, tél. 03/488.43.61, fax 03/488.49.41	582	Kruisbogenhofstraat 23-27, 2500 Lier, tel. 03/488.43.61, fax 03/488.49.41
583	Jan Breydellaan 107, 8200 Sint-Andries, tél. 050/47.49.09, fax 050/47.44.09	583	Jan Breydellaan 107, 8200 Sint-Andries, tel. 050/47.49.09, fax 050/47.44.09
584	Land van Rodestraat 20, 9050 Gand-Bruges, tél. 09/210.82.13, fax 09/232.22.79	584	Land van Rodestraat 20, 9050 Gent-Brugge, tel. 09/210.82.13, fax 09/232.22.79
585	Rue du Chample 70/2, 1301 Bierges tél. 010/49.50.70 fax 010/49.50.79	585	Rue du Chample 70/2, 1301 Bierges tel. 010/49.50.70 fax 010/49.50.79
586	Supprimé au 01/04/2011 voir SSA 589	586	Geschr. op 01/04/2011 zie ESS 589
587	Non actif au 20/01/2014 Voir SSA 558	587	Op non actief dd 20/01/2014 Zie ESS 558
588	Supprimé au 31/12/2012 Voir SSA 585 et 589	588	Geschr. op 31/12/2012 Zie ESS 585 en 589
589	Place des Jardins de Baseilles, 4 Bte 21 5101 Erpent tél. 081/24.39.40 fax : 081/24.39.49	589	Place des Jardins de Baseilles, 4 Bus 21 5101 Erpent tel. 081/24.39.40 fax : 081/24.39.49
610	Maastrichtersteenweg 254, 3500 Hasselt, tél. 011/26.30.30, fax 011/22.92.50	610	Maastrichtersteenweg 254, 3500 Hasselt, tel. 011/26.30.30, fax 011/22.92.50
611	Leopoldlaan, 55 3900 Overpelt tél. 011/64.24.81 fax : 011/66.55.22	611	Leopoldlaan, 55 3900 Overpelt tel. 011/64.24.81 fax : 011/66.55.22
690	Ovenstraat 37, 8800 Roulers, tél. 051/26.90.60, fax 051/26.90.80	690	Ovenstraat 37, 8800 Roeselare, tel. 051/26.90.60, fax 051/26.90.80
540	<b>SODALIS A.S.B.L.</b>  Wittemolenstraat 45 bte 3 8200 Sint Michiels tél. 050/34.34.18 fax 050/34.07.28  <b>Succursales:</b>	540	<b>SODALIS V.Z.W.</b>  Wittemolenstraat 45 bus 3 8200 Sint Michiels tel. 050/34.34.18 fax 050/34.07.28  <b>Bijkantoor:</b>
541	Rue Berthelot 163 1190 Forest, tél. 02/537.86.48, fax 02/538.85.20	541	Berthelotstraat 163 1190 Vorst, tel. 02/537.86.48, fax 02/538.85.20



542	Bergensesteenweg 95, bus 2A 1500 Halle tél. 02/421.51.90 fax 02/426.04.07	542	Bergensesteenweg 95, bus 2A 1500 Halle tel.02/421.51.90 fax 02/426.04.07
543	Britselei, 94 bte 31 2000 Anvers tél. 03/542.40.66 fax 03/303.63.99	543	Britselei, 94 bus 31 2000 Antwerpen tél. 03/542.40.66 fax 03/303.63.99
560	<b>SODISKA, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR WERK- GEVERS VAN DE BOUWBEDRIJVEN EN ALLERLEI BEROEPEN, V.Z.W.</b> Succursale du SSA 870 à partir du 01/01/2017.	560	<b>SODISKA, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR WERK- GEVERS VAN DE BOUWBEDRIJVEN EN ALLERLEI BEROEPEN, V.Z.W.</b> Bijkantoor van het ESS 870 vanaf 01/01/2017.
600	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT EASYPAY, V.Z.W.</b> Geldenaaksebaan 329, 3001 Louvain, tél. 016/31.92.19, fax 016/22.95.31 <b>Succursales :</b>	600	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT EASYPAY, V.Z.W.</b> Geldenaaksebaan 329, 3001 Leuven, tel. 016/31.92.19, fax 016/22.95.31 <b>Bijkantoren :</b>
601	Voir SSA 600	601	Zie ESS 600
602	Centrumlaan 8 Bte 2 3600 Genk tél. 089/69.04.06 fax 089/69.04.09	602	Centrumlaan 8 Bus 2 3600 Genk tél. 089/69.04.06 fax 089/69.04.09
603	Rue de la Pavée, 7/1 5101 Erpent tél. 081/36.00.50 fax 081/36.00.59	603	Rue de la Pavée, 7/1 5101 Erpent tél. 081/36.00.50 fax 081/36.00.59
604	Supprimé au 01/01/2014 Voir SSA 920	604	Geschr. op 01/01/2014 Zie ESS 920
605	Supprimé au 01/04/2014 Voir SSA 995	605	Geschr. op 01/04/2014 Zie ESS 995
610	<b>SOFIM, V.Z.W.</b> Maison-mère supprimée au 01/01/2017. Devenue une succursale du BUREAU SOCIAL (SSA 510) au 01/01/2017 <b>Succursale :</b>	610	<b>SOFIM, V.Z.W.</b> Hoofdkantoor geschr. op 01/01/2017. Is een bijkantoor van SOCIAAL BUREAU (ESS 510) op 01/01/2017 geworden. <b>Bijkantoor :</b>
611	Supprimé au 31/03/2007 (devenue une succursale du BUREAU SOCIAL SSA 510)	611	geschrapt op 31/03/2007 (Is een bijkantoor van SOCIAAL BUREAU ESS 510) geworden.
620	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT CEPA, V.Z.W.</b> Maison-mère supprimée au 01/05/2017 Devenue une succursale d'ACERTA (SSA 250) au 01/05/2017 <b>Succursales :</b>	620	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT CEPA, V.Z.W.</b> Hoofdkantoor geschr. op 01/05/2017. Is een bijkantoor van ACERTA (ESS 250) op 01/05/2017 geworden. <b>Bijkantoren :</b>
621	Supprimé au 01/01/2016 Voir SSA 256	621	Geschr. op 01/01/2016 Zie ESS 256
622	Supprimé au 01/01/2013 Voir SSA 621	622	Geschr. op 01/01/2013 Zie ESS 621
623	Supprimé au 01/04/2013 Voir SSA 265	623	Geschr. op 01/04/2013 Zie ESS 265
624	Devenue( une succursale d'ACERTA SSA 250) au 01/05/2017	624	Is een bijkantoor van ACERTA (ESS 250) op 01/05/2017 geworden.
625	Supprimé au 01/01/2012 Voir SSA 266	625	Geschr. op 01/01/2012 Zie ESS 266
626	Supprimé au 01/01/2013 Voir SSA 263	626	Geschr. op 01/01/2013 Zie ESS 263
640	<b>SD ASBL</b> Brouwersvliet 2, 2000 Anvers , tél. 03/220.21.11, fax 03/233.10.42 <b>Succursales :</b>	640	<b>SD VZW</b> Brouwersvliet 2, 2000 Antwerpen, tel. 03/220.21.11, fax 03/233.10.42 <b>Bijkantoren :</b>
641	Sint-Pietersplein 60A, 9000 Gand, tél. 09/264.02.11, fax 09/264.02.80	641	Sint-Pietersplein 60A, 9000 Gent, tel. 09/264.02.11, fax 09/264.02.80

642	Kennedypark 33A, 8500 Courtrai, tél. 056/24.18.51, fax 056/24.18.70	642	Kennedypark 33A, 8500 Kortrijk, tel. 056/24.18.51, fax 056/24.18.70
643	Gistelse Steenweg, 294 boîte 203 8200 Bruges tél. 050/28.94.11, fax 050/28.94.99	643	Gistelse Steenweg, 294 bus 203 8200 Brugge tel. 050/28.94.11, fax 050/28.94.99
644	Rue du Marquis 1 1000 Bruxelles, tél. 02/209.85.00, fax 02/209.86.40	644	Markiesstraat, 1 1000 Brussel, tel. 02/209.85.00, fax 02/209.86.40
645	Ilgatlaan, 19 3500 Hasselt, tél. 011/87.02.11, fax 011/87.02.90	645	Ilgatlaan, 19 3500 Hasselt, tél. 011/87.02.11, fax 011/87.02.90
646	Quai des Venes 16, 4020 Liège, tél. 04/274.38.00, fax 04/343.91.70	646	Quai des Venes 16, 4020 Luik, tel. 04/274.38.00, fax 04/343.91.70
647	Place Rucloux 4, 6000 Charleroi, tél. 071/90.61.00, fax 071/30.65.73	647	Place Rucloux 4, 6000 Charleroi, tel. 071/90.61.00, fax 071/30.65.73
648	Supprimé au 31/12/2008 Voir SSA 640	648	Geschr. op 31/12/2008 Zie ESS 640
649	Stationsstraat, 61 bus 2 2800 Malines, tél. 015/29.23.20, fax 015/29.23.99	649	Stationsstraat, 61 bus 2 2800 Mechelen, tel. 015/29.23.20, fax 015/29.23.99
680	Rue Fonds Cattelain, 5 1435 Mont-St Guibert tél. : 010/75.31.00 fax : 010/75.31.19	680	Rue Fonds Cattelain, 5 1435 Mont-St Guibert tel. : 010/75.31.00 fax : 010/75.31.19
650	<b>NATIONALE PATROONSDIENST, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN, V.Z.W</b>  Merksemheidelaan 72, 2170 Merksem, tél. 03/640.30.10, fax 03/640.30.15	650	<b>NATIONALE PATROONSDIENST, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN, V.Z.W</b>  Merksemheidelaan 72, 2170 Merksem, tel. 03/640.30.10, fax 03/640.30.15
690	<b>SODIRO, SOCIALE DIENST ROESELARE, V.Z.W.</b>  Maison-mère supprimée au 01/01/2017 Devenue une succursale du BUREAU SOCIAL SSA 510 au 01/01/2017	690	<b>SODIRO, SOCIALE DIENST ROESELARE, V.Z.W.</b>  Hoofdkantoor geschr. op 01/01/2017. Is een bijkantoor van SOCIAAL BUREAU ESS 510 op 01/01/2017 geworden
710	<b>DIENSTBETOON, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR HET BOUWBEDRIJF EN DE AANVERWANTE VAKKEN, V.Z.W.</b>  Th. Van Rijswijkplaats 7, bte 1, 2000 Anvers, tél. 03/203.44.11 et 03/232.95.06, fax 03/232.63.75  <b>Succursale :</b>	710	<b>DIENSTBETOON, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR HET BOUWBEDRIJF EN DE AANVERWANTE VAKKEN, V.Z.W.</b>  Th. Van Rijswijkplaats 7, bus 1, 2000 Antwerpen, tel. 03/203.44.11 en 03/232.95.06, fax 03/232.63.75  <b>Bijkantoor :</b>
711	Supprimé au 31/12/05 Voir SSA 990	711	Geschr. op 31/12/05 Zie ESS 990
730	<b>SOFIDI, SOCIALE EN FISCALE DIENST VOOR VLAANDEREN, V.Z.W.</b>  Supprimé au 01/01/2015  <b>Succursale :</b>	730	<b>SOFIDI, SOCIALE EN FISCALE DIENST VOOR VLAANDEREN, V.Z.W.</b>  Geschr. op 01/01/2015  <b>Bijkantoor:</b>
733	Supprimé au 01/04/2015	733	Geschr. op 01/04/2015
740	<b>ASSISTANCE PATRONALE, SECRETARIAT SOCIAL, A.S.B.L.</b>  Rue des Chartreux, 45 1000 Bruxelles, tél. 02/549.31.11 fax 09/280.45.96  <b>Succursales :</b>	740	<b>HULP DER PATROONS, SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W.</b>  Kartuizersstraat, 45 1000 Brussel, tel. 02/549.31.11, fax 09/280.45.96  <b>Bijkantoren :</b>
741	Voir SSA 768	741	Zie ESS 768

742	Gistelse Steenweg 17, 8200 Sint-Andries, tél. 050/40.76.40, fax 050/67.19.00	742	Gistelse Steenweg 17, 8200 Sint-Andries, tel. 050/40.76.40, fax 050/67.19.00
743	Torhoutsesteenweg 313, 8400 Ostende, tél. 059/56.88.30, fax 059/40.29.30	743	Torhoutsesteenweg 313, 8400 Oostende, tel. 059/56.88.30, fax 059/40.29.30
744	3de Industriezone, Watermolenstraat 18 9320 Erembodegem, tél. 053/64.77.11, fax 053/66.19.00	744	3de Industriezone, Watermolenstraat 18 9320 Erembodegem, tel. 053/64.77.11, fax 053/66.19.00
745	Industriepark 3, 9031 Drogenen, tél. 09/282.12.11, fax 09/282.95.93	745	Industriepark 3, 9031 Drogenen, tel. 09/282.12.11, fax 09/282.95.93
746	Stationsstraat 11, 9600 Renaix, tél. 055/20.71.50, fax 09/280.44.83	746	Stationsstraat 11, 9600 Ronse, tel. 055/20.71.50, fax 09/280.44.83
747	Gaston Crommenlaan 4, bus 1 9050 Ledeberg tél. 09/265.05.20, fax 09/331.69.91	747	Gaston Crommenlaan 4, bus 1 9050 Ledeberg tél. 09/265.05.20, fax 09/331.69.91
748	Herkenrodesingel 6A, 3500 Hasselt, tél. 011/27.98.00, fax 011/27.98.27	748	Herkenrodesingel 6A, 3500 Hasselt, tel. 011/27.98.00, fax 011/27.98.27
749	Stationsstraat 89, 9900 Eeklo, tél. 09/218.70.50, fax 09/378.34.83	749	Stationsstraat 89, 9900 Eeklo, tel. 09/218.70.50, fax 09/378.34.83
760	Houtmarkt, 9D, 8500 Courtrai, tél. 056/26.08.88, fax 09/280.45.55	760	Houtmarkt, 9D, 8500 Kortrijk, tel. 056/26.08.88, fax 09/280.45.55
761	Square des Conduites d'eau, 13-14 4020 Liège, tél. 04/232.84.11, fax 09/280.77.14	761	Square des Conduites d'eau, 13-14 4020 Luik, tel. 04/232.84.11, fax 09/280.77.14
762	Uitbreidingstraat, 180 bus 1B 2600 Berchem tél. 03/226.88.99, fax 03/226.59.23	762	Uitbreidingstraat, 180 bus 1B 2600 Berchem tel. 03/226.88.99, fax 03/226.59.23
763	Kolonel Begaultlaan, 1 3012 Leuven tél. 016/85.19.00 fax 09/280.45.98	763	Kolonel Begaultlaan, 1 3012 Leuven tél. 016/85.19.00 fax 09/280.45.98
765	Avenue Victor Hugo 54B 1420 Braine-l'Alleud tél. 02/389.08.80 fax 02/300.19.56	765	Avenue Victor Hugo 54B 1420 Braine-l'Alleud tél. 02/389.08.80 fax 02/300.19.56
766	Van Bunnanlaan, 59, 8300 Knokke tél : 050/47.16.30 ; fax : 09/280.44.11	766	Van Bunnanlaan, 59, 8300 Knokke tel. : 050/47.16.30 ; fax : 09/280.44.11
767	Plezantstraat 161 , 9100 Saint-Nicolas tél. 03/777.62.71 fax 09/241.76.17	767	Plezantstraat 161 , 9100 Sint Niklaas tel. 03/777.62.71 fax 09/241.76.17
768	Bld Tirou, 130, 6000 Charleroi tél. 071/27.87.10 fax 071/69.89.59	768	Bld Tirou, 130, 6000 Charleroi tél. 071/27.87.10 fax 071/69.89.59
769	Rue Pépin 1A, 5000 Namur, tél 081/23.45.10 fax 09/280.43.89	769	Rue Pépin 1A, 5000 Namen, tel 081/23.45.10 fax 09/280.43.89
750	<b>SODIBE, SOCIALE DIENST VOOR HET BEDRIJFSLE- VEN, V.Z.W.</b>  Lange Lobroekstraat 89-91, 2060 Anvers, tél. 03/236.68.06, fax 03/235.43.75	750	<b>SODIBE, SOCIALE DIENST VOOR HET BEDRIJFSLE- VEN, V.Z.W.</b>  Lange Lobroekstraat 89-91, 2060 Antwerpen, tel. 03/236.68.06, fax 03/235.43.75
790	<b>WIJ HELPEN, SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W.</b>  Het Pand 349, 8790 Waregem, tél. 056/62.04.60, fax 056/62.04.70	790	<b>WIJ HELPEN, SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W.</b>  Het Pand 349, 8790 Waregem, tel. 056/62.04.60, fax 056/62.04.70

	<b>Succursale :</b>		<b>Bijkantoor :</b>
793	Marktplaats 11 8810 Lichtervelde tél. Pas encore connu fax Pas encore connu	793	Marktplaats 11 8810 Lichtervelde tel. Nog niet gekend fax Nog niet gekend
800	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR ZELFSTANDIGE ONDERNEMERS, V.Z.W.</b>  Supprimé au 01/04/2014. Voir SSA 510	800	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR ZELFSTANDIGE ONDERNEMERS, V.Z.W.</b>  Geschrapd op 01/04/2014. Zie ESS 510.
810	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR HANDEL EN AMBACHT, V.Z.W.</b>  Hélène Dutrieulaan 10 bte 301, 9051 St Denijs-Westrem tél. 09/265.95.17, fax 09/224.43.93	810	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR HANDEL EN AMBACHT, V.Z.W.</b>  Hélène Dutrieulaan 10 bus 301, 9051 St Denijs-Westrem tel. 09/265.95.17, fax 09/224.43.93
	<b>Succursale :</b>		<b>Bijkantoor :</b>
811	Industriepark De Bruwaan 91 B Bte 201 9700 Audenarde, tél. 055/23.73.70 fax 055/ 23.73.79	811	Industriepark De Bruwaan 91 B Bus 201 9700 Oudenaarde, tel. 055/23.73.70 fax 055/ 23.73.79
850	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT - SOCIAAL DIENSTBE-TOON VOOR WERKGEVERS - SODIWE, V.Z.W.</b>  Van Benedenlaan 32, 2800 Malines , tél. 015/45.12.11, fax 015/45.12.08	850	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT - SOCIAAL DIENSTBE-TOON VOOR WERKGEVERS - SODIWE, V.Z.W.</b>  Van Benedenlaan 32, 2800 Mechelen, tel. 015/45.12.11, fax 015/45.12.08
	<b>Succursales :</b>		<b>Bijkantoren :</b>
851	Ternesselei 330/1, 2160 Wommelgem, tél. 03/355.13.80, fax 03/355.13.89	851	Ternesselei 330/1, 2160 Wommelgem, tel. 03/355.13.80, fax 03/355.13.89
853	Half Daghmael 10 bte 1, 3020 Herent, tél. 016/31.99.00, fax 016/31.99.09	853	Half Daghmael 10 bus 1, 3020 Herent, tel. 016/31.99.00, fax 016/31.99.09
854	Non actif au 30/09/2013 Voir SSA 850	854	Op non actief dd 30/09/2013 Zie ESS 850
855	Ringlaan, 20 bte 1, 3530 Houthalen-Hel. tél. 011/71.75.50 fax 011/71.75.59	855	Ringlaan, 20 bus 1, 3530 Houthalen-Hel. tel. 011/71.75.50 fax 011/71.75.59
860	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT CARITAS, "S.S.C.", V.Z.W.</b>  Non actif au 22/12/2010 Voir SSA 640	860	<b>SOCIAAL SECRETARIAAT CARITAS, "S.S.C." V.Z.W.</b>  Op non actief dd 22/12/2010 Zie ESS 640
870	<b>SECRETARIAT SOCIAL AGREE ACCURIA ASBL</b>  Kleine Laan 29, 9100 Saint-Nicolas, tél. 03/760.15.80, fax 03/760.15.85	870	<b>ERKEND SOCIAAL SECRETARIAAT ACCURIA VZW</b>  Kleine Laan 29, 9100 Sint-Niklaas, tel. 03/760.15.80, fax 03/760.15.85
	<b>Succursale :</b>		<b>Bijkantoor :</b>
560	Tramstraat 59, 9052 Zwijnaarde, tél. 09/244.45.30, fax 09/244.45.37	560	Tramstraat 59, 9052 Zwijnaarde, tel. 09/244.45.30, fax 09/244.45.37
880	<b>SOBUMID, V.Z.W.</b>  Arme Klarenstraat 55, 8800 Roulers, tél. 051/26.76.36, fax 051/20.20.42	880	<b>SOBUMID, V.Z.W.</b>  Arme Klarenstraat 55, 8800 Roeselare, tel. 051/26.76.36, fax 051/20.20.42
910	<b>CENTRUM VOOR LOONBEHEER, V.Z.W.</b>  Industrieterrein Kolmen 1085, 3570 Alken, tél. 011/31.23.41 fax 011/31.45.67	910	<b>CENTRUM VOOR LOONBEHEER, V.Z.W.</b>  Industrieterrein Kolmen 1085, 3570 Alken, tel. 011/31.23.41, fax 011/31.45.67
920	<b>SSE A.S.B.L. – SECRETARIAT SOCIAL</b>  Nijverheidsstraat 16, 8760 Meulebeke, tél. 051/48.01.80, fax 051/48.01.82	920	<b>SSE V.Z.W. - SOCIAAL SECRETARIAAT</b>  Nijverheidsstraat 16, 8760 Meulebeke, tel. 051/48.01.80, fax 051/48.01.82

**Succursales :**

- 921 Rue de la Terre à Briques 29, D21, 7522 Tournai  
tél. 069/34.55.09,  
fax 069/21.44.08
- 922 Centrumlaan 8 boîte 2 3600 Genk  
tél. 089/69.04.04  
fax 089/69.04.09
- 923 Avenue Rogier, 19 4000 Liège  
tél. 04/222.08.70 ,  
fax 04/252.31.22
- 924 Rue Colonel Bourg 113, 1140 Bruxelles  
tél. 02/701.96.40  
fax 02/701.96.41
- 925 Rue des Carrières, 65 4800 Verviers  
tél. 087/35.56.09  
fax 087/35.56.62
- 926 Gistelse Steenweg, 238-240  
8200 Bruges  
tél. 050/40.81.21  
fax 050/40.81.29
- 927 Uitbreidingstraat, 60-62  
2600 Berghem  
tél. 03/369.17.80  
fax 03/369.17.89
- 940 **TRASOC A.S.B.L.**  
Supprimé au 31/12/2007  
Voir SSA 542
- Succursale :**
- 942 Supprimé au 31/12/2007  
Voir SSA 543
- 950 **SALAR vzw**  
Turnhoutsebaan 190, 2460 Kasterlee  
tél. 014/28.23.00,  
fax 014/28.24.00
- 960 **V.Z.W. BESOX**  
Bayauxlaan 12, 8300 Knokke-Heist  
tél 050/62.16.16  
fax 050/61.48.66
- 980 **VZW Handel, Diensten en Industrie**  
Arbeidstraat 122 , 9300 Alost  
tél. 053/70.70.27 ,  
fax 053/70.71.07
- Succursale :**
- 981 Kortrijksesteenweg, 1006-1008, 9000 Gand  
tél. 09/244.00.10  
fax 09/244.00.11
- 990 **VZW ABANTE**  
Parklaan 44, 2300 Turnhout  
tél. 014/42.00.71  
fax. 014/42.04.34
- 995 **PAYCOVER ASBL**  
Avenue du Port, 104-106 1000 Bruxelles  
tél. 056/60.17.38  
fax. 056/61.36.03

**Bijkantoren :**

- 921 Rue de la Terre à Briques 29, D21, 7522 Doornik  
tel. 069/34.55.09,  
fax 069/21.44.08
- 922 Centrumlaan 8 bus 2 3600 Genk  
tél. 089/69.04.04  
fax 089/69.04.09
- 923 Avenue Rogier, 19 4000 Luik  
tel. 04/222.08.70 ,  
fax 04/252.31.22
- 924 Kolonel Bourgstraat 113, 1140 Brussel  
tel. 02/701.96.40  
fax 02/701.96.41
- 925 Rue des Carrières, 65 4800 Verviers  
tel. 087/35.56.09  
fax 087/35.56.62
- 926 Gistelse Steenweg, 238-240  
8200 Brugge  
tél. 050/40.81.21  
fax 050/40.81.29
- 927 Uitbreidingstraat, 60-62  
2600 Berghem  
tel. 03/369.17.80  
fax 03/369.17.89
- 940 **TRASOC V.Z.W.**  
Geschr. op 31/12/2007  
Zie ESS 542
- Bijkantoor :**
- 942 Geschr. 31/12/2007  
Zie ESS 543
- 950 **SALAR vzw**  
Turnhoutsebaan 190, 2460 Kasterlee  
tel. 014/28.23.00,  
fax 014/28.24.00
- 960 **V.Z.W. BESOX**  
Bayauxlaan 12, 8300 Knokke-Heist  
tel 050/62.16.16  
fax 050/61.48.66
- 980 **VZW Handel, Diensten en Industrie**  
Arbeidstraat 122 , 9300 Aalst  
tel. 053/70.70.27 ,  
fax 053/70.71.07
- Bijkantoor :**
- 981 Kortrijksesteenweg, 1006-1008, 9000 Gent  
tel. 09/244.00.10  
fax 09/244.00.11
- 990 **VZW ABANTE**  
Parklaan 44, 2300 Turnhout  
tel. 014/42.00.71  
fax. 014/42.04.34
- 995 **PAYCOVER VZW**  
Havenlaan, 104-106 1000 Brussel  
tel. 056/60.17.38  
fax. 056/61.36.03

**SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

[C – 2017/31262]

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms  
Publication**

Par arrêté royal du 18 septembre 2017 Mme Welkenhuysen, Jana, née à Hasselt le 1<sup>er</sup> décembre 1985, demeurant à Zonhoven, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom celui de "Deracourt" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE**

[C – 2017/31262]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen  
Bekendmaking**

Bij koninklijk besluit van 18 september 2017 is machtiging verleend aan Mevr. Welkenhuysen, Jana, geboren te Hasselt op 1 september 1985, wonende te Zonhoven, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar naam in die van "Deracourt" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Par arrêté royal du 18 septembre 2017 M. Welkenhuysen, Emanuel Charles Victoria, né à Hasselt le 31 décembre 1987, demeurant à Zonhoven, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom celui de "Deracourt" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 septembre 2017 Mme Rosseeuw, Sabrina Arlette Daniel, né à Furnes le 28 août 1979, demeurant à Dixmude, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom celui de "Van Thillo" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 septembre 2017 M. Vangenechten, Michael, né à Heusden-Zolder le 17 juin 1992, demeurant à Houthalen-Helchteren; et

Mlle Vangenechten, Bianca, née à Heusden-Zolder le 2 août 1994, y demeurant, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom celui de "Manfredi" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 septembre 2017 M. Geerts, Anthony Marie-Anne Marcel, né à Schaarbeek le 11 mars 1980, demeurant à Zemst, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom celui de "Vanden Poel" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 septembre 2017 M. Gripe, Kenji, né à Gand le 6 septembre 2004, y demeurant, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom celui de "De Coster" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 septembre 2017 Mlle Zuddas, Cassandra Rebecca, née à Etterbeek le 11 octobre 2005, demeurant à Zaventem, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom celui de "Difino" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 septembre 2017 Mlle Noroozi, Zeynab, née à Gand le 4 janvier 2009; et

le nommé Noroozi Reza, né à Gand le 4 janvier 2009, tous deux demeurant à Laarne, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom celui de "Barati Nikoo" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 septembre 2017 Mme Korkmaz, Inci, née à Celtik (Turquie) le 15 janvier 1984, demeurant à Bruxelles, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom celui de "Karsikaya" après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Bij koninklijk besluit van 18 september 2017 is machtiging verleend aan de heer Welkenhuysen, Emanuel Charles Victoria, geboren te Hasselt op 31 december 1987, wonende te Zonhoven, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn naam in die van "Deracourt" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 september 2017 is machtiging verleend aan Mevr. Rosseeuw, Sabrina Arlette Daniel, geboren te Veurne op 28 augustus 1979, wonende te Diksmuide, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar naam in die van "Van Thillo" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 september 2017 is machtiging verleend aan de heer Vangenechten, Michael, geboren te Heusden-Zolder op 17 juni 1992, wonende te Houthalen-Helchteren; en

juffrouw Vangenechten, Bianca, geboren te Heusden-Zolder op 2 augustus 1994, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun naam in die van "Manfredi" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 september 2017 is machtiging verleend aan de heer Geerts, Anthony Marie-Anne Marcel, geboren te Schaarbeek op 11 maart 1980, wonende te Zemst, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn naam in die van "Vanden Poel" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 september 2017 is machtiging verleend aan de heer Gripe, Kenji, geboren te Gent op 6 september 2004, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn naam in die van "De Coster" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 september 2017 is machtiging verleend aan juffrouw Zuddas, Cassandra Rebecca, geboren te Etterbeek op 11 oktober 2005, wonende te Zaventem, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar naam in die van "Difino" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 september 2017 is machtiging verleend aan juffrouw Noroozi, Zeynab, geboren te Gent op 4 januari 2009; en

de genaamde Noroozi, Reza, geboren te Gent op 4 januari 2009, beiden wonende te Laarne, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun naam in die van "Barati Nikoo" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 september 2017 is machtiging verleend aan Mevr. Korkmaz, Inci, geboren te Celtik (Turkije) op 15 januari 1984, wonende te Brussel, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar naam in die van "Karsikaya" te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2017/13495]

**Loi du 15 mai 1987  
relative aux noms et prénoms. — Publication**

Par arrêté royal du 28 septembre 2017, Mademoiselle Putz, Coralie Véronique Jean-Yves, née à Malmédy le 11 février 1999, demeurant à Seraing, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Dedoyard », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 28 septembre 2017, la nommée Deveseleer, Alice Louise Claire Céline Elena, née à Uccle le 10 mai 2015, résidant à Tellin, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Deveseleer Philippe », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 28 septembre 2017, Mademoiselle Dauby, Alexia, née à La Louvière le 27 décembre 1996, demeurant à Manage, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « De Ridder », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 24 septembre 2017, Monsieur Jasvir, Singh, né à Kharwan (Inde) le 24 février 1978, demeurant à Uccle, est autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Singh », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 28 septembre 2017, Monsieur XXX, Sukhjinder Singh, né à Begowal Kapurthala (Inde) le 15 juin 1977, demeurant à Forest, est autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Singh », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2017/13495]

**Wet van 15 mei 1987  
betreffende de namen en voornamen. — Bekendmaking**

Bij koninklijk besluit van 28 september 2017, is machtiging verleend aan juffrouw Putz, Coralie Véronique Jean-Yves, geboren te Malmédy op 11 februari 1999, wonende te Seraing, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Dedoyard » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 28 september 2017, is machtiging verleend aan de genaamde Deveseleer, Alice Louise Claire Céline Elena, geboren te Ukkel op 10 mei 2015, wonende te Tellin, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Deveseleer Philippe » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 28 september 2017, is machtiging verleend aan juffrouw Dauby, Alexia, geboren te La Louvière op 27 december 1996, wonende te Manage, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « De Ridder » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 24 september 2017, is machtiging verleend aan de heer Jasvir, Singh, geboren te Kharwan (India) op 24 februari 1978, wonende te Ukkel, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Singh » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 28 september 2017, is machtiging verleend aan de heer XXX, Sukhjinder Singh, geboren te Begowal Kapurthala (India) op 15 juni 1977, wonende te Vorst, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Singh » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2017/205103]

**Avis officiels. — Pouvoir judiciaire***Cour d'appel d'Anvers*

Par ordonnance du 20 mars 2017, M. De Wolf E. a été désigné par le premier président de la cour d'appel d'Anvers pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 9 octobre 2017, les fonctions de magistrat suppléant à cette cour.

*Cour d'appel de Gand*

Par ordonnance du 23 août 2017, M. Sustronck G., a été désigné par le premier président de la cour d'appel de Gand pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 7 octobre 2017, les fonctions de magistrat suppléant à cette cour.

*Tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles*

Par ordonnance du 19 juin 2017 du président du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles, la désignation de M. Van Nuffel Fr., juge au tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles, comme vice-président à ce tribunal, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 28 octobre 2017.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2017/205103]

**Officiële Berichten. — Rechterlijke Macht***Hof van beroep te Antwerpen*

Bij beschikking van 20 maart 2017, van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Antwerpen, is de heer De Wolf E., aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 9 oktober 2017, het ambt van plaatsvervangend magistraat in dit hof, te blijven uitoefenen.

*Hof van beroep te Gent*

Bij beschikking van 23 augustus 2017, van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Gent, is de heer Sustronck G., aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 7 oktober 2017, het ambt van plaatsvervangend magistraat in dit hof, te blijven uitoefenen.

*Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel*

Bij beschikking van 19 juni 2017 van de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, is de aanwijzing van de heer Van Nuffel Fr., rechter in de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, tot ondervoorzitter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 28 oktober 2017.

*Tribunal de première instance de Liège*

Par ordonnance du 30 juin 2017 du président du tribunal de première instance de Liège, Mme Rixhon E., juge au tribunal de première instance de Liège, est désignée à titre définitif comme vice-président à ce tribunal à la date du 27 octobre 2017.

*Tribunal de commerce d'Anvers*

Par ordonnance du 6 avril 2017, M. De Meulder Th. a été désigné par le président du tribunal de commerce d'Anvers pour continuer à exercer, pour un période d'un an à partir du 17 octobre 2017, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, division d'Anvers.

Par ordonnance du 20 juin 2017, M. Opsteyn A. a été désigné par le président du tribunal de commerce d'Anvers pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 2 novembre 2017, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, division de Tongres.

*Tribunal de commerce francophone de Bruxelles*

Par ordonnance du 7 avril 2017, M. Dekock R. a été désigné par le président du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, pour exercer, à partir du 1<sup>er</sup> novembre 2017, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

*Tribunal de commerce du Brabant wallon*

Par ordonnance du 5 juillet 2017, M. Renard J. a été désigné par le président du tribunal de commerce du Brabant wallon pour exercer, à partir du 1<sup>er</sup> novembre 2017 les fonctions de juge suppléant à ce tribunal jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

*Tribunal de commerce de Gand*

Par ordonnance du 16 mai 2017, M. Blomme Fr., a été désigné par le président du tribunal de commerce de Gand, pour exercer, à partir du 1<sup>er</sup> novembre 2017, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, division de Gand, jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

Par ordonnances du 16 mai 2017, ont été désignés par le président du tribunal de commerce de Gand, pour continuer à exercer, pour une période d'un an, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, pour la division :

de Gand : M. Van Verdeghe G., à partir du 18 octobre 2017;  
de Gand : M. De Waele J., à partir du 24 octobre 2017;  
d'Audenarde : M. Vandabeele E., à partir du 27 octobre 2017;  
d'Ostende : M. Vandaele L., à partir du 16 octobre 2017.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2017/13493]

## Ordre judiciaire. — Places vacantes

1. Les places suivantes de greffier et secrétaire sont déclarées vacantes pour nomination **via recrutement**, une épreuve complémentaire sera organisée.

1.A. Fonctions pour lesquelles le nombre maximum de participants à l'épreuve complémentaire est limité au nombre lié à la place vacante (art. 287sexies du Code judiciaire):

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires aux justices de paix de l'arrondissement de Liège: 1 (max. 20 participants);

*Rechtbank van eerste aanleg te Luik*

Bij beschikking van 30 juni 2017 van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Luik is mevr. Rixhon E., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Luik, vast aangewezen tot ondervoorzitter in deze rechtbank op de datum van 27 oktober 2017.

*Rechtbank van koophandel te Antwerpen*

Bij beschikking van 6 april 2017, werd de heer De Meulder Th., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, aangewezen om, voor een termijn van één jaar, vanaf 17 oktober 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, afdeling Antwerpen, te blijven uitoefenen.

Bij beschikking van 20 juni 2017, werd de heer Opsteyn A., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 2 november 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, afdeling Tongeren, te blijven uitoefenen.

*Franstalige rechtbank van koophandel te Brussel*

Bij beschikking van 7 april 2017, werd de heer Dekock R., door de voorzitter van de Franstalige rechtbank van koophandel te Brussel, aangewezen om, vanaf 1 november 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

*Rechtbank van koophandel Waals-Brabant*

Bij beschikking van 5 juli 2017, werd de heer Renard J., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel Waals-Brabant, aangewezen om, vanaf 1 november 2017 het ambt van plaatsvervangend rechter in deze rechtbank te blijven uitoefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

*Rechtbank van koophandel te Gent*

Bij beschikking van 16 mei 2017, werd de heer Blomme Fr., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Gent, aangewezen om, vanaf 1 november 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, afdeling Gent, uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

Bij beschikkingen van 16 mei 2017, werden, door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Gent, aangewezen om, voor een termijn van één jaar, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank te blijven uitoefenen, voor de afdeling:

Gent: de heer Van Verdeghe G., vanaf 18 oktober 2017;  
Gent: de heer De Waele J., vanaf 24 oktober 2017;  
Oudenaarde: de heer Vandabeele E., vanaf 27 oktober 2017;  
Oostende: de heer Vandaele L., vanaf 16 oktober 2017.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2017/13493]

## Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

1. Volgende plaatsen van griffier en secretaris worden vacant verklaard voor benoeming **via werving**, er wordt een bijkomende proef georganiseerd.

1.A. Betrekkingen waarvoor het maximum aantal deelnemers aan de bijkomende proef wordt beperkt tot het aantal vermeld naast de vacature (art. 287sexies van het Gerechtelijk Wetboek):

Griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de vrederegerechten van het arrondissement Luik: 1 (max. 20 deelnemers);



Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au tribunal de police de Liège: 1 (max. 20 participants);

Secrétaire gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires à l'auditorat du travail de Liège: 1 (max. 20 participants).

**1.B. Fonctions pour lesquelles il n'y a pas de limitation de nombre de participants à l'épreuve complémentaire:**

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires aux justices de paix de l'arrondissement d'Anvers: 2;

Secrétaire dirigeant également actif dans les processus primaires au parquet de Flandre Occidentale :1;

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au tribunal de première instance de Liège: 1.

2. Les places suivantes de greffier et secrétaire sont déclarées vacantes pour nomination **via promotion**, une épreuve complémentaire sera organisée.

**2.A. Fonctions pour lesquelles le nombre maximum de participants à l'épreuve complémentaire est limité au nombre lié à la place vacante (art. 287sexies du Code judiciaire):**

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires aux justices de paix de l'arrondissement de Flandre Orientale: 1 (max. 20 participants).

**2.B. Fonctions pour lesquelles il n'y a pas de limitation de nombre de participants à l'épreuve complémentaire:**

Secrétaire gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires à la Cour de Cassation: 1 (néerlandophone).

3. Les places suivantes de greffier et secrétaire sont déclarées vacantes pour nomination **via recrutement ou promotion, ou via changement de grade**, une épreuve complémentaire sera organisée. Il n'y a pas de limitation de nombre de participants à l'épreuve complémentaire:

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires à la cour d'appel de Bruxelles: 1;

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au tribunal de première instance francophone de Bruxelles: 14\*\*;

Greffier secrétaire de cabinet au tribunal de première instance francophone de Bruxelles: 2\*\*;

Greffier principalement actif dans les processus de soutien au tribunal de première instance de Flandre Orientale: 1;

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au tribunal du travail francophone de Bruxelles, arrondissement judiciaire de Bruxelles: 4\*\*;

Greffier principalement actif dans les processus de soutien aux justices de paix de l'arrondissement d'Anvers: 1;

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires aux justices de paix de l'arrondissement de Bruxelles: 8\*;

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au parquet de l'arrondissement du Luxembourg: 2;

Greffier principalement actif dans les processus de soutien au tribunal de police d'Anvers: 1;

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au tribunal de police de Namur: 1;

Secrétaire principalement actif dans les processus de soutien à la cour d'appel d'Anvers: 1;

Secrétaire de cabinet au cour d'appel d'Anvers: 1;

Secrétaire gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires à la cour du travail de Gand: 1;

Secrétaire gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au parquet de Hal-Vilvorde: 2 (néerlandophones)\*\*.

4. Les places suivantes de greffier et secrétaire sont déclarées vacantes pour nomination **via recrutement ou promotion**, une épreuve complémentaire sera organisée.

**4.A. Fonctions pour lesquelles le nombre maximum de participants à l'épreuve complémentaire est limité au nombre lié à la place vacante (art. 287sexies du Code judiciaire):**

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires aux justices de paix de l'arrondissement de Flandre Occidentale: 1 (max. 20 participants).

**4.B. Fonctions pour lesquelles il n'y a pas de limitation de nombre de participants à l'épreuve complémentaire:**

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires à la Cour de Cassation: 1 (néerlandophone);

Griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de politierechtbank Luik: 1 (max. 20 deelnemers);

Secretaris dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij het arbeidsauditoraat Luik: 1 (max. 20 deelnemers).

**1.B. Betrekkingen waarvoor er geen beperking is van het aantal deelnemers aan de bijkomende proef:**

Griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de vredegerichten van het arrondissement Antwerpen: 2;

Leidinggevend secretaris die tevens wordt ingeschakeld in de primaire processen bij het parket West-Vlaanderen: 1;

Griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de rechtbank van eerste aanleg Luik: 1.

2. Volgende plaatsen van griffier en secretaris worden vacant verklaard voor benoeming **via bevordering**, er wordt een bijkomende proef georganiseerd.

**2.A. Betrekkingen waarvoor het maximum aantal deelnemers aan de bijkomende proef wordt beperkt tot het aantal vermeld naast de vacature (art. 287sexies van het Gerechtelijk Wetboek):**

Griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de vredegerichten van het arrondissement Oost-Vlaanderen: 1 (max. 20 deelnemers).

**2.B. Betrekkingen waarvoor er geen beperking is van het aantal deelnemers aan de bijkomende proef:**

Secretaris dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij het parket van het Hof van Cassatie: 1 (Nederlands-talig).

3. Volgende plaatsen van griffier en secretaris worden vacant verklaard voor benoeming **via werving of bevordering, of via verandering van graad**, er wordt een bijkomende proef georganiseerd. Er is geen beperking van het aantal deelnemers aan de bijkomende proef:

Griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij het hof van beroep Brussel: 1;

Griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de Franstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel: 14\*\*;

Griffier-kabinetssecretaris bij de Franstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel: 2\*\*;

Griffier hoofdzakelijk ingeschakeld in de ondersteunende processen bij de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen: 1;

Griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de Franstalige arbeidsrechtbank Brussel, gerechtelijk arrondissement Brussel: 4\*\*;

Griffier hoofdzakelijk ingeschakeld in de ondersteunende processen bij de vredegerichten van het arrondissement Antwerpen: 1;

Griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de vredegerichten van het arrondissement Brussel: 8\*;

Griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de vredegerichten van het arrondissement Luxemburg: 2;

Griffier hoofdzakelijk ingeschakeld in de ondersteunende processen bij de politierechtbank Antwerpen: 1;

Griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de politierechtbank Namen: 1;

Secretaris hoofdzakelijk ingeschakeld in de ondersteunende processen bij het hof van beroep Antwerpen: 1;

Kabinetssecretaris bij het hof van beroep Antwerpen: 1;

Secretaris dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij het arbeidshof Gent: 1.

Secretaris dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij het parket Halle-Vilvoorde: 2 (Nederlandstalig)\*\*.

4. Volgende plaatsen van griffier en secretaris worden vacant verklaard voor benoeming **via werving of bevordering**, er wordt een bijkomende proef georganiseerd.

**4.A. Betrekkingen waarvoor het maximum aantal deelnemers aan de bijkomende proef wordt beperkt tot het aantal vermeld naast de vacature (art. 287sexies van het Gerechtelijk Wetboek):**

Griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de vredegerichten van het arrondissement West-Vlaanderen: 1 (max. 20 deelnemers).

**4.B. Betrekkingen waarvoor er geen beperking is van het aantal deelnemers aan de bijkomende proef:**

Griffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij het Hof van Cassatie: 1 (Nederlandstalig);

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires à la cour du travail d'Anvers: 2;

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au tribunal de première instance du Luxembourg: 1;

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au tribunal du travail d'Anvers, arrondissement judiciaire d'Anvers: 1;

Greffier secrétaire de cabinet au tribunal du travail d'Anvers, arrondissement judiciaire d'Anvers: 2;

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au tribunal de travail de Gand, arrondissement judiciaire de Flandre Occidentale: 1;

Greffier dirigeant également actif dans les processus primaires au tribunal de commerce d'Anvers, arrondissement judiciaire d'Anvers: 1;

Greffier dirigeant également actif dans les processus primaires au tribunal de commerce d'Anvers, arrondissement judiciaire du Limbourg: 1;

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au tribunal de commerce de Gand, arrondissement judiciaire de Flandre Orientale: 1;

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires aux justices de paix de l'arrondissement d'Anvers: 1;

Greffier secrétaire de cabinet aux justices de paix de l'arrondissement d'Anvers: 1;

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au justices de paix de l'arrondissement de Louvain: 1;

Secrétaire dirigeant également actif dans les processus primaires au parquet de Charleroi: 1;

Secrétaire gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au parquet du Luxembourg: 1.

5. Les places suivantes de greffier et secrétaire sont déclarées vacantes pour nomination **via promotion ou via changement de grade**, une épreuve complémentaire sera organisée. Il n'y a pas de limitation de nombre de participants à l'épreuve complémentaire:

Greffier gestionnaire de dossiers principalement actif dans les processus primaires au tribunal du travail de Liège, arrondissement judiciaire de Liège: 1.

#### Précisions:

##### Attestations

Peuvent postuler les places déclarées vacantes **via recrutement** les titulaires:

- d'une attestation de réussite de la sélection comparative de recrutement de greffiers et secrétaires pour les cours et tribunaux (AFG12204/AFG16114), organisée par Selor pour l'ordre judiciaire.

Peuvent postuler les places déclarées vacantes **via promotion** les titulaires:

- d'une attestation de réussite de la sélection comparative de promotion vers le niveau B pour l'ordre judiciaire (BFE15001).

Peuvent postuler les places déclarées vacantes **via changement de grade**, les candidats déjà nommés dans un autre grade du même niveau. Les greffiers et experts (administratifs) statutaires qui souhaitent obtenir une place de secrétaire peuvent poser leur candidature à ces places. Les secrétaires et experts (administratifs) statutaires qui souhaitent obtenir une place de greffier peuvent poser leur candidature à ces places.

#### Dispositions relatives à la connaissance linguistique

La connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise est exigée des candidats aux emplois vacants dans le greffe des juridictions marquées d'un astérisque (\*), conformément aux dispositions des articles 53 et 54bis de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

Articles 58, 59 et 60 de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire Bruxelles, sont d'application pour les places indiquées par \*\*.

Ces conditions et les conditions de nomination reprises dans le Code judiciaire, doivent être remplies au moment de la clôture du dépôt des candidatures.

#### Conditions de nationalité

Les candidats doivent avoir la nationalité belge au moment de la nomination.

Greffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij het arbeidshof Antwerpen: 2;

Greffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de rechtbank van eerste aanleg Luxemburg: 1;

Greffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de arbeidsrechtbank Antwerpen, gerechtelijk arrondissement Antwerpen: 1;

Greffier-kabinetssecretaris bij de arbeidsrechtbank Antwerpen, gerechtelijk arrondissement Antwerpen: 2;

Greffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de arbeidsrechtbank Gent, gerechtelijk arrondissement West-Vlaanderen: 1;

Leidinggevend griffier die tevens wordt ingeschakeld in de primaire processen bij de rechtbank van koophandel Antwerpen, gerechtelijk arrondissement Antwerpen: 1;

Leidinggevend griffier die tevens wordt ingeschakeld in de primaire processen bij de rechtbank van koophandel Antwerpen, gerechtelijk arrondissement Limburg: 1;

Greffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de rechtbank van koophandel Gent, gerechtelijk arrondissement Oost-Vlaanderen: 1;

Greffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de vrederechten van het arrondissement Antwerpen: 1;

Greffier-kabinetssecretaris bij de vrederechten van het arrondissement Antwerpen: 1;

Greffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de vrederechten van het arrondissement Leuven: 1;

Leidinggevend secretaris die tevens wordt ingeschakeld in de primaire processen bij het Parket Charleroi: 1;

Secretaris dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij het parket Luxemburg: 1.

5. Volgende plaatsen van griffier en secretaris worden vacant verklaard voor benoeming **via bevordering of via verandering van graad**, er wordt een bijkomende proef georganiseerd. Er is geen beperking van het aantal deelnemers aan de bijkomende proef:

Greffier dossierbeheerder hoofdzakelijk ingeschakeld in de primaire processen bij de arbeidsrechtbank Luik, gerechtelijk arrondissement Luik: 1.

#### Toelichting:

##### Attesten

Voor de plaatsen die vacant worden verklaard **via werving**, kan men zich kandidaat stellen wanneer men in het bezit is van:

- een attest van slagen in de vergelijkende selectie voor werving van griffiers en secretarissen voor de hoven en rechtbanken (ANG12138/ANG16133), georganiseerd door Selor voor de rechterlijke orde.

Voor de plaatsen die vacant worden verklaard **via bevordering**, kan men zich kandidaat stellen wanneer men in het bezit is van:

- een attest van slagen in de vergelijkende selectie voor bevordering naar het niveau B voor de rechterlijke orde (BNE15001).

Voor de plaatsen die vacant worden verklaard **via verandering van graad**, kan men zich kandidaat stellen wanneer men benoemd is in een andere graad van hetzelfde niveau. Vastbenoemde griffiers en (administratief) deskundigen die een betrekking als secretaris wensen op te nemen, kunnen zich kandidaat stellen voor deze betrekkingen. Vastbenoemde secretarissen en (administratief) deskundigen die een betrekking als griffier wensen op te nemen kunnen zich kandidaat stellen voor deze betrekkingen.

#### Bepalingen inzake de taalkennis

De kennis van het Nederlands en van het Frans is vereist van de kandidaten voor de vacante plaatsen in de griffie van de gerechten die aangeduid zijn met een sterretje (\*), overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 53 en 54bis van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Artikelen 58, 59 en 60 van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel, zijn van toepassing op de plaatsen die aangeduid zijn met \*\*.

Aan deze vereisten en de benoemingsvoorwaarden opgenomen in het Gerechtelijk Wetboek, moet worden voldaan op het ogenblik van het afsluiten van de termijn voor kandidatuurstelling.

#### Nationaliteitsvoorwaarde

De kandidaten worden geacht Belg te zijn op het ogenblik van benoeming.

Limitation du nombre de participants à l'épreuve complémentaire

Lorsque une limitation du nombre de participants à l'épreuve complémentaire est mentionnée, les candidats se manifestant à la place vacante seront classés selon leur résultat à l'épreuve comparative de Selor. Seuls les candidats qui sont dans le nombre spécifié de participants en fonction de leur classement, pourront être admis à l'épreuve complémentaire. Parmi les candidats de deux ou plusieurs sélections comparatives d'un même type (recrutement ou promotion), la priorité est donnée aux candidats de la sélection dont le procès-verbal a été clôturé à la date la plus éloignée (art. 275 du Code judiciaire).

Procédure de sélection:

Les candidatures à une nomination dans l'ordre judiciaire doivent être adressées dans un délai de 20 jours calendrier à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (art. 287sexies du Code judiciaire) et ce par e-mail à l'adresse [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be), avec en objet la mention 'Places vacantes greffier/secrétaire – 2017.02'.

Les candidats doivent joindre les documents suivants:

- un curriculum vitae;
- une lettre de motivation;
- le formulaire complété 'places vacantes greffier/secrétaire – 2017.02', qui est disponible sur l'intranet de l'SPF Justice sous la rubrique DGOJ/Service RH Personnel Judiciaire/ Places vacantes ou qui peut être demandé via l'adresse e-mail [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

Les candidats recevront un accusé de réception. La procédure de sélection se déroulera entièrement par voie électronique.

Toute candidature incomplète ou qui ne respecte pas la procédure électronique sera déclarée irrecevable.

Les candidats seront invités par courriel à une épreuve complémentaire.

Le règlement de sélection pour cette épreuve complémentaire peut être demandé via l'adresse e-mail [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

Vous trouverez plus d'informations concernant les familles de fonctions dans la circulaire n° 231 (rev 1) du 8 janvier 2016, qui est disponible sur l'intranet du SPF Justice (<http://intranet.just.fgov.be>) sous la rubrique DGOJ/Circulaires. Les descriptions de fonction peuvent être demandées via l'adresse email [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

Beperkingen van het aantal deelnemers aan de bijkomende proef

Wanneer een beperking van het aantal deelnemers aan de bijkomende proef wordt vermeld, worden de kandidaten die zich manifesteren op de vacature gerangschikt volgens hun slagen in de vergelijkende selectie van Selor. Enkel de kandidaten die volgens hun rangschikking binnen het aangegeven aantal deelnemers vallen, worden toegelaten tot de bijkomende proef. Onder kandidaten van twee of meer vergelijkende selecties van eenzelfde type (werving of bevoorring), wordt voorrang verleend aan de kandidaten van de selectie waarvan het proces-verbaal op de verst afgelegde datum is afgesloten (art. 275 van het *Gerechtelijk Wetboek*).

Selectieprocedure:

De candidaturen voor een benoeming in de rechterlijke orde dienen gesteld te worden binnen een termijn van 20 kalenderdagen na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (art. 287sexies van het *Gerechtelijk Wetboek*) via e-mail op het adres [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be) met vermelding van 'Vacatures griffier/secretaris – 2017.02' in het onderwerp.

De kandidaten dienen volgende stukken over te maken:

- een curriculum vitae;
- een motivatiebrief;
- het invulformulier 'vacatures griffier/secretaris – 2017.02', dat ter beschikking is op het intranet van de FOD Justitie onder de rubriek DGRO/Dienst HR Gerechtspersoneel/ Vacatures of kan opgevraagd worden via het e-mailadres [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

De kandidaten zullen een ontvangstbevestiging ontvangen. De selectieprocedure wordt volledig elektronisch gevoerd.

Elke onvolledige kandidaatstelling of inschrijving die niet verloopt volgens de elektronische inschrijvingsprocedure zal onontvankelijk verklaard worden.

De kandidaten zullen via e-mail uitgenodigd worden voor een bijkomende proef.

Het selectiereglement voor deze bijkomende vergelijkende proef kan opgevraagd worden op het e-mailadres [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

Meer informatie rondom de inhoud van de functiebeschrijvingen kan worden teruggevonden in de omzendbrief nr. 231 (rev 1) van 8 januari 2016 die terug te vinden is op het intranet van de FOD Justitie (<http://intranet.just.fgov.be>) onder de rubriek DGRO/Omzendbrieven. De functiebeschrijvingen kunnen tevens opgevraagd worden via het e-mailadres [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2017/13494]

## Ordre judiciaire. — Places vacantes

1. Les places suivantes d'assistant sont déclarées vacantes pour nomination **via recrutement**, une épreuve complémentaire est organisée.

**1.A. Fonctions pour lesquelles le nombre maximum de participants à l'épreuve complémentaire est limité au nombre lié à la place vacante (art. 287sexies du Code judiciaire):**

Assistant gestionnaire de dossiers au greffe du tribunal de première instance du Hainaut, divisions Mons et Charleroi : 1 (max. 20 participants);

Assistant gestionnaire de dossiers au greffe du tribunal de première instance du Hainaut, divisions Mons et Tournai : 1 (max. 20 participants);

**1.B. Fonctions pour lesquelles il n'y a pas de limitation de nombre de participants à l'épreuve complémentaire:**

Assistant soutien administratif au greffe du tribunal du travail du Hainaut, division Tournai : 2;

Assistant soutien administratif au parquet de la Cour de Cassation: 1 (francophone).

Précisions:Attestations

Peuvent postuler les places déclarées vacantes **via recrutement** les titulaires:

- d'une attestation de réussite de la sélection comparative de recrutement d'assistants pour les cours et tribunaux (AFG12203), organisée par Selor pour l'Ordre judiciaire, ou
- d'une attestation de réussite de la sélection comparative de recrutement de gestionnaires de dossiers pour tous les Services publics fédéraux, les Organismes d'Intérêt public, de Sécurité sociale, les Etablissements scientifiques, le Ministre de la Défense et l'Ordre judiciaire (AFG16206).

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2017/13494]

## Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

1. Volgende plaatsen van assistent worden vacant verklaard voor benoeming **via werving**, er wordt een bijkomende proef georganiseerd.

**1.A. Betrekkingen waarvoor het maximum aantal deelnemers aan de bijkomende proef wordt beperkt tot het aantal vermeld naast de vacature (art. 287sexies van het Gerechtelijk Wetboek):**

Assistent dossierbeheer bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg Henegouwen, afdelingen Bergen en Charleroi: 1 (max. 20 deelnemers);

Assistent dossierbeheer bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg Henegouwen, afdelingen Bergen en Doornik: 1 (max. 20 deelnemers);

**1.B. Betrekkingen waarvoor er geen beperking is van het aantal deelnemers aan de bijkomende proef:**

Assistent administratieve ondersteuning bij de griffie van de arbeidsrechtbank Henegouwen, afdeling Doornik: 2;

Assistent administratieve ondersteuning bij het parket van het Hof van Cassatie: 1 (Franstalig).

Toelichting:Attesten

Voor de plaatsen die vacant worden verklaard **via werving**, kan men zich kandidaat stellen wanneer men in het bezit is van:

- een attest van slagen in de vergelijkende selectie voor werving van assistenten voor de hoven en rechtbanken (ANG12139), georganiseerd door Selor voor de Rechterlijke Orde, of
- een attest van slagen in de vergelijkende selectie voor werving van dossierbeheerders voor alle Federale Overheidsdiensten, Instellingen van Openbaar Nut, van Sociale Zekerheid, van Wetenschappelijk Onderzoek, het Ministerie van Defensie en de Rechterlijke Orde (ANG16269).

Cette condition et les conditions de nomination reprises dans le Code judiciaire, doivent être remplies au moment de la clôture du dépôt des candidatures.

Conditions de nationalité

Les candidats doivent avoir la nationalité belge au moment de la nomination.

Limitation du nombre de participants à l'épreuve complémentaire

Lorsque une limitation du nombre de participants à l'épreuve complémentaire est mentionnée, les candidats se manifestant à la place vacante seront classés selon leur résultat à l'épreuve comparative de Selor. Seuls les candidats qui sont dans le nombre spécifié de participants en fonction de leur classement, pourront être admis à l'épreuve complémentaire. Parmi les candidats de deux ou plusieurs sélections comparatives d'un même type (recrutement ou promotion), la priorité est donnée aux candidats de la sélection dont le procès-verbal a été clôturé à la date la plus éloignée (art. 275 du Code judiciaire).

Procédure de sélection:

Les candidatures à une nomination dans l'ordre judiciaire doivent être adressées dans un délai de 20 jours calendrier à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287sexies du Code judiciaire) et ce par e-mail à l'adresse [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be), avec en objet la mention 'Places vacantes niveau C – 2017.02'.

Les candidats doivent joindre les documents suivants:

- un curriculum vitae;
- le formulaire complété 'places vacantes niveau C – 2017.02', qui est disponible sur l'intranet de l'SPF Justice sous la rubrique DGOJ/Service RH Personnel Judiciaire/ Places vacantes ou qui peut être demandé via l'adresse e-mail [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

Les candidats recevront un accusé de réception. La procédure de sélection se déroulera entièrement par voie électronique.

Toute candidature incomplète ou qui ne respecte pas la procédure électronique sera déclarée irrecevable.

Les candidats seront invités par courriel à une épreuve complémentaire.

Le règlement de sélection pour cette épreuve complémentaire peut être demandé via l'adresse e-mail [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be).

Vous trouverez plus d'informations concernant les familles de fonctions dans la circulaire n° 231 (rev 1) du 8 janvier 2016, qui est disponible sur l'intranet du SPF Justice (<http://intranet.just.fgov.be>) sous la rubrique DGOJ/Circulaires. Les descriptions de fonction peuvent être demandées via l'adresse email [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be).

Aan deze vereiste en de benoemingsvoorwaarden opgenomen in het Gerechtelijk Wetboek, moet worden voldaan op het ogenblik van het afsluiten van de termijn voor kandidatuurstelling.

Nationaliteitsvoorwaarde

De kandidaten worden geacht Belg te zijn op het ogenblik van benoeming.

Beperkingen van het aantal deelnemers aan de bijkomende proef

Wanneer een beperking van het aantal deelnemers aan de bijkomende proef wordt vermeld, worden de kandidaten die zich manifesteren op de vacature gerangschikt volgens hun slagen in de vergelijkende selectie van Selor. Enkel de kandidaten die volgens hun rangschikking binnen het aangegeven aantal deelnemers vallen, worden toegelaten tot de bijkomende proef. Onder de kandidaten van twee of meer vergelijkende selecties van eenzelfde type (werving of bevordering), wordt voorrang verleend aan de kandidaten van de selectie waarvan het proces-verbaal op de verst afgelegde datum is afgesloten (art. 275 van het Gerechtelijk Wetboek).

Selectieprocedure:

De candidaturen voor een benoeming in de rechterlijke orde dienen gesteld te worden binnen een termijn van 20 kalenderdagen na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (art. 287sexies van het Gerechtelijk Wetboek) via e-mail op het adres [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be) met vermelding van 'Vacatures niveau C – 2017.02' in het onderwerp.

De kandidaten dienen volgende stukken over te maken:

- een curriculum vitae;
- het invulformulier 'vacatures niveau C – 2017.02', dat ter beschikking is op het intranet van de FOD Justitie onder de rubriek DGRO/Dienst HR Gerechtspersoneel/ Vacatures of kan opgevraagd worden via het e-mailadres [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

De kandidaten zullen een ontvangstbevestiging ontvangen. De selectieprocedure wordt volledig elektronisch gevoerd.

Elke onvolledige kandidaatstelling of inschrijving die niet verloopt volgens de elektronische inschrijvingsprocedure zal onontvankelijk verklaard worden.

De kandidaten zullen via e-mail uitgenodigd worden voor een bijkomende proef.

Het selectiereglement voor deze bijkomende vergelijkende proef kan opgevraagd worden op het e-mailadres [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be).

Meer informatie rondom de inhoud van de functiebeschrijvingen kan worden teruggevonden in de omzendbrief nr. 231 (rev 1) van 8 januari 2016 die terug te vinden is op het intranet van de FOD Justitie (<http://intranet.just.fgov.be>) onder de rubriek DGRO/Omzendbrieven. De functiebeschrijvingen kunnen tevens opgevraagd worden via het e-mailadres [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be).

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2017/13502]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

Les places suivantes de collaborateur sont déclarées vacantes pour nomination **via recrutement**, une épreuve complémentaire sera organisée.

Collaborateur technique au parquet de Bruxelles : 1 (francophone).

Précisions :

Attestations

Peuvent postuler les places déclarées vacantes **via recrutement** les titulaires :

- d'une attestation de réussite de la sélection comparative de collaborateurs pour tous les services publics fédéraux (AFG13058), organisée par Selor.

Cette condition et les conditions de nomination reprises dans le Code judiciaire, doivent être remplies au moment de la clôture du dépôt des candidatures.

Conditions de nationalité

Les candidats doivent avoir la nationalité belge au moment de la nomination.

Procédure de sélection :

Les candidatures à une nomination dans l'ordre judiciaire doivent être adressées dans un délai de 20 jours calendrier à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287sexies du Code judiciaire) et ce par e-mail à l'adresse [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be), avec en objet la mention 'Places vacantes niveau D – 2017.02'.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2017/13502]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

Volgende plaatsen van medewerker worden vacant verklaard voor benoeming **via werving**, er wordt een bijkomende proef georganiseerd.

Technisch medewerker bij het parket Brussel: 1 (Franstalig).

Toelichting:

Attesten

Voor de plaatsen die vacant worden verklaard **via werving**, kan men zich kandidaat stellen wanneer men in het bezit is van:

- een attest van slagen voor de vergelijkende selectie van medewerkers voor alle federale overheidsdiensten (ANG13075), georganiseerd door Selor.

Aan deze vereiste en de benoemingsvoorwaarden opgenomen in het Gerechtelijk Wetboek, moet worden voldaan op het ogenblik van het afsluiten van de termijn voor kandidatuurstelling.

Nationaliteitsvoorwaarde

De kandidaten worden geacht Belg te zijn op het ogenblik van benoeming.

Selectieprocedure:

De candidaturen voor een benoeming in de rechterlijke orde dienen gesteld te worden binnen een termijn van 20 kalenderdagen na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (art. 287sexies van het Gerechtelijk Wetboek) via e-mail op het adres [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be) met vermelding van 'Vacatures niveau D – 2017.02' in het onderwerp.

Les candidats doivent joindre les documents suivants :

- un curriculum vitae ;
- le formulaire complété 'places vacantes niveau D – 2017.02', qui est disponible sur l'intranet de l'SPF Justice sous la rubrique DGOJ/Service RH Personnel Judiciaire/ Places vacantes ou qui peut être demandé via l'adresse e-mail [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

Les candidats recevront un accusé de réception. La procédure de sélection se déroulera entièrement par voie électronique.

Toute candidature incomplète ou qui ne respecte pas la procédure électronique sera déclarée irrecevable.

Les candidats seront invités par courriel à une épreuve complémentaire.

Le règlement de sélection pour cette épreuve complémentaire peut être demandé via l'adresse e-mail [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

Vous trouverez plus d'informations concernant les familles de fonctions dans la circulaire n° 231 (rev 1) du 8 janvier 2016, qui est disponible sur l'intranet du SPF Justice (<http://intranet.just.fgov.be>) sous la rubrique DGOJ/Circulaires. Les descriptions de fonction peuvent être demandées via l'adresse email [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

De kandidaten dienen volgende stukken over te maken:

- een curriculum vitae;
- het invulformulier 'vacatures niveau D – 2017.02', dat ter beschikking is op het intranet van de FOD Justitie onder de rubriek DGRO/Dienst HR Gerechtspersoneel/ Vacatures of kan opgevraagd worden via het e-mailadres [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

De kandidaten zullen een ontvangstbevestiging ontvangen. De selectieprocedure wordt volledig elektronisch gevoerd.

Elke onvolledige kandidaatstelling of inschrijving die niet verloopt volgens de elektronische inschrijvingsprocedure zal onontvankelijk verklaard worden.

De kandidaten zullen via e-mail uitgenodigd worden voor een bijkomende proef.

Het selectiereglement voor deze bijkomende vergelijkende proef kan opgevraagd worden op het e-mailadres [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

Meer informatie rondom de inhoud van de functiebeschrijvingen kan worden teruggevonden in de omzendbrief nr. 231 (rev 1) van 8 januari 2016 die terug te vinden is op het intranet van de FOD Justitie (<http://intranet.just.fgov.be>) onder de rubriek DGRO/Omzendingen. De functiebeschrijvingen kunnen tevens opgevraagd worden via het e-mailadres [exsel@just.fgov.be](mailto:exsel@just.fgov.be)

## AUTORITE BELGE DE LA CONCURRENCE

[C – 2017/13537]

**Auditorat. — Avis. — Notification préalable d'une opération de concentration. — Affaire n° MEDE-C/C-17/0032 : Groep Van Pelt/Paesen Bouwexpo NV**

**Cas susceptible d'être traité selon la procédure simplifiée.**

Le 2 octobre 2017, l'auditeur général de l'Autorité belge de la Concurrence a reçu une notification de concentration au sens de l'article IV.10, § 1<sup>er</sup> de la loi du 3 avril 2013 portant insertion du livre IV et du livre V dans le Code de droit économique (*M.B.*, 26 avril 2013). Il en ressort que Groep Van Pelt acquiert le contrôle exclusif de Paesen Bouwexpo NV.

Selon la notification, la concentration concerne le secteur (i) de la fabrication de béton prêt à l'emploi et (ii) du commerce de gros de matériaux de construction, assortiment général.

Conformément à l'article IV.63, § 1<sup>er</sup> de la loi susmentionnée, les parties notifiantes ont demandé l'application de la procédure simplifiée.

L'Auditorat invite les tiers concernés à transmettre leurs éventuelles observations sur l'opération de concentration de préférence avant le 11 octobre 2017.

Ces observations peuvent être envoyées par courrier électronique sous la référence MEDE-C/C-17/0032 à l'adresse suivante : [aud@bma-abc.be](mailto:aud@bma-abc.be).

## BELGISCHE MEDEDINGINGS-AUTORITEIT

[C – 2017/13537]

**Auditoraat. — Kennisgeving. — Voorafgaande aanmelding van een concentratie. — Zaak nr. MEDE-C/C-17/0032 : Groep Van Pelt/Paesen Bouwexpo NV**

**Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure.**

Op 2 oktober 2017, ontving de auditeur-generaal van de Belgische Mededingingsautoriteit een aanmelding van een concentratie in de zin van artikel IV.10, § 1 van de wet van 3 april 2013 houdende invoering van boek IV en van boek V in het Wetboek van economisch recht (*B.S.*, 26 april 2013). Hierin wordt meegedeeld dat Groep Van Pelt de uitsluitende controle verwerft over Paesen Bouwexpo NV.

Volgens de aanmelding heeft de concentratie betrekking op de sector van de (i) vervaardiging van stortklare beton en (ii) de groothandel in bouwmaterialen, algemeen assortiment.

Overeenkomstig artikel IV.63, § 1 van de bovenvermelde wet, hebben de aanmeldende partijen de toepassing van de vereenvoudigde procedure gevraagd.

Het Auditoraat verzoekt belanghebbende derden hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken, bij voorkeur voor 11 oktober 2017.

Deze opmerkingen worden per e-mail onder vermelding van referentie MEDE-C/C-17/0032, toegezonden: [aud@bma-abc.be](mailto:aud@bma-abc.be).

# GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

### REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/13539]

**Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente. — Prolongation de l'appel à mobilité vers le Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente (SIAMU) de la Région de Bruxelles-Capitale, publié le 7 septembre 2017 au *Moniteur belge***

L'appel à mobilité vers le Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente (SIAMU) de la Région de Bruxelles-Capitale, publié *Moniteur belge* du 7 septembre 2017 est prolongé jusqu'au 31 octobre 2017. L'emploi à pourvoir et les conditions d'introduction des candidatures sont les décrits ci-après.

### BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/13539]

**Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp. — Verlenging van de oproep tot mobiliteit naar de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp (DBDMH), gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 7 september 2017**

De oproep tot mobiliteit naar de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp (DBDMH), gepubliceerd in het Staatsblad op 7 september 2017 wordt verlengd tot en met 31 oktober 2017. De te begeven betrekking en de voorwaarden voor indiening van de candidaturen zijn hieronder beschreven.

Un emploi vacant d'assistant (h/f/x) au service rémunération (rang B1 ou B2) au cadre linguistique francophone ou néerlandophone est à conférer par mobilité intrarégionale ou externe en vertu de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 fixant le régime de mobilité au sein de certaines institutions de la Région de Bruxelles-Capitale.

Sont visés par la mobilité intrarégionale les agents du ministère et des organismes d'intérêt public dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale visés à l'article 3.

Sont visés par la mobilité externe les agents des services des gouvernements et organismes d'intérêt public dépendant de l'Etat fédéral, des Communautés et des autres Régions ; la commission communautaire flamande, la commission communautaire française et la commission communautaire commune ainsi que les organismes d'intérêt public dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale autres que ceux visés à l'article 3, 2°.

Cet emploi est exclusivement réservé à des agents titulaires d'un diplôme de bachelier ou de diplômé.

La description de fonction de cet emploi est disponible à l'adresse mail suivante : [job@firebru.brussels](mailto:job@firebru.brussels).

Sont seuls susceptibles d'être transférés par mobilité intrarégionale ou externe, les agents (rang B1 ou B2) qui se trouvent dans une position d'activité de service, ont une ancienneté de grade de deux ans au moins et ont obtenu au moins une mention équivalente à la mention "favorable" au terme de leur évaluation.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur candidature par courriel à [job@firebru.brussels](mailto:job@firebru.brussels), à l'attention de Monsieur Thierry Mercken, Directeur général f.f., Avenue de l'Héliport 15, à 1000 Bruxelles, pour le 31 octobre 2017 au plus tard.

L'acte de candidature doit obligatoirement mentionner le nom, les prénoms, la date de nomination, la position administrative du/de la candidat(e) et les coordonnées précises de l'administration dont il/elle est originaire. Il doit être accompagné d'un curriculum vitae détaillé et d'une lettre de motivation circonstanciée.

Les candidats répondant aux conditions mentionnées supra seront invités à participer à un entretien de sélection, éventuellement précédé par un test pratique.

Er werd een betrekking van assistent (m/v/x) bij de dienst bezoldigingen (rang B1 of B2) in het Franstalige of Nederlandstalige taalkader vacant verklaard; de betrekking is in te vullen via intraregionale of externe mobiliteit op grond van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende regeling van de mobiliteit in sommige instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De intraregionale mobiliteit geldt voor personeelsleden van het ministerie en de in artikel 3 vermelde instellingen van openbaar nut die onder het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ressorteren.

De externe mobiliteit geldt voor personeelsleden van de overheidsdiensten en instellingen van openbaar nut van de Federale Overheid, de Gemeenschappen, de andere Gewesten, de Franse Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de instellingen van openbaar nut die ressorteren onder het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en die niet vermeld worden in artikel 3 2° van bovengenoemd besluit.

Deze betrekking is exclusief voorbehouden aan personeelsleden die in het bezit zijn van een bachelor- of graaatsdiploma.

De functiebeschrijving van deze betrekking is beschikbaar op het volgende adres: [job@firebru.brussels](mailto:job@firebru.brussels).

Voor overheveling via intraregionale of externe mobiliteit komen alleen de personeelsleden (Rang B1 of B2) in aanmerking die in dienstactiviteit zijn, over minstens twee jaar graadanciënniteit beschikken en bij hun evaluatie op zijn minst een vermelding gekregen hebben die gelijkwaardig is aan de vermelding "gunstig".

Belangstellenden worden verzocht hun kandidatuur in te dienen via mail op [job@firebru.brussels](mailto:job@firebru.brussels), ter attentie van de heer Thierry Mercken, wnd. Directeur-generaal, Helihavenlaan 15 te 1000 Brussel, tegen ten laatste 31 oktober 2017.

In de kandidatuur moeten verplicht de naam, voornamen, benoemingsdatum, administratieve toestand en de precieze gegevens van de administratie waaruit de kandidaat afkomstig is worden vermeld. Er dient een gedetailleerd curriculum vitae bijgevoegd te worden alsook een uitvoerige motivatiebrief.

De kandidaten die aan bovenvermelde voorwaarden voldoen, zullen worden uitgenodigd voor een sollicitatiegesprek, eventueel voorafgegaan door een praktische proef.

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/13518]

**Service public régional de Bruxelles. — Recrutement par mobilité intrarégionale et externe. — Résultat de la sélection pour un emploi de premier attaché (rang A2) dans le rôle linguistique francophone ou néerlandophone**

La sélection, par mobilité intrarégionale et externe, d'un premier attaché (rang A2) dans le rôle linguistique francophone ou néerlandophone pour le Service public régional de Bruxelles (Bruxelles Coördination régionale – Direction Ressources humaines) a été clôturée le 27 septembre 2017.

Le nombre de lauréats s'élève à 0.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/13518]

**Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. — Aanwerving via intraregionale of externe mobiliteit. — Resultaat van de selectie voor een betrekking van eerste attaché (rang A2) in de Franse of Nederlandse taalrol**

De selectie, via intraregionale of externe mobiliteit, van een eerste attaché (rang A2) in de Franse of Nederlandse taalrol voor de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (Brussel Gewestelijke Coördinatie – Directie Human Resources) werd afgesloten op 27 september 2017.

Het aantal geslaagden bedraagt 0.

ANNEXE au *Moniteur belge* du 6 octobre 2017 — BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 6 oktober 2017

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2017/205104]

**Liste d'entreprises pour lesquelles il a été procédé, au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises, au retrait de la radiation d'office effectuée en vertu de l'article III.42 du Code de droit économique**

Pour toute question, nous vous invitons à consulter le site internet du SPF Economie ([www.economie.fgov.be](http://www.economie.fgov.be)) ou à contacter le helpdesk de la Banque-Carrefour des Entreprises au 02/277 64 00.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2017/205104]

**Lijst van ondernemingen waarvoor in de Kruispuntbank van Ondernemingen werd overgegaan tot de intrekking van de ambtshalve doorhaling uitgevoerd overeenkomstig artikel III.42 van het Wetboek van economisch recht**

Als u vragen hebt, kunt u de website van de FOD Economie ([www.economie.fgov.be](http://www.economie.fgov.be)) raadplegen of de helpdesk van de Kruispuntbank van Ondernemingen (02/277 64 00) contacteren.

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE**

[C – 2017/205104]

**Liste der Unternehmen, für welche die Zwangslöschung gemäß dem Artikel III.42 des Wirtschaftsgesetzbuches entzogen wurde**

Haben Sie weitere Fragen? Besuchen Sie die Website des FÖD Wirtschaft ([www.economie.fgov.be](http://www.economie.fgov.be)) oder rufen Sie den Helpdesk der zentralen Datenbank der Unternehmen (02/277 64 00) an.

N° ent. 0451.570.137  
**AIRMES IMMOBILIERE**  
 date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 15/09/2017

N° ent. 0455.328.985  
**COLOMBA FILM ET MUSIC**  
 date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 13/09/2017

N° ent. 0462.452.448  
**IMMO DEJARDIN AND CO**  
 date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 14/09/2017

N° ent. 0833.699.756  
**GHFA**  
 date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 12/09/2017

N° ent. 0841.647.917  
**ORS COMPANY**  
 date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 31/12/9999

N° ent. 0859.615.285  
**DE LA SALLE**  
 date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 19/09/2017

N° ent. 0884.270.311  
**COMPTALIA**  
 date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 19/09/2017.

Ond. Nr. 0451.570.137  
**AIRMES IMMOBILIERE**  
 intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 15/09/2017

Ond. Nr. 0455.328.985  
**COLOMBA FILM ET MUSIC**  
 intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 13/09/2017

Ond. Nr. 0462.452.448  
**IMMO DEJARDIN AND CO**  
 intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 14/09/2017

Ond. Nr. 0833.699.756  
**GHFA**  
 intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 12/09/2017

Ond. Nr. 0841.647.917  
**ORS COMPANY**  
 intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 31/12/9999

Ond. Nr. 0859.615.285  
**DE LA SALLE**  
 intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 19/09/2017

Ond. Nr. 0884.270.311  
**COMPTALIA**  
 intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf: 19/09/2017.

Unt. nr. 0451.570.137  
**AIRMES IMMOBILIERE**  
 Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 15/09/2017

Unt. nr. 0455.328.985  
**COLOMBA FILM ET MUSIC**  
 Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 13/09/2017

Unt. nr. 0462.452.448  
**IMMO DEJARDIN AND CO**  
 Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 14/09/2017

Unt. nr. 0833.699.756  
**GHFA**  
 Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 12/09/2017

Unt. nr. 0841.647.917  
**ORS COMPANY**  
 Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 31/12/9999

Unt. nr. 0859.615.285  
**DE LA SALLE**  
 Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 19/09/2017

Unt. nr. 0884.270.311  
**COMPTALIA**  
 Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 19/09/2017

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2017/205105]

**Liste des entreprises dont le numéro d'entreprise a, au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises, été clôturé et remplacé pour cause de doublons.**

La clôture du numéro a été effectuée conformément à la procédure de règlement des doublons, approuvée par le Comité chargé de la qualité des données de la Banque-Carrefour des Entreprises et de son fonctionnement. Celle-ci est disponible sur le site internet du SPF Economie ([www.economie.fgov.be](http://www.economie.fgov.be)). Pour toute question, nous vous invitons à contacter le helpdesk de la Banque-Carrefour des Entreprises au 02/277 64 00.

N° ent. 0423.014.525

**UNION INTERNATIONALE DE RADIO-ÉCOLOGIE**

En date du 28/09/2017, le numéro d'entreprise 0423.014.525 a été clôturé pour cause de doublons et remplacé par le numéro suivant: 0418.339.818

N° ent. 0437.419.619

**STICHTING JACQUES LEDOUX**

En date du 26/09/2017, le numéro d'entreprise 0437.419.619 a été clôturé pour cause de doublons et remplacé par le numéro suivant: 0439.688.033

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2017/205105]

**Lijst met ondernemingen waarvan het ondernemingsnummer in de Kruispuntbank van Ondernemingen werd afgesloten en vervangen wegens dubbel**

Het nummer werd afgesloten conform de procedure voor het wegwerken van dubbel, die werd goedgekeurd door het Comité belast met de kwaliteit van de gegevens van de Kruispuntbank van Ondernemingen en van de werking ervan. Deze procedure kan worden geraadpleegd op de website van de FOD Economie ([www.economie.fgov.be](http://www.economie.fgov.be)). Voor eventuele vragen kunt u contact opnemen met de helpdesk van de Kruispuntbank van Ondernemingen op het nummer 02/277 64 00.

Ond. Nr. 0423.014.525

**UNION INTERNATIONALE DE RADIO-ÉCOLOGIE**

Op 28/09/2017 werd het ondernemingsnummer 0423.014.525 afgesloten wegens dubbel en vervangen door het volgende nummer: 0418.339.818

Ond. Nr. 0437.419.619

**STICHTING JACQUES LEDOUX**

Op 26/09/2017 werd het ondernemingsnummer 0437.419.619 afgesloten wegens dubbel en vervangen door het volgende nummer: 0439.688.033

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE**

[C - 2017/205105]

**Liste der Unternehmen, deren Unternehmensnummer in der Zentralen Datenbank der Unternehmen wegen Doppeleintragung gelöscht und ersetzt wurde**

Diese Löschung erfolgte gemäß des Verfahrens bezüglich der Doppeleintragungen, das vom Ausschuss für die Datenqualität der ZDU und zur Regelung ihrer Arbeitsweise zugestimmt wurde. Dieses Verfahren ist auf der Webseite des FÖD Wirtschaft verfügbar ([www.economie.fgov.be](http://www.economie.fgov.be)). Falls Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Helpdesk der Zentralen Datenbank der Unternehmen: 02/277 64 00.

Unt. nr. 0423.014.525

**UNION INTERNATIONALE DE RADIO-ÉCOLOGIE**

Am 28/09/2017 wurde die Unternehmensnummer 0423.014.525 wegen Doppeleintragung gelöscht und durch diese Nummer ersetzt: 0418.339.818

Unt. nr. 0437.419.619

**STICHTING JACQUES LEDOUX**

Am 26/09/2017 wurde die Unternehmensnummer 0437.419.619 wegen Doppeleintragung gelöscht und durch diese Nummer ersetzt: 0439.688.033

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

### Ruimtelijke Ordening

#### Stad Sint-Truiden

##### *Bekendmaking openbaar onderzoek*

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis dat de beraadslaging over de voorlopige verlegging van de sentier 174 van de Atlas der Buurtwegen van Sint-Truiden van goedgekeurd door het schepencollege van 20-06-1846 en door de provincie van 07-07-1846, voor éénieder ter inzage ligt gedurende een termijn van dertig dagen op het Stadskantoor, gelijkvloers, loket bouwen en wonen, Kazernestraat 13 te 3800 Sint-Truiden.

Dit openbaar onderzoek start op 09-10-2017 en eindigt op 07-11-2017.

Eventuele schriftelijke bezwaren of opmerkingen met betrekking tot dit onderwerp moeten uiterlijk op 07-11-2017 aan de dienst omgeving, Kazernestraat 13 te 3800 Sint-Truiden bij ter post aangetekende brief worden verstuurd of tijdens de openingsuren (dinsdag, woensdag, donderdag, vrijdag en zaterdagvoormiddag van 8 uur tot 12 uur; dinsdagnamiddag van 13 uur tot 18u30; woensdagnamiddag van 13 uur tot 15u30) worden afgegeven tegen ontvangstbewijs.

(8484)

#### Stad Mechelen

##### *Bericht van onderzoek de commodo et incommodo*

Het publiek (de buurtbewoners en buurteigenaars) wordt ervan in kennis gesteld dat wordt overgegaan tot een onderzoek "de commodo et incommodo", betreft het ontwerp van machtiging van het rooilijnen innemingsplan Mahatma Gandhijwijk, voor de infrastructuur en omgevingswerken (Mechelen afdeling 3, sectie E, nummers (plan wordt voorgelegd).

Het ontwerp ligt ter inzage van het publiek in het Huis van de Mechelaar, Reuzenstraat 1 te 2800 Mechelen, vanaf 10 oktober 2017 tot en met 7 november 2017 (aanmelden aan infobalie).

(8485)

### Administrateurs

### Bewindvoerders

### Betreuer

#### Friedensgericht des Kantons Eupen

##### *Bestellung eines Betreuers*

Durch Beschluss vom 20. September 2017, hat der Friedensrichter des Kantons Eupen gemäß Gesetz vom 17. März 2013 zur Reform der Regelung in Sachen Handlungsunfähigkeit und zur Einführung eines

neuen, die Menschenwürde währenden Schutzstatus, infolge eines am 06. September 2017 hinterlegten Antrags, Schutzmaßnahmen für die Person und das Vermögen angeordnet, betreffend:

Herr Christian Louis Marie Corneille HANEN, geboren in Verviers am 19. Juli 1980, wohnhaft in 4710 Lontzen, Rabotrath Straße 47A.

Herr Roland HANEN, wohnhaft in 4840 Welkenraedt, rue Grand Bruyère 128, wurde als Betreuer für die Person und das Vermögen der vorgenannten Person bestellt.

Frau Maria VERFAILLIE, wohnhaft in 4840 Welkenraedt, rue Grand Bruyère 128, wurde als Betreuer für die Person und das Vermögen der vorgenannten Person bestellt.

Eupen, 3 Oktober 2017.

Für gleichlautenden Auszug : (Gez.) Roger Brandt

2017/137904

#### Justice de Paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Etalle

##### *Remplacement*

Par ordonnance du 28 septembre 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix de la Justice de Paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Etalle a mis fin à la mission de Maître Pierre D'HUART en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Marie BEYAERT, née à Arlon le 12 avril 1938, domiciliée à 6780 Messancy, rue de la Gare 49.

Maître Marie LIMBOURG, avocate, dont le cabinet est sis à 6740 Etalle, rue du Moulin 21, a été désignée comme nouvel Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 septembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) TOUSSAINT Mireille

2017/137863

#### Justice de Paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Florenville

##### *Désignation*

Par ordonnance du 19 septembre 2017, le Juge de Paix de la Justice de Paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Florenville a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jessica Martine Philippe RENAULD, née à Virton le 8 janvier 1980, domiciliée à 6820 Florenville, rue d'Orval 26.

Maître Gaël THIRY, avocat, dont le cabinet est sis à 6700 Arlon, rue des Déportés 80/1, a été désigné en qualité d'Administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 6 septembre 2017.

Virton, 3 octobre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) TOUSSAINT Mireille

2017/137882



**Justice de Paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Virton***Remplacement*

Par ordonnance du 28 septembre 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix de la Justice de Paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Virton a mis fin à la mission de Maître Pierre LEPAGE en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Monsieur Hacı Huseyin ERSAHIN, né à Saint-Josse-ten-Noode le 21 septembre 1978, domicilié à 6760 Virton, avenue Bouvier 53 2/1.

Maître Geneviève ADAM, avocate, dont le cabinet est sis à 6760 Virton, Faubourg d'Arival 72, a été désignée comme nouvel Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 septembre 2017.

Virton, 3 octobre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) TOUSSAINT Mireille  
2017/137945

**Justice de paix Bruxelles V***Désignation (rectification de l'avis publié le 20 septembre 2017)*

Par ordonnance du 6 septembre 2017, le Juge de Paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Khalil FILALI, né à Tanger le 8 avril 1960, domicilié à 1140 Evere, Rue Frans Verdonck 12/b097, résidant CHU-Brugmann U.82 Place Van Gehuchten 4 à 1020 Laeken

Madame l'avocat Isabelle PATRIS, avocat à 1180 Bruxelles, rue Klipveld 25, a été désignée en qualité d'administrateur des biens (au lieu de la personne comme indiqué dans l'extrait publié le 20 septembre 2017) de la personne protégée susdite.

Madame Fatma FILALI, domiciliée à 1030 Schaerbeek, avenue Verhaeren 24, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 23 août 2017.

Cette publication remplace la publication au *Moniteur belge* du 20 septembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TONON Gaëtan  
2017/137911

**Justice de paix Couvin-Philippeville, siège de Couvin***Désignation*

Suite à la requête déposée le 3 août 2017, par ordonnance du 2 octobre 2017, le Juge de Paix du canton de Florennes-Walcourt, et subsidiairement dans chaque canton de l'arrondissement judiciaire de Dinant, siégeant au prétoire de la Justice de Paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Couvin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Françoise BRUNEAU, née à Paris XVI / France le 28 septembre 1940, domiciliée à 5670 Viroinval, Rue De Montigny 29.

Madame Josette MENDOZA, domiciliée à 5670 Viroinval, rue de Montigny 29, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUSSENNE Dominique  
2017/137854

**Justice de paix Fosses-la-Ville***Désignation*

Par ordonnance du 20 septembre 2017, le Juge de Paix Fosses-la-Ville a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Siphay LUANGRATH, né à Pakse/Laos le 13 septembre 1976, domicilié à 5070 Fosses-la-Ville, avenue des Combattants 40.

Madame Chanthaba LUANGRATH, secrétaire, domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, rue de l'Europe 23, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 24 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mouthuy Françoise  
2017/137940

**Justice de paix Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne***Désignation*

Par ordonnance du 6 septembre 2017, le Juge de Paix Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Gilberte DE CEULENEER, née à Saint-Gilles le 28 juin 1931, domiciliée à 1390 Grez-Doiceau au home Renard, rue du Stampia 17H.

Madame Marie-Anne TIELEMANS, domiciliée à 1390 Grez-Doiceau, rue du Centry 18, a été désignée en qualité d'Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 11 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Legros Noël  
2017/137865

**Justice de paix Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne***Désignation*

Par ordonnance du 6 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Gilberte DE CEULENEER, née à Saint-Gilles le 28 juin 1931, domiciliée et résidant à 1390 Grez-Doiceau au Home Renard, rue du Stampia 17H.

Madame Marie-Anne TIELEMANS, domiciliée à 1390 Grez-Doiceau, rue du Centry 18, a été désignée en qualité d'Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 11 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Courtauche Fabienne  
2017/137866

**Justice de paix Liège IV Liège***Mainlevée*

Suite à la requête déposée en date du 10 août 2017, par ordonnance du Juge de Paix du canton de LIEGE IV, rendue le 28 septembre 2017, est levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 17 mars 2008 par le Juge de Paix du canton de Malmédy-Spavlot et publiée au *Moniteur belge* du 3 avril 2008, à l'égard de

VERMEIREN, Fabian Ghislain Didier, né à Bruxelles le 8 juillet 1987, domicilié à 4053 Chaudfontaine, rue Hazette 16A,

cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin en date du 15/10/2017, en conséquence, à la mission de l'administrateur provisoire, à savoir :

Maître Philippe GODIN, dont les bureaux sont sis 4040 Herstal, rue Hoyoux 60.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Collins Catherine

2017/137889

**Justice de paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut,  
siège de Leuze-en-Hainaut**

*Désignation*

Par ordonnance du 28 septembre 2017, le Juge de Paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut siège de Leuze-en-Hainaut a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Rose Marthe DELBAUVE, née à Ville-Pommeroeul le 11 août 1924, domiciliée à 7973 STAMBRUGES, rue P.E. Janson 14, résidant au Home Les Bruyères à 7973 Belœil, route d'Harchies 46.

Maître Nicolas DELECLUSE, Avocat, dont le cabinet est sis 7500 Tournai, Place Reine Astrid 4, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 20 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wallez Pascale

2017/137869

**Justice de paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut,  
siège de Leuze-en-Hainaut**

*Désignation*

Par ordonnance du 28 septembre 2017, le Juge de Paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut Leuze-en-Hainaut a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Ussine MICHIH, né à Mons le 28 janvier 1979, reg. Nat. 79.01.28 179-65, résidant à l' ASBL LES CHANTERELLES à 7973 Beloeil, rue A.Gosselin 16.

Maître Véronique VESSIE, avocat, dont le cabinet est sis 7900 Leuze-en-Hainaut, rue de Condé 64A, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 28 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wallez Pascale

2017/137870

**Justice de paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut,  
siège de Leuze-en-Hainaut**

*Désignation*

Par ordonnance du 28 septembre 2017, le Juge de Paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Luc André VANDEVELDE, né à Ath le 8 juillet 1964, domicilié à 7904 Leuze-en-Hainaut, rue du Roi Chevalier 18.

Maître Victor DEBONNET, avocat, dont le cabinet est sis 7500 Tournai, rue de l'Athénée 12, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 31 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wallez Pascale

2017/137872

**Justice de paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut,  
siège de Leuze-en-Hainaut**

*Désignation*

Par ordonnance du 26 septembre 2017, le Juge de Paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie-Louise Lucienne LEQUEUX, née à Basècles le 4 août 1931, domiciliée à 7970 Belœil, rue de Chièvres 31.

Madame Ingrid COENEN, aide-ménagère, domiciliée à 7970 Beloeil, rue de Chièvres 31, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 20 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wallez Pascale

2017/137874

**Justice de paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut,  
siège de Leuze-en-Hainaut**

*Désignation*

Par ordonnance du 26 septembre 2017, le Juge de Paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut, Leuze-en-Hainaut a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Laurent Auguste ROVILLARD, né à La Hestre le 4 mars 1965, radié d'office, résidant au centre EPICURA REVALIDATION à 7970 Beloeil, rue d'Ath 17-19.

Maître Joséphine HONORE, domicilié à 7000 Mons, rue du Onze Novembre 19/1, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 27 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wallez Pascale

2017/137875

**Justice de paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut,  
siège de Leuze-en-Hainaut**

*Désignation*

Par ordonnance du 26 septembre 2017, le Juge de Paix de Péruwelz - Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Alfred DEPLUS, né à Quevaucamps le 26 janvier 1938, domicilié à 7973 STAMBRUGES, rue du Grippet 61, résidant à l'Hôpital EPICURA - Site Belœil à 7970 Beloeil, rue d'Ath 17.

Maître Joséphine HONORE, domicilié à 7000 Mons, rue du Onze Novembre 19/1, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 10 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wallez Pascale

2017/137876

#### Justice de paix de Tournai I Tournai

##### *Désignation*

Par ordonnance du 26 septembre 2017, le Juge de Paix de Tournai I Tournai a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur René DUTHOIT, né à MOUSCRON le 14 janvier 1932, domicilié à 7503 Tournai, Résidence des Mottes 52, résidant au Home Grugeon, rue du 3ème Age 10, à 7540 Kain

Maître Damien VANNESTE, avocat, dont le cabinet est sis 7600 Péruwelz, boulevard Léopold III 88, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 18 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Witesprost Véronique

2017/137849

#### Justice de paix du Canton de Boussu Boussu

##### *Mainlevée*

Par ordonnance du 28 septembre 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du Canton de Boussu a mis fin aux mesures de protection des biens concernant :

Amoroso Anna-Maria, née à Boussu le 29 août 1957, domiciliée à 7300 Boussu, rue A. Mahieu, 33

la personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Doyen Hélène

2017/137901

#### Justice de paix du Canton de Boussu Boussu

##### *Mainlevée*

Par ordonnance du 28 septembre 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du Canton de Boussu a mis fin aux mesures de protection des biens concernant :

Meskens Marc, né à Etterbeek le 10 juillet 1974, domicilié à 7300 Boussu, rue Rogier 44/2,

la personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doyen Hélène

2017/137902

#### Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de GEDINNE

##### *Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 25-08-2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Bryan DUJARDIN, né à Dinant le 28 mars 1997, domicilié à 5555 Bièvre, rue de Monceau 3,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Georges Marie-Christine

2017/137850

#### Justice de paix du canton de Binche

##### *Désignation*

Par ordonnance du 28 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Morgane BEIGNE, née à Binche le 30 septembre 1982, domiciliée à 7131 Binche, rue Joseph Mertens, 16.

Maître Murielle DEVILLEZ, avocate à 7141 Morlanwelz, rue de Namur 73, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George Maryline

2017/137913

#### Justice de paix du canton de Binche

##### *Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 17 avril 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Marc Léopold Roger ORBANT, né à Ragnies le 27 avril 1957, résidant à 7130 Binche, "Le Foyer de l'Espérance", rue de la Chapelette 60.

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George Maryline

2017/137880

#### Justice de paix du canton de Châtelet

##### *Désignation*

Par ordonnance du 27 septembre 2017, le Juge de paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Marc EVRARD, né à Charleroi le 17 novembre 1960, domicilié à 7020 NIMY, rue de Maisières 14, résidant à 6240 FARCIENNES, rue de Fleurus 151.

Monsieur José EVRARD, domicilié à 7020 NIMY, rue de Maisières 14, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de cette personne protégée.

Pour extrait conforme : Le greffier, (signé) Arnaud Deschacht.

2017/137918

**Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 12 septembre 2017, Monsieur le Juge de Paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, a mis fin aux mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie-Louise PIERQUIN, née à Frameries le 1<sup>er</sup> septembre 1920, domiciliée de son vivant à 7080 Frameries, rue du Chapitre 1.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doye Géraldine

2017/137877

**Justice de paix du canton de Fléron***Désignation*

Par ordonnance du 28 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Fléron a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Léa Flora MEURISSE, née à Seraing le 26 février 1927, domiciliée à 4620 Fléron, Parc du Bay-Bonnet 3/22.

Maître Nicolas ANTOINE, avocat à 4000 Liège, avenue de l'Observatoire 124, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 septembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) CATRICE Aurélie

2017/137888

**Justice de paix du canton de Fléron***Désignation*

Par ordonnance du 28 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Fléron a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Julia TRUYEN, née à Jupille le 7 février 1938, domiciliée à 4620 Fléron, rue de Jupille 129/1.

Monsieur Michel DASOUL, soudeur, domicilié à 4671 Blegny, rue de Heuseux 92, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) CATRICE Aurélie

2017/137907

**Justice de paix du canton de Fléron***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 11 avril 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Myrien Germaine BEN REHOUMA, née à Retinne le 19 août 1934, domiciliée à 4610 Beyne-Heusay, rue de l'Hôpital 6, résidant Au Jardin du Coeur, rue de Magnée 82 à 4620 Fléron ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Namur Sabine

2017/137893

**Justice de paix du canton de Fléron***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 14 septembre 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Lisette Josée MISTRI, née à Vaux-sous-Chèvremont le 23 octobre 1944, domiciliée à 4051 Chaudfontaine, rue Namont 151 ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Namur Sabine

2017/137894

**Justice de paix du canton de Florennes-Walcourt, siège de Florennes Florennes***Désignation*

Par ordonnance du 25 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Florennes-Walcourt, siège de Florennes, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Lolita DANDOIS, née à Charleroi le 23 juin 1988, domiciliée à 5620 Florennes, rue Scieur-Lambot 12.

Monsieur Joseph ROUBY, né à Dinant le 24 octobre 1986, domicilié à 5620 Florennes, rue Scieur-Lambot 12.

Maître Christel DELVAUX, avocat à 5500 Dinant, rue Alexandre Daoust 63, a été désignée en qualité d'administrateur des biens des personnes protégées susdites.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 25 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hiernaux Fabienne

2017/137927

**Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque***Désignation*

Par ordonnance du 18 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Fontaine-l'Évêque a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Josiane Michelle Ghislaine LEGRAND, née à Gouy-lez-Piéton le 21 mai 1938, domiciliée et résidant à 6181 Courcelles, rue de la Fléchère 13.

Monsieur Jean-Marc KELLNER, invalide, domicilié à 6181 Courcelles, rue de Nivelles 5,

Madame Véronique KELLNER, employée, domiciliée à 7100 La Louvière, rue de l'Origine 3, ont été désignés en qualité d'administrateurs des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 16 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bastien Fabienne

2017/137895

**Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque***Désignation*

Par ordonnance du 26 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Fontaine-l'Évêque a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jérôme Joachim Calogero Joseph Jules MEDICI, né à Haine-Saint-Paul le 26 septembre 1990, domicilié à 6040 Jumet, rue Jean-Baptiste Ledoux 116, bte 4, résidant rue Albert Daxhelet 14, à 6182 Souvret

Monsieur Calogero MEDICI, domicilié à 6182 Courcelles, rue Albert Daxhelet 14, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite ensuite du procès-verbal de saisine d'office du 25 août 2017 rendue dans le cadre de la loi du 26 juin 1990 relative à la protection de la personne des malades mentaux.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bastien Fabienne

2017/137896

**Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque***Désignation*

Par ordonnance du 26 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Fontaine-l'Évêque a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Lene REITZ, née à La Calamine le 18 décembre 1943, domiciliée à 6150 Anderlues, chaussée de Bascoup 13 8.

Maître Frédérique MAHIEU, avocat, dont le cabinet est établi à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue du Parc 42, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 28 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bastien Fabienne

2017/137897

**Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque***MAINLEVEE*

Conformément aux dispositions de l'article 488bis d) al. 3 du Code Civil, il a été constaté la fin du mandat d'administrateur provisoire de Maître Frédérique MAHIEU, avocat dont le cabinet est établi à 6140 FONTAINE-L'EVEQUE, rue du Parc 42, à la suite du décès de la personne protégée

Madame Marguerite Astrid LARDINOIS, née à Gosselies le 29 août 1937, en son vivant domiciliée et résidant actuellement à 6182 Courcelles, rue Emile Vandervelde 88, décédée le 20 août 2017 à Courcelles.

Pour extrait conforme : (signé) Martine METILLON

2017/137903

**Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 20 septembre 2017 à Seraing, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Gisèle Maria Alphonsine Ghislaine NIZET, née à Horion-Hozémont le 10 juin 1930, domiciliée à 4400 Flémalle, Sart d'Avette 49.

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dosseray Simon

2017/137930

**Justice de paix du canton de Jette***Désignation*

Par ordonnance du 21 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Jette a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Philippe FOUCART, né à Boma Congo Belge (Congo Belge) le 29 novembre 1953, domicilié à 1090 Jette, avenue Firmin Lecharlier 38/1 et résidant à l'UZB, avenue du Laerbeek 101 à 1090 Jette

Maître Annelies FAYT, Avocate à 1730 Asse, Bloklaan 44, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 1 septembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Vandebussche Arnaud

2017/137920

**Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert***Désignation*

Par ordonnance du 29 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Claudine Jeanne Thérèse JACQUET, née à Libin le 1<sup>er</sup> septembre 1941, domiciliée à 6890 Libin, Rue du Monty 180.

Maître Vinciane PETIT, avocate, dont le cabinet est sis à 6800 Libramont-Chevigny, Avenue de Bouillon 16B, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du tribunal de céans en date du 28 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) HAUTOT Marie

2017/137879

**Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode***Désignation*

Par ordonnance du 14 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nicole CRETEN, née à Wange le 24 août 1947, domiciliée à 1140 Evere, rue J.B. Desmeth "Résidence Exclusiv" 50.

Maître Gilles OLIVIERS, avocat, dont les bureaux sont établis à 1040 Etterbeek, rue Père Eudore Devroye 47, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 19 juin 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Declercq Veronique  
2017/137925

#### Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

##### Désignation

Suite à la requête déposée le 11 septembre 2017 et par ordonnance du 26 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Saint-Nicolas a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, à l'encontre de :

Madame Marie-Louise POELMANS, née à Saint-Trond le 19 novembre 1952, registre national n° 52111915061, domiciliée à 4100 Seraing, avenue Davy 14/0001, résidant à la Résidence "Chantraine" rue Chantraine, 51 à 4420 Montegnée

qui est, en raison de son état de santé et des circonstances propres à sa personne,

En ce qui concerne les biens :

Maître Sophie THIRY, avocat, dont l'étude est établie à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2, a été désignée en qualité d'administrateur des biens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Sarlet Léa  
2017/137891

#### Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

##### Désignation

Suite à la requête déposée le 15 septembre 2017 et par ordonnance du 26 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Saint-Nicolas a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, à l'encontre de :

Madame Marguerite Marie Jeanne Marcelle Fanny LIBOUTON, née à Alleur le

17 septembre 1944, registre national n° 44091723053, domiciliée à 4432 Ans, rue Lambert Dewonck 177,

qui est, en raison de son état de santé et des circonstances propres à sa personne,

Maître Thierry JAMMAER, avocat dont l'étude est sise à 4000 Liège, rue Courtois, 16, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Sarlet Léa  
2017/137899

#### Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

##### Désignation

Suite à la requête déposée le 15 septembre 2017 et par ordonnance du 26 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Saint-Nicolas a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, à l'encontre de :

Monsieur Jean Marie Georges DOZIN, né à Verviers le 7 novembre 1967, registre national n° 67110713770, domicilié à 4420 Saint-Nicolas, rue Joseph Dejardin 245,

qui est, en raison de son état de santé et des circonstances propres à sa personne,

Maître Anne-Charlotte JAMMAER, Avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue courtois, 16, a été désignée en qualité d'administrateur des biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cavallari Danielle  
2017/137914

#### Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

##### Désignation

Suite à la requête déposée le 13 septembre 2017 et par ordonnance du 26 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Saint-Nicolas a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, à l'encontre de :

Madame Marguerite ROSE, née à Verlaine le 14 décembre 1944, registre national

n° 44121404261, domiciliée à 4420 Saint-Nicolas, rue Francisco Ferrer 113,

qui est, en raison de son état de santé et des circonstances propres à sa personne,

En ce qui concerne les biens :

Madame DELBOUILLE Françoise, domiciliée à 4340 Awans, rue A. Defuisseaux 47 a été désignée

en qualité d'

administrateur des biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cavallari Danielle  
2017/137919

#### Justice de paix du canton de Seneffe

##### Décès

Suite au décès de la personne protégée survenu le 02.09.2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Joseline RAMET, née à Nivelles le 15 octobre 1935, domiciliée "Au Clos des Freesias", rue de l'Eglise 129, à 6230 Pont-À-Celles, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gustin Christel  
2017/137857

#### Justice de paix du canton de Seneffe

##### Décès

Suite au décès de la personne protégée survenu le 9 septembre, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Fernande LIBERT, née à Bothey le 22 décembre 1923, domiciliée à 7181 Seneffe, Le Wesperin 2., résidant Résidence "Les Peupliers", avenue de la Motte Baraffe 6, à 7180 Seneffe

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite..

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gustin Christel  
2017/137858

**Justice de paix du canton de Seneffe***Décès*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 21.08.2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Claudette MIGER, née à Montcy-Notre-Dame le 26 janvier 1946, domiciliée à 7170 Manage, Place Bantigny 6, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gustin Christel  
2017/137859

**Justice de paix du canton de Seneffe***Décès*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 11.09.2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Rosa RIGATO, née à Curtarolo (Italie) le 23 juillet 1927, domiciliée à 6150 Anderlues, chaussée de Charleroi, 115

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Gustin Christel  
2017/137860

**Justice de paix du canton de Soignies***Désignation*

Par ordonnance du 2 octobre 2017, le Juge de Paix du canton de Soignies a réorganisé la mesure de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant Madame Yolanda ARCOZA, née à Tacurong (Philippines) le 4 juillet 1956, domiciliée à la MRS du CPAS de Soignies sise à 7060 Soignies, chaussée de Braine 47 et a confirmé la désignation de Maître Catherine DUTRY, Avocate, dont le cabinet est établi à 7060 Soignies, rue de la Station 113, en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bodart Catherine  
2017/137892

**Justice de paix du canton de Sprimont***Mainlevée*

Par ordonnance du 3 octobre 2017 Madame Valérie GILLET, le Juge de Paix suppléant du canton de Sprimont a mis fin aux mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Madame Myriam Maria Adeline MAWET, née à Seraing le 16 mars 1961, registre national n° 61031639638, domiciliée à 4870 Trooz, rue Rys de Mosbeux 40,

la personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) SELECK Frédéric  
2017/137898

**Justice de paix du canton de Thuin***Désignation*

Par ordonnance du 22 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Thuin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Pauline-Ghislaine DEBESSELLE, née à Momignies le 16 avril 1940, domiciliée à 6120 Ham-sur-Heure-Nalinnes, rue Lavalle 3, résidant à la résidence " Les Bruyères ", rue Du Sanatorium 74, à 6120 Jamioulx.

Monsieur LEMBOURG Jean-François, domicilié à 6120 Nalinnes, rue de Châtelet n°61 a été déchargé de son mandat d'administrateur des biens et de la personne de Madame Pauline-Ghislaine DEBESSELLE et

Maître Pierre-Philippe RONS, avocat dont le cabinet est sis à 6530 Thuin, Place Albert I<sup>er</sup> 10/1, a été confirmé en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mahieux Jean-François  
2017/137873

**Justice de paix du canton de Thuin***Mainlevée*

Par ordonnance du 3 octobre 2017, sur requête déposée le 13 septembre 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du canton de Thuin a mis fin aux mesures de protection des biens concernant :

Monsieur Jacques LECHIEN, né à Charleroi le 8 novembre 1954, domicilié à 6032 Charleroi, rue Séraphin Anthoine 89,

la personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mahieux Jean-François  
2017/137871

**Justice de paix du canton de Thuin***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 26/07/2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Simonne CARLIER, née à Charleroi le 30 mai 1928, domiciliée à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Gozée 706, résidant à la Maison de repos et de soins (Quiétude), rue de Gozée 706 à 6110 Montigny-Le-Tilleul

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mahieux Jean-François  
2017/137912

**Justice de paix du canton de Visé***Désignation*

Par ordonnance du 12 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Visé a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Guy Jean Marie Octave Lambert BARE, né à Liège le 12 août 1951, domicilié à 4458 Juprelle, rue du Premier de Ligne 2/4.

Monsieur Louis Olivier Michel GILSON, né le 24 octobre 1948 domicilié à 4680 Oupeye, rue des Pâquerettes 9, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 30 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Sarlet  
2017/137905

#### Justice de paix du canton de Visé

##### *Désignation*

Par ordonnance du 14 septembre 2017, le Juge de Paix du canton de Visé a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Ludovic Daniel Jean-Pierre Edouard ROSE, né à Liège le 17 août 1987, domicilié à 4670 Blegny, rue des Roches 3.

Madame Virginie Sabine Claude DASSE, née le 27 février 1975, domiciliée à 1050 Bruxelles, rue de la Concorde 57, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 31 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Sarlet  
2017/137906

#### Justice de paix du canton de Waremme

##### *Mainlevée*

Par ordonnance du 22 septembre 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du canton de Waremme a mis fin, à la date du 30 septembre 2017, au mandat de Maître Albert VANDERWECKENE, Avocat dont le cabinet est établi à 4000 Liège, avenue Rogier 24/12, en sa qualité d'administrateur des biens, suivant ordonnance du 15 novembre 2016, concernant :

Monsieur Charles VANDERVELPEN, né à Saint-Josse-ten-Noode le 25 juin 1936, domicilié à 4020 Liège, Thier de la Chartreuse, résidence Vulpia 48.

Maître Dominique HUMBLET, Avocat à 4300 Waremme, rue Ernest Malvoz 32/5, a été désignée en qualité de nouvel administrateur des biens (avec représentation) de la personne protégée.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD Véronique  
2017/137856

#### Justice de paix du canton de Waremme

##### *Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 31-08-2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Ghislaine Caroline Joséphine Raphaële BADA, née à Celles (lez-Waremme) le 21 août 1933, domiciliée à 4300 Waremme, avenue de la Résistance 4.

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) COLARD Véronique  
2017/137884

#### Justice de paix du canton de Waremme

##### *Remplacement*

Par ordonnance du 28 septembre 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du canton de Waremme a mis fin à la mission de :

Maître Catherine LAMBERT, Acocate à 4300 Waremme, rue du Fond d'Or 2 A02,

en sa qualité d'administrateur de la personne et des biens de :

Madame Patricia Monique Bosmans, née à Bruxelles le 2 juillet 1998, domiciliée à 4300 Waremme, rue Mignolet 68A.

Monsieur Tanguy KELECOM, domicilié à 4020 Liège, rue des Ecoliers 7, a été désigné comme nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 5 juillet 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delvaux Stefan

2017/137890

#### Justice de paix du deuxième canton d'Anderlecht

##### *Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 1 septembre 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jacques Robert Raymond Mathilde Louis JACOBS, né à le 18 octobre 1944, de son vivant domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue du Karreveld 19/0005, résidant à 1070 Anderlecht, route de Lennik 808 "hôpital Erasme", ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite et il a été constaté la fin de la mission de Maître Dominique BALZAT, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Ixelles, rue Forestière 22/1.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Van Humbeek Marie

2017/137883

#### Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

##### *Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 23/09/2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Micheline Germaine Yvonne WATON, née à Pont-à-Celles le 30 mai 1953, domiciliée de son vivant à 6001 Charleroi, rue des Haies 40/001.

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUMAY Marie-Paule

2017/137867



**Justice de paix du premier canton de Charleroi***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 15 septembre 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant feu :

Monsieur Emmanuel, Jean, Léon DERISSEN, né à Uccle le 8 mars 1950, domicilié et résidant de son vivant à 6061 Charleroi, rue Trieu Kaisin 3 011, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pirmez Valérie  
2017/137855

**Justice de paix du premier canton de Wavre***Désignation*

Par ordonnance du 26 septembre 2017, le Juge de Paix du premier canton de Wavre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Guy DESPONTIN, né à Louvain le 4 novembre 1948, domicilié à 1300 Wavre, Pré des Querelles 1, bte0008.

Maître Valérie TOLLENAERE, avocat à 1300 Wavre, rue de Bruxelles 37, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 30 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. PIRSON  
2017/137861

**Justice de paix du second canton de Namur***Désignation*

Par ordonnance du 3 octobre 2017, le Juge de Paix du second canton de Namur a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Emilia Henriette Joséphine Ghislaine ROMNEE, née à Maillen le 26 mai 1938, domiciliée à 5100 Jambes, rue Gouverneur Bovesse 1<sup>er</sup>, bte 21;

Madame Christine BERTHOLET, domiciliée à 5300 Sclayn, rue Isidore Parmentier 277, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 septembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Palate Anne  
2017/137864

**Justice de paix du second canton de Namur***Désignation*

Par ordonnance du 3 octobre 2017, le Juge de Paix du second canton de Namur a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Pierre Raymond Gilbert Rachel René ANCIAUX, né à Namur le 30 juin 1952, domicilié à 5101 Lives-Sur-Meuse, rue du Chafour 25, résidant au CNP St Martin, rue St Hubert 84, à 5100 Dave;

Madame Pascale VERMER, domiciliée à 5101 Lives-Sur-Meuse, rue du Chafour 25, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 21 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Palate Anne  
2017/137878

**Justice de paix du second canton de Namur***Désignation*

Par ordonnance du 19 septembre 2017, le Juge de Paix du second canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean-Marie Georges Pierre Alexandre WINANDY, né à Verviers le 17 août 1952, domicilié à 4845 Jalhay, Bois de Mariomont 67, résidant au CNP St Martin, rue St Hubert 84, à 5100 Dave;

Maître Jean-Louis DAVID, dont le cabinet est sis 5000 Namur, chaussée de Dinant 776, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 31 août 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Palate Anne  
2017/137910

**Vrederegerecht Lier***Aanstelling*

Bij beschikking van 27 september 2017 heeft de Vrederechter Lier beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Wilfried Van den Wildenberg, geboren te Antwerpen op 29 december 1937, wettelijk gedomicilieerd te 2500 Lier, Blokstraat 1/B 24, verblijvend WZC Paradijs, Transvaalstraat 44, te 2500 Lier

Meester Christel Van den Plas, met kantoor te 2500 Lier, Guldensporenlaan 136, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 12 september 2017.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Moeyersoms Maria  
2017/137921

**Vrederegerecht Vilvoorde***Aanstelling*

Bij beschikking van 21 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Vilvoorde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Kevin Ivan RASPOET, geboren te Dendermonde op 14 augustus 1995, wonende te 9260 Schellebelle, Lindelaan 14, doch verblijvende KLIM VZW Huis De Klink, te 1831 Diegem, Groenstraat 25.

Mijnheer Wim GERLO, advocaat met kantoor te 1830 Machelen, Dorpsplein 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 22 augustus 2017.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get) Burm Erica  
2017/137924

#### Vrederecht kanton Ieper II-Poperinge zetel Poperinge

##### *Inkanteling*

Bij beschikking van 3 oktober 2017, heeft de Vrederechter kanton Ieper II-Poperinge zetel Poperinge de thans bestaande beschermingsmaatregelen beëindigd en de nieuwe gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Christian Roger BELLENGE, geboren te Veurne op 20 januari 1959, wonende te 8630 Veurne, Colonnegracht 11, verblijvende in 'DE LOVIE', Krombeekseweg 82, te 8970 Poperinge

Mevrouw Christian BELLENGE, wonende te 8630 Veurne, Colonnegracht 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Verkruyssen Kathy  
2017/137908

#### Vrederecht kanton Ieper II-Poperinge zetel Poperinge

##### *Inkanteling*

Bij beschikking van 3 oktober 2017, heeft de Vrederechter kanton Ieper II-Poperinge zetel Poperinge de thans bestaande beschermingsmaatregelen beëindigd en de nieuwe gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Michel GOETHALS, geboren te Poperinge op 14 december 1960, wonende en verblijvende in 'De Lovie' te 8970 Poperinge, Krombeekseweg 82.

Mijnheer Paul LOBEAU, wonende te 8970 Poperinge, Werf 173, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Verkruyssen Kathy  
2017/137909

#### Vrederecht van het 10de kanton Antwerpen

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 3 oktober 2017 heeft de Vrederechter van het 10de kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Joanna Roelandts, geboren te Merksem op 5 augustus 1923, wonende te 2170 Antwerpen, WZC Melgshof, De Lunden 2.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 19 september 2017.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get) Katrien Machielsen  
2017/137851

#### Vrederecht van het 3de kanton Antwerpen

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 27 september 2017 heeft de Vrederechter van het 3de kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Henri GOOSSENS, geboren te Brugge op 1 oktober 1944, wonende te 2030 Antwerpen, Hondurasstraat 3/41, verblijvend ZNA Hoge Beuken - neuro 3, Commandant Weynsstraat 165, te 2660 Antwerpen (Hoboken)

Mijnheer Tim FOSTE, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12 bus 6, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 augustus 2017.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, (get) Patrik Rietjens  
2017/137881

#### Vrederecht van het 3de kanton Antwerpen

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 27 september 2017 heeft de Vrederechter van het 3de kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Carolina DE SCHEPPER, geboren te Gent op 11 februari 1939, wonende te 2170 Antwerpen (Merksem), Nieuw-dreef 119/4, verblijvend ZNA Hoge Beuken, Commandant Weynsstraat 165 te 2660 Antwerpen (Hoboken)

Mijnheer Jan MEERTS, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12/6, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 31 augustus 2017.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, (get) Patrik Rietjens  
2017/137941

#### Vrederecht van het 4de kanton Brugge

##### *Aanstelling Gerechtelijk Bewindvoerder*

Bij beschikking van 22 september 2017 heeft de Vrederechter van het 4de kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende: Daniel JANSOONE, geboren te Brugge op 26 april 1933, laatst wonende te 8000, Kroonstraat 24/3, uitgeschreven naar het buitenland vanaf 06.06.2016: edificio Amatista, Calle Gran Bretagna 1, bus 212 C, 03721 Calpe - Alicante (Spanje), op heden vermist sinds 21.01.2017 waarbij mevr. Ilse JANSOONE, wonende te 9000 Gent, Iepenstraat 14, werd aangesteld als gerechtelijke bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon, met volledige vertegenwoordiging.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Neirinck Ella  
2017/137917

**Vrederecht van het 4de kanton Brugge***Aanstelling*

Bij beschikking van 20 september 2017 heeft de Vrederechter van het 4de kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende: Rosette ROBERT, geboren te Brugge op 28 maart 1936, wonende te 8000 Brugge, Sint-Pietersnoordstraat 42/0214, verblijvende in het AZ Sint-Jan, Campus SFX, Spaanse Loskaai 1 te 8000 Brugge.

mr Benedikte TIMMERMANS, advocaat te 8200 Brugge, Vaartdijkstraat 19/B1, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon, met volledige vertegenwoordiging.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Van Welden Stefaan  
2017/137885

**Vrederecht van het 4de kanton Brugge***Overlijden*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 4 augustus 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende: Franciscus DE BACKER, geboren te Gent op 18 januari 1931, laatst wonende in het WZC Ter Potterie te 8000 Brugge, Peterseliestraat 21, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Van Welden Stefaan  
2017/137928

**Vrederecht van het 9e kanton Antwerpen***Aanstelling*

Bij beschikking van 19 september 2017 heeft de Vrederechter van het 9e kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Hendrik Jozef Maria BOLLANSEE, geboren te Viersel op 12 november 1930, wonende te 2140 Antwerpen, Woonzorgcentrum Gitschotelhof, Lodewijk Van Berckenlaan 361.

Mijnheer Walter BOLLANSEE, wonende te 2000 Antwerpen, Jodenstraat 32/2, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 11 augustus 2017.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Eric HOOGEWYS  
2017/137944

**Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk***Aanstelling*

Bij beschikking van 11 september 2017 heeft de Vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Stephanie Martha Maria ALLEWEIRELD, geboren te Ieper op 16 oktober 1969, wonende te 8956 Heuvelland, Nieuwstraat 18, verblijvend in de Branding waak vzw, Heirweg 190 te 8500 Kortrijk,

Mevrouw Nathalie ALLEWEIRELD, wonende te 8900 Ieper, Tybaertstraat 5, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 16 augustus 2017.

Voor eensluidend uittreksel : de Erehoofdgriffier, (get) Vanwettere Patricia

2017/137852

**Vrederecht van het kanton Brasschaat***Wijziging inhoud*

Bij beschikking van 29 september 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Brasschaat

een einde gesteld aan het bewind over de goederen met uitzondering van de machtigingsbehoevende handelingen

, uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

PANNEKOEK Jeffrey Eric Monique, geboren te Brasschaat op 2 september 1991, wonende te 2930 Brasschaat, Vuurkruisenlei 15.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Nicole Verbessens  
2017/137900

**Vrederecht van het kanton Haacht***Opheffing*

Bij beschikking van 2 oktober 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Haacht een einde gemaakt aan de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Wim VAN KRIEKINGE, geboren te Leuven op 10 oktober 1977, wonende te 3110 Rotselaar, Sint-Antoniuswijk 117/A.

aangezien de voornoemde persoon opnieuw in staat is zijn belangen zelf behoorlijk waar te nemen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Mia Discart  
2017/137926

**Vrederecht van het kanton Hoogstraten***opheffing*

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht kanton Hoogstraten, verleend op 3 oktober 2017 werd :

BROSENS Daniëlle Maria Constant, geboren te Turnhout op 20 april 1970, advocaat, kantoorhoudende te 2330 Merksplas, Pastorijstraat 19, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het kanton Hoogstraten op 2 december 2008 (rolnummer 08A1726-Rep.R. 3056/2008) tot voorlopig bewindvoerder over VORSSELMANS, Bart Paula Karel, geboren te Hoogstraten op 17 januari 1967, laatst wonende te 2320 Hoogstraten, Gelmestraat 44/0001, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 december 2008, blz. 66007 en onder nr 73811), ontslagen van haar opdracht ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 20 september 2017.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Van Ael Christel.  
2017/137868

**Vrederecht van het kanton Izegem***Aanstelling*

Bij beschikking van 2 oktober 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Izegem beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Lindsay SOEN, geboren te Roeselare op 25 augustus 1980, wonende te 8880 Ledegem, Wulfsdam 17.

Danny Camiel Karel SOEN, geboren te Roeselare op 11 mei 1956, wonende te 8880 Ledegem, Wulfsdam 17, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon,

Linda Rosa VANACKER, geboren te Roeselare op 13 juli 1959, wonende te 8880 Ledegem, Wulfsdam 17, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon,

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Gallé Marianne

2017/137887

**Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw Landen***Aanstelling*

Bij beschikking van 15 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw Landen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer José Louis Joseph BOUSMANNE, geboren te op 30 maart 1937, Huize Zevenbronnen 3401 Landen, Walshoutemstraat 77.

Mijnheer Filip BOUSMANNE, wonende te 3500 Hasselt, De Cotte-reaustraat 36, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 augustus 2017.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get) Dehaen Annick

2017/137846

**Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw Landen***Aanstelling*

Bij beschikking van 5 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Stephan Jozef CLOOTS, geboren te Tienen op 18 juni 1947, wonende te 3401 Landen, WZC Huize Zevenbronnen, Walshoutemstraat 77.

Mijnheer Raphaël Edouard Joseph CLOOTS, wonende te 3401 Landen, Armand Knaepenlaan 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get), Dehaen Annick

2017/137847

**Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw Landen***Aanstelling*

Bij beschikking van 15 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Marleen STRUYS, geboren te Linter op 9 februari 1973, wonende te 3350 Linter, Stationsstraat 13.

Mevrouw Annick STRUYS, wonende te 3350 Linter, Stationsstraat 13, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get) Dehaen Annick

2017/137848

**Vrederecht van het kanton Lokeren***Aanstelling*

Bij beschikking van 3 oktober 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Lokeren beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Lydia CLAUS, geboren te Aalst op 28 november 1930, wonende te 9290 Berlare, Rusthuis Kruyenberg, Turfputstraat 100; en

Martine MAERTEN, wonende te 9290 Berlare, Kamershoek 79, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 19 september 2017.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Wicke Annick

2017/137853

**Vrederecht van het kanton Menen***Aanstelling*

Bij beschikking van 11 september 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Menen de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Dieter VANSTEENKISTE, geboren te Kortrijk op 5 december 1981, met rijksregisternummer 81120520572, wonende te 8560 Wevelgem, Vrijstraat 63 A201,

Mevrouw Marijke VERBRIGGHE, wonende te 8560 Moorsele, Vrijstraat 63A en

Mijnheer Ronny VANSTEENKISTE, wonende te 8670 Oostduinkerke, Goede Aardelaan 3, bus 0202, worden aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van voornoemde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Cornette Katleen

2017/137922

**Vrederecht van het kanton Menen***Aanstelling*

Bij beschikking van 18 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Menen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Jongheer Ricky POOT, geboren te Gent op 8 september 1999, met rijksregisternummer 99090833119, wonende te 8930 Menen, Rozenstraat 2,

Mevrouw de advocaat Mieke SYSSAUW, advocaat met kantoor te 8930 Menen, Akkerwindestraat 7, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Lorenzo POOT, wonende te 8930 Menen, Rozenstraat 2 en

Mevrouw Isabelle BEKAERT, wonende te 8560 Wevelgem, Gullegemstraat 115, werden aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Cornette Katleen

2017/137933

**Vrederecht van het kanton Menen***Aanstelling*

Bij beschikking van 29 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Menen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Tiemen DEBRUYNE, geboren te Leuven op 20 februari 1989, met rijksregisternummer 89022024568, wonende te 8930 Menen, Narcissenlaan 65,

Mijnheer Patrick DEBRUYNE, geboren te Poperinge op 30 september 1961, wordt aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Cornette Katleen

2017/137934

**Vrederecht van het kanton Menen***Aanstelling*

Bij beschikking van 28 september 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Menen de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Dominieke VERBRUGGHE, geboren te Menen op 4 juni 1972, met rijksregisternummer 72060417201, wonende te 8930 Menen, Molenstraat 71,

Mevrouw Georgette CATTEEUW, wonende te 8930 Menen, Molenstraat 71 wordt aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Cornette Katleen

2017/137937

**Vrederecht van het kanton Sint-Truiden***Aanstelling*

Bij beschikking van 29 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Sint-Truiden beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Michael VAN BAELEN, geboren te Geel op 29 mei 1987, wonende te P.Z. Asster, campus Stad Halmaalweg 2 te 3800 Sint-Truiden

en dit met betrekking tot het beheer van de goederen en de persoon.

Als bewindvoerder werd toegevoegd:

Meester Marion TREUNEN, advocaat te 3800 Sint-Truiden, Drie-Gezustersstraat 18/B.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Vanmierlo Peter

2017/137916

**Vrederecht van het kanton Sint-Truiden***Aanstelling*

Bij beschikking van 27 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Sint-Truiden beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Maurits KENENS, geboren te Zelem op 25 augustus 1931, wonende te 3800 Sint-Truiden, Diestersteenweg 61,

en dit met betrekking tot het beheer van de goederen en de persoon.

Als bewindvoerder werd toegevoegd:

Mijnheer Filip KENENS, wonende te 3870 Heers, Bovelingenstraat 295 A.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Houwaer Diane

2017/137942

**Vrederecht van het kanton Westerlo***Opheffing*

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 3 oktober 2017, werd gezegd voor recht dat de opdracht van JANSSEN Frank, advocaat, kantoorhoudend te 2230 Herselt, Aarschotsesteenweg 7, aangesteld bij Beschikking van Ons Vrederechter d.d. 22 maart 2012 (rolnummer 12A142 - Rep. nr. 507/2012) tot bewindvoerder over de goederen van HUYBRECHTS Joanna Ivonna, geboren op 31 oktober 1923 te Herselt, laatst wonend in het rust- en verzorgingstehuis "SINT-BARBARA" te 2230 Herselt, Dieperstraat 17, wordt beëindigd gezien de beschermde persoon overleden is te Herselt op 26 september 2017.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Brems Josephina

2017/137862

**Vrederecht van het kanton Westerlo***Opheffing*

Met beschikking van de Vrederechter van het kanton WESTERLO, verleend op 02 oktober 2017, werd gezegd voor recht dat de opdracht van PAUWELS Jozef Marc, geboren te Diest op 7 maart 1956, wonende te 2430 Laakdal, Kromstraat 15, met Beschikking d.d. 26 november 2015 (Rolnr. 15B349- Repertoriumnr. 1529/2015) aangesteld tot bewindvoerder over de persoon en de goederen van

STIJNEN Clotilda Maria, met rijksregisternummer 32.12.06-050.41, geboren te Veerle op 06 december 1932, laatst wonend in het WZC "DE WINDE" te 2431 Veerle, Werftstraat 11, wordt beëindigd gezien de beschermde persoon overleden is te Laakdal op 18 september 2017

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Brems Josephina

2017/137915

#### Vrederecht van het kanton Zandhoven

##### *Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 23 september 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer François Maurice KERCKHOFS, geboren te Leopoldsburg op 7 september 1933, in leven laatst wonende te 2520 Ranst, Kapelstraat 2C, en verblijvende in WZC Millegem te 2520 Ranst, Herentalsebaan 19 van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get) Marynissen Tini

2017/137923

#### Vrederecht van het kanton Zelzate

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 27 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Van Doorslaer Christiane, geboren te Beervelde op 12 januari 1947, wonende en verblijvende te 9080 Zeveneken, Sint-Elooistraat 56 WZC Sint-Eligius.

Meester Van Caenegem Peter, met kantoor te 9000 Gent, Einde Were 270, wordt aangesteld als de nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier - leidinggevende, (get) Vercruyssen Michaël

2017/137929

#### Vrederecht van het kanton Zelzate

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 27 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Spiridoula Alexiou Sofia, geboren te Ougrée op 13 juni 1958, wonende te 9080 Beervelde, Beervelde-Dorp 64.

Schamphelaere Denise, wonende te 9080 Beervelde, Beervelde-Dorp 64 wordt aangesteld als de nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier - leidinggevende, (get) Vercruyssen Michaël

2017/137931

#### Vrederecht van het kanton Zelzate

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 27 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Van Zele Suzanna, geboren Lochristi op 12 augustus 1926, wonende te en verblijvende te 9080 Lochristi, WZC Sint-Pieter, Bosdreef 5b.

Meester Poelman Tom met kantoor te 9080 Lochristi, Kapelleken 12, wordt aangesteld als de nieuwe bewindvoerder over de goederen en over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier - leidinggevende, (get) Vercruyssen Michaël

2017/137935

#### Vrederecht van het kanton Zelzate

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 27 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Van Belleghem Patrick, geboren te Gent op 07 januari 1963, wonende te 9185 Wachtebeke, Zwaluwlaan 28.

Van Belleghem Kimberley, wonende te 9185 Wachtebeke, Zwaluwlaan 27, wordt aangesteld als de nieuwe bewindvoerder over de goederen en over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier - leidinggevende, (get) Vercruyssen Michaël

2017/137936

#### Vrederecht van het kanton Zelzate

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 27 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Slot Frederike, geboren te Enschede op 05 maart 1952, wonende en verblijvende te 9080 Lochristi, Sint-Elooistraat 56, RVT Sint-Eligius.

De Geest Rony, wonende te 9160 Lokeren, Durmelaan 76/W002 wordt aangesteld als de nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier - leidinggevende, (get) Vercruyssen Michaël

2017/137938

**Vrederecht van het kanton Zelzate***Aanstelling*

Bij beschikking van 27 september 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Swartele Saskia, geboren te Gent op 27 december 1970, wonende te 9060 Zelzate, Ooievaarslaan 53.

Swartele Chantal, wonende te 9080 Lochristi, Hendrikslaar 3, wordt aangesteld als de nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier - leidinggevende, (get) Vercruyssen Michaël

2017/137939

**Vrederecht van het kanton Zelzate***Aanstelling*

Bij beschikking van 27 september 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Peter Julien STEYAERT, geboren te Zelzate op 26 april 1970, wonende te 9850 Landegem (Nevele), Landegemdorp 27/5

en werd de heer Ferdinand GOETHALS, wonende te 9060 Zelzate, Akkerstraat 7, aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get) Duquet Astrid

2017/137943

**Vrederecht van het kanton Zelzate***Vervanging*

Bij beschikking van 28 september 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, een einde gesteld aan de opdracht van Mr. Van Laethem Wendy in hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder van:

Schoukens Nico, geboren te Aalst op 02 mei 1986, verblijvende in de gevangenis te 9000 Gent, Nieuwewandeling 89.

Meester Deblauwe Heleen, met kantoor te 9080 Lochristi, Koning Albertlaan 48, wordt aangesteld als de nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier - leidinggevende, (get) Vercruyssen Michaël

2017/137932

**Vrederecht van het tweede kanton Brussel***Aanstelling*

Bij beschikking uitgesproken door de afgevaardigd Vrederechter van het tweede kanton te Brussel op 21 september 2017, stellen de vermoedelijke afwezigheid vast van Mevrouw Dominique HILGER, geboren te Léopoldville op 2 maart 1960, laatst gekende woonplaats te 1000 Brussel, Miniemenstraat 109 bus 008.

Mevrouw Ann VANDERMOTTEN, advocaat, met kantoor te 1740 Ternat, Bodegemstraat 1, werd aangesteld als gerechtelijk bewindvoerder van de voornoemde vermoedelijke afwezige bij beschikking uitgesproken op 21 september 2017 (16B162 - Rép. 1233/2017)

Voor eensluidend afschrift: de griffier, (get) MEHAUDEN Isabelle

2017/137886

**Acceptation sous bénéfice d'inventaire**

Code civil - article 793

**Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving**  
Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Aux termes d'un acte reçu par Maître Bruno VANDENBERGHE, notaire résidant à Tournai, en date du vingt-sept septembre deux mille dix-sept, Mademoiselle DUFOUR, Marie Annie Fernande, née à Tournai le vingt-deux avril mil neuf cent quatre-vingt-quatre, numéro national 84.04.22-242.17, célibataire, domiciliée à Renaix, chemin des Wallons 48, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur Michel Jean Paul Ghislain DUFOUR, né à Tournai le trente et un juillet mil neuf cent quarante-sept, domicilié dernièrement en son vivant à Tournai, rue Rogier 57, décédé à Tournai le dix-huit avril deux mille dix-sept, divorcé en premières noces de Madame Catherine BLANCKAERT, et époux en secondes noces de Madame Liliane CUVELIER, laquelle a fait élection de domicile en sa demeure susindiquée.

Les créanciers et légataires du *de cuius* sont invités à faire connaître leurs droits, par simple lettre recommandée adressée au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

(signé) Bruno VANDENBERGHE, notaire.

(8486)

Suivant acte dressé en l'étude notariale Paul RAUCENT, de Frameries, le vingt-huit septembre deux mille dix-sept, a comparu Monsieur DEBOUTEZ, Alain Félicien Joseph, né à Baudour le 3 décembre 1951, époux de Madame DUEZ, Françoise Andrée Evelyne, domicilié à 7390 Quaregnon, rue de Lambrechies 15.

Quelle partie comparante nous déclare agir en qualité de représentant légal de Monsieur DEBOUTEZ, Joseph Théophile, né à Jemappes le 8 décembre 1928, veuf de Madame LECOMTE, Lucienne, domicilié à 7012 Mons (Flénu), chemin de Valenciennes 131.

Agissant en vertu d'une autorisation délivrée le huit septembre deux mille dix-sept, par le juge de paix, dont une copie a été produite au notaire instrumentant et conservée en son dossier.

Nous a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame LECOMTE, Lucienne, née à Jemappes le six octobre mil neuf cent vingt-sept, épouse de Monsieur DEBOUZEZ, Joseph Théophile, né à Jemappes le huit décembre mil neuf cent vingt-huit, domiciliée à 7021 Mons (Havré), chemin de la Cure d'Air 19, décédée à Mons le quatre avril deux mil dix-sept.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Raucent, Paul, notaire de résidence à 7080 Frameries, rue du Onze Novembre 7.

Paul RAUCENT, notaire.

(8487)

L'an deux mille dix-sept, ce douze septembre, par-devant nous, Maître Oreste COSCIA, notaire en la résidence de Marchienne-au-Pont, Madame BAYET, Bertha Lydie Flore, née à Gozée le 21 février 1927, veuve, domiciliée à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue Tournebus 17 (représentée par Maître RONS, Pierre-Philippe Bernard, né à Charleroi le 8 juillet 1970, domicilié à 6120 Ham-sur-Heure-Nalinnes, rue de Jamioux 60 - lequel a agi en qualité de représentant légal, étant l'administrateur des biens de Madame BAYET, Bertha, agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 31 juillet 2017, par le juge de paix du canton de Thuin) a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame BAYET, Suzanne Zoé Maria Ghislaine, née à Gozée le 9 septembre 1929, veuve de Monsieur DELOOZ, Alphonse, domiciliée en dernier lieu à 6030 Charleroi (section de Marchienne-au-Pont), rue de l'Hôpital 9, et décédée à Charleroi le 15 mars 2017. Pour l'exécution et les suites juridiques des présentes, la comparante a fait éléction de domicile en sa demeure susindiquée, adresse à laquelle les créanciers et légataires du *de cuius* sont invités à faire valoir leurs droits, conformément à l'article 793 du Code civil, par simple lettre recommandée adressée au domicile élu par la comparante, dans un délai de trois mois à compter de la date de publication par mention au *Moniteur belge* de l'acceptation sous bénéfice d'inventaire.

Oreste COSCIA, notaire.

(8488)

Aux termes d'un acte de son ministère, en date du 29 septembre 2017, Maître CULOT, Paul Etienne, notaire de résidence à 7970 Belœil a reçu la déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire à la succession de feu Monsieur CNUDDE, Henri André Léon, né à Belœil le 11 mai 1951, divorcé de Francine LAURENT (NN 51.05.11-145.49), domicilié à Leuze-en-Hainaut, Enclos Doyen Dumont 1/c, décédé à Leuze-en-Hainaut le 3 septembre 2017.

Identité du déclarant :

Monsieur CNUDDE, Damien Henri Gilbert Ghislain, né à Belœil le 4 janvier 1976 (NN 76.01.04-237.82), domicilié à Belœil, rue du Planti 2.

Election de domicile est faite en l'étude du notaire Paul Etienne CULOT, rue des Viviers au Bois 137, à 7970 Belœil.

CULOT, Paul Etienne, notaire.

(8489)

Suivant déclaration faite devant le notaire David Mourlon Beernaert, à 1000 Bruxelles, avenue des Arts 50, bte 1, le 2 octobre 2017 :

Déclaration d'acceptation de succession sous bénéfice d'inventaire faite par Madame CASAUX, Suzanne Marie, née à Bordeaux (France) le 13 mai 1980, veuve de Monsieur MARC, Guillaume, domiciliée à 1030 Schaerbeek, avenue Charbo 4, bte 013,

agissant en qualité de mère et représentante légale de ses enfants mineurs :

- Mademoiselle MARC, Juliette Marie, née à Uccle le 19 août 2009, domiciliée à 1030 Schaerbeek, avenue Charbo 4, bte 013.

- Mademoiselle MARC, Clémence Jeanne, née à Uccle le 16 novembre 2011, domiciliée à 1030 Schaerbeek, avenue Charbo 4, bte 013.

- Monsieur MARC, Corentin Louis, né à Uccle le 6 septembre 2015, domicilié à 1030 Schaerbeek, avenue Charbo 4, bte 013.

Suite au décès de MARC, Guillaume Denis Olivier, né à Poissy (France) le 30 septembre 1980, époux de Madame CASAUX, Suzanne, en son vivant domicilié à 1030 Schaerbeek, avenue Charbo 4, bte 013, et décédé à Bruxelles le 19 juillet 2017.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, au notaire David Mourlon Beernaert, à 1000 Bruxelles, avenue des Arts 50, bte 1.

Bruxelles, le 2 octobre 2017.

(Signé) David Mourlon BEERNAERT, notaire.

(8490)

Aux termes d'un acte reçu le 25 septembre 2017, par Maître Louis URBIN-CHOFFRAY, notaire associée à Esneux, il résulte que RADERMECKER, Anne-Françoise Véronique Suzanne, née à Verviers le vingt-deux juin mil neuf cent soixante-neuf, domiciliée à 4860 Pepinster, rue du Plateau 4, représentante légale, étant la mère, des enfants mineurs suivants : VOÛSEN, Adrien François Daniel, né à Verviers le vingt-huit septembre mil neuf cent nonante-neuf, numéro national 99.09.28-301.31, et VOÛSEN, Cécile Delphine Emilie, née à Verviers le quinze septembre deux mil quatre, numéro national 04.09.15-286.22, célibataire, domiciliés tous deux à 4860 Pepinster, rue du Plateau 4; laquelle a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de VOÛSEN, Daniel François Désiré, né à Ans le vingt et un juillet mil neuf cent quarante-sept, numéro national 47.07.21-189.23, domicilié dernièrement en son vivant à 4130 Esneux, rue Général Latour 22, et décédé le vingt-deux mars deux mil seize, à Liège. Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Maître Louis URBIN-CHOFFRAY/Marie-Eve HEPTIA/Frédéric URBIN-CHOFFRAY, notaires associés à Esneux.

Pour extrait conforme : Louis URBIN-CHOFFRAY, notaire associée.  
(8491)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Françoise Mourue, à Merbes-le-Château le 02/10/2017.

Il résulte que :

Madame MAURAGE, Isabelle, née à Binche le quinze juin mille neuf cent septante et un, inscrite au registre national sous le numéro 71.06.15-004.12, domiciliée à 6560 Grand-Reng (Erquelines), rue du Trou Gilot 15.

Veuve de Monsieur CAPPELLE, Patrick Pierre André, et non remariée.

Agissant en qualité de représentante légale étant la mère des enfants mineurs suivants :

- CAPPELLE, Louise Danny, née à La Louvière le huit juillet deux mille, inscrite au registre national sous le numéro 00.07.08-200.26, célibataire, domiciliée à 6560 Grand-Reng (Erquelines), rue du Trou Gilot 15.

- CAPPELLE, Rachel Béatrice, née à La Louvière le quatre mars deux mille sept, inscrite au registre national sous le numéro 07.03.04-184.87, célibataire, domiciliée à 6560 Grand-Reng (Erquelines), rue du Trou Gilot 15.

En vertu d'une autorisation délivrée le 13/09/2017, par Yves Vanthuynne, juge de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château, siège de Merbes-le-Château.



Faisant élection de domicile en sa demeure.

A accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur CAPPELLE, Patrick Pierre André, né à La Hestre le vingt-quatre juillet mille neuf cent soixante-deux, domicilié à 6560 Grand-Reng (Erquelinnes), rue du Trou Gilot 15, est décédé à Mons (Belgique) le deux septembre deux mille dix-sept.

Les créanciers et légataires sont inventés à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu, dans un délai de trois mois à compter de l'insertion du présent avis au *Moniteur*.

Pour extrait conforme : Françoise MOURUE, notaire.

(8492)

Notaris Francis Vlegels, met standplaats te Ingelmunster, verklaart op 26 september 2017 een akte verleden te hebben houdende de aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap door mevrouw Himpe Brenda Lydia Katia, geboren te Kortrijk op 16 juni 1972 wonende te 8770 Ingelmunster, Bruggestraat 109, erfgerechtigde in de nalatenschap van de heer Du Jardyn Rudi Paul Emile, geboren te Tielt op 28 februari 1942 en laatst in levende wonende te 8770 Ingelmunster, Bruggestraat 78, De heer Du Jardyn Rudi is testamentloos overleden te 8770 Ingelmunster op 20 februari 2017.

Overeenkomstig artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, worden de schuldeisers en legatarissen van de erflater verzocht hun rechten te doen kennen bij aangetekend bericht aan de gekozen woonplaats van de comparant, binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de datum van de bekendmaking van de aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving bij wijze van mededeling in het *Belgisch Staatsblad*.

Francis Vlegels, notaris.

(8493)

Bij akte verleden op 19 september 2017 voor notaris Dominique Verhaeghe, met standplaats te Oostende, hebben :

- De heer DEFRAITEUR Albert José Germain, geboren te Verviers op 24 december 1952, rijksregisternummer 52.12.24.229.33, identiteitskaart nummer 592-2530962-22, echtgenoot van mevrouw Larue, Bernadette Mathilde Antoinette Julienne, wonende te 4801 Verviers, Hèvremontstraat 304.

- Mevrouw DEFRAITEUR, Anne Renée Edmonde, geboren te Ottignies op 4 november 1953, rijksregisternummer 53.11.04-188.09, identiteitskaart nummer 592-3613649-92, echtgenote van de heer CACHARD, Eddy Joseph, wonende te 8434 Middelkerke, Steenstraat 13, bg 61.

- Mevrouw DEFRAITEUR, Françoise Lucie Maximilienne, geboren te Ottignies op 20 mei 1955, rijksregisternummer 55.05.20-274.25, identiteitskaart nummer 591-7706930-91, ongehuwd en geen verklaring van wettelijke samenwoning te hebben afgelegd, echtgescheiden, wonende te 4802 Heusy, rue de la Maison communale 5.

- VZW HET BLAUWE KRUIS BRUGGE - DIERENOPVANGCENTRUM, met zetel te 8380 Brugge, Krinkelstraat 4, ondernemingsnummer : BE0415.944.512, vertegenwoordigd door haar bestuurders, de heer SCHOUTTEET Johan Jules Marie en de heer COSTERS Etienne Clement Marie

Een verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving afgelegd betreffende de nalatenschap van mevrouw VAN ROOSE Léonie, geboren op 15 juni 1929 te Surabaya Java (Indonesië), rijksregisternummer 29.06.15-140.61, laatst wonende te 8430 Westende, Steenstraat 13/14 en overleden te Middelkerke op 6 juli 2017.

Behoudens later bewijs van de werkelijkheid van hun schuldvoorwaarden, maken de schuldeisers zich bekend bij gewone aangetekende brief gericht aan het kantoor van notaris Dominique Verhaeghe, Karel Janssenslaan 31 te 8400 Oostende.

Dominique Verhaeghe, notaris.

(8494)

Bij akte verleden voor notaris Jean-Luc SNYERS te Alken op 28 september 2017, heeft de heer MACHIELS Mario Valentinus Ghislain, geboren te Hasselt op 23 juni 1973, wonende te 3740 Bilzen, Biestertstraat 46, in zijn persoonlijke naam, maar ook in hoedanigheid van vader en wettelijk vertegenwoordiger over de nagemelde minderjarige kinderen, samen met zijn echtgenote; mevrouw MOTHET Ilse, geboren te Hasselt op 10 mei 1989, wonende te 3740 Bilzen, Biestertstraat 46, niet in persoonlijke naam, maar enkel in hoedanigheid van moeder en wettelijk vertegenwoordiger over de nagemelde minderjarige kinderen, in de nalatenschap van de heer LAMBRECHTS Wilhelmus Josephus, geboren te Vliermaal op 18 februari 1930, ongehuwd, in leven wonende te 3740 Bilzen, Biestertstraat 46 en overleden te Lanaken op 14 juni 2017, verklaard de legaten ten algemene titel die moeten worden uitgekeerd ingevolge het openvallen der nalatenschap, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De voornoemde echtgenoten MACHIELS Mario en MOTHET Ilse, werden gemachtigd over te gaan tot de aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving in naam en voor rekening van de nagemelde minderjarige kinderen, ingevolge machtiging verleend door de vrederechter van het kanton BILZEN de dato 19 september 2017.

Het betreft de volgende minderjarige kinderen :

1) Juffrouw MACHIELS Angel Lirana Diamond, geboren te Hasselt op 11 augustus 2012, ongehuwd, wonende te 3740 Bilzen, Biestertstraat 46;

2) Juffrouw MACHIELS Lirana Shana Mandy, geboren te Hasselt op 22 juni 2010, ongehuwd, wonende te 3740 Bilzen, Biestertstraat 46;

3) De heer MACHIELS Diamond Mandy Shana, geboren te Hasselt op 9 juni 2011, ongehuwd, wonende te 3740 Bilzen, Biestertstraat 46.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Jean-Luc SNYERS te B-3570 Alken, Stationsstraat 1.

Alken, 3 oktober 2017.

Jean-Luc SNYERS, notaris.

(8495)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Carl Polfliet, te Oostende op 26 augustus 2017, dat :

De heer HUYBRECHTS, Stefan Jan Rachel, geboren te Gent op zeventien mei negentienhonderdachtenzestig, rijksregisternummer 68.05.17-053.27, en zijn echtgenote, mevrouw CASIER, Kristien Maria Magdalena Jeanine, geboren te Gent op zeventien februari negentienhonderdzesenzestig, rijksregisternummer 66.02.17-264.44, wonende te 9840 De Pinte, Reevijver 4.

Optredend in hun hoedanigheid van ouders en dragers van het ouderlijk gezag over hun minderjarige dochter, juffrouw HUYBRECHTS, Aurélie Johan Greta, geboren te Gent op twintig juni tweeduizend, rijksregisternummer 00.06.20-238.09, ongehuwd en niet wettelijk samenwonend, wonende te 9840 De Pinte, Reevijver 4, erfgename en algemeen legataris van wijlen mevrouw CASIER, Simonne.

De nalatenschap van mevrouw CASIER, Simonne Angele Georgette, in leven laatst gepensioneerde, geboren te Oostende op twaalf februari negentienhonderddertig, rijksregisternummer 30.02.12-004.86, weduwe van de heer DEPOORTER, Auguste Egide Jan Paul, in leven laatst wonende in het « Woon- en Zorgcentrum Sint-Monica », te 8400 Oostende, Ooievaarslaan 3, overleden te Oostende op veertien januari tweeduizendzeventien.

In naam van hun minderjarige dochter hebben aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Zij werden hiertoe gemachtigd bij beschikking van dertig juni tweeduizend en zeventien van het vredegerecht van het Kanton Deinze, met zetel te 9800 Deinze, Brielstraat 27, dossiernummer 17B293.

(Get.) Carl POLFLIET, notaris.

(8497)

**Renonciation aux successions**

Code civil - article 784

**Verweping nalatenschap**

Burgerlijk Wetboek - artikel 784

Le 29/09/2017, par-devant le notaire Patrick LINKER, à la résidence de Jumet, a comparu Madame MILAIRE, Prescilla Josée Mireille, née à Charleroi le 15 septembre 1997, domiciliée 6180 Courcelles, rue des Martyrs 33, agissant en son nom personnel, en vue de renoncer à la succession de Monsieur HUBERT, Jacques François Antoine Jules Joseph, né à Châtelaineau le 14 avril 1944, divorcé non remarié, domicilié à 6211 Les Bons Villers (Mellet), rue Louis Hubeau 8, décédé à Gosselies le 25 septembre 2017, conformément à l'article 784 du Code civil. Le comparant confirme que le notaire l'a informé des conséquences civiles et fiscales de son choix.

Patrick LINKER, notaire.

(8498)

Le 29/09/2017, par-devant le notaire Patrick LINKER, à la résidence de Jumet, a comparu Monsieur MILAIRE, Andy Camille Ghislain, né à Charleroi le 12 août 1995, célibataire, domicilié à 5000 Namur, rue Rogiers 26, agissant en son nom personnel, en vue de renoncer à la succession de Monsieur HUBERT, Jacques François Antoine Jules Joseph, né à Châtelaineau le 14 avril 1944, divorcé non remarié, domicilié à 6211 Les Bons Villers (Mellet), rue Louis Hubeau 8, décédé à Gosselies le 25 septembre 2017, conformément à l'article 784 du Code civil. Le comparant confirme que le notaire l'a informé des conséquences civiles et fiscales de son choix.

Patrick LINKER, notaire.

(8499)

Le 29/09/2017, par-devant le notaire Patrick LINKER, à la résidence de Jumet, a comparu Madame HUBERT, Angélique Ghislaine, née à Charleroi le 6 octobre 1976, domiciliée à 6001 Charleroi (Marcinelle), rue Vital Françoise 63, agissant en son nom personnel, en vue de renoncer à la succession de Monsieur HUBERT, Jacques François Antoine Jules Joseph, né à Châtelaineau le 14 avril 1944, divorcé non remarié, domicilié à 6211 Les Bons Villers (Mellet), rue Louis Hubeau 8, décédé à Gosselies le 25 septembre 2017, conformément à l'article 784 du Code civil. Le comparant confirme que le notaire l'a informé des conséquences civiles et fiscales de son choix.

Patrick LINKER, notaire.

(8500)

Le 29/09/2017, par-devant le notaire Patrick LINKER, à la résidence de Jumet, a comparu Madame HUBERT, Christelle Andrée Gabrielle, née à Charleroi le 9 mai 1974, domiciliée à 6042 Charleroi (Lodelinsart), rue Alfred Georges 83, agissant en son nom personnel, en vue de renoncer à la succession de Monsieur HUBERT, Jacques François Antoine Jules Joseph, né à Châtelaineau le 14 avril 1944, divorcé non remarié, domicilié à 6211 Les Bons Villers (Mellet), rue Louis Hubeau 8, décédé à Gosselies le 25 septembre 2017, conformément à l'article 784 du Code civil. Le comparant confirme que le notaire l'a informé des conséquences civiles et fiscales de son choix.

Patrick LINKER, notaire.

(8501)

Le 02/10/2017, par-devant le notaire Patrick LINKER, à la résidence de Jumet, a comparu Monsieur HUBERT, Frédéric Ghislain, né à Charleroi le 11 novembre 1977, domicilié à 6040 Charleroi (Jumet), chaussée de Bruxelles 370, agissant en son nom personnel, en vue de renoncer à la succession de Monsieur HUBERT, Jacques François Antoine Jules Joseph, né à Châtelaineau le 14 avril 1944, divorcé non remarié, domicilié à 6211 Les Bons Villers (Mellet), rue Louis Hubeau 8,

décédé à Gosselies le 25 septembre 2017, conformément à l'article 784 du Code civil. Le comparant confirme que le notaire l'a informé des conséquences civiles et fiscales de son choix.

Patrick LINKER, notaire.

(8502)

Le 03/10/2017, par-devant le notaire Patrick LINKER, à la résidence de Jumet, a comparu Monsieur CLAUDE, Michel (seul prénom), né à Rosières le 5 avril 1953, domicilié à 6040 Charleroi (Jumet), chaussée de Gilly 197, agissant en son nom personnel, en vue de renoncer à la succession de Monsieur CLAUDE, Bruno André Paul, né à Saint-Mard le 2 décembre 1962, époux de Madame GILLET, Sandrine Odette Ghislaine, domicilié à 6820 Florenville, Petites-Rues 16, décédé à Arlon le 7 septembre 2017, conformément à l'article 784 du Code civil. Le comparant confirme que le notaire l'a informé des conséquences civiles et fiscales de son choix.

Patrick LINKER, notaire.

(8527)

Par déclaration faite devant Maître Danielle DUHEN, notaire à Berchem-Sainte-Agathe, en date du 28 septembre 2017, 1) Monsieur GAUBE, Thierry Louis, né à Bruxelles (deuxième district) le 17 octobre 1968, domicilié à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue du Hunderenveld 1/8, et 2) Madame GAUBE, Thérèse Jeanne, née à Bruxelles le 26 juillet 1961, domiciliée à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue du Hunderenveld 1/05, ont renoncé à la succession de Madame VAN DAMME, Elvira Pieternella, née à Anderlecht le 9 août 1935, ayant eu son dernier domicile à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue du Hunderenveld 1/5, décédée à Bruxelles le 10 août 2017.

Danielle DUHEN, notaire.

(8503)

Par déclaration faite devant Maître Danielle DUHEN, notaire à Berchem-Sainte-Agathe, en date du 28 septembre 2017, Mademoiselle LEMAIRE, Coralie, née à Ixelles le quinze mai mil neuf cent quatre-vingt-neuf, domiciliée à Berchem-Sainte-Agathe, rue Openveld 23, a renoncé à la succession de Monsieur LEMAIRE, Ivan Albert, né à Uccle le 9 septembre 1928, ayant eu son dernier domicile à Uccle, rue de Stalle 254, et décédé à Bruxelles le 14 octobre 2016.

Danielle DUHEN, notaire.

(8504)

Par déclaration faite devant Maître Danielle DUHEN, notaire à Berchem-Sainte-Agathe, en date du 2 octobre 2017, 1. Monsieur DE KERPEL, Roger Jean, né à Berchem-Sainte-Agathe le dix-sept mai mil neuf cent soixante-huit, domicilié à 1081 Koekelberg, avenue de la Basilique 333, boîte 0007, et 2. Monsieur DE KERPEL, Steven Jacques Yves, né à Jette le quatorze janvier mil neuf cent nonante-et-un, domicilié à 1081 Koekelberg, place de Bastogne 13/0011, ont renoncé à la succession de Monsieur DE KERPEL, Albert François, né à Berchem-Sainte-Agathe le vingt octobre mil neuf cent soixante-deux, ayant eu son dernier domicile à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Van Malder 79, est décédé à Molenbeek-Saint-Jean le dix septembre deux mille dix-sept.

Danielle DUHEN, notaire.

(8505)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Caroline RUELLE, notaire de résidence à Neufchâteau, le 25 septembre 2017, Madame GRANDJEAN, Suzanne Marie Adèle Ghislaine, née à Longlier le deux mai mil neuf cent quarante-cinq, numéro national 45.05.02-110.34, épouse de Monsieur HANUS, Pierre, domiciliée à 6743 Etalle (Buzenol), rue des Hauts-Jardins 8, a déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Monsieur GRANDJEAN, Gérard Edouard Ghislain, né à Longlier le sept août mil neuf cent quarante-trois, domicilié à 6800 Libramont-Chevigny (Lamouline), Haute-Mouline 41, et décédé à Libramont-Chevigny le cinq mai deux mil dix-sept.

Pour extrait conforme : Caroline RUELLE, notaire.

(8506)

Suivant acte reçu par Maître Caroline RUELLE, notaire de résidence à Neufchâteau, le 21 septembre 2017 :

Mademoiselle WILLOT, Jody, née à Libramont-Chevigny le sept avril mil neuf cent nonante-huit, numéro national 98.04.07-534.81, célibataire, domiciliée à 6800 Libramont-Chevigny (Libramont), rue de la Gare 21/6, a déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Madame PAPADAKIS, Ephigénie, née à Salonique (Grèce) le vingt-deux août mil neuf cent trente-quatre, divorcée, domiciliée de son vivant à 5170 Profondeville, rue de la Grotte 12, et y décédée le vingt-trois novembre deux mil seize.

Il s'agit d'une renonciation gratuite visée à l'article 784, al.3 du Code civil.

Pour extrait conforme : Caroline RUELLE, notaire.

(8507)

Suivant acte reçu par Maître Caroline RUELLE, notaire de résidence à Neufchâteau, le 20 septembre 2017 :

1. Monsieur WILLOT, Serge Louis, né à Libramont le cinq juillet mil neuf cent cinquante-six, numéro national 56.07.05-221.78, veuf de Madame FLAMANT, Pierrette, domicilié à 6840 Neufchâteau, rue Albert Clément 19/0003.

2. Monsieur WILLOT, Yvan, né à Libramont le quatorze octobre mil neuf cent septante-deux, numéro national 72.10.14-005.90, époux de Madame GÉRARD, Sandra, domicilié à 6840 Neufchâteau (Warmifontaine), La Blanche Pierre 26.

3. Monsieur WILLOT, Enzo Paul Dominique, né à Bastogne le vingt-huit septembre deux mil un, numéro national 01.09.28-085.61, célibataire, domicilié à 6840 Neufchâteau (Warmifontaine), La Blanche Pierre 26.

Monsieur WILLOT, Enzo, est représenté par ses parents et administrateurs légaux de ses biens et de sa personne, étant Monsieur WILLOT, Yvan, plus amplement nommé ci-dessus, et son épouse, Madame GÉRARD, Sandra Colette Arlette, née à Bastogne le vingt et un mai mil neuf cent septante-trois, numéro national 73.05.21-188.71, domiciliés à 6840 Neufchâteau (Warmifontaine), La Blanche Pierre 26; agissant en vertu d'une ordonnance rendue par le juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau, le 4 septembre 2017 (répertoire 2017/833 – rôle 17B218), les autorisant à renoncer à la succession.

Lesquels ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Madame PAPADAKIS, Ephigénie, née à Salonique (Grèce) le vingt-deux août mil neuf cent trente-quatre, divorcée, domiciliée de son vivant à 5170 Profondeville, rue de la Grotte 12, et y décédée le vingt-trois novembre deux mil seize. Il s'agit d'une renonciation gratuite visée à l'article 784, al. 3 du Code civil.

Pour extrait conforme : Caroline RUELLE, notaire.

(8508)

Suivant acte reçu par Maître Caroline RUELLE, notaire de résidence à Neufchâteau, le 25 septembre 2017 :

Madame PUSHKINA, Tatyana Aleksandrovna, née à Tachkent le vingt-neuf janvier mil neuf cent soixante-neuf, numéro national 69.01.29-494.92, veuve de Monsieur GATELIER, Gilbert, domiciliée à 6880 Bertrix, rue de la Gare 83/A301, a déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Monsieur GATELIER, Gilbert Fernand Ghislain, né à Libin le quatre mai mil neuf cent quarante-neuf, époux de Madame PUSHKINA, Tatyana, domicilié de son vivant à 6800 Libramont-Chevigny (Libramont), avenue Herbofin 13A, et décédé à Herbeumont le vingt-deux juin deux mil dix. Il s'agit d'une renonciation gratuite visée à l'article 784, al. 3 du Code civil.

Pour extrait conforme : Caroline RUELLE, notaire.

(8509)

Par acte reçu par le notaire Jean-Pierre MISSON, à Ciney, le 22 septembre 2017, en cours d'enregistrement, 1/ Madame Carmen LAURENT, née à Düren-Rolsdorf (Allemagne) le 22 janvier 1963, domiciliée à 5590 Ciney, rue Tasiaux 52, 2/ Monsieur Kevin BEYLS, né à Oostende le 4 janvier 1988, domicilié à 6890 Villance (Libin), Gare-d'Anly 21, 3/ Madame Kathleen BEYLS, née à Y Yen Nam Ha (Vietnam) le 26 octobre 1996, domiciliée à 5590 Ciney, rue Tasiaux 52, et 4/ Monsieur Kenny BEYLS, né à Cologne (Allemagne) le 14 novembre 1989, domicilié à 5590 Ciney, rue Tasiaux 52, ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Madame Karin SCHERNUS, née à Buchholz (Allemagne) le 21 avril 1945, domiciliée en dernier lieu à 6900 Aye (Marche-en-Famenne), clos de la Meute 6, et décédée à Libramont le 18 avril 2017.

Jean-Pierre MISSON, notaire.

(8510)

Par déclaration faite devant le notaire Jean-Benoît JONCKHEERE, à Couillet, le 29 septembre 2017, Madame RONZANI, Carla Ghislaine, née à Beaumont le seize juin mil neuf cent cinquante-huit, numéro national 58.06.16-104.94, carte d'identité numéro 592-6341137-37, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domiciliée à 6010 Charleroi (Couillet), rue de l'Etang 10, a déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Monsieur RONZANI, Silvio, né à La Hestre le trois août mil neuf cent soixante-trois, numéro national 63.08.03-089.36, célibataire, domicilié à 6500 Beaumont, rue Charles Mottoulle 14, est décédé à Montigny-le-Tilleul le vingt-quatre juillet deux mil dix-sept.

Jean-Benoît JONCKHEERE, notaire.

(8511)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Philippe BALTHAZAR, à Jambes, le 29 septembre 2017, Madame TOPOJANI, Xheneta, née à Namur le 27 février 1982 (NN 82.02.27-136.14), domiciliée à 5100 Namur (Jambes), avenue Gouverneur Bovesse 117-0011, Madame TOPOJANI, Kujtesa, née à Namur le 5 avril 1983 (NN 83.04.05-254.09), domiciliée à 5004 Namur (Bouge), chaussée de Louvain 364 – REZO, Monsieur TOPOJANI, Fisnik, né à Namur le 29 octobre 1989 (NN 89.10.29-115.81), célibataire n'ayant fait aucune déclaration de cohabitation légale, domicilié à 5002 Namur (Salzennes), rue de l'Industrie 39, Monsieur TOPOJANI, Flamur, né à Namur le 14 septembre 1991 (NN 91.09.14-207.86), célibataire n'ayant fait aucune déclaration de cohabitation légale, domicilié à 5002 Namur (Salzennes), rue de l'Industrie 39, ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Madame HASHANI, Sulbie, née à Rubovce (Yougoslavie) le 3 janvier 1961, divorcée non remariée, domiciliée à 5002 Namur (Salzennes), rue de l'Industrie 39, décédée à Yvoir le 8 juillet 2017.

Philippe BALTHAZAR, notaire.

(8512)

Par acte du notaire Marie-Emmanuelle de SENY, de résidence à Louveigné, en date du 28 septembre 2017, la successible suivante a renoncé à la succession de Monsieur VOUE, Francis Charles André Arthur, né à Xhoris le 2 janvier 1951, divorcé en premières noces de Madame MAHY, Christiane Julienne Antoinette, en son vivant domicilié à 4920 Aywaille, avenue Louis Libert 29/6, et décédé à Aywaille le 13 décembre 2016 :

- Madame VOUE, Karine Murielle Daniëlle, née à Liège le 7 juillet 1980, domiciliée à 4140 Sprimont, rue des Broux 21. Fille du défunt.

Marie-Emmanuelle de SENY, notaire.

(8513)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Thibaut van Doorslaer de ten Ryen, notaire à la résidence de Jodoigne, en date du 28 septembre 2017, Mademoiselle NYANGUILE, Tania Kanku Nkinkiasalavo, née à Ixelles le premier mars mil neuf cent nonante-neuf, numéro national 99.03.01-572.43, célibataire et déclarant ne pas avoir fait de déclaration de cohabitation légale, domiciliée à 1370 Jodoigne, rue de la Cloche (av. 01.09.1991, rue de Gobertange) 29/A, agissant en son nom personnel.

A déclaré renoncer purement et simplement, conformément à l'article 784 du Code civil, à la succession ordinaire de Madame GILIS, Marie Rose Emilienne, née à Tienen le trente-et-un août mil neuf cent quarante-trois, numéro national 43.08.31-086.40, épouse de Monsieur NYANGUILE, Fortunat, domiciliée dernièrement en son vivant à 3300 Tienen, Park Nieuwen Hove 91, et décédée à Leuven le 27 juin 2017.

Il s'agit d'une renonciation gratuite visée à l'article 784, al. 3 du Code civil.

Thibaut van DOORSLAER de ten RYEN, notaire. (8514)

En date du 2 octobre 2017, il a été reçu par le notaire Jean-Marc MICHIELS, notaire à 7000 Mons, rue de la Petite Triperie 24, une déclaration de renonciation effectuée, par acte authentique, par :

- Monsieur MOENS de HASE, Antoine Yves, né à Etterbeek le 13 septembre 1982 (numéro national 82.09.13-207.24), et son épouse, Madame MEUNIER, Aurélie, née à Mons le 20 décembre 1984 (numéro national 84.12.20-212.66), domiciliés ensemble à 1030 Schaerbeek, avenue Louis Bertrand 32/ETRC, agissant au nom et pour le compte de Monsieur MOENS de HASE MEUNIER, Thomas René, né à Ixelles le 27 octobre 2014, célibataire, domicilié à 1030 Schaerbeek, avenue Louis Bertrand 32ETRC,

dans le cadre de la succession de Monsieur MEUNIER, Ernest Alfred, né à Ghlin le 29 juin 1930, veuf de Madame CANIVET, Edith Claudia, domicilié à 7011 Mons (Ghlin), rue Charles Perin 24, décédé à Mons le 27 février 2017.

Jean-Marc MICHIELS, notaire. (8515)

Par déclaration faite par-devant le notaire Pierre JOISTEN, de Lierneux, en date du 2 octobre 2017, ont renoncé à la succession de Madame MINY, Rosa Maria Juliette, en son vivant pensionnée, née à Bihain le vingt-cinq septembre mille neuf cent trente-deux, épouse de Monsieur HERMAN, Roger, domiciliée à 6690 Vielsalm, rue de la Bouvière 15A/1, et décédée à Vielsalm le 25 juin 2017 : sa fille 1) Madame HERMAN, Madeleine Julienne Marie Irma, employée, née à Vielsalm le vingt-huit septembre mille neuf cent cinquante-huit, domiciliée à 6690 Vielsalm, Otré 34, et son petit-fils, Monsieur BULTOT, Julien Christian Francis, né à Malmedy le cinq décembre mille neuf cent quatre-vingt-trois, domicilié à 6690 Vielsalm, Otré 32.

Pierre JOISTEN, notaire. (8516)

Déclaration faite, en date du 29 septembre 2017, devant Maître Bernard LACONTE, notaire de résidence à Rixensart - Adresse: avenue des Combattants 230, à 1332 Rixensart - E-mail : bernard.laconte@belnot.be

Objet de la déclaration: Renonciation à la succession de Madame VERBRAEKEN, Marie Jeanne Ghislaine, née à Nivelles le 26 août 1933, divorcée, domiciliée en dernier lieu à 1461 Ittre, chaussée de Nivelles 30-A, et décédée à Braine-l'Alleud le 2 juillet 2017. Identité des renonçants: Monsieur LACROIX, Jacques Ghislain, né à Ophain-Bois-Seigneur-Isaac le 11 avril 1956, époux de Madame Calvi, Monique, domicilié à 1332 Rixensart, rue de la Tasnière 106-101; Madame LACROIX, Nadia Yvette Marie, née à Charleville-Mézières (France) le 1<sup>er</sup> mai 1969, divorcée, domiciliée à 4000 Liège, rue du Sergent-Merx 23, et Madame LACROIX, Sandra Monique, née à Nivelles le 23 février 1981, domiciliée à 1332 Rixensart, rue de la Tasnière 106-101. Il s'agit d'une renonciation gratuite visée à l'article 784, al. 3 C. civ.

Bernard LACONTE, notaire. (8517)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Antoine HAMAIDE, notaire à Mons, le 25 septembre 2017, Monsieur DUPONT, André Marcel Jean, né le 10 octobre 1931, à Herseaux, domicilié à 7500 Tournai, rue de la Loucherie 1, bte 15, et Madame DUPONT, Laurence Fernande Andrée Marie, née le 27 mars 1967, à Mouscron, domiciliée à

7604 Péruwelz, rue Haute 35, ont déclaré vouloir renoncer à la succession de Madame DURY, Fernande, née le 8 août 1932, à Tournai, domiciliée dernièrement en son vivant à 7500 Tournai, rue du Château de l'Abbaye 5, bte 11, qui est décédé le 1<sup>er</sup> juillet 2017, à Tournai.

Antoine HAMAIDE, notaire. (8518)

L'an deux mil dix-sept.

Le deux octobre.

Devant nous, Alain MAHIEU, notaire à la résidence de Mouscron.

A Mouscron, en l'étude, rue de Tourcoing 86.

A COMPARU :

Monsieur NOLLET, Marty Robert Jean-Claude, célibataire, né à Tourcoing (France) le 11 novembre 2000, numéro national 00.31.11-004.09, demeurant à 59960 Neuville-en-Ferrain (France), rue du Chemin Vert 58.

Ici représenté par Monsieur NOLLET, Stéphane Emilien, né à Tourcoing (France) le 15 mars 1968, et Madame VIAENE, Katty Peggy, née le 23 mars 1970, à Mouscron, domiciliés tous deux à 59960 Neuville-en-Ferrain (France), rue du Chemin Vert 58, agissant en leur qualité de représentants légaux de Monsieur NOLLET, Marty, autorisés aux fins des présentes, conformément à l'article 488bis du Code civil, par ordonnance rendue par Monsieur le juge des tutelles des mineurs auprès du tribunal de grande instance de Lille (France), en date du vingt-huit août deux mil dix-sept, dont une copie conforme restera ci-annexée.

Monsieur NOLLET, Tony Jean Claude Robert, célibataire, né à Tourcoing (France) le 8 octobre 1999, numéro national 99.30.08-013.96, demeurant à 59960 Neuville-en-Ferrain (France), rue du Chemin Vert 58.

Ici représenté par Monsieur NOLLET, Stéphane Emilien, né à Tourcoing (France) le 15 mars 1968, et Madame VIAENE, Katty Peggy, née le 23 mars 1970, à Mouscron, domiciliés tous deux à 59960 Neuville-en-Ferrain (France), rue du Chemin Vert 58, agissant en leur qualité de représentants légaux de Monsieur NOLLET, Marty, autorisés aux fins des présentes, conformément à l'article 488bis du Code civil, par ordonnance rendue par Monsieur le juge des tutelles des mineurs auprès du tribunal de grande instance de Lille, en date du vingt-huit août deux mil dix-sept, dont une copie conforme restera ci-annexée.

Lesquels nous déclarent agir en leur nom personnel.

Désignés ci-après par « les comparants ».

EXPOSE PREALABLE :

Les comparants nous ont exposé ce qui suit :

Madame PASSEPONT, Betty Suzanne Charline, née le 10 novembre 1942, à Bouvigny Boyeffes (France), (numéro national 42.11.10-076.01), en son vivant domiciliée à 7712 Herseaux, rue Preud'Homme d'Hailly 2, est décédée le 20 janvier 2016, à Mouscron.

Laquelle est ci-après désignée par l'expression « le *de cuius* ».

OBJET DE LA DECLARATION :

Les comparants déclarent renoncer purement et simplement à la succession ordinaire du *de cuius*, conformément à l'article 784 du Code civil.

Alain MAHIEU, notaire. (8519)

Acte de renonciation à succession faite, en date du 29/09/2017, devant Maître Marc FAUCON, notaire à La Louvière, par Melle FINET, Jody Joy, née à La Louvière le 28/05/1997, domiciliée à 7130 Binche, rue Zéphirin Fontaine 109/0001, de la succession de Monsieur FINET, Thierry Jean Claude Ghislain, né à Montigny-le-Tilleul le 22/05/1965, décédé à Charleroi le 09/09/2016.

Marc FAUCON, notaire. (8520)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Laurent de VUYST, à Leuven, le 29 septembre 2017, Mademoiselle LEFEBVRE, Alysson, née à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 27 août 1998, domiciliée à 1320 Beauvechain (Hamme-Mille), rue de la Forêt de Meerdael 2, a déclaré renoncer purement et simplement à la succession de Madame RYS, Laurence, née à Etterbeek le 3 octobre 1978, domiciliée en dernier lieu à 6240 Farciennes (Pironchamps), rue du Terril 5, et décédée à Charleroi (Lodelinsart) le 18 mars 2017, et a déclaré sur l'honneur qu'à sa connaissance l'actif net de la succession ne dépasse pas 5.000,00 euros.

Laurent de VUYST, notaire.

(8521)

Aux termes d'un acte reçu par Me Louis-Philippe GUYOT, notaire de résidence à Spa, associé de la « SC SPRL Louis-Philippe & Gaëtan Guyot, notaires associés », ayant son siège à 4900 Spa, rue Xhrouet 47, le 25 septembre 2017, Madame LUFUKO, Diana Philipe, née à Tachkent (Ouzbékistan) le 21 mai 1994 (NN 94.05.21-444.62), domiciliée à 4900 Spa, rue du Marché 38-3.2, a renoncé purement et simplement à la succession de Monsieur GOUTHIERE, Alfonso, né à La Louvière le 18 décembre 1990, de son vivant domicilié à 5560 Houyet, rue Saint-Roch 11, décédé à Houyet le 23 juin 2016, au nom de sa fille mineur d'âge, Mademoiselle LUFUKO GOUTHIERE, Anélina, née à Malmedy le 15 juillet 2014 (NN 14.07.15-228.82), domiciliée à 4900 Spa, rue du Marche 38-3, fille du défunt, suivant autorisation à renoncer à ladite succession, rendue par le juge de paix de Spa, en date du 6 septembre 2016. Il s'agit d'une renonciation gratuite visée à l'article 784, al. 3 du Code civil.

Spa, le 26 septembre 2017.

POUR EXTRAIT CONFORME : (signé) Louis-Philippe GYOT, notaire associé.

(8522)

Suivant acte dressé par Maître Gaëtan DELVAUX, notaire à Jodoigne, en date du 28 septembre 2017 :

1. Monsieur DEGREEF, Fabrice, né à Watermael-Boitsfort le 11 octobre 1976, et sa cohabitante légale, Madame VANDENHEUVEL, Elsa Catherine, née à Namur le 15 décembre 1922, ensemble domiciliés à 1350 Orp-Jauche (Enines), Grand'Route 13.

2. Monsieur JADOUL, Jacques Hubert Pierre, né le 29 juillet 1979, et son épouse, Madame DEGREEF, Carole, née à Watermael-Boitsfort le 21 novembre 1978, ensemble domiciliés à 1367 Ramillies, rue du Wayaux 23A.

3. Monsieur DECAUWERS, Christophe Alain Dominique Ghislain, né le 7 mars 1981, et sa cohabitante légale, Madame DEGREEF, Natacha, née à Bruxelles le 21 mai 1985, ensemble domiciliés à 1495 Villers-la-Ville (Tilly), rue du Tienne 8.

Agissant comme suit :

1. Monsieur DEGREEF, Fabrice, prénommé, agissant en nom personnel et, avec Madame VANDENHEUVEL, Elsa, prénommée, en qualité de représentants légaux, étant les père et mère agissant ensemble, des enfants mineurs suivants :

- DEGREEF, Mio, né à Namur le 9 mai 2010,

- DEGREEF, Tiago, né à Namur le 28 février 2013.

Tous deux domiciliés à 1350 Orp-Jauche (Enines), Grand'Route 13.

En vertu d'une autorisation délivrée le 9 août 2017, par le juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Jodoigne.

2. Madame DEGREEF, Natacha, prénommée, agissant en nom personnel et, avec Monsieur DECAUWERS, Christophe prénommé, en qualité de parents et administrateurs légaux de leur enfant mineur nommé DECAUWERS, Lucas, né à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 17 décembre 2016, domicilié à 1495 Villers-la-Ville (Tilly), rue du Tienne 8.

Agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 5 juillet 2017, par le juge de paix du canton de Nivelles.

3. Madame DEGREEF, Carole, prénommée agissant en nom personnel et, avec son époux, Monsieur JADOUL, Jacques prénommé, en leur qualité de parents et administrateurs légaux de leurs enfants mineurs nommés :

- JADOUL, Romane Florence, née à Namur le 12 juillet 2007,

- JADOUL, Emelyne Natacha, née à Namur le 20 octobre 2010,

- JADOUL, Laura Bénédicte, née à Namur le 27 août 2013.

Toutes trois domiciliées à 1367 Ramillies, rue du Wayaux 23A.

Agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 9 août 2017, par le juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Jodoigne.

Ont déclaré renoncer à la succession de Madame BAILLY, Lucienne Léopoldine Camille, née à Liège le 25 mars 1929, en son vivant veuve de Monsieur POLET, Auguste, domiciliée à 2600 Anvers, Floraliënlaan 400, et décédée à Anvers le 6 juillet 2016.

Jodoigne le 28 septembre 2017.

Gaëtan DELVAUX, notaire.

(8523)

L'an deux mille dix-sept,

le dix-huit septembre,

devant Maître Tim Carnewal, notaire à Bruxelles, exerçant sa fonction dans la société « Berquin notaires », ayant son siège, à 1000 Bruxelles, avenue Lloyd Georges 11.

A COMPARU :

Madame TREHOURD, Valérie Louise, née à Anderlecht le 4 janvier 1976, numéro de registre national 76.01.04-262.57, célibataire, domiciliée à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, rue Openveld 9, boîte 17.

Dénommé ci-après le « Déclarant ».

Agissant en son nom personnel.

Qui déclare renoncer purement et simplement à la succession de son père, Monsieur TREHOURD, Francis André Léon, né à Ixelles le 5 août 1947, numéro de registre national 47.08.05-443.62, divorcé non remarié, alors domicilié à 1000 Bruxelles, galerie du Parlement, et décédé à Bruxelles le 27 mars 2017.

Tim CARNEWAL, notaire.

(8524)

L'an deux mille dix-sept, le vingt-sept septembre,

devant Maître Tim Carnewal, notaire à Bruxelles, exerçant sa fonction dans la société « Berquin notaires », ayant son siège à 1000 Bruxelles, avenue Lloyd Georges 11.

A COMPARU :

Monsieur TAONT, Luc Georges Jacques, né à Mons le 30 juillet 1963, numéro de registre national 63.07.30-107.74, époux de Madame VERMASSEN, Laila, domicilié à 9551 Herzele, Paddenhoek 13.

Dénommé ci-après le « Déclarant ».

Agissant en son nom personnel.

Qui déclare renoncer purement et simplement à la succession de sa mère, Madame LUMEN, Marthe Renée Arthura, née à Masnuy-Saint-Jean le 9 mars 1935, numéro de registre national 35.03.09-094.04, veuve non remariée, alors domiciliée à 7301 Bossu, rue de Valenciennes 9, boîte 11, et décédée à Bossu le 25 février 2017.

Tim CARNEWAL, notaire.

(8525)

Monsieur MERCINY, Patrice Oger Henri Ivan, né à Seraing le treize janvier mil neuf cent soixante-huit, époux de Madame MALHERBE, Stéphanie, domicilié à 4000 Liège, rue de l'Île aux Corbeaux 54.

Numéro national : 68.01.13-375.88.

Mademoiselle MERCINY, Malicia Josiane William Ghislaine, née à Seraing le trente septembre mil neuf cent nonante-huit, domiciliée à 4000 Liège, rue de l'Île aux Corbeaux 54.

Numéro national : 98.09.30-428.17.

Suivant acte reçu par Maître Gabriel RASSON, notaire associé à Liège, en date du 28 septembre 2017, ont déclaré renoncer purement et simplement à la succession de :

Madame COLLIN, Liliane Clairette Constance Marguerite, née à Jemeppe-sur-Meuse le cinq avril mil neuf cent cinquante-deux, divorcée de Monsieur Ivan MERCINY, domiciliée à 4100 Seraing, rue du Chêne 175/A, est décédée à Seraing le vingt-huit janvier deux mil dix-sept.

Numéro national : 54.04.05-048.49.

Gabriel RASSON, notaire.

(8526)

Op 22 september 2017, werd ten overstaan van geassocieerd notaris Frank De Raedt, te Waarschoot, door de heer CALBERSON Eddy René Zoë, geboren te Gent op 17 september 1959, ongehuwd, wonende te 9970 Kaprijke, Melkerij 1/0108 de verklaring afgelegd inhoudende de zuivere en eenvoudige verwerping van de nalatenschap van : de heer CALBERSON François Malvina Valère, geboren te Gent op 1 april 1932, laatst wonende te 9950 Waarschoot, Kerkstraat 61, overleden te Waarschoot op 20 februari 2017 en dit overeenkomstig artikel 784 BW.

Frank DE RAEDT, geassocieerd notaris.

(8528)

Op 22 september 2017, werd ten overstaan van geassocieerd notaris Frank De Raedt, te Waarschoot, door 1/ mevrouw CALBERSON Patricia, geboren te Gent op 23 december 1955, in huwelijk met de heer GODIN Nicolas, samen wonende te 9840 De Pinte, Van Eycklaan 13 en 2/ De heer GODIN Nicolas, geboren te Gent op 18 december 1980, in huwelijk met mevrouw CALBERSON Patricia, samen wonende te 9840 De Pinte, Van Eycklaan 13, de verklaring afgelegd inhoudende de zuivere en eenvoudige verwerping van de nalatenschap van : de heer CALBERSON François Malvina Valère, geboren te Gent op 1 april 1932, laatst wonende te 9950 Waarschoot, Kerkstraat 61, overleden te Waarschoot op 20 februari 2017 en dit overeenkomstig artikel 784 BW.

Frank DE RAEDT, geassocieerd notaris.

(8529)

Ingevolge de akte van verwerping verleden voor notaris Patrick Vandeputte te Antwerpen (Borgerhout) op 3 oktober 2017, heeft mevrouw DE BRUYN Sonia Maria Josephine, geboren te Antwerpen (Hoboken) op 18 mei 1949, wonende te 2000 Antwerpen, Rodestraat 39, bus 3801, de nalatenschap van wijlen de heer VERSTAPPEN Alois Guilielmus Gustaaf, geboren te Lint op 3 november 1932, laatst wonende te 2018 Antwerpen, Arthur Goemaerelei 18, overleden te Antwerpen op 11 juli 2016 verworpen.

Patrick Vandeputte, notaris.

(8530)

Ingevolge de akte van verwerping verleden voor notaris Patrick Vandeputte te Antwerpen - Borgerhout op 22 augustus 2017, hebben mevrouw DE BOIS Anna Joanna, geboren te Antwerpen op 15 oktober 1934, wonende te 2100 Antwerpen - Deurne, Boterlaarbaan 330 en mevrouw DE BOIS Mariette Josephina, geboren te Antwerpen op 15 oktober 1940, wonende te 2100 Antwerpen - Deurne, Rugeveldlaan 635 /5, de nalatenschap van wijlen mevrouw DE BOIS Josephina Albertina, geboren te Antwerpen op 19 maart 1923, laatst wonende te 2140 Antwerpen - Borgerhout, Lodewijk Van Berckenlaan 361, overleden te Antwerpen - Borgerhout op 21 juni 2017 verworpen.

Patrick Vandeputte, notaris.

(8531)

Uit een akte verleden op 2 oktober 2017 voor Ides Henri VANDER HEYDE, geassocieerd notaris te Oostende, vennoot van de CVBA « VANDER HEYDE, van OPSTAL & van TIEGHEM, geassocieerde notarissen », met zetel te 8400 Oostende, Vijverstraat 49, blijkt dat Mevrouw DE CONINCK, Ilse, (NN 76.10.23-218.79), geboren te Oudenaarde op drieëntwintig oktober negentienhonderdzesenzeventig, ongehuwd, wonende te 9900 Eeklo, Geraniumlaan 15, optredend in de hoedanigheid van wettelijke vertegenwoordiger, zijnde moeder over haar minderjarig kind de Heer DE CONINCK, Louis Lieve Bertram, (NN 13.11.18-159.68), geboren te Brugge op achtien november tweeduizend dertien, wonende te 9900 Eeklo, Geraniumlaan 15 en krachtens een machtiging verleend op 23 mei 2017, door de vrederechter te Eeklo, de nalatenschap van Mevrouw VAN DE VOORDE, Lisette Clara Louise, (NN 38.03.30-150.60), geboren te Eeklo op dertig maart negentienhonderdachtentertig, laatst gehuisvest te 9950 Waarschoot, Stationsstraat 67 bus 6 en overleden te Waarschoot op drie november tweeduizend vijftien, zuiver en eenvoudig heeft verworpen. Dit betreft een kosteloze verwerping zoals bedoeld in artikel 784, derde lid van het Burgerlijk Wetboek.

Ides Henri VANDER HEYDE, geassocieerd notaris te Oostende.

(8532)

Uit een akte verleden voor notaris Bernard Tuerlinckx, te Haacht, op 19 september 2017, ter registratie aangeboden, blijkt dat mevrouw ROUWOOS, Jeannine Fernande, geboren te Leuven op twee december negentienhonderd vierenveertig, wonende te Haacht, Spreeuwestraat 41, verklaard heeft de nalatenschap van de heer VAN DYCK, Herman Henri, geboren te Leuven op achtentwintig januari negentienhonderd drieënzestig, ingeschreven in het rijksregister onder nummer 63.01.28-255.41, laatst wonende te Ninove, Burchstraat 29, bus 2, overleden te Gent op éénentwintig augustus tweeduizend zeventien, zuiver en eenvoudig te verwerpen.

Bernard Tuerlinckx, notaris.

(8533)

Bij akte verleden voor notaris Kathleen Peeters, te Heist-op-den-Berg (Itegem) op 2 oktober 2017, hebben 1. mevrouw RYMENANTS, Christiana Julia Maria, geboren te Hallaar op 11 oktober 1951, wonend te 2220 Heist-op-den-Berg, Bruggeneindsestraat 4c; 2. de heer VAN NUFFEL, Guy, geboren te Heist-op-den-Berg op 21 oktober 1971, wonend te 2260 Westerlo, Het Locht 42; 3. de heer VAN NUFFEL, Jeroen, ongehuwd, geboren te Lier op 31 augustus 2002, wonend te 2260 Westerlo, Het Locht 42 en 4. meijuffrouw VAN NUFFEL, Anouk, ongehuwd, geboren te Lier op 19 mei 2004, wonend te 2260 Westerlo, Het Locht 42, de nalatenschap verworpen van de heer RYMENANTS, Gustaaf Alex, geboren te Booischoot op 30 januari 1932, in leven laatst wonend te 2220 Heist-op-den-Berg (Hallaar), Boonmarkt 27, overleden te Heist-op-den-Berg op 20 juni 2017.

Kathleen Peeters, notaris.

(8534)

Blijkens akte verleden voor notaris Greet Deboodt, te Diksmuide, op 2 oktober 2017, werd de nalatenschap van wijlen mevrouw Venant, Michaëlla Andrée Laura, geboren te Rijsel (Frankrijk) op 22 december 1951, in leven laatst wonende te 8600 Diksmuide, Hofstraat 20, en overleden te Chimay op 30 augustus 2017 verworpen door mevrouw Deridder, Maryline Marguerite Georges, geboren te Ottignies op 29 januari 1973, wonende te 8600 Diksmuide, Sint-Corneelstraat 1. Zegestraat 37/C0000.

Greet Deboodt, notaris.

(8535)

Bij akte verleden voor Christophe VANDEURZEN, notaris, met standplaats Koekelare, die zijn ambt uitoefent in de vennootschap "Declercq & Vandeurzen – geassocieerde notarissen", met zetel te 8680 Koekelare, Ichtegemstraat 12, op 30 september 2017, hebben 1. De heer BORREY, Bennett Patrick Irwin, geboren te Oostende op 13 augustus 1991, wonende te 8680 Koekelare, Ringlaan 31 / 0002; en 2. de heer BORREY, Justin Bjorn Patrick, geboren te Brugge op 4 juni 1999, wonende te 8680 Koekelare, Provinciebaan 76, verklaard zuiver en eenvoudig te verwerpen aan de nalatenschap van de heer BORREY, Numa André Suzon, geboren te Oostende op 12 maart 1962, laatst gedomicilieerd te 9090 Melle, Vinkeslag 1, overleden is te Melle op 17 januari 2017.

Christophe VANDEURZEN, notaris.

(8536)

In het jaar tweeduizend zeventien, op twee oktober, voor Mr. Eric DEROOSE, notaris, te Knokke-Heist,

IS VERSCHENEN :

De heer BROUCKAERT, Steven Albert Livina Cecile, rijksregister nummer : 91.03.19-123.75, geboren te Knokke-Heist op negentien maart negentienhonderd eenennegentig, wonend te 8300 Knokke-Heist, echtgenoot van mevrouw DAGRAED, Chaëlle, wonende Hoekestraat 43, 8300 Knokke-Heist

Hierna genoemd "de comparant".

De comparant verklaart de nalatenschap van de erflater : de heer BROUCKAERT, Eddy Maria Julien, rijksregister nummer : 67.05.01-441.01, geboren te Blankenberge op één mei negentienhonderd zeventenzestig, in leven wonende te 8380 Brugge (Zeebrugge), Zeedijk 20/0102, is testamentloos overleden te Knokke-Heist op achtentwintig juni tweeduizend zeventien, zuiver en eenvoudig te verwerpen, overeenkomstig artikel 784 van het Burgerlijk Wetboek.

Eric DEROOSE, notaris.

(8537)

Verklaring afgelegd ten overstaan van notaris Stephane VAN ROOSBROECK.

bij akte, de dato 21 september 2017

notaris met standplaats te Boechout

Adres : 2530 Boechout, Heuvelstraat 54

E-mail : info@notariaatboechout.be

Bankrekening : BE29 7310 2186 3064

Identiteit van de declaranten :

1. de heer VAN HEESTER, Stefan Lydia Louis, geboren te Ekeren op tien december negentienhonderdvierenzeventig, ongehuwd, wonende te 2980 Zoersel, Spartalaan 8; rijksregister nr : 74.12.10-183.88;

2. mevrouw VAN HEESTER, Nadia Sabine Roger, geboren te Wilrijk op achtentwintig februari negentienhonderddrieënzestig; wonende te rue de la Lybie 306, Lot 306 Sahloul III; 4051 Sousse Khezama, Tunesië;

rijksregister nr : 63.02.28-326.74;

3. mevrouw DASSEN, Anna Jeanne, geboren te Antwerpen op achtentwintig juni negentienhonderdzesendertig, wonende te 2050 Antwerpen, Frederik van Eedenplein 7, bus 7, weduwe van de heer Van Heester, Charles Louisa François;

rijksregister nr : 36.06.28-240.09;

4. mevrouw VAN HEESTER, Linda Maria Rita, geboren te Siegen (Duitsland (Bondsrep.)) op zestien september negentienhonderdzestig, echtgescheiden, wonende te 2060 Antwerpen, Ellermanstraat 16 /42;

rijksregister nr : 60.09.16-312.46;

5. mevrouw VAN HEESTER, Arlette Paula Marc, geboren te Deurne (Antwerpen) op eenentwintig mei negentienhonderdvierenzestig; wonend te 2960 Brecht, Edith Cavellaan 20; rijksregister nr : 64.05.21-378.80;

6. de heer VAN HEESTER, Marc Maria Jozef, geboren te Antwerpen op negentien januari negentienhonderdnevenvijftig, ongehuwd, wonende te 2000 Antwerpen, Karel Rogierstraat 23; rijksregister nr : 59.01.19-321.64;

woonplaats kiezende op het kantoor van notaris Stephane Van Roosbroeck, te Boechout Optredend in zijn/haar persoonlijke naam

Voorwerp van de verklaring : Verwerping van een nalatenschap

Voor de nalatenschap van de heer VAN HEESTER, Charles Louisa François, geboren te Antwerpen op zeventien februari negentienhonderdvijfendertig, overleden te Antwerpen op acht augustus tweeduizend dertien, ; rijksregister nr : 35.02.17-287.49;

in leven wonende te 2000 Antwerpen, Groenplaats 6.

Verklaring afgelegd bij akte verleden voor ondergetekende notaris Stephane VAN ROOSBROECK, te Boechout, op 21 september 2017.

(Get.) Stephane VAN ROOSBROECK, notaris.

(8538)

Bij verklaring afgelegd bij akte verleden voor geassocieerd notaris Maniola Spitaels, te Horebeke, op 26 september 2017, hebben de heer DETAVERNIER, Karel Frans Georges, ongehuwd, geboren te Ronse op 23 maart 1982, gedomicilieerd te 9700 Oudenaarde, Wortegemstraat 15, doch verblijvende te 9700 Oudenaarde, Kortrijkstraat 92 en mevrouw CORYN, Vicky, ongehuwd, geboren te Oudenaarde op 4 februari 1987, wonende te 9700 Oudenaarde, Wortegemstraat 15, namens jonge heer DETAVERNIER, Luca, ongehuwd, geboren te Zottegem op 10 juli 2012, wonende te 9700 Oudenaarde, Wortegemstraat 15 en mejuffrouw DETAVERNIER, Leonie, ongehuwd, geboren te Zottegem op 10 november 2016, wonende te 9700 Oudenaarde, Wortegemstraat 15, de nalatenschap van wijlen de heer CORYN, Christian Etienne, echtgescheiden, geboren te Gent op 24 december 1964, laatst in leven gewoond hebbende te 9890 Gavere, Broeckstraat 8, bus 11, overleden te Gavere op 24 februari 2017, verworpen, daartoe gemachtigd ingevolgd beschikking van de vrederechter van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde op 18 augustus 2017.

Opgemaakt te Horebeke op 28 september 2017 namens voormelde personen.

(Get.) Maniola Spitaels, geassocieerd notaris.

(8539)

Bij akte verleden voor notaris Yves Mallentjer, te Hoboken, op 25 september 2017, werd de nalatenschap van mevrouw BORST, Mariette Isabella Leonarda, geboren te Antwerpen op 23 september 1938, in leven wonend te 2610 Antwerpen (Wilrijk), overleden te Antwerpen op 17 mei 2017 verworpen in hoofde van de erfgenamen :

1. Mevrouw HEUTEN, Wilhelmina Pierre Catharina, geboren te Antwerpen op eenendertig augustus negentienhonderdeenenzestig, [Identiteitskaart nummer 591-7938209-25 - rijksregister nummer 61.08.31-562.39], wonend te 2660 Antwerpen (Hoboken), Oostendestraat 43.

2. Mevrouw HEUTEN, Patricia Constant Regina, geboren te Antwerpen op tien januari negentienhonderdachtenzestig, [Identiteitskaart nummer 592-1036769-17 - rijksregister nummer 68.01.10-348.11], wonende te 2801 Mechelen (Heffen), Hooiendonkstraat 57.

3. Mevrouw NEUTEN, Yvonne Charlotte Maria François, geboren te Antwerpen op elf april negentienhonderddrieënzestig, [Identiteitskaart nummer 591-5762634-43 - rijksregister nummer 73.04.11-422.33], wonende te 2020 Antwerpen, Boomseseenweg 433.

4. Mevrouw HEUTEN, Maria Francois Mariette, geboren te Antwerpen op vijftien augustus negentienhonderdnevenzestig, [Identiteitskaart nummer 592-3004852-43 - rijksregister nummer 69.08.15-378.95], wonend te 2500 Lier, Leliënlei 28B.

5. Mevrouw VAN ROBBROECK, Valérie Frank Denise, ongehuwd, geboren te Antwerpen (Deurne) op zestien december negentienhonderd tweeënnegentig, [Identiteitskaart nummer 592-5156991-67 - rijksregister nummer 92.12.16-244.31], wonend te 2018 Antwerpen, Markgravelei 139.

Yves Mallentjer, notaris, te Antwerpen (Hoboken).

(8540)

Bij akte verleden voor Meester Dominique MAES, notaris te Turnhout, die zijn ambt uitoefent in de vennootschap "Notaris Dominique Maes" BV BVBA, met zetel te 2300 Turnhout, Steenweg op Zevendonk 64, op 26/09/2017, heeft de heer VAN BLADEL Senne, geboren te Geel op 18 juni 2004, rijksregisternummer 04.06.18-003.97, ongehuwd, wonende te 2440 Geel, Olenseweg 63, vertegenwoordigd door zijn ouders : de heer VAN BLADEL Chris, geboren te Turnhout op 25 augustus 1977, rijksregisternummer 77.08.25-115.32, en zijn echtgenote mevrouw GOOSESENS Marjan, geboren te Turnhout op 12 juli 1978, rijksregisternummer 78.07.12-166.94, wonende te 2440 Geel, Olenseweg 63, optredend krachtens een machtiging verleend op 14 augustus 2017, door de vrederechter van de stad Geel, verklaard de gewone nalatenschap van de erflater zuiver en eenvoudig te verwerpen, overeenkomstig artikel 784 van het Burgerlijk Wetboek, van wijlen de heer VAN BLADEL Martinus Felix, geboren te Turnhout op 5 augustus 1929, rijksregisternummer 29.08.05-037.90, echtgescheiden, overleden te Turnhout op 3 maart 2013, laatst in leven wonende te 2300 Turnhout, Waterheidestraat 42.

De verwerper verklaarde op eer dat volgens zijn kennis het nettoactief van de nalatenschap niet meer bedraagt dan vijfduizend euro (€ 5.000,00).

Turnhout, 27/09/2017.

Dominique MAES, notaris.

(8584)

## Réorganisation judiciaire

## Gerechtelijke reorganisatie

### Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 29 septembre 2017, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par accord collectif, et en a octroyé le bénéfice à :

Madame Malorie DERUE, domiciliée à 7141 CARNIERES, rue d'Anderlues 8, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0633.994.077, exerçant sous la dénomination commerciale : « EMC BATI ».

Le sursis prend cours le 29 septembre 2017, pour se terminer le 1<sup>er</sup> mars 2018.

Le tribunal a désigné Monsieur le juge consulaire, Jean-Marie FOCANT, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard de Fontaine 10, à 6000 CHARLEROI, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, I. SERVAIS.

(8541)

### Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 29 septembre 2017, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a homologué le plan de réorganisation judiciaire déposé le 1<sup>er</sup> septembre 2017, conformément aux articles 47 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par la SA IMPRIMERIE MALCORPS & FILS, dont le siège social est sis à 6001 MARCINELLE, avenue Eugène Mascaux 521, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0459.443.270.

Pour extrait conforme : le greffier, I. SERVAIS.

(8542)

### Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 28 septembre 2017, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 30 juin 2017, de :

Monsieur Michaël LEONI, domicilié à 6280 LOVERVAL, avenue du Vieux Frêne 37, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0726.287.795.

Le nouveau sursis se terminera le 31 décembre 2017.

Fixe au 22 décembre 2017, à 11 heures précises, à l'audience de la deuxième chambre du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation, sous réserve de toute modification à intervenir dans l'entre temps sur l'objectif de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, I. SERVAIS.

(8543)

### Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 28 septembre 2017, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, n'a pas prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 1<sup>er</sup> de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 24 mars 2017, de la SA TRANS CARRIERES, dont le siège social est sis à 6211 MELLET, chaussée de Bruxelles 192, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0457.176.935.

Pour extrait conforme : le greffier, I. SERVAIS.

(8544)

### Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 29 septembre 2017, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par accord collectif, et en a octroyé le bénéfice à :

Monsieur René TIBERMONT, chauffagiste en personne physique, domicilié à 6200 BOUFFIOULX, rue Albert Duval 12, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0661.085.979.

Le sursis prend cours le 29 septembre 2017, pour se terminer le 29 mars 2018.

Le tribunal a désigné Monsieur le juge consulaire, Benjamin CANTILLON, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard de Fontaine 10, à 6000 CHARLEROI, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, I. SERVAIS.

(8545)

### Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 29 septembre 2017, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a homologué le plan de réorganisation judiciaire déposé le 31 août 2017, conformément aux articles 47 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par la SPRL SUD IMPRESSION, dont le siège social est sis à 6000 CHARLEROI, boulevard Tirou 10, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0826.346.364.

Pour extrait conforme : le greffier, I. SERVAIS.

(8546)



**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Par jugement du 28 septembre 2017, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 1<sup>er</sup> de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 30 juin 2017, de :

Madame Maria-Isabel SANCHEZ-SILVA, domiciliée à 6280 LOVERVAL, avenue du Vieux Frêne 37, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0661.551.579, exerçant son activité commerciale sous la dénomination : « LE LEONI'S ».

Le nouveau sursis se terminera le 31 décembre 2017.

Fixe au 22 décembre 2017, à 11 heures précises, à l'audience de la deuxième chambre du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation, sous réserve de toute modification à intervenir dans l'entre temps sur l'objectif de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, I. SERVAIS.

(8547)

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Par jugement du 28 septembre 2017, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par accord collectif, et en a octroyé le bénéfice à :

La SPRL BELGIUM MEDISPA, dont le siège social est sis à 6210 FRASNES-LEZ-GOSSELIES, chaussée de Bruxelles 740, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0826.412.977.

Le sursis prend cours le 28 septembre 2017, pour se terminer le 30 novembre 2017.

Le tribunal a désigné Monsieur le juge consulaire, Guy PIERSON, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard de Fontaine 10, à 6000 CHARLEROI, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, I. SERVAIS.

(8548)

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Par jugement du 28 septembre 2017, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, n'a pas prorogé le sursis, conformément à l'article 38, § 1<sup>er</sup> de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 29 juin 2017, de Monsieur Davide CAMPISI, domicilié à 6041 GOSSELIES, rue Vandervelde 84/11, dont l'unité d'établissement est sis à 6041 GOSSELIES, faubourg de Bruxelles 146/A, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0613.748.197.

Pour extrait conforme : le greffier, I. SERVAIS.

(8549)

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai**

Ouverture de la réorganisation judiciaire de : LIQUIDE FILING CONSULTANT SPRL (LFC).

Numéro d'entreprise : 0447.906.309.

Adresse : CHEMIN PREUSCAMP 12, à 7822 MESLIN-L'EVEQUE.

Date du jugement : 20/09/2017.

Objectif de la procédure : accord collectif.

Juge délégué : MICHEL PETIT, dont la résidence administrative est sise au tribunal de commerce, rue du Château 47 (1<sup>er</sup> étage), à 7500 Tournai.

L'adresse électronique est : prj.commerce.tournai@just.fgov.be

Date d'échéance du sursis : 20/03/2018.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. GUERET.

(8550)

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai**

Prorogation de sursis de la réorganisation judiciaire de : SCHITTE-KATTE ERIC.

Numéro d'entreprise : 0666.154.824.

Adresse : HAIES (GH) 3, à 7863 GHOY.

Date du jugement : 20/09/2017.

Date d'échéance du sursis : 04/01/2018.

Vote de l'assemblée générale des créanciers : mercredi 20/12/2017, à 9 h 15 m, en la salle d'audience du tribunal de commerce sise à 7500 Tournai, rue du Château 47 (rez-de-chaussée).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. GUERET.

(8551)

**Tribunal de commerce de Liège, division Arlon**

Par jugement du 27/09/2017, le tribunal de commerce de Liège, division Arlon, séant à ARLON, province de Luxembourg :

Proroge jusqu'au 12 novembre 2017, le sursis octroyé à Madame KARAKASSIDOU, Magdalini, née le 02/12/1965, à Apsalos (Grèce), domiciliée à 6820 FLORENVILLE, place Reine Astrid 7, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0714.825.959, pour l'activité commerciale principale d'exploitation d'un restaurant sous la dénomination : « LE SYRTAKI », à la même adresse, par application de l'article 38, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Carole CREMER.

(8552)

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Par jugement du 27 septembre 2017, le tribunal de commerce de Liège, division Verviers, a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire au nom de :

Monsieur Norbert MICHEL, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0885.975.432, domicilié à 4821 Andrimont, rue des Meuniers 41, pour une activité de peintre en bâtiment.

Juge délégué : Monsieur Joseph DORTHU.

Adresse électronique : greffe.commerce.verviers@just.fgov.be

Un sursis prenant cours le 27 septembre 2017, et venant à échéance le 26 mars 2018, a été accordé à Monsieur Norbert MICHEL.

Il a pour objectif l'obtention d'un accord avec les créanciers de la requérante.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation de Monsieur Norbert MICHEL, aura lieu le mercredi 14 mars 2018, à 10 heures, à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Verviers, à 4800 Verviers, rue du Tribunal 2-4, rez-de-chaussée, salle 001.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Alexandra RUMORO.

(8553)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**

De ZEVENDE KAMER - ZAAL 10, VIERDE VERDIEPING kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 28/09/2017 een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van STRONGBOW BVBA, met zetel te 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN (HOUTH), CENTRUM-ZUID 1036, RPR (HASSELT): 0817.833.526, woonstkeuze doende op het kantoor van haar raadslieden te 3600 Genk, Henry Fordlaan 47.

waarbij de opschorting is verlengd t.e.m. 30/10/2017.

Stelt de zaak in verdere behandeling op de zitting van 12 oktober 2017, om 11 uur, voor de zevende kamer van deze rechtbank, zetelend te 3500 HASSELT, PARKLAAN 25, BUS 6, zaal 4/10, vierde verdieping.

De griffier, (get.) C. SCHOELS. (8554)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**

De ZEVENDE KAMER - ZAAL 10, VIERDE VERDIEPING, kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 28/09/2017, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van STRONGBOW MAINTENANCE NV, met zetel te 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN, CENTRUM-ZUID 1036, RPR (HASSELT): 0449.604.007, woonstkeuze doende op het kantoor van haar raadslieden te 3600 Genk, Henry Fordlaan 47.

waarbij de opschorting is verlengd t.e.m. 30/10/2017.

Stelt de zaak in verdere behandeling op de zitting van 12 oktober 2017, om 11 uur, voor de zevende kamer van deze rechtbank, zetelend te 3500 HASSELT, PARKLAAN 25, BUS 6, zaal 4/10, vierde verdieping.

De griffier, (get.) C. SCHOELS. (8555)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**

De ZEVENDE KAMER - ZAAL 10, VIERDE VERDIEPING, kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 28/09/2017, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van STRONGBOW INVESTMENT GROUP BVBA, met zetel te 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN, CENTRUM-ZUID 1036, RPR (HASSELT): 0840.645.748, woonstkeuze doende op het kantoor van haar raadslieden te 3600 Genk, Henry Fordlaan 47.

waarbij de opschorting is verlengd t.e.m. 30/10/2017.

Stelt de zaak in verdere behandeling op de zitting van 12 oktober 2017, om 11 uur, voor de zevende kamer van deze rechtbank, zetelend te 3500 HASSELT, PARKLAAN 25, BUS 6, zaal 4/10, vierde verdieping.

De griffier, (get.) C. SCHOELS. (8556)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**

De ZEVENDE KAMER - ZAAL 10, VIERDE VERDIEPING kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT heeft op 28/09/2017 een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van STRONGBOW ELECTRICS BVBA, met zetel te 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN (HOUTH), CENTRUM-ZUID 1036, RPR (HASSELT): 0829.875.580, woonstkeuze doende op het kantoor van haar raadslieden te 3600 Genk, Henry Fordlaan 47.

waarbij de opschorting is verlengd t.e.m. 30/10/2017.

Stelt de zaak in verdere behandeling op de zitting van 12 oktober 2017, om 11 uur, voor de zevende kamer van deze rechtbank, zetelend te 3500 HASSELT, PARKLAAN 25, BUS 6, zaal 4/10, vierde verdieping.

De griffier, (get.) C. SCHOELS. (8557)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**

De ZEVENDE KAMER - ZAAL 10, VIERDE VERDIEPING kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 28/09/2017, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van STRONGBOW TECHNICS BVBA, met zetel te 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN, CENTRUM-ZUID 1036, RPR (HASSELT): 0833.009.472, woonstkeuze doende op het kantoor van haar raadslieden te 3600 Genk, Henry Fordlaan 47.

waarbij de opschorting is verlengd t.e.m. 30/10/2017.

Stelt de zaak in verdere behandeling op de zitting van 12 oktober 2017, om 11 uur, voor de zevende kamer van deze rechtbank, zetelend te 3500 HASSELT, PARKLAAN 25, BUS 6, zaal 4/10, vierde verdieping.

De griffier, (get.) C. SCHOELS. (8558)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**

De ZEVENDE KAMER - ZAAL 10, VIERDE VERDIEPING kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 28/09/2017 een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van STRONGBOW HVAC BVBA, met zetel te 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN (HOUTH), CENTRUM-ZUID 1036, RPR (HASSELT): 0416.732.784, woonstkeuze doende op het kantoor van haar raadslieden te 3600 Genk, Henry Fordlaan 47.

waarbij de opschorting is verlengd tem 30/10/2017.

Stelt de zaak in verdere behandeling op de zitting van 12 oktober 2017, om 11 uur, voor de zevende kamer van deze rechtbank, zetelend te 3500 HASSELT, PARKLAAN 25, BUS 6, zaal 4/10, vierde verdieping.

De griffier, (get.) C. SCHOELS. (8559)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt**

De ZEVENDE KAMER - ZAAL 10, VIERDE VERDIEPING kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 28/09/2017, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van STRONGBOW PROJECTS BVBA, met zetel te 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN (HOUTH), CENTRUM-ZUID 1036, RPR (HASSELT): 0642.835.331, woonstkeuze doende op het kantoor van haar raadslieden te 3600 Genk, Henry Fordlaan 47.

waarbij de opschorting is verlengd tem 30/10/2017.

Stelt de zaak in verdere behandeling op de zitting van 12 oktober 2017, om 11 uur, voor de zevende kamer van deze rechtbank, zetelend te 3500 HASSELT, PARKLAAN 25, BUS 6, zaal 4/10, vierde verdieping.

De griffier, (get.) C. SCHOELS. (8560)

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent**

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, zitting derde kamer, d.d. 26 september 2017, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van BVBA NEUF MILLE INVESTMENTS, met zetel te 9000 Gent, Oudburg 54, met ondernemingsnummer 0844.313.338, het reorganisatieplan neergelegd ter griffie op 30 augustus 2017, gehomologeerd.

Beveelt de sluiting van de reorganisatieprocedure, onder voorbehoud van de betwistingen die voortvloeien uit de uitvoering van het plan.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Geldof. (8561)

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent**

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, zitting derde kamer, d.d. 26 september 2017, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van de heer MARC VERMEIRE, handel drijvende onder de benaming «MC-Creaties», wonende te 9970 Kaprijke, Gravenstraat 4, met ondernemingsnummer 0711.592.790, het reorganisatieplan neergelegd ter griffie op 29 augustus 2017, gehomologeerd.

Beveelt de sluiting van de reorganisatieprocedure, onder voorbehoud van de betwistingen die voortvloeien uit de uitvoering van het plan.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Geldof. (8562)

**Concordat judiciaire rejeté  
Gerechtelijk akkoord verworpen****Tribunal de commerce de Liège, division Arlon**

Par jugement du 27/09/2017, le tribunal de commerce de Liège, division Arlon, séant à ARLON, province de Luxembourg :

– Révoque le plan de réorganisation judiciaire de DA SILVA VAZ, Sonia Isabel, née le 08/09/1981, à Oia-Oliveira Do Barro (Portugal), domiciliée à 6700 ARLON (Fouches), route d'Étalle 90, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0541.561.094.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Carole CREMER. (8563)

**Faillite****Faillissement****Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: VRANCKX MICHEL, FONTEINSTRAT 33/A, 2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN).

Geboortedatum en -plaats: 21 september 1967 DEURNE.

Referentie: 20170965.

Datum faillissement: 3 oktober 2017.

Handelsactiviteit: vennoot van DEN TROUBADOUR COMM.V

Curator: Mr STERCKX SILVY, GENERAAL SLINGENEYER-LAAN 107, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/10/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 1 december 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, B. Franck

2017/137618

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: BERENDRECHTSE DRANKENHANDEL BVBA, ANTWERPSE-BAAN 237-239, 2040 ANTWERPEN 4.

Referentie: 20170969.

Datum faillissement: 3 oktober 2017.

Handelsactiviteit: groothandel in dranken, algemeen assortiment

Ondernemingsnummer: 0414.419.830

Curator: Mr STOOP WILLIAM, MECHELSESTEENWEG 64, BUS 2, 2018 ANTWERPEN-1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/10/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 1 december 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, B. Franck

2017/137630

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: DEN TROUBADOUR COMM.V, BOSSTRAAT 83, 2850 BOOM.

Referentie: 20170964.

Datum faillissement: 3 oktober 2017.

Handelsactiviteit: cafes en bars

Ondernemingsnummer: 0541.955.628

Curator: Mr STERCKX SILVY, GENERAAL SLINGENEYER-LAAN 107, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/10/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 1 december 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, B. Franck

2017/137614

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: ALLEGRA COMM.V, ANTWERPSESTRAAT 235, 2845 NIEL.

Referentie: 20170966.

Datum faillissement: 3 oktober 2017.

Handelsactiviteit: cafes en bars

Ondernemingsnummer: 0557.988.243

Curator: Mr STERCKX SILVY, GENERAAL SLINGENEYER-LAAN 107, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/10/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 1 december 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, B. Franck

2017/137621

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: GOVAERTS DANIELLA, BOSSTRAAT 83, 2850 BOOM.

Geboortedatum en -plaats: 4 mei 1960 BORNEM.

Referentie: 20170967.

Datum faillissement: 3 oktober 2017.

Handelsactiviteit: tussenpersoon in de handel

Uitbatingsadres: LINDELEI 152, 2620 HEMIKSEM

Ondernemingsnummer: 0806.268.255

Curator: Mr STERCKX SILVY, GENERAAL SLINGENEYER-LAAN 107, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/10/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 1 december 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, B. Franck

2017/137628

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: GUAN BVBA, EDELGESTEENTENSTRAAT 74, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Referentie: 20170968.

Datum faillissement: 3 oktober 2017.

Handelsactiviteit: detailhandel in kranten en kantoorbehoeften in gespecialiseerde winkels

Ondernemingsnummer: 0874.670.180

Curator: Mr SCHWAGTEN WERENFRIED, PRINS BOUDEWIJN-LAAN 177-179, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/10/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 1 december 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, B. Franck

2017/137629

#### Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: DASCO GROUP BVBA, SINT-PIETERSMOLENSTRAAT 202/7, 8000 BRUGGE.

Referentie: 20170154.

Datum faillissement: 2 oktober 2017.

Handelsactiviteit: ORGANISATIE VAN BRUILOFTEN EN CONGRESSEN, VERHUUR VAN VAAT EN GLASWERK, KEUKEN EN TAFELGEREL, ELECTRISCHE HUISHOUDAPPARATEN

Uitbatingsadres: ST.-PIETERSMOLENSTRAAT 202/7, 8000 BRUGGE

Ondernemingsnummer: 0540.615.246

Curatoren: Mr CRIVITS RIK, EZELSTRAAT 25, 8000 BRUGGE; Mr PERSYN CHRISTIAN, EZELSTRAAT 25, 8000 BRUGGE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/10/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 13 november 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, N.PETTENS

2017/137844

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: DE GROOTE MARNIC, LANDRIES 5, 9420 ERPE-MERE.

Referentie: 20170443.

Datum faillissement: 2 oktober 2017.

Handelsactiviteit: schrijnwerkerij, isolatiewerke, gyproc wanden, plafonds en inbouwkasten

Ondernemingsnummer: 0737.195.743

Curator: Mr BERT DIRK, LINDENSTRAAT 162, 9470 DENDER-LEEUEW.

Voorlopige datum van staking van betaling: 28/09/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 10 november 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, S. Van Engelm

2017/137467

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: VINDEVOGEL MITCH, OUDENAARDESESTEENWEG 125, 8580 AVELGEM.

Geboortedatum en -plaats: 21 juli 1983 KORTRIJK.

Referentie: 20170233.

Datum faillissement: 3 oktober 2017.

Handelsactiviteit: Café

Handelsbenaming: 'T SJOTTERKE

Uitbatingadres: GAUWELSTRAAAT 23, 8551 HEESTERT

Ondernemingsnummer: 0662.491.489

Curator: Mr DE GEETER ELLEN, DOORNIKSEWIJK 134, 8500 KORTRIJK.

Voorlopige datum van staking van betaling: 03/10/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website [www.regsol.be](http://www.regsol.be): op 22 november 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, L. Nolf.

2017/137587

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de: CHALLENGE, ASSISTANCE, SERVICES ET SOLUTION SA, RUE HUBERT-DESAMORE 28, 4020 LIEGE-2.

Référence : 20170493.

Date de faillite : 2 octobre 2017.

Numéro d'entreprise : 0432.526.067

Curateur : FREDERICK FRANCOIS, BOULEVARD DE LA SAUVENIERE 117, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 novembre 2017.

Pour extrait conforme : Céline CLOSSE

2017/137826

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur citation, de: LR CONCEPT SNC, RUE DE LA WALLONIE 2/E, 4680 OUPEYE.

Référence : 20170487.

Date de faillite : 2 octobre 2017.

Numéro d'entreprise : 0649.469.636

Curateur : VAN DURME SAMUEL, RUE DE JOIE 56, 4000 LIEGE-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 novembre 2017.

Pour extrait conforme : Céline CLOSSE

2017/137825

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: ELEZI KEMAL, CHAUSSEE DE TONGRES 603, 4000 LIEGE-1.

Date et lieu de naissance : 13 juin 1968 SKOPJE (YUGOSLAVIE).

Référence : 20170484.

Date de faillite : 2 octobre 2017.

Activité commerciale : café et bar

Dénomination commerciale : CHEZ LEON

Siège d'exploitation : RUE DE HESBAYE 80, 4000 LIEGE 1

Numéro d'entreprise : 0666.498.183

Curateur : DEVYVER VIOLAINE, QUAI MARCELLIS 4/11, 4020 LIEGE-2.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 novembre 2017.

Pour extrait conforme : Céline CLOSSE

2017/137824

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : KOSTERS FREDERIC, RUE FOND COLLIN 30, 4610 BEYNE-HEUSAY.

Date et lieu de naissance : 22 novembre 1972 HERMALLE-SOUS-ARGENTEAU.

Référence : 20170483.

Date de faillite : 2 octobre 2017.

Activité commerciale : boulangerie-pâtisserie

Dénomination commerciale : LE CAPRICE DES ANGES

Siège d'exploitation : RUE DU TROIS JUIN 52, 4040 HERSTAL

Numéro d'entreprise : 0837.179.086

Curateur : MOKEDDEM NAHEMA, PLACE FRANCOIS FANIEL 18, 4520 WANZE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 16 novembre 2017.

Pour extrait conforme : Céline CLOSSE

2017/137823

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : AMBULANCES LEPOINT SPRL, CHAUSSEE DE GHLIN 146, 7000 MONS.

Référence : 20170254.

Date de faillite : 2 octobre 2017.

Activité commerciale : SERVICE D'AMBULANCE

Numéro d'entreprise : 0422.512.796

Curateur : FRANCCART ETIENNE, RESIDENCE "LA TANNERIE", AVENUE D'HYON 49/R3, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 02/10/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 1 décembre 2017.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2017/137369

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : PRO ENERGIE CONCEPT SPRL, AV.DU PARC D'AVENT.SCIENTIFIQUES 3/1, 7080 FRAME-RIES.

Référence : 20170257.

Date de faillite : 2 octobre 2017.

Activité commerciale : TRAVAUX D'INSTALLATION ELECTRO-TECHNIQUE DU BATIMENT

Numéro d'entreprise : 0544.512.567

Curateur : DIEU VINCENT, RUE DE LA FONTAINE 47, 7301 HORNU.

Date provisoire de cessation de paiement : 02/10/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 1 décembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, I. POLET

2017/137367

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : HUART DAVID, RUE DE DINANT 4/A, 7000 MONS.

Date et lieu de naissance : 26 novembre 1971 MONS.

Référence : 20170253.

Date de faillite : 2 octobre 2017.

Activité commerciale : CHARPENTIER - COFFREUR

Numéro d'entreprise : 0557.991.015

Curateur : FRANCCART ETIENNE, RESIDENCE "LA TANNERIE", AVENUE D'HYON 49/R3, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 02/10/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 1 décembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, I. POLET

2017/137371

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : IGOT LUDOVIC, RUE DU CAMPICHAU 280, 7390 QUAREGNON.

Date et lieu de naissance : 8 janvier 1981 MONS.

Référence : 20170256.

Date de faillite : 2 octobre 2017.

Activité commerciale : CONSTRUCTION GENERALE DE BATIMENTS

Numéro d'entreprise : 0667.474.618

Curateur : DIEU VINCENT, RUE DE LA FONTAINE 47, 7301 HORNU.

Date provisoire de cessation de paiement : 02/10/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 1 décembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, I. POLET

2017/137370

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : CONCEPT SERVICES DM SPRL, RUE DEBAST 2, 7380 QUIEVRAIN.

Référence : 20170259.

Date de faillite : 2 octobre 2017.

Activité commerciale : NETTOYAGE DE BATIMENTS

Numéro d'entreprise : 0836.808.112

Curateur : DEBOUCHE NATALIE, Grand-Place 14, 7370 DOUR.

Date provisoire de cessation de paiement : 02/10/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 1 décembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, I. POLET

2017/137372

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : LEMAIRE FREDERIC, RUE DE L'AVEDELLE 160, 7190 MARCHE-LEZ-ECAUSSINNES.

Date et lieu de naissance : 15 janvier 1979 BRAINE-LE-COMTE.

Référence : 20170258.

Date de faillite : 2 octobre 2017.

Activité commerciale : TRANSPORTEUR

Numéro d'entreprise : 0866.742.708

Curateur : BOSCO CAROLINE, RUE DES ARCHERS 4, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 02/10/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 1 décembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, I. POLET

2017/137366

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : RENZI CHRISTOPHE, ROUTE D'ATH 49, 7050 JURBISE.

Date et lieu de naissance : 10 janvier 1979 MONS.

Référence : 20170255.

Date de faillite : 2 octobre 2017.

Activité commerciale : FRITERIE

Dénomination commerciale : "CHEZ CHRIS"

Numéro d'entreprise : 0871.202.926

Curateur : DIEU VINCENT, RUE DE LA FONTAINE 47, 7301 HORNU.

Date provisoire de cessation de paiement : 02/10/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be)

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site [www.regsol.be](http://www.regsol.be) du premier procès-verbal de vérification des créances : le 1 décembre 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, I. POLET

2017/137368

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Faillissement van: MOUWS JOSEPHUS SIMON JOSEPHA MARIA

Geopend op 28 september 2017

Referentie: 20170961

Datum vonnis: 3 oktober 2017

Ondernemingsnummer: 0645.626.852

Vervanging van curator Mr WOUTERS LOUIS, op zijn verzoek, door Mr SCHOENAERTS BRUNO, AMERIKALEI 31, 2000 ANTWERPEN-1.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, B. Franck

2017/137612

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : BIANCUCCI PIER

déclarée le 19 juillet 2016

Référence : 20160189

Date du jugement : 28 septembre 2017

Numéro d'entreprise : 0553.982.935

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, Isabelle Servais

2017/137374

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : HUBBRO CONCEPT SPRL

déclarée le 26 mai 2014

Référence : 20140221

Date du jugement : 28 septembre 2017

Numéro d'entreprise : 0878.672.421

Liquidateur(s) désigné(s) : HUBERT DAVID, RUE DES  
DEPÔRTES 187, 6032 MONT-SUR-MARCHIENNE,;

Pour extrait conforme : Le greffier, Isabelle Servais

2017/137373

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: TEPE TUNCAJ VENNOOT  
VAN REINA EVENTS GCV

Geopend op 19 december 2016

Referentie: 20160510

Datum vonnis: 2 oktober 2017

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem

2017/137811

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: VERMEIR NATHALIE

Geopend op 6 oktober 2016

Referentie: 20160374

Datum vonnis: 2 oktober 2017

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem

2017/137804

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: DL BOUW BVBA ALGE-  
MENE BOUW VAN RESIDENTIELE GEBOUWEN

Geopend op 4 juni 2012

Referentie: 20120286

Datum vonnis: 2 oktober 2017

Ondernemingsnummer: 0463.189.648

Aangeduide vereffenaar(s): ERWIN DE LEENER, SMID  
LAMBRECHTSTRAAT 110, 9406 OUTER.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem

2017/137816

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: STEVEN SEGHERS GCV

Geopend op 12 december 2016

Referentie: 20160491

Datum vonnis: 2 oktober 2017

Ondernemingsnummer: 0500.907.208

Aangeduide vereffenaar(s): SEGHERS STEVEN, OUD AREN-  
BERG 66, 9130 DOEL.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem

2017/137805

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: RUBIA FASHION BVBA

Geopend op 14 april 2017

Referentie: 20170209

Datum vonnis: 2 oktober 2017

Ondernemingsnummer: 0538.494.411

Aangeduide vereffenaar(s): DE VOS LAURENT, GENTSE-  
STEENWEG 49/A, 9300 AALST.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem

2017/137808

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: REINA EVENTS GCV

Geopend op 19 december 2016

Referentie: 20160508

Datum vonnis: 2 oktober 2017

Ondernemingsnummer: 0563.987.593

Aangeduide vereffenaar(s): TEPE FARUK, SLACHTHUIS-  
STRAAT 72/101, 9000 GENT.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem

2017/137810

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: HEYRMAN KELLY

Geopend op 23 mei 2017

Referentie: 20170262

Datum vonnis: 2 oktober 2017

Ondernemingsnummer: 0646.831.929

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem

2017/137813



**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: CERTO BVBA

Geopend op 8 augustus 2016

Referentie: 20160284

Datum vonnis: 2 oktober 2017

Ondernemingsnummer: 0812.393.113

Aangeduide vereffenaar(s): BART VANDENBERGH, BRUSSELSE-STEENWEG 86, 9300 AALST.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem  
2017/137815

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: DE GRIFFEL GCV

Geopend op 13 april 2015

Referentie: 20150122

Datum vonnis: 2 oktober 2017

Ondernemingsnummer: 0828.885.388

Aangeduide vereffenaar(s): NICO VAN DEN BROECK, VAN AMBTSWEGE AFGEVOERD.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem  
2017/137809

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: AURORA GCV

Geopend op 6 oktober 2016

Referentie: 20160373

Datum vonnis: 2 oktober 2017

Ondernemingsnummer: 0834.319.665

Aangeduide vereffenaar(s): VERMEIR NATHALIE, LINDE-  
STRAAT 42, 9160 LOKEREN.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem  
2017/137806

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: HEIRWEGH OLIVER

Geopend op 24 april 2017

Referentie: 20170215

Datum vonnis: 2 oktober 2017

Ondernemingsnummer: 0836.305.393

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem  
2017/137807

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: EWIN DAL BVBA

Geopend op 12 juni 2017

Referentie: 20170292

Datum vonnis: 2 oktober 2017

Ondernemingsnummer: 0846.355.880

Aangeduide vereffenaar(s): ILIEVA TATYANE MITKOVA,  
HALVEMAANSTRAAT 163, 9040 SINT-AMANDSBERG.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem  
2017/137812

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: HORUS BVBA KLEINE  
VERBOUWINGEN EN PLEISTERWERKEN

Geopend op 13 mei 2013

Referentie: 20130260

Datum vonnis: 2 oktober 2017

Ondernemingsnummer: 0875.112.917

Aangeduide vereffenaar(s): MEVR. ISABELLE WALRAEVENS,  
BRAKELSESTEENWEG 210, 9406 OUTER.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem  
2017/137814

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: D'HOLLANDER RENTAL BVBA  
GRONDWERKEN

Geopend op 23 december 2011

Referentie: 20110546

Datum vonnis: 2 oktober 2017

Ondernemingsnummer: 0899.139.619

Aangeduide vereffenaar(s): GEERT D'HOLLANDER, PERREBOOM-  
STEENWEG 21, 9180 MOERBEKE.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, S. Van Engelgem  
2017/137817

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Excusabilité avant clôture de la faillite de : HARO JORGE

déclarée le 19 décembre 2016

Référence : 20160628

Date du jugement : 3 octobre 2017

Numéro d'entreprise : 0832.563.668

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Céline CLOSSE

2017/137828

**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : NOVALET CHRISTOPHE  
déclarée le 15 octobre 2015

Référence : 20150204

Date du jugement : 20 juillet 2017

Numéro d'entreprise : 0898.810.512

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Béatrice Herbecq

2017/137842

**Succession vacante****Onbeheerde nalatenschap****Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi**

Par ordonnance prononcée le 03.05.2017, Rép. 17/5900, Adm. 2079, RR 17/699/B, Monsieur Bernard LEBEAU, président de division du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, assistée de Madame Stéphanie LEFEVRE, greffier assumé, a désigné Maître Caroline DELMARCHE, avocat à 6000 CHARLEROI, rue de Dampremy 67/32, en qualité d'administrateur provisoire à la succession de Madame CHARNELLE, Sabrina, née à MAUBEUGE le 25.10.1969, décédée à LA LOUVIERE le 20.01.2017, de son vivant domiciliée à 7130 BINCHE, rue du Travail 1/0002.

(Signé) Caroline DELMARCHE, avocat.

(8564)

**Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi**

Par ordonnance prononcée le 15.05.2017, Rép. 17/6435, Adm. 2080, RR 17/710/B, Monsieur Bernard LEBEAU, président de division du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, assistée de Madame Stéphanie LEFEVRE, greffier assumé, a désigné Maître Caroline DELMARCHE, avocat à 6000 CHARLEROI, rue de Dampremy 67/32, en qualité d'administrateur provisoire à la succession de Monsieur Pierre ROLAIN, né à NAMUR le 25.01.1945, décédé à MARCINELLE le 26.11.2016, de son visant domicilié à 6001 MARCINELLE, rue Florian Montagne 1.

(Signé) Caroline DELMARCHE, avocat.

(8565)

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Par jugement du 22 septembre 2017 (RG T/17/00058)), la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a autorisé Maître P.-E. CORNIL, avocat à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Gozée 137, agissant en sa qualité de mandataire de justice de la SA VERTOMMEN D., dont le siège social est sis à 6140 Fontaine-l'Évêque, route de Mons 61, inscrite à la B.C.E. sous

le numéro 0467.786.260, à procéder à la vente d'une partie des actifs mobiliers et des actifs immobiliers aux conditions définies dans l'offre déposée et explicitée à l'audience du 15 septembre 2017.

Pour extrait conforme : le mandataire de justice, (signé) P.-E. CORNIL.

(8566)

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Par ordonnance de la dixième chambre du tribunal de première instance de LIEGE du 13 juillet 2017, Maître Olivier DEVENTER, avocat, dont le cabinet est établi à 4000 LIEGE, rue Sainte-Walburge 462, a été désigné en qualité de curateur à succession réputée vacante de Madame Madeleine BOVY, née à LIEGE le 7 décembre 1925, de son vivant domiciliée à 4000 LIEGE, rue Xhovémont 28, et décédée à LIEGE le 31 août 2016.

Les créanciers à la succession sont invités à adresser au curateur leur déclaration de créance, justificatifs à l'appui, dans les trois mois à compter de la présente publication.

(Signé) Olivier DEVENTER, avocat.

(8567)

**Tribunal de première instance de Liège, division Verviers**

Par ordonnance rendue, en date du 31/10/2011, le tribunal de première instance de VERVIERS a déclaré vacante la succession de feu GEENS, Gustaaf August Maria, né à Tremelo le 22/05/1938, divorcé de RENS, Odilia, en son vivant domicilié à 4980 TROIS-PONTS, Caravaning Beau Rivage 162/M/28, et décédé à VERVIERS le 2 décembre 2009.

Curateur : Maître Philippe MOLITOR, avocat à 4960 MALMEDY, rue Derrière la Vaulx 38.

Les créanciers et légataires éventuels sont priés de s'adresser au curateur dans les trois mois de la présente insertion.

(Signé) Philippe MOLITOR, avocat.

(8568)

**Justice de paix de Liège II**

Par décision du 25 septembre 2017, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège, a désigné : Mme Marcelle Coulon, domiciliée, chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de :

DESSAIRE, Jean-Pierre, né le 20 février 1966, à Ougrée, domicilié en son vivant place du Marché 35, bte 0021, à 4000 Liège, et décédé le 7 juillet 2017.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur ou faire parvenir leur déclaration de créance, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. COULON, avocat.

(8569)

**Justice de paix de Liège II**

Par décision du 25 septembre 2017, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège, a désigné : Mme Marcelle Coulon, domiciliée, chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de :

LEFEVRE, Georges Félix, né le 13 janvier 1939, domicilié en son vivant rue Lambert-le-Bègue 11/0021, à 4000 Liège, et décédé le 7 août 2017.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur ou faire parvenir leur déclaration de créance, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. COULON, avocat.

(8570)

Justice de paix de Liège II

Par décision du 25 septembre 2017, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège, a désigné : Mme Marcelle Coulon, domiciliée, chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de :

HOSAY, Ghislaine Félix Louis Emma, née le 2 juillet 1926, domiciliée en son vivant boulevard Frère Orban 30/0031, à 4000 Liège, et décédée le 7 juin 2017.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur ou faire parvenir leur déclaration de créance, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. COULON, avocat.

(8571)

Justice de paix de Liège II

Par décision du 25 septembre 2017, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège, a désigné : Mme Marcelle Coulon, domiciliée, chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de :

DECORTIS, Guy Louis Joseph né le 2 novembre 1941, à Liège, domicilié en son vivant rue des Guillemins 110/0002, à 4000 Liège, et décédé le 7 septembre 2017.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur ou faire parvenir leur déclaration de créance, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. COULON, avocat.

(8572)

Justice de paix de Liège II

Par décision du 25 septembre 2017, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège, a désigné : Mme Marcelle Coulon, domiciliée, chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de :

VRANCX, André Camille, né le 10 octobre 1951, domicilié en son vivant rue Jonfosse 25/0012, à 4000 Liège, et décédé le 10 septembre 2017.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur ou faire parvenir leur déclaration de créance, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. COULON, avocat.

(8573)

Justice de paix de Liège II

Par décision du 25 septembre 2017, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège, a désigné : Mme Marcelle Coulon, domiciliée, chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de :

MILAZZO, Emmanuel Louis Paolo, né le 17 novembre 1963, domicilié en son vivant rue Henkart 14, à 4000 Liège, et décédé le 10 septembre 2017.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur ou faire parvenir leur déclaration de créance, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. COULON, avocat.

(8574)

Justice de paix de Liège II

Par décision du 25 septembre 2017, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège, a désigné : Mme Marcelle Coulon, domiciliée, chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de :

NARDIN, Jean-François Guy Joseph, né le 3 septembre 1973, domicilié en son vivant place Saint-Jacques 13, à 4000 Liège, et décédé le 26 août 2017.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur ou faire parvenir leur déclaration de créance, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. COULON, avocat.

(8575)

Justice de paix de Liège II

Par décision du 25 septembre 2017, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège, a désigné : Mme Marcelle Coulon, domiciliée, chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de :

REMACLE, Michel Dominique Georges, né le 22 mai 1969, à Huy, domicilié en son vivant place Saint-Jacques 13, à 4000 Liège, et décédé le 28 août 2017.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur ou faire parvenir leur déclaration de créance, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. COULON, avocat.

(8576)

Justice de paix de Liège II

Par décision du 25 septembre 2017, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège, a désigné : Mme Marcelle Coulon, domiciliée, chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de :

DEBAUCHE, Philippe Jean-Marc Serge, né le 12 mai 1969, domicilié en son vivant rue Saint-Gilles 37/021, à 4000 Liège, et décédé le 8 juillet 2017.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur ou faire parvenir leur déclaration de créance, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. COULON, avocat.

(8577)

Justice de paix de Liège II

Par décision du 25 septembre 2017, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège, a désigné : Mme Marcelle Coulon, domiciliée, chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de :

NAMOTTE, André Raymond François, né le 19 juillet 1947, domicilié en son vivant rue Méarouille 1, à 4000 Liège, et décédé le 4 août 2017.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur ou faire parvenir leur déclaration de créance, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. COULON, avocat.

(8578)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van 21 september 2017, van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, D37 kamer, werd meester Marianne Macharis, advocaat te 9200 Dendermonde, Kon. Astridlaan 8, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen mevrouw Manuela Clara Charles VAN HOECKE, geboren te Schoten op 3 september 1965, in leven laatst wonende te 9200 Dendermonde, Statieplein 46/39, en overleden te Dendermonde op 20 november 2016.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maanden vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

Marianne MACHARIS, advocaat.

(8579)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

Bij beschikking behandeld en uitgesproken in raadkamer door de zeventiende familiekamer van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op 14 september 2017, werd op vordering van de Procureur des Konings Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, advocaat Francis De Decker, kantoorhoudende te 9000 Gent, Steendam 77-79, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen :

Anny Van Marcke, geboren te Sinaai op 9 februari 1942, in leven laatst wonende te 9180 Moerbeke, Sportlaan 13, en overleden te Moerbeke op 12 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Elien DE GEYTER.

(8580)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Oudenaarde

Bij beschikking d.d. 25.09.2017, van de vierde familiekamer van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Oudenaarde, werd de heer Eric FLAMEE, advocaat met kantoor te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Eiland 27, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Jean DELARUELLE, geboren te Sint-Amansberg op 15 november 1956, in leven laatst wonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Zonnestraat 2, en overleden te Sint-Lievens-Houtem op 27 februari 2016.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maanden vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

(Get.) Eric FLAMEE, advocaat.

(8581)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij vonnis, de dato 3 juli 2017, op verzoekschrift verleend, heeft de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout, kamer TFV1, over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer SLEGGERS, Augustinus, geboren te Turnhout op 7 maart 1938, in leven laatst wonende te 2300 Turnhout, Parkring 149, en overleden op 10 februari 2017, Mr. M. Van Der Moeren, advocaat te Ravels, Meiboomlaan 6, aangesteld als curator ad hoc.

Marijke Van Der Moeren, advocaat.

(8582)